Nkomine Fal Ritɛlɛ́

Sola New Testament

Nkomine Fal Ritɛlɛ́
Sola New Testament

copyright © 2010 UEEB/SIM au Benin

Language: Sola (Miyobe)

Translation by: SIM International

Sola, Nkomine Fal Ritɛlɛ́

This translation, published by the UEEB/SIM au Benin, was published in 2010.
If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM, BP 15, Parakou, Benin.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

- You must give Attribution to the work.
- You do not sell this work for a profit.
- You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- You do not sell this work for a profit.
- You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
1bac8ff9-a7c9-52ef-bb5e-7155dd6ba1a1

Contents

Mɑtiyee 1
Mɑriki 49
Luki 77
Yohɑni 125
Uléécɑɑ Pitumɛ Mɛwɑi 159
Rɔm 203
1 Korɛnti 224
2 Korɛnti 243
Kɑlɑɑti 256
Efɛɛsi 264
Filipu 271
Kolɔɔsi 277
1 Tɛsɑloniki 282
2 Tɛsɑloniki 287
1 Timotee 290
2 Timotee 296
Tiiti 300
Filemɔɔ 303
Epireeyɛ 305
Yɑkupu 321
1 Piyɛɛ 327
2 Piyɛɛ 333
1 Yohɑni 337
2 Yohɑni 342
3 Yohɑni 343
Yuuti 344
Yohɑni Mɛyɛnɛ 346

Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ kɛ Matiyee uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Matiyee yɛɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́i. Uricuruu yɛ Usuifi lɛ. Pisuifi kuu kɔ ri wɔi. U pɛɛ ulampooyɔɔ́ lɛ un kɔ Yeesu pipirɛtiki kɛfi nɛ pité pɛ̃ kɛcɔpɛ usɛ. U rítɛlɛ́ ntí wɔ́ilɛ un nfasimɛ́ má rɛ ukɛ́ Pisuifi cereisɛ rɛ Yeesu yɛɛ yɛ́ anɔ́ɔ nyɛ̃ kɛ Nkómɛinɛ Kpurɛ ritɛlɛ́ ari n yikikɛɛ wapisi. U nyísɛlɛ rɛ Uléécaa iyɔɔpi yɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyíkí. Sinyárʊ̃ kuú nɛ pi símisi.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Icélaa kuu rikúú kɛcáá ḿ pa. I nyísɛlɛ lɛ̃ kai m pisɛ rɛ Yeesu pipirɛtiki pikɛ́ n sɔ́nɛ (5-7).
2. Isé kuu upipirɛtiki ḿ pa uú nɛ pi tum tɛ pikɛ́ ha nsímɛ́ kɛcirɛ riyɔ́ɔ́ (10).
3. Sinyárʊ̃ sɛɛ Uléécaa iyɔɔpi mɛwee rɔ́ ń céreisɛ (13).
4. Kirisi pikɔ́ mɛfinɛ Uléécaa icápinɛ kɛ́mɛɛ (18).
5. Ituŋɛ tɔrɔɔ kɛcáá icélaa Yeesu ukɛ́ kɛlenɛ m pɛɛmɛ (24-25).

Pikɛ́ kɛlenɛ Yeesu m mári, pi pɛɛ u sélei rɛ Emanuyɛɛli. Liasei rɛ Uléécaa yɛ kɛrɔ́mɛɛ́ welɛ (1:23). Tinɔ́ɔ ntí kɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛ Matiyee uu n wɔ́i nń nɛ tɛnɛsɛ rɛ: Ani n nyu rɛ siyáa nnéí kam nɔ́kɛnɛ́kúrí we kɛtẽ kɛkɛ́ ha nɛ tɛnɛ (28:20). Lɛlɛɛ nyísɛ rɛ Yeesu kɛ Uléécaa u yɛ nɛ ritiki uú nɛ sisoipipi kɛcɔpɛ n we.

Yeesu Kirisi pikpurɛ anyiri
(Luki 3:23-38)

1 Yeesu Kirisi yɛ Tafiti kɛyasɛ lɛ, Tafiti pɔ́ɔn kɔ Apiraham kɛyasɛ.
Upikpurɛ anyiri yɛ nnyɛ́: 2 Apiraham yɛɛ Isaaki mari, Isaaki pɔ́ɔ Yakupu
maru, Yakupu pɔ́ɔ Yuta nɛ upimarɛcɔ márɛi, 3 Yuta pɔ́ɔ Perɛsi nɛ Sera maru.
Piuni yɛɛ Tamaa. Perɛsi pɔ́ɔ Hɛsirɔɔ maru, Hɛsirɔɔ pɔ́ɔ Aram maru, 4 Aram
pɔ́ɔ Aminatapi maru, Aminatapi pɔ́ɔ Nasɔɔ maru, Nasɔɔ pɔ́ɔ Salimani maru,
5 Salimani pɔ́ɔ Poosi maru. Pi yɛ Poosi uni sée rɛ Rahapi. Poosi pɔ́ɔ Opɛti
maru. Uyɛ̃ uni yɛɛ Ruuti. Opɛti pɔ́ɔ Yesee maru, 6 Yesee pɔ́ɔ uyɔ́ɔpi Tafiti
maru,

Tafiti pɔ́ɔ Salomɔɔ maru. Salomɔɔ uni yɛ mɛkɛɛ-mɛ Urii sɔ́ɔnlɛnlɛ.
7 Salomɔɔ pɔ́ɔ Ropowam maru, Ropowam pɔ́ɔ Apiya maru, Apiya pɔ́ɔ Asaa
maru, 8 Asaa pɔ́ɔ Yosafati maru. Yosafati pɔ́ɔ Yoram maru. Yoram pɔ́ɔ
Osiyasi maru, 9 Osiyasi pɔ́ɔ Yotam maru, Yotam pɔ́ɔ Akaasi maru, Akaasi
pɔ́ɔ Esekiyasi maru, 10 Esekiyasi pɔ́ɔ Manasee máru, Manasee pɔ́ɔ Amɔɔ
maru, Amɔɔ pɔ́ɔ Yosiyasi maru, 11 Yosiyasi pɔ́ɔ Yekoniya nɛ upimarɛcɔ
márɛi. Likumúŋɛ́ kpɛ-i kapi Isirayɛɛli pikɔ́ cɔ́pii apí nɛ Papilɔɔni kuyu sĩ.

12 Kapi Isirayɛɛli pikɔ́ n cɔ́pii apí nɛ Papilɔɔni kuyu sĩ mɛmáá kɛ Yekoniya
pɔ́ɔ pɛɛ Sealitiyɛli mari, Sealitiyɛli pɔ́ɔ Soropapɛɛli maru, 13 Soropapɛɛli
pɔ́ɔ Apihuuti maru, Apihuuti pɔ́ɔ Eliyakim maru, Eliyakim pɔ́ɔ Asɔɔ maru,
14 Asɔɔ pɔ́ɔ Satɔki maru, Satɔki pɔ́ɔ Akim maru, Akim pɔ́ɔ Eliwuuti maru,
15 Eliwuuti pɔ́ɔ Eleyasaa maru, Eleyasaa pɔ́ɔ Matani maru, Matani pɔ́ɔ
Yakupu maru, 16 Yakupu pɔ́ɔ Maari ula Yosɛfi maru. Maari kɛ́mɛɛ́ kɛ Yeesu
kapi yɛ kɔ n sée rɛ Kirisi uu léemɛ.

17 Lɛ̃ nnya, kaí nɛ Apiraham-i n kpísi aí nɛ Tafiti-i pá, li walɛ ncɔpuri anai
kɛfi nɛ ana. Kai Tafiti-i n kpísi aí nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi Isirayɛɛli pikɔ́ n

cɔ́pii ɑpí nɛ Pɑpilɔɔni kuyu sɨ̃ pá, li wɑlɛ ncɔpuri ɑnɑi kɛfi nɛ ɑnɑ. Kɑi kɔ kei n kpísi ɑí nɛ Kirisi imɑrɛtuŋɛ pá, li wɑlɛ ncɔpuri ɑnɑi kɛfi nɛ ɑnɑ ɑcɔ.

Lɛ̃ kɑpi Yeesu Kirisi m mári
(Luki 2:1-7)

18 Lɛ̃ kɑpi Yeesu Kirisi m mári yɛ nní: Uuni Mɑɑri kɑpí pɛɛ Yosɛfi feleilɛ̃,
ɑmá Nfáɑsɔnɛ nn tíyɛsɛ uu fɑpisi u nɛ Yosɛfi ápi kɔ kɑhɑnɛ kulee rimpɛ́nɛ.
19 Uulɑ Yosɛfi yɛ ɑsei ute lɛ, úu pɛɛ́ lɑ ukɛ́ unɔ́si isɛi lukɛisɛ kuyu kukɛ́ kɔ̃́,
uu pɛɛ́ n lɑ ukɛ́ risɛ́ɛ́ nɛ u lɑkɑsɛ. 20 Kuu ń we un likɛcáá músu, Upíimɑ
uleecɑɑtumɛ unyinɛ uu kɛlárɛ́-i u kpáfúmɛ uu u mɑɑ rɛ: Tɑfiti kɛpirɛ̃ Yosɛfi,
Mɑɑri pikpíkɛ́ ápi kɑpɛ pɔ́ n cɔ́ŋlɛ̃. Nfáɑsɔnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kuu fɑpisi. 21 U
kɛwántisi mɑrunɛ ɑɑ kɛ séi rɛ Yeesu. Kɛkɛɛ sɔ́nti kɛkɛ́ kɛmpuri pikɔ́ ɑkópɛ
kɛ́mɛɛ lesɛ.
22 Lɛ̃ nnɛ́í ɑi wɑi, Upíimɑ rinɔɔ kuu mɛkɛɛ ɑntepu Esɑyi m máɑsɛ rikɛ́ nɛ
n li nnyɑ. Lɛlɛɛ rɛ: 23 Ukpére yɛɛ úu utisi n nyu yɛ́ kɛfɑ wɑ, uu kɛwántisi
mɑru ɑpi kɛ
séi rɛ Emɑnuyɛɛli, liɑsei rɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ yɛ kɛrɔ́mɛɛ́ we.
24 Kɛ Yosɛfi uu n yisi, uu lɛ̃ kɛ Upíimɑ uleecɑɑtumɛ uu u n símisi wɑi, uu
Mɑɑri kunɔ́si kpísi. 25 Ɑmá u nɛ uyɛ̃ ápi kulee ripɛ́nɛ uú hɑ nɛ kɛwántisi
mɑru. Kuu kɛ m mári, Yosɛfi uu kɛ séi rɛ Yeesu.

2

Pinyuwɛ píimɑ pinyinɛ yɛ Yeesu piyɛ́nɛ hɑ

1 Yutee kɛtẽ kɛ́mɛɛ kɑpi Pɛtɛlɛhɛm-pɔ Yeesu mɑri. Erooti yɛɛ pɛɛ kei
kumúŋɛ́ kpɛ-i uyɔ́ɔpi píimɑ. Pinyuwɛ píimɑ pinyinɛ ɑpi kɛtuŋɛleemɛ-
mɛmpɔ yisi ɑpi Yerusɑlɛm tulu. 2 Ɑpí hɑ pisɛ rɛ: Yei yɛ kɛwɑ̃́ kɛ̃ kɑpi m
mári pin tee rɛ kɛkɛɛ sɔ́nti kɛkɛ́ Pisuifi iyɔɔpi tonɛ? Hái kɛtuŋɛleemɛ-pɔ
kɑri riwárɛpi tɛɛ n nyísɛlɛ̃ tɛ pi kɛwɑ̃́ kɛ̃ mɑri yɛ̃. Lɛ̃ nnyɑ kɑrí kɑ rɛ tɔkɛ́ kɛ
yáɑ́si ɑri wúlɑ. 3 Kɛ uyɔ́ɔpi píimɑ Erooti uu lɛ̃ n kɔ̃́, ɑi u nɛ Yerusɑlɛm pikɔ́
nnɛ́í mpɔ́ɔcɑɑi tɑni. 4 Uu pɛpɛɛ yɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ nnɛ́í nɛ
isé picélɑɑ cápinɛ uu pi pisɛ rɛ kɛlõ kɛ́ye-i kɑpí uyɛ̃ kɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ uu n wɛ́ɛ
mɑrunɛ. 5 Ɑpi u pɛsɛ rɛ: Yutee kɛteni-i, Pɛtɛlɛhɛm-pɔ le. Ɑntepu Misee yɛ
mɛkɛɛ-mɛ wɔi rɛ:
6 Pɔ̃́ Pɛtɛlɛhɛm kuyu!
Ɑ́i pɔ́ɔ Yutee kɛtẽ kɛcáá ɑyu kɛcɔpɛ ríyu pɑɑlɛ̃.
Li we rɛ kɛpɔ́mɛɛ́ kɛ uyɔ́ɔpi píimɑ uu léerinɛ,
uyɛɛ yɛ́ pinɛ́soi Isirɑyɛɛli pikɔ́ n séni.
7 Kei kɛ Erooti uu pɛɛ pinyuwɛ píimɑ pɛ̃ mɛyɑɑ sée uu pi pisɛ rɛ pikɛ́ u
símisi ńsɔnɛ ukɛ́ céri kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ riwárɛpi tɛ̃ ɑri n léemɛ. 8 Uu pɛɛ
limɛmáá Pɛtɛlɛhɛm-pɔ pi tum uu pi mɑɑ rɛ: ɑni n ŋme ɑni hɑ kɛwɑ̃́ kɛ̃ kɛcáá
ńsɔnɛ písei ɑni kóm. Nɔn kɛ n yɛ̃, ɑni pɛɛri ɑni nɛ́ símisi nɛ́ɛkɛ́ hɑ kɔ kɛ yáɑ́si
kɛ́ riwulɑ.
9 Kɛ Erooti uu lɛ̃ pisímɛ́ pi ḿ mɑsí, ɑpi yisi ɑpi ncée pɔlɔ. Kei kɑpi pɛɛ
ripɑí, ɑpi yɛ́nu riwárɛpi tɛ̃ kɑpí pɛɛ kɛtuŋɛleemɛ-pɔ n yɛ̃́ tin pikɛyu sɔ́nɛ pin
ti tikilɛ̃. Ɑri kɛlõ kɛ-i kɛ kɛwɑ̃́ kɛ̃ ɑkɛ ń we tulu, ɑri nyɛrɛ. 10 Kɑpi kei ri n yɛ̃́,
ɑi mɛyíkíyiki pi lɑrisi. 11 Ɑpi kɛ́yɔ loni ɑpi kɛwɑ̃́ nɛ kɛuni Mɑɑri yɛnu, ɑpi
kɛ yáɑ́si ɑpí nɛ wulɑ. Ɑpi pɛɛ pimɛmá fénnɛ ɑpi wurɑ nɛ tulɑɑli ŋmɑɑ-ŋmɑɑ
nɛ mɛ́kpɔ kɑpi yɛ n sée rɛ miiri lesɛ ɑpi kɛ hɛkɛsi. 12 Ulɛ́ɛ́cɑɑ uu pɛɛ́ mɑsí
kɛlárɛ́ kɛ́mɛɛ pi símisi rɛ ápi kɑpɛ Erooti kɛ́mɛɛ pɛlɛ. Kei kɑpi pɛɛ ncée féé
kpísi ɑpí nɛ pikuyu pɛlɛ.

Pi Yeesu nɛ Esipiti kɛtẽ ha
13 Kɛ pinyuwɛ pɛ̃ api n tɔ́mpɔ, Upíima uleecaatumɛ unyinɛ uu kɛlárɛ́-i
Yosɛfi kpáfúmɛ uu rɛ: A yisi, a kɛwɑ̃́ nɛ kɛuni kpísi aa wuru aa Esipiti kɛtẽ
loni. Erooti yɛ lalɛ ukɛ́ kɛ kpu. Lɛ̃ nnya, ani ha kei-pɔ n tũ likɛ́ ha nɛ tu
kumúŋɛ́ kpɛ-i kam yɛ́ nɔ́ n símisi rɛ ani pɛɛmɛ. 14 Yosɛfi uu yisi uu kɛwɑ̃́
nɛ kɛuni kpísi uú nɛ kɛsinɛcɔ wuru uú ha Esipiti-pɔ pésu. 15 Uu kei n we
Erooti uú ha nɛ kpi. Lɛ̃ kɛ Upíima uú pɛɛ uantepu m máasɛ likɛ́ nɛ n wa
nnya kai lɛ̃ wa. U pɛɛ rɛ:
Nɛ unɛ́ŋmánɛ sée rɛ ukɛ́ Esipiti kɛteni-i le.

Pi Pɛtɛlɛhɛm kɛtẽ-pɔ siwɑ̃́ sińsápi kɔ̃́
16 Kɛ Erooti uu ń ka uu céru rɛ pinyuwɛ pɛɛ u kiraasɛlɛ, kuwɔ́i píima
kunyinɛ aku u wai. Uu pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ̃ kɛ pinyuwɛ pɛ̃ api u n símisi nɛ
pámɛ uu tíyɛsɛ api siwántisi nnɛ́í sɛɛ aŋmɛ̃ atɛ́ n tu nɛ sɛ̃ sisíńsá Pɛtɛlɛhɛm
nɛ ayu nyɛɛ nɛ kei n kɔ́lɛ̃ kɛ́mɛɛ kóni. 17 Lɛ̃ kɛ antepu Yeremii uú pɛɛ mɛkɛɛ-
mɛ ḿ ma kai lɛ̃ wa. U pɛɛ rɛ:
18 Rama-pɔ kari nní nnɛ̃́ kómɛiri.
Sicááila nɛ ikpɔtu kɛ unyinɛ uu wɔ́rii
Rasɛɛli yɛɛ lɛ̃ usiwɑ̃ kɛcáá téni.
Úu nkpáni la pikɛ́ u kpurɛi.
Nɛ kɛsɛ, ái nkpáni u tisɛ.

Pi nɛ Yeesu Isirayɛɛli kɛteni-i pɛɛmɛ
19 Upíima uleecaatumɛ unyinɛ uu Esipiti-pɔ Erooti mɛkpɔ-maá kɛlárɛ́-i
Yosɛfi kpáfúmɛ, 20 uu rɛ: A yisi, a kɛwɑ̃́ nɛ kɛuni kpísi aá nɛ Isirayɛɛli kɛtẽ
pɛlɛ. Pɛpɛɛ pɛɛ ń la pikɛ́ kɛwɑ̃́ kɛ̃ kpu yɛ kpínlɛ. 21 Kei kɛ Yosɛfi uu yisi
uu kɛwɑ̃́ nɛ kɛuni kpísi uú nɛ Isirayɛɛli pɛlɛ. 22 Amá kɛ Yosɛfi uu n kɔ̃́ tɛ
Aricelayuusi yɛɛ usáa Erooti iyɔɔpi Yutee kɛtẽ kɛcáá tónɛ, iwamɛ ii u wai
uu pɛ́ɛ n yulu rɛ úu kei tonɛnɛ. Uléécaa uu kɔ kɛlárɛ́-i u símisi uu yisi uu
Kalilee kɛtẽ-mɛ̃ tɔ́mpɔ, 23 uú ha kuyu kpɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Nasarɛti-i tonɛ.
Lɛ̃ kɛ antepuyɛ apí pɛɛ ḿ ma kai lɛ̃ tikilɛ̃. Pi pɛɛ rɛ: Pi yɛ́ kam api kɛwɑ̃́ kɛ̃
séi rɛ Nasarɛti ukɔ́.

3

Yohani Uniwolɛ yɛ Uléécaa Nsímɛ́ yɔ́ɔ́lɛ̃
(Mariki 1:1-8; Luki 3:1-18; Yohani 1:19-28)
1 Aí weri kumúŋɛ́ kunyinɛ-i, Yohani Uniwolɛ uu léeri un Yutee kucɛsi
kóima-i yóólɛ̃ tɛ: 2 Ani mɛfinɛ consɛ, Uléécaa iyɔɔpi yɛ nyahaimɛlɛ! 3 Yohani
nsímɛ́ kɛ antepu Esayi uú pɛɛ maa rɛ:
Usoi rinɔɔ yɛ ri tɛɛ kucɛsi kóima-i n yóólɛ̃ tɛ:
Ani Upíima ncee nyɔ́ɔnsɛ,
ani usiceepi tɛ̃iisɛ.
4 Kuyooyoo nkpíí kɛtukanka kɛ Yohani uú pɛɛ tanaalɛ̃ un kɛkónɛpampi
kɛhalɛ-i télɛ̃. Apááni nɛ mɛtɛ̃́ kuú pɛɛ le. 5 Yerusalɛm pikɔ́ nɛ Yutee kɛtẽ
nnɛ́í pikɔ́ nɛ Yuritɛɛ nkoi kɛtẽ pikɔ́ nnɛ́í yɛ pɛɛ ukɛmɛɛ sɔ́naapɔlɛ, 6 api yɛ
piakópɛ yámnɛ api tíyɛsɛ uu Yuritɛɛ nkoi kɛ́mɛɛ míni pi wolɛ.
7 Yohani uu yɛ́nu rɛ Pifarisi nɛ Pisatusee pɛɛ ukɛmɛɛ n sɔ́naapɔ rɛ ukɛ́
míni pi wolɛ ápi kusa kulúi we. Uu pɛɛ pi maa rɛ: Nɔ́ akpurii nnyɛ́! Wóo
nɔ́ céesi rɛ ani Uléécaa kuwɔi kpɛɛ n nyahaimɛ kaasɛ? 8 Ani nɔ́mɛnɛ́wai nɛ
nyísɛ rɛ nɔ mɛsei mɛfinɛ consɛlɛ. 9 Ani kapɛ n nyu rɛ kani nní ḿ máikɛɛ rɛ

Apiraham yɛɛ nóunɛ́sáayaha nnya, lɛɛ nɛ nó piyɛ. Amá nɛ kalɛ kɛ́ nó símisi
rɛ Uléécaa yɛ́ fe uu aparɛ nnyɛ́ pansɛsɛ Apiraham siyasɛ. 10 Isɔ yɛ pinaŋaa
máálɛnlɛ piké nɛ aléé iníŋí sémni. Lɛ̃ nnya, kuléé kúye kunsá apipi sɔnɛ
m maru, pi yɛ́ ku riké api nna-i sápɔ. 11 Míni ŋmanɛ kɛ nɛ́ɛ nó wolɛ likɛ́
nyísɛ rɛ nɔ mɛfinɛ consɛlɛ. Amá uyɛɛ nɛ̃́ mɛmáá n sónti yɛ nɛ́ felɛ. Ám tu
ricuruu kɛ́ uanɛ́ɛ́ri u mahã. Uyɛɛ sónti ukɛ́ Nfáasɔnɛ nɛ nna nó wolɛ. 12 U
nkpáni yarɛ usoi nkó yɛɛ kulũ kapí nɛ n cácai m múílɛ̃. U yɛ́ kukpépi pééi
uu mɛlukɛpipi risímɛ-i súúni, uu kɔ acólɛ́ ilúkɛ́ té ukɛ́ wa ukɛ́ nna tɛnɛcirɛ́
kɛ́mɛɛ a risɛ́.

Yohani yɛ Yeesu míni wolɛ
(Mariki 1:9-11; Luki 3:21-22)

13 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yohani uu kei ń we un pisoi míni wolɛ kɛ Yeesu
uu Kalilee-pɔ yisi uu Yuritɛɛ nkoi mmɛ-i u lɛɛpɔ rɛ ukɛ́ kɔ uyɛ̃ míni wolɛ.
14 Amá Yohani uu yúlu uu rɛ: Nɛ̃́ kaí nɛ sá rɛ kɛ́ kɛpómɛɛ́ hapɔ pɔkɛ́ nɛ́ wolɛ,
ái póɔ yɛ́ mɛníŋɛ kɛnɛ́mɛɛ́ kam. 15 Yeesu uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: A riyá likɛ́ pɛɛ lɛ̃ n
we kɛlenɛ. Lɛ̃ kari yɛ́ fe arí nɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uu ń la ńsɔnɛ wai. Kuu lɛ̃
ḿ ma, Yohani uu pɛɛ kóm uu míni u wolɛ. 16 Kɛ Yohani uu lɛ̃ Yeesu piwólɛ
ḿ masí, Yeesu uu míni-i léépɔ. Kɛyómɛ akɛ kei nní wúkulɛ uu Uléécaa
Nfaasɔnɛ yɛnu nn kɛyómɛcaa-pɔ súiri yarɛ rilóɔlã, nn ukɛcáá tonɛ. 17 Tinóɔ
rinyinɛ ari pɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ leeri rɛ: Nkó yɛɛ Kɛnɛ́pipi lala kɛcirɛ, ám yɛ
ukɛcáá kɔ̃́.

4

Setani yɛ Yeesu peikɛɛ
(Mariki 1:12-13; Luki 4:1-13)

1 Lɛ̃ mɛmáá, Uléécaa Nfaasɔnɛ nn pɛɛ Yeesu kpísi nń nɛ kucɛsi kóima loni
rɛ Setani ukɛ́ ha u peikɛɛ. 2 Kɛ Yeesu uu sitúŋɛ́ afɛɛna nɛ sisinɛ afɛɛna anóɔ m
paasi, nkṹ nn u wai. 3 Setani yɛɛ m peikɛɛ uú nɛ u kɔ uu u maa rɛ: Pɔn mɛsei
Uléécaa Kɛpipi, a aparɛ nnyɛ́ rinóɔ maa akɛ́ pansɛ akpónó, aa le. 4 Yeesu uu
u pɛsɛ rɛ: Li Nlééacaasimɛ́ kɛ́mɛɛ wólaalɛ̃ tɛ:
Ái ilukɛ ŋmanɛ yɛɛ yɛ usoi nfáa hɛ, amá ḿpá nsímɛ́ ń-ye mɛɛ
Uléécaa nnɔɔ-i n léémɛ yɛɛ kɔ usoi nfáa hɛlɛ.
5 Setani uu kɔ Yeesu kpísi uú nɛ Uléécaa kuyu Yerusalɛm sɨ̃, uú ha kei
Uléécaa kɛyɔ kɛhórɛ́-pɔ u tɔsi 6 uu rɛ: Pɔn mɛsei Uléécaa Kɛpipi, a mɛpócírɛ
kɛteni-i risápɔ. Li we rɛ li Nlééacaasimɛ́ kɛ́mɛɛ wólaalɛ̃ tɛ:
Uléécaa yɛ́ pɔ̃́ nnya upileecaatumɛ rinóɔ hɛ
api pó yéu
kupóna áku kapɛ nɛ riparɛ rinyinɛ rinkpóu nnya.
7 Yeesu uu kɔ u pɛsɛ rɛ: Li kɔ kɛmɛ́ɛ wólaalɛ̃ tɛ:
Kapɛ Upíima Upóléécaa peikɛɛ pɔkɛ́ ukɛtɔ yɛ̃.
8 Setani uu kɔ pikpíkɛ́ u kpá uú ha riyópɛ maamaa píima rinyinɛ kɛhórɛ́-
pɔ tɔsi uu kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá ayɔɔpiyu nɛ ammulɛ nnɛ́í u nyísɛntɛ 9 uu pɛɛ kɔ u
maa rɛ: Pɔn n ŋmurɛi aa wúla aa nɛ́ yáási, am nní nnɛ́í pó hɛ. 10 Yeesu uu u
maa rɛ: A kɛnɛ́kúrí yisi, Setani. Li Nlééacaasimɛ́ ritɛlé-i wólaalɛ̃ tɛ:
Upíima Upóléécaa mɛcirɛ kóló kaí pisɛ rɛ usoi ukɛ́ riwula ukɛ́ yáási.
11 Kei kɛ Setani uu pɛɛ Yeesu riyá, piléécaatumɛ api ukɛkúrí hapɔ api pɛɛ
ukɛcáá m paílɛ̃.

Yeesu yɛ upikɛi Kalilee kɛteni-i kóraanɛ
(Mariki 1:14-15; Luki 4:14-15)

12 Kɛ Yeesu uu n kɔ̋ tɛ Yohani yɛ kukpaniilee-i we, uu yisi uu Kalilee
kɛtẽ-mɛ̃ pɛlɛ. 13 Kuu n hápɔ, úu Nasarɛti-i tónɛ, amá Kapɛrinawum-mɛ̃
kuu tɔ́mpɔ. Kei yɛ kupiyɛ ritimɛ welɛ, Sapilɔɔ nɛ Nɛfitalii kɛtẽ-pɔ. 14 Lɛ̃ kɛ
antepu Esayi uú pɛɛ ḿ ma likɛ́ nɛ n wa nnya kai lɛ̃ wa. U pɛɛ rɛ:

15 Nɔ̋ Sapilɔɔ nɛ Nɛfitalii sitẽ pikɔ́,
nɔ́ɔ mínimaa ritimɛ ń we
nɛ nɔ́ɔ Yuritɛɛ nkoi mɛtɛ́ŋ́ ń we,
nɔ̋ mpuri sanɛ pikɔ́, nɔ́ɔ Kalilee kɛteni-i ń we,
16 nɔ́ɔ pɛɛ kuŋmaha-i ń we, ani kɔ̃ tɛ
nɔ nkpéni mɛtɛ́í píima yɛnlɛ.
Nkpɔ kuhorɛ-i kaní pɛɛ́ we,
mɛtɛ́í yɛ nkpéni nɔ́ lɛɛpɔlɛ.

17 Kaí nɛ kei n kpísi kɛ Yeesu uu pɛɛ piyɔ́ɔ́ lɔ̃ tɛ: Ani mɛfinɛ consɛ, Uléécaa
iyɔɔpi yɛ nyahaimɛlɛ.

Yeesu yɛ pikpíntomɛ́cɔ́pii pina sée
(Mariki 1:16-20; Luki 5:1-11)

18 Yeesu yɛ pɛɛ Kalilee kupiyɛ ritimɛ sónɛlɛ uu Simɔɔ kapi rinyíri n hɛ rɛ
Piyɛɛ nɛ uuwã Antiree yɛnu. Pikɛtɛ́ yɛ pikpíntomɛ́cɔ́pii lɛ. Anyɛŋ́ kapí pɛɛ
fóm pin nɛ ikpíntomɛ́ cɔ́pii. 19 Uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani nɛ́ ritiki kɛ́ tíyɛsɛ ani
yɛ pisoi pɛɛ yɛ́ nɛ́ rintíki wɛ́ɛ́si. 20 Api mɛsɛ nɛ mɛsɛ anyɛŋ́ sá api u tiki.
21 Kuu kei n yisi, uu kɛ́yu-mɛ̃ sĩ́ uu kɔ Sepetee piŋmánɛ pitɛ́ Yakupu nɛ
uuwã Yohani yɛnu pi nɛ piusaa Sepetee pin pikuninɔi-i we pin pianyɛŋ́
nyɔ́ɔnsɛntɛ. Uu pi séi 22 api mɛsɛ nɛ mɛsɛ kúninɔi nɛ piusaa yá api u tiki.

Yeesu yɛ céésilɛ un kɔ itɔ́i pɔisɛ

23 Yeesu yɛ pɛɛ Kalilee kɛtẽ nnɛ́í kɔ́ɔ́núlɛnlɛ un Pisuifi ayomɛyáhaalee
kɛ́mɛɛ céési un kɔ Uléécaa iyɔɔpi Nsímɛ́ Kɛcirɛ yóólɛ̃ un kɔ itói ncɔpuri nɛ
ncɔ́ŋ ncɔpuri mɛɛ pisoi m pɛkɛsi pɔisɛntɛ. 24 Kei kɛ urinyiri ari pɛɛ Sirii kɛtẽ
nnɛ́í kɛcáá rikɔ́ɔ́nú. Api pɛɛ́ nɛ pitóikɔ́ nnɛ́í ncɔpuri nɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ piipiŋɛ-i
ncɔ́ŋ nnyinɛ n kómɛi u n sónaapɔ un pi pɔisɛntɛ. Lɛlɛɛ nní yarɛ piníriһélaa
nɛ rikpínkpĩ́ pikɔ́ nɛ síkankáláká. 25 Asoiwuí píima nyɛɛ Kalilee-pɔ nɛ Ayu
Kɛfi kɛtẽ-pɔ nɛ Yerusalɛm-pɔ nɛ Yutee-pɔ nɛ Yuritɛɛ nkoi mɛtɛ́ŋ́-pɔ n léemɛ
aa pɛɛ u n tikilɛ̃.

5

Isímɛ́ kɛ Yeesu uu upipirɛtiki riyɔ́pɛ kɛcáá n símisi
(Luki 6:20-23)

1 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ tisoiwuí n yɛ̃́, uu yisi uu riyɔ́pɛ yopoi uú ha tonɛ.
Upipirɛtiki api pɛɛ kei u lɛɛpɔ, 2 uu pɛɛ picélaa pi loni. Icélaa iyɛɛ nnyí:

Nkíŋniŋɛ yikíyiki

3 Pɛpɛɛ n nyu rɛ ápi Uléécaa inipɛɛ-i líka tulaalɛ̃ pɛɛ pínarɛkomɛ.
Pɛpɛɛ Uléécaa iyɔɔpi te.
4 Pɛpɛɛ n téni pɛɛ pínarɛkomɛ.
Uléécaa yɛ sɔ́ntilɛ ukɛ́ pi kpurɛi.
5 Pɛpɛɛ ḿ purú pɛɛ pínarɛkomɛ.
Uléécaa yɛ́ kɛtẽ kuú nɛ upisoi m mɛ̃́ pi pa.
6 Pɛpɛɛ n náási pikɛ́ mɛwai wa mɛkɛ́ asei n tikilɛ̃ pɛɛ pínarɛkomɛ.
Uléécaa yɛ́ kam uu pimɛla pi wai.
7 Pɛpɛɛ yɛ picɔ íwɛ n tɛ̃́ pɛɛ pínarɛkomɛ.

Uléécaa yɛ́ kam uu kɔ pɛ̃ íwɛ téni.
8 Pɛpɛɛ kɛfa n kpắiilɛ̃ pɛɛ pínarɛkomɛ.
Pi yɛ́ kam api Uléécaa yɛ́nu.
9 Pɛpɛɛ n wɛ́ɛ́si rɛ pin yei n we,
likɛ́ kei n niŋú pɛɛ pínarɛkomɛ.
Uléécaa yɛ́ kam uu pi séi rɛ usipipi.
10 Pɛpɛɛ asei n tíkilɛ̃, pisoi pin lɛ̃ nnya pi wéékusɛlɛ̃
pɛɛ pínarɛkomɛ.
Pɛpɛɛ Uléécaa iyɔɔpi pikɔ́.

11 Nɔ́ mpí kapi n lámisi pin nɔ́ wéékusɛlɛ̃ pin nɛ̃́ nnya nɔ́kɛnɛ́cáá nnɔ́ɔmɛ
símaankɛɛ, nɔ́ɔ pínarɛkomɛ. 12 Likɛ́ nɔ́ n láárú nɔn nɛ mpɔ́ɔnarɛ cuunkɛɛ.
Nɔ́inɛ́hɛɛ yɛ kɛyómɛcaa-pɔ piyɛlɛ ái kumúŋɛ́ má. Limɛcɔ kapí pɛɛ antepuyɛ
pɛɛ pɛɛ́ ń we ani kɛlenɛ weri wéékusɛlɛ̃.

Nnyási nɛ mɛtɛ́í kɛcáá icélaa
(Mariki 9:50; Luki 14:34-35)

13 Nɔ́ɔ kɛtɛ̃ kɛcáá nnyási. Nnyási mɛlõ mɛn nkpéni n kpu, yo kapi yɛ́ pɛɛ́
nɛ mɛlõ n pɛsɛ? Li tisɛ pikɛ́ kɛtahai-mɛ̃ n fómpɔ pisoi pikɛ́ tɛ́lɛisɛ.
14 Nɔ́ɔ kɔ kɛtɛ̃ mɛtɛ́í. Kuyu kpɛɛ riyɔ́pɛ kɛcáá m mɔ́maalɛ̃ áku yɛ́ fe kukɛ́
m pékaalɛ̃. 15 Uka úu yɛ kɛ́firáa risɛ́ uu kucári kɛ kipi. Kɛcácá kuu yɛ kɛ
ritɔsi akɛ ḿpá úye kɛ́yɔ-i n kpắiilɛ̃. 16 Limɛcɔ kai pisɛ rɛ nɔ́mɛnɛ́tɛ́í mɛkɛ́ n
kpắiilɛ̃ pisoi nnɛ́í pin mɛ nyáni. Pisoi pikɛ́ nɔ́mɛnɛ́wai sɔnɛ n nyáni pin nɛ
Nɔ́unɛ́sáa Uléécaa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we ríyu waisɛ.

Isé kɛcáá icélaa

17 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ani kapɛ m músu rɛ Moisi isé nɛ antepuyɛ
icélaa kam pikópɛ ka. Am ka rɛ kɛ́ i kpu, amá nɛ kalɛ rɛ likɛ́ lɛ̃ li. 18 Asei
kam nní nɔ́ símisi, kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ yɛ kpére we, kɛwɔ́ipi cíú-cíú kɛ́ka nɛ́ɛ
kɛsímɛ́pi kɛ́ka ákɛ isé kɛ́mɛɛ mɛ́lelɛ má, likɛ́ ha nɛ ḿpá yo kɛtɔ tu. 19 Lɛ̃ nnya,
úye un isé rinɔɔ rinyinɛ n kɛsi uu kɔ picɔ céési rɛ pikɛ́ ri kɛsi, ḿpá rinɔ́ɔ tɛ̃
tinsá pitíki m páápú, uyɛɛ yɛ́ masí Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ usíńsá. Amá úye
un ti m pakarɛ un kɔ picɔ n céési rɛ pikɛ́ limɛcɔ wa, uyɛɛ yɛ́ masí Uléécaa
iyɔɔpi kɛ́mɛɛ úyukɔɔ́. 20 Asei yɛ nyɛ rɛ nɔnsá Uléécaa mɛla n tikilɛ̃ likɛ́ isé
picélaa nɛ Pifarisi n fe, áni yɛ́ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ lõ.

Kuwɔ́i kɛcáá icélaa

21 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔ kõ tɛ Uléécaa yɛ pirɔ́kpurɛ maa rɛ:
Kapɛ usoi kpu. Uye un usoi n kpu, pikɛ́ liute nɛ túhaanɛ. 22 Amá nɛ̃́ nɛ nɔ́
maa rɛ: Uye un nɛ uucɔ n wɔ́ɔsi, pikɛ́ nɛ liute túhaanɛ. Uye un uucɔ m maa
rɛ: Pɔ́ uníri nkó, pikɛ́ liute nɛ pɛpɛɛ yɛ kɛtúhaanɛ píima-i n túhaanɛ kɛ́mɛɛ
ha. Uye un uucɔ m maa rɛ: Pɔ́ uníri nkó, li tu rɛ pikɛ́ liute nna tɛnɛcirɛ́ iwɛ
kɛ́mɛɛ risápɔ. 23 Lɛ̃ nnya, pɔn Uléécaa kɛyɔ-i kɛnyɔ́ɔnsɛ-i linyinɛ nɛ Uléécaa
pihɛɛ n ha, pɔn n léisɛ rɛ upɔ́cɔ yɛ nɛ pɔ́ wɔ́laalɛ̃, 24 li pisɛ rɛ pɔkɛ́ kei ipɔ́hɛɛ
iyɛ̃ tiyá pɔkɛ́ liute lɛɛpɔ nɔkɛ́ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ kɛlenɛ, aa pɛɛ inyɔ́ɔnsɛ piwai
pɛlɛ.

25 Pitele pin nɔ́ nɛ unyinɛ kɛcɔpɛ n we, nɔn kɛtahai pitúhaanɛ n sɪ̃, a tíyɛsɛ
nɔ́ nɛ uyɛ̃ ani ncée kómɛinɛ. Insá lɛ̃, u yɛ́ nɛ utúhaanɛ-i pɔ́ ha, uyɛ̃ uu pɔ́ kpísi
uu pisɔ́ɔ́ca pa, pɛ̃ api kukpaniilee pɔ́ tani. 26 Asei kam nní pɔ́ símisi, pɔnsá
ripɔ́wómɛ nnɛ́í n hɛ́ɛlɛ tikɛ́ tɛnɛ cáká-cáká nɛ kɛtanká tɔrɔɔ-pɔ, áa kei mɛ́lelɛ
má.

Iwásá kɛcáá icélaa

27 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔ kõ tɛ Uléécaa yɛ maa rɛ: Kapɛ iwásá
wa. 28 Amá nɛ̃́ nɛ nɔ́ maa rɛ: Utisi úye un ucɔ unɔsi n yɛ̃ uu káipi, u ukɛmúŋɛ́
kɛ́mɛɛ iwásá nɛ unɔ́si uyɛ̃ piwai masilɛ lɛ̃. 29 In tɛ mɛpɔ́nípɛɛ lukɛ-lukɛ mɛɛ
akópɛ pɔ́ waisɛ, a mɛ lesɛ aa kɛtaa-pɔ fómpɔ. Li kutɔsi we usoi uké uipiŋɛ
likɔ́ linyinɛ paa uú nɛ nfáa yɛnu nɛ kuu yɛ́ uipiŋɛ nnɛ́í ḿ má apí nɛ nna
tɛnɛciré kɛ́mɛɛ u sápɔ. 30 In tɛ kupɔ́nípɛ lukɛ-lukɛ kpɛɛ yɛ akópɛ pɔ́ waisɛ,
a ku riké aa kɛtaa-pɔ ku fómpɔ. Li kutɔsi we pɔké kupɔ́nípɛ lukɛ-lukɛ paa
aá nɛ nfáa yɛnu nɛ kaa yɛ́ ipɔ́piŋɛ nnɛ́í ḿ má apí nɛ nna tɛnɛciré kɛ́mɛɛ pɔ́
sápɔ.

Utisi nɛ unɔ́si pitúunnɛ kɛcáá icélaa
(Matiyee 19:1-12; Mariki 10:1-12; Luki 16:18)

31 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔ kõ tɛ pi pɛɛ pirɔ́kpurɛ maa rɛ: Úye un
unɔ́si n lakasɛ, uké rítɛlé wa uké unɔ́si rimúísɛ rɛ u u yɛlɛ. 32 Amá nɛ̃́ nɛ nɔ́
maa rɛ: Úye un unɔ́si n lakasɛ linsá iwásá nnya, iwásá kuu lɛ̃ u tani. Úye
un kɔ unɔ́si kɛ ucɔ uu n lákasɛ n kpísi, iwásá kɛ liute uu lɛ̃ wa.

Tinɔ́ɔ piyekei kɛcáá icélaa

33 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔ kõ tɛ pi pɛɛ pirɔ́kpurɛ maa rɛ: Pɔn
tinɔ́ɔ n yekei, a ti ritiki. Pɔn tinɔ́ɔ n yekei rɛ pɔ́ Upíima linyinɛ wa, kapɛ
piwai li riyá. 34 Amá nɛ̃́ nɛ nɔ́ maa rɛ: Áni kapɛ yɛ rinɔ́ɔ yekei rɛ nɔ́ Uléécaa
linyinɛ wa. Áni kapɛ yɛ wéeri aní nɛ kɛyómɛcaa séi. Kai nní kei yɛ Uléécaa
riyɔɔpitũ nnya. 35 Áni kapɛ yɛ kɔ wéeri aní nɛ kɛtẽ séi, kai nní kei yɛ Uléécaa
ritũ nnya. Áni kapɛ yɛ kɔ wéeri aní nɛ Yerusalɛm séi, kai nní kei yɛ uyɔ́ɔpi
wɛ́ɛsɛ kuyu nnya. 36 Áni kapɛ yɛ kɔ wéeri aní nɛ nɔ́rinɛ́yu séi, káni yɛ́ nní
n fe nɔké ḿpá nnyúpi cirɛníŋɛ riwárarasɛ nɛ́ɛ nɔké risɔmaasɛ nnya. 37 Nɔn
yɛ m maa rɛ "ɛɛɛ", liké "ɛɛɛ"! Nɔn yɛ m maa rɛ "eehei", liké "eehei"! Nɔn lɛ̃
mɛmáá nnyinɛ ncɔ rinkpásɛ, Setani nkɔ́ yɛ mmɛ̃.

Mɛwai picɛɛi kɛcáá icélaa
(Luki 6:29-30)

38 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔ kõ tɛ pi maa rɛ: Úye un ucɔ mɛnípɛɛ
n fori, piké liute mɛnípɛɛ piforɛ cɛɛi. Úye un ucɔ kuñí n wɛhɛ, piké liute
kuñí piwɛ́hɛ cɛɛi. 39 Amá nɛ̃́ nɛ nɔ́ maa rɛ: Áni kapɛ yɛ usoi mɛwai kópɛ cɛɛi.
Usoi un kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛpɛsɛ pɔ́ n tɔ, a kumíi-mɛ̃ pansɛ uké kɔ kei kɛpɛsɛ
pɔ́ tɔ. 40 Usoi un n la uké kɛtahai pɔ́ sée uké kɛpɔ́túkanka tene yɔsí, aa mɛsɛ
kupɔ́kpɛ́lɛnku mahani aa u múísɛ. 41 Usoi un pɔ́ n tĩ un ilũ pɔ́ n cɔnsɛ rɛ a
nɛ rinã tisɛ u sarumpɔ, aa mɛsɛ i cɔni aá nɛ tinã tɛ̃ mɛté u sarumpɔ. 42 Úye
un linyinɛ pɔ́ n we, a u hɛ, úye un kɔ rɛ u yɛ́ linyinɛ pɔ́ lõ, a u lonsɛ.

Ani nɔ́pinɛ́láarɔ n la
(Luki 6:27-28, 32-36)

43 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔ kõ tɛ pi maa rɛ: A upɔ́sánɛ n la aa
upɔ́láarɔ ipuri n yulu. 44 Amá nɛ̃́ nɛ nɔ́ maa rɛ: Ani nɔ́pinɛ́láarɔ n la, ani
yɛ pɛpɛɛ nɔ́ n wéékusɛlɛ̃ kɛcáá kɛyómɛ yáási. 45 Nɔn lɛ̃ n wai, nɔ pɛɛ mɛsei
Nɔ́unɛ́sáa Uléécaa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we sipipi lɛ. U yɛ tíyɛsɛlɛ ituŋɛ ii
pisoi sɔnɛ nɛ pikópɛ leeri, uu kɔ tíyɛsɛ ikónɛ ii cuuni ai pɛpɛɛ u m pakarɛlɛ̃
nɛ pɛpɛɛ ápi u m pakarɛlɛ̃ yoriyɛ. 46 Asei kɛcáá, in tɛ pɛpɛɛ nɔ́ ń la ŋmanɛ
kaní la, ihɛ́ɛ́ íye kani pɛɛ mɛ̃́ tɛ Uléécaa uké nɔ́ pa? Pilampooyɔɔ́ ŋmaa
ricuruu pɔ̃́ nɛ yɛ kɔ limɛcɔ walɛ. 47 In tɛ nɔ́pinɛ́márɛcɔ ŋmanɛ kaní yɛ yáasi,
yo kani pɛɛ wa lisáŋa? Pɛpɛɛ ápi Uléécaa m pakarɛlɛ̃ ticuruu yɛɛ kɔ limɛcɔ

walɛ. 48 Ani n nyaḿ nɛ kétɔ-pɔ yarɛ kɛ Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛléécaa-pɔ ń we uu ń
nyaḿ nɛ kétɔ-pɔ mɛcɔ.

6

Lɛ̃ kapi yɛ píwɛkɔ́ɔ́ linyinɛ n hɛ kɛcáá icélaa

1 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tí, áni kapɛ yɛ lɛ̃ kaí nɛ n
sá rɛ nɔké Uléécaa nnya wa pisoi inipɛɛ-i wa rɛ piké nɔ́ yɛ̃ piké pakarɛ nnya.
Insá lɛ̃, Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we úu ihɛ́ɛ́ íka nɔ́ panɛ. 2 Lɛ̃ nnya pɔn
úwɛkɔ́ɔ́ linyinɛ n hɛ, kapɛ kuloo pi pɔké riyóó yarɛ kɛ kɛcáá kɛcáá mɛwai
pikɔ́ api yɛ ayómɛyáhaalee-i nɛ icée kɛcáá n wai rɛ pisoi piké pi pakarɛ
mɛcɔ. Asei kɛcáá, pi piihɛ́ɛ́ piyɔ́ɔ́ masilɛ lɛ̃! 3 Amá pɔ́ɔn yɛ linyinɛ úwɛkɔ́ɔ́ n
hɛ, kupɔ́nípɛ mii áku kapɛ lɛ̃ kɛ kulukɛ-lukɛ aku n wa ceri. 4 A yɛ risɛ́ɛ́ nɛ
hɛ. Upɔ́sáa Uléécaa yɛɛ mɛpɔ́wai kaá nɛ risɛ́ɛ́ n wai n nyáni yɛ́ pɛɛ pɔ́ hɛ́ɛlɛ.

Piyómɛyáhaa kɛcáá icélaa
(Luki 11:2-4)

5 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔn yɛ kɛyómɛ n yáási, áni kapɛ yɛ
kɛcáá kɛcáá mɛwai pikɔ́ mɛcɔ n wai. Pi yɛ n lalɛ piké ayómɛyáhaalee-i nɛ
sicéepɛnɛ-i n nyɛnu pin nɛ kɛyómɛ yáási rɛ pisoi piké pi yɛ̃ nnya. Asei yɛ
nyɛ kam nní nɔ́ símisi rɛ pi piihɛ́ɛ́ piyɔ́ɔ́ masilɛ. 6 Amá pɔ́ɔn yɛ n la pɔké
kɛyómɛ yáási, a yɛ kupɔ́lee lɔ̃ aa hánɛsi aa pɛɛ Upɔ́sáa Uléécaa kɛ úka úu n
nyáni yáási. Upɔ́sáa Uléécaa yɛɛ n nyáni lɛ̃ kaá nɛ risɛ́ɛ́ n wai yɛ́ ipɔ́hɛ́ɛ́ pɔ́
pa.
7 Nɔn yɛ kɛyómɛ n yáási, áni kapɛ yɛ mɛ́woo kusímɛ́naapí n wai yarɛ
pɛpɛɛ ápi Uléécaa n nyu mɛcɔ. Pi yɛ m músu rɛ pin lɛ̃ mɛyɑ̃́ n símaankɛɛ,
Uléécaa yɛ́ nɛ pi kɔ̃. 8 Áni kapɛ pimɛcɔ n wai. Nɔ́unɛ́sáa Uléécaa yɛ lɛ̃ kai
nɔ́ m pisɛ nyulɛ ani yɛ kɛlenɛ li u welu. 9 Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ nɔké yɛ kɛyómɛ n
yáási yɛ nní:
Urɔ́sáa, pɔ́ɔ kɛyómɛcaa-pɔ ń we,
10 Pisoi piké céri rɛ tipɔ́nyíri yɛ kóólɛlɛnlɛ,
Ipɔ́yɔ́ɔpi iké kam,
Mɛpóla mɛké kɛtɛ̃ kɛcáá wa yarɛ kɛyómɛcaa-pɔ.
11 A yɛ ḿpá kɛweesi kéye ilukɛ rɔ́ hɛ,
12 A arɔ́kópɛ rɔ́ sárɛi yarɛ kɛ tɔ́ɔ yɛ kɔ picɔ n sárɛi
pin akópɛ rɔ́ n wa mɛcɔ.
13 Kapɛ tíyɛsɛ tɔké pipeikɛɛ kémɛɛ loó.
Amá a kuníri anipɛ-i rɔ́ lesɛ.
Li we rɛ pɔ́ɔ iyɔ́ɔpi nɛ ńnaŋɛ nɛ
ḿmulɛ te ḿpá píyei-pɔ.
Amí.
14 Nɔn yɛ picɔ akópɛ kapi nɔ́ n wa pi n sárɛi, Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ
ń we yɛ́ kɔ nɔ́anɛ́kɔ́ nɔ́ sárɛi. 15 Amá nɔnsá yɛ picɔ akópɛ pi n sárɛi, Nɔ́unɛ́sáa
páa yɛ́ kɔ nɔ́anɛ́kɔ́ nɔ́ sárɛi.

Anɔ́ɔpahaa kɛcáá icélaa

16 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔn yɛ anɔ́ɔ m pahaalɛ̃, áni kapɛ yɛ kɛcáá
kɛcáá mɛwai pikɔ́ mɛcɔ kéyu n caailɛ̃. Pi yɛ kéyu n cɔ́hɔnɛlɛnlɛ rɛ pisoi piké
céri rɛ anɔ́ɔ kapi pahaalɛ̃. Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ pi piihɛ́ɛ́ lɛ̃ piyɔ́ɔ́ masilɛ.
17 Amá pɔ́ɔn yɛ anɔ́ɔ m pahaalɛ̃, a yɛ lihí aa ríyu tulaali fóm. 18 Pisoi ápi kapɛ
nɛ n céri rɛ anɔ́ɔ kaa pahaalɛ̃ nnya. Upɔ́sáa Uléécaa kɛ úka úu n nyáni ŋmanɛ
yɛɛ nyáni lɛ̃ kaá nɛ risɛ́ɛ́ n wai. Uyɛɛ yɛ́ pɛɛ ipɔ́hɛ́ɛ́ pɔ́ pa.

Kɛyómɛcaa mɛmá
(Luki 12:33-34)
19 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Áni kapɛ n wɛ́ɛsi nɔkɛ́ kɛtẽ nté mɛmá yɛ̃́
nɔkɛ́ curii. Apapi nɛ ncámɛ́ yɛ̀ɛ̀ nté mɛ caailɛ, piyaa pɔ́ɔ ihánaa foru api mɛ
yáái. 20 Amá kɛyómɛcaa-pɔ kaí nɛ sá rɛ nɔkɛ́ mɛmá yɛ̃́ nɔkɛ́ curii. Apapi nɛ
ncámɛ́ nn yɛ kei fe nkɛ́ mɛ caai, piyaa ápi yɛ́ kɔ fe pikɛ́ ihánaa fori pikɛ́ mɛ
yáái. 21 Li we rɛ kei kɛ mɛpɔ́má amɛ ń we kɛ kɛpɔ́múŋɛ́ akɛ́ wepɔ.

Mɛtɛ́í kɛnyárũ
(Luki 11:33-36)
22 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Inípɛɛ yɛɛ ipiŋɛ kɛfiráa. Ipɔ́nípɛɛ in n
nyaḿ, i yɛ ipiŋɛ nnɛ́í n kpãíilɛnlɛ. 23 Amá ipɔ́nípɛɛ in m pɔ́ɔ́lú, ipɔ́piŋɛ
nnɛ́í yɛɛ yɛ kuŋmaha-i n we. Lɛ̃ nnya, in tɛ mɛtɛ́í mɛ̃ kaa m má yɛ pansɛlɛ
kuŋmaha, a yɛ̃ tɛ kuŋmaha píima-i kaá we.

Uléécaa nɛ siwɔ́ɔ́ kɛcáá icélaa
(Luki 16:13)
24 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Úka úu yɛ́ fe ukɛ́ kumúŋɛ́ kusɛ kɛ́mɛɛ
píyɔsaa pitɛ́ n tikilɛ̃. Mpá likɛ́ íye wa, u yɛ́ usɛ ipuri yɛ̀ uu ucɔ ikɔ́ n la, nɛ́ɛ u
yɛ́ usɛ nɛ kutu n cɔlɛ̃ úu yɛ pɛɛ ucɔ n waisɛlɛ̃. Áni yɛ́ fe nɔkɛ́ kumúŋɛ́ kusɛ
kɛ́mɛɛ Uléécaa nɛ siwɔ́ɔ́ n tikilɛ̃.

Ani nɛ Uléécaa n tálɛ̃
(Luki 12:22-31)
25 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Lɛ̃ nnya kam nɔ́ maa rɛ áni kapɛ lɛ̃ kani
yɛ́ n li nɛ lɛ̃ kani yɛ́ ń ntí nɔkɛ́ nɛ nfáa m má nɛ ilũ kani yɛ́ nɔ́inɛ́piŋɛ n yárii
nfasimɛ́ wa. Nfáa nn ilukɛ fee, nɛ́ɛ ipiŋɛ yɛɛ ilũ fe? 26 Ani sinúipi ripaí
nkɛ̃́. Ási yɛ lukɛsi, ási yɛ kpasi, ási yɛ líka risímɛ súũ. Amá Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ
kɛyómɛcaa-pɔ ń we yɛ si kpíniilɛ! Yarɛ nɔ̃́ ŋmaa áni pɛɛ ríyu má lin sinúipi
sɛ̃ fee? 27 Nɔ́ úye yɛɛ yɛ́ fe uu nfasimɛ́ wai uú ha nɛ unfaa aŋmɛ̃ ḿpá nkáripi
kpásɛ?
28 Yo nnya kani pɛɛ nkpáni ilũ kani yɛ́ nɔ́inɛ́piŋɛ n yárii nfasimɛ́ wai?
Ani mɛyúi mɛɛ yɛ sicarɛ-i n fɛlɛsi ripaí nkɛ̃́! Ámɛ pikɛi píka wai, ámɛ kɔ
ilũ íka nyɛlaankɛɛ. 29 Amá kɛ́ nɔ́ símisi rɛ ḿpá nɛ lɛ̃, Uyɔ́ɔpi píima Salomɔɔ
ricuruu nɛ ummulɛ mmú nnɛ́í, úu pɛɛ ilũ inyinɛ má yɛɛ ń nyaḿ ai mɛfɛlɛ
mɛnyinɛ tulu. 30 Nɔ́ pisoi mpí nfatɛnɛ ńn piyɛ. In tɛ Uléécaa yɛ mɛyúi mɛɛ
nɛni kɛcarɛ-i ń we pin kɔ kóso nna mɛ ŋmaasinɛ lɛ̃ sɔnukusɛ, nɔ̃́ kɛcáá kúu
yɛ́ pɛɛ mɛníŋɛ ripaíí? 31 Lɛ̃ nnya, áni kapɛ yɛ nfasimɛ́ wa nɔkɛ́ maa rɛ: Yo
kari yɛ́ li nɛ́ɛ yo kari yɛ́ ń ntí nɛ́ɛ yo kari yɛ́ tã. 32 Pɛpɛɛ ápi Uléécaa n nyu
pɛɛ lɛ̃ likɔ́ mɛsɛ́rɛ wɛ́ɛsi. Amá Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we yɛ nyulɛ lɛ̃
kai nɔ́ m pisɛ. 33 Uléécaa iyɔɔpi kani yɛ́ mɛfoí wɛ́ɛsi, ani kɔ lɛ̃ kuu m pisɛ n
wai, u yɛ́ kɔ litɔ́rɔɔ nní nnɛ́í mpuri pihɛɛ nɔ́ rikpá. 34 Lɛ̃ nnya, áni kapɛ yɛ
nfasimɛ́ wa rɛ íye kai yɛ́ kóso n we. Li we rɛ ḿpá kɛyáa kɛ́ye nɛ kɛnkɔ́ yɛ
mu.

7

Ái we rɛ tɔkɛ́ yɛ picɔ akɔ́pɛ m palɛ̃
(Luki 6:37-38, 41-42)
1 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Áni kapɛ yɛ picɔ nɛ túhaanɛ, Uléécaa úu
kapɛ nɛ nɔ̃́ n túhaanɛ nnya. 2 Lɛ̃ kani yɛ picɔ akɔ́pɛ ḿ pa mɛcɔ kɛ Uléécaa uu
akɔ́pɛ nɔ́ panɛ. Kɛmúŋɛ́ kɛ̃ kani yɛ nɛ picɔ ḿ musí kapi kɔ nɛ nɔ̃́ músunɛ.
3 Yo nnya kaa kɛyúipi kɛɛ upɔ́cɔ mɛnipɛɛ-i ń we nyáni, áa pɛɛ kɛnawɛlɛ́pi

kɛɛ mɛpókɔ́-i ń we nyáni? 4 Iye kaa yɛ́ fe aa ucɔ maa rɛ: A nyɛrɛ kɛ́ kɛyúipi
mɛpɔ́nípɛɛ-i lesɛ, kɛnawɛlɛ́pi kɛn kɔ pɛɛ́ nɛ mɛpɔ́kɔ́ kɛ́mɛɛ́ we? 5 A tíyɛ pɔ
kɛcáá kɛcáá mɛwai má kpa! Kɛnawɛlɛ́pi kɛɛ mɛpɔ́nípɛɛ-i ń we kaa yɛ́ mɛfoí
lesɛ aa pɛɛ ńsɔnɛ n nyáni aá nɛ kɛyúipi kɛɛ ucɔ mɛnipɛɛ-i ń we lesɛ.
6 Áni kapɛ yɛ Uléécaa likɔ́ sipɔpi pa rɛ siké li. Insá lɛ̃, si yɛ́ nɛ nɔ́ pansɛ asi
nɔ́ kɛ́hɛni. Áni kapɛ yɛ kɔ nɔ́inɛ́kólɛ́ kɛcirɛ áfɔŋ kɛyu-i risá. Insá lɛ̃, a yɛ́ i
tɛlɛisɛ ii caai.

Piwei nɛ piyɔ́ɔ́
(Luki 11:9-13)

7 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ani yɛ Uléécaa we, u yɛ́ nɔ́ hɛ. Ani yɛ
ukɛmɛɛ piwɛ́laa ha, u yɛ́ tíyɛsɛ ani yɛ́nu. Ani yɛ iháníaa u rikóḿkóḿ, u yɛ́
nɔ́ hánnɛ. 8 Úye un u n we, u yɛ u hɛlɛ. Úye un ukɛmɛɛ linyinɛ n wɛ́ɛ́si, u
yɛ li yɛnlɛ. Úye un kɔ iháníaa u rinkóḿkóḿ, u yɛ u hánnɛlɛ. 9 Nɔ́ úye kɛpipi
kɛɛ yɛ́ ilukɛ u we, uu pɛɛ riparɛ kpísi uu kɛ hɛ? 10 Nɛ́ɛ nɔ́ úye kɛpipi kɛɛ yɛ́
nkpíntomɛ́ u we, uu pɛɛ iwáa kpísi uu kɛ hɛ? 11 Mpá nɔ́ pikpááree mpí nní,
nɔ yɛ felɛ ani nɔ́sinɛ́pipi lisɔnɛ hɛ. Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we yɛɛ yɛ́
pɛɛ mɛníŋɛ pɛpɛɛ lisɔnɛ u m pisɛ pihɛɛ riyáá?
12 Lɛ̃ nnɛ́í kani ń la rɛ pisoi pikɛ́ yɛ nɔ́ wa, ani yɛ limɛcɔ pi wa. Lɛ̃ kɛ isé nɛ
antepuyɛ api pisɛ rɛ nɔkɛ́ yɛ wa.

Tinɔnɔɔ tɛɛ m mɔ́kú-mɔ́kúlɛ̃
(Luki 13:24)

13 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ani nɛ rinɔnɔɔ tɛɛ m mɔ́kú-mɔ́kúlɛ̃ lompɔ.
Tinɔnɔɔ pɛ́rɛ́-pɛ́rɛ́ nɛ ncée mɛɛ n laanu pelele yɛ nkpɔ-mɛ̃ simpɔlɛ. Pisoi
kulúi pɛɛ yɛ nɛ kei lompɔ. 14 Amá rinɔnɔɔ tɛɛ yɛ nɛ nfáa-mɛ̃ ń ha yɛ mɔ́kú-
mɔ́kúlɛnlɛ. Lincee pɔ̃́ nɛ kɔ nkpáni mɛsɛ wɛ́kɛ́-wɛ́kɛ́. Pisoi pɛɛ yɛ n n yɛ̃́ ápi
kulúi we.

Antepuyɛ nɔɔmɛ kɛcáá icélaa
(Luki 6:43-44)

15 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tî nɛ antepuyɛ nɔɔmɛ.
Pi yɛ rikpárálɛ apí n nyísɛlɛ̃ tɛ pi asáŋpipi lɛ, nɛ́ḿpákanɛ pi pisifa-i ákpɛ
kpááree lɛ. 16 Pimɛwai kani yɛ́ɛ́ nɛ pi ceri yarɛ kapi yɛ aléépipi nɛ akuléé ń
céri mɛcɔ. Ápi yɛ arɛɛsɛɛ sinípɛleépi kɛcáá tɔ. Ápi yɛ kɔ afiiki ahííhíí kɛcáá
tɔ. 17 Kuléé sɔnɛ kpɛɛ yɛ apipi sɔnɛ mari, kuléé kópɛ pɔ́ɔ apipi kópɛ maru.
18 Limɛcɔ kɛ kuléé sɔnɛ áku yɛ fe kukɛ́ apipi kópɛ mari, kukópɛ páa yɛ kɔ fe
kukɛ́ apipi sɔnɛ mari. 19 Pi yɛ kuléé kpɛɛ áku apipi sɔnɛ m máru rikɛ́lɛ api
nna-i ku sápɔ. 20 Limɛcɔ kani yɛ́ɛ́ antepuyɛ nɔɔmɛ mɛwai nɛ pi ceri.

Pipirɛtiki yíkíyiki kɛcáá icélaa
(Luki 13:25-27)

21 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ái pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ nɛ́ n sélei rɛ Upíima,
Upíima pɛɛ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ loninɛ, amá pɛpɛɛ Unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-
pɔ ń we mɛla n wai ŋmanɛ pɛɛ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ loninɛ. 22 Mɛyã̌ nɛ́ ha
kɛyáa kɛ̃ kɛ Uléécaa uu pisoi n túhaanɛnɛ nɛ́ maa rɛ: Upíima, Upíima, ái tɔ́ɔ
ripɔ́nyíri nɛ Uléécaa nsímɛ́ pisoi símisi ari aníri lakasɛntɛ ari kɔ tipɔ́nyíri
nɛ mɛwaisaŋa kulúi wapisii? 23 Kei kam yɛ́ pɛɛ pi símisi ńsɔnɛ rɛ: Ám píkai
nɔ́ nyu! Nɔ́ pikópɛkɔɔ́ mpí. Ani kɛnɛ́kúrí nté rinyɔsɔ́!

Síyɔ sitɛ́ sinyinɛ kɛcáá nsímɛ́
(Luki 6:47-49)

24 Yeesu uu pɛɛ ntɔ́rɔɔ pi maa rɛ: Ʊye un nsímɛ́ mmú nnɛ́í kutu rincɔ
un kɔ n tintiki, u we yarɛ usɔhɔɔ yɛɛ kɛparɛ kɛcáá ukɛyɔ m mɔ̃́. 25 Ikónɛ ii
cuuni, ikói ii yipu, kuyɔ píima kunyinɛ aku kɛ́yɔ kɛ-i pépu, ái nkpáni líka kɛ
wa, kakɛ kɛparɛ kɛcáá m mɔ́maalɛ̃ nnya. 26 Nkó yɛɛ nsímɛ́ mmú nnɛ́í kutu
riǹcɔ, úu yɛ pɛɛ n titiki yɛ we yarɛ uníri yɛɛ nnyɛnɛ kɛcáá ukɛyɔ mɛ́woo m
mɔ̃́. 27 Ikónɛ ii cuuni ikói ii yipu, kuyɔ píima kunyinɛ aku kɛ́yɔ kɛ-i pépu,
akɛ lólu akɛ foru tɛ́kɛ́-tɛ́kɛ́.

Yeesu nnaŋɛ kuú nɛ n céési

28 Kɛ Yeesu uu anɔ́ɔ nyɛ̃ nnɛ́í pimáa ḿ masí, umɛcélaa amɛ pɛɛ pisoi riwúí
mɛyã́ nnɔ́ɔ n yipaalɛ̃. 29 Uyɛ̃ úu céési yarɛ isé picélaa mɛcɔ. Amá Uléécaa
nnaŋɛ kɛ uyɛ̃ uú pɛɛ́ nɛ céési.

8

Yeesu yɛ uyɔ̃́ unyinɛ pɔisɛ
(Mariki 1:40-45; Luki 5:12-16)

1 Kɛ Yeesu uu riyɔ́pɛ rincɛ́pimɛ mɛmáá, asoiwuí píima anyinɛ aa pɛɛ u
n tikilɛ̃. 2 Kei kɛ uyɔ̃́ unyinɛ uu ukɛkúrí hápɔ uu wúla uu rɛ: Upíima, pɔn
n la, pɔ́ nɛ́ wolɛ am funi. 3 Yeesu uu kunípɛ saapɔ uu u ca uu rɛ: Nɛ lalɛ a
peí. Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, kɛyɔ̃́ akɛ ukɛcáá lelu uu funi. 4 Yeesu uu pɛɛ rinɔ́ɔ u hɛ
rɛ: Kapɛ wa unyinɛ ukɛ́ kɔ̃́. Amá a uyɛɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wai lɛɛpɔ ukɛ́ pɔ́
musí ukɛ́ yɛ̃́ tɛ pɔ peí, aa pɛɛ limɛmáá inyɔ́ɔnsɛ kɛ Moisi uú nɛ nɔ́ n tíyɛ wai
likɛ́ ḿpá úye nyísɛ rɛ pɔ peilɛ.

Yeesu yɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca kpéẽ́ unyinɛ ukɛikɔ́ pɔisɛ
(Luki 7:1-10; Yohani 4:43-54)

5 Yeesu uu pɛɛ limɛmáá ncée kpísi uu Kapɛrinawum kuyu lompɔ. Rɔm
usɔ́ɔ́ca kpéẽ́ unyinɛ uu ukɛkúrí nyɔsɔ́pɔ uú nɛ u téni rɛ ukɛ́ u comɛ. 6 U
Yeesu maa rɛ: Upíima, unɛ́kɛikɔ́ yɛ kɛ́yɔ-pɔ nɛ kufɔ́ŋ finupɔlɛ lin ána u
pahaalɛ̃, úu nkɛ́hɛ̃ nɛ kɛ́yu mápɔ. 7 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Nɛ kɔ̃, nɛ́ ha u
pɔisɛ. 8 Kei kɛ usɔ́ɔ́ca kpéẽ́ uyɛ̃ uu pɛɛ kɔ rɛ: Ám tu rɛ pɔkɛ́ kɛnɛ́yɔ-i lompɔ,
Upíima. Amá pɔ kpére rinɔ́ɔ hɛ, unɛ́kɛikɔ́ yɛ lɛ̃ peilɛ. 9 Li we rɛ nɛ̃́ ticuruu yɛ
pinɛ́wɛ́ɛ́sɛ málɛ nɛn pi pakarɛlɛ̃. Nɛn kɔ pisɔ́ɔ́ca má pɛɛ nɛ̃́ m pakarɛlɛ̃. Nɛn
piunyinɛ m maa rɛ ukɛ́ mɛ́ye ha, u yɛ halɛ. Nɛn kɔ ucɔ m maa rɛ ukɛ́ kam, u
yɛ kalɛ. Nɛn kɔ unɛ́kɛikɔ́ m maa rɛ ukɛ́ linyinɛ wa, u yɛ li walɛ. 10 Kɛ Yeesu
uu anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, ai nnɔ́ɔ u yipu, uu pɛpɛɛ u n tíkilɛ̃ maa rɛ: Asei kam nní
nɔ́ símisi, ám Isirayɛɛli kɛteni-i ricuruu úka kɛ́mɛɛ nfatɛnɛ píima mmú ncɔ
yɛnaalɛ̃. 11 Nɛ la kɛ́ nɔ́ símisi rɛ pisoi mɛyã yɛ́ kɛtuŋɛleemɛ nɛ kɛtuŋɛlolɛ́-mɛ̃
leemɛ, pi nɛ pirɔ́sáayaha Apiraham nɛ Isaaki nɛ Yakupu api Uléécaa iyɔɔpi-
i tonɛ api kɛsẽ́ ilukɛ le. 12 Amá pi yɛ́ pɛ̃ kai pɛɛ́ nɛ n sá rɛ pikɛ́ Uléécaa iyɔɔpi
kɛ́mɛɛ lɔ̃ kɛtahai kuŋmaha-mɛ̃ fómpɔ api pɛɛ kei m pupukɛɛ pin iǹí takai.
13 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ usɔ́ɔ́ca kpéẽ́ uyɛ̃ maa rɛ: A n ŋme a kui. Mpɔ́fatɛnɛ
nnya, lɛ̃ kaa m pisɛ yɛ́ wa. Ukɛikɔ́ uu mɛsei ituŋɛ isɛ iyɛ-i pélu.

Yeesu yɛ pitɔ́ikɔ́ kulúi pɔisɛ
(Mariki 1:29-34; Luki 4:38-41)

14 Yeesu uu pɛɛ limɛmáá yisi uu Piyɛɛ kɛyɔ sǐ, uu kei uyɛ̃ ulɔ́hɔ́ni lɛɛpɔ un
finu uipiŋɛ in tolú. 15 Yeesu uu kunípɛ u ca, kupiŋɛtoi aku tɛnɛ, unɔ́si uu
yisi uu ukɛcáá paí.
16 Kai nnyɔ́ɔ́ n wa, apí nɛ piníríhélaa kulúi Yeesu lɛɛpɔ, uu rinɔ́ɔ aníri
malɛ, aa wuru aa pikɛmɛɛ́ lelu, uu kɔ pitɔ́ikɔ́ nnɛ́í pɔisɛntɛ. 17 Lɛ̃ kɛ antepu

Esayi uú pɛɛ ḿ ma kɛ mɛwai mɛ̃ amɛ ritiki rɛ: Tirɔ́nárɛi kuú yɔsí uu irɔ́tói
kpísi uu cɔni.

Yeesu pitiki kɛcáá icélaa
(Luki 9:57-62)

18 Kɛyáa kɛnyinɛ kɛ Yeesu uu Kalilee kupiyɛ ritimɛ we, risoiwuí ari u
kálaapɔ. Kei kuu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ u nɛ pɛ̃ pikɛ́ ritímɛ ricɔ-mɛ̃ ha. 19 Kei
kɛ isé ucélaa usɛ uú nɛ u rikɔ uu u maa rɛ: Ucélaa, ḿpá yei kaa sɨ̃ nɛ́ pɔ́
ritiki. 20 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Sisáŋá yɛ sialééri málɛ, sinúipi sin siayámɛ́
má. Amá nɛ̃́ Usoi Kɛpipi, ám tíka má kam yɛ́ ríyu n tampɔ kɛ́ wéntɛ. 21 Kei
kɛ uupirɛtiki usɛ pɔ́ɔ pɛɛ kɔ u maa rɛ: Upíima, a ncée nɛ́ hɛ kɛ́ ha unɛ́sáa
kulɛsi kɛ́ pɛɛ kɛlenɛ pɔ́ ritiki. 22 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: A nɛ́ ritiki aa pikpɔkpɔ
yá pikɛ́ pipikpɔkpɔ kulaankɛɛ.

Yeesu yɛ mɛyɔ píima mɛnyinɛ risɛ́ɛ́sɛ
(Mariki 4:35-41; Luki 8:22-25)

23 Yeesu uu kúninɔi kɛ́mɛɛ lompɔ, upipirɛtiki api yisi api u lɛɛpɔ. 24 Kapi
n tɔ́su, mɛyɔ píima mɛnyinɛ amɛ pipépɛ kápáá, míni amɛ kúninɔi yarii.
Amá Yeesu pɔ́ɔn pɛɛ lɔni. 25 Upipirɛtiki api ukɛkúrí nyɔsɔ́pɔ api u yóŋsɛ
api rɛ: Upíima a rɔ́ comɛ, tɔ kpíninɛ. 26 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Yo nnya
kani iwamɛ wai? Nɔ́ pisoi mpí, nɔ́nnɛ́fatɛnɛ ńn piyɛ. Kei kuu pɛɛ yisi uú nɛ
kuyɔ nɛ míni cési, ai pɛɛ sɛ́ɛ́ lɛ́kɛ́-lɛ́kɛ́ keu. 27 Ai ḿpá úye nnɔ́ɔ yipu api pɛɛ
pimɛcɔpɛcirɛ n tee rɛ: Usoi úye kɛcirɛ yɛ nkó kaí nɛ kuyɔ nɛ míni ripɛ́nɛ lin
u pakarɛlɛ̃?

Yeesu yɛ pinírihélaa pitɛ́ pinyinɛ pɔisɛ
(Mariki 5:1-20; Luki 8:26-39)

28 Kɛ Yeesu uu kupiyɛ ritimɛ tɛ-i n yisi uu Kataraa kɛtẽ-pɔ ritimɛ ricɔ tulu,
pinírihélaa pitɛ́ pinyinɛ api akpíí kɛcɔpɛ leeri api u lɛɛpɔ. Pisoi pɛ̃ tikpákárá
kapi n wai nnya, úka úu yɛ pɛɛ kaha ukɛ́ ncée mmɛ̃ titiki. 29 Kapí nɛ Yeesu
rinsánɛ, api pɛɛ́ n cáái rɛ: Uléécaa Kɛpipi, tɔ́ nɛ mpɔ̃́ nɛ ń-ye? Pɔ ka rɛ pɔkɛ́
íwɛ rɔ́ wa Uléécaa ituŋɛ iyɛ-i kuú nɛ rɔ́ n túhaanɛnɛ ikɛ́ kɛlenɛ tuu?

30 Áfɔŋ anyinɛ yɛ pɛɛ kei kulúi welɛ an túkuri, ái mɛyɑ̃́ nɛ kɛtaa pi we.
31 Aníri aa Yeesu suúlusɛ rɛ: Pɔn n la pɔkɛ́ pisoi mpí-i rɔ́ lákasɛ, a tíyɛ tɔkɛ́
ha áfɔŋ nnyɛ́ nyɛɛ nté-pɔ nní kulúi ń we kɛ́mɛɛ lompɔ. 32 Yeesu uu a maa rɛ:
Ani n tɔ́su! Aa pɛɛ pisoi pitɛ́ pɛ-i yisi aá ha áfɔŋ nyɛ-i loni. Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, áfɔŋ
nyɛ̃ aa wuru aá nɛ rikúú cépi aá ha nɛ kupiyɛ-i kpúupɔ aa kpíni. 33 Pɛpɛɛ
pɛɛ áfɔŋ nyɛ̃ m mɛ̃́ api itóó karii api kuyu sɨ̃ apí ha lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ n wa nɛ lɛlɛɛ
pinírihélaa pɛ̃ n wa kɛɛni. 34 Kei kɛ kuyu pisoi nnɛ́í api ripehépɔ api Yeesu
lɛɛpɔ. Kapi u n yɛ̃́, api u suúlusɛ rɛ ukɛ́ pikɛteni-i le ukɛ́ tɔ́mpɔ.

9

Yeesu yɛ kɛ́kankáláká kɛnyinɛ pɔisɛ
(Mariki 2:1-12; Luki 5:17-26)

1 Yeesu uu pɛɛ kúninɔi loni uu kupiyɛ pitɛ́ŋ kpá, uu ukuyu pɛlɛ. 2 Api
pɛɛ kɛ́kankáláká kɛnyinɛ risáŋáápɔré wai apí nɛ u lɛɛpɔ. Kuu pinfatɛnɛ n
yɛ̃́, uu kɛ́kankáláká kɛ̃ maa rɛ: A n kahari unɛ́pipi, nɛ apɔ́kópɛ pɔ́ sárɛilɛ.
3 Kei kɛ isé picélaa pinyinɛ api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ tee rɛ: Utisi nkó yɛ Uléécaa
riyu kopulɛ! 4 Yeesu uu pikɛmúŋɛ́ céru uu rɛ: Yo nnya kani lɛ̃ nɔ́sinɛ́fa-i
simúŋɛ́ kópɛ wai? 5 Anɔ́ɔ nnyɛ́ kɛtɛ́ kɛcɔpɛ, ríye tɛɛ fákú nɛ ricɔ: Kɛ usoi uu
yɛ́ kɛ́kankáláká ḿ maa rɛ: Nɛ apɔ́kópɛ pɔ́ sárɛi nɛ́e kuu yɛ́ kɛ ḿ maa rɛ: A

yisi a sɔ́nɛ? 6 Nɛ la nɔké céri rɛ nɛ̃́, Usoi Kɛpipi yɛ kɛtẽ kɛcáá ńnaŋɛ málɛ ké
nɛ pisoi akópɛ pi sárɛi. Kei kuu pɛɛ kékankáláká kɛ̃ maa rɛ: A yisi a nyɛrɛ,
a ripɔ́sáŋáápɔré pílɛsi aá kulu. 7 Utisi uu yisi uú kulu. 8 Kɛ pisoi kulúi pɛɛ
kei ń we api lɛ̃ n yɛ̃́, ai pírí pi wai api pɛɛ Uléécaa m pakarɛntɛ rɛ u sisoipipi
ńnaŋɛ píima mmɛ̃ hɛ nnya.

Yeesu yɛ Matiyee sée rɛ ukɛ́ u ritiki
(Mariki 2:13-17; Luki 5:27-32)

9 Yeesu uu kɛ́yu-mɛ̃ n tósu uu utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Matiyee yɛnu
un pilampooyɔɔ́ kɛkɛi-i tṹ. Uu u maa rɛ: A yisi a nɛ́ ritiki. Matiyee uu
yisi uu u tiki. 10 Yeesu uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá sĩ́ uú ha Matiyee kɛyɔ-i n tũ un
ilukɛ le. Pilampooyɔɔ́ nɛ pikópɛkɔɔ́ picɔ apí hapɔ api kei u nɛ upipirɛtiki
kɛkúrí tonɛ. 11 Kɛ Pifarisi api lɛ̃ n yɛ̃́, api Yeesu pipirɛtiki maa rɛ: Yo nnya
kɛ nɔ́unécélaa nɛ pilampooyɔɔ́ nɛ pikópɛkɔɔ́ picɔ api kɛlõ kɛsɛ tũ pin le?
12 Yeesu uu kóm pin lɛ̃ símisi uu rɛ: Ai pisoi pɛɛ isarɛ n láárú nnya kɛ
upɔisɛ uú we, amá pitóikɔ́ nnya kuú we. 13 Ani ha Uléécaa nsímɛ́ mmú
kuu ḿ ma asei wɛ́ɛsi ani kóm. U maa rɛ: Nɛ̃́, Uléécaa yɛ nɔ́ písɛi rɛ ani íwɛ
n ténaanɛ, ám nɔ́ písɛi rɛ ani yɛ isɛɛ nɛ nɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. Yeesu uu kɔ pimáa pi
kpá rɛ: Ai pɛpɛɛ pimɛcirɛ n nyáni rɛ pi pisoi lɛ pɛɛ asei n tikilɛ̃ kam piséi
ka, amá pikópɛkɔɔ́ nnya kaḿ ka.

Yeesu yɛ anɔ́ɔpahaa nsímɛ́ wai
(Mariki 2:18-22; Luki 5:33-39)

14 Kei kɛ Yohani Úniwolɛ pipirɛtiki api Yeesu kɛkúrí hápɔ api u pisɛ rɛ:
Yo nnya kɛ tɔ́ nɛ Pifarisi ari anɔ́ɔ pahaankɛɛ mɛsɛ́rɛ, amá pɔ̃́ pipirɛtiki ápi
yɛ pɛɛ paasi? 15 Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Nɔ músu rɛ usoi yɛ́ pisɔ́ɔnnɛ anyã́ n
wai uu upisanɛ séi api pɛɛ́ hapɔ apí nɛ mpɔ́ɔcaai n tũ? Aai, mmɛ̃ ńn we. Li
yɛ́ kam api kumúŋɛ́ kunyinɛ-i unɔ́sikɔ́ uyɛ̃ pikɛcɔpɛ lesɛ apí nɛ tómpɔ. Pɛɛ́
uyɛ-i kapi yɛ́ pɛɛ anɔ́ɔ paasi.

16 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ápi yɛ kusáŋáá falɛ kɛpampi kpísi apí nɛ
risípii kpurɛ taŋɛnɛ. Insá lɛ̃, kusáŋáá falɛ kɛpampi yɛ́ kusáŋáá kpurɛ nkú m
pasalɛ̃ aí cɛɛ́ri, kupólɛ aku pɛɛ kufoí feriyɛ. 17 Uu kɔ kpá rɛ: Úka úu yɛ píta
pelẽ akónɛnuŋ́ kpurɛ-i súũ. Insá lɛ̃, píta yɛ́ kam api pelu, anúŋ́ aa kpáfú
api kɛteni-i lúlu, anúŋ́ pɔ́ɔ kɔ mɛ́woo wai. Amá akónɛnuŋ́ falɛ kɛ́mɛɛ kapi
yɛ píta falɛ súũ, ai lɛ̃ n we apí ha nɛ pelu.

Yeesu yɛ Yairusi ukpére yukusɛ uu kɔ unɔ́si unyinɛ pɔisɛ
(Mariki 5:21-43; Luki 8:40-56)

18 Yeesu un lɛ̃ we un nɛ Yohani Úniwolɛ pipirɛtiki símisi, Pisuifi uyukɔɔ́
unyinɛ uú hapɔ uu ukɛyu-i wúla uu rɛ: Unɛ́kpére yɛɛ nfáani nní kpupɔ ái
kahanɛ n náŋai. Amá a kam a ha aníipɛ ukɛcáá rilaa. U yɛ́ nfáa wa. 19 Yeesu
uu yisi u nɛ upipirɛtiki api u tiki.

20 Unɔ́si unyinɛ yɛɛ ményɛ n foho hái iŋmɛ̃ kɛfi nɛ itɛ́, uú nɛ Yeesu kɔ, uu
uilũ titimɛ kɛpirɛ-mɛ̃ ca. 21 Ái mɛ́woo kuu lɛ̃ tica. U ukɛfa-i maa rɛ: Nɛn pɛɛ́
ŋmaa uilũ kerí n fe aḿ ca, nɛ yɛɛ pɛɛ́ peí. 22 Yeesu uu pɛɛ kɛpirɛ-mɛ̃ pansɛpɔ
uu u yɛnu uu u maa rɛ: A n kahari unɛ́kpére, mpɔ́fatɛnɛ yɛ pɔ́ péisɛlɛ. Unɔ́si
uyɛ̃ uu kei nní pélu.

23 Kɛ Yeesu uú ha úyukɔɔ́ uyɛ̃ kɛyɔ n tuipɔ, pisunsímaa pɛɛ pimɛcirɛ n
cápinɛ piké nkpɔ wa nɛ risoiwuí nɛ iwɔ́ɔ líkí-líkí kuu lɛɛpɔ kɛ́yɔ mɛyipɛ.
24 Uu pi maa rɛ: Ani nté léepɔ. Kɛkpérepi nkɛ́ ákɛ kpu, kɛ lɔnilɛ. Kuu lɛ̃
ḿ ma, api u sɛ́nnyi. 25 Kapi pisoi kɛtahai-mɛ̃ n lésɛpɔ, Yeesu uu pɛɛ kulee

lompɔ. Uu kɛkpérepi kunípɛ tini, akɛ yisi akɛ nyɛrɛ. 26 Nsímɛ́ nn kei kɛtẽ
kɛ̃ nnɛ́í kɔ́ɔ́nú nn táŋɛnɛ.

Yeesu yɛ pinyíyɛ pitɛ́ pɔisɛ

27 Kɛ Yeesu uu kei n yisi un tɔ́su, pinyíyɛ pitɛ́ pinyinɛ api u n tikilɛ̃ pin
cáái rɛ: A irɔ́wɛ yɛ̃, Tafiti Kɛpipi.
28 Kuu kɛ́yɔ n tu, pinyíyɛ pɛ̃ api ukɛkúrí hapɔ. Kei kuu pɛɛ pi pisɛ rɛ: Nɔ nɛ
kɛfa tɛnɛ rɛ nɛ́ fe am lɛ̃ kani ń la waii? Api u pɛsɛ rɛ: Ɛɛɛ Upíima, pɔ́ fe. 29 Kei
kɛ Yeesu uu pɛɛ piinipɛɛ rica uu rɛ: Uléécaa ukɛ́ lɛ̃ kaní nɛ nní kɛfa n tɛnɛ
nɔ́ wa. 30 Kuu lɛ̃ ḿ ma, piinipɛɛ ii wúkulɛ apí n nyáni. Uu pɛɛ pi kúrúrúsɛ
rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ ńsɔnɛ, áni kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ lɛ̃ kõ. 31 Amá kapi yɛ́
kei nní n léepɔ, api pikɛtẽ kɛ̃ nnɛ́í nɛ Yeesu nsímɛ́ kɔ́ɔ́nú api ríyu u waisɛ.

Yeesu yɛ usoi yɛɛ úu yɛ n símisi pɔisɛ

32 Pinyíyɛ pɛ̃ pɔ́ɔn nní fáaupɔlɛ̃, pinyinɛ apí nɛ uníríhélaa unyinɛ yɛɛ úu
yɛ nsímɛ́ n fe Yeesu lɛɛpɔ. 33 Kɛ Yeesu uu yɛ́ kuníri kpɛ̃ n lákasɛpɔ, utisi
uyɛ̃ uu nsímɛ́ kápáá. Ai riwúí tɛ-i ḿpá úye nnɔ́ɔ yipu, api pɛɛ rɛ: Ári
píkai Isirayɛɛli kɛteni-i mɛwai mmɛ́ mɛcɔ yɛnaalɛ̃! 34 Amá Pifarisi pɔ́ɔ rɛ:
Kuníriĺã wɛ́ɛ́sɛ kpɛɛ ńnaŋɛ u hɛ un nɛ aníri lakasɛ!

Yeesu yɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ íwɛ tɛ̃́

35 Yeesu yɛ pɛɛ ayu nɛ siyupi nnɛ́í kɔ́ɔ́núlɛnlɛ un kei Pisuifi
ayomɛyáhaalee kɛ́mɛɛ céési un kɔ Uléécaa iyɔɔpi Nsímɛ́ Kɛcirɛ pisoi
yɔ́ɔ́lɛ̃ un kɔ itói ncɔpuri nɛ ncɔ́ŋ ncɔpuri mɛɛ pisoi m pɛkɛsi pɔisɛntɛ. 36 Uu
asoiwuí yɛ́nu an pɔɔnɛlɛ̃ lin a feriyɛlɛ̃, an mɛ́woo tóórinkɛɛ yarɛ isáŋ yɛɛ íi
usɛ̃́ m má, ai íwɛ u wai. 37 Uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ: Kɛcarɛ kɛɛ kúkpaa n
tu yɛ laanulɛ pelele, amá pɛpɛɛ yɛ́ kɛ ń kpasi ápi pɛɛ kulúi we. 38 Lɛ̃ nnya,
ani Upíima pisɛ rɛ ukɛ́ pikɛikɔ́ pɛɛ yɛ́ ń kpasi pamɛ.

10

Pitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ kɛ Yeesu uu n wɛ́ɛ
(Mariki 3:13-19; Luki 6:12-16)

1 Yeesu uu pɛɛ upirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ séi uu ńnaŋɛ pi hɛ pikɛ́ yɛ nɛ aníri
lakasɛ api yɛ kɔ nɛ itói ncɔpuri nɛ ncɔ́ŋ ncɔpuri mɛɛ pisoi m pɛkɛsi pɔisɛntɛ.
2 Pitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ anyiri yɛ nnyɛ́: Ufoí yɛɛ Simɔɔ kapi rinyíri n hɛ rɛ
Piyɛɛ nɛ uuwã Antiree, nɛ Yakupu nɛ uuwã Yohani. Pɛ̃ kɛtɛ́ yɛ Sepetee
piŋmánɛ lɛ, 3 nɛ Filipu nɛ Patelemii nɛ Tomaa nɛ ulampooyɔɔ́ Matiyee nɛ
Alifee uŋmánɛ Yakupu nɛ Tatee, 4 nɛ Simɔɔ yɛɛ pɛɛ ukuyu pimúlɛ́ kɛcáá n
tɔpu nɛ Yutasi Isikariyɔɔti yɛɛ Yeesu n tĩ uu piláarɔ anipɛ-i wai.

Pikɛi kɛ Yeesu uú nɛ pisoi pɛ̃ n tum
(Mariki 6:7-13; Luki 9:1-6)

5 Pisoi kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ kɛ Yeesu uú nɛ pikɛi tũ uu pi céési rɛ: Ani silõ sɛ-i
kɛ mpuri sanɛ pikɔ́ api ń we n kaasɛ. Ani kapɛ Samarii pikɔ́ ayu kɛ́mɛɛ ha.
6 Amá Isirayɛɛli pikɔ́ pɛɛ ń we yarɛ isáŋ yɛɛ m pɔ kɛ́mɛɛ kani yɛ́ ha. 7 Ani
icée kɛ́mɛɛ pi n símisi rɛ: Uléécaa iyɔɔpi yɛ nyahaimɛlɛ. 8 Ani pitóikɔ́ m
pɔisɛntɛ, ani pikpɔkpɔ yukusɛntɛ, ani tíyɛsɛ piyɔ̃́ pikɛ́ pansɛ pisoi pɛɛ ápi
mɛ́kpɛrinkpɛ m má, ani aníri lakasɛ. Faalaa kani yɛ̃́, faalaa kɛ nɔ́ɔ yɛ́ kɔ
picɔ hɛ. 9 Ani kapɛ nkpáni wura nɛ́ɛ nwɔ́ɔ́weni nɛ́ɛ mɛwɔ́ɔ́pipi kpísi nɔkɛ́
awɔ́ɔ́lɔɔ-i wa nɔkɛ́ nɛ ripɛ́nɛ. 10 Ani kapɛ kulɔ́ɔ kpísi nɔkɛ́ nɛ ncée ritiki, áni
kapɛ kɔ kɛtúkanka kɛsɛ kpísi. Ani kapɛ kɔ anɛ́ɛ́ri nɛ́ɛ kusɛ́lɛ rimúlú. Li we
rɛ ukɛikɔ́ yɛɛ yɛ upikɛi pilukɛ li.

11 Mpá kuyu maa-i nέε kεyupi-i kani lompɔ, ani yε uyεε yέ ń ŋmurεi
uu nɔ́ yɔ́su wέέsi. Un n ŋmurεi un nɔ́ n yɔsí, ani ukεmεέ tonε aí ha nε
nɔ́kεnέtɔ́ŋέyaa tulu. 12 Nɔn yε kέyɔ kέye-i n lompo, ani yε kεpikɔ́ yáási rε:
Likέ nɔ́ n niŋú! 13 Kέyɔ kε̃ pikɔ́ pin nɔ́ n yɔsí, nkíŋniŋε kaní nε pi ń la nkέ
pikεcáá n we. Amá pinsá nɔ́ n yɔsí, nkíŋniŋε kaní nε pi ń la nkέ nɔ́kεnέmεε
pεεpɔ. 14 Pin kέyɔ kεnyinε-i nέε kuyu kunyinε-i n yὲ rε ápi nɔ́ yɔ́sunε nέε
ápi kɔ nɔ́nnέsímέ kutu cɔnε, ani kέyɔ kε-i nέε kuyu kpε-i léepɔ ani nɔ́anέna
nkoŋo péi ani pikuwέέ-mε̃ yaapɔ. 15 Asei kam nní nɔ́ símisi rε kεyáa kε̃
kε Uléécaa uu n sɔ́nti ukέ nε pisoi n túhaanε, Sotɔm nε Komɔɔri pikɔ́ kε
Uléécaa uu nna n ŋmaasi iwε yέ nε kuyu kpε̃ ikɔ́ kutɔsi wa.

Lε̃ kapi masi kεpirε pisoi n wéékusεnε
(Mariki 13:9-13; Luki 21:12-17)

16 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rε: Ani ńsɔnε kõ tε, kam nní nɔ́ n tum, ani
isáŋ yεε ákpε kεcɔpε ń we mεcɔ n sɔ́nε. Lε̃ nnya, ani mεsɔhɔ m má yarε
iwáa, ani alɔ́ɔlã mεcɔ kέyu m purú. 17 Ani nɔ́mεnέcírε nε pisoi tĩ. Li yέ
kam api yε nɔ́ tini apí nε sitúhaanε-i sĩ, api yε kɔ piayomεyáhaalee-i iséí nɔ́
súúkεε. 18 Pi yέ kam api yε nε̃́ nnya píyukɔɔ́ nε piyɔ́ɔpi kέmεε nɔ́ séi rε nɔkέ
kɔ pε̃ kεyu-i nε mpuri sanε pikɔ́ kεyu-i inétansei li nnya. 19 Pin yε kεtahai
nɔ́ n sée, iwamε íi kapε yε nɔ́ wa rε ń-ye kani yέ ha símisi nέε íye kani yέ
ha n símisi. Liituŋε in n tu, Uléécaa yέ ḿmaa-maa nɔ́ hε aní malε. 20 Ái
nɔ́kεnέmεε knn léerinε. Amá Nɔ́unέsáa Uléécaa NfaaSɔnε yεε nɔ́kεnέmεε
símisinε. 21 Usoi yέ umárεcɔ kpísi uú pa rε pikέ kpu. Usoi uu kɔ ukεpipi
kpísi uú nε limεcɔ wai. Siwã́ asi pisáa nε píni kεcáá nyεrε asi pi kpísi así
pa rε pikέ kpu. 22 Pisoi nnέí yέ kam api nε̃́ nnya nɔ́inέpuri yulu. Amá nkó
yεε rinkáhá-káhá nε kέtɔ-pɔ, Uléécaa yέ uriyu lɔ. 23 In kuyu kúye-i nɔ́ n
wéékusεlε̃, ani wuri ani kucɔ tέŋ́. Asei kam nɔ́ símisi rε áni Isirayεεli ayu
kɔ́ɔ́núnε nɔkέ táŋεnε Usoi Kεpipi kεkέ kεlenε kam.
24 Upeikεε úka úu uucélaa fe. Limεcɔ, ukεikɔ́ úka úu ukεisaa fe. 25 Li
nyam tε upeikεε ukέ ucélaa kεtulε tu. Li nyam tε ukεikɔ́ ukέ ukεisaa kεtulε
tu. Nέε nɔ́unέyɔsaa, nε̃́ kápi piséi tíyε rε Pεlisepulε, wóo pεε nɔ̃́ pinέyɔkɔ́?

Uyε̃ kai m pisε rε usoi ukέ n wuru
(Luki 12:2-7)

26 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rε: Ani kapε pisoi n wuru. Lε̃ nnέí lεε m
pékaalε̃ nε lε̃ nnέí kε úka úu n nyu yέ kam ai mεtέí kέmεε léeri ḿpá úye uu
li yεnu uu kɔ li ceru. 27 Mmε̃ kam nní kuŋmaha-i nɔ́ n símisi, ani ha mεtέí
kέmεε n tiyɔ́ɔ́. Ani ha kɔ mmε̃ kam nní kutu-i nɔ́ rinwέí-wέí, kεcácá-i nyεrε
ani yóó ḿpá úye ukέ kɔ̃́. 28 Ani kapε pεpεε yε usoi ń kpu ápi yε pεε fe pikέ
ukumííri kpu n wuru. Amá Uléécaa kani yέ mεníŋε n wuru rε u yε felε
uu usoi kopu uu kɔ u nε ukumííri kpísi uu nna tεnεcirέ kέmεε waipɔ nnya.
29 Nté pi yε sinúipi yukε-yukε sitέ yáa aí nε kέtanká kumúŋέ sá, nέε yo?
Mpá nε lε̃, kέka ákε yε mέwoo kpu kái Nɔ́unέsáa Uléécaa mεla. 30 Ticuruu
Uléécaa yε nɔ́rinέyu kεcáá nnyúpi kεεnlε un n-nnέí nyu. 31 Lε̃ nnya, iwamε
íi kapε yε nɔ́ wa. Nɔ Uléécaa inipεε-i ríyu málε lin sinúipi yukε-yukε kulúi
fe.

Yeesu mεyɔ́ɔ́ nε umεyulε kεcáá nsímέ
(Luki 12:8-9)

32 Yeesu uu kɔ kpá rε: Úye un pisoi kεcɔpε n ŋmurεi rε u unέkɔ́ lε, nε̃́ nέ
kɔ Unέsáa yεε kεyómεcaa-pɔ ń we kεyu-i ŋmurεi rε nέε u te. 33 Amá úye un

kɔ pisoi kɛcɔpɛ n kɛsi rɛ úu unɛ́kɔ́, nɛ̃́ nɛ́ kɔ Unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we kɛyu-i kɛ́si rɛ ám u nyu.

Yeesu úu nɛ nkiŋniŋɛ pisoi ka, amá atɔpi kuú nɛ pisoi ka
(Luki 12:51-53; 14:26-27)

34 Yeesu uu kɔ kpá rɛ: Áni kapɛ m músu rɛ ńniŋɛ kań nɛ kɛtẽ kɛcáá ka.
Ái nkpáni ńniŋɛ, amá atɔpi kań nɛ ka. 35 Nɛ kalɛ kɛ́ uŋmánɛ nɛ usáa cɛ́ŋsɛ,
am kɔ ukpére nɛ úni nɛ ufɔsi nɛ unyáani cɛ́ŋsɛ. 36 Usoi kɛyɔ cirɛ pikɔ́ ŋmaa
pɛɛ iláarɔ u wainɛ.
37 Usoi nkó yɛɛ usáa nɛ́ɛ úni ń la ai tósu lɛ̃ kuu nɛ́ ń la úu nɛ sá rɛ ukɛ́
unɛ́pirɛtiki. Nkó yɛɛ kɔ uuŋmánɛ nɛ́ɛ uukpére ń la ai tósu lɛ̃ kuu nɛ́ ń la úu
nɛ sá rɛ ukɛ́ unɛ́pirɛtiki. 38 Nkó yɛɛ úu n ŋmurɛi rɛ ukɛ́ mɛnɛ́cɔ ukunapɛ́ɛ́kɔɔ́
riya * ukɛ́ pɛɛ nɛ́ ritiki, úu nɛ sá rɛ ukɛ́ unɛ́pirɛtiki. 39 Nkó yɛɛ ń la ukɛ́ unfaa
m múílɛ̃, yɛ́ kam uú nɛ n fómni. Amá nkó yɛɛ nɛ̃́ nnya unfaa n fóm, yɛ́ kam
uu n yɛnu.

Ihɛ́ɛ́ kɛcáá icélaa
(Mariki 9:41)

40 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nkó yɛɛ nɔ́ n yɔsí, yɛ kɔ nɛ̃́ yɔsilɛ. Nkó yɛɛ
nɛ́ n yɔsí, yɛ kɔ uyɛɛ nɛ́ n tummɛ yɔsilɛ. 41 Úye un antepu unyinɛ n yɔsí rɛ
antepu lo nnya kuu u yɔsí, Uléécaa yɛ́ ihɛ́ɛ́ kuu yɛ́ antepu ḿ pa icɔ u hɛ́ɛ́lɛ.
Nkó yɛɛ kɔ uyɛɛ asei nɛ Uléécaa pikɛi n wai n yɔsí rɛ asei ute lo nnya kuu u
yɔsí, Uléécaa yɛ́ ihɛ́ɛ́ kuu yɛ́ asei ute ḿ pa u hɛ́ɛ́lɛ. 42 Asei kam nɔ́ símisi rɛ
nkó yɛɛ pisoi mpí kɛ úka úu nní n waisɛlɛ̃ kɛcɔpɛ unyinɛ míni ririwuhúsɛ
rɛ pi pinɛ́pirɛtiki lɛ nnya, Uléécaa yɛ́ liihɛ́ɛ́ u pa.

11

Yohani Uniwolɛ pitumɛ
(Luki 7:18-35)

1 Kɛ Yeesu uu upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ uicélaa pípa ḿ masí, uu kei yisi
uú ha kɛtẽ kɛ̃ ayu kɛ́mɛɛ n céési un kɔ Nléécaasimɛ́ yóólɛ̃. 2 Yohani Uniwolɛ
yɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i kukpaniilee-i wepɔlɛ. Uu Kirisi pikɛi kuu n wai nkó
kóm, uu pɛɛ upipirɛtiki yukusɛ uu ukɛmɛɛ tum 3 tɛ pikɛ́ ha u pisɛ rɛ uyɛɛ
usoi uyɛ̃ kapi mɛkɛɛ-mɛ n tee rɛ u sónti nɛ́ɛ unyinɛ ucɔ yɛ kɛpirɛ wemɛlɛ?
4 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Ani ha lɛ̃ kani n kómɛi nɔn kɔ nyáni Yohani
símisi, 5 lɛlɛɛ rɛ pinyíyɛ yɛ nyánilɛ, síkankáláká sin sónɛ, piyɔ̃́ pin wolɛ pin
funi, pitusuí pin kómɛi, pikpɔkpɔ pin yisikɛɛ, píwɛkɔɔ́ pin kɔ Nsímɛ́ Kɛcirɛ
kɛ pisoi api pi n yóólɛ̃ kómɛi. 6 Úye unsá nɛ̃́ nnya n loó, liute yɛ únarɛkomɛ
lɛ.
7 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pisímɛ́ pi ḿ masí api tómpɔ, uu pɛɛ Yohani kɛcáá nsímɛ́
pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ n símisi, uu rɛ: Yo kani kucɛsi kóima-i piyɛ́nɛ ha?
Kɛkpápi kɛ kuyɔ aku n fikiisɛɛ? 8 Usoi yɛɛ mɛlapɛ kɛcirɛ n lapaalɛ̃ yɛɛ kei we,
nɛ́ɛ yo? Amá piyɔ́ɔpi akpáŋá-i kɛ pɛpɛɛ mɛlapɛ kɛcirɛ m má apí we. 9 Yarɛ yo
kɛcirɛ ŋmaa kani mpíí piyɛ́nɛ ha? Antepu unyinɛ nɛ́ɛ yo? Amá asei kɛcáá
uyɛ̃ kani nní ń yɛ̃́ nɛ antepu felɛ. 10 Ukɛcáá kai wólaalɛ̃ tɛ: Unɛ́tumɛ yɛ nkó
kam n tummɛ ukɛ́ nɛ kɛkpɛ́ɛ̃ pɔ́ wa ukɛ́ mpɔ́cée nyɔ́ɔnsɛ. 11 Asei kam nní nɔ́
símisi rɛ kaí nɛ n wemɛ, ápi unyinɛ maraalɛ̃ yɛɛ Yohani Uniwolɛ n fe. Mpá
nɛ lɛ̃, pɛpɛɛ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ ń we kɛcɔpɛ, uyɛɛ n fiílɛ̃ yɛ u felɛ. 12 Kaí nɛ
kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yohani uu Uléécaa Nsímɛ́ n yóólɛ̃ n kpíimɛ aí nɛ kumúŋɛ́

* 10:38 Kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ piya: asei rɛ íwɛ pilukɛ Yeesu mɛcɔ

nkú-i tuiri, pisoi yɛ Uléécaa iyɔɔpi nnya tɔpulɛ pin náási pikɛ́ i yɛ̃, pináŋɛ-
naŋɛ pɛɛ yɛ i yɛ̃. 13 Antepuyɛ nnɛ́í nɛ isé yɛ Uléécaa iyɔɔpi nsímɛ́ símaarilɛ
aí weri aí nɛ Yohani ikamɛtuŋɛ tulu. 14 In tɛ nɔ mɛsei la nɔkɛ́ nnɛ́símɛ́ kɔ̃́,
Yohani yɛɛ Elii uyɛ̃ kapí pɛɛ n tee rɛ u wemɛ. 15 Úye un ukómɛ uu kóm!
16 Uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Yo kam yɛ́ fe kɛ́ nɛ nfáani pisoi múŋɛisɛnɛ? Pi
nkpáni yarɛ siwã́ sɛɛ kɛ́yaála-i n tṹ si nɛ sisicɔ sin nɛ ipupɛi séleinɛ, asi yɛ
rɛ: 17 Tɔ asũ nɔ́ símisilɛ rɛ ani yesi, ani yúlu, ari sikpɔyomɛ yom, áni tɛ̃́.
18 Mɛsei kɛ Yohani uú ka, úu yɛ ilukɛ li, úu yɛ píta n ntí, ani rɛ aníri kuu
héesi. 19 Usoi Kɛpipi pɔ́ɔ weri kɛn le kɛn níru, ani kɔ rɛ: Pilukɛ nɛ píta nirɛ́
ŋmanɛ nkɔ́ mɛɛ uyɛ̃ we. U kɔ pilampooyɔɔ́ nɛ pikɔ́pɛkɔɔ́ usanɛ lɛ. Amá li
pɛɛ umɛwai kɛ́mɛɛ nyísɛlɛnlɛ rɛ Uléécaa mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ yɛ mɛ.

Ayu nyɛɛ áa Yeesu nsímɛ́ ń ŋmurɛi
(Luki 10:13-15)

20 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ ayu nyɛ-i kuu mɛwaisaŋa mɛyã n wapisi pikɔ́
picɛ́ kápáá kápi nɛ mɛfinɛ n consɛ nnya. U nɛ pi cɛ́si rɛ: 21 Nɔ̃́ Korasin
pikɔ́, íwɛ kani topori. Nɔ̃́ Petisayita pikɔ́, íwɛ kani topori! Likumúŋɛ́ rɛ
mɛwaisaŋa kapi nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n wapisi mɛn pɛɛ Tiiri nɛ Sitɔɔ kɛ́mɛɛ n wa, ai
nní ń we pin piakɔ́pɛ kɛpirɛ ritɔ api áfɔrɔnti tani api pimɛcirɛ nfúrɔ̃ kɔikɛɛ
likɛ́ nyísɛ rɛ pi consɛ. 22 Lɛ̃ nnya kam nɔ́ símisi rɛ Tiiri nɛ Sitɔɔ pikɔ́ iwɛ yɛ́
ha kɛtúhaanɛyaa kɛ̃ nɛ nɔ́inɛ́kɔ́ kutɔsi wa. 23 Nté nɔ̃́ Kapɛrinawum pikɔ́, nɔ
músu rɛ kɛléécaa-mɛ̃ kaní taálɛ̃? Ái nkpáni lɛ̃. Amá kukúlãyu-i kɛ Uléécaa
uu kɛtɛ̃-mɛ̃ nɔ́ láupɔlɛ. Ái líka nnya, pin pɛɛ mɛwaisaŋa mmɛ́ kapi nní
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n wapisi mɛcɔ Sotɔm kɛ́mɛɛ n wapisi, li yɛ́ pɛɛ nní ń we kuyu
kpɛ̃ kun nɛ we. 24 Lɛ̃ nnya kam nɔ́ símisi rɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ pisoi
n túhaanɛnɛ, Sotɔm pikɔ́ iwɛ íi nɔ́inɛ́kɔ́ nɛ kutɔsi wa.

Yeesu yɛ rɛ pisoi pikɛ́ ukɛmɛɛ piwɛ́ntɛ hapɔ
(Luki 10:21-22)

25 Yeesu uu pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i maa rɛ: Sáa, kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ Upiima, nɛ
pɔ́ pakarɛ rɛ pɔ tíyɛsɛ siwã́ síńsápi asi nsímɛ́ mmɛ̃ kaa pisɔhɔɔ nɛ pinyuwɛ
ḿ pesí asei kom. 26 Pɔ́ɔ la rɛ likɛ́ lɛ̃ wa kai kɔ mɛsei lɛ̃ wa, Sáa.
27 Yeesu uu kɔ limɛmáá pi maa rɛ: Unɛ́sáa yɛ ḿpá yo nnɛ́í nɛ́ palɛ. Úka
ucɔ úu nɛ̃́, Ukɛpipi nyu Unɛ́sáa mɛmáá. Úka ucɔ úu kɔ Unɛ́sáa nyu insá nɛ̃́
Ukɛpipi nɛ pɛ̃ kam n tíyɛsɛ api u ceru. 28 Nɔ́ mpí nnɛ́í nɔ́ɔ nní ncɔni mulɛ-
mulɛ nɛ n nákaankɛɛ lin nɔ́ pelaalɛ̃, ani kɛnɛ́mɛɛ́ kam kɛ́ nɔ́ topilɛ ani wɛ́ntɛ.
29 Ám la kɛ́ nɔ́ n nyikilɛ̃ lin nɔ́ pelaalɛ̃. Ani ncɔni kaḿ nɛ nɔ́ ń la ŋmurɛi
ani cɔni, ani tíyɛ kɛ́ nɔ́ n cɛ́ési. Nɔ́ pɛɛ yɛ̃́ kani yɛ́ ń wɛ́ntɛ. Nɛ kɛfa láárúlɛ.
Mɛnɛ́kɔ́ ámɛ kɔ pɔ́ɔ́lú. 30 Ncɔni mmɛ̃ kam nní nɛ nɔ́ ń la rɛ ani cɔ̃ yɛ fákúlɛ,
ńn nkpáni mulú.

12

Yeesu yɛɛ kɛwɛ́ntɛyaa ute
(Mariki 2:23-28; Luki 6:1-5)

1 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ imúí inyinɛ kɛcarɛ kɛ́mɛɛ
n tikilɛ̃ un tɔ́su. Nkṹ nn upipirɛtiki wai, api pɛɛ iwɛ́he kpɛ́éni api mɛpipi
takai. 2 Kɛ Pifarisi api lɛ̃ n yɛ̃́, api Yeesu maa rɛ: A ripaí kɛ pipɔ́pirɛtiki api
n wai lɛ̃ kɛ isé ii ḿ maa rɛ pisoi ápi kapɛ yɛ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ wa. 3 Kei kɛ
Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Lɛ̃ nnya, áni lɛ̃ kɛ Tafiti uu kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ nkṹ nn
u nɛ upikɔ́ n wa kɛɛnlɛ̃, nɛ́ɛ yo? 4 Uléécaa kɛyɔ-i kuu lompɔ uu akpɔ́nɔ́ kapi

Uléécaa n yekei kpísi u nɛ upikɔ́ api le, ái kɔ pɛɛ rɛ piunyinɛ yɛ ncée má
ukɛ́ a li. Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa ŋmanɛ pɛɛ ncée má pikɛ́ a li. 5 Nɛ́ɛ
áni isé atɛlɛ́ kɛ́mɛɛ kɛ́ɛ̃ tɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa yɛ Uléécaa kɛyɔ-i
pikɛi wailɛ aí nɛ kɛwɛ́ntɛyaa pɛ́nɛ? Lɛ̃ nnya akópɛ kapi lɛ̃ waa? 6 Amá kɛ́
nɔ́ símisi rɛ uyɛɛ nté nní ń we yɛ Uléécaa kɛyɔ felɛ. 7 Nɔn pɛɛ Uléécaa ritɛlɛ́
kɛ́mɛɛ iwɔ́i nnyí asei mɛyíkíyiki n kõ tɛ Uléécaa yɛ maa rɛ: Nɛ̃́, Uléécaa yɛ
nɔ́ písɛi rɛ ani íwɛ n ténaanɛ, ám nɔ́ písɛi rɛ ani yɛ isɛɛ nɛ nɛ́ nyɔ́ɔnsɛ, áni
yɛ́ɛ́ pɛɛ nkó yɛɛ úu líka n caai akópɛ pa. 8 Lɛ̃ nnya kɛ nɛ̃́, Usoi Kɛpipi am
kɛwɛ́ntɛyaa ute.

Utisi uyɛɛ kunípɛ kɔ́pɛ m má
(Mariki 3:1-6; Luki 6:6-11)

9 Yeesu uu kei yisi uu tɔ́mpɔ uú ha pikuyomɛyáhaalee loni. 10 Utisi
unyinɛ yɛ pɛɛ kei welɛ un kuníi pɛ kópɛ má. Pɛpɛɛ kei ń we api pɛɛ kɛwáánά
n wɛ́ɛ́si pikɛ́ nɛ Yeesu tĩ. Api Yeesu pisɛ rɛ: Ncée yɛ we rɛ pikɛ́ kɛwɛ́ntɛyaa
kɛtúŋɛ́ usoi pɔisɛɛ? 11 Uu pi pɛsɛ rɛ: Nɔ́ úye un nkpéni isáŋ isɛ m má ii
kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ kuhórɛ címɛ́-cimɛ́ kunyinɛ-i lóipɔ, úu yɛ́ ha kei i lesɛɛ?
12 Kɛsoipipi yɛ kɔ pɛɛ isáŋ felɛ ái nkáripi. Lɛ̃ nnya, irɔ́sé yɛ ncée hɛlɛ rɛ pikɛ́
yɛ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ usoi lisɔnɛ wa. 13 Yeesu uu pɛɛ utisi uyɛ̃ maa rɛ: A
kupɔ́nípɛ rituŋámɛ. Uu ku tuŋápɔ aku pélu aku kucɔ mɛcɔ sɔnɛsi. 14 Kai lɛ̃
n wa, Pifarisi api pɛɛ léepɔ apí ha símaanɛ pikɛ́ yɛ̃́ tɛ íye kapi yɛ́ wa pikɛ́ nɛ
Yeesu kpu.

Ukɛikɔ́ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ

15 Kɛ Yeesu uu n kṍ tɛ pi la pikɛ́ u kpu, uu kei yisi uú nyɔsɔ́. Pisoi kulúi
api yisi api u tiki, uu pitóikɔ́ nnɛ́í pɔisɛntɛ. 16 Amá uu pɛɛ pi símisi ńsɔnɛ
uu kúrúrúsɛ rɛ ápi kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ kṍ tɛ lɛ̃ kuu wa. 17 Lɛ̃ kɛ antepu
Esayi uu uritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ ḿ ma likɛ́ nɛ n wa nnya. U pɛɛ rɛ:

18 Unɛ́kɛikɔ́ lala yɛ nkó. Uyɛ̃ kam wɛ́ɛ.
Ám kusa u la.
Nɛ́ Nnɛ́fáasɔnɛ ukɛmɛɛ wa
ukɛ́ nɛ sitẽ nnɛ́í isoipuri asei kaḿ nɛ i n wemɛ riyɔ́ɔ́.
19 U nɛ úka ápi líka kɛcáá kɛ́ŋɛnɛ, úu yɛ́ kɔ sɛnkɛɛ.
Ápi yɛ́ unnɛ̃́ icée-i n kɔ́mɛi.
20 Úu yɛ́ kɛkpápi kɛɛ pikɔ́nɔ́ɔ́ m máálɛ̃ sei.
Úu yɛ́ kɔ kɛ́firáa kɛɛ pinyúḿ-nyúḿ ḿ masí kpu.
Lɛ̃ kuu yɛ́ n wai aí weri aí nɛ tulu
kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ asei aa yɛ́ ḿpá yo n feriyɛ.
21 Sitẽ nnɛ́í isoipuri ii pɛɛ́ nɛ u n tálɛ̃.

Yeesu yɛ pɛpɛɛ ukɛcáá nkɔ́pɛ n símisi rinɔ́ɔ pɛsɛ
(Mariki 3:22-30; Luki 11:14-23)

22 Kei kɛ pinyinɛ api pɛɛ́ nɛ unírihélaa unyinɛ kɛ aníri aa n nyíinsɛ úu
kɔ símisi Yeesu lɛɛpɔ rɛ ukɛ́ u pɔisɛ. Yeesu uu u pɔisɛ uu pɛɛ fe uu yɛ
símisi uu yɛ kɔ yɛnu. 23 Ai pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ nnɔ́ɔ yipu, pinnɛ́í api yɛ
pɛɛ rɛ: Nɛ́ntɛ utisi nkó yɛ Tafiti Kɛpipi lɛ? 24 Kɛ Pifarisi api lɛ̃ n kṍ, api
rɛ: Aníri uyɔɔpi Pɛlisepulɛ yɛɛ utisi nkó ńnaŋɛ hɛ kuú nɛ aníri lakasɛntɛ.
25 Amá Yeesu yɛ pɛɛ pikɛmúŋɛ́ nyulɛ. Uu pɛɛ pi maa rɛ: Kuyɔ́ɔpiyu kunyinɛ
pisoi pin pimɛcɔpɛcirɛ n tɔpu, ku yɛ kpulɛ. Limɛcɔ, kuyu kunyinɛ nɛ́ɛ kɛ́yɔ
kɛnyinɛ pikɔ́ pin pimɛcɔpɛcirɛ n tɔpu, pi yɛ kpulɛ. 26 Setani un nkpéni aníri
n lakasɛntɛ, umɛcirɛ kuu lɛ̃ nɛ tɔpu, íye kɛ ukuyɔɔpiyu aku yɛ́ pɛɛ fe akú nɛ
n we? 27 In tɛ Pɛlisepulɛ yɛɛ ńnaŋɛ nɛ́ hɛ kaḿ nɛ aníri lakasɛntɛ, wóo pɛɛ

nɔ́pinɛ́kɔ́ pɔ̃́ ńnaŋɛ hɛ kapí nɛ a lakasɛntɛ? Ani n nyu rɛ nɔ́pinɛ́kɔ́ cirɛ pɛɛ nɔ́
nyísɛnɛ rɛ áni alari má. 28 Asei kɛcáá, Uléécaa Nfaasɔnɛ nnaŋɛ kam̃ nɛ aníri
lakasɛntɛ. Lɛlɛɛ nyísɛlɛ̃ tɛ Uléécaa iyɔɔpi yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pituimɛ masilɛ.
29 Úka úu yɛ́ fe ukɛ́ unáŋɛ-naŋɛ kɛyɔ-i lompɔ uu ulikɔ́ yáái, kumúŋɛ́ kpɛ-i
kúu kahanɛ u n tɪ̃́ ukɛ́ paasi. Amá un n fe un u n tɪ̃́ uu paasi, u yɛ́ pɛɛ fe uu
kɛ́yɔ likɔ́ nnɛ́í yáái. 30 Nkó yɛɛ úu kɛnɛ́cáá n kpálɛ̃ yɛ iláarɔ nɛ́ wailɛ. Nkó
yɛɛ úu kɔ picápinɛ nɛ́ n lɛ́ni yɛ harɛsilɛ. 31 Lɛ̃ nnya kam nɔ́ símisi rɛ Uléécaa
yɛ́ akópɛ nɛ alɛ̃́ nnɛ́í mpuri kɛsoipipi sárɛi, amá úye un Uléécaa Nfaasɔnɛ n
lámaankɛɛ, Uléécaa úu yɛ́ liute sárɛi. 32 Uléécaa yɛ́ nkó yɛɛ nɛ̃́ Usoi Kɛpipi
kɛcáá nkópɛ n símisi, akópɛ u sárɛi, amá Uléécaa úu yɛ́ nkó yɛɛ Nfáasɔnɛ
kɛcáá nkópɛ n símisi, akópɛ u sárɛi nɛ kɛweesi-pɔ.

Kuléé nɛ kuapipi kɛcáá icélaa
(Luki 6:43-45)

33 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Kuléé kun isarɛ n láárú, kuapipi yɛ̀ɛ̀ n
nyamlɛ. Kunsá isarɛ n láárú, kuapipi yɛ̀ɛ̀ n caailɛnlɛ. Mpá kuléé kúye apipi
kapi yɛ nɛ ku ceri. 34 Nɔ́ akpurii nnyɛ́! Íye kɛ nɔ́ pisoi kpááree mpí ani yɛ́
fe ani nsímɛ́ sɔnɛ malɛ? Li we rɛ nsímɛ́ mɛɛ usoi kɛfa-i ń we mɛɛ yɛ nnɔ́ɔ-
i léemɛ. 35 Usoi sɔnɛ yɛɛ yɛ nsímɛ́ sɔnɛ mɛɛ ukɛfa sɔnɛ-i ń we símisi, usoi
kópɛ pɔ́ɔ nsímɛ́ kópɛ mɛɛ ukɛfa kópɛ-i ń we símisi. 36 Kɛ́ nɔ́ símisi rɛ kɛyáa
kɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ pisoi n túhaanɛnɛ, isímɛ́ kópɛ kɛ pisoi api n símaankɛɛ
cirɛ nnya kapí nɛ pi túhaanɛnɛ. 37 Li we rɛ mpɔ́nɔ́ɔsimɛ́ mɛɛ tíyɛsɛnɛ pɔkɛ́
alari nɛ́ɛ akópɛ yɛ̃.

Pi Yeesu pisɛ rɛ ukɛ́ mɛwaisaŋa wa uu yúlu
(Mariki 8:11-12; Luki 11:29-32)

38 Lɛ̃ mɛmáá, isé picélaa kɛcɔpɛ pinyinɛ nɛ Pifarisi pinyinɛ api Yeesu maa
rɛ: Tɔ pɛɛ́ la rɛ a mɛwaisaŋa mɛnyinɛ wa tɔkɛ́ yɛ̃́. 39 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ:
Nfáani kɛtẽ nkɛ́ pisoi yɛ caailɛnlɛ hái. Ápi la pikɛ́ Uléécaa ŋmanɛ ritiki,
amá mɛwaisaŋa kapi wɛ́ɛ́si pikɛ́ yɛ̃́. Mɛwaisaŋa mɛ̃ kɛ antepu Yonaasi uu
n yɛ̃́ mɛnyinɛcɔ kapi yɛ́ kɔ yɛ̃. 40 Asei kɛcáá, lɛ̃ kɛ Yonaasi uu mɛkpíntomɛ́
maamaa kɛfa-i sitúŋɛ́ sitaani nɛ sisinɛ sitaani n wa mɛcɔ kɛ Usoi Kɛpipi pɔ́ɔ
kɔ sɔ́nti kɛkɛ́ kɛtẽ kɛ́mɛɛ wa sitúŋɛ́ sitaani nɛ sisinɛ sitaani. 41 Kɛyáa kɛ̃ kɛ
Uléécaa uú nɛ pisoi n túhaanɛnɛ, Niniifi pikɔ́ yɛ́ ha yisi api nfáani kɛtẽ nkɛ́
pisoi akópɛ pa. Li we rɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yonaasi uú pɛɛ Nléécaasimɛ́ rin-
yóó api kóm, pi pɛɛ mɛfinɛ consɛlɛ. Uyɛɛ nté nní ń we yɛ kɔ pɛɛ Yonaasi
felɛ. 42 Kɛyáa kɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ pisoi n túhaanɛnɛ, unɔ́siyɔɔpi yɛɛ Saapa
kɛtẽ kɛcáá n tɪ̃́ yɛ́ ha yisi uu nfáani kɛtẽ nkɛ́ pisoi akópɛ pa. Li we rɛ uyɛɛ
pɛɛ hái kɛtẽ kɛtɔ-pɔ leemɛlɛ uú weri rɛ ukɛ́ Salomɔɔ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kõ. Uyɛɛ
nté nní ń we yɛ kɔ pɛɛ Salomɔɔ felɛ.

Kuníri yɛ kuripɔhɔ kpurɛ-i pɛlɛ
(Luki 11:24-26)

43 Yeesu uu kɔ kpá rɛ: Kuníri kun usoi kɛ́mɛɛ n yisi, ku yɛ halɛ akú ha
kɛlõ kóima kɛnyinɛ-i n keraai kun kɛwɛ́ntɛ wɛ́ɛ́si. Káku nní kɛ n yɛ̃́ nnya,
44 aku pɛɛ rɛ: Nɛ́ kɛnɛ́yɔ kɛ̃ kam n yisimɛ kɛ́mɛɛ pɛlɛ. Kun m pɛɛpɔ, aku kɛ́yɔ
ŋmanɛ lɛɛpɔ kapi m péeinkɛɛ api nyɔ́ɔnsɛntɛ cáká-cáká. 45 Kei kaku yɛ pɛɛ́
ha kuacɔ asɛɛi nyɛɛ kuricuruu rikpákárá ń fe kpíipɔ aá nɛ kɛ́yɔ kɛ-i tonɛ.
Lɛlɛɛ yɛ tíyɛsɛ kɛ liute uyɛ̃ mɛwee falɛ amɛ yɛ n caailɛ̃ amɛ mɛkpurɛ mɛ-i
kuú pɛɛ mɛkɛɛ ń we tɔ́su. Lɛ̃ kɛ nfáani pisoi kópɛ mpí api sɔ́nti pikɛ́ nɛ kɛ́tɔ
tɛnɛ.

Yeesu uni nɛ upiwɑ̃
(Mɑriki 3:31-35; Luki 8:19-21)

46 Yeesu un kei lɛ̃ we un nɛ pisoi símisi, uuni nɛ upiwɑ̃ pin tuipɔ, ɑpi
kɛtɑhɑi-pɔ nyɛrɛ, pin lɑ pikɛ́ rinɔ́ɔ u mɑɑ. 47 [Unyinɛ uu Yeesu mɑɑ rɛ:
A ripɑí, upɔ́ni nɛ pipɔ́wɑ̃́ yɛ kɛtɑhɑi-pɔ nyɛnulɛ pin lɑ pikɛ́ rinɔ́ɔ pɔ́ mɑɑ.]
48 Yeesu uu liute uyɛ̃ pɛsɛ rɛ: Wóo unɛ́ni, píye pɛɛ pinɛ́wɑ̃́? 49 Uu pɛɛ
upipirɛtiki-mɛ̃ kunípɛ tuŋápɔ uu rɛ: Unɛ́ni nɛ pinɛ́wɑ̃́ yɛ mpí nté! 50 Asei
kɛcáá, úye un Unɛ́sáɑ yɛɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ ń we mɛlɑ n wɑi, uyɛɛ unɛ́wɑ̃́ nɛ́ɛ
unɛ́yɛ́i nɛ́ɛ unɛ́ni.

13

Ulukɑɑ kɛnyárũ
(Mɑriki 4:1-9; Luki 8:4-8)

1 Yeesu uu kɛyáɑ kɛ̃ kɛ́yɔ-i léeri uu sɪ̃́ uú hɑ kupiyɛ ritimɛ tonɛ. 2 Pisoi
kulúi ɑpi ukɛkúrí cápinɛpɔ uu pɛɛ lɛ̃ nnyɑ kúninɔi loni uú tonɛ. Pisoi pɛ̃
pɔ́ɔ kupiyɛ ritimɛ tonɛ. 3 Uu sinyárũ kpísi uú nɛ isímɛ́ isímɛ́ pi símɑɑnkɛɛ.
Uu rɛ: Utisi unyinɛ yɛɛ we, uu kɛyáɑ ukɛcɑrɛ-i ipuri pifómɛ leepɔ. 4 Kuu lɛ̃
n fóm, ipuri inyinɛ ii ricéetimɛ lólɛsi, sinúipi ɑsí hɑpɔ ɑsi i kpóuli. 5 Icɔ ii
kɛpɑrɛtẽ kɛcáá kɛ ntɑɑi ńn m piyɛ lólɛsi. Kɛ kɛtẽ ákɛ n címú nnyɑ, ipuri iyɛ̃ ii
mɛsɛ nɛ mɛsɛ lɛlu. 6 Amá kɛ ntuŋɛ nn n tɑ, mɛlɛi fɑlɛ mɛ̃ ɑmɛ iníŋí kuweecirɛ́
nnyɑ torɛ. 7 Ipuri icɔ ii sinípɛleépi kɛpáápáá lólɛsi, sinípɛleépi ɑsi pelu ɑsi
i hilɑ. 8 Amá ipuri icɔ ií hɑ kɛtẽ sɔnɛ kɛcáá lólɛsi ii lɛlu ii pelu ii fólu. Mpuri
nsɛ nn fólu ipipi pílɛ, ncɔ ipipi kuwóó nɛ kɛfi, ncɔ ipipi ɑfɛɛtɑɑni. 9 Kɛ Yeesu
uu lɛ̃ pimáɑ pi m mɑsí, uu kɔ pi kpá rɛ: Úye un ukómɛ uu kóm.

Yo nnyɑ kɛ Yeesu uú nɛ sinyárũ céési?
(Mɑriki 4:10-12; Luki 8:9-10)

10 Kei kɛ upipirɛtiki ɑpi pɛɛ́ nɛ u rikɔ ɑpi u pisɛ rɛ: Yo nnyɑ kɑɑ sinyárũ
kpísi pɔn nɛ pisoi símisi? 11 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Nɔ̃́ kɛ Uléécɑɑ uu uiyɔɔpi
nsímɛ́ mɛɛ m pékɑɑlɛ̃ cereisɛ, úu pɛ̃ cereisɛ. Lɛ̃ nnyɑ kɑḿ nɛ lɛ̃ pi símisi.
12 Li we yɑrɛ kɑpi yɛ ḿ mɑɑ rɛ: Nkó yɛɛ linyinɛ m má kɑpi yɛ licɔ rikpá ɑi
mɛyɑ̃́ wɑi. Amá nkó yɛɛ úu líkɑ m má kɑpi yɛ likáripikɔɔ́ lɛ̃ kuu m má yɔsí.
13 Lɛ̃ nnyɑ kɑm sinyárũ kpísi nɛn nɛ pi símisi. Li we rɛ pi yɛ n wiilɛnlɛ, ɑmá
ápi pɛɛ nyáni, ɑpi yɛ kutu n cɔlɛ̃, ɑmá ápi pɛɛ kɔ kómɛi. Ápi kɔ ɑsei ceri. 14 Lɛ̃
kɛ ɑntepu Esɑyi uú pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ ḿ mɑ yɛɛ lɛ̃ wɑi rɛ:
Nɔ́ kɑm ɑni yɛ n kómɛi, áni yɛ́ɛ́ pɛɛ liɑsei ceri.
Nɔ́ kɑm ɑni yɛ n nyánɛi, áni yɛ́ɛ́ pɛɛ yɛ̃́.
15 Li we rɛ mpuri mmú pisoi ɑkiŋ yɛ tɑkɑsilɛ.
Pi pimɛcirɛ ɑtu tápisilɛ.
Api inípɛɛ wúkɛsi,
ɑpi yúlu rɛ piɑtu áɑ kɑpɛ yɛ kõ,
piinipɛɛ íi kɑpɛ yɛ yɛ̃
pimɛsɔhɔ ámɛ kɑpɛ yɛ kɔ líkɑ ceri.
Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, ápi yɛ́ pɛɛ fe pikɛ́ pimɛfinɛ consɛ.
Nɛ̃́ Uléécɑɑ, kɛ́ nɛ pi m pɔisɛ.
16 Amá in nɔ́ɔ, nɔ pínɑrɛkomɛ lɛ rɛ nɔ́inɛ́nípɛɛ yɛ nyáni, nɔ́ɑnɛ́tu ɑn kómɛi.
17 Asei kɑm nní nɔ́ símisi rɛ ɑntepuyɛ nɛ ɑsei pite Uléécɑɑ inipɛɛ-i yɛ kulúi
welɛ pɛɛ pɛɛ́ ń lɑ pikɛ́ lɛ̃ kɑni nní ń nyáni yɛ̃, ɑmá ápi li yɛ̃. Pi pɛɛ kɔ lɑlɛ pikɛ́
lɛ̃ kɑni nní nɛ nɔ́ɑnɛ́tu n kómɛi kõ, ɑmá ápi li kõ.

Yeesu yɛ ulukaa kɛnyárũ asei lesɛ uu símisi
(Mariki 4:13-20; Luki 8:11-15)

18 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani nkpéni ulukaa kɛnyárũ kɛ̃ asei kõ:
19 Pisoi pɛɛ yɛ Uléécaa iyɔɔpi nsímɛ́ kutu rińcɔ ápi yɛ́ nkɛmɛɛ́ kɔ̃́ yɛ we yarɛ
ricéetimɛ tɛ-i kɛ ipuri ii n lólɛsi. Kuníri yɛ̀ɛ̀ kalɛ aku nsímɛ́ mmɛ̃ pikɛmɛɛ́
lesɛ. 20 Picɔ yɛ kɔ we yarɛ kɛparɛtɛ̃ kɛ-i kɛ ipuri ii n lólɛsi. Lipite yɛ̀ɛ̀ nsímɛ́
kutu ricɔlɛ api mɛsɛ nɛ mɛsɛ piakiŋ kɛ́mɛɛ n yɔ́su nɛ mpɔ́ɔnarɛ. 21 Amá
ápi yɛ tíyɛ nkɛ́ pikɛmɛɛ iníŋí wa, ńn yɛ pikɛmɛɛ tónɛ likɛ́ náŋai. Ncɔ́ŋ nn
nsímɛ́ mmɛ̃ nnya pi n lɛɛmɛ nɛ́ɛ mɛ́wee kópɛ mɛnyinɛ mɛn pi m pɛkɛsi,
api kei nɛ kɛwáána yɛ́nu apí nɛ Uléécaa kɛpirɛ tɔ. 22 Picɔ yɛ kɔ we yarɛ
ipuri yɛɛ sinípɛleépi kɛpáápáá ń loó. Lipite yɛ̀ɛ̀ nsímɛ́ kutu ricɔlɛ, amá kɛtɛ̃
kɛcáá pikɛi kɛ pisoi apí nɛ ń kparálɛ̃ nɛ mɛmá nnáápí mɛɛ yɛ n kíraasɛ yɛ̀ɛ̀
nsímɛ́ mmɛ̃ tihilalɛ ńn yɛ pɛɛ líka pi yoriyɛ. 23 Picɔ yɛ kɔ welɛ yarɛ ipuri
yɛɛ kɛfɛ́nɛtɛ̃ kɛcáá ń loó. Lipite yɛ̀ɛ̀ nsímɛ́ mmɛ̃ kutu ricɔlɛ api nkɛmɛɛ́ kóm
nn pi lɛ́ni api pɛɛ́ n we yarɛ aléé nyɛɛ yɛ apipi m mári, kunyinɛ pílɛ, kucɔ
kuwóó nɛ kɛfi, kucɔ afɛɛtaani.

Mɛyúipuri kópɛ kɛnyárũ

24 Yeesu uu kɔ kɛnyárũ kɛcɔ pi kpá rɛ: Uléécaa iyɔɔpi yɛ we yarɛ usoi
nkó nsímɛ́ mmú: Utisi unyinɛ yɛɛ ukɛcarɛ-i mɛlukɛpipi lukɛsi. 25 Uláarɔ
uu kɛsinɛ kɛnyinɛ hapɔ, pisoi pin lɔni uu ilukɛ kɛpáápáá mɛyúipuri kópɛ
uu yaa, uu tómpɔ. 26 Kɛ ilukɛ ii n lɛ ii mɛpéi leeri ii fólu, mɛyúipuri pɔ́ɔ kɔ
leeri. 27 Pikɛikɔ́ apí weri api ucarɛte uyɛ̃ maa rɛ: Ái ilukɛpuri kaa kɛpɔ́carɛ-
i lukɛsii, Upíima? Kai pɛɛ íye wa kɛ mɛyúipuri kópɛ amɛ́ nɛ n lɛ? 28 Uu pi
pɛsɛ rɛ: Unɛ́láarɔ unyinɛ yɛɛ lɛ̃ wa. Pikɛikɔ́ api rɛ: Pɔ la tɔkɛ́ ha mɛ wɛhɛɛ?
29 Uu rɛ: Eehei. Nɛ wuru rɛ nɔ́ mɛyúipuri kópɛ pilɛ́sɛ n la aní nɛ ilukɛ pɛ́nɛ
aní wɛhɛ. 30 Lɛ̃ nnya, ani likɛtɛ́ riyá likɛ́ kɛsɛ̃́ m pelu aí nɛ kúkpaa tulu.
Lin kúkpaa n tu, nɛ́ pɛpɛɛ ń kpasi maa rɛ: Ani mɛyúipuri kópɛ mɛfoí lesɛ
ani apehe mɛ pahaankɛɛ tɔkɛ́ mɛ risɛ́, ani pɛɛ kɔ ilukɛ cápinɛ ani rinɛ́símɛ-i
súúni.

Mpuri yukɛ-yukɛ nnyinɛ kɛnyárũ
(Mariki 4:30-32; Luki 13:18-19)

31 Yeesu uu kɔ kɛnyárũ pi kpá rɛ: Uléécaa iyɔɔpi yɛ kɔ we yarɛ mpuri
yukɛ-yukɛ nnyinɛ kɛ usoi uu n kpísi uu ukɛcarɛ-i lukɛsi. 32 Ipuri kɛcɔpɛ
mmɛ mɛɛ ń-yukɛ icɔ fe. Amá nn n lɛ, nkuléé kpɛɛ yɛ kɛcarɛ-i ayɛ́hɛléé
kɛcɔpɛ kumáa. Ai pɛɛ wai kuléé maa kpɛ̃ ilesɛ kɛcáá kɛ sinúipi asi yɛ ayámɛ́
wa.

Nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ kɛnyárũ
(Luki 13:20-21)

33 Yeesu uu kɔ kɛnyárũ pi wai rɛ: Uléécaa iyɔɔpi yɛ kɔ we yarɛ nkpɔ́nɔ́tɔ
pitɛ kɛ unɔ́si uu ntɔ píima kɛ́mɛɛ n cɔ́hɔnɛpɔ uu pulu pikpɛ́ɛ api yisi.

Lɛ̃ kɛ Yeesu uu yɛ pɛɛ sinyárũ n kpísi uú nɛ pisoi céési
(Mariki 4:33-34)

34 Sinyárũ kɛ Yeesu uu yɛ pɛɛ kpísi uú nɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ n céési.
Sinyárũ ŋmanɛ kuu yɛ pɛɛ kpísi uú nɛ pi céési. 35 Lɛ̃ kɛ antepu uú pɛɛ n wɔ́i
likɛ́ nɛ n wa nnya. U pɛɛ rɛ:
Sinyárũ kam kpísinɛ kɛ́ nɛ n símisi. Nɛ́ sinyárũ kpísi ań nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ ḿpá
yo kɛkoraanɛ-mɛ m pékaalɛ̃ yóó.

Yeesu yɛ mɛyúipuri kópɛ kɛnyárũ kɛ̃ asei símisi

36 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ yisi uu pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ yá uu kɛ́yɔ sĩ́.
Upipirɛtiki ɑpi u lɛɛpɔ ɑpi u pisɛ rɛ: A mɛyúipuri kópɛ mɛɛ kɛcɑrɛ-i n lɛ
kɛnyárũ kɛ̃ ɑsei rɔ́ símisi. 37 Uu pi pɛsɛ rɛ: Uyɛɛ ilukɛpuri n lukɛsi yɛɛ
nní Usoi Kɛpipi. 38 Kɛcɑrɛ kɛɛ nní kɛtẽ, nlukɛpuri sɔnɛ mɛɛ nní Uléécɑɑ
iyɔɔpi pikɔ́, pɛpɛɛ Setɑni n tíkilɛ̃ pɛɛ nní mɛyúipuri kópɛ. 39 Uláɑrɔ uyɛɛ
mɛyúipuri kópɛ n lukɛsi yɛɛ nní Setɑni. Kɛtẽ nkɛ́ mɛtɛnɛ yɛɛ nní kúkpɑɑ.
Pɛpɛɛ ń kpɑsinɛ pɛɛ nní piléécɑɑtumɛ. 40 Yɑrɛ kɑpi yɛ nní mɛyúipuri kópɛ n
wɛ́hɛ ɑpi nnɑ sɛ́ mɛcɔ kɑi sɔ́nti likɛ́ kɛtẽ mɛtɛnɛ kɛtúŋɛ́ wɑ. 41 Nɛ̃́, Usoi Kɛpipi
yɛ́ pinɛ́léécɑɑtumɛ tũ ɑpi pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ inɛ́yɔ́ɔpi kɛ́mɛɛ picɔ ɑkópɛ n wɑisɛ nɛ
pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ mɛwɑi kópɛ n wɑi lesɛ. 42 Api nnɑ píimɑ kɛ́mɛɛ pi sápɔ. Kei kɛ
pisoi ɑpi yɛ́ mɛyɑ̃́ ténesi pin iñ́ tɑkɑi. 43 Pɛɛ́ uyɛ-i kɛ pɛpɛɛ ɑsei n tíkilɛ̃ pɔ́ɔ
yɛ́ pɛɛ piusɑɑ Uléécɑɑ iyɔɔpi kɛ́mɛɛ n we pin tɛ́lu yɑrɛ ituŋɛ. Ʋye un ukómɛ
uu kóm!

Mɛmá kɛnyárũ

44 Yeesu uu kɔ upipirɛtiki kɛnyárũ kɛcɔ kpá rɛ: Uléécɑɑ iyɔɔpi yɛ kɔ we
yɑrɛ nsímɛ́ mmú: Mɛmá píimɑ mɛnyinɛ mɛɛ kɛcɑrɛ kɛnyinɛ-i kúlɑɑlɛ̃. Utisi
unyinɛ uu kɛyáɑ mɛmá píimɑ mɛ̃ yɛnu, uu pikúlɑɑ mɛ pɛsɛ, uu kɔ mpɔ́ɔnɑrɛ
nɛ ulikɔ́ nnɛ́í kpísi uu yái uú nɛ kɛcɑrɛ kɛ̃ lɔlu. 45 Yeesu uu kɔ kpá rɛ: Uléécɑɑ
iyɔɔpi yɛ kɔ we yɑrɛ ukpéénsɛ unyinɛ yɛɛ kɛyáɑ ikɔ́lɛ́ kɛcirɛ wɛ́ɛ́si. 46 Kuú
hɑ nkɔ́lɛ́ mɛɛ mɛyíkíyiki ń nyɑḿ n yɛ̃́, uu sĩ́ uú hɑ ulikɔ́ nnɛ́í yái uú nɛ n
lɔlu.

Kunyɛŋ́ kɛnyárũ

47 Uu kɔ kpá rɛ: Uléécɑɑ iyɔɔpi yɛ kɔ we yɑrɛ kunyɛŋ́ kunyinɛ kɛ usoi
uu mínimɑɑ-i n fɔ̃́ ɑku ikpíntomɛ́ nnyí ncɔpuri pɑálɑ. 48 Kɑku n yi,
pikpíntomɛ́cɔ́pii ɑpi ku pɑsɑi ɑpi ritimɛ lesɛri ɑpi pɛɛ́ n tũ pin ikpíntomɛ́
tɛ́si, pin isɔnɛ ɑnɛ́rɛ-i wɑi pin ikópɛ fóŋɛɛ. 49 Lɛ̃ kɑi sɔ́nti likɛ́ kɛtẽ mɛtɛnɛ
kumúŋɛ́-i wɑ. Piléécɑɑtumɛ yɛ hɑ sɔ́ntilɛ pikɛ́ pɛpɛɛ Uléécɑɑ mɛlɑ n wɑ nɛ
pɛpɛɛ ápi Umɛlɑ n wɑ kóólɛnɛ, 50 ɑpi pɛpɛɛ ápi Umɛlɑ n wɑ nnɑ píimɑ kɛ́mɛɛ
sápɔ. Kei kɛ pisoi ɑpi yɛ́ mɛyɑ̃́ ténesi pin iñ́ tɑkɑi.

Isé ucélɑɑ fɑlɛ nɛ ukpurɛ kɛcáá nsímɛ́

51 Yeesu uu upipirɛtiki pisɛ rɛ: Nɔ pɛɛ lɛ̃ nnɛ́í kɑm nní n símisi ɑsei konlɛ
nníí? Api rɛ: Ɛɛɛ, tɔ konlɛ. 52 Kei kuu pɛɛ pi mɑɑ rɛ: Lɛ̃ nnyɑ, isé ucélɑɑ úye
un Uléécɑɑ iyɔɔpi nkɔ́ n ŋmurɛi, u we yɑrɛ úyɔsɑɑ unyinɛ yɛɛ ulikɔ́ kɛ́mɛɛ
lifálɛ nɛ likpurɛ ń lesɛ.

Nɑsɑrɛti pikɔ́ ápi Yeesu nɛ kɛfɑ tɛnɛ
(Mɑriki 6:1-6; Luki 4:16-30)

53 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ nɛ sinyárũ sɛ̃ picélɑɑ pi m mɑsí, uu kei yisi uu tɔ́mpɔ,
54 uu kuyu kpɛ-i kuu iwɑ̃́ n li kɛ́mɛɛ sĩ́ uú hɑ kei Pisuifi kuyomɛyáhɑɑlee-i
n céési. Ai pɛpɛɛ kei ń we nnɛ́í nnɔ́ɔ yipu, ɑpi yɛ pɛɛ rɛ: Yei kɛcirɛ kɛ nkó
uu mpíí mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mmɛ́ tu? Iye kuu yɛ nɛ mɛwɑisɑŋɑ mmɛ́ wɑpisi?
55 Néntɛ uyɛɛ usɛ́rɛ́ uyɛ̃ uŋmánɛ? Ai úni yɛɛ Mɑɑri? Ai upiwɑ̃ pɛɛ nní
Yɑkupu nɛ Yosɛfi nɛ Simɔɔ nɛ Yuutii? 56 Ai tɔ́ nɛ upiyɛi nnɛ́í tɔ́ɔ nté kɛsɛ̃́
wee? Yei kɛcirɛ kuu pɛɛ mpíí ńnɑŋɛ mmú yɛ̃́? 57 Nní nnɛ́í ɑi pi tɑpisi ápi nɛ
Yeesu kɛfɑ tɛnɛ. Yeesu uu pɛɛ pi mɑɑ rɛ: Api yɛ ɑntepu kuyu-i nɛ ukɛyɔ-i u
n wɑisɛlɛ̃. 58 Pinfɑtɛnɛ kucírɛ́ nnyɑ, Yeesu úu kei mɛwɑisɑŋɑ mɛyɑ̃́ wɑpisi.

14

Yohani Uniwolɛ nkpɔ
(Mariki 6:14-29; Luki 9:7-9)
1 Uyɔ́ɔpi Erooti yɛɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i Kalilee kɛtẽ kɛcáá paílɛ̃. Uu pɛɛ
kóm pin Yeesu nsímɛ́ símisi. 2 Uu upikɛikɔ́ maa rɛ: Yohani Uniwolɛ yɛɛ n
kpu nsímɛ́ kapi símisi. U pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisilɛ. Lɛ̃ nnya kuu nní ńnaŋɛ yɛ̃
un nɛ mɛwaisaŋa wapisi.
3 Asei kɛcáá, Erooti yɛ pɛɛ tíyɛsɛlɛ api Yohani Uniwolɛ tini api paasi api
kukpaniilee tani. Umáa Filipu unɔsi kapi yɛ n sée rɛ Erootiyati nnya kuú
pɛ́ɛ lɛ̃ wa. 4 Yohani yɛ pɛɛ Erooti maa rɛ: Áa ncée má pɔké upɔ́máa unɔsi
kpísi. 5 Lɛ̃ nnya kɛ Erooti uú pɛ́ɛ la ukɛ́ Yohani kpu, amá un pɛɛ pisoi
pɛɛ n cápinɛlɛ̃ wuru. Pɛ̃ nɛ pɛɛ nyánilɛ rɛ Yohani yɛ antepu lɛ. 6 Api pɛɛ
kɛyáa kɛnyinɛ Erooti kɛmarɛyaa anyã́ n wai, Erootiyati ukpére uu léépɔ
uu pisánɛ pɛɛ n cápinɛlɛ̃ kɛcɔpɛ yesu ai Erooti yúkúlú 7 uu pisoi inipɛɛ iyɛ-i
símisi uu wééri rɛ ukpére uyɛ̃ un yo mpuri n la, un li u m pisɛ, u yɛ́ li u
pa. 8 Kei kɛ Erootiyati uu ukpére tálaankɛɛ, uyɛ̃ uu pɛɛ Erooti maa rɛ: A
nté nní Yohani Uniwolɛ riyu kɛcáripi táí-táí kɛ́mɛɛ wa aa nɛ́ pa. 9 Kɛ Erooti
uu lɛ̃ n kɔ̃́, uripɔɔ ari caai. Amá uawééri nɛ pisanɛ isɛi nnya, uu rinɔ́ɔ hɛ rɛ
pikɛ́ lɛ̃ kuu m pisɛ u pa. 10 Uu unyinɛ tum tɛ pikɛ́ ha kukpaniilee-i Yohani
riyu tɔ. 11 Apí ha ríyu tɔlu apí nɛ weri api ukpére uyɛ̃ pa, uyɛ̃ uu ri kpísi
uu úni pa. 12 Kei kɛ Yohani pipirɛtiki api pɛ́ɛ ha api u kpísi api kúlɛsi, api
limɛmáá pɛɛ sɩ̃ apí ha lɛlɛɛ n wa nnɛ́í Yeesu kɛɛni.

Yeesu yɛ pisoi ákotokú anupũ (5.000) kpínii
(Mariki 6:30-44; Luki 9:10-17; Yohani 6:1-14)
13 Kɛ Yeesu uu nsímɛ́ mmɛ̃ n kɔ̃́, uu yisi uu kúninɔi loni rɛ ukɛ́ tɔ́mpɔ
ukɛ́ ha umɛcirɛ kei kɛ úka úu ń we n tũ. Pisoi api kóm api ayu nyɛɛ nɛ
kei n kɔ́lɛ̃ kɛ́mɛɛ nɛ ána yisi api lɛ̃ kupiyɛ n kanɛi apí ha nɛ u lɛɛpɔ. 14 Kuu
kúninɔi-i ń suí, uu risoiwuí yɛ́nu, tiicɔ ii íwɛ u wai uu pitóikɔ́ pɛɛ n hápɔ
pipɔisɛntɛ loni. 15 Kai nnyɔ́ɔ́ n wa, upipirɛtiki api ukɛkúrí hapɔ api rɛ: Ituŋɛ
yɛ nkpéni pitɛnɛ masilɛ, ári kɔ nté nɛ kuyu kúka kɔlɛ̃. A pisoi kulúi mpí riyá
pikɛ́ siyupi-i pilukɛlalɛ ha pikɛ́ li. 16 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Ái tílasi rɛ pikɛ́
tɔ́mpɔ. Ani nɔ́rinécúruu ilukɛ pi hɛ pikɛ́ li. 17 Api pɛɛ u maa rɛ: Akpɔ́nɔ́
anupũ nɛ ikpíntomɛ́ itɛ́ ŋmanɛ kari nté má. 18 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Ani nɛ
nté nɛ́ kam. 19 Kapí nɛ n hápɔ, uu pɛɛ pisoi riwúí tɛ̃ maa rɛ pikɛ́ mɛyúi kɛcáá
tonɛ. Uu akpɔ́nɔ́ anupũ nyɛ̃ nɛ ikpíntomɛ́ itɛ́ iyɛ̃ kpísi uu kɛléécaa weríí
uu Ulééca̋a pɔɔnɛsɛ, uu akpɔ́nɔ́ kpɔ́kɔrinɛ uu upipirɛtiki pa api pisoi riwúí
hɔ́ɔ́nɛ. 20 Pinnɛ́í api le api lɛpu. Upipirɛtiki api akéri nyɛɛ m pɔɔnɛ cápinɛ
ai anɛ́rɛ kɛfi nɛ até yipu. 21 Pɛpɛɛ ilukɛ iyɛ̃ n li yɛ tu pitisi ŋmanɛ ákotokú
anupũ (5.000). Ápi pinɔ́si nɛ siwã́ kɛɛ̃.

Yeesu yɛ míni kɛcáá sɔ́nɛ
(Mariki 6:45-52; Yohani 6:15-21)
22 Kapi pilukɛ ḿ masí, Yeesu uu upipirɛtiki rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ kúninɔi lɔ̃
pikɛ́ ha kupiyɛ ritimɛ ricɔ-pɔ u fɔsí, uyɛ̃ ukɛ́ pɛɛ kei pisoi riwúí tɛ̃ n kpiisɛlɛ̃
kɛlenɛ. 23 Kɛ pisoi api pikúũ ḿ masí, uu yisi uu riyɔ́pɛ taá rɛ ukɛ́ kei
umɛcirɛ n we un kɛyómɛ yáási. Uu pɛɛ kei lɛ̃ umɛcirɛ n we aí nɛ nnyɔ́ɔ́
wai. 24 Kúninɔi yɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i míni ritimɛ nɛ kɛtaa piwai masilɛ.
Kɛ kuyɔ aku nní kukɛyu-mɛ̃ m pépuri nnya, ániwalɛ́ aa pɛɛ ku n táŋaisɛ.
25 Yeesu uu riweeki kumúŋɛ́ míni kɛcáá n sɔ́nɛ un nɛ upipirɛtiki kɛ́mɛɛ sɩ̃.

26 Kapi lɛ̃ u n yɛ̃́ un míni kɛcáá sɔ́nɛ, piipiŋɛ ii kpi nɛ iwamɛ mɛpehẽ, api
pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ n tee rɛ: Kunírilã yɛ ku. Api pɛɛ iwamɛ nɛ m pupukɛɛ.
27 Yeesu uu pɛɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ pi maa rɛ: Áni kapɛ pírí tónɛ. Nɛ́ɛ lo, iwamɛ
íi kapɛ nɔ́ wa! 28 Piyɛɛ uu u maa rɛ: In tɛ mɛsei pɔ́ɔ lo, a tíyɛsɛ kɛ́ míni kɛcáá
sɔ́nɛ kɛ́ nɛ pɔ́ lɛɛpɔ, Upíima! 29 Uu rɛ: A kam!

Piyɛɛ uu kúninɔi-i léepɔ uu míni kɛcáá sɔ́nɛ rɛ ukɛ́ Yeesu lɛɛpɔ. 30 Amá
kuu n yɛ̃́ tɛ kuyɔ yɛ páápúlɛ, iwamɛ ii u loni, míni amɛ pɛɛ u m muuni. Uu
cáái rɛ: Upíima, a nɛ́ yóriyɛ! 31 Yeesu uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ kunípɛ saapɔ uu u
tini uu u pisɛ rɛ: Mpɔ́fatɛnɛ ńn piyɛ. Yo nnya kaá tirí? 32 Kei kɛ pikɛtɛ́ api
pɛɛ kúninɔi kɛ́mɛɛ lompɔ, kuyɔ aku sɛ́ɛ́. 33 Yeesu pipirɛtiki picɔ pɛɛ kúninɔi
kɛ́mɛɛ ń we api pɛ́ɛ ha Yeesu mɛtene wula api rɛ: Pɔ mɛsei Uléécaa Kɛpipi
lɛ.

Yeesu yɛ Kenesarɛti kɛtẽ kɛ́mɛɛ pitɔ́ikɔ́ pɔisɛ
(Mariki 6:53-56)

34 Kapi kupiyɛ pitɛ́ŋ ḿ masí api Kenesarɛti kɛtẽ tulu, 35 kei pikɔ́ api Yeesu
ceru, api pitumɛ ḿpá yei yɛ́káásɛ rɛ pikɛ́ pisoi símisi rɛ u ka. Pisoi api pɛɛ
pitóikɔ́ nnɛ́í nɛ u sɔ́naapɔ. 36 Api u welu rɛ ukɛ́ ŋmurɛi pitóikɔ́ pɛ̃ pikɛ́ ḿpá
ukutukanka ritimɛ ŋmanɛ rica. Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ ríńca api pélu cáká-cáká.

15

Pifarisi nɛ pikpurɛ inyɛkii kɛcáá nsímɛ́
(Mariki 7:1-13)

1 Kei kɛ Pifarisi nɛ isé picélaa pinyinɛ api Yerusalɛm-pɔ leemɛ api Yeesu
lɛɛri api u pisɛ rɛ: 2 Yo nnya kɛ pipɔ́pirɛtiki api yɛ inyɛ́kii kɛ pirɔ́kpurɛ api
n yekei rilɔ́ɔ́? Lɛlɛɛ rɛ ápi yɛ nalɛ pikɛ́ kɛlenɛ li yarɛ kai mɛkɛɛ-mɛ n wemɛ?
3 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Nɔ̃́ ni, yo nnya kɛ nɔ́ɔ Uléécaa isé rilɔ́ɔ́ ani nɔ́pinɛ́kpurɛ
inyɛkii n tikilɛ̃? 4 Uléécaa yɛ maa rɛ: A upɔ́sáa nɛ upɔ́ni ríyu waisɛ. Uu kɔ
rɛ úye un usáa nɛ́ɛ úni anɔ́ɔ n wa, li pisɛ rɛ pikɛ́ liute kpu. 5 Amá nɔ̃́ nɛ yɛ
rɛ: Uye un usáa nɛ́ɛ úni m maa rɛ u lɛ̃ kuú pɛ́ɛ ń la ukɛ́ nɛ u n lɛ̃́ Uléécaa
hɛlɛ, 6 u yɛ́ fe uu lɛ̃ nnya usáa nɛ́ɛ úni nkpéni pilɛ̃́ yá. Uléécaa nsímɛ́ kani
lɛ̃ fómpɔ ani pɛɛ nɔ́pinɛ́kpurɛ inyɛkii n tikilɛ̃. 7 Nɔ́ kɛcáá kɛcáá mɛwai pikɔ́
mpí! Antepu Esayi yɛ alari málɛ ukɛ́ nɔ́kɛnɛ́cáá maa rɛ:
8 Nnɔ́ɔ-i ŋmanɛ kɛ pisoi mpí api ríyu nɛ́ waisɛlɛ̃,
amá ápi pɛɛ pisifa-i nɛ nɛ́ kɔ́lɛ̃.
9 Piiyáhaa yɛ likpárákɔɔ́ lɛ.
Pi rinyalɛ pin sisoipipi inyɛkii
kpísi pin céési yarɛ inɛ́kɔ́ yɛ nyi.

Lɛlɛɛ yɛ usoi mɛ́kpɛrinkpɛ n waisɛ
(Mariki 7:14-23)

10 Yeesu uu pɛɛ risoiwuí cápinɛ uu pi maa rɛ: Ani kutu nɛ́ ricɔ ani kóm
ńsɔnɛ: 11 Ái lɛlɛɛ yɛ usoi nnɔɔ-i n lompɔ lɛɛ yɛ mɛ́kpɛrinkpɛ u waisɛ, amá
lɛlɛɛ yɛ unnɔɔ-i n léemɛ lɛɛ yɛ mɛ́kpɛrinkpɛ u waisɛ. 12 Kei kɛ upipirɛtiki
api ukɛkúrí rinyɔsɔ́pɔ api u maa rɛ: Pɔ nyu rɛ lɛ̃ kaa nní n símisi yɛ
Pifarisi mɛyɑ̃́ ticɔ́ŋ? 13 Uu pi pɛsɛ rɛ: Kuléé kúye kun n we, kái Unɛ́sáa
yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we yɛɛ ku tamɛsi, pi ku wɛhɛnɛ. 14 Ani pi riyá kei. Pi
nkpáni yarɛ pinyíyɛ pɛɛ pinyíyɛcɔ n tórikɛɛ? Unyíyɛ un unyíyɛcɔ n tɔrɔi,
pi sɔ́ntilɛ pikɛ́ ha nɛ pikɛtɛ́ kúcɔŋhorɛ kunyinɛ-i lóipɔ. 15 Piyɛɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ
yɔ́su uu Yeesu maa rɛ: A kɛnyárũ nkɛ́ asei rɔ́ símisi. 16 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ:

Aí nɛ nɔ̃́ pénɛ áni kahanɛ nkpáni líka n kõo? 17 Ãni kõ tɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ yɛ usoi
nnɔɔ-i n lompɔ yɛ̀ɛ̀ kɛfa-i halɛ uu wai uu iyaa leepɔ uu li lesɛrii? 18 Kɛfa
kɛ́mɛɛ kɛ nsímɛ́ nn yɛ n we, nn pɛɛ nnɔ́ɔ-i tíkimɛ nń nɛ leeri. Mmɛ mɛɛ yɛ
usoi mɛ́kpɛrinkpɛ waisɛ. 19 Lɛ̃ nnya, kɛfa-i kɛ simúŋɛ́ kópɛ asi léeri. Sɛsɛɛ
yɛ tíyɛsɛ kɛ usoi uu yɛ usoi kpu, uu ucɔ unɔsi nɛ́ɛ ucɔ ula kuwáncɔ wai, uu
iwásá wai, uu yáái, uu kɔ ucɔ nɛ nsímɛ́ kpárá, nɛ́ɛ uu ucɔ lámaankɛɛ. 20 Lɛlɛɛ
yɛ usoi mɛ́kpɛrinkpɛ n waisɛ yɛ lɛ̃. Amá usoi unsá n nalɛ yarɛ kɛ irɔ́nyɛ́kii
ii ḿ ma ukɛ́ kɛlenɛ li, ái yɛ́ mɛ́kpɛrinkpɛ u waisɛ.

Kanaa kuyu unɔsi unyinɛ nfatɛnɛ
(Mariki 7:24-30)

21 Yeesu uu limɛmáá kei yisi uu Tiiri nɛ Sitɔɔ sitẽ-mɛ̃ tɔ́mpɔ. 22 Kanaa
kɛtẽ unɔsi unyinɛ yɛɛ kei n hápɔ uu yisi uu Yeesu lɛɛpɔ, uu pupɛi rɛ:
Upíima, Tafiti Kɛpipi, a inɛ́wɛ yɛ̃. Kuníri yɛ unɛ́kpére lémaapɔlenlɛ ái
nyaḿ! 23 Yeesu uu kɔ lɛ̃ n sɛ́ɛ́lɛ̃ lɛ́kɛ́-lɛ́kɛ́. Kei kɛ upipirɛtiki api ukɛkúrí
rinyɔsɔ́pɔ api rɛ: A unɔ́si nkó nɛ kutu ricɔ ukɛ́ tɔ́mpɔ. U welɛ un pupukɛɛ
un nɛ rɔ́ tíkilɛ̃! 24 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ Isirayɛɛli pikɔ́ pɛɛ ń we yarɛ isáŋ yɛɛ
m pɔ íi nɛ usẽ́ ŋmanɛ kɛ́mɛɛ kɛ Uléécaa uu nɛ́ tummɛ.
25 Kei kɛ unɔ́si uyɛ̃ uu pɛɛ yisipɔ uú ha ukɛnyalɛ-i wúla uu u maa rɛ: A
risuúlu a nɛ́ lɛ̃́, Upíima. 26 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Ãi nyaḿ tɛ pikɛ́ siwã́ ilukɛ
kpísi pikɛ́ sipɔpipi risá. 27 Unɔ́si uyɛ̃ uu kɔ kpá rɛ: Mɛsei yɛ mɛ, Upíima.
Amá ḿpá nɛ lɛ̃, sipɔpipi pite pin n le, si yɛ lɛlɛɛ kɛteni-i m póroi n hínilɛ
sin le. 28 Yeesu uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: A tíyɛ mpɔ́fatɛnɛ yɛ piyɛ kpa! Uléécaa yɛ́
tíyɛsɛ lɛ̃ kaa ń la ai wai. Kei nní uukpére uyɛ̃ uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ pélu.

Yeesu yɛ pitɔ́ikɔ́ kulúi pɔisɛ

29 Yeesu uu kei yisi uu Kalilee kupiyɛ ritimɛ sɛ̃̀. Uu pɛɛ rikúú rinyinɛ taá
uú tonɛ. 30 Kei kɛ pisoi kulúi apí nɛ pipáíkɔɔ́ nɛ pinyíyɛ nɛ síkankáláká nɛ
pisímɛ́cirɛ́ nɛ pitóikɔ́ picɔ picɔ u kálaapɔ api uana-i pi laikɛɛ, uu pi pɔisɛntɛ.
31 Kɛ pisoi api pisímɛ́cirɛ́ n yɛ̃́ pin símisi, síkankáláká sin pélaalɛ̃, pipáíkɔɔ́
pin sɔ́nɛ, pinyíyɛ pin nyáni, ai nnɔ́ɔ pi yipu api pɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́ Uleecaa
ríyu n waisɛ.

Yeesu yɛ pisoi ákotokú ana (4.000) kpínii
(Mariki 8:1-10)

32 Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki séi uu pi maa rɛ: Pisoi mpí icɔ yɛ íwɛ nɛ́ welɛ.
Siyáa sitaani yɛ nsí kapi kɛnɛ́kúrí we ápi kɔ nkpéni líka má pikɛ́ li. Ãm
kɔ la kɛ́ nɛ nkṹ pi kuisɛ. Insá lɛ̃, li yɛ́ ha ncée pi feriyɛ. 33 Upipirɛtiki api
pɛɛ u pisɛ rɛ: Yei kari yɛ́ kuyúi nkú-i ilukɛ mɛyã́ tu pisoi píima mpí pikɛ́
nɛ n lɛ? 34 Yeesu uu pɛɛ pi pisɛ rɛ: Akpɔ́nɔ́ alɛ́ kani má? Api rɛ: Asɛɛi nɛ
sikpíntomɛ́pi nkáripi. 35 Kei kuu pɛɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ tinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́
kɛteni-i tonɛ. 36 Kapi n tónɛ, uu akpɔ́nɔ́ asɛɛi nyɛ̃ nɛ ikpíntomɛ́ iyɛ̃ kpísi uu
Uléécaa pɔɔnɛsɛ uu pɛɛ a kpɔ́kɔrinɛ uu upipirɛtiki pa, api pisoi nnɛ́í hɔ́ɔ́nɛ.
37 Mpá úye uu le uu lɛpu. Pipirɛtiki api akpɔ́nɔ́ keri nyɛɛ m pɔɔnɛ kɔ́ɔ́i ai
anɛ́rɛ asɛɛi yipu. 38 Pɛpɛɛ pɛɛ n li yɛ lelɛ pitisi ŋmanɛ ákotokú ana (4.000),
ápi pinɔ́si nɛ siwã́ kɛmɛ́ɛ kɛɛ̃. 39 Yeesu uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá pi kuisɛ, uyɛ̃ uu pɛɛ
kúninɔi loni uú nɛ Makatani kɛtẽ-mɛ̃ tɔ́mpɔ.

16

Pifarisi nɛ Pisatusee yɛ Yeesu pisɛ rɛ ukɛ́ mɛwaisaŋa wa
(Mariki 8:11-13; Luki 12:54-56)

1 Kɛ Yeesu uu kei n tuipɔ, Pifarisi nɛ Pisatusee api ukɛkúrí hapɔ, pin
wɛ́ɛ́si piké ripinɛ u wa. Api u pisɛ rɛ uké mɛwaisaŋa mɛnyinɛ wa mɛɛ
yɛ́ n nyísɛ rɛ Uléécaa-i kuu léeri. 2 [Kei kuu pi pɛsɛ rɛ: Ituŋɛ in n lóipɔ
kɛyómɛ kɛn n wɔŋnɛ, nɔ yɛ maa rɛ kɛyáa yɛ nɛni nyamlɛ. 3 Kɛyómɛ kɛn
mmarɛ n sannyɛ lin n hiihiilɛ̃, nɔ yɛ kɔ maa rɛ kɛyáa yɛ nɛni caainɛ. Nɔ yɛ
felɛ ani kɛyómɛ mɛwee yɛnu ani mɛasei kom, amá áni yɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu
ituŋɛ nnyí-i nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n wai asei kɔ̃!] 4 Nfáani kɛtẽ nké pisoi yɛ caailɛnlɛ
hái, ápi la piké Uléécaa ŋmanɛ ritiki. Amá mɛwaisaŋa kapi wɛ́ɛ́si piké yɛ̃.
Mɛwaisaŋa mɛ̃ kɛ Yonaasi uu n yɛ̃́ mɛnyinɛcɔ kapi yɛ́ kɔ yɛ̃. Yeesu uu pɛɛ pi
yá uu tɔ́mpɔ.

Pifarisi nɛ Pisatusee nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ
(Mariki 8:14-21)

5 Kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki api ritimɛ ricɔ-mɛ̃ n sĩ́, upipirɛtiki api palɛi piké
akpɔ́nɔ́ kpísi piké nɛ ripɛ́nɛ. 6 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ
tĩ́ ńsɔnɛ nɛ Pifarisi nɛ Pisatusee nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ. 7 Api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ
pipísɛinɛ kápáá rɛ: Kári akpɔ́nɔ́ nɛ rimpɛ́nɛmɛ nnya kuu lɛ̃ cɛ́si. 8 Yeesu uu
lɛ̃ ceru uu pi pisɛ rɛ: Nɔ́ pisoi mpí nfatɛnɛ ńn piyɛ. Yo nnya kani lɛ̃ símaanɛ
rɛ áni akpɔ́nɔ́ kpísi? 9 Íye nnya káni kómɛi hái nɛ nkpéni-mɛ? Áni akpɔ́nɔ́
anupũ nyɛ̃ kapi pisoi ákotokú anupũ n hɔ́ɔnɛ nɛ anɛ́rɛ tɔrɔɔ nyɛɛ m pɔɔnɛ
ani kɔ́ɔ́i léisɛɛ? 10 Áni akpɔ́nɔ́ nyɛ̃ kapi pisoi ákotokú ana n hɔ́ɔnɛ nɛ anɛ́rɛ
tɔrɔɔ nyɛɛ m pɔɔnɛ ani kɔ́ɔ́i pɔ̃́ kɔ léisɛɛ? 11 Íye kai pɛɛ wa nɛ nkpéni-mɛ áni
kahanɛ n kɔ̃ tɛ ái akpɔ́nɔ́ kam tee kaḿ pɛɛ́ nɛ maa rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́ nɛ
Pifarisi nɛ Pisatusee nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ?
12 Kei kɛ upipirɛtiki api pɛɛ kɔ̃́ tɛ ái nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ kapi yɛ nɛ akpɔ́nɔ́ ń wa
kuú pɛɛ tee rɛ piké nɛ pimɛcirɛ tĩ́. Amá lɛ̃ kɛ Pifarisi nɛ Pisatusee api n céési
kuu rɛ piké nɛ pimɛcirɛ tĩ́.

Piyɛɛ yɛ yámnɛ rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ
(Mariki 8:27-30; Luki 9:18-21)

13 Kɛ Yeesu uu Filipu kɛtẽ-mɛ̃ Sesaree kuyu-i n lompɔ, uu upipirɛtiki
pisɛ rɛ: Pisoi yɛ rɛ nɛ̃́, Usoi Kɛpipi nɛ́ɛ úye? 14 Api u pɛsɛ rɛ: Pinyinɛ yɛ
símisi rɛ pɔ́ɔ Yohani Uniwolɛ, picɔ rɛ pɔ́ɔ Elii, picɔ pɔ́ɔ kɔ rɛ Yeremii nɛ́ɛ
antepuyɛ kɛcɔpɛ usɛ unyinɛ. 15 Kei kuu pɛɛ pi pisɛ rɛ: Nɔ̃́ ní, nɔ̃́ nɛ mpíí rɛ
nɛ́ɛ úye? 16 Simɔɔ Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Pɔ́ɔ Kirisi kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ.
Pɔ́ɔ Uléécaa, nfáa ute Kɛpipi. 17 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ rinɔ́ɔ rikpá uu rɛ: Pɔ
únarɛkomɛ lɛ, pɔ̃́ Yonaasi uŋmánɛ Simɔɔ! Li we rɛ ái kɛsoipipi kɛɛ mmú
pɔ́ símisi, amá Unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we lo. 18 Lɛ̃ nnya, ké mmú pɔ́
símisi rɛ pɔ́ɔ Piyɛɛ, liasei rɛ riparɛ. Tiparɛ tɛ̃ kɛcáá kam pinɛ́kɔ́ cápinɛnɛ,
nkpɔ ŋmaa ricuruu ńn yɛ́ ńnaŋɛ ńka pikɛcáá m má. 19 Nɛ́ Uléécaa iyɔɔpi
rinɔnɔɔ kɛhánnɛ pɔ́ rimúísɛ. Pɔn yɛ linyinɛ kɛtẽ nké kɛcáá n yɛ̀, Uléécaa yɛ́
kɔ kɛyómɛcaa-pɔ li yɛ̀. Pɔn yɛ kɔ kɛtẽ nké kɛcáá yo n ŋmurɛi, Uléécaa pɔ̃́ nɛ́
kɔ kɛyómɛcaa-pɔ li ŋmurɛi. 20 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki rinɔ́ɔ hɛ rɛ ápi
kapɛ úka símisi rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ.

Yeesu yɛ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ riyɔ́ɔ́
(Mariki 8:31-9:1; Luki 9:22-27)

21 Kaí nɛ kei n kpísi kɛ Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki pisímɛ́ kóraanɛ rɛ li pisɛ rɛ
uké Yerusalɛm ha, uké ha mɛyɑ̃́ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ
n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa anipɛ-i íwɛ li, piké u kpu uké pɛɛ kɛyáa táánũ
tuŋɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. 22 Piyɛɛ uu pɛɛ u kpísi uú nɛ iyaa leepɔ uú nɛ u cɛ́si

rɛ: Uléécaa úu yɛ́ ŋmurɛi, Upíima! Líka ái pɔ́ wainɛ! [23] Kei kɛ Yeesu uu
pansɛpɔ uu Piyɛɛ maa rɛ: Pɔ́ɔkɛ́ mɛ̃ pɛlɛ, Setani! Kapɛ nɛ nɛ́ rikɔ! Pɔ lalɛ
pɔkɛ́ nɛ́ púnɛisɛntɛ kɛ́ loó! Kɛpɔ́múŋɛ́ yɛ sisoipipi kɛmúŋɛ́ lɛ, ái Uléécaa
kɛkɔ́.
[24] Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ: Úye un n la ukɛ́ nɛ́ ritiki, ukɛ́ umɛcirɛ
pípaí riyá, uu ukunapɛ́ɛ́kɔɔ́ ya * uu pɛɛ nɛ́ tíki. [25] Ái líka nnya, úye un n
la ukɛ́ unfaa lɔ, u n fómnilɛ. Amá úye un nɛ̃́ nnya unfaa n fóm, u yɛ kalɛ
uu n yɛnu. [26] Usoi un nkpéni kɛtẽ nté likɔ́ nnɛ́í n yɛ̃ uu pɛɛ nfáa paa, kuláa
kúye kuu pɛɛ yɛ̃́? Nɛ́ɛ yo kɛcirɛ kɛ usoi uu yɛ́ fe uu hɛ́ɛ́lɛ uú nɛ unfaa yɛnu?
[27] Usoi Kɛpipi yɛ ha Kɛusaa mɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ sɔ́ntilɛ nɛ piléécaatumɛ, akɛ pɛɛ
ḿpá úye lɛ̃ kuu n wa hɛ́ɛ́lɛ. [28] Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ: Pisoi pɛɛ nté nní ń
we kɛ́mɛɛ, pinyinɛ yɛ́ nɛ̃́ Usoi Kɛpipi yɛ̃ kumúŋɛ́ kpɛ-i kam inɛ́yɔ́ɔpi n lenɛ
api kɛlenɛ kpíni.

17

Yeesu ipiŋɛ yɛ consɛ
(Mariki 9:2-13; Luki 9:28-36)
[1] Siyáa sikpuulũ mɛmáá, Yeesu uu Piyɛɛ nɛ Yakupu nɛ uyɛ̃ uwã Yohani
kpísi apí nɛ riyɔ́pɛ cácá rinyinɛ taá apí ha kei pimɛcirɛ n we. [2] Kei kɛ uipiŋɛ
ii piinipɛɛ iyɛ-i consɛ. Ukɛyu aké n tɛ́lu yarɛ ituŋɛ. Uilũ ii wárara yarɛ mɛtɛ́í.
[3] Moisi nɛ Elii api pɛɛ kpáfúmɛ, pi nɛ Yeesu pin yɔ́i. [4] Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ
Yeesu maa rɛ: Upíima, li nyamlɛ rɛ tɔkɛ́ nté n we. Pɔn n la, nɛ́ sicáŋíípi
sitaani nté karii, pɔ́ɔ kɛsɛ kpísi, Moisi kɛsɛ, Elii kɛsɛ. [5] Un kei lɛ̃ símisi,
kuhopɛ pei-pei kunyinɛ akú weri aku pi hila. Tinɔ́ɔ rinyinɛ ari kuhopɛ
kpɛ-i léeri rɛ: Nkó yɛɛ Kɛnɛ́pipi lala kɛɛ nnɛ́pɔ́ɔnarɛ nnɛ́í ń te. Ani kutu
kɛ ricɔ! [6] Kɛ Yeesu pipirɛtiki api rinɔ́ɔ tɛ̃ n kɔ̃́, iwamɛ píima ii pi loni api
lólu api kɛtẽ kɛ́yu tuhu. [7] Yeesu uu pɛɛ́ nyɔsɔ́pɔ uú nɛ pi kɔ uu rɛ: Ani yisi,
iwamɛ íi kapɛ nɔ́ wa. [8] Kapi inípɛɛ rinsíka, Yeesu mɛcirɛ kapi yɛ̃́. [9] Kapi
riyɔ́pɛ n cɛ́pilɛ̃, Yeesu uu rinɔ́ɔ ntí pi hɛ: Ani n sɛ́ɛ́lɛ̃, áni kapɛ úka lɛ̃ kani n
yɛ̃́ símisi likɛ́ ha nɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ Usoi Kɛpipi akɛ yɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ n yisi tu.
[10] Upipirɛtiki api pɛɛ u pisɛ rɛ: Yo nnya kɛ isé picélaa api rɛ Elii yɛɛ mɛfoí
sɔ́nti likɛ́ kɛlenɛ kɛtẽ kɛtɔ tu? [11] Uu pi pɛsɛ rɛ: Li pisɛ asei kɛcáá rɛ Elii ukɛ́
mɛfoí pɛɛmɛ ukɛ́ ḿpá yo ripɔhɔ-i li yekei. [12] Nɛ̃́ nɛ la kɛ́ nɔ́ símisi rɛ Elii
yɛ pipɛɛmɛ masilɛ pisoi ápi nkpáni u ceri, amá apí nɛ u wai yarɛ kapi ń la.
Limɛcɔ kɛ Usoi Kɛpipi akɛ kɔ pianipɛ-i íwɛ lenɛ. [13] Kei kɛ upipirɛtiki api pɛɛ
kɔ̃́ tɛ Yohani Úniwolɛ nsímɛ́ kuu pi símisi.

Yeesu yɛ kɛwã́ kɛ̃ kɛ kuníri aku m pɛkɛsi pɔisɛ
(Mariki 9:14-29; Luki 9:37-43a)
[14] Kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki api risoiwuí nɛ riń̄kɔ, utisi unyinɛ uu ukɛkúrí
nyɔsɔ́pɔ uu uana-i wúla. [15] Uu rɛ: Upíima, a kɛnɛ́wã́ nkɛ́ íwɛ tẽ́! Kɛ
rikpínkpĩ́ pɔ́ɔlúlɛ akɛ yɛ mɛsɛ́rɛ lóirɛntɛ akɛ́ nɛ míni-i nɛ́ɛ nna-i lóipɔ. [16] Nɛ
nɛ pipɔ́pirɛtiki kɛ lɛɛpɔlɛ ápi fe pikɛ́ kɛ pɔisɛ. [17] Yeesu uu pɛɛ rɛ: Nɔ́
nfatɛnɛcirɛ́ nɛ pikpááree mpuri mmú! Ituŋɛ ilɛ́ kam nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pitɔ́nɛ
kpánɛ? Ituŋɛ ilɛ́ kam yɛ́ lɛ̃ nɛ nɔ́ n kahari? Ani nɛ kɛwã́ kɛ̃ nté nɛ́ kam.
[18] Yeesu uu kuníri sɛnkɛɛ aku kɛŋmánɛpi kɛ-i lelu akɛ mɛyéne mɛsɛ kei nní
pélu. [19] Kei kɛ upipirɛtiki api pɛɛ ukɛkúrí hápɔ api iyaa u pisɛ rɛ: Yo nnya
kári fe tɔkɛ́ kɛŋmánɛpi kɛ̃ aníri pɛsɛ? [20] Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Kɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ

* **16:24** 10:38

nn n fiílɛ̃ nnya yɛ ni. Asei kam nɔ́ símisi rɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ nn pɛɛ mpuri yukɛ-
yukɛ sei nnyinɛ n tulaalɛ̃, nɔ́ yɛ pɛɛ fe ani riyɔ́pɛ ntí maa rɛ: A nté yisi a ha
nté-pɔ nyɛrɛ, ari mɛsei lɛ̃ wai. Líka ái yɛ́ pɛɛ n we kani yɛ́ piwai m pɔɔnɛ.
21 [Piyómɛyáhaa nɛ pinɔ́ɔpahaa kɛ usoi uu yɛ́ nɛ aníri nnyɛ́ mpuri pɛsɛ.]

Yeesu yɛ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ kpálɛ̃
(Mariki 9:30-32; Luki 9:22-27)

22 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi Kalilee kɛtẽ n kɔ́ɔ́núlɛ̃, Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Pi
yɛ́ Usoi Kɛpipi tĩ́ api pisoi anipɛ-i wai 23 api kɛ kopu, akɛ pɛɛ kɛyáa táánũ
tuŋɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. Kuu lɛ̃ ḿ ma, upipirɛtiki apɔɔ aa caai hái.

Uléécaa kɛyɔ ulampoo pihɛ́ɛlɛ kɛcáá nsímɛ́

24 Kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki api Kapɛrinawum n tuipɔ, pɛpɛɛ Uléécaa kɛyɔ
kɛ́mɛɛ lampoo n yɔ́su api Piyɛɛ kɛkúrí sĩ́ apí ha u pisɛ rɛ: Nɔ́unɛ́wɛ́ɛ́sɛ úu
yɛ Uléécaa kɛyɔ ulampoo hɛ́ɛlɛ nɛ́ɛ? 25 Piyɛɛ uu pi pɛsɛ rɛ: U yɛ hɛ́ɛlɛlɛ.
Kuu kɛ́yɔ-i m pɛɛpɔ, Yeesu uu u pisɛ rɛ: Iye kaa músu Simɔɔ? Piyupipi nɛ́ɛ
pisánɛ kai pisɛ rɛ pikɛ́ kɛtẽ nté piyɔɔpi lampoo nɛ ítɔhɔ m pasii? 26 Piyɛɛ uu
u pɛsɛ rɛ: Pisánɛ yɛ pi. Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ rɛ: In lɛɛ ni, ái pisɛ rɛ piyupipi
pikɛ́ hɛ́ɛlɛ. 27 Amá ári la mɛrɔ́wai mɛnyinɛ mɛkɛ́ pi ricɔ́ŋ. Lɛ̃ nnya, a ha
kupiyɛ kɛ́mɛɛ kɛhímpi ripɔlɔ aa nkpíntomɛ́ foí kaa ń tininɛ lesɛri aa nnɔ́ɔ
n haasɛ. Pɔ́ kɛ́mɛɛ siwɔ́ɔ́ sɛ̃ kai rɔ́ m pisɛ lɛɛpɔ, aa si kpísi aá nɛ tɔ́ nɛ mpɔ̃́
ulampoo hɛ́ɛlɛ.

18

Wɔ́o Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ uwɛ́ɛ́sɛ?
(Mariki 9:33-37; Luki 9:46-48)

1 Likumúŋɛ́ kpɛ-i, Yeesu pipirɛtiki api ukɛkúrí hapɔ api u pisɛ rɛ: Wɔ́o
*Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ uwɛ́ɛ́sɛ? 2 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ kɛwã́ síńsápi kɛnyinɛ
sée uu pikɛcɔpɛ kɛ nyɛrɛsɛ 3 uu rɛ: Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ nɔnsá mɛfinɛ
n consɛ nɔkɛ́ siwã́ síńsápi mɛcɔ n we, áni yɛ́ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ lompɔ.
4 Lɛ̃ nnya, uyɛɛ umɛcirɛ rincɛ́pisɛ uú n we yarɛ kɛwã́ síńsápi nkɛ́ mɛcɔ yɛɛ
Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ uwɛ́ɛ́sɛ. 5 Úye un nɛ̃́ nnya kɛwã́ nkɛ́ kɛcɔ kusánɛ n
yɔsí, tinɛ́cúruu ŋmaa kuu lɛ̃ kusánɛ yɔsí.

Akɔ́pɛ pikaasɛ kɛcáá nsímɛ́
(Mariki 9:42-48; Luki 17:1-2)

6 Yeesu uu kɔ upipirɛtiki pimáa kpá rɛ: Amá úye un n tíyɛsɛ un siwã́ nsí
kɛnyinɛ kɛɛ nɛ kɛfa né n tɛnɛlɛ̃ akɔ́pɛ n waisɛ, li kutɔsi we in tɛ pi rináiparɛ
mulɛ-mulɛ risáa-i u lɛsi apí nɛ mínimaa kɛ́mɛɛ u nyikipɔ. 7 Kɛ kɛtẽ nkɛ́ pikɔ́
api pipikɔ́ akɔ́pɛ n waisɛ nnya, íwɛ kapi topori. Likɛi lɛ̃ ái piwée yánɛ. Amá
úye un lɛ̃ n wa, íwɛ kɛ liute u topori. 8 In tɛ kupɔ́nípɛ nɛ́ɛ kupɔ́na kpɛɛ
yɛ akɔ́pɛ pɔ́ waisɛ, a ku riké aa kɛtaa-pɔ fómni. Li kutɔsi we pɔkɛ́ unípɛ
nɛ́ɛ únakerikɔ́ aá nɛ nfáa yɛnu nɛ kaa yɛ́ ána nɛ́ɛ anípɛ atɛ́ m má aá nɛ nna
tɛnɛcirɛ́ kɛ́mɛɛ loni. 9 In tɛ mɛpɔ́nípɛɛ mɛɛ yɛ akɔ́pɛ pɔ́ waisɛ, a mɛ lesɛ aa
kɛtaa-pɔ fómni. Li kutɔsi we pɔkɛ́ mɛnípɛɛ mɛsɛ m má aá nɛ nfáa yɛnu nɛ
kaa yɛ́ inípɛɛ itɛ́ m má aá nɛ íwɛ píima kɛ́mɛɛ loni nna tɛnɛcirɛ́ kɛlɔ̃-pɔ.

Isáŋ iyɛɛ m pɔ api i heei kɛnyárũ
(Luki 15:3-7)

10 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́ nɛ siwã́ nsí kɛcɔpɛ
kɛnyinɛ pilómiisɛ. Asei yɛ nyɛ rɛ *pipileecaatumɛ yɛ mɛsɛ́rɛ Unɛ́sáa yɛɛ

kɛyómɛcaa-pɔ ń we lɛɛkɛɛpɔlɛ. [11 Li we rɛ pisoi pɛɛ m pɔlaalɛ̃ piwɛ́laa kɛ
Usoi Kɛpipi aké ka kɛké piayu lɔ.]

12 Iye kani yɛ̃́? Usoi un isáŋ pílɛ m má, ikɛmɛɛ isɛ in m pɔ, úu yɛ isɛ íi we
pílɛ nnyí riyɔ́pɛ kɛcáá tíyɛ uú ha isɛ nnyí yɛɛ nní m pɔ wɛ́ɛ́sii? 13 Un n fe un
i n heei, asei kam nɔ́ símisi rɛ isɛ iyɛ̃ piheei yɛɛ urikiŋ niŋukusɛlɛ ai tɔ́su isɛ
íi we pílɛ nnyí yɛɛ íi nní m pɔ. 14 Lɛ̃ nnya, Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we
úu la rɛ pɛpɛɛ nní nɛ kɛfa u n tɛnɛlɛ̃, úka úu kɔ pɛɛ pi waisɛlɛ̃ kɛcɔpɛ unyinɛ
uké pɔ.

Ucɔ akɔ́pɛ pisárɛi

15 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Upɔ́cɔ un nɛ pɔ́ m púnnɛ, a mɛpɔ́círɛ u
lɛɛpɔ aa u nyísɛ lɛ̃ kuú nɛ pɔ́ m púnnɛ. Un n ŋmurɛi, upɔ́cɔ kaa lɛ̃ ncée sɔnɛ-
i pɛsɛmɛ. 16 Amá unsá nɛ kutu pɔ́ rincɔ, aa usoi usɛ nɛ́ɛ pité kpísi aá nɛ
u lɛɛpɔ liké wa rɛ pisoi pité nɛ́ɛ pitaani yɛ itansei nɔ́ li aní nɛ nɔ́nnɛ́símɛ́
nyɔ́ɔnsɛ. 17 Amá un pɛ̃ kutu pícɔ n yɛ̀, aa Uléécaa icápinɛ pikɔ́ símisi. Un kɔ
Uléécaa icápinɛ pikɔ́ kutu pícɔ n yɛ̀, a u kpísi rɛ usoi yɛɛ úu Uléécaa n nyu
nɛ́ɛ *ulampooyɔɔ́ lo.

18 Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ nɔn yɛ linyinɛ kɛtɛ̃ nké kɛcáá n yɛ̀, Uléécaa
yé kɔ kɛyómɛcaa-pɔ li yɛ̀. Nɔn yɛ kɔ kɛtɛ̃ nké kɛcáá yo n ŋmurɛi, Uléécaa
pɔ̃́ né kɔ kɛyómɛcaa-pɔ li ŋmurɛi. 19 Asei kam kɔ nní nɔ́ símisi rɛ pisoi pité
pin nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n kómɛinɛ kɛtɛ̃ nté apí nɛ ḿpá yo kapi ń la pisɛ, Unɛ́sáa yɛɛ
kɛyómɛcaa-pɔ ń we yé likɛi lɛ̃ pi pa. 20 Li we rɛ pisoi pité nɛ́ɛ pitaani pin
tinɛ́nyíri yei n sée pin nɛ n tũ, nɛ pikɛcɔpɛ welɛ.

Ukɛikɔ́ yɛɛ ucɔ akɔ́pɛ pisárɛi ń yɛ̀ kɛnyárũ

21 Kei kɛ Piyɛɛ uu Yeesu kɛyúrí rinyɔsɔ́pɔ uu rɛ: Upíima! Unɛ́cɔ un nɛ né
m púnnɛntɛ, mɛlé kam yé fe am u sárɛi? Mɛsɛɛi kɛsɛ̃, nɛ́ɛ íye? Yeesu uu u
pɛsɛ rɛ: 22 Ám pɔ́ maa rɛ mɛsɛɛi ŋmanɛ, amá mɛsɛɛi mɛsɛɛi mɛpehɛ̃ kuwɔ́ɔ́
nɛ afɛɛré. 23 Lɛ̃ nnya kɛ *Uléécaa iyɔɔpi ií we yarɛ nsímé mmú: Uyɔ́ɔpi
unyinɛ yɛɛ kɛyáa upikɛikɔ́ pisɛ rɛ piké awómɛ kapí nɛ u m má hɛ́ɛ́lɛntɛ.
24 Kuu yé pikɛ́ɛ̃ n kóraanɛ, apí nɛ uukɛikɔ́ unyinɛ hapɔ yɛɛ riwómɛ píima
nɛ u m má. 25 Kɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃ úu nní pihɛ́ɛlɛ n fenɛ, uukɛisaa uu rinɔ́ɔ hɛ rɛ
piké u nɛ unósi nɛ siwɑ̃́ nɛ ulikɔ́ nnɛ́í yáá piké nɛ riwómɛ hɛ́ɛ́lɛ. 26 Ukɛikɔ́
uyɛ̃ uu kɛteni-i anui kɛcáá wúla uu ukɛisaa kɛyu-i kpará uu rɛ: A ísuúlu li
kɛlenɛ Upíima, né linnɛ́í pɔ́ hɛ́ɛ́lɛ. 27 Ukɛisaa uu íwɛ u téni uu u yá uu tɔ́mpɔ,
uu kɔ riwómɛ tɛ̃ u hɛ. 28 Kɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃ uu kei n léepɔ, uú nɛ uukɛicɔ unyinɛ
sánɛ yɛɛ riwómɛ u n lukaalɛ̃ yarɛ siwɔ́ɔ́ nkáripi kumúŋé. Uu uwómɛlukɛ
uyɛ̃ kɛmuũ yéu uu rɛ: A lɛ̃ kaa né n li né hɛ́ɛ́lɛ. 29 Ukɛicɔ uyɛ̃ uu anui u finɛ
uu u kpurukɛɛ rɛ: A ísuúlu li kɛlenɛ, né pɔ́ hɛ́ɛ́lɛ. 30 Amá uu yúlu, ticuruu
uu tíyɛ api kukpaniilee u tani rɛ uké kei n we uú nɛ uriwomɛ hɛ́ɛ́lɛ. 31 Kɛ
pikɛikɔ́ picɔ api n yɛ̃́ lɛlɛɛ n wai, mpɔ́ɔcaai nn pi loni api yisi apí ha lɛ̃ nnɛ́í
lɛɛ n wa piukɛisaa kɛɛni. 32 Ukɛisaa uu pɛɛ tum api ukɛikɔ́ uyɛ̃ u séipɔ uu u
maa rɛ: Pɔ́ ukɛikɔ́ kpááree nkó! Tipɔ́wómɛ nnɛ́í kaḿ pɛɛ pɔ́ hɛ rɛ pɔ rikɛcáá
ísuúlu né we nnya. 33 Páa yɛ pɛɛ upɔ́kɛicɔ nkó íwɛ tɛ̃́ yarɛ kɛ nɛ́ɛ íwɛ pɔ́ n
tɛ̃́ mɛcɔɔ? 34 Uukɛisaa uu kuwɔ́i nɛ tíyɛ api kukpaniilee u tani rɛ uké íwɛ
rilélé uú nɛ uriwomɛ nnɛ́í hɛ́ɛ́lɛ.

35 Yeesu uu kɔ kpá rɛ: Nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ úye unsá yɛ uucɔ nɛ kɛfa kɛsɛ n sárɛi,
limɛcɔ kɛ Unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we uu u wainɛ.

19

Utisi nɛ unɔ́si pitúunnɛ kɛcáá icélaa
(Mariki 10:1-12)
1 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pisímɛ́ ḿ masí, uu Kalilee kɛteni-i yisi uu Yutee kɛtẽ
kɛɛ Yuritɛɛ nkoi kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ ń we sĩ. 2 Pisoi kulúi api kei u tikipɔ uu pitóikɔ́
pɔisɛntɛ. 3 Pifarisi pinyinɛ apí nɛ u kɔ rɛ piké ripinɛ u wa nnya. Api u pisɛ rɛ:
Ncée yɛ we rɛ utisi yɛ́ fe uu ḿpá yo mpuri nnya unɔ́si yuluu? 4 Yeesu uu pi
pɛsɛ rɛ: Áni Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ nsímɛ́ mmú kapi n wɔ́i kɛɛnlɛí? Pi
wɔi rɛ: Kɛ́koraanɛ, utisi nɛ unɔ́si kɛ Uléécaa uu wa 5 uu rɛ: Lɛ̃ nnya kɛ utisi
uu usáa nɛ úni yisinɛ u nɛ unɔ́si apí ha pénɛ api pansɛ ipiŋɛ isɛ. 6 Lɛ̃ nnya,
ápi nkpéni pitɛ́, amá piipiŋɛ yɛ isɛ lɛ. Lɛ̃ nnya usoi úu kapɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa
uu rimpénɛ kóólɛnɛ. 7 Kei kɛ Pifarisi api pɛɛ u pisɛ rɛ: Yo nnya kɛ Moisi uu
pɛɛ́ maa rɛ utisi yɛ́ fe uu pitúunnɛ ritɛlɛ́ unɔ́si wɔlu uu pɛɛ u yulu. 8 Yeesu
uu pi pɛsɛ rɛ: Nɔ́anɛ́kíŋ ntakɛ nnya kɛ Moisi uu ncée nɔ́ hɛ rɛ ani yɛ fe ani
nɔ́pinénɔ́si lakasɛ. Ái pɛɛ kɛ́koraanɛ-mɛ lɛ̃ we. 9 Asei kam nní nɔ́ símisi:
Úye un unɔ́si n lakasɛ, linsá iwásánkaí nnya, kuu pɛɛ́ ha unɔ́si féé kpísi,
iwásánkaí kuu lɛ̃ wa. 10 Kei kɛ upipirɛtiki api pɛɛ u maa rɛ: In lɛ̃ kai pisɛ rɛ
utisi ukɛ́ nɛ unɔ́si n we, li kutɔsi we rɛ usoi úu kapɛ unɔ́si kpísi. 11 Yeesu
uu pi pɛsɛ rɛ: Ái pisoi nnéí pɛɛ yɛ́ nsímɛ́ mmú ŋmurɛi. Pɛ̃ kɛ Uléécaa uu n
tíyɛsɛ rɛ pikɛ́ ŋmurɛi mɛcirɛ pɛɛ yɛ́ ŋmurɛi. 12 Li we rɛ pisoi yɛ welɛ pɛɛ ápi
yɛ pinɔ́si n kpísi rɛ ápi yɛ́ fe nnya. Lɛ̃ kapí nɛ picɔ mari. Pisoicɔ mɛwai mɛɛ
lɛ̃ picɔ pansɛsɛ. Picɔ pɔ́ɔ Uléécaa iyɔɔpi nnya pinɔ́sikpikɛ́ yá. Úye un n la
ukɛ́ icélaa nnyí kɔ̃́ uu kóm.

Yeesu yɛ siwã́ tinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ
(Mariki 10:13-16; Luki 18:15-17)
13 Lɛ̃ mɛmáá pisoi pinyinɛ apí nɛ siwã́ síńsápi sinyinɛ Yeesu hapɔ rɛ ukɛ́
anípɛ sikɛcáá rilaa ukɛ́ kɔ sikɛcáá kɛyómɛ yáási. Amá upipirɛtiki apí nɛ pi
cɛsi. 14 Kei kuu pɛɛ pi maa rɛ: Ani siwã́ tiyá sikɛ́ kɛnémɛɛ kam. Áni kapɛ
ncée si tápisi. Likumúŋɛ́ rɛ mpí pɛɛ simɛcɔ ń we pɛɛ yɛ́ Uléécaa iyɔɔpi
kɛ́mɛɛ lɔ̃. 15 Kei kuu anípɛ sikɛcáá rilaa uu pɛɛ limɛmáá kei yisi uu tɔ́mpɔ.

Uŋmánɛ mámá unyinɛ kɛcáá nsímɛ́
(Mariki 10:17-31; Luki 18:18-30)
16 Kɛyáa kɛ uŋmánɛ unyinɛ uú nɛ Yeesu rikɔ uu u pisɛ rɛ: Sáa, lisɔnɛ líye
kai pisɛ rɛ kɛ́ wa kɛ́ nɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ n yɛ̃́? 17 Uu u pɛsɛ rɛ: Yo nnya kaa lisɔnɛ
kɛcáá nkɔ́ nɛ́ písɛi? Usɛ kóló yɛɛ Usɔnɛ. Uyɛɛ Uléécaa. Pɔn n la pɔkɛ́ nfáa
tɛnɛcirɛ́ yɛ̃́, isé kuu m pásii kaa yɛ́ n tikilɛ̃. 18 Uu rɛ: Iyɛɛ íye? Yeesu uu
rɛ: Iyɛɛ rɛ: Kapɛ usoi kpu, kapɛ iwásá wa, kapɛ nnɔ́ɔmɛ itansei nyɛrɛ, kapɛ
yáai. 19 A yɛ upɔ́sáa nɛ upɔ́ni ríyu waisɛ, aa kɔ upɔ́cɔ n la yarɛ kaa ripɔ́cúruu
ń la. 20 Uŋmánɛ uyɛ̃ uu u pɛsɛ rɛ: Nɛ lɛ̃ nnéí walɛ. Yo icɔ kai pisɛ rɛ kɛ́ wa?
21 Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: Pɔn n la pɔkɛ́ wa likɛ́ n nyaḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ, a n ŋme a
lɛ̃ kaa m má yáá, aa siwɔ́ɔ́ sɛ̃ píwɛkɔɔ́ hɔ́ɔnɛ, pɔ́ pɛɛ mɛmá yɛ̃́ kɛyómɛcaa-pɔ.
Pɔn lɛ̃ piwai m masí, aa pɛɛ́ weri aa nɛ́ tíki. 22 Kɛ uŋmánɛ uyɛ̃ uu lɛ̃ n kɔ̃́, uú
nɛ mpɔ́ɔcaai tɔ́mpɔ, kɛ ukunipɛ aku nní m mulú nnya.
23 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ: Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ
Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ pilonɛ yɛ nɛ umámá páápúlɛ. 24 Kɛ́ kɔ nɔ́ rikpá rɛ:
Kuyooyoo kun n la kukɛ́ kɛhímpi kupolɛ-i lompɔ, li yɛ́ kutɔsi m purú nɛ kɛ
umámá uu yɛ́ ń la ukɛ́ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ n lompɔ. 25 Kɛ upipirɛtiki pɛ̃
api lɛ̃ n kɔ̃́, ai pi muuni síḿ api pɛɛ rɛ: In lɛ̃, wóo yɛ́ pɛɛ fe uu píyulalɛ yɛnu?

26 Yeesu uu pi nyánɛi ńsɔnɛ uu pɛɛ rɛ: Lɛlɛɛ ái sisoipipi kɛ́mɛɛ kuwai ń we
yɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ kuwai welɛ. 27 Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ yɔsí uu rɛ: A ripaí
kari lirɔ́kɔ́ nnéí n tíyɛ tɔn pɔ́ tíkilɛ̃. Yo kari likɛmɛɛ yɛ́nunɛ? 28 Yeesu uu pi
pɛsɛ rɛ: Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ nɛ̃́ Usoi Kɛpipi am n sɔ́nti
kɛ́ mɛ́yukɔɔ́ kɛtẽ falɛ kɛ Uléécaa uu n consɛ kɛ́mɛɛ rinɛ́yɔ́ɔpitũ kɛcáá ń tonɛ,
nɔ́ kɛfi nɛ pitɛ́ mpí nɔ́ɔ nní nɛ́ rintíki, nɔ̃́ nɛ kɔ atṹ kɛfi nɛ atɛ́ kɛcáá túntinɛ
aní nɛ Isirayɛɛli ipuri kɛfi nɛ itɛ́ iyɛ̃ pisoi kɛtahai túhaanɛ. 29 Pɛpɛɛ nɛ̃́ nnya
síyɔ nɛ́ɛ pimáa nɛ piwɑ̃́ nɛ́ɛ piyéi nɛ́ɛ pisáa nɛ́ɛ píni nɛ́ɛ pinɔ́si nɛ sipipi nɛ́ɛ
sicarɛ n tíyɛ, yɛ́ lɛ̃ kapi n tíyɛntɛ yɛ̃ mɛpehẽ pílɛ, api kɔ nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nu ai
likɛcáá kpá. 30 Pifoí mɛyɑ̃ yɛ́ pitɔ́rɔɔ pansɛ, pitɔ́rɔɔ mɛyɑ̃ api pifoí.

20

Pikɛikɔ́ pɛɛ ituŋɛ ikɔ́ ikɔ́ kɛkɛi kɛ́mɛɛ n hápɔ kɛnyárũ

1 Yeesu uu kɔ kpá rɛ: Lɛ̃ nnya, Uléécaa iyɔɔpi yɛ kɔ we yarɛ nsímɛ́ mmú:
Ukɛisaa unyinɛ yɛɛ kɛmarɛsinɛ leepɔ rɛ ukɛ́ pikɛikɔ́ wɛ́ɛ́si pikɛ́ ualéé kapi yɛ
n sée rɛ fiinyi kɛcarɛ kɛ́mɛɛ u kɛisi. 2 U nɛ pɛ̃ api kómɛinɛ rɛ ukɛ́ pi hɛ́ɛ́lɛ nnéí
mmɛ̃ kapi yɛ kɛyáa kɛsɛ ukɛikɔ́ n hɛ́ɛlɛ. Kei kuu pɛɛ kɛcarɛ-i pi tɔ́ŋsɛpɔ. 3 Kai
ḿ pi yarɛ ituŋɛ mɛsɛ ámɛ we kɛfi kumúŋɛ́, uu kɔ leepɔ uu pikɛikɔ́ picɔ yɛnu,
pɛ̃ pin kɛ́yaála-i mɛ́woo nyɛnu. 4 Uu pi maa rɛ: Nɔ́ɔkɛ́ ha kɔ kɛnɛ́carɛ-i kɛisi
kɛ́ nnéí mmɛ̃ kai m pisɛ nɔ́ hɛ́ɛ́lɛ. 5 Api yisi api sĩ́. Uu kɔ ituŋɛ kɛcírɛ kumúŋɛ́
nɛ nnyɔ́ɔ́ mɛtaani kumúŋɛ́ piléepɔ kpá, uu kɔ pikɛikɔ́ picɔ kpísi. 6 Kai nnyɔ́ɔ́
mɛnupũ ḿ pi, uu kɔ piléepɔ kpá uu pinyinɛ yɛnu pin kei nyɛnu, uu pi maa
rɛ: Yo nnya kani ntɛ́ mɛ́woo nyɛnu ituŋɛ nɛ imɛlɔ́lɛ́? 7 Api u pɛsɛ rɛ: Lɛlɛɛ
rɛ úka úu pikɛi rɔ́ kpísi. Uu pi maa rɛ: Nɔ́ɔkɛ́ kɔ n ŋme ani ha kɛnɛ́carɛ-i
kɛisi.
8 Kai nnyɔ́ɔ́ n wa, ucarɛte uyɛ̃ uu uyɛɛ ulikɔ́ kɛcáá m paílɛ̃ maa rɛ: A
pikɛikɔ́ pɛ̃ sée aa pɛpɛɛ mɛtɔ́rɔɔ ń ka nɛ pihɛ́ɛ́lɛ koraanɛ aá nɛ pifoí kɛ́tɔ páálá.
9 Pɛpɛɛ nnyɔ́ɔ́ mɛnupũ kumúŋɛ́ pikɛi n kóraanɛ apí weri, ḿpá úye uu nnéí
mmɛ̃ kapi yɛ kɛyáa kɛsɛ ukɛikɔ́ n hɛ́ɛlɛ yɔ́su. 10 Kɛ pikɛikɔ́ foí pɛ̃ api ń ka, apí
m músu rɛ piihɛ́ɛ́ yɛ́ picɔ ikɔ́ rifaau. Amá ḿpá úye uu nnéí nsɛ mmɛ̃ kapi
yɛ kɛyáa kɛsɛ ukɛikɔ́ n hɛ́ɛlɛ yɔ́su. 11 Api kɛwɔ́ɔ́yɔɔ́ kɛ-i iŋmúlaa nɛ ukɛisaa
uyɛ̃ iwɔ́hɔ́ loni. 12 Api rɛ: Mpí pɛɛ nní pikɛi mɛtɔ́rɔɔ mmɛ́ ń ka yɛ walɛ ituŋɛ
mɛkɔ́ɔ́nú mɛsɛ. Aa pɛɛ tɔ́ nɛ pɛ̃ nnéí nsɛ hɛ́ɛlɛ, in kɔ nɛ tɔ́ɔ mɛyɑ̃́ ntuŋɛ nɛ
mpɔɔnɛ kõ. 13 Ukɛisaa uyɛ̃ uu piusɛ rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Ám inípɛɛ pɔ́ li, unɛ́sánɛ!
Ái rɔ kómɛinɛlɛ rɛ nnéí mmɛ̃ kapi yɛ kɛyáa kɛsɛ ukɛikɔ́ n hɛ́ɛlɛ kaa yɛ́ yɔsíi?
14 A lipɔ́kɔ́ kpísi aa tómpɔ! Nɛ lalɛ kɛ́ nɔ́ nɛ uyɛɛ pikɛi mɛtɔ́rɔɔ mmɛ́ ń ka nnéí
nsɛ hɛ́ɛlɛ. 15 Yarɛ ám ncée má kɛ́ linɛ́kɔ́ nɛ mɛnɛ́la wa, nɛ́ɛ íye? Nɛ́ɛ pɔ inípɛɛ
wɔŋnɛ rɛ nɛ kɛfa láárú nnya? 16 Kei kɛ Yeesu uu rikpá rɛ limɛcɔ kɛ pitɔ́rɔɔ
api yɛ́ pansɛ pifoí, pifoí api pitɔ́rɔɔ.

Yeesu yɛ mɛtáánũ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ símisi
(Mariki 10:32-34; Luki 18:31-34)

17 Yeesu nɛ upipirɛtiki api kɛyáa kɛnyinɛ Yerusalɛm n tɔ́su, uu up-
ipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ iyaa séi uu pi maa rɛ: 18 Nɔ nyánii, Yerusalɛm kari
nní símpɔ pikɛ́ ha kei Usoi Kɛpipi tĩ́ pikɛ́ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa
piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isɛ́ picélaa anipɛ-i wa, pɛ̃ pikɛ́ nɛ u túhaanɛ api yekei rɛ pikɛ́ u
kpu. 19 Pi yɛ́ pɛpɛɛ ápi Uléécaa m pakarɛlɛ̃ anipɛ-i u wa, api mɛ́woo u nyánɛi
api isɛ́í u fopii api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii, uu pɛɛ kɛyáa táánũ tuŋɛ́ nkpɔ
kɛ́mɛɛ yisi.

Lɛ̃ kɛ Yakupu nɛ Yohani uni uu Yeesu m pisɛ
(Mariki 10:35-45)
20 Kei kɛ unɔsi uu upiŋmánɛ kɛtɛ́, Yakupu nɛ Yohani kpísi uú nɛ Yeesu
lɛɛpɔ, uu ukɛyu-i wúla uú nɛ u téni. 21 Yeesu uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Yo kaá la
kɛ́ pɔ́ wa? Uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Nɛ la rɛ a ŋmurɛi rɛ pɔ́ tíyɛsɛ pinɛ́ŋmánɛ
mpí kɛtɛ́ apí masí ipɔ́yɔ́ɔpi kɛ́mɛɛ tonɛ, ucɔ kupɔ́lukɛ-lukɛ, ucɔ kupɔ́míi-mɛ̃.
22 Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Áni nyu lɛ̃ kani kei nní n welu. Nɔ́ fe ani ntɔ́ɔ́si
kɛporipi kam n nírunɛ níruu? Api rɛ: Ɛɛɛ, tɔ́ fe. 23 Yeesu uu pi maa rɛ:
Nɔ́ mɛsei ntɔ́ɔ́si kɛporipi mɛnɛ́cɔ n ntí. Amá in kunɛ́lukɛ-lukɛ nɛ́ɛ kunɛ́míi
mɛtonɛ nkɔ́ mmú, ái nɛ́ɛ yɛ́ tíyɛsɛ likɛ́ nɛ lɛ̃. Pɛ̃ nnya kɛ Unɛ́sáa uu sitɔ́nɛ sɛ̃
n nyɔ́ɔnsɛlɛ̃ kuu si panɛ.
24 Kɛ upipirɛtiki kɛfi tɔrɔɔ mpí pɔ́ɔ lɛ̃ n kɔ̃́, piripɔɔ arí nɛ pimárɛcɔ pitɛ́ mpí
caai. 25 Yeesu uu pinnɛ́í séi uu pi maa rɛ: Nɔ nyulɛ rɛ pɛ̃ kapi n kpíilɛ̃ tɛ ayu
piwɛ́ɛ́sɛ yɛ pinnaŋɛ nɛ a wɛ́ɛ́kusɛlɛnlɛ, pisoi kɛcirɛ pin pinnaŋɛ a nyísɛlɛ̃.
26 Amá ái limɛcɔ kai nɔ̃́ kɛ́mɛɛ we. Ʊye un n la ukɛ́ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ uwɛ́ɛ́sɛ, ukɛ́
pansɛ nɔ́unɛ́kɛikɔ́. 27 Ʊye un kɔ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ ikpɛ́ɛ̃ n la, liute ukɛ́ nɔ́unɛ́lási.
28 Limɛcɔ kɛ Usoi Kɛpipi ákɛ ka rɛ pikɛ́ kɛ n kɛisi. Amá kɛ kalɛ rɛ kɛkɛ́ picɔ
kɛisi kɛkɛ́ kɔ kɛnfaa kpísi kɛkɛ́ piakɔ́pɛ nnya hɛ likɛ́ nɛ pisoi mɛyã ayu lɔ.

Yeesu yɛ pinyíyɛ pitɛ́ pɔisɛ
(Mariki 10:46-52; Luki 18:35-43)
29 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu nɛ upipirɛtiki api Yeriko kuyu tulu. Kapi kei n
yisi pin tɔ́su, tisoiwuí píima rinyinɛ ari un n tikilɛ̃. 30 Kei kɛ pinyíyɛ pitɛ́
pinyinɛ pɛɛ ricéetimɛ n tɯ̃́ api kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛɛ tɔ́su. Api pɛɛ sicááila kápáá
rɛ: Upíima, Tafiti Kɛpipi, a irɔ́wɛ ripaí! 31 Pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ api pi cɛ́si rɛ
pikɛ́ risɛ́ɛ́, amá api pɛɛ mɛyã́ n cáái ŋmaa nɛ ńnaŋɛ rɛ: Upíima, Tafiti Kɛpipi,
a irɔ́wɛ ripaí! 32 Yeesu uu pɛɛ nyɛrɛ, uu pi séi uu pi pisɛ rɛ: Yo kaní la kɛ́
nɔ́ wa? 33 Api u pɛsɛ rɛ: Upíima, tɔ la rɛ a wa irɔ́nípɛɛ ikɛ́ wúkulɛ. 34 Yeesu
uu piiwɛ paí uu piinipɛɛ ca, mɛsɛ nɛ mɛsɛ, inípɛɛ ii wúkulɛ, pikɛtɛ́ api pɛɛ u
tiki.

21

Yeesu yɛ Yerusalɛm kuyu loni
(Mariki 11:1-11; Luki 19:28-40; Yohani 12:12-19)
1 Kɛ Yeesu nɛ upisencɔ api Yerusalɛm n nyahaipɔ, api Olifiyee rikúú
mɛtene Pɛtifasee kuyu-i lompɔ. Yeesu uu upipirɛtiki pitɛ́ tum 2 uu pi maa
rɛ: Ani kuyu nkú kpɛɛ nní nɔ́kɛnɛ́yu-pɔ ń we kɛ́mɛɛ hapɔ. Nɔ́ mɛsɛ nɛ mɛsɛ
kɛminaayaha kɛnyinɛ lɛɛpɔ, kɛ nɛ kɛkɛpipi sin toraalɛ̃. Ani si fénnɛ aní nɛ
nɛ́ si weri. 3 Ʊye un ń-ye nɔ́ m pisɛ, ani u pɛsɛ rɛ: Upíima yɛ si lalɛ. Liute yɛ́
kei nní nɔ́ riyá ani tɔ́mpɔ.
4 Lɛ̃ kɛ antepu uú pɛɛ ḿ ma likɛ́ nɛ n wa nnya kai lɛ̃ wa. U pɛɛ́ maa rɛ:
5 Ani Siyɔɔ kuyu pikɔ́ maa rɛ:
Ani ripaí, nɔ́unɛ́yɔ́ɔpi yɛɛ nní nɔ́kɛnɛ́mɛɛ wemɛ.
Usoi niŋɛ-niŋɛ lo,
kɛminaa kɛpipi kɛcáá kuu túnti.
6 Upipirɛtiki api yisi api tɔ́mpɔ, apí ha wai yarɛ kuu pi n forii. 7 Apí nɛ
kɛminaa nɛ kɛkɛpipi weri api pimɛlapɛ sikɛcáá láai api mɛkɛcáá u tonsɛ.
8 Pisoi kulúi api pisitukanka lesɛ api ncée-i táŋentɛ, picɔ api apɛ́i hɛ́piri
api táŋɛntɛ rɛ pikɛ́ nɛ ríyu u waisɛ. 9 Pisoi pɛɛ ukɛyu n sɔ́nɛ nɛ pɛpɛɛ
ukɛpirɛ n tíkilɛ̃ api pɛɛ́ n cáái rɛ: Tafiti Kɛpipi, ani uyɛɛ n sɔ́nti nɛ Upíima

rinyiri ritaásɛ! Osanna, ani urinyiri kɛyómɛcaa-pɔ ritaásɛ! 10 Kɛ Yeesu uu
Yerusalɛm kuyu-i n lompɔ, ai pisoi nnɛ́í lémesi api pɛɛ́ m písɛinɛ rɛ: Usoi
úye kɛcirɛ yɛ nkó? 11 Pisoi pɛɛ u n tíkilɛ̃ api rɛ: Uyɛɛ antepu Yeesu, Kalilee
kɛtẽ-pɔ Nasarɛti ukɔ́ lo.

Yeesu yɛ Uléécaa kɛyɔ-i pikpéensɛ lakasɛ
(Mariki 11:15-19; Luki 19:45-48; Yohani 2:13-22)

12 Yeesu uu Uléécaa kɛyɔ kémɛɛ lompɔ uu pɛpɛɛ kei n yálisi nɛ pɛpɛɛ n
lɛ́ɛri nnɛ́í lákasɛ. Uu pɛpɛɛ siwɔ́ɔ́ n cɔhɔnɛ ataapili nɛ pilɔ́ɔlãyái situmpi
láuli. 13 Uu pɛɛ pi maa rɛ: Li wɔlaalɛ̃ tɛ: Pi yé Kɛnɛ́yɔ sée rɛ kɛyómɛyáhaayɔ.
Amá nɔ̃́ nɛ kɛ ripɔ́lɔ́sɛlɛ piyaalukɛ kuhorɛ. 14 Kɛ Yeesu uu kei lɛ̃ ń we,
pinyíyɛ nɛ síkankáláká así hapɔ así nɛ Uléécaa kɛyɔ kémɛɛ u kɔ uu si
pɔisɛntɛ. 15 Amá kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa nɛ isé picélaa api mɛwai
píima kɛ Yeesu uu n wapisi n yɛ̃́ nɛ siwã́ sɛɛ Uléécaa kɛyɔ kémɛɛ n cáái rɛ:
Osanna, Tafiti Kɛpipi, ai pi tóósi. 16 Kei kapi pɛɛ u pisɛ rɛ: Pɔ kómɛi lɛ̃ kapi
nní n cááii? Yeesu uu rɛ: Ɛɛɛ. Uu pɛɛ pi pisɛ rɛ: Lɛ̃ nnya, áni kahanɛ Uléécaa
ritɛlɛ́ kémɛɛ nsímɛ́ mmú n kɛɛ̃ tɛ: Pɔ tíyɛsɛ aí nɛ siwã́ síńsápi nɛ siwã́ fɛnfɛ̃í
pɛ́nɛ asi pɔ́ m pakarɛntɛɛ? 17 Yeesu uu pɛɛ limɛmáá kei pi yá uu kuyu lelu
uú ha Petanii-pɔ finɛ.

Yeesu yɛ kúfikiyee anɔ́ɔ wa
(Mariki 11:12-14, 20-24)

18 Kai n weesi, Yeesu uu yisi un Yerusalɛm tɔ́su, nkṹ nn u wai. 19 Uu
kúfikiyee ricéetimɛ yɛnupɔ, uu sɔ́nɛpɔ uú nɛ ku kɔ, amá mɛpéi ŋmanɛ kuu
lɛɛpɔ. Uu pɛɛ kuléé kpɛ̃ maa rɛ: Páa nkpéni kɔ píkai márunɛ! Kei nní,
kúfikiyee kpɛ̃ aku kóósi. 20 Kɛ upipirɛtiki api lɛ̃ n yɛ̃́, ai nnɔ́ɔ pi yipu api
pɛɛ rɛ: Iye kɛ kúfikiyee nkú aku nní mɛsɛ nɛ mɛsɛ kólaapɔ? 21 Yeesu uu pɛɛ
pi maa rɛ: Ké asei kɛcáá nɔ́ símisi rɛ nɔn Uléécaa nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ nɔnsá kɔ n
tíru, nɔ́ fe ani lɛ̃ kam nní kuléé nkú n wa mɛcɔ wai. Ái kɔ lɛ̃ ŋmanɛ, ticuruu,
nɔ́ fe ani riyɔ́pɛ ntí maa rɛ: A kei yisi a ha mínimaa-i ripɔlɔ, ai kɔ mɛsei lɛ̃
wai. 22 Nɔn Uléécaa nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃, nɔ́ yɛ lɛ̃ nnɛ́í kani yɛ kɛyómɛyáhaa-i m
pisɛ yɛ̃.

Yei kɛ Yeesu nnaŋɛ nn léeri?
(Mariki 11:27-33; Luki 20:1-8)

23 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i lompɔ un we un pisoi céési,
pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ apí hapɔ apí nɛ u
kɔ api u pisɛ rɛ: Nnaŋɛ ń-ye kaá nɛ nní wai? Úye yɛɛ ńnaŋɛ pɔ́ hɛ pɔkɛ́ nɛ
nní n wai? 24 Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Nɛ la ké nsɛ nɔ́ pisɛ. Nɔn tinɔ́ɔ nɛ́ m
pɛsɛ, nɛ́ pɛɛ nɔ́ símisi ńnaŋɛ mmɛ̃ kam̃ nɛ lɛ̃ n wai. 25 Nɛ la ké nɔ́ pisɛ rɛ wóo
Yohani tummɛ rɛ ukɛ́ pisoi míni wolɛ? Uléécaa nɛ́ɛ pisoi pɛɛ u tummɛ? Api
pɛɛ símaanɛ rɛ: Tɔn nkpéni m maa rɛ Uléécaa yɛɛ u tummɛ, u yé rɔ́ pisɛ rɛ:
Kai pɛɛ íye wa káni nɛ Yohani nsímɛ́ ŋmurɛi? 26 Tɔn kɔ m maa rɛ pisoi pɛɛ
u tummɛ, ái yé wa. Tɔ pɛɛ risoiwuí wurulɛ. Li we rɛ pisoi nnɛ́í yɛ Yohani
nyánilɛ rɛ antepu lo. 27 Api pɛɛ mɛsɛ Yeesu rinɔ́ɔ pɛsɛ rɛ: Ári nyu. Uyɛ̃ uu
kɔ pi pɛsɛ rɛ: Nɛ̃́ ám kɔ nɔ́ símisinɛ ńnaŋɛ mmɛ̃ kam̃ nɛ lɛ̃ n wai.

Utisi unyinɛ piŋmánɛ pitɛ́ kɛnyárũ

28 Yeesu uu kɔ pipisɛ pi kpá rɛ: N-ye kani kɛnyárũ nkɛ́-i yɛ̃́? Pi rɛ
utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ piŋmánɛ pitɛ́ má, uu kɛyáa uŋmánɛ wɛ́ɛ́sɛ maa rɛ:
Unɛ́ŋmánɛ, a nɛni waasi a ha anɛ́léé nyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ fiinyi kɛcarɛ kémɛɛ
kɛisi. 29 Uŋmánɛ uu u pɛsɛ rɛ: Ám sĩ! Kai rinkpásɛ, uu kɛmúŋɛ́ consɛ,

uu yisi uu waasi. 30 Utisi uyɛ̃ uu kɔ uŋmánɛ tɔrɔɔ limɛcɔ malɛ. Uyɛ̃ uu
rɛ: Ɛɛɛ, nɛ kõ, Sáa. Amá úu pɛɛ nkpáni waasi. 31 Yeesu uu pɛɛ pi pisɛ
rɛ: Nɔ músu rɛ wóo pikɛtɛ́ kɛcɔpɛ usáa mɛla wa? Api rɛ ufoí lo. Yeesu
uu pɛɛ pi maa rɛ: Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ pilampooyɔɔ́ nɛ piwásánkaí
yɛ́ nɛ kɛkpɛ́ɛ̃ nɔ́ wa api Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ lompɔ. 32 Li we rɛ Yohani
Uniwolɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ kalɛ uu asei ncee nɔ́ nyísɛ, áni nɛ kutu u ricɔ. Amá
pilampooyɔɔ́ nɛ piwásánkaí api unsímɛ́ ŋmurɛi. Ani kɔ lɛ̃ nnɛ́í yɛ́nu, amá
áni mɛfinɛ consɛ nɔkɛ́ unsímɛ́ ŋmurɛi.

Pikɛikɔ́ pɛɛ rikpákárá m má kɛnyárũ
(Mariki 12:1-12; Luki 20:9-19)

33 Yeesu uu pimáa pi kpá rɛ: Ani kɔ kɛnyárũ kɛcɔ kutu ricɔ: Ucarɛte
unyinɛ yɛɛ we, uu aléé nyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ fiinyi kɛcarɛ tamɛsi, uu mmɛlɛ
wai uú nɛ kɛ kɔ́ɔ́nú. Uu kɔ kɛcarɛ kɛ-i kuhórɛ túni uu kɛ́tacɛrii mɔm kei
kapi yɛ́ píta n cɛ́rii. Uu kɔ limɛmáá kɛmɛ́rɛ́ cácá kɛnyinɛ mɔm uu pɛɛ pikɛikɔ́
wɛ́ɛ́si rɛ pikɛ́ kɛcarɛ kɛ̃ kɛcáá u m paílɛ̃ ukɛ́ ncée ha ukɛ́ kam. 34 Kai aléépipi
nyɛ̃ kutúũ n tu, uu upilasi yukusɛ rɛ pikɛ́ ha upikɛikɔ́ pɛ-i ualéépipi u
yɔ́ɔmɛ. 35 Pikɛikɔ́ pɛ̃ api pilási mpí cɔ́pii. Api usɛ kaii api ucɔ kopu, api
utáánũ aparɛ tapisi uu kpi. 36 Ucarɛte uu kɔ pilási picɔ piyukusɛ kpá, pɛ̃
pin kulúi we nɛ pifoí. Pikɛikɔ́ pɛ̃ api kɔ pɛ̃ wai yarɛ lɛ̃ kapi pilási foí n wa
mɛcɔ. 37 Uu picérei pɔɔnɛ uu uuŋmánɛ yukusɛ uu pikɛmɛɛ tum, un músu
rɛ: Mpá likɛ́ íye wa, pi yɛ́ unɛ́ŋmánɛ wuri. 38 Amá kɛ pikɛikɔ́ api uuŋmánɛ
uyɛ̃ n yɛ̃́, api pimɛcɔpɛcirɛ n tee rɛ: Nkó yɛɛ masí usáa mɛmá nnɛ́í te. Ani
kam tɔkɛ́ u kpu tɔkɛ́ pɛɛ umɛmá n te. 39 Kuu n tuipɔ, api u tini api kɛcarɛ
ilúkɛ́ u sá api u kopu. 40 Kɛ Yeesu uu pinyárũ ḿ masí, uu pi pisɛ rɛ: Ucarɛte
uyɛ̃ un ha n ka, yo kuu yɛ́ pikɛikɔ́ pɛ̃ wa? 41 Api rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: U pikɛikɔ́
kpákárá pɛ̃ mɛkópɛ kóninɛ. Pilicɔ ái yɛ́ nkpáni íwɛ u wa. Uu pɛɛ́ ha pikɛikɔ́
féé forii rɛ pikɛ́ kɛcarɛ kɛcáá u m paílɛ̃, apipi an m pi, api yɛ u túúni. 42 Kei
kɛ Yeesu uu pi pisɛ rɛ: Ani nsímɛ́ mmú píkai Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ
kɛ́ɛ́nlɛ̃ tɛ:
Tiparɛ kɛ pimɔ́mɛ api n fóm tɛɛ pansɛ ricírɛ-cirɛ tɛɛ kɛnui-i ń wee?
Upíima yɛɛ lɛ̃ wa. Mɛwaisaŋa kuu rɔ́ n yɛ́nɛisɛ yɛ mɛ̃!

43 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Lɛ̃ nnya, nɔ́ mpí, nɔ́ɔ nní Uléécaa iyɔɔpi
kɛ́mɛɛ ń we, pi yɛ́ ikɛmɛɛ nɔ́ lesɛ api mpuri féé mɛɛ Uléécaa mɛla n wai
tonsɛ. 44 [Lin úye n fóm un tiparɛ tɛ̃ tinkpɔu, u yɛ́ selesi. Lin úye n fóm tin
ukɛcáá n loó, ti yɛ́ u nã]. 45 Kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ
Pifarisi api Yeesu sinyárũ sɛ̃ n kɔ̃́, api céru rɛ pɛ̃ kuú nɛ mánɛ. 46 Api pɛɛ
icée n wɛ́ɛ́si pikɛ́ nɛ u tĩ, pin kɔ pɛɛ risoiwuí wuru rɛ pisoi yɛ u nyáni rɛ u
antepu lɛ nnya.

22

Pinɔ́sikpikɛ́ anyã́ ilukɛ kɛnyárũ
(Luki 14:15-24)

1 Yeesu uu kɔ kɛnyárũ kɛcɔ pi kpá rɛ: 2 Uléécaa iyɔɔpi yɛ kɔ we yarɛ nsímɛ́
mmú: Uyɔ́ɔpi unyinɛ yɛɛ kɛyáa uuŋmánɛ yɛɛ unɔ́si n kpísi anyã́ píima wai.
3 Uu upikɛikɔ́ tum tɛ pikɛ́ ha pisoi séleimɛ pikɛ́ anyã́ ilukɛ li. Amá pisoi api
isánɛséi iyɛ̃ yulu api anyã́ wɛ́ntɛ. 4 Uu kɔ pikɛikɔ́ picɔ pitumɛ kpá uu pi maa
rɛ: Ani pisánɛ sée ani pi símisi rɛ: Anyã́ ilukɛ yɛ pipele masilɛ. Anɛ́náala nɛ
inɛ́sɛɛ kpɔkɔɔ́ kam kɔ̃́. Mpá yo yɛ kɛ́yu walɛ. Ani kam ani pinɔ́sikpikɛ́ anyã́
ilukɛ li. 5 Ápi nkpáni isánɛséi iyɛ̃ kutu ricɔ. Mpá úye uu ulikɔ́-mɛ̃ tómpɔ.

Picɔ api sicarɛ waikɛɛ, picɔ api ayáa tɔ́ŋaapɔ 6 pitɔ́rɔɔ pɔ́ɔ pikɛikɔ́ pɛ̃ cɔ́pii api
isɛi pi waisɛ api pɛɛ pi kɔ́ni. 7 Ai uyɔ́ɔpi kuwɔ́i wai, uu upisɔ́ɔ́ca tum apí ha
pisoi pɛ̃ kɔ́ni api pikuyu nna ŋmaasi. 8 Uu pɛɛ upikɛikɔ́ picɔ maa rɛ: Anyɛ̃́
ilukɛ yɛ pipele masilɛ, amá pisánɛ ápi pɛɛ ikulukɛ tulaalɛ̃. 9 Lɛ̃ nnya, ani
sicéepɛnɛ-i léepɔ, nɔn píye n yɛ̃, ani kusánɛ pi séiri. 10 Upikɛikɔ́ pɛ̃ api yisi
api icée tɔ́ɔ́i api pisoi nnɛ́í kapi n yɛ̃́ sélei, pisɔnɛ nɛ pikɔ́pɛ, pisánɛ api pɛɛ
kɛnyɛ̃́yɔ yipu. 11 Kei kɛ uyɔ́ɔpi uu pɛɛ lompɔ rɛ ukɛ́ pisánɛ pɛ̃ yáási, uu usoi
unyinɛ yɛnu yɛɛ úu inyánlũ n tanaalɛ̃. 12 Uu u pisɛ rɛ: Unɛ́sánɛ, íye kaa wa
aá nɛ nté lonti áa kɔ inyánlũ tanaalɛ̃? Ai utisi muuni uú n sɛ́ɛ́lɛ̃. 13 Uyɔ́ɔpi
uu pɛɛ pikɛikɔ́ maa rɛ: Ani ána nɛ aníɔɛ u paasi ani kɛtahai kuŋmaha-i u
sápɔ. Kei kuu yɛ́ n téni un inĩ́ takai. 14 Yeesu uu pɛɛ rɛ: Li we rɛ pisoi kulúi
kapi sée, amá pɛ̃ kapi pikɛcɔpɛ n wɛ́ɛ ápi pɛɛ kulúi we.

Lampoo kapi yɛ Rɔm uyɔɔpi píima n hɛ́ɛlɛ
(Mariki 12:13-17; Luki 20:20-26)

15 Kei kɛ Pifarisi api pɛɛ símaanɛ rɛ íye kapi yɛ́ nɛ Yeesu ripinɛ wa pikɛ́ nɛ
unnɔɔsimɛ́ cirɛ u n tĩ́. 16 Api pipirɛtiki pinyinɛ nɛ Erooti pipirɛtiki pinyinɛ
lesɛ api tum tɛ pikɛ́ ha Yeesu maa rɛ: Upíima, tɔ nyulɛ rɛ asei ŋmanɛ kaa
yɛ símisi. Pɔ yɛ kɔ Uléécaa ncee pisoi céesilɛ nɛ asei. Mpá usoi ukɛ́ íye nsá
ńnaŋɛ m má, áa yɛ uinipɛɛ n wuru pɔn nɛ símisi. 17 Tɔ la rɛ a kɛpɔ́múŋɛ́ rɔ́
símisi tɔkɛ́ yɛ̃́ tɛ ncée yɛ we rɛ tɔkɛ́ yɛ Rɔm uyɔɔpi lampoo hɛ́ɛlɛ nɛ́ɛ ári kapɛ
yɛ hɛ́ɛlɛ? 18 Amá Yeesu pɔ̃́ nɛ pimɛsɔhɔ kópɛ kapi n wai pinyuwɛ máálɛnlɛ.
Uu pɛɛ pi maa rɛ: Nɔ́ kɛcáá kɛcáá mɛwai pikɔ́ mpí, yo nnya kani nɛ́ peikɛɛ?
19 Ani nɛ siwɔ́ɔ́ sɛ̃ kani yɛ nɛ lampoo n hɛ́ɛlɛ kam nkɛ̃́! Api mɛwɔ́ɔ́pipi mɛsɛ
nɛ u hapɔ. 20 Uu pɛɛ pi pisɛ rɛ: Úye riyu nɛ úye rinyiri tɛɛ nní mɛkɛcáá we?
21 Api u pɛsɛ rɛ: Sesaa lo. Kei kɛ Yeesu uu kɔ pi maa rɛ: In lɛ̃, ani Sesaa likɔ́
Sesaa pa, ani Uléécaa likɔ́ Uléécaa pa. 22 Kuu lɛ̃ tinɔ́ɔ tɛ̃ pi m pɛsɛ, ai nnɔ́ɔ pi
yipu api pɛɛ u yá api tɔ́mpɔ.

Pisatusee nɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ mɛyisɛ nsímɛ́
(Mariki 12:18-27; Luki 20:27-40)

23 Kɛyáa kɛ̃ cirɛ kɛ Pisatusee api Yeesu kɛ́mɛɛ ha. Pisatusee pɛɛ tee rɛ
pikpɔkpɔ ápi yɛ nkpɔ-i yisi. Api sĩ́ apí ha Yeesu lɛɛpɔ, api u pisɛ rɛ: Sáa,
Moisi yɛ maa rɛ: 24 Unɔ́sikɔ́ úye un n kpu unsá kɛwɛ̃́ m má, li pisɛ rɛ uuwɛ̃
yɛɛ yɛ́ unɔ́si uyɛ̃ kukúmannɔsi kpísi uu umáa mpuri wai. 25 Too! Amá
piŋmánɛ pinyinɛ pɛɛ pɛɛ kɛrɔ́cɔpɛ nté we. Pi pimárɛcɔ pisɛɛi lɛ. Umáa uu
unɔ́si kpísi, uu kpi úu kɛwɛ̃́ yɛ̃. Uwɛ̃́ uu pɛɛ umáa ukúmannɔsi kpísi. 26 Uyɛ̃
uu kɔ limɛcɔ kpi, uu ukúmannɔsi uyɛ̃ nɛ utáánũ yá. Ai lɛ̃ n wai hái nɛ uséɛ́i-
sɛ́ɛi kɛ́mɛɛ-pɔ. 27 Pɛ̃ mɛmáá, unɔ́si uyɛ̃ pɔ́ɔ kɔ kpi. 28 Tɔ la tɔkɛ́ nkpéni pɔ́
pisɛ rɛ kɛ pimárɛcɔ pisɛɛi pɛ̃ api nní pinnɛ́í unɔ́si uyɛ̃ n kpísi, pi uye unɔsi
yɛ ha lo, kɛyáa kɛ̃ kɛ pikpɔkpɔ apí ha nkpɔ kɛ́mɛɛ n yisinɛ? 29 Kei kɛ Yeesu
uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Lɛ̃ nnya kani nɔ́mɛnɛ́círɛ kiraasɛntɛ. Ani Nléécaasimɛ́
asei kɔ́mɛi, áni kɔ Uléécaa nnaŋɛ nyu. 30 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ pikpɔkpɔ apí
ha n yisinɛ, pitisi ápi pinɔ́si kpíkɛsinɛ, pinɔ́si páa kɔ pila sɔ́ɔnkɛɛnɛ. Amá
pimɛfinɛ yɛ́ ha n we yarɛ piléécaatumɛ kɛyómɛcaa-pɔ. 31 Ani lɛ̃ kɛ Uléécaa
uu pikpɔkpɔ mɛyisɛ kɛcáá nɔ́ ḿ ma api Unsímɛ́ Ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́lu kɛ́ɛ̃,
nɛ́ɛ yo? U maa rɛ: 32 Nɛ́ɛ Apiraham Uleecaa nɛ Isaaki Uleecaa nɛ Yakupu
Uleecaa. Uléécaa úu pikpɔkpɔ Uleecaa amá u pinyánnyɛ̃́ Uleecaa lɛ. 33 Kɛ
pisoi pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ n cápinɛlɛ̃ pin kutu u cɔlɛ̃ api lɛ̃ n kɔ̃́, uicélaa iyɛ̃ ii pi loni
ńsɔnɛ.

Isé iyɛɛ Uléécaa isé kɛcɔpɛ icɔ n fe
(Mariki 12:28-34; Luki 10:25-28)

34 Kɛ Pifarisi api n kɔ̃ tɛ Yeesu yɛ Pisatusee feriyɛ uu sɛ́ɛ́sɛ, api cápinɛ.
35 Pikɛcɔpɛ isé ucélaa unyinɛ uu pɛɛ ripinɛ Yeesu wai uu u pisɛ rɛ: 36 Ucélaa,
Uléécaa iseé nnɛ́í kɛ́mɛɛ íye yɛɛ imáa?

37 Yeesu uu rɛ: A Upíima, Upɔ́léécaa n la nɛ kɛpɔ́fa nnɛ́í, nɛ ipɔ́soi nnɛ́í,
nɛ kɛpɔ́múŋɛ́ nnɛ́í. 38 Iyɛɛ isé foí, iyɛɛ kɔ innɛ́í kɛcɔpɛ imáa. 39 Ilírũ yɛɛ ifoí
iyɛ̃ mɛcɔ n sá yɛ nnyí: A upɔ́cɔ n la yarɛ kaa ripɔ́cúruu ń la. 40 Isé nnyí kɛtɛ́
yɛɛ isé nɛ antepuyɛ icélaa riyíkí.

Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɛ Tafiti kɛcáá nsímɛ́
(Mariki 12:35-37; Luki 20:41-44)

41 Kɛ Pifarisi api lɛ̃ n cápinɛ, Yeesu uu pɛɛ pi pisɛ rɛ: 42 Iye kani uyɛ̃ kɛ
Uléécaa uu n wɛ́ɛ kɛcáá músu? Uye kɛpipi yɛ kɛ? Api u pɛsɛ rɛ Tafiti Kɛpipi
yɛ kɛ. 43 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: In lɛ̃, íye kai wa kɛ Nfáasɔnɛ nn Tafiti mɛtɛ́í
hɛ uú nɛ u séi rɛ Upíima? Tafiti yɛ pɛ́ɛ maa rɛ: 44 Upíima yɛ Unɛ́píima maa
rɛ:
A kunɛ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ
hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kam yɛ́
pipɔ́láarɔ kɛpɔ́nyálɛ-i n cɔ.

45 In tɛ Tafiti yɛ mɛsei u sée rɛ Upíima, íye kɛ uyɛ̃ cirɛ uu yɛ́ kɔ pɛɛ Tafiti
Kɛpipi?

46 Pifarisi pɛ̃ ápi fe pikɛ́ ńka Yeesu pɛsɛ. Kaí nɛ kei n kpísi, úka úu yɛ pɛɛ
kaha ukɛ́ nnyinɛ u pisɛ.

23

Yeesu yɛ rɛ pisoi pikɛ́ pimɛcirɛ nɛ isé picélaa nɛ Pifarisi tĩ
(Mariki 12:38-39; Luki 11:43,46; 20:45-47)

1 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ nɛ upipirɛtiki-mɛ̃ pansɛpɔ
uu pi maa rɛ: 2 Isé picélaa nɛ Pifarisi kaí pɛ́ɛ we rɛ pikɛ́ isé kɛ Moisi uu nɔ́
ḿ pa asei nɔ́ símisi. 3 Li nɛ sá rɛ nɔkɛ́ piicélaa rimúlú ani kɔ i tiki. Amá
áni kapɛ yɛ pimɛwai nɛ yíraanɛ. Li we rɛ pɛ̃ nɛ yɛ picɔ céesi rɛ pikɛ́ piicélaa
ritiki, amá piricuruu ápi yɛ pɛɛ i ritiki. 4 Pi yɛ limúlɛ-mulɛ paasilɛ api picɔ
yasɛ, piricuruu ápi yɛ pɛɛ líka rica. 5 Pi ḿpá yo wai rɛ pisoi pikɛ́ yɛ pi yɛ̃
nnya. Lɛ̃ nnya kapi yɛ Nlééca asimɛ́ silɔɔpi kapi ritii kɛcáá riḿmɛɛlú mɛpɛ́rɛ́
rikpásɛ api kɔ pisitukanka atimɛ nwɛ́pí mɛpɛ́rɛ́ kpásɛ ai picɔ sikɔ́ feriyɛ.
6 Sitónɛ foí kapi yɛ kɛlukɛ kɛ́mɛɛ nɛ Pisuifi ayomɛyáhaalee-i n la. 7 Pi la rɛ
pisoi pikɛ́ ipakarɛ nɛ pi n yáhaankɛɛ sicápinɛ kɛ́mɛɛ, pikɛ́ yɛ kɔ pi sée rɛ
picélaa. 8 Amá nɔ̃́ áni kapɛ yɛ tíyɛ pikɛ́ yɛ nɔ́ sée rɛ picélaa. Nɔ nɔ́nnɛ́nɛ́í
pimárɛcɔ lɛ. Usoi usɛ kóló yɛɛ kɔ nɔ́unɛ́célaa. 9 Áni kapɛ yɛ kɛtẽ kɛcáá úka
sée rɛ nɔ́unɛ́sáa. Nɔ́unɛ́sáa cirɛníŋɛ kani m má yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ we. 10 Áni
kapɛ yɛ tíyɛ pikɛ́ yɛ nɔ́ sée rɛ úyukɔɔ́. Nɔ́unɛ́yukɔɔ́ yɛ usɛ lɛ. Uyɛɛ nní uyɛ̃
kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. 11 Nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ uwɛ́ɛ́sɛ ukɛ́ pansɛ nɔ́unɛ́kɛikɔ́. 12 Uye
un umɛcirɛ rintaásɛ, li yɛ u ricɛpisɛlɛ. Uye un umɛcirɛ rincɛpisɛ, li yɛ u
ritaásɛlɛ.

Yeesu yɛ isé picélaa nɛ Pifarisi kɛcáá kɛcáá mɛwai kɛsi
(Mariki 12:40; Luki 11:39-52; 20:45-47)

13 Iwɛ kani topori, nɔ́ isé picélaa nɛ nɔ́ Pifarisi mpí. Nɔ kɛcáá kɛcáá
mɛwai pikɔ́ lɛ! Nɔ yɛ pisoi ncée tápisilɛ rɛ ápi kapɛ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ
lɔ̃. Nɔ́rinɛ́cúruu áni yɛ lompɔ, áni kɔ pɛɛ pɛpɛɛ ń la yánɛ pikɛ́ lompɔ.

14 [Iwɛ kani topori, nɔ́ isé picélaa nɛ nɔ́ Pifarisi mpí. Nɔ kɛcáá kɛcáá
mɛwai pikɔ́ lɛ! Nɔ́ɔ pikúmannɔsi anipɛ-i lɛ̃ kapi m má yɔ́ɔi, ani yɛ kɔ pɛɛ
kɛyómɛ yáási ai náŋai pisoi piké nɛ nɔ́ n yɛ̃́ nnya. Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu íwɛ
iyɛɛ íi icɔ m má nɔ́ wainɛ.] 15 Iwɛ kani topori, nɔ́ isé picélaa nɛ nɔ́ Pifarisi
mpí. Nɔ kɛcáá kɛcáá mɛwai pikɔ́ lɛ! Kɛtẽ nké nnɛ́í nɛ mínimaa kani kálɛ̃ tɛ
nɔké usɛ unyinɛ yɛ̃ nɔké u pansɛsɛ nɔ́unɛ́pirɛtiki. Nɔn liute piyɛ́nɛ m masí,
ani tíyɛsɛ uu pansɛ usoi nkó kaí nɛ n sá rɛ piké íwɛ tɛnɛciré kɛlɔ̃ kémɛɛ íwɛ
lukɛisɛ iké nɔ́inɛ́kɔ́ n fe mɛtɛ́. 16 Iwɛ kani topori, nɔ́ pinyíyɛ mpí, nɔ́ɔ nní
pisoicɔ n séni! Nɔ yɛ maa rɛ: Úye un Uléécaa kɛyɔ n sée uú nɛ wééri rɛ u
yɛ́ linyinɛ wa, u yɛ́ fe uu lipiwai yá. Amá úye un wura yɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i
ń we n sée uú nɛ wééri rɛ u yɛ́ linyinɛ wa, ncée ńn we rɛ uké lipiwai riyá.
17 Nɔ́ piníri nɛ pinyíyɛ mpí! Wura nɛ Uléécaa kɛyɔ kɛɛ wura uyɛ̃ m pansɛsɛ
Uléécaa likɔ́, yo yɛɛ likɛtɛ́ kɛcɔpɛ ríyu má nɛ licɔ? 18 Nɔ yɛ kɔ maa rɛ: Úye un
Uléécaa kɛyɔ kémɛɛ kɛnyɔ́ɔnsɛhúúpi n sée uú nɛ wééri rɛ u yɛ́ linyinɛ wa,
u yɛ́ fe uu lipiwai yá. Amá úye un inyɔ́ɔnsɛsɛɛ yɛɛ kɛhúúpi kɛcáá ń láalɛ̃
n sée uú nɛ wééri rɛ u yɛ́ linyinɛ wa, úu ncée má uké lipiwai riyá. 19 Nɔ́
pinyíyɛ mpí! Isɛɛ kapí nɛ n nyɔ́ɔnsɛ api kɛhúúpi kɛcáá láa nɛ kɛhúúpi kɛɛ i
m pansɛsɛ Uléécaa likɔ́, yo yɛɛ likɛtɛ́ kɛcɔpɛ ríyu má nɛ licɔ? 20 Lɛ̃ nnya, úye
un kɛnyɔ́ɔnsɛhúúpi n sée uú nɛ wééri, kɛlɔ̃ kɛ̃ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ kei ń we kuu
sée uú nɛ wééri. 21 Úye un Uléécaa kɛyɔ n sée uú nɛ wééri, Uléécaa kɛyɔ
nɛ Uléécaa yɛɛ kɛkɛmɛɛ ń we kuu sée uú nɛ wééri. 22 Úye un kɛyómɛcaa n
sée uú nɛ wééri, Uléécaa riyɔɔpitũ nɛ Uléécaa yɛɛ rikɛcáá ń tṹ kuu sée uú
nɛ wééri.
23 Iwɛ kani topori, nɔ́ isé picélaa nɛ nɔ́ Pifarisi mpí. Nɔ kɛcáá kɛcáá mɛwai
pikɔ́ lɛ. Nɔ yɛ ḿpá yo hɔɔnɛlɛ, aní nɛ manti nɛ ayɛ́hɛpɛi ncɔpuri pɛ́nɛ ani
hɔ́ɔ́nɛ awɛ́lɛ́ kɛfi, ani Uléécaa kuwɛ́lɛ́ kusɛ pa. Amá áni yɛ pɛɛ isé nnɛ́í kɛcɔpɛ
ipíima yarɛ nní asei piwɛ́laa nɛ usoicɔ piwɛtu nɛ asei pitiki nkɔ́ nɛ pikɛi wa.
Lɛ̃ kaí pɛɛ pisɛ rɛ nɔké n tikilɛ̃ nɔn pɛɛ kɔ nɛ litɔ́rɔɔ licɔ nní wai. 24 Nɔ́ pinyíyɛ
mpí, nɔ́ɔ nní pisoicɔ n séni. Nɔ yɛ kúcɛrii nɛ ńsɔ lesɛlɛ, ani pɛɛ ísu nɛ pɛ́nɛ
ani muuni.
25 Iwɛ kani topori, nɔ́ isé picélaa nɛ nɔ́ Pifarisi mpí! Nɔ kɛcáá kɛcáá mɛwai
pikɔ́ lɛ. Nɔ we yarɛ mpí pɛɛ yɛ kɛhee nɛ kɛcáripi kɛpirɛ ŋmanɛ n hɛɛrɛ api
kɛmɛ́ɛ yá mɛcɔ. Lɛ̃ kapi yɛ sikɛmɛɛ n li nɛ kapi yɛ ń ntí yɛ pɛɛ liyaa-yaa lɛ kapi
n káipinkɛɛ. 26 Nɔ́ Pifarisi, pinyíyɛ mpí! Ani yɛ kɛhee nɛ kɛcáripi kémɛɛ
mɛfoí hɛɛrɛ, kɛpirɛ yɛ́ pɛɛ limɛcɔ sɔnɛsi.
27 Iwɛ kani topori, nɔ́ isé picélaa nɛ nɔ́ Pifarisi mpí! Nɔ kɛcáá kɛcáá
mɛwai pikɔ́ lɛ. Nɔ we yarɛ rikpíí mmɛlɛ kapi míni tomɛ́ n túkɛi ari pɛɛ́
n wariyɛ pói-pói ńsɔnɛ mɛcɔ, nɛ́ḿpákanɛ asoikɔhɔ nɛ líkpɛrinkpɛkɔɔ́ lɛɛ
rikɛmɛɛ yipaalɛ̃. 28 Limɛcɔ kaní we. Nɔ pisoi kɛyu-i nyísɛlɛ̃ tɛ nɔ isé tíkilɛnlɛ,
nɛ́ḿpákanɛ kɛcáá kɛcáá mɛwai nɛ mɛwai kópɛ mɛɛ nɔ́sinɛ́fa-i yipaalɛ̃. 29 Iwɛ
kani topori, nɔ́ isé picélaa nɛ nɔ́ Pifarisi mpí! Nɔ kɛcáá kɛcáá mɛwai pikɔ́
lɛ. Nɔ yɛ antepuyɛ akpíí mɔ́nlɛ ani pɛpɛɛ asei n tíkilɛ̃ akɔ́ sɔnukusɛ 30 ani
pɛɛ rɛ: Tɔn pɛɛ pirɔ́kpurɛ isoi kumúŋɛ́ kpɛ-i n we, ári yɛ́ pɛɛ ŋmurɛi tɔké pi
rikpá tɔké nɛ antepuyɛ kɔ̃́. 31 Nɔ pɛɛ lɛ̃ nyísɛlɛ ani nɔ́rinɛ́cúruu yámnɛ rɛ
nɔ pɛpɛɛ antepuyɛ n kɔ̃́ sipirɛ̃ lɛ. 32 Lɛ̃ nnya, ani mɛsɛ nɔ́pinɛ́kpurɛ mɛwai
kópɛ nɛ kɛ́yu mahã nɛ kɛ́tɔ-pɔ! 33 Nɔ́ iwáa kpákárá nnyí! Iye kani yɛ́ wa
áni yɛ́ nɛ nna tɛnɛciré kémɛɛ n lompɔ. 34 Ani kɔ̃ tɛ nɛ́ antepuyɛ nɛ pisoi
pɛɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ m má nɛ isé picélaa kɛcirɛ nɔ́ pámɛ. Nɔ́ picɔ kɔ̃́, ani picɔ
kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii, ani kɔ nɔ́anɛ́yómɛyáhaalee-i picɔ iséí súúkɛɛ, ani
kɔ picɔ ḿpá kuyu kúye-i n tikilɛ̃ nɔn wéékusɛlɛ̃. 35 Lɛ̃ nnya kɛ pɛ̃ nnɛ́í

kani n kɔ̃́ ápi kɔ líka wa nkpɔ nń nɛ nɔ́ tɛnɛnɛ, kai n kpíimɛ usɔnɛ Apɛɛli
kɛ́mɛɛ aí nɛ sɩ̃ Perekiya uŋmánɛ Sakarii kani Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ kɛlɔ̃ sɔnɛ
nɛ kɛnyɔ́ɔnsɛhúúpi kɛpáápáá ń kpu kɛ́mɛɛ-pɔ. 36 Kɛ́ asei nɔ́ símisi rɛ nfáani
pisoi mpí pɛɛ mɛwai kópɛ mɛ̃ akpanii yɛnnɛ.

Yeesu ripɔɔ yɛ caai Yerusalɛm nnya
(Luki 13:34-35)

37 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ Yerusalɛm pikɔ́ maa rɛ: Nɔ̃́ Yerusalɛm pikɔ́,
nɔ yɛ antepuyɛ kónlɛ ani kɔ pɛ̃ kɛ Uléécaa uu nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n tummɛ aparɛ
tapisi ani kóni. Mɛlɛ́ kɛsẽ kań pɛɛ́ la kɛ́ nɔ́ cápinɛ yarɛ kɛ kucã́yaha aku yɛ
kuamɛ́ŋ mɛtene kusipipi n tã líka ái yɛ si wa mɛcɔ ani yúlu? 38 Lɛ̃ nnya,
Uléécaa kɛyɔ yɛ́ mɛŋmanɛ n we úka úu yɛ́ n we. 39 Ani kɔ̃ tɛ áni nɛni piyɛ́nɛ
nɛ́ kpánɛ likɛ́ ha nɛ tu kumúŋɛ́ kpɛ-i kani yɛ́ ha ḿ maa rɛ: Uléécaa ukɛ́ uyɛɛ
Upíima rinyiri nɛ n wemɛ rikpá!

24

Yeesu rɛ Uléécaa kɛyɔ yɛ́ fori
(Mariki 13:1-2; Luki 21:5-6)

1 Yeesu uu pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i léeri un tɔ́su. Kei kɛ upipirɛtiki api pɛɛ́ nɛ
u rikɔ rɛ pikɛ́ kɛmɛmɔmɛ u nyísɛ. 2 Amá Yeesu pɔ́ɔ pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Lɛ̃ nnɛ́í
kani nní n nyáni, asei kɛcáá, li sónti likɛ́ wa riparɛ ríka ári yɛ́ ricɔ kɛcáá n
tɔsilɛ̃. Linnɛ́í mmú yɛ sɔ́ntilɛ likɛ́ fori tɛ́kɛ́-tɛ́kɛ́.

Lɛlɛɛ n nyisɛ rɛ kɛtẽ yɛ kɛtɛnɛ tu
(Mariki 13:3-13; Luki 21:7-19)

3 Yeesu uu pɛɛ sɩ̃ uú ha Olifiyee rikúú kɛcáá tonɛ. Upipirɛtiki api kei
u kálaapɔ api u pisɛ rɛ: A rɔ́ símisi píyei kai lɛ̃ wainɛ, nɛ yo kari yɛ́ kɔ nɛ
ceri rɛ mɛpɔ́pɛɛmɛ mɛɛ lɛ̃ tu rɛ kɛtẽ kɛtɔ yɛ kɛ̃. 4 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Ani
nɔ́mɛnɛ́círɛ tɩ̃ ńsɔnɛ, áni kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ kuyúi nɔ́ tã. 5 Pisoi kulúi yɛ́
sɔ́naamɛ usɛ usɛ, api yɛ rinɛ́nyíri nɛ pisoi mɛyã kiraasɛntɛ api yɛ pi maa rɛ:
Nɛ́ɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ kapi yɛ́ pisoi kulúi kuyúi tã. 6 Nɔ́ kɔ̃́
tɛ atɔpi yɛ nɔ́kɛnɛ́kúrí nɛ́ɛ kɛtaa-pɔ wai, amá áni kapɛ nfasimɛ́ tɔ́nɛ. Lɛ̃ kai
m pisɛ rɛ likɛ́ wa kai lɛ̃ wai. Amá kɛ́tɔ ákɛ kahanɛ n tu. 7 Nsoipuri nnyinɛ
yɛ́ yisi nn nsoipuri ncɔ nɛ tɔpu, kɛyɔ́ɔpitẽ akɛ kɛyɔ́ɔpitẽ kɛcɔ nɛ tɔpu, nkṹ
nn silɔ̃ sinyinɛ leeri, kɛtẽ akɛ silɔ̃ sinyinɛ yeŋesi. 8 Lɛ̃ nnɛ́í yɛ we yarɛ kɛ
mɛmárɛnlɔ̃ amɛ yɛ unɔ́si pikɛ́hɛ̃ n kɔ́raanɛ. 9 Pɛɛ́ uyɛ-i kɛ pisoi api yɛ́ nɔ́
kpísi api nɔ́pinɛ́láarɔ anipɛ-i wai, api íwɛ nɔ́ wai api nɔ́ kóni. Isoipuri nnɛ́í
ii kɔ nɛ̃́ nnya nɔ́inɛ́puri yulu. 10 Kei kai yɛ́ pɛɛ pisoi mɛyã nɛ kɛlɔ́lɛ́-mɛ̃ ha,
api pɛɛ́ n yámnɛntɛnɛ, api pɛɛ ipuri n yúinnɛ. 11 Antepuyɛ nɔɔmɛ kulúi yɛ́
léemɛ api pisoi mɛyã kiraasɛntɛ. 12 Mɛwai kópɛ yɛ́ kɛ́yu mahã, pisoi mɛyã
nla nn pɛɛ hásu. 13 Amá úye un tinkáhá-káhá nɛ kɛ́tɔ-pɔ Uléécaa yɛ́ uriyu lɔ.
14 Uléécaa iyɔɔpi Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá kɔ́ɔ́núnɛ isoipuri nnɛ́í
ikɛ́ kɔ̃́. Lɛ̃ mɛmáá, ḿpá yo kɛtɔ akɛ pɛɛ tulu.

Iwɛ píima mɛkamɛ
(Mariki 13:14-23; Luki 21:20-24)

15 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Antepu Taniyɛɛli yɛ pɛɛ́ maa rɛ kumúŋɛ́
kunyinɛ yɛ́ kam ani ncaai píima mɛɛ yɛ n cɔ́kɔi yɛnu nn kɛlɔ̃ sɔnɛ riyíkí-i
tṹ. Uye un nsímɛ́ mmɛ̃ n kɛɛ̃, ukɛ́ musí ukɛ́ liasei kɔ̃. 16 Lin lɛ̃ n wa, pɛpɛɛ
Yutee kɛtẽ kɛ́mɛɛ ń we pikɛ́ wuri api ayɔ́pɛ taá. 17 Uyɛɛ yɛ́ ha kulee ipiraa
kɛcáá ń we, ukɛ́ wuri úu kapɛ rɛ ukɛ́ nkpáni kukɛmɛɛ lompɔ ukɛ́ linyinɛ

kpísi ukɛ́ nɛ ripɛ́nɛ. 18 Uyɛɛ kɛcarɛ-i ń we, úu kapɛ nkpáni rɛ ukɛ́ wurimɛ
ukɛ́ kɛ́yɔ-i ukɛtukanka kpísi. 19 Īwɛ kɛ pifani nɛ pimárɛni apí ha siyáa sɛ-i
topori. 20 Ani nɛ Uléécaa tɛ̃́ tɛ úu kapɛ tíyɛ itóó iyɛ̃ iké nnyiyɛ kumúŋɛ́ nɛ́ɛ
kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ rɔ́ lɛɛmɛ. 21 Īwɛ píima iyɛ̃ kɛ sisoipipi asi kumúŋɛ́ kpɛ-i
n lenɛ icɔ íi píkai léémɛlɛ̃ hái kɛtɛ̃ kɛkoraanɛ-mɛ nɛ nɛni-mɛ, iicɔ íi kɔ píkai
léeri. 22 Uléécaa unsá pɛɛ síwɛyaa sɛ̃ n hasi, úka úu yɛ́ pɛɛ nfáa yɛ̃. Amá pɛ̃
kuu n wɛ́ɛ nnya, u yɛ́ siyáa sɛ̃ hasi. 23 Lɛ̃ nnya, úye un nɔ́ m maa rɛ: Ani
ripaí, nté kɛ Kirisi uú we nɛ́ɛ uyɛɛ nkó nté-pɔ áni kapɛ ŋmurɛi. 24 Pikirisi
nɔɔmɛ nɛ antepuyɛ nɔɔmɛ yɛ leerinɛ pikɛ́ mɛ́marɛ píima lesɛ pikɛ́ nyísɛ,
pikɛ́ kɔ mɛwaisaŋa wapisi hái lin pɛɛ kufee n we, pin yɛ́ fe ricuruu api pɛ̃
kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ kiraasɛ. 25 Ani léisɛ rɛ nɛ pisímɛ́ nɔ́ li masilɛ.

26 Lɛ̃ nnya, pin nɔ́ m maa rɛ: Ani ripaí, uyɛɛ nkó kucɛsi kóima-i, áni kapɛ
ha. Nɛ́ɛ pin nɔ́ m maa rɛ: Ani ripaí, uyɛɛ nkó kulee-i pékaalɛ̃, áni kapɛ
ŋmurɛi. 27 Yarɛ kɛ kɛkónɛtɛ́hɛ akɛ yɛ nní kɛléécaa-pɔ n léemɛ akɛ mɛyéne
mɛsɛ yɛɛ́ri kɛtuŋɛleemɛ-pɔ akɛ́ nɛ sɩ̃́ kɛtuŋɛlolɛ́-pɔ, limɛcɔ kɛ Usoi Kɛpipi akɛ
sɔ́nti. 28 Li we yarɛ kapi yɛ ḿ maa rɛ: Kei kɛ isarɛ kópɛ ii ń we, kɛ áyemeekú
aa yɛ cápinɛ.

Usoi Kɛpipi mɛkamɛ
(Mariki 13:24-27; Luki 21:25-28)

29 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Síwɛyaa sɛ̃ mɛtɔ́mpɔ kɛ ituŋɛ ií sɔmaanɛ,
iwárɛ ii mɛtɛ́í paa, awárɛpi aa kɛyómɛcaa-pɔ poroiri, linaŋɛ-naŋɛ lɛɛ
kɛyómɛcaa-pɔ ń we ai mɛyã́ yeŋesi. 30 Linyinɛ ai pɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ nyísɛ
rɛ Usoi Kɛpipi yɛ nyahaimɛlɛ. Kei kɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛcáá isoipuri ii yɛ́ pɛɛ itu lõ.
Api pɛɛ Usoi Kɛpipi yɛnu, kɛn ahopɛ kɛcáá wemɛ nɛ kɛnnaŋɛ nɛ kɛmɛyɔɔpi.
31 Api pɛɛ rináatɔ́ŋ maa ténsɛ, uu pɛɛ upitumɛ kɛtɛ̃ awɛ́lɛ́ nnɛ́í kɛ́mɛɛ túmɛi.
Api pɛ̃ kuu n wɛ́ɛkɛɛ kɛtɛ̃ nkɛ́ nɛ kɛkɛtɔ-pɔ cápinɛ.

Kúfikiyee kɛcáá icélaa
(Mariki 13:28-31; Luki 21:29-33)

32 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ani kúfikiyee kɛnyárṹ icélaa kutu ricɔ.
Ku yɛ kun ilésɛ ŋmṹ n wairi, mɛpéi mɛn n leeri, nɔ yɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ ceri rɛ
kupii yɛ nyahaimɛlɛ. 33 Limɛcɔ kaí we. Nɔn píyei lɛ̃ nnɛ́í mmɛ̃ n yɛ̃ lin n
wai, ani ceri rɛ Usoi Kɛpipi yɛ nyahaimɛlɛ, un tinɔnɔɔ nɛ kɔlɛ̃. 34 Asei kam
símisi: Pisoi kunai nkú áku tɔsunɛ kɛlenɛ, nní nnɛ́í likɛ́ nɛ ń kam. 35 Kɛtɛ̃
nɛ kɛyómɛ yɛ́ tɔsí, amá anɛ́nɔ́ɔ áa mɛtɔ́ŋɛ́ má.

Uléécaa ŋmanɛ yɛɛ ḿpá yo kɛtɔ nyu
(Mariki 13:32-37; Luki 17:26-30; 34-36)

36 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Amá in kɛtɛ̃ mɛtɛnɛ nkɔ́, úka úu likɛyaa
kɛ̃ nɛ́ɛ liituŋɛ iyɛ̃ nyu, ḿpá piléécaatumɛ pɛɛ kɛyómɛcaa ń we nɛ́ɛ Uléécaa
Kɛpipi ricuruu. Amá Usáa mɛcirɛ yɛɛ nyu. 37 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Usoi Kɛpipi
akɛ́ ha m pɛɛri, li ha wainɛ yarɛ kai Nowee nfaa kɛ́mɛɛ n wa mɛcɔ. 38 Nní kaí
pɛɛ Nowee nfaa kɛ́mɛɛ wa: Kɛyáa kɛ̃ kɛ míni amɛ́ pɛɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í rińfɛ kɛkɛ́
kɛlenɛ n tu, pisoi yɛ pɛɛ́ welɛ pin le pin níru, pin sɔ́ɔnnɛ, pin pisipipi pila
nɛ pinɔ́si pasii hái nɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ Nowee uu kutákai kɛ́mɛɛ n lompɔ. 39 Ápi
nkpáni ńka musí, míni amɛ́ ha nɛ weri amɛ pinnɛ́í muuni. Limɛcɔ kaí ha
wainɛ pɛɛ́ uyɛ-i kɛ Usoi Kɛpipi akɛ́ ha m pɛɛri. 40 Pitisi pitɛ́ yɛ́ likumúŋɛ́
kpɛ-i kɛcarɛ-i n we, ai usɛ kpíípɔ ai ucɔ yá. 41 Pinɔ́si pitɛ́ yɛ́ n we pin nam,
ai usɛ kpíípɔ ai ucɔ yá. 42 Lɛ̃ nnya, áni kapɛ lɔpilɛ, li we rɛ áni nyu kɛyáa
kɛ̃ kɛ Nɔ́unɛ́píima uu m pɛɛrinɛ. 43 Ani ńsɔnɛ kɔ̃ tɛ úyɔsaa un yɛ pɛɛ́ n nyu
ituŋɛ iyɛ-i kɛ uyaa uu kɛsinɛ n sɔ́nɛpɔ, u yɛ́ɛ pɛɛ n nyánilɛ úu yɛ́ tíyɛ uyaa

ukɛ́ kɛ́yɔ-i lompɔ. 44 Lɛ̃ nnya, nɔ́ɔkɛ́ nɔ́mɛnɛ́círɛ mɛsɛ́rɛ n cápinɛlɛ̃ nɔn nɛ
mɛ̃́. Kumúŋɛ́ kpɛ-i káni nɛ m músu kɛ Usoi Kɛpipi akɛ pɛɛri.

Ukɛikɔ́ sɔnɛ nɛ ukɛikɔ́ kɔ́pɛ
(Luki 12:41-48)

45 Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki pisɛ rɛ: Wóo ukɛikɔ́ yɛɛ asei n tíkilɛ̃ un kɔ
mɛsɔhɔ má? Uyɛɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃ kɛ úyɔsaa uu yɛ nɛ kɛ́yɔ rin-yá rɛ ukɛ́ kɛ m
paílɛ̃, uu yɛ upikɛicɔ ilukɛ ńsɔnɛ wai yarɛ kai m pisɛ. 46 In tɛ úyɔsaa yɛ
ukɛikɔ́ uyɛ̃ lɛɛmɛ un mɛsei upikɛi kɛcáá we, u únarɛkomɛ lɛ! 47 Kɛ́ asei nɔ́
símisi ani kóm tɛ úyɔsaa uyɛɛ nɛ ulikɔ́ nnɛ́í uukɛikɔ́ yánɛ rɛ ukɛ́ likɛcáá m
paílɛ̃. 48 Amá in tɛ ukɛikɔ́ kɔ́pɛ lo, u yɛ́ ukɛfa-i maa rɛ: Unɛ́yɔsaa úu mɛkɛɛ
sɔ́nti. 49 Uu pɛɛ upikɛicɔ ipépi loni, u nɛ pítapomɛ api pɛɛ́ n le pin níru.
50 Kɛyáa kɛ̃ nɛ ituŋɛ iyɛ̃ kɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃ úu nɛ m músu kɛ́mɛɛ kɛ uuyɔsaa uú
ha sɔ́nti. 51 Kei kuu yɛ́ pɛɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃ lakasɛ uu íwɛ u wai yarɛ kapi yɛ kɛcáá
kɛcáá mɛwai pikɔ́ n wa mɛcɔ. Kei kuu yɛ́ n téni un inĩ́ takai.

25

Pikpére kɛfi pinyinɛ kɛnyárũ

1 Yeesu uu kɔ upipirɛtiki pimáa kpá rɛ: Lɛ̃ nnya, Uléécaa iyɔɔpi yɛ́ ha n
we yarɛ nsímɛ́ mmú: Pikpére kɛfi pinyinɛ pɛɛ kɛyáa yisi rɛ pikɛ́ uŋmánɛ
unyinɛ yɛɛ pinɔ́sikpikɛ́ ń la mɛrí. Api sífiráa kpíkɛsi apí nɛ pɛ́nɛ. 2 Pikɛcɔpɛ
pinupũ pɛɛ piníri, pinupũ picɔ pisɔhɔɔ. 3 Kɛ piníri mpí api pisifiráa n
kpísinɛ, ápi simɛkpɔ mɛ́ka mɛcɔ iyaa wa pikɛ́ nɛ ripɛ́nɛ, 4 amá pisɔhɔɔ pɔ́ɔ
pisifiráa mɛ súúkɛɛ api kɔ mɛcɔ sinúḿpi-i wai apí nɛ pɛ́nɛ. 5 Kɛ uŋmánɛ
uyɛ̃ uú nɛ pikámɛ n náŋaisɛ, nnɔ̃ nn pi yáái api lɔpilɛntɛ. 6 Kɛ kɛsinɛ akɛ
m pi, kɛcááila akɛ́ lelu rɛ: Uŋmánɛ uyɛɛ nní wemɛ! Ani leepɔ ani u tɛ́pɛi!
7 Pikpére pɛ̃ nnɛ́í api yisi api pisifiráa pinyɔ́ɔnsɛntɛ loni. 8 Piníri mpí api
pɛɛ pisɔhɔɔ pɛ̃ maa rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́kpɔ mɛ̃ tɔ́ hɛ, sírɔ́firáa yɛ lalɛ sikɛ́ kpí.
9 Pisɔhɔɔ pɛ̃ pɔ́ɔ rɛ: Eehei! Mɛ nɛ tɔ́ risálɛ, ámɛ tisɛ tɔkɛ́ nɔ́ hɛ. Li kutɔsi
we nɔkɛ́ piyái kɛ́mɛɛ ha ani kei nɔ́mɛnɛ́kɔ́ lɔlu. 10 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi pilalɛ
n tɔ́su, uŋmánɛ uyɛ̃ un tuiri, u nɛ pinupũ pɛpɛɛ pimɛcirɛ n cápinɛlɛ̃ pin
nɛ u mɛ̃́ api kɛsɛ̃́ kulee kpɛ-i kapi pinɔ́sikpikɛ́ anyã́ n wai loni, ihánaa ii
hánaapɔ. 11 Likɛpirɛ, pikpére niri mpí pɔ́ɔ tuiri api cáái rɛ: Upíima, a rɔ́
hánnɛ! Upíima, a rɔ́ hánnɛ! 12 Kei kɛ uŋmánɛ uyɛ̃ uu pi maa rɛ: Nɛ la kɛ́
asei nɔ́ símisi rɛ ám nɔ́ nyu! 13 Yeesu uu pɛɛ kpá rɛ: Lɛ̃ nnya, nnɔ̃ ńn we. Li
we rɛ áni nyu kɛyáa kɛ́ye nɛ́ɛ ituŋɛ íye-i kam sɔ́nti.

Pikɛikɔ́ pitaani pinyinɛ kɛnyárũ
(Luki 19:11-27)

14 Yeesu uu kɔ upipirɛtiki pimáa kpá rɛ: Uléécaa iyɔɔpi yɛ́ ha n we yarɛ
nsímɛ́ mmú: Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ ncée pihápɛ la, uu upikɛikɔ́ sélei uu
umɛmá pianipɛ-i wai. 15 Uu usɛ wura mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi sinupũ pa,
uu ucɔ wura mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi sitɛ́ pa, uu utáánũ wura mɛwɔ́ɔ́pipi
kɛpehepi kɛsɛ pa. U ḿpá úye nnaŋɛ nɛ musilɛ uú nɛ lɛ̃ kai m pisɛ u pa,
uu pɛɛ yá uu tɔ́mpɔ. 16 Ukɛikɔ́ uyɛɛ wura mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi sinupũ ń
yɔsí uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ siwɔ́ɔ́ sɛ̃ kpísi uú nɛ kpɛ́ɛ́nsɛ, uu wura mɛwɔ́ɔ́pipi
sipehepi sinupũ sicɔ kuláa yɛnu. 17 Uyɛɛ wura mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi sitɛ́ ń
yɔsí pɔ́ɔ kɔ limɛcɔ wai, uu wura mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi sitɛ́ sicɔ kuláa yɛnu.
18 Amá uyɛɛ wura mɛwɔ́ɔ́pipi kɛpehepi kɛsɛ ń yɔsí pɔ́ɔ ha kuhɔ́rɛ túni uu
ukɛisaa siwɔ́ɔ́ sɛ̃ pésu.

19 Kai siyáa sitɛ́ n wa, piukɛisaa uu kúiri uu rɛ pikɛ́ ulikɔ́ kɛ́ɛ̃ ukɛ́
yɛ̃́. 20 Ukɛikɔ́ uyɛɛ wura mɛwóópipi sipehepi sinupũ ń yɔsí uu ukɛisaa
kɛyúrí nyɔsɔ́pɔ nɛ wura mɛwóópipi sipehepi sinupũ féé sicɔ, uu rɛ: Wura
mɛwóópipi sipehepi sinupũ kaá pɛɛ nɛ́ pa. Áa yɛ̃ɛ, Upíima? Wura
mɛwóópipi sipehepi sinupũ sicɔ yɛ nsí kam kuláa n yɛ̃́. 21 Uukɛisaa uu
u maa rɛ: Nɛ pakarɛ! Pɔ ukɛikɔ́ sɔnɛ nɛ asei ute lɛ. Likáripikɔɔ́-i kaa nní
wa lɛ̃ kai m pisɛ. Lɛ̃ nnya, nɛ́ limáa-maa pɔ́ rimúisɛ. A lommɛ tɔkɛ́ anyã́
li. 22 Ukɛikɔ́ uyɛɛ wura mɛwóópipi sipehepi sitɛ́ ń yɔsí pɔ́ɔ kɔ nyɔsɔ́pɔ uu
rɛ: Wura mɛwóópipi sipehepi sitɛ́ kaá pɛɛ nɛ́ pa, Upíima! Áa yɛ̃ɛ? Wura
mɛwóópipi sipehepi sitɛ́ sicɔ yɛ nsí kam kuláa n yɛ̃́. 23 Uukɛisaa uu u maa
rɛ: Nɛ pakarɛ! Pɔ ukɛikɔ́ sɔnɛ nɛ asei ute lɛ. Likáripikɔɔ́-i kaa nní wa lɛ̃ kai m
pisɛ. Lɛ̃ nnya nɛ́ limáa-maa pɔ́ rimúisɛ. A lommɛ tɔkɛ́ anyã́ li. 24 Ai nkpéni
yá uyɛɛ wura mɛwóópipi kɛpehepi kɛsɛ ń yɔsí. Uyɛ̃ pɔ́ɔ kɔ nyɔsɔ́pɔ uu rɛ:
Nɛ nyulɛ Upíima rɛ mɛpɔ́kɔ́ ámɛ kusa pɔ́ɔlú. Kɛcarɛ kɛ-i káa n lukɛsi kaa yɛ
kpasi. Kei káa n fɔ̃́ kaa yɛ kpéẽ. 25 Lɛ̃ nnya kɛ iwamɛ ii nɛ́ wa am kɛtẽ kɛ́mɛɛ
sipɔ́wóó kúlɛsi. Áa yɛ̃ɛ! Sipɔ́wóó sɛɛ nsí, a yɔsí! 26 Kei kɛ ukɛisaa uu rinɔ́ɔ
u pɛsɛ rɛ: Pɔ ukɛikɔ́ kɔ́pɛ nɛ ukánsoi lɛ! Kaa lɛ̃ n nyu rɛ kɛcarɛ kɛ-i kám n
lukɛsi kam yɛ kpasi. Nɛ́ɛ kei kám n fɔ̃́ kam yɛ kpéẽ. 27 Pɔ yɛɛ pɛɛ sinɛ́wóó
nɛ kɛwóóforɛ piyekei halɛ, am̃ pɛɛ́ ha pɛɛri am sinɛ́wóó sɛ̃ yɔ́su nɛ sikulaa.
28 Ukɛisaa uyɛ̃ uu pɛɛ pikɛikɔ́ picɔ maa rɛ: Ani mɛkɛɛ wura mɛwóópipi
kɛpehepi kɛ̃ uanipɛ-i yɔsí ani nkó yɛɛ nní wura mɛwóópipi sipehepi kɛfi
m má kpá. 29 Li we rɛ nkó yɛɛ mɛyã́ m má kapi yɛ pípa rikpá aí nɛ u fuu,
amá nkó yɛɛ úu líka m má, pi yɛ lɛ̃ kuu m músu rɛ u má ricuruu u yɔsilɛ.
30 Amá ukɛikɔ́ nkó yɛɛ úu nní líka n yóriyɛ likɔ́ lɛɛ rɛ ani u tĩ́ ani kɛtahai-mɛ̃
kuŋmaha-i u sápɔ. Kei kuu yɛ́ n téni un iñ́ takai.

Usoi Kɛpipi yɛ sɔ́ntilɛ kɛkɛ́ nɛ pisoi túhaanɛ

31 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Kɛyáa kɛ̃ kɛ Usoi Kɛpipi akɛ́ ha kɛmmulɛ
kɛ́mɛɛ n sɔ́nti nɛ piléécaatumɛ nnɛ́í, kɛriyukɔɔ́tũ kɛcáá kakɛ́ ha tonɛnɛ.
32 Kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá isoipuri nnɛ́í yɛ́ ha kɛkɛyu-i n cápinɛlɛnlɛ, akɛ pɛɛ pisoi
nɛ pipicɔ kóólɛnɛ yarɛ kɛ usɛɛsɛ̃́ uu yɛ isáŋ nɛ ipoi n kóólɛnɛ. 33 Uu pɛɛ
isáŋ ukulukɛ-lukɛ-mɛ̃ wai uu ipoi ukumii-mɛ̃ wai. 34 Kei kɛ uyɔ́ɔpi uu yɛ́
pɛɛ pɛpɛɛ ukulukɛ-lukɛ-mɛ̃ ń we maa rɛ: Nɔ́ mpí kɛ Unɛ́sáa Uléécaa uu nní
rinkpá, ani kam ani iyɔ́ɔpi kuu hái kɛtẽ kɛkoraanɛ-mɛ̃ n yekeilɛ̃ un nɛ nɔ́ mɛ̃́
yɔsí. 35 Li we rɛ nkṹ yɛ nɛ́ walɛ, ani nɛ́ hɛ am le, nnírɛ́ nn nɛ́ wai, ani nɛ́ hɛ
am níru. Nɛ pɛɛ usánɛ lɛ, ani nɔ́sinɛ́yɔ-i kusánɛ nɛ́ yɔ́su, 36 nɛ pɛɛ mɛŋmanɛ
welɛ, ani ilũ nɛ́ tani, nɛ pɛɛ pɔ́ɔlúlɛ, ani kɛnɛ́cáá paí. Nɛ pɛɛ kukpaniilee-i
welɛ, aní hapɔ ani nɛ́ lóólú. 37 Kei kɛ pɛpɛɛ nní asei n tíkilɛ̃ api yɛ́ pɛɛ rinɔ́ɔ
yɔsí rɛ: Upíima, kɛyáa kɛ́ye kari pɔ́ yɛ̃́ nkṹ nn pɔ́ we, ari pɔ́ hɛ aa le, nɛ́ɛ nnírɛ́
nn pɔ́ we, ari pɔ́ hɛ aa níru? 38 Kɛyáa kɛ́ye kaa usánɛ, ari sirɔ́yɔ-i kusánɛ pɔ́
yɔ́su? Kɛyáa kɛ́ye kari pɔ́ yɛ̃́ pɔn mɛŋmanɛ we, ari ilũ pɔ́ tani? 39 Kɛyáa kɛ́ye
kari pɔ́ yɛ̃́ pɔn pɔ́ɔlú nɛ́ɛ pɔn kukpaniilee-i we, ari pɔ́ lóólú? 40 Uyɔ́ɔpi yɛ́ pɛɛ
rinɔ́ɔ pi pɛsɛ rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ lɛ̃ kani pinɛ́márɛcɔ kɛcɔpɛ usíńsá
unyinɛ n wa, nɛ̃́ kani lɛ̃ li wa.

41 Kei kɛ uyɔ́ɔpi uu yɛ́ pɛɛ pɛpɛɛ ukumii-mɛ̃ ń we maa rɛ: Ani kɛnɛ́kúrí
yisi ani kɛtaa-pɔ rinyɔsɔ́. Uléécaa yɛ anɔ́ɔ nɔ́ walɛ! Ani ha nna tɛnɛcirɛ́
kɛ́mɛɛ lompɔ. Kei kɛ Uléécaa uu n nyɔ́ɔnsɛ un nɛ Setani nɛ upitumɛ mɛ̃́.
42 Nkṹ yɛ nɛ́ walɛ, áni nɛ́ hɛ kɛ́ li, nnírɛ́ nn nɛ́ wai, áni nɛ́ hɛ kɛ́ n ntí. 43 Nɛ
pɛɛ usánɛ lɛ, áni nɔ́sinɛ́yɔ-i kusánɛ nɛ́ yɔsí. Nɛ pɛɛ mɛŋmanɛ welɛ, áni ilũ nɛ́

tã. Nɛ pɛɛ póɔ́lúlɛ nɛ́ɛ nɛ pɛɛ kukpaniilee-i welɛ, áni hapɔ nɔké nɛ́ riló́ólú.
44 Kei kɛ pɛ̃ pɔ́ɔ kɔ rinɔ́ɔ yɔsí rɛ: Upíima, kɛyáa kɛ́ye kari pó yɛ̃́ nkṹ nn pɔ́
we nɛ́ɛ nníré nn pɔ́ we nɛ́ɛ pɔn usánɛ nɛ́ɛ pɔn mɛŋmanɛ we nɛ́ɛ pɔn póɔ́lú
nɛ́ɛ pɔn kukpaniilee-i we, ári pɛɛ́ nɛ kutu pɔ́ ricɔ? 45 Kei kɛ uyɛ̃ uu yɛ́ kɔ pi
pɛsɛ rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ lɛ̃ káni pisíńsá pɛ̃ kɛcɔpɛ unyinɛ n wa, nɛ̃́
káni lɛ̃ li wa. 46 Api pɛɛ́ nɛ íwɛ tɛnɛciré kɛ́mɛɛ pi tɔ́mpɔ, amá pɛpɛɛ nní asei
n tíkilɛ̃ pɔ́ɔ pɛɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ kɛ́mɛɛ lompɔ.

26

Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ kɔ́mɛinɛ rɛ pikɛ́ Yeesu tĩ́
(Mariki 14:1-2; Luki 22:1-2; Yohani 11:45-53)
1 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ picélaa ḿ masí, uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ: 2 Nɔ yɛ̃ tɛ li tisɛ
siyáa sitɛ́ pikɛ́ nɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ li. Kei kapi Usoi Kɛpipi piláarɔ anipɛ-i
wainɛ, pɛ̃ pikɛ́ kunapɛ́ɛ́kɔ́ɔ kɛcáá kɛ karii.
3 Kei kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api
Uléécaa usina kapi yɛ n sée rɛ Kayifu kɛyɔcɔpɛ cápinɛ, 4 api rinɔ́ɔ risɛ wai
rɛ pikɛ́ mɛyaa Yeesu tĩ́ pikɛ́ kpu. 5 Api pɛɛ rɛ: Amá ái kapɛ pɛɛ anyɑ̃́ kɛ́mɛɛ.
Insá lɛ̃, pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ yɛ́ yisi api nyɛrɛ.

Unɔ́si unyinɛ yɛ Yeesu riyu kɛcáá tulaali kɔɔnu
(Mariki 14:3-9; Yohani 12:1-8)
6 Yeesu uu Petanii kɛtɛ̃-mɛ̃ sĩ́ uú ha uyɔ̃́ Simɔɔ kɛyɔ-i topilɛ. 7 Kapi n tṹ pin
ilukɛ le, unɔ́si unyinɛ uu kɛnúḿpi sɔnɛ kɛnyinɛ kɛ́mɛɛ tulaali nɛ́íkɔ́ɔ píima
unyinɛ múípɔ uú nɛ sɔ́nɛpɔ uú nɛ Yeesu kɔ. Uu Yeesu riyu kɛcáá tulaali uyɛ̃
kɔɔni. 8 Kɛ upipirɛtiki api lɛ̃ n yɛ̃́, ái nɛ pi risá, api pɛɛ unɔ́si uyɛ̃ maa rɛ: Yo
picaainkɛɛ yɛ nkpéni mpí? 9 Pi yɛ́ pɛɛ fe api tulaali nkó yái nnɛ́í píima api
lisiwɔ́ɔ́ sɛ̃ píwɛkɔ́ɔ hɔ́ɔ́nɛ.
10 Yeesu uu céru rɛ lɛ̃ kapi símisi, uu pɛɛ pi maa rɛ: Yo nnya kani lɛ̃ unɔ́si
uyɛ̃ cɔ́ŋlɛ̃? Mɛwai sɔnɛ kuu nɛ́ wa. 11 Likumúŋɛ́ rɛ ḿpá píyei kɛ nɔ́ nɛ
píwɛkɔ́ɔ aní we, ái ḿpá píyei kɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ arí we. 12 Inɛ́piŋɛ kuu mɛncirɛ
tulaali fɔ̃́ pikɛ́ kɛlenɛ nhórɛ nɛ́ tã. 13 Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ ḿpá yei kapi
kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛcáá Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɔ́ɔ́lɛ̃, pi yɛ́ɛ́ unɔ́si nkó mɛwai mmɛ́ símisi apí
nɛ u n léisɛlɛ̃.

Yutasi yɛ lalɛ ukɛ́ Yeesu tĩ́
(Mariki 14:10-11; Luki 22:3-6)
14 Kei kɛ Yeesu pipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ usɛ kapi yɛ n sée rɛ Yutasi
Isikariyɔɔti uu pɛɛ yisi uu pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ lɛɛpɔ
15 uu pi pisɛ rɛ: Nɛn Yeesu nɔ́anɛ́nípɛ-i n wa, yo kani yɛ́ nɛ́ pa? Pɛ̃ api mɛsɛ
nɛ mɛsɛ kei nní nwɔ́ɔ́weni mɛpipi afɛɛtaani kɛɛni api u múísɛ. 16 Kaí nɛ kei
n kpísi, Yutasi uu pɛɛ icée n wɛ́ɛ́si ukɛ́ nɛ Yeesu pianipɛ-i n wa.

Yeesu nɛ upipirɛtiki yɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ ilukɛ le
(Mariki 14:12-21; Luki 22:7-14, 21-23; Yohani 13:21-30)
17 Anyɑ̃́ nyɛ-i kapi yɛ akpɔ́nɔ́ nyɛɛ áa pitɛ m má n li kɛyaa foí kɛ Yeesu
pipirɛtiki api ukɛkúrí hápɔ, api u pisɛ rɛ: Yei kaá la tɔké anyɑ̃́ nyɛ̃ ilukɛ pɔ́
wa? 18 Uu pi pɛsɛ rɛ: Ani kuyu-i kɔ́ɔ kɛyɔ-i hapɔ ani u maa rɛ: Ucélaa yɛ rɛ
unkpɔ ituŋɛ yɛ tulɛ. Kɛpɔ́yɔ-i kɛ u nɛ upipirɛtiki api sɔ́nti pikɛ́ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́
anyɑ̃́ li! 19 Upipirɛtiki api mɛsei lɛ̃ kuu pi ḿ ma wai, api nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́
ilukɛ wai. 20 Kai nnyɔ́ɔ́ ń wa, u nɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ apí tonɛ api ilukɛ

n le. 21 Kɛlukɛ kɛ-i kuu pi maa rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ
unyinɛ yɛ́ nɛ́ tɨ̃́ uu pinɛ́láarɔ anipɛ-i wai. 22 Kuu lɛ̃ ḿ ma, upipirɛtiki apɔɔ
aa mɛyíkíyiki caai api usɛ usɛ u m písɛi rɛ: Upíima, yarɛ nɛ̃́ nɛ́ɛ? Ucɔ uu kɔ
rɛ: Upíima, yarɛ nɛ̃́ nɛ́ɛ? 23 Kei kuu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔ́ɔ nní ricáripi
risɛ-i n le yɛɛ sɔ́nti ukɛ́ pinɛ́láarɔ anipɛ-i nɛ́ wa. 24 Usoi Kɛpipi yɛ kɛtẽ nkɛ́
kɛcáá tɔ́sulɛ yarɛ lɛ̃ kai Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ kɛ́mɛɛ kɛkɛcáá ń wɔ́laalɛ̃ mɛcɔ. Amá
uyɛɛ piláarɔ anipɛ-i kɛ n wainɛ yɛ íwɛ toporilɛ. Li kutɔsi we ápi kapɛ pɛɛ
liute m mari. 25 Yutasi yɛɛ piláarɔ anipɛ-i u n wainɛ pɔ́ɔ pɛɛ u pisɛ rɛ: Yarɛ
nɛ́ɛ pɛɛ lo nɛ́ɛ, Upíima? Yeesu uu rɛ: Yarɛ kaa nní ḿ ma.

Yeesu nkpɔ nɛ umɛyisɛ pilɛ́isɛ inyɛkii
(Mariki 14:22-26; Luki 22:14-20; Kɔrɛnti Foi, 11:23-25)

26 Kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki api lɛ̃ n tɨ̃́ pin ilukɛ le, uu kukpɔ́nɔ́ kpísi uu
kukɛcáá Ulɛ́ɛ́caa pɔɔnɛsɛ uu ku kpɔ́kɔrinɛ uu pi pa uu rɛ: Inɛ́piŋɛ yɛ nnyí,
ani yɔsí ani li. 27 Uu lɛ̃ mɛmáá kɛpóripi kpísi uu kɛkɛcáá Ulɛ́ɛ́caa pɔɔnɛsɛ uu
pi pa uu rɛ: Ani yɔsí ani nɔ́nnɛ́nɛ́í n ntí. 28 Mɛnɛ́nyɛ yɛ mmɛ́ mɛɛ n kɔɔnu
pisoi mɛyã nnya rɛ Ulɛ́ɛ́caa ukɛ́ piakópɛ pi sárɛi. Mɛ́nyɛ mɛ̃ kaí nɛ ritiki
Ulɛ́ɛ́caa uú nɛ pisoi séi rɛ u nɛ pɛ̃ pikɛ́ kómɛinɛ. 29 Kɛ́ nɔ́ símisi rɛ kaí nɛ
nɛni rimpá, ám alɛ́ɛ́pipi pita mpí piníré kpánɛ likɛ́ ha nɛ tu kɛyáa kɛ̃ kɛ tɔ́
nɛ nnɔ̃́ ari yɛ́ ha kɔ píta falɛ Unɛ́sáa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ ń ntí. 30 Kuu lɛ̃ pisímɛ́ pi
ḿ masí api pɛɛ ipakarɛ siyomɛ n yom pin pakarɛntɛ, api wai api yisi api
Olifiyee rikúú taá.

Yeesu yɛ símisi rɛ Piyɛɛ yɛ́ kɛ́si rɛ úu u nyu
(Mariki 14:27-31; Luki 22:31-34; Yohani 13:36-38)

31 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ: Nɔ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛsinɛ nkɛ́ nɛ́
ŋmɛriyɛ ani wúrunkɛɛ. Li Ulɛ́ɛ́caa ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ: Nɛ́ usɛɛsɛ̃́ kpu,
kusɛɛlee isɛɛ nnɛ́í ii kpíi. 32 Yeesu uu kɔ kpá rɛ: Amá nɛn píyei nkpɔ kɛ́mɛɛ
piyisɛ m masí, nɛ́ ha Kalilee kɛtẽ-pɔ nɔ́ m mɛ̃́. 33 Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ yɔ́su uu rɛ:
Mpá pisoi nnɛ́í pin pɔ̃́ nnya kɛlɔ́lɛ́ n yɛ̃, nɛ̃́ ám yɛ́ píkai loó. 34 Yeesu uu u
pɛsɛ rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ pɔ́ símisi rɛ pɔ́ kɛsinɛ nkɛ́ cirɛ kɛsi mɛtaani rɛ áa nɛ́
nyu, icã́ ii kɛlenɛ kooi. 35 Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ u maa rɛ: Mpá lin nkpɔ yɛ mu,
tɔ́ nɛ mpɔ̃́ tɔkɛ́ kɛsɛ̃́ kpu, ám kuŋmɛriyɛ pɔ́ we. Pipirɛtiki nnɛ́í api limɛcɔ
malɛ.

Yeesu yɛ Kɛtisemanee-pɔ kɛyómɛ yáási
(Mariki 14:32-42; Luki 22:39-46)

36 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu nɛ upipirɛtiki api kɛlɔ̃ kɛnyinɛ kapi yɛ n sée rɛ
Kɛtisemanee kɛ́mɛɛ tuipɔ. Uu upipirɛtiki maa rɛ: Ani nté n tũ nɛ́ɛkɛ́ rinyɔsɔ́
kɛ́ ha kɛyómɛ yáási. 37 Uu Piyɛɛ nɛ Sepetee piŋmánɛ kɛtɛ́ kpísi uú nɛ pɛ́nɛ.
Nfasimɛ́ píima nɛ mpɔ́ɔcaai nnyinɛ nn pɛɛ u tini. 38 Kei kuu pɛɛ pi maa rɛ:
Tinɛ́pɔ́ɔ yɛ caailɛnlɛ hái lin nɛ nkpɔ mɛnyínɛ we. Ani nté n tũ, áni kapɛ
lɔpilɛ, tɔkɛ́ kɛsɛ̃́ n nyáni. 39 Kei kuu nkáripi nɛ kɛtaa pi wa, uu wúla uu
kɛ́yu kɛtẽ kipi uu Ulɛ́ɛ́caa yáási rɛ: Unɛ́sáa, pɔ́ fe aa ḿpá yo wai, a nɛ ntóósi
kɛporipi nkɛ́ kɛtaa nɛ́ wa. Mpá nɛ lɛ̃, kapɛ mɛnɛ́pɔ́ɔla wa, amá mɛpɔ́kɔ́ wa.
40 Kuu piyómɛyáhaa ḿ masí, uu upipirɛtiki pɛ̃ kɛ́mɛɛ pɛɛpɔ, uu pi lɛɛpɔ pin
lɔni. Uu pɛɛ Piyɛɛ pisɛ rɛ: Lɛ̃ nnya, áni nkpáni fe tɔ́ nɛ nnɔ̃́ tɔkɛ́ kɛnampi
kɛsɛ kɛsɛ̃́ n nyánii? 41 Ani n tũ nɔn nyáni nɔn kɛyómɛ yáási áni kapɛ nɛ
pipeikɛɛ kɛ́mɛɛ ń loó nnya. Li kɛsoipipi ripɔ́ɔ we rɛ kɛkɛ́ yɛ lisɔnɛ wa, amá
kɛ pɛɛ rinárɛi málɛ.

[42] Uu kɔ mɛlírũ̃ nkáripi nɛ kɛtaa pi wai, uu kɔ Uléécaa yáási rɛ: Unɛ́sáa, in
tɛ áa yɛ́ ŋmurɛi ntóósi kɛporipi nkɛ́ kɛkɛ́ nɛ kɛtaa nɛ́ wa rɛ nɛ mɛnírɛ́ kɛ málɛ,
mɛpɔ́la mɛkɛ́ wa. [43] Uu pɛɛri uu kɔ pi lɛɛri pin lɔni, likumúŋɛ́ rɛ piinipɛɛ yɛ
mulɛsilɛ. [44] Uu kɔ mɛtáánũ̃ piyisɛ kpá uú nɛ kɛtaa pi wai, uú ha kɔ mɛsɛ mɛ̃
nɛ Uléécaa téni [45] uu pɛɛ kɔ upipirɛtiki kɛ́mɛɛ pɛɛpɔ uu pi maa rɛ: Nɛ́ntɛ
nɔ nkpéni lɔnilɛ nɔn wɛ́ntɛlɛ̃? Ituŋɛ yɛ nkpéni tulɛ rɛ pikɛ́ Usoi Kɛpipi tĩ́
pikɛ́ pikópɛkɔ́ɔ́ anipɛ-i wa. [46] Ani yisi tɔkɛ́ u tɛ́pɛi. Uyɛɛ nɛ́ n kpísinɛ ukɛ́
pikópɛkɔ́ɔ́ anipɛ-i wa yɛ nyahaimɛlɛ.

Yeesu mɛtinɛ
(Mariki 14:43-50; Luki 22:47-53; Yohani 18:3-12)

[47] Kɛ Yeesu uu lɛ̃ ń we un símisi, upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ kɛcɔpɛ usɛ
kapi yɛ n sée rɛ Yutasi un tuipɔ nɛ risoiwuí, atɛ́hɛ nɛ apúnípi an mulɛilɛ̃.
Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ lɛ̃ pi tumpɔ.
[48] Yutasi uyɛɛ pɛɛ pianipɛ-i Yeesu n wainɛ yɛ pɛɛ risoiwuí céesilɛ lɛ̃ kapi yɛ́
nɛ Yeesu n céri pikɛ́ tĩ́. Uu pɛɛ pi maa rɛ: Nɛn ha úye rimpira aḿ u yáási,
uyɛɛ lo. Ani u tĩ́. [49] Kuu n tuipɔ, uú nɛ Yeesu kɛ́mɛɛ n sairilɛ̃ uú ha u maa
rɛ: Nɛ pó yáasi, Sáa! Uu pɛɛ u pira uu u yáási. [50] Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ:
Unɛ́sánɛ, a pikɛi pɛ̃ kaa piwai ń ka mɛkɛɛ wa! Kei kɛ pɛ̃ api pɛɛ cápinɛpɔ,
api Yeesu tini api múlú. [51] Kei kɛ Yeesu upirɛtiki usɛ uu risaapɔ uu ritɛ́hɛ
kpeéu uu Uléécaa usina ukɛikó kutu seḿ. [52] Yeesu uu u maa rɛ: A ripɔ́tɛ́hɛ
tɛ̃ tikukai-i pɛsɛpɔ. Li we rɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ nɛ ritɛ́hɛ n kóni, titɛ́hɛ kapi yɛ kɔ nɛ
pɛ̃ kpu. [53] Áa nyu rɛ nɛn pɛɛ nté Unɛ́sáa m pisɛ rɛ ukɛ́ nɛ́ lɛ́mmɛ, u yɛ́ pɛɛ nté
nní piléécaatumɛ nɛ́ pamɛ ai inɔŋ kɛfi nɛ itɛ́ fáauu? [54] Nɛn nkpéni lɛ̃ n wa,
li yɛ́ pɛɛ mmɛ̃ kapi nní Uléécaa ritɛlɛ́-i n wɔ́i rɛ nní kai nní n wai kai pisɛ rɛ
likɛ́ wa kɛcáá ritikii?
[55] Yeesu uu pɛɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ maa rɛ: Nɔ atɛ́hɛ nɛ apúnípi nɛ pitínɛ
nɛ́ ka yarɛ usoi kpááree unyinɛ kani pitínɛ ka. Mpá kɛyáa kɛ́ye kɛ tó nɛ nnɔ̃́
arí pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i we nɛn céési, áni nɛ́ tĩ́. [56] Amá lɛ̃ kɛ antepuyɛ api
Nléécaasimɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́i likɛ́ nɛ n wa nnya kai lɛ̃ wa. Kei kɛ upipirɛtiki
nnɛ́í api pɛɛ u ŋmɛriyɛ api wuru.

Pi nɛ Yeesu kɛtúhaanɛ píima-i ha
(Mariki 14:53-65; Luki 22:54-55, 63-71; Yohani 18:13-14, 19-24)

[57] Pɛpɛɛ Yeesu n tĩ́ yɛ pɛɛ u kpísilɛ apí nɛ Uléécaa usina Kayifu kɛyɔ sĩ́. Kei
kɛ isé picélaa nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ apí pɛɛ cápinɛlɛ̃. [58] Piyɛɛ uu kɛtaa-pɔ Yeesu
n tikilɛ̃ uú nɛ Uléécaa usina kɛyɔcɔpɛ tulu, uu lompɔ uu pimɛ́rɛ́ kɛkúrí tonɛ
un nɛ mɛ̃́ ukɛ́ yɛ̃́ lɛ̃ kai yɛ́ nɛ kɛ́tɔ ń kpu.
[59] Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pitúhaanɛ píima nnɛ́í
api pisoi wɛ́ɛ́si pɛɛ yɛ́ Yeesu nɛ nsímɛ́ rinkpárá pikɛ́ nɛ u ń kpu nnya.
[60] Píseérakɔ́ɔ́ nɔɔmɛ api cápinɛpɔ. Mpá nɛ lɛ̃, ápi ńka yɛ̃ pikɛ́ nɛ u rikpárá.
Kai yɛ́ rinkpásɛ, pitisi pitɛ́ pinyinɛ apí hapɔ [61] api rɛ: Usoi nkó yɛ maa rɛ
u yɛ́ fe uu Uléécaa kɛyɔ foru uu siyáa sitaani nɛ pimɔ́mɛ kɛ pɛsɛ. [62] Kei
kɛ Uléécaa usina uu pɛɛ yisi uu u maa rɛ: Nsímɛ́ mmú nnɛ́í kɛ pisoi mpí
api nní kɛpɔ́cáá n símisi kɛ́mɛɛ, ń-ye kaa yɛ̃́ pɔkɛ́ pɛsɛ? [63] Yeesu uú n sɛ́ɛ́lɛ̃
lɛ́kɛ́-lɛ́kɛ́. Uléécaa usina uu pɛɛ u maa rɛ: Nɛ la rɛ a Uléécaa yɛɛ n nyáni
rinyiri sée aá nɛ wééri, in tɛ pɔ̃́ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ. Nɛ́ɛ pɔ́ɔ Uléécaa Kɛpipii?
[64] Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Lɛ̃ kaa nní ma. Limɛmáá, nɛ́ kɔ nó rikpásɛ rɛ kaí nɛ
nɛni n kpísi, nó Usoi Kɛpipi yɛ̃ kɛn Uléécaa, ńnaŋɛ nnɛ́í ute kulukɛ-lukɛ-
mɛ̃ kɛ́yukɔ́ɔ́tonɛ-i tṹ. Nó kɔ u yɛ̃ un kɛyómɛcaa-pɔ ahopɛ kɛcáá tṹ un nɛ
wemɛ. [65] Kei kɛ Uléécaa usina uu pɛɛ uricuruu ilũ̃ kuu n tanaalɛ̃ cɛ́ɛ́rii ai

nyísɛ rɛ li u tóósilɛ hái. Uu pɛɛ rɛ: Uléécaa ŋmaa kuu nní lámaankɛɛ. Ai
nkpáni nkpéni pisɛ rɛ tɔké píseérakɔ́ɔ́ pinyinɛ wɛ́ɛ́si. Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ alɛ̃́
kuu Uléécaa n lámaankɛɛ konlɛ. 66 Lɛ̃ nnya, íye kani músu? Api u pɛsɛ rɛ:
Li nɛ sá rɛ piké u kpu. 67 Api pɛɛ mɛta kɛ́yu-i pitúkɛntɛ u loni. Api akpini u
tini, picɔ api sipɛsɛ u kápáá 68 api yɛ pɛɛ rɛ: Pɔ̃́ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ, a ŋmɔinu
aa rɔ́ símisi nkɛ̃́ tɛ wóo pɔ́ pi?

Piyɛɛ yɛ kɛsi rɛ úu Yeesu nyu
(Mariki 14:66-72; Luki 22:56-62; Yohani 18:15-18, 25-27)
69 Kɛ Piyɛɛ uu kei lɛ̃ tipoo-i n tṹ, unɔ́si kɛikɔ́ unyinɛ uu léepɔ uu kei u lɛɛpɔ
uu u maa rɛ: Nɛ pɔ́ɔ lo! Pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ Kalilee ukɔ́ Yeesu uyɛ̃ tikilɛnlɛ. 70 Uu
pinnɛ́í inipɛɛ iyɛ-i kɛ́su uu rɛ: Nɛ̃́ ám nyu ń-ye kaa símisi. 71 Uu limɛmáá
yisi uu rinɔnɔɔ-mɛ̃ sĩ́. Unɔ́si kɛikɔ́ ucɔ pɔ́ɔ kɔ kei piyɛ́nɛ u kpá uu pɛpɛɛ kei n
cápinɛlɛ̃ maa rɛ: Nkó pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu uyɛ̃ tikilɛnlɛ. 72 Piyɛɛ
uu kɔ pikɛ́ŋɛ kpá uu wééri rɛ: Ám usoi nkó nyu.
73 Liké nɛ rinsásɛ, pɛpɛɛ kei ń we apí nyɔsɔ́pɔ apí nɛ u kɔ api u maa rɛ:
Asei kɛcáá, pɔ pisoi pɛ̃ usɛ lɛ. Mɛpɔ́símɛ́ kɛ́mɛɛ kai lɛ̃ nyísɛlɛ̃. 74 Kei kɛ Piyɛɛ
uu kɛ́si ŋmaa uú nɛ kɛtẽ kpɛɛni uu wééri rɛ: Nɛ Uléécaa, ám usoi nkó nyu.
Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, icã́ ii kooi. 75 Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ tɛ̃ kɛ Yeesu uú pɛɛ u ḿ ma léisɛ
rɛ: Icã́ iké kɛlenɛ n kooi, pɔ́ kɛsi mɛtaani rɛ áa né nyu. Kei kɛ Piyɛɛ uu léepɔ
uú nɛ mpɔ́ɔcaai téni.

27

Pi nɛ Yeesu Pilati kɛ́mɛɛ ha
(Mariki 15:1; Luki 23:1-2; Yohani 18:28-32)
1 Kai kóso n weesi mmarɛ marɛ, pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ
nnɛ́í nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api rinɔ́ɔ risɛ wai rɛ piké Yeesu kpu. 2 Kei kapi pɛɛ
u paasi apí nɛ Rɔm uyɔɔpi Pilati lɛɛpɔ.

Yutasi nkpɔ kɛcáá nsímɛ́
(UPM 1:18-19)
3 Yutasi yɛɛ Yeesu n kpísi uu piláarɔ anipɛ-i wai uu yɛ́nu rɛ pi la piké
Yeesu kpu. Ai u cɔ́ŋ, uu ukɛfa-i téni uu nwóóweni mɛpipi afɛɛtaani mɛ̃
kpísi uú nɛ pɛlɛ uú ha pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi
piwɛ́ɛ́sɛ pɛ̃ pa. 4 Uu pi maa rɛ: Nɛ akópɛ walɛ. Nɛ usoi yɛɛ úu líka n caai
yáá aḿ pa api kópu. Pɛ̃ api u pɛsɛ rɛ: Mpɔ́kɔ́ yɛ mmɛ̃! Ai nɛ tɔ̃́ yɛ̃! 5 Uu pɛɛ
siwóó sɛ̃ kpísi uu Uléécaa kɛyɔ-i sá, uu sĩ́ uú ha umɛcirɛ ńŋmɛ wai. 6 Pɛpɛɛ
yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api siwóó sɛ̃ híni api rɛ: Kai nní mɛ́nyɛ
kɛwóó nnya, ncée ńn irɔ́sé kɛ́mɛɛ we rɛ piké Uléécaa kɛyɔ kuwóótakai
kɛ́mɛɛ kɛ waipɔ. 7 Api kómɛinɛ api pɛɛ kɛ kpísi apí nɛ utúhumɔmɛ kɛ́mɛɛ
kɛtẽ lɔlu rɛ piké yɛ kei pisánɛ kulɛsi. 8 Lɛ̃ nnya kaí nɛ kei n kpíimɛ nɛ nɛni-
mɛ̃, pi kɛtẽ kɛ̃ sélei rɛ: mɛ́nyɛ kɛcarɛ. 9 Lɛ̃ kɛ antepu Yeremii uú pɛɛ Yeesu
kɛcáá ḿ ma uu Uléécaa nsímɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́lu kai wa rɛ:
Pi nwóóweni mɛpipi afɛɛtaani mɛ̃ kpísilɛ. Mɛ̃ kɛ Isirayɛɛli pikɔ́
apí musí rɛ pi yɛ́ ukɛcáá hɛ́ɛ́lɛ.
10 Apí nɛ utúhumɔmɛ kɛ́mɛɛ kɛtẽ lɔlu. Lɛ̃ kɛ Upíima uu rɛ ké pi símisi.

Pilati yɛ Yeesu nsímɛ́ pisɛisɛ
(Mariki 15:2-5; Luki 23:3-5, Yohani 18:33-38)
11 Kapi uyɔɔpi Pilati kɛ́mɛɛ nɛ Yeesu pitúhaanɛ ń ha, uyɔ́ɔpi uyɛ̃ uu u pisɛ
rɛ: Pɔ́ɔ Pisuifi uyɔɔpii? Yeesu uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Mmɛ̃ kaa nní ma. 12 Amá

kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ apí nɛ nsímɛ́
u rinkpárá, úu ríka pi pɛsɛ. 13 Kei kɛ Pilati uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Áa mmɛ̃ kapi
nní nɛ pɔ́ n kparai kómɛi, nɛ́ɛ? 14 Uu kɔ lɛ̃ n sɛ́ɛ́lɛ̃ úu ríka pɛsɛ. Ai pɛɛ Pilati
pírí wai.

Pi túhaanɛ ai tonɛ rɛ pikɛ́ Yeesu kpu
(Mariki 15:6-15; Luki 23:13-25; Yohani 18:39-19:16)

15 Mpá nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ áye, Pilati yɛ̀ɛ̀ ukpaniikɔ́ uyɛ̃ kɛ risoiwuí ari ń la
ukɛ́ lesɛ akpanii kɛ́mɛɛ lɛ́sɛlɛ. 16 Utisi unyinɛ kapi ḿpá yei n nyu yɛ pɛɛ anyɑ̃́
kumúŋɛ́ kpɛ-i akpanii kɛ́mɛɛ welɛ. Pi yɛ u sée rɛ Yeesu Parapasi. 17 Pilati
uu pɛɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ pisɛ rɛ: Yeesu Parapasi nɛ Yeesu kapi n sélei rɛ
Kirisi kɛcɔpɛ, úye kaní la kɛ́ akpanii kɛ́mɛɛ lesɛ? 18 U pɛɛ nyulɛ ŋmaa ńsɔnɛ
rɛ nfapɔlɛ nnya kapi Yeesu uanipɛ-i wa. 19 Pilati un kei lɛ̃ kɛtúhaanɛ kɛ-i we,
likɛ́ nɛ rinsásɛ, uunɔsi uu pisoi tumpɔ rɛ pikɛ́ u maa rɛ: Usoi nkó úu ncaai
ńka wa. A unsímɛ́ kɛ́mɛɛ apɔ́nípɛ mahã. Nɛ kɛsinɛ nkɛ́ uyɛ̃ nnya kɛlárɛ́ kópɛ
kɛnyinɛ kɛ́mɛɛ íwɛ lilɛ hái.

20 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ pin
likumúŋɛ́ kpɛ-i pisoi pitálaankɛɛ masí rɛ pikɛ́ Pilati símisi rɛ ukɛ́ Parapasi
akpanii kɛ́mɛɛ lesɛ uu Yeesu pɔ̃́ kopu. 21 Uyɔ́ɔpi uu pipisɛ pi kpá rɛ: Pikɛtɛ́
kɛcɔpɛ, úye kaní la kɛ́ lesɛ? Api u pɛsɛ rɛ Parapasi lo. 22 Kɛ́ íye Yeesu kapi
n sélei rɛ Kirisi pɔ̃́ wa? Api pinnɛ́í u pɛsɛ rɛ: A kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii!
23 Kei kuu kɔ pipisɛ pi rikpá rɛ: Ncaai ń-ye kuu mpíí wa? Api pɛɛ sicááila
nákíísɛ ŋmaa rɛ: A kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii! 24 Kɛ Pilati uu n yɛ̃́ tɛ ḿpá
un nɛ n símisi, ái nkpáni líka yoriyɛnɛ, iwɔ́ɔ in mɛníŋɛ mɛyɑ̃́ cálɛ̃, uu míni
kpísi uu pisoi nnɛ́í inipɛɛ-i anípɛ nalɛ uu rɛ: Ái nɛ́ɛ ncée hɛ rɛ pikɛ́ usoi nkó
yɛɛ úu ncaai ńka n wa kpu. Nɔ́nnɛ́kɔ́ yɛ mmɛ̃! 25 Pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ nnɛ́í
api u pɛsɛ rɛ: Ɛɛɛ! Tɔ́ nɛ sirɔ́wɑ̃́ tɔkɛ́ unkpɔ ncɔni n te! 26 Kei kɛ Pilati uu pɛɛ
akpanii kɛ́mɛɛ Parapasi pi lesɛ, uu tíyɛsɛ api Yeesu isɛ́í súúkɛɛ, uu pi u pa
rɛ pikɛ́ ha kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii.

Pisɔ́ɔ́ca yɛ Yeesu kɛcáá nyánɛi
(Mariki 15:16-20; Yohani 19:2-3)

27 Uyɔ́ɔpi pisɔ́ɔ́ca api Yeesu kpísi apí nɛ kei kapi yɛ n túhaanɛ lompɔ,
pisɔ́ɔ́ca nnɛ́í api kei u kálaapɔ. 28 Api ilũ u mahani api kukpɛ́lɛnku wɛɛ́ u
tani. 29 Api pɛɛ sinípɛleépi rikɔŋ parii api u kipisɛ, api kɔ kɛnaapi kunípɛ
lukɛ-lukɛ-mɛ̃ u múísɛ. Api pɛɛ ukɛyu-i wúla api sɛ́nnyi api rɛ: Tɔ pɔ́ yáasi,
Pisuifi uyɔɔpi! 30 Api pɛɛ mɛta u n túkɛntɛ. Api yɛ kɔ kɛnaapi kɛ̃ kpísi apí
nɛ ríyu kɛcáá u pepu. 31 Kapi nnyei u m masí, api kukpɛ́lɛnku u mahani
api uilũ pitanɛ u pɛsɛ apí nɛ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá pikarii u tómpɔ.

Pi Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii
(Mariki 15:21-32; Luki 23:26-43; Yohani 19:17-27)

32 Kapi kuyu-i n léeri pin nɛ Yeesu pikarii tɔ́su, apí nɛ Sirɛɛni kɛtẽ utisi
unyinɛ sánɛ. Pi yɛ u sée rɛ Simɔɔ. Api ńnaŋɛ nɛ Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ u cɔnsɛ.
33 Api pɛɛ́ ha nɛ kɛlõ kɛnyinɛ tulu. Pi yɛ kei sée rɛ Kɔlikɔta. Liasei rɛ: Kúyu
Koŋoo kɛlõ. 34 Api píta nɛ pitɛ tulɛ-tulɛ pinyinɛ cɔ́hɔnɛ api u pa rɛ ukɛ́ n ntí.
Uu lélé uu yúlu rɛ úu nírunɛ. 35 Api u kpísi apí ha kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii,
api paŋai apí nɛ pimɛcɔpɛcirɛ uilũ hɔɔnɛntɛ. [...] 36 Api pɛɛ kei n tũ pin
u mɛ̃́. 37 Api kɛkpénkpélépi kɛnyinɛ kɛcáá wɔ́lu lɛ̃ nnya kapi u ń kpu api
kunapɛ́ɛ́kɔɔ́-i uriyu kɛcáá karii. Pi wɔi rɛ: Nkó yɛɛ Yeesu, Pisuifi uyɔɔpi.

38 Api pɛɛ kɔ limɛmáá pisoi kpáárее pitɛ́ pinyinɛ kɛsɛ̃́ karii, ucɔ ukulukɛ-
lukɛ-mɛ̃ ucɔ ukumii-mɛ̃ apí nɛ u kɔ.
39 Picéetɔŋɛ́ api u lámaankɛɛ api ríyu m pɔuli. 40 Api yɛ u maa rɛ: Pɔ́ɔ́ yɛ
Uléécaa kɛyɔ n forii aa siyáa sitaani nɛ pimɔ́mɛ kɛ pɛsɛ, pɔn mɛsei Uléécaa
Kɛpipi, a nkpéni ripɔ́yu lɔ aa kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá súiri! 41 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ pɔ́ɔ kɔ limɛcɔ kɛcáá
u nyánɛi api yɛ nɛ maa rɛ: 42 U picɔ yoriyɛntɛlɛ amá úu pɛɛ fe ukɛ́ uricuruu
yoriyɛ! Nɛ́ntɛ Isirayɛɛli Uyɔɔpi lo! Ukɛ́ kɔ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá súimɛ tɔkɛ́ pɛɛ́
nɛ kɛfa u tɛnɛ. 43 Uléécaa kuú nɛ ritá uu yɛ nɛ maa rɛ: Nɛ Uléécaa Kɛpipi
lɛ. Lɛ̃ nnya, in tɛ Uléécaa yɛ ukɛcáá kpálɛ̃, ukɛ́ nkpéni u yoriyɛ tɔkɛ́ yɛ̃́ nkɛ̃́!
44 Hái aí nɛ pisoi kpáárее pɛ̃ kɛtɛ́ kapi kɛsɛ̃́ n karii pɛ́nɛ api kɔ lɛ̃ u lámisi.

Yeesu nkpɔ
(Mariki 15:33-41; Luki 23:44-49; Yohani 19:28-30)

45 Ituŋɛ kɛcírɛ kumúŋɛ́ hái nɛ kɛtúŋɛ́ mɛtaani kumúŋɛ́ kɛ kuŋmaha aku
kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛcáá cɔ̃. 46 Kai kɛtúŋɛ́ mɛtaani kumúŋɛ́ ń tu, Yeesu uu kɛcááila
píima kɛnyinɛ súúni rɛ Elii, Elii lama sapatani? Lɛlɛɛ rɛ: Unɛ́lééсaa,
Unɛ́lééсaa, yo nnya kaa nɛ́ ŋmɛriyɛ? 47 Pisoi pɛɛ kei n cápinɛlɛ̃ kɛcɔpɛ,
pinyinɛ api lɛ̃ kom api rɛ: Elii kuu nní sélei. 48 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, pikɛcɔpɛ
unyinɛ uu wuru uú ha sinɛ́ɛ̃ kpísi uu píta nyɛpɛ-nyɛpɛ pinyinɛ fɛ uú nɛ
kɛnaapi kɛnyinɛ kɛcáá tuhu uu u pa rɛ ukɛ́ n ntí. 49 Picɔ api pɛɛ rɛ: Ani riyá
tɔkɛ́ yɛ̃́ tɛ Elii yɛ́ kam uu u yoriyɛ nɛ́ɛ.
50 Yeesu uu mɛyã́ pipupɛi kpá uu pɛɛ kpi. 51 Likumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ
kusáŋáá kapí nɛ Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ n kɛ́nɛlɛ̃ aku ricɛɛ́rinɛ mɛtɛ́ hái kɛcáá
nɛ mɛtene-pɔ. Kɛtɛ̃ akɛ yɛ́ŋesi, aparɛcaŋaa aa forɛsi, 52 akpíí mɛyã aa
wúkulɛntɛ, Uléécaa pisoi kulúi pɛɛ n kpí api yisikɛɛ. 53 Api akpíí kɛ́mɛɛ
léenti. Kɛ Yeesu uu ń ka uu nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi, api Uléécaa kuyu lompɔ, pisoi
mɛyã api pi yɛnu. 54 Kɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ nɛ pisɔ́ɔ́ca picɔ pɛɛ kei ń we pin
kɛsɛ̃́ Yeesu mɛ̃́ api n yɛ̃́ lɛ̃ kɛ kɛtɛ̃ akɛ n yɛ́ŋesi nɛ licɔ licɔ lɛɛ n wapisi, iwamɛ
ii mɛyíkíyiki ŋmaa pi loni api rɛ: Usoi nkó yɛ pɛɛ mɛsei Uléécaa Kɛpipi lɛ.
55 Pinɔ́si yɛ pɛɛ kulúi welɛ, pin kɛtaa-pɔ nyɛnu pin nyánɛi. Pimɛyã pɛɛ hái
Kalilee-pɔ u ritikimɛ pin u lɛ́ni. 56 Pikɛcɔpɛ pinyinɛ pɛɛ nní Makitala kuyu
ukɔ́ Maari nɛ Yakupu nɛ Yosɛfi uni Maari nɛ Sepetee piŋmánɛ uni.

Yeesu mɛkulaa
(Mariki 15:42-47; Luki 23:50-56; Yohani 19:38-42)

57 Kai nnyɔ́ɔ́ n wa, utisi mámá uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Yosɛfi un Arimatee
kuyu ukɔ́, uú hapɔ. Uyɛ̃ nɛ kɔ pɛɛ Yeesu upirɛtiki lɛ. 58 Uu Pilati kɛ́mɛɛ
sɛ̃́ uú ha u pisɛ rɛ ukɛ́ Yeesu u pa. Kei kɛ Pilati uu ŋmurɛi uu ncée hɛ rɛ
pikɛ́ ha Yeesu u pa. 59 Yosɛfi uu Yeesu kpísi uu kɛsáŋáápi tomɛ́ kɛcirɛ-i wai
60 uú ha nɛ nhɔ́rɛ falɛ kuu kuparɛpoo-i n wa kɛ́mɛɛ u finsɛ, uu pɛɛ mɛparɛ
píima mɛnyinɛ pímiisɛ uu rinɔnɔɔ fi, uu pɛɛ yá uu tɔ́mpɔ. 61 Likumúŋɛ́
kpɛ-i, Makitala kuyu ukɔ́ Maari nɛ Maari ucɔ uyɛ̃ pɔ́ɔn kei rikpíí kɛyúrí tṹ.

Tikpíí pimɛ́rɛ́

62 Kɛ kɛyáa kɛɛ yɛ nɛ kɛwɛ́ntɛyaa n tisɛ akɛ n tu, pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ
n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi api yisi api Pilati kɛyɔ sɛ̃́, 63 api u maa rɛ: Urɔ́sáa, tɔ
léisɛ rɛ kɛ unɔ́ɔmɛ nkó uú pɛɛ nfáa m má, u pɛɛ́ maa rɛ u yɛ́ unkpɔ mɛmáá
kɛyáa tááñũ tuŋɛ́ yisi. 64 Lɛ̃ nnya, a ncée hɛ rɛ pisoi pikɛ́ ha siyáa sitaani
urikpíí ńsɔnɛ m mɛ̃́, upipirɛtiki ápi kapɛ nɛ u n yáai pikɛ́ lesɛ, pikɛ́ pɛɛ́ nɛ
pisoi n kiraasɛ rɛ: u nkpɔ kɛ́mɛɛ yisilɛ nnya. Lin lɛ̃ n wa, nnɔ́ɔmɛ mmɛ̃ nɛ́

pɛɛ caai ai nfoí feriyɛ. 65 Pilati uu pi pɛsɛ rɛ: Pimɛ́rɛ́ yɛ mpí! Ani nɛ pi ha
pikɛ́ ha rikpíí m mɛ̃́ yarɛ kani ń la. 66 Kei kapi yisi apí ha músu, api yɛ́nu
lɛ̃ kapi yɛ́ pimɛ́rɛ́kɛi pɛ̃ n wa. Api mɛparɛ mɛɛ rinɔnɔɔ n filɛ̃ ńsɔnɛ karii api
pɛɛ pimɛ́rɛ́ tɔ́nsɛntɛ rɛ pikɛ́ m mɛ̃́.

28

Yeesu yɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi
(Mariki 16:1-10; Luki 24:1-12; Yohani 20:1-10)
1 Kɛyáa kɛɛ nɛ kɛwɛ́ntɛyaa rintíki kɛtúŋɛ́, Maari Makitala ukɔ́ nɛ Maari
ucɔ api yisi rɛ pikɛ́ ha rikpíí rilóólú. 2 Kei nní, kɛtɛ̃ akɛ yɛ́ŋesi, Upíima
uleecaatumɛ unyinɛ uu kɛyómɛcaa-pɔ súiri uu mɛparɛ mɛɛ rikpíí rinɔnɔɔ
n filɛ̃ pímiisɛ uu rikɛcáá tonɛ. 3 U pɛɛ télulɛ yarɛ kɛkónɛtɛ́hɛ, uilũ in wariyɛ
pói-pói. 4 Liiwamɛ píima inyinɛ ii pimɛ́rɛ́ tini, api pɛɛ́ n tɛrii nfáa nń nɛ párí
yarɛ pi kpulɛ. 5 Uléécaatumɛ uyɛ̃ uu pɛɛ pinɔ́si pɛ̃ maa rɛ: Iwamɛ íi kapɛ nɔ̃́
n we. Nɛ yɛ̃ tɛ Yeesu uyɛ̃ kapi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá n karii kani wɛ́ɛ́si. 6 Uu
nté we. U nkpɔ kɛ́mɛɛ yisilɛ yarɛ kuu ḿ ma. Ani kam ani kei kapí pɛɛ u n
finsɛ yɛ̃, 7 ani mɛkɛɛ sĩ́ aní ha upipirɛtiki símisi rɛ u nkpɔ kɛ́mɛɛ yisilɛ. U
yɛ́ Kalilee-pɔ pi m mɛ̃́. Kei kani yɛ́ ha u yɛ̃. Mmɛ̃ kam m má kɛ́ nɔ́ n símisi
yɛ mmɛ̃. 8 Api pɛɛ rikpíí kɛkúrí yisi, iwamɛ nɛ mpɔ́ɔnarɛ píima nn pi we
apí ha mɛkɛɛ nsímɛ́ mmɛ̃ upipirɛtiki símisi. 9 Likɛ́ nɛ rinsásɛ, Yeesu uú nɛ
pinɔ́si pɛ̃ sánɛ uu pi maa rɛ: Nɛ nɔ́ yáasi. Api ukɛkúrí hapɔ, api wúla api
uana tini apí nɛ ríyu u waisɛ. 10 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ. Iwamɛ íi kapɛ nɔ́ n
we. Ani ha pinɛ́márɛcɔ maa rɛ pikɛ́ Kalilee ha. Kei kapi yɛ́ ha nɛ́ yɛ̃́.

Pimɛ́rɛ́ yɛ lɛ̃ kapi n yɛ̃́ símisi
11 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ pinɔ́si pɛ̃ api ncée ń we pin tɔ́su, rikpíí pimɛ́rɛ́
pinyinɛ api yisi api kuyu pɛlɛ, apí ha pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa
piwɛ́ɛ́sɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ n wa kɛɛnkɛɛ. 12 Pɛ̃ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ apí tonɛ api kómɛinɛ, api
siwóó píima sinyinɛ pimɛ́rɛ́ pɛ̃ hɛ 13 api kɔ pi tálaankɛɛ rɛ pikɛ́ maa rɛ: Tɔ
kɛsinɛ lɔpilɛlɛ, upipirɛtiki apí weri api u yáái apí nɛ tɔ́mpɔ. 14 Piwɛ́ɛ́sɛ pɛ̃
api kɔ pi kpá rɛ: Uyɔ́ɔpi píima un lɛ̃ n kõ, tɔ́ u símisi uu kóm áni yɛ́ ncɔ́ŋ
ńka yɛ̃. 15 Pimɛ́rɛ́ pɛ̃ api mɛsei siwóó sɛ̃ yɔ́su api lɛ̃ kapi pi n céesi wai. Lɛ̃
nnya kɛ nsímɛ́ mmɛ̃ nń we nɛ nɛni-mɛ nn nɛ Pisuifi kɛ́mɛɛ kɔ́ɔnúlɛ̃.

Yeesu yɛ umɛcirɛ upipirɛtiki nyisɛ
(Mariki 16:14-18; Luki 24:36-49; Yohani 20:19-23; UPM 1:6-8)
16 Yeesu pipirɛtiki kɛfi nɛ usɛ api yisi api Kalilee-pɔ riyɔ́pɛ tɛ-i kɛ Yeesu
uú pɛɛ ḿ maa rɛ pikɛ́ ha sĩ́. 17 Kapi u n yɛ̃́, api u yáási api ukɛyu-i wúla.
Amá picɔ pin nɛ we pin céreisɛ. 18 Yeesu uú nɛ pi kɔ uu pi maa rɛ: Uléécaa
yɛ kɛyómɛcaa-pɔ nɛ kɛtɛ̃ nté ḿpá yo kɛcáá ńnaŋɛ nɛ́ hɛlɛ. 19 Lɛ̃ nnya, ani
isoipuri nnɛ́í kɛ́mɛɛ ha, ani tíyɛsɛ pisoi pikɛ́ kɛnɛ́pirɛ ritiki. Ani Sáa Uléécaa
nɛ Kɛpipi nɛ Nfáasɔnɛ rinyiri nɛ míni pi wolɛ. 20 Ani kɔ pi céési rɛ pikɛ́ isé
iyɛ̃ nnɛ́í kam nɔ́ n karii ritiki. Ani n nyu rɛ siyáa nnɛ́í kam nɔ́kɛnɛ́kúrí we
kɛtɛ̃ kɛkɛ́ ha nɛ tɛnɛ.

Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ kɛ Mariki uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ ritɛlɛ́ nti kɛ́mɛɛ ń we

Pisoi mɛyã yɛ músu rɛ Mariki yɛɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́i. U kɔ pɛɛ Pɔɔli nɛ Piyɛɛ ukɛicɔ lɛ (UPM 12:25). Pɛ̃ kuu ńsɔnɛ písɛi uú nɛ Nsímɛ́ mmú wɔ́lu. Tɔ kɔ yɛ̃ tɛ u Yeesu rɔ́ nyísɛlɛ yarɛ Uléécaa Kɛpipi (1:1). Mɛ́wɔlɛ kɛtɔ-pɔ, Rɔm usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ pɔ́ɔ háa rɛ "Usoi nkó yɛ mɛsei Uléécaa Kɛpipi lɛ" (15:39). Ái rɛ ríyu kuú la ukɛ́ yɛ̃́ nnya kuu píri pikɛi pɛ̃ wapisi, amá u kalɛ ukɛ́ kɛisi ukɛ́ kɔ unfaa kpísi ukɛ́ hɛ ukɛ́ pisoi ayu lɔ (10:45). Lɛ̃ nnya kɛ Mariki uu Yeesu isoi nɛ unsɛ̃ tɔ́ nyísɛ yarɛ unkpɔ isɔɔlú. Uayu mɛtɛŋni, kai n kpísi Kalilee kɛtɛ̃ hái nɛ Yutee-pɔ yɛ nyísɛlɛ̃ tɛ Yerusalɛm-pɔ kuú ha n kpinɛ kaí nɛ u sɛ̃́.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkɛ́riinɛ yɛ mmɛ́:

1. Yohani Uniwolɛ yɛ Yeesu nsímɛ́ riyɔ́ɔ́ uu kɔ míni u wolɛ (1:1-11).
2. Kunírilã yɛ kucɛsi kóima-i Yeesu peikɛɛ (1:12-13).
3. Yeesu yɛ sinyárũ nɛ símisi un kɔ Kalilee-pɔ mɛwaisaŋa wapisi (1:14-8:26).
4. Yeesu yɛ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ símisi, un kɔ upipirɛtiki símisi lɛ̃ kuu íwɛ n lenɛ. Uu kɔ pi maa rɛ piricuruu pikɛ́ pinfaa kpísi pikɛ́ Yeesu mɛcɔ hɛ (8:27-10:52).
5. Yeesu yɛ Yerusalɛm kuyu-i lompɔ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api pitele u wai (11-13).
6. Yeesu yɛ íwɛ mɛyã́ lelɛ. Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ u tinlɛ rɛ pikɛ́ u kpu. Pi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u kariilɛ api kɔ nhórɛ nnyinɛ kɛ́mɛɛ u wai (14-15). Yeesu uu nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi uu umɛcirɛ upipirɛtiki nyísɛ (16).

Yohani Uniwolɛ yɛ Uléécaa Nsímɛ́ yɔ́ɔ́lɛ̃
(Matiyee 3:1-12; Luki 3:1-18; Yohani 1:19-28)

1 Nté kai wɔ́laalɛ̃ lɛ̃ kɛ Yeesu Kirisi, Uléécaa Kɛpipi Nsímɛ́ Kɛcirɛ nn n
kóri. 2 Li antepu Esayi ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Nɛ́ unɛ́tumɛ kɛpɔ́kpéɛ̃ waisɛ
ukɛ́ ncée pɔ́ nyɔ́ɔnsɛ.
3 Usoi rinɔɔ yɛ ri tɛɛ kucɛsi kóima-i n yɔ́ɔ́lɛ̃ tɛ:
Ani Upíima ncee nyɔ́ɔnsɛ,
ani usiceepi tɛ̃iisɛ.
4 Lɛ̃ kai wa Yohani uu kucɛsi kóima-i pisoi míni wolɛ, un pi símisi rɛ: Ani
mɛfinɛ consɛ, ani tíyɛsɛ kɛ́ míni nɔ́ wolɛ, Uléécaa uu nɔ́anɛ́kópɛ nɔ́ sárɛi.
5 Yutee kɛtɛ̃ pikɔ́ nnɛ́í nɛ Yerusalɛm pikɔ́ nnɛ́í api ukɛmɛɛ́ n sɔ́naapɔ pin
piakópɛ yámnɛntɛ, Yohani uu Yuritɛɛ nkoi kɛ́mɛɛ míni pi wolɛ.
6 Kuyooyoo nkpíí kɛtukanka kɛ Yohani uú pɛɛ tanaalɛ̃ un kɛkónɛpampi
kɛhalɛ-i tɛ́lɛ̃. Apááni nɛ mɛtɛ̃́ kuú pɛɛ le 7 un yɔ́ɔ́lɛ̃ tɛ: Uyɛɛ nɛ̃́ mɛmáá n sɔ́nti
yɛ ńnaŋɛ nɛ̃́ felɛ. Inɛ́soi íi tu rɛ kɛ́ ripɛ kɛ́ ukunɛ́ɛ́ri nŋmɛ fénnɛ. 8 Míni kɛ
nɛ́ɛ nɛ nɔ́ wɔ́lɛ, amá Nfáasɔnɛ kɛ uyɛ̃ uu yɛ́ nɛ nɔ́ wolɛ.

Yohani yɛ Yeesu mini wolɛ
(Matiyee 3:13-17; Luki 3:21-22)

9 Yeesu uu pɛɛ Kalilee kuyu kunyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Nasarɛti leeri,
Yohani uu Yuritɛɛ nkoi kɛ́mɛɛ míni u wolɛ. 10 Kɛ Yeesu uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ
míni-i n léemɛ, uu kɛyómɛ yɛnu kɛn wúkulɛlɛ̃, Nfáasɔnɛ nn ukɛcáá súiri

yarɛ tilɔ́ɔlã. 11 Uu rinɔ́ɔ kɛyómɛcaa-pɔ komti rɛ: Pɔ́ɔ Kɛnɛ́pipi lala kɛcirɛ. Nɛ
pɔ́ wɛ́ɛlɛ.

Setani yɛ Yeesu peikɛɛ

12 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ Nfáasɔnɛ nń nɛ kucɛsi kóima-pɔ Yeesu sĩ́. 13 Uu kei n we
hái nɛ siyáa afɛɛna. Kei kɛ Setani uu u peikɛɛ. Icarɛsɛɛ kɛpáápáá kuu yɛ n
we, piléécaatumɛ pin ukɛcáá paílɛ̃.

Yeesu yɛ pikpíntomɛ́cɔ́pii pina sée
(Matiyee 4:18-22; Luki 5:1-11)

14 Kapi Yohani kukpaniilee n tã mɛmáá, Yeesu uu Kalilee sĩ́ uu Uléécaa
Nsímɛ́ Kɛcirɛ n yóólɛ̃ 15 un símisi rɛ ituŋɛ yɛ tulɛ, Uléécaa iyɔɔpi yɛ
nyahaimɛlɛ, ani mɛfinɛ consɛ ani Nsímɛ́ Kɛcirɛ ŋmurɛi.
16 Kɛ Yeesu uu Kalilee kupiyɛ mɛcáa n tíkilɛ̃, uu Simɔɔ nɛ uuwã Antiree
yɛnu pin anyɛŋ́ fóm pin nɛ ikpíntomɛ́ cɔ́pii. Pi pɛɛ pikpíntomɛ́cɔ́pii lɛ.
17 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani nɛ́ ritiki, nɛ́ tíyɛsɛ ani pisoi pɛɛ yɛ́ nɛ́ rintíki
wɛ́ɛ́si. 18 Api mɛsɛ nɛ mɛsɛ pianyɛŋ́ sá api u tiki. 19 Kɛ Yeesu uu nsɛ̃́ ń nɔŋ́lɛ̃,
uú ha Sepetee sipipi Yakupu nɛ uuwã Yohani yɛnu pin pianyɛŋ́ nyɔ́ɔnsɛ.
20 Yeesu uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ pi séi, api piusaa Sepetee nɛ pikɛikɔ́ kúninɔi-i tíyɛ
api u tiki.

Unirihélaa unyinɛ nsímɛ́
(Luki 4:31-37)

21 Yeesu nɛ upipirɛtiki api Kapɛrinawum sĩ́. Yeesu uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ
kɛwéntɛyaa kɛtúŋɛ́ Pisuifi kuyomɛyáhaalee loni uu pisoi picélaa kápáá.
22 Pírí kɛ umɛcélaa amɛ kɛyáa kɛ̃ pisoi pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ kutu u n cɔ́lɛ̃ we,
likumúŋɛ́ rɛ umɛcélaa nɛ isé picélaa mɛcélaa ámɛ sá. Amá uyɛ̃ nɛ pɛɛ pisoi
céésilɛ nɛ n-yɔ́ɔpinaŋɛ. 23 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, usoi unyinɛ kɛ aníri aa m pɛkɛsi
uu Pisuifi kuyomɛyáhaalee-i lompɔ, uu pupɛi rɛ: 24 N-ye kaá nɛ rɔ́ wɛ́ɛ́si,
Nasarɛti ukɔ́ Yeesu? Pɔ kalɛ rɛ pɔké rɔ́ nã́a? Nɛ pɔ́ nyulɛ rɛ Uléécaa yɛ pɔ́
wɛ́ɛlɛ uu iyaa yekei. 25 Yeesu uu kuníri kpɛ̃ sɛmni uu rinɔ́ɔ ku hɛ rɛ: A kei
risɛ́ɛ́, aa usoi uyɛ-i lelu. 26 Kuníri kpɛ̃ aku usoi uyɛ̃ lémesi aku ukɛmɛɛ́ lelu
kun pupukɛɛ. 27 Ai pinnɛ́í nnɔ́ɔ yipu apí m pisɛinɛ rɛ: Yoo nní? Icélaa falɛ
inyinɛ yɛ nyi nɛ innaŋɛ! Mpá aníri kuu rinɔ́ɔ hɛ, áa yɛ ti rilɔ́ɔ́. 28 Mɛsɛ nɛ
mɛsɛ Yeesu nsímɛ́ nn Kalilee kɛtẽ nnɛ́í kɔ́ɔnú.

Yeesu yɛ pitóikɔ́ kulúi pɔisɛ
(Matiyee 8:14-17; Luki 4:38-41)

29 Api Pisuifi kuyomɛyáhaalee-i léeri apí nɛ Simɔɔ nɛ Antiree kɛyɔ n
tɔ́su, Yakupu nɛ Yohani pin tikilɛ̃. 30 Api Simɔɔ ulɔ́hɔ́ni lɛɛpɔ un finu nɛ
kupiŋɛtoi. Kɛ Yeesu uu n tuipɔ, api unɔ́si uyɛ̃ nsímɛ́ u wai. 31 Yeesu uú
nyɔsɔ́pɔ, uu ukunipɛ tini uu u yukusɛ. Kupiŋɛtoi aku mɛsɛ nɛ mɛsɛ tɛnɛ,
uu yisi uu pikɛcáá paí.
32 Mɛtuŋɛlolɛ́-maá, pisoi apí nɛ pitóikɔ́ ncɔpuri nɛ pinírihélaa Yeesu
lɛɛpɔ. 33 Kuyu pikɔ́ nnɛ́í api kɛ́yɔ kɛ̃ tipoo yipu. 34 Yeesu uu pisoi mɛyã itói
ncɔpuri pɔisɛntɛ, uu kɔ aníri mɛyã lakasɛ. Uu tíyɛsɛ aníri aké rinɔ́ɔ malɛ, kɛ
aricuruu aa u nyu nnya.

Yeesu yɛ Kalilee kuyu kɔ́ɔnúlɛ̃

35 Kai n weesi, Yeesu uú nɛ kɛsinɛ tɔrɔɔ kɛ́yɔ lelu. Uu iyaa sĩ́ uú ha kei
umɛcirɛ kɛyómɛ n yáási. 36 Simɔɔ nɛ upicɔ api pɛɛ piwɛ́laa u loni. 37 Kapi
u n yɛ̃́ api u maa rɛ: Pisoi nnɛ́í pɛɛ pɔ́ wɛ́ɛ́si. 38 Amá Yeesu uu pi maa rɛ:
Tɔké kɛlõ féé ha, ayu acɔ-i, li pisɛ rɛ kɛ́ kɔ kei Nléécaasimɛ́ símisi, likumúŋɛ́

rɛ lɛlɛɛ nɛ nɛ́ ka. 39 Lɛ̃ kai wa Yeesu uu Kalilee kɛtɛ̃ nnɛ́í kɔ́ɔ́nú un Pisuifi
ayomɛyáhaalee-i Nléécaasimɛ́ símisi un aníri lakasɛ.

Yeesu yɛ uyɔ̃́ unyinɛ pɔisɛ
(Matiyee 8:1-4; Luki 5:12-16)

40 Uyɔ̃́ unyinɛ uu Yeesu lɛɛpɔ uu ukɛyu-i wúla uú nɛ u téni rɛ: Pɔn n la,
pɔ́ nɛ́ wolɛ am funi. 41 Uicɔ ii Yeesu íwɛ wai hái, Yeesu uu pɛɛ kunípɛ saapɔ
uu u ca, uu lɛ̃ mɛmáá u maa rɛ: Nɛ la rɛ a peí. 42 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, utisi uyɛ̃ kɛyɔ̃́
akɛ tɛnɛ uu funi. 43 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá u cési uu u lakasɛ 44 un u kúrúrúsɛlɛ̃
tɛ: A ńsɔnɛ kutu ricɔ, kapɛ wa unyinɛ ukɛ́ mɛwai mɛ̃ kɔ̃. Amá a ha uyɛɛ yɛ
Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa mɛpɔ́círɛ nyísɛ ukɛ́ yɛ̃́ lɛ̃ kaa ń we. Lɛ̃ mɛmáá, aa
inyɔ́ɔnsɛ kɛ Moisi isé ii m pisɛ wai pɔkɛ́ nɛ ḿpá úye nyísɛ rɛ pɔ peí. 45 Amá
utisi uyɛ̃ uu sɪ̃́ uu lɛ̃ nnɛ́í kai n wa ḿpá yei kɛ́ɛ́nkɛɛ. Lɛ̃ nnya, Yeesu úu yɛ
fe ukɛ́ umɛcirɛ riwúí-i pinyísɛ rikpá, amá iyaa kuú le, kei kɛ úka úu ń we.
Pisoi pin ḿpá mɛ́ye léenti pin ukɛmɛɛ sɔ́naapɔ.

2

Yeesu yɛ kɛ́kankáláká kɛnyinɛ pɔisɛ
(Matiyee 9:1-8; Luki 5:17-26)

1 Kai siyáa rinkɔ́ɔ́nú, Yeesu uu Kapɛrinawum-i pɛɛri. Pisoi api kóm tɛ
kɛ́yɔ-i kuú we. 2 Api cápinɛpɔ máḿ, kɛ́nacɔpɛ ákɛ nkpáni ripoo ricuruu-i
we. Yeesu un Nsímɛ́ Kɛcirɛ pi céési. 3 Pinyinɛ apí nɛ kɛ́kankáláká u weri
kɛ pisoi pina api n topori. 4 Amá api pɔɔnɛ pikɛ́ Yeesu kɛ nyísɛ, kɛ pisoi api
kulúi ń tɔsí nnya. Api kulee kpɛ-i kɛ Yeesu uu ń we piriyɛ, api kupólɛ kpɛ̃
kumúŋɛ́ kɛ Yeesu uu n nyɛnu kɛ́kankáláká kɛ̃ cɛpisɛpɔ nɛ kɛrisáŋáápɔrɛ́.
5 Kɛ Yeesu uu pinfatɛnɛ n yɛ̃́, uu kɛ́kankáláká maa rɛ: Kɛnɛ́pipi, nɛ apɔ́kópɛ
pɔ́ sárɛi. 6 Isé picélaa pinyinɛ pɛɛ kei n tɪ̃́ api pisifa-i túhaanɛ rɛ: 7 Yo nnya
ŋmaa kɛ usoi nkó uu nní lɛ̃ símisi? Uléécaa kuu lámisi. Wóo yɛ́ mpíí fe
ukɛ́ akópɛ sárɛi, Uléécaa mɛmáá? 8 Yeesu uu pinfasimɛ́ cérupɔ uu pi maa
rɛ: Yo nnya kani nfasimɛ́ mmú mpuri má? 9 Kɛ́ kɛ́kankáláká ḿ maa rɛ:
Nɛ apɔ́kópɛ pɔ́ sárɛi yɛɛ pɔ́ɔlú nɛ́ɛ kɛ́ kɛ ḿ maa rɛ: A yisi aa ripɔ́sáŋáápɔrɛ́
pílɛsi, aa sɔ́nɛ yɛɛ yɛ́ m pɔ́ɔlú? 10 Nɛ la kɛ́ nɔ́ céreisɛ rɛ Usoi Kɛpipi yɛ kɛtɛ̃
kɛcáá ńnaŋɛ málɛ kɛkɛ́ nɛ pisoi akópɛ pi sárɛi. 11 Uu pɛɛ kɛ́kankáláká rinɔ́ɔ
pimáa kpá rɛ: Nɛ́ɛ pɔ́ ma, a yisi aa ripɔ́sáŋáápɔrɛ́ pílɛsi aá kulu. 12 Utisi uyɛ̃
uu ḿpá úye inipɛɛ-i yisi uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ urisáŋáápɔrɛ́ sákaa uú kulu. Ai
pisoi maamááci wai api Uléécaa ríyu waisɛ pin máikɛɛ rɛ: Ári píkai mɛwai
mmɛ́ mɛcɔ yɛnaalɛ̃.

Yeesu yɛ Lefi sée rɛ ukɛ́ u ritiki
(Matiyee 9:9-13; Luki 5:27-32)

13 Kɛ Yeesu uu Kalilee kupiyɛ ritimɛ-mɛ̃ m pɛlɛ, pisoi kulúi api ukɛmɛɛ́ n
sɔ́naapɔ un pi céési. 14 Kuu n tɔ́su, uu Alifee uŋmánɛ Lefi yɛnu un lampoo
kɛyɔ́ɔ́-i tɪ̃́. Yeesu uu u maa rɛ: A nɛ́ ritiki. Lefi uu yisi uu u tiki. 15 Kɛ
Yeesu uu Lefi kɛyɔ-i ilukɛ n le, u nɛ pilampooyɔɔ́ mɛyã nɛ pikópɛkɔɔ́ nɛ
upipirɛtiki pɛɛ kɛsɛ̃́ li. Pisoi mɛyã pɛɛ yɛ u n tikilɛ̃. 16 Kɛ isé picélaa pɛɛ
Pifarisi kulamaasinɛlee-i ń we api Yeesu n yɛ̃́ un nɛ pisoi pɛ̃ mpuri ilukɛ le,
api upipirɛtiki maa rɛ: Yo nnya kɛ Yeesu nɛ pilampooyɔɔ́ nɛ pikópɛkɔɔ́ api
kɛsɛ̃́ le? 17 Yeesu uu pinsímɛ́ kóm uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Ái pisoi pɛɛ isarɛ n
láárú nnya kɛ upɔisɛ uú we, amá pitóikɔ́ nnya kuú we. Ái pisoi pɛɛ asei n
tíkilɛ̃ piséi kaḿ ka, amá pikópɛkɔɔ́ nnya kaḿ ka.

Yeesu yɛ anɔ́ɔpahaa nsímɛ́ wai
(Matiyee 9:14-17; Luki 5:33-39)

18 Kɛyáa kɛnyinɛ kɛ Yohani Uniwolɛ pipirɛtiki nɛ Pifarisi api anɔ́ɔ
pahaalɛ̃, pisoi api pɛɛ́ ha Yeesu pisɛ rɛ: Yo nnya kɛ Yohani Uniwolɛ
pipirɛtiki nɛ Pifarisi api yɛ anɔ́ɔ paasi, pɔ̃ pikɔ́ ápi yɛ pɛɛ a paasi? 19 Yeesu
uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Nɔ músu rɛ usoi yɛ́ pisɔ́ɔnnɛ anyɑ̃́ n wai upisanɛ api pɛɛ
anɔ́ɔ m pahaalɛ̃ɛ? Aaí, mmɛ̃ ńn we. Kumúŋɛ́ kpɛ̃ nnɛ́í kɛ unɔ́sikɔ́ uu anyɑ̃́
n wai, ápi anɔ́ɔ paasinɛ. 20 Amá kɛyáa yɛ wemɛ kapi yɛ́ unɔ́sikɔ́ pikɛcɔpɛ ń
lesɛ. Kɛyáa kɛ̃ kɛn n tu, pi yɛ́ anɔ́ɔ paasi.
21 Uka úu yɛ kusáŋáá falɛ kɛpampi nɛ kusáŋáá kpurɛ tápisi. Li yɛ
kukpurɛ iŋmɛ túúnlɛ ai kupólɛ pérésɛ. 22 Uka úu yɛ kɔ píta pelẽ kukónɛnuŋ́
kpurɛ-i súũ, lin lɛ̃ n wa, píta pɛ̃ nɛ yɛ anúŋ́ tikpáfúsɛlɛ, ai wai píta nɛ lianúŋ́
yɛ mɛ́woo wa. Amá kunúŋ́ falɛ-i kapi yɛ píta pelẽ súũ.

Yeesu yɛɛ kɛwɛ́ntɛyaa ute
(Matiyee 12:1-8; Luki 6:1-5)

23 Kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ kɛnyinɛ kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki api imúí inyinɛ
kɛcarɛ-i sɔ́nɛ. Upipirɛtiki api pɛɛ ricéetimɛ mɛpipi n kpééni pin nɛ tɔ́su.
24 Pifarisi api pɛɛ Yeesu maa rɛ: A ripaí mmɛ-i kɛ pipɔ́pirɛtiki api ń we.
Yo nnya kɛ pipɔ́pirɛtiki api lɛ̃ kɛ irɔ́sé ii kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ n yúlu wai?
25 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Áni lɛ̃ kɛ Tafiti uu n wa kɛyáa kɛ̃ kɛ nkṹ nn u
nɛ upikɔ́ m pɛkɛsi píkai kɛ́ɛ́nlɛɛ? 26 U Uléécaa kɛyɔ lonlɛ, uu akpɔ́nɔ́ kapi
Uléécaa n yekei takai. Apiyataa yɛɛ yɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i Uléécaa usina. Irɔ́sé
kɛ́mɛɛ, pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa ŋmanɛ pɛɛ ncée má rɛ pikɛ́ akpɔ́nɔ́
nyɛ̃ takai. Mpá nɛ lɛ̃, Tafiti nɛ upikɔ́ yɛ a takailɛ. 27 Yeesu uu kɔ pimáa
pi kpá rɛ: Ái kɛwɛ́ntɛyaa nnya kapi usoi wa, amá usoi nsɔnɛ nnya kapi
kɛwɛ́ntɛyaa wa. 28 Lɛ̃ nnya kɛ nɛ̃́ Usoi Kɛpipi am kɛwɛ́ntɛyaa ute.

3

Utisi uyɛɛ kunípɛ kɔ́pɛ m má
(Matiyee 12:9-14; Luki 6:6-11)

1 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu kuyómɛyáhaalee-i pɛɛri. Utisi unyinɛ yɛ pɛɛ kei
welɛ un kunípɛ kópɛ má. 2 Pɛpɛɛ kɛyáa kɛ̃ kei ń we, api kutu n cɔlɛ̃ tɛ Yeesu
yɛ́ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ utisi uyɛ̃ pɔisɛɛ? Likumúŋɛ́ rɛ kɛwáániá kapi yɛ n
wɛ́ɛ́si pikɛ́ nɛ Yeesu n tĩ́. 3 Yeesu uu unípɛkópɛkɔɔ́ uyɛ̃ maa rɛ: A yisi, a
nyɛrɛ ḿpá úye ukɛ́ pɔ́ yɛ̃́. 4 Yeesu uu pɛɛ pɛpɛɛ nní n nyánɛi pisɛ rɛ: Iye kai
irɔ́sé kɛ́mɛɛ pisɛ? Li pisɛ rɛ tɔkɛ́ lisɔnɛ wa kɛwɛ́ntɛyaa nɛ́ɛ likópɛ kai pisɛ rɛ
tɔkɛ́ wa má? Li pisɛ rɛ tɔkɛ́ usoi nfaa lɔ nɛ́ɛ li pisɛ rɛ tɔkɛ́ u kpu? Amá ápi
ŋmurɛi pikɛ́ Yeesu rinɔ́ɔ yɔsí. 5 Yeesu uu pinnɛ́í nyánɛi, piicɔ ii kuwɔ́i u wai
hái. Uripɔɔ ari caai, atu kapi m má nnya. Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá u utisi uyɛ̃
maa rɛ: A kupɔ́nípɛ nɛ́ rituŋámɛ. Kuu yɛ́ kunípɛ riń́tuŋápɔ, kunípɛ aku
pélu. 6 Pifarisi api kuyómɛyáhaalee-i léeri, pi nɛ pɛpɛɛ Erooti kɛmúŋɛ́ ń
tíkilɛ̃ api mɛsɛ nɛ mɛsɛ cápinɛ pikɛ́ yɛ̃́ tɛ íye kapi yɛ́ wa pikɛ́ nɛ Yeesu kpu.

Pisoi kulúi yɛ Yeesu-i sɔ́naapɔ

7 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu kei pi yá, u nɛ upipirɛtiki api Kalilee kupiyɛ ritimɛ
sĩ́. Kalilee pikɔ́ mɛyɑ̃ pɛɛ pɛɛ u tikilɛ̃. 8 Yutee nɛ Yerusalɛm nɛ Itumee nɛ
Yuritɛɛ mɛtɛ́ŋ́ nɛ Tiiri nɛ Sitɔɔ sitẽ pikɔ́ mɛyɑ̃ pɛɛ pɛɛ kɔ ukɛmɛɛ sɔ́naapɔ.
Uliwaiwai kapi n kɔ̃́ yɛɛ nɛ pi sɔ́naapɔ. 9 Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ
pikɛ́ kúninɔi kunyinɛ u nyɔ́ɔnsɛ, pisoi ápi kapɛ u nyikii nnya. 10 Ái líka,

kuu pisoi m pɔisɛntɛ mɛyə̃́ nnya kɛ pitóikɔ́ tɔrɔɔ api yɔ́ɔnɛpɔ, ḿpá úye un
náási ukɛ́ u rica. 11 Mpá kumúŋɛ́ kúye-i kɛ aníri aa u yɛ̃, a yɛ u riwulalɛ, an
pupukɛɛ rɛ: Pɔ Uléécaa Kɛpipi lɛ. 12 Yeesu uu rinɔ́ɔ a hɛ nɛ ńnaŋɛ rɛ: Áni
kapɛ tíyɛsɛ unyinɛ ukɛ́ céri rɛ nɛ́ɛ úye.

Yeesu yɛ pitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ wɛ́ɛ
(Matiyee 10:1-4; Luki 6:12-16)

13 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá riyɔ́pɛ taá uu pisoi pɛ̃ kuu ń la séi api u tiki. 14 Uu
pisoi kɛfi nɛ pitɛ́ wɛ́ɛ. U pi wɛ́ɛlɛ rɛ u nɛ pɛ̃ pikɛ́ n we ukɛ́ yɛ kɔ pi tũ
pikɛ́ nɛ Nlééca asimɛ́ rikɔ́ɔ́nú. 15 Uu kɔ ńnaŋɛ pi hɛ pikɛ́ yɛ nɛ aníri lakasɛ.
16 Pisoi kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ kuu n lésɛ pɛɛ Simɔɔ kɛ Yeesu uu rinyíri n hɛ rɛ Piyɛɛ,
17 nɛ Sepetee sipipi Yakupu nɛ uuwã Yohani kɛ Yeesu uu rinyíri n hɛ rɛ
Pɔwanɛrɛkɛsɛ. Tinyíri tɛ̃ asei rɛ ikɔ́nɛ pisɛnkɛɛ. 18 Nɛ Antiree nɛ Filipu nɛ
Patelemii nɛ Matiyee nɛ Tomaa, nɛ Alifee kɛpipi Yakupu, nɛ Tatee nɛ Simɔɔ
yɛɛ pɛɛ ukuyu pimúlɛ́ kɛcáá n tɔpu, 19 nɛ Yutasi Isikariyɔɔti yɛɛ Yeesu n tĩ́
uu piláarɔ anipɛ-i wai.

Yeesu pikɔ́ yɛ piwɛ́laa u ha

20 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu kɛ́yɔ-i pɛɛri. Pisoi api kɔ pikálaa u kpá, u nɛ
upipirɛtiki ápi pɛɛ kɛ́yu yɛ̃ pikɛ́ ilukɛ li. 21 Kɛ Yeesu pikɔ́ api lɛ̃ n kɔ̃́, api
piwɛ́laa u sĩ́ pikɛ́ nɛ u kui pin músu rɛ li yɛ́ u m pansɛlɛ.

Yeesu yɛ pɛpɛɛ ukɛcáá nkɔ́pɛ n símisi rinɔ́ɔ pɛsɛ
(Matiyee 12:22-32; Luki 11:14-23; 12:10)

22 Uléécaa isé picélaa pɛɛ Yerusalɛm n léeri apí m máikɛɛ rɛ Pɛlisepulɛ
kuu héesi. Api kɔ rɛ aníri uyɔɔpi nnaŋɛ kuu yɛ nɛ aníri lakasɛ. 23 Yeesu
uu pɛɛ pi séi uu kɛnyárũ pi maa rɛ: Iye kɛ Setani uu yɛ Setani lakasɛ má?
24 Kuyɔ́ɔpiyu kusɛ pisoi pin n tɔpu, kuyɔ́ɔpiyu kpɛɛ kpinɛ. 25 Lɛ̃ cirɛ kɛ́yɔ
kɛsɛ pisoi pin n tɔpu, kɛ́yɔ kɛɛ kpinɛ. 26 In lɛɛ ni, Setani un nɛ uricuruu n
tɔpu, pihɔ́ɔnɛnɛ pin ukuyɔɔpiyu-i n we, unnaŋɛ ńn nɔŋ́nɛ. Amá mɛ́woo
knn wainɛ.

27 Úye un n la ukɛ́ unáŋɛ-naŋɛ kɛyɔ-i lõ ukɛ́ ulikɔ́ yɔsí, u yɛ unáŋɛ-naŋɛ
uyɛ̃ íŋmɛ paasilɛ. Umɛpahaa maá kuu yɛ́ fe uu lɛlɛɛ ukɛyɔ-i ń we nnɛ́i yɔ́su.
28 Asei kam nɔ́ símisi, akɔ́pɛ nnɛ́i nɛ alɛ̃́ yɛ kusárɛi welɛ. 29 Amá úye un
Nfáasɔnɛ n lámaankɛɛ, akɔ́pɛ nyɛ̃ áa kusárɛi we, atɛnɛcirɛ́ yɛ nyɛ. Mɛsɛ́rɛ
kaa yɛ́ u m pɔ́riilɛ̃.

30 Kapi Yeesu ḿ maa rɛ u aníri héesilɛ nnya kuu mmú pi rihaa.

Yeesu uni nɛ upiwã
(Matiyee 12:46-50; Luki 8:19-21)

31 Yeesu uni nɛ upiwã api pɛɛ́ hapɔ, api kɛtahai nyɛrɛ, api usoi tumpɔ rɛ
pikɛ́ u séemɛ. 32 Aí nɛ sá pisoi kulúi pin Yeesu kálaalɛ̃. Api pɛɛ u maa rɛ: A
nyɛrɛ nkɛ̃́, upɔ́ni nɛ pipɔ́wã́ yɛ pɔ́ wɛ́ɛ́si. 33 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Wɔ́o
unɛ́ni? Píye pɛɛ pinɛ́wã́? 34 Uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá pisoi pɛɛ nní u n kálaalɛ̃ wérii
uu rɛ: Unɛ́ni nɛ pinɛ́wã́ yɛ mpí. 35 Úye un Uléécaa mɛla n wai, uyɛɛ unɛ́wã́
nɛ́ɛ unɛ́yɛ́i nɛ́ɛ unɛ́ni.

4

Ulukaa kɛnyárũ
(Matiyee 13:1-9; Luki 8:4-8)

1 Kɛ Yeesu uu icélaa Kalilee kupiyɛ ritimɛ-i n kpálɛ̃, pisoi kulúi api u
kálisi ai tɔ́su uu mɛsɛ ha kúninɔi kɛcáá tonɛ. Míni kɛcáá kɛ kúninɔi kpɛ̃

aku tɔ́silɛ̃, pisoi pin mɛritimɛ nyɛnu. 2 Sinyárũ kuú nɛ icélaa mɛyã pi céesi.
Uu icélaa iyɛ̃ kémɛɛ pi maa rɛ: 3 Ani kutu ricɔ ani kóm! Utisi unyinɛ yɛɛ
ilukɛpuri pifómɛ leemɛ. 4 Kuu n fóm, ilukɛpuri icɔ ii ricéetimɛ-i lólu,
sinúipi asi i le. 5 Icɔ ii kɛparɛ kɛcáá kei kɛ ntaai ńn m piyɛ lólu. Kɛ kɛtẽ
ákɛ n címú nnya, ipuri iyɛ̃ ii mɛsɛ nɛ mɛsɛ lɛlu. 6 Ntuŋɛ nn tapu. Kɛ
iníŋí íi m papisi nnya, mɛlɛi amɛ kóósi. 7 Icɔ ii sinípɛleépi kɛpáápáá lóipɔ.
Sinípɛleépi sɛ̃ asi mɛlɛi hila, ámɛ pɛɛ apipi torɛsi. 8 Amá ipuri icɔ ii kɛtẽ
sɔnɛ nɛ sá, ii lɛlu ii papisi ii kɔ apipi torɛsi, iwéhe icɔ afɛɛtaani, icɔ kuwóó
nɛ kɛfi, icɔ pílɛ. 9 Yeesu uu pi maa rɛ: Úye un ukómɛ uké kɔ̃́.

Yo nnya kɛ Yeesu uú nɛ sinyárũ céési?
(Matiyee 13:10-17; Luki 8:9-10)

10 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá iyaa n léepɔ, pɛpɛɛ nɛ u n kólɛ̃ nɛ upipirɛtiki kɛfi
nɛ pité api u pisɛ rɛ uké sinyárũ sɛ̃ asei pi símisi. 11 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi pɛsɛ
rɛ: Nɔ̃́ nɛ Uléécaa iyɔɔpi nsímé mɛɛ m pékaalɛ̃ picére masilɛ, amá picɔ yɛ
ḿpá yo kómɛilɛ yarɛ sinyárũ.
12 Pi yɛ n wiilɛnlɛ, amá ápi kɔ pɛɛ nyáni.
Pi yɛ kutu n cɔlɛnlɛ, amá ápi kɔ pɛɛ kómɛi.
Lɛlɛɛ rɛ ápi yɛ ŋmurɛi piké piisoi consɛ,
Uléécaa uké piakópɛ pi sárɛi.

Yeesu yɛ ulukaa kɛnyárũ asei lesɛ uu símisi
(Matiyee 13:18-23; Luki 8:11-15)

13 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani kɛnyárũ kɛ̃ kõo? Nɔnsá kɛ n kõ, íye
kani yé pɛ́ɛ nɛ sitórɔɔ nsí nnɛ́í kɔ̃́ má? 14 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ kɛnyárũ kɛ̃
asei pi lesɛ rɛ: Li nkpáni yarɛ nléécaasimé kɛ utisi uyɛ̃ uu fóm. 15 Pisoi
picɔ isoi yɛ ricéetimɛ tɛ̃ mɛcɔ welɛ. Pin nléécaasimé n kõ, Setani uu mɛsɛ
nɛ mɛsɛ nléécaasimé kapi pikɛmɛɛ n fɔ̃́ kpóupɔ. 16 Kɛparɛtẽ kɛɛ we yarɛ
pɛpɛɛ nléécaasimé n kɔ̃́ api mɛsɛ nɛ mɛsɛ piakiŋ kémɛɛ n yɔ́su nɛ mpɔ́ɔnarɛ.
17 Amá ápi yɛ tíyɛsɛ nké pikɛmɛɛ iníŋí wa. Nn yɛ pikɛmɛɛ náŋai. Ncɔ́ŋ
ń-ye nɛ́ɛ íwɛ íye in n ka nléécaasimé nnya, nfatɛnɛ nń nɛ pi kpi mɛsɛ nɛ
mɛsɛ. 18 Pisoi picɔ yɛ we yarɛ kɛtẽ kɛɛ sinípɛleépi m má. Pi yɛ nléécaasimé
kónlɛ, 19 amá kɛtẽ kɛcáá likó nfasimé nɛ lílala lɛɛ ró n kíraasɛntɛ nɛ mɛmá
ai nléécaasimé híla, ńn yɛ pɛɛ kɛrɔ́mɛɛ líka yoriyɛ. 20 Pisoi picɔ pin we yarɛ
kɛtẽ sɔnɛ. Pi yɛ nléécaasimé kónlɛ api n yɔ́su nn pikɛmɛɛ pelu nn linyinɛ
yoriyɛ. Nléécaasimé nn picɔ kémɛɛ nkáripi wai, nn picɔ kémɛɛ nɛ kumúŋé
wai, nn picɔ kémɛɛ mɛyã́ wai.

Kéfiráa kɛnyárũ
(Luki 8:16-18)

21 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá pi pisɛ rɛ: Unyinɛ yɛɛ kéfiráa risélɛ uu kucári kɛ
kipi nɛ́ɛ uu ukɛfinɛ mɛtene kɛ pésu má? Nɛ́ntɛ kɛlõ cácá kapi yɛ kɛ ritɔsi
akɛ pɛɛ ḿpá úye n kpã́iilɛ̃? 22 Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ pɛɛ m pékaalɛ̃ ai kúyɛnɛ wai, lɛ̃ kɛ
ḿpá úye úu pɛɛ kúyɛnɛ ń we ai mɛtɛ́í kémɛɛ léeri. 23 Úye un ukómɛ uké
kɔ̃́. 24 Yeesu uu pimáa pi kpá rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ nɛ lɛ̃ nnɛ́í kani n kómɛi.
Kulũ kpɛ̃ kani yɛ nɛ ḿ musí kɛ Uléécaa uú nɛ nɔ́ músunɛ. Ticuruu u yé
kusá nɔ́ rikpá. 25 Likumúŋé rɛ uyɛɛ m má kapi yɛ pípa rikpá amá úye unsá
m má, ḿpá nkáripi ń-ye kuu má, pi n yɔ́sunɛ.

Ilukɛpuri yɛɛ nɛ iricuruu n lɛ kɛnyárũ

26 Yeesu uu pimáa kpá rɛ: Uléécaa iyɔɔpi yɛ kɔ we yarɛ usoi unyinɛ yɛɛ
ilukɛpuri ukɛcarɛ-i n fɔ̃́. 27 Lɛ̃ mɛmáá, ḿpá un kɛsinɛ nɛ́ɛ kɛtúŋé n lɔni

nɛ́ɛ un n nyáni, ilukɛpuri yɛ lɛlulɛ in pelu úu nyu lɛlɛɛ i m peisɛ. 28 Kɛtẽ
ticuruu kɛɛ ilukɛ peisɛ. Kuhɛ́rɛ kpɛɛ yɛ mɛfoi pi, lɛ̃ mɛmáá ripipi ari tórɛsi,
ari mɛtɔ́rɔɔ pelu. 29 Tin m pi, usoi uu ritɛ́hɛ múlú. Kúkpaa kpɛɛ lɛ̃ tu.

Mpuri yukɛ-yukɛ nnyinɛ kɛnyárũ (Matiyee 13:31-32, 34; Luki 13:18-19)

30 Yo kari yɛ́ kɔ nɛ Uléécaa iyɔɔpi múŋɛisɛnɛ? Kɛnyárũ kɛ́ye kari yɛ́ nɛ
linsímɛ́ wa má? 31 Uléécaa iyɔɔpi yɛ we yarɛ mpuri yukɛ-yukɛ nnyinɛ.
Kɛlukaa-i, mmɛ mɛɛ yɛ kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá ipuri kɛcɔpɛ nsíńsá. 32 Amá
mɛlukaa-maá, n yɛ lɛlɛ nn papisi nn wai kuléé kpɛɛ kɛcarɛ-i acɔ mpiyɛ n
fe. Nkuléé yɛɛ ilésɛ kɛcirɛ walɛ, sinúipi asi ikɛcáá ayámɛ́ wapisi.
33 Sinyárũ nsí sicɔ kɛ Yeesu uu yɛ nɛ ḿpá úye céesi. Pɛpɛɛ kutu u n cólɛ̃
mɛkomɛ kuu yɛ ripaí uú nɛ céési. 34 Úu yɛ píkai símisi kúu kɛnyárũ n wa,
amá lin u nɛ upipirɛtiki ŋmanɛ rin-yá, ḿpá yo asei kuu yɛ pi lesɛ.

Yeesu yɛ mɛyɔ píima mɛnyinɛ risɛ́ɛ́sɛ (Matiyee 8:23-27; Luki 8:22-25)

35 Kɛyáa kɛ̃ cirɛ nnyɔ́ɔ́, Yeesu uu upipirɛtiki maa rɛ: Tɔkɛ́ míni kuwɛ́lɛ́
kucɔ-mɛ̃ ha. 36 Api risoiwuí yá, upipirɛtiki api kúninɔi kpɛ-i kuú pɛɛ n tṹ
nɛ n tɛ́ŋ́lɛ̃. Áninɔi acɔ an kɔ pikɛyúrí we. 37 Kei kɛ mɛyɔ píima mɛnyinɛ
amɛ pipépɛ kori ániwalɛ́ aa kúninɔi-i n lééripɔ míni amɛ pɛɛ ku n yipu.
38 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, Yeesu un kúninɔi kɛ́mɛɛ kɛpirɛ-pɔ we, un lɔni, tíyu tin
tíyulaa kɛcáá láalɛ̃. Upipirɛtiki api pɛɛ u yóŋsɛ api u maa rɛ: Sáa, pɔ sɛ́ɛ́lɛnlɛ
tɔkɛ́ kpii? 39 Yeesu uu yáka-yaka uu kuyɔ cési uu míni maa rɛ: Sɛ́ɛ́, a niŋɛsi.
Kuyɔ aku kéu ai níŋɛsi. 40 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá upipirɛtiki pisɛ rɛ: Yo nnya
kɛ iwamɛ ii nó wa? Nɔn nɛ nfatɛnɛ máa? 41 Amá ai iwamɛ píima pi wai
apí m máikɛɛnɛ rɛ: Usoi úye kɛcirɛ yɛ nkó kaí nɛ kuyɔ nɛ míni ripɛ́nɛ lin u
pakarɛlɛ̃?

5

Yeesu yɛ unirihélaa pɔisɛ (Matiyee 8:28-34; Luki 8:26-39)

1 Lɛ̃ mɛmáá, api Kalilee kupiyɛ tɛ́ŋ api Kerasaa kɛtẽ loni. 2 Kɛ Yeesu uu
kúninɔi-i rincúlamɛ, uú nɛ usoi unyinɛ yɛɛ akpíí-mɛ̃ n léeri sánɛ. Kunírilã
kunyinɛ kpɛɛ yɛ utisi uyɛ̃ m pɛkɛsi. 3 Akpíí-i kuu yɛ n sói. Usoi uyɛ̃ úu
kupahaa we. Mpá akpanii, ápi yɛ fe pikɛ́ u paasi. 4 Mɛpehẽ kulúi kapi yɛ
uana nɛ nweni hɔpi api uanipɛ nɛ akpanii paasi, amá u yɛ ipehe iyɛ̃ nnɛ́í
túúnlɛ. Úka nnaŋɛ ńn pɛɛ tulaalɛ̃ nkɛ́ nɛ utisi uyɛ̃ tĩ́. 5 Kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ kuu
yɛ akpíí-i nɛ akúú kɛcáá n kɔɔnii un pupukɛɛ, un umɛcirɛ itói wai nɛ aparɛ.
6 Uu Yeesu kɛtaa-pɔ yɛnu uu pɛɛ wurupɔ uú ha ukɛyu-i wúla 7 uu pupɛi rɛ:
Uléécaa yɛɛ ḿpá yo kɛcáá n tṹ Kɛpipi Yeesu, tó nɛ mpɔ̃́ nɛ ń-ye? Nɛ nɛ pó
ténilɛ, nɛ Uléécaa rinyiri, kapɛ íwɛ nɛ́ wa. 8 Yeesu yɛ kunírilã kpɛ̃ tinóɔ hɛ
rɛ kukɛ́ utisi uyɛ̃ kɛ́mɛɛ le. Lɛ̃ nnya kaku lɛ̃ máikɛɛ. 9 Yeesu uu kɔ ku pisɛ rɛ:
Iye kapi yɛ pó sée? Aku rinóɔ u yósu rɛ: Pi yɛ nɛ́ sée rɛ kulúi, likumúŋɛ́ rɛ
tɔ kulúi welɛ. 10 Akú nɛ Yeesu téni rɛ úu kapɛ a lakasɛ akɛ́ kuyu kɛtɔ rilɔ́ɔ́.
11 Kúfɔŋlee píima kunyinɛ yɛ pɛɛ kei rikúuésaa-i túkurilɛ. 12 Aníri aa
pɛɛ́ nɛ Yeesu téni rɛ: A ncée ró hɛ tɔkɛ́ áfɔŋ nnyɛ́ lõ. 13 Yeesu uu ncée hɛ.
Aníri aa utisi uyɛ-i léeri aa áfɔŋ loni. Kúfɔŋlee kpɛɛ tu yarɛ áfɔŋ ákotokú
atɛ́ (2.000). Áfɔŋ nyɛ̃ nnɛ́í aa wuru aá nɛ rikúú cɛ́pi aá ha nɛ mínimaa-i
kpúupɔ. 14 Pisoi pɛɛ pɛɛ a n séni api wuru apí ha nɛ nsímɛ́ kuyu nɛ siyupi
kɔ́ɔ́nú. Pisoi api sĩ́ pikɛ́ lɛlɛɛ n wa yɛ̃. 15 Api Yeesu-i sĩ́ api utisi uyɛɛ pɛɛ aníri

kulúi n héesi yɛnu un tũ nɛ ukɛyu cáká-cáká un kɔ lapaalɛ̃ ńsɔnɛ, ai iwamɛ
pi wai. 16 Pɛ̃ nnɛ́í inipɛɛ-i kai lɛ̃ n wapisi api lɛ̃ kɛ aníri aá nɛ utisi uyɛ-i ń
le kɛɛnkɛɛ nɛ lɛ̃ kai áfɔŋ n wa. 17 Api pɛɛ Yeesu suúlusɛ rɛ uké pikɛteni-i
le. 18 Kɛ Yeesu uu kúninɔi-i n loni, utisi uyɛ̃ uu u suúlusɛ rɛ u yé u ritiki.
19 Yeesu úu ncée u hɛ, amá u rinɔ́ɔ u hɛ rɛ: A kui aa pipɔ́kɔ́ lɛɛpɔ. Aa lɛ̃ kɛ
Upíima uu íwɛ pɔ́ n tɛ̃́ uu pɔ́ wai pi kɛɛnkɛɛ. 20 Utisi uu mɛsei pɛlɛ uú ha
nɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɔ́ɔ́nú kuwɛ́lɛ́ kpɛ-mɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Ayu Kɛfi kɛtɛ̃. Pɛ̃ nnɛ́í
pɛɛ yɛ n kɔ̃́, nnɔ́ɔ kai yɛ pi yi.

Yeesu yɛ Yairusi ukpére yukusɛ uu kɔ unɔ́si unyinɛ pɔisɛ
(Matiyee 9:18-26; Luki 8:40-56)

21 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uú nɛ kúninɔi míni ritimɛ ricɔ tɛ́ŋ. Pisoi kulúi api kɔ
kei lɛ̃ u n kálaalɛ̃. 22 Kei kɛ Pisuifi kuyomɛyáhaalee uwɛ́ɛ́sɛ unyinɛ kapi yɛ n
sée rɛ Yairusi uu Yeesu yɛ̃ uu uana mɛtene wula. 23 Uú nɛ Yeesu mɛyánsei
téni, uu rɛ: Kɛnɛ́kpérepi yɛ kɛkpɔ tulɛ, a kam, aa anípɛ kɛkɛcáá láa likɛ́ kɛ
yoriyɛ ákɛ kapɛ kpu. 24 Yeesu uú nɛ nsɛ̃́ u pɛ́nɛ. Pisoi kulúi pin u nyikii pin
nɛ u tikilɛ̃.

25 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, unɔ́si unyinɛ kɛ mɛ́nyɛ amɛ n foho hái iŋmɛ̃ kɛfi nɛ itɛ́-
mɛ un kei we. 26 Pipɔisɛ mɛyã kuu rika ai u pelu, usiwóó nnɛ́í asi kɔ itói
iyɛ-i tɛnɛ, úu kɔ pɛɛ peí. Amá itói in nákíisɛlɛ̃. 27 Kuu nní Yeesu nsímɛ́ n
kómaalɛ̃, uu pɛɛ riwúí tɛ-i lompɔ uu kɛpirɛ-mɛ̃ Yeesu ilũ ca. 28 Likumúŋɛ́ rɛ
u ukɛfa-i pisímɛ́ masí rɛ: Mpá Yeesu ilũ ŋmanɛ kam fe aḿ ca, nɛ́ peí. 29 Kuu
lɛ̃ tińca, mɛ́nyɛ mɛɛ pɛɛ n foho amɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ nyɛrɛ, uu pélu. 30 Yeesu
uu cérupɔ rɛ unnaŋɛ yɛ pikɛi yisilɛ. Uu riwúí tɛ̃ kɛcɔpɛ pansɛ uu pisɛ rɛ:
Wóo inɛ́lũ tica? 31 Upipirɛtiki api rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Pɔ nyánilɛ rɛ pisoi yɛ pɔ́
nyíkiilɛ̃, aa kɔ pɛɛ́ m písɛi rɛ wóo pɔ́ ricaa? 32 Yeesu uu uilúkɛ́ paí uké uyɛɛ u
rińca yɛ̃. 33 Unɔ́si uyɛ̃ uu pitérii kápáá nɛ iwamɛ mɛpehɛ̃. U lɛlɛɛ n wa nyulɛ.
Uu lɛ̃ nnya Yeesu ana mɛtene wula uu asei nnɛ́í u símisi. 34 Amá Yeesu pɔ́ɔ
u maa rɛ: Unɛ́kpére, mpɔ́fatɛnɛ yɛ pɔ́ yóriyɛlɛ. A n ŋme nɛ nkíŋniŋɛ ipɔ́tói
ikɛ́ tɛnɛ.

35 Úu kahanɛ nkpáni nsímɛ́ n tɛnɛ kɛ pisoi pɛɛ Pisuifi kuyomɛyáhaalee
uwɛ́ɛ́sɛ uyɛ̃ kɛyɔ-i n léeri apí maa rɛ: Kɛpɔ́wã́ yɛ nkpɔ masilɛ. Yo nnya kaa
nkpáni Ucélaa mɛ́woo cɔ́ŋlɛ̃? 36 Amá Yeesu úu nkpáni pianɔɔ nyɛ̃ kutu ricɔ,
uu kuyómɛyáhaalee uwɛ́ɛ́sɛ maa rɛ: Kɛpɔ́wuu ákɛ kapɛ tɔ, mpɔ́kɔ́ yɛɛ rɛ a nɛ
kɛfa tɛnɛ. 37 Lɛ̃ mɛmáá, úu úka ncée hɛ rɛ uké u sarũ, insá Piyɛɛ nɛ Yakupu
nɛ Yakupu uwã Yohani. 38 Kapi kuyómɛyáhaalee uwɛ́ɛ́sɛ uyɛ̃ kɛyɔ n tuipɔ,
iwɔ́ɔ kɛ Yeesu uu kɔ̃́. Pisoi yɛ pɛɛ ikpɔtu wɔ́riilɛ pin pupukɛɛ. 39 Uu lompɔ
uu pi maa rɛ: Yo nnya kani iwɔ́ɔ likirɛlɛ̃ nɔn kɔ téni? Kɛkpérepi kɛ̃ ákɛ kpu
amá kɛ lɔnilɛ. 40 Api pɛɛ Yeesu n sɛ́nnyi. Yeesu uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá pi lesɛri. U
nɛ kɛwã́ kɛ̃ usaa nɛ kɛuni nɛ upipirɛtiki pitaani pɛ̃ kuú pɛɛ n tési api kei kɛ
kɛwã́ kɛ̃ akɛ́ ń we lompɔ. 41 Uu kɛwã́ kunipɛ tini uu kɛ maa rɛ: Talita kum,
li asei rɛ kɛkpérepi, a yisi, nɛ́ɛ rinɔ́ɔ pɔ́ hɛ.

42 Kɛkpérepi akɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ yisi akɛ nsɛ̃́ kápáá. Aŋmɛ̃ kɛfi nɛ atɛ́ kakɛ yɛ
m má. Kapi mɛwai mɛ̃ lɛ̃ n yɛ̃́, ai ḿpá úye nnɔ́ɔ yipu. 43 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá
pi kúrúrúsɛ rɛ ápi kapɛ tíyɛsɛ unyinɛ uké céri. Uu kɔ pimáa pi kpá rɛ piké
kɛkpérepi kɛ̃ ilukɛ hɛ.

6

Nasarɛti pikɔ́ ápi Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ
(Matiyee 13:53-58; Luki 4:16-30)

1 Kɛ Yeesu uu kɛlõ kɛ-i n yisi uu kuyu kpɛ-i kuu iwã́ n li kémɛɛ
sĩ́, upipirɛtiki api u tiki. 2 Kɛ kɛwéntɛyaa kɛtúŋɛ́ akɛ n tu, uu Pisuifi
kuyomɛyáhaalee-i lompɔ uu pisoi n céési. Nsímɛ́ nn nnɔ́ɔ pisoi píima pɛ̃
nnɛ́í pɛɛ kutu u n cɔ́lɛ̃ yipu. Apí m písɛinɛ rɛ: Yei kɛ nní yɛ nnɛ́í ai mpíí
u léenti má? Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mɛ́ye mpuri kai nkó nní hɛ má? Íye kuú nɛ
mɛwaisaŋa mmɛ́ mpuri wapisi má? 3 In nɛ Maari kɛpipi usɛ́rɛ́ɛ? Nɛ́ntɛ
upiwã pɛɛ Yakupu nɛ Yosee nɛ Yuuti nɛ Simɔɔ? Ái upiyɛi pɛɛ nní kɛrɔ́cɔpɛ
wee? Nní nnɛ́í ai pi tapisi ápi nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛ. 4 Yeesu uu pɛɛ rinɔ́ɔ pi
pɛsɛ rɛ: Antepu kuyu cirɛ-i kapi yɛ u lómiisɛ. Umpuri pikɔ́ nɛ upiyɔkɔ́ pɛɛ
ápi yɛ u waisɛ. 5 Yeesu úu lɛ̃ mɛmáá fe ukɛ́ mɛwaisaŋa piwai rikpá, insá
pitóikɔ́ pinyinɛ kɛcáá kuu aníipɛ rinláa uu pi pɔisɛ. 6 Ai Yeesu pírí wai kápi
nɛ kɛfa u n tɛnɛ.

Yeesu yɛ pitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ túmɛi
(Matiyee 10:5-15; Luki 9:1-6)

Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu ayu acɔ nyɛɛ nɛ kei n kɔ́lɛ̃ kɛ́mɛɛ sĩ́ uu apisoi
nléécaasimɛ́ céési. 7 Uu pɛɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ séi uu pi tum pitɛ́ pitɛ́,
uu ńnaŋɛ pi hɛ rɛ pikɛ́ aníri n lakasɛ. 8 Uu rinɔ́ɔ pi hɛ rɛ: Áni kapɛ kunaapi
mɛmáá líka rimúlú yarɛ ilukɛ nɛ́ɛ kulɔ́ɔ nɛ́ɛ kɛwɔ́ó rɛ ncée kani nɛ sĩ́. 9 Amá
uu rɛ: Ani anɛ́ɛ́ri mɛtanɛ mɛsɛ mɛsɛ tánti, amá áni kapɛ sitúkanka sitɛ́ sitɛ́
tánti.
10 Uu pimáa pi kpá rɛ: Nɔn kɛ́yɔ kɛ́ye-i n topilɛ, ani kei n tṹ hái nɛ kumúŋɛ́
kpɛ-i kani kuyu kpɛ̃ n yisinɛ. 11 Pisoi pin yei kusánɛ piyɔ́ɔ́ nɔ́ n yɛ̀ nɛ́ɛ kutu
kápi nɔ́ ricɔ, nɔn n tɔ́su, ani nɔ́anɛ́na nkoŋo péi. Likɛ́ pi nyísɛ rɛ pi Uléécaa
nsímɛ́ pipakarɛ yɛ̀. 12 Pipirɛtiki pɛ̃ api ncée pɔlɔ api pisoi nléécaasimɛ́ n
símisi pin tee rɛ pikɛ́ pimɛfinɛ consɛ. 13 Aníri mɛyã kapi lákasɛ, api pitóikɔ́
mɛyã kɛcáá mɛ́kpɔ kɔɔni itói ii tɛnɛntɛ.

Yohani Uniwolɛ nkpɔ
(Matiyee 14:1-12; Luki 9:7-9)

14 Lɛ̃ kai wa Yeesu rinyiri ari ḿpá yei kɔ́ɔ́nú, uyɔ́ɔpi Erooti uú nɛ Yeesu
nnɛ̃́ kóm. Pisoi api pɛɛ́ n símaankɛɛ rɛ: Yohani Uniwolɛ yɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ
yisilɛ, lɛ̃ nnya kuu nní ńnaŋɛ má un mɛwaisaŋa wapisi. 15 Picɔ pin máikɛɛ
rɛ Elii lo. Picɔ pɔ̃́ tɛ mɛkɛɛ antepuyɛ kɛcɔpɛ usɛ unyinɛ lo. 16 Amá kɛ Erooti
uu lɛ̃ n kɔ̃́, uu rɛ: Yohani uyɛ̃ tiyu kam n tíyɛsɛ api tólu yɛɛ yisi.
17 Likumúŋɛ́ rɛ Erooti ricuruu yɛɛ rinɔ́ɔ hɛ api Yohani paasi api
kukpaniilee-i sápɔ. Ái líka nnya kɛ Erooti uu lɛ̃ wa. Erooti yɛ pɛɛ uumaa
Filipu unɔsi Erootiyati yɔsilɛ. 18 Kai lɛ̃ n wa, Yohani uu pɛɛ u maa rɛ ái nɛ
risá rɛ ukɛ́ uumaa unɔsi yɔsí. 19 Erootiyati uu lɛ̃ nnya Yohani ukɛfa-i wai
uu ncée wɛ́ɛ́si ukɛ́ nɛ u kpu. Amá úu fe. 20 Kɛ Erooti uú pɛɛ Yohani m
pakarɛlɛ̃ un kɔ nyu rɛ u asei tikilɛnlɛ, uisoi in kɔ kɛcirɛ we nnya, Erooti
úu yɛ pɛɛ Yohani kɛcáá kɔ̃́, un unsímɛ́ kutu n cɔlɛ̃ n yɛ u ricɔ́ŋlɛ, ḿpá nɛ lɛ̃
u kɔ pɛɛ mpikomɛ lalɛ. 21 Amá kɛyáa sɔnɛ akɛ Erootiyati leeri. Kɛ Erooti uu
ukɛmarɛyaa anyã́ n wai, uu lɛ̃ nnya sɔ́ɔ́ni uu ukuyu pinaŋɛ-naŋɛ nɛ pisɔ́ɔ́ca
piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Kalilee kɛtẽ pisoi kɛcirɛ sélei. 22 Kei kɛ Erootiyati ukpére uu
kɛnyánkalɛ-i lompɔ uu yésu ai Erooti nɛ upisanɛ nnɛ́í larisi. Uyɔ́ɔpi Erooti
uu ukpére uyɛ̃ maa rɛ: A lɛlɛɛ ripɔ́ɔ pɔ́ ń we nɛ́ we, kɛ́ pɔ́ li hɛ. 23 Ai wai uú
ha nɛ wééri rɛ: Pɔn yo nɛ́ n we, nɛ́ pɔ́ li hɛ, ḿpá in kɛnɛ́yɔ́ɔpitẽ kuwɛ́lɛ́, nɛ́
pɔ́ hɛ. 24 Kɛ ukpére uyɛ̃ uu kɛkálɛ-i n léepɔ, uú ha úni pisɛ rɛ: Yo kam yɛ́
pisɛ? Uyɛ̃ uu u pɛsɛ rɛ: A Yohani Uniwolɛ riyu pisɛ. 25 Uu mɛkɛɛkɛɛ uyɔ́ɔpi-
mɛ̃ pɛlɛ uu u maa rɛ: Nɛ la rɛ a nfáani Yohani Uniwolɛ riyu kɛcáripi-i nɛ́

ritɔsi. 26 Uyɔ́ɔpi ripɔɔ ari caai, amá uawééri nɛ pisánɛ isɛi nnya, ái kúyulɛ
we. 27 Uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ uumɛ́rɛ́ usɛ yukusɛ rɛ ukɛ́ nɛ Yohani riyu u kam.
Umɛ́rɛ́ uú ha uriyu tɔlu kukpaniilee-i. 28 Uu ríyu kɛ́pɛlɛntɛ kɛcáá tɔ́si uú ha
ukpére uyɛ̃ ti múísɛ, ukpére pɔ́ɔ úni ri pa. 29 Kɛ Yohani pipirɛtiki api lɛ̃ n
kɔ̃́, apí weri api u kpísi apí ha kulɛsi.

Yeesu yɛ pisoi ákotokú anupũ (5.000) kpínii
(Matiyee 14:13-21; Luki 9:10-17; Yohani 6:1-14)

30 Yeesu pitumɛ api Yeesu kɛyúrí cápinɛ, api lɛ̃ nɛ lɛ̃ kapi n wapisi nɛ lɛ̃
kapi pisoi n céesi u kɛɛnkɛɛ. 31 Pisoi pɛɛ Yeesu-i n sɔ́naapɔ nɛ pɛpɛɛ ukɛmɛɛ
n léeri yɛ kulúi tɔsilɛ. U nɛ upipirɛtiki ápi yɛ pɛɛ nkpáni kɛ́yu yɛ̃ pikɛ́ ilukɛ
li. Lɛ̃ nnya kɛ Yeesu uu pipirɛtiki maa rɛ: Tɔkɛ́ iyaa le, kei kɛ pisoi ápi ń
we aní ha nkáripi wéntɛ. 32 Api kúninɔi loni pikɛ́ kei kɛ úka úu ń we ha.
33 Pisoi mɛyã api pimɛtɔ́ŋɛ́ yɛ́nu api kɔ pi ceru. Ayu nyɛɛ nɛ pi n kɔ́lɛ̃ nnɛ́í
pisoi api ntóó wai api kei kapi n sɨ̃́ pi fɔ́su.

34 Kɛ Yeesu uu kúninɔi-i n léemɛ, uu pisoi kulúi yɛnu ai íwɛ u wai rɛ pi
pɛɛ we yarɛ isɛɛ yɛɛ íi usɛ̃́ m má nnya. Uu mɛsɛ picélaa pi loni ai náŋai
hái. 35 Kɛ ituŋɛ ii n tɛnɛ, upipirɛtiki apí nɛ u kɔ api uu maa rɛ: Líka ái
kɛlõ nkɛ́-i we. Lɛ̃ mɛmáá, ituŋɛ yɛ kɔ tɛnɛlɛ. 36 A pi maa rɛ pikɛ́ ha siyupi
nɛ ayu nyɛɛ nɛ ró n kɔ́lɛ̃ kɛ́mɛɛ lilukɛ-lukɛ lɛ́ɛri. 37 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su
rɛ: Ani nɔ́rinécúruu lilukɛ-lukɛ pi hɛ. Api u pisɛ rɛ: Tɔ nkpéni sínlɛ tɔkɛ́
nwóówéni mɛpipi pílɛ pílɛ mɛtɛ́ nɛ akpɔ́nɔ́ lɔ ari pi pa pikɛ́ li nɛ́ɛ? 38 Yeesu
uu pi pisɛ rɛ: Akpɔ́nɔ́ alɛ́ kani má? Ani ha ripaí. Api písɛinɛ api limɛmáá
Yeesu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Akpɔ́nɔ́ anupũ nɛ ikpíntomɛ́ itɛ́. 39 Uu pɛɛ rinɔ́ɔ pi
hɛ rɛ pikɛ́ mɛyúi pɛ́ni kɛcáá awúí awúí pi tonsɛ 40 api anái anái túnti, acɔ
pisoi pílɛ pílɛ, acɔ kuwóó kuwóó. 41 Uu akpɔ́nɔ́ anupũ nɛ ikpíntomɛ́ itɛ́ iyɛ̃
kpísi, uu kɛyómɛ weríí, uu ilukɛ iyɛ̃ kɛcáá Uléécaa pɔɔnɛsɛ. Uu lɛ̃ mɛmáá
akpɔ́nɔ́ kpɔ́kɔrinɛ uu upipirɛtiki pa rɛ pikɛ́ pisoi hɔɔnɛ. Uu kɔ ikpíntomɛ́
itɛ́ iyɛ̃ pinnɛ́í hɔ́ɔnɛ. 42 Api pinnɛ́í le api lɛpu. 43 Upipirɛtiki api akpɔ́nɔ́ nɛ
ikpíntomɛ́ keri cápinɛntɛ ai anɛ́rɛ kɛfi nɛ atɛ́ yipu. 44 Pɛpɛɛ ilukɛ iyɛ̃ n li
kɛ́mɛɛ pitisi yɛ lelɛ ákotokú anupũ (5.000).

Yeesu yɛ míni kɛcáá sɔ́nɛ
(Matiyee 14:22-33; Yohani 6:15-21)

45 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá mɛsɛ nɛ mɛsɛ upipirɛtiki rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ kúninɔi
lõ pikɛ́ ha rikóitimɛ ricɔ-pɔ u m mɛ̃́, Petisayita kuyu kuwɛ́ɛ-mɛ̃, uyɛ̃ ukɛ́
pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i pisoi n kúúnsɛ. 46 Kuu pisoi rin-yá, uu riyɔ́pɛ taá ukɛ́
kɛyómɛ yáási. 47 Kai nnyɔ́ɔ́ ń wa, kúninɔi kun mínimaa kɛcɔpɛ we. Yeesu
pɔ́ɔn umɛcirɛ kɛtɛ̃ mmɛ́ we. 48 Uu yɛ́nu rɛ kúninɔi pitíkíí yɛ íwɛ pi wailɛ,
likumúŋɛ́ rɛ mɛ̃ kapi n sɨ̃́ kɛ kuyɔ píima kunyinɛ aku pépuri. Tiweeki
kumúŋɛ́, uu pikuwɛ́lɛ́-mɛ̃ n sɔ́nɛpɔ míni kɛcáá, un la ukɛ́ pi rifaau. 49 Kapi
u n yɛ̃́ un míni kɛcáá sɔ́nɛ, api músu rɛ kɛ́pirii-pirii kɛnyinɛ yɛ kɛ, api
pipupukɛɛ loni. 50 Pinnɛ́í pɛɛ mɛyíkíyiki u yɛ̃ ai pi túítúísɛ. Yeesu uu pɛɛ
rinɔ́ɔ pi maa rɛ: Iwamɛ íi kapɛ nɔ́ wa, nɛ̃́ ŋmaa lo. 51 Uu limɛmáá kúninɔi-i
pi lɛɛpɔ, kuyɔ aku kéu. Ai pírí pi wai hái 52 likumúŋɛ́ rɛ piakiŋ ntakɛ nnya,
ápi pɛɛ akpɔ́nɔ́ mɛwaisaŋa mɛ̃ kõ.

Yeesu yɛ Kenesarɛti kɛtɛ̃ kɛ́mɛɛ pitóikɔ́ pɔisɛ
(Matiyee 14:34-36)

53 Mɛtɛ́ŋ-maá api Kenesarɛti kɛtɛ̃ tulu, api rikóitimɛ pikuninɔi karii.
54 Kapi kúninɔi-i n léemɛ, pisoi api mɛsɛ nɛ mɛsɛ Yeesu ceru. 55 Api kɛtɛ̃

kɛ̃ nnɛ́í kɔ́ɔ́nú, ɑpí yɛ pin n kõ tɛ u yei we, ɑpi kei nnɛ́í nɛ ɑsáŋáápɔrɛ́ kɛ́mɛɛ
pitóikó u n sɔ́nɑɑpɔ. 56 Pi yɛ kɛ́yɑálɑ-i pitóikó náŋɑisɛlɛ siyupi nɛ ɑyu nɛ
ɑwosoo nyɛ-i kuu n sɔ́nɛ ɑpí nɛ u n téni rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ pitóikó pikɛ́ ḿpá
ukɛtukɑnkɑ nnɔɔ ricɑ. U yɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ u rińcɑ pɔisɛntɛlɛ.

7

Pifɑrisi nɛ pikpurɛ inyɛkii kɛcáá nsímɛ́
(Mɑtiyee 15:1-9)
1 *Pifɑrisi nɛ *isé picélɑɑ pinyinɛ pɛɛ *Yerusɑlɛm n léeri ɑpi Yeesu
kɛwúípi wɑi. 2 Api upipirɛtiki pinyinɛ yɛnu pin ilukɛ le nɛ ɑnípɛ
kpɛrinkpɛkɔ́ɔ́, ápi piɑnipɛ nɑlɛ yɑrɛ kɑi piinyɛkii kɛ́mɛɛ m pisɛ. 3 Kɛ Pifɑrisi
nɛ *Pisuifi picɔ nnɛ́í ɑpi mɛyánsei pikpurɛ inyɛkii m múílɛ̃ nnyɑ, pinsá
ńsɔnɛ n nɑlɛ, ápi yɛ li. 4 Pin kɔ kuyáɑ n leemɛ, pi yɛ piinyɛkii mɛnɑlɛ
mɛ̃ nɑlɛlɛ ɑpi kɛlenɛ le. Pi nɛ pimɛkpurɛwɑi mɛyɑ̃ yɑrɛ nní piheehɛɛrɛ
nɛ sicáripi nɛ ɑpɔ́ri pihɛɛrɛ múílɛnlɛ. 5 Pifɑrisi nɛ isé picélɑɑ ɑpi pɛɛ u
pisɛ rɛ: Yo nnyɑ kɛ pipɔ́pirɛtiki ápi pirɔ́kpurɛ inyɛkii tikilɛ̃ pin nɛ ɑnípɛ
kpɛrinkpɛkɔ́ɔ́ ilukɛ le? 6 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi pɛsɛ rɛ: Asei kɛ *ɑntepu *Esɑyi
uu mɛkɛɛ-mɛ nɔ́nnésímɛ́ yɛ́mmɛ. Nɔ kɛcáá kɛcáá mɛwɑi pikɔ́ lɛ yɑrɛ kɛ Esɑyi
uu n wɔ́i rɛ Uléécɑɑ yɛ mɑɑ rɛ:
Nnɔ́ɔ-i ŋmɑnɛ kɛ pisoi mpí ɑpi ríyu nɛ́ wɑisɛlɛ̃, ɑmá ápi pɛɛ pisifɑ-i nɛ nɛ́
kɔ́lɛ̃.
7 Piiyáhɑɑ yɛ likpárákɔ́ɔ́ lɛ.
Pi rinyɑlɛ pin sisoipipi inyɛkii kpísi
pin céési yɑrɛ inɛ́kɔ́ yɛ nyi.
8 Uléécɑɑ isé kɑni kɛpirɛ ritɔ ɑni sisoipipi inyɛkii m múílɛ̃.
9 Uú nɔŋ́ tɛ: Ani riŋmɔ́ɔ́pú ɑni Uléécɑɑ isé kɛpirɛ tɔ ɑní nɛ nɔ́inɛ́nyɛ́kii
picélɑɑ kɛ́yu mɑhɑni. 10 Ticuruu *Moisi yɛ mɛkɛɛ-mɛ mɑɑ rɛ: A upɔ́sáɑ nɛ
upɔ́ni ríyu wɑisɛ. Uu kɔ rɛ úye un usáɑ nɛ́ɛ úni ɑnɔ́ɔ n wɑ, li pisɛ rɛ pikɛ́
liute kpu. 11 Amá nɔ̃́ nɛ yɛ rɛ: Usoi un usáɑ néɛ úni m mɑɑ rɛ: Lɛ̃ kuú pɛɛ́ ń
lɑ ukɛ́ nɛ u lɛ̃́ Uléécɑɑ hɛlɛ, 12 áni yɛ liute riyá ukɛ́ linyinɛ licɔ piwɑi usáɑ nɛ́ɛ
úni rikpá. 13 Mɛ́wee mɛ̃ yɛɛ tíyɛsɛlɛ ɑni Uléécɑɑ Nsímɛ́ cókɔi nɛ nɔ́inɛ́nyɛ́kii
isé kɑni n yekeilɛ̃. Mɛwɑi mɛ̃ mɛcɔ kɑni n wɑpisi yɛ kɔ piyɛlɛ.

Lɛlɛɛ yɛ usoi mɛ́kpɛrinkpɛ n wɑisɛ
(Mɑtiyee 15:10-20)
14 Yeesu uu limɛmáá pisoi picápinɛ kpá uu rɛ: Ani nɔ́nnɛ́nɛ́í kutu nɛ́ ricɔ
ɑni kóm. 15 Litɑhɑikɔ́ líkɑ ái we lɛɛ yɛ́ lin usoi kɛ́mɛɛ n lõ, ɑi Uléécɑɑ inipɛɛ-i
mɛ́kpɛrinkpɛ u wɑisɛ, ɑmá lɛlɛɛ usoi kɛ́mɛɛ n léenti lɛɛ yɛ Uléécɑɑ inipɛɛ-i
mɛ́kpɛrinkpɛ u wɑisɛ. [16 Úye un ukómɛ ukɛ́ kɔ̃́.]
17 Kɛ Yeesu uu pisoi pɛ̃ kɛcɔpɛ n yisi, u nɛ upirɛtiki ɑpi kɛ́yɔ loni ɑpi
kɛnyárṹ kɛ̃ ɑsei u pisɛ. 18 Uu rinɔ́ɔ pi pɛsɛ rɛ: Nɔ̃́ ticuruu áni kɔ mɛsɔhɔ
máɑ? Lɛ̃ nnyɑ, áni nyu rɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ usoi kɛ́mɛɛ n léeripɔ ái yɛ́ fe likɛ́
Uléécɑɑ inipɛɛ-i mɛ́kpɛrinkpɛ u wɑisɛɛ? 19 Likumúŋɛ́ rɛ ái urikiŋ kɛ́mɛɛ kɑi
léeripɔ, ɑmá kuloi-i le, uu kɔ pɛɛ́ cukú. Yeesu mɛmɑɑ mɛɛ nyísɛlɛ̃ tɛ ilukɛ
nnɛ́í yɛ kulukɛ welɛ. 20 Uu pimáɑ pi kpá rɛ lɛlɛɛ usoi kɛ́mɛɛ n léenti lɛɛ yɛ
mɛ́kpɛrinkpɛ u wɑisɛ. 21 Liriyíkí rɛ usoi kɛfɑ-i kɛ simúŋɛ́ kópɛ nfɑsimɛ́ nɛ
iwásá nɛ piyɑɑ nɛ pisoikõ 22 nɛ ucɔ unɔsi nɛ́ɛ ucɔ ulɑ kuwáncɔ piwɑi nɛ
mɛmá nnáápí nɛ rikpákárá nɛ piyɑɑlukɛ nɛ nturi nɛ inípɛɛ cɑɑ-cɑɑ nɛ picɔ
ɑlɛ̃ nɛ rikɔ́kɔri nɛ píyuwɛ́lɑɑ ɑi léenti. 23 Nní nnɛ́í, usoi kɛfɑ-i kɛ nní nnɛ́í ɑi
léenti, lɛlɛɛ yɛ kɔ mɛ́kpɛrinkpɛ u wɑisɛ.

Kanaa kuyu unɔsi unyinɛ nfatɛnɛ
(Matiyee 15:21-28)

24 Kɛ Yeesu uu kei n yisi, uu Tiiri kuyu kuwɛ́lɛ́-mɛ̃ sɪ̃. Uu kɛ́yɔ kɛnyinɛ-i
tonɛ. Ʊu la unyinɛ ukɛ́ u yɛ̃. Amá ḿpá nɛ lɛ̃, úu fe ukɛ́ umɛcirɛ pesí. 25 Unɔ́si
unyinɛ kɛwɑ̃ kɛɛ kuníri n héesi uu kóm pin Yeesu nsímɛ́ wai. Uu pɛɛ́ ha
Yeesu kɛyu-i wúla. 26 Unɔ́si uyɛɛ usánɛ lɛ, úu *Usuifi. Sirii kɛteni-i kapi
u mari. U Fenisii ukɔ́ lɛ. Uú nɛ Yeesu téni rɛ ukɛ́ uukpére kuníri lakasɛ.
27 Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: Ai nyaḿ tɛ pikɛ́ siwɑ̃́ ilukɛ kpísi pikɛ́ sipɔpipi
risá. 28 Unɔ́si uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ rɛ: Mɛsei yɛ mɛ Sáa, amá siwɑ̃́ sin pilukɛ m
masí, sipɔpipi yɛɛ lɛ̃ kɛ siwɑ̃́ asi kɛteni-i m póroisɛ hínɛilɛ asi le. 29 Yeesu uu
pɛɛ u maa rɛ: Tipɔ́nɔ́ɔ ntí nnya, a n ŋme, kuníri yɛ upɔ́kpére kɛ́mɛɛ léepɔlɛ.
30 Kuu kɛ́yɔ n kúi, uu kɛwɑ̃́ lɛɛpɔ kɛn nɛ kɛripɔɔ finu, kuníri kun tɔ́mpɔ.

Yeesu yɛ utusuí yɛɛ úu ńsɔnɛ n símisi pɔisɛ

31 Yeesu uu limɛmáá Tiiri kɛtɛ̃ yisi uu Sitɔɔ kuyu cɔpu, uu kuwɛ́lɛ́ kpɛ̃
kapi yɛ n sée rɛ Ayu Kɛfi kɛtɛ̃-mɛ̃ walá uu Kalilee kupiyɛ-mɛ̃ pɛlɛ. 32 Api pɛɛ́
nɛ utusuí yɛɛ úu nsímɛ́ n fe ńsɔnɛ Yeesu weri. Apí nɛ u téni rɛ ukɛ́ anípɛ
ukɛcáá rilaa. 33 Yeesu uú nɛ iyaa u lelu, uú nɛ pisoi kɛtaa wai uu usinipɛpi
atu-i u tampɔ uu rilémpi kɛcáá mɛta u tɛŋ́. 34 Uu lɛ̃ mɛmáá nfáa tɔ́ɔ́ri uu
rɛ: Efaata, liasei rɛ: A tápilɛ. 35 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ uatu aa tápilɛ, tilémpi ari
fénnɛ, uu nsímɛ́ loni ńsɔnɛ. 36 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá rinɔ́ɔ pi hɛ rɛ ápi kapɛ
tíyɛsɛ unyinɛ ukɛ́ kɔ̃́. Amá ḿpá Yeesu mɛmalɛ mɛ́ye kɛ pɛ̃ api nsímɛ́ piyóó
ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. 37 Píri píima kai mɛyánsei pi wa apí m máikɛɛ rɛ: Lɛ̃ nnɛ́í kuu
n wa, asaa lo, ḿpá pitusuí, u yɛ pi komɛisɛlɛ, uu pɛ̃ alempi nyɛɛ m pahaalɛ̃
símaasɛ.

8

Yeesu yɛ pisoi ákotokú ana (4.000) kpínii
(Matiyee 15:32-39)

1 Pisoi kulúi api kɔ kumúŋɛ́ kpɛ-i picápinɛ kpá ńsɔnɛ ápi kɔ líka má pikɛ́
li. Yeesu uu upipirɛtiki séi uu pi maa rɛ: 2 Pisoi mpí icɔ yɛ íwɛ nɛ́ welɛ.
Siyáa sitaani yɛ nsí kapi nɛ́ tíkilɛ̃ ápi kɔ líka má pikɛ́ li. 3 Pimɛyɑ̃ yɛ kɛtaa
leerilɛ. Lɛ̃ nnya, nɛn nkpéni nɛ nkʊ̃́ mmú pi m maa rɛ pikɛ́ kúi, pi yɛ́ ha nsɛ̃́
pɔɔnɛ. 4 Kei kɛ upipirɛtiki api rinɔ́ɔ u yɔsí rɛ: Yei kari yɛ́ pisoi píima mpí
nnɛ́í ilukɛ yɛ̃ kɛlɔ̃ kóima nkɛ́-i? 5 Yeesu uu pi pisɛ rɛ: Akpɔ́nɔ́ alɛ́ kani má?
Api rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Asɛɛi. 6 Uu limɛmáá pisoi pɛ̃ tinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ kɛteni-i tonɛ,
uu akpɔ́nɔ́ asɛɛi nyɛ̃ yɔ́su, uu akɛcáá Uléécaa pɔɔnɛsɛ uu pɛɛ a kpɔ́kɔrinɛ uu
upipirɛtiki a pa pikɛ́ hɔ́ɔ́nɛntɛ, api pisoi a hɔɔnɛ. 7 Pi kɔ pɛɛ ikpíntomɛ́ inyinɛ
málɛ. Yeesu uu kɔ iyɛ̃ kɛcáá Uléécaa pɔɔnɛsɛ uu rɛ pikɛ́ kɔ iyɛ̃ hɔɔnɛ. 8 Api le
api lɛpu, api ilukɛ pɔɔnɛ-pɔɔnɛ kɔ́ɔ́i anérɛ asɛɛi. 9 Pisoi pɛɛ tu yarɛ ákotokú
ana (4.000). Kapi ḿ masí, Yeesu uu pɛɛ rɛ pikɛ́ kúi. 10 U nɛ upipirɛtiki api
mɛsɛ nɛ mɛsɛ kúninɔi loni api Talimanuta kɛtɛ̃ sɪ̃.

Pifarisi yɛ Yeesu pisɛ rɛ ukɛ́ mɛwaisaŋa wa
(Matiyee 16:1-4)

11 Pifarisi api Yeesu lɛɛpɔ apí nɛ íkɛŋɛnɛ u kápáá api pɛɛ ripinɛ u wai rɛ
ukɛ́ nyísɛ rɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ kɛ unnaŋɛ nn léeri. 12 Yeesu uu mɛyɑ̃́ nfáa tɔ́ɔ́ri,
uu ukɛfa-i maa rɛ yo nnya kɛ nfáani pisoi mpí api mɛwaisaŋa piyɛ́nɛ la?
Asei kam nɔ́ símisi, nfáani pisoi mpí ápi mɛwaisaŋa mɛ́ka yɛnunɛ. 13 Uu lɛ̃
mɛmáá kei pi yá uu kúninɔi loni uu rikóitimɛ ricɔ sɪ̃.

Pifarisi nɛ Erooti nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ
(Matiyee 16:5-12)

14 Upipirɛtiki yɛ pɛɛ akpɔ́nɔ́ kɛcáá palɛilɛ. Kusɛ ŋmanɛ kapi múílɛ̃
kúninɔi-i. 15 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi hɛ rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ ńsɔnɛ nɛ Pifarisi
nɛ Erooti nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ. 16 Pipirɛtiki yɛ pimɛcɔpɛcirɛ símisi rɛ ápi akpɔ́nɔ́
má. 17 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ n céri, uu pi pisɛ rɛ: Yo nnya kani máikɛɛ rɛ áni akpɔ́nɔ́
má? Ái kahanɛ nɔ́ rikpá̃ii nɛ́ɛ áni kahanɛ n ceri? Nɔ́anɛ́tu yɛ takasilɛɛ? 18 Nɔ
inípɛɛ málɛ, áni kɔ pɛɛ nyáni, nɔ atu málɛ áni kɔ pɛɛ kɔ́mɛi. Áni léisɛɛ?
19 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kam akpɔ́nɔ́ n kpɔ́kɔrinɛ am pisoi ákotokú anupũ (5.000)
hɔɔnɛ, anɛ́rɛ alɛ́ kani ilukɛ tɔrɔɔ yípũ aní nɛ tɔ́mpɔ? Api u maa rɛ anɛ́rɛ kɛfi
nɛ até. 20 Yeesu uu kɔ pi pisɛ rɛ: Kam akpɔ́nɔ́ asɛɛi pisoi ákotokú ana (4.000)
n kpɔ́kɔrinɛ ní, anɛ́rɛ alɛ́ kani ilukɛ tɔrɔɔ yi? Api rɛ: Asɛɛi. 21 Uu pɛɛ pi maa
rɛ: Ái kahanɛ nɔ́ n hemnɛɛ?

Yeesu yɛ Petisayita-pɔ unyíyɛ pɔisɛ

22 Kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki api Petisayita n tu, pisoi apí nɛ unyíyɛ unyinɛ
u lɛɛpɔ apí nɛ u téni rɛ ukɛ́ u rica. 23 Yeesu uu unyíyɛ kunípɛ tini uu u tɔrɔi
uú nɛ kuyu ilúkɛ́ sĩ uu pɛɛ mɛta inípɛɛ-i u wai, uu anípɛ ukɛcáá láa uu u
pisɛ rɛ: Pɔ linyinɛ nyánii? 24 Unyíyɛ uú weríí uu rɛ: Nɛ pisoi nyánilɛ, amá
pi pɛɛ́ welɛ yarɛ aléé, pin sɔ́nɛ. 25 Yeesu uu uinipɛɛ píca kpá, kɛ unyíyɛ uu n
nyánɛi tíki-tíki, uu pélu uu ḿpá yo n nyáni cái-cái. 26 Yeesu uu pɛɛ u maa
rɛ ukɛ́ kúi, amá úu kapɛ kuyu lɔ̃.

Piyɛɛ yɛ yámnɛ rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ
(Matiyee 16:13-20; Luki 9:18-21)

27 Yeesu nɛ upipirɛtiki api Sesaree Filipu siyupi kɛ́mɛɛ sĩ. Uu ncée kɛ́mɛɛ
pi pisɛ rɛ: Pisoi yɛ máikɛɛ rɛ nɛ́ɛ úye? 28 Pi máikɛɛ rɛ pɔ́ɔ Yohani yɛɛ míni
pisoi ń wolɛ, picɔ rɛ pɔ́ɔ Elii, picɔ rɛ pɔ antepuyɛ kɛcɔpɛ unyinɛ lɛ. 29 Yeesu
uu pi pisɛ rɛ: Nɔ̃ ni? Nɔ mpíí máikɛɛ rɛ nɛ́ɛ wɔ́o? Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ
pɔ̃ kɛ Uléécaa uu mɛkɛɛ-mɛ wɛ́ɛ. 30 Yeesu uu pi nyi rɛ ápi kapɛ linka úka
símisi.

Yeesu yɛ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ riyɔ́ɔ́
(Matiyee 16:21-28; Luki 9:22-27)

31 Uu mɛncirɛ picélaa pi koru rɛ li pisɛ rɛ Usoi Kɛpipi kɛkɛ́ mɛyánsei íwɛ
li. Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa
pikɛ́ kɛ ŋmɛriyɛ. Li kɔ pisɛ rɛ pikɛ́ kɛ kpu akɛ kɔ kɛyáa táánũ tuŋɛ́ yisi. 32 U
símisilɛ ńsɔnɛ kpá̃ii. Kei kɛ Piyɛɛ uu iyaa u sée uu rɛ ái lɛ̃ kuu yɛ́ pɛɛ wa.
33 Yeesu uú ŋmɛɛlú uu upipirɛtiki paí uú nɛ Piyɛɛ cɛ́si rɛ: Setani, a nɛ kɛtaa
nɛ́ wa, likumúŋɛ́ rɛ sipɔ́múŋɛ́ ási Uléécaa sikɔ́, amá sisoipipi sikɔ́ yɛ si.
34 Yeesu uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá pisoi nɛ upipirɛtiki séi uu pi maa rɛ: Uaye un n
la ukɛ́ nɛ́ ritiki, ukɛ́ umɛcirɛ pípaí riyá, uu ukunapɛ́ɛ́kɔɔ́ ya * uu pɛɛ nɛ̃́ tiki.
35 Ái líka nnya, úye un n la ukɛ́ unfaa lɔ, u n fómnilɛ, amá úye un unfaa n
fóm nɛ̃́ nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nnya, liute yɛɛ yɛ́ unfaa lɔ. 36 Usoi kulaa yɛ kúye in
tɛ u kɛtẽ nté mɛmá nnéí yɛ̃́ uu pɛɛ kpi. 37 Linyinɛ yɛ we kɛ usoi uu yɛ́ n hɛ́ɛ́lɛ
ukɛ́ nɛ unfaa n lɔɔ? 38 Úye un nɛni inɛ́sɛi nɛ nnɛ́símɛ́ isɛi n wa, piwásánkaí
nɛ pikópɛkɔɔ́ mpí kɛcɔpɛ, Usoi Kɛpipi yɛ́ kɔ uisɛi wa, kɛn píyei m pɛɛri nɛ
kɛusaa mɛyɔɔpi nɛ piléécaatumɛ.

---

* **8:34** Mat. 10:38

9

1 Uu pimáa pi kpá rɛ: Asei kam nɔ́ símisi, pinyinɛ yɛ nté welɛ pɛɛ yɛ́
Uléécaa iyɔɔpi n yɛ̃́ in nɛ innaŋɛ wemɛ api kɛlenɛ kpíni.

Yeesu ipiŋɛ yɛ consɛ
(Matiyee 17:1-13; Luki 9:28-36)

2 Siyáa sikpuulũ mɛmáá, Yeesu uu Piyɛɛ nɛ Yakupu nɛ Yohani kpísi apí
nɛ riyɔ́pɛ cácá rinyinɛ taá apí ha kei pimɛcirɛ n we. Uipiŋɛ ii consɛ piinipɛɛ-
i. 3 Uilũ ií n télu, ii wárara pói-pói, ntómɛ́ mmɛ̃ ńn ncɔ má kɛtẽ nkɛ́ nɛ
kɛnkinii. 4 Kei kɛ Elii nɛ Moisi api pɛɛ rikpáfúmɛ, pi nɛ Yeesu pin yɔ́i.
5 Piyɛɛ uu pɛɛ Yeesu maa rɛ: Sáa, li nyamlɛ rɛ tɔkɛ́ pɛɛ nté n we. Tɔ la rɛ tɔkɛ́
sicáŋíipi sitaani karii, pɔ̃́ kɛsɛ, Moisi kɛsɛ, Elii kɛsɛ. 6 Piyɛɛ úu nkpáni nyu
mmɛ̃ kuu yɛ́ pɛɛ ḿ malɛ, likumúŋɛ́ rɛ iwamɛ yɛ u nɛ Yeesu pipirɛtiki tɔrɔɔ
walɛ hái. 7 Kuhopɛ kunyinɛ akú weri aku pi hila. Tinɔ́ɔ rinyinɛ ari kuhopɛ
kpɛ-i léeri rɛ: Nkó yɛɛ Kɛnɛ́pipi lala, ani kutu kɛ ricɔ. 8 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ api
piilúkɛ́ nnɛ́í páii, amá ápi úka yɛ̃, Yeesu yɛɛ pikɛkúrí ń we mɛmáá. 9 Kapi
riyɔ́pɛ n cɛ́pilɛ̃, Yeesu uu rinɔ́ɔ pi hɛ rɛ ápi kapɛ tíyɛsɛ unyinɛ ukɛ́ lɛ̃ kapi n
yɛ̃́ kõ hái nɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ Usoi Kɛpipi akɛ yɛ́ pikpɔkpɔ-i n yisi. 10 Api nsímɛ́
mmɛ̃ nyi, amá api pimɛcɔpɛcirɛ m písɛinɛ rɛ yoo pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ mɛyisɛ?
11 Lɛ̃ mɛmáá, upipirɛtiki api u pisɛ rɛ: Yo nnya kɛ isé picélaa api máikɛɛ
rɛ Elii yɛɛ pɛɛrinɛ likɛ́ kɛlenɛ kɛtẽ kɛtɔ tu? 12 Uu pi pɛsɛ rɛ: Mɛsei yɛ mɛ rɛ
Elii yɛ pɛɛrinɛ kɛlenɛ ukɛ́ ḿpá yo nyɔ́ɔnsɛ. Yo nnya kai mpíí wɔ́laalɛ̃ tɛ Usoi
Kɛpipi yɛ íwɛ lenɛ mɛyɑ̃́ api kɛipuri yulu? 13 Amá nɛ la kɛ́ nɔ́ símisi rɛ Elii yɛ
pipɛɛmɛ masilɛ pisoi apí nɛ u wai lɛ̃ kapi ń la yarɛ kai ukɛcáá n wɔ́laamɛlɛ̃.

Yeesu yɛ kɛwɑ̃́ kɛ̃ kɛ kuníri aku m pɛkɛsi pɔisɛ
(Matiyee 17:14-21; Luki 9:37-43a)

14 Kapi pipirɛtiki tɔrɔɔ n nyahaipɔ, api pisoi kulúi yɛnu pin kɛwúípi pi
wailɛ̃, isé picélaa pin nɛ pi kɛŋɛnɛ. 15 Kɛ pisoi api mɛsɛ nɛ mɛsɛ Yeesu n
yɛ̃́, ai pi kaikai, api pɛɛ n wúrunkɛɛpɔ pikɛ́ u yáási. 16 Yeesu uu upipirɛtiki
pisɛ rɛ: Yoo mpíí nɔ́ nɛ pɛ̃ kɛŋɛnɛsɛ? 17 Utisi unyinɛ uu pɛɛ riwúí tɛ-i rinɔ́ɔ
yɔ́ɔri rɛ: Sáa, kɛpɔ́mɛɛ́ karí nɛ kɛnɛ́pipi ka. Kuníri kpɛɛ kɛ n lõ yɛ nsímɛ́ kɛ
pɔɔnɛsɛlɛnlɛ. 18 Mpá yei kai kɛ yisi, ku yɛ kɛtẽ kɛ talɛ akɛ atalalaá léeri, kɛn
aníí takai, ipiŋɛ ii nánu. Aḿ nɛ pipɔ́pirɛtiki téni rɛ pikɛ́ kuníri kpɛ̃ lakasɛ,
amá ápi fe. 19 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Nɔ́ nfatɛnɛciré pikɔ́ mpuri mmú,
ituŋɛ ilɛ́ kam nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pitónɛ kpánɛ? Ituŋɛ ilɛ́ kam yɛ́ lɛ̃ nɛ nɔ́ n kahari?
Ani nɛ kɛwɑ̃́ nɛ́ kam. 20 Apí nɛ kɛ u hapɔ. Kɛ kɛwɑ̃́ akɛ Yeesu n yɛ̃́, kuníri aku
kei nní kɛ lémesi, akɛ kɛteni-i lólu akɛ́ m pímiisɛ kɛn atalalaá léeri. 21 Yeesu
uu kɛusaa pisɛ rɛ: Píyei-mɛ kai yɛ nní kɛ wa? Uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Hái uiwɑ̃-
mɛ le. 22 Mɛpehẽ kulúi kɛ kuníri kpɛ̃ aku yɛ nna nɛ míni-i kɛ risápɔ kɛkɛ́ nɛ
n kpu nnya. Amá in tɛ pɔ́ fe aa linyinɛ wai, a kam aa rɔ́ comɛ. A irɔ́wɛ ripaí.
23 Yeesu uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ rɛ: In tɛ pɔ́ fe nɛ́ɛ? Úye un nɛ ukɛfa Uléécaa n tɛnɛ,
úu líka pɔɔnɛnɛ. 24 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, kɛwɑ̃́ kɛ̃ usaa u pupɛi rɛ: Nɛ̃́ nɛ kɛfa tɛnɛlɛ!
Amá a kam a nɛ́ comɛ, nnɛ́fatɛnɛ ńn piyɛ.

25 Kɛ Yeesu uu risoiwuí n yɛ̃́ tin u kálaari, uu kuníri semni rɛ: Pɔ̃́ kuníri
kpɛ̃, pɔ́ɔ yɛ atusuí usoi n waisɛ aa nsímɛ́ u pɔɔnɛsɛ, a kɛwɑ̃́ kɛ-i le, kapɛ
píkai kɛkɛmɛɛ pɛɛpɔ, nɛ́ɛ rinɔ́ɔ pɔ́ hɛ. 26 Akú lelu kun pupukɛɛ, kun kɔ kɛwɑ̃́
nanɛisɛlɛ̃. Kɛwɑ̃́ akɛ́ n we yarɛ kɛ kpulɛ, pisoi mɛyɑ̃ api waisɛ rɛ kɛ kpulɛ.
27 Amá Yeesu uu kɛkunipɛ múlú uu kɛ yukusɛ, akɛ yisi akɛ nyɛrɛ. 28 Kɛ

Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá kɛ́yɔ n lõ, upipirɛtiki api pimpehencirɛ u pisɛ rɛ: Yo
nnya kári fe tɔkɛ́ kuníri nkú lákasɛ? 29 Uu pi maa rɛ: Kɛyómɛ mɛcirɛ kɛ
usoi uu yɛ́ yáási uú nɛ kuníri nkú mpuri lakasɛ.

Yeesu yɛ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ kpálɛ̃
(Matiyee 17:22-23; Luki 9:43b-45)

30 Api kei yisi api Kalilee kɛtẽ tɛ́ŋ́. Yeesu úu pɛ́ɛ́ la pikɛ́ kei kuu ń we ceri.
31 Likumúŋɛ́ rɛ u yɛ pɛɛ upipirɛtiki céésilɛ uu yɛ pi maa rɛ: Pi Usoi Kɛpipi
tininɛ api pisoi anipɛ-i kɛ wai pikɛ́ kɛ kpu. Kɛmɛkpɔ-maá, kɛ yɛ́ kɛyáa táánũ
tuŋɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. 32 Amá Yeesu pipirɛtiki ápi mɛyu mɛ̃ kõ. Iwamɛ íi kɔ
ŋmurɛi pikɛ́ pisɛ.

Wɔ́o pipirɛtiki kɛcɔpɛ uwɛ́ɛ́sɛ?
(Matiyee 18:1-5; Luki 9:46-48)

33 Api Kapɛrinawum tulu. Kapi kɛ́yɔ n tu, Yeesu uu pi pisɛ rɛ: Yoo pɛɛ
ncée kɛ́mɛɛ nɔ́ kɛ́ŋɛnɛsɛ? 34 Amá api sɛ́ɛ́ keu. Ái líka nnya, pi pɛɛ ncée kɛ́mɛɛ
kɛ́ŋɛnɛ rɛ úye yɛɛ pikɛcɔpɛ uwɛ́ɛ́sɛ? 35 Yeesu uu pɛ́ɛ́ tonɛ, uu upipirɛtiki kɛfi
nɛ pitɛ́ séi uu pi maa rɛ: Úye un n la ukɛ́ ufoí, li pisɛ rɛ ukɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í utɔrɔɔ
uu nɔ́nnɛ́nɛ́í ukɛikɔ́. 36 Uu kɛwɑ̃́ kɛnyinɛ kpísi uu pikɛcɔpɛ nyɛrɛsɛ, uu kɛ
kpísi uu pɛ́kɛ́rí uu pɛɛ pi maa rɛ: 37 Úye un siwɑ̃́ nsí kɛcɔpɛ kɛ́ye kusánɛ
n yɔsí nɛ̃́ nnya, tinɛ́cúruu kuu kusánɛ yɔsí, úye un kɔ kusánɛ nɛ́ n yɔsí, ái
rinɛ́cúruu kuú yɔsí, amá uyɛɛ nɛ́ n tummɛ kuú yɔsí.

Úye un kɛrɔ́cáá n kpálɛ̃, uyɛ̃ úu urɔ́láarɔ
(Luki 9:49-50)

38 Yohani uu u maa rɛ: Sáa, tɔ unyinɛ yɛnlɛ un aníri lakasɛ nɛ ripɔ́nyíri
nnaŋɛ úu kɔ pɛɛ rɔ́ tíkilɛ̃. Kúu rɔ́ n tíkilɛ̃ nnya, arí nɛ u yulu. 39 Amá Yeesu
uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Áni kapɛ nɛ u yɛ̀, likumúŋɛ́ rɛ úka úu we yɛɛ yɛ rinɛ́nyíri
nɛ mɛwaisaŋa n wa uu kei nní cirɛ nnɛ́kɔ́pɛ símisi. 40 Úye un kɛrɔ́pirɛ n
we uyɛ̃ úu urɔ́láarɔ. 41 Kani nɛ̃́ Kirisi pikɔ́ nnya, úye un kɔ rinɛ́nyíri nnya
míni nírɛ́-nirɛ́ nɔ́ n hɛ, asei kam nɔ́ símisi, liute úu uihɛ́ɛ́ paanɛ.

Akɔ́pɛ pikaasɛ kɛcáá nsímɛ́
(Matiyee 18:6-9; Luki 17:1-2)

42 Amá úye un siwɑ̃́ sɛɛ nɛ nní kɛfa nɛ́ n tɛnɛ kɛnyinɛ akɔ́pɛ n waisɛ, li
kutɔsi we pikɛ́ rináiparɛ mulɛ-mulɛ ńŋmɛ wa api ripɔ́ɔ u lɛsi api mínimaa-i
u sápɔ. 43 In tɛ kupɔ́nípɛ kpɛɛ akɔ́pɛ pɔ́ waisɛ, a ku rikɛ́. Li kutɔsi we a nfáa
yɛ̃ nɛ kunípɛ keri nɛ kaa yɛ́ anípɛ kɛtɛ́ m má aá nɛ nna kpɔcirɛ́ kɛlõ loni, kei
kɛ nna ńn yɛ píkai n kpu. 44 [Kei kɛ apapi nyɛɛ yɛ ipiŋɛ n li áa yɛ n kpí, kei
kɛ nna ńn yɛ kɔ n kpu.] 45 In tɛ kupɔ́na kpɛɛ akɔ́pɛ pɔ́ waisɛ, a ku rikɛ́, li
kutɔsi we a kúna kusɛ m má aá nɛ nfáa yɛnu nɛ kaa yɛ́ ána kɛtɛ́ m má apí
nɛ nna kpɔcirɛ́ kɛlõ kɛ́mɛɛ pɔ́ sápɔ, kei kɛ nna ńn yɛ píkai n kpu. 46 [Kei
kɛ apapi nyɛɛ yɛ ipiŋɛ n li áa yɛ n kpí, kei kɛ nna ńn yɛ kɔ n kpu.] 47 In tɛ
mɛpɔ́nípɛɛ mɛɛ akɔ́pɛ pɔ́ waisɛ, a mɛ lesɛ aa kɛtaa-pɔ fómni. Li kutɔsi we
pɔkɛ́ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ lõ nɛ mɛnípɛɛ mɛsɛ nɛ kaa yɛ́ inípɛɛ itɛ́ m má api
pɛɛ nna kpɔcirɛ́ kɛlõ kɛ́mɛɛ pɔ́ sápɔ, kei kɛ nna ńn yɛ píkai n kpu. 48 Kei kɛ
apapi nyɛɛ yɛ ipiŋɛ n li áa yɛ n kpí, kei kɛ nna ńn yɛ kɔ n kpu. 49 Likumúŋɛ́
rɛ: Pisoi nnɛ́í kɛcáá kapi nna kɔɔnunɛ yarɛ kapi yɛ nní ilukɛ kɛcáá nnyási n
fulɛi.
50 Nnyási yɛ linyinɛ kɛcirɛ lɛ, amá mmɛlõ mɛn n kpu, yo kapi yɛ nɛ n
larukusɛ? Ani nnyási mɛcɔ n láárú, nkíŋniŋɛ nkɛ́ kɔ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n we.

10

Utisi nɛ unɔ́si pitúunnɛ kɛcáá icélaa
(Matiyee 19:1-12; Luki 16:18)

1 Yeesu uu ncée pɔlɔ uu Yutee kɛtẽ loni uu kɔ Yuritɛɛ rikoitimɛ ricɔ
kuwɛ́lɛ́-mɛ̃ sĩ. Pisoi kulúi api kɔ pikálaa u kpá uu kɔ pɛ̃ picélaa loni yarɛ
kuu yɛ n céesi. 2 Pifarisi pinyinɛ apí nɛ u kɔ pikɛ́ nɛ ripinɛ u n wa nnya, api
u pisɛ rɛ in tɛ ncée yɛ we rɛ utisi ukɛ́ uunɔsi yɛ. 3 Uu rinɔ́ɔ pi pɛsɛ rɛ: Iye kɛ
Moisi uu nɔ́ pisɛ rɛ ani wa? 4 Api rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Moisi yɛ utisi ncée hɛlɛ rɛ
u yɛ́ fe uu pitúunnɛ ritɛlɛ́ unɔ́si wɔlu uu pɛɛ u yulu. 5 Yeesu uu pɛɛ pi maa
rɛ: Nɔ́anɛ́kíŋ ntakɛ nnya kɛ Moisi uu isé nnyí nɔ́ wɔ́i. 6 Amá ḿpá yo mɛwai
kɛkoraanɛ, Uléécaa yɛ utisi nɛ unɔ́si walɛ. 7 Lɛ̃ nnya kɛ utisi uu usáa nɛ úni
yisinɛ uu unɔ́si kpísi api pɛ́nɛ, 8 u nɛ uyɛ̃ api pansɛ ipiŋɛ isɛ. Kai nní lɛ̃ n wa,
ápi nkpéni pitɛ́, amá piipiŋɛ yɛ isɛ lɛ. 9 Lɛ̃ nnya usoi úu kapɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa
uu rimpɛ́nɛ kóólɛnɛ. 10 Kapi kɛ́yɔ ń ha, Yeesu pipirɛtiki api kɔ nsímɛ́ mmɛ̃
kɛcáá pipisɛ u kpá. 11 Uu pɛɛ pi maa rɛ: Uye un uunɔsi n yɛ̀ un uféé n kpísi,
u nɛ unɔ́si foí púnnɛlɛ, iwásánkaí kuu lɛ̃ wa. 12 Unɔ́si un uula n yɛ̀ un uféé
n sɔ́ɔ̃, iwásánkaí kuu lɛ̃ wa.

Yeesu yɛ siwã́ tinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ
(Matiyee 19:13-15; Luki 18:15-17)

13 Pisoi apí nɛ Yeesu siwã́ lɛɛpɔ rɛ ukɛ́ si rica. Amá upipirɛtiki apí nɛ pi
cési. 14 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ n yɛ̃́, ái nɛ u risá, uu pi maa rɛ: Ani riyá siwã́ sikɛ́
kɛnɛ́mɛɛ́ kam, áni kapɛ si tápisi, likumúŋɛ́ rɛ mpí pɛɛ simɛcɔ ń we pɛɛ yɛ́
Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ lɔ̃. 15 Asei kam nɔ́ símisi, úye unsá Uléécaa iyɔɔpi n
ŋmurɛi yarɛ kɛ kɛwã́ akɛ yɛ n ŋmurɛi, úu uiyɔɔpi kɛ́mɛɛ loninɛ. 16 Uu pɛɛ lɛ̃
mɛmáá si sakaa uu aníɪpɛ si laa uú nɛ rinɔ́ɔ sɔnɛ si tikisɛ.

Uŋmánɛ mámá unyinɛ kɛcáá nsímɛ́
(Matiyee 19:16-30; Luki 18:18-30)

17 Kɛ Yeesu uu ncée m pɔ́lɔlɛ̃, utisi unyinɛ uu u tulu nɛ ntóó, uú ha ukɛyu-
i wúla uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Sáa sɔnɛ, íye kam wainɛ kɛ́ nɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ̃́?
18 Yeesu uu u maa rɛ: Yo nnya kaa nɛ́ sée rɛ Usɔnɛ? Uka úu usɔnɛ, insá
Uléécaa mɛcirɛ. 19 Mpá likɛ́ íye wa, pɔ Uléécaa isé nyulɛ rɛ: Kapɛ usoi kpu,
kapɛ iwásá wa, kapɛ yáai, kapɛ nnɔ́ɔmɛ itansei nyɛrɛ, kapɛ unyinɛ ncaai
ńka wa, a upɔ́sáa nɛ upɔ́ni ríyu waisɛ. 20 Uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Sáa, hái inɛ́wã́-
mɛ kam lɛ̃ múílɛ̃. 21 Yeesu uu u nyánɛi nɛ ńla, uu pɛɛ u maa rɛ: Likɛi lisɛ lɛɛ
pɔ́ párílɛ̃, a n ŋme a lɛ̃ nnɛ́í kaa m má yáá, aa siwɔ́ó sɛ̃ píwɛkɔɔ́ hɔ́ɔ́nɛ, pɔ́ pɛɛ
mɛmá yɛ̃́ kɛyómɛcaa-pɔ. Pɔn lɛ̃ piwai m masí, aa pɛɛ́ weri aa nɛ́ tíki. 22 Kɛ
utisi uyɛ̃ uu anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, kɛ ukunipɛ aku nní ḿ mulú nnya, ukɛyu akɛ
cɔ́hɔnɛ uú nɛ mpɔ́ɔcaai tɔ́mpɔ.

23 Yeesu uu upipirɛtiki pɛɛ u n kálaalɛ̃ nyánɛi, uu pi maa rɛ: Uléécaa
iyɔɔpi kɛ́mɛɛ pilonɛ yɛ nɛ pimámá páápú kpa! 24 Anɔ́ɔ nnyɛ́ aa Yeesu
pipirɛtiki pírí wai. Amá Yeesu uu pimáa pi kpá rɛ: Sinɛ́pipi, a tíyɛ Uléécaa
iyɔɔpi kɛ́mɛɛ pilonɛ yɛ pɔ́ɔ́lú kpa! 25 Kuyooyoo kun n la kukɛ́ kɛhímpi
kupolɛ-i lompɔ, li yɛ́ kutɔsi m purú nɛ kɛ umámá uu yɛ́ ń la ukɛ́ Uléécaa
iyɔɔpi kɛ́mɛɛ n lompɔ. 26 Ai kɔ mɛyánsei pírí Yeesu pipirɛtiki kpá, api pɛɛ́
m píseinɛ rɛ: In lɛɛ ni, wóo yɛ pɛɛ píyulalɛ yɛ̃? 27 Yeesu uu pi nyánɛi uu rɛ:
Usoi kɛ́mɛɛ, lɛ̃ ái kuwai we, amá ái Uléécaa kɛ́mɛɛ. Likumúŋɛ́ rɛ ḿpá yo yɛ
kuwai welɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ. 28 Piyɛɛ uu pɛɛ u maa rɛ: A ripaí kari lirɔ́kɔ́ nnɛ́í
n tíyɛ tɔn pɔ́ tikilɛ̃. 29 Yeesu uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Asei kam nɔ́ símisi, úka úu we

yɛɛ yɛ́ nɛ̃́ nɛ Nsímɛ́ kɛcirɛ nnya, kɛ́yɔ nɛ pimáa nɛ piwã́, nɛ piyɛ́i nɛ píni nɛ
pisáa nɛ siwã́ nɛ sicarɛ n tíyɛ 30 úu yɛ́ pɛɛ nɛni mɛwee mmɛ́-i síyɔ nɛ pimáa
nɛ piwã́ nɛ piyɛ́i nɛ píni nɛ siwã́ nɛ sicarɛ mɛpehẽ pílɛ n yɛ̃́. Úu yɛ́ kɔ Yeesu
pitiki iwɛ paa. U yɛ́ kɔ aŋmẽ nyɛɛ n wémɛ kɛ́mɛɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ̃́. 31 Pifoí
mɛyã yɛ́ pitɔ́rɔɔ pansɛ, pitɔ́rɔɔ mɛyã api pifoí.

Yeesu yɛ mɛtáánũ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ símisi
(Matiyee 20:17-19; Luki 18:31-34)

32 Ncée kɛ́mɛɛ kapí pɛɛ́ we pin Yerusalɛm-mɛ̃ sɪ̃́. Yeesu un pikɛkpeẽ sɔ́nɛ,
upipirɛtiki pin kɛwuu piralɛ̃, iwamɛ in pɛpɛɛ pi n tíkilɛ̃ we. Yeesu uu kɔ
upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ kpísi uu lɛlɛɛ u n lɛɛrinɛ pi símisi 33 uu rɛ: Nɔ nyánii,
Yerusalɛm kari nní símpɔ pikɛ́ ha kei Usoi Kɛpipi tɪ̃́ pikɛ́ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa anipɛ-i wa, pɛ̃ pikɛ́ nɛ u túhaanɛ api
yekei rɛ pikɛ́ u kpu. Pi yɛ́ pɛpɛɛ ápi Uléécaa m pakarɛlɛ̃ anipɛ-i u wa. 34 Pi
yɛ́ mɛ́woo u nyánɛi api ukɛcáá mɛta tukɛ, api isɛ́í u fopii api pɛɛ u kopu.
Amá siyáa sitaani mɛmáá, u yɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi.

Lɛ̃ kɛ Yakupu nɛ Yohani api Yeesu m pisɛ
(Matiyee 20:20-28)

35 Sepetee sipipi kɛtɛ́, Yakupu nɛ Yohani apí nɛ Yeesu kɔ api u maa rɛ:
Sáa, tɔ la rɛ a lɛ̃ kari pɔ́ n welunɛ rɔ́ wa. 36 Uu pi maa rɛ: Yo kani mpíí la rɛ
kɛ́ nɔ́ wa? 37 Api u maa rɛ: Pɔn píyei ipɔ́yɔ́ɔpi kɛ́mɛɛ n tonɛ, tɔ la rɛ a tíyɛsɛ
usɛ ukɛ́ kupɔ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ n tũ, ucɔ kupɔ́míi-mɛ̃. 38 Yeesu uu pi maa rɛ: Áni
nyu lɛ̃ kani nní n welu. Nɔ́ fe ani ntɔ́ɔ́si kɛporipi kam n nírunɛ níruu? Nɛ́ɛ
nɔ́ fe ani íwɛ takai yarɛ kam i n takainɛ? 39 Api rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Tɔ́ li fe. Yeesu
uu rinɔ́ɔ pi pɛsɛ rɛ: Mɛsei yɛ mɛ rɛ nɔ́ ntɔ́ɔ́si kɛporipi kam n nírunɛ n ntí,
tɛ íwɛ kam n takainɛ kani takainɛ. 40 Amá in kunɛ́lukɛ-lukɛ nɛ́ɛ kunɛ́míi-
mɛ̃ mɛtonɛ nkɔ́ mmú ái nɛ́ɛ yɛ́ tíyɛsɛ likɛ́ nɛ lɛ̃. Pɛ̃ nnya kɛ sitɔ́nɛ sɛ̃ asi n
nyɔ́ɔnsɛlɛ̃ kuu si panɛ.

41 Kɛ Yeesu pipirɛtiki kɛfi tɔrɔɔ api lɛ̃ n kɔ̃́, piapɔɔ aá nɛ Yakupu nɛ Yohani
caai. 42 Yeesu uu pɛɛ pi séi uu pi maa rɛ: Nɔ nyulɛ rɛ pɛ̃ kapi n kpíilɛ̃ tɛ ayu
piwɛ́ɛ́sɛ yɛ pinnaŋɛ nɛ a wéékusɛlɛnlɛ, pisoi kɛcirɛ pin pinnaŋɛ a nyísɛlɛ̃.
43 Amá ái li mɛcɔ kai nɔ̃́ kɛ́mɛɛ we. Uaye un n la ukɛ́ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ uwɛ́ɛ́sɛ,
ukɛ́ pansɛ nɔ́unɛ́kɛikɔ́. 44 Úye un kɔ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ ikpéẽ n la, ukɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í
ulasi. 45 Limɛcɔ kɛ Usoi Kɛpipi ákɛ ka rɛ pikɛ́ kɛ kɛisi, amá kɛ kalɛ rɛ kɛkɛ́
picɔ kɛisi, akɛ kɔ kɛnfaa nɛ riwɔ́mɛ hɛ́ɛ́lɛ mɛyã́ mɛkɛ́ nɛ píyulalɛ ń yɛ̃́ nnya.

Yeesu yɛ unyíyɛ kapi yɛ n sée rɛ Patimee pɔisɛ
(Matiyee 20:29-34; Luki 18:35-43)

46 Api Yeriko tuipɔ. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki nɛ risoiwuí
api kuyu ń lelu, unyíyɛ unyinɛ yɛɛ n wélei kapi yɛ n sée rɛ Patimee, Timee
uŋmánɛ un ticéetimɛ tũ. 47 Uu kóm tɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu yɛɛ tɔ́su, uu
sicááila kápáá rɛ: Tafiti kɛpipi, Yeesu, a inɛ́wɛ ripaí! 48 Mɛyã́ amɛ nɛ u cési
rɛ ukɛ́ risɛ́ɛ́, amá uu mɛyã́ cásɛ rɛ: Tafiti kɛpipi, a inɛ́wɛ ripaí! 49 Yeesu uu
nyɛrɛ uu rɛ: Ani u séemɛ. Api unyíyɛ séipɔ, pin u máikɛɛ rɛ: A n kahari,
a yisi, u pɔ́ séilɛ. 50 Unyíyɛ uu ukɛtukanka sá uu wákasi uu Yeesu-mɛ̃ sɪ̃́,
51 Yeesu uu u pisɛ rɛ: Yo kaá la kɛ́ pɔ́ wa? Unyíyɛ uu rɛ: Unɛ́sáa, nɛ la rɛ
inɛ́nípɛɛ ikɛ́ yɛ yɛ̃. 52 Yeesu uu u maa rɛ: A n ŋme, mpɔ́fatɛnɛ yɛ pɔ́ yɔ́riyɛ.
Mɛsɛ nɛ mɛsɛ inípɛɛ ii wúkulɛ uu Yeesu tiki.

11

Yeesu yɛ Yerusalɛm kuyu loni
(Matiyee 21:1-11; Luki 19:28-40; Yohani 12:12-19)
1 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi Yerusalɛm n nyahaipɔ pin Pɛtifasee nɛ Petanii ayu
kɛyúrí we, aléé nyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Olifiyee rikúú kuwɛ́lɛ́-mɛ̃, Yeesu uu
upipirɛtiki pitɛ́ tum 2 un pi tee rɛ: Ani kuyu kpɛɛ nní nɔ́kɛnɛ́yu ń wepɔ
kɛ́mɛɛ ha. Nɔn píyei n tuipɔ, nɔ́ kɛminaapipi kɛnyinɛ lɛɛpɔ kɛn toraalɛ̃. Usoi
úka úu kɛ tonɛlɛ̃. Ani kɛ fénnɛ aní nɛ nɛ́ kɛ weri. 3 Úye un nɔ́ m maa rɛ: Yo
nnya kani lɛ̃ wai? Ani rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Upíima yɛɛ kɛ la. U yɛ́ mɛsɛ nɛ mɛsɛ
nɔ́ riyá aní nɛ nté kɛ weri.
4 Api sɨ̃ api kɛminaapipi lɛɛpɔ ncée-i kɛn kɛtahai toraalɛ̃ tinɔnɔɔ rinyinɛ
kɛyúrí, api kɛ toriyɛ. 5 Pɛpɛɛ kei ń we pinyinɛ api pi maa rɛ: Yo kani kei wai?
Yo nnya kani kɛminaapipi kɛ̃ toriyɛ? 6 Api rinɔ́ɔ yɔ́su yarɛ kɛ Yeesu uú pɛɛ
ḿ ma. Api pi tíyɛ api tɔ́su. 7 Apí nɛ kɛminaapipi kɛ̃ Yeesu sɨ̃ api kɛkɛcáá
piilũ laai, Yeesu uu kɛ tonɛ. 8 Pisoi mɛyã api piilũ táŋɛntɛ ncée kɛcáá, picɔ
api apɛ́i kapi sicarɛ-i n kpási táŋɛntɛ. 9 Pisoi pɛɛ Yeesu kɛyu n sɔ́nɛ nɛ pɛpɛɛ
ukɛpirɛ n tíkilɛ̃ pin pupukɛɛ rɛ:
Osanna! Ani Uléécaa uyɛɛ n sɔ́nti nɛ Upíima rinyiri ritaásɛ. 10 Uléécaa ukɛ́
rinɔ́ɔ sɔnɛ uyɛɛ n sɔ́nti ukɛ́ urɔ́sáa Tafiti mɛcɔ
iyɔ́ɔpi ń tonɛ ritikisɛ, Osanna! Ani urinyiri kɛyómɛcaa-pɔ ritaásɛ.
11 Yeesu uu Yerusalɛm kuyu tulu, uu Uléécaa kɛyɔ sɨ̃. Kɛ ituŋɛ ii n tɛnɛ
nnya, uu ḿpá yo pinyánɛi másu, u nɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ api Petanii
tɔ́mpɔ.

Yeesu yɛ kúfikiyee anɔ́ɔ wa
(Matiyee 21:18-19)
12 Kai n weesi, Yeesu nɛ upipirɛtiki api Petanii kuyu n leeri nkṹ nn Yeesu
wai. 13 Uu kɛtaa-pɔ kúfikiyee yɛnu nɛ mɛpɛ́i. Uu rɛ u yɛ́ ha apipi wɛ́ɛ́si. Amá
kuu n tuipɔ, mɛpɛ́i ŋmanɛ kuu lɛɛpɔ, likumúŋɛ́ rɛ ituŋɛ iyɛ-i kɛ aléé nyɛ̃ aa
yɛ m pi íi kahanɛ n tu. 14 Yeesu uu pɛɛ ku maa rɛ: Úka úu kapɛ píkai ripɔ́pipi
pilukɛ rikpá. Upipirɛtiki api anɔ́ɔ nyɛ̃ kom.

Yeesu yɛ Uléécaa kɛyɔ-i pikpéensɛ lakasɛ
(Matiyee 21:12-17; Luki 19:45-48; Yohani 2:13-22)
15 Api lɛ̃ mɛmáá Yerusalɛm tulu, Yeesu uu Uléécaa kɛyɔ loni. Uu pɛpɛɛ
Uléécaa kɛyɔ-i n yálisi nɛ pɛpɛɛ n lɛ́ɛ́ri pilákasɛ kápáá, uu pɛpɛɛ siwɔ́ó n
cɔhɔnɛ ataapili nɛ pilɔ́ɔlãyái situmpi láuli. 16 Úu tíyɛsɛ unyinɛ ukɛ́ nɛ ilũ
inyinɛ Uléécaa kɛyɔ-mɛ̃ titiki. 17 Uu pi céési rɛ: Li wɔlaalɛ̃ tɛ: Pi yɛ́ kɛnɛ́yɔ
sée rɛ sitɛ̃ nnɛ́i pisoi kɛyomɛyáhaayɔ. Amá nɔ̃́ nɛ kɛ ripɔ́lɔ́sɛlɛ piyaalukɛ
kuhorɛ. 18 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isɛ́ picélaa api uanɔɔ
nyɛ̃ kom, api ncée wɛ́ɛ́si pikɛ́ nɛ u kpu. Amá pin u wuru rɛ uicélaa yɛ pɛɛ
pisoi nnɛ́i pírí wa nnya. 19 Kai nnyɔ́ɔ́ n wa, Yeesu nɛ upipirɛtiki api kuyu
lelu.

Yeesu nɛ kúfikiyee kɔ́ima
(Matiyee 21:20-22)
20 Kai n weesi pin tɔ́su, Yeesu pipirɛtiki api kúfikiyee kpɛ̃ yɛnu kaku n
kóosi nɛ iníŋí-pɔ. 21 Piyɛɛ uu lɛlɛɛ n wa léisɛ, uu Yeesu maa rɛ: Sáa, a ripaí,
kuléé kaa anɔ́ɔ n wa yɛ kóosilɛ. 22 Yeesu uu upipirɛtiki rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Ani nɛ
Uléécaa kɛfa tɛnɛ. 23 Asei kam nɔ́ símisi: Úye un tikúú ntí m maa rɛ: A kei
yisi a ha mínimaa-i ripɔlɔ, unsá ukɛfa-i n tíru, amá un n waisɛ rɛ lɛ̃ kuu nní

ḿ ma yɛ wainɛ, li yɛ́ mɛsei wa. 24 Lɛ̃ nnya kam nɔ́ tee rɛ: Ani yɛ waisɛ rɛ nɔ lɛ̃
nnɛ́í kani kɛyómɛyáhaa-i n welu piyɛ́nɛ masilɛ, Uléécaa yɛ́ kɔ nɔ́ li yɛnɛisɛ.
25 Nɔn kɔ píyei n nyɛnu nɔn kɛyómɛ n yáási, nɔn nɛ unyinɛ nnyinɛ m má,
ani u sárɛi, Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we ukɛ́ kɔ nɛ nɔ́rinɛ́cúruu akópɛ
nɔ́ n sárɛi nnya. 26 [Amá nɔnsá yɛ akópɛ n sárɛi, Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ
ń we úu kɔ nɔ́rinɛ́cúruu akópɛ nɔ́ sárɛinɛ.]

Yei kɛ Yeesu nnaŋɛ nn léeri?
(Matiyee 21:23-27; Luki 20:1-8)

27 Api kɔ Yerusalɛm piháрɛ kpá, kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu uu Uléécaa kɛyɔ-
i n kɔɔnii, pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa nɛ Pisuifi
piwɛ́ɛ́sɛ api u lɛɛpɔ. 28 Api u maa rɛ: Nnaŋɛ ń-ye kaá nɛ nní wai? Uye yɛɛ
ńnaŋɛ pó hɛ pɔkɛ́ nɛ nní n wai? 29 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Kɛ́ nsɛ nɔ́
pisɛ. Nɔn tinɔ́ɔ nɛ́ m pɛsɛ, nɛ́ pɛɛ nɔ́ símisi ńnaŋɛ mmɛ̃ kań nɛ lɛ̃ n wai.
30 Uléécaa nɛ́ɛ pisoi pɛɛ Yohani tummɛ rɛ ukɛ́ pisoi míni wolɛ? Ani rinɔ́ɔ nɛ́
pɛsɛ. 31 Api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ n kɛŋɛnɛ rɛ: Tɔn m maa rɛ: Uléécaa, u yɛ́ maa
rɛ: Kai pɛɛ íye wa káni nɛ Yohani nsímɛ́ ŋmurɛi? 32 Tɔn m maa rɛ: Pisoi, ái
yɛ́ wa. Pi pɛɛ kuyu pikɔ́ wurulɛ, likumúŋɛ́ rɛ pinnɛ́í yɛ pɛɛ Yohani kpíilɛnlɛ
yarɛ antepu kɛcirɛ. 33 Api Yeesu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Ári nyu, Yeesu pɔ́ɔ pi maa
rɛ: Nɛ̃́ ám kɔ nɔ́ símisinɛ ńnaŋɛ mmɛ̃ kań nɛ lɛ̃ n wai.

12

Pikɛikɔ́ pɛɛ rikpákárá m má kɛnyárũ
(Matiyee 21:33-46; Luki 20:9-19)

1 Yeesu uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá sinyárũ pi loni, uu rɛ: Utisi unyinɛ yɛɛ we, uu
aléé nyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ fiinyi kɛcarɛ tamɛsi. Uu mmɛlɛ wai uú nɛ kɛ kɔ́ɔ́nú.
Uu kɔ kɛcarɛ kɛ-i kuhórɛ túni uu kɛ́tacɛrii mɔm kei kapi yɛ́ píta n cɛ́rii. Uu
kɔ limɛmáá rikúsi cácá rinyinɛ mɔm uu pɛɛ pikɛikɔ́ wɛ́ɛ́si rɛ pikɛ́ kɛcarɛ kɛ̃
kɛcáá u m pailɛ̃ ukɛ́ ncée ha ukɛ́ kam. 2 Kai aléépipi nyɛ̃ kutúũ n tu, uu ulási
unyinɛ upikɛikɔ́ pɛ̃ kɛ́mɛɛ tumpɔ rɛ pikɛ́ aléépipi anyinɛ u yɔ́ɔmɛ. 3 Api u
tini api káii, api mɛnípɛ ŋmanɛ u lakasɛ. 4 Uu kɔ ulási ucɔ pikɛmɛɛ tumpɔ,
api uyɛ̃ tíyu kɛcáá káii api u lámisi. 5 Uu utumɛ táánũ tum, api uyɛ̃ kopu. Uu
lɛ̃ mɛmáá pitumɛ mɛyã túmɛipɔ, api picɔ kaiinkɛɛ api kɔ picɔ kóni. 6 Ucarɛte
uyɛ̃ uŋmánɛ lala mɛcirɛ kaí pɛɛ u pɔɔnɛ. Uu pɛɛ mɛtɔ́rɔɔ uyɛ̃ tumpɔ un tee
rɛ: Pi yɛ́ unɛ́ŋmánɛ wuri. 7 Amá pikɛikɔ́ pɛ̃ api símaanɛ rɛ: Nkó yɛɛ masí
usáa ikulanlũ nnɛ́í te. Ani kam tɔkɛ́ u kpu ari pɛɛ uikulanlũ iyɛ̃ n te. 8 Kuu
n tuipɔ api u tini, api kópu api kɛcarɛ ilúkɛ́ u sá.
9 Íye kɛ ucarɛte uu wainɛ? U werinɛ ukɛ́ pikɛikɔ́ pɛ̃ kɔ̃́ uu aléé nyɛ̃ picɔ
pa. 10 Ani Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ kɛ́ɛnlɛ̃ tɛ:
Tiparɛ kɛ pimɔ́mɛ api n fóm tɛɛ pansɛ ticírɛ-cirɛ
tɛɛ kɛnui-i ń wee?
11 Upíima yɛɛ lɛ̃ wa. Mɛwaisaŋa kuu rɔ́ n yɛ́nɛisɛ yɛ mɛ̃.
12 Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api céru rɛ pɛ̃ kɛ Yeesu kɛnyárũ akɛ́ nɛ mánɛ. Api pɛɛ lɛ̃
kapi yɛ́ nɛ u n tĩ́ wɛ́ɛsi, amá risoiwuí ari iwamɛ pi wai. Api u tíyɛ api tɔ́su.

Lampoo kapi yɛ Rɔm uyɔɔpi píima n hɛ́ɛlɛ
(Matiyee 22:15-22; Luki 20:20-26)

13 Api Yeesu kɛ́mɛɛ Pifarisi pinyinɛ nɛ pɛpɛɛ Erooti kɛpirɛ ń we tumpɔ rɛ
pikɛ́ ripinɛ u wa apí nɛ uanɔɔlempi cirɛ u tini. 14 Apí weri api Yeesu pisɛ
rɛ: Sáa, tɔ yɛ̃ tɛ pɔ́ɔ asei ute áa kɔ úka kɛwuu túúni. Likumúŋɛ́ rɛ ái pisoi
mɛwee kaá nɛ músu pɔn nɛ símisi. Pɔ yɛ kɔ Uléécaa ncee pisoi céesilɛ nɛ

asei. Ncée yɛ we rɛ tɔké yɛ Sesaa lampoo hɛ́ɛ́lɛɛ? Li pisɛ rɛ tɔké yɛ hɛ́ɛ́lɛ
nɛ́ɛ ári kapɛ yɛ hɛ́ɛ́lɛ? 15 Yeesu yɛɛ pikɛcáá kɛcáá mɛwai n nyu uu rinɔ́ɔ pi
yɔ́su rɛ: Yo nnya kani ripinɛ nɛ́ wai? Ani nɛ mɛwɔ́ɔ́pipi mɛnyinɛ nɛ́ kam kɛ́
mɛ yɛ̃. 16 Apí nɛ mɛnyinɛ u hapɔ. Yeesu uu pɛɛ pi pisɛ rɛ: Úye riyu nɛ úye
rinyiri yɛɛ kɛwɔ́ɔ́ nké kɛcáá we? Api rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ Sesaa lo. 17 Uu pɛɛ pi
maa rɛ: Ani Sesaa likɔ́ Sesaa pa, ani Uléécaa likɔ́ Uléécaa pa. Urinɔɔ mɛyɔ́ɔ́
amɛ mɛyã́ nnɔ́ɔ pi yipu.

Pisatusee nɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ mɛyisɛ nsímɛ́
(Matiyee 22:23-33; Luki 20:27-40)

18 Pisatusee pɛɛ n tee rɛ pikpɔkpɔ ápi yɛ nkpɔ-i yisi, api Yeesu kɛ́mɛɛ sĩ́
api u pisɛ rɛ: 19 Sáa, lɛ̃ kɛ Moisi uu isé ń wɔ́i yɛ nní: Úye umaa un n kpu uu
unɔ́si tíyɛ úu nɛ kɛwã́, uuwã yɛɛ yɛ́ unɔ́si uyɛ̃ kukúmannɔsi kpísi uu umáa
mpuri wai. 20 Pimárɛcɔ pisɛɛi pinyinɛ pɛɛ pɛɛ́ we. Ufoí uu unɔ́si kpísi uu
kpi úu nɛ kɛwã́. 21 Ulírũ uu ukúmannɔsi kpísi, uu kpi úu nɛ kɛwã́. Lɛ̃ mɛcɔ
kai kɔ utáánũ titiki. 22 Pikɛsɛɛi kɛ̃, úka úu kɛwã́ nɛ u mari. Pɛ̃ mɛmáá unɔ́si
uyɛ̃ pɔ́ɔ kɔ kpi. 23 Pikpɔkpɔ kɛyisɛyaa kɛtúŋɛ́, pikɛcɔpɛ úye yɛɛ yɛ́ unɔ́si
n te, likumúŋɛ́ rɛ pikɛsɛɛi kapi kunɔ́si u kpíkɛsi. 24 Yeesu uu pi maa rɛ:
Lɛ̃ nnya kani nɔ́mɛnécírɛ kíraasɛntɛ: Ání Nlɛ́écaasimɛ́ asei kómɛi, áni kɔ
Uléécaa nnaŋɛ nyu. 25 Mɛseisei kɛ̃ kɛ pisoi api pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ n yisinɛ,
pitisi ápi pinɔ́si kpíkɛsinɛ, pinɔ́si pɔ̃́ ápi kɔ pila sɔ́ɔnkɛɛnɛ, amá pimɛfinɛ yɛ́
n we yarɛ piléécaatumɛ kɛyómɛcaa-pɔ. 26 Yo nnya kani tee rɛ pikpɔkpɔ ápi
yɛ́ yisi? Ání kɛlɔ̃ kɛ-i kai Moisi ritɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ kuhííhíí kpɛɛ
ń torɛ kɛ́mɛɛ we un nɛ Moisi símisi kɛɛnlɛ̃ɛ? Li kei wɔ́laalɛ̃ tɛ, Uléécaa yɛ
Moisi maa rɛ: Nɛ́ɛ Apiraham Uleecaa nɛ Isaaki Uleecaa nɛ Yakupu Uleecaa.
27 Uléécaa úu pikpɔkpɔ Uleecaa, amá u pinyánnyã́ Uleecaa lɛ. Nɔ́nnɛ́púnnɛ
yɛ piyɛlɛ.

Isé iyɛɛ Uléécaa isé kɛcɔpɛ icɔ n fe
(Matiyee 22:34-40; Luki 10:25-28)

28 Uléécaa isé ucélaa unyinɛ yɛɛ pɛɛ Pisatusee nɛ Yeesu ikɛŋɛnɛ n kɔ̃́,
uu yɛ́nu rɛ Yeesu yɛ rinɔ́ɔ pi yɔsilɛ ńsɔnɛ, uú nɛ u kɔ, uu u pisɛ rɛ: Isé
nnɛ́í kɛ́mɛɛ íye yɛɛ imáa? 29 Yeesu uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Isé maa yɛ nnyí:
Isirayɛɛli, a kutu ricɔ, Upíima, Urɔ́lɛ́écaa, Upíima yɛ ucírɛníŋɛ lɛ. 30 A
Upíima, Upɔ́lɛ́écaa n la nɛ kɛpɔ́fa nnɛ́í, nɛ ipɔ́soi nnɛ́í nɛ kɛpɔ́múŋɛ́ nnɛ́í
nɛ mpɔ́naŋɛ nnɛ́í kɔ. 31 Ilírũ yɛ nnyí: A upɔ́cɔ n la yarɛ kaa ripɔ́cúruu ń la
mɛcɔ. Isé íka íi we yɛɛ nnyí n fe. 32 Isé ucélaa uyɛ̃ uu u maa rɛ: Li nyamlɛ,
sáa. Asei yɛ nyɛ kaá maa rɛ Uléécaa yɛ ucírɛníŋɛ lɛ úu kɔ ucɔ má. 33 Mpá
úye ukɛ́ u n la nɛ kɛfa nnɛ́í, nɛ mɛsɔhɔ nnɛ́í nɛ ńnaŋɛ nnɛ́í kɔ. Mpá úye ukɛ́
kɔ uucɔ n la yarɛ kuu uricuruu ń la. Lɛ̃ nɛ isɛɛ kapi yɛ nɛ Uléécaa n nyɔ́ɔnsɛ
api tóroisɛ múkú-múkú nɛ inyɔ́ɔnsɛ icɔ nnɛ́í tɔsilɛ. 34 Kɛ Yeesu uu n yɛ̃́ tɛ
mɛsɔhɔ kuú nɛ rinɔ́ɔ yɔsí, uu u maa rɛ: Pɔ mɛpɔ́círɛ ńsɔnɛ cápinɛlɛ. Áa nɛ
Uléécaa kuyɔɔpiyu kɛtaa we. Úka úu pɛɛ ikari piwai rikpá ukɛ́ nnyinɛ u
pisɛ.

Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɛ Tafiti kɛcáá nsímɛ́
(Matiyee 22:41-46; Luki 20:41-44)

35 Yeesu yɛ Uléécaa kɛyɔ-i céésilɛ uu pi pisɛ rɛ: Íye kɛ isé picélaa api yɛ́ fe
apí maa rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ yɛ Tafiti kɛpipi lɛ. 36 Nfáasɔnɛ yɛ Tafiti
ricuruu maasɛ rɛ:
Upíima yɛ Unɛ́píima maa rɛ:

A kunɛ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ,
hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kam yɛ́ pipɔ́láarɔ kɛpɔ́nyálɛ-i n cɔ. [37] Tafiti ricuruu yɛɛ
u sée rɛ "Upíima". Íye kuu yɛ́ pɛɛ́ nɛ Tafiti kɛpipi?

Yeesu yɛ rɛ pisoi pikɛ́ pimɛcirɛ nɛ isé picélaa tɪ̃
(Matiyee 23:1-36; Luki 20:45-47)

Pisoi kulúi yɛ pɛɛ kutu u cɔlɛnlɛ lin pi láárú. [38] Uicélaa kɛ́mɛɛ kuu
pi símisi rɛ: Ani nɛ isé picélaa nɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ tɪ̃. Pikɛ́ nɛ atúkanka caa-
caa n kɔɔnii nɛ pisoi pikɛ́ pi n yáhaankɛɛ ayáa kɛ́mɛɛ yɛɛ ripɔ́ɔ pi we.
[39] Ayómɛyáhaalee sitonɛ foí nɛ kɛlukɛ kɛ́mɛɛ sitonɛ foí yɛɛ pilikáipi-káipi.
[40] Pi yɛ lɛ̃ kɛ pikúmannɔsi api m má nnɛ́í yɔ́ɔilɛ api yɛ pɛɛ kɛyómɛ yáási
mɛcáa yarɛ pi pisoi sɔnɛ lɛ. Uléécaa yɛ́ nɛ pi túhaanɛ uu íwɛ pi wai ái
kumúŋɛ́ má.

Ukúmannɔsi ihɛɛ
(Luki 21:1-4)

[41] Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá Uléécaa kɛyɔ-i, kei kapi yɛ ihɛɛ n sariipɔ kɛyúrí
tonɛ. Uu lɛ̃ kɛ pisoi api siwɔ́ɔ́ n sariipɔ m pailɛ̃. Pimámá mɛyã́ api mɛyã́
hɛkɛsi. [42] Ukúmannɔsi unyinɛ pɔ́ɔ kɔ weri uu sitanká sitɛ́ sápɔ. [43] Yeesu uu
pɛɛ upipirɛtiki séi uu pi maa rɛ: Asei kam nɔ́ símisi, ukúmannɔsi wɛkɔɔ́
nkó yɛ hɛlɛ ai ŕ́pá úye tɔ́su. [44] Likumúŋɛ́ rɛ mpí nnɛ́í, lɛ̃ kápi nɛ líka n wai
kapi hɛ, amá uyɛ̃ pɔ̃́, ulikɔ́ kɛcirɛ, lɛ̃ kuu m má nnɛ́í ukɛ́ nɛ ilukɛ n lɔ kuu hɛ.

13

Yeesu rɛ Uléécaa kɛyɔ yɛ́ fori
(Matiyee 24:1-2; Luki 21:5-6)

[1] Kɛ Yeesu uu Uléécaa kɛyɔ-i n léeri, upirɛtiki usɛ uu u maa rɛ: Sáa, a
ripaí, kɛ́yɔ kɛcirɛ nɛ aparɛ sɔnɛ-sɔnɛ, nɛ́ɛ yo? [2] Yeesu uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Pɔ
kɛ́yɔ píima nkɛ́ nyánii? Li sɔ́nti likɛ́ wa riparɛ ríka ári yɛ́ ricɔ kɛcáá n tɔsilɛ̃.
Linnɛ́í mmú yɛ sɔ́ntilɛ likɛ́ fori tɛ́kɛ́-tɛ́kɛ́.

Lɛlɛɛ n nyisɛ rɛ kɛtɛ̃ yɛ kɛtɛnɛ tu
(Matiyee 24:3-14; Luki 21:7-19)

[3] Uu Olifiyee rikúú kɛcáá tonɛ Uléécaa kɛyɔ kɛyu-mɛ̃. Piyɛɛ nɛ Yakupu nɛ
Yohani nɛ Antiree mɛcirɛ nɛ uyɛ̃ pin we, api u pisɛ rɛ: [4] A rɔ́ símisi kumúŋɛ́
kpɛ-i kɛ lɛ̃ ai ń werinɛ. Yo yɛɛ rɔ́ nyísɛnɛ rɛ lɛ̃ nnɛ́í yɛ́ tɛnɛ?
[5] Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɪ̃ ńsɔnɛ, áni kapɛ tíyɛ unyinɛ
ukɛ́ kuyúi nɔ́ tã. [6] Pisoi mɛyã́ yɛ́ sɔ́naamɛ usɛ usɛ nɛ rinɛ́nyíri, ŕ́pá úye
uu yɛ maa rɛ nɛ̃́ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ kapi yɛ́ pisoi kulúi kuyúi tã.
[7] Nɔn píyei n kõ tɛ atɔpi yɛ nnyáã nɛ kɛtaa-pɔ wemɛ, áni kapɛ nfasimɛ́ tɔ́nɛ,
likumúŋɛ́ rɛ lɛlɛɛ sɔ́nti. Amá kɛ́tɔ ákɛ kahanɛ n tu. [8] Nsoipuri nnyinɛ yɛ́ yisi
nn nsoipuri ncɔ nɛ tɔpu, kɛyɔ́ɔpitɛ̃ akɛ kɛyɔ́ɔpitɛ̃ kɛcɔ nɛ tɔpu, kɛtɛ̃ yɛ́ɛ́ silõ
silõ yeŋesi, nkṹ yɛ́ kɔ wa. Limpɔlɛ yɛ́ n we yarɛ kɛ mɛmárɛnlõ amɛ yɛ unɔ́si
pikɛ́hɛ̃ n kóraanɛ. [9] Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɪ̃. Pi yɛ́ nɛ sitúhaanɛ nɔ́ ha, apí nɛ sipɔ́pí
nɔ́ káii ayómɛyáhaalee-i. Pi yɛ́ nɛ̃́ nnya kuyu piwɛ́ɛsɛ kɛ́mɛɛ nɛ pitúhaanɛ
kɛ́mɛɛ nɔ́ sɔ́nɛ. Nɔ́ kɔ pikɛyu-i inɛ́tansei li. [10] Li pisɛ rɛ pikɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ
isoipuri nnɛ́í riyɔ́ó kɛlenɛ. [11] Pin nɔ́ n tɪ̃ apí nɛ kɛtúhaanɛ nɔ́ sɪ̃, áni kapɛ
píri tɔ́nɛ kɛlenɛ nɛ mmɛ̃ kani yɛ́ m maa, amá ani mmɛ mɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-
i nɔ́ n ka maa, likumúŋɛ́ rɛ ái nɔ́ɔ símisi, amá Nfáasɔnɛ yɛ mu. [12] Usoi yɛ́
umáa nɛ́ɛ uwã́ tɪ̃ uu tíyɛsɛ api u kopu. Pisáa yɛ́ kɔ limɛcɔ pisipipi wa. Siwã́
yɛ́ pisáa nɛ píni kɛcáá nyɛrɛ asi tíyɛsɛ api pi kɔ́ni. [13] Tinɛ́nyíri nnya, ŕ́pá

úye yɛ nɔ́inɛ́puri yulunɛ, amá úye un tinkáhá-káhá hái nɛ kɛ́tɔ-pɔ, Uléécaa yɛ́ u yoriyɛ.

Iwɛ piima mɛkamɛ
(Matiyee 24:15-28; Luki 21:20-24)

14 Kumúŋɛ́ kunyinɛ yɛ́ kam ani ncaai píima mɛɛ yɛ n cɔ́kɔi yɛnu, kei kái
nɛ n sá rɛ nkɛ́ n we. Úye un nsímɛ́ mmɛ̃ n kɛɛ̃, ukɛ́ musí ukɛ́ liasei kɔ̃. Lin
lɛ̃ n wa, pɛpɛɛ Yutee kɛtɛ̃ kɛ́mɛɛ ń we pikɛ́ wuri api ayɔ́pɛ taá. 15 Úye un
kɛ́yɔ ipiraa kɛcáá n we, úu kapɛ kɛ́yɔ-i ricɛpimɛ rɛ ukɛ́ linyinɛ kpísi. 16 Úye
un kɔ kɛcarɛ-i n we, úu kapɛ kɛpirɛ pɛlɛ rɛ ukɛ́ ha ukɛtukanka kpísi. 17 Íwɛ
kɛ pifani nɛ pimárɛni apí ha siyáa sɛ-i topori. 18 Ani kɛyómɛ yáási, ái kapɛ
nnyiyɛ kumúŋɛ́ ka. 19 Likumúŋɛ́ rɛ siyáa sɛɛ íwɛ píima sikɔ́ lɛ. Kɛ Uléécaa
uú nɛ kɛtɛ̃ n wa, ápi íwɛ iyɛ̃ icɔ yɛnaalɛ̃, iicɔ íi kɔ píkai léeri. 20 Uléécaa unsá
pɛɛ siyáa sɛ̃ n hasi, úka úu yɛ́ pɛɛ nfáa yɛ̃. Pɛ̃ kuu n tési uú n te nnya kuu
si hasi. 21 Úye un pɛɛ nɔ́ m maa rɛ: Ukirisi kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ yɛ nté nɛ́ɛ
nté-pɔ welɛ, áni kapɛ waisɛ. 22 Likumúŋɛ́ rɛ pikirisi nɔɔmɛ nɛ antepuyɛ
nɔɔmɛ yɛ leerinɛ. Pi yɛ́ɛ́ mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima wapisi pikɛ́ nɛ ḿpá
pɛ̃ kɛ Uléécaa uú n te pɔisɛ. 23 Áni kapɛ lɔpilɛ, ḿpá yo kam nní mɛncirɛ nɔ́
símisi.

Usoi Kɛpipi mɛkamɛ
(Matiyee 24:29-31; Luki 21:25-28)

24 Amá siyáa sɛ̃ kɛ́mɛɛ, íwɛ píima iyɛ̃ mɛmáá kɛ
ituŋɛ ií sɔmaanɛ, iwárɛ ii mɛtɛ́í paa.
25 Awárɛpi aa kɛyómɛcaa-pɔ poroiri,
lináŋɛ-naŋɛ lɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we
ai mɛyá̃ yeŋesi.
26 Pi yɛ́ pɛɛ Usoi Kɛpipi yɛ̃
kɛn ahopɛ kɛcáá wemɛ nɛ kɛnnaŋɛ nɛ kɛmɛyɔɔpi. 27 U yɛ́ pɛɛ upitumɛ pɛɛ
kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ-pɔ ń we awɛ́lɛ́ nnɛ́í túmɛi api pɛ̃ kuu n wɛ́ɛkɛɛ kɛtɛ̃
nkɛ́ nɛ kɛkɛtɔ-pɔ cápinɛ.

Kúfikiyee kɛcáá icélaa
(Matiyee 24:32-35; Luki 21:29-33)

28 Ani kúfikiyee kɛnyárũ icélaa kutu ricɔ. Ku yɛ kun ilésɛ ŋmú̃ n wairi,
mɛpɛ́i mɛn n leeri, nɔ yɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ ceri rɛ kupii yɛ nyahaimɛlɛ. 29 Limɛcɔ
kaí we, nɔn píyei likɛi nní mɛwai n yɛ̃, ani ceri rɛ Usoi Kɛpipi yɛ nyahaimɛlɛ
un tinɔnɔɔ nɛ kɔlɛ̃. 30 Asei kam nɔ́ símisi: Pisoi kunai nkú áku tɔ́sunɛ kɛlenɛ
nní nnɛ́í likɛ́ nɛ ń kam. 31 Kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ yɛ́ tɔsí, amá anɛ́nɔ́ɔ áa mɛtɔ́ŋɛ́ má.

Uléécaa mɛcirɛ yɛɛ kɛtɛ̃ kɛtɛnɛ ituŋɛ nyu
(Matiyee 24:36-44)

32 Amá in kɛtɛ̃ mɛtɛnɛ nkɔ́, úka úu likɛyaa kɛ̃ nɛ́ɛ liituŋɛ iyɛ̃ nyu, ḿpá
piléécaatumɛ pɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we nɛ́ɛ Uléécaa Kɛpipi ricuruu. Amá
Usáa mɛcirɛ yɛɛ nyu. 33 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ, áni kapɛ ripɔ́ɔ fóm, (ani yɛ
kɛyómɛ yáási), likumúŋɛ́ rɛ áni nyu píyei kɛ liituŋɛ ii yɛ́ kam. 34 Li yɛ́ n we
yarɛ usoi yɛɛ ncée ń ha uu ukɛyɔ tíyɛ, uu upikɛikɔ́ ńnaŋɛ hɛ, uu ḿpá úye
pikɛi u múísɛ, uu rinɔnɔɔ umɛ́rɛ́ rinɔ́ɔ hɛ rɛ úu kapɛ ripɔ́ɔ fóm. 35 Lɛ̃ nnya,
áni kapɛ ripɔ́ɔ fóm, likumúŋɛ́ rɛ áni nyu píyei kɛ úyɔsaa uu pɛɛri, nnyɔ́ɔ́ nɛ́ɛ
kɛsinɛ pele nɛ́ɛ mɛcánkooi nɛ́ɛ mmarɛ. 36 Ai kapɛ wa rɛ u mɛkáikai ka uu
nɔ́ lɛɛri nnɔ̃ kɛ́mɛɛ. 37 Lɛ̃ kam nní nɔ́ n símisi, ḿpá úye kań nɛ mánɛ, áni
kapɛ ripɔ́ɔ fóm.

14

Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ kɔ́mɛinɛ rɛ pikɛ́ Yeesu tɩ̃
(Matiyee 26:1-5; Luki 22:1-2; Yohani 11:45-53)

1 Li riyálɛ siyáa sitɛ́ Isirayɛɛli pikɔ́ pikɛ́ nɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ nɛ akpɔ́nɔ́ nyɛɛ áa
pitɛ m má anyã́ li. Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa api
ncée n wɛ́ɛ́si kapi yɛ́ nɛ Yeesu n tɩ̃ nɛ mɛsɔhɔ pikɛ́ u kpu. 2 Api símaanɛ rɛ:
Ái kapɛ anyã́ kumúŋɛ́-i rɛ pisoi yɛ́ yisi api pitele wai nnya.

Unɔ́si unyinɛ yɛ Yeesu riyu kɛcáá tulaali kɔɔnu
(Matiyee 26:6-13; Yohani 12:1-8)

3 Kɛ Yeesu uu Petanii kuyu-i uyɔ̃́ Simɔɔ kɛyɔ kémɛɛ ń we un ilukɛ le, unɔ́si
unyinɛ uu lompɔ. Unɔ́si uyɛ̃ un kɛnúḿpi sɔnɛ kɛɛ tulaali papɛ-papɛ yɛɛ nnɛ́í
píima m má múílɛ̃. Uu kɛnúḿpi kɛ̃ foru uu tulaali Yeesu riyu kɛcáá kɔɔni.
4 Mɛwai mɛ̃ ámɛ nɛ picɔ risá, api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ m máikɛɛ rɛ: Linsɔnɛ yɛ
ń-ye kuu nní tulaali nkó n caai? 5 Tɔ́ pɛɛ fe ari u yái nɛ nnɛ́í píima ari siwóó
sɛ̃ píwɛkɔ́ɔ́ hɛ. Apí nɛ unɔ́si uyɛ̃ wɔ́ɔ́si. 6 Amá Yeesu uu pi maa rɛ: Ani u riyá.
Yo nnya kani u cɔ́ŋlɛ̃? Mɛwai sɔnɛ kuu nɛ́ wa. 7 Likumúŋɛ́ rɛ ḿpá píyei kɛ
nɔ́ nɛ píwɛkɔ́ɔ́ aní we, nɔ́ fe ani lisɔnɛ pi wai pɛɛ́ uyɛ-i kani ń la, amá nɛ̃́, ái
ḿpá píyei kam yɛ́ nɛ nɔ́ n we. 8 Lɛ̃ kɛ unɔ́si nkó uu n fenɛ kuu wa. Inɛ́piŋɛ
kuu mɛncirɛ tulaali fɔ̃́ pikɛ́ kɛlenɛ nhɔ́rɛ i tã. 9 Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ
ḿpá yei kapi kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɔ́ólɛ̃, pi yɛ́ɛ́ unɔ́si nkó mɛwai
mmɛ́ símisi apí nɛ u n léisɛlɛ̃.

Yutasi yɛ wɛ́ɛ́silɛ pikɛ́ Yeesu tɩ̃
(Matiyee 26:14-16; Luki 22:3-6)

10 Yeesu pipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ kɛcɔpɛ usɛ kapi yɛ n sée rɛ Yutasi
Isikariyɔɔti uú ha pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ lɛɛpɔ rɛ ukɛ́ Yeesu
tɩ̃ ukɛ́ pi rimúísɛ. 11 Nkíŋniŋɛ kapí nɛ kutu u ricɔ api rinɔ́ɔ yekei rɛ pi yɛ́
siwóó u hɛ. Yutasi uu icée sɔnɛ wɛ́ɛ́si ukɛ́ nɛ Yeesu pianipɛ-i n wa.

Yeesu nɛ upipirɛtiki yɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ ilukɛ le
(Matiyee 26:17-25; Luki 22:7-14; 21-33; Yohani 13:21-30)

12 Kɛnyã́yaa foí kɛ̃ kapi yɛ akpɔ́nɔ́ nyɛɛ áa pitɛ m má n li, kɛyáa kɛ̃ kapi yɛ
kɔ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ isaŋ n kɔ̃́, Yeesu pipirɛtiki api u pisɛ rɛ: Yei kaá la tɔkɛ́
ha anyã́ ilukɛ pɔ́ wa? 13 Uu upipirɛtiki pitɛ́ tum uu pi maa rɛ: Ani kuyu-i
ha, utisi unyinɛ yɛɛ kɛcɔ́rípi nɛ míni n topori yɛ́ nɛ nɔ́ risánɛ, ani u ritiki.
14 Un yei n lɔ̃ ani úyɔte maa rɛ: Urɔ́sáa yɛ pisɛ rɛ yei yɛ kulee kpɛ-i kɛ u
nɛ upipirɛtiki api nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ ilukɛ n lenɛ? 15 U yɛ́ kɛ́yɔ kɛcáá kulee
maa kunyinɛ kapi ńsɔnɛ n nyɔ́ɔnsɛ nɔ́ nyísɛ. Ilũ kapi yɛ nɛ anyã́ n li nnɛ́í
yɛ kukɛmɛɛ́ welɛ. Kei kani yɛ́ anyã́ ilukɛ wa. 16 Yeesu pipirɛtiki api tɔ́su
api kuyu tulu, api ḿpá yo lɛɛpɔ yarɛ kɛ Yeesu uú pɛɛ pi ḿ ma, api nkpɔ
mɛlɔ́ɔ́ anyã́ ilukɛ wai. 17 Kai nnyɔ́ɔ́ n wa, Yeesu nɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́
apí weri. 18 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi ilukɛ n le, Yeesu uú maa rɛ: Asei kam nɔ́
símisi, nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ yɛɛ nɛ ilukɛ nɛ́ n le yɛ́ nɛ́ yáá. 19 Piapɔɔ aa caai
api pɛɛ usɛ usɛ u m písɛi rɛ: Yarɛ nɛ̃́ nɛ́ɛ? 20 Uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Nɔ́ kɛfi nɛ
pitɛ́ pɛ̃ usɛ lo, tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔɔ ricáripi risɛ-i n le. 21 Usoi Kɛpipi yɛ tɔ́sulɛ yarɛ
lɛ̃ kai kɛkɛcáá n wɔ́laamɛlɛ̃. Amá usoi nkó yɛɛ yɛ́ Usoi Kɛpipi n yáá, íwɛ kɛ
liute uu topori. Li kutɔsi we ápi kapɛ pɛɛ liute m mari.

Yeesu nkpɔ nɛ umɛyisɛ piléisɛ inyɛkii
(Matiyee 26:26-30; Luki 22:14-20; Kɔrɛnti Foi, 11:23-25)

22 Kapi n le, Yeesu uu kukpɔ́nɔ́ kpísi, uu kukɛcáá Uléécaa pɔɔnɛsɛ uu
limɛmáá ku kpɔkɔ́ri uu pi ku pa uu rɛ: Ani yɔsí, inɛ́piŋɛ yɛ nnyí. 23 Uu lɛ̃
mɛmáá kɛpóripi kpísi uu kɛkɛcáá Uléécaa pɔɔnɛsɛ. Uu pi kɛ pa api pinnɛ́í
níru. 24 Uu pi maa rɛ: Mɛnɛ́nyɛ yɛ mmɛ́, mɛ́nyɛ mɛmɛɛ pisoi mɛyã nnya
kɔɔnu, Uléécaa uú nɛ pi séi rɛ u nɛ pɛ̃ pikɛ́ kómɛinɛ. 25 Asei kam nɔ́ símisi,
ám píkai aléépipi pita mpí piníré kpánɛ hái nɛ kɛyáa kɛ̃ kam yɛ́ pifálɛ ń ntí
Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ. 26 Kuu lɛ̃ pisímɛ́ pi ḿ masí, api pɛɛ ipakarɛ siyomɛ n
yom pin pakarɛntɛ api wai api Olifiyee rikúú sĩ.

Yeesu yɛ símisi rɛ Piyɛɛ yɛ́ kɛ́si rɛ úu u nyu
(Matiyee 26:31-35; Luki 22:31-34; Yohani 13:36-38)

27 Yeesu uu pi maa rɛ: Nɔ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛpirɛ nɛ́ ritɔ, likumúŋɛ́ rɛ li
Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Nɛ́ usɛɛsɛ̃́ kpu,
isáŋ pɔ́ɔ kpíi. 28 Amá nɛn píyei nkpɔ kɛ́mɛɛ piyisɛ m masí, nɛ́ ha Kalilee
kɛtẽ-pɔ nɔ́ m mɛ̃́. 29 Piyɛɛ uu u maa rɛ: Mpá pinnɛ́í pin kɛpirɛ pɔ́
rintɔ, ái nɛ nɛ̃́. 30 Yeesu uu u maa rɛ: Asei kam pɔ́ símisi, nɛni kɛsinɛ
nkɛ́ cirɛ icã́ ikɛ́ kɛlenɛ mɛtɛ́ n kooi, pɔ́ kɛ́si nnɔ́ɔ mɛtaani rɛ áa nɛ́ nyu.
31 Amá Piyɛɛ uú n kɛŋaalɛ̃ tɛ: Mpá lin nkpɔ yɛ mu, tɔ́ nɛ mpɔ̃́ tɔkɛ́ kɛsɛ̃́
kpu, ám kuŋmɛriyɛ pɔ́ we. Pinnɛ́í api kɔ nsɛ mmɛ̃ m máikɛɛ.

Yeesu yɛ Kɛtisemanee-pɔ kɛyɔ́mɛ yáási
(Matiyee 26:36-46; Luki 22:39-46)

32 Yeesu nɛ upipirɛtiki api lɛ̃ mɛmáá kɛlõ kɛnyinɛ kapi yɛ n sée rɛ
Kɛtisemanee sĩ. Uu upipirɛtiki maa rɛ: Ani nté n tũ, nɛ́ɛkɛ́ ha kɛyómɛ
n yáhaapɔ. 33 Uú nɛ Piyɛɛ nɛ Yakupu nɛ Yohani pɛ́nɛ. Kei kɛ iwamɛ nɛ
mpɔ́ɔcaai yíkíyiki nn u tĩ. 34 Uu pi maa rɛ: Tinɛ́pɔ́ɔ yɛ caailɛnlɛ hái lin nɛ
nkpɔ mɛnyínɛ we. Ani nté tonɛ áni kapɛ lɔpilɛ. 35 Uu lɛ̃ mɛmáá kɛyu-mɛ̃
nyɔsɔ́pɔ nkáripi, uu wúla uu Uléécaa yáási rɛ lin íye n we, a tíyɛsɛ ḿpɔlɛ
ituŋɛ iyɛ̃ íi kapɛ ka. 36 Uu kɛyómɛ yáási rɛ: Unɛ́sáa, pɔ́ fe aa ḿpá yo wai,
a nɛ ntóósi kɛporipi nkɛ́ kɛtaa nɛ́ wa. Mpá nɛ lɛ̃, kapɛ mɛnɛ́pɔ́ɔla wa, amá
a mɛpɔ́kɔ́ wa. 37 Uu lɛ̃ mɛmáá upipirɛtiki-mɛ̃ pɛlɛ, uu pi lɛɛpɔ pin lɔni. Uu
Piyɛɛ maa rɛ: Simɔɔ, pɔ lɔnilɛɛ? Áa nkpáni fe pɔkɛ́ n nyáni kɛnampi kɛsɛɛ?
38 Ani n tũ nɔn nyáni nɔn kɛyómɛ yáási, áni kapɛ nɛ pipeikɛɛ kɛ́mɛɛ ń loó
nnya. Li kɛsoipipi ripɔ́ɔ we rɛ kɛkɛ́ yɛ lisɔnɛ wa, amá kɛ pɛɛ rinárɛi málɛ.
39 Uú nɛ kɛtaa piwai pi kpá, uú ha kɛyómɛ yáási, uu umɛwelɛ foí mɛ̃ mɛcɔ
welu. 40 Uu pɛɛri uu kɔ pi lɛɛri pin lɔni, likumúŋɛ́ rɛ piinipɛɛ yɛ mulɛsilɛ.
Ápi ceri mmɛ̃ kapi yɛ́ rinɔ́ɔ u n yɔsí. 41 Uu mɛtáánũ pɛɛri uu pi maa rɛ: Nɛ́ntɛ
nɔ nkpéni lɔnilɛ nɔn wɛ́ntɛlɛ̃? Li lɛ̃ tulɛ, ituŋɛ yɛ tulɛ, lɛɛ nní, pi Usoi Kɛpipi
pikópɛkɔɔ́ anipɛ-i walɛ. 42 Ani yisi tɔkɛ́ tɔsí, uyɛɛ nɛ́ n yáinɛ yɛ nyahaimɛlɛ.

Yeesu mɛtinɛ
(Matiyee 26:47-56; Luki 22:47-53; Yohani 18:3-12)

43 Yeesu úu kahanɛ nsímɛ́ n tɛnɛ kɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ usɛ kapi
yɛ n sée rɛ Yutasi nɛ risoiwuí api mɛsɛ nɛ mɛsɛ rikpáfúmɛ, pin atɛ́hɛ nɛ
apúnípi mulɛilɛ̃. Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa nɛ
Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛɛ pi tumpɔ. 44 Yutasi yɛɛ pɛɛ pianipɛ-i Yeesu n wainɛ, yɛ
pɛɛ risoiwuí mɛsɔhɔ mɛ̃ kuú nɛ u ń tininɛ céesilɛ. U pɛɛ pi céesi rɛ: Nɛn
ha úye rimpira am u yáási, uyɛɛ lo, ani u tĩ, ani u múlú ńsɔnɛ aní nɛ tɔ́su.

45 Kuu n tuipɔ uú nɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ Yeesu kɔ, uu rɛ: Sáa! Uu pɛɛ u pira uu
u yáási. 46 Pisoi pɛ̃ api Yeesu kɛcáá kunípɛ wai api u tini. 47 Kei kɛ Yeesu
upirɛtiki usɛ uu risaapɔ uu uritɛ́hɛ kpeéu, uu Uléécaa usina ukɛikó kutu
seḿ. 48 Yeesu uu rinɔ́ɔ yɔ́su uu pi maa rɛ: Yo nnya kani pitínɛ nɛ́ ka nɛ
atɛ́hɛ nɛ apúnípi yarɛ usoi kpáárее? 49 Mpá kɛyáa kɛ́ye kam yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ
n we, nɛn Uléécaa kɛyɔ-i céési, áni nɛ́ tɨ̃. Amá lɛ̃ kai Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́-i
n wɔ́laamɛlɛ̃ likɛ́ nɛ n wa nnya kai lɛ̃ wai. 50 Yeesu pipirɛtiki nnɛ́i api u
ŋmɛriyɛ api wuru. 51 Uŋmánɛ unyinɛ yɛ̀ɛ̀ pɛɛ Yeesu n tikilɛnlɛ un kusáŋáá
ŋmanɛ yariilɛ̃. Api rɛ pikɛ́ u tɨ̃, 52 uu kusáŋáá tɔpíri uu mɛŋmanɛ wuru.

Pi nɛ Yeesu kɛtúhaanɛ píima-i ha
(Matiyee 26:57-68; Luki 22:54-55, 63-71; Yohani 18:13-14, 19-24)

53 Apí nɛ Yeesu Uléécaa usina kɛ́mɛɛ sɨ̃. Kei kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ
n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa api pinnɛ́i cápinɛlɛ̃. 54 Piyɛɛ
uu kɛtaa-pɔ Yeesu n tikilɛ̃ hái nɛ Uléécaa usina kɛyɔcɔpɛ-pɔ. U nɛ pimɛ́rɛ́
api kei kɛsɛ̃́ n tũ un nna wéni.

55 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pitúhaanɛ píima nnɛ́i api
pisoi wɛ́ɛ́si pɛɛ yɛ́ Yeesu nɛ nsímɛ́ rinkpárá. Pitúhaanɛ pɛ̃ ápi nkópɛ ńka
yɛ̃ kapi yɛ́ nɛ u n kpu. 56 Likumúŋɛ́ rɛ mɛyã́ mɛɛ nɛ nsímɛ́ u kparai, amá
mmɛ̃ kapi n símisi ńn ncée nsɛ ritiki. 57 Picɔ api yɛ yisi apí nɛ u wááná rɛ:
58 Tɔ kõ un tee rɛ: Nɛ̃́ nɛ́ Uléécaa kɛyɔ nkɛ́ kɛ usoi kunipɛ aku n wa fori, am
siyáa sitaani kɛcɔpɛ kɛféé mɔm kɛ usoi kunipɛ áku yɛ́ n wa. 59 Mpá nɛ kei
ricuruu, pinsímɛ́ ńn ncée nsɛ ritiki. 60 Uléécaa usina uu icápinɛ iyɛ̃ kɛcɔpɛ
yisi uu Yeesu pisɛ rɛ: Áa rinɔ́ɔ ríka yɔ́sunɛɛ? Mpɔ́kópɛ ń-ye kɛ pisoi mpí
api nní símisi? 61 Yeesu uu sɛ́ɛ́, úu rinɔ́ɔ ríka yɔsí. Uléécaa usina uu pipisɛ
u kpá rɛ: Pɔ́ɔ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ? Uléécaa yɛɛ ipakarɛ n te Kɛpipii?
62 Yeesu uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Nɛ́ɛ lo. Nɔ́ Usoi Kɛpipi yɛ̃ kɛn Uléécaa, ńnaŋɛ nnɛ́i
ute kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tɨ̃. Nɔ́ kɔ kɛyómɛcaa-pɔ ahopɛ kɛ́mɛɛ u
yɛ̃ un nɛ wemɛ. 63 Kei kɛ Uléécaa usina uu pɛɛ uricuruu ilũ kuu n tanaalɛ̃
cɛ́ɛrii ai nyísɛ rɛ li u tóósilɛ hái uu rɛ: Píseérakɔɔ́ píye picɔ kari nkpéni
wɛ́ɛ́si? 64 Nɔ konlɛ kuu Uléécaa kɛcáá anɔ́ɔ kópɛ n símisi. Íye kani músu?
Pinnɛ́i apí maa rɛ li nɛ sá rɛ pikɛ́ u kpu. 65 Picɔ api ukɛcáá mɛta pitúkɛntɛ
loni, api ukɛyu paasi api akpini pinɛ́i u kápáá pin u tee rɛ: A uyɛɛ lɛ̃ pó n
wai ŋmɔinu! Pimɛ́rɛ́ api u tini apí nɛ sipɛsɛ u tɛ́pɛi.

Piyɛɛ yɛ kɛsi rɛ úu Yeesu nyu
(Matiyee 26:69-75; Luki 22:56-62; Yohani 18:15-18, 25-27)

66 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Piyɛɛ uu mɛtene ripoo-i ń we, unɔ́si unyinɛ yɛɛ
Uléécaa usina n kɛisi uú weri. 67 Uu Piyɛɛ yɛnu un nna wéni, uu ukɛyu-
i nyánɛi uu u maa rɛ: Pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ Nasarɛti ukó Yeesu uyɛ̃ tikilɛnlɛ. 68 Uu
kɛ́su rɛ: Ám nyu, ám mmɛ̃ kaa ń la pɔkɛ́ símisi kómɛi. Uu pɛɛ kei yisi uu
kupookpaŋá-i sɨ̃. 69 Unɔ́si uyɛ̃ uu piyɛ́nɛ u kpá uu pɛpɛɛ kei ń we maa rɛ:
U pisoi pɛ̃ usɛ lɛ. 70 Piyɛɛ uu kɔ pikɛ́ŋɛ kpá. Kai nkáripi rinkpásɛ, pɛpɛɛ kei
ń we api pimáa u kpá rɛ: Mɛsei yɛ mɛ, pɔ pisoi pɛ̃ usɛ lɛ. Likumúŋɛ́ rɛ pɔ
Kalilee ukó lɛ. 71 Uu kɛ́su ŋmaa uú nɛ kɛtɛ̃ kpɛɛni uu wééri rɛ: Nɛ Uléécaa,
ám usoi nkó nyu. 72 Icã́ ii mɛsɛ nɛ mɛsɛ mɛlírũ kooi, Piyɛɛ uu léisɛ rɛ Yeesu
yɛ u maa rɛ: Icã́ ikɛ́ kɛlenɛ mɛtɛ́ n kooi, pɔ́ kɛ́si mɛtaani rɛ áa nɛ́ nyu. Kei
kuu pɛɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ itu ripɛ.

15

Pi nɛ Yeesu Pilati kɛ́mɛɛ ha
(Matiyee 27:1-2, 11-14; Luki 23:1-5; Yohani 18:28-38)
1 Piwɛ́ɛ́sɛ nnɛ́í api mmarɛ marɛ cápinɛ: pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa
piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa nɛ pitúhaanɛ píima nnɛ́í. Kei kapi
pɛɛ Yeesu paasi apí nɛ u tósu api Pilati anipɛ-i u wai. 2 Pilati uu u pisɛ rɛ:
Pɔ́ɔ Pisuifi uyɔɔpii? Yeesu uu rinɔ́ɔ u yósu rɛ: Mmɛ̃ kaa nní ma. 3 Pɛpɛɛ
yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ apí nɛ nsímɛ́ mɛyã u kparai. 4 Pilati uu
kɔ pipisɛ u kpá rɛ: Áa rinɔ́ɔ yósunɛɛ? A ripaí mmɛ̃ nɛ mmɛ̃ kapi kɛpɔ́cáá n
símisi. 5 Yeesu úu rinɔ́ɔ ríka piyɔ́ɔ́ rikpá. Ai Pilati pírí wai.

Pi túhaanɛ ai tonɛ rɛ pikɛ́ Yeesu kpu
(Matiyee 27:1-2, 11-14; Luki 23:1-5; Yohani 18:28-38)
6 Mpá nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ áye, Pilati yɛɛ pɛɛ ukpaniikó uyɛ̃ kɛ pisoi api n wɛ́ɛ
akpanii tɔlɛ. 7 Utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Parapasi yɛ kukpaniilee-i welɛ
nɛ pinyinɛ pɛɛ ápi pɛɛ uyɔ́ɔpi kɛcáá n kpálɛ̃. Pitele pinyinɛ-i kapi pɛɛ usoi
kpu. 8 Tisoiwuí ari Pilati-mɛ̃ tómpɔ, api lɛ̃ kuu yɛ ḿpá anyã́ áye pi n wa pisɛ.
9 Pilati uu pi pisɛ rɛ: Nɔ́ la kɛ́ Pisuifi uyɔɔpi akpanii nɔ́ tɔɔ? 10 Likumúŋɛ́ rɛ
Pilati yɛ ceri rɛ nfapɔlɛ nnya kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api
uanipɛ-i Yeesu wa. 11 Amá pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api pisoi
Pilati-i teriipɔ pikɛ́ u ricɔ́ŋ ukɛ́ nɛ Parapasi akpanii tɔ. 12 Pilati uu pipisɛ pi
kpá rɛ: Iye kani mpíí la ŋmaa kɛ́ uyɛ̃ kani nní n sélei rɛ Pisuifi uyɔɔpi wa?
13 Api pipupɛi kpá rɛ: A kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii. 14 Pilati uu pi maa rɛ:
Ncaai ń-ye kuu mpíí wa? Api mɛyã́ pipupɛi kpá rɛ: A kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá
u karii. 15 Pilati uu risoiwuí mɛpɔɔla tiki uu Parapasi akpanii tɔlu. Kapi
Yeesu nɛ isɛ́í pikáii ḿ masí, api pisoi anipɛ-i u wai rɛ pikɛ́ ha kunapɛ́ɛ́kɔɔ́
kɛcáá u karii.

Pisɔ́ɔ́ca yɛ Yeesu kɛcáá nyánɛi
(Matiyee 27:27-31; Yohani 19:2-3)
16 Pisɔ́ɔ́ca apí nɛ kɛ́yɔcɔpɛ, kei kapi yɛ n túhaanɛ u sɩ̃ api pisɔ́ɔ́ca tɔrɔɔ nnɛ́í
séi. 17 Api kuyɔ́ɔpikpɛlɛnku wɛɛ́ u tani api sinípɛleépi nɛ riyɔ́ɔpikɔŋ parii
api u kipisɛ. 18 Api pɛɛ lɛ̃ mɛmáá u yáhaankɛɛ rɛ: Tɔ pó yáasi, Pisuifi uyɔɔpi.
19 Api ríyu kɛcáá nɛ kɛnaapi u pepu api mɛta ukɛcáá tukɛ, api ukɛyu-i ńsɔnɛ
wula api u yáási. 20 Kapi kɛcáá pinyánɛi u ḿ masí, api kuyɔ́ɔpikpɛlɛnku wɛɛ́
kpɛ̃ u lapilɛ api uilũ pitanɛ u pɛsɛ apí nɛ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá pikarii u tómpɔ.

Pi Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii
(Matiyee 27:32-44; Luki 23:26-43; Yohani 19:17-27)
21 Api ucéetɔŋɛ́ unyinɛ yɛɛ sicarɛ-mɛ̃ n lééri ńnaŋɛ Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́
cɔnsɛ. Pi yɛ utisi uyɛ̃ sée rɛ Simɔɔ, Sirɛɛni kuyu ukó lo. Uyɛɛ Alɛkisantiri nɛ
Rufuusi usaa. 22 Apí nɛ kɛlɔ̃ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Kɔlikɔta Yeesu sɩ̃. Kɔlikɔta
asei rɛ Kúyu Koŋoo kɛlɔ̃. 23 Api píta kapí nɛ pitɛ kapi yɛ n sée rɛ miiri n
cóhɔnɛ u pa rɛ ukɛ́ n ntí, amá úu n ntí. 24 Api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii
api uilũ hɔɔnɛ. Pi paŋailɛ ḿpá úye uú nɛ uikpíkɛ́kpikɛ́ céru. 25 Ituŋɛ in
mɛsɛ ámɛ we kɛfi kumúŋɛ́ pepu kapi u karii kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá. 26 Api lɛ̃
nnya kapi Yeesu ń kpu wɔlu rɛ: Pisuifi uyɔɔpi. 27 U nɛ pisoi kpáárее pitɛ́
pinyinɛ kapi kɛsɛ̂ karii, ucɔ ukulukɛ-lukɛ-mɛ̃, ucɔ ukumii-mɛ̃. 28 [Lɛ̃ kai
Nlééсaasimɛ́ kɛ́mɛɛ rintíki yɛ lɛ̃: Piwaikópɛkɔɔ́ kunai-i kapi u wa.]
29 Picéetɔŋɛ́ api u lámaankɛɛ pin tíyu pɔuli pin máikɛɛ rɛ: Yéee! Pɔ́ɔ
yɛ Uléécaa kɛyɔ n fori aa siyáa sitaani nɛ pimómɛ kɛ pɛsɛ, 30 a ripɔ́cúruu

yoriyɛ aa kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá súiri. 31 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ
ricuruu nɛ isé picélaa api kɛcáá u nyánɛi pin pimɛcɔpɛcirɛ tee rɛ: U picɔ
yóriyɛntɛlɛ amá úu pɛɛ fe ukɛ́ uricuruu yoriyɛ. 32 Ukirisi, Isirayɛɛli uyɔɔpi
ukɛ́ nkpéni kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá súimɛ tɔkɛ́ yɛ̃́ arí nɛ kɛfa tɛnɛ. U nɛ pɛ̃ kapi
kɛsɛ̃́ n karii pɔ́ɔ kɔ u lámaankɛɛ.

Yeesu nkpɔ
(Matiyee 27:45-56; Luki 23:44-49; Yohani 19:28-30)

33 Ituŋɛ kɛcírɛ kumúŋɛ́, kuŋmaha aku kɛtɛ̃ nnɛ́í cɔni hái nɛ ituŋɛ mɛtaani
kumúŋɛ́-pɔ. 34 Kɛtúŋɛ́ mɛtaani kumúŋɛ́ kpɛ-i, Yeesu uu kɛcááila píima
kɛnyinɛ súúni rɛ: Eloi, Eloi, lama sapatani? Lɛlɛɛ rɛ Uléécaa, Uléécaa, yo
nnya kaa né ŋmɛriyɛ? 35 Pisoi pɛɛ kei n cápinɛlɛ̃ kɛcɔpɛ pinyinɛ api lɛ̃ kom
api rɛ: Ani ripaí, Elii kuu nní sélei. 36 Kei kɛ pikɛcɔpɛ unyinɛ uu wuri uú
ha píta nyɛpɛ-nyɛpɛ pinyinɛ-i sinɛ́ɛ̃ fɛ uu kɛnaapi tuhu uu u pa rɛ ukɛ́ n ntí
un tee rɛ: Tɔkɛ́ yɛ̃́ nkɛ̃́, in tɛ Elii yɛ́ kam uu u súisɛri. 37 Amá Yeesu uu mɛyã́
kɛpupɛila sem̃́ uu pɛɛ kpi.
38 Kusáŋáá kapí nɛ Uléécaa kɛyɔ kémɛɛ n kénɛlɛ̃ akú cɛɛ́rinɛ mɛtɛ́, kɛcáá nɛ
mɛtene-pɔ. 39 Kɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca kpéɛ̃ yɛɛ pɛɛ Yeesu kɛyu-i n nyɛnu uu unkpɔ
mmɛ̃ n yɛ̃́ uu rɛ: Usoi nkó yɛ pɛɛ mɛsei Uléécaa Kɛpipi lɛ. 40 Pinɔ́si pinyinɛ
yɛ kɔ pɛɛ welɛ pin kɛtaa nyánɛi. Pinɔ́si pɛ̃ kɛcɔpɛ kɛ Makitala kuyu ukɔ́
Maari nɛ Maari Yakupu Síńsá nɛ Yosee uni nɛ Salomee apí pɛɛ we. 41 Kɛ
Yeesu uú pɛɛ Kalilee-pɔ ń we, pinɔ́si pɛ̃ pɛɛ yɛ pɛɛ u n tikilɛ̃ pin u kɛisi.
Pinɔ́si picɔ yɛ kɔ pɛɛ u tikilɛnlɛ apí nɛ Yerusalɛm sɪ̃́.

Yeesu mɛkulaa
(Matiyee 27:57-61; Luki 23:50-56; Yohani 19:38-42)

42-43 Nnyɔ́ɔ́ nn pitulɛ masí kɛ Yosɛfi, Arimatee kuyu ukɔ́ uú ka. Yosɛfi yɛ
pɛɛ pitúhaanɛ pɛ̃ kémɛɛ usoi kɛcirɛ lɛ. Uyɛ̃ ticuruu yɛ kɔ pɛɛ Uléécaa iyɔɔpi
mɛkamɛ ménlɛ. Kɛyáa kɛ̃ aí nɛ sá anyã́ isɔɔlú kɛyaa yɛ kɛ, likɛ́ nɛ kóso weesi
kɛwéntɛyaa. Lɛ̃ nnya kɛ Yosɛfi uu ikari wa uu Pilati kémɛɛ sɪ̃́ uú ha u pisɛ
rɛ ukɛ́ Yeesu u pa. 44 Ai Pilati pírí wai kuú nɛ n kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ nkpɔ masí.
Uu Rɔm usɔ́ɔ́ca kpéɛ̃ séi uu u pisɛ rɛ in tɛ li náŋai kɛ Yeesu uú nɛ n kpu.
45 Kɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca kpéɛ̃ uu pisímaa u ḿ masí lɛ̃ kai ń we, Pilati uu ncée hɛ
rɛ pikɛ́ Yeesu kpísi pikɛ́ Yosɛfi pa. 46 Uyɛ̃ uu kusáŋáá lɔlu uu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́
kɛcáá Yeesu súisɛri uu kusáŋáá u pílɛsi uú ha rikpíí kapi kuparɛcaŋaa-i
n wa kémɛɛ u yekei, uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá mɛparɛ píima mɛnyinɛ pímiisɛ uu
rinɔnɔɔ fi. 47 Makitala kuyu ukɔ́ Maari nɛ Maari Yosee uni api kei kapi u n
waipɔ n nyánɛi.

16

Yeesu yɛ nkpɔ kémɛɛ yisi
(Matiyee 28:1-8; Luki 24:1-12; Yohani 20:1-10)

1 Kɛ kɛwéntɛyaa kɛtúŋɛ́ akɛ ń tɔsí, Makitala kuyu ukɔ́ Maari nɛ Maari
Yakupu uni nɛ Salomee api tulaali lɔlu pikɛ́ ha Yeesu yakasi. 2 Kɛwéntɛyaa
ukóso, api mɛkɛɛkɛɛ mɛtuŋɛleemɛ rikpíí sɪ̃́. 3 Api pimɛcɔpɛcirɛ písɛinɛ rɛ:
Wóo yɛ́ ha riparɛ tɛɛ rikpíí rinɔnɔɔ n filɛ̃ tó pímiisɛ? 4 Kapi yɛ́ inípɛɛ rinsíka,
api yénu rɛ li mɛparɛcaŋaa mɛ̃ pímiisɛlɛ. 5 Api rikpíí-i lompɔ api kɛŋmánɛpi
kɛnyinɛ yɛnu kɛn kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ tũ kɛn kɛtúkanka tomɛ́ tanaalɛ̃, iwamɛ ii
pi wai. 6 Akɛ pi maa rɛ: Iwamɛ íi kapɛ nɔ́ wa, nté Yeesu Nasarɛti kuyu ukɔ́
uyɛ̃ kapi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá n karii kani wɛ́ɛ́si? U nkpɔ kémɛɛ yisilɛ, úu nté

we. Ani nyánii, kɛlõ nkɛ́-i kapi u finsɛ. 7 Amá ani ha Piyɛɛ nɛ upipirɛtiki
tɔrɔɔ maa rɛ u yɛ́ ha Kalilee-pɔ pi m mɛ̃́, kei kapi yɛ́ ha u yɛ̃ yarɛ kuu pi n
símaalɛ̃. 8 Api rikpíí-i léeri api ntóó sɛ́ pin tɛrii nɛ iwamɛ, amá ápi úka ríka
ma nɛ iwamɛ mɛpehẽ.

Yeesu yɛ umɛcirɛ Makitala kuyu ukɔ́ Maari nyísɛ
(Matiyee 28:9-10; Yohani 20:11-18)

9 [Kɛ Yeesu uu kɛwéntɛyaa ukóso mmarɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ n yisi, u tíyɛsɛlɛ
Maari Makitala uu mɛfoí u yɛnu. Maari Makitala uyɛ̃ kɛ́mɛɛ kuú pɛɛ aníri
asɛɛi lakasɛ. 10 Maari Makitala uú ha nsímɛ́ mmɛ̃ pɛpɛɛ pɛɛ Yeesu rintíki
símisi. Pɛ̃ pin kumúŋɛ́ kpɛ-i nkpɔ tũ pin kɔ ténesi. 11 Kapi n kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ
nfáa málɛ, tɛ Maari Makitala yɛ u yɛ̃, ápi nɛ kɛfa tɛnɛ.

Yeesu yɛ umɛcirɛ upipirɛtiki pitɛ́ nyísɛ
(Luki 24:13-35)

12 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu mɛ́wee féé mɛcɔ kpísi uu tíyɛsɛ upipirɛtiki pitɛ́
pinyinɛ pɛɛ kɛcarɛ-mɛ̃ n sĩ́ api u yɛnu. 13 Pɛ̃ ticuruu apí weri api picɔ nsímɛ́
mmɛ̃ símisi, picɔ pɛ̃ api kɔ nɛ kɛfa tɛnɛ.

Yeesu yɛ umɛcirɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ usɛ nyísɛ
(Matiyee 28:16-20; Luki 24:36-49; Yohani 20:19-23; UPM 1:6-8)

14 Yeesu uu mɛtɔ́rɔɔ umɛcirɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ usɛ nyísɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i
kapi ilukɛ n le. Uú nɛ pinfatɛnɛ kucírɛ́ nɛ pinkiŋtakɛ pi cɛ́si, kápi pɛpɛɛ pɛɛ
nkpɔ kɛ́mɛɛ mɛyisɛ-maá u n yɛ̃́ nɛ kɛfa u tɛnɛ nnya. 15 Uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá pi
maa rɛ: Ani kɛtẽ nnɛ́í rikɔ́ɔ́nú ani pisoi nnɛ́í Nsímɛ́ Kɛcirɛ símisi. 16 Uléécaa
yɛ́ nkó yɛɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛ uu kɔ míni wolɛ yoriyɛ. Amá u yɛ́ nɛ nkó yɛɛ úu
nɛ kɛfa u n tɛnɛ túhaanɛ aí nɛ u kpi. 17 Mɛwaisaŋa kɛ pɛpɛɛ nɛ kɛfa Uléécaa
n tɛnɛ api yɛ́ ń wapisi yɛ mmɛ́: Pi yɛ́ rinɛ́nyíri nɛ aníri lakasɛ, api mɛyu féé
símisi. 18 Pin iwáa n cɔ́pii, íi yɛ́ líka pi wa. Mpá pin kɔ liníré-niré lɛɛ yɛ́ n
kpu n ntí, ái yɛ́ nkpáni líka pi wai. Pi yɛ́ pitóikɔ́ kɛcáá anípɛ rilaa, pitóikɔ́
pɛ̃ api pélu.
19 Kɛ Upíima uu pisímɛ́ pi ḿ masí, ai kɛyómɛcaa-mɛ̃ u kpíipɔ uú ha
Uléécaa kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ. 20 Upipirɛtiki api sĩ́ apí ha ḿpá
yei Nléécaasimɛ́ símisi. Upíima uu pikɛi pi n lɛ́ni, uu tíyɛ mɛwaisaŋa kapi
n wapisi amɛ pinsímɛ́ asei n nyísɛ.]

Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ kɛ Luki uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ nɛ Uléécaa Pitumɛ Mɛwai ritɛlɛ́ kɛ Luki uu wɔ́i. Pɛ̃ inipɛɛ-i kɛ Yeesu uu umɛwai n wapisi kɛ Luki uu písɛi ńsɔnɛ uu kɛlenɛ rítɛlɛ́ ntí uusanɛ Teofiili wɔlu rɛ ukɛ́ Yeesu icélaa asei kɔ̃ ńsɔnɛ (Luki 1:1-4). Luki yɛ pɛɛ Ukirɛki lɛ. U kɔ pɛɛ upɔisɛ píima unyinɛ lɛ yɛɛ pɛɛ Pɔɔli n sárikɛɛ. Luki yɛ Yeesu nyísɛlɛ yarɛ Usoi Kɛpipi. Yeesu yɛ pansɛlɛ kɛsoipipi uú nɛ sisoipipi íwɛ téni. U pɛɛ pisoi ipiŋɛ nɛ piamííri pɔisɛntɛlɛ. Tíyu 24 kɛ́mɛɛ kɛ isímɛ́ tɔrɔɔ yɛɛ ḿ mulú ii wɔ́laalɛ̃, iyɛ̃ kɛ pɛpɛɛ Yeesu mɛwai n yɛ̃́ api Luki rintɛ́ŋ́sɛ. Iyɛɛ nní Yeesu mɛyisɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ nɛ umɛkpáfúmɛ upipirɛtiki nɛ pinɔ́si nɛ pipirɛtiki picɔ pɛɛ pɛɛ unkpɔ n téni kɛyu-i. Uu lɛ̃ nɛ lɛ̃ kɛ átɛlɛ́ aa ukɛcáá ń símisi pi pérésɛ uu pɛɛ pi tum tɛ pikɛ́ ha ḿpá úye símisi rɛ uyɛɛ Ʊyulalɛ.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Luki yɛ símisilɛ lɛ̃ kɛ Yeesu uu sisoipipi kɛ́mɛɛ n lompɔ (1:1-4:13). Umɛmarɛ nɛ ukɛleemɛ nkɔ́ mɛɛ kei we.
2. Upíima yɛ kɛtɛ̃ kɛcáá unfaa nnɛ́í kɛ́mɛɛ sisoipipi wɛ́ɛsilɛ. Luki yɛ símisilɛ lɛ̃ kuú nɛ pinárɛi nɛ píwɛkɔɔ́ nɛ pitóikɔ́ kutu ririćɔ (4:14-19:27). Sinyárʊ̃ kulúi kuu kpísi uú nɛ sisoipipi li céési: Uŋmánɛ yɛɛ m pɔ kɛnyárʊ̃ (15), Samarii kɛtɛ̃ usoi unyinɛ yɛɛ kusoi n nyu kɛcáá nsímɛ́ (10:25-37).
3. Unkpɔ kunapɛ́ɛkɔɔ́ kɛcáá nɛ umɛyisɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ kɛ Upíima uú nɛ sisoipipi yoriyɛ (19:28–24).

Luki yɛ Teofiili rítɛlɛ́ wɔ́i

[1] Umárɛcɔ Teofiili, pisoi mɛyã yɛ mɛwai mɛɛ kɛrɔ́cɔpɛ n wapisi nkɔ́ piwɔ́lɛ
peenlɛ. [2] Pi mɛwai mɛ̃ nsímɛ́ tɔ́ ritɔ́sɛlɛ yarɛ lɛ̃ kɛ pɛpɛɛ kɛ́koraanɛ-mɛ n
yɛ̃́ pin nɛni nɛ Uléécaa nsímɛ́ kɔ́ɔnúlɛ̃ api rɔ́ n n kɛ́ɛnkɛɛ. [3] Lɛ̃ nnya kɛ
rinɛ́cúruu am ńsɔnɛ písɛi kɛ́ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ kɛ́koraanɛ-mɛ n wa ceri, ai né sɔnɛsi
rɛ kɛ́ linkɔ́ pɔ̃́ umárɛcɔ Teofiili wɔi kélé-kélé. [4] Nɛ wɔlulɛ nɔkɛ́ nɛ n céri rɛ
icélaa kaa n kɔ̃́ yɛ nsímɛ́sei lɛ.

Uléécaatumɛ yɛ símisi rɛ pi yɛ́ Yohani Uniwolɛ mari

[5] Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Erooti uú pɛɛ Yutee kɛtɛ̃ uyɔɔpi kɛ Uléécaa unyɔ́ɔnsɛ
unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Sakarii uú pɛ́ɛ we. U pɛɛ Apiya piléékɔɔ́ kunai ukɔ́
usɛ lɛ. Uunɔsi yɛ pɛɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa uwɛ́ɛsɛ Arɔɔ kɛpirɛ ukɔ́
lɛ. Pi yɛ u sée rɛ Elisapɛti. [6] Pikɛtɛ́ yɛ pɛɛ Uléécaa inipɛɛ-i kɛcírɛ sɔ́nɛlɛ pin
kɔ Upíima isé nɛ uicélaa nnɛ́í múílɛ̃ ńsɔnɛ. [7] Amá ápi pɛɛ kɛwɑ̃́ má, Elisapɛti
yɛ pɛɛ unyapi lɛ. Lɛ̃ mɛmáá, u nɛ ula kɛtɛ́ yɛ pɛɛ kpurunulɛ.
[8] Kɛyáa kɛnyinɛ kai Sakarii kunai mɛnyɔ́ɔnsɛ tu, uu pɛɛ kɛyáa kɛ̃ Uléécaa
kɛyu-i upinyɔ́ɔnsɛkei n wai. [9] Lɛ̃ kai pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa inyɛkii-
i m pisɛ kapi ritiki apí nɛ Sakarii wɛ́ɛ rɛ ukɛ́ Uléécaa kunyɔ́ɔnsɛlee lɔ̃ ukɛ́
tulaali ŋmaasi. [10] Kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi tulaali n ŋmaalɛ̃, pisoi riwúí yɛ pɛɛ
cápinɛlɛnlɛ pin kɛtahai mmɛ́ kɛyómɛ yáási. [11] Upíima uleecaatumɛ unyinɛ
uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ Sakarii kɛyu-i kpáfúmɛ, uu kɛhúú kɛ-i kapi tulaali n
ŋmaalɛ̃ kuwɛ́lɛ́ lukɛ-lukɛ-mɛ̃ nyɛrɛ. [12] Kɛ Sakarii uu u n yɛ̃́, uú túí-túí,
iwamɛ ii u tini. [13] Amá Upíima uléécaatumɛ uu u maa rɛ: Sakarii, iwamɛ
íi kapɛ pɔ́ wa. Uléécaa yɛ ipɔ́welɛ konlɛ. Upɔ́nɔ́si Elisapɛti yɛ́ kɛwántisi

pó mári aa rinyíri kɛ hɛ rɛ Yohani. 14 Mɛyíkíyiki kakɛ ripɔ́pɔ́ɔ larukusɛnɛ.
Pisoi mɛyã apɔɔ yɛ́ kɔ larisi nɛ kɛpimarɛ. 15 Likumúŋɛ́ rɛ u yɛ́ kam uu
Upíima inipɛɛ-i wai usoi píima unyinɛ. Fɛɛ̃́ nɛ píta pomɛ-pomɛ píka ápi
unnɔɔ-i loninɛ. Nfáasɔnɛ yɛ́ mɛyã́ u n yipaalɛnlɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi u
n cuunsɛnɛ. 16 U yɛ́ Isirayɛɛli pikɔ́ mɛyã pi-Uleecaa, Upíima-mɛ̃ pɛsɛmɛ.
17 U yɛ́ masí Uléécaa kɛyu-i n sɔ́nɛlɛ nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nɛ ńnaŋɛ kɛ Elii
uú pɛɛ m má, uu pisáa nɛ pisiwã nfasimɛ́ pɛ́nɛ, uu tíyɛsɛ pɛpɛɛ asei pite
mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ n háikusɛ api pɛpɛɛ mɛ n tíkilɛ̃ kɛmúŋɛ́ ŋmurɛi. U lɛ̃ nnɛ́í
wainɛ ukɛ́ nɛ nsoipuri mɛɛ Upíima mɛkamɛ m mɛ̃́ n yɛ̃ nnya. 18 Amá Sakarii
uu uléécaatumɛ maa rɛ: Íye kam yɛ́ nɛ ceri rɛ asei yɛ nyɛ? Likumúŋɛ́ rɛ
nɛ kpurunulɛ, unɛ́nɔ́si ricuruu yɛ kɔ kpurunulɛ. 19 Uléécaatumɛ uu rinɔ́ɔ
u pɛsɛ rɛ: Nɛ́ɛ Kapiriyɛɛli, Uléécaa kɛyu-i kaḿ we nɛn upikɛi wai. U nɛ́
tummɛlɛ rɛ kɛ́ ifaaci kɛcirɛ nnyí pó símisi. 20 Amá áa nɛ nsímɛ́ kapi n yekei
rɛ nkɛ́ kumúŋɛ́ kunyinɛ-i wa nɛ kɛfa tɛnɛ. Lɛ̃ nnya kai yɛ́ ripɔ́lémpi paasi
áa yɛ́ fe pɔkɛ́ rinɔ́ɔ malɛ hái nɛ kɛ̃ kɛ mɛwai mɛ̃ nnɛ́í amɛ n wainɛ.

21 Kumúŋɛ́ kpɛ̃ nnɛ́í kɛ́mɛɛ, pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ pin kɛtahai Sakarii mɛ̃́ yɛ
pɛɛ pírí túnlɛ rɛ pi kunyɔ́ɔnsɛlee-i mɛyã́ náŋai nnya. 22 Amá kuu n léemɛ,
úu fe ukɛ́ rinɔ́ɔ pi malɛ. Pisoi api céru rɛ Uléécaa yɛ linyinɛ u yɛnɛisɛlɛ
kunyɔ́ɔnsɛlee-i. Anípɛ kuú nɛ pi símisi, tilémpi tin pahaalɛ̃.

23 Kɛ Sakarii uu kumúŋɛ́ kpɛ̃ kai m pisɛ rɛ ukɛ́ Uléécaa pikɛi wa kɛtɔ n tu,
uu ukɛyɔ pɛlɛ. 24 Kai rinkpásɛ, uunɔsi Elisapɛti uu fapisi, uu umɛcirɛ kɛ́yɔ-i
pɛ́su hái nɛ iwárɛ inupũ kumúŋɛ́, un tee rɛ: 25 Lɛ̃ kɛ Upíima uu nɛ̃́ n wa yɛ
nní: Li nkpéni ripɔ́ɔ u wa rɛ ukɛ́ lɛlɛɛ pɛɛ pisoi kɛcɔpɛ inɛ́sɛi n tesɛ nɛ́ lesɛ.

Uléécaatumɛ yɛ símisi rɛ pi yɛ́ Yeesu mari

26 Iwárɛ kpúúlũ kɛ́mɛɛ, Uléécaa uu uléécaatumɛ Kapiriyɛɛli Kalilee kɛtɛ̃
kuyu kunyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Nasarɛti kɛ́mɛɛ tum. 27 Ukpére unyinɛ yɛɛ úu
utisi n nyu kapí pɛɛ Yosɛfi yɛlɛilɛ̃. Pi yɛ u sée rɛ Maari. Ukɛmɛɛ́ kɛ Uléécaa
uu u tũ. Yosɛfi yɛ pɛɛ uyɔ́ɔpi Tafiti kɛpirɛ ukɔ́ lɛ. 28 Uléécaatumɛ uyɛ̃ uu
Maari kɛyɔ-i lompɔ, uu u maa rɛ: Nɛ pó yáasi, Uléécaa yɛ ípɛɛlɛ́ɛ pó nyísɛlɛ
un kɛpɔ́pirɛ we. 29 Anɔ́ɔ nyɛ̃ aa Maari túí-túísɛ, un umɛcirɛ písɛi rɛ: Iyáhaa
íye mpuri yɛ nnyí? 30 Uléécaatumɛ uu pɛɛ u maa rɛ: Maari, iwamɛ íi kapɛ
pó wa, Uléécaa yɛ uipɛɛlɛ́ɛ pó nyísɛlɛ. 31 Pɔ kómɛi, pɔ fapisinɛ aa kɛwántisi
maru, aa kɛ séi rɛ Yeesu. 32 Kɛ yɛ́ isoi wa api yɛ kɛ séi rɛ Uléécaa yɛɛ ḿpá
yo kɛcáá ń tṹ Kɛpipi. Upíima Uléécaa yɛ́ tíyɛsɛ akɛ usáayaha Tafiti iyɔɔpi
tonɛ. 33 Kɛ yɛ́ Yakupu kɛpirɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ iyɔ́ɔpi tɛnɛcirɛ́ li. Kɛiyɔɔpi íi kɛ́tɔ
mánɛ. 34 Maari uu uléécaatumɛ maa rɛ: Íye kai yɛ́ lɛ̃ wa, ám utisi nyu?
35 Uléécaatumɛ uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ rɛ: Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛ kɛpɔ́cáá súirinɛ,
Uléécaa yɛɛ ḿpá yo kɛcáá ń tṹ uu unnyɛ́rɛ́ pó yárii. Lɛ̃ nnya kɛwã́ kɛ̃ nɛ
Uléécaa kɛkɔ́ lɛ. Pi yɛ́ kɛ sée rɛ Uléécaa Kɛpipi. 36 Upɔ́márɛcɔ Elisapɛti kapí
pɛɛ n sélei rɛ unyapi ricuruu yɛ nɛ riwɛ́ɛ́sɛ kɛwántisi kɛfa málɛ. Uiwarɛ
kpúúlũ kɛ́mɛɛ kuu nní we. 37 Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa úu líka kupɔɔnɛ we.
38 Kei kɛ Maari uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Nɛ Upíima ukɛikɔ́ lɛ. Likɛ́ wa yarɛ kaa nní
ḿ ma. Uléécaatumɛ uu pɛɛ u yá uu tɔ́mpɔ.

Maari yɛ Elisapɛti pilɔ́ɔ́lú ha

39 Lisiyaa sɛ-i, Maari uu mɛkɛɛkɛɛ Yuta kɛtɛ̃ kɛɛ akúú ḿ má kuyu kunyinɛ
ncee pɔlɔ. 40 Uu Sakarii kɛyɔ-i lompɔ uu Elisapɛti yáási. 41 Kumúŋɛ́ kpɛ-i
kɛ Elisapɛti uu Maari iyáhaa n kɔ̃́, kɛwã́ akɛ ukɛfa-i lémesi, Nfáasɔnɛ nn
Elisapɛti yipu 42 uu pupɛi rɛ: Uléécaa yɛ lisɔnɛ pó walɛ ai tɔ́su pinɔ́si tɔrɔɔ

nnɛ́í. Uléécaa rinɔɔ sɔnɛ yɛ kɛwā̃ kɛ̃ kaa m márunɛ kɛcáá welɛ. 43 Nɛ́ɛ úye
Unɛ́píima uni uké nɛ pilóólú nɛ́ ń kam? 44 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kam ipɔ́yáhaa n
kṍ, kɛwā̃ yɛ kɛnɛ́fa-i lémesilɛ nɛ mpɔ́ɔnarɛ. 45 Pɔ únarɛkomɛ lɛ, kaá nɛ kɛfa
n tɛnɛ rɛ Upíima yɛ lɛ̃ kuu ḿ ma api pɔ́ símisi wainɛ nnya.

Maari kɛyomɛ

46 Maari uu pɛɛ rɛ:
Nɛ la kɛ́ Upíima rinyiri ritaásɛ,
47 tinɛ́pɔ́ɔ arí nɛ Uléécaa, Unɛ́yulalɛ larisi.
48 Likumúŋɛ́ rɛ u nɛ̃́ uukɛikɔ́ nɛɛ ám líka n tulaalɛ̃ íwɛ ténlɛ.
Kaí nɛ nɛni rimpá, nsoipuri nnɛ́í yɛ́ nɛ́ maa rɛ únarɛkomɛ.
49 Uléécaa ńnaŋɛ nnɛ́í ute yɛ likɛi sɔnɛ kɛcirɛ nɛ́ walɛ.
Urinyiri nsɔnɛ yɛ nɛ mmpehẽ lɛ.
50 Uyɛɛ yɛ hái kaí nɛ n wémɛ pɛpɛɛ u n wuru anai íwɛ tɛ̃́.
51 Uu mɛwai naŋɛ-naŋɛ wapisi nɛ unnaŋɛ, uu unnaŋɛ nyísɛ pɛpɛɛ
akókɔri m má api kpíi.
52 Uu piyɔ́ɔpi iyɔ́ɔpi-i lesɛ,
uu pɛpɛɛ ápi líka n tulaalɛ̃ taásɛ.
53 Uu pɛpɛɛ nkṹ n tṹ nɛ lisɔnɛ lɛpɛisɛ,
uu pimámá lákasɛ mɛnípɛ ŋmanɛ.
54 Uu upikɛikɔ́ Isirayɛɛli pikɔ́ picomɛ weri.
55 Úu palɛi rɛ uké Apiraham nɛ ukɛpirɛ pikɔ́ íwɛ tɛ̃́
hái nɛ ḿpá píyei-pɔ yarɛ kuú pɛɛ pirɔ́kpurɛ ḿ ma.
56 Maari nɛ Elisapɛti apí tonɛ hái nɛ iwarɛ itaani kumúŋɛ́, uu lɛ̃ mɛmáá
ukɛyɔ pɛlɛ.

Yohani Uniwolɛ kɛmarɛ nsímɛ́

57 Kɛ Elisapɛti kɛmarɛ akɛ n tu, uu kɛwántisi maru. 58 Elisapɛti pipɛrɛcɔ
nɛ upimarɛcɔ api kóm tɛ Upíima yɛ íwɛ u tɛ̃́, ai Elisapɛti mɛcɔ pi larisi.
59 Kɛyáa páha-paha tuŋɛ́, apí nɛ kɛwā̃ weri pikɛ́ kɛ riké, api músu rɛ pikɛ́
usáa rinyiri kɛ hɛ rɛ Sakarii. 60 Amá úni uu rɛ: Aai, pi yɛ kɛ sée rɛ Yohani.
61 Api u maa rɛ: Íye lɛ̃ má, úka úu kɛpɔ́yɔ-i rinyíri tɛ̃ ticɔ má. 62 Api pɛɛ́
nɛ anípɛ usáa pisɛ rɛ íye kuú la pikɛ́ yɛ kɛwā̃ kɛ̃ sée. 63 Sakarii uu pisɛ rɛ
pikɛ́ kukpáncúkú u pa. Kapi ku u ḿ pa, uu kukɛcáá wɔ́lu rɛ: Kɛrinyiri tɛɛ
Yohani. Ai pinnɛ́í nnɔ́ɔ yipu. 64 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, Sakarii rilempi ari fénnɛ,
uu símisi uu Uléécaa rinyiri taásɛ lin cálɛ̃. 65 Ai pɛɛ upipɛrɛcɔ nnɛ́í iwamɛ
wai. Yutee kɛtɛ̃ kɛɛ akúú m má nnɛ́í kémɛɛ, pisoi api mɛwai mɛ̃ nsímɛ́ nɛ
n túntilɛ̃. 66 Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ ifaaci iyɛ̃ n kṍ api ikɛcáá m músu pin pimɛcɔpɛcirɛ
písɛinɛ rɛ: Íye kɛ kɛwā̃ kɛ̃ aké masí nɛ tɛnɛnɛ? Asei kɛcáá, Upíima yɛ pɛɛ
kɛkɛpirɛ welɛ.

Sakarii yɛ Uléécaa pakarɛ

67 Nfáasɔnɛ nn kɛwā̃ usaa Sakarii yipu, uu Uléécaa rinyiri nɛ pisímɛ́ loni
rɛ:
68 Upíima, Isirayɛɛli pikɔ́ Uleecaa rinyiri tikɛ́ n taálɛ̃
kuú nɛ upikɔ́ kutu rińcɔ uu piriyu lɔlu.
69 U uyóriyɛ yɛɛ ńnaŋɛ m má rɔ́ hɛlɛ
uukɛikɔ́ Tafiti kɛyɔ kémɛɛ.
70 U pɛɛ hái mɛkɛɛ-mɛ nsímɛ́ mmɛ̃ antepuyɛ kuu n wɛ́ɛ símaasɛlɛ.
71 U rinɔ́ɔ yekei rɛ u yɛ́ pirɔ́láarɔ
nɛ pɛpɛɛ irɔ́puri n yúlu anipɛ-i rɔ́ ŋmɛ́hɛrɛɛsɛ.

72 Uléécaa yɛ nfanarɛ pirɔ́sáayaha nyísɛlɛ,
úu uricuruu rinɔ́ɔ kuu
u nɛ pɛ̃ kɛcɔpɛ n yekei palɛi.
73 Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa yɛ urɔ́sáayaha Apiraham wéeri rɛ
74 u yɛ́ pirɔ́láarɔ anipɛ-i rɔ́ lesɛ,
uu tíyɛsɛ ári yɛ́ nɛ iwamɛ u n yáási.
75 Ai tíyɛsɛ arí n kpa̋iilɛ̃ tɔn kɛcirɛ sɔ́nɛ uinipɛɛ-i hái nɛ
ntɔ́fáa siyaa kɛtɔ-pɔ.
76 Pɔ̃́ kɛnɛ́wa̋, pi yɛ́ pɔ́ sée rɛ Uléécaa yɛɛ
ḿpá yo kɛcáá ń tú̃ antepu.
Likumúŋɛ́ rɛ pɔ́ɔ yɛ́ Upíima kɛkpeẽ wa aa ncée u nyɔ́ɔnsɛ,
77 aa upikɔ́ céreisɛ rɛ u yɛ́ piriyu lɔ uu piakópɛ pi sárɛi.
78 Uléécaa nfanarɛ toi-toi nnya,
u nɛ umɛtɛ́í sɔ́ntilɛ amɛ rɔ́ kpa̋ii yarɛ ntuŋɛ
79 ukɛ́ pɛpɛɛ kuŋmaha-i nɛ pɛpɛɛ nkpɔ kuhorɛ-i ń we rikpa̋iisɛ,
uu arɔ́na nkíŋniŋɛ ncee tikisɛ.
80 Kɛwa̋ kɛn papisi, kɛmɛsɔhɔ mɛn kɔ papisi. Uu acɛsi kóima-i n finu hái
nɛ kɛyáa kɛ̃ kuu upikɛi Isirayɛɛli pikɔ́ kɛcɔpɛ n kóraanɛ.

2

Lɛ̃ kapi Yeesu Kirisi m mári
(Matiyee 1:18-25)

1 Kɛtẽ nnɛ́í uyɔɔpi Okusiti uu kumúŋɛ́ kpɛ-i rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ kɛtẽ nnɛ́í
pisoi kɛɛ̃. 2 Pikɛ́ɛ̃ pɛpɛɛ pifoí. Pi walɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Kiriniisi uú pɛɛ Sirii
kɛtẽ kɛcáá iyɔ́ɔpi n le. 3 Mpá úye uu ukuyu pikɛ́ɛ̃ sí̃. 4 Yosɛfi uu Kalilee kɛtẽ
kɛ́mɛɛ Nasarɛti kuyu-i yisi uu Yutee kɛteni-i Tafiti kuyu kapi yɛ n sée rɛ
Pɛtɛlɛhɛm sí̃. Kuyu kpɛ-i kapi uyɔ́ɔpi Tafiti mari. Yosɛfi ricuruu yɛ Tafiti
kɛyɔ nɛ ukɛpirɛ ukɔ́ lɛ. 5 Uu kei pikɛ́ɛ̃ sí̃, u nɛ uunɔsi felei-felei Maari yɛɛ
kɛfa m má. 6 Pin Pɛtɛlɛhɛm-i we, ukɛmarɛyaa akɛ tulu 7 uu ukɛwa̋ foí máru
kɛtisi, uu asáŋáá kɛ yarii uu kuhɔpi kɛcáá kɛ finsɛ, kapi picéetɔŋɛ́ kulee-i
kɛtónɛ m paa nnya.

Uléécaatumɛ unyinɛ yɛ Pɛtɛlɛhɛm-pɔ rikpáfúmɛ

8 Kɛlɔ̃ kɛsɛ kɛ-i kɛ pisɛɛsɛ̃ pinyinɛ apí pɛɛ kɛsinɛ we pin sicarɛ-i piisɛɛ
kɛcáá paílɛ̃. 9 Upíima uleecaatumɛ uu pikɛyu-i kpáfúmɛ, Upíima mɛyɔɔpi
amɛ́ n tɛ́lu mɛn kɛkálɛ pi wailɛ̃. Iwamɛ ii pi wai mɛyánsei. 10 Uléécaatumɛ
uu pɛɛ pi maa rɛ: Iwamɛ íi kapɛ nɔ́ wa. Nsímɛ́ sɔnɛ mɛɛ yɛ́ Isirayɛɛli pikɔ́
nnɛ́í ripɔɔ mɛya̋ n níŋukusɛ kaḿ nɛ nɔ́ ka. 11 Nɛni kɛyaa nkɛ́ kapi Tafiti
kuyu-i Nɔ́unɛ́yulalɛ mari, uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ, Upíima. 12 Lɛ̃ kani yɛ́ nɛ
u n céri yɛ nní: Nɔ́ kɛwa̋ fɛnfɛ̃í lɛɛpɔ kapi kusáŋáá ḿ pílesi api kuhɔpi kɛcáá
finsɛ. 13 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, piléécaatumɛ picɔ api ufoí nkó kɛcáá kpápɔ api kulúi
wai, api pɛɛ Uléécaa mɛyɔɔpi n yom tɛ 14 Uléécaa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ipakarɛ
te. Nkíŋniŋɛ nkɛ́ pɛ̃ kuu kɛtẽ kɛcáá ń la kɛcɔpɛ n we.

Pisɛɛsɛ̃ yɛ Pɛtɛlɛhɛm sí̃

15 Kɛ piléécaatumɛ api pi rin-yá api kɛyómɛcaa-mɛ̃ pɛlɛ, pisɛɛsɛ̃ api pɛɛ
símaanɛ rɛ: Tɔkɛ́ Pɛtɛlɛhɛm ha. Li pisɛ rɛ tɔkɛ́ lɛlɛɛ n wa kɛ Upíima uu rɔ́
n céreisɛ yɛ̃. 16 Api kei mɛkɛɛkɛɛ sí̃ apí ha Maari nɛ Yosɛfi lɛɛpɔ, kɛwa̋ kɛn
kuhɔpi kɛ́mɛɛ finu. 17 Kapi kɛ n yɛ̃́, api lɛ̃ kɛ uléécaatumɛ uu kɛwa̋ kɛ̃ nsímɛ́
n símisi kɛɛnkɛɛ. 18 Lɛ̃ kɛ pisɛɛsɛ̃ api n símisi ai pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ kutu pi n cɔ́lɛ̃ pírí

wai. 19 Maari uu mmɛ̃ nnɛ́i ukɛfa-i múlú un nkɛcáá músu ńsɔnɛ. 20 Pisɛɛsɛ̃́
api lɛ̃ mɛmáá nkúlɛcee pɔlɔ. Api Uléécaa rinyiri taásɛ api umɛyɔɔpi n yom
tɛ u tíyɛsɛ api kóm api kɔ yɛnu nnya. Linnɛ́i yɛ wa yarɛ lɛ̃ kɛ uléécaatumɛ
uu pi n símisi.

Pi Yeesu rinyíri hɛ

21 Siyáa sisɛɛi mɛmáá, kɛwɑ̃́ kɛkéyaa akɛ tulu, api rinyíri kɛ hɛ rɛ Yeesu.
Tinyíri tɛ̃ kɛ uléécaatumɛ uu pi céesi Maari uu kɛlenɛ fapisi.

Pi Yeesu Uléécaa kɛyɔ-i nyísɛ

22 Lɛ̃ mɛmáá, ituŋɛ ii tulu rɛ pikɛ́ inyɛ́kii wa pikɛ́ nɛ pimɛcirɛ hɛɛrɛ yarɛ
kai Moisi isé kɛ́mɛɛ m pisɛ, Maari nɛ Yosɛfi api pɛɛ́ nɛ kɛwɑ̃́ Yerusalɛm kuyu
sɩ̃́ tɛ pikɛ́ Upíima kɛ nyísɛ. 23 Likumúŋɛ́ rɛ li Upíima isé kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Upíima yɛɛ kɛwántisi foí te. 24 Api kɔ inyɔ́ɔnsɛ kɛ isé isɛ iyɛ̃ ii m pisɛ wai:
Sikpéékpeepi sitɛ́ nɛ́ɛ alɔ́ɔlɑ̃ síńsá atɛ́ kapi yɛ́ nɛ wa.
25 Utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Simeyɔɔ yɛ pɛɛ Yerusalɛm-i welɛ. Utisi
uyɛ̃ yɛ pɛɛ usoi sɔnɛ lɛ un Uléécaa riwurɛ má un uyɛ̃ kaí pɛɛ m pisɛ rɛ
ukɛ́ Isirayɛɛli yoriyɛ mɛ̃́. Nfáasɔnɛ yɛ pɛɛ ukɛmɛɛ́ welɛ. 26 Uléécaa uú nɛ
Nfáasɔnɛ tiki uú nɛ u símisi rɛ u yɛ́ uyɛ̃ kɛ Upíima uu n wɛ́ɛ uu tumti nɛ
uinipɛɛ yɛ̃ uu kɛlenɛ kpi. 27 Nfáasɔnɛ nn tíyɛsɛ Simeyɔɔ uu Uléécaa kɛyɔ sɩ̃́.
Kɛ Yeesu pikɔ́ apí nɛ u n hápɔ pikɛ́ inyɛ́kii iyɛ̃ kɛ isé ii m pisɛ wa, 28 Simeyɔɔ
uu u kpísi, uu Uléécaa pakarɛ uu rɛ:
29 Upíima, tipɔ́nɔ́ɔ kaa n yekei yɛ nkpéni lilɛ.
Pɔ́ fe aa nkpéni nɛ̃́ upɔ́kɛikɔ́ tíyɛ am nkíŋniŋɛ-i kpi.
30 Likumúŋɛ́ rɛ nɛ nɛ inɛ́nípɛɛ pipɔ́yulalɛ yɛnlɛ.
31 Pɔ Uyóriyɛ kpíimɛlɛ aa isoipuri nnɛ́i kɛyu-i wai.
32 Uyɛɛ mɛtɛ́i mɛɛ yɛ́ n tíyɛsɛ kɛtɛ̃ nnɛ́i ayu aa pɔ́ céru.
Uyɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ mpɔ́puri Isirayɛɛli rinyiri arí taá.

Lɛ̃ kɛ Simeyɔɔ uu Yeesu kɛcáá n símisi

33 Yeesu usaa nɛ uuni api pírí wai nɛ lɛ̃ kɛ Simeyɔɔ uu Yeesu kɛcáá n
símisi. 34 Simeyɔɔ uu anɔ́ɔ sɔnɛ pi tikisɛ, uu Yeesu uni Maari maa rɛ:
Uléécaa yɛ kɛwɑ̃́ nkɛ́ wɛ́ɛ rɛ kɛkɛ́ tíyɛsɛ pisoi mɛyɑ̃ pikɛ́ loó, pimɛyɑ̃ pikɛ́ kɔ
Isirayɛɛli-i yisi. Kɛkɛɛ Uléécaa linyísɛ-nyísɛ lɛɛ yɛ́ pisoi nɛ Uléécaa kɛcɔpɛ
m pásaisɛnɛ. 35 U yɛ́ lɛ̃ kɛ pisoi mɛyɑ̃ api risɛ́ɛ nɛ pisifa-i m músu yámnɛ.
Amá pɔ̃́ kɛuni, pɔ́ ntɔ́ɔ́si kɔ̃ yarɛ kɛtɛ́hɛ kapi pɔ́ tuhu.

Antepu Aani kɛcáá nkɔ́

36 Unɔ́si unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Aani yɛ kɔ pɛɛ́ welɛ. U antepu lɛ.
Fanuwɛɛli ukpére lo Asɛɛ kumarɛ-i. U pɛɛ kpurunulɛ ńsɔnɛ. Aŋmɛ̃ asɛɛi kɛ
u nɛ uula pɛɛ n sɔ́ɔnnɛ unnaŋɛ kɛ́mɛɛ api wa. 37 Lɛ̃ mɛmáá, uu ikúmannɔsi
tonɛ uú ha nɛ aŋmɛ̃ kuwɔ́ó nɛ afɛɛtaani nɛ ana tulu. Uu yɛ píkai Uléécaa
kɛyɔ riyá, amá kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ kuu yɛ Uléécaa pikei n wai un anɔ́ɔ paasi
un welu. 38 Uu kumúŋɛ́ kpɛ-i Uléécaa kɛyɔ-i hapɔ uu Uléécaa pipakarɛ loni.
Uu pɛ̃ nnɛ́i pɛɛ pɛɛ m mɛ̃́ tɛ Uléécaa ukɛ́ Yerusalɛm riyu lɔ kɛwɑ̃́ kɛ̃ nsímɛ́
símisi.

Nasarɛti kɛ́mɛɛ mɛpɛɛmɛ

39 Kɛ Yeesu pikɔ́ api lɛ̃ kɛ Upíima isé ii m pisɛ rɛ pikɛ́ wa piwai ḿ masí,
apí nɛ Kalilee u pɛlɛ, pikuyu Nasarɛti kɛ́mɛɛ. 40 Kɛwɑ̃́ akɛ́ m papisi kɛn kɔ
ńnaŋɛ kpálɛ̃. Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ píima kuú pɛɛ má, Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ in kɔ ukɛcáá
we.

Yeesu yɛ aŋmɛ̃ kɛfi nɛ atɛ́ má uú nɛ Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ lompɔ

41 Mpá kuŋmɛ̃ kúye-i, Yeesu usaa nɛ uuni yɛ̀ɛ̀ pɛɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ halɛ
Yerusalɛm-pɔ. 42 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, Yeesu yɛ pɛɛ aŋmɛ̃ kɛfi nɛ atɛ́ málɛ. Usáa nɛ
úni apí nɛ u pɛ́nɛ api anyɑ̃́ sɪ̃ yarɛ kapi yɛ ń ha. 43 Kɛ anyɑ̃́ aa n tɛnɛ, usáa nɛ
úni api pɛlɛ, amá Yeesu uu Yerusalɛm-i mɛ́suni, upikɔ́ ápi kɔ nkpáni céri.
44 Api músu rɛ Yeesu yɛ́ pipisencɔ pinyinɛ rintikilɛ, api sɔ́nɛ yarɛ kɛyáa
kɛsɛ kumúŋɛ́, api pɛɛ lɛ̃ mɛmáá pipimarɛcɔ nɛ pipisanɛ kɛ́mɛɛ piwɛ́laa u
sɪ̃. 45 Amá ápi u yɛ̃, api Yerusalɛm-mɛ̃ pɛlɛ pin piwɛ́laa u nɔŋ́lɛ̃. 46 Api kɛyáa
táánũ tuŋɛ́ Uléécaa kɛyɔ-i u yɛnu un isé picélaa kɛcɔpɛ tũ un kutu pi cɔlɛ̃
un kɔ nsímɛ́ pi písɛi. 47 Pírí kɛ Yeesu mɛsɔhɔ nɛ uanɔɔ mɛyɔ́ɔ́i ai pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ
kutu u n cɔ́lɛ̃ wa. 48 Kɛ usáa nɛ úni api u n yɛ̃́, ai pírí pi wai, úni uu u maa
rɛ: Kɛnɛ́wɑ̃́, yo nnya kaa lɛ̃ wa? Tɔ́ nɛ upɔ́sáa yɛ pɛɛ pɔ́ wɛ́ɛsilɛ kɛrɔ́wuu kɛn
túúni. 49 Uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Yo nnya kani nɛ́ wɛ́ɛ́si? Ańi nyu rɛ li pisɛ rɛ kɛ́
unɛ́sáa pikɛi waa? 50 Amá ápi lɛ̃ kuu pi ḿ ma asei kɔ̃.

51 Yeesu uu pi tiki api Nasarɛti pɛlɛ. U pɛɛ usáa nɛ úni pakarɛlɛnlɛ. Úni
uu kɔ mɛwai mɛ̃ nnɛ́í ukɛfa-i n wailɛ̃. 52 Yeesu uú m pelu, umɛsɔhɔ mɛn
kpálɛ̃ un kɔ isoi sɔnɛ le, Uléécaa nɛ sisoipipi inipɛɛ-i, Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ in kɔ
ukɛcáá we.

3

Yohani Uniwolɛ yɛ Uléécaa Nsímɛ́ yɔ́ɔ́lɛ̃
(Matiyee 3:1-12; Mariki 1:1-8; Yohani 1:19-28)

1-2 Kumúŋɛ́ kunyinɛ-i, Uléécaa uu Sakarii uŋmánɛ Yohani kucɛsi kóima-
i rinɔ́ɔ maa. Rɔm uyɔɔpi píima kapi yɛ n sée rɛ Tipɛɛ yɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i
iyɔ́ɔpi kɛ́mɛɛ aŋmɛ̃ kɛfi nɛ anupũ piwai masilɛ. Pɔnsi Pilati yɛɛ pɛɛ Yutee
kɛtɛ̃ kɛcáá páílɛ̃, Erooti pɔ́ɔn Kalilee kɛkɔ́ kɛcáá páílɛ̃. Uumaa Filipu yɛɛ
pɛɛ Itumee nɛ Tarakoni sitɛ̃ kɛcáá páílɛ̃, Lisaniya un Apitɛɛni kɛtɛ̃ kɛcáá
páílɛ̃. Likumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Aani nɛ Kayifu apí pɛɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ
n wa piwɛ́ɛ́sɛ. 3 Yohani uu Yuritɛɛ ayu pikɔ́ɔ́nú loni un yɔ́ɔ́lɛ̃ tɛ: Ani mɛfinɛ
consɛ, ani tíyɛsɛ pikɛ́ míni nɔ́ wolɛ Uléécaa ukɛ́ nɔ́anɛ́kɔ́pɛ nɔ́ sárɛi.

4 Ai wai yarɛ lɛ̃ kɛ antepu Esayi uú pɛɛ uritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́i rɛ:
Usoi rinɔɔ yɛ ri tɛɛ kucɛsi kóima-i n yɔ́ɔ́lɛ̃ tɛ:
Ani Upíima ncee nyɔ́ɔnsɛ,
ani uicee tɛ̃iisɛ ikɛ́ kɛcirɛ wa.
5 Ahórɛ-horɛ nnɛ́í yɛ sírunɛ,
akúú nɛ sikúúpi nnɛ́í asi foru,
icée sikɔ́ɔ́nú nnɛ́í asi tɛ̃́ii,
icée ahorɛ-horɛ nnɛ́í aa síru.
6 Mpá úye uu pɛɛ yɛ́nu rɛ Uléécaa yɛ usoi riyu lɔlɛ.

7 Asoiwuí aa Yohani kɛ́mɛɛ n sɔ́naapɔ ukɛ́ míni pi wolɛ. Uu pi maa rɛ: Nɔ́
akpurii nnyɛ́! Wóo nɔ́ céesi rɛ nɔ́ fe ani Uléécaa kɛtahai kɛɛ n tu kaasɛ má?
8 Ani yɛ mɛwai mɛɛ n nyísɛlɛ̃ tɛ nɔ mɛfinɛ consɛ wa. Ańi kapɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ
m máikɛɛ rɛ: Apiraham yɛɛ urɔ́sáayaha. Uléécaa yɛ́ fe uu waisɛ aparɛ nnyɛ́
nní aa pansɛ Apiraham sipirɛ̃. 9 Isɔ isɔɔlu yɛ pilɛ ikɛ́ aléé sémni hái iníŋí-pɔ.
Pi kuléé nkú kpɛɛ áku apipi sɔnɛ m márɛi kɛ́nɛ api nna-i sápɔ.

10 Asoiwuí aa pɛɛ u pisɛ rɛ: In lɛɛ ni, íye kai nkpéni pisɛ rɛ tɔkɛ́ wa? 11 Uu
rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Úye un sitúkanka sitɛ́ m má, li pisɛ rɛ ukɛ́ uyɛɛ úu m má
kɛsɛ hɛ, úye un kɔ ilukɛ m má, li pisɛ rɛ ukɛ́ uucɔ yɛɛ úu m má hɛ.

12 Pilampooyɔɔ́ ricuruu api símpɔ piké míni pi wolɛ, api Yohani pisɛ rɛ:
Urɔ́célaa, íye kai pisɛ rɛ tɔɔké wa? 13 Uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Áni kapɛ yɛ lɛ̃ kɛ
isé ii rinké rɛ pisoi piké yɛ hɛ́ɛ́lɛ kɛcáá rilaasɛ.
14 Pisɔ́ɔ́ca pɔ̃́ ticuruu api u pisɛ rɛ: Tɔ̃́ ní, íye kai pisɛ rɛ tɔké wa? Uu pi
maa rɛ: Áni kapɛ yɛ úka siwɔ́ɔ́ yɔsí nɛ ńnaŋɛ nɛ́ɛ aní nɛ nsímɛ́ liute wáání,
amá ani nɛ nɔ́inɛ́hɛ́ɛ́ ripá.
15 Kuyu nnɛ́í yɛɛ pɛɛ tálɛ̃ tɛ lipíima linyinɛ yɛ wainɛ. Mpá úye uu pɛɛ́
m músu rɛ nɛ́ɛ Yohani yɛɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. 16 Yohani uu pɛɛ pi
maa rɛ: Míni kɛ nɛ́ɛ nɛ nɔ́ wɔ́lɛ, amá unyinɛ yɛɛ ńnaŋɛ nɛ́ n fe yɛ sɔ́nti.
Inɛ́soi íi tu rɛ kɛ́ uanɛ́ɛ́ri nŋmɛ fénnɛ. Nfáasɔnɛ nɛ nna kuu yɛ́ nɛ nɔ́ wolɛ.
17 U ukunipɛ-i kuhóólo kapi yɛ nɛ n cácai múílɛnlɛ ukɛ́ nɛ mɛpipi nɛ acɔ́lɛ́
kóólɛnɛ. U mɛpipi risímɛ-i súúninɛ uu ayúi pɔ̃́ nna mɛɛ ńn yɛ píkai n kpu
kɛ́mɛɛ toroisɛ.
18 Yohani yɛ pɛɛ pisoi itisi kpariisɛlɛ un nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ pi símisi.
19 Erooti yɛ pɛɛ umárɛcɔ cirɛ unɔsi Erootiyati kpísilɛ uu kɔ mɛwai kópɛ
mɛcɔ mɛyã wapisi. Lɛ̃ nnɛ́í nnya kɛ Yohani uú pɛɛ́ nɛ u cɛ́si. 20 Erooti uu
kɔ mɛwai kópɛ mɛcɔ kpá uu Yohani kukpaniilee wai.

Yohani yɛ Yeesu míni wolɛ
(Matiyee 3:13-17; Mariki 1:9-11)

21 Kapi pisoi nnɛ́í míni piwɔ́lɛ ḿ masí, api kɔ Yeesu ricuruu wolɛ.
Kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu kɛyómɛ n yáási, ai kɛyómɛ hánnɛ. 22 Nfáasɔnɛ nn ukɛcáá
súiri yarɛ rilɔ́ɔlã, pin ti nyáni nɛ inípɛɛ. Tinɔ́ɔ ari kɛyómɛcaa-pɔ maari rɛ:
Pɔ́ɔ Kɛnɛ́pipi lala kɛcirɛ. Ám yɛ kɛpɔ́cáá kɔ̃́.

Yeesu Kirisi pikpurɛ anyiri
(Matiyee 1:1-17)

23 Aŋmɛ̃ afɛɛtaani kumúŋɛ́ kɛ Yeesu uu má uú nɛ upikɛi koru. Yarɛ
kapí pɛɛ m músu, u pɛɛ Yosɛfi kɛpipi lɛ. Yosɛfi un Elii kɛpipi, 24 Elii
un Matati kɛpipi, Matati un Lefi kɛpipi, Lefi un Mɛlisi kɛpipi, Mɛlisi un
Yanayi kɛpipi, Yanayi un Yosɛfi kɛpipi, 25 Yosɛfi un Matatiyasi kɛpipi,
Matatiyasi un Amosi kɛpipi, Amosi un Nahum kɛpipi, Nahum un Esili
kɛpipi, Esili un Nakai kɛpipi, 26 Nakai un Maati kɛpipi, Maati un Matatiyasi
kɛpipi, Matatiyasi un Simeyi kɛpipi, Simeyi un Yosee kɛpipi, Yosee un
Yota kɛpipi, 27 Yota un Yowanaa kɛpipi, Yowanaa un Resa kɛpipi, Resa
un Soropapɛɛli kɛpipi, Soropapɛɛli un Salatiyɛɛli kɛpipi, Salatiyɛɛli un
Neri kɛpipi, 28 Neri un Mɛlisi kɛpipi, Mɛlisi un Ati kɛpipi, Ati un Kosam
kɛpipi, Kosam un Elimatam kɛpipi, Elimatam un Eri kɛpipi, 29 Eri un
Yosuwee kɛpipi, Yosuwee un Eliyesɛɛ kɛpipi, Eliyesɛɛ un Sorim kɛpipi,
Sorim un Matata kɛpipi, Matata un Lefi kɛpipi, 30 Lefi un Simeyɔɔ kɛpipi,
Simeyɔɔ un Yuta kɛpipi, Yuta un Yosɛfi kɛpipi Yosɛfi un Yonam kɛpipi,
Yonam un Eliyakim kɛpipi, 31 Eliyakim un Meleya kɛpipi, Meleya un Mena
kɛpipi, Mena un Matata kɛpipi, Matata un Nataa kɛpipi, Nataa un Tafiti
kɛpipi, 32 Tafiti un Sese kɛpipi, Sese un Opɛti kɛpipi, Opɛti un Poosi kɛpipi,
Poosi un Sala kɛpipi, Sala un Nasɔɔ kɛpipi, 33 Nasɔɔ un Aminatapi kɛpipi,
Aminatapi un Atimɛɛ kɛpipi, Atimɛɛ un Esirɔm kɛpipi, Esirɔm un Farɛsi
kɛpipi, Farɛsi un Yuta kɛpipi 34 Yuta un Yakupu kɛpipi, Yakupu un Isaaki
kɛpipi, Isaaki un Apiraham kɛpipi, Apiraham un Tera kɛpipi, Tera un
Nahɔɔ kɛpipi 35 Nahɔɔ un Seruki kɛpipi, Seruki un Rakau kɛpipi, Rakau un
Falɛki kɛpipi, Falɛki un Epɛɛ kɛpipi, Epɛɛ un Sala kɛpipi, 36 Sala un Kenam
kɛpipi, Kenam un Aripakisaati kɛpipi, Aripakisaati un Sɛm kɛpipi, Sɛm un

Nowee kɛpipi, Nowee un Lemɛki kɛpipi, 37 Lemɛki un Matusalɛm kɛpipi,
Matusalɛm un Enɔki kɛpipi, Enɔki un Yerɛti kɛpipi, Yerɛti un Malaleyɛɛli
kɛpipi, Malaleyɛɛli un Kenaa kɛpipi, 38 Kenaa un Enɔɔsi kɛpipi, Enɔɔsi un
Sɛɛti kɛpipi, Sɛɛti un Atam kɛpipi, Atam un Uléécaa kɛpipi.

4

Setani yɛ Yeesu peikɛɛ
(Matiyee 4:1-11; Mariki 1:12-13)

1 Yeesu uu Yuritɛɛ nkoi-mɛ̃ n leeri Nfáasɔnɛ nn u yipaalɛ̃. Nfáasɔnɛ nn
u kpísi nń nɛ kucɛsi kóima-mɛ̃ sȉ. 2 Setani uú ha kei u peikɛɛ siyáa afɛɛna.
Uu siyáa sɛ̃ kémɛɛ líka li. Lɛ̃ mɛmáá nkű nn u wai. 3 Setani uu pɛɛ u maa
rɛ: Pɔn Uléécaa Kɛpipi, a rinɔ́ɔ riparɛ ntí hɛ riké ripɔ́lɔ́ kukpɔ́nɔ́. 4 Yeesu uu
rinɔ́ɔ ku yɔ́su rɛ: Li rítɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ: Ai ilukɛ ŋmanɛ yɛɛ yɛ usoi nfáa hɛ.

5 Setani uú nɛ kɛlɔ̃ cácá u sȉ, uu mɛyéne mɛsɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í ayɔɔpiyu u
nyísɛntɛ 6 uu u maa rɛ: Nɛ́ ayɔ́ɔpiyu nnyɛ́ nnaŋɛ nɛ ammulɛ pɔ́ hɛ. Anɛ́nípɛ-
i kapi lɛ̃ nnɛ́í wa, nɛ́ fe am̋ uyɛ̃ kam ń la hɛ. 7 Pɔn nɛ́ rinwula aa nɛ́ yáási, lɛ̃
nnɛ́í yɛ́ lipɔ́kɔ́ wa. 8 Yeesu uu rinɔ́ɔ ku yɔ́su rɛ: Li rítɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ: Upíima
mɛcirɛ kóló kaí nɛ sá rɛ usoi ukɛ́ riwula ukɛ́ yáási.

9 Kuníri aku lɛ̃ mɛmáá u kpáú nɛ Yerusalɛm-pɔ, akú ha Uléécaa kɛyɔ
kɛcáá u tɔsi, aku u maa rɛ: Pɔn Uléécaa Kɛpipi, a kɛcáá nkɛ́-i mɛpɔ́círɛ
risápɔ. 10 Likumúŋɛ́ rɛ li rítɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Uléécaa yɛ́ upitumɛ rinɔ́ɔ hɛ
11 Api pɔ́ yéu
kupɔ́na áku kapɛ nɛ riparɛ rinyinɛ rinkpɔ́u nnya.

12 Yeesu uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Li rítɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Kapɛ Upíima Upɔ́léécaa peikɛɛ pɔké ukɛtɔ yɛ̃. 13 Kɛ Setani uu mɛ́wee mpehɛ̃
mpehɛ̃ nɛ Yeesu m peikɛɛ, uu lɛ̃ mɛmáá nɛ kɛtaa u wai un nɛ kɛpolɛ
kɛcɔ mɛ̃́.

Yeesu yɛ upikɛi Kalilee kɛteni-i kɔ́raanɛ
(Matiyee 4:12-17; Mariki 1:14-15)

14 Yeesu uu Kalilee kɛtɛ̃ pɛlɛ. Nfáasɔnɛ nnaŋɛ nn ukɛcáá we. Urinyiri
ari kɛtɛ̃ kɛ̃ nnɛ́í kɔ́ɔ́nú. 15 Uu ayómɛyáhaalee-i n céési, ḿpá úye un ríyu u
waisɛ.

Nasarɛti pikɔ́ yɛ Yeesu yɛ̀
(Matiyee 13:53-68; Mariki 6:1-6)

16 Yeesu uu Nasarɛti-i kapí pɛɛ u rimmúlú uú ha nɛ papisi pɛlɛ. Uu
kɛwɛ́ntɛyaa tuŋɛ́ kuyómɛyáhaalee-i loni yarɛ kuu yɛ n lɔ̃ mɛcɔ. Uu yisi rɛ
ukɛ́ Nléécaasimɛ́ kɛ́ɛ̃. 17 Api antepu Esayi ritɛlɛ́ u múísɛ. Uu ripínnɛ uu
yɛ́nu kei kai n wɔ́laalɛ̃ tɛ:
18 Upíima Nfaasɔnɛ yɛ kɛnɛ́mɛɛ welɛ.
U nɛ́ wɛ́ɛlɛ rɛ [kɛ́ pɛpɛɛ nɛ
mpɔ́ɔcaai n tű ncɔ́ŋ pi lesɛ] kɛ́ kɔ píwɛkɔɔ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ
riyɔ́ɔ́, kɛ́ pikpaniikɔ́ símisi rɛ pi yɛ́ akpanii kɛ́mɛɛ pi lesɛ,
am kɔ pinyíyɛ símisi rɛ pi yɛ́ kam api yɛ yɛnu.
Am pɛ̃ kapi íwɛ n wai ŋmɛ́hɛrɛɛsɛ
19 tɛ kɛ́ kuŋmɛ̃ kpɛ̃ kɛ Upíima uu uipɛɛlɛ́ɛ n nyísɛnɛ
nkɔ́ símisi.

20 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá rítɛlɛ́ pílɛsi uu ukɛikɔ́ ri múísɛ uú tonɛ. Pisoi pɛ̃
nnɛ́í pɛɛ kuyómɛyáhaalee-i ń we api inípɛɛ u wii. 21 Uu pɛɛ pi maa rɛ:

Nléécaasimɛ́ mmú kani nní n kɔ̃́, nɛni kɛ rinɔ́ɔ tɛ̃ ari li. 22 Anɔ́ɔ nyɛ̃ kɛ Yeesu
uu m máikɛɛ aa ḿpá úye loni, ai pírí pi wai kuú nɛ nsímɛ́ sɔnɛ mmú n
símisi, api yɛ pɛɛ maa rɛ: In nɛ Yosɛfi Kɛpipii? 23 Yeesu uu pi maa rɛ: Nɛ nyu
rɛ nɔ́ kɛnyárũ kɛɛ n tee rɛ “Upɔisɛ, a mɛpɔ́círɛ pɔisɛ” nɛ́ malɛ. Nɔ́ kɔ nɛ́ maa
rɛ: Tɔ konlɛ lɛ̃ nɛ lɛ̃ kaa Kapɛrinawum-pɔ n wapisi. A kɔ limɛcɔ kupɔ́yu-
i wapisi. 24 Uu lɛ̃ mɛmáá kpá rɛ: Asei kam nɔ́ símisinɛ: Ápi yɛ antepu
úka kusánɛ yɔsí ukuyu cirɛ-i. 25 Asei kam nɔ́ símisi, pikúmannɔsi yɛ pɛɛ
Elii kumúŋɛ́ piyɛlɛ Isirayɛɛli-i, kɛ nkpei nn n wa aŋmɛ̃ ataani nɛ kuwɛ́lɛ́
kumúŋɛ́, nkṹ píima nn kuyu nnɛ́i loni. 26 Uléécaa úu pikúmannɔsi pɛ̃
unyinɛ kɛ́mɛɛ Elii tũ, insá uyɛɛ Sitɔɔ kɛtɛ̃ kɛ́mɛɛ Sarɛpita-pɔ ń we. 27 Piyɔ̃́
yɛ kɔ pɛɛ kulúi welɛ Isirayɛɛli-i antepu Elisee kumúŋɛ́, ḿpá nɛ lɛ̃, piuka úu
wolɛ ukɛ́ fũ, insá Sirii ukɔ́ Naama mɛcirɛ.

28 Kɛ pɛ̃ nnɛ́i pɛɛ kuyómɛyáhaalee-i ń we api lɛ̃ n kɔ̃́, kuwɔ́i aku pi wai.
29 Api yisi api u tɔrɔi apí nɛ kuyu lelu, apí nɛ rikúú tɛ̃ kɛcáá kɛ pikuyu aku
m mɔ́maalɛ̃ taá rɛ pikɛ́ ha kei-pɔ u riláumɛ. 30 Amá uu nnánnári wai uu
pikɛpáápáá tiki uu tɔ́mpɔ.

Unírihélaa unyinɛ nsímɛ́
(Mariki 1:21-28)

31 Yeesu uu pɛɛ Kalilee kɛtɛ̃ kɛ́mɛɛ Kapɛrinawum-pɔ sɨ̃. Uu kɛwɛ́ntɛyaa
kɛtúŋɛ́ pisoi Nléécaasimɛ́ céési. 32 Umɛcélaa yɛ pɛɛ pírí pi welɛ, liriyíkí rɛ u
céésilɛ nɛ ńnaŋɛ. 33 Kuyómɛyáhaalee kɛ́mɛɛ, unírihélaa unyinɛ un we. Uu
pipupukɛɛ kápáá. 34 Ah! N̄-ye kaá nɛ rɔ́ wɛ́ɛ́si, Nasarɛti ukɔ́ Yeesu? Pɔ kalɛ
rɛ pɔkɛ́ rɔ́ nã́a? Nɛ pɔ́ nyulɛ rɛ Uléécaa yɛ pɔ́ wɛ́ɛlɛ uu iyaa yekei. 35 Yeesu
uú nɛ ku cɛ́si uu ku maa rɛ: A risɛ́ɛ́ aa usoi uyɛ̃ kɛ́mɛɛ́ lelu. Kuníri aku pisoi
kɛcɔpɛ kɛtɛ̃ u tapu aku pɛɛ ukɛmɛɛ́ lelu áku líka u wa. 36 Ai pinnɛ́i nnɔ́ɔ
yipu api pimɛcɔpɛcirɛ m máikɛɛnɛ rɛ: kpí! Nsímɛ́ ń-ye mpuri yɛ mmú?
Usoi nkó yɛ aníri rinɔ́ɔ hɛlɛ nɛ ńnaŋɛ aá lelu. 37 Api Yeesu rinyiri nɛ kɛtɛ̃ kɛ̃
nnɛ́i kɔ́ɔ́nú.

Yeesu yɛ pitɔ́ikɔ́ kulúi pɔisɛ
(Matiyee 8:14-17; Mariki 1:29-34)

38 Yeesu uu Pisuifi kuyomɛyáhaalee-i léeri uu Simɔɔ kɛyɔ sɨ̃, Simɔɔ
ulɔ́hɔ́ni ipiŋɛ in mɛyã́ tolú lin u pɛkɛsi. Apí nɛ Yeesu téni rɛ ukɛ́ u pɔisɛ.
39 Uu ukɛcáá pɛ, uu kupiŋɛtoi rinɔ́ɔ hɛ nɛ kuwɔ́i, kupiŋɛtoi aku u kpã́ii, uu
mɛsɛ nɛ mɛsɛ yisi uu pikɛcáá paí.

40 Ituŋɛ mɛlɔ́lɛ́-maá, pɛ̃ nnɛ́i pɛɛ itɔ́i ncɔpuri pitoikɔ́ m má apí nɛ Yeesu
pi lɛɛpɔ. Uu ḿpá úye kɛcáá anípɛ laa uu pi péisɛ. 41 Aníri aa kɔ pisoi mɛyã
kɛ́mɛɛ́ lelu an pupukɛɛ rɛ: Pɔ́ɔ Uléécaa Kɛpipi. Amá Yeesu uú nɛ a cɛ́si uu
nsímɛ́ nɛ a yulu, aníri ricuruu yɛ nyu rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ.

Yeesu yɛ Pisuifi ayomɛyáhaalee-i Nléécaasimɛ́ yɔ́ɔ́lɛ̃
(Mariki 1:35-39)

42 Kai n weesi, Yeesu uu kuyu lelu uu kei kɛ úka úu ń we sɨ̃. Tisoiwuí ari
piwɛ́laa u loni. Kapi u n lɛɛpɔ, apí n la yarɛ ukɛ́ pikɛkúrí n we, úu kapɛ pi
riyá. 43 Amá Yeesu uu pi maa rɛ: Li pisɛ rɛ kɛ́ Uléécaa iyɔɔpi Nsímɛ́ Kɛcirɛ
ayu acɔ símisi. Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu nɛ́ tummɛ. 44 Uu Kalilee Pisuifi
ayomɛyáhaalee-i Nléécaasimɛ́ n símisi.

5

Yeesu yɛ pipirɛtiki foi séi
(Matiyee 4:18-22; Mariki 1:16-20)

1 Kɛyáa kɛnyinɛ kɛ Yeesu uu Kenesarɛti kupiyɛ ritimɛ nyɛnu, pisoi pin
u kálaapɔ rɛ pikɛ́ Nléécaasimɛ́ kutu ricɔ. 2 Uu áninɔi atɛ́ kuritimɛ yɛnu,
pikpíntomɛ́cɔ́pii pin akɛmɛɛ léemɛ api pianyɛŋ́ n hɛɛrɛ. 3 Yeesu uu kúninɔi
kusɛ-i loni aí nɛ sá Simɔɔ kukɔ́. Uu u maa rɛ ukɛ́ nɛ nkáripi ritímɛ kɛtaa wa.
Yeesu uu kúninɔi kɛ́mɛɛ tonɛ uu risoiwuí icélaa koru.
4 Kuu nsímɛ́ m masí, uu Simɔɔ maa rɛ: A nɛ kúninɔi kɛcímɛ́-cimɛ́-mɛ̃ ha,
nɔ́ nɛ pipɔ́séncɔ ani pɛɛ nɔ́anɛ́nyɛŋ́ fóm ani ikpíntomɛ́ cɔ́pii. 5 Simɔɔ uu
rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Sáa, kɛsinɛ nkɛ́ nnɛ́í kari kɛisi ári kɔ pɛɛ líka yɛ̃. Amá kai
nní pɔ́ɔ rɛ kɛ́ anyɛŋ́ fɔ̃́, nɛ́ fɔ̃́. 6 Api anyɛŋ́ fóm api ikpíntomɛ́ paála íi kumúŋɛ́
má, anyɛŋ́ ticuruu aá n cɛ́ɛrii. 7 Api pipisencɔ pɛɛ kúninɔi kucɔ-i ń we séiri
rɛ pikɛ́ pi lɛ̃́. Pɛ̃ apí hapɔ api áninɔi kɛtɛ́ ikpíntomɛ́ yipu, áninɔi ricuruu an la
akɛ́ mirii. 8 Kɛ Simɔɔ Piyɛɛ uu lɛ̃ n yɛ̃́, uu Yeesu kɛyu-i wúla uu rɛ: Upíima, a
nɛ kɛtaa nɛ́ wa, nɛ ukɔ́pɛkɔɔ́ lɛ! 9 Iwamɛ yɛ Simɔɔ nɛ pɛ̃ ticuruu pɛɛ ukɛkúrí
ń we walɛ, ikpíntomɛ́ píima iyɛ̃ kapi kɛyáa kɛ̃ n cɔ́pii nnya. 10 Lɛ̃ cirɛ kai
kɔ Simɔɔ pisencɔ Yakupu nɛ Yohani nɛ Sepetee sipipi wa. Amá Yeesu uu
Simɔɔ maa rɛ: Iwamɛ íi kapɛ pɔ́ wa. Kaí nɛ nɛni rimpá, nɛ́ tíyɛsɛ aa pisoi
pɛɛ yɛ́ nɛ́ rintíki wɛ́ɛsi. 11 Api pɛɛ pianinɔi nɛ kɛtɛ̃-mɛ̃ sɪ̃́, api ḿpá yo yá api
Yeesu tiki.

Yeesu yɛ uyɔ̃́ unyinɛ pɔisɛ
(Matiyee 8:1-4; Mariki 1:40-45)

12 Kɛ Yeesu uu kuyu kunyinɛ-i ń we, utisi unyinɛ yɛɛ kɛyɔ̃́ m pɔ́ɔlú uú
hapɔ. Kuu Yeesu n yɛ̃́, uu kɛteni-i pa uu kɛ́yu kɛtɛ̃ tuhu uú nɛ u téni rɛ:
Upíima, pɔn n la, pɔ́ nɛ́ wolɛ am funi. 13 Yeesu uu kunípɛ saapɔ uu u ca uu
rɛ: Nɛ lalɛ, a peí! Kɛyɔ̃́ akɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ tɛnɛ. 14 Yeesu uu rinɔ́ɔ u hɛ rɛ: Kapɛ
úka nsímɛ́ mmú símisi. Amá a ha mɛpɔ́círɛ uyɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa
nyísɛ ukɛ́ yɛ̃́ lɛ̃ kaa ń we, aa limɛmáá ihɛɛ hɛ aá nɛ mɛpɔ́círɛ nyɔ́ɔnsɛ yarɛ kai
Moisi isé kɛ́mɛɛ m pisɛ, ḿpá úye ukɛ́ yɛ̃́ tɛ pɔ peí. 15 Yeesu rinyiri ari pɛɛ
kumúŋɛ́ kpɛ-i kuyu n kɔ́ɔnúlɛ̃ hái, asoiwuí aa yɛ u kálisi akɛ́ unsímɛ́ kutu
ricɔ ukɛ́ kɔ nɛ aitoi a pɔisɛ. 16 Amá Yeesu uu yɛ kei kɛ pisoi ápi ń we sɪ̃́ uú
ha kɛyómɛ yáási.

Yeesu yɛ kɛ́kankáláká kɛnyinɛ pɔisɛ
(Matiyee 9:1-8; Mariki 2:1-12)

17 Kɛyáa kɛnyinɛ kɛ Yeesu uú we un pisoi céési. Pifarisi nɛ pɛpɛɛ isé n
nyu pin ukɛkúrí tṹ. Kalilee nɛ Yutee sitɛ̃ ayu-i nɛ Yerusalɛm kapi léenti.
Upíima nnaŋɛ yɛ pɛɛ Yeesu kɛcáá welɛ, un nɛ pisoi pɔisɛntɛ. 18 Pisoi pinyinɛ
apí hapɔ pin kɛ́kankáláká risáŋáápɔrɛ́ wailɛ̃. Api wɛ́ɛsi lɛ̃ kapi yɛ́ nɛ kɛ́yɔ
kɛ-i n lompɔ pikɛ́ Yeesu kɛyu-i kɛ yekei. 19 Amá ápi ceri mɛ̃ kapi yɛ́ nɛ
kɛ n lompɔ, kɛ pisoi api kulúi n tɔsí nnya. Apí nɛ itúhaa kɛcáá kɛ taá, api
itúhaa péré, apí nɛ risáŋáápɔrɛ́ tɛ̃ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ kɛcɔpɛ Yeesu kɛyu-i
cɛ́pisɛpɔ. 20 Kɛ Yeesu uu pinfatɛnɛ n yɛ̃́, uu utóikɔ́ maa rɛ: Nɛ apɔ́kópɛ pɔ́
sárɛi. 21 Isé picélaa nɛ Pifarisi api kɛmúŋɛ́ loni, pin tee rɛ: Usoi úye kɛcirɛ
yɛ nkó un Uléécaa lámisi? Wóo yɛ́ fe ukɛ́ akópɛ sárɛi? Uléécaa mɛcirɛ yɛɛ yɛ́
fe. 22 Yeesu uu pinfasimɛ́ cérupɔ uu pi maa rɛ: Yo nnya kani nfasimɛ́ mmú
mpuri má? 23 Anɔ́ɔ nnyɛ́ kɛtɛ́ kɛcɔpɛ, ríye tɛɛ fákú nɛ ricɔ. Kɛ usoi uu yɛ́
kɛ́kankáláká ḿ maa rɛ: Nɛ apɔ́kópɛ pɔ́ sárɛi nɛ́ɛ kuu yɛ́ kɛ ḿ maa rɛ: A yisi

a sɔ́nɛ? 24 Nɛ la pɔkɛ́ céri rɛ Usoi Kɛpipi yɛ kɛtẽ kɛcáá ńnaŋɛ málɛ kɛkɛ́ nɛ
pisoi akópɛ pi sárɛi. Uu pɛɛ kɛ́kankáláká rinɔ́ɔ hɛ rɛ: A yisi a ripɔ́sáŋáápɔrɛ́
pílɛsi aá kulu. 25 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, usoi uu ḿpá úye kɛyu-i yisi uu risáŋáápɔrɛ́
tɛ̃ kɛ́mɛɛ kapí pɛɛ u n finsɛlɛ̃ sakaa, uu nkúlɛcee pɔlɔ un Uléécaa rinyiri
taásɛlɛ̃. 26 Ai ḿpá úye nnɔ́ɔ yipu. Api Uléécaa rinyiri taásɛ, iwamɛ ii pi
súúni pin tee rɛ: Tɔ nɛni mɛwai kɛcirɛ yɛ̃!

Yeesu yɛ Lefi sée rɛ ukɛ́ u ritiki
(Matiyee 9:9-13; Mariki 2:13-17)

27 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu léeri, uu ulampooyɔɔ́ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Lefi
yɛnu un lampoo kɛyɔ́ɔ-i tṹ. Yeesu uu u maa rɛ: A nɛ́ ritiki. 28 Lefi uu
yisi uu linnɛ́í yá uu u tiki. 29 Lefi uu limɛmáá ilukɛ kɛcirɛ ukɛyɔ-i u wai.
Pilampooyɔɔ́ mɛyã nɛ pisoi picɔ pin kɛsɛ̃́ kɛlukɛ kɛ-i we. 30 Ái nɛ Pifarisi nɛ
isé picélaa risá, api Yeesu pipirɛtiki maa rɛ: Yo nnya kɛ nɔ́ nɛ pilampooyɔɔ́
nɛ pikópɛkɔɔ́ ani kɛsɛ̃́ le? 31 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Pisoi pɛɛ isarɛ n láárú
ápi upɔisɛ pisɛ, amá pitóikɔ́ pɛɛ upɔisɛ pisɛ. 32 Ám ka rɛ kɛ́ pisoi pɛɛ asei n
tíkilɛ̃ sée, amá pikópɛkɔɔ́ nnya kań ka rɛ pikɛ́ pimɛfinɛ consɛ.

Yeesu yɛ anɔ́ɔpahaa nsimɛ́ wai
(Matiyee 9:14-17; Mariki 2:18-22)

33 Pisoi pinyinɛ api Yeesu maa rɛ: Yo nnya kɛ Yohani pipirɛtiki nɛ Pifarisi
api yɛ anɔ́ɔ paasi api yɛ kɔ kɛyómɛ yáási ḿpá píyei. Amá pɔ̃́ pipirɛtiki pin le
pin kɔ níru? 34 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Nɔ músu rɛ usoi yɛ́ unɔ́si kpísi un
we, upisanɛ api pɛɛ anɔ́ɔ paasii? Aai, mmɛ̃ ńn we. 35 Li yɛ́ kam api kumúŋɛ́
kunyinɛ-i unɔ́sikɔ́ uyɛ̃ pikɛcɔpɛ lesɛ apí nɛ tɔ́mpɔ. Pɛɛ́ uyɛ-i kapi yɛ́ pɛɛ anɔ́ɔ
paasi.

36 Yeesu uu kɛnyárũ pimáa pi kpá rɛ: Úka úu yɛ kusáŋáá falɛ kɛpampi nɛ
kusáŋáá kpurɛ tápisi. Lin lɛ̃ n wa, kusáŋáá falɛ kuu lɛ̃ ticɛɛ́ri, kɛpámpi kɛ̃
kuu n lésɛ ákɛ kɔ kukpurɛ kɛ́mɛɛ wainɛ. 37 Úka úu yɛ píta pelẽ kukónɛnúŋ́
kpurɛ-i súũ. Lin lɛ̃ n wa, píta pɛ̃ nɛ yɛ anúŋ́ tikpáfúsɛlɛ, ai wai píta nɛ lianúŋ́
yɛ mɛ́woo wa. 38 Amá anúŋ́ falɛ-i kapi yɛ píta pelẽ súũ. 39 Úka úu yɛ kɔ píta
falɛ káipi un pipelẽ piníré m masí. Pi yɛ rɛ pipelẽ pɛɛ pikɛcirɛ.

6

Yeesu yɛɛ kɛwɛ́ntɛyaa ute
(Matiyee 12:1-8; Mariki 2:23-28)

1 Kɛwɛ́ntɛyaa tuŋɛ́ kɛnyinɛ kɛ Yeesu uu kɛcarɛ kɛ́mɛɛ sɔ́nɛ un tɔ́su.
Upipirɛtiki api mɛpipi n kpééni pin pianipɛ-i tɛkɛisɛ pin takai. 2 Pifarisi
pinyinɛ api pi maa rɛ: Yo nnya kani lɛ̃ kɛ isé ii ḿ maa rɛ pisoi ápi kapɛ
yɛ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ wa wai? 3 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Lɛ̃ nnya
áni lɛ̃ kɛ Tafiti uu kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ nkṹ nn u nɛ upikɔ́ n wa kɛɛnlɛ̃, nɛ́ɛ yo?
4 U Uléécaa kɛyɔ-i lonlɛ uu akpɔ́nɔ́ kapi Uléécaa n yekei kpísi uu le, uu kɔ
upikɔ́ pa, lin kɔ nɛ irɔ́sé-i wɔ́laalɛ̃ tɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ
ŋmanɛ pɛɛ yɛ́ fe api a le. 5 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɛ̃́, Usoi Kɛpipi, nɛ́ɛ
kɛwɛ́ntɛyaa ute.

Utisi uyɛɛ kunípɛ kópɛ m má
(Matiyee 12:9-14; Mariki 3:1-6)

6 Kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ kɛcɔ kɛnyinɛ, Yeesu uu kuyómɛyáhaalee kunyinɛ-
i loni un pisoi céési. Uu kei utisi unyinɛ lɛɛpɔ nɛ kunípɛ lukɛ-lukɛ kópɛ.
7 Isé picélaa nɛ Pifarisi api Yeesu kutu n cɔlɛ̃ pikɛ́ yɛ̃́ in tɛ u yɛ́ kɛwɛ́ntɛyaa

kɛtúŋɛ́ usoi pɔisɛ, likumúŋɛ́ rɛ pi pɛɛ kɛwáánà wɛ́ɛsilɛ pikɛ́ nɛ akópɛ u n
lapaasɛ. 8 Amá Yeesu yɛ pɛɛ pinfasimɛ́ cérilɛ. Uu unípɛkópɛkɔɔ́ maa rɛ: A
yisi a nyɛrɛ ḿpá úye ukɛ́ pɔ́ yɛ̃́. Utisi uu yisi uu nyɛrɛ. 9 Yeesu uu pɛɛ pi maa
rɛ: Nɛ nɔ́ pisɛ rɛ íye kai irɔ́sé kɛ́mɛɛ pisɛ? Li pisɛ rɛ tɔkɛ́ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́
lisɔnɛ nɛ́ɛ likópɛ wa? Tɛ tɔkɛ́ usoi nfaa lɔ nɛ́ɛ tɔkɛ́ u kpu? 10 Uu pinnɛ́í nyánɛi
uu pɛɛ limɛmáá usoi uyɛ̃ maa rɛ: A kupɔ́nípɛ rituŋámɛ. Uu kunípɛ tuŋápɔ,
kunípɛ aku pélu. 11 Amá ai mpí pɔ̃́ tóósi api pimɛcɔpɛcirɛ n kɛŋɛnɛ pin lɛ̃
kapi yɛ́ nɛ Yeesu n wa taikɛɛ.

Yeesu yɛ pitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ wɛ́ɛ
(Matiyee 10:1-4; Mariki 3:13-19)

12 Yeesu uu likumúŋɛ́ kpɛ-i kɛkúúpi taá rɛ ukɛ́ kɛyómɛ yáási. Kɛsinɛ
nnɛ́í kuu kei tonɛ un Uléécaa yáási. 13 Kai n weesi, uu upipirɛtiki séi, uu
pikɛcɔpɛ kɛfi nɛ pitɛ́ wɛ́ɛ uu pi séi rɛ pitumɛ. 14 Pɛpɛɛ Simɔɔ kuu rinyíri n
hɛ rɛ Piyɛɛ nɛ uyɛ̃ uwã Antiree nɛ Yakupu nɛ Yohani nɛ Filipu nɛ Patelemii
15 nɛ Matiyee nɛ Tomaa, nɛ Alifee kɛpipi Yakupu nɛ Simɔɔ yɛɛ ukuyu ń la
16 nɛ Yakupu kɛpipi Yutasi Isikariyɔɔti yɛɛ ń ka uu kɛpirɛ Yeesu yái.

Yeesu yɛ céésilɛ un kɔ itɔ́i pɔisɛ
(Matiyee 4:23-25; 5:1-12)

17 Yeesu nɛ upipirɛtiki api kɛkúúpi cɛpimɛ api kutɛ̃ mmɛ́ weri, kei kɛ
upipirɛtiki mɛyã api ń we. Yutee kɛtɛ̃ nnɛ́í pisoi mɛyã pin kɔ kei we, nɛ
Yerusalɛm pikɔ́ nɛ Tiiri nɛ Sitɔɔ mɛnimaa ritimɛ ayu pikɔ́. 18 Pi cápinɛmɛlɛ
pikɛ́ Yeesu icélaa kutu ricɔ, api kɔ piitoi pi pɔisɛ. Pɛ̃ kɛ aníri aa m pɛkɛsi api
pélu. 19 Mpá úye uu náási ukɛ́ u rica, liriyíkí rɛ u pɛɛ ńnaŋɛ nnyinɛ málɛ
un nɛ pinnɛ́í pɔisɛntɛ.

Nnarɛ nɛ píwɛlukɛ

20 Yeesu uu upipirɛtiki inípɛɛ wii uu rɛ:
Nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní íwɛ m má, nɔ pínarɛkomɛ lɛ.
Nɔ́ɔ Uléécaa iyɔɔpi te.
21 Nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní nkɯ̃́ n tɯ̃́,
nɔ pínarɛkomɛ lɛ, nɔ kɛyáa lɛpunɛ.
Nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní n téni, nɔ kɛyáa sɛ́nnyinɛ.
22 In tɛ pisoi yɛ nɔ́inɛ́puri yulu,
api nɔ́ lákasɛ, pin lámisi pin
kɔ nɔ́nnɛ́kópɛ símisi rɛ nɔ Usoi Kɛpipi nɛ kɛfa tɛnɛ nnya,
nɔ pínarɛkomɛ lɛ.
23 Tikpákárá tɛ̃ ticɔ kɛ pipisaa apí pɛɛ antepuyɛ wa. In tɛ lɛlɛɛ nɔ́ lɛɛmɛ,
nɔ́rinɛ́pɔ́ɔ rikɛ́ n láárú, ani nɛ mpɔ́ɔnarɛ cɔ, nɔ́inɛ́hɛɛ yɛ kɛyómɛcaa-pɔ piyɛlɛ
ái kumúŋɛ́ má.
24 Amá nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní ḿ má, íwɛ kani topori,
nɔ nɔ́nnɛ́narɛ pilukɛ masilɛ.
25 Nɔ́ mpí nɔ́ɔ nɛni nní n lɛpaalɛ̃, íwɛ kani topori,
nkɯ̃́ yɛ sɔ́ntilɛ nkɛ́ nɔ́ wa.
Nɔ́ mpí nɔ́ɔ nɛni nní n sɛ́nnyi, íwɛ kani topori,
nɔ mpɔ́ɔcaai-i loninɛ ani ténisi.
26 In tɛ ḿpá úye yɛ nɔ́nnɛ́sɔnɛ símisi, íwɛ kani topori,
likumúŋɛ́ rɛ lɛ̃ kɛ pipisaa apí pɛɛ antepuyɛ nɔɔmɛ wai.

Ani nɔ́pinɛ́láarɔ n la
(Matiyee 5:38-48; 7:12a)

[27] Nɔ́ɔ nní kutu nɛ́ n cɔ́lɛ̃, nɛ nɔ́ símisilɛ rɛ ani nɔ́pinɛ́láarɔ n la, ani pɛpɛɛ
nɔ́ n yúlu lisɔnɛ n wai, [28] ani pɛpɛɛ awɛ́ɛ́ri nɔ́ n wai anɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ, ani
pɛpɛɛ íwɛ nɔ́ n wai kɛcáá n welu. [29] In tɛ usoi yɛ kumɔ́rí kusɛ-i kɛpɛsɛ pɔ́
tɔ, a kutɔ́rɔɔ u rituŋá, usoi un kupɔ́kpɛ́lɛnku pɔ́ n yɔsíé, a tíyɛsɛ ukɛ́ kɔ
kɛpɔ́túkanka tene kpísi. [30] Mpá úye yɛɛ linyinɛ pɔ́ we a li u hɛ, úye un kɔ
lipɔ́kɔ́ linyinɛ pɔ́ n yɔsí, kapɛ li u korí. [31] Lɛ̃ kani ń la picɔ pikɛ́ nɔ́ wa, ani yɛ
limɛcɔ pi wa. [32] In tɛ pɛpɛɛ nɔ́ ń la ŋmanɛ kaní la, ihɛ́ɛ́ íye icɔ kani pɛɛ mɛ̃́.
Pikɔ́pɛkɔɔ́ ricuruu yɛ pɛpɛɛ pi ń la lalɛ. [33] In tɛ pɛpɛɛ lisɔnɛ nɔ́ n wai ŋmanɛ
kani yɛ lisɔnɛ wa, ihɛ́ɛ́ íye icɔ kani pɛɛ mɛ̃́? Pikɔ́pɛkɔɔ́ yɛ̀ɛ̀ kɔ lɛ̃ walɛ. [34] In
tɛ nɔ tálɛ̃ tɛ pɛ̃ kani n lonsɛ yɛ́ nɔ́ hɛ́ɛlɛ, ihɛ́ɛ́ íye icɔ kani pɛɛ mɛ̃́? Pikɔ́pɛkɔɔ́
ricuruu yɛ̀ɛ̀ pikɔ́pɛkɔɔ́ lonsɛlɛ pin tálɛ̃ tɛ pi yɛ́ lɛ̃ kapi n lonsɛ ritísí linyinɛ
pi hɛ́ɛ́lɛ. [35] Amá nɔ́ɔkɛ́ nɔ́pinɛ́láarɔ n la, ani lisɔnɛ pi n wai. Ání kapɛ yɛ n
tálɛ̃ tɛ pi yɛ́ nɔ́ hɛ́ɛ́lɛ ani kɛlenɛ pi lonsɛ. Nɔ́ ihɛ́ɛ́ kɛcirɛ yɛ̃ ani pɔ́lɔ́ Uléécaa
yɛɛ ḿpá yo kɛcáá n tṹ sipipi, likumúŋɛ́ rɛ u pɛpɛɛ ápi rícere m má nɛ pisoi
kpákárá lalɛ. [36] Ani yɛ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ íwɛ ténaanɛ yarɛ kɛ Nɔ́unɛ́sáa uu yɛ
íwɛ nɔ́ n tɛ̃́ mɛcɔ.

Ái we rɛ tɔkɛ́ yɛ picɔ akɔ́pɛ m palɛ̃
(Matiyee 7:1-5)

[37] Ání kapɛ yɛ picɔ akɔ́pɛ m palɛ̃, Uléécaa úu kapɛ kɔ nɛ nɔ̃́ akɔ́pɛ m pálɛ̃
nnya. Ání kapɛ yɛ picɔ nɛ túhaanɛ, Uléécaa úu kapɛ nɛ nɔ̃́ n túhaanɛ nnya.
Ani yɛ picɔ akɔ́pɛ pi sárɛi, Uléécaa uu nɔ́anɛ́kɔ́ nɔ́ sárɛi. [38] Ani yɛ picɔ hɛ,
Uléécaa uu nɔ́ hɛ. Pi nɔ́ músunɛ ai yipu aí wurɛ api tíŋa-tiŋa api nɔ́ kɔ́pɔ.
Kɛmúŋɛ́ kɛ̃ kani yɛ nɛ picɔ ḿ musí kapi kɔ nɛ nɔ̃́ músunɛ. Ái líka nnya,
Uléécaa yɛ músunɛ ai yipu uu tíŋa-tiŋa uu tírii uu nɔ́ kɔ́pɔ. Kulṹ kpɛ̃ kani
yɛ nɛ picɔ ḿ musí kucɔ kɛ Uléécaa uu kɔ nɛ nɔ̃́ músunɛ.
[39] Yeesu uu kɔ kɛnyárṹ kpá rɛ: Unyíyɛ úu yɛ́ fe ukɛ́ unyíyɛcɔ tɔrɔi. Lin
lɛ̃ n wa, pinnɛ́í yɛ ha kuhɔ́rɛ-i lóipɔnɛ. [40] Uyɛɛ pikɛi m peikɛɛ úu yɛ uyɛɛ pi
u m peikɛɛsɛ n fe. Amá uyɛɛ pi m peikɛɛ un pikɛi n ceri ńsɔnɛ, u nɛ uyɛɛ
pi u m peikɛɛsɛ yɛ́ n sá. [41] Yo nnya kaa kɛyúipi kɛɛ upɔ́márɛcɔ mɛnipɛɛ-i ń
we nyáni áa pɛɛ kɛnawɛlɛ́pi kɛɛ mɛpɔ́kɔ́-i ń we nyáni? [42] Íye kaa yɛ́ fe aa
upɔ́márɛcɔ maa rɛ: Unɛ́márɛcɔ, a riyá kɛ́ kɛyúipi kɛɛ mɛpɔ́nípɛɛ-i ń we lesɛ,
páa pɛɛ kɛnawɛlɛ́pi kɛɛ mɛpɔ́nípɛɛ-i ń we lesɛ kɛlenɛ. A tíyɛ pɔ kɛcáá kɛcáá
mɛwai má kpa! Kɛnawɛlɛ́pi kɛɛ mɛpɔ́nípɛɛ-i ń we kaa yɛ́ mɛfoí lesɛ aa pɛɛ
ńsɔnɛ n nyáni aá nɛ kɛyúipi kɛɛ ucɔ mɛnipɛɛ-i ń we lesɛ.

Kuléé nɛ kuapipi kɛcáá icélaa
(Matiyee 7:16-20; 12:33-35)

[43] Kuléé kpɛɛ isarɛ n láárú áku yɛ apipi kɔ́pɛ mari, kuléé toikɔ́ áku yɛ
kɔ apipi sɔnɛ mari. [44] Pi yɛ ḿpá kuléé kúye nɛ kuapipi cerilɛ. Ápi yɛ
sinípɛleépi kɛcáá afiiki tɔ, ápi yɛ kɔ ahíihíí kɛcáá arɛɛsɛɛ tɔ. [45] Lisɔnɛ kɛ usoi
sɔnɛ uu yɛ ukɛfa-i lésɛmɛ, usoi kɔ́pɛ pɔ́ɔ likɔ́pɛ ukɛfa-i lésɛri, likumúŋɛ́ rɛ
lɛlɛɛ usoi kɛfa-i n yipaalɛ̃ kɛ nnɔ́ɔ nn yɛ símisi.

Síyɔ sitɛ́ sinyinɛ kɛcáá nsímɛ́
(Matiyee 7:24-27)

[46] Yo nnya kani nɛ́ sélei rɛ Upíima, Upíima áni pɛɛ lɛ̃ kam nɔ́ n céesi wai?
[47] Ani tíyɛ kɛ́ nɔ́ nyísɛ lɛ̃ kɛ uyɛɛ nnɛ́símɛ́ kutu n cɔ́lɛ̃ un nɛ n kɛisi uú nɛ
mɛnyínɛ ń we. [48] Liute yɛ we yarɛ usoi yɛɛ kɛ́yɔ m mɔ́m uu túni ai cimisi
uu kɛparɛ tulu, uu kɛkɛcáá rikúi tɔsi. Kɛ ikói ii n yi ii waa, míni amɛ kɛ
fɛ, amá ámɛ kɔ fe mɛkɛ́ kɛ ritiŋa-tiŋa, likumúŋɛ́ rɛ kɛ mɔmaalɛnlɛ ńsɔnɛ.

49 Amá uyɛɛ nnɛ́símɛ́ kutu n cɔ́lɛ̃ úu pɛɛ́ nɛ n kɛisi yɛ we yarɛ usoi yɛɛ kɛ́yɔ
m mɔ́m uu ntaai purɛ-purɛ kɛcáá kɛ tɔsi, rikúi ári we. Kɛ ikói mɛni amɛ kɛ
riήfɛ, mɛsɛ nɛ mɛsɛ kakɛ tɔhɔ̃ akɛ foru tɛ́kɛ́-tɛ́kɛ́.

7

Yeesu yɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ unyinɛ ukɛikɔ́ pɔisɛ
(Matiyee 8:5-13)

1 Kɛ Yeesu uu pisoi pɛɛ u n kálaalɛ̃ ifaaci piwai ḿ masí, uu yisi uu
Kapɛrinawum tɔ́mpɔ. 2 Rɔm usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ unyinɛ yɛ pɛɛ ukɛikɔ́ unyinɛ málɛ,
úu yɛ uukɛikɔ́ uyɛ̃ kɛcáá kɔ̃́. Ukɛikɔ́ uyɛ̃ un pɔ́ɔ́lú, ticuruu un kɛkpɔ nyahai.
3 Kɛ usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ uyɛ̃ uu n kɔ̃́ pin Yeesu nsímɛ́ símisi, uu Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ
tum tɛ pikɛ́ ha u séemɛ ukɛ́ uukɛikɔ́ pɔisɛ. 4 Api Yeesu kɛ́mɛɛ tuipɔ apí nɛ
mɛyã́ u téni rɛ: Usoi uyɛɛ nɛ sá rɛ pɔkɛ́ u lɛ̃́. 5 U ntɔ́puri lalɛ ńsɔnɛ. Uyɛɛ
kɔ kurɔ́yómɛyáhaalee mɔ̃. 6 Yeesu uu pɛɛ pi tikipɔ. Kuu kɛ́yɔ n nyahaipɔ,
usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ uu upisanɛ tumpɔ rɛ pikɛ́ u maa rɛ: Upíima, kapɛ mɛpɔ́círɛ
ricɔ́ŋ. Ám nɛ sá rɛ pɔkɛ́ kɛnɛ́yɔ lɔ̃. 7 Nɛ rinɛ́cúruu yɛnlɛ rɛ ám tu rɛ kɛ́
kɛpɔ́mɛɛ hapɔ. Amá a rinɔ́ɔ hɛ unɛ́kɛikɔ́ ukɛ́ peí. 8 Nɛ̃́ ticuruu yɛ piwɛ́ɛ́sɛ
málɛ nɛn pi pakarɛlɛ̃, nɛn kɔ pisɔ́ɔ́ca má pɛɛ nɛ̃́ m pakarɛlɛ̃, nɛn piunyinɛ
m maa rɛ ukɛ́ mɛ́ye ha, u yɛ halɛ. Nɛn kɔ ucɔ m maa rɛ ukɛ́ kam, u yɛ kalɛ.
Nɛn kɔ unɛ́kɛikɔ́ m maa rɛ ukɛ́ linyinɛ wa, u yɛ li walɛ. 9 Kɛ Yeesu uu anɔ́ɔ
nyɛ̃ n kɔ̃́, usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ uyɛ̃ isoi ii u sɔnɛsi. Uu pansɛ uu pisoi kulúi pɛɛ u n
tíkilɛ̃ maa rɛ: Nɛ nɔ́ maa rɛ ḿpá Isirayɛɛli kɛ́mɛɛ, ám píkai nfatɛnɛ mmú ncɔ
yɛnaalɛ̃. 10 Pɛ̃ kuu n tṹ api kɛ́yɔ-i pɛɛpɔ api ukɛikɔ́ uyɛ̃ lɛɛpɔ un isarɛ láárú.

Yeesu yɛ ukúmannɔsi unyinɛ kɛwã nfaa pɛsɛmɛ

11 Kai kóso n weesi, Yeesu uu kuyu kunyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Naini sĩ̀.
Upipirɛtiki nɛ risoiwuí tin u tikilɛ̃. 12 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu kuyu kɛpoo n
nyahaipɔ, uu yɛ́nu pin nɛ kɛsoikɔ́pɛ pikúlaa tɔ́su. Ukúmannɔsi unyinɛ
kɛwã cirɛníŋɛ kapi lɛ̃ nɛ tɔ́su. Kuyu pikɔ́ kulúi pin nɛ unɔ́si uyɛ̃ tṹ. 13 Kɛ
Yeesu uu u n yɛ̃́, íwɛ ii u wai uu u maa rɛ: Kapɛ tɛ̃́! 14 Yeesu uú nyɔsɔ́pɔ
uu asoikɔ́pɛmulɛ ca, pɛpɛɛ n topori api nyɛrɛ, Yeesu uu rɛ: Kɛŋmánɛpi, nɛ
rinɔ́ɔ pɔ́ hɛ, a yisi! 15 Kɛsoikɔ́pɛ akɛ cáŋáráá akɛ nsímɛ́ kápáá. Yeesu uu
kɛuni kɛ pa. 16 Iwamɛ ii pinnɛ́í loni api Ulɛ́ɛ́caa rinyiri taásɛ pin tee rɛ:
Antepu píima yɛ kɛrɔ́cɔpɛ rikpáfúmɛlɛ. Ulɛ́ɛ́caa yɛ kalɛ ukɛ́ umpuri comɛ!
17 Nsímɛ́ mmɛ̃ nn Yutee kɛtɛ̃ nnɛ́í nɛ kɛmɛkɔ sitɛ̃ kɛ́mɛɛ kɔ́ɔ́nú rɛ lɛ̃ kɛ Yeesu
uu wa.

Yohani Uniwolɛ pitumɛ
(Matiyee 11:2-19)

18 Yohani pipirɛtiki api lɛ̃ nnɛ́í u símisi. Yohani uu pikɛcɔpɛ pitɛ́ séi, 19 uu
Upíima kɛ́mɛɛ pi tum tɛ pikɛ́ ha u pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ usoi uyɛ̃ kapi mɛkɛɛ-mɛ n tee
rɛ u sɔ́nti nɛ́ɛ unyinɛ ucɔ yɛ kɛpirɛ wemɛlɛ? 20 Kapi Yeesu kɛ́mɛɛ n tuipɔ, api
u maa rɛ: Yohani Uniwolɛ yɛɛ rɔ́ tummɛ rɛ tɔkɛ́ pɔ́ pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ usoi uyɛ̃ kapi
mɛkɛɛ-mɛ n tee rɛ u sɔ́nti nɛ́ɛ unyinɛ ucɔ yɛ kɛpirɛ wemɛlɛ? 21 Kumúŋɛ́ kpɛ̃
kɛ́mɛɛ, Yeesu un pisoi mɛyã itói pɔisɛntɛ, un aníri pi pɛ́sɛi un pinyíyɛ mɛyã
inipɛɛ wúkulɛntɛ. 22 Uu pɛɛ Yohani pitumɛ maa rɛ: Ani mpɔ ani ha lɛ̃ kani
n yɛ̃́ ani kɔ kom Yohani kɛɛnkɛɛ: Lɛlɛɛ rɛ pinyíyɛ yɛ nyánilɛ, síkankáláká
sin sɔ́nɛ, piyɔ̃́ pin wolɛ pin funi, pitusuí pin kɔ́mɛi, pikpɔkpɔ pin yisikɛɛ,
piwɛ́kɔɔ́ pin kɔ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛ pisoi api pi n yɔ́ɔ́lɛ̃ kɔ́mɛi. 23 Uye unsá nɛ̃́
nnya n loó, liute yɛ únarɛkomɛ lɛ.

24 Kɛ Yohani pitumɛ ɑpi pitɔ́ŋɛ́ ḿ mɑsí, Yeesu uu Yohani nsímɛ́ pisoi pɛɛ
n cɑ́pinɛlɛ̃ n símisi rɛ: Yo kɑni kucɛsi kóimɑ-i piyɛ́nɛ hɑ? Kɛkpɑ́pi kɛ kuyɔ
ɑku n fikiisɛɛ, nɛ́ɛ yo? 25 Yɑrɛ yo kɑni pɛɛ piyɛ́nɛ hɑ? Usoi yɛɛ mɛlɑpɛ kɛcirɛ
n lɑpɑɑlɛ̃ yɛɛ kei we, nɛ́ɛ yo? Amɑ́ siyɔ́ɔpiyɔ-i kɛ pɛpɛɛ ilũ nɛ́ikɔɔ́ n tɑ́nti pin
isoi le ɑpí we. 26 Yɑrɛ yo kɛcirɛ ŋmɑɑ kɑni pɛɛ piyɛ́nɛ hɑ? Antepu unyinɛ,
nɛ́ɛ yo? Amɑ́ ɑsei kɛcɑ́ɑ́ uyɛ̃ kɑni nní ń yɛ̃́ nɛ ɑntepu felɛ. 27 Likumúŋɛ́ rɛ
Yohɑni nsímɛ́ kɑi Nléécɑɑsimɛ́ ritɛlɛ́-i wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ:
Unɛ́tumɛ yɛ nkó kɑm n tummɛ
ukɛ́ nɛ kɛkpɛ́ɛ̃ pɔ́ wɑ
ukɛ́ mpɔ́cée nyɔ́ɔnsɛ.
28 Yeesu uu pimɑ́ɑ kpɑ́ rɛ: Nɛ nɔ́ símisilɛ rɛ ɑ́pi unyinɛ mɑrɑɑlɛ̃ yɛɛ Yohɑni
n fe, ḿpɑ́ nɛ lɛ̃, pɛpɛɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ iyɔɔpi kɛ́mɛɛ ń we kɛcɔpɛ uyɛɛ n fiílɛ̃ yɛ u
felɛ. 29 Kuyu nnɛ́í nɛ pilɑmpooyɔɔ́ pɛɛ Yohɑni nsímɛ́ kutu rińcɔ ɑpi tíyɛsɛ
uu míni pi wolɛ. Pi cerilɛ rɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ yɛɛ ɑsei ute. 30 Kɛ Pifɑrisi nɛ pɛpɛɛ
Ulɛ́ɛ́cɑɑ isé n nyu ɑpi ń yɛ̀ rɛ Yohɑni úu kɑpɛ míni pi wolɛ, li nyísɛlɛ rɛ lɛ̃ kɛ
Ulɛ́ɛ́cɑɑ uú nɛ pi ń lɑ kɑpi kɛpirɛ ritɔ.
31 Yeesu uu pimɑ́ɑ pi kpɑ́ rɛ: Ʊye kɑm yɛ́ nɛ nfɑ́ɑni pisoi múŋɛisɛnɛ? Ʊye
kɑpí nɛ mɛnyínɛ we? 32 Pi nkpɑ́ni yɑrɛ siwɑ̃́ sɛɛ kɛ́yɑɑ́lɑ-i n tṹ, si nɛ sisicɔ
sin séleinɛ ɑsi yɛ rɛ:
Tɔ ɑsũ símisilɛ, ɑni yúlu ɑ́ni yesi,
ɑri sikpɔyomɛ yom, ɑ́ni tɛ̃́.
33 Likumúŋɛ́ rɛ Yohɑni Ʊniwolɛ yɛ kɑlɛ úu yɛ ilukɛ li, úu yɛ kɔ pítɑ n ntí,
ɑni rɛ u unírihélɑɑ lɛ. 34 Usoi Kɛpipi pɔ́ɔ weri kɛn le kɛn níru, ɑni kɔ rɛ:
Ani usoi nkó nyɑ́nii, pilukɛ nɛ pítɑ nkó ŋmɑnɛ mɛɛ uyɛ̃ we. Ticuruu u kɔ
pilɑmpooyɔɔ́ nɛ piwɑikópɛkɔɔ́ picɔ usɑnɛ lɛ. 35 Amɑ́ pɛpɛɛ u n ŋmurɛi yɛ
nyísɛlɛnlɛ rɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ yɛ mɛ.

Yeesu yɛ Ufɑrisi Simɔɔ kɛyɔ-i we

36 Ufɑrisi unyinɛ uu Yeesu séi rɛ pikɛ́ kɛsɛ̃́ ilukɛ li. Yeesu uu usoi uyɛ̃
kɛyɔ sĩ́ uú tonɛ uu le. 37 Kuyu kpɛ̃ unɔsi unyinɛ yɛɛ mɛfinɛ kópɛ m mɑ́ un
we. Kuu n kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ Ufɑrisi uyɛ̃ kɛyɔ-i we un ilukɛ le, uú nɛ kɛnúḿpi
nɛ tulɑɑli mɛyipɛ sĩ́ 38 uu Yeesu kɛpirɛ nyɛrɛ, uɑnɑ-mɛ̃. Uú n téni uu Yeesu
ɑnɑ ménini fɔlu, uu limɛmɑ́ɑ́ nɛ unnyúpi ɑ tinnɛntɛ, uu ɑ pirɑ uu tulɑɑli
ɑkɛcɑ́ɑ́ kɔɔni. 39 Kɛ Ufɑrisi uyɛɛ Yeesu kusɑ́nɛ n wɑi uu lɛ̃ n yɛ̃́, uu ukɛfɑ-i n
tee rɛ: Usoi nkó un pɛɛ mɛsei ɑntepu, u yɛ́ pɛɛ unɔ́si nkó yɛɛ nní u n cɑ́rii
ceri rɛ wóo lo, u yɛ́ kɔ pɛɛ céri isoi íye mpuri kuu le. Unɔ́si lo yɛɛ mɛfinɛ
kópɛ m mɑ́. 40 Yeesu uu pɛɛ Ufɑrisi rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Simɔɔ, nɛ nnyinɛ mɑ́lɛ kɛ́
pɔ́ mɑlɛ. Simɔɔ uu rinɔ́ɔ pɛsɛ rɛ: Sɑ́ɑ, ɑ mɑlɛ. 41 Yeesu uu rɛ: Pisoi pitɛ́ pɛɛ nɛ
uwóólonsɛ riwómɛ mɑ́. Usɛ un nɛ riwómɛ u mɑ́ nwóóweni siwóó pílɛ pílɛ
mɛnupũ, ucɔ pɔ́ɔn nɛ riwómɛ u mɑ́ nwóóweni mɛpipi kuwóó. 42 Pikɛtɛ́ kɛ̃
úkɑ úu kɔ pɛɛ fenɛ ukɛ́ uriwomɛ hɛ́ɛ́lɛ. Uwóólonsɛ uu pikɛtɛ́ sɑ́rɛi. Pikɛtɛ́ kɛ̃
kɛcɔpɛ úye yɛɛ yɛ́ mɛyɑ́nsei uwóólonsɛ uyɛ̃ n lɑ? 43 Simɔɔ uu rinɔ́ɔ u yɔ́su
rɛ: Nɛ músu rɛ uyɛ̃ tiwomɛ tɛɛ m piyɛ yɛɛ yɛ́ mɛyɑ̃́ u n lɑ. Yeesu uu rɛ: Pɔ
ɑlɑri mɑ́lɛ.
44 Uu lɛ̃ mɛmɑ́ɑ́ unɔ́si uyɛ̃-mɛ̃ pɑnsɛpɔ, uu Simɔɔ mɑɑ rɛ: Pɔ unɔ́si nkó
yɛ̃́ɛ? Nɛ kɛpɔ́yɔ-i lommɛlɛ ɑ́ɑ míni nɛ́ hɛ rɛ kɛ́ ɑnɛ́nɑ rikɛ́, ɑmɑ́ uyɛ̃ nɛ ɑnɛ́nɑ
umɛnini fɔilɛ uú nɛ unnyúpi ɑ tinnɛntɛ. 45 Ʌ́ɑ nɛ́ ripirɑ rɛ kusɑ́nɛ kɑɑ nɛ́
yɔ́su, ɑmɑ́ kɑḿ nɛ n lommɛ kuu nní nɛ́ yɑ́hɑɑnkɛɛ uú nɛ ɑnɛ́nɑ tini. 46 Ʌ́ɑ

mɛ́kpɔ rinɛ́yu kɛcáá kɔɔnu *, amá uyɛ̃ nɛ tulaali anɛ́na kɛcáá kɔɔnulɛ. [47] Lɛ̃
nnya kam pɔ́ tee rɛ: Nla píima kuu nɛ́ ń nyísɛ yɛ nyísɛlɛ rɛ pi uakópɛ nnɛ́í
u sárɛi. Amá uyɛ̃ kapi nkáripi n sárɛilɛ, nkáripi kuu yɛ unla nyísɛ. [48] Yeesu
uu pɛɛ unɔ́si uyɛ̃ maa rɛ: Nɛ apɔ́kópɛ pɔ́ sárɛi. [49] U nɛ pɛpɛɛ kɛsɛ̃́ n le api
pisifa-i n símisi rɛ: Usoi úye mpuri lo yɛɛ akópɛ n sárikɛɛ? [50] Yeesu uu pɛɛ
unɔ́si uyɛ̃ maa rɛ: Mpɔ́fatɛnɛ yɛ pɔ́ yóriyɛlɛ, a n ŋme nɛ nkíŋniŋɛ.

8

Pinɔ́si pɛɛ pɛɛ Yeesu n tikilɛ̃

[1] Lɛ̃ mɛmáá kɛ Yeesu uu ayu maa nɛ ayu síńsá rikɔ́ɔ́nú un Uléécaa iyɔɔpi
Nsímɛ́ Kɛcirɛ yóólɛ̃. Upirɛtiki kɛfi nɛ pité [2] nɛ pinɔ́si pɛ̃ kuu aníri m pésɛi
nɛ pɛ̃ kuu m pɔisɛntɛ pin u tikilɛ̃. Maari kapi n sélei rɛ Makitala ukɔ́ kapi
aníri asɛɛi m pɛsɛ nɛ [3] Cusa yɛɛ Erooti kɛyɔ kɛcáá ḿ paílɛ̃ unɔsi Yohana nɛ
Susaani nɛ pinɔ́si mɛyã pɛɛ pɛɛ pilikɔ́ nɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki n lɛ́ni.

Ulukaa kɛnyárũ
(Matiyee 13:1-9; Mariki 4:1-9)

[4] Ayu kulúi kɛ́mɛɛ kɛ pisoi api yɛ pɛɛ léepɔ api Yeesu lɛɛpɔ. Kɛ pisoi api
n cápinɛ, uu kɛnyárũ maa rɛ: [5] Utisi unyinɛ yɛɛ ilukɛpuri pifómɛ leepɔ, icɔ
ii ricéetimɛ lólu api ikɛcáá cɔpisi sinúipi asi i le. [6] Ilukɛpuri icɔ ii kɛparɛ
kɛcáá lólu. Kii n lɛ, ii kóósi, kɛ ńniŋɛ ńn ń we nnya. [7] Icɔ ii siníipɛleépi
kɛ́mɛɛ lóipɔ ii lɛlu, siníipɛleépi asi mɛsɛ nɛ mɛsɛ i hila. [8] Amá ilukɛpuri icɔ
ií nɛ kɛtẽ sɔnɛ sá, ii lɛlu ii papisi ii máru ńsɔnɛ. Yeesu uu pimáa kpá rɛ: Ani
kutu ricɔ ńsɔnɛ, úye un ukómɛ uu kóm.

Yo nnya kɛ Yeesu uú nɛ sinyárũ céési?
(Matiyee 13:10-17; Mariki 4:10-12)

[9] Yeesu pipirɛtiki api kɛnyárũ kɛ̃ asei u pisɛ. [10] Uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Nɔ̃́
kɛ Uléécaa uu uiyɔɔpi nsímɛ́ mɛɛ m pékaalɛ̃ cereisɛ, úu pɛ̃ cereisɛ. Amá
picɔ yɛ ḿpá yo kómɛilɛ yarɛ sinyárũ likɛ́ wa rɛ pi ńsɔnɛ paílɛ̃ amá ápi kɔ
pɛɛ ńsɔnɛ nyáni, pin ńsɔnɛ kutu cɔlɛ̃ ápi kɔ pɛɛ ńsɔnɛ kómɛi.

Yeesu yɛ ulukaa kɛnyárũ asei lesɛ uu símisi
(Matiyee 13:18-23; Mariki 4:13-20)

[11] Kɛnyárũ kɛ̃ asei yɛ nnyɛ́: Ilukɛpuri yɛɛ Nlɛ́ɛ́caasimɛ́. [12] Pisoi pinyinɛ
isoi yɛ ricéetimɛ tẽ mɛcɔ welɛ. Pi yɛ konlɛ, amá kuníri akú weri aku nsímɛ́
mmɛ̃ pisifa-i lesɛ ápi kapɛ nɛ kɛfa n tɛnɛ likɛ́ pi n yóriyɛ nnya. [13] Picɔ yɛ
kɛparɛcaa kɛ̃ mɛcɔ welɛ: Pi yɛ Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ kónlɛ api n yɔ́su nɛ mpɔ́ɔnarɛ,
amá ápi yɛ n tíyɛ nkɛ́ pikɛmɛɛ iníŋí wa, ápi yɛ kɛfa tɛnɛ likɛ́ náŋai. Ncɔ́ŋ nn
n ka, api nfatɛnɛ yálalapɔ. [14] Ilukɛpuri iyɛɛ siníipɛleépi-i ń loó yɛ we yarɛ
pɛpɛɛ yɛ n kɔ̃́, amá api tíyɛsɛ nfasimɛ́ nɛ mɛmá nɛ kɛtẽ kɛcáá lilala ai n hila
ápi yɛ pɛɛ rikáhákáhá nɛ kɛ́tɔ-pɔ. [15] Ilukɛpuri iyɛɛ kɛtẽ sɔnɛ-i ń loó yɛ we
yarɛ pɛpɛɛ Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ kutu rińcɔ api pisifa-i n múlú, api n n tikilɛ̃ nɛ kɛfa
kɛsɛ api ŋmɔ́ɔ́pú nn kulaa pi wai.

Kɛ́firáa kɛnyárũ
(Mariki 4:21-25)

[16] Yeesu uu rɛ: Úka úu yɛ kɛ́firáa risɛ́ uu kucári kɛ kipi nɛ́ɛ uu kɛfinɛ
mɛtene kɛ pésu. Amá kɛlɔ̃ cácá kapi yɛ kɛ ritɔsi likɛ́ nɛ n wa rɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ
kɛ́yɔ-i n lompɔ yɛ mɛtɛ́í yɛ̃́. [17] Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ pɛɛ m pékaalɛ̃ ai kúyɛnɛ wai, lɛ̃ kɛ

* **7:46** Mɛ́kpɔ pikɔɔnu ríyu kɛcáá: Kusánɛ piyɔ́ɔ́ yɛ pi Pisuifi kɛ́mɛɛ. Tíyu piwaisɛ yɛ pi.

ḿpá úye úu pɛɛ kúyɛnɛ ń we ɑi mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ léeri. 18 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɨ̃́ nɛ
lɛ̃ kɑni yɛ nsímɛ́ n kɔ̃́. Likumúŋɛ́ rɛ uyɛɛ m má kɑpi yɛ pípɑ rikpá, ɑmá úye
unsá m má, nkáripi mmɛ̃ kuu m má kɑpi u yɔ́sunɛ.

Yeesu uni nɛ upiwɑ̃
(Mɑtiyee 12:46-50; Mɑriki 3:31-35)

19 Yeesu uni nɛ upiwɑ̃ ɑpí weri ɑpi u lɛɛri, ɑmá ápi fe pikɛ́ ukɛmɛɛ tuipɔ,
kɛ pisoi ɑpi kulúi ń tɔsí nnyɑ. 20 Api pimɛkɑmɛ Yeesu símisi rɛ: Upɔ́ni nɛ
pipɔ́wɑ̃́ yɛ kɛtɑhɑi nyɛnu pin lɑ pikɛ́ pɔ́ yɛ̃́. 21 Amá Yeesu uu pinnɛ́í mɑɑ rɛ:
Unɛ́ni nɛ pinɛ́wɑ̃́ pɛɛ nní pɛpɛɛ Uléécɑɑ Nsímɛ́ kutu n cɔ́lɛ̃ pin lɛ̃ knn pi m
pisɛ tikilɛ̃.

Yeesu yɛ mɛyɔ píimɑ mɛnyinɛ risɛ́ɛ́sɛ
(Mɑtiyee 8:23-27; Mɑriki 4:35-41)

22 Kɛyáɑ kɛnyinɛ kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki ɑpi kúninɔi lɔ̃ uu pi mɑɑ rɛ: Tɔkɛ́
kupiyɛ kuwɛ́lɛ́ kucɔ-mɛ̃ hɑ. Api mɛ̃ tɛ́ŋ. 23 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɑpi n tɛ́ŋlɛ̃, Yeesu
uu lɔpilɛ. Kuyɔ píimɑ kunyinɛ ɑku pipépɛ kápáá. Míni ɑmɛ kúninɔi yipu
lin nɛ nkpɔ pi wɛ́ɛ́si. 24 Pipirɛtiki ɑpi Yeesu lɛɛpɔ ɑpi u yɔ́ŋsɛ ɑpi u mɑɑ rɛ:
Sáɑ, Sáɑ, tɔ kpíninɛ! Yeesu uu yisi, uu kuyɔ nɛ ániwɑlɛ́ cɛ́si nɛ kuwɔ́i, ɑi
níŋɛsi, ɑi sɛ́ɛ́ lɛ́kɛ́-lɛ́kɛ́. 25 Yeesu uu upipirɛtiki mɑɑ rɛ: Yei yɛ nɔ́nnɛ́fɑtɛnɛ?
Amá iwɑmɛ ii pi wɑi, ɑsɛkɛ́ uu kɔ nnɔ́ɔ pi yipu ɑpi pimɛcɔpɛcirɛ m máikɛɛnɛ
rɛ: Usoi úye mpuri yɛ nkɔ́, ɑí nɛ kuyɔ nɛ míni pɛ́nɛ lin u pɑkɑrɛlɛ̃ un tinɔ́ɔ
n hɛ.

Yeesu yɛ unírihélɑɑ pɔisɛ
(Mɑtiyee 8:28-34; Mɑriki 5:1-20)

26 Api Kerɑsɑɑ pikɔ́ kɛtɛ̃ kɛɛ kupiyɛ mɛtɛ́ŋ mɛcɔ ń we kɛn Kɑlilee kɛtɛ̃
lorólɛ̃ loni. 27 Kɛ Yeesu uu kúninɔi-i rincúlɑmɛ, kuyu kpɛ̃ utisi unyinɛ uu
u tɛ́pɛi. Hái mɛkɛɛ-mɛ kúu yɛ ilũ tɑ̃, aníri ɑn u pɛkɛsi. Úu pɛɛ kɛ́yɔ má,
ɑmá ɑkpíí kɛ́mɛɛ kuú pɛɛ sói. 28 Kuu Yeesu n yɛ̃́, uu pupɛi, uu uɑnui kɛcáá
wúlɑ uu mɛyɑ̃́ mɑɑ rɛ: Tɔ́ nɛ mpɔ̃́ nɛ ń-ye, Uléécɑɑ yɛɛ ḿpá yo kɛcáá ń tɨ̃́
Kɛpipi Yeesu? Nɛ nɛ pɔ́ ténilɛ rɛ kɑpɛ íwɛ nɛ́ wɑ. 29 Ai líkɑ nnyɑ kuu lɛ̃
mɑlɛ, Yeesu yɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ ɑníri ɑkɛ́ ukɛmɛɛ́ le. Li yɛ lin nɛ u n yisi, pi yɛ
ánɑ nɛ ɑnípɛ ɑkpɑnii u pɑɑsilɛ, ɑmá uu ɑ túúni, ɑníri ɑɑ kucɛsi kóimɑ-mɛ̃ u
kpáú. 30 Yeesu uu u pisɛ rɛ: Iye kɑpi yɛ pɔ́ sée? Uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Pi yɛ nɛ́
sée rɛ "kulúi", likumúŋɛ́ rɛ ɑníri yɛ ukɛmɛɛ kulúi welɛ. 31 Aníri nyɛ̃ ɑá nɛ
Yeesu téni rɛ úu kɑpɛ nkpɔ kuhorɛ-mɛ̃ ɑ riláupɔ.

32 Kúfɔŋlee píimɑ kunyinɛ kun tikúú kɛcáá we kun túkuri. Aníri ɑá nɛ
Yeesu téni rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ ɑkɛ́ áfɔŋ nyɛ̃-i lɔ̃. Yeesu uu ncée ɑ hɛ. 33 Aníri ɑɑ
pɛɛ usoi uyɛ-i lelu ɑɑ áfɔŋ loni. Afɔŋ ɑɑ kɛkúúcɑɑ-pɔ ntóó sɛ́ ɑá hɑ míni-
i sɛ́ɛ́. 34 Kɛ pisoi pɛɛ áfɔŋ n kpáúlɛ̃ ɑpi lɛ̃ n yɛ̃́, ɑpi wuru ɑpí hɑ nɛ nsímɛ́
mmɛ̃ kuyu mɑɑ-i nɛ siyupi nnɛ́í-i kɔ́ɔ́nú. 35 Pisoi ɑpi léeri pikɛ́ lɛlɛɛ n wɑ
yɛ̃. Api Yeesu kɛ́mɛɛ tuipɔ ɑpi lɛɛpɔ utisi uyɛ̃ un pei, un Yeesu ɑnɑ kɛyúrí
tɨ̃́ un lɑpɑɑlɛ̃, nɛ ukɛyu cáká-cáká. Iwɑmɛ ii pi wɑi. 36 Pɛ̃ nnɛ́í inipɛɛ-i kɑi
lɛ̃ n wɑpisi ɑpi lɛ̃ kɛ ɑníri ɑá nɛ utisi uyɛ-i ń le kɛɛnkɛɛ. 37 Kerɑsɑɑ kɛtɛ̃ pikɔ́
nnɛ́íé ɑpi Yeesu mɑɑ rɛ ukɛ́ pikuyu-i le, kɛ iwɑmɛ ii pi n wɑ nnyɑ. Yeesu uu
kúninɔi yopoi ukɛ́ tɔ́mpɔ. 38 Utisi uyɛ̃ kɛ ɑníri ɑɑ n tíyɛ uú nɛ Yeesu téni rɛ
ukɛ́ ncée u hɛ ukɛ́ u ritiki, ɑmá Yeesu uu u lɑkɑsɛ uu u mɑɑ rɛ: 39 A kupɔ́yu
pɛlɛ ɑɑ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu pɔ́ ń wɑ kɛɛnkɛɛ. Utisi uyɛ̃ uu sɨ̃́ uú hɑ kuyu nnɛ́í
kɛ́mɛɛ lɛ̃ kɛ Yeesu uu u n wɑ símɑɑnkɛɛ.

Yeesu yɛ Yairusi ukpére yukusɛ uu kɔ unɔ́si unyinɛ pɔisɛ
(Matiyee 9:18-26; Mariki 5:21-43)

40 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu uu kupiyɛ ritimɛ ricɔ-mɛ̃ n léemɛ un pɛɛri,
pisoi pɛɛ pɛɛ n cápinɛlɛ̃ api u tɛ́pɛi. Pi nnɛ́í yɛ pɛɛ u mɛ́nlɛ. 41 Utisi unyinɛ
kapi yɛ n sée rɛ Yairusi uu pɛɛ́ weri. U pɛɛ ukuyu Pisuifi kuyomɛyáhaalee
uwɛ́ɛ́sɛ lɛ. Uu Yeesu ana mɛtene wula uú nɛ u téni rɛ ukɛ́ ukɛyɔ-i ha rɛ
42 ukɛwã kpérepi cirɛníŋɛ kɛɛ m má yarɛ aŋmɛ̃ kɛfi nɛ até yɛ lalɛ kɛkɛ́ kpu.
Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu uu kei n sĩ́, pisoi pin awɛ́lɛ́ nnɛ́í u nyikii pin nɛ u
tikilɛ̃. 43 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, unɔ́si unyinɛ kɛ mɛ́nyɛ amɛ n léenti hái iŋmɛ̃ kɛfi nɛ
itɛ́-mɛ un kei we. [Pipɔisɛ píima nnɛ́í kuu rika uu umɛmá nnɛ́í caai], amá
úka úu fe ukɛ́ u pɔisɛ. 44 Uu Yeesu kɛpirɛ-mɛ̃ nyɔsɔ́pɔ uu ukɛtukanka ritimɛ
ca. Kuu lɛ̃ tińca, mɛ́nyɛ mɛɛ n foho amɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ nyɛrɛ. 45 Yeesu uu pisɛ
rɛ: Wɔ́o nɛ́ rica? Api pinnɛ́í kɛ́ŋɛsi rɛ ápi u rica. Piyɛɛ uu rɛ: Sáa, pisoi yɛ
pɔ́ kálaalɛnlɛ awɛ́lɛ́ nnɛ́í. 46 Yeesu uú maa rɛ: Usoi yɛ nɛ́ ricalɛ. Liriyíkí rɛ
nɛ ceri rɛ ńnaŋɛ nnyinɛ yɛ kɛnɛ́mɛɛ́ lelɛ. 47 Unɔ́si uu yɛ́nu rɛ li u yámnɛlɛ.
Uu Yeesu-i sĩ́ un tɛrii uu uana mɛtene wula. Uu ḿpá úye kɛyu-i lɛ̃ nnya
kuu Yeesu rińca nɛ lɛ̃ kuu mɛsɛ nɛ mɛsɛ ḿ peí símisi. 48 Yeesu uu u maa rɛ:
Unɛ́kpére, mpɔ́fatɛnɛ mɛɛ pɔ́ yɔ́riyɛ. A n ŋme nɛ nkíŋniŋɛ.
49 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu uu lɛ̃ n símisi, utumɛ un Yairusi kɛyɔ leeri uu
Yairusi maa rɛ: Upɔ́kpére yɛ kpulɛ, kapɛ nkpáni urɔ́sáa pɛkɛsi. 50 Yeesu
uu kóm, uu kuyómɛyáhaalee uwɛ́ɛ́sɛ Yairusi maa rɛ: Kɛpɔ́wuu ákɛ kapɛ
tɔ, mpɔ́kɔ́ yɛɛ rɛ a nɛ kɛfa tɛnɛ. Upɔ́kpére yɛ pélunɛ. 51 Kapi kɛ́yɔ n tuipɔ,
úu úka ncée hɛ rɛ u nɛ uyɛ̃ pikɛ́ lompɔ, insá Piyɛɛ nɛ Yohani nɛ Yakupu nɛ
kɛwã́ kɛ̃ usaa nɛ kɛuni. 52 Mpá úye un téni kɛwã́ kɛ̃ nnya. Yeesu uu pɛɛ́ maa
rɛ: Áni kapɛ tɛ̃́, ákɛ kpu, kɛ lɔnilɛ. 53 Api u n sɛ́nnyi, likumúŋɛ́ rɛ pi nyu rɛ
kɛkpérepi yɛ kpulɛ. 54 Yeesu uu kɛkunipɛ tini, uu mɛyã́ pupɛi rɛ: Kɛwã́, a
yisi! 55 Kɛwã́ nfaa nn pɛɛri, akɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ yisi. Yeesu uu rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́
ilukɛ kɛ hɛ. 56 Ai kɛwã́ pikɔ́ nnɔ́ɔ yipu, amá Yeesu uu rinɔ́ɔ pi hɛ rɛ ápi kapɛ
lɛlɛɛ n wa úka símisi.

9

Yeesu yɛ pitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ wɛ́ɛ
(Matiyee 10:5-15; Mariki 6:7-13)

1 Yeesu uu upitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ cápinɛ uu ńnaŋɛ pi hɛ rɛ pikɛ́ aníri n fe
api kɔ itói m pɔisɛntɛ. 2 Uu pɛɛ pi tum tɛ pikɛ́ ha Uléécaa iyɔɔpi nsímɛ́ símisi
api pitóikɔ́ pɔisɛntɛ. 3 Uu pi maa rɛ: Áni kapɛ linyinɛ rimúlú yarɛ kunaapi
nɛ́ɛ kulɔ́ɔ nɛ́ɛ ilukɛ nɛ́ɛ kɛwɔ́ɔ́ nɔkɛ́ nɛ ncée ha. Áni kapɛ sitúkanka sitɛ́ sitɛ́
rimúlú. 4 Nɔn kɛ́yɔ kɛ́ye-i n topilɛ, ani kei n tṹ hái nɛ nɔ́kɛnɛ́tɔ́ŋɛ́ tuŋɛ́. 5 Pin
yei kusánɛ piyɔ́ɔ́ nɔ́ n yɛ̀, ani pikuyu le, ani nɔ́anɛ́na nkoŋo péi likɛ́ nyísɛ rɛ
pi Uléécaa pipakarɛ yɛlɛ. 6 Upitumɛ api tɔ́su, api ayu nnɛ́í kɛ́mɛɛ sɔ́nɛ api
Nsímɛ́ Kɛcirɛ símisi pin ḿpá yei pitóikɔ́ pɔisɛntɛ.

Erooti yɛ piri tṹ
(Matiyee 14:1-12; Mariki 6:14-29)

7 Uyɔ́ɔpi Erooti uu lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ n wai nsímɛ́ kóm. Úu ceri lɛ̃ kuu yɛ́ m
musí, likumúŋɛ́ rɛ pinyinɛ yɛ pɛɛ tee rɛ: Yohani Úniwolɛ yɛɛ pikpɔkpɔ-i
yisi. 8 Picɔ pin tee rɛ: Elii yɛɛ leemɛ. Picɔ pin kɔ tee rɛ: Pɛɛ mɛkɛɛ antepu
unyinɛ yɛɛ nkpɔ-i yisi. 9 Amá Erooti uu rɛ: Nɛ tíyɛsɛlɛ api Yohani ríyu tɔlu.
Usoi úye mpuri nsímɛ́ kam pɛɛ nní kómɛi má? Uú n wɛ́ɛ́si ukɛ́ Yeesu yɛ̃.

Yeesu yɛ pisoi ɑ́kotokú ɑnupũ (5.000) kpínii
(Mɑtiyee 14:13-21; Mɑriki 6:30-44; Yohɑni 6:1-14)

10 Pitumɛ ɑpi pɛɛri ɑpi lɛ̃ nɛ lɛ̃ kɑpi n wɑpisi Yeesu kɛɛnkɛɛ. Uú nɛ
pimɛcirɛ iyɑɑ lelu kuyu kpɛ̃ kɑpi yɛ n sée rɛ Petisɑyitɑ kɛkúrí. 11 Amá pisoi
pɛɛ n cɑ́pinɛlɛ̃ ɑpi kóm ɑpi u tiki. Yeesu uu Uléécɑɑ iyɔɔpi nsímɛ́ pi símisi
uu kɔ pɛpɛɛ m pɔ́ɔ́lú pɔisɛntɛ. 12 Kɛ ituŋɛ ii n tɛnɛ, upitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ ɑpí
nɛ u kɔ ɑpi u mɑɑ rɛ: A pisoi mɑɑ rɛ pikɛ́ hɑ ɑyu nɛ siyupi sɛɛ nɛ nní rɔ́
ń kɔ́lɛ̃ kɛ́mɛɛ ilukɛ nɛ sifinɛ wɛ́ɛ́si, likumúŋɛ́ rɛ kucɛsi kɛcɔpɛ kɑri nté we.
13 Amá Yeesu uu pi mɑɑ rɛ: Ani nɔ́rinɛ́cúruu lilukɛ-lukɛ pi hɛ. Api rinɔ́ɔ
yɔ́su rɛ: Akpɔ́nɔ́ ɑnupũ nɛ ikpíntomɛ́ itɛ́ ŋmɑnɛ kɑri nté mɑ́. Nɛ́ɛ pɔ lɑ rɛ
tɔkɛ́ hɑ pisoi mpí nnɛ́í ilukɛ lɔ? 14 Pisoi ɑ́kotokú ɑnupũ (5.000) pɛɛ pɛɛ kei
we. Yeesu uu upitumɛ mɑɑ rɛ: Ani pi tonsɛntɛ pisoi kuwóó kuwóó ɑnɑi.
15 Pitumɛ ɑpi lɛ̃ kuu pi n forii wɑi, ɑpi pisoi tonsɛntɛ. 16 Yeesu uu ɑkpɔ́nɔ́
ɑnupũ nɛ ikpíntomɛ́ itɛ́ kpísi, uu kɛyómɛ werı́í, uu ilukɛ iyɛ̃ kɛcɑ́ɑ́ Uléécɑɑ
pɔɔnɛsɛ. Uu kpɔ́kɔrinɛ uu upitumɛ pɑ rɛ pikɛ́ pisoi pɛɛ n cɑ́pinɛlɛ̃ hɔɔnɛ.
17 Pinnɛ́í ɑpi le ɑpi lɛpu. Upitumɛ ɑpi ɑkéri nyɛɛ m pɔɔnɛ cɑ́pinɛ ɑi ɑnɛ́rɛ
kɛfi nɛ ɑtɛ́ yipu.

Piyɛɛ yɛ yɑ́mnɛ rɛ Yeesu kɛ Uléécɑɑ uu wɛ́ɛ
(Mɑtiyee 16:13-19; Mɑriki 8:27-29)

18 Kɛyɑ́ɑ kɛnyinɛ kɛ Yeesu uu umɛcirɛ kɛyómɛ yɑ́ɑ́si, upipirɛtiki ɑpi u
lɛɛpɔ, uu pi pisɛ rɛ: Pisoi yɛ mɑ́ikɛɛ rɛ nɛ́ɛ úye? 19 Api rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Pinyinɛ
yɛ tee rɛ pɔ Yohɑni Úniwolɛ lɛ, picɔ rɛ pɔ Elii lɛ, picɔ pin kɔ tee rɛ pɔ pɛɛ
mɛkɛɛ ɑntepu unyinɛ lɛ yɛɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ n yisi. 20 Yeesu uu pi pisɛ rɛ: Nɔ̃́ ní,
nɔ mpíí rɛ nɛ́ɛ úye? Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Pɔ́ɔ uyɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu n wɛ́ɛ.

Yeesu yɛ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ riyɔ́ɔ́
(Mɑtiyee 16:20-28; Mɑriki 8:30-9:1)

21 Yeesu uu pi nyi rɛ ɑ́pi kɑpɛ úkɑ nsímɛ́ mmɛ̃ símisi. 22 Uu pimɑ́ɑ kpɑ́
rɛ: Li pisɛ rɛ nɛ̃́ Usoi Kɛpipi kɛ́ mɛyɑ́nsei íwɛ li. Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pɛpɛɛ yɛ
Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélɑɑ yɛ́ kɛ kɛsi. Li kɔ pisɛ rɛ pikɛ́ kɛ
kpu ɑkɛ kɛyɑ́ɑ tɑ́ɑ́nũ tuŋɛ́ yisi.
23 Uu pɛɛ pinnɛ́í mɑɑ rɛ: Úye un n lɑ ukɛ́ nɛ́ ritiki, ukɛ́ umɛcirɛ pípɑí riyɑ́
uu ḿpɑ́ kɛyɑ́ɑ kɛ́ye ukunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ n yɑlɛ̃, uu pɛɛ nɛ́ tíki. 24 Ái líkɑ nnyɑ, úye
un n lɑ ukɛ́ unfɑɑ lɔ, u n fómnilɛ. Amá úye un nɛ̃́ nnyɑ unfɑɑ n fóm, liute
yɛɛ yɛ́ unfɑɑ lɔ. 25 Usoi kulɑɑ yɛ kúye in tɛ u kɛtɛ̃ nté likɔ́ nnɛ́í yɛ̃́, uu pɛɛ
kpi nɛ́ɛ uu umɛcirɛ ɑ́sɑ́lɑ́ú tɑni. 26 Úye un nɛni inɛ́sɛi nɛ nnɛ́símɛ́ isɛi n wɑi,
Usoi Kɛpipi yɛ́ kɔ uisɛi wɑ kɛn píyei kɛmɛyɔɔpi nɛ kɛusɑɑ nɛ piléécɑɑtumɛ
kɛ Uléécɑɑ uu n wɛ́ɛ mɛyɔɔpi-i m pɛɛri. 27 Asei kɑm nɔ́ símisi, pinyinɛ yɛ
nté welɛ pɛɛ yɛ́ Uléécɑɑ mɛyɔɔpi n yɛ̃́ ɑpi kɛlenɛ kpíni.

Yeesu ipiŋɛ yɛ consɛ
(Mɑtiyee 17:1-8; Mɑriki 9:2-8)

28 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pisímɛ́ ḿ mɑsí, ɑi wɑi yɑrɛ siyɑ́ɑ sipɑhɑ kumúŋɛ́, uu
Yohɑni nɛ Yɑkupu kpísi uú nɛ rikúú tɑɑ́ pikɛ́ kɛyómɛ yɑ́ɑ́si. 29 Kuu kɛyómɛ
n yɑ́ɑ́si, ukɛyu ɑkɛ mɛ́wee consɛ, uilũ ii wɑ́rɑrɑ pói-pói. 30-31 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ,
pisoi pitɛ́ pinyinɛ ɑpi Uléécɑɑ mɛyɔɔpi-i léeri, pi nɛ Yeesu pin yɔ́i. Pikɛi
kai m pisɛ rɛ ukɛ́ wɑ nɛ unkpɔ Yerusɑlɛm-pɔ ifɑɑci kɑpi lɛ̃ wɑi. Pɛpɛɛ Moisi
nɛ Elii. 32 Piyɛɛ nɛ upicɔ pin nɛ nnɔ̃ kɛtɑɑ tu, ɑmɑ́ ɑpi yɑ́kɑ-yɑkɑ ɑpi Yeesu
mɛyɔɔpi nɛ pisoi pitɛ́ pɛɛ ukɛkúrí ń nyɛnu yɛnu. 33 Kɛ pisoi pɛ̃ ɑpi Yeesu
rin-yɑ́, Piyɛɛ uu u mɑɑ rɛ: Sɑ́ɑ, li nyɑmlɛ rɛ tɔkɛ́ nté n we. Tɔ lɑ rɛ tɔkɛ́

sicáŋíípi sitaani karii, pɔ̃́ kɛsɛ, Moisi kɛsɛ, Elii kɛsɛ. Úu nkpáni nyu mmɛ̃
kuu n símisi. 34 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu lɛ̃ n símisi, kuhopɛ kunyinɛ akú weri
aku pi hila. Kɛ pipirɛtiki api ń yɛ̃́ kuhopɛ kun lɛ̃ pi hilalɛ̃, iwamɛ ii pi loni.
35 Tinɔ́ɔ rinyinɛ ari kuhopɛ kpɛ-i léeri rɛ: Nkó yɛɛ Kɛnɛ́pipi kam n wɛ́ɛ,
ani kutu kɛ ricɔ! 36 Kapi rinɔ́ɔ tɛ̃ lɛ̃ n kómɛi Yeesu ŋmanɛ kapi pɛɛ nyáni.
Pipirɛtiki api sɛ́ɛ́, ápi kumúŋɛ́ kpɛ-i úka lɛ̃ kapi n yɛ̃́ símisi.

Yeesu yɛ kɛwɑ̃́ kɛ̃ kɛ kuníri aku m pɛkɛsi pɔisɛ
(Matiyee 17:14-18; Mariki 9:14-27)

37 Kai kóso n weesi, api rikúú cɛ́pimɛ, risoiwuí píima rinyinɛ ari Yeesu
tɛ́pɛipɔ. 38 Utisi unyinɛ uu riwúí tɛ̃ kɛcɔpɛ sicáaila kápáá rɛ: Sáa, nɛ nɛ pɔ́
téni rɛ a kɛnɛ́wɑ̃́ kɛcáá ripaí, kɛnɛ́círɛníŋɛ yɛ kɛ. 39 Kuníri kunyinɛ kpɛɛ yɛ
kɛ yisi, akɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ pipupukɛɛ loni, aku kɛ kpapamnisɛ mɛyɑ̃́, aku
atalalaá kɛ wɔ́isɛ. Áku yɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ kɛ riyá, ku yɛ íwɛ kɛ walɛ kɛlenɛ.
40 Aḿ nɛ pipɔ́pirɛtiki téni rɛ piké kuníri kpɛ̃ lakasɛ, amá ápi fe. 41 Yeesu uu
pɛɛ rɛ: Nɔ́ nfatɛnɛciré nɛ pikpááree mpuri mmú! Ituŋɛ ilɛ́ kam nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
pitónɛ kpánɛ? Ituŋɛ ilɛ́ kam yɛ́ lɛ̃ nɛ nɔ́ n kahari? Ani nɛ kɛwɑ̃́ kɛ̃ nté nɛ́
kam. 42 Kɛ kɛwɑ̃́ akɛ n nyahaipɔ, kuníri aku kɛ pɛpirɛ aku kɛ lémesi mɛyɑ̃́.
Amá Yeesu uú nɛ kuníri cɛ́si hái, uu kɛwɑ̃́ pɔisɛ uu kɛusaa múísɛ. 43 Uléécaa
nnaŋɛ píima nn ḿpá úye pírí wai.

Yeesu yɛ unkpɔ nsímɛ́ kpálɛ̃
(Matiyee 17:22-23; Mariki 9:30-32)

Yeesu mɛwai mɛ̃ mɛn kɔ lɛ̃ ḿpá úye pírí we, uu upipirɛtiki maa rɛ: 44 Ani
nkpéni asei nyɛ̃ kam ń la ké nɔ́ símisi rimúlú ńsɔnɛ. Pi yɛ́ Usoi Kɛpipi pisoi
anipɛ-i wa piké kɛ kpu. 45 Amá ápi nsímɛ́ mmɛ̃ kõ. Pi pi m pesilɛ rɛ ápi kapɛ
n kõ, iwamɛ íi kɔ ŋmurɛi piké nɛ Yeesu m pisɛ.

Wɔ́o pipirɛtiki kɛcɔpɛ uwɛ́ɛ́sɛ?
(Matiyee 18:1-5; Mariki 9:33-37)

46 Pipirɛtiki api pimɛcɔpɛcirɛ kɛyáa kɛnyinɛ n kɛŋɛnɛ piké céri rɛ úye yɛɛ
pikɛcɔpɛ uwɛ́ɛ́sɛ. 47 Yeesu uu pinfasimɛ́ céru. Uu pɛɛ kɛwɑ̃́ kɛnyinɛ kpísi uu
ukɛkúrí nyɛrɛsɛ. 48 Uu pi maa rɛ: Úye un nɛ̃́ nnya kɛwɑ̃́ nkɛ́ kusánɛ n yɔsí,
tinɛ́cúruu kuu kusánɛ yɔsí. Úye un kɔ kusánɛ nɛ́ n yɔsí, uyɛɛ nɛ́ n tummɛ
kuu kɔ kusánɛ yɔsí. Likumúŋɛ́ rɛ úye un nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ usíńsá, uyɛɛ uwɛ́ɛ́sɛ.

Úye un kɛrɔ́cáá n kpálɛ̃, uyɛ̃ úu urɔ́láarɔ
(Mariki 9:38-40)

49 Yohani uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Sáa, tɔ unyinɛ yɛnlɛ yɛɛ aníri n lákasɛ nɛ
ripɔ́nyíri nnaŋɛ arí n la tɔkɛ́ nɛ u yɛ̀, kúu kɛrɔ́cɔpɛ ń we tɔn nɛ pɔ́ tíkilɛ̃
nnya. 50 Amá Yeesu uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ rɛ: Áni kapɛ nɛ u yɛ̀, liriyíkí rɛ úye
un nɔ́kɛnɛ́cáá n kpálɛ̃, uyɛ̃ úu nɔ́unɛ́láarɔ.

Samarii kuyu kunyinɛ yɛ Yeesu piyɔ́ɔ́ yɛ̀

51 Kɛ kumúŋɛ́ kpɛ̃ kɛ Yeesu uu kɛyómɛ-mɛ̃ ń taánɛ aku n tu, Yeesu uu
hɔ́ rɛ ukɛ́ Yerusalɛm ha. 52 Uu pisoi pinyinɛ kɛkpɛ́ɛ̃ tɔ́ŋsɛ, api Samarii kuyu
kunyinɛ sĩ́ tɛ piké lɛ̃ nɛ lɛ̃ kai u m pisɛ u wɛ́ɛsi ukɛ́ kɛlenɛ tuipɔ. 53 Amá kuyu
kpɛ̃ pikɔ́ ápi ŋmurɛi piké kusánɛ u yɔsí, kuu Yerusalɛm-mɛ̃ n símpɔ nnya.
54 Kɛ upipirɛtiki Yakupu nɛ Yohani api lɛ̃ n yɛ̃́ api u maa rɛ: Upíima, pɔ lalɛ rɛ
tɔkɛ́ nna rinɔ́ɔ hɛ nkɛ́ pikɛcáá cuunu nkɛ́ pi torɛɛ? 55 Yeesu uu pikuwɛ́lɛ́-mɛ̃
pansɛpɔ uú nɛ pi cɛ́si [uu pɛɛ pi maa rɛ: Áni nyu kɛmúŋɛ́ kɛkɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ

ń we. Usoi Kɛpipi ákɛ ka rɛ kɛkɛ́ pisoi fóm, amá kɛ kalɛ rɛ kɛkɛ́ piayu lɔ].
56 Api pɛɛ yisi api kuyu féé-mɛ̃ sɪ̃.

Yeesu pitiki kɛcáá icélaa
(Matiyee 8:19-22)

57 Pin ncée-i we kɛ utisi unyinɛ uu Yeesu maa rɛ: Nɛ pɔ́ tíkinɛ kei kaa
n símpɔnɛ nnɛ́í. 58 Yeesu uu u maa rɛ: Sisáŋá yɛ sialééri málɛ, sinúipi sin
siayámɛ́ má, amá nɛ̃́, Usoi Kɛpipi ám tíka má kam yɛ́ ríyu n tampɔ kɛ́ wɛ́ntɛ.
59 Uu usoi ucɔ maa rɛ: A né ritiki. Amá usoi uu rɛ: Sáa, a ncée né hɛ kɛ́
ha unɛ́sáa kulɛsi kɛ́ pɛɛ kɛlenɛ pɔ́ ritiki. 60 Yeesu uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ rɛ: A tíyɛ
pikpɔkpɔ pikɛ́ pikpɔkpɔ kulɛsi, pɔ́ɔkɛ́ ha Uléécaa iyɔɔpi nsímɛ́ símisi.
61 Usoi ucɔ uu u maa rɛ: Nɛ pɔ́ tíkinɛ Upíima, amá a ncée né hɛ kɛ́ ha
mɛnɛ́tɔ́ŋɛ́ pinɛ́kɔ́ símisi. 62 Yeesu uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Uyɛɛ nɛ ináa n kɔ́lɔi un
pɛɛ kɛpirɛ ŋmɛ́ɛ́ni úu nɛ sá rɛ ukɛ́ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ ukɛikɔ́.

10

Yeesu yɛ pipirɛtiki kuwɔ́ɔ́ nɛ afɛɛrɛ́ nɛ pitɛ́ tum

1 Lɛ̃ mɛmáá, Upíima uu pisoi kuwɔ́ɔ́ nɛ afɛɛrɛ́ wɛ́ɛ uu pitɛ́ pitɛ́ pi tum
ayu nɛ silɔ̃ nnɛ́í kɛ́mɛɛ kai m pisɛ rɛ uricuruu ukɛ́ kɔ sɔ́nɛ. 2 Uu pi maa rɛ:
Ilukɛ kapi ń kpasinɛ yɛ piyɛlɛ, amá pikɛikɔ́ pɛɛ yɛ́ i n kpasi ápi piyɛ. Ani
nɛ ucarɛte tɛ̃́ ukɛ́ pɛpɛɛ yɛ́ i n kpasi rikpá. 3 Ani ncée kpísi! Nɛ nɔ́ tumlɛ rɛ
ani isáŋ yɛɛ ákpɛ kɛcɔpɛ ń we mɛcɔ n sɔ́nɛ. 4 Ani kapɛ siwɔ́ɔ́ nɛ́ɛ kulɔ́ɔ nɛ́ɛ
anɛ́ɛri rimúlú, áni kapɛ ncée-i nyɛrɛ rɛ nɔkɛ́ unyinɛ yáási. 5 Nɔkɛ́ kɛlenɛ
kɛ́yɔ kɛnyinɛ-i n lompɔ, ani yɛ maa rɛ: Nkíŋniŋɛ nkɛ́ kɛ́yɔ nkɛ́-i n we. 6 In
tɛ nkíŋniŋɛ ukɔ́ unyinɛ yɛ kɛ́yɔ kɛ-i we, nɔ́nnɛ́kíŋniŋɛ yɛ́ u ritiki. Insá lɛ̃,
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ kɛ nɔ́nnɛ́kíŋniŋɛ nn pɛlɛnɛ. 7 Ani kɛ́yɔ kɛ-i tonɛ, ani lɛ̃ kapi kei
nɔ́ n hɛ le ani níru, likumúŋɛ́ rɛ ukɛikɔ́ yɛ uihɛ́ɛ́ málɛ. Ani kapɛ síyɔ n tɔrii.
8 Nɔn kuyu kúye-i n lompɔ pin kusánɛ nɔ́ n yɔ́su, pin yo nɔ́ m pa, ani li. 9 Ani
pitóikɔ́ m pɔisɛntɛ, ani kuyu pikɔ́ maa rɛ: Uléécaa iyɔɔpi yɛ nɔ́ nyahaimɛlɛ.
10 Amá nɔn kuyu kúye-i n lompɔ pin piyɔ́ɔ́ nɔ́ n yɛ̀, ani icée-i léepɔ aní maa
rɛ: 11 Tɔ nɔ́kunɛ́yu nkoŋo mɛɛ arɔ́na riḿmɛɛlú nɔ́kɛnɛ́cáá ripéi. Mpá nɛ lɛ̃,
ani ceri rɛ Uléécaa iyɔɔpi yɛ nɛ nɔ́ rikɔlɛ. 12 Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ kɛyáa
kɛ̃ kɛ Uléécaa uu n sɔ́nti ukɛ́ nɛ pisoi n túhaanɛ, Sotɔm pikɔ́ kɛ Uléécaa uu
nna n ŋmaasi iwɛ yɛ́ nɛ kuyu kpɛ̃ ikɔ́ kutɔsi wa.

Ayu nyɛɛ áa yɛ Yeesu nsímɛ́ ń ŋmurɛi
(Matiyee 11:20-24)

13 Nɔ̃ Korasin pikɔ́, íwɛ kani topori. Nɔ̃ Petisayita pikɔ́, íwɛ kani topori!
Likumúŋɛ́ rɛ mɛwaisaŋa kapi nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n wapisi mɛn pɛɛ Tiiri nɛ Sitɔɔ
kɛ́mɛɛ n wa, ai nní ń we pin piakɔ́pɛ kɛpirɛ ritɔ api áfɔrɔnti tani api
pimɛcirɛ nfúrɔ̃ kɔikɛɛ likɛ́ nyísɛ rɛ pi consɛ. 14 Lɛ̃ nnya kɛ Tiiri nɛ Sitɔɔ pikɔ́
iwɛ ii yɛ́ ha kɛtúhaanɛ kɛ́mɛɛ́ nɛ nɔ́inɛ́kɔ́ kutɔsi wa. 15 Nté nɔ̃́ Kapɛrinawum
pikɔ́, nɔ músu rɛ kɛléécaa-mɛ̃ kaní taálɛ̃? Ái nkpáni lɛ̃. Amá kukúlãyu-i kɛ
Uléécaa uu kɛtɛ̃-mɛ̃ nɔ́ láupɔlɛ. 16 Uu upipirɛtiki pimáa kpá rɛ: Úye un kutu
nɔ́ n cɔlɛ̃, nɛ̃́ kuu kutu cɔlɛ̃, úye un nɔ́ n yulu nɛ̃́ kuu yúlu. Úye un kɔ nɛ̃́ n
yulu, uyɛɛ né n tummɛ kuu yúlu.

Pisoi kuwɔ́ɔ́ nɛ afɛɛrɛ́ nɛ pitɛ́ mɛpɛɛmɛ

17 Pisoi kuwɔ́ɔ́ nɛ afɛɛrɛ́ pɛ̃ kapi n tũ api pɛɛri nɛ mpɔ́ɔnarɛ, api rɛ: Sáa,
aníri ricuruu yɛɛ rɔ́ pakarɛlɛ, tɔn tinɔ́ɔ a n hɛ nɛ ripɔ́nyíri. 18 Yeesu uu
rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Nɛ pɛɛ Setani yɛnlɛ un kɛyómɛcaa-pɔ lóiri yarɛ kɛkónɛsɛípi.

19 Ani kutu ricɔ! Nɛ́ɛ ŕnaŋɛ nɔ́ hɛ rɛ nɔké iwáa nɛ inã kɛcáá sɔ́nɛ ani uláarɔ
nnaŋɛ nnɛ́í tɛ́kɛ́ɛ́ líka ái yɛ́ kɔ nɔ́ wa. 20 Amá ái kapɛ nɔ́ n láárú rɛ aníri yɛ nɔ́
wuru nnya. Lɛlɛɛ yɛ́ nɔ́ n láárú lɛɛ rɛ Uléécaa yɛ nɔ́anényíri uritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ
wɔ́i.

Yeesu ripɔɔ yɛ larisi
(Matiyee 11:25-27; 13:16-17)

21 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, Nfáasɔnɛ nn Yeesu rikiŋ niŋukusɛ uú maa rɛ: Sáa, kɛtẽ
nɛ kɛyómɛ Upiima, nɛ pɔ́ pakarɛ rɛ pɔ tíyɛsɛ siwã́ síńsápi asi nsímɛ́ mmɛ̃
kaa pisɔhɔɔ nɛ pinyuwɛ ḿ pesí asei kom. Pɔ́ɔ mpɔ́fanarɛ kɛ́mɛɛ la rɛ likɛ́ lɛ̃
wa nnya kai kɔ mɛsei lɛ̃ wa, Sáa. 22 Unɛ́sáa yɛ ḿpá yo nnɛ́í nɛ́ palɛ. Úka ucɔ
úu nɛ́ nyu Unɛ́sáa mɛmáá. Úka ucɔ úu kɔ Unɛ́sáa nyu insá nɛ̃́ Ukɛpipi nɛ pɛ̃
kam n tíyɛsɛ api u ceru. 23 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá upipirɛtiki-mɛ̃ pansɛpɔ uu
pi maa rɛ: Pɛpɛɛ lɛ̃ kani nní n nyáni n nyáni yɛ pínarɛkomɛ lɛ. 24 Asei kɛcáá,
antepuyɛ nɛ piyɔ́ɔpi mɛyã yɛ káipilɛ pikɛ́ lɛ̃ kani n yɛ̃́ yɛ̃, amá ápi li yɛ̃, api
káipi rɛ pikɛ́ lɛ̃ kani nní n kɔ̃́ kɔ̃, amá ápi li kɔ̃.

Samarii kɛtẽ usoi unyinɛ yɛɛ kusoi n nyu kɛcáá nsímɛ́

25 Isé ucélaa unyinɛ uu rinɔ́ɔ maa un la ukɛ́ Yeesu ripinɛ wa, uu u pisɛ
rɛ: Sáa, íye kai pisɛ rɛ kɛ́ wa kɛ́ nɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ n yɛ̃́? 26 Yeesu uu rinɔ́ɔ u
yɔ́su rɛ: Íye kai irɔ́sé kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃? Kaa yɛ isé ritɛlɛ́ n kɛ́ɛ̃, íye kaa yɛ mpíí
i kɔ̃. 27 Usoi uyɛ̃ uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: A Upíima Upɔ́léécaa n la nɛ kɛpɔ́fa nnɛ́í,
nɛ ipɔ́soi nnɛ́í, nɛ mpɔ́naŋɛ nnɛ́í nɛ kɛpɔ́múŋɛ́ nnɛ́í, aa kɔ upɔ́cɔ n la yarɛ
kaa ripɔ́cúruu ń la. 28 Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: Pɔ ńsɔnɛ rinɔ́ɔ nɛ́ pɛsɛlɛ. A
lɛ̃ titiki, pɔ́ nfáa yɛ̃. 29 Amá isé ucélaa uu alari n wɛ́ɛ́si uu lɛ̃ nnya Yeesu
pisɛ rɛ: Wóo unɛ́soicɔ? 30 Yeesu uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ rɛ: Utisi unyinɛ yɛɛ kɛyáa
Yerusalɛm leeri un Yeriko-mɛ̃ cɛpilɛ̃, piyaa api u tini api uilũ yɔ́su api u
kpafui api itói u wai, api kɛteni-i u lalɛi hɛihɛi api tɔ́mpɔ. 31 Aí nɛ sá uyɛɛ yɛ
Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa unyinɛ un ncée mmɛ̃ tikilɛ̃. Kuu utisi uyɛ̃ n yɛ̃́, uu
kɛ́ŋɛ́ɛ́ uu fáau. 32 Lefi ukɔ́ unyinɛ uu kɔ limɛcɔ kɛlɔ̃ kɛ-i tuipɔ, uu utisi uyɛ̃
yɛnu, uyɛ̃ uu kɔ kɛ́ŋɛ́ɛ́ uu fáau. 33 Amá Samarii ukɔ́ unyinɛ yɛɛ ncée mmɛ̃ n
tíkimɛlɛ̃ uu utóikɔ́ uyɛ̃ kɛlɔ̃ tuipɔ. Kuu u n yɛ̃́, ai mɛyíkíyiki íwɛ u wai. 34 Uú
nyɔsɔ́pɔ uu mɛ́kpɔ nɛ fɛɛ̃́ uitoi kɛcáá kɔikɛɛ, uu i pahaankɛɛ. Uu lɛ̃ mɛmáá
ukɛminaa kɛcáá u tonsɛ uú nɛ picéetɔŋɛ́ kɛyɔ kɛnyinɛ-i u sĩ uú ha kei ukɛcáá
paí. 35 Kai n weesi, uu mɛwóópipi mɛtɛ́ lesɛ uu uyɛɛ picéetɔŋɛ́ kɛyɔ kɛcáá
ḿ paílɛ̃ pa uu u maa rɛ: A usoi nkó kɛcáá ripaí, nɛn ha píyei nté m pɛɛmɛ,
nɛ́ riwómɛ tɛɛ n tisɛ pɔ́ hɛ́ɛ́lɛ. 36 Yeesu uu pimáa kpá rɛ: Pisoi pitaani mpí
kɛcɔpɛ úye yɛɛ uyɛ̃ kɛ piyaa api nní itói n wa usoicɔ? 37 Isé ucélaa uu rinɔ́ɔ
yɔ́su rɛ: Uyɛɛ kusoi u n wa yɛɛ uusoicɔ. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: A n ŋme, aa
yɛ limɛcɔ wai.

Yeesu yɛ Marita nɛ Maari kɛyɔ ha

38-39 Kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki api pinsẽ ń nɔŋ́lɛ̃, api kuyu kunyinɛ tulu,
unɔ́si unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Marita un kei we, uu ukɛyɔ-i kusánɛ pi yɔ́su.
Marita yɛ pɛɛ uwã́ unyinɛ málɛ api yɛ u séi rɛ Maari. U pɛɛ kei welɛ. Uu
Upíima ana mɛtene tonɛ un uicélaa kutu cɔlɛ̃. 40 Marita pɔ́ɔn nɛ pisɔ́ɔ̃
kɛ́yu mahani. Uu yisi uu rɛ: Upíima, ái pɔ́ cɔ́ŋlɛ̃ kɛ unɛ́wã́ uú nɛ mɛnɛ́círɛ
pihúúkei n nyánɛii? A u maa rɛ ukɛ́ nɛ́ lɛ̃́. 41 Upíima uu u maa rɛ: Marita,
Marita, pɔ mɛpɔ́círɛ ḿpá yo kɛ́mɛɛ picɔ́ŋ tɔsilɛ nɛ pinákaankɛɛ. 42 Amá likɛi
lisɛ kai usoi pisɛ. Likɛi kɛcirɛ kɛ Maari uu wɛ́ɛ, úka úu yɛ́ fe ukɛ́ li u yɔsí.

11

Yeesu yɛ piyɔ́mɛyáhaa upipirɛtiki céési
(Matiyee 6:9-13; 7:7-11)

1 Kɛyáa kɛnyinɛ kɛ Yeesu uu kɛlõ kɛnyinɛ kɛyómɛ yáási. Kuu ḿ masí,
uupirɛtiki unyinɛ uu u pisɛ rɛ: Upíima, a piyómɛyáhaa rɔ́ céési yarɛ kɛ
Yohani uu upipirɛtiki n céesi mɛcɔ. 2 Yeesu uu pi maa rɛ: Nɔn yɛ kɛyómɛ n
yáásinɛ, ani yɛ maa rɛ:
Sáa, tipɔ́nyíri tikɛ́ n kóólɛlɛ̃.
Ipɔ́yɔ́ɔpi ikɛ́ lommɛ.
3 A ḿpá kɛyáa kɛ́ye ilukɛ rɔ́ hɛ.
4 A arɔ́kópɛ rɔ́ sárɛi,
Yarɛ kɛ tɔ́ɔ yɛ kɔ picɔ n sárɛi pin akópɛ rɔ́ n wa mɛcɔ.
Kapɛ tíyɛsɛ tɔkɛ́ pipeikɛɛ kémɛɛ loó.
5 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔ́ unyinɛ un nkpéni usánɛ m má uu
kɛsinɛ u lɛɛpɔ uu u maa rɛ: Unɛ́sánɛ, a akpɔ́nɔ́ ataani nɛ́ lonsɛ. 6 Unɛ́sánɛ
unyinɛ yɛɛ ncée leeri uu kɛnɛ́yɔ-i weri, ám kɔ pɛɛ líka má kɛ́ u pa. 7 In n la
uusanɛ uyɛ̃ yɛ́ hái kɛ́yɔ kɛmɛɛ-pɔ rinɔ́ɔ u yɔ́ɔmɛ rɛ: Kapɛ nɛ́ ricɔ́ŋ! Nɛ rinɔnɔɔ
hánɛsilɛ am ká, tɔ́ nɛ sinɛ́wɑ̃́ yɛ lonlɛ, ám fenɛ kɛ́ yisi kɛ́ akpɔ́nɔ́ pɔ́ pa. 8 Asei
kam nɔ́ símisinɛ rɛ in n la úu yɛ́ yisi ukɛ́ a u pa rɛ u uusanɛ nnya, amá u
yɛ́ yisi uu lɛ̃ nnɛ́í kai u m pisɛ u pa rɛ uusanɛ yɛ picɔ́ŋ u nɔŋ́lɛ̃ nnya. 9 Nɛ̃́
nɛ nɔ́ tee rɛ: Ani yɛ we, pi yɛ́ nɔ́ hɛ, ani yɛ wɛ́ɛ́si, nɔ́ yɛ̃́, ani yɛ rikómḱóḿ,
pi yɛ́ rinɔnɔɔ nɔ́ hánnɛ. 10 Likumúŋɛ́ rɛ usoi uyɛɛ n we kapi yɛ hɛ, uyɛɛ n
wɛ́ɛsi yɛɛ yɛ yɛ̃, uyɛɛ rinkómḱóḿ kapi yɛ hánnɛ. 11 Nɛ́ɛ usáa úye kɛwɑ̃́ kɛɛ
yɛ́ nkpíntomɛ́ u we, uu pɛɛ iwáa kɛ pa? 12 Nɛ́ɛ úye yɛɛ yɛ́ ukɛwɑ̃ inɑ̃ hɛ, kɛn
tipele u n we? 13 Mpá nɔ́ pikpááree mpí, nɔ yɛ felɛ ani nɔ́sinɛ́pipi lisɔnɛ hɛ.
Nɔ́ pɛɛ rɛ urɔ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we yɛɛ yɛ́ pɛɛ mɛníŋɛ pɛpɛɛ Nfáasɔnɛ
u m pisɛ pihɛɛ riyáá?

Yeesu yɛ pɛpɛɛ ukɛcáá nkɔ́pɛ n símisi rinɔ́ɔ pɛsɛ
(Matiyee 12:22-30; Mariki 3:22-27)

14 Kɛyáa kɛnyinɛ kɛ Yeesu uú we un kuníri kunyinɛ kpɛɛ utisi unyinɛ
nsímɛ́ ḿ pɔɔnɛsɛlɛ̃ lakasɛ. Kaku ń le, utisi uyɛ̃ uu nsímɛ́ loni ai pisoi pɛɛ n
cápinɛlɛ̃ mɛyíkíyiki nnɔ́ɔ yipu. 15 Amá pikɛcɔpɛ pinyinɛ apí maa rɛ: Aníri
uyɔɔpi Pɛlisepulɛ nnaŋɛ kuu yɛ nɛ aníri lakasɛ! 16 Amá picɔ pɔ́ɔn la pikɛ́
ripinɛ u wa, api pɛɛ u pisɛ rɛ ukɛ́ mɛwaisaŋa mɛnyinɛ wa ukɛ́ nɛ nyísɛ rɛ
Uléécaa kémɛɛ kuu léeri. 17 Amá Yeesu pɔ̃́ nɛ pɛɛ pikɛmúŋɛ́ nyulɛ. Uu pɛɛ
pi maa rɛ: Kuyɔ́ɔpiyu kunyinɛ pisoi pin pimɛcɔpɛcirɛ n tɔpu, ku yɛ kpulɛ,
kusiyɔ asi kɛsɛ kɛsɛ lólɛsi. 18 Lɛ̃ nnya in tɛ Setani yɛ nɛ umɛcirɛ tɔpu, íye kɛ
ukuyɔɔpiyu aku yɛ́ pɛɛ fe akú nɛ n we? Nɔ maa rɛ Pɛlisepulɛ nnaŋɛ kaḿ
nɛ aníri lakasɛ nnya kam lɛ̃ ma. 19 In tɛ Pɛlisepulɛ yɛɛ ńnaŋɛ nɛ́ hɛ kaḿ nɛ
aníri lakasɛntɛ, wóo pɛɛ nɔ́pinɛ́kɔ́ pɔ̃́ ńnaŋɛ hɛ kapí nɛ a lakasɛntɛ? Ani n
nyu rɛ nɔ́pinɛ́kɔ́ cirɛ pɛɛ nɔ́ nyísɛnɛ rɛ áni alari má. 20 Asei kɛcáá, Uléécaa
nnaŋɛ kaḿ nɛ aníri lakasɛntɛ. Lɛlɛɛ nyísɛlɛ̃ tɛ Uléécaa iyɔɔpi yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
pituimɛ masilɛ.

21 Usoi naŋɛ-naŋɛ un itɔpilũ m má un nɛ ukɛyɔ m mɛ̃́, úka úu yɛ́ fe ukɛ́
ulikɔ́ linyinɛ yáái. 22 Amá unyinɛ un ńnaŋɛ u n feriyɛ, liute yɛ̀ɛ̀ uitɔpilũ iyɛ̃
kuú pɛɛ́ nɛ n tálɛ̃ yɔsilɛ uu umɛmá mɛ̃ kpísi uu hɔ́ɔ́nɛntɛ.

23 Nkó yɛɛ úu kɛnɛ́cáá n kpálɛ̃ yɛ iláarɔ nɛ́ wailɛ, nkó yɛɛ úu picápinɛ nɛ́ n
lɛ́ni yɛ harɛsilɛ.

Kuníri yɛ kuripɔhɔ kpurɛ-i pɛlɛ
(Matiyee 12:43-45)

24 Kuníri kun usoi kɛ́mɛɛ́ n le, kɛlɔ̃ kóima kɛnyinɛ-i kaku yɛ ha n keraai
kun kɛwɛ́ntɛ wɛ́ɛ́si. Kunsá kɛwɛ́ntɛ n yɛ̃, ku yɛ kukɛfa-i maa rɛ: Nɛ kɛnɛ́yɔ
kpurɛ kam n tíyɛmɛ-i pɛlɛnɛ. 25 Kun m pɛɛpɔ, aku kɛ́yɔ lɛɛpɔ kɛn pééilɛ̃ kɛn
kɔ nyɔ́ɔnsɛlɛ̃ cáká-cáká. 26 Kei kaku yɛ pɛɛ́ ha kuacɔ asɛɛi nyɛɛ kuricuruu
rikpákárá ń fe kpíipɔ aá nɛ kɛ́yɔ kɛ-i tonɛ. Lɛlɛɛ yɛ tíyɛsɛ kɛ liute uyɛ̃ mɛwee
falɛ amɛ yɛ n caailɛ̃ amɛ mɛkpurɛ mɛ-i kuú pɛɛ ń we tɔ́su.

Mpɔ́ɔnarɛ kɛcirɛ

27 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pisímɛ́ ḿ masí, unɔ́si unyinɛ uu riwúí kɛcɔpɛ maari rɛ:
Unɔ́si uyɛ̃ kɛfa-i kaa n tónɛ uu kɔ pɔ́ nyɛnsɛ yɛ únarɛkomɛ lɛ. 28 Yeesu uu
rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Pɛpɛɛ yɛ Nlééćaasimɛ́ kutu rińcɔ api lɛ̃ knn m pisɛ tiki pɛɛ
mɛníŋɛ pínarɛkomɛ.

Pi Yeesu pisɛ rɛ ukɛ́ mɛwaisaŋa wa uu yúlu
(Matiyee 12:38-42)

29 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ asoiwuí aa Yeesu n kálaalɛ̃, Yeesu uú maa rɛ: Nfáani
kɛtɛ̃ nkɛ́ pisoi yɛ caailɛnlɛ hái. Pi mɛwaisaŋa kórulɛ. Mɛwaisaŋa mɛ̃ kɛ
antepu Yonaasi uu n yɛ̃́ mɛnyinɛcɔ kapi yɛ́ kɔ yɛ̃. 30 Yarɛ kɛ Yonaasi uu
Niniifi pikɔ́ mɛwaisaŋa n nyísɛ, limɛcɔ kɛ Usoi Kɛpipi akɛ yɛ́ nfáani kɛtɛ̃ nkɛ́
pisoi mɛ nyísɛ. 31 Kɛyáa kɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ pisoi n túhaanɛnɛ, unɔ́siyɔɔpi
yɛɛ Saapa kɛtɛ̃ kɛcáá n tɯ̃ yɛ́ ha yisi, uu nfáani kɛtɛ̃ nkɛ́ pisoi akɔ́pɛ pa. Li we
rɛ uyɛɛ pɛɛ hái kɛtɛ̃ kɛtɔ-pɔ leemɛlɛ uú weri rɛ ukɛ́ Salomɔɔ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kɔ̃.
Uyɛɛ kɔ nté nní ń we yɛ kɔ pɛɛ Salomɔɔ felɛ! 32 Niniifi pikɔ́ yɛ́ ha kɛyáa kɛ̃
yisi, api nfáani kɛtɛ̃ nkɛ́ pisoi akɔ́pɛ pa. Li we rɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yonaasi
uú pɛɛ Nlééćaasimɛ́ rin-yóó api kɔ́m, pi pɛɛ mɛfinɛ consɛlɛ. Uyɛɛ nté nní ń
we yɛ kɔ pɛɛ Yonaasi felɛ.

Mɛtɛ́i kɛnyárɯ̃
(Matiyee 5:15; 6:22-23)

33 Yeesu uu kɔ rɛ: Úka úu yɛ kɛ́firáa risɛ́ uu kɛ pésu nɛ́ɛ uu kucári kɛ
kipi, amá kɛlɔ̃ cácá kuu yɛ kɛ ritɔsi rɛ pɛpɛɛ n lompɔ pikɛ́ mɛtɛ́í yɛ̃́ nnya.
34 Ipɔ́nípɛɛ yɛ ipɔ́piŋɛ kɛfiráa lɛ. Ipɔ́nípɛɛ in n nyáni ńsɔnɛ, ipɔ́piŋɛ nnɛ́í kai
yɛ n kpã́iilɛ̃, amá ipɔ́nípɛɛ insá ńsɔnɛ n nyáni, kuŋmaha-i kɛ ipɔ́piŋɛ ii yɛ́ n
we. 35 Lɛ̃ nnya a mɛpɔ́círɛ tɪ̃, mɛtɛ́í mɛɛ kɛpɔ́mɛɛ ń we ámɛ kapɛ nɛ riŋmaha
rimpɔ́lɔ́ nnya. 36 Ipɔ́piŋɛ nnɛ́í in mɛtɛ́í m má kɛ ikɛlɔ̃ kɛ́ka ákɛ kuŋmaha-i
we, innɛ́í yɛ́ mɛtɛ́í-i m pɔlɔlɛnlɛ yarɛ lɛ̃ kɛ kɛ́firáa akɛ yɛ nɛ kɛmɛtɛ́í nnɛ́í pɔ
n kpã́iilɛ̃.

Yeesu yɛ nɛ Pifarisi nɛ isé picɛ́laa cɛ́si
(Matiyee 23:1-36; Mariki 12:38-40)

37 Kɛ Yeesu uu ń we un símisi, Ufarisi unyinɛ uu ukɛyɔ-i u séi rɛ pikɛ́
kɛsɛ̃́ ilukɛ li. Yeesu uu lompɔ uu pilukɛ kápáá. 38 Ai Ufarisi uyɛ̃ pírí wai
kɛ Yeesu uú nɛ n le úu kɔ pɛɛ aníipɛ nalɛ kɛlenɛ yarɛ kɛ piinyɛkii ii m pisɛ.
39 Upíima uu pɛɛ u maa rɛ: Lɛ̃ kɛ nɔ̃́ Pifarisi ani ń we yɛ lɛ̃. Kɛpóripi nɛ
ricáripi kɛpirɛ kani yɛ hɛɛrɛ, amá nósinɛ́fa kɛ́mɛɛ, piyaa nɛ mɛwai kɔ́pɛ
nfasimɛ́ mɛɛ yipaalɛ̃. 40 Nɔ piníri lɛ. In nɛ Uléécaa yɛɛ kɛpirɛ n wa cirɛ yɛɛ kɔ
kɛmɛ́ɛ waa? 41 Lɛ̃ nnya, ani lɛlɛɛ nósinɛ́pɔ́ripi nɛ nɔ́anɛ́cáripi-i ń we píwɛkɔɔ́
hɛkɛsi, li yɛ́ pɛɛ ḿpá yo nɔ́ sɔnukusɛ.

42 Nɔ̃ Pifarisi, íwɛ kani topori! Nɔ yɛ iyɛ́hɛ yarɛ manti nɛ ruu nɛ ayɛ́hɛpɛi
ncɔpuri ripɛ́nɛlɛ ani hɔ́ɔ́nɛ awɛ́lɛ́ kɛfi, ani kuwɛ́lɛ́ kusɛ Uléécaa pa. Amá áni
pɛɛ Uléécaa asei nɛ unla waisɛlɛ̃. Lɛ̃ kai kɔ pɛɛ m pisɛ rɛ ani n wai nɔn kɔ
pɛɛ́ nɛ litɔ́rɔɔ kɛcáá léisɛlɛ̃.
43 Nɔ̃ Pifarisi, íwɛ kani topori. Síyukɔɔ́tonɛ kani yɛ ayómɛyáhaalee-i n la.
Nɔ kɔ la pikɛ́ yɛ kɛ́yaála-i nɔ́ n yáhaankɛɛ. 44 Iwɛ kani topori! Nɔ we yarɛ
ihórɛ iyɛ̃ kɛcáá kapi n sɔ́nɛ ápi kɔ pɛɛ ikɛcáá nyu.
45 Isé ucélaa usɛ uu u maa rɛ: Sáa, pɔn lɛ̃ n símisi, tɔ̃́ kaa kɔ lɛ̃ lámisi.
46 Yeesu uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Nɔ̃́ isé picélaa, íwɛ kɛ nɔ́ɔ kɔ topori! Ncɔni mulɛ-
mulɛ kani yɛ picɔ cɔnsɛ, áni yɛ kɔ pɛɛ ḿpá fíí nɛ nɔ́kɛnɛ́nípɛpi rica. 47 Iwɛ
kani topori! Akpíí sɔnɛ kani yɛ antepuyɛ kɛ nɔ́pinɛ́sáayaha api n kɔ̃́ mɔ́mti.
48 Nɔ́mɛnɛ́wai mɛɛ nyísɛlɛnlɛ rɛ lɛ̃ kɛ nɔ́pinɛ́sáayaha api n wa yɛ nɛ nɔ́ risálɛ,
likumúŋɛ́ rɛ pi antepuyɛ kɔ́nlɛ, nɔ́ɔ piakpíí mɔ́mti. 49 Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uú
pɛɛ́ nɛ umɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ maa rɛ: Nɛ̃́ Uléécaa, nɛ́ antepuyɛ nɛ pitumɛ pi pa, api
pikɛcɔpɛ picɔ kɔ́ni api picɔ íwɛ wai. 50 Kai nní lɛ̃, nfáani kɛtẽ nkɛ́ pisoi pɛɛ
yɛ́ antepuyɛ pɛɛ hái kɛtẽ kɛkoraanɛ-mɛ n kpí nkpɔ nnya akpanii yɛ̃. 51 Kai
n kpíimɛ Apɛɛli nkpɔ-mɛ hái nɛ Sakarii kapi kɛnyɔ́ɔnsɛhúúpi nɛ Uléécaa
kɛyɔ kɛpáápáá ń kpu nkpɔ-pɔ. Asei kam nɔ́ símisi, nfáani kɛtẽ nkɛ́ pisoi
mpí kapi antepuyɛ pɛ̃ nkpɔ riwomɛ kórunɛ.
52 Iwɛ kani topori, nɔ̃́ isé picélaa! Nɔ rinɔnɔɔ tɛ̃ kapi yɛ nɛ rintíki apí nɛ
Uléécaa céru kɛhánnɛ lesɛlɛ, nɔ̃́ áni kɔ pɛɛ fenɛ nɔkɛ́ lompɔ, ani kɔ pɛɛ pɛpɛɛ
pilompɔ ń la ncée tápisi.
53 Kɛ Yeesu uu kɛlɔ̃ kɛ-i n yisi, isé picélaa nɛ Pifarisi apí nɛ u wɔ́ɔsi, api
isímɛ́ mpehẽ mpehẽ kɛcáá u m písɛisɛ. 54 Api apinɛ u n wapisi rɛ ukɛ́ nkópɛ
nnyinɛ malɛ.

12

Yeesu yɛ kɛcáá kɛcáá mɛwai kɛsi
(Matiyee 10:26-27)

1 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, pisoi api cápinɛ kulúi, ai tulu ricuruu pin ána cɔpaanɛ.
Yeesu uu pɛɛ mɛfoí upipirɛtiki maa rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tíí nɛ Pifarisi
nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ. Lɛlɛɛ rɛ pi kɛcáá kɛcáá mɛwai yɛ mɛ. 2 Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ m pɛ́kaalɛ̃
nɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ úka úu n nyu yɛ́ kam ai mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ lɛ́eri, ḿpá úye uu li yɛnu
uu kɔ li ceru. 3 Lɛ̃ nnya, lɛ̃ kani yɛ́ mɛyaa ḿ malɛ, mɛtɛ́í-i kapi yɛ́ li kɔ̃. Lɛ̃
nnɛ́í kani yɛ́ alee kɛ́mɛɛ picɔ atu-i rinwɛ́íwɛ́í, alee nɛ itúhaa kɛcáá kapi yɛ́
kɛyáa li riyɔ́ɔ́.

Uyɛ̃ kai m pisɛ rɛ usoi ukɛ́ n wuru
(Matiyee 10:28-31)

4 Nɛ nɔ̃́ pinɛ́sánɛ símisi rɛ: Ani kapɛ pɛpɛɛ yɛ usoi ń kpu, amá ápi yɛ pɛɛ
fe pikɛ́ linyinɛ licɔ wa n wuru. 5 Kɛ́ nɔ́ céési uyɛ̃ kai m pisɛ rɛ nɔkɛ́ n wuru.
Uléécaa yɛɛ yɛ n fe uu usoi kopu, uu limɛmáá nna tɛnɛcirɛ́ kɛ́mɛɛ u sápɔ kai
pisɛ rɛ nɔkɛ́ n wuru. Ɛɛɛ, nɛ nɔ́ maa rɛ uyɛ̃ kai pisɛ rɛ nɔkɛ́ n wuru.
6 In nɛ sítanká sitɛ́ kapi yɛ nɛ sinúipi yukɛ-yukɛ sinupũ lɔɔ? Mpá nɛ
lɛ̃, Uléécaa úu yɛ kɛ́ka kɛcáá palɛi. 7 Pi nɔ́nnɛ́nyúpi nnɛ́í ricuruu kɛɛnlɛ.
Iwamɛ íi kapɛ yɛ nɔ́ wa. Nɔ Uléécaa inipɛɛ-i ríyu málɛ lin sinúipi yukɛ-yukɛ
kulúi fe.

Yeesu mɛyɔ́ɔ́ nɛ umɛyulɛ kɛcáá nsímɛ́
(Matiyee 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

8 Nɛ nɔ́ maa rɛ: Úye un pisoi kɛcɔpɛ n ŋmurɛi rɛ u unɛ́kɔ́ lɛ, nɛ̃́ Usoi Kɛpipi
ricuruu yɛ́ Uléécaa pileecaatumɛ-i ŋmurɛi rɛ nɛ́ɛ u te. 9 Amá úye un pisoi
kɛyu-i n kɛsi rɛ úu nɛ́ nyu, nɛ̃́ Usoi Kɛpipi ricuruu yɛ́ Uléécaa pileecaatumɛ-
i kɛ́si rɛ ám liute nyu. 10 Úye un Usoi Kɛpipi ricuruu kɛcáá nkópɛ n símisi,
pi yɛ́ akópɛ nyɛ̃ liute sárɛi, amá úye un Nfáasɔnɛ n lámisi, liute akópɛ áa
kusárɛi we.
11 Pin píyei nɔ́ n tɔrɔi rɛ pi nɛ ayómɛyáhaalee-i nɛ́ɛ piyɔ́ɔpi-i nɛ́ɛ kuyu
piwɛ́ɛsɛ-i pitúhaanɛ nɔ́ sĩ́, áni kapɛ pírí tónɛ nɛ mmɛ̃ kani yɛ́ ha ḿ malɛ nɔké
nɛ kɛtahai ń le. 12 Nfáasɔnɛ mɛɛ yɛ́ kumúŋɛ́ kpɛ-i mmɛ̃ kai m pisɛ rɛ nɔké
malɛ nɔ́ céési.

Umámá niri kɛnyárũ

13 Unyinɛ uu riwúí kɛcɔpɛ Yeesu maari rɛ: Sáa, a unɛ́márɛcɔ maa rɛ tɔ́
nɛ uyɛ̃ tɔkɛ́ ikúlanlũ kɛ urɔ́sáa uú nɛ rɔ́ n tíyɛ hɔɔnɛ. 14 Yeesu uu rinɔ́ɔ u
yɔ́su rɛ: Unɛ́sánɛ, wóo nɛ́ tĩ́ tɛ kɛ́ nɔ́nnɛ́símɛ́ n túhaanɛ nɛ́ɛ kɛ́ yɛ ikúlanlũ
nɔ́ hɔ́ɔ́nɛ? 15 Uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá pinnɛ́í maa rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́ nɛ mɛmá
nnáápí. Mpá usoi un íye nsá m má, ái umɛmá mɛɛ unfaa tesɛ.
16 Uu pɛɛ kɛnyárũ pi wai rɛ: Umámá unyinɛ yɛɛ pɛɛ sitɛ̃ má sin ilukɛ
u wai. 17 Uu músu uu nfasimɛ́ wai rɛ: Íye kam wainɛ? Kɛwai ákɛ nɛ nɛ́
we kei kam yɛ́ inɛ́lukɛ nnɛ́í n súúkɛɛ. 18 Uu lɛ̃ mɛmáá umɛcirɛ maa rɛ: Nɛ
anɛ́símɛ forɛsinɛ am amáa mɔ́mti, am kei mɛnɛ́lukɛpipi nɛ linɛ́kɔ́ tɔrɔɔ nnɛ́í
súúkɛɛ. 19 Am pɛɛ limɛmáá mɛnɛ́círɛ maa rɛ: Nɛ mɛyíkíyiki nkpéni ilukɛ
yɛɛ yɛ́ aŋmɛ̃ kulúi nɛ́ n wa málɛ. Lɛ̃ nnya nɛ́ n wɛ́ntɛlɛ̃ nɛn le nɛn níru nɛn
mpɔ́ɔnarɛ-i we. 20 Amá Uléécaa uu u maa rɛ: Pɔ́ uníri nkɔ́! Kɛsinɛ nkɛ́ cirɛ
kɛ mpɔ́fáa nn kɛ́tɔ wainɛ. Lin lɛ̃ n wa, wóo yɛ́ pɛɛ lɛ̃ kaa nní mɛpɔ́círɛ n
yikikɛɛ n te? 21 Yeesu uu kpá rɛ: Limɛcɔ kai we nɛ uyɛɛ nní mɛmá umɛcirɛ
n cápinɛ, amá úu pɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ líka má.

Ani nɛ Uléécaa n tálɛ̃
(Matiyee 6:24-34)

22 Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ: Lɛ̃ nnya kam nɔ́ maa rɛ áni kapɛ yɛ lɛ̃
kani yɛ́ n li nɔkɛ́ nɛ nfáa m má nɛ ilũ kani yɛ́ nɔinɛ́piŋɛ kɛcáá ń yárii nfasimɛ́
wa. 23 Likumúŋɛ́ rɛ nfáa yɛ ilukɛ felɛ, ipiŋɛ in ilũ fe. 24 Ani ákpaáŋ-kpaáŋ
tipaí, áa yɛ lukɛsi áa yɛ kɔ kpasi, áa kɛlukɛyekei má áa kɔ risímɛ má, amá
Uléécaa yɛ a kpíniilɛ. Nɔ nɛ mɛyánsei sinúipi ríyu málɛ. 25 Nɔ́ úye yɛɛ yɛ́ fe
uu nfasimɛ́ wai uú ha nɛ unfaa aŋmɛ̃ ḿpá nkáripi kpásɛ? 26 In tɛ áni líka
kuwai we likɛi síńsá lɛ̃ kɛ́mɛɛ, yo nnya kani pɛɛ litɔ́rɔɔ nní kɛ́mɛɛ nfasimɛ́
wai? 27 Ani sicarɛ sɛɛ yɛ n fɛlɛsi ripaí nkɛ̃́. Mɛfɛlɛ mɛ̃ ámɛ yɛ pikɛi píka wa
ámɛ yɛ kɔ líka yóõ, amá kɛ́ nɔ́ símisi rɛ ḿpá nɛ lɛ̃, uyɔ́ɔpi Salomɔɔ ricuruu nɛ
umɛmá nnɛ́í úu pɛɛ ilũ inyinɛ má yɛɛ ń nyaḿ ai mɛfɛlɛ mɛnyinɛ tulu. 28 Nɔ́
pisoi mpí nfatɛnɛ ńn piyɛ. In tɛ Uléécaa yɛ mɛyúi mɛɛ nɛni kɛcarɛ-i ń we
pin kɔ kóso nna mɛ ŋmaasinɛ lɛ̃ sɔnukusɛ, nɔ̃́ kɛcáá kúu yɛ́ mɛníŋɛ ripaíí?
29 Ani kapɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ nfasimɛ́ tã tɛ yo kani yɛ́ li nɛ́ɛ yo kani yɛ́ n ntí. Lɛ̃
ái kapɛ nfasimɛ́ nɔ́ n we. 30 Pɛpɛɛ ápi Uléécaa m pakarɛlɛ̃ pɛɛ lɛ̃ likɔ́ mɛsɛ́rɛ
wɛ́ɛ́si. Amá Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we yɛ nyulɛ lɛlɛɛ nɔ́ ḿ párílɛ̃.
31 Uléécaa iyɔɔpi kani yɛ́ mɛníŋɛ wɛ́ɛ́si, uu pɛɛ litɔ́rɔɔ nní nnɛ́í mpuri nɔ́ hɛ.

Kɛyómɛcaa mɛmá
(Matiyee 6:19-21)

32 Yeesu uu kɔ upipirɛtiki pimáa kpá rɛ: Ani kulúi we, amá iwamɛ íi
kapɛ nɔ́ wa. Li we rɛ Nɔ́unɛ́sáa yɛ la rɛ ani uiyɔɔpi kɛ́mɛɛ lompɔ. 33 Ani
nɔ́linɛ́kɔ́ yálisi ani lisiwóó píwɛkɔɔ́ hɔ́ɔ́nɛntɛ. Ani awóólɔɔ kpɔcirɛ́ mulɛi,

ɑni nɔ́mɛnɛ́círɛ mɛmá cápinɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ, kei kámɛ píkɑi m pɔlunɛ.
Piyɑɑ ápi píkɑi mɛ cɑnɛ, ɑpɑpi áɑ kɔ mɛ cɑɑinɛ. 34 Likumúŋɛ́ rɛ kei kɛ
nɔ́mɛnɛ́má ɑmɛ ń we, kei kɛ nɔ́nnɛ́fɑsimɛ́ nn yɛ n we.

Pikɛikɔ́ pɛɛ ápi yɛ n lɔpilɛ

35 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ n cápinɛlɛ̃ nɔn nɛ we, ɑni nɔ́ɑnɛ́tɑmpálɑ sihɑlɛ n
télɛ̃, ɑni nɔ́sinɛ́firáɑ n sɛ́lɛ̃. 36 Ani pikɛikɔ́ pɛɛ piuyɔsɑɑ m mɛ̃́ mɛcɔ n we.
Pinɔ́sikpiké ɑnyɑ̃́ kuu léérinɛ ukɛ́ rinɔnɔɔ rikóḿkóḿ nɔkɛ́ mɛsɛ nɛ mɛsɛ u
hánnɛ ukɛ́ lompɔ. 37 Pínɑrɛkomɛ yɛ pi, pikɛikɔ́ pɛ̃ kɛ ukɛisɑɑ uu yɛ́ n lɛɛmɛ
pin nɛ nyáni. Asei kɑm nɔ́ símisi, u umɛcirɛ nyɔ́ɔnsɛnɛ uu pi tonsɛ, uu
ilukɛ pi wɑi rɛ pikɛ́ li. 38 Un kɛsinɛcɔ nɛ likɛpirɛ n kɑ uu pi lɛɛri pin nyáni,
pínɑrɛkomɛ yɛ pi.

39 Ani ńsɔnɛ ceri rɛ in tɛ kɛ́yɔ usɑɑ yɛ pɛɛ nyu ituŋɛ iyɛ-i kɛ uyɑɑ uu n
sɔ́nti, u yɛ́ pɛɛ́ n nyánilɛ úu yɛ́ tíyɛ uyɑɑ ukɛ́ kulee fori ukɛ́ lompɔ. 40 Nɔ́ɔkɛ́
nɔ́mɛnɛ́círɛ mɛsɛ́rɛ n cápinɛlɛ̃ nɔn nɛ mɛ̃́. Kumúŋɛ́ kpɛ-i káni nɛ m músu
kɛ Usoi Kɛpipi ɑkɛ pɛɛri.

Ukɛikɔ́ sɔnɛ nɛ ukɛikɔ́ kɔ́pɛ
(Mɑtiyee 24:45-51)

41 Piyɛɛ uu pɛɛ u mɑɑ rɛ: Upíimɑ, yɑrɛ tɔ̃́ ŋmɑnɛ nnyɑ kɑɑ kɛnyárũ nkɛ́ wɑ
nɛ́ɛ nɛ pisoi tɔrɔɔ nnɛ́í? 42 Upíimɑ uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Wóo we yɑrɛ ukɛikɔ́ yɛɛ
ɑsei n tíkilɛ̃ un kɔ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ má? Uyɛɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃ kɛ úyɔsɑɑ uu yɛ́ nɛ kɛ́yɔ
rin-yá rɛ ukɛ́ kɛ m pɑílɛ̃, uu yɛ upikɛicɔ ilukɛ pɑ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɑi m pisɛ.
43 In tɛ úyɔsɑɑ yɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃ lɛɛmɛ un mɛsei upikɛi kɛcáá we, u únɑrɛkomɛ
lɛ. 44 Asei kɑm nɔ́ símisi: Úyɔsɑɑ yɛ ulikɔ́ nnɛ́í u múisɛnɛ rɛ ukɛ́ likɛcáá
m pɑílɛ̃. 45 Amá ukɛikɔ́ uyɛ̃ un umɛcirɛ m mɑɑ rɛ: Unɛ́yɔsɑɑ mɛkɑmɛ yɛ
náŋɑilɛ. Un upikɛicɔ pikpáfii rinkápáá, un le un pom, 46 kɛyáɑ kɛ̃ nɛ ituŋɛ
iyɛ̃ kúu nɛ m músu kɛ́mɛɛ kɛ úyɔsɑɑ uú hɑ sɔ́nti. Kei kuu yɛ́ pɛɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃
lɑkɑsɛ uu íwɛ u wɑi yɑrɛ kɑpi yɛ pɛpɛɛ ápi ɑsei n tíkilɛ̃ n wɑ mɛcɔ. 47 Ukɛikɔ́
nkó yɛɛ uuyɔsɑɑ mɛpɔɔlɑ n nyu, ɑmá úu kɔ pɛɛ píkɑi umɛcirɛ cápinɛnɛ ukɛ́
nɛ n we, úu kɔ pɛɛ uuyɔsɑɑ mɛlɑ wɑinɛ, pi yɛ́ liute mɛyɑ̃́ fɑpii. 48 Ukɛikɔ́ nkó
yɛɛ úu úyɔsɑɑ lilɑlɑ n nyu uu pɛɛ ncɑɑi mɛɛ nɛ ipépi n sá wɑi, pi yɛ́ liute fií
fápii. Pin úye mɛyɑ̃́ m pɑ, mɛyɑ̃́ kɑpi liute pisɛnɛ, pin úye mɛyɑ̃́ timmúísɛ,
mɛyɑ̃́ kɑpi liute kórunɛ.

Yeesu nnyɑ pisoi yɛ kɛ́riinɛnɛ
(Mɑtiyee 10:34-36)

49 Yeesu uu pimáɑ kpá rɛ: Nɛ kɑlɛ kɛ́ kɛtẽ kɛcáá nnɑ risɛ́. Li nkpáni
yɑrɛ nkɛ́ pɛɛ pisɛ́ máálɛ̃. 50 Li kɔ pisɛ rɛ kɛ́ míni wolɛ. Lɛlɛɛ íwɛ iyɛ̃ kɑm n
lenɛ. Mɛyíkíyiki kɑḿ lɑ rɛ liituŋɛ iyɛ̃ ikɛ́ pɛɛ pitulɛ m máálɛ̃. 51 Nɔ músu rɛ
nkíŋniŋɛ kɑḿ nɛ keteni-i kɑɑ? Nɛ nɔ́ mɑɑ rɛ “ɑɑí”, ɑmá pikɛ́riinɛ kɑḿ nɛ nɔ́
kɑ. 52 Kɑí nɛ nɛni rimpá, kɛ́yɔ kɛɛ pisoi pinupũ m má yɛ́ rikénɛ, kuwɛ́lɛ́ kusɛ
pitɑɑni, kuwɛ́lɛ́ kucɔ pité, pin nɛ tɔpu. 53 Usáɑ yɛ́ nɛ ukɛpipi tɔ, kɛpipi pɔ́ɔ
kɔ nɛ usáɑ tɔpu, úni uú nɛ uukpére tɔpu, ukpére pɔ́ɔ nɛ úni tɔpu, unyáɑni
uú nɛ ufɔsi tɔpu, ufɔsi pɔ́ɔ nɛ unyáɑni tɔpu.

Ani yɛ mɛconsɛntɛ ɑsei kɔ̃
(Mɑtiyee 16:2-3)

54 Yeesu uu kɔ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ pimáɑ kpá rɛ: Kɑni yɛ ɑhopɛ n yɛ̃́ ɑn
kɛtuŋɛlolɛ́-mɛ̃ leeri, nɔ yɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ mɑɑ rɛ: “Ikónɛ yɛ cuuninɛ”. Lɛ̃ kɑi
yɛ kɔ mɛsei wɑ. 55 Nɔn kɔ n yɛ̃ tɛ kuyɔ yɛ ituŋɛ kumii-mɛ̃ pepuri, nɔ yɛ mɑɑ

rɛ: “Kutói yɛ wainɛ”. Lɛ̃ kai yɛ kɔ mɛsei wa. 56 Nɔ́ kɛcáá kɛcáá mɛwai pikɔ́
mpí! Nɔ yɛ felɛ ani kɛtẽ nɛ kɛyómɛ mɛconsɛntɛ ceru. Yo nnya káni pɛɛ
kumúŋɛ́ nkú-i kari nní ń we asei kómɛi má?

Usoi nɛ uucɛ́cɔ pikɔ́mɛinɛ
(Matiyee 5:25-26)

57 Yo nnya káni yɛ pɛɛ nɔ́rinɛ́cúruu lɛlɛɛ asei m má céri. 58 Usoi un
tiyɔ́ɔpipoo pɔ́ n sée, nɔn nsɛ̃́ timpɛ́nɛ rɛ kɛtúhaanɛ kani sɩ̃́, li pisɛ rɛ pɔkɛ́
riŋmɔ́ɔ́pú ani kómɛinɛ ncée kɛcɔpɛ, upɔ́cɛ́cɔ úu kapɛ nɛ utúhaanɛ-i pɔ́ n ha,
utúhaanɛ ukɛ́ pisɔ́ɔ́ca pɔ́ rimúísɛ, pisɔ́ɔ́ca pɔ́ɔkɛ́ kukpaniilee-i pɔ́ rinsápɔ
nnya. 59 Asei kam pɔ́ símisi, pɔn kukpaniilee n lɔ̃, áa leerinɛ káa riwómɛ
nnɛ́í n hɛ́ɛlɛ hái nɛ kɛ́tanká tɔrɔɔ-pɔ.

13

Li pisɛ rɛ nɔkɛ́ mɛfinɛ consɛ

1 Pisoi pinyinɛ api kumúŋɛ́ kpɛ-i Yeesu lɛɛpɔ, api u símisi lɛ̃ kɛ uyɔ́ɔpi
Pilati uu rinɔ́ɔ n hɛ rɛ pikɛ́ Kalilee pikɔ́ pɛɛ ń we pin Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ wai
kɔ̃́. 2 Yeesu uu pi maa rɛ: Nɔ músu rɛ kɛ pisoi pɛ̃ api pikópɛkɔɔ́ píima api
Kalilee pikɔ́ tɔrɔɔ tósu nnya kapi lɛ̃ pi kɔ̃́o? 3 Nɛ nɔ́ maa rɛ “aaí”, amá nɔnsá
mɛfinɛ n consɛ, nɔ nɔ́nnɛ́nɛ́í kpíninɛ pimɛcɔ. 4 Pisoi pitɛ́ ápi we afɛɛrɛ́ pɛ̃
kɛcáá kɛ Silowee kulee cácá aku ń loó aku kóni ní? Nɔ músu rɛ piakópɛ
nyɛɛ Yerusalɛm kuyu pikɔ́ tɔrɔɔ akɔ́ tɔsii? 5 Nɛ nɔ́ maa rɛ “aaí”, amá nɔnsá
mɛfinɛ n consɛ, nɔ nɔ́nnɛ́nɛ́í kpíninɛ pimɛcɔ.

Kúfikiyee kpɛɛ áku yɛ apipi m mári nsímɛ́

6 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá kɛnyárũ nkɛ́ pi maa rɛ: Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ
kúfikiyee kunyinɛ tamaalɛ̃ uafikiyee kɛcarɛ kɛ́mɛɛ. Uu kɛyáa sɩ̃́ ukɛ́
kukɛcáá apipi túúnu, amá úu líka yɛ̃. 7 Uu pɛɛ uléétamaa maa rɛ: A ripaí,
aŋmɛ̃ ataani yɛ nnyɛ́ kam sɔ́naari rɛ kɛ́ yɛ kúfikiyee nkú kɛcáá apipi túúnu
ám yɛ kɔ líka yɛ̃. A ku rikɛ́. Yo nnya kaku yɛ́ mɛ́woo kɛtẽ nɛ́ n caai?
8 Uléétamaa uu u maa rɛ: Sáa, a nɔŋɔni kuŋmɛ̃ nkú pikaŋnɛ ku rikpá, nɛ́
tṹ am ku kɔ́ɔ́núsɛ, am pɛɛ ntaai mɛɛ mɛfɛ́nɛ m má súúni. 9 Lin lɛ̃ n wa, in n
la ku yɛ́ kɛlaanɛ mari, insá lɛ̃ n wa, aa ku kɛ́.

Yeesu yɛ kɛwɛ́ntɛyaa unɔ́si toikɔ́ unyinɛ pɔisɛ

10 Kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ kɛnyinɛ kɛ Yeesu uu Pisuifi kuyomɛyáhaalee
kunyinɛ-i céési. 11 Unɔ́si toikɔ́ unyinɛ un kei we. Li walɛ aŋmɛ̃ atɛ́ áa we
afɛɛrɛ́ kɛ kuníri kunyinɛ akú nɛ u n lɔ̃ kun u kparásɛlɛ̃ un kɛcírɛ pinyɛrɛ
pɔɔnɛlɛ̃. 12 Kɛ Yeesu uu unɔ́si uyɛ̃ n yɛ̃́, uu u séi uu u maa rɛ: Uléécaa
yɛ pɔ́ pɔisɛlɛ. 13 Uu anípɛ ukɛcáá láa, unɔ́si uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ kɛcírɛ nyɛrɛ
uu Uléécaa pítaásɛ kápáá. 14 Amá ái nɛ kuyómɛyáhaalee uwɛ́ɛ́sɛ risá, kai
n wa rɛ Yeesu yɛ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ usoi pɔisɛ nnya. Uu pɛɛ rinɔ́ɔ yɔ́su,
uu risoiwuí maa rɛ: Siyáa sikpuulũ kari má, sɛ-i kai pisɛ rɛ tɔkɛ́ kɛisi. Lɛ̃
nnya, ani yɛ siyáa sɛ-i kam pikɛ́ nɔ́ pɔisɛ, ái kapɛ pɛɛ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́.
15 Upíima uu pɛɛ rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Nɔ kɛcáá kɛcáá mɛwai pikɔ́ lɛ. Mpá nɔ́
úye yɛ̀ɛ̀ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ kusɛɛlee-i uinaa nɛ́ɛ ukɛminaa toriyɛlɛ uú nɛ
kɛ́niniré sɩ̃́, nɛ́ɛ ái lɛ̃? 16 Unɔ́si nkó yɛɛ nní Apiraham kɛpirɛ ukɔ́ kɛ Setani
uu n tóraalɛ̃ hái aŋmɛ̃ atɛ́ áa we afɛɛrɛ́-mɛ, ái pisɛ rɛ pikɛ́ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́
u toriyɛɛ? 17 Yeesu rinɔɔ mɛyɔ́ɔ́ mɛ̃ amɛ upilaarɔ isɛi wai hái, amá risoiwuí
nnɛ́í ripɔɔ arí nɛ umɛwai píima kuu n wapisi nnɛ́í larisi.

Mpuri yukɛ-yukɛ nnyinɛ kɛnyárũ
(Matiyee 13:31-32; Mariki 4:31-32)

18 Yeesu uú maa rɛ: Yo kɛ Uléécaa iyɔɔpi ií nɛ mɛnyínɛ we? Yo kam yɛ́ fe
kɛ́ nɛ i múŋɛisɛnɛ? 19 I we yarɛ mpuri yukɛ-yukɛ nnyinɛ kɛ usoi uu ukɛcarɛ-
i n lukɛsi nn lɛlu, nn kuléé wai, sinúipi asi kuilesɛ kɛcáá ayámɛ́ wapisi.

Nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ kɛnyárũ
(Matiyee 13:33)

20 Yeesu uu pimáa kpá rɛ: Yo kam yɛ́ fe kɛ́ nɛ Uléécaa iyɔɔpi múŋɛisɛnɛ?
21 Uléécaa iyɔɔpi yɛ kɔ we yarɛ nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ kɛ unɔ́si uu ntɔ píima * kɛ́mɛɛ
n cɔ́hɔnɛpɔ uu pulu pikpɛ́ɛ api yisi.

Tinɔnɔɔ tɛɛ m mɔ́kú-mɔ́kúlɛ̃
(Matiyee 7:13-14; 21-23)

22 Yeesu uu ayu maa nɛ asíńsá n tɛŋni un céési un nɛ Yerusalɛm-mɛ̃ sĩ́.
23 Unyinɛ uu u pisɛ rɛ: Sáa, mɛsei yɛ mɛ rɛ pisoi nkáripi kɛ Uléécaa uu yɛ́
yóriyɛɛ? Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: 24 Ani riŋmɔ́ɔ́pú aní nɛ rinɔnɔɔ tɛɛ m
mɔ́kú-mɔ́kúlɛ̃ loni, asei kam nɔ́ símisi. Mɛyã́ yɛ́ náási rɛ mɛkɛ́ lompɔ, amá
ámɛ kɔ fenɛ.
25 Úyɔte un píyei n yisi uu rinɔnɔɔ ká, nɔ́ kɛtahai nyɛrɛ, ani rinɔnɔɔ n
komnɛntɛ nɔn máikɛɛ rɛ: Sáa, a rɔ́ hánnɛ! Uu rinɔ́ɔ nɔ́ yɔ́su rɛ: Ám nyu rɛ
nɔ yei pikɔ́ lɛ. 26 Ani pɛɛ u maa rɛ: Kɛsɛ̃́ kari li ari níru, arɔ́yu icee kɛ́mɛɛ
kaa tóói pɔn céési. 27 Uu pimáa nɔ́ kpá rɛ: Ám nyu rɛ nɔ yei pikɔ́ lɛ. Ani
nɛ kɛtaa nɛ́ wa, nɔ́ pɛ̃ nnɛ́í nɔ́ɔ nní likópɛ n wai. 28 Kei kani yɛ́ ténesi, ani
aní̃ takai kumúŋɛ́ kpɛ-i kani yɛ́ Apiraham nɛ Isaaki nɛ Yakupu nɛ antepuyɛ
nnɛ́í n yɛ̃́ Uléécaa iyɔɔpi-i, ai pɛɛ n we rɛ kɛtahai kapi nɔ́ fómpɔnɛ. 29 Pisoi
yɛ́ kɛtuŋɛleemɛ-mɛ̃ nɛ kɛtuŋɛlolɛ́-mɛ̃ nɛ ituŋɛ kumii-mɛ̃ nɛ ituŋɛ kulukɛ-
lukɛ-mɛ̃ leemɛ api weri api Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ tonɛ api ilukɛ le. 30 Ai pɛɛ
wai rɛ pɛpɛɛ nɛni nní pitɔ́rɔɔ pinyinɛ yɛ́ ha pifoí, pɛpɛɛ nɛni nní pifoí apí ha
pitɔ́rɔɔ.

Yeesu ripɔɔ yɛ caai Yerusalɛm nnya
(Matiyee 23:37-39)

31 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, Pifarisi pinyinɛ apí nɛ Yeesu kɔ api u maa rɛ: A nté yisi
aa kɛlɔ̃ féé sĩ́. Erooti yɛ lalɛ ukɛ́ tíyɛsɛ pikɛ́ pɔ́ kpu. 32 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi
yɔ́su rɛ: Ani n ŋme ani ha kɛsáŋá mpuri mmɛ̃ maa rɛ nɛ nɛni nɛ kóso aníri
lakasɛntɛlɛ nɛn pisoi pɔisɛntɛ kɛ́ pɛɛ kɛyáa táánũ tuŋɛ́ pikɛi mpí tɛnɛsɛ. 33 Li
pisɛ rɛ kɛ́ nɛni kɛyaa nɛ kóso nɛ likɛweeki nnécée rinɔŋ́, likumúŋɛ́ rɛ ái nɛ
sá rɛ antepu ukɛ́ kɛlɔ̃ féé kpu kái Yerusalɛm-i.
34 Nɔ̃́ Yerusalɛm pikɔ́, nɔ antepuyɛ kónlɛ ani kɔ pɛ̃ kɛ Uléécaa uu
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n tummɛ aparɛ tapisi ani kóni. Mɛlɛ́ kɛsɛ̃ kaḿ pɛɛ́ la kɛ́ nɔ́ cápinɛ
kɛ́ rimúlú líka ái kapɛ nɔ́ wa, nɔkɛ́ n we yarɛ kɛ kucã́yaha aku yɛ kuamɛ́ŋ́
mɛtene kusipipi n tã líka ái yɛ́ si wa mɛcɔ, ani yúlu. 35 Lɛ̃ nnya kai yɛ́
nɔ́kɛnɛ́yɔ riyá kɛkɛ́ mɛŋmanɛ n nyɛnu. Ani kɔ̃ tɛ áni nɛni piyɛ́nɛ nɛ́ kpánɛ
likɛ́ ha nɛ tu kumúŋɛ́ kpɛ-i kani yɛ́ ha ḿ maa rɛ: Uléécaa ukɛ́ uyɛɛ Upíima
rinyiri nɛ n wemɛ rikpá!

14

Yeesu yɛ utɔ́ikɔ́ unyinɛ pɔisɛ

* **13:21** Ntɔ píima: Sikiloo afɛɛrɛ́ nɛ sinupũ kumúŋɛ́ ntɔ yɛ mu.

1 Kɛwéntɛyaa kɛtúŋɛ́ kɛnyinɛ, Yeesu uu Pifarisi uwɛ́ɛsɛ unyinɛ kɛyɔ sɪ̃ tɛ
ukɛ́ ilukɛ li. Pɛpɛɛ kɛyáa kɛ̃ kei ń we api ńsɔnɛ u m paílɛ̃. 2 Utisi unyinɛ
yɛɛ mɛpílɛ́ itoi m pɔ́ɔ́lú un ukɛyu-i nyɛnu. 3 Yeesu uu nsímɛ́ kpísi uu
isé pinyuwɛ nɛ Pifarisi pisɛ rɛ: Irɔ́sé yɛ ncée hɛ nɛ́ɛ íi hɛ rɛ pikɛ́ usoi
kɛwéntɛyaa kɛtúŋɛ́ pɔisɛ? 4 Amá ápi ŋmurɛi pikɛ́ rinɔ́ɔ yɔsí. Yeesu uu pɛɛ
utóikɔ́ kpísi uu u pɔisɛ uu u yápɔ. 5 Uu pɛɛ pi maa rɛ: In tɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ
unyinɛ kɛwã nɛ́ɛ uinaa yɛɛ kɛlúkanka-i lóipɔ, liute úu yɛ́ mɛsɛ nɛ mɛsɛ kɛ
pɔɔnɛmɛ ḿpá lin kɛwéntɛyaa kɛtúŋɛ́ɛ? 6 Api rinɔ́ɔ piyɔ́ɔ́ u pɔɔnɛ.

Kusánɛ piséi nɛ usánɛ kɛtonɛ piwɛ́ɛ

7 Yeesu uu yɛ́nu lɛ̃ kɛ pisánɛ kapi n sée api sitónɛ n wɛ́ɛkɛɛ. Uu pɛɛ pinnɛ́í
kɛnyárũ nkɛ́ maa rɛ: 8 Usoi un pisɔ́ɔnnɛ pilukɛ pɔ́ n sée, kapɛ ha kɛtónɛ
kɛcirɛ kɛ́mɛɛ tónɛ. In n la, pi yɛ́ úyukɔɔ́ unyinɛ yɛɛ pɔ́ n fe n sée. 9 Ai wai rɛ
uyɛɛ nní nɔ́kɛnɛ́tɛ́ n sée uú weri uu rɛ: A kɛtónɛ kɛ̃ nɛ uyɛ̃ tiyá. Isɛi kaa yɛ́
ha pɛɛ́ nɛ kɛtónɛ tɔrɔɔ-i tonɛ. 10 Amá li nyamlɛ rɛ usoi un kusánɛ pɔ́ n sée, a
ha kɛtónɛ tɔrɔɔ-i tonɛ, likɛ́ wa rɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ uyɛɛ nní pɔ́ n sée uu ń ka,
ukɛ́ pɔ́ maa rɛ: Unɛ́sánɛ, a kɛ́yu-mɛ̃ kam kɛtónɛ kɛcirɛ kɛ́mɛɛ. Lin lɛ̃ n wa,
pɔ́ pɛɛ pipɔ́sánɛcɔ kɛyu-i ríyu yɛ̃. 11 Lɛ̃ nnya úye un umɛcirɛ rintaásɛ, li yɛ
u ricɛpisɛlɛ. Úye un umɛcirɛ rincɛpisɛ, li yɛ u ritaásɛlɛ.
12 Yeesu uu pɛɛ uyɛɛ kusánɛ u n sée maa rɛ: Pɔn pisoi pilukɛ n séinɛ, kapɛ
yɛ pipɔ́sánɛ nɛ kupɔ́márɛ pikɔ́ nɛ pipɔ́pɛ́rɛcɔ pɛɛ m má sée. Pɛ̃ nɛ́ fe api kɔ
pɔ̃́ kusánɛ séi. Lin lɛ̃ n wa, pi lɛ̃ kaa pi ḿ pa pɔ́ pɛsɛlɛ. 13 Amá pɔn anyɑ̃́
ilukɛ n wai, a yɛ píwɛkɔɔ́ nɛ pinárɛi nɛ síkankáláká nɛ pinyíyɛ sélei. 14 Pɔ́
pɛɛ mpɔ́ɔnarɛ yɛ̃, likumúŋɛ́ rɛ pɛ̃ ápi fenɛ pikɛ́ pɔ́ li pɛsɛ. Uléécaa yɛɛ yɛ́ pɔ́ li
pɛsɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ umɛla n wapisi api nkpɔ kɛ́mɛɛ n yisinɛ.

Pinɔ́sikpikɛ́ anyɑ̃́ ilukɛ kɛnyárũ
(Matiyee 22:1-10)

15 Anɔ́ɔ nyɛ̃ mɛkomɛ-maá, pɛ̃ nɛ pɛ̃ pɛɛ pɛɛ kɛsɛ̃́ ilukɛ n le usɛ uu Yeesu
maa rɛ: Uyɛɛ yɛ́ ha Uléécaa iyɔɔpi-i ilukɛ n li yɛ únarɛkomɛ lɛ. 16 Yeesu uu
pɛɛ kɛnyárũ nkɛ́ u wai rɛ: Utisi unyinɛ yɛɛ kɛyáa ilukɛ kɛcirɛ sɔ́ɔnkɛɛ uu
pisoi kulúi séi. 17 Kai pilukɛ kumúŋɛ́ n tu, uu uukɛikɔ́ tum tɛ ukɛ́ ha pɛ̃ kuu
n sélei maa rɛ: Ani kam, ḿpá yo yɛ nkpéni pipele masilɛ. 18 Amá pinnɛ́í
mmɛ̃, ḿpá úye uu uncɔ́ŋ pinyísɛ koru. Ufoí uu ukɛikɔ́ maa rɛ: Nɛ kɛcarɛ
lɔlɛ, li kɔ pɛɛ pisɛ rɛ kɛ́ ha kɛ yɛ̃. Lɛ̃ nnya, a u maa rɛ úu kapɛ wɔ́ɔsi. 19 Ucɔ uu
u maa rɛ: Nɛ ináa lamɛ-lamɛ kɛfi lɔlɛ, nɛ la kɛ́ nɛ pikɛi i peenu. Lɛ̃ nnya, a u
maa rɛ úu kapɛ wɔ́ɔsi. 20 Ucɔ uu kɔ u maa rɛ: Nfáani kam unɔ́si kpísi, lɛ̃ nnya
kám fenɛ kɛ́ ha. 21 Ukɛikɔ́ uu uuyɔsaa kɛ́mɛɛ pɛlɛ uú ha anɔ́ɔ nyɛ̃ u símisi.
Ai úyɔsaa kuwɔ́i wai uu uukɛikɔ́ maa rɛ: A mɛkɛɛ ayáa-i nɛ icée kɛ́mɛɛ ha,
aa píwɛkɔɔ́ nɛ pinárɛi nɛ pinyíyɛ nɛ síkankáláká séleiri. 22 Kai rinkpásɛ,
ukɛikɔ́ uu pɛɛri uu úyɔsaa maa rɛ: Nɛ lɛ̃ kaa m pisɛ piwai masilɛ, amá sitónɛ
yɛ kɔ pɔɔnɛlɛ. 23 Úyɔsaa uu pɛɛ ukɛikɔ́ maa rɛ: A sicarɛyupi siceepi ritiki aa
pɛ̃ kaa ncée-i n yɛ́ntinɛ nɛ kɛ́yu mahani pikɛ́ kam, kɛnɛ́yɔ kɛkɛ́ nɛ n yi nnya.
24 Nɛ nɔ́ símisilɛ rɛ pɛ̃ nnɛ́í kaḿ pɛɛ nní n sélei, úka úu inɛ́lukɛ lenɛ.

Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ usoi ukɛ́ n wa ukɛ́ nɛ Yeesu upirɛtiki
(Matiyee 10:37-38)

25 Asoiwuí píima an Yeesu tikilɛ̃ pin nsɛ̃́ pɛ́nɛlɛ̃, Yeesu uu pansɛpɔ uu pi
maa rɛ: 26 Úye un kɛnɛ́mɛɛ n ka, li pisɛ rɛ ukɛ́ nɛ́ n la ai tɔ́su uusaa nɛ uuni
nɛ uunɔsi nɛ usiwã nɛ upiwã nɛ upimaa nɛ upiyɛi nɛ uricuruu isoi. Insá lɛ̃
úu fenɛ ukɛ́ unɛ́pirɛtiki. 27 Nkó yɛɛ úu n ŋmurɛi ukɛ́ mɛnɛ́cɔ ukunapɛ́ɛ́kɔɔ́

cɔ̃ uké nɛ né ritiki, úu nɛ sá rɛ uké unépirɛtiki. [28] In tɛ nɔ́kɛnécɔpɛ unyinɛ
yɛ la uké kulee cácá mɔ̃́, liute yɛ̀ɛ̀ tonɛlɛ uu músu, uu yénu rɛ alé kɛ pikɛi
pɛ̃ api wa, ai tíyɛsɛ uu céru, in tɛ usiwɔ́ɔ́ yɛ piyɛ un yé fe uu pikɛi pɛ̃ kɛtɔ
tulu. [29] Insá lɛ̃, un tikúi n yekei kúu pɛɛ kulee cácá pimɔ́mɛ tɛnɛsɛ, pɛ̃ nnéí
pɛɛ yé lɛ̃ n yɛ̃́ yé u sénnyi. [30] Pi yé maa rɛ: Usoi nkó yɛ pimɔ́mɛ koraanɛ
amá úu fe uké tɛnɛsɛ. [31] Lɛ̃ cirɛ yɛ ni, uyɔ́ɔpi úye un n la uké ha nɛ ucɔ tɔ,
u yɛ tonɛlɛ uu músu kɛlenɛ, in tɛ u yé nɛ upisoi ákotokú kɛfi (10.000) fe uú
ha nɛ uulaarɔ yɛɛ pisoi ákotokú afɛɛré (20.000) m má tɔpu. [32] Unsá n fenɛ,
u yɛ uuyɔɔpicɔ-i pitumɛ tunlɛ úu kahanɛ u n nyahaimɛ, uu u pisɛ rɛ piké
kómɛinɛ piké atɔpi riyá. [33] Yeesu uu pimáa kpá rɛ: Kai nní lɛ̃, nɔ́ úka úu
fenɛ uké unépirɛtiki, liute unsá lɛ̃ kuu m má nnéí n ŋmɛriyɛ.

Nnyási mmɛ̃ mɛlɔ̃ mɛɛ n kpu
(Matiyee 5:13; Mariki 9:50)

[34] Nnyási yɛ likɛi kɛcirɛ lɛ. Amá mmɛlɔ̃ mɛn n kpu, yo kapi yɛ nɛ n
larukusɛ? [35] Nn pɛɛ kɛtẽ néɛ mɛfénɛ kémɛɛ linyinɛ yoriyɛnɛ. Pi yɛ kɛtahai
n fómpɔlɛ. Úye un ukómɛ, uu kóm.

15

Isáŋ iyɛɛ m pɔ api i heei kɛnyárũ
(Matiyee 18:12-14)

[1] Pilampooyɔɔ́ nnéí nɛ pikópɛkɔɔ́ apí nɛ Yeesu kɔ rɛ piké kutu u ricɔ. [2] Ai
Pifarisi nɛ isé picélaa cɔ́ŋ pin máikɛɛ rɛ: Usoi nkó yɛ kusánɛ pikópɛkɔɔ́ séelɛ
pin kɛsẽ́ le! [3] Yeesu uu pɛɛ kɛnyárũ nké pi maa rɛ: [4] In tɛ nɔ́kɛnécɔpɛ unyinɛ
yɛ isáŋ pílɛ má, isɛ ii pɛ́ɛ nɛ u pɔlu, liute úu yɛ isɛ íi we pílɛ nnyí tíyɛ uú ha
isɛ nnyí yɛɛ nní ḿ pɔ piwélaa sĩ́ hái uú ha nɛ i yɛnuu? [5] Un kɔ i n yɛ̃, li yɛ u
larisilɛ uu i kpísi uú ya [6] uú nɛ kulu, uu pɛɛ upisanɛ nɛ upipɛrɛcɔ sélei uu
pi maa rɛ: Ani anyɛ̃́ né lɛ̃́, nɛ inésáŋ iyɛɛ pɛɛ m pɔ heeilɛ. [7] Lɛ̃ cirɛ yɛ ni, nɛ
nɔ́ maa rɛ ukópɛkɔɔ́ usɛ mɛfinɛ mɛconsɛ yɛ anyɛ̃́ píima lɛ kɛyómɛcaa-pɔ ai
tɔ́su pisɔnɛ usɛ úu we pílɛ kái m pisɛ rɛ piké mɛfinɛ consɛ.

Kɛwɔ́ɔ́ kɛɛ m pɔ api kɛ heei kɛnyárũ

[8] Néɛ in tɛ unɔ́si unyinɛ yɛ nwɔ́ɔ́weni mɛpipi kɛfi má, mɛsɛ amɛ pɛ́ɛ nɛ u
pɔlu, unɔ́si uyɛ̃ úu yɛ kéfiráa risé uu kéyɔ pééi, uu ńsɔnɛ kɛ perei uú ha nɛ
mɛpipi mɛsɛ mɛ̃ yɛnuu? [9] Un píyei mɛ n yɛ̃, u yɛ upisanɛ nɛ upipɛrɛcɔ séleilɛ
uu pi maa rɛ: Ani anyɛ̃́ né lɛ̃́. Nɛ kɛwɔ́ɔ́ kɛɛ nɛ né ḿ pɔ heeilɛ. [10] Lɛ̃ cirɛ yɛ ni,
nɛ nɔ́ maa rɛ ukópɛkɔɔ́ usɛ mɛfinɛ mɛconsɛ yɛ anyɛ̃́ píima lɛ piléécaatumɛ
kémɛɛ.

Kɛwɛ̃́ kɛɛ m pɔ api kɛ heei kɛnyárũ

[11] Yeesu uu pimáa kpá rɛ: Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ piŋmánɛ pité má. [12] Usíńsá
uu u maa rɛ: Unésáa, a lɛ̃ kaḿ masí mɛpɔ́kpɔ-maá mɛpɔ́má kémɛɛ n yénunɛ
né pa. Usáa uu pɛɛ umɛmá pikɛté hɔ́ɔ́nɛ. [13] Kai siyáa rinkɔ́ɔ́nú, uŋmánɛ
síńsá uu ulikɔ́ nnéí cápinɛntɛ uú nɛ kuyu taa-taa kunyinɛ sĩ́, uú ha kei
mɛfinɛ kópɛ-i loni ai wai rɛ u umɛmá caainkɛɛ. [14] Kuu usiwɔ́ɔ́ nnéí pilukɛ
ḿ masí, nkṹ píima nnyinɛ nn kuyu kpɛ̃ loni, ḿpá yo aí pipárí u koru. [15] Uu
pɛ́ɛ ha kuyu kpɛ̃ utisi unyinɛ kémɛɛ pikɛi loni. Uyɛ̃ uu usicarɛ-mɛ̃ u yekei
rɛ uké uafɔŋ kɛcáá m paílɛ̃. [16] Li yɛ pɛɛ ripɔ́ɔ u wa rɛ ḿpá áfɔŋpomé kuu yɛ̃́
uké li, amá úka úu yɛ kɔ a u pa. [17] Uu pɛɛ nfasimé loni, uu umɛcirɛ maa
rɛ: Unésáa pikɛikɔ́ nnéí yɛ̀ɛ̀ lilɛ api pɔɔnɛntɛ, néɛn nɛ nté nkṹ kpinɛ. [18] Nɛ

unɛ́sáa-i pɛlɛnɛ, aḿ ha u maa rɛ: Unɛ́sáa, nɛ nɛ Uléécaa púnnɛlɛ am kɔ nɛ pɔ̃́
púnnɛ. 19 Ám tu rɛ pɔké nɛ́ kpísi yarɛ kɛpɔ́pipi. A nɛ́ rimúlú yarɛ upɔ́kɛikɔ́.
20 Uu yisi ukɛ́ usáa-i pɛlɛ.
Uu kahanɛ nkpáni kɛ́yɔ nɛ rinkɔ, usáa uu kɛtaa-pɔ u yɛnu, ai íwɛ u wai,
uu wurupɔ uú ha u pira. 21 Kɛwɑ̃́ akɛ pɛɛ u maa rɛ: Unɛ́sáa, nɛ nɛ Uléécaa
púnnɛlɛ am kɔ nɛ pɔ̃́ púnnɛ. Ám tu rɛ pɔké nɛ́ kpísi yarɛ kɛpɔ́pipi. 22 Amá
usáa uu upikɛikɔ́ maa rɛ: Ani mɛkɛɛkɛɛ nɛ kukpɛ́lɛnku kɛcirɛ kam ani ku
u tani, ani ukɛnipɛpi kɛpalɛ tani, ani anɛ́ɛ́ri u tani. 23 Ani nɛ rináala kpɔkɔɔ́
kam, ani ri kopu tɔkɛ́ nɛ ilukɛ kɛcirɛ wa tɔkɛ́ li nɛ mpɔ́ɔnarɛ. 24 Ái líka nnya,
unɛ́ŋmánɛ nkó yɛ pɛɛ kpulɛ, uu nɛni nfáa yɛnu, u pɛɛ pɔlɛ, am nkpéni u
heei. Api anyɑ̃́ kóru nɛ mpɔ́ɔnarɛ.
25 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, utisi uyɛ̃ uŋmánɛ foí un sicarɛ-mɛ̃ wepɔ. Kuu kɛ́yɔ n
nyahaipɔ, uu inyánlũ nɛ nnyáa nnɛ̃́ kóm 26 uu ukɛikɔ́ usɛ séi uu u pisɛ rɛ
yo nnya kai lɛ̃ wai. 27 Ukɛikɔ́ uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Upɔ́wɑ̃́ yɛɛ pɛɛmɛ. Kɛ
upɔ́sáa uu ukɛpipi n yɛ̃́ nɛ nsarɛnarɛ nnya, uu pɛɛ rináala kpɔkɔɔ́ kopu.
28 Uŋmánɛ foí uu pɛɛ wɔ́ɔ́si uu kɛ́yɔ pilonɛ yulu. Usáa uu léépɔ ukɛ́ kɛ́yɔ
u tampɔ. 29 Amá uŋmánɛ uu usáa rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: A kutu ricɔ, aŋmɛ̃ yɛ kulúi
walɛ kam pó n kɛisi, ám kɔ píkai pó háikusɛ. Mpá nɛ lɛ̃, áa píkai ḿpá ripoila
nɛ́ hɛ rɛ tɔ́ nɛ pinɛ́sánɛ tɔkɛ́ nɛ anyɑ̃́ li. 30 Amá kɛ upɔ́ŋmánɛ nkó uu m pɛɛmɛ,
upɔ́ŋmánɛ yɛɛ mɛpɔ́má nnéí ń caai nɛ piwásánkaí pitóoi, uyɛ̃ kaa rináala
kpɔkɔɔ́ kpu. 31 Usáa uu u maa rɛ: Kɛnɛ́wɑ̃́, tɔ́ nɛ mpɔ̃́ tɔ́ɔ ḿpá píyei we, pɔ́ɔ
lɛ̃ kam m má nnéí te. 32 Amá li pisɛ rɛ tɔkɛ́ anyɑ̃́ kɛcirɛ wa nɛ mpɔ́ɔnarɛ rɛ
upɔ́wɑ̃́ nkó yɛ pɛɛ kpulɛ, uu nkpéni nfáa yɛnu, u pɛɛ pɔlɛ, am nkpéni u heei.

16

Ukɛikɔ́ kɔ́pɛ yɛɛ ukɛisaa mɛmá kɛcáá ḿ pailɛ̃

1 Yeesu uu kɔ upipirɛtiki maa rɛ: Umámá unyinɛ yɛɛ pɛɛ ukɛikɔ́ má, uu
uanipɛ-i umɛmá wai. Pisoi api u símisi rɛ ukɛikɔ́ uyɛɛ umɛmá caainkɛɛlɛ.
2 Ukɛisaa uu u séi uu u maa rɛ: N-ye kam nní kómɛi pin kɛpɔ́cáá símisi? A
nɛ́ símisi lɛ̃ kaa pipɔ́kɛi n kɛisi. Áa nkpéni linɛ́kɔ́ kɛcáá pípaí kpánɛ. 3 Ukɛikɔ́
uu ukɛfa-i kɔpu rɛ: Unɛ́kɛisaa yɛ pinɛ́kɛi-i nɛ́ lesɛnɛ. Íye kam wainɛ? Ám
tikɔhɔ má rɛ nɛ́ fe am lum. Isɛi yɛ́ kɔ nɛ́ n we rɛ kɛ́ wélei. 4 Too, nɛ́ céri lɛ̃
kam yɛ́ ń wa, ḿpá nɛnsá kɛyáa n kɛisi, pisoi pikɛ́ nɛ pisiyɔ-i kɛnɛ́cáá m pailɛ̃.
5 Uu pɛ̃ nɛ pɛ̃ pɛɛ uukɛisaa nɛ riwómɛ m má sélei usɛ usɛ. Uu ufoí maa rɛ:
Alɛ́ kaá nɛ unɛ́yɔsaa riwómɛ má?
6 Uyɛ̃ uu u pɛsɛ rɛ: Mɛ́kpɔ sɔnɛ apɔri pílɛ. Ukɛikɔ́ uyɛ̃ uu u maa rɛ:
Tipɔ́wómɛtɛlɛ́ yɛ ntí, a mɛkɛɛkɛɛ tonɛ aa wɔ́lu rɛ kuwɔ́ɔ́ yɛ ku. 7 Uu lɛ̃
mɛmáá ucɔ pisɛ rɛ: Pɔ̃́ ní, alɛ́ kɛ ripɔ́wómɛ arí le? Uyɛ̃ uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ:
Mɛlukɛpipi áfɔrɔnti pílɛ. Ukɛikɔ́ uu u maa rɛ: Tipɔ́wómɛtɛlɛ́ yɛ ntí, a wɔi rɛ
áfɔrɔnti kuwɔ́ɔ́ nɛ afɛɛtaani. 8 Ukɛikɔ́ kópɛ uyɛ̃ uyɔsaa uu u pakarɛ umɛsɔhɔ
píima mɛ̃ nnya. Likumúŋɛ́ rɛ kɛtɛ̃ nté pisoi yɛ piwɔ́ɔ́wɛ́laa ncee kɛ́mɛɛ
mɛsɔhɔ nɛ pipicɔ sɔ́nɛlɛ ai tɔ́su pɛpɛɛ mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ ń we.
9 Yeesu uu kpá rɛ: Nɛ̃́ nɛ nɔ́ maa rɛ: Ani kɛwɔ́ɔ́ kópɛ kpísi aní nɛ pisánɛ
wɛ́ɛsi. Kɛn n ka kɛn nɛ nɔ́ n ŋmɛ́hɛrɛɛ, Uléécaa ukɛ́ síyɔ sɛɛ ási píkai n forunɛ
kɛ́mɛɛ nɔ́ yɔsí. 10 Uyɛɛ likɛi síńsá kɛ́mɛɛ asei m má yɛ kɔ limáa kɛ́mɛɛ a málɛ
uyɛɛ úu likɛi síńsá kɛ́mɛɛ asei m má úu kɔ limáa kɛ́mɛɛ a má. 11 Nɔnsá mɛmá
kópɛ pimúlɛ́ kɛ́mɛɛ asei m má, wóo yɛ́ pɛɛ mɛyíkíyiki nɔ́ rimúísɛ? 12 Pɔnsá
kɔ ucɔ likɔ́ pimúlɛ́ kɛ́mɛɛ asei m má, wóo yɛ́ pɛɛ pɔ̃́ likɔ́ pó rimúísɛ?

13 Ukɛikɔ́ úu fenɛ uké pikɛisaa pité m má. U unyinɛ yulunɛ uu ucɔ n la. U
yé unyinɛ n tikilɛ̃ nɛ kɛfa kɛsɛ un ucɔ ipuri yulu. Ání yé fe nɔké Uléécaa nɛ
siwóó n tikilɛ̃ kumúŋé kusɛ.

Isímé icɔ kɛ Yeesu uu Pifarisi n símaankɛɛ
(Matiyee 11:12-13)

14 Pifarisi api isímé iyɛ̃ nnéí kóm. Kapi siwóó ń la nnya, api Yeesu sénnyi.
15 Yeesu uu pi maa rɛ: Nɔ pisoi lɛ pɛɛ yɛ sisoipipi inipɛɛ-i n wai yarɛ pisoi
sɔnɛ, amá Uléécaa yɛ nósinéfa nyulɛ. Lɛ̃ kɛ sisoipipi asi yɛ n waisɛ yarɛ
limáa-maa yɛ Uléécaa inipɛɛ-i likópɛ lɛ.
16 Moisi isé nɛ antepuyɛ atɛlé kapí pɛɛ n céesi yɛ kétɔ walɛ Yohani
Úniwolɛ kumúŋé-i. Hái kumúŋé kpɛ-i-mɛ kɛ Uléécaa iyɔɔpi Nsímé Kɛcirɛ
nn pikɔ́ɔ́nú kóri, ḿpá úye un náási uké Uléécaa iyɔɔpi-i lõ. 17 Kɛtẽ nɛ
kɛyómɛ mɛtɛnɛ yé wɛlɛsi ai tósu kɛ Uléécaa isé kɛwɔipi akɛ yé n tɔsí.
18 Úye un uunɔsi n lakasɛ uu uféé kpísi, liute yɛ iwásá walɛ, uyɛɛ kɔ unósi
kɛ ula uu n lákasɛ n kpísi yɛ kɔ iwásá walɛ.

Umámá nɛ Lasaa nsímé

19 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu kɛnyárũ nké pi wai rɛ: Utisi mámá unyinɛ yɛɛ pɛé
we. Ilũ kɛcirɛ yɛɛ nnéí m má kuu yɛ tã. Nnarɛ kémɛɛ kuú pɛɛ félɛ̃ un kɔ
ilukɛ sɔnɛ le. 20 Utisi wɛkɔɔ́ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Lasaa kɛ sitóipi asi ipiŋɛ
nnéí ḿ mómaalɛ̃ un umámá kɛyɔ rinɔnɔɔ kɛyúrí finu. 21 Ai yɛ ripɔ́ɔ u wai
rɛ uké umámá ilukɛ poroi-poroi ḿ̃ uké li. Lɛ̃ mɛmáá, sipɔpi sin sɔ́naapɔ
sin uitoi láni. 22 Úwɛkɔɔ́ uu kɛyáa kpi, piléécaatumɛ api u sakaa apí nɛ
kɛlõ sɔnɛ kɛ̃ kémɛɛ kɛ Apiraham uu ń we sɪ̃. Umámá ricuruu uu kɔ kɛyáa
kpi, api u kulɛsi. 23 Umámá uu mɛyɑ̃́ íwɛ n le pikúlã kuyu-i, uu inípɛɛ síka
uu kɛtaa-pɔ Apiraham yɛnupɔ, Lasaa un ukɛkúrí we. 24 Uu pɛɛ pupɛi rɛ:
Sáa Apiraham, a íwɛ né tẽ́ aa Lasaa tumti rɛ uké nɛ ukɛnipɛpi míni rita
uké rinélémpi niŋukusɛ. Nɛ mɛyánsei íwɛ lelɛ nna mmú kémɛɛ. 25 Amá
Apiraham uú maa rɛ: Kɛnéwɑ̃́, a léisɛ rɛ pɔ pɛɛ mɛyánsei ńnarɛ kómɛilɛ
pɛé uyɛ-i kaá pɛɛ kɛteni-i ń we. Kumúŋé kpɛ-i kɛ Lasaa pɔ́ɔ pɛɛ íwɛ píima
takai. Nkpéni kai urikiŋ niŋukusɛ, pɔ́ɔn íwɛ takai. 26 Lɛ̃ mɛmáá, kuhórɛ-
horɛ píima yɛ tó nɛ nnɔ̃́ kénɛlɛnlɛ. Kai nní lɛ̃, pɛpɛɛ ń lanɛ rɛ piké tó mmé
yisi piké nó-mɛ̃ ha ápi fenɛ. Úka úu kɔ fenɛ uké kei kaa nní ń we yisimɛ uké
tó mmé kam. 27 Umámá uú maa rɛ: In lɛ̃, nɛ nɛ pó ténilɛ rɛ a Lasaa unésáa
kɛyɔ-i tumpɔ. 28 Nɛ kei piwɑ̃́ pinupũ málɛ. Uké ha ńsɔnɛ pi símisi ái kapɛ wa
rɛ pɛ̃ ticuruu yɛ íwɛ kɛlõ nké-i ka. 29 Apiraham uu rinɔ́ɔ yósu rɛ: Pipɔ́wɑ̃́ yɛ
Moisi nɛ antepuyɛ atɛlé málɛ. Piké a kɛɛ̃ piké kɔ̃́. 30 Umámá uu rɛ: Lɛ̃ ŋmanɛ
ái tu, Sáa Apiraham. Amá in tɛ unyinɛ yɛ pikúlã kuyu-i yisi uú ha pi lɛɛpɔ,
pi yé pɛɛ mɛfinɛ consɛ. 31 Pinsá n la piké Moisi nɛ antepuyɛ atɛlé kéɛ̃ piké
kɔ̃́, ḿpá ukpɔkpɔ unyinɛ uké pikpɔkpɔ kémɛɛ yisi, ápi pakarɛnɛ.

17

Akópɛ piwai nɛ pisárɛi
(Matiyee 18:6-7, 21-22; Mariki 9:42)

1 Yeesu uu upipirɛtiki maa rɛ: Mɛwai mɛɛ yé n tíyɛsɛ pisoi piké nɛ akópɛ
n wa yé mɛsérɛ n welɛ. Amá úye un n tíyɛsɛ unyinɛ uú nɛ akópɛ kémɛɛ loni,
íwɛ kuu topori. 2 Li kutɔsi we piké rináiparɛ mulɛ-mulɛ ńŋmɛ wa api ripɔ́ɔ
u lɛsi api mínimaa-i u sápɔ nɛ kuu yé siwɑ̃́ sɛ̃ kɛnyinɛ akópɛ n waisɛ. 3 Ani
ńsɔnɛ nómɛnécírɛ tɪ̃!

Upɔ́márɛcɔ un nɛ pɔ́ m púnnɛ, ɑ ńsɔnɛ nɛ u símisi. Un n ceri rɛ u cɑɑilɛ,
ɑ uɑkópɛ u sárɛi. 4 Mpá un nɛ pɔ́ m púnnɛntɛ mɛpehẽ mɛsɛɛi kɛyáɑ kɛsɛ
kémɛɛ, uu yɛ ḿpá mɛpúnnɛ méye nɛ pɔ́ téni rɛ u cɑɑilɛ, ɑ uɑkópɛ u sárɛi.

Nfatɛnɛ

5 Pitumɛ ɑpi Upíimɑ mɑɑ rɛ: A nfɑtɛnɛ tɔ́ rikpásɛ. 6 Upíimɑ uu rinɔ́ɔ yɔ́su
rɛ: Nɔn pɛɛ nfɑtɛnɛ m má nkɛ́ m piyɛ yɑrɛ riléépipi síńsápi rinyinɛ, nɔ́ pɛɛ
fe ɑni kuléé nkú mɑɑ rɛ: "A wɛhɛ ɑá hɑ mínimɑɑ-i nyɛrɛ" ɑku nɔ́rinénɔ́ɔ
tiki.

Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ ukɛikɔ́ ukɛ́ wa

7 Tɔkɛ́ wɑisɛ rɛ nɔ́ unyinɛ yɛ ukɛikɔ́ má un u cákɑripɔ nɛ́ɛ un uisɛɛ sémpɔ.
Un píyei u n yɛmmɛ un kɛcɑrɛ n leeri, liute yɛ́ ukɛikɔ́ uyɛ̃ mɑɑ rɛ ɑ mɛkɛɛkɛɛ
kɑm ɑ ilukɛ lii? 8 Aɑí, ái yɛ́ lɛ̃ wɑ. Amá u mɛníŋɛ u mɑɑnɛ rɛ: A ilukɛ né wɑ
ɑɑ ilũ consɛ ɑɑ nɛ́ i yekei kɛ́ li, pɔ́ pɛɛ lɛ̃ mɛmáá fe ɑɑ ipɔ́kɔ́ le. 9 U yɛ́ fe uu
uukɛikɔ́ yáási rɛ nɛ upikɛi kuú nɛ pikɛi pɛ̃ kɑí pɛɛ m pisɛ rɛ ukɛ́ wɑ n wɑɑ?
10 Lɛ̃ cirɛ yɛ ni nɛ nɔ̃́ ticuruu. Nɔn píyei lɛ̃ kɑi m pisɛ rɛ nɔkɛ́ wɑ n wɑ, ɑni yɛ
mɑɑ rɛ: Tɔ̃́ nɛ pikɛikɔ́ lɛ, ái pisɛ rɛ pikɛ́ rɔ́ pɔɔnɛsɛ. Lɛ̃ kɑi m pisɛ rɛ tɔkɛ́ wɑ
kɑri wɑ.

Yeesu yɛ piyɔ̃́ kɛfi pɔisɛ

11 Kɛ Yeesu uu Yerusɑlɛm-mɛ̃ n sɪ̃́, uu Sɑmɑrii nɛ Kɑlilee ɑyu kɛpáápáá n
tikilɛ̃. 12 Uu kuyu kunyinɛ-i lompɔ, piyɔ̃́ kɛfi pinyinɛ ɑpi u tépɛipɔ ɑpi kɛtɑɑ-
pɔ nyɛrɛ 13 ɑpí m pupukɛɛ rɛ: Yeesu, Sáɑ, ɑ íwɛ rɔ́ tɛ̃́! 14 Yeesu uu pi yɛnu uu
rɛ: Ani hɑ nɔ́mɛnécírɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ nyísɛ. Kɑpi kei-pɔ n
sɪ̃́, ɑpi pelu. 15 Kɛ piusɛ uu n céri rɛ u peilɛ, uu uɑnɑ kɛpirɛ pɛlɛ un Uléécɑɑ
mɛyɔɔpi yom lin cálɛ̃. 16 Uu Yeesu ɑnɑ mɛtene wulɑpɔ uu kɛ́yu kɛtɛ̃ kɑm,
uu u yáási rɛ nɛ upikɛi. Utisi uyɛɛ pɛɛ Sɑmɑrii ukɔ́ lɛ. 17 Yeesu uu pi mɑɑ
rɛ: Nɛ́ntɛ pikɛfi kɑm pɔisɛ? Yei yɛ pɛɛ usɛ úu we kɛfi tɔrɔɔ mpí? 18 Piukɑ úu
nfɑsimɛ́ wɑ rɛ ukɛ́ pɛɛmɛ ukɛ́ Uléécɑɑ ríyu wɑisɛ rɛ nɛ upikɛi, insá usánɛ
nkó mɛcirɛ. 19 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá u mɑɑ rɛ ɑ yisi, ɑ n ŋme, mpɔ́fɑtɛnɛ yɛ pɔ́
yóriyɛlɛ.

Uléécɑɑ iyɔɔpi mɛkɑmɛ nsímɛ́
(Mɑtiyee 24:23-28, 37-41)

20 Pifɑrisi ɑpi Yeesu pisɛ rɛ: Píyei kɛ Uléécɑɑ iyɔɔpi ii sɔ́nti? Uu rinɔ́ɔ
pi yɔ́su rɛ: Uléécɑɑ iyɔɔpi íi we rɛ nɔ́ fe ɑni imɛkɑmɛ yɛnu. 21 Ái rɛ pi yɛ́
nɔ́ mɑɑ rɛ: Ani ripɑí, nté kií we nɛ́ɛ nté-pɔ le. Ani ceri rɛ Uléécɑɑ iyɔɔpi
yɛ nɔ́kɛnécɔpɛ welɛ. 22 Uu pɛɛ pipirɛtiki mɑɑ rɛ: Kɛyáɑ yɛ sɔ́ntilɛ kɑni yɛ́
ń lɑ rɛ nɔkɛ́ ḿpá kɛyáɑ kɛsɛ Usoi Kɛpipi yɛ̃, ɑmá áni yɛ́ kɔ kɛ yɛ̃. 23 Pi yɛ́
nɔ́ mɑɑ rɛ: Nté nní kuú we nɛ́ɛ nté-pɔ kuú we, ɑmá áni kɑpɛ kei hɑ, áni
kɑpɛ kɔ mɛ̃ wurupɔ. 24 Yɑrɛ kɛ kɛkɔ́nɛsɛípi ɑkɛ yɛ nní mɛyéne mɛsɛ riń-
yɛ́ɛri kɛyómɛ kɛtɔ nɛ kɛ́tɔ, ɑi kpɑ̃́ii mɛcɔ kɛ Usoi Kɛpipi ɑkɛ sɔ́nti. 25 Amá
li pisɛ rɛ kɛkɛ́ mɛyɑ̃́ íwɛ li, nfáɑni pisoi mpí pikɛ́ kɛ ŋmɛriyɛ. 26 Lɛlɛɛ pɛɛ
Nowee kumúŋɛ́ n wɑ licɔ lɛɛ Usoi Kɛpipi kumúŋɛ́ wɑinɛ. 27 Pisoi yɛ pɛɛ lelɛ
pin níru pin sɔ́ɔnnɛ pin pilɑ nɛ pinɔ́si pɑsiinɛ hái nɛ kɛyáɑ kɛ̃ kɛ Nowee uu
kutákɑi kɛ́mɛɛ n lompɔ, ikɔ́nɛ mɑɑ ií nɛ weri, míni ɑmɛ pisoi kpísi. 28 Li yɛ́
hɑ n we yɑrɛ Lɔti kumúŋɛ: Pisoi yɛ pɛɛ lelɛ pin níru, pin lɛ́ɛri pin kɔ yálisi,
pin ɑléé támɑɑnkɛɛ pin kɔ mɔ́mti. 29 Amá kɛyáɑ kɛ̃ kɛ Lɔti uu Sotɔm-i ń le kɛ
nnɑ nɛ linyinɛ yɑrɛ nfúrɔ̃ toi ɑi kɛyómɛcɑɑ-pɔ leemɛ ɑi pisoi kóni. 30 Mɛsɛ
mɛ̃ kɑí hɑ kɛyáɑ kɛ̃ kɛ Usoi Kɛpipi ɑkɛ́ hɑ n léerinɛ pikɛ́ kɛ yɛ̃ wɑinɛ.

31 Ʊye un kɛyáa kɛ̃ ukulee ipiraa kɛcáá n we, úu kapɛ rɛ ukɛ́ mɛtene ricɛpi
ukɛ́ uilũ iyɛɛ kei ń we kpísi nɛ́ɛ, úye un sicarɛ-mɛ̃ n we, úu kapɛ rɛ ukɛ́ kɛ́yɔ
pɛlɛ. 32 Ani Lɔti unɔsi nkɔ́ kɛcáá léisɛ. 33 Ʊye un n la ukɛ́ nfáa mɛsɛ́rɛ m má,
u yɛ́ n fóm. Amá úye un unfaa n fóm, u yɛ́ n yɛ̃. 34 Nɛ nɔ́ símisi rɛ kɛsinɛ kɛ̃,
pisoi pitɛ́ yɛ́ kuhã́ kusɛ kɛcáá n finu, aí usɛ kpíípɔ ai ucɔ yá. 35 Pinɔ́si pitɛ́
yɛ́ n we pin nam ai usɛ kpíípɔ ai ucɔ yá. 36 [Pitisi pitɛ́ yɛ́ likumúŋɛ́ kpɛ-i
kɛcarɛ-i n we, ai usɛ kpíípɔ ai ucɔ yá.] 37 Pipirɛtiki api u pisɛ rɛ: Upíima, yei
kaí ha lɛ̃ wainɛ má? Uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Kei kɛ isarɛ kópɛ ii ń we kɛ áyemeekú
aa yɛ cápinɛ.

18

Ukúmannɔsi nɛ utúhaanɛ kɛnyárũ

1 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá kɛnyárũ nkɛ́ pi wai ukɛ́ nɛ pi cɛ́ési rɛ pikɛ́ yɛ ḿpá
píyei Uléécaa yáási, ái kapɛ yɛ píkai sikã́ pi wa. 2 Uu rɛ: Kuyu kunyinɛ-
i kɛ utúhaanɛ unyinɛ uú pɛɛ we. Ʊu Uléécaa wuru úu kɔ úka pakarɛlɛ̃.
3 Ukúmannɔsi unyinɛ un kɔ kuyu kpɛ-i we. Uu mɛsɛ́rɛ u n lɛɛkɛɛpɔ rɛ ukɛ́
u nɛ uucɛ́cɔ kɛtahai rikénɛ. Mpá píyei kuu yɛ u lɛɛpɔ uu u maa rɛ: A tɔ́ nɛ
unɛ́cɛ́cɔ kɛtahai rikénɛ. 4 Ai náŋai hái, amá utúhaanɛ úu nɛ kutu u cɔlɛ̃,
uu pɛɛ kɛyáa umɛcirɛ maa rɛ mɛsei yɛ mɛ rɛ ám Uléécaa wuru ám kɔ úka
pakarɛlɛ̃. 5 Amá kɛ ukúmannɔsi uu nní picɔ́ŋ nɛ́ n tɔ́ŋsɛ nnya, li pisɛ rɛ kɛ́
lɛ̃ alari u pa, insá lɛ̃, u yɛ́ pisɔ́naamɛ n nɔŋ́lɛnlɛ uú ha nɛ kunɔnkũ nɛ́ finsɛ.
6 Upíima uu lɛ̃ mɛmáá kpá rɛ: Ani lɛ̃ kɛ utúhaanɛ kópɛ uyɛ̃ uu ḿ ma kutu
ricɔ! 7 Uléécaa yɛɛ úu yɛ́ pɛɛ upikɔ́ alari pa pin nɛ u n téni kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛɛ?
U yɛ́ náŋaisɛ ukɛ́ nɛ pi n lɛ̃́ɛ? 8 Nɛ nɔ́ maa rɛ u yɛ́ mɛkɛɛkɛɛ alari pi pa. Amá
Usoi Kɛpipi kɛn píyei m pɛɛmɛ, kɛ yɛ́ pɛɛ kɛtẽ́ kɛcáá pisoi lɛɛmɛ pɛɛ nfatɛnɛ
m máa?

Ufarisi nɛ ulampooyɔɔ́ kɛnyárũ

9 Yeesu uu kɛnyárũ pɛpɛɛ nní pimɛcirɛ n waisɛlɛ̃ yarɛ pisoi sɔnɛ pin picɔ
kósɛlɛ̃ maa rɛ: 10 Pisoi pitɛ́ pinyinɛ pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i lompɔ rɛ pikɛ́ kɛyómɛ
yáási, usɛ yɛ Ufarisi lɛ, ucɔ ulampooyɔɔ́. 11 Ufarisi uu nyɛrɛ uu ukɛfa-i rɛ:
Uléécaa, nɛ pɔ́ yáasi kám nɛ pisoi tɔrɔɔ mɛnyínɛ ń we nnya, pɛɛ piyaa nɛ
piwaikópɛkɔɔ́ nɛ piwásánkaí lɛ. Nɛ pɔ́ yáasi kám nɛ ń we yarɛ ulampooyɔɔ́
nkó. 12 Siyáa sisɛɛi kɛ́mɛɛ, sitɛ́ kam yɛ anɔ́ɔ paasi, lɛ̃ nnɛ́í kam yɛ n yɛ̃́ kam
yɛ hɔɔnɛ awɛ́lɛ́ kɛfi am kusɛ pɔ́ pa. 13 Ulampooyɔɔ́ uyɛ̃ pɔ́ɔ kɛtaa-pɔ nyɛrɛ,
úu nkpáni kɛyómɛ-mɛ̃ inípɛɛ pisíka peenu, amá kɛwuu kuu ripira uu rɛ: A
nɛ̃́ ukópɛkɔɔ́ íwɛ tẽ́. 14 Yeesu uu kpá rɛ: Nɛ nɔ́ maa rɛ usoi nkó ukɛ́ kɛlenɛ n
kúi, Uléécaa yɛ uakópɛ u sárɛilɛ, amá ái lɛ̃ Ufarisi wa. Likumúŋɛ́ rɛ úye
un umɛcirɛ rintaásɛ, li yɛ u ricɛpisɛlɛ, úye un umɛcirɛ rincɛpisɛ, li yɛ u
ritaásɛlɛ.

Yeesu yɛ siwã́ síńsápi rinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ
(Matiyee 19:13-15; Mariki 10:13-16)

15 Pisoi apí nɛ siwã́ fɛnfɛ̃í ricuruu Yeesu hapɔ rɛ ukɛ́ si rica. Pipirɛtiki
api pi yɛnu, apí nɛ pi cɛ́si. 16 Amá Yeesu uu tíyɛsɛ apí nɛ siwã́ u hapɔ, uu rɛ:
Ani riyá siwã́ sikɛ́ kɛnɛ́mɛɛ kam, áni kapɛ si tápisi. Likumúŋɛ́ rɛ mpí pɛɛ
simɛcɔ ń we pɛɛ yɛ́ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ lõ. 17 Asei kam nɔ́ símisi, úye unsá
Uléécaa iyɔɔpi n ŋmurɛi yarɛ kɛ kɛwã́ akɛ yɛ n ŋmurɛi, úu ikɛmɛɛ loninɛ.

Uŋmánɛ mámá unyinɛ kɛcáá nsímɛ́
(Matiyee 19:16-30; Mariki 10:17-31)
18 Pisuifi uwɛ́ɛ́sɛ unyinɛ uu Yeesu pisɛ rɛ: Sáa sɔnɛ, íye kam wainɛ kɛ́ nɛ
nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ̃́? 19 Yeesu uu u maa rɛ: Yo nnya kaa nɛ́ sée rɛ Usɔnɛ? Úka úu
usɔnɛ insá Uléécaa mɛcirɛ. 20 Mpá likɛ́ íye wa, pɔ Uléécaa isé nyulɛ rɛ: Kapɛ
iwásá wa, kapɛ usoi kpu, kapɛ yáai, kapɛ nnɔ́ɔmɛ itansei nyɛrɛ, a upɔ́sáa nɛ
upɔ́ni ríyu waisɛ? 21 Utisi uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Hái inɛ́wã́-mɛ kam lɛ̃ múílɛ̃.
22 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pikómɛ ḿ masí, uu u maa rɛ: Likɛi lisɛ lɛɛ pɔ́ páŕílɛ̃. A lɛ̃
nnɛ́í kaa m má yáá, aa siwɔ́ɔ́ sɛ̃ píwɛkɔɔ́ hɔ́ɔnɛ, pɔ́ pɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ mɛmá
yɛ̃́. Pɔn lɛ̃ piwai m masí, aa pɛɛ́ weri aa nɛ́ tíki. 23 Amá kɛ utisi uu anɔ́ɔ nyɛ̃
n kɔ̃́, uripɔɔ ari mɛyánsei caai, ái líka nnya, u pɛɛ umámá píima lɛ. 24 Kɛ
Yeesu uu n yɛ̃́ tɛ uripɔɔ yɛ caai, uu rɛ: A tíyɛ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ pilonɛ
yɛ nɛ pimámá páápú kpa! 25 Kuyooyoo kun n la kukɛ́ kɛhímpi kupolɛ-i
lompɔ, li yɛ́ kutɔsi m purú nɛ kɛ umámá uu yɛ́ ń la ukɛ́ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ
n lompɔ. 26 Pɛpɛɛ pɛɛ kutu u n cólɛ̃ api rɛ: In lɛɛ ni, wóo yɛ pɛɛ píyulalɛ yɛ̃?
27 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Lɛlɛɛ ái sisoipipi kɛ́mɛɛ kuwai ń we yɛ Uléécaa
kɛ́mɛɛ kuwai welɛ. 28 Piyɛɛ uu pɛɛ rɛ: Lɛɛ nní, lɛ̃ karí pɛɛ m má kari tíyɛ ari
pɔ́ tíki. 29 Yeesu uu pi maa rɛ: Asei kam nɔ́ símisi. Úye un Uléécaa iyɔɔpi
nnya ukɛyɔ, nɛ́ɛ uunɔsi nɛ upiwã nɛ upimaa nɛ upimarɛcɔ, nɛ usiwã tin-yá,
30 liute yɛ́ nɛni mɛwee mmɛ́-i lɛ̃ mɛpehɛ̃ kulúi yɛ̃ uu kɔ aŋmɛ̃ nyɛɛ n wemɛ
kɛ́mɛɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nu.

Yeesu yɛ mɛtáánũ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ símisi
(Matiyee 20:17-19; Mariki 10:32-34)
31 Yeesu uu upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ séi uu pi maa rɛ: Tɔ Yerusalɛm sinlɛ.
Kei kɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ antepuyɛ api Usoi Kɛpipi kɛcáá ń wói aí ha wainɛ. 32 Pi yɛ́
pɛpɛɛ ápi Uléécaa n wuru anipɛ-i kɛ wa api kɛcáá kɛ nyánei, api kɛ lámisi,
api kɛkɛcáá mɛta tukɛ 33 api nsɛ́í kɛ fapii api pɛɛ kɛ kopu, amá kɛyáa táánũ
tuŋɛ́ akɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. 34 Amá Yeesu pipirɛtiki ápi nsímɛ́ mmɛ̃ asei kɔ̃.
Li anɔ́ɔ nyɛ̃ asei pi pesilɛ ápi nkpáni céri lɛ̃ nsímɛ́ kɛ Yeesu uu n símisi.

Yeesu yɛ unyíyɛ unyinɛ pɔisɛ
(Matiyee 20:29-34; Mariki 10:46-52)
35 Kɛ Yeesu uu Yeriko n nyahaipɔ, unyíyɛ unyinɛ un ticéetimɛ tũ un
wélei. 36 Uu kóm tisoiwuí tin sɔ́nɛpɔ, uu pisɛ rɛ yoo ni? 37 Api u símisi
rɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu yɛɛ kei tɔ́su. 38 Uu pɛɛ pupɛi rɛ: Tafiti Kɛpipi Yeesu,
a inɛ́wɛ ripaí! 39 Pɛpɛɛ pɛɛ kɛkpɛ́ɛ̃ n sɔ́nɛ apí nɛ u cɛ́si rɛ ukɛ́ risɛ́ɛ́, amá uu
mɛyã́ cásɛ rɛ: Tafiti Kɛpipi, a inɛ́wɛ ripaí! 40 Yeesu uu nyɛrɛ, uu rinɔ́ɔ hɛ rɛ
pikɛ́ nɛ u u kam. Kɛ unyíyɛ uu ukɛkúrí ń hápɔ, Yeesu uu u pisɛ rɛ: 41 Yo kaá
la kɛ́ pɔ́ wa? Uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Sáa, nɛ la rɛ inɛ́nípɛɛ ikɛ́ yɛ yɛ̃. 42 Yeesu uu
u maa rɛ: Ipɔ́nípɛɛ ikɛ́ wúkulɛ! Mpɔ́fatɛnɛ yɛ pɔ́ yóriyɛlɛ. 43 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ,
inípɛɛ ii wúkulɛ, uu Yeesu tiki un Uléécaa mɛyɔɔpi yom. Tisoiwuí nnɛ́í ari
lɛ̃ yɛnu, pɛ̃ ticuruu api kɔ Uléécaa mɛyɔɔpi piyómɛ kápáá.

19

Yeesu nɛ Sasee kɛcáá nkɔ́
1 Yeesu uu Yeriko-i lompɔ uu uncee n tɔ́su. 2 Utisi unyinɛ kapi yɛ n sée
rɛ Sasee un kuyu kpɛ-i we. U pɛɛ pilampooyɔɔ́ uwɛ́ɛ́sɛ lɛ un kɔ umámá.
3 Uu náási ukɛ́ uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Yeesu yɛ̃, amá úu fe. Pisoi yɛ pɛɛ riwúí
cápinɛlɛnlɛ, uyɛ̃ úu kɔ pɛɛ mɛcáa we. 4 Uu pɛɛ kɛ́yu-mɛ̃ wuru uú ha kuléé

kunyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Sikomɔɔ yopoi uké Yeesu yɛɛ kei n tíkinɛ yɛ̃. [5] Kɛ
Yeesu uu kɛlõ kɛ-i n tu, uu uinipɛɛ síka uu Sasee maa rɛ: A mɛkɛɛkɛɛ súimɛ
Sasee, li pisɛ rɛ ké nɛni kɛpɔ́yɔ-i tonɛ. [6] Sasee uu mɛkɛɛkɛɛ súiri uú ha
kusánɛ u yɔ́su nɛ mpɔ́ɔnarɛ. [7] Ai pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ lɛ̃ n yɛ̃́ pírí wai, api pɛ́ɛ n tee rɛ:
Ukópɛkɔɔ́ kɛyɔ kɛ usoi nkó uu nní lõ. [8] Sasee un Upíima kɛyúrí nyɛnu uu
rɛ: A kutu ricɔ, Sáa né mɛnɛ́má rikénɛ am kuwɛ́lɛ́ píwɛkɔɔ́ pa. Nɛn kɔ úye
mɛnípɛɛ n li am usiwɔ́ɔ́ yɔ́su, né liute si hɛ́ɛ́lɛ mɛpehẽ mɛna. [9] Yeesu uu u
maa rɛ: Píyulalɛ yɛ nɛni kɛyaa nké kɛ́yɔ nkɛ́-i lommɛlɛ, ái líka nnya, Sasee
ricuruu yɛ kɔ Apiraham kɛpirɛ ukɔ́ lɛ. [10] Likumúŋɛ́ rɛ Usoi Kɛpipi yɛ kalɛ
kɛkɛ́ pɛpɛɛ m pɔlaalɛ̃ tiyu lɔ.

Wura mɛwɔ́ɔ́pipi kɛnyárũ
(Matiyee 25:14-30)

[11] Pisoi pɛɛ Yeesu kutu rińcɔ yɛ pɛ́ɛ musí rɛ kuu nní nɛ Yerusalɛm tińkɔ
nnya, Uléécaa yɛ lɛ̃ tuimɛlɛ uké iyɔ́ɔpi n le pin u nyáni. Lɛ̃ nnya kuu
kɛnyárũ pi maa rɛ: [12] Kɛ́yɔ kɛcirɛ usoi unyinɛ yɛɛ kuyu taa-taa kunyinɛ-
i ha rɛ piké iyɔ́ɔpi u tĩ́ uké pɛɛ limɛmáá pɛɛmɛ. [13] Uké kɛlenɛ ń tɔsí, uu
upikɛikɔ́ kɛfi pinyinɛ séi uu ḿpá úye wura kɛwɔ́ɔ́ múísɛ uu pi maa rɛ: Ani
siwɔ́ɔ́ nsí nɛ kpéénsɛ hái nɛ mɛnɛ́pɛɛmɛ. [14] Amá ukuyu pisoi api uipuri
yulu, api pitumɛ yukusɛ piké ukɛpirɛ ritikipɔ piké rɛ: Ári la rɛ usoi nkó
uké urɔ́yɔ́ɔpi. [15] Api iyɔ́ɔpi u tini uu ukuyu pɛlɛ. Uu pɛɛ pikɛikɔ́ pɛ̃ kuú
pɛɛ siwɔ́ɔ́ m mulɛisɛ séi rɛ uké yɛ̃́ kuláa kpɛ̃ kapi n yɛ̃́. [16] Ufoi uú hapɔ uú
maa rɛ: Sáa, wura kɛwɔ́ɔ́ kaa né rimmúísɛ kulaa yɛ walɛ wura siwɔ́ɔ́ kɛfi.
[17] Uyɔ́ɔpi uu u maa rɛ: Li nyamlɛ, ukɛikɔ́ sɔnɛ. Kaa nní likɛi síńsá pimúlɛ́ ń
céri ńsɔnɛ nnya, né ayu kɛfi pó pa aa akɛcáá m paílɛ̃. [18] Ukɛikɔ́ lírũ uú hapɔ
uu rɛ: Sáa, wura kɛwɔ́ɔ́ kaa né rimmúísɛ kulaa yɛ walɛ wura siwɔ́ɔ́ sinupũ.
[19] Uyɔ́ɔpi uú uyɛ̃ maa rɛ: Nɛ́ pɔ̃́ ayu anupũ pa aa akɛcáá m paílɛ̃. [20] Ukɛikɔ́
ucɔ uú hapɔ uu rɛ: Sáa, upɔ́wura kɛwɔ́ɔ́ yɛ nkɛ́. Kɛnírípi-i kam kɛ paasi am
pésu. [21] Ipɔ́wamɛ yɛ nɛ́ walɛ, kam mɛpɔ́kɔ́ n nyu rɛ áa yɛ nkɑ̃́ usoi wa nnya.
Lɛ̃ káa n yekei kaa yɛ kpísi, lɛ̃ káa n lukɛsi kaa yɛ kpasi. [22] Uyɔ́ɔpi uu u maa
rɛ: Pó ukɛikɔ́ kópɛ nkó, apɔ́nɔ́ɔ cirɛ kaḿ nɛ kɛtahai pó pɛpirɛnɛ. Pɔ nyu rɛ
ám yɛ usoi nkɑ̃́ wa, tɛ nɛ yɛ lɛ̃ kám n yekei kpísilɛ, am lɛ̃ kám n lukɛsi kpasi.
[23] Yo nnya káa pɛɛ siwɔ́ɔ́ kɛyekei-i yekei? Nɛ́ pɛɛ fe am mɛnɛ́pɛɛmɛ mmɛ́-i
si yɔ́su nɛ kuláa. [24] Uu pɛɛ pɛpɛɛ kei ń we maa rɛ: Ani wura kɛwɔ́ɔ́ kɛ̃ yɔsí
ani uyɛɛ mɛwɔ́ɔ́pipi kɛfi m má múísɛ. [25] Api u maa rɛ: Uyɛ̃ nɛ mɛwɔ́ɔ́pipi
kɛfi málɛ. [26] Asei kam nɔ́ símisi, uyɛɛ m má kapi yɛ pípa rikpá, amá úye
unsá m má, nkáripi kuu m má kapi u yɔ́sunɛ. [27] Amá pinɛ́láarɔ pɛɛ ápi nɛ
iyɔ́ɔpi nɛ́ n la pɔ̃́ nkɔ́ yɛ mmú: Ani nɛ nté pi kam ani kɛnɛ́yu-i pi kóni.

Yeesu yɛ Yerusalɛm kuyu loni
(Matiyee 21:1-11; Mariki 11:1-11; Yohani 12:12-19)

[28] Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pisímɛ́ ḿ masí, uu risoiwuí kɛkpeẽ wai un Yerusalɛm
simpɔ. [29] Kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu Pɛtifasee nɛ Petanii ayu kuwɛ́lɛ́-mɛ̃ tikúú tɛ̃
kapi yɛ n sée rɛ Olifiyee rikúú kɛyúrí ń we, uu upipirɛtiki pitɛ́ tum [30] un
pi tee rɛ: Ani kuyupi kpɛɛ nní kɛrɔ́yu ń wepɔ kɛ́mɛɛ ha. Nɔn kei n tuipɔ, nɔ́
kɛminaapipi kɛnyinɛ lɛɛpɔ kɛn toraalɛ̃. Usoi úka úu kɛ tonɛlɛ̃. Ani kɛ fénnɛ
aní nɛ nɛ́ kɛ weri. [31] Uye un nɔ́ m pisɛ rɛ yo nnya kani kɛ fénnɛ, ani liute
maa rɛ Upíima yɛɛ kɛ la.
[32] Pitumɛ api sĩ́ apí ha lɛɛpɔ yarɛ lɛ̃ kɛ Yeesu uu pi n símisi. [33] Kumúŋɛ́
kpɛ-i kapi kɛminaapipi n fénnɛ, kɛpite api pi maa rɛ: Yo nnya kani

kɛminaapipi kɛ̃ toriyɛ? 34 Api rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Upíima yɛɛ kɛ la. 35 Api
kɛminaapipi kɛ̃ nɛ sɪ̃, api kɛkɛcáá piilũ laai api Yeesu kɛkɛcáá tɔ́nsɛ. 36 Kapi
kɛ́yu-mɛ̃ n sɪ̃, pisoi api piilũ ncée kɛcáá n táŋentɛ. 37 Kapi Yerusalɛm n
nyahaipɔ pin ncée mmɛɛ Olifiyee rikúú ń cɛ́pilɛ̃ tikilɛ̃ pipirɛtiki kulúi pɛɛ
u n tíkilɛ̃, api Uléécaa mɛyɔɔpi n yom lin cálɛ̃, mɛwaisaŋa mɛ̃ nnɛ́ɪ kapi n
yɛ́nti nnya. 38 Pi pɛɛ máikɛɛ rɛ:
Uléécaa ukɛ́ Uyɔ́ɔpi uyɛɛ nɛ Upíima rinyiri n sɔ́nti rikpá.
Nkíŋniŋɛ nkɛ́ kɛyómɛcaa-pɔ n we,
Uléécaa rinyiri tikɛ́ kei-pɔ n taálɛ̃.
39 Pifarisi pinyinɛ pɛɛ risoiwuí tɛ-i ń we api Yeesu maa rɛ: A pipɔ́pirɛtiki
rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ risɛ́ɛ́. 40 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ ḿpá pin tinsɛ́ɛ́, aparɛ yɛ́
ricáái.

Yeesu yɛ Yerusalɛm nnya téni

41 Kɛ Yeesu uu Yerusalɛm kuyu n nyahaipɔ, uu ku yɛnu, uu kpɛ̃ nnya téni
42 un tee rɛ: Yerusalɛm, pɔn pɛɛ nɛni kɛyaa nkɛ́ n ceri lɛlɛɛ yɛ́ nɛ nkíŋniŋɛ
pɔ́ n kam! Amá li nkpéni pékaalɛnlɛ, áa yɛ́ fe pɔkɛ́ li yɛ̃. 43 Siyáa sɛ-i kɛ
pipɔ́láarɔ api itɔpilũ kɛcirɛ nɛ kɛkáípi pɔ́ n wainɛ yɛ sɔ́ntilɛ, api awɛ́lɛ́ nnɛ́ɪ
pɔ́ n cɔ́ŋlɛ̃. 44 Pi yɛ́ nɔ́ nɛ pipɔ́kɔ́ nnɛ́ɪ nã́ kpátá-kpátá, ápi ripɔ́parɛ ríka pɔ́
yánɛ tikɛ́ ricɔ kɛcáá n tɔsilɛ̃. Káa kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Uléécaa uu picomɛ pɔ́ ń
ka n ceri nnya kai lɛ̃ pɔ́ wainɛ.

Yeesu yɛ Uléécaa kɛyɔ-i pikpéensɛ lakasɛ
(Matiyee 21:12-17; Mariki 11:15-19; Yohani 2:13-22)

45 Yeesu uu Uléécaa kɛyɔ loni uu pikpéensɛ pilákasɛ kápáá 46 un pi tee
rɛ:
Li wɔlaalɛ̃ tɛ: Pi yɛ́ kɛnɛ́yɔ sée rɛ kɛyómɛyáhaayɔ.
Amá nɔ̃́ nɛ kɛ ripɔ́lɔ́sɛlɛ piyaalukɛ kuhorɛ!
47 Mpá kɛyáa kɛ́ye kɛ Yeesu uu yɛ Uléécaa kɛyɔ-i n céési. Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa nɛ kuyu pisoi kɛcirɛ apí n wɛ́ɛsi pikɛ́
Yeesu kpu. 48 Amá ápi ceri lɛ̃ kapi yɛ́ n wa likɛ́ nɛ lɛ̃, likumúŋɛ́ rɛ kuyu nnɛ́ɪ
yɛ pɛɛ kutu u cɔlɛnlɛ ńsɔnɛ.

20

Yei kɛ Yeesu nnaŋɛ nn léeri?
(Matiyee 21:23-27; Mariki 11:27-33)

1 Kɛ Yeesu uu kɛyáa kɛnyinɛ Uléécaa kɛyɔ-i n céési un Nsímɛ́ Kɛcirɛ
símisi, pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa nɛ kuyu
piwɛ́ɛ́sɛ api kpáfúpɔ 2 api u pisɛ rɛ: A rɔ́ símisi, ńnaŋɛ ń-ye kaá nɛ nní wai?
Wóo ncée pɔ́ hɛ rɛ a lɛ̃ wa? 3 Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Nɛ la kɛ́ nsɛ nɔ́ pisɛ.
Ani nɛ́ símisi: 4 Nɛ la kɛ́ nɔ́ pisɛ rɛ Uléécaa néé pisoi pɛɛ Yohani tummɛ rɛ
ukɛ́ pisoi míni wolɛ? 5 Api pimɛcɔpɛcirɛ n kɛŋɛnɛ rɛ: Tɔn nkpéni m maa rɛ
Uléécaa yɛɛ u tummɛ, u yɛ́ rɔ́ pisɛ rɛ: Kai pɛɛ íye wa kári nɛ Yohani nsímɛ́
ŋmurɛi? 6 Amá tɔn kɔ m maa rɛ: Pisoi pɛɛ u tummɛ, kuyu nnɛ́ɪ pikɔ́ yɛ aparɛ
rɔ́ tɔ́ɔ́kɛɛnɛ api rɔ́ kóni, likumúŋɛ́ rɛ pi nɛ kɛfa tɛnɛlɛ rɛ Yohani yɛ antepu lɛ.
7 Api pɛɛ rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Ári nyu uyɛɛ píniwolɛ u n tummɛ. 8 Yeesu uu
rinɔ́ɔ pi pɛsɛ rɛ: Nɛ̃́ ám nɔ́ símisinɛ ńnaŋɛ mmɛ̃ kaḿ nɛ lɛ̃ n wai.

Pikɛikɔ́ pɛɛ rikpákárá m má kɛnyárũ
(Matiyee 21:33-46; Mariki 12:1-12)

9 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá kɛnyárũ nkɛ́ pisoi maa rɛ: Utisi unyinɛ yɛɛ we, uu
aléé nyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ fiinyi kɛcarɛ tamɛsi uu pikɛikɔ́ wɛ́ɛsi rɛ pikɛ́ kɛkɛcáá

m paílɛ̃, uu pɛɛ ncée taa-taa sĩ ukɛ́ ha náŋaipɔ. 10 Kai aléépipi nyɛ̃ kutúũ n
tu, uu ukɛikɔ́ unyinɛ pɛpɛɛ aléé nyɛ̃ kɛcarɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ kɛ́mɛɛ tum tɛ ukɛ́
ha aléépipi anyinɛ u yɔ́ɔmɛ. Amá api u kaii api mɛnípɛ ŋmanɛ u lakasɛ.
11 Ucarɛte uu kɔ ukɛikɔ́ féé tumpɔ, amá pɛpɛɛ aléé nyɛ̃ kɛcáá ḿ paílɛ̃ api kɔ
uyɛ̃ ticuruu kaii api u lámisi api mɛnípɛ ŋmanɛ u lakasɛ. 12 Uu kɔ ukɛikɔ́
táánũ pitumɛ kpá, api uyɛ̃ pɔ̃́ itói wai api lákasɛ. 13 Ucarɛte uu pɛɛ rɛ: Iye
kam nkpéni wainɛ? Nɛ́ unɛ́ŋmánɛ lala tũ. In n la, pi yɛ́ u wuri. 14 Amá kɛ
pɛpɛɛ aléé nyɛ̃ kɛcáá ḿ paílɛ̃ api u n yɛ̃́, api símaanɛ rɛ: Nkó yɛɛ yɛ́ masí
usáa ikulanlũ nnɛ́i n te. Ani kam tɔkɛ́ u kpu ari pɛɛ ikúlanlũ iyɛ̃ n té. 15 Api
kɛcarɛ kɛ̃ ilúkɛ́ u lesɛpɔ, api u kopu.

Iye kɛ ucarɛte uu wainɛ? 16 U sɔ́ntilɛ ukɛ́ pi kɔ̃́, uu pisoi féé kɛcarɛ múísɛ.
Kɛ pisoi api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, api rɛ: Asei kɛcáá, ái lɛ̃ wainɛ. 17 Amá Yeesu uu
pi nyánɛi uu rɛ: In lɛɛ ni, lɛ̃ kapi nní Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́i asei rɛ
íye? Ái pi wɔi rɛ:

Tiparɛ kɛ pimɔ́mɛ api n fóm
tɛɛ pansɛ ricírɛ-cirɛ
tɛɛ kɛnui-i ń wee?

18 Lin úye n fóm un tiparɛ tɛ̃ tinkpɔu, u yɛ́ selesi. Lin úye n fóm tin
ukɛcáá n loó, ti yɛ́ u nã.

Lampoo kapi yɛ Rɔm uyɔɔpi piima n hɛ́ɛlɛ
(Matiyee 22:15-22; Mariki 12:13-17)

19 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛsɛ nɛ isé picélaa api kumúŋɛ́ kpɛ-
i n wɛ́ɛsi pikɛ́ Yeesu tĩ, amá pin pɛɛ kuyu pikɔ́ wuru. Pi ceri rɛ pɛ̃ kɛ Yeesu
kɛnyárũ akɛ́ nɛ mánɛ. 20 Api pɛɛ Yeesu pimúŋaa loni. Api lɛ̃ nnya pisoi
pinyinɛ ukɛmɛɛ tumpɔ, apí n wai yarɛ pisoi pɛɛ asei n wɛ́ɛsi. Li pɛɛ lɛ̃ wailɛ
pikɛ́ nɛ n fe pikɛ́ u n tĩ pikɛ́ uyɔ́ɔpi yɛɛ ńnaŋɛ m má ukɛ́ nɛ u n túhaanɛ anipɛ-
i u n wa nnya. 21 Api pɛɛ u pisɛ rɛ: Sáa, tɔ yɛ̃ tɛ lɛ̃ kaa n símisi pɔn céesi yɛ
asei lɛ, áa nkpáni usoi úka kɛwuu túúni. Pɔ yɛ Uléécaa ncee pisoi céesilɛ nɛ
asei. 22 Lɛ̃ nnya, a rɔ́ símisi in tɛ irɔ́sé yɛ ncée hɛ rɛ pikɛ́ Sesaa lampoo hɛ́ɛlɛ
nɛ́ɛ ápi kapɛ hɛ́ɛlɛ? 23 Amá Yeesu uu pimɛsɔhɔ ceru, uu pi maa rɛ: 24 Ani
kɛwóó kɛnyinɛ nɛ́ nyísɛ nkɛ̃́. Uye ríyu nɛ úye rinyiri tɛɛ kɛkɛcáá we? Api
rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ Sesaa lo. 25 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: In lɛ̃, ani Sesaa likɔ́ Sesaa
pa, ani Uléécaa likɔ́ Uléécaa pa. 26 Ápi fe pikɛ́ u tĩ, mmɛ̃ kuu nní kuyu pikɔ́
kɛyu-i n símisi nnya. Amá umɛyɔ́ɔ́ mɛ̃ amɛ nnɔ́ɔ pi yipu api sɛ́ɛ́.

Pisatusee nɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ mɛyisɛ nsimɛ́
(Matiyee 22:23-33; Mariki 12:18-27)

27 Pisatusee pinyinɛ api Yeesu kɛ́mɛɛ hapɔ. Pɛpɛɛ múílɛ̃ tɛ pikpɔkpɔ ápi
nkpɔ-i yisinɛ. 28 Api nní Yeesu pisɛ rɛ: Sáa, lɛ̃ kɛ Moisi uu isé ń wɔ́i yɛ
nní: Uye umaa un n kpu uu unɔ́si tíyɛ úu nɛ kɛwã́, uuwã yɛɛ yɛ́ unɔ́si uyɛ̃
kukúmannɔsi kpísi uu umáa mpuri wai. 29 Amá pimárɛcɔ pisɛɛi pinyinɛ
pɛɛ pɛɛ́ we. Ufoi uu unɔ́si kpísi, uu kpi úu nɛ kɛwã́. 30 Ulírũ uu ukúmannɔsi
kpísi, 31 utáánũ pɔ́ɔ kɔ pikpíkɛ́ u kpá, uyɛ̃ uu kɔ kpi. Pikɛsɛɛi kɛ̃ api lɛ̃
kukúmannɔsi u kpíkɛsi api kpíni úka úu kɔ pɛɛ́ nɛ kɛwã́ u mari. 32 Unɔ́si
pɔ́ɔ kɔ mɛtɔ́rɔɔ kpi. 33 Kɛyáa kɛ̃ kɛ pikpɔkpɔ api nkpɔ kɛ́mɛɛ n yisinɛ, pitisi
pɛ̃ kɛsɛɛi kɛcɔpɛ úye yɛɛ yɛ́ ha uula? Liriyíkí rɛ pinnɛ́i pɛɛ kunɔ́si u kpíkɛsi!
34 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Kɛtɛ̃ nté pitisi yɛ pinɔ́si kpíkɛsilɛ, pinɔ́si pɔ́ɔn
kɔ pila sɔ́ɔnkɛɛ. 35 Amá pitisi nɛ pinɔ́si pɛɛ nɛ n sá rɛ pikɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ
yisi pikɛ́ ha kɛtɛ̃ falɛ-i n we ápi pinɔ́si kpíkɛsinɛ, ápi kɔ pila sɔ́ɔnkɛɛnɛ.

36 Ápi píkai kpinɛ, piléécaatumɛ kapí nɛ mɛnyínɛ we. Pi Uléécaa sipipi lɛ,
liriyíki rɛ pi kpulɛ api kɔ nkpɔ kémɛɛ yisi. 37 Moisi yɛ pɛɛ pikpɔkpɔ mɛyisɛ
nkpɔ kémɛɛ nkó pisímɛ́ masilɛ uritɛlɛ́ tɛ-i kuu kuhííhíí kpɛɛ n torɛ nsímɛ́
ń símisi. U pɛɛ́ maa rɛ: Upíima yɛ Apiraham Uleecaa nɛ Isaaki Uleecaa nɛ
Yakupu Uleecaa lɛ. 38 Yeesu uu kpá rɛ: Uléécaa úu pikpɔkpɔ Uleecaa, amá
u pinyánnyã́ Uleecaa lɛ. Liriyíki rɛ uyɛ̃ nnya kɛ pinnɛ́í api nyáni. 39 Isé
picélaa pinyinɛ api rinɔ́ɔ yɔ́su apí maa rɛ: Sáa, pɔ símisilɛ lin nyaḿ. 40 Lɛ̃
mɛmáá, ápi ńka ncɔ pipisɛ u peenu.

Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɛ Tafiti kɛcáá nsímɛ́
(Matiyee 22:41-46; Mariki 12:35-37)

41 Yeesu uu pi maa rɛ íye kɛ usoi uu yɛ́ fe uú maa rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n
wɛ́ɛ yɛ Tafiti kɛpipi lɛ. 42 Likumúŋɛ́ rɛ Tafiti yɛ siyómɛ ritɛlɛ́-i rihaa rɛ:
Upíima yɛ Unɛ́píima maa rɛ:
A kunɛ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ
43 hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kam yɛ́ pipɔ́láarɔ kɛpɔ́nyálɛ-i n cɔ.
44 Tafiti yɛ̀ɛ̀ u sée rɛ Upíima. Íye kɛ uyɛ̃ cirɛ uu yɛ́ kɔ pɛɛ Tafiti Kɛpipi?

Yeesu yɛ rɛ pisoi pikɛ́ pimɛcirɛ nɛ isé picélaa tı̃́
(Matiyee 23:1-36; Mariki 12:38-40)

45 Kɛ risoiwuí nnɛ́í ari kutu n cólɛ̃, Yeesu uu upipirɛtiki maa rɛ: 46 Ani isé
picélaa nɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ tı̃́. Piké nɛ atúkanka caa-caa n kɔɔnii nɛ pisoi pikɛ́
ayáa kémɛɛ pi n yáhaankɛɛ yɛɛ ripɔ́ɔ pi we. Ayómɛyáhaalee sitonɛ foí nɛ
kɛlukɛ kémɛɛ sitonɛ foí kapí la. 47 Pi yɛ lɛ̃ kɛ pikúmannɔsi api m má nnɛ́í
yɔ́ɔilɛ api yɛ pɛɛ kɛyómɛ yáási mɛcáa yarɛ pi pisoi sɔnɛ lɛ. Uléécaa yɛ́ nɛ pi
túhaanɛ uu íwɛ pi wai ái kumúŋɛ́ má.

21

Ukúmannɔsi ihɛɛ
(Mariki 12:41-44)

1 Yeesu uu inípɛɛ síka, uú yɛ́nu pin kei kapi yɛ ihɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i n
wa piihɛɛ sariipɔ. 2 Uu kɔ ukúmannɔsi wɛkɔɔ́ unyinɛ yɛnu un sítanká sitɛ́
sápɔlɛ̃. 3 Uu pɛɛ́ maa rɛ: Asei kam nɔ́ símisi, unɔ́si nkó yɛ hɛlɛ ai pisoi picɔ
mpí tɔ́su. 4 Likumúŋɛ́ rɛ lɛ̃ kápi nɛ líka n wai kɛ mpí nnɛ́í api kei risápɔ,
amá ulikó kɛcirɛ, lɛ̃ kuu m má nnɛ́í ukɛ́ nɛ ilukɛ n lɔ kɛ uyɛ̃ uu waipɔ.

Yeesu rɛ Uléécaa kɛyɔ yɛ́ fori
(Matiyee 24:1-2; Mariki 13:1-2)

5 Pisoi pinyinɛ api Uléécaa kɛyɔ nsímɛ́ n símisi pin tee rɛ kɛ nyamlɛ hái,
nɛ kɛaparɛ kɛcirɛ nɛ ilũ kapi Uléécaa n hɛkɛsi. Amá Yeesu uú maa rɛ: 6 Siyáa
yɛ sɔ́ntilɛ kɛ aparɛ nyɛɛ nní ń tɔ́siinɛlɛ̃ tika ári m mɛ́sunínɛ. Lɛ̃ kani nní n
nyáni yɛ sɔ́ntilɛ likɛ́ fori tɛ́kɛ́-tɛ́kɛ́.

Lɛlɛɛ n nyísɛ rɛ kɛtɛ̃ yɛ kɛtɛnɛ tu
(Matiyee 24:3-14; Mariki 13:3-13)

7 Api pɛɛ u pisɛ rɛ: Sáa, píyei kɛ lɛ̃ nnɛ́í aí ha sɔ́nti? Yo yɛɛ yɛ́ kumúŋɛ́ kpɛ-i
kɛ lɛ̃ nnɛ́í aí ha n sɔ́nti ró nyísɛ? 8 Yeesu uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ
tı̃́ ńsɔnɛ, áni kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ kuyúi nó tã. Likumúŋɛ́ rɛ pisoi mɛyã́ yɛ́
sɔ́naamɛ nɛ rinɛ́nyíri pin tee rɛ: “Nɛ́ɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ”. Likumúŋɛ́
yɛ kɔ nyahaimɛlɛ, amá áni kapɛ pi ritiki. 9 Nɔn píyei atɔpi nɛ pitele nnɛ̃́ n
kõ, nɔ́sinɛ́wuu ási kapɛ tɔ. Li pisɛ rɛ lɛ̃ nnɛ́í likɛ́ kam kɛlenɛ, amá kɛtɛ̃ kɛtɔ
ákɛ kahanɛ n tu. 10 Uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá kpá rɛ: Nsoipuri nnyinɛ yɛ́ yisi nn

nsoipuri ncɔ nɛ tɔpu, kɛyɔ́ɔpitẽ akɛ kɛyɔ́ɔpitẽ kɛcɔ nɛ tɔpu. 11 Kɛtẽ yɛ́ yéŋesi
ái nyaḿ, itói yɛɛ n tɛŋni nɛ nkṹ nn silõ silõ leeri, mɛwai mɛwai mɛɛ iwamɛ
ń we yɛ́ kɔ wapisi, nɛ linyísɛ-nyísɛ lɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri yɛ́ kɔ wapisi.
12 Amá likɛ́ kɛlenɛ lɛ̃ n wa, pi yɛ́ nɔ́ cɔ́pii api íwɛ nɔ́ wai piyómɛyáhaa nnya,
api ayómɛyáhaalee-i nɛ piyɔ́ɔpi nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ kɛ́mɛɛ nɛ nɔ́ túhaanɛ api
nɛ̃́ nnya kukpaniilee nɔ́ wai. 13 Lɛlɛɛ yɛ́ kɛpolɛ nɔ́ hɛ nɔkɛ́ nɛ anɛ́seéra n lesɛ.
14 Lɛ̃ nnya, ani m múílɛ̃ ńsɔnɛ. Ani kapɛ mmɛ̃ kani yɛ́ ḿ malɛ nɔkɛ́ nɛ nsímɛ́
kɛ́mɛɛ ń le kɛcáá m músu. 15 Nɛ́ rinɛ́cúruu anɔ́ɔ nyɛ̃ kai m pisɛ rɛ nɔkɛ́ malɛ
nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nɔ́ hɛ, ai tíyɛsɛ nɔ́unɛ́láarɔ úka úu yɛ́ fe ukɛ́ nɔ́nnɛ́kɔ́ rikɔ́sɛ.
16 Nɔ́pinɛ́sáa nɛ nɔ́pinɛ́ni nɛ nɔ́pinɛ́wã́ nɛ nɔ́pinɛ́máa nɛ nɔ́pinɛ́márɛcɔ nɛ
nɔ́pinɛ́sánɛ yɛ́ nɔ́pinɛ́láarɔ anipɛ-i nɔ́ wa api nɔ́mɛnɛ́yã́ kɔ́ni. 17 Tinɛ́nyíri
nnya, ḿpá úye yɛ nɔ́inɛ́puri yulunɛ. 18 Amá ḿpá nɔ́nnɛ́nyúpi nsɛ ńn
pɔlunɛ. 19 Ani n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃, lɛlɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ aní nɛ nɔ́nnɛ́fáa lɔlu.

Iwɛ píima mɛkamɛ
(Matiyee 24:15-21; Mariki 13:14-19)

20 Nɔn ha píyei n yɛ̃ atɔpilee an Yerusalɛm kɛkáípi wailɛ̃, ani ceri rɛ
umɛforɛ yɛ nnyáã walɛ. 21 Pɛɛ́ uyɛ-i, pɛpɛɛ Yutee-i ń we yɛ́ ha wúrumpɔ,
api akúú-mɛ̃ taá, pɛpɛɛ Yerusalɛm kuyu kɛcɔpɛ ń we, api kɛtaa sɩ̃́, pɛpɛɛ
sicarɛ-mɛ̃ ń we ápi fenɛ pikɛ́ kuyu-mɛ̃ kuimɛ. 22 Likumúŋɛ́ rɛ siyáa sɛ̃
kɛ́mɛɛ kɛ Uléécaa uu sisoipipi mɛwai kópɛ si cɛeinɛ. Sikɛmɛɛ́ kɛ lɛ̃ nnɛ́í
lɛɛ átɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃ ai wainɛ. 23 Iwɛ kɛ pifani nɛ pimárɛni apí ha siyáa sɛ-
i topori. Mpɔ́ɔcaai píima yɛ ha kuyu kpɛ-i wenɛ, Uléécaa yɛ́ kuyu kpɛ̃ pikɔ́
ukuwɔi nyísɛ. 24 Pi yɛ́ nɛ atɛ́hɛ caacaa pi kɔ̃́, api sitẽ nnɛ́í kɛ́mɛɛ ilási pi cɔ́pii,
piyómɛyáhaacirɛ́ api Yerusalɛm cɔpisi hái nɛ siyáa sɛ̃ kɛtɔ-pɔ.

Usoi Kɛpipi mɛkamɛ
(Matiyee 24:29-31; Mariki 13:24-27)

25 Li yɛ́ ituŋɛ nɛ iwárɛ nɛ awárɛpi-i linyinɛ nyísɛ. Mpɔ́ɔcaai yɛ́ kɛtẽ kɛcáá
pisoi nnɛ́í lõ, mínimaa iwɔɔ píima ii nfasimɛ́ pi tani. 26 Pisoi yɛ́ nɛ iwamɛ
kpí pin lɛlɛɛ kɛtẽ kɛcáá n sɔ́nti nfasimɛ́ wai, likumúŋɛ́ rɛ li yɛ́ kɛyómɛcaa-pɔ
linaŋɛ-naŋɛ lémesi. 27 Pi yɛ́ pɛɛ Usoi Kɛpipi yɛ̃ kɛn kuhopɛ kɛcáá wemɛ nɛ
kɛnnaŋɛ nɛ kɛmɛyɔɔpi. 28 Mɛwai mɛ̃ mɛn ha piwai n koraanɛnɛ, ani kɛcírɛ
nyɛrɛ ani áyu síka, likumúŋɛ́ rɛ nɔ́kɛnɛ́ŋmɛ́hɛrɛɛ yɛ lɛ̃ tulɛ.

Kúfikiyee kɛcáá icélaa
(Matiyee 24:32-35; Mariki 13:28-31)

29 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá kɛnyárũ nkɛ́ pi wai rɛ: Ani kúfikiyee nkú nɛ aléécɔ
nnɛ́í ripaí. 30 Nɔn píyei n yɛ̃ apéi falɛ an n toraalɛ̃, nɔ yɛ nɔ́rinɛ́cúruu cerilɛ
rɛ kupii yɛ nyahailɛ. 31 Lɛ̃ cirɛ yɛ ni, nɔn ha píyei n yɛ̃ mɛwai mɛ̃ mɛn n
wapisi, ani ceri rɛ Uléécaa iyɔɔpi yɛ nyahailɛ. 32 Asei kam símisi: Pisoi
kunai nkú áku tɔ́sunɛ kɛlenɛ nní nnɛ́í likɛ́ nɛ ń kam. 33 Kɛtẽ nɛ kɛyómɛ
yɛ́ tɔsí, amá anɛ́nɔ́ɔ áa mɛtɔ́ŋɛ́ má.

Li pisɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ n nyáni

34 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɩ̃́, áni kapɛ tíyɛsɛ nɔ́nnɛ́fasimɛ́ nkɛ́ mɛyánsei anyã́ nɛ
pítanirɛ́-mɛ̃ pɛlɛ. Ani kapɛ kɔ mɛyánsei kɛtẽ kɛcáá likɔ́ nfasimɛ́ n wai. Insá
lɛ̃, kɛtúhaanɛyaa yɛ́ nɔ́ rikaikai 35 yarɛ ripinɛ. Likumúŋɛ́ rɛ kɛtẽ nté pisoi
nnɛ́í kɛ kɛyáa kɛ̃ akɛ lɛɛrinɛ. 36 Ani kapɛ lɔpilɛ, ani yɛ ḿpá píyei Uléécaa we
nɔkɛ́ nɛ ńnaŋɛ n yɛ̃́, aní nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ n wapisinɛ kɛ́mɛɛ ŋmɛ́hɛrɛɛ ani kɔ ha
nɛ Usoi Kɛpipi kɛyu-i nyɛrɛ.

37 Kɛtúŋɛ́ kɛ Yeesu uu yɛ pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i céesi, amá lin kɛsinɛ n wa, uú
ha kɛkúúpi kapi yɛ n sée rɛ Olifiyee rikúú kɛcáá n we. 38 Kuyu pikɔ́ nnɛ́í
api yɛ mmarɛ marɛ Uléécaa kɛyɔ-i weri pikɛ́ kutu u ricɔ.

22

Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ kɔ́mɛinɛ rɛ pikɛ́ Yeesu tĩ́
(Matiyee 26:1-5; Mariki 14:1-2; Yohani 11:45-53)

1 Kɛ anyã́ nyɛ-i kapi yɛ akpɔ́nɔ́ nyɛɛ áa pitɛ m má n li aa n nyahaimɛ, 2 pɛpɛɛ
yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa api ncée n wɛ́ɛsi kapi yɛ́ nɛ
Yeesu ń kpu, amá pin pɛɛ kuyu pikɔ́ wuru.

Yutasi yɛ wɛ́ɛsilɛ pikɛ́ Yeesu tĩ́
(Matiyee 26:14-16; Mariki 14:10-11)

3 Setani uu Yutasi kapi yɛ n sée rɛ Isikariyɔɔti loni. U pɛɛ pipirɛtiki kɛfi
nɛ pitɛ́ pɛ̃ usɛ lɛ. 4 Yutasi nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ
kuyómɛyáhaalee pimɛ́rɛ́ piwɛ́ɛ́sɛ api lɛ̃ kuu yɛ́ Yeesu n tĩ́ ukɛ́ pianipɛ-i n
wa kɛcáá kómɛinɛ. 5 Ai pi larisi ńsɔnɛ api rinɔ́ɔ yekei rɛ pi yɛ́ siwɔ́ɔ́ u hɛ́ɛ́lɛ.
6 Yutasi uu ŋmurɛi uu icée sɔnɛ n wɛ́ɛsi ukɛ́ nɛ Yeesu pi rimúísɛ risoiwuí
ári kapɛ n nyu.

Yeesu yɛ tíyɛsɛ api nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ ilukɛ wai
(Matiyee 26:17-25; Mariki 14:12-21; Yohani 13:21-30)

7 Kɛyáa kɛ̃ kapi yɛ akpɔ́nɔ́ nyɛɛ áa pitɛ m má n li, kɛyáa kɛ̃ kapi yɛ kɔ nkpɔ
mɛlɔ́ɔ́ anyã́ isaŋ n kɔ̃́ akɛ tulu. 8 Yeesu uu pɛɛ Piyɛɛ nɛ Yohani tum uu rɛ:
Ani ha nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ ilukɛ rɔ́ wa tɔkɛ́ li. 9 Api u pisɛ rɛ: Yei kaá la tɔkɛ́
ha liilukɛ wa? 10 Uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Ani kutu ricɔ: Nɔn ha píyei kuyu n
lompɔnɛ, utisi unyinɛ yɛɛ kɛcɔ́rípi nɛ míni n topori yɛ́ nɛ nɔ́ risánɛ. Ani u
ritiki hái nɛ kɛ́yɔ kɛ-i kuú ha n loninɛ. 11 Ani úyɔte maa rɛ: Urɔ́sáa yɛ pɔ́ pisɛ
rɛ yei yɛ kulee kpɛ-i kɛ u nɛ upipirɛtiki api nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ ilukɛ n lenɛ?
12 U yɛ́ kɛ́yɔ kɛcáá kulee maa kunyinɛ kapi n nyɔ́ɔnsɛ nɔ́ nyísɛ. Kei kani yɛ́
anyã́ ilukɛ wa. 13 Api símpɔ api ḿpá yo lɛɛpɔ yarɛ kɛ Yeesu uú pɛɛ pi ḿ ma,
api nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ ilukɛ wai.

Yeesu nkpɔ nɛ umɛyisɛ piléisɛ inyɛkii
(Matiyee 26:26-30; Mariki 14:22-26; Kɔrɛnti Foi 11:23-25)

14 Kɛ ituŋɛ ii n tu, Yeesu nɛ upitumɛ apí tonɛ rɛ pikɛ́ li. 15 Uu pi maa rɛ:
Li pɛɛ mɛyánsei ripɔ́ɔ nɛ́ wa rɛ tɔkɛ́ kɛsɛ̃́ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ ilukɛ nnyí li kɛ́
kɛlenɛ íwɛ li! 16 Asei kam nɔ́ símisi rɛ ám pilukɛ i kpánɛ hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-
i kɛ Uléécaa uu yɛ́ uiyɔɔpi kɛ́mɛɛ rɔ́ i n wa ari pɛɛ iasei nnɛ́í kóm. 17 Uu pɛɛ
kɛpóripi nɛ píta kpísi uu Uléécaa pɔɔnɛsɛ uu rɛ ani yɔsí ani hɔɔnɛ. 18 Asei
kam nɔ́ símisi rɛ ám píkai aléépipi pita mpí piníré kpánɛ hái nɛ kɛyáa kɛ̃
kam yɛ́ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ pi ń ntí. 19 Uu kukpɔ́nɔ́ kpísi, kuu Uléécaa
m pɔɔnɛsɛ mɛmáá, uu ku kpɔkɔ́ri uu pi ku pa uu rɛ: Inɛ́piŋɛ yɛ nnyí kam
nɔ̃́ nnya m pálɛ̃. Ani yɛ lɛ̃ wa aní nɛ kɛnɛ́cáá léisɛ. 20 Ilukɛ mɛlukɛ-maá, uu
kɔ kɛ́taporipi pi pa uu rɛ: Mɛnɛ́nyɛ yɛ mmɛ́, mɛ́nyɛ mɛɛ nɔ̃́ nnya n kɔɔnu
Uléécaa uú nɛ nɔ́ séi rɛ nɔ́ nɛ uyɛ̃ ani kómɛinɛ. 21 Amá ani ripaí, uyɛɛ nɛ́
n yáinɛ yɛ nté welɛ, tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔn kɛsɛ̃́ le. 22 Mɛsei yɛ mɛ rɛ Usoi Kɛpipi yɛ
tɔ́sulɛ yarɛ kai kɛkɛcáá n wɔ́laamɛlɛ̃. Amá usoi nkó yɛɛ yɛ́ Usoi Kɛpipi n yáá,
íwɛ kɛ liute uu topori. 23 Api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ pipísɛinɛ koru rɛ pikɛcɔpɛ
úye yɛɛ yɛ́ mɛwai mɛ̃ wa.

Wɔ́ɔ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ uwɛ́ɛ́sɛ?

[24] Pipirɛtiki api íkɛŋɛnɛ kápáá rɛ pikɛ́ yɛ̃́ tɛ pikɛcɔpɛ úye yɛɛ yɛ́ uwɛ́ɛ́sɛ.
[25] Yeesu uu pi maa rɛ: Sitẽ piyɔɔpi yɛ sikɛcáá túnlɛ, pɛpɛɛ sikɛcáá iyɔ́ɔpi n
le yɛ̀ɛ̀ tíyɛlɛ api pi n sélei rɛ "lisɔnɛ piwai." [26] Amá ái kapɛ lɛ̃ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n
we. Nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ úyukɔɔ́ kai pisɛ rɛ ukɛ́ usíńsá. Li pisɛ rɛ úyukɔɔ́ ukɛ́ n we
yarɛ ukɛikɔ́. [27] Ukɛikɔ́ yɛɛ ilukɛ n wai nɛ uyɛ̃ kuu ilukɛ n wai kɛcɔpɛ úye yɛɛ
úyukɔɔ́? Ái uyɛ̃ kuu i n waii? Too, nɛ̃́ nɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ we yarɛ ukɛikɔ́ uyɛɛ
ilukɛ n wai. [28] Nɔ nɛ́ ritikilɛ nɛ asei, nɔn kahari tɔ́ nɛ nnɔ̃́ tɔn nɛ ituŋɛ iyɛ-i
kai nɛ́ ḿ peikɛɛ kɛ́mɛɛ we. [29] Lɛ̃ nnya kam Uléécaa iyɔɔpi nɔ́ panɛ yarɛ kɛ
Unɛ́sáa uu nɛ́ i ḿ pa mɛcɔ. [30] Tɔ́ nɛ nnɔ̃́ yɛ́ inɛ́yɔ́ɔpi-i kɛsɛ̃́ tonɛ ari le ari kɔ
níru, ani sinɛ́yɔ́ɔpitonɛ-i tonɛ ani Isirayɛɛli amarɛ kɛfi nɛ atɛ́ nyɛ̃ túhaanɛ.

Yeesu yɛ símisi rɛ Piyɛɛ yɛ́ kɛ́si rɛ úu u nyu
(Matiyee 26:31-35; Mariki 14:27-31; Yohani 13:36-38)

[31] Simɔɔ, Simɔɔ, a kutu ricɔ, Setani yɛ ncée we rɛ ukɛ́ pɔ́ páŋai yarɛ kapi
yɛ asírɛ́ m páŋai api acɔ́lɛ́ lésɛ. [32] Amá nɛ nɛ Uléécaa pɔ́ tɛ̃́ tɛ ái kapɛ wa
rɛ mpɔ́fatɛnɛ yɛ nɛ pɔ́ kpu. Amá pɔn píyei kɛnɛ́mɛɛ m pɛɛmɛ, a pipɔ́márɛcɔ
itisi rikpásɛ. [33] Piyɛɛ uu u maa rɛ: Upíima, nɛ ŋmurɛi rɛ ḿpá in kukpaniilee
yɛ ku kɛ́ pɔ́ ritiki, nɛ́ɛ ḿpá nkpɔ yɛ mu tɔkɛ́ kɛsɛ̃́ kpu. [34] Yeesu uu rɛ: Piyɛɛ,
nɛ pɔ́ maa rɛ icã́ ikɛ́ kɛlenɛ n kooi, pɔ́ mɛpehẽ mɛtaani kɛsi rɛ áa nɛ́ nyu.

Siwɔ́ɔ́ nɛ kulɔ́ɔ nɛ ritɔpitɛ́hɛ pimúlɛ́ nsímɛ́

[35] Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Kam nɔ́ n tũ, áni kɛwɔ́ɔ́ nɛ kulɔ́ɔ nɛ anɛ́ɛ́ri
rimmúlú, linyinɛ yɛ nɔ́ ripárílɛɛ? Api rɛ: Líka ái tɔ́ ripárí. [36] Uu pɛɛ pi maa
rɛ: Amá úye un nkpéni kɛwɔ́ɔ́ m má, li pisɛ rɛ ukɛ́ kɛ rimúlú, úye un kɔ
kulɔ́ɔ m má, li pisɛ rɛ ukɛ́ ku kpísi. Uye unsá kɔ titɔpitɛ́hɛ m má, li pisɛ rɛ ukɛ́
uilũ yáá uú nɛ risɛ lɔlu. [37] Likumúŋɛ́ rɛ rinɔ́ɔ tɛ̃ kai kɛnɛ́cáá rítɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃
tɛ: Pi piwaikópɛkɔɔ́ kɛcɔpɛ u yekei yɛ walɛ. Lɛlɛɛ kɛnɛ́cáá n wɔ́laamɛlɛ̃ yɛ
tulɛ. [38] Pipirɛtiki api u maa rɛ: Upíima, atɔpitɛ́hɛ atɛ́ yɛ nnyɛ́. Uu rinɔ́ɔ pi
yɔ́su rɛ: Li walɛ.

Yeesu yɛ Olifiyee rikúú kɛcáá kɛyɔ́mɛ yáási
(Matiyee 26:36-46; Mariki 14:32-42)

[39] Yeesu uu yisi uu Olifiyee rikúú kɛcáá sĩ́ yarɛ kuu yɛ pɛɛ kei n sɔ́nɛ mɛcɔ.
Upipirɛtiki api u tiki. [40] Kapi kɛlɔ̃ kɛ̃ n tuipɔ, uu pi maa rɛ: Ani yɛ kɛyɔ́mɛ
yáási áni kapɛ nɛ pipeikɛɛ kɛ́mɛɛ ń loó nnya. [41] Uu lɛ̃ mɛmáá nɛ kɛtaa pi
wai, tinã tɛɛ pikɛcɔpɛ ń we yɛ tu yarɛ kunípɛ riparɛ mɛfomɛ kumúŋɛ́, uú ha
wula uu kɛyɔ́mɛ yáási rɛ: [42] Sáa, in tɛ pɔ ŋmurɛi, a tíyɛsɛ ntɔ́ɔ́si kɛporipi nkɛ́
kɛkɛ́ nɛ kɛtaa nɛ́ wa. Mpá nɛ lɛ̃, ái kapɛ mɛnɛ́la mɛɛ yɛ́ wa, amá likɛ́ mɛpɔ́kɔ́.
[43] Uléécaatumɛ uu pɛɛ kɛyɔ́mɛcaa-pɔ kpáfúmɛ rɛ ukɛ́ itisi u hɛ. [44] Mpɔ́ɔcaai
píima nn Yeesu tini, uú nɛ piyɔ́mɛyáhaa kɛ́yu m mahanlɛ̃, urikaha ari pɔ́lɔ́
yarɛ mɛ́nyɛ, tin cɔlɔi.

[45] Kuu piyɔ́mɛyáhaa ḿ masí, uu upipirɛtiki-mɛ̃ pɛlɛ uu pi lɛɛpɔ pin lɔni
nɛ mpɔ́ɔcaai. [46] Uu pi maa rɛ: Yo nnya kani lɔni? Ani yisi ani kɛyɔ́mɛ yáási
ái kapɛ wa rɛ nɔ pipeikɛɛ-i lóipɔ.

Yeesu mɛtinɛ
(Matiyee 26:47-56; Mariki 14:43-50; Yohani 18:3-11)

[47] Un kei lɛ̃ símisi risoiwuí ari tuipɔ, upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ usɛ kapi
yɛ n sée rɛ Yutasi un pikɛyu we. Uú nɛ Yeesu kɔ uu u pira. [48] Amá Yeesu
uu u maa rɛ: Pɔ́ Usoi Kɛpipi ripira aá nɛ piláarɔ anipɛ-i kɛ wai, nɛ́ɛ yo? [49] Kɛ

Yeesu pisencɔ ɑpi n yɛ̃́ lɛlɛɛ n wɑinɛ, ɑpi u pisɛ rɛ: Upíimɑ, tɔké ɑtɛ́hɛ kpísii?
50 Piusɛ uu Uléécɑɑ usinɑ ukɛikɔ́ kutu lukɛ-lukɛ semḿ. 51 Amá Yeesu uu rɛ:
Ańi kɑpɛ lɛ̃ tikpá, li wɑlɛ. Uu usoi uyɛ̃ kutu cɑ uu u pɔisɛ. 52 Yeesu uu lɛ̃
mɛmáá pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ piméré uwɛ́ɛ́sɛ nɛ kuyu
piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ pitínɛ u n hápɔ mɑɑ rɛ: Li pisɛ rɛ nɔké pitínɛ né kɑm nɔn ɑtɛ́hɛ
nɛ ɑpúnípi mulɛilɛ̃ yɑrɛ usoi kpááree? 53 Siyáɑ nnɛ́í kɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ ɑri yɛ kɛsɛ̃́
Uléécɑɑ kɛyɔ-i n we, áni kei ncée wɛ́ɛsi nɔké nɛ né tɩ̃́. Amá ituŋɛ nnyí yɛ nɔ́
nɛ kuŋmɑhɑ uyɔɔpi ikɔ́ lɛ.

Piyɛɛ yɛ kɛsi rɛ úu Yeesu nyu
(Mɑtiyee 26:57-58, 69-75; Mɑriki 14:53-54, 66-72; Yohɑni 18:12-18, 25-27)

54 Api Yeesu tini ɑpí nɛ Uléécɑɑ usinɑ kɛyɔ sɩ̃́, Piyɛɛ un kɛtɑɑ-pɔ pi tikilɛ̃.
55 Api kɛ́yɔcɔpɛ nnɑ wénesi ɑpí tonɛ, Piyɛɛ uu pɛpɛɛ nnɑ n wéni kɛcɔpɛ tonɛ.
56 Unɔ́si kɛikɔ́ unyinɛ uu u yɛnu un nnɑ kɛkúrí tṹ, uu u nyánɛi tímḿ uu rɛ:
Usoi nkó ricuruu yɛ pɛɛ Yeesu tikilɛnlɛ. 57 Piyɛɛ uu kɛ́su, uu unɔ́si uyɛ̃ mɑɑ
rɛ: Ám u nyu, unɔ́si. 58 Kɑi rinkpásɛ, unyinɛ ucɔ uu u yɛnu uu rɛ: Pɔ pisoi pɛ̃
usɛ lɛ! Amá Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Ám pikɛcɔpɛ we. 59 Liké nɛ mɛsɛ pipépɛ
rinkpá, unyinɛ ucɔ uu kɔ ń-yupɑpɛ nɛ pimáɑ kpá rɛ: Asei kɛcáá, usoi nkó
yɛ pɛɛ u tikilɛnlɛ, likumúŋé rɛ u Kɑlilee ukɔ́ lɛ. 60 Amá Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ yɔ́su
rɛ: Ám nyu lɛ̃ kɑɑ ń lɑ pɔké mɑlɛ. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu nní n símisi, icɑ̃́ ii
kooi. 61 Upíimɑ uu pɛɛ́ ŋmɛɛlú uu Piyɛɛ weríí. Piyɛɛ uu léisɛ rɛ Upíimɑ yɛ
u mɑɑ rɛ: Icɑ̃́ iké kɛlenɛ n kooi, pɔ́ kɛsi mɛtɑɑni rɛ áɑ né nyu. 62 Kei kɛ Piyɛɛ
uu léepɔ uú nɛ mpɔ́ɔcɑɑi téni.

Pi Yeesu lámisi ɑpi u kɑii
(Mɑtiyee 26:67-68; Mɑriki 14:65)

63 Pisoi pɛɛ pɛɛ Yeesu m mɛ̃́ ɑpi kɛcáá u nyánɛi ɑpi u kɑii. 64 Api kɛ́yu u
pi, ɑpi u mɑɑ rɛ: Wɔ́o pɔ́ káii, ɑ ŋmɔinu. 65 Api kɔ ɑlɛ̃́ u kpá mɛyɑ̃́.

Pi nɛ Yeesu kɛtúhɑɑnɛ píimɑ-i hɑ
(Mɑtiyee 26:59-66; Mɑriki 14:55-64; Yohɑni 18:19-24)

66 Kɑi n weesi, Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ
nɛ isé picélɑɑ ɑpi cápinɛ. Api nɛ Yeesu pikɛtúhɑɑnɛ píimɑ-i sɩ̃́. 67 Api u pisɛ
rɛ: Pɔ́ɔ uyɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu n wɛ́ɛ? A rɔ́ símisi. Uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Nɛn nɔ́ m
mɑɑ rɛ lɛɛ ni, áni ŋmurɛinɛ. 68 Nɛn kɔ nnyinɛ nɔ́ m pisɛ, áni rinɔ́ɔ né yɔ́sunɛ.
69 Amá kɑí nɛ nkpéni rimpá, nɔ́ Usoi Kɛpipi yɛ̃ kɛn Uléécɑɑ, ńnɑŋɛ nnɛ́í ute
kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tṹ. 70 Pinnɛ́í ɑpi pɛɛ rɛ: Lɛ̃ nnyɑ, pɔ Uléécɑɑ
Kɛpipi lɛɛ? Uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Lɛ̃ kɑni nní mɑ, nɛ Uléécɑɑ Kɛpipi lɛ. 71 Api
pɛɛ rɛ: Píseérɑkɔɔ́ píye picɔ kɑri nkpéni wɛ́ɛ́si? Tirɔ́cúruu yɛ uɑnɔɔlempi
konlɛ!

23

Pi nɛ Yeesu Pilɑti kɛ́mɛɛ hɑ
(Mɑtiyee 27:1-2, 11-14; Mɑriki 15:1-5; Yohɑni 18:28-38)

1 Pisoi nnɛ́í pɛɛ n cápinɛlɛ̃ ɑpi yisi ɑpí nɛ Yeesu Pilɑti kɛ́mɛɛ sɩ̃́. 2 Api kei
nɛ nsímɛ́ u wááná pin tee rɛ: Tɔ usoi nkó lɛɛpɔlɛ un kurɔ́yu pikɔ́ tálisi rɛ
piké ncée kɔ́pɛ ritiki. U pi símɑɑnkɛɛ rɛ ápi kɑpɛ lɑmpoo Rɔm uyɔɔpi Sesɑɑ
hɛ́ɛlɛ, un kɔ tee rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu wɛ́ɛ, uyɔ́ɔpi. 3 Pilɑti uu u pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ
Pisuifi uyɔɔpii? Yeesu uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Mmɛ̃ kɑɑ nní mɑ. 4 Pilɑti uu pɛɛ
pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ risoiwuí mɑɑ rɛ: Ám ncɑɑi ńkɑ

nyáni mɛɛ yɛ́ usoi nkó ɑkpɑnii n tã. 5 Amá ɑpi pimáikɛɛ n kpálɛ̃ nɛ ńnɑŋɛ rɛ:
Usoi nkó yɛɛ kuyu pikɔ́ piháikusɛ tálɑɑnkɛɛ, Kɑlilee-pɔ kuu kóri uu Yutee
kɛtẽ nnɛ́í cɔpu uú nɛ nté tuiri.

Pi nɛ Yeesu Erooti kɛ́mɛɛ hɑ

6 Kɛ Pilɑti uu ɑnɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, uu pisɛ rɛ: Usoi nkó yɛ Kɑlilee ukɔ́ lɛɛ? 7 Kuu n
céri rɛ Erooti yɛɛ Kɑlilee kɛtẽ-pɔ Yeesu uyɔɔpi, uu Yeesu u páɑipɔ, liriyíkí rɛ
Erooti ricuruu yɛ siyáɑ sɛ̃ kumúŋɛ́-i Yerusɑlɛm-i welɛ. 8 Kɛ Erooti uu Yeesu
n yɛ̃́, ɑi u lɑrisi, liriyíkí rɛ u pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ Yeesu nnɛ̃́ kómɛilɛ lin tipɔ́ɔ u we
rɛ ukɛ́ u yɛ̃. U pɛɛ tálɛ̃ tɛ Yeesu yɛ́ uinipɛɛ-i mɛwɑisɑŋɑ mɛnyinɛ wɑ. 9 Uu u
písɛisɛ ɑi náŋɑi, ɑmá Yeesu úu rinɔ́ɔ ríkɑ u yɔsí. 10 Pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ
n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélɑɑ pin kei we pin nɛ Yeesu isímɛ́ piwɑɑnɑi kɛ́yu
mɑhɑni. 11 Erooti nɛ upisɔ́ɔ́cɑ ɑpi kɛcáá u nyánɛi ɑpi u n sɛ́nnyi yɑrɛ kɛsoi
kpárápi. Api kɛtúkɑnkɑ kɛcirɛ u tɑni ɑpi Pilɑti-mɛ̃ u pɛsɛpɔ. 12 Erooti nɛ
Pilɑti yɛ pɛɛ piláɑrɔ lɛ, ɑmá ɑpi kɛyáɑ kɛ̃ kusánɛ tonɛ.

Pi túhɑɑnɛ ɑí tonɛ rɛ pikɛ́ Yeesu kpu
(Mɑtiyee 27:15-26; Mɑriki 15:6-15; Yohɑni 18:39-19:16)

13 Pilɑti uu pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ kuyu piyukɔɔ́ nɛ
kuyu pikɔ́ cápinɛ, 14 uu pi mɑɑ rɛ: Nɔ nɛ usoi nkó nɛ́ kɑlɛ nɔn tee rɛ u pisoi
tálisi rɛ pikɛ́ ncée kópɛ ritiki. Too, nɔ́kɛnɛ́yu-i kɑm u písɛi ám kɔ ncɑɑi kɑni
rɛ u wɑi ńkɑ yɛ̃. 15 Erooti úu kɔ uncɑɑi ńkɑ yɛ̃, liriyíkí rɛ u rɔ́ u pɛsɛmɛlɛ.
Kɑi nní lɛ̃, usoi nkó úu ncɑɑi ńkɑ má mɛɛ yɛ́ ń tíyɛsɛ pikɛ́ u ń kpu. 16 Lɛ̃
nnyɑ nɛ́ tíyɛsɛ ɑpi kuyíyɑɑ u fɑpii ɑm lɛ̃ mɛmáá u tíyɛ. 17 [Li pɛɛ tílɑsi lɛ rɛ
Pilɑti ukɛ́ ukpɑniikɔ́ usɛ pi riyá ḿpá nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ ɑnyɑ̃́ áye.] 18 Api pinnɛ́í
pipupukɛɛ kpá rɛ: A usoi nkó rɔ́ kpu ɑɑ Pɑrɑpɑsi yá! 19 Piháikusɛ mɛwɑi
mɛnyinɛ kɛ Pɑrɑpɑsi pɔ́ɔ pɛɛ kuyu-i tɑmmɛ uu kɔ usoi kopu. Lɛ̃ nnyɑ kɑpí
pɛɛ uyɛ̃ kukpɑniilee tã. 20 Kɛ Pilɑti uu nní ń lɑ ukɛ́ Yeesu ŋmɛ́hɛrɛɛsɛ nnyɑ,
uu risoiwuí nɛ pisímɛ́ kpá. 21 Amá ɑpi pupɛi rɛ: A kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u kɑrii,
ɑ kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u kɑrii. 22 Pilɑti uu mɛtáánũ pimáɑ pi kpá rɛ: Ncɑɑi ń-
ye kuu mpíí wɑ? Ám ncɑɑi ńkɑ ukɛcáá yɛ̃́ mɛɛ yɛ́ ń tíyɛsɛ pikɛ́ nɛ u ń kpu. Lɛ̃
nnyɑ nɛ́ tíyɛsɛ pikɛ́ nɛ kuyíyɑɑ u kɑii ɑm pɛɛ u yápɔ. 23 Amá ɑpi pipupukɛɛ
nɔŋ́ tɛ pikɛ́ Yeesu kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá kɑrii. Ai Pilɑti feriyɛ. 24 Pilɑti uu hó rɛ
ukɛ́ lɛ̃ kɑpi u m pisɛ pi wɑ. 25 Uu usoi uyɛ̃ kɑpi n tee rɛ ukɛ́ riyá yá, uu Yeesu
pi múísɛ rɛ pikɛ́ nɛ u li lɛ̃ kɑpi ń lɑ. Uyɛ̃ kuu nní rin-yá yɛ pɛɛ piháikusɛ
mɛwɑi mɛnyinɛ kuyu-i tɑmmɛlɛ uu kɔ usoi kopu. Lɛ̃ nnyɑ kɑpí pɛɛ uyɛ̃
kukpɑniilee tã.

Pi Yeesu kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá kɑrii
(Mɑtiyee 27:32-44; Mɑriki 15:21-32; Yohɑni 19:17-27)

26 Kɑpí nɛ Yeesu n tɔ́su, ɑpí nɛ Sirɛɛni kuyu ukɔ́ unyinɛ kɑpi yɛ n sée rɛ
Simɔɔ sánɛ un sicɑrɛ-mɛ̃ leeri. Api u tini ɑpi Yeesu kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ u cɔnsɛ rɛ
ukɛ́ nɛ u n tikilɛ̃. 27 Pisoi kulúi nɛ pinɔ́si pin u tikilɛ̃. Pinɔ́si pin siwuu pirɑlɛ̃
pin nɛ ukɛcáá téni pin kɔ nɛ u tikilɛ̃. 28 Yeesu uu pinɔ́si kuwɛ́lɛ́-mɛ̃ pɑnsɛpɔ
uu rɛ: Yerusɑlɛm pinɔsi, áni kɑpɛ nɛ̃́ nnyɑ n ténisi. Amá ɑni nɔ́rinɛ́cúruu nɛ
nɔ́sinɛ́wɑ̃́ nnyɑ ténisi. 29 Likumúŋɛ́ rɛ siyáɑ yɛ sɔ́ntilɛ, sɛ-i kɑpi yɛ́ ḿ mɑɑ rɛ:
Pinɔ́si nyɑpi pɛɛ ápi píkɑi m máraɑlɛ̃ ápi kɔ píkɑi n nyɛnsɛlɛ̃ yɛ pínɑrɛkomɛ
lɛ. 30 Pisoi yɛ́ pɛɛ ɑkúú pimáikɛɛ lɔ̃ tɛ: Ani kɛrɔ́cáá loó, ɑpi sikúúpi máikɛɛ
rɛ: Ani tɔ́ yárii. 31 Likumúŋɛ́ rɛ pin nɛ́ɛ ń we yɑrɛ kunɑ ŋmṹ nní n wɑ, íye
kɑpi yɛ́ pɛɛ nɔ́ɔ nní ń we yɑrɛ kunɑ kóimɑ pɔ̃́ wɑ?

32 Api kɔ nɛ piwaikópɛkɔɔ́ pité pinyinɛ n tósu piké ha pi nɛ Yeesu kɛsɛ̃́
kpu. 33 Kapi kɛlɔ̃ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Kúyu Koŋoo n tu, api kei Yeesu
kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii, api kɔ piwaikópɛkɔɔ́ pité pɛ̃ karikɛɛ anapɛ́ɛ́kɔɔ́
kɛcáá, usɛ ukulukɛ-lukɛ, ucɔ ukumii-mɛ̃. 34 Yeesu uu pɛɛ rɛ: Sáa, a piakópɛ
pi sárɛi, likumúŋɛ́ rɛ ápi nyu lɛ̃ kapi n wai. Api paŋai apí nɛ pimɛcɔpɛcirɛ
uilũ hɔɔnɛntɛ. 35 Piyukɔ́ pin kei nyɛnu pin nyánɛi. Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api kɛcáá
u nyánɛi pin tee rɛ: U picɔ yoriyɛntɛlɛ, uké uricuruu yoriyɛ, in tɛ u Kirisi
lɛ, uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. 36 Pisɔ́ɔ́ca ricuruu api kɛcáá u nyánɛi apí nɛ
u kɔ api píta nyɛpɛ-nyɛpɛ pinyinɛ u tuŋá 37 api rɛ: Pɔn Pisuifi uyɔɔpi, a
ripɔ́cúruu yoriyɛ. 38 Api pɛɛ uriyu kɛcáá wɔ́lu rɛ: Nkó yɛɛ Pisuifi uyɔɔpi.
39 Uwaikópɛkɔɔ́ usɛ kapi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá ń kariilɛ̃ uu u lámisi un tee
rɛ: Nɛ́ntɛ pɔ́ɔ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ? A ripɔ́cúruu yoriyɛ aa kɔ tɔ̃́ yoriyɛ!
40 Amá ucɔ nkó uú nɛ u cɛ́si rɛ: Pɔn nɛ Uléécaa wuruu? Pɔ́ɔ nní uakpanii
acɔ kɛ́mɛɛ ń we. 41 Tɔ̃́ akpanii piwai yɛ nɛ risálɛ, likumúŋɛ́ rɛ mɛrɔ́wai kópɛ
kulaa kari nní le, amá uyɛ̃ úu ncaai ńka wa. 42 Uu limɛmáá kpá rɛ: Yeesu a
kɛnɛ́cáá léisɛ pɔn píyei ipɔ́yɔ́ɔpi pilukɛ n wemɛ. 43 Yeesu uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ:
Asei kam pó símisi, nɛni kɛyaa nké, tó nɛ mpɔ̃́ nɛ pi Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ.

Yeesu nkpɔ
(Matiyee 27:45-46; Mariki 15:33-41; Yohani 19:28-30)

44-45 Ituŋɛ kɛcírɛ kumúŋɛ́, kuŋmaha aku kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá cɔni hái nɛ ituŋɛ
mɛtaani kumúŋɛ́-pɔ. Kusáŋáá kapí nɛ Uléécaa kɛyɔ n kɛ́nɛlɛ̃ aku kɛcɔpɛ
cɛ́ɛ́rinɛ. 46 Yeesu uu mɛyã́ pupɛi rɛ: Sáa, nɛ nnɛ́fáa apɔ́nípɛ-i wa. Kuu anɔ́ɔ
nyɛ̃ pimáa ḿ masí, uu kpi. 47 Rɔm usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ n wapisi yɛnu,
uu Uléécaa ríyu waisɛ uu rɛ: Asei kɛcáá, usoi nkó yɛ pɛɛ asei ute lɛ. 48 Pɛ̃
nnɛ́í pɛɛ pɛɛ ń ka awúí awúí piké nyánɛi, api lɛlɛɛ n wa yɛnu, ḿpá úye uu
pɛɛ pɛlɛ un mpɔ́ɔcaai nɛ kɛwuu piralɛ̃. 49 Yeesu pisanɛ nnɛ́í nɛ pinɔ́si pɛɛ
pɛɛ u n sárummɛ hái Kalilee-pɔ, api iyaa-pɔ nyɛrɛ api lɛlɛɛ n wai n nyánɛi.

Yeesu mɛkulaa
(Matiyee 27:57-61; Mariki 15:42-47; Yohani 19:38-42)

50-51 Pisuifi kuyu Arimatee kɛ́mɛɛ kɛ utisi unyinɛ uú pɛɛ́ we. Pi yɛ u sée
rɛ Yosɛfi. U pɛɛ kɛtúhaanɛ píima uwɛ́ɛ́sɛ usɛ lɛ, amá lɛ̃ kɛ upiwɛ́ɛ́sɛcɔ api
rinhɔ́ api wai ái nɛ u risá. Utisi uyɛ̃ nɛ pɛɛ asei ute lɛ un kɔ Uléécaa iyɔɔpi
mɛkamɛ mɛ̃́. 52 Uu Pilati kɛ́mɛɛ sĩ́ uú ha u pisɛ rɛ uké Yeesu u pa. 53 Uu
limɛmáá kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá Yeesu súisɛri, uu kusáŋáá u pílɛsi uu nhórɛ
kapi kuparɛcaŋaa-i n wa kɛ́mɛɛ u finsɛ. Ápi nhórɛ mmɛ-i úka kulaalɛ̃.
54 Kɛyáa kɛɛ nɛ risálɛ kɛwɛ́ntɛyaa usé, kɛwɛ́ntɛyaa kɛn nɛ koraanɛnɛ.
55 Pinɔ́si pɛɛ pɛɛ Yeesu n sárummɛ hái Kalilee-mɛ nɛ Yosɛfi api rikpíí-i
símpɔ piké yɛ̃́ lɛ̃ kapi Yeesu n finsɛ. 56 Api pɛɛ kɛ́yɔ pɛlɛ apí ha mɛ́kpɔ nɛ
tulaali ncɔpuri wai piké Yeesu níŋɛsi. Amá api kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ wɛ́ntɛ
yarɛ kɛ isé ii m pisɛ api kɛlenɛ simpɔ.

24

Yeesu yɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi
(Matiyee 28:1-10; Mariki 16:1-8; Yohani 20:1-10)

1 Kɛwɛ́ntɛyaa ukóso kɛmarɛsinɛ, pinɔ́si api mɛ́kpɔ nɛ tulaali kapi n wa
múlú apí nɛ rikpíí símpɔ. 2 Api lɛɛpɔ lin tiparɛ tɛɛ pɛɛ rikpíí n filɛ̃ pímiisɛ
ai iyaa yekei. 3 Api lompɔ amá ápi Upíima Yeesu lɛɛpɔ. 4 Ápi ceri íye kapi
yɛ́ wa. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ pisoi pité pinyinɛ api rikpáfúmɛ pin ilũ yɛɛ n tɛ́lu

tanaalɛ̃. 5 Kɛ iwamɛ ii pi n wa api kpárai, pisoi pɛ̃ api pi maa rɛ: Yo nnya kani
pikpɔkpɔ kɛcɔpɛ uyɛɛ n nyáni wɛ́ɛ́si? 6 [Uu nté we, u nkpɔ kɛ́mɛɛ yisilɛ un
nfáa má]. Ani léisɛ lɛ̃ kuu nɔ́ ḿ ma pɛɛ́ uyɛ-i kuú pɛɛ Kalilee-pɔ ń we. 7 Li
pisɛ rɛ piké pikópɛkɔɔ́ anipɛ-i Usoi Kɛpipi wa, api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá kɛ karii
Uléécaa uké kɛyáa táánũ tuŋé nkpɔ kɛ́mɛɛ kɛ yukusɛ.

8 Api pɛɛ Yeesu anɔɔ léisɛ. 9 Api rikpíí-i yisi api lɛ̃ nnɛ́í pipirɛtiki kɛfi nɛ
usɛ nɛ picɔ nnɛ́í kɛ́ɛ́nkɛɛ. 10 Maari Makitala ukɔ́ nɛ Yohana nɛ Yakupu uni
Maari yɛ pɛɛ pi. Pi nɛ pinɔ́si picɔ pɛɛ pɛɛ kɛsɛ̃́ ń we api nsímɛ́ pitumɛ kɛɛni.
11 Amá pitumɛ api pinɔ́si nsímɛ́ mmɛ̃ yɛnu rɛ nnírisimɛ́ yɛ mu, ápi pɛɛ
pakarɛ. 12 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, Piyɛɛ uu yisi uu rikpíí-mɛ̃ wurupɔ, uú kpaɾápɔ
uu asáŋáá ŋmanɛ yɛnu an cúlɛ̃. Uu pɛɛ ukɛyɔ pɛlɛ. Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ nní n wapisi
lin nnɔ́ɔ u yipaalɛ̃.

Lɛlɛɛ Emayusi ncee kɛcáá ń wa
(Mariki 16:12-13)

13 Kɛyáa kɛ̃ cirɛ, pipirɛtiki pitɛ́ api kɛyupi kɛnyinɛ kapi yɛ n sée rɛ
Emayusi n simpɔ. Ituŋɛ nwɔi mɛkɔ́ɔ́nú mɛtɛ́ kapi yɛ kei nɛ Yerusalɛm sɔ́nɛ.
14 Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ pɛɛ n wapisi nsímɛ́ kapí pɛɛ símisi. 15 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi lɛ̃ n
símisi pin kɛŋɛnɛ, Yeesu ricuruu uú nɛ pi kɔ api kɛsɛ̃́ n sɔ́nɛ, 16 pin u nyáni
amá linyinɛ lin pi hilalɛ̃ ápi pɛɛ u ceri. 17 Yeesu uu pi pisɛ rɛ: Yo yɛɛ nɔ́
kɛ́ŋɛnɛsɛ nɔn nɛ sɔ́nɛ? Api nyɛrɛ nɛ mpɔ́ɔcaai. 18 Pikɛcɔpɛ unyinɛ kapi yɛ n
sée rɛ Keleopasi uu u maa rɛ: Yarɛ pɔ̃́ mɛcirɛ yɛɛ Yerusalɛm kuyu-i we áa
nyu lɛlɛɛ siyáa tɔrɔɔ nsí kɛ́mɛɛ kuyu kpɛ-i n waii? 19 Yeesu uu pi pisɛ rɛ: Yarɛ
mɛwai mɛ́ye mpuri yɛ mɛ? Api rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Lɛlɛɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu n
lɛɛmɛ má. Antepu lo yɛɛ ńnaŋɛ m má. U Uléécaa nɛ pisoi kɛyu-i unnaŋɛ
nyísɛlɛ uliwaiwai nɛ uanɔɔlempi kɛ́mɛɛ. 20 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa
piwɛ́ɛ́sɛ nɛ kurɔ́yu piyukɔɔ́ api u tini api nsímɛ́ u cɔnsɛ ai wai rɛ piké u kpu.
Api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii. 21 Tɔ pɛɛ tálɛ̃ tɛ uyɛɛ yɛ́ Isirayɛɛli riyu lɔ. Amá
kɛyáa táánũ yɛ nké kɛ mɛwai mɛ̃ amɛ́ nɛ n wapisi. 22 Asei kɛcáá, kɛrɔ́cɔpɛ,
pinɔ́si pinyinɛ yɛ tíyɛlɛ ai pírí rɔ́ wai. Kɛmarɛsinɛ kapi rikpíí-i ha. 23 Amá
ápi u lɛɛpɔ. Api pɛɛri api rɔ́ símisi rɛ piléécaatumɛ pinyinɛ yɛ pikɛyu-i
rikpáfúmɛlɛ api pi maa rɛ u nyánilɛ. 24 Pirɔ́sɛ́ncɔ pinyinɛ api rikpíí-i símpɔ
api lɛɛpɔ yarɛ lɛ̃ kɛ pinɔ́si api rɔ́ ń kɛ́ɛ̃. Amá ápi pɛɛ uricuruu yɛ̃. 25 Yeesu uu
pɛɛ pi maa rɛ: Nɔ́ piníri mpí, a tíyɛ nɔ́ atu má áni la nɔké mmɛ̃ kɛ antepuyɛ
api nɔ́ n símisi nɛ kɛfa tɛnɛ. 26 Ái pɛɛ pisɛ rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ uké lɛ̃
íwɛ li uu kɛlenɛ umɛyɔɔpi-i lonii? 27 Uu pɛɛ limɛmáá mmɛ̃ nnɛ́í kai uriyu
kɛcáá átɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃ pi kpã́iisɛ, Moisi ritɛlɛ́ kuú nɛ kori uú nɛ antepuyɛ
akɔ́ tɛnɛsɛ. 28 Kapi kuyu kpɛ-i kapi n símpɔ n nyahai, Yeesu uu wai yarɛ
u lalɛ uké kɛtaa-taa ha. 29 Amá api u nyɛrɛsɛ pin tee rɛ: A kɛrɔ́kúrí tonɛ, li
nnyɔ́ɔ́ walɛ kɛsinɛ akɛ nyahai. Uu kɛ́yɔ pi tiki apí ha kɛsɛ̃́ tonɛ. 30 Apí tonɛ
rɛ piké ilukɛ li, uu kukpɔ́nɔ́ kpísi uu Uléécaa pɔɔnɛsɛ uu pɛɛ ku kpɔkɔ́rinɛ
uu pi ku pa. 31 Piinipɛɛ ii pɛɛ wúkulɛ api u ceru, amá uu pikɛyu kɛ-i mílu.
32 Api pimɛcɔpɛcirɛ m máikɛɛnɛ rɛ: Pɔ̃́ tɛ piyo kɛ nsímɛ́ kuú pɛɛ ncée-i n
símisi nɛ Nléécaasimɛ́ asei kuú pɛɛ rɔ́ ń símisi nn tɔ lɔ̃ ŋmaa.

33 Api mɛsɛ nɛ mɛsɛ yisi api Yerusalɛm simpɔ. Api pipirɛtiki kɛfi nɛ usɛ
nɛ pipisɛncɔ lɛɛpɔ pin cápinɛlɛ̃, 34 pin tee rɛ: Mɛsei yɛ mɛ, Upíima yɛ nkpɔ
kɛ́mɛɛ yisilɛ uu tíyɛsɛ Simɔɔ uu u yɛnu! 35 Pɛ̃ ticuruu api lɛlɛɛ ncée-i n wa
pi kɛɛnkɛɛ nɛ lɛ̃ kai n wa apí nɛ Yeesu ceru kumúŋɛ́ kpɛ-i kuú pɛɛ kukpɔ́nɔ́
rińkpɔkɔ́rinɛ.

Yeesu yɛ umɛcirɛ upipirɛtiki nyísɛ
(Matiyee 28:16-20; Mariki 16:14-18; Yohani 20:19-23; UPM 1:6-8)
36 Ápi kahanɛ nkpáni nsímɛ́ n tɛnɛ, Yeesu ricuruu uu pikɛcɔpɛ kpáfúmɛ
uu pi maa rɛ: Nɔ́anɛ́kíŋ akɛ́ n niŋú. 37 Pikɛwuu akɛ tɔ́lu, iwamɛ píima ii pi
tini, likumúŋɛ́ rɛ li pi wa yarɛ kuníri kunyinɛ kapi nyáni. 38 Amá Yeesu
uu pi maa rɛ: Yo nnya kai nɔ́ ricɔ́ŋ? Yo nnya kani nɔ́sinɛ́fa-i tíru? 39 Ani
anɛ́nípɛ nɛ anɛ́na ripaí. Mɛsei nɛ́ɛ lo. Ani nɛ́ rica ani yɛ́nu. Kuníri áku
ipiŋɛsarɛ nɛ́ɛ akɔhɔ má, yarɛ kani nní lɛ̃ nnɛ́í kɛnɛ́cáá n nyáni. 40 [Uu anɔ́ɔ
nyɛ̃ malɛ uu uanipɛ nɛ uana pi nyísɛ.] 41 Mpɔ́ɔnarɛ nɛ pírí píima yɛɛ pi ń we
nnya, ápi nkpáni fe pikɛ́ nsímɛ́ mmɛ̃ pakarɛ. Uu pi pisɛ rɛ: Nɔ nté lilukɛ-
lukɛ linyinɛ málɛɛ? 42 Api nkpíntomɛ́ ŋmáá-ŋmáá keri u pa. 43 Uu n kpísi uu
takai piinipɛɛ-i. 44 Uu pɛɛ pi maa rɛ: Mmɛ̃ kaḿ pɛɛ nɔ́ ń símisi kumúŋɛ́ kpɛ-
i karí pɛɛ kɛsɛ̃́ ń we yɛ mmú. Li pisɛ rɛ lɛ̃ nnɛ́í kai kɛnɛ́cáá n wɔ́laalɛ̃ Moisi
isé kɛ́mɛɛ nɛ antepuyɛ atɛlɛ́ kɛ́mɛɛ nɛ siyómɛ atɛlɛ́ kɛ́mɛɛ likɛ́ wa. 45 Uu pɛɛ
mɛsɔhɔ pi tápilɛ pikɛ́ nɛ Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ asei n kɔ̃́ nnya. 46 Uu pi maa rɛ: Lɛ̃ kai
n wɔ́laalɛ̃ yɛ nní: Li pisɛ rɛ uyɛ̃ kɛ Ulɛ́ɛ́caa uu n wɛ́ɛ ukɛ́ íwɛ li, uu pɛɛ kɛyáa
táánũ tuŋɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. 47 Li kɔ pisɛ rɛ pikɛ́ urinyiri nɛ sitɛ̃ nnɛ́í
kɛ́mɛɛ pisoi riyóó rɛ pikɛ́ mɛfinɛ consɛ Ulɛ́ɛ́caa ukɛ́ piakópɛ pi sárɛi. Amá
Yerusalɛm kuyu kapi yɛ́ nɛ koraanɛ. 48 Nɔ́ɔ lɛ̃ piseérakɔɔ́. 49 [Iyɛɛ nnyí],
ihɛɛ iyɛ̃ kɛ Unɛ́sáa uu rinhɔ́ rɛ u yɛ́ nɔ́ hɛ. Nɛ́ɛ rinɛ́cúruu nɔ́ i pamɛnɛ. Amá
li pisɛ rɛ nɔkɛ́ kuyu-i n tũ hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ kɛyómɛcaa nnaŋɛ nn yɛ́
nɔ́kɛnɛ́cáá n súimɛ.

Yeesu yɛ kɛyómɛ taálɛ̃
(Mariki 16:19-20; UPM 1:9-11)
50 Yeesu uu limɛmáá nɛ kuyu iyaa pi simpɔ, Petanii kɛkúrí, uu anípɛ síka
uu rinɔ́ɔ sɔnɛ pi tikisɛ. 51 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu rinɔ́ɔ sɔ́nɛ pi n tíkisɛlɛ̃, uú nɛ
pi tɔlu, ai kɛyómɛ-mɛ̃ u sakaapɔ. 52 Pɛ̃ api Ulɛ́ɛ́caa yáási api pɛɛ Yerusalɛm
pɛlɛ nɛ mpɔ́ɔnarɛ píima. 53 Api yɛ pɛɛ mɛsɛ́rɛ Ulɛ́ɛ́caa kɛyɔ-i n cápinɛlɛ̃ pin
Ulɛ́ɛ́caa pakarɛntɛ.

Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ kɛ Yohani uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ ritɛlɛ́ nti kɛ́mɛɛ ń we Yohani yɛɛ Nsímɛ́ mmú wɔ́i. U Yeesu upirɛtiki nɛ uusanɛ lɛ. Efɛɛsi kuyu-pɔ, pɛɛ mɛkɛɛ Asii kɛteni-i kuu Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ nti wɔ́i.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkɛ́riinɛ yɛ mmɛ́:

1. Yohani yɛ símisilɛ uú nɛ nyísɛ rɛ Yeesu Kirisi yɛɛ Uléécaa rinɔɔ. Uléécaa rinɔɔ tɛ̃ arí weri ari kɛrɔ́cɔpɛ n we (1:1-18).
2. Yohani yɛ nyísɛ rɛ Yeesu yɛ Uléécaa Kɛpipi lɛ. Yeesu yɛ kɔ uicélaa kɛ́mɛɛ nyísɛ rɛ uyɛɛ ilukɛ yɛɛ yɛ nfáa n hɛ nɛ usɛɛsɛ̃́ yɛɛ yɛ pisoi nɛ Sáa Uléécaa kɛ́mɛɛ ń ha, nɛ mɛtɛ́í mɛɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í n kpɑ̃́iilɛ̃. Lɛ̃ kɛ Yeesu uú nɛ ḿpá úye nyísɛ rɛ uyɛɛ úye (1:19–12).
3. Yeesu yɛ umɛcirɛ cápinɛ ukɛ́ kpu uu kɔ upipirɛtiki icélaa tɔrɔɔ pa (13–21).

Tinɔ́ɔ tɛɛ yɛ mɛtɛ́í nɛ nfáa n hɛ

1 Uléécaa ukɛ́ kɛlenɛ ḿpá yo n wa, Tinɔ́ɔ yɛ pɛɛ welɛ. Tinɔ́ɔ nɛ Uléécaa
pɛɛ pɛɛ́ we. Tinɔ́ɔ yɛ pɛɛ Uléécaa lɛ. 2 Ti nɛ Uléécaa pɛɛ pɛɛ́ we Uléécaa uu
kɛlenɛ ḿpá yo wai. 3 Tɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ ritiki uú nɛ ḿpá yo wai. Líka ái
we kɛ Uléécaa uu n wa kái pɛɛ tɛ̃ kuú nɛ ritiki. 4 Tɛtɛɛ nfáa riyíkí mɛɛ pisoi
mɛtɛ́í n wai. 5 Mɛtɛ́í amɛ kuŋmaha-i léeri, amá kuŋmaha áku fe kukɛ́ mɛ
yarii. 6 Uléécaa uu kɛyáa utisi unyinɛ tum. Pi yɛ u sée rɛ Yohani. 7 U kalɛ rɛ
ukɛ́ mɛtɛ́í mɛ̃ pisoi nyísɛ, ḿpá úye ukɛ́ nɛ kɛfa mɛ tɛnɛ. 8 Ái uricuruu ŋmaa
yɛɛ mɛtɛ́í, amá u kalɛ rɛ ukɛ́ mɛtɛ́í mɛ̃ nsímɛ́ pisoi símisi. 9 Mɛtɛ́í mɛ̃ mɛcirɛ
ŋmanɛ mɛɛ mɛtɛ́í yíkíyiki. Mɛ kɛtɛ̃ kɛcáá kalɛ rɛ mɛkɛ́ pisoi nnɛ́í n kpɑ̃́iilɛ̃.
10 Tinɔ́ɔ yɛ kɛtɛ̃ kɛcáá kalɛ. Tɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ ritiki uú nɛ kɛ wai, amá kari
ń ka, kɛtɛ̃ pikɔ́ ápi ri ceri. 11 Tinɔ́ɔ yɛ tipikɔ́ kɛ́mɛɛ kalɛ, amá tipikɔ́ ápi ri yɔsí.
12 Amá pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ ri ń yɔsí apí nɛ kɛfa ri tɛnɛ kari ńnaŋɛ hɛ rɛ pikɛ́ pansɛ
Uléécaa sipipi. 13 Ái mɛsoimarɛ kapi pi mari nnya, ái kɔ lɛ̃ kɛ pisoi api ń la
pikɛ́ yɛ pisiwɑ̃ mari nnya kapi fe api lɛ̃ pansɛ. Ápi pansɛ Uléécaa sipipi yarɛ
kɛ sisoipipi asi yɛ m mári nɛ́ɛ yarɛ kɛ sisoipipi asi ń la mɛcɔ. Amá Uléécaa
yɛɛ umɛla kɛ́mɛɛ nfáa falɛ pi hɛ.
14 Tinɔ́ɔ yɛ pansɛlɛ kɛsoipipi tin kɛrɔ́cɔpɛ tũ. Ti ípɛɛlɛ́ɛ málɛ tin kɔ
nsímɛ́sei má ńsɔnɛ. Tɔ umɛyɔɔpi yɛnlɛ. Mɛyɔ́ɔpi kɛ Kɛpipi cirɛníŋɛ akɛ Sáa
Uléécaa kɛ́mɛɛ n yɛ̃́. 15 Yohani yɛ ukɛcáá aseéra lesɛlɛ uu cáái rɛ: Nkɔ́ nsímɛ́
kaḿ maa rɛ: Uyɛɛ kɛnɛ́pirɛ n wemɛ yɛ nɛ́ felɛ. Uyɛ̃ nɛ pɛɛ́ welɛ api kɛlenɛ
nɛ̃́ maru. 16 U ípɛɛlɛ́ɛ rɔ́ nyísɛlɛ uu lɛ̃ nnɛ́í kuu m má rɔ́ hɛ faalaa, líka ái tɔ́
ripárí. 17 Asei kɛcáá, Moisi kɛ Uléécaa uú nɛ ritiki uú nɛ isɛ́ rɔ́ pa. Amá
Yeesu Kirisi kuú nɛ ritiki uú nɛ ípɛɛlɛ́ɛ rɔ́ nyísɛ uu kɔ nsímɛ́sei rɔ́ símisi.
18 Uka úu Uléécaa yɛ́naalɛ̃. Insá Ukɛpipi cirɛníŋɛ kɛɛ ukɛmɛɛ́ ń we, kɛn kɔ
Uléécaa, kɛɛ rɔ́ u nyísɛ.

Aseéra kɛ Yohani Uniwolɛ uu Yeesu kɛcáá ń lésɛ
(Matiyee 3:1-12; Mariki 1:1-8; Luki 3:1-8)

19 Yohani aseéra kuu n lésɛ yɛ nnyɛ́: Pɛɛ́ uyɛ-i kɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ
Yerusalɛm–i ń we api pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa nɛ Lefi mpuri pikɔ́
n tũ tɛ pikɛ́ ha u pisɛ rɛ uyɛɛ úye? 20 Yohani úu kɛsi, u pinnɛ́í kɛyu-i aseéra
lesɛlɛ rɛ: Ái nɛ̃́ Yohani kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ. 21 Kei kapi kɔ pipisɛ u rikpá rɛ:
Pɔ mpíí úye kɛcirɛ lɛ? Pɔ́ɔ Elii nɛ́ɛ? Uu rɛ: Eehei. Api kɔ pipisɛ u kpá rɛ: Pɔ́ɔ

antepu uyɛ̃, nɛ́ɛ yo? Uu rɛ: Eehei. 22 Api kɔ pipisɛ u kpá rɛ: Pɔ́ɔ pɛɛ nkpéni
úye ŋmaa? A rɔ́ símisi tɔké ha pɛpɛɛ rɔ́ n tummɛ símisi. Pɔ ripɔ́cúruu ŋmaa
mpíí rɛ pɔ́ɔ úye kɛcirɛ? 23 Kei kɛ Yohani uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Nɛ́ɛ nní uyɛ̃ nsímɛ́
kɛ antepu Esayi uú pɛɛ n tee rɛ:
Unyinɛ yɛ kucɛsi kóima-i yóólɛ̃ tɛ ani Upíima ncee ritɛ̃iisɛ.
24 Pɛ̃ kapí pɛɛ Yohani kɛ́mɛɛ n tũ yɛ pɛɛ Pifarisi lɛ. 25 Pɛ̃ api pɛɛ u pisɛ rɛ: In
tɛ ái pɔ̃́ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ, ái kɔ pɔ́ɔ Elii, áa kɔ antepu uyɛ̃, yo nnya kaa pɛɛ
pisoi míni wolɛ? 26 Yohani uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Míni kɛ nɛ́ɛ pisoi wolɛ. Amá
unyinɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ nké-i welɛ káni n nyu. 27 U kɛnɛ́pirɛ wemɛlɛ un nɛ́ fe.
Inɛ́soi íi tu rɛ kɛ́ ukunɛ́ɛ́ri nŋmɛ fénnɛ. 28 Petanii kɛyupi kɛɛ Yuritɛɛ mɛtɛ́ŋ
kɛtuŋɛleemɛ kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ ń we kɛ́mɛɛ kɛ lɛ̃ nnɛ́í ai lɛ̃ wai. Kei kɛ Yohani uu yɛ
pɛɛ Yuritɛɛ nkoi kɛ́mɛɛ pisoi míni wolɛ.

Yeesu yɛ Uléécaa Risaŋpipi lɛ

29 Kai kóso n weesi, Yohani uu Yeesu yɛnu un ukɛkúrí wépɔ, uu rɛ: Ani
ripaí, Uléécaa Risaŋpipi yɛɛ yɛ pisoi nnɛ́í akópɛ n lésɛ yɛ ntí. 30 Uyɛ̃ kaḿ
pɛɛ tee rɛ: Unyinɛ yɛ kɛnɛ́pirɛ wemɛlɛ un nɛ́ fe. Uyɛ̃ nɛ pɛ́ɛ welɛ api kɛlenɛ
nɛ̃́ maru. 31 Nɛ pɛɛ lɛ̃ símisilɛ ám nyu úye kɛcirɛ lo. Amá nɛ nkpéni kalɛ
nɛn Isirayɛɛli pikɔ́ míni wolɛ pikɛ́ nɛ u n céri nnya. 32 Yohani uu kɔ kpá rɛ:
Nɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛnlɛ nn kɛyómɛcaa-pɔ súiri yarɛ tilɔ́ɔlã arí nɛ ukɛcáá
tonɛ. 33 Ám pɛɛ kahanɛ n ceri rɛ uyɛɛ úye kɛcirɛ, amá Uléécaa yɛɛ nɛ́ n
tummɛ rɛ kɛ́ pisoi míni wolɛ yɛ nɛ́ maa rɛ: Pɔ́ Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛ̃ nn súiri
nn unyinɛ kɛcáá tonɛ. Uyɛɛ sɔ́nti ukɛ́ Uléécaa Nfaasɔnɛ pisoi hɛ pikɛ́ nkɛmɛɛ́
m pɔlɔlɛ̃. 34 Yohani uu kɔ kpá rɛ: Nɛ nkpéni li yɛnlɛ. Lɛ̃ nnya kam aseéra
lesɛ rɛ uyɛɛ Uléécaa Kɛpipi.

Yeesu pipirɛtiki foi kɛcáá nsímɛ́

35 Kai kóso n weesi, Yohani nɛ upipirɛtiki pitɛ́ pinyinɛ api kɛlɔ̃ kɛ-i n we.
36 Yohani uu Yeesu yɛnu un tɔ́su uu rɛ: Ani ripaí, Uléécaa Risaŋpipi yɛ ntí.
37 Kɛ Yohani pipirɛtiki pitɛ́ pɛ̃ api lɛ̃ n kɔ̃́, api yisi api Yeesu tiki. 38 Yeesu
uú ŋmɛɛlú uu yɛ́nu rɛ pi u tikilɛnlɛ, uu pi pisɛ rɛ: Yo kani wɛ́ɛ́si? Pɛ̃ api kɔ
uyɛ̃ pisɛ rɛ: Yei kaá we, Raapi? Raapi asei nyɛɛ Ucélaa. 39 Uu pɛɛ pi maa rɛ:
Ani kam ani yɛ̃. Api yisi api u tiki apí ha yɛnu kei kuu n sói. Api kɛyáa kɛ̃
ukɛkúrí kei tonɛ. Inyɔ́ɔ́tuŋɛ kɛfi nɛ mɛkpuulũ kumúŋɛ́-i kai lɛ̃ wai.
40 Pipirɛtiki pitɛ́ pɛɛ pɛɛ Yohani nsímɛ́ n kɔ̃́ api yisi api Yeesu tiki, usɛ
yɛɛ Simɔɔ Piyɛɛ uwã Antiree. 41 Antiree uu mɛfoí umáa Simɔɔ piwɛ́laa sĩ́
kɛlenɛ. Uú nɛ u sánɛ uu u maa rɛ: Tɔ Umɛsii yɛnlɛ. Mɛsii asei nyɛɛ uyɛ̃ kɛ
Uléécaa uu n wɛ́ɛ. 42 Uu pɛɛ umáa kpísi uú nɛ Yeesu lɛɛpɔ, Yeesu uú ha u
nyánɛi tíḿḿ uu rɛ: Pɔ́ɔ Yonaasi uŋmánɛ Simɔɔ. Pikɛ́ yɛ nkpéni pɔ́ sée rɛ
Sefaasi. Liasei rɛ Riparɛ.

Yeesu yɛ Filipu nɛ Natanayɛɛli sée

43 Kai kóso n weesi, Yeesu uu hɔ́ rɛ u yɛ́ Kalilee kɛtẽ-pɔ ha. Kuu n tɔ́su, uú
nɛ Filipu sánɛ uu u maa rɛ: A yisi a nɛ́ ritiki. 44 Filipu yɛ Petisayita kɛyupi
ukɔ́ lɛ Antiree nɛ Piyɛɛ mɛcɔ. 45 Filipu pɔ́ɔ kɔ nɛ Natanayɛɛli sánɛ uu u maa
rɛ: Tɔ uyɛ̃ nsímɛ́ mɛɛ Moisi isɛ́ ritɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃, antepuyɛ api kɔ n símisi
yɛnlɛ. Uyɛɛ Yosɛfi uŋmánɛ, Nasarɛti ukɔ́ Yeesu. 46 Natanayɛɛli uu u maa rɛ:
Lisɔnɛ linyinɛ yɛ́ fe ai Nasarɛti-pɔ leerii? Filipu uu u pɛsɛ rɛ: A kam a nɛ
ipɔ́nípɛɛ yɛ̃.
47 Yeesu uu Natanayɛɛli yɛnu un ukɛkúrí sɔ́nɛpɔ uu rɛ: Isirayɛɛli ukɔ́
yíkíyiki ŋmaa yɛ nkó. Uu piyaalukɛ má. 48 Kei kɛ Natanayɛɛli uu pɛɛ Yeesu

pisɛ rɛ: Yei kaa nɛ́ nyu? Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Hái kaá pɛɛ kúfikiyee riyíkí
ń tṹ, nɛ pɛɛ pó nyulɛ Filipu uu kɛlenɛ pó séi. 49 Natanayɛɛli uu pɛɛ Yeesu
maa rɛ: Ucélaa, pɔ Uléécaa Kɛpipi lɛ. Póɔ Isirayɛɛli uyɔɔpi! 50 Yeesu uu u
pɛsɛ rɛ: Néntɛ kam pó ḿ maa rɛ hái kaá pɛɛ kúfikiyee riyíkí ń tṹ kam pó yɛ̃́
nnya kaá nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ? Pó kam aa lɛ̃ litóŋɛ́-tɔŋɛ́ yɛ́nu. 51 Asei kɛcáá, kɛ́ nó
símisi rɛ nó kam ani kɛyómɛcaa yɛ́nu kɛn wúkulɛlɛ̃, piléécaatumɛ pin nɛ̃́
Usoi Kɛpipi kɛcáá tóói pin nɛ kɛyómɛcaa táái pin kɔ nɛ súlaari!

2

Pinósikpikɛ́ anyɑ̃́ nsímɛ́ Kanaa kuyu-pɔ

1 Siyáa sitaani mɛmáá, api pinósikpikɛ́ anyɑ̃́ Kalilee kɛtẽ-pɔ Kanaa kuyu-
i n wai. Yeesu uni un anyɑ̃́ nyɛ-i we. 2 Pi Yeesu nɛ upipirɛtiki pɔ̃́ kɔ kei
kusánɛ séelɛ. 3 Píta apí weri api kumúŋɛ́ kunyinɛ-i tɛnɛ. Úni uu pɛɛ u maa
rɛ: Píta yɛ nɛ pi tɛnɛlɛ. 4 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Unósi! Nɛ nyulɛ, ái póɔ yɛ́ nɛ́
símisi lɛ̃ kam yɛ́ ń wa. Inɛ́tuŋɛ íi kahanɛ n tu. 5 Kei kɛ úni uu pɛɛ upikɛikó
pɛɛ kei ń we maa rɛ: Ani lɛ̃ nnɛ́i kuu nó m pisɛnɛ wa. 6 Mɛpɛ́rɛ́ apɔri akpuulũ
anyinɛ yɛ pɛɛ welɛ. Kei kɛ Pisuifi api yɛ míni wa apí nɛ pimɛcirɛ nyóɔnsɛ.
Mpá kupóri kúye yɛ́ fe aku ánicari atɛ́ nɛ́ɛ ataani * yósu. 7 Yeesu uu upikɛikó
maa rɛ: Ani míni lṹ, ani apóri nnyɛ́ yípũ. Pɛ̃ api mɛsei lúni ai a yípuni aí
wurɛ. 8 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani nkpéni kpɛhɛ̃ aní ha uyɛɛ anyɑ̃́ ilukɛ
kɛcáá m paílɛ̃ pa. Pɛ̃ api kpɛhɛni apí ha u pa. 9 Kapi u ḿ pa, uu lélé míni
mɛn pansɛ píta. Uu nyu kei kɛ píta pɛ̃ api n léeri. Amá pikɛikó pɛɛ n kpɛhɛ̃
apí nɛ hapɔ póɔn n nyu kei kapi n léeri. Kei kɛ uyɛɛ anyɑ̃́ ilukɛ kɛcáá m paílɛ̃
uu pɛɛ unósikó uyɛ̃ sée, 10 uu u maa rɛ: Píta lari-lari kɛ pisoi api yɛ nɛ piníré
kóraanɛ. Pin n lɛ, api pɛɛ pikópɛ lesɛri. Amá píta lari-lari kɛ póɔ yekei aí nɛ
nkpéni tulu!
11 Lɛ̃ kɛ Yeesu uu Kalilee kɛteni-i Kanaa-pɔ mɛwaisaŋa piwai kori. Lɛ̃ kuú
nɛ ummulɛ nyísɛ upipirɛtiki api pɛɛ́ nɛ kɛfa u tɛnɛ. 12 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu nɛ
úni nɛ upimarɛcɔ nɛ upipirɛtiki api yisi api Kapɛrinawum tómpɔ apí ha kei
siyáa sinyinɛ wai, ápi náŋai.

Yeesu yɛ Uléécaa kɛyɔ-i pikpéensɛ lakasɛ
(Matiyee 21:12-13; Mariki 11:15-17; Luki 19:45-46)

13 Kɛ Pisuifi nkpɔ mɛlóó anyɑ̃́ aa nnyáã n wa, Yeesu uu pɛɛ yisi uu
Yerusalɛm tómpɔ. 14 Uu kei Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ pikpéensɛ lɛɛpɔ pin ináa
nɛ isáŋ nɛ alóɔlã yái, picɔ póɔn túntilɛ̃ pin nɛ siwóó foru. 15 Kei kuu íŋmɛ
kpísi uú nɛ nsɛ́i wai uú nɛ pi nɛ piisaŋ nɛ piinaa Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ lákasɛ
apí lelu. Uu piwóófore ataapili láuli, siwóó asi yɛ́káá. 16 Uu pɛɛ pilóɔlãyái
pɔ̃́ maa rɛ: Kɛ́ nté nó paa nfáani, áni kapɛ Unɛ́sáa kɛyɔ kuyáa pansɛsɛ. 17 Kei
kɛ upipirɛtiki api pɛɛ nsímɛ́ mmú mɛɛ Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wólaalɛ̃
léisɛ rɛ:
Hai Uléécaa! Lɛ̃ kam nní kɛpóyɔ ń la yɛ nɛ́ torɛlɛ yarɛ nna.
18 Kei kɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api pɛɛ u pisɛ rɛ: Mɛwaisaŋa mɛ́ye kaa yɛ́ fe aa
wai aá nɛ ró nyísɛ rɛ pɔ ncée málɛ pɔkɛ́ lɛ̃ wa? 19 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Ani
Uléécaa kɛyɔ nkɛ́ fori kɛ́ siyáa sitaani nɛ pimómɛ kɛ pɛsɛ. 20 Api u pisɛ rɛ:
Aŋmɛ̃ afɛɛna nɛ akpuulũ kapí nɛ kɛ́yɔ nkɛ́ mɔ̃́. Kɛ̃ kɛ póɔ músu rɛ pó fe aa
siyáa sitaani nɛ mɔmm? 21 Nɛ́ḿpákanɛ umɛcirɛ kuú pɛɛ́ nɛ lɛ̃ mánɛ kuú

* 2:6 Kupóri kpɛ̃ yɛ́ fe aku aliitiri pílɛ nɛ́ɛ pílɛ nɛ kɛfi nɛ ataani yósu.

nɛ Uléécaa kɛyɔ nkɔ́ símisi. 22 Kɛ Uléécaa uu Yeesu nkpɔ kɛ́mɛɛ n yukusɛ,
upipirɛtiki api pɛɛ léisɛ rɛ u pɛɛ anɔ́ɔ nyɛ̃ malɛ. Api pɛɛ Nlééc aasimɛ́ nɛ anɔ́ɔ
nyɛ̃ kɛ uricuruu uu ḿ ma nɛ kɛfa tɛnɛ.

Yeesu yɛ pisoi kɛmúŋɛ́ nyulɛ

23 Nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyá̃ kumúŋɛ́, Yeesu un Yerusalɛm-i we. Pisoi api
mɛwaisaŋa kuu n wapisi yɛ́nti api pɛɛ́ nɛ kɛfa u tɛnɛ. 24 Amá kɛ Yeesu pɔ́ɔ
pikɛmúŋɛ́ nnéí n nyu nnya, úu nɛ ripɔ́ɔ pi larisi. 25 Ái we rɛ pikɛ́ pisoi kɛcáá
nsímɛ́ u símisi. Uricuruu yɛ lɛlɛɛ sisoipipi sifa-i ń we nyulɛ.

3

Mmɛ̃ kɛ Yeesu nɛ Nikotɛm api n símisi

1 Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ́ we, api yɛ u séi rɛ Nikotɛm. U pɛɛ Pifarisi kunai
kɛ́mɛɛ welɛ un kɔ Pisuifi uwɛ́ɛ́sɛ usɛ unyinɛ. 2 Uu kɛsinɛ kɛnyinɛ Yeesu-i
sĩ́ uú ha u maa rɛ: Ucélaa, tɔ nyulɛ rɛ Uléécaa yɛɛ pɔ́ tummɛ rɛ a rɔ́ céési.
Uléécaa unsá usoi kɛpirɛ n we, úu yɛ́ fe ukɛ́ mɛwaisaŋa mmɛ́ kaa nní n
wai mɛcɔ n wai. 3 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Kɛ́ pɔ́ símisi asei kɛcáá rɛ pinsá úye
pimárɛ rinkpá, úu Uléécaa iyɔɔpi yɛnunɛ. 4 Kei kɛ Nikotɛm uu pɛɛ u pisɛ
rɛ: Íye kapi yɛ́ kɔ fe api usoi yɛɛ pikpurũ ḿ masí pimárɛ kpá? Yarɛ u yɛ́ fe
uu kɔ úni kɛfa-i pɛɛpɔ api kɔ pimárɛ u kpá nɛ́ɛ? 5 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Kɛ́ pɔ́
símisi asei kɛcáá rɛ pinsá míni nɛ Uléécaa Nfaa kɛcáá rintiki pikɛ́ nɛ usoi
pimárɛ rikpá, úu Uléécaa iyɔɔpi yɛnunɛ. 6 Lɛ̃ kɛ kɛsoipipi akɛ m mári yɛ
lisoikɔ́ lɛ. Lɛ̃ kɛ Uléécaa Nfaa nn nfáa n hɛ yɛ Nfáasɔnɛ likɔ́ lɛ. 7 Ái kapɛ pírí
pɔ́ wa rɛ nɛ maa rɛ li pisɛ rɛ pikɛ́ pimárɛ nɔ́ rikpá nnya. 8 Kuyɔ kun yei n
la, kei kaku yɛ m pepu, aa kunnɛ́̃ n kómɛi, amá áa pɛɛ nyu mɛ́ye kaku léeri,
mɛ́ye kaku sĩ́. Limɛcɔ kɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa Nfaa nn nfáa n hɛ pɔ́ɔ kɔ we.
9 Kei kɛ Nikotɛm uu kɔ pipisɛ u rikpá rɛ: Íye kai yɛ́ fe ai lɛ̃ wai? 10 Yeesu
uu u pɛsɛ rɛ: Pɔ Isirayɛɛli kɛtẽ kɛ́mɛɛ ucélaa wɛ́ɛ́sɛ lɛ. Yo nnya káa pɛɛ liasei
kómɛi? 11 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: Kɛ́ pɔ́ símisi asei kɛcáá rɛ lɛ̃ kari n
nyu nkɔ́ kari símisi. Lɛ̃ kari n yɛ́̃ kɛcáá kari aseéra lesɛ. Amá nɔ̃́ áni la nɔkɛ́
arɔ́seéra nyɛ̃ ŋmurɛi. 12 Nɛ yɛ nɛn lɛlɛɛ kɛtẽ nté n wai nsímɛ́ nɔ́ n símisi, áni
yɛ ŋmurɛi. Íye kani yɛ́ pɛɛ fe ani ŋmurɛi in tɛ nɛ lɛlɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n wai
nsímɛ́ nɔ́ símisi? 13 Úka úu píkai kɛyómɛcaa hápaalɛ̃, insá Usoi Kɛpipi kɛɛ
kɛyómɛcaa-pɔ n léeri mɛcirɛ. 14 Moisi yɛ pɛɛ nweni ŋmɔhɔ nɛ iwáa walɛ uu
kucɛsi kóima-i kuna kɛcáá kɔ́lɔ. Limɛcɔ kapi sɔ́nti pikɛ́ Usoi Kɛpipi kuna
kɛcáá rikɔlɔ. 15 Úye un pɛɛ́ nɛ kɛfa u n tɛnɛ, liute ukɛ́ nɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ n yɛ́̃
nnya. 16 Li we rɛ Uléécaa yɛ pisoi mɛyíkíyiki lalɛ hái uú nɛ Ukɛpipi Cirɛníŋɛ
pamɛ rɛ úye un nɛ kɛfa kɛ n tɛnɛ, liute úu kapɛ pɔ, amá ukɛ́ nfáa tɛnɛcirɛ́
yɛ́̃. 17 Asei kɛcáá, Uléécaa úu Ukɛpipi kɛtẽ kɛcáá tummɛ rɛ kɛkɛ́ nɛ pisoi
túhaanɛ likɛ́ nɛ pi kpu. Amá u kɛ tummɛlɛ rɛ kɛkɛ́ piriyu lɔ. 18 Úye un nɛ
kɛfa kɛ n tɛnɛ, Uléécaa úu yɛ́ uyɛ̃ nɛ túhaanɛ likɛ́ nɛ u kpu, amá úye unsá
nɛ kɛfa kɛ n tɛnɛ, Uléécaa yɛ nɛ uyɛ̃ pitúhaanɛ masilɛ rɛ úu Uléécaa Kɛpipi
Cirɛníŋɛ rinyiri nɛ kɛfa tɛnɛ nnya. 19 Lɛlɛɛ n tíyɛsɛ kɛ Uléécaa uú nɛ pisoi n
túhaanɛnɛ yɛɛ rɛ mɛtɛ́í yɛ kɛtẽ kɛcáá léemɛlɛ, kɛ pisoi api mɛwai kópɛ n wai
nnya, api mɛtɛ́í yúlu api pɛɛ kuŋmaha mɛyá̃ n la. 20 Li we rɛ nkó yɛɛ mɛwai
kópɛ n wai yɛ mɛtɛ́í kɔ́hɔlɛ, úu yɛ nɛ mɛ rikɔ, un wuru rɛ ái kapɛ umɛwai
kópɛ yámnɛ. 21 Amá nkó yɛɛ nsímɛ́sei n tíkilɛ̃ yɛ̀ɛ̀ mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ léepɔlɛ likɛ́
nyísɛ rɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ kɛ umɛwai nnéí amɛ léeri.

Yeesu nɛ Yohani

[22] Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu yisi u nɛ upipirɛtiki api Yutee kɛtẽ-mɛ̃ tómpɔ. U nɛ
pɛ̃ api kei siyáa sinyinɛ wai un pisoi míni wolɛ. [23] Yohani pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ Enɔɔ
kuyu-i welɛ uu yɛ pisoi míni wolɛ. Ái kei nɛ Salim kuyu kɛtaa we. Míni yɛ
pɛɛ kei mɛyã́ welɛ. Pisoi pin pɛɛ mɛsɛ́rɛ ukɛmɛɛ sɔ́naapɔ un míni pi wolɛ.
[24] Ápi pɛɛ kahanɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i u n tĩ́ pikɛ́ kpanii. [25] Yohani pipirɛtiki
pinyinɛ nɛ Usuifi unyinɛ api pɛɛ kɛyáa inyɛ́kii kapi yɛ nɛ usoi n nyɔ́ɔnsɛ
kɛcáá nsímɛ́ pásainɛ. [26] Apí nɛ Yohani lɛɛpɔ api u maa rɛ: Ucélaa, pɔ nɔ́ nɛ
utisi uyɛ̃ nɔ́ɔ pɛɛ Yuritɛɛ nkoi mɛtɛ́ŋ-mɛ̃ ń we, aa ukɛcáá aseéra lesɛ léisɛɛ?
Uyɛɛ nní we un míni pisoi wolɛ, pinnɛ́í pin ukɛmɛɛ sɔ́naapɔ! [27] Yohani uu
pi pɛsɛ rɛ: Uléécaa un ńnaŋɛ pɔ́ n hɛ rɛ a nɛ linyinɛ wa mɛcirɛ kaa yɛ fe aa
li wai. [28] Nɔ́rinécúruu yɛ́ fe ani aseéra kɛnɛ́cáá lesɛ rɛ nɛ pɛɛ́ maa rɛ: Ái nɛ́ɛ
Kirisi kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. Amá Uléécaa yɛ nɛ́ tummɛlɛ rɛ kɛ́ nɛ uyɛ̃ kuu n
wɛ́ɛ kɛkpéẽ waimɛ. [29] Nkó yɛɛ unɔ́si n kpísi yɛɛ unɔ́sikɔ́. Amá unɔ́sikɔ́ uyɛ̃
usanɛ pɔ̃́ nɛ yɛ ukɛkúrí n welɛ un unɔ́sikɔ́ mɛtẽ kómɛi lin u láárú. Limɛcɔ
ŋmaa kai nní mɛyíkíyiki nɛ́ láárú, uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nnya. [30] Li nɛ sá
rɛ uyɛ̃ tinyiri tikɛ́ n taálɛ̃, tinɛ́kɔ́ tikɛ́ n cɛpilɛ̃.

Uyɛɛ kɛyɔ́mɛcaa-pɔ n léeri kɛcáá nkɔ́

[31] Nkó yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri yɛ ḿpá úye felɛ. Nkó yɛɛ kɛtẽ nté ń we yɛ
kɛtẽ nté ukɔ́ lɛ. Kɛtẽ nté likɔ́ nsímɛ́ kuu yɛ n símisi. Nkó yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n
léeri yɛ ḿpá úye felɛ. [32] Lɛ̃ kuu n yɛ̃́ uu kɔ kom aseéra kuu lésɛ, amá úka úu
kɔ pɛɛ lɛ̃ kuu ḿ ma ŋmurɛi. [33] Uyɛɛ lɛ̃ kuu ḿ ma n ŋmurɛi yɛ malɛ uu wééri
rɛ Uléécaa yɛ asei lɛ. [34] Li we rɛ Uléécaa nsímɛ́ kuu ḿ ma kɛ uutumɛ uu yɛ
símisi. Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu yɛ uyɛ̃ kuu n tũ Nfáasɔnɛ hɛ ái kumúŋɛ́ má.
[35] Sáa Uléécaa yɛ Ukɛpipi lalɛ uu ḿpá yo kɛanipɛ-i wai. [36] Nkó yɛɛ Uléécaa
Kɛpipi nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ málɛ. Nkó yɛɛ kɛnkɔ́ n kɛ́su úu yɛ́ nfáa
mmɛ̃ yɛ̃. Amá Uléécaa yɛ nɛ u wɔ́laalɛnlɛ.

4

Yeesu nɛ Samarii kuyu unɔsi unyinɛ yɛ we pin símisi

[1] Pifarisi api kóm tɛ Yeesu yɛ pipirɛtiki mɛyã́ yɛnlɛ un kɔ pisoi mɛyã́ míni
wolɛ ai tɔ́su Yohani pikɔ́. [2] Asei kɛcáá, Yeesu ricuruu úu pɛɛ úka míni
wolɛ. Upipirɛtiki pɛɛ yɛ pɛɛ pisoi wolɛ. [3] Kɛ Yeesu uu n kɔ̃́ tɛ lɛ̃ kɛ pisoi api
símaankɛɛ, uu Yutee kɛteni-i yisi uu Kalilee kɛtẽ-mɛ̃ pɛlɛ. [4] Uncee yɛ pɛɛ
kɔ Samarii kɛtẽ-mɛ̃ cɔlɛ nń nɛ kei lompɔ. [5] Uu pɛɛ Samarii kɛyupi kɛnyinɛ
kapi yɛ n sée rɛ Sisaa tulu. Ái kei nɛ kɛcarɛ kɛ̃ kɛ Yakupu uú pɛɛ uuŋmánɛ
Yosɛfi n hɛ kɛtaa we. [6] Kei kɛ Yakupu kɛlukanka akɛ́ pɛɛ́ we. Kɛtúŋɛ́ kɛfi nɛ
mɛtɛ́ kumúŋɛ́ kɛ Yeesu uu kei tuipɔ, nsɛ̃́ nn u pelaalɛ̃, uu pɛɛ kɛlúkanka kɛ̃
kɛkúrí tonɛ.
[7] Samarii kɛtẽ unɔsi unyinɛ uu pínilṹ hapɔ. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ:
A míni nɛ́ hɛ kɛ́ n ntí. [8] Upipirɛtiki pɔ̃́ nɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i lilukɛ-lukɛ
piwɛ́laa halɛ kuyu-pɔ. [9] Samarii kɛtẽ unɔsi uyɛ̃ uu pɛɛ Yeesu maa rɛ: Iye kɛ
pɔ̃́ Usuifi, aa yɛ́ fe aa nɛ̃́ Samarii ukɔ́ maa rɛ kɛ́ míni pɔ́ hɛ pɔkɛ́ n ntí? Pisuifi
nɛ Samarii pikɔ́ ápi yɛ pɛɛ rikɔnɛ. [10] Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Pɔn pɛɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa
uu yɛ n hɛ n nyu, pɔn kɔ pɛɛ uyɛɛ nní pɔ́ m pisɛ rɛ a míni u hɛ n nyu, pɔ́ɔ
yɛ pɛɛ u pisɛ rɛ ukɛ́ míni pɔ́ hɛ, uu pɛɛ míni mɛɛ yɛ nfáa n hɛ pɔ́ hɛ. [11] Unɔ́si
uyɛ̃ uu u maa rɛ: Upíima, kɛlúkanka nkɛ́ ákɛ kusa címú, áa kɔ líka má pɔkɛ́
nɛ lṹ. Iye kaa yɛ́ pɛɛ fe aá nɛ míni mɛɛ yɛ nfáa n hɛ yɛnu? [12] Urɔ́sáayaha
Yakupu yɛɛ kɛlúkanka nkɛ́ nɛ rɔ́ tíyɛ. U nɛ usipipi nɛ uasɛɛlee yɛɛ pɛɛ míni

mɛ̃ n ntílɛ. Yarɛ pɔ músu rɛ pɔ Yakupu felɛ nɛ́ɛ? 13 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Nníré
yɛ́ usoi nkó yɛɛ míni mmɛ́ ń ntí piwai rikpá. 14 Amá nníré ńn píkai nkó kɛ
nɛ́ɛ míni n hɛ uu mɛ níru piwai kpánɛ. Míni mɛ̃ kam u n hɛnɛ yɛ ukɛmɛɛ
pansɛnɛ ńnihɔi mɛɛ yɛ nfáa tɛnɛciré n hɛ. 15 Kei kɛ unósi uyɛ̃ uu pɛɛ u maa
rɛ: Upíima, a mɛpóni mɛ̃ nɛ́ hɛ nnírɛ ńn kapɛ yɛ kɔ piwai nɛ́ rikpá. Pɛɛ́ uyɛ-i,
ái pɛɛ pisɛ rɛ kɛ́ yɛ kɔ nté pínilṹ pɛɛmɛ.
16 Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: A n ŋme a ha upóla séemɛ aá weri. 17 Unósi
uyɛ̃ uu u pɛsɛ rɛ: Ám ula má. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: Pɔ alari málɛ pɔké
rɛ áa ula má. 18 Pila pinupṹ kaa pisɔ́ɔ̃ masí. Nó nɛ utisi uyɛɛ kɔ nkpéni
ń we úu kɔ upóla. Pɔ asei málɛ. 19 Unósi uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Upíima, nɛ yɛ̃
tɛ pɔ antepu lɛ. 20 Tiyópɛ ntí kɛcáá kɛ tɔ̃́ pisaayaha apí pɛɛ Uléécaa yáasi.
Amá nɔ̃́ Pisuifi ani rɛ Yerusalɛm-i kai pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ Uléécaa yáási. 21 Yeesu
uu pɛɛ u maa rɛ: A kɔ̃ tɛ nú unósi, li ituŋɛ inyinɛ-i sóntilɛ, ái pɛɛ pisɛ rɛ
riyópɛ ntí-i nɛ́ɛ Yerusalɛm-pɔ kani yɛ́ɛ́ Sáa Uléécaa yáási. 22 Nɔ̃́ Samarii pikó,
áni Uléécaa uyɛ̃ kani n yáási nyu. Tɔ̃́ Pisuifi yɛ Uléécaa uyɛ̃ kari n yáási
nyulɛ. Tɔ̃́ Pisuifi kɛ́mɛɛ kɛ píyulalɛ api léeri. 23 Amá li ituŋɛ inyinɛ-i sóntilɛ,
ticuruu li pikámɛ masilɛ. Pɛpɛɛ Sáa Uléécaa n yáási yɛ́ɛ́ nɛ piisoi nnɛ́í u
yáási nɛ asei. Pɛpɛɛ lɛ̃ u n yáási kuu wɛ́ɛsi. 24 Uléécaa yɛ Nfáasɔnɛ lɛ. Lɛ̃
nnya, li pisɛ rɛ pɛpɛɛ u n yáási pikɛ́ yɛ nɛ piisoi nnɛ́í ritiki apí nɛ u yáási
nɛ asei. 25 Unósi uyɛ̃ uu pɛɛ Yeesu maa rɛ: Nɛ nyulɛ rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n
wɛ́ɛ yɛ wemɛlɛ. Uyɛ̃ kapi yɛ sée rɛ Kirisi. Un píyei n ka, u yɛ́ linnɛ́í tó riyóó.
26 Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: Nɛ́ɛ nɛ nní pó n símisi, nɛ́ɛ liute uyɛ̃.
27 Yeesu pipirɛtiki api likumúŋɛ́ kpɛ-i tuipɔ, ai nnóɔ pi yipu rɛ pi u yɛ̃
un nɛ unósi unyinɛ símisi nnya. Amá piuka úu kaha ukɛ́ u pisɛ rɛ: Yo kaa
ukɛmɛɛ wɛ́ɛsi nɛ́ɛ yo nnya kaá nɛ u símisi? 28 Unósi uyɛ̃ uu pɛɛ ukɛnintúhu
kei yá uu kuyu pɛlɛ uú ha pisoi símisi rɛ: 29 Ani kam ani usoi unyinɛ yɛ̃ yɛɛ
mɛnɛ́wai nnɛ́í kam n wapisi nɛ́ n kɛ́ɛnkɛɛ. In n la, ái nkpéni uyɛ̃ kɛ Uléécaa
uu wɛ́ɛ? 30 Api pɛɛ kuyu-i léenti api símpɔ apí ha Yeesu lɛɛpɔ.
31 Upipirɛtiki api pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i u kpukɛisɛ rɛ: Ucélaa, a kam a li.
32 Kei kuu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Ilukɛ inyinɛ káni n nyu kam mɛlukɛ má. 33 Kei
kɛ upipirɛtiki api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ pipísɛinɛ lɔ̃ tɛ: Nɛ́ɛ unyinɛ yɛ nɛ ilukɛ
u kalɛ uu le? 34 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Inélukɛ yɛɛ rɛ kɛ́ uyɛɛ nɛ́ n tummɛ
mɛla n wai, kɛ́ kɔ pikɛi pɛ̃ kuu nɛ́ n forii n wai nɛ kɛ́tɔ-pɔ. 35 Nórinɛ́cúruu
nóɔ yɛ maa rɛ: Li tisɛ iwárɛ ina likɛ́ nɛ kúkpaa tu. Kɛ́ nó símisi rɛ ani ńsɔnɛ
ripaí ani yɛ́nu rɛ ilukɛ yɛ sicarɛ-i pipele masilɛ rɛ pikɛ́ i kpasi. 36 Ticuruu
ukpáa yɛ welɛ un uihɛ́ɛ́ yósu, un kɔ ilukɛ kuu n kpási cápinɛntɛ rɛ ikɛ́ nfáa
tɛnɛciré yɛ̃́. Kei kɛ ulukaa nɛ ukpáa apɔɔ aa yɛ́ pɛɛ kɛsɛ̃́ n láárú. 37 Lɛ̃ kɛ́mɛɛ,
mɛyu mmɛ́ yɛ asei lɛ rɛ: Ucɔ yɛɛ yɛ lukɛsi, ucɔ uú kpasi! 38 Nɛ nó tunlɛ rɛ
ani ha kɛcarɛ kɛ-i káni pikɛi píka n wa kɛ́mɛɛ kpasi. Picɔ pɛɛ kei kɛisi, nóɔ
nkpéni weri ani pipikɛi kulaa n le.
39 Samarii pikó mɛyã yɛ nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛlɛ rɛ unósi uyɛɛ maa rɛ: Lɛ̃ nnɛ́í
kam n wa kuu nɛ́ símisi. 40 Lɛ̃ nnya kapi Yeesu-i hápɔ api u pisɛ rɛ ukɛ́
pikɛkúrí kɛtónɛ rikpá. Uu ŋmurei uu pikɛkúrí tonɛ siyáa sitɛ́.
41 Kɛ Yeesu uu uricuruu nɛ unnɔɔ nsímɛ́ pi n símisi nnya, pisoi kulúi
píima picɔ api kɔ nɛ kɛfa u tɛnɛ. 42 Api yɛ pɛɛ unósi uyɛ̃ maa rɛ: Ái nsímɛ́
mmɛ̃ kaa ró n símisi ŋmanɛ nnya karí nɛ kɛfa Yeesu tɛnɛ. Amá tɔ uricuruu
konlɛ un símisi, ari céru rɛ u mɛsei pisoi nnɛ́í Uyulalɛ lɛ. Lɛ̃ nnya karí nɛ
kɛfa u tɛnɛ.

Yeesu yɛ uyóɔpi usóɔ́ca wɛ́ɛsɛ unyinɛ uŋmánɛ pɔisɛ

43 Kɛ Yeesu uu siyáa sitɛ́ sɛ̃ kei n tónɛ, uu yisi uu Kalilee kɛtẽ-mɛ̃ tómpɔ.
44 Yeesu ricuruu yɛ pɛɛ́ maa rɛ: Ápi yɛ antepu úka ukɛtẽ cirɛ-i n waisɛlɛ̃.
45 Amá kuu Kalilee kɛteni-i n tuipɔ, kei pikó yɛ kusánɛ u yɔsilɛ ńsɔnɛ, kɛ pɛ̃
ŋmaa apí pɛɛ Yerusalɛm-pɔ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ ń ha api lɛ̃ nnɛ́ĩ kuu n wa yɛnu
nnya.

46 Yeesu uu pɛɛ Kalilee kɛtẽ-pɔ Kanaa kuyu-i pɛlɛ. Kei kuú pɛɛ wa míni
amɛ pansɛ píta. Uyɔ́ɔpi usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ unyinɛ yɛɛ pɛɛ Kapɛrinawum-pɔ we,
uuŋmánɛ un pɔ́ɔ́lú. 47 Kuu n kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ Yutee kɛtẽ-pɔ yisi uu Kalilee
kɛteni-i hapɔ, uu ukɛmɛɛ sĩ́ uú ha u welu rɛ ukɛ́ Kapɛrinawum hapɔ ukɛ́
uuŋmánɛ yɛɛ nɛ nkpɔ n náási pɔisɛ. 48 Yeesu uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Nɔnsá
mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima n yɛ̃, áni yɛ́ fe nɔkɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ, nɛ́ɛ yo.
49 Uyɔ́ɔpi usɔ́ɔ́ca uyɛ̃ uu Yeesu pɛsɛ rɛ: Upíima, a kɛnɛ́yɔ ha unɛ́ŋmánɛ ukɛ́
kɛlenɛ kpu. 50 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: A n ŋme a kui, upɔ́ŋmánɛ yɛ
nfáa málɛ. Uu Yeesu nsímɛ́ mmɛ̃ ŋmurɛi, uu yisi uú kulu. 51 Kuu nkúlɛcee
n kpísi, upikɛikó apí nɛ u sánɛ api u maa rɛ: Upɔ́ŋmánɛ yɛ nfáa málɛ. 52 Uu
pi pisɛ rɛ: Ituŋɛ íye kumúŋɛ́ kɛ uipiŋɛ ii kutɔsi piwai koraanɛ? Api rɛ: Sé
kɛtúŋɛ́, mɛsɛ kumúŋɛ́ kɛ kupiŋɛtoi aku ukɛcáá le. 53 Usáa uyɛ̃ uu pɛɛ léisɛ rɛ
ituŋɛ iyɛ-i ŋmaa kɛ Yeesu uu sé u maa rɛ: Upɔ́ŋmánɛ yɛ nfáa málɛ. Lɛ̃ nnya
kɛ u nɛ ukɛyɔ pikó nnɛ́ĩ api Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ. 54 Kɛ Yeesu uu Yutee kɛtẽ-pɔ
n léemɛ uu Kalilee kɛteni-i pɛɛri, mɛwaisaŋa lírũ mɛcɔ kuu n wa yɛ mɛ̃.

5

Yeesu yɛ kɛ̃kankáláká kɛnyinɛ pɔisɛ

1 Lɛ̃ mɛmáá, Pisuifi anyã́ anyinɛ yɛ pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i Yerusalɛm-i welɛ.
Yeesu uu yisi uu sĩ́. 2 Kúnipɔrɛ kunyinɛ yɛ kuyu kpɛ-i Isáŋ Tinɔnɔɔ kɛkúrí
welɛ. Pi yɛ kupɔ́rɛ kpɛ̃ Epiree mɛyu kɛ́mɛɛ sée rɛ Pɛtɛsita. Akúsi sipolɛ
sinupṹ kakú má. 3 Pitóikó kulúi, pinyíyɛ nɛ síkankáláká nɛ [pipáíkɔó yɛ
pɛɛ imɛlɛ iyɛ̃ mɛtene fintilɛnlɛ pin mɛ̃́ tɛ míni mɛkɛ́ lémesi. 4 Uléécaatumɛ
unyinɛ yɛɛ pɛɛ kɛyáa kɛyáa súimɛlɛ uu míni pɔkɔi. Utóikó úye un mɛpɔ́kɔi-
maá mɛfoí míni mɛ-i n lompɔ, ḿpá itói íye kuu pɔ́ɔ́lú, u yɛ peilɛ]. 5 Utisi
unyinɛ yɛ pɛɛ kei welɛ. Kuú nɛ m pɔ́ɔ́lúmɛ, li walɛ iŋmɛ̃ itɛ́ íi we afɛɛna. 6 Kɛ
Yeesu uu u n yɛ̃́ un kei finu, uu kɔ kom tɛ kuú nɛ m pɔ́ɔ́lúmɛ ái kusa náŋai,
uu u pisɛ rɛ: Pɔ la pɔkɛ́ peii? 7 Utóikó uyɛ̃ uu u pɛsɛ rɛ: Upíima, ám úka
má rɛ míni mɛn n lémesi ukɛ́ mɛkɛmɛɛ nɛ́ tampɔ. Nɛ yɛ náasilɛ, kɛ́ n tuipɔ,
unyinɛ un nɛ́ fɔsí. 8 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: A yisi a ripɔ́sáŋáápɔrɛ́
kpísi aa sɔ́nɛ. 9 Utisi uyɛ̃ uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ pélu, uu urisáŋáápɔrɛ́ kpísi uu
nsɛ̃́ kápáá. Kɛwɛ́ntɛyaa tuŋɛ́ kaí pɛɛ lɛ̃ wai. 10 Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api utisi uyɛɛ
nní ḿ peí maa rɛ: Nɛni yɛ kɛwɛ́ntɛyaa lɛ. Lɛ̃ nnya irɔ́sé kɛ́mɛɛ, ncée ńn we
rɛ pɔkɛ́ ripɔ́sáŋáápɔrɛ́ cɔ̃. 11 Uu pi pɛsɛ rɛ: Utisi uyɛɛ nɛ́ m pɔisɛ yɛ nɛ́ maa
rɛ: A ripɔ́sáŋáápɔrɛ́ kpísi aa sɔ́nɛ. 12 Api u pisɛ rɛ: Wóo liute uyɛɛ pɔ́ ḿ maa
rɛ: A ripɔ́sáŋáápɔrɛ́ kpísi aa sɔ́nɛ? 13 Uu pi pɛsɛ rɛ úu nkpáni u nyu. Úu
mɛsei fe ukɛ́ u ceri. Yeesu yɛ pɛɛ pisoi riwúí tɛɛ kei ń we kɛ́mɛɛ lompɔlɛ
uú nɛ tómpɔ. 14 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu yisi uu Uléécaa kɛyɔ sĩ́ u nɛ utisi uyɛɛ
ḿ peí apí ha sánɛ. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: Kaa nní ḿ peí, kapɛ kɔ akópɛ
piwai rikpásɛ, lɛ̃ lifee-fee ái kapɛ nɛ pɔ́ n wa nnya. 15 Utisi uyɛ̃ uu pɛɛ sĩ́ uú
ha Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ símisi rɛ Yeesu yɛɛ u pɔisɛ. 16 Lɛ̃ nnya kɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ
api Yeesu pitele wa rɛ yo nnya kuu kɛwɛ́ntɛyaa tuŋɛ́ lɛ̃ wa. 17 Kei kɛ Yeesu
uu pi pɛsɛ rɛ: Unɛ́sáa Uléécaa yɛ nɛ pikɛi kɛcáá welɛ nɛ́ɛn kɔ pikei kɛcáá we.
18 Anɔ́ɔ nyɛ̃ nnya, Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api pɛɛ mɛyã́ piwɛ́laa nɛ ŋmɔ́ɔ́pú rɛ pikɛ́

Yeesu kpu. Ai rɛ kuu kɛwéntɛyaa kɛcáá isé rinlɔ́ɔ́ ŋmanɛ nnya, amá kuu kɔ ḿ maa rɛ Uléécaa yɛ uusaa lɛ, lin pɛɛ nyísɛlɛ̃ tɛ u nɛ uyɛ̃ nɛ sálɛ nnya.

Uléécaa Kɛpipi nnaŋɛ

19 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ nɛ̃́ Uléécaa
Kɛpipi, ám nnénaŋɛ cirɛ nɛ fenɛ ké linyinɛ wa. Lɛ̃ kɛ Unɛ́sáa Uléécaa uu
yɛ n wa am yɛ́nu ŋmanɛ kam yɛ fe am wai. Lɛ̃ nnɛ́í kɛ Unɛ́sáa uu n wai kɛ́
nɛ́ɛ kɔ wai. 20 Sáa Uléécaa yɛ Ukɛpipi lalɛ, uu pɛɛ lɛ̃ nnɛ́í kuu yɛ n wa kɛ
nyísɛntɛ. U kɔ mɛwai mɛɛ mmɛ́ n fe pinyísɛ kɛ kpánɛ likɛ́ pɛɛ nnɔ́ɔ nɔ́ yi.
21 Yarɛ kɛ Unɛ́sáa uu yɛ pikpɔkpɔ n yukusɛ uu nfáa pi hɛ mɛcɔ kɛ Ukɛpipi
akɛ yɛ kɛn píye n la, akɛ pɛ̃ nfáa hɛ. 22 Limɛcɔ, Sáa Uléécaa úu yɛ nɛ úka
túhaanɛ. Amá Ukɛpipi kuu ńnaŋɛ hɛ rɛ kɛkɛ́ nɛ pisoi nnɛ́í túhaanɛ, 23 pisoi
nnɛ́í pikɛ́ nɛ Uléécaa Kɛpipi ríyu n waisɛ yarɛ kapi Uléécaa ríyu n waisɛ
mɛcɔ nnya. Nkó yɛɛ úu Uléécaa Kɛpipi ríyu n waisɛ, úu kɔ Uléécaa yɛɛ kɛ n
tummɛ ríyu waisɛ.
24 Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ nkó yɛɛ yɛ nnɛ́símɛ́ kutu rincɔ uú nɛ uyɛɛ
nɛ́ n tummɛ kɛfa tɛnɛ yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nlɛ. Api nɛ mɛtúhaanɛ u má.
U nkpɔ kɛ́mɛɛ pilɛ́lɛ masilɛ uu nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nu. 25 Asei kam nní nɔ́
símisi rɛ kumúŋɛ́ kunyinɛ yɛ sɔ́ntilɛ, ticuruu ku pikámɛ masilɛ. Pɛɛ́ uyɛ-
i kɛ pikpɔkpɔ api yɛ́ Uléécaa Kɛpipi mɛtɛ̃ n kɔ̃́. Pɛpɛɛ n kɔ̃́ api nfáa yɛnu.
26 Uléécaa yɛɛ nfáa te. Limɛcɔ kuu Ukɛpipi ńnaŋɛ hɛ rɛ kɛkɛ́ nfáa n te. 27 Nɛ
Usoi Kɛpipi lɛ nnya kuu ncée nɛ́ hɛ rɛ kɛ́ nɛ sisoipipi túhaanɛ. 28 Ai kapɛ
nkpáni pírí nɔ́ wa. Kumúŋɛ́ kunyinɛ yɛ sɔ́ntilɛ, pɛpɛɛ n kúlaankɛɛlɛ̃ pikɛ́
mɛnɛ́tɛ̃ kɔ̃, 29 api pɛɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. Pɛpɛɛ piisoi kɛ́mɛɛ lisɔnɛ n wa api
nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nu. Api pɛpɛɛ piisoi kɛ́mɛɛ akópɛ n wa pɔ̃́ nɛ túhaanɛ aí nɛ pi
kpi. 30 Am yɛ́ fe kɛ́ nnɛ́naŋɛ cirɛ nɛ linyinɛ wa. Lɛ̃ kɛ Uléécaa uu nɛ́ ń símisi
kam yɛ nɛ ripaí aḿ nɛ túhaanɛ. Mɛnɛ́túhaanɛ yɛ asei málɛ rɛ ám wɛ́ɛ́si kɛ́
mɛnɛ́la wa nnya, amá uyɛɛ nɛ́ n tummɛ mɛkɔ́ kam wɛ́ɛ́si kɛ́ wa.

Yeesu piseérakɔɔ́

31 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: In tɛ nɛ̃́ ŋmanɛ nɛ́ɛ kɛnɛ́cáá aseéra lesɛ,
nnɔ́ɔmɛ yɛ mu. 32 Amá nɛ úseérakɔɔ́ málɛ yɛɛ aseéra kɛnɛ́cáá n lɛ́sɛ. Nɛ kɔ
nyulɛ rɛ asei kuu símisi. 33 Nɔ pisoi Yohani kɛ́mɛɛ tunlɛ rɛ pikɛ́ kɛnɛ́cáá nkɔ́
kɔ̃́, uu kɔ asei lesɛ uu símisi. 34 Nɛ̃́ ám písɛi rɛ unyinɛ ukɛ́ kɛnɛ́cáá aseéra
lesɛ. Amá nɛ la rɛ likɛ́ nɔ́rinɛ́yu lɔ nnya kam Yohani aseéra kuu kɛnɛ́cáá n
lɛ́sɛ símisi. 35 Yohani pɔ̃́ nɛ we yarɛ kɛ́firáa kapi rinsɛ́, kɛmɛtɛ́í amɛ nɔ́ kpẫii.
Lɛ̃ nnya kani kɛmɛtɛ́í mɛ̃ nnya ituŋɛ inyinɛ-i mpɔ́ɔnarɛ yɛ̃ nkáripi. 36 Amá
aseéra ŋmaa yɛ kɛnɛ́cáá welɛ, an Yohani akɔ́ kuu kɛnɛ́cáá n lɛ́sɛ fe. Lɛlɛɛ nní
pikɛi kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ n forii nɛn wai. Piricuruu ŋmaa pɛɛ aseéra kɛnɛ́cáá
lesɛ rɛ Sáa Uléécaa yɛɛ nɛ́ tummɛ. 37 Unɛ́sáa uyɛɛ nɛ́ n tummɛ yɛ uricuruu
kɛnɛ́cáá aseéra lesɛlɛ. Ani kɛtumɛ umɛtɛ̃ komaalɛ̃, ani kɔ ukɛyu yɛnaalɛ̃.
38 Ani kɔ unsímɛ́ ńsɔnɛ múílɛ̃. Li we rɛ áni nɛ̃́ kɛ Sáa Uléécaa uu n tummɛ
nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃. 39 Nɔ yɛ Nléécaasimɛ́ kɛ́mɛɛ pereilɛ nɔn músu rɛ nɔ́ nkɛmɛɛ
nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ̃́. Ani kɔ̃ tɛ mmɛ̃ cirɛ mɛɛ kɛnɛ́cáá aseéra lesɛ. 40 Ani kɔ pɛɛ́
la nɔkɛ́ kɛnɛ́mɛɛ kam nɔkɛ́ nfáa mmɛ̃ yɛ̃.
41 Ai pisoi ipakarɛ kam wɛ́ɛ́si. 42 Nɛ nɔ́ nyulɛ. Ani nɔ́sinɛ́fa-i Uléécaa
la. 43 Unɛ́sáa rinyiri kaḿ nɛ ka, amá ani piyɔ́ɔ́ nɛ́ yúlu. Amá unyinɛ un
nté nɛ urinyiri n ka, nɔ́ uyɛ̃ yɔsí. 44 Nɔ yɛ n lalɛ nɔkɛ́ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ m
pakarɛntɛnɛ. Ani la Uléécaa ŋmanɛ ukɛ́ nɔ́ m pakarɛntɛ. Lɛ̃ nnya káni yɛ́ fe
nɔkɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ. 45 Ani kapɛ m músu rɛ nɛ́ɛ ha Unɛ́sáa Uléécaa kɛ́mɛɛ

tíyɛsɛnɛ nɔké akópɛ yɛ̃. Amá Moisi uyɛ̃ kaní nɛ ripɔ́ɔ n lááru ́ yɛɛ ha tíyɛsɛnɛ
nɔkɛ́ akópɛ yɛ̃. 46 Kɛnɛ́cáá nsímɛ́ kɛ Moisi uu wɔ́i. Nɔn pɛɛ mɛyíkíyiki Moisi
nsímɛ́ n ŋmurɛi, nɔ́ pɛɛ kɔ nnɛ́kɔ́ ŋmurɛi. 47 Amá in tɛ áni mmɛ̃ kɛ Moisi uu
n wɔ́i ŋmurɛi, íye kani yɛ́ pɛɛ nnɛ́kɔ́ ŋmurɛi?

6

Yeesu yɛ pisoi ákotokú anupũ (5.000) kpínii
(Matiyee 14:13-21; Mariki 6:30-44; Luki 9:10-17)

1 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu Kalilee kupiyɛ kapi yɛ kɔ n sée rɛ Tiperiyaati
mɛnimaa tɛ́ŋ uu ritímɛ ricɔ-mɛ̃ sɨ̃. 2 Pisoi kulúi píima pinyinɛ yɛ pɛɛ u
tikilɛnlɛ, kapi n yɛ̃́ tɛ u mɛwaisaŋa wapisi un pitóikɔ́ pɔisɛntɛ nnya. 3 Kei kɛ
Yeesu uu pɛɛ riyɔ́pɛ ritaá u nɛ upipirɛtiki apí ha tonɛ. 4 Pisuifi nkpɔ mɛlɔ́ɔ́
anyã́ yɛ pɛɛ́ uyɛ-i nyahaimɛlɛ.
5 Yeesu uú weríí uu yɛ́nu rɛ pisoi kulúi píima yɛ ukɛmɛɛ sɔ́naapɔ, uu pɛɛ
Filipu maa rɛ: Yei kari yɛ́ ilukɛ yɛɛ yɛ́ pisoi mpí nnɛ́í mɛlukɛ n tu lɔ? 6 Sikɔ́rí
kuú nɛ lɛ̃ ma uké peẽ uké yɛ̃́ tɛ íye kɛ Filipu uu yɛ́ u pɛsɛ. Uricuruu yɛ pɛɛ
nyulɛ lɛ̃ kuu n wainɛ. 7 Filipu uu u pɛsɛ rɛ: Mpá tɔké nwóóweni mɛpipi
pílɛ pílɛ mɛtɛ́ nɛ ilukɛ lɔ ái nkpáni ḿpá úye nkáripi nkáripi mɛlukɛ tulunɛ.
8 Uupirɛtiki ucɔ, Simɔɔ Piyɛɛ uwã kapi yɛ n sée rɛ Antiree pɔ́ɔ pɛɛ u maa
rɛ: 9 Kɛwã́ ŋmánɛpi kɛnyinɛ yɛ nkɛ́ nté kɛn akpɔ́nɔ́ anupũ nɛ ikpíntomɛ́
itɛ́ múílɛ̃. Yarɛ yo kɛ lɛ̃ ai yɛ́ nkpáni pisoi kulúi píima nkú wa? 10 Kei kɛ
Yeesu uu pɛɛ rɛ: Ani pisoi pɛ̃ maa rɛ pikɛ́ tonɛ. Mɛyúi ámɛ pɛɛ kusa kɛlɔ̃
kɛ-i piyɛ. Api pɛɛ túnti, aí lelu pisoi ákotokú anupũ kumúŋɛ́ (5.000). 11 Kei
kuu akpɔ́nɔ́ kpísi uu akɛcáá Ulɛ́ɛ́caa pɔɔnɛsɛ uu pɛɛ pɛpɛɛ kei ń we a hɔɔnɛ.
Uu kɔ limɛcɔ ikpíntomɛ́ wai, ai pinnɛ́í mɛlukɛ tulu. 12 Kapi pinnɛ́í ń li api
lɛpu, Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ: Ani akéri tɔrɔɔ kɔ́ɔ́i, líka ái kapɛ pɔ.
13 Api akpɔ́nɔ́ anupũ nyɛ̃ kapi n li atɔrɔɔ kɔ́ɔ́i ai anérɛ kɛfi nɛ atɛ́ yipu. 14 Kɛ
pisoi pɛ̃ api mɛwaisaŋa kɛ Yeesu uu n wapisi n yɛ̃́, api pɛɛ́ n símaankɛɛ rɛ:
Mɛsei, usoi nkó yɛɛ antepu kapi n tee rɛ u kɛtẽ kɛcáá sɔ́nti. 15 Yeesu pɔ́ɔ céru
rɛ pi sɔ́ntilɛ pikɛ́ u tɨ̃ pikɛ́ ńnaŋɛ iyɔ́ɔpi u tonsɛ. Uu lɛ̃ nnya riyɔ́pɛ pítaá pɛlɛ
uú ha umɛcirɛ n tũ.

Yeesu yɛ míni kɛcáá sɔ́nɛ
(Matiyee 14:22-33; Mariki 6:45-52)

16 Kai nnyɔ́ɔ́ n wa, Yeesu pipirɛtiki api cɛ́pi apí ha kupiyɛ ritimɛ n we.
17 Api kúninɔi loni api kupiyɛ n tɛ́ŋlɛ̃ pin Kapɛrinawum kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ sɨ̃.
Kɛsinɛ yɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i piwai masilɛ, Yeesu úu kɔ pɛɛ kahanɛ pikɛkúrí
n hapɔ. 18 Kei kɛ mɛyɔ píima mɛnyinɛ amɛ pipépɛ lɔ̃, míni amɛ pɛɛ́ n
tɔɔnkɛɛ. 19 Kapi kúninɔi rintíkíí yarɛ kilomɛtiri pinupũ kumúŋɛ́, api Yeesu
yɛnu un míni kɛcáá sɔ́nɛ un nɛ pikɛkúrí wépɔ, iwamɛ ii pi wai. 20 Kei kɛ
Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Nɛ́ɛ lo, iwamɛ íi kapɛ nɔ́ wa! 21 Api pɛɛ́ n la pikɛ́
kúninɔi kɛ́mɛɛ u kpísi. Amá kúninɔi aku kei nní mɛsɛ nɛ mɛsɛ kei kapi n sɨ̃
tulu.

Tisoiwui yɛ Yeesu wɛ́ɛ́si

22 Kai kóso n weesi, pisoi riwúí tɛɛ kupiyɛ ritimɛ tɛ-i m mɛ́sũ ari yɛ́nu
rɛ kúninɔi kusɛ kpɛɛ yɛ kei n we, Yeesu úu kɔ ku lɔ̃ u nɛ upipirɛtiki pikɛ́
nɛ kɛsɛ̃́ tɔ́mpɔ. Upipirɛtiki ŋmanɛ pɛɛ pɛɛ tɔ́mpɔ. 23 Amá áninɔi acɔ yɛ
pɛɛ Tiperiyaati kɛtẽ-mɛ̃ leemɛlɛ aa kei kɛ Upíima uú pɛɛ akpɔ́nɔ́ kɛcáá
Ulɛ́ɛ́caa m pɔɔnɛsɛ api pɛɛ a le tuipɔ. 24 Kɛ pisoi riwúí tɛ̃ ari n yɛ̃́ tɛ

Yeesu nɛ upipirɛtiki ápi kei we, api pɛɛ piricuruu áninɔi nyɛ̃ loni apí nɛ
Kapɛrinawum-pɔ Yeesu piwɛ́laa sɪ̃.

Yeesu yɛɛ ilukɛ yɛɛ yɛ nfáa n hɛ

25 Api kupiyɛ ritimɛ ricɔ-mɛmpɔ Yeesu lɛɛpɔ api u pisɛ rɛ: Píyei kaa nté
tuimɛ, Ucélaa? 26 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Asei kɛcáá, ké nɔ́ símisi rɛ ái rɛ kani
mɛwaisaŋa kam n wapisi n yɛ̃́ nnya kani né wɛ́ɛ́si, amá kani akpɔ́nɔ́ ńí li
ani lɛpu nnya kani né wɛ́ɛ́si. 27 Áni kapɛ ilukɛ yɛɛ yɛ n fɔ́ni nnya n náási,
amá ani ilukɛ yɛɛ íi yɛ píkai n fɔ́ni ii yɛ kɔ pɛɛ nfáa tɛnɛciré hɛ nnya n náási.
Usoi Kɛpipi kɛɛ yé ilukɛ iyɛ̃ nɔ́ hɛ, li we rɛ Sáa Uléécaa yɛ unwɔi ukɛcáá walɛ.
28 Api u pisɛ rɛ: Íye kari yé wa tɔké nɛ pikei pɛ̃ kɛ Uléécaa uu ńí la piwai n fe?
29 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Uléécaa pikɛi kuu nɔ́ m pisɛ yɛ mpí rɛ ani nɛ uyɛ̃ kuu
n tummɛ kɛfa tɛnɛ. 30 Api u maa rɛ: Mɛwaisaŋa méye kaa yé wa tɔké yɛ̃́ tɔké
pɛ́ɛ nɛ kɛfa pɔ́ tɛnɛ? Mɛwai méye kaa wainɛ? 31 Pirɔ́sáayaha yɛ iléécaalukɛ
kucɛsi kóima-i lilɛ yarɛ kai Nlééca asimé kémɛɛ n wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Ilukɛ yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri kuu pi hɛ rɛ piké li. 32 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ:
Asei kɛcáá, ké nɔ́ símisi ani kóm tɛ ái Moisi yɛɛ iléécaalukɛ nɔ́ hɛ, amá
Unɛ́sáa yɛɛ ilukɛ yɛɛ mɛyíkíyiki kɛyómɛcaa-pɔ n léeri nɔ́ hɛ. 33 Ilukɛ
kɛ Uléécaa uu yɛ n hɛ yɛɛ nní uyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri uu yɛ pisoi
nfáa hɛ. 34 Api u maa rɛ: Upíima, a mɛsɛ́rɛ ilukɛ iyɛ̃ tɔ́ n hɛ.
35 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi símisi rɛ: Nɛ́ɛ nní lɛ̃ ilukɛ iyɛɛ yɛ nfáa n hɛ. Nkɪ̃́
ńn píkai nkó yɛɛ kɛnémɛɛ ńí ka wainɛ. Nníré ńn kɔ píkai nkó yɛɛ nɛ kɛfa né
n tɛnɛ wainɛ. 36 Amá nɛ nɔ́ símisilɛ: Nɔ né yénlɛ, ḿpá nɛ lɛ̃, áni nɛ kɛfa tɛnɛ.
37 Pɛ̃ nnɛ́í kɛ Unɛ́sáa uu né m pa yɛ kɛnémɛɛ sɔ́ntilɛ, ám pikɛcɔpɛ úka mpuri
méyulɛ má. 38 Li we rɛ ám kɛyómɛcaa-pɔ súimɛ rɛ ké mɛnɛ́la wa, amá uyɛɛ
né n tummɛ mɛla kam piwai ka. 39 Uyɛɛ né n tummɛ mɛla yɛ kɔ pɛɛ mmɛ́
rɛ ám kapɛ pɛ̃ kuu né m pa kɛcɔpɛ úka fóm, amá u la rɛ ké ha kɛyáa tɔrɔɔ
kɛtúŋɛ́ nkpɔ kémɛɛ pi yukusɛ. 40 Unɛ́sáa yɛ la rɛ nkó yɛɛ Ukɛpipi n yɛ̃́ uú nɛ
kɛfa kɛ tɛnɛ uké nfáa tɛnɛciré m má. Nɛ kɔ pɛɛ liute kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ nkpɔ
kémɛɛ yukusɛnɛ.
41 Pisuifi api Yeesu nɛ ŋmúlaankɛɛ rɛ u maa rɛ: Nɛ́ɛ nní lɛ̃ ilukɛ iyɛɛ
kɛyómɛcaa-pɔ n léeri nnya. 42 Api pɛ́ɛ m písɛinɛ rɛ: Ái Yosɛfi uŋmánɛ
Yeesuu? Tɔ usáa nɛ úni nyulɛ. Íye kuu yé pɛ́ɛ maa rɛ: Kɛyómɛcaa-pɔ kuu
léeri? 43 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani lɛ̃ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ piŋmúlaankɛɛ
tíyɛ. 44 Úka úu yé fe uké kɛnémɛɛ kam, insá Sáa yɛɛ né n tummɛ yɛɛ nɛ
kɛnémɛɛ u ka. Né kɔ ḿpá úye yɛɛ kɛnémɛɛ ńí ka kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ nkpɔ
kémɛɛ yukusɛ. 45 Li antepuyɛ atɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Uléécaa yé pinnɛ́í céési. Nkó yɛɛ Sáa kutu ríńcɔ uu uicélaa kom, yɛɛ yé
kɛnémɛɛ kam. 46 Lɛ̃ ái nyísɛ rɛ unyinɛ yɛ Sáa yɛnaalɛ̃. Amá uyɛɛ
Uléécaa kémɛɛ n léeri mɛcirɛ yɛɛ u yɛnaalɛ̃. 47 Asei kɛcáá, ké nɔ́ símisi
ani kóm tɛ nkó yɛɛ nɛ kɛfa né n tɛnɛ yɛ nfáa tɛnɛciré málɛ. 48 Nɛ́ɛ ilukɛ
iyɛɛ yɛ nfáa n hɛ. 49 Nɔ́pinɛ́sáayaha yɛ pɛɛ kucɛsi kóima-i maani lilɛ,
ḿpá nɛ lɛ̃, api kɔ pɛɛ kpíni. 50 Ilukɛ iyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri yɛ nnyí
nté. Nkó yɛɛ i n li úu píkai kpinɛ. 51 Nɛ́ɛ ilukɛ iyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n
léemɛ ii yɛ pisoi nfáa hɛ. Mpá úye yɛɛ ilukɛ iyɛ̃ li, nfáa tɛnɛciré kuu
yé yɛ̃́. Inɛ́piŋɛ yɛɛ ilukɛ iyɛ̃ kam u n hɛnɛ. Nɛ i hɛlɛ rɛ kɛtẽ nnɛ́í pisoi
piké nfáa yɛ̃ nnya.
52 Kuu lɛ̃ ḿ ma, Pisuifi api picɛ́ŋaankɛɛ loni pin pimɛcɔpɛcirɛ písɛinɛ rɛ:
Íye nnya kɛ nkó uu yé maa rɛ u yé uipiŋɛ rɔ́ hɛ ari le? 53 Kei kɛ Yeesu uu
pɛɛ pi maa rɛ: Asei kɛcáá, ké nɔ́ símisi ani kóm tɛ nɔnsá Usoi Kɛpipi ipiŋɛ

n li, nɔnsá kɔ kɛmɛnyɛ n ntí, áni nfáa má. 54 Usoi nkó yɛɛ inɛ́piŋɛ n li uu kɔ
mɛnɛ́nyɛ níru yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nlɛ. Nɛ ha kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ
u yukusɛnɛ. 55 Li we rɛ inɛ́piŋɛ yɛ ilukɛ yíkíyiki lɛ, mɛnɛ́nyɛ pɔ́ɔn kɔ liníré-
nirɛ́ yíkíyiki. 56 Usoi nkó yɛɛ inɛ́piŋɛ n li uu kɔ mɛnɛ́nyɛ níru yɛ kɛnɛ́mɛɛ
welɛ nɛ́ɛn kɔ ukɛmɛɛ we. 57 Sáa yɛɛ nɛ́ n tummɛ yɛɛ nfáa ute. Uyɛ̃ nnya kam
nfáa má. Limɛcɔ, úye un inɛ́piŋɛ n li, u nɛ̃́ nnya nfáa yɛnunɛ. 58 Ilukɛ iyɛɛ
kɛyómɛcaa-pɔ n léeri yɛ iyɛ̃. Ii iyɛ̃ kɛ nópinɛ́sáayaha apí pɛɛ n li, ḿpá nɛ lɛ̃,
api kɔ pɛɛ kpíni mɛcɔ we. Amá nkó yɛɛ nnyí n li yɛ mɛsɛ́rɛ nfáa mánɛ.
59 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu uú pɛɛ Kapɛrinawum-pɔ Pisuifi
kuyomɛyáhaalee-i pisoi n céési kuu anɔ́ɔ nyɛ̃ ma.

Tinɔ́ɔ tɛɛ yɛ usoi nfáa tɛnɛcirɛ́ n yɛ́nɛisɛ

60 Kɛ upipirɛtiki api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, pimɛyã api rɛ: Nsímɛ́ mmú yɛ ḿpapɛ
tɔsilɛ. Wóo yɛ́ mmú kutu n cɔlɛ̃? 61 Yeesu uu céru rɛ upipirɛtiki yɛ nsímɛ́
mmɛ̃ kɛcáá ŋmúlaakɛɛlɛ. Uu pɛɛ pi maa rɛ: Li nó ricɔ́ŋlɛ mɛyã́, nɛ́ɛ yo? 62 In
lɛ̃, nɔn píye Usoi Kɛpipi n yɛ̃ kɛn kei kaké pɛɛ ń we pítaá m pɛlɛ ní, íye kai
yɛ́ pɛɛ nó wa? 63 Uléécaa Nfaasɔnɛ mɛɛ yɛ nfáa hɛ. Kɛsoipipi ákɛ yɛ́ líka
fe. Amá anɔ́ɔ nnyɛ́ kam nní nó ḿ ma yɛ Nfáasɔnɛ akó lɛ nyɛɛ yɛ nfáa n hɛ.
64 Amá pinyinɛ ápi nókɛnɛ́cɔpɛ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ. Ai líka nnya kuu lɛ̃ malɛ. U
hái mɛkɛɛ-mɛ pɛpɛɛ ápi n ŋmurɛinɛ nɛ uyɛɛ n sónti uké piláarɔ anipɛ-i u n
wa nyulɛ. 65 Uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Lɛ̃ nnya kam nó maa rɛ úka úu we yɛɛ
yɛ́ n fe uu kɛnɛ́mɛɛ weri insá Unɛ́sáa yɛɛ ncée u hɛ.
66 Kaí nɛ kei n kpísi, upipirɛtiki mɛyã api kɛpirɛ u tɔ ápi yɛ pɛɛ pitíki u
rikpá. 67 Uu pɛɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ pisɛ rɛ: Nɔ̃́ ní, nɔ̃́ áni la nɔkɛ́
tómpɔɔ? 68 Simɔɔ Piyɛɛ uu u pɛsɛ rɛ: Upíima, úye ucɔ kɛ́mɛɛ kari yɛ́ nkpáni
ha? Kɛpómɛɛ́ kɛ nsímɛ́ mɛɛ yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ n hɛ nń we. 69 Tɔ nɛ kɛfa pó
tɛnɛlɛ ari yɛ́nu rɛ pɔ̃́ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ uu tumti. 70 Yeesu uu pɛɛ pi maa
rɛ: Ai nɛ́ɛ nó kɛfi nɛ pitɛ́ mpí wɛ́ɛɛ? Mpá nɛ lɛ̃, usɛ yɛ nókɛnɛ́cɔpɛ kuníri lɛ!
71 Simɔɔ Isikariyɔɔti uŋmánɛ Yutasi nsímɛ́ kuu lɛ̃ símisi. U kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃
usɛ lɛ. Mpá nɛ lɛ̃, uyɛɛ sónti uké piláarɔ anipɛ-i u wa.

7

Yeesu pimarɛcɔ ápi nɛ kɛfa u tɛnɛ

1 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu Kalilee kɛtɛ̃ kɔ́ɔnú. Uu pɛɛ́ ha ukɛ́ Yutee kɛkó
rikɔ́ɔnú rɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ wɛ́ɛ́si pikɛ́ u kpu nnya. 2 Pisuifi anyã́ nyɛ̃
kɛ́mɛɛ kapi yɛ sicáŋíípi kɛ́mɛɛ n sói yɛ kɔ pɛɛ nyahaimɛlɛ. 3 Upimarɛcɔ api
pɛɛ u maa rɛ: A nté yisi aa Yutee kɛtɛ̃-pɔ sĩ́, pipɔ́pirɛtiki pɔ́ɔkɛ́ kɔ pikɛi
kaa n wai yɛ̃! 4 Úka úu yɛ umɛwai m pékesi un kɔ pɛɛ́ la kuyu kukɛ́ u
ceri. Lɛ̃ nnya, a tíyɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í pisoi pikɛ́ mɛpówai mmɛ́ yɛ̃́. 5 Asei kɛcáá,
upimarɛcɔ ricuruu páa pɛɛ kɔ nɛ kɛfa u tɛnɛlɛ̃. 6 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi maa
rɛ: Inɛ́tuŋɛ íi kahanɛ n tu. Amá in nɔ́ɔ, ḿpá ituŋɛ íye yɛ nɛ nó sálɛ. 7 Kɛtɛ̃
nté pisoi ápi nóinɛ́puri yulu, amá pi nɛ̃́ ipuri yululɛ rɛ nɛ we nɛn pi símisi
rɛ pimɛwai ámɛ nyaḿ nnya. 8 Nɔɔkɛ́ n ŋme ani ha anyã́ li. Nɛ̃́ ám kei simpɔ
kɛlenɛ. Inɛ́tuŋɛ íi kahanɛ n tu. 9 Kuu lɛ̃ pisímɛ́ pi ḿ masí, uu Kalilee kɛteni-i
mɛ́suni.

Yeesu yɛ anyã́ kumúŋɛ́ Yerusalɛm-pɔ Uléécaa kɛyɔ-i céési

10 Kɛ Yeesu pimarɛcɔ api anyã́ nyɛ̃ ń ha, uricuruu pɔ́ɔ kɔ yisi uu sĩ́, úu tíyɛ
pikɛ́ u n nyáni, uu pɛɛ n we yarɛ u pékesilɛ. 11 Pisuifi piwɛ́ɛsɛ yɛ pɛɛ anyã́

nyɛ-i u wɛ́laankɛɛlɛ api yɛ pɛɛ rɛ: Yei kuú we? 12 Pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ yɛ pɛɛ
unsímɛ́ ŋmúlaankɛɛnɛlɛ. Pinyinɛ api yɛ rɛ: Usoi sɔnɛ lo. Picɔ api rɛ: Eehei,
pisoi kuu kíraasɛntɛ. 13 Amá úka úu pɛɛ unsímɛ́ símisi likɛ́ n cálɛ̃. Pisuifi
piwɛ́ɛ́sɛ kapí pɛɛ lɛ̃ wuru.
14 Anyɑ̃́ siyaa sin kɛcɔpɛ pitulɛ masí kɛ Yeesu uu Uléécaa kɛyɔ ha uú ha
n céési. 15 Ai Pisuifi pírí wai api yɛ pɛɛ rɛ: Usoi nkó úu icélaa íka yɔsí,
íye kai pɛɛ wa kuú nɛ nní ńsɔnɛ Nléécaasimɛ́ nyu? 16 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ:
Icélaa nnyí kam nní pisoi m pálɛ̃ íi kɛnɛ́mɛɛ léeri, amá Uléécaa yɛɛ nɛ́ n
tummɛ kɛ́mɛɛ kii léeri. 17 Úye un n la ukɛ́ Uléécaa mɛla wa, u yɛ́ céri rɛ
Uléécaa kɛ́mɛɛ kɛ icélaa nnyí ii léeri nɛ́ɛ nnɛ́nɔ́ɔsimɛ́ cirɛ yɛ mu. 18 Nkó yɛɛ
unnɔɔsimɛ́ cirɛ n símisi yɛ lalɛ pikɛ́ ríyu u waisɛ. Amá nkó yɛɛ ń la pikɛ́
uyɛɛ u n tummɛ ríyu waisɛ yɛ asei málɛ. Nnɔ́ɔmɛ ńka ńn ukɛmɛɛ́ we. 19 Nté
Moisi yɛ isé nɔ́ pa má? Nɔ́ úka úu kɔ pɛɛ isé iyɛ̃ tikilɛ̃. Yo nnya kani pɛɛ́ la
nɔkɛ́ nɛ́ kpu? 20 Pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ api u pɛsɛ rɛ: Pɔ kuníri héesilɛ. Wóo la
ukɛ́ pɔ́ kpu?
21 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Mɛwai mɛsɛ kam wa ai nɔ́nnɛ́nɛ́í pírí wai.
22 Moisi yɛɛ isé nɔ́ pa rɛ ani yɛ siwántisi kérii, ái kɔ pɛɛ uyɛɛ nɛ li kori, hái
nɔ́pinɛ́kpurɛ foí-mɛ kai léeri. Ani kɔ ŋmurɛi, hái ricuruu ani yɛ kɛwɛ́ntɛyaa
tuŋɛ́ usoi ké. 23 In tɛ nɔ yɛ ŋmurɛi ani kɛwɛ́ntɛyaa tuŋɛ́ kɛwántisi ké, ái
kɔ pɛɛ Moisi isé kani rilɔ́ɔ́, yo nnya kani pɛɛ́ nɛ nɛ́ wɔ́laalɛ̃ tɛ nɛ kɛsoipipi
nɛ kɛriyu kɛwɛ́ntɛyaa tuŋɛ́ pɔisɛ? 24 Ani kapɛ yɛ usoi kɛyu ripaí aní nɛ u
túhaanɛ, amá ani yɛ asei kɛmúŋɛ́ ritiki aní nɛ túhaanɛ.

Pisoi yɛ pimɛcirɛ pisɛi rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛɛ?

25 Yerusalɛm pikɔ́ pinyinɛ api rɛ: Ai utisi nkó kapi wɛ́ɛ́si pikɛ́ kpuu?
26 Uyɛɛ nkó un nɛ uripɔɔ símisi lin cálɛ̃, úka úu kɔ ríka u ma! Yarɛ pirɔ́yɔ́ɔpi
yɛ cerilɛ rɛ mɛsei uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɛ́ɛ? 27 Tɔ nkó pɔ̃́ kɛleemɛ nyulɛ.
Amá uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ un píyei n ka, úka úu yɛ́ céri mɛ́ye kuu léeri.
28 Yeesu yɛ pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i welɛ un likumúŋɛ́ kpɛ-i céési. Uu pupɛi
rɛ: Mɛsei kani nɛ́ nyu nɔn kɔ kɛnɛ́leemɛ nyu, nɛ́ɛ yo? Mpá nɛ lɛ̃, ái mɛnɛ́la
kɛcáá kań nɛ ka. Amá uyɛɛ nɛ́ n tummɛ yɛ asei málɛ. Ani uyɛ̃ nyu. 29 Nɛ̃́ nɛ
u nyulɛ. Ukɛmɛɛ́ kam léeri. Uyɛɛ nɛ́ tummɛ. 30 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ ḿ ma nnya,
api pɛɛ́ n la pikɛ́ u tɨ̃́. Amá úka úu kaha ukɛ́ u rica, kɛ uituŋɛ íi pɛɛ kahanɛ
nní n tu nnya. 31 Pisoi mɛyɑ̃ api riwúí tɛ̃ kɛcɔpɛ nɛ kɛfa u tɛnɛ apí maa rɛ:
Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ un píyei n ka, yarɛ u yɛ́ mɛwaisaŋa wapisi ai tɔ́su
lɛ̃ kɛ utisi nkó uu nní n wapisii?

Pi Uléécaa kɛyɔ pimɛ́rɛ́ pinyinɛ tũ tɛ pikɛ́ ha Yeesu tɨ̃́

32 Pifarisi api lɛ̃ kɛ pisoi api riwúí kɛ́mɛɛ Yeesu kɛcáá ń wɛirɛsɛntɛnɛ kom.
Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi api pɛɛ Uléécaa kɛyɔ
pimɛ́rɛ́ pinyinɛ tum tɛ pikɛ́ ha Yeesu tɨ̃́. 33 Yeesu uu pɛɛ rɛ: Nkáripi kɛ tɔ́
nɛ nnɔ̃́ ari kɛtónɛ kpánɛ am pɛɛ limɛmáá uyɛɛ nɛ́ n tummɛ kɛ́mɛɛ pɛlɛ. 34 Nɔ́
kam ani nɛ́ wɛ́ɛ́si, amá áni yɛ́ pɛɛ nɛ́ yɛ̃́. Li we rɛ áni yɛ́ fe nɔkɛ́ kei kam yɛ́
ha ń we ha. 35 Pisuifi api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ m písɛinɛ rɛ: Yei kuu sɨ̃́ kári yɛ́
fe tɔkɛ́ u yɛ̃? Nɛ́ɛ Pisuifi pɛɛ Pikirɛki kɛtɛ̃ kɛcáá n yɛkaalɛ̃ kɛ́mɛɛ kuu sɨ̃́ ukɛ́
ha Pikirɛki n céési? 36 Tɛ íye kuu nní maa rɛ: Nɔ́ kam ani nɛ́ wɛ́ɛ́si, amá áni
yɛ́ pɛɛ nɛ́ yɛ̃́. Li we rɛ áni yɛ́ fe nɔkɛ́ kei kam yɛ́ ha ń we hapɔ?

Mini mɛɛ ámɛ yɛ pikai n hɔsi

37 Anyɑ̃́ kɛyaa tɔrɔɔ kɛɛ sinnɛ́í kɛcɔpɛ kɛyáa piima. Kɛ̃ kɛ Yeesu uu pisoi
kɛyu-i nyɛrɛ uu pupɛi rɛ: Nníré nn úye n we, ukɛ́ kɛnɛ́mɛɛ kam ukɛ́ míni

n ntí. 38 Míni mɛɛ yɛ nfáa n hɛ yɛ́ nkó yɛɛ nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ kɛ́mɛɛ n leerilɛ
mɛn wɔ́lu yarɛ ńnihɔi, yarɛ kai Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ mɛcɔ.
39 Uléécaa Nfaasɔnɛ kɛ pɛpɛɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛ api yɛ́ ń yɔsí nkɔ́ kɛ Yeesu uu
lɛ̃ símisi. Api pɛɛ kahanɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i Nfáasɔnɛ n yɔsí, kɛ Uléécaa úu pɛɛ
kahanɛ Yeesu ríyu n waisɛ nnya.

Pisoi yɛ anɔ́ɔ akɔ́ akɔ́ Yeesu kɛcáá símaankɛɛ

40 Kɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ kɛcɔpɛ pinyinɛ api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, api rɛ: Mɛsei
usoi nkó yɛɛ antepu uyɛɛ pɛɛ n sɔ́nti. 41 Picɔ pɔ́ɔ rɛ: Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ.
Kei kɛ picɔ pɔ́ɔ kɔ rɛ: Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ yɛ́ fe uu pɛɛ Kalilee-pɔ leerii?
42 Nté li Nlééćaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ yɛ Tafiti kɛpirɛ̃ lɛ? Pɛtɛlɛhɛm kuyu-i kɛ Tafiti uú
pɛɛ ń we kapi u marunɛ. 43 Lɛ̃ nnya kɛ pisoi api Yeesu kɛcáá anɔ́ɔ akɔ́
akɔ́ símaankɛɛ. 44 Pinyinɛ yɛ pɛɛ pikɛcɔpɛ lalɛ pikɛ́ u tĩ́, amá úka úu
pɛɛ kaha ukɛ́ u rica.

Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ Yeesu kɛsi

45 Uléécaa kɛyɔ pimɛ́rɛ́ api yisi api pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa
piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi kɛ́mɛɛ pɛlɛ. Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ
Pifarisi api pi pisɛ rɛ: Yo nnya káni u tĩ́ nɔkɛ́ nɛ kam? 46 Api pi pɛsɛ rɛ:
Nɛ kɛweesi, usoi úka úu símaalɛ̃ yarɛ usoi nkó mɛcɔ. 47 Kei kɛ Pifarisi api
pɛɛ pi pisɛ rɛ: Yarɛ nɔ̃́ nɛ kɔ tíyɛlɛ uu kɔ nɔ̃́ feriyɛɛ? 48 Yarɛ pirɔ́yɔ́ɔpi nɛ tɔ̃́
Pifarisi kɛcɔpɛ usɛ unyinɛ yɛ nɛ kɛfa u tɛnɛlɛ nɛ́ɛ? 49 Amá risoiwuí ntí tɛɛ
nní u n tíkilɛ̃ ári isé nyu. Uléécaa yɛ lɛ̃ nnya anɔ́ɔ ri walɛ.
50 Pifarisi kɛcɔpɛ usɛ kapi yɛ n sée rɛ Nikotɛm yɛ pɛɛ kei welɛ. U pinyinɛ-
i Yeesu kɛ́mɛɛ hápaalɛnlɛ. Uyɛɛ pi maa rɛ: 51 Irɔ́sé íi ncée hɛ rɛ pikɛ́ usoi
akópɛ pa ápi kahanɛ unkɔ́ n kõ, nɛ́ɛ ápi kahanɛ n ceri lɛ̃ kuu n wa. 52 Kei
kapi pɛɛ u pisɛ rɛ: Nɛ́ntɛ pɔ̃́ nɛ kɔ nkpéni Kalilee ukɔ́ lɛ, nɛ́ɛ yo. A ńsɔnɛ
Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́ɛ̃ aa kóm tɛ antepu úka úu píkai Kalilee-pɔ leemɛlɛ̃.
53 [Lɛ̃ mɛmáá, ḿpá úye uu yisi uú kulu.

8

Lɛ̃ kɛ Yeesu uu unɔ́si unyinɛ yɛɛ iwásá n wa ḿ ma

1 Kɛ pisoi api n kúũ, Yeesu pɔ́ɔ yisi uu Olifiyee rikúú taá. 2 Uu kɛmarɛsinɛ
yisi uu Uléécaa kɛyɔ-i pɛlɛ, pisoi api u kálaapɔ. Uu pɛɛ́ tonɛ uu pi n céési.
3 Kei kɛ isé picélaa nɛ Pifarisi apí nɛ unɔ́si unyinɛ hapɔ rɛ pi u torilɛ un
iwásá wai. Api riwúí kɛcɔpɛ u nyɛrɛsɛ, 4 api Yeesu maa rɛ: Ucélaa, pi unɔ́si
nkó tórilɛ un iwásá wai. 5 Moisi yɛ isé rɔ́ pa rɛ tɔkɛ́ yɛ lipinɔsi pɛ̃ aparɛ tapisi
tɔkɛ́ kpu. N-ye kɛ pɔ́ɔ yɛ̃́?
6 Tinɔ́ɔ kapi lɛ̃ wɛ́ɛ́si nnya kapi lɛ̃ u pisɛ pikɛ́ nɛ nnyinɛ n yɛ̃́ pikɛ́ nɛ pitele
u n wa nnya. Amá Yeesu uú pɛ, uu kɛnípɛpi nɛ ntaai kɛ́mɛɛ piwɔ́lɛ kápáá.
7 Kapi ń we pin pipísɛisɛ nɛ kɛ́yu u mahani nnya, Yeesu uu yisi uu kɛcírɛ
nyɛrɛ uu pi maa rɛ: Uyɛɛ úu nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ nkɛ́-i akópɛ n wailɛ̃ ukɛ́ mɛfoí
riparɛ u tɔ́ɔ́ri. 8 Uu kɔ pípɛ kpá uu ntaai kɛ́mɛɛ piwɔ́lɛ nɔŋ́. 9 Kapi anɔ́ɔ nyɛ̃
n kɔ̃́, piwɛ́ɛ́sɛ api pinnéí kpíi usɛ usɛ. Piwɛ́ɛ́sɛ kaí nɛ kori aí nɛ siwã́ páálá, ai
pɛɛ nkpéni unɔ́si uyɛ̃ mɛcirɛ kɛcɔpɛ yá, u nɛ Yeesu pin we. 10 Yeesu uu pɛɛ
yisi uu nyɛrɛ uu u pisɛ rɛ: Unɔ́si, yei kapí we? Úka úu akópɛ pɔ́ paa? 11 Uu
u pɛsɛ rɛ: Úka úu we, Upíima. Yeesu uu u maa rɛ: Nɛ̃́ ám kɔ akópɛ pɔ́ panɛ.
A n ŋme aa tɔ́mpɔ. Amá kapɛ kɔ akópɛ piwai rikpá.]

Yeesu yɛɛ pisoi nnɛ́i mɛtɛ́i

12 Yeesu uu kɔ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ pimáa kpá rɛ: Nɛ̃ nɛ pisoi nnɛ́í mɛtɛ́í lɛ.
Nkó yɛɛ nɛ́ n tíkilɛ̃ úu píkai kuŋmaha kɛ́mɛɛ sɔ́nɛnɛ, amá mɛtɛ́í mɛɛ yɛ nfáa
n hɛ kuu yɛ́ m má. 13 Kei kɛ Pifarisi api pɛɛ u maa rɛ: Pɔ́ɔ ripɔ́cúruu kɛpɔ́cáá
aseéra lesɛ. In lɛ̃, ái nsímɛ́sei kaa símisi. 14 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Mpá kam
tinɛ́cúruu kɛnɛ́cáá nsímɛ́ n símisi, nsímɛ́sei yɛ mu. Li we rɛ nɛ nyulɛ kei
kam n léeri nɛ kei kam n sɩ̃. Amá nɔ̃́ áni nyu kei kam n léeri nɛ kei kam
n sɩ̃. 15 Sisoipipi mɛtúhaanɛ mɛcɔ kɛ nɔ́ɔ túhaanɛ. Nɛ̃́ ám úka nɛ túhaanɛ.
16 Amá in tɛ nɛ nɛ unyinɛ túhaanɛ, asei kam tíkilɛ̃ nɛn nɛ u túhaanɛ. Li we
rɛ ái mɛnɛ́círɛ nɛ́ɛ nɛ u túhaanɛ, tó nɛ Unɛ́sáa yɛɛ nɛ́ n tummɛ yɛ pi. 17 Li
nɔ́inɛ́sé kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ pisoi pitɛ́ pin linyinɛ kɛcáá nsɛ n símisi, nsímɛ́sei
yɛ mu. 18 Nɛ̃́ nɛ rinɛ́cúruu kɛcáá aseéra lesɛlɛ, Unɛ́sáa yɛɛ nɛ́ n tummɛ un kɔ
kɛnɛ́cáá aseéra lesɛ. 19 Api pɛɛ u pisɛ rɛ: Yei kɛ Upɔ́sáa uú we? Yeesu uu pi
pɛsɛ rɛ: Áni nɛ́ nyu áni kɔ Unɛ́sáa nyu. Nɔn pɛɛ nɛ́ n nyu, nɔ́ kɔ pɛɛ Unɛ́sáa
pɔ̃́ kɔ n nyu. 20 Yeesu yɛ anɔ́ɔ nnyɛ́ malɛ un Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ awɔ́ɔ́takai
kɛyúrí we un Nléécaasimɛ́ céési. Kɛ uituŋɛ íi pɛɛ kahanɛ n tu nnya, úka úu
u tɩ̃.

Áni yɛ́ fe nɔkɛ́ kei kam n símpɔ ha

21 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɛ tɔ́sulɛ. Nɔ́ kam ani nɛ́ wɛ́ɛsi áni yɛ́ nɛ́
yɛ̃́, aní nɛ nɔ́anɛ́kópɛ kpíni. Áni yɛ́ fe nɔkɛ́ kei kam n símpɔ ha. 22 Pisuifi
api pɛɛ pimɛcirɛ m písɛinɛ rɛ: Kuu nní m maa rɛ ári yɛ́ fe tɔkɛ́ kei kuu n
símpɔ ha, yarɛ u lalɛ ukɛ́ umɛcirɛ kpu nɛ́ɛ? 23 Yeesu uu pi maa rɛ: Nɔ̃́ nɛ
mɛtene nté pikɔ́ lɛ, nɛ́ɛn kɛcáá-pɔ ukɔ́. Nɔ̃́ nɛ kɛtẽ nté pikɔ́ lɛ, nɛ̃́ ám kɛtẽ nté
ukɔ́. 24 Lɛ̃ nnya kam nɔ́ maa rɛ nɔnsá n ŋmurei rɛ nɛ́ɛ ḿpá píyei uwee, nɔ nɛ
nɔ́anɛ́kópɛ kpíninɛ. 25 Kei kapi pɛɛ u pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ mpíí úye kɛcirɛ? Yeesu uu
pi pɛsɛ rɛ: Tɛ íye kam mpíí mɛkɛɛ-mɛ nɔ́ símaari? 26 Nɛ nɔ́kɛnɛ́cáá nsímɛ́
málɛ mɛyã́ kɛ́ símisi kɛ́ kɔ nɛ nɔ́ túhaanɛ. Amá mmɛ̃ kam uyɛɛ nɛ́ n tummɛ
kɛ́mɛɛ n kɔ̃́ ŋmanɛ kam pisoi símisi. Asei kɛ uyɛ̃ uu símisi.
27 Amá ápi nkpáni céri rɛ Usáa nsímɛ́ kuu símisi. 28 Yeesu uu pɛɛ pi maa
rɛ: Nɔn píyei Usoi Kɛpipi rintaásɛ, nɔ́ pɛɛ céri rɛ nɛ́ɛ ḿpá píyei uwee. Nɔ́ kɔ
ceri rɛ ám linɛ́kɔ́ cirɛ líka wai, amá lɛ̃ kɛ Sáa uu nɛ̃́ n céesi kam símisi. 29 Tɔ́
nɛ uyɛɛ nɛ́ n tummɛ tɔ́ɔ kɛsɛ̃́ we. Lɛ̃ kuu ń la ŋmanɛ kam yɛ wa. Lɛ̃ nnya, úu
nɛ́ riyá kɛ́ mɛnɛ́círɛ n we. 30 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ n símisi, pisoi mɛyã apí nɛ kɛfa
u tɛnɛ.

Pisoi pɛɛ pimɛcirɛ n te nɛ pilási

31 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ Pisuifi pɛɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛ maa rɛ: Nɔn nnɛ́símɛ́
n tikilɛ̃, nɔ pinɛ́pirɛtiki yíkíyiki lɛ. 32 Nɔ́ pɛɛ nsímɛ́sei ceri, nsímɛ́sei mmɛ̃
nn tíyɛsɛ ani nɔ́mɛnɛ́círɛ n te. 33 Api u pɛsɛ rɛ: Tɔ Apiraham siyasɛ lɛ, ári
kɔ píkai unyinɛ ilasi tonɛlɛ̃. Yo nnya kaa pɛɛ rɛ: Nɔ́ kam ani nɔ́mɛnɛ́círɛ n
te? 34 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ usoi nkó yɛɛ akópɛ
n wai yɛ akópɛ ulasi lɛ. 35 Ulási úu yɛ mɛsɛ́rɛ kɛ́yɔ kɛ-i kapi u m múílɛ̃ n
we. Úyɔpipi yɛɛ yɛ mɛsɛ́rɛ kɛ́yɔ-i n we. 36 Lɛ̃ nnya, Kɛpipi kɛn ilási kɛ́mɛɛ
nɔ́ n lesɛ, nɔ mɛyíkíyiki nɔ́mɛnɛ́círɛ telɛ. 37 Nɛ nyulɛ rɛ nɔ Apiraham siyasɛ
lɛ. Amá nɔ kɔ pɛɛ́ la nɔkɛ́ nɛ́ kpu rɛ áni nnɛ́símɛ́ ŋmurei nnya. 38 Lɛ̃ kɛ nɛ́ɛ
Unɛ́sáa kɛ́mɛɛ n yɛ̃́ nkɔ́ kɛ nɛ́ɛ símisi. Lɛ̃ kɛ nɔ́ɔ kɔ nɔ́unɛ́sáa kɛ́mɛɛ n kɔ̃́ kɛ
nɔ́ɔ kɔ wa. 39 Api u pɛsɛ rɛ: Apiraham yɛ urɔ́sáa lɛ. Yeesu uu pi maa rɛ:
In tɛ nɔ Apiraham sipipi lɛ, ani Apiraham mɛwai n wai. 40 Mɛnɛ́wai nnɛ́í
yɛɛ rɛ kɛ́ nsímɛ́sei kam Uléécaa kɛ́mɛɛ n kɔ̃́ nɔ́ ritɛ́ŋsɛ. Amá ḿpá nɛ lɛ̃, nɔ
kɔ pɛɛ wɛ́ɛsilɛ nɔkɛ́ nɛ́ kpu. Apiraham úu pɛɛ lɛ̃ wai! 41 Amá nɔ́unɛ́sáa sei

mɛwai mɛcɔ kɛ́ nɔ́ɔ wai. Kei kapi pɛɛ Yeesu pɛsɛ rɛ: Ari siwásánkaipipi.
Usáa usɛ kóló kari má. Uyɛɛ nní Uléécaa. 42 Yeesu uu pi maa rɛ: Uléécaa
un pɛɛ mɛsei Nɔ́unɛ́sáa, nɔ yɛɛ pɛɛ nɛ́ n la rɛ ukɛmɛɛ kam léeri nɛn kɔ uyɛ̃
nnya nté we. Ái mɛnɛ́la kɛ́mɛɛ kańı ka. Uyɛɛ nɛ́ tummɛ. 43 Yo nnya káni lɛ̃
kam nɔ́ n símisi asei kɔ́mɛi? Káni yɛ́ n fe nɔkɛ́ nnɛ́nɔ́ɔsimɛ́ kutu rińcɔ nnya
yɛ ni. 44 Kuníri kpɛɛ nɔ́unɛ́sáa. Nɔ́unɛ́sáa mɛla kani kɔ la nɔkɛ́ n wai. Hái
mɛkɛɛ-mɛ kuu usoikɔ̋. Úu yɛ asei ritiki. Li we rɛ asei áa ukɛmɛɛ́ we. U yɛ un
nnɔ́ɔmɛ n wai kaí nɛ u sá. U unɔ́ɔmɛ lɛ. Uyɛɛ kɔ nnɔ́ɔmɛ nnɛ́i riyíkí. 45 Kai
nní lɛ̃ ń we nnya káni yɛ nsímɛ́sei kɛ nɛ́ɛ n símisi ŋmurɛi. 46 Nɔ́ úye yɛɛ yɛ́
fe uu nɛ́ nyísɛ rɛ nɛ akɔ́pɛ wa? In tɛ nsímɛ́sei kam símisi, yo nnya káni pɛɛ́
nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ? 47 Usoi nkó yɛɛ Uléécaa ukɔ́, yɛ̀ɛ̀ Uléécaa nsímɛ́ kutu ricɔlɛ.
Kɛ nɔ̃́ áni nní upikɔ́ nnya káni Uléécaa Nsímɛ́ kutu cɔlɛ̃.

Yeesu nɛ Apiraham kɛcáá nsímɛ́

48 Pisuifi api pɛɛ Yeesu pɛsɛ rɛ: Ái tɔ mɛsei alari málɛ tɔkɛ́ maa rɛ pɔ
Samarii ukɔ́ lɛ aa kɔ aníri hɛ́ɛ́sii? 49 Uu pi pɛsɛ rɛ: Ám aníri hɛ́esi, amá
Unɛ́sáa kam tíyu waisɛ, nɔ́ɔn pɛɛ tinɛ́kɔ́ kɔ́pu! 50 Ám wɛ́ɛ́si kɛ́ rinɛ́cúruu
ríyu waisɛ. Unyinɛ yɛɛ wɛ́ɛ́si ukɛ́ ríyu nɛ́ waisɛ. Uyɛɛ kɔ utúhaanɛ. 51 Asei
kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nkó yɛɛ nnɛ́símɛ́ rimmúlú úu píkai kpinɛ.

52 Kei kɛ Pisuifi api pɛɛ u maa rɛ: Tɔ nkpéni mɛyíkíyiki yɛ́nlɛ rɛ pɔ aníri
hɛ́esilɛ. Apiraham yɛ kpulɛ, antepuyɛ pɔ́ɔ kɔ kpíni. Pɔ́ɔ pɛɛ nkpéni rɛ nkó
yɛɛ mpɔ́símɛ́ rintíki úu píkai kpinɛ! 53 Yarɛ pɔ̃́ nɛ urɔ́sáa Apiraham yɛɛ n
kpu fɛlɛ nɛ́ɛ? Antepuyɛ pɔ̃́ nɛ kɔ kpínlɛ. Yarɛ pɔ́ɔ pɛɛ úye? 54 Yeesu uu pɛɛ
pi pɛsɛ rɛ: In tɛ nɛ́ɛ rinɛ́cúruu ríyu waisɛ, ám yɛ́ ríyu yɛ̃. Amá Unɛ́sáa uyɛ̃
kani ḿ maa rɛ uyɛɛ Nɔ́unɛ́léécaa yɛɛ ríyu nɛ́ waisɛ. 55 Áni kɔ pɛɛ u nyu. Amá
nɛ̃́ nɛ u nyulɛ. Nɛn m maa rɛ ám u nyu, nɛ lɛ̃ walɛ nɔ́mɛnɛ́cɔ unɔ́ɔmɛ. Amá nɛ̃́
nɛ u nyulɛ nɛn kɔ unsímɛ́ tíkilɛ̃. 56 Nɔ́unɛ́sáa Apiraham yɛ pɛɛ́ nɛ mpɔ́ɔnarɛ
cuunkɛɛlɛ rɛ u yɛ́ kam uu kɛnɛ́kámɛyaa yɛnu. Uu kɔ mɛsei kɛ yɛnu, urikiŋ
ari níŋɛsi hái. 57 Kei kɛ Pisuifi api pɛɛ u pisɛ rɛ: Páa kahanɛ nkpáni iŋmɛ̃
kuwóó n tu, pɔn pɛɛ tee rɛ pɔ Apiraham yɛnaalɛ̃, nɛ́ɛ yo? 58 Yeesu uu pi
maa rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ Apiraham ukɛ́ kɛlenɛ ń we, nɛ̃́ nɛ pɛɛ́
welɛ. 59 Kei kapi pɛɛ aparɛ kpísi rɛ pikɛ́ u tapisi. Amá uú nɛ pi pɔlu uu
Uléécaa kɛyɔ-i léepɔ uu tɔ́mpɔ.

9

Yeesu yɛ utisi unyinɛ kapi m mári unyíyɛ pɔisɛ

1 Kɛ Yeesu uu ncée-i ń we un tɔ́su, uu utisi unyinɛ kapi m mári unyíyɛ
yɛnu. 2 Upipirɛtiki api u pisɛ rɛ: Ucélaa, wóo kɛcirɛ yɛɛ akɔ́pɛ wa nnya kapí
nɛ utisi nkó mári unyíyɛ? Uricuruu akɔ́pɛ nnya nɛ́ɛ pɛpɛɛ u m mári akɔ́pɛ
nnya? 3 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Ái uakɔ́pɛ nnya, ái kɔ pɛpɛɛ u m mári akɔ́pɛ
nnya. Lɛ̃ kai yɛ́ n wa Uléécaa nnaŋɛ nkɛ́ nɛ ukɛcáá ń we lin nyáni nnya
kuu unyíyɛ. 4 Kɛ ituŋɛ ii nní ń we, li pisɛ rɛ tɔkɛ́ uyɛɛ nɛ́ n tummɛ pikɛi wa.
Kɛsinɛ yɛ wainɛ, úka úu yɛ́ pɛɛ fe ukɛ́ kɛisi. 5 Kumúŋɛ́ nkú-i kam nní kɛtɛ̃
kɛcáá ń we, nɛ́ɛ kɛtɛ̃ kɛcáá mɛtɛ́í. 6 Kuu anɔ́ɔ nyɛ̃ pimáa ḿ masí, uu kɛteni-i
mɛta tukɛ uú nɛ sipɛ́rɛ́pi wai, uu unyíyɛ uyɛ̃ inipɛɛ pɔ́rii, 7 uu pɛɛ u maa rɛ:
A n ŋme a ha Silowee kupɔrɛ-pɔ lihí. Silowee asei rɛ Utumɛ. Uu mɛsei yisi
uu sɪ̃́ uú ha líhu. Kuú ha m pɛɛmɛ, uu pɛɛ́ n nyáni. 8 Upipɛrɛcɔ nɛ pɛpɛɛ n
nyu rɛ u pɛɛ wéleilɛ, api pɛɛ́ m písɛinɛ rɛ: Ái nkó yɛɛ pɛɛ tʊ̃́ un wéleii? 9 Picɔ
api yɛ rɛ: Uyɛɛ lo. Picɔ api rɛ aaí, mɛnyínɛ kapi wenɛ. Uricuruu uu pɛɛ rɛ:

Nɛ̃́ ŋmaa lo. 10 Api pɛɛ u pisɛ rɛ: Iye kai wa kɛ ipɔ́nípɛɛ ií nɛ nkpéni nyáni?
11 Uu pi pɛsɛ rɛ: Utisi uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Yeesu yɛɛ sipɛ́rɛ́pi wa, uu inípɛɛ
né pɔ́rii uu pɛɛ né maa rɛ: “A n ŋme a ha Silowee kupɔrɛ-pɔ lihí.” Am sɪ̃́ aḿ
ha líhu, am pɛɛ́ n nyáni. 12 Api u pisɛ rɛ: Yei kɛ utisi uyɛ̃ uú we? Uu pi pɛsɛ
rɛ: Ám nyu.

Pifarisi yɛ unyíyɛ yɛɛ ḿ pei nsimɛ́ pisɛi

13 Api pɛɛ utisi uyɛɛ pɛɛ mɛkɛɛ n nyíinlɛ̃ nɛ Pifarisi kɛ́mɛɛ sɪ̃́. 14 Kɛyáa
kɛ̃ kɛ Yeesu uu sipɛ́rɛ́pi n wa uú nɛ inípɛɛ u wúkulɛ yɛ pɛɛ kɛwɛ́ntɛyaa lɛ.
15 Pifarisi pɔ́ɔ kɔ pipísɛi u kpá rɛ íye kai wa kuú nɛ nkpéni nyáni? Uu pi
maa rɛ: Sipɛ́rɛ́pi kuu inípɛɛ né pɔ́rii, am sɪ̃́ aḿ ha líhu, am pɛɛ nkpéni n
nyáni. 16 Lɛ̃ nnya kɛ pikɛcɔpɛ pinyinɛ apí maa rɛ: Utisi uyɛɛ mɛwai mmɛ́
n wa úu yɛ́ fe uké Uléécaa-i n leeri. Kúu nní kɛwɛ́ntɛyaa isé rintíki nnya.
Picɔ api rɛ: Iye kɛ ukɔ́pɛkɔɔ́ uu yɛ́ fe uu mɛwaisaŋa mmɛ́ mɛcɔ wai? Kei
kapi pɛɛ anɔ́ɔ akɔ́ akɔ́ nɛ rikɛ́nɛ. 17 Pifarisi api kɔ unyíyɛ uyɛ̃ pipisɛ kpá rɛ:
Iye kɛ pɔ́ɔ utisi uyɛɛ inípɛɛ pɔ́ m pɔisɛ kɛcáá músu? Uu rɛ: Antepu lo.
18 Mpá nɛ lɛ̃, Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ ápi pɛɛ la pikɛ́ kɔ̃́ tɛ u pɛɛ unyíyɛ lɛ kuu kɔ
nkpéni nyáni. Api pɛɛ upikɔ́ séi 19 api pi pisɛ rɛ: Nɔ́unɛ́ŋmánɛ uyɛ̃ kani n tee
rɛ nɔ u marilɛ unyíyɛ yɛ mɛsei nkóo? Iye kai wa kuu kɔ nɛ nkpéni nyáni?
20 Upikɔ́ api pi pɛsɛ rɛ: Tɔ u nyulɛ rɛ u kɛrɔ́pipi. Tɔ kɔ u marilɛ unyíyɛ.
21 Amá ári nyu lɛ̃ kai n wa kuú nɛ nkpéni n nyáni, ári kɔ nyu wóo u pɔisɛ.
Ani u pisɛ, úu kɛwã́, u yɛ́ fe uu uriyu kɛcáá nkɔ́ símisi. 22 Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ
kapi wuru nnya kapi lɛ̃ ma. Li we rɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ pɛɛ kɔ́mɛinɛlɛ rɛ
úye un m maa rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ, pikɛ́ liute kuyómɛyáhaalee-i
lesɛ. 23 Lɛ̃ nnya kɛ upikɔ́ apí maa rɛ: Úu kɛwã́, ani uricuruu pisɛ! 24 Pifarisi
api kɔ uyɛ̃ kapi m mári unyíyɛ pipísɛi kpá api u maa rɛ: A asei símisi likɛ́
Uléécaa rinyiri ritaásɛ. In tɔ́ɔ, tɔ nyulɛ ŋmaa rɛ utisi uyɛɛ ukɔ́pɛkɔɔ́ lɛ. 25 Uu
pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Un ukɔ́pɛkɔɔ́, nɛ̃́ ám nyu. Amá likɛi lisɛ kam nyu rɛ nɛ pɛɛ
unyíyɛ lɛ nɛn kɔ pɛɛ nkpéni nyáni. 26 Api pɛɛ u pisɛ rɛ: Yo kuu pɔ́ wa? Iye
kuú nɛ inípɛɛ pɔ́ wúkulɛ? 27 Uu pi pɛsɛ rɛ: Nɛ pisímɛ́ nɔ́ masilɛ áni kutu
né ricɔ. Yo nnya kaní la ké kɔ pisímɛ́ rikpá nɔké kɔ̃́? Nɛ́ɛ nɔ̃́ nɛ kɔ lalɛ nɔké
pansɛ upipirɛtiki? 28 Kei kapi alɛ̃́ u rikápáá api rɛ: Pɔ́ɔ uyɛ̃ upirɛtiki. Amá
tɔ̃́ nɛ Moisi pipirɛtiki lɛ. 29 Tɔ nyulɛ rɛ Uléécaa yɛ nɛ Moisi símisilɛ. Amá
ári nyu ricuruu mɛ́ye kɛ nkɔ́ pɔ́ɔ léeri. 30 Unyíyɛ yɛɛ ḿ peí uu pi maa rɛ:
Lɛlɛɛ pírí né ń we yɛɛ rɛ áni nyu mɛ́ye kuu léeri, uu kɔ pɛɛ tíyɛsɛ inɛ́nípɛɛ
ií n nyáni. 31 Tɔ nyulɛ rɛ Uléécaa úu yɛ ukɔ́pɛkɔɔ́ nɛ kutu ricɔ, amá nkɔ́ yɛɛ
ríyu u n waisɛlɛ̃ un umɛla wai kuu yɛ kutu ricɔ. 32 Kaí nɛ n wemɛ, ári píkai
kɔ́maalɛ̃ tɛ unyinɛ yɛ tíyɛsɛ usoi kapi m mári unyíyɛ uu yɛ kɔ yɛnu. 33 Utisi
nkɔ́ unsá pɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ n leeri, úu yɛ́ pɛɛ fe uké linyinɛ wa. 34 Api u
pɛsɛ rɛ: Hái kapí nɛ pɔ́ ḿ mári kaa akɔ́pɛ kɛ́mɛɛ pɔ́lɔlɛ̃. Pɔ́ɔ yɛ́ pɛɛ nkpéni tɔ̃́
céési, nɛ́ɛ yo? Api pɛɛ kuyómɛyáhaalee-i u lesɛ.

Pifarisi rinyiyɛ

35 Yeesu uu kɔ́m tɛ pi utisi uyɛ̃ lesɛ. Uú nɛ utisi uyɛ̃ sánɛ uu u pisɛ rɛ: Pɔ
Usoi Kɛpipi nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃ɛ? 36 Uu Yeesu pɛsɛ rɛ: Uyɛɛ úye, Upíima? A né
símisi kɛ́ nɛ kɛfa u tɛnɛ. 37 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Uyɛ̃ kaa nní nyáni, uyɛɛ nní
nɛ pɔ́ símisi. 38 Kei kuu pɛɛ rɛ: Nɛ nɛ kɛfa pɔ́ tɛnɛlɛ, Upíima. Uu pɛɛ Yeesu
kɛnyalɛ-i wúla uu ríyu u waisɛ. 39 Yeesu uu pɛɛ rɛ: Nɛ kɛtẽ kɛcáá kalɛ kɛ́
nɛ pisoi túhaanɛ, pɛpɛɛ n nyíinlɛ̃ pikɛ́ n nyáni, pɛpɛɛ n nyáni pɔ́ɔkɛ́ nyíinu.
40 Pifarisi pinyinɛ yɛ pɛɛ ukɛkúrí welɛ. Kapi anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, api u pisɛ rɛ:

Yarɛ tɔ̃ nɛ kɔ pinyíyɛ lɛ, nɛ́ɛ íye? 41 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Nɔn pɛɛ pinyíyɛ,
áni yɛ́ pɛɛ akɔ́pɛ m má. Amá nɔ yɛ maa rɛ nɔ nyánilɛ nnya kɛ nɔ́anɛ́kɔ́pɛ aa
nɔ́kɛnɛ́cáá we.

10

Usɛɛsɛ̃́ nɛ isáŋ kɛnyárṹ

1 Yeesu uu rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ usoi nkó yɛɛ úu rinɔnɔɔ-mɛ̃
nɛ kusáŋlee-i n lompɔ, amá uu pɛɛ kuwɛ́lɛ́ féé nɛ lompɔ yɛ uyaa nɛ usoi
kpááree lɛ. 2 Amá nkó yɛɛ nɛ rinɔnɔɔ n lompɔ yɛɛ usɛɛsɛ̃́. 3 Tinɔnɔɔ umɛ́rɛ́
yɛ̀ɛ̀ usɛɛsɛ̃́ tinɔnɔɔ hánnɛlɛ, isáŋ ii umɛtɛ̃ kom, uyɛ̃ uu pɛɛ ḿpá uisaŋ íye
rinyiri séi uú nɛ i leepɔ. 4 Un uikɔ́ nnɛ́í pilésɛpɔ m masí, uu pɛɛ ikɛkpeɛ̃
wai. Kii nní umɛtɛ̃ n nyu nnya, ii pɛɛ u n tikilɛ̃. 5 Íi yɛ píkai usoi nkó kíi
n nyu ritiki. Amá kɛtaa-pɔ kii yɛ u kaasɛ, kíi nní pisánɛ mɛtɛ̃ n nyu nnya.
6 Yeesu uu kɛnyárṹ nkɛ́ pisoi pɛɛ kutu u n cɔ́lɛ̃ wai, amá ápi ceri lɛ̃ kuu ń la
ukɛ́ malɛ.

Yeesu yɛɛ usɛɛsɛ̃́ sɔnɛ

7 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nɛ́ɛ kusáŋlee
rinɔnɔɔ. 8 Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ ń ka apí nɛ nɛ́ tisɛ yɛ piyaa nɛ pisoi kpááree lɛ, amá
isáŋ íi nɛ kutu pi ricɔ. 9 Nɛ́ɛ rinɔnɔɔ. Uyɛɛ nɛ́ mmɛ́ rintíki uú nɛ lompɔ ríyu
kai yɛ́ lɔ. U yɛ́ɛ́ lompɔlɛ uu lɛ́éri uu kɔ lilukɛ-lukɛ m má. 10 Piyaa nɛ pikɔ́pɛ
nɛ picaainkɛɛ ŋmanɛ nnya kɛ uyaa uu yɛ ka. Amá nɛ̃́ nɛ kalɛ rɛ isáŋ ikɛ́ nfáa
yɛ̃ nkɛ́ nɛ i m pom. 11 Nɛ́ɛ usɛɛsɛ̃́ sɔnɛ. Usɛɛsɛ̃́ sɔnɛ yɛ̀ɛ̀ felɛ uu uisɛɛ nkpɔ
yɔ́su uu kpi. 12 Usánɛ kapi n kpísi un kɛisi úu usɛɛsɛ̃́ yíkíyiki, ái kɔ uyɛɛ
usɛɛte. U yɛ kúkpɛ yɛnlɛ kun wemɛ, uu isáŋ yá uu wuru. Kúkpɛ pɔ́ɔ pɛɛ
isáŋ lakasɛntɛ aku yɛ́káásɛ. 13 Kai nní siwɔ́ɔ́ ŋmanɛ nnya kuu kɛisi, úu isáŋ
kɛcáá nfasimɛ́ ńka wai. 14 Nɛ́ɛ usɛɛsɛ̃́ sɔnɛ. Nɛ inɛ́sáŋ nyulɛ, iyɛ̃ in kɔ nɛ́
nyu 15 yarɛ kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ n nyu nɛ́ɛn kɔ Unɛ́sáa uyɛ̃ nyu mɛcɔ. Nɛ́ fe am
inɛ́sáŋ nkpɔ yɔ́su am kpi. 16 Nɛ kɔ isáŋ icɔ málɛ yɛɛ íi kusáŋlee nkú-i ń we.
Li pisɛ rɛ kɛ́ kɔ iyɛ̃ wɛ́laamɛ. I yɛ́ mɛnɛ́tɛ̃ kɔ̃, ai wai kusáŋlee kusɛ nɛ usɛɛsɛ̃́
usɛ. 17 Sáa yɛ nɛ́ lalɛ rɛ nɛ ŋmurɛi rɛ kɛ́ kpu kɛ́ pɛɛ kɔ nfáa piyɛ́nɛ rikpá nnya.
18 Úka úu nfáa nɛ́ yɔ́su. Nɛ́ɛ rinɛ́cúruu ŋmurɛi rɛ kɛ́ kpu. Nɛ ńnaŋɛ málɛ nɛn
yɛ́ kpu am kɔ limɛmáá nfáa yɛnu. Lɛ̃ kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ n forii rɛ kɛ́ wa yɛ lɛ̃.
19 Nsímɛ́ mmɛ̃ nnya, Pisuifi api kɔ Yeesu kɛcáá anɔ́ɔ akɔ́ akɔ́ n símaankɛɛ.
20 Pimɛyã api rɛ: U aníri hɛ́esilɛ, u isɔhɔ torilɛ. Yo nnya kani kutu u cɔlɛ̃?
21 Picɔ api rɛ: Un pɛɛ aníri n hɛ́esi, úu yɛ́ pɛɛ nní n símisi. Kuníri yɛ́ fe aku
unyíyɛ inipɛɛ wúkulɛɛ?

Pisuifi yɛ Yeesu kɛsi

22 Nnyiyɛ kumúŋɛ́-i kapi kɛyáa kɛnyinɛ Yerusalɛm-i Ulɛ́ɛ́caa kɛyɔ
inyɔ́ɔnsɛ anyã́ wai. 23 Yeesu un we un Ulɛ́ɛ́caa kɛyɔ-i Salomɔɔ imɛlɛ apolɛ
mɛtene nyɛ́rɛi. 24 Pisuifi api pɛɛ kɛkálɛ u wai api u pisɛ rɛ: Nɛ kɛyo-pɔ kaa
yɛ́ lɛ̃ tɔ́ n sɛ́ɛ́lɛ̃ tɔn táikɛɛ? In tɛ pɔ́ɔ uyɛ̃ kɛ Ulɛ́ɛ́caa uu n wɛ́ɛ, a rɔ́ símisi
kɛkéripi cáká-cáká. 25 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Nɛ lɛ̃ pisímɛ́ nɔ́ masilɛ ani yúlu.
Mɛwai kaḿ nɛ Unɛ́sáa nnaŋɛ n wapisi yɛ nyísɛlɛ rɛ asei kam símisi. 26 Amá
kɛ nɔ̃́ áni nní inɛ́sáŋ nnya, áni ŋmurɛi. 27 Inɛ́sáŋ yɛ̀ɛ̀ mɛnɛ́tɛ̃ konlɛ. Nɛ̃́ nɛ kɔ
i nyulɛ, ii yɛ kɔ nɛ́ tíki. 28 Nfáa tɛnɛcirɛ́ kam i hɛ, íi píkai kpinɛ, úka úu yɛ́ kɔ
fe ukɛ́ anɛ́nípɛ-i i yɔsí. 29 Unɛ́sáa yɛɛ nɛ́ i ḿ pa yɛ ḿpá úye felɛ. Úka úu yɛ́ fe
ukɛ́ Unɛ́sáa anipɛ-i i yɔsí. 30 Tɔ nɛ Sáa tɔ́ yɛ usoi usɛ lɛ.
31 Kei kɛ Pisuifi api kɔ aparɛ pikpíkɛ́ rikpá rɛ pikɛ́ u tapisi. 32 Yeesu
uu pɛɛ pi maa rɛ: Nɛ mɛwai sɔnɛ mɛyã mɛɛ Sáa kɛ́mɛɛ n lɛ́eri nɔ́ nyísɛlɛ.

Mɛkɛcɔpɛ mɛ́ye nnya kaní la nɔké aparɛ né tapisi? 33 Api u pɛsɛ rɛ: Ái mɛwai
sɔnɛ mɛ́ka nnya karí la tɔké aparɛ pɔ́ tapisi tɔké kpu, amá kaa Uléécaa n
lámaankɛɛ nnya yɛ ni. Pɔ̃́ kɛsoipipi, aa mɛpɔ́círɛ n nyáni rɛ pɔ́ Uléécaa lɛ.
34 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Ái nɔ́inɛ́sé kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ maa rɛ:
Nɔ kɛyómɛcaa sipipi lɛɛ? 35 Tɔ nyulɛ rɛ ápi yɛ́ fe pikɛ́ lɛ̃ kɛ Nlɛ́écaasimɛ́
ritɛlɛ́ ari ḿ ma tinnɛ. Isé ritɛlɛ́ yɛ pɛ̃ kɛ Uléécaa uú pɛɛ́ nɛ n símisi
sée rɛ kɛyómɛcaa sipipi. 36 Sáa yɛɛ nɛ̃́ wɛ́ɛ uu kɛtẽ kɛcáá né tumti.
Yo nnya kam yɛ́ maa rɛ nɛ Uléécaa Kɛpipi lɛ ani pɛɛ rɛ Uléécaa kam
lámaankɛɛ? 37 In tɛ ái Unɛ́sáa mɛwai kam wai, áni kapɛ nɛ kɛfa nɛ́
tɛnɛ. 38 Amá in tɛ mɛ̃ kam wai, ḿpá nɔnsá n la nɔkɛ́ nɛ kɛfa nɛ́
tɛnɛ, ani kɔ mɛ̃ kerí nɛ kɛfa tɛnɛ, ani pɛɛ kɛkéripi ceru rɛ Unɛ́sáa
yɛ kɛnɛ́mɛɛ welɛ, nɛ́ɛn kɔ Unɛ́sáa kɛ́mɛɛ we. 39 Api kɔ n náási pikɛ́
u tĩ́, amá uú nɛ pi ŋmɛ́hɛrɛɛ. 40 Kei kɛ Yeesu uu kɔ yisi uu Yuritɛɛ
nkoi pitɛ́ŋ́ pɛlɛ, uú ha kei kɛ Yohani uú pɛɛ mɛkɛɛ pisoi míni n wɔ́lɛ
tonɛ. 41 Pisoi kulúi pin kei ukɛmɛɛ sɔ́naapɔ api yɛ rɛ: Yohani úu
mɛwaisaŋa mɛ́ka wa. Amá mmɛ̃ nnɛ́í kuu utisi nkó kɛcáá ḿ ma yɛ
asei ritikilɛ. 42 Kei kɛ pisoi mɛyã api pɛɛ́ nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛ.

11

Lasaa nkpɔ kɛcáá nsímɛ́

1 Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ́ we un pɔ́ɔlú, api yɛ u séi rɛ Lasaa. Maari nɛ umáa
Marita kuyu Petanii-pɔ kuú pɛɛ́ we. 2 Maari uyɛɛ Upíima ana tulaali kɔɔnu
uú nɛ unnyúpi tinnɛ. Uuyɛi Lasaa yɛɛ pɛɛ pɔ́ɔlú. 3 Lasaa piyɛi pɛ̃ kɛtɛ́ api
Yeesu kɛ́mɛɛ tum apí ha u maa rɛ: Upíima, usoi uyɛ̃ kaa nní ń la yɛ pɔ́ɔlúlɛ.
4 Kɛ Yeesu uu nsímɛ́ mmɛ̃ n kɔ̃́, uu rɛ: Ái nkpɔ itoi kuu pɔ́ɔlú, amá Uléécaa
ukɛ́ nɛ ríyu n yɛ̃́ nnya kuu pɔ́ɔlú. Kei kai yɛ́ kɔ nɛ Uléécaa Kɛpipi ríyu waisɛ.
5 Yeesu yɛ pɛɛ Marita nɛ uwɑ̃́ Maari nɛ Lasaa lalɛ. 6 Kuu pikómɛ ḿ masí
rɛ Lasaa yɛ pɔ́ɔlú mɛmáá, uu kei kuú pɛɛ ń we siyáa sitɛ́ kɛtónɛ kpá. 7 Uu
pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ: Tɔké Yutee kɛtẽ-mɛ̃ pɛlɛ. 8 Upipirɛtiki api u pɛsɛ rɛ:
Ucélaa, ái kahanɛ n náŋai kɛ Pisuifi apí pɛɛ kei-pɔ la pikɛ́ aparɛ pɔ́ tapisi
pikɛ́ kpu. Kei kaa kɔ la pɔkɛ́ pɛlɛ nɛ́ɛ? 9 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Kai yɛ nní n
weesi, ituŋɛ yɛɛ leemɛlɛ nɛ́ɛ íi yɛ leemɛ? Uye un nɛ mɛtuŋɛtɛí n sɔ́nɛ, úu
yɛ rikpɔu. Li we rɛ u yɛ kɛtẽ nké kɛcáá mɛtɛ́í n nyánilɛ. 10 Amá úye un
kɛsinɛ n sɔ́nɛ, u yɛ rikpɔulɛ rɛ mɛtɛ́í ámɛ ukɛmɛɛ́ we nnya. 11 Kɛ Yeesu uu
lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu kɔ kpá rɛ: Urɔ́sánɛ Lasaa yɛ lɔnilɛ. Nɛ sinlɛ kɛ́ ha u
yɔ́ŋsɛ. 12 Upipirɛtiki api u maa rɛ: Upíima, in tɛ u lɔnilɛ, u yɛ́ peí. 13 Lasaa
nkpɔ nsímɛ́ kɛ Yeesu uu lɛ̃ tee. Upipirɛtiki pɔ́ɔn músu rɛ nnɔni yíkíyiki
nsímɛ́ kuu símisi. 14 Yeesu uu pɛɛ pi luru rɛ: Lasaa yɛ kpulɛ. 15 Nɔ̃́ nnya
kai nɛ́ lááru rɛ ám pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i kei we. Li lɛ̃ walɛ rɛ nɔkɛ́ nɛ kɛfa nɛ́
n tɛnɛ nnya. Tɔkɛ́ nkpɛ́ni ukɛmɛɛ tómpɔ. 16 Kei kɛ Tomaa kapi rinyíri n hɛ
rɛ Usika uu pɛɛ pipirɛtiki tɔrɔɔ maa rɛ: Ani mpɔ tɔ́ɔkɛ́ kɔ ha, tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔkɛ́
ha kɛsẽ̃́ kpu.

Yeesu yɛɛ yɛ nkpɔ-i yukusɛ, uyɛɛ kɔ nfáa

17 Kɛ Yeesu uu n tuipɔ, uu kóm tɛ Lasaa yɛ nhórɛ kɛ́mɛɛ siyáa sina piwai
masilɛ. 18 Petanii yɛ nɛ Yerusalɛm kɔlɛnlɛ yarɛ kilomɛtiri pitaani kumúŋɛ́.
19 Pisuifi mɛyã yɛ pɛɛ Marita nɛ Maari piyáhaa kalɛ pikɛ́ piuyɛi nkpɔ pi
riyákasɛ. 20 Kɛ Marita uu n kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ nnyáã waimɛ, uu yisi uu u tɛ́pɛi,
Maari pɔ́ɔ kɛ́yɔ-i tonɛ. 21 Marita uu Yeesu maa rɛ: Upíima, pɔn pɛɛ nté n we,

unɛyɛi úu yɛ́ pɛɛ kpu. 22 Amá nɛ nyulɛ rɛ ḿpá nkpéni, Uléécaa yɛ́ lɛ̃ nnɛ́í
kaa u m pisɛnɛ pɔ́ pa. 23 Yeesu uu u maa rɛ: Upɔ́yɛ́i yɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisinɛ.
24 Marita uu rɛ: Nɛ nyulɛ rɛ u yɛ́ kam uu kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ kɛ pikpɔkpɔ
api n yisinɛ yisi. 25 Yeesu uu u maa rɛ: Nɛ́ɛ yɛ pikpɔkpɔ yukusɛ, nɛ́ɛ kɔ
nfáa. Usoi nkó yɛɛ nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ yɛ nfáa wainɛ, ḿpá un píyei n kpu.
26 Nkó yɛɛ nfáa m má un pɛɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛlɛ̃ úu píkai kpinɛ. Pɔ lɛ̃ ŋmurɛii?
27 Marita uu u pɛsɛ rɛ: Ɛɛɛ Upíima, nɛ nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ pɔ̃́ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ.
Pɔ́ɔ Uléécaa Kɛpipi kɛɛ kɛtẽ kɛcáá mɛ́kamɛ m má.

Yeesu yɛ tɛ̃́

28 Kɛ Marita uu lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu yisi uu tɔ́mpɔ, uú ha uwã́ Maari séi
uu u wɛ́í-wɛ́í rɛ: Ucélaa yɛ kalɛ, u pɔ́ séilɛ. 29 Kɛ Maari uu lɛ̃ n kɔ̃́, uu mɛsɛ
nɛ mɛsɛ yisi uu Yeesu tɛ́pɛi. 30 Yeesu úu pɛɛ kahanɛ kuyu kpɛ-i n lompɔ.
Kei kɛ Marita uú pɛɛ́ nɛ u rinsánɛ cirɛ kuú pɛɛ́ kɔ nɛ lɛ̃ we. 31 Pisuifi pɛɛ pɛɛ
Maari kɛyɔ-i ń we pin nkpɔ u yáási, api yɛ́nu rɛ u riwakasilɛ uu léepɔ. Api
yisi api u tiki. Pi pɛɛ lɛ̃ músulɛ rɛ rikpíí-i kuu sɪ̃́ uké ha tɛ̃́. 32 Kɛ Maari uu kei
kɛ Yeesu uu ń we n tuipɔ, uu uana mɛtene lólu uu u maa rɛ: Upíima, pɔn
pɛɛ nté n we, unɛ́yɛi úu yɛ́ pɛɛ kpu. 33 Kɛ Yeesu uu n yɛ̃́ tɛ Maari yɛ ténilɛ,
Pisuifi pɛɛ u rintíkipɔ pɔ́ɔn kɔ téni, ai u lémesi uripɔɔ ari caai hái, 34 uu pɛɛ
pi pisɛ rɛ: Yei kani u wa? Api u pɛsɛ rɛ: A kam a yɛ̃, Upíima. 35 Yeesu uu
téni. 36 Pisuifi api pɛɛ rɛ: A tíyɛ u pɛɛ u la kpa! 37 Pikɛcɔpɛ pinyinɛ pɔ́ɔ rɛ:
Uyɛɛ unyíyɛ inipɛɛ n wúkulɛ úu yɛ́ pɛɛ fe uu wai usoi nkó úu yɛ kpuu?

Yeesu yɛ Lasaa nfaa pɛsɛmɛ

38 Ai Yeesu pilémaa kpá, uripɔɔ ari caai hái uu yisi uu rikpíí-i tɔ́mpɔ.
Kuparɛpoo kunyinɛ yɛ ku kapi nnɔ́ɔ-i mɛparɛ rińfi. 39 Yeesu uu pi maa rɛ:
Ani kɛparɛ lesɛ. Ukpɔkpɔ uyɛi, Marita uu Yeesu maa rɛ: U nkpéni pikpáhai
masí, Upíima. Kuú nɛ n kpu, li siyáa sina piwai masilɛ. 40 Yeesu uu u pɛsɛ
rɛ: Am pɔ́ maa rɛ pɔn nɛ kɛfa n tɛnɛ, pɔ́ yɛ̃́ tɛ Uléécaa yɛ ríyu málɛɛ? 41 Kei
kapi pɛɛ kɛparɛ wúkulɛ, Yeesu uu kɛléécaa weríí uu rɛ: Sáa, nɛ pɔ́ pɔɔnɛsɛ
rɛ pɔ nɛ kutu nɛ́ ricɔ nnya. 42 Nɛ̃́ nɛ nyulɛ rɛ mɛsɛ́rɛ kaá nɛ kutu nɛ́ cɔ́lɛ̃.
Amá pisoi riwúí píima ntí tɛɛ nní nɛ́ n kálaalɛ̃ nnya kam lɛ̃ ma rɛ pikɛ́ fe
pikɛ́ nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ pɔ́ɔ nɛ́ tummɛ nnya. 43 Kuu lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu cáái
ai cá rɛ: Lasaa, a leemɛ! 44 Usoi uu kei nní yisi uu léeri, uana nɛ uanipɛ an
sisáŋáápampi pílaankɛɛlɛ̃, ukɛyu kɛn kusáŋáá yáriilɛ̃. Yeesu uu pɛɛ pi maa
rɛ: Ani u fénnɛntɛ ani u yá uké tɔ́mpɔ.

Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ rinɔ́ɔ risɛ wa pikɛ́ Yeesu tɪ̃́

45 Pisuifi mɛyã pɛɛ Maari kɛyɔ-i n hápɔ api lɛ̃ kɛ Yeesu uu n wa yɛnu, apí
nɛ kɛfa u tɛnɛ. 46 Amá picɔ pɔ́ɔ sɪ̃́, apí ha lɛ̃ kɛ Yeesu uu n wa Pifarisi kɛɛnkɛɛ.
47 Kei kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi api pitúhaanɛ
píima cápinɛ api rɛ: Iye kari wainɛ? Usoi nkó yɛ mɛwaisaŋa wapisilɛ hái!
48 Tɔn n tíyɛ un lɛ̃ n wai, pisoi nnɛ́í yɛ́ nɛ kɛfa u tɛnɛ, Rɔm pikɔ́ api pɛɛ́ weri
api Uléécaa kɛyɔ foru apí nɛ kurɔ́yu pɛ́nɛ. 49 Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ pɛ̃ usɛ kapi yɛ
sée rɛ Kayifu. Uyɛɛ pɛɛ kuŋmɛ̃ kpɛ̃ Uléécaa isina tũ. Uyɛ̃ uu pɛɛ pi maa rɛ:
Ani ńka kómɛi! 50 Ani yɛ̃ tɛ li nɛ kutɔsi nɔ́ we rɛ usoi usɛ uké nɔ́nnɛnɛ́í nkpɔ
kpu, kuyu nnɛ́í áku kapɛ nɛ mɛ́woo rinsɛ́ɛ́ nnyaa? 51 Ai rɛ ukɛmúŋɛ́ cirɛ
kuú nɛ lɛ̃ ma. Kai nní uyɛɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i Uléécaa usina nnya kuú nɛ
Uléécaa rinyiri símisi rɛ Yeesu yɛɛ Pisuifi kɛcáá kpinɛ. 52 Ai kɔ Pisuifi kɛcáá
ŋmanɛ nnya kuu kpinɛ, amá li pisɛ rɛ uké kpu uké nɛ Uléécaa sipipi sɛɛ kɛtẽ
nnɛ́í kɛcáá n yɛkaalɛ̃ cápinɛ siké pansɛ pisoi pisɛ.

[53] Kaí nɛ kɛyáa kɛ̃ n kpísi, Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api rinɔ́ɔ risɛ wai rɛ pikɛ́ Yeesu
kpu. [54] Lɛ̃ nnya, Yeesu úu yɛ pɛɛ Pisuifi kɛcɔpɛ pinyɛ́rɛi rikpá pikɛ́ u n
nyáni. Uu pɛɛ yisi uu kɛtɛ̃ kɛnyinɛ kɛɛ nɛ kucɛsi kóima n kɔ́lɛ̃-mɛ̃ tɛ́ŋ́, u
nɛ upipirɛtiki apí ha kei-pɔ n we. Pi yɛ kei sée rɛ Efirayim.

[55] Isirayɛɛli pikɔ́ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyâ yɛ pɛɛ nyahaimɛlɛ. Lɛ̃ nnya kɛ kei pikɔ́
mɛyã api yisi api Yerusalɛm sĩ́ tɛ pikɛ́ ha inyɔ́ɔnsɛ inyɛkii wa anyâ akɛ́ kɛlenɛ
tu. [56] Api Yeesu wɛ́laankɛɛ, api pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i n we pin pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ
písɛinɛ rɛ: N-ye kani músu? Yarɛ u yɛ́ kam nɛ́ɛ úu yɛ́ kam? [57] Pɛpɛɛ yɛ
Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi yɛ pɛɛ rinɔ́ɔ pihɛɛ masilɛ rɛ: Úye
un ukɛlõ n nyu, ukɛ́ símisi pikɛ́ fe pikɛ́ u tĩ́.

12

Maari yɛ Yeesu ana kɛcáá tulaali kɔɔnu
(Matiyee 26:6-13; Mariki 14:3-9)

[1] Lin tisɛlɛ̃ siyáa sikpuulũ pikɛ́ kɛlenɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyâ li, Yeesu uu yisi
uu Petanii tɔ́mpɔ. Kei kɛ Lasaa kuú pɛɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ n yukusɛ uú we.
[2] Api kusánɛ u wai, Marita un ilukɛ hɔɔnɛntɛ, Lasaa pɔ́ɔn pɛpɛɛ ilukɛ kɛlukɛ-
i Yeesu kɛkúrí ń tṹ kɛcɔpɛ we. [3] Maari uu pɛɛ tulaali papɛ-papɛ yɛɛ nnɛ́í
píima m má kɛnúḿpi kpísi, uu Yeesu ana kɛcáá kɔɔni uu pɛɛ unnyúpi nɛ
Yeesu ana tinnɛ. Tulaali kukpáhá aku kɛ́yɔ yipu. [4] Yeesu pipirɛtiki kɛcɔpɛ
usɛ kapi yɛ n sée rɛ Yutasi Isikariyɔɔti yɛɛ ń ka uu Yeesu piláarɔ anipɛ-i
wai, uu pɛɛ rɛ: [5] Yo nnya kápi tulaali papɛ-papɛ nkó yáá nɛ nnɛ́í píima pikɛ́
siwɔ́ɔ́ píwɛkɔɔ́ hɛ? [6] Ái rɛ píwɛkɔɔ́ nfasimɛ́ kuu wai nnya kuu lɛ̃ ma. U pɛɛ
uyaa lɛ. Kuu nní kuwɔ́ɔ́lɔɔ m múílɛ̃ nnya, u yɛ pɛɛ lɛ̃ kapi kɛ́mɛɛ n waipɔ
yáailɛ. [7] Yeesu uu u maa rɛ: A unɔ́si nkó riyá sɛ́ɛ́ɛ! U lɛ̃ walɛ un nɛ kɛyáa
kɛ̃ kapi nhórɛ-i nɛ́ n taninɛ músu. [8] Mɛsɛ́rɛ kɛ píwɛkɔɔ́ api yɛ́ nɔ́kɛnɛ́kúrí n
we, amá nɛ̃́ ám mɛsɛ́rɛ nɔ́kɛnɛ́kúrí wenɛ.

Pi rinɔ́ɔ risɛ wa rɛ pikɛ́ Lasaa kpu

[9] Pisuifi kulúi yɛ pɛɛ kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ Petanii-i we. Api sĩ́ kulúi, ái uyɛ̃
ŋmanɛ nnya, amá pikɛ́ kɔ nɛ Lasaa kuu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ n yukusɛ n yɛ̃́ nnya.
[10] Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api símisi aí tonɛ rɛ pikɛ́ kɔ Lasaa
pɔ̃́ kɔ kpu [11] rɛ Pisuifi mɛyã yɛ pɛɛ pi yálɛnlɛ pin uyɛ̃ nnya Yeesu nɛ kɛfa
tɛnɛ.

Yeesu yɛ Yerusalɛm kuyu loni
(Matiyee 21:1-11; Mariki 11:1-11; Luki 19:28-40)

[12] Kai kóso n weesi, pisoi kulúi píima pɛɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyâ pinyánɛi n
hápɔ, api kóm tɛ Yeesu yɛ Yerusalɛm-i sɔ́nɛpɔ. [13] Api pinnɛ́í atɛnɛpai kpasi
api síka apí nɛ u tɛ́pɛi, pin cáái rɛ:
Osanna! Ani uyɛɛ n sɔ́nti nɛ Upíima rinyiri ritaásɛ. Uyɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́
uyɔɔpi. [14] Yeesu uu kɛminaapipi kɛnyinɛ yɛnu, uu kɛkɛcáá tonɛ yarɛ
kai n wɔ́laalɛ̃ tɛ:
[15] Nɔ̃́ Siyɔɔ kuyu pikɔ́,
iwamɛ íi kapɛ nɔ́ wa.
Ani ripaí, nɔ́unɛ́yɔ́ɔpi yɛɛ nní kɛminaayaha kɛpipi kɛcáá tṹ
un nɛ wemɛ. [16] Upipirɛtiki ápi pɛɛ lɛlɛɛ n wai asei kõ kɛlenɛ. Amá kɛ
Uléécaa uu Yeesu ríyu n waisɛ kapi pɛɛ léisɛ rɛ lɛ̃ kɛ pisoi api nní
u n wa kaí pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ ukɛcáá wɔ́laalɛ̃.

17 Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ pɛɛ Yeesu kɛkúrí ń we kumúŋɛ́ kpɛ-i kuú pɛɛ Lasaa nhórɛ-
i n sée uu lésɛri uu kɔ pikpɔkpɔ kémɛɛ u yukusɛ, api lɛ̃ kapi n yɛ̃́ pisoi
kɛɛnkɛɛ. 18 Lɛ̃ nnya kɛ pisoi riwúí ari pitɛ́pɛi u ha. Pisoi yɛ pɛɛ kónlɛ rɛ
u mɛwaisaŋa mɛ̃ walɛ. 19 Pifarisi api pɛɛ símaanɛ rɛ: Nɔ nyáni rɛ mɛ́woo
kani wai. Pisoi nnɛ́í pɛɛ nní u tikilɛ̃.

Pikirɛki pinyinɛ yɛ la pikɛ́ Yeesu yɛ̃

20 Pikirɛki pinyinɛ pɔ̃ nɛ kɔ pɛɛ anyɑ̃́ kumúŋɛ́ kpɛ-i pɛpɛɛ Yerusalɛm ń
ha pikɛ́ ha Uléécaa yáási kɛcɔpɛ welɛ. 21 Api Kalilee kɛtẽ-pɔ Petisayita
ukɔ́ Filipu kɛkúrí nyɔsɔ́pɔ api u maa rɛ: Urɔ́sáa, tɔ pɛɛ́ la rɛ tɔkɛ́ Yeesu yɛ̃.
22 Filipu uu sĩ́ uú ha lɛ̃ Antiree símisi, pikɛtɛ́ apí ha nɛ Yeesu símisi. 23 Yeesu
uu pi pɛsɛ rɛ: Li nkpéni ituŋɛ tulɛ rɛ Usoi Kɛpipi kɛkɛ́ ríyu yɛ̃. 24 Asei kɛcáá,
kɛ́ nɔ́ símisi rɛ tilukɛpipi tinsá n loó tikɛ́ kpu, timɛcirɛ kari yɛ n we. Amá
tin n kpu, ti yɛ apipi kulúi marilɛ. 25 Nkó yɛɛ unfaa ń la yɛ́ kam uu n fómni.
Amá nkó yɛɛ úu kɛtẽ nté unfaa n kpísi ukɛ́ waisɛ linyinɛ, úu n fómninɛ,
amá nfáa tɛnɛcirɛ́ kuu yɛ́nunɛ. 26 Ʊye un n la ukɛ́ pikɛi nɛ́ wa, ukɛ́ nɛ́ n
tikilɛ̃. Kei kam ń we kɛ unɛ́kɛikɔ́ pɔ́ɔ kɔ sɔ́nti ukɛ́ n we. Ʊye un pikɛi nɛ́ n
wai, Sáa yɛ́ ríyu u waisɛ.

Yeesu yɛ unkpɔ nsímɛ́ símisi

27 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ rɛ: Tinɛ́pɔ́ɔ yɛ nkpéni caailɛnlɛ. Nɛ́ nkpéni rɛ
íye? Tɛ Sáa, kapɛ tíyɛ kɛ́ ntóósi ituŋɛ nnyí kémɛɛ lompɔ nɛ́ɛ? Lɛ̃ nnya kam
kɔ pɛɛ́ ka. 28 Sáa, a ripɔ́nyíri ritaásɛ! Kei kɛ mɛtẽ mɛnyinɛ amɛ kɛyómɛcaa-
pɔ leemɛ amɛ rɛ: Nɛ pítaásɛ ri masilɛ, nɛ́ kɔ pítaásɛ rikpánɛ. 29 Pisoi pɛɛ kei
n cápinɛlɛ̃ api lɛ̃ kom api rɛ: Ikónɛ yɛɛ ŋmurɛi. Picɔ api rɛ: Uléécaatumɛ
unyinɛ yɛɛ nɛ u símisi! 30 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ai nɛ̃́ nnya kɛ mɛtẽ
mmɛ́ amɛ léemɛ, amá nɔ̃́ nnya yɛ ni. 31 Nkpéni kɛ ituŋɛ ii tu rɛ pikɛ́ nɛ kɛtẽ
nkɛ́ pisoi túhaanɛ. Nkpéni kɛ ituŋɛ ii tu rɛ pikɛ́ kɛtẽ uyɔɔpi lakasɛ. 32 Amá
kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi kɛlééca a nɛ́ n síkanɛ, nɛ̃́ nɛ́ tíyɛsɛ pisoi nnɛ́í api kɛnɛ́mɛɛ
weri. 33 Nkpɔ mmɛ̃ kuu n sɔ́nti ukɛ́ ń kpu nsímɛ́ kuu lɛ̃ pi símisi. 34 Pisoi pɛɛ
n cápinɛlɛ̃ api u pɛsɛ rɛ: Tɔ irɔ́sé ritɛlɛ́-i kéénlɛ rɛ mɛsɛ́rɛ kɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa
uu n wɛ́ɛ uu yɛ́ nfáa m má. Yo nnya kɛ pɔ́ɔ pɛɛ rɛ: Li pisɛ rɛ pikɛ́ Usoi Kɛpipi
kɛlééca a risíka? Wóo pɛɛ nkpéni Usoi Kɛpipi kɛ̃? 35 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ:
Mɛtɛ́í yɛ kɔ nɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ welɛ. Amá ámɛ pɛɛ náŋainɛ. Ani nkpéni kɛ mɛtɛ́í
amɛ nní ń we n sɔ́nɛ, kuŋmaha áku kapɛ nɛ nɔ́ rinkáikai nnya. Nkó yɛɛ
kuŋmaha-i n sɔ́nɛ úu nyu mɛ́ye kuu sĩ́. 36 Lɛ̃ nnya, kani nkpéni nní mɛtɛ́í
m má, ani nɛ kɛfa mɛ tɛnɛ nɔkɛ́ nɛ m pansɛ mɛtɛ́í sipipi nnya.
Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu tómpɔ uú nɛ kɛtaa pi wai uú ha pésu.

Pisuifi ápi Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ

37 Mpá kuu mɛwaisaŋa kulúi pikɛyu-i n wapisi, ápi ŋmurɛi pikɛ́ nɛ kɛfa
u tɛnɛ. 38 Lɛ̃ kɛ antepu Esayi uú pɛɛ mɛkɛɛ ḿ ma kai lɛ̃ wa rɛ:
Upíima, wóo ntɔ́símɛ́ kari n símisi ŋmurɛi?
Ʊye kɛ Upíima uu unnaŋɛ kuú nɛ n kɛisi nyísɛ? 39 Lɛlɛɛ n tíyɛsɛ kápi yɛ́ nɛ
n fe pikɛ́ nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛɛ lɛ̃ kɛ Esayi uu kɔ ḿ maa rɛ:
40 Uléécaa yɛ pi nyiinsɛlɛ rɛ ápi kapɛ nɛ n nyáni nnya.
U pimɛsɔhɔ yariilɛ rɛ ápi kapɛ nɛ líka asei n kɔ̃́ nnya.
Insá lɛ̃, pi yɛ́ ukɛmɛɛ́ ha uu pi pɔisɛ.
41 Kɛ Esayi uu Upíima mɛyɔɔpi n yɛ̃́ nnya kuu fe uu lɛ̃ malɛ.
42 Mpá nɛ lɛ̃, Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ kɛcɔpɛ, mɛyɑ̃́ yɛ pɛɛ́ nɛ kɛfa Yeesu tɛnɛlɛ. Amá
Pifarisi nnya, ápi yɛ pɛɛ pisoi kɛcɔpɛ lɛ̃ ma rɛ pi yɛ́ kuyómɛyáhaalee-i pi

lakasɛ nnya. 43 Pi pɛɛ́ lalɛ pisoi piké yɛ ríyu pi waisɛ ai tósu kɛ Uléécaa uu
yɛ́ ríyu pi n waisɛ.

Yeesu yɛ unsímɛ́ nɛ kɛtahai rikénɛ

44 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ cáái rɛ: Nkó yɛɛ nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ úu nɛ nɛ̃́
ŋmanɛ kɛfa tɛnɛ. Asei kɛcáá, uyɛɛ nɛ́ n tummɛ kuu kɔ nɛ kɛfa tɛnɛ. 45 Nkó
yɛɛ nɛ́ n nyáni yɛ uyɛɛ nɛ́ n tummɛ nyánilɛ. 46 Nɛ̃́ nɛ mɛtɛ́i lɛ. Nɛ kɛtẽ
kɛcáá kalɛ rɛ uyɛɛ nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ úu kapɛ kuŋmaha-i n we. 47 Úye un
nnɛ́símɛ́ n kõ unsá n tintiki, ái nɛ́ɛ nɛ u túhaanɛnɛ. Ám kɛtẽ kɛcáá ka rɛ ké
nɛ pisoi túhaanɛ, amá nɛ ka rɛ ké piriyu lɔ. 48 Nkó yɛɛ nɛ́ ń yɛ, úu kɔ nnɛ́símɛ́
pakarɛlɛ̃ yɛ utúhaanɛ málɛ. Nsímɛ́ mmɛ̃ kam nní n símisi mɛɛ ha nɛ kɛyáa
tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ u túhaanɛnɛ. 49 Ái kɛnɛ́múŋɛ́ cirɛ kam̃ nɛ símisi. Amá, Sáa yɛɛ
nɛ́ n tummɛ yɛɛ uricuruu lɛ̃ kam yɛ́ n símisi nɛ lɛ̃ kɛcáá kam yɛ́ n céési nɛ́
forii. 50 Nɛ kɔ nyu rɛ lɛ̃ kuu n forii yɛ̀ɛ̀ nfáa tɛnɛcirɛ́ hɛlɛ. Lɛ̃ nnya, nɛ yɛ lɛ̃
kam n símisi símisilɛ yarɛ kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ ń forii.

13

Yeesu yɛ upipirɛtiki ana hɛɛrɛ

1 Lin nɛ weesinɛ piké nɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ li, Yeesu un nyu rɛ uituŋɛ yɛ tulɛ
rɛ uké kɛtẽ nké kɛcáá yisi uké Usáa-i pɛlɛ, uu pɛɛ upisoi pɛɛ kɛtẽ kɛcáá ń we
un pi la, mɛyánsei píla kpá nɛ kɛ́tɔ-pɔ. 2 Kai nnyɔ́ɔ́ n wa, u nɛ upipirɛtiki pin
tũ pin ilukɛ le. Kuníri pɔ́ɔn Simɔɔ Isikariyɔɔti uŋmánɛ Yutasi kɛfa-i piwai
masí rɛ uké u tĩ́ uké upilaarɔ pa. 3 Yeesu ricuruu yɛ pɛɛ nyulɛ rɛ Sáa Uléécaa
kɛ́mɛɛ kuu léeri, ukɛmɛɛ́ kuu kɔ pɛlɛ, un kɔ nyu rɛ Sáa Uléécaa yɛ ḿpá
yo uanipɛ-i walɛ. 4 Uu pɛɛ kɛlukɛ-i yisi uu ukutukanka cícaá mahani uu
kúpɔpɔú kpísi uu kɛhalɛ-i té 5 uu pɛɛ limɛmáá kucári maa kunyinɛ-i míni
súúni, uu upipirɛtiki ana pihɛɛrɛ loni, uu kɔ nɛ kúpɔpɔú kuu kɛhalɛ-i rinté
pitínnɛntɛ loni. 6 Uu Simɔɔ Piyɛɛ tulu, uyɛ̃ uu u maa rɛ: Pɔ̃́ Upíima, ái pɔ́ɔ
yɛ́ pɛɛ mɛnɛ́íŋɛ nɛ̃́ ána hɛɛrɛ! 7 Yeesu uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Áa lɛ̃ kam nní n wai
asei kómɛi kɛlɛnɛ. Amá pɔ́ kam aa kɛpirɛ kom. 8 Piyɛɛ uu u maa rɛ: Ái we
kpáráa rɛ pɔké nɛ̃́ ána hɛɛrɛ. Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Nɛnsá kɔ pɔ́ n hɛɛrɛ, tɔ́ nɛ
mpɔ̃́ ári yɛ́ fe tɔké linyinɛ ripɛ́nɛ. 9 Kei kɛ Simɔɔ Piyɛɛ uu pɛɛ u maa rɛ: In lɛɛ
ni, ái ána ŋmanɛ kaa yɛ́ nɛ́ hɛɛrɛ, Upíima, nɛ anípɛ nɛ ríyu kaa yɛ́ nɛ ripɛ́nɛ!
10 Usoi nkó yɛɛ piwɔ́lɛ ḿ masí úu yɛ kɔ n wɛ́ɛ́si uké piwɔ́lɛ rikpá. [Insá ána
kuu yɛ́ hɛɛrɛ.] U uipiŋɛ nnɛ́í wɔ́lɛlɛ uu funi. Nɔ̃́ nɛ piwɔ́lɛ masilɛ ani funi,
amá ái pɛɛ nɔ́nnɛ́nɛ́í. 11 Yeesu yɛ pɛɛ uyɛɛ piláarɔ anipɛ-i u n wainɛ pinyuwɛ
máálɛnlɛ. Lɛ̃ nnya kuú maa rɛ: Amá ái pɛɛ nɔ́nnɛ́nɛ́í kani wɔ́lɛ ani funi.

12 Kuu upipirɛtiki ana pihɛɛrɛ ḿ masí uu kɔ ukutukanka cícaá pitanɛ
pɛsɛ, uu kɛlukɛ-i kɛtɔ́nɛ pɛlɛ, uu pi pisɛ rɛ: Nɔ lɛ̃ kam nní nɔ́ n wa asei konlɛ
nníí? 13 Nɔ nɛ́ sélei rɛ Ucélaa nɛ Upíima. Nɔ alari málɛ. Nɛ mɛsei lɛ̃ lɛ. 14 Nɛ́ɛ
nní Nɔ́unɛ́píima nɛ Nɔ́unɛ́célaa. Nɛ́ɛn ána nɔ́ n hɛɛrɛ, li pisɛ rɛ nɔ́ɔké yɛ kɔ
nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ ána hɛɛrɛntɛnɛ. 15 Nɛ lɛ̃ nɔ́ nyísɛlɛ nɔ́ɔké yɛ kɔ nɛ n wapaanɛ
yarɛ kam nɔ́ n wa mɛcɔ nnya. 16 Asei kɛcáá, ké nɔ́ símisi rɛ ukɛikɔ́ úu yɛ
ukɛisaa n fe. Utumɛ úka úu yɛ uyɛɛ u n tũ n fe. 17 Nɔ nkpéni lɛ̃ nnɛ́í nyulɛ.
Nɔ kpére likɛcáá sɔ́nɛ, nɔ́ nkíŋniŋɛ yɛ̃. 18 Ái nɔ́nnɛ́nɛ́í kam̃ nɛ mánɛ. Nɛ pɛ̃
kam n wɛ́ɛ nyulɛ. Amá li pisɛ rɛ lɛlɛɛ Nlɛ́écaasimɛ́ ritɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃ likɛ́ wa.
Lɛlɛɛ rɛ:
Tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔ́ɔ ricáripi risɛ-i ilukɛ n le yɛ nɛ nɛ́ pansɛ. 19 Nɛ nkpéni nsímɛ́
mmú nɔ́ símisilɛ nké kɛlɛnɛ kam. Nn píyei n ka, ani pɛɛ ŋmurɛi rɛ

nɛɛ ḿpá píyei uwee. 20 Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ uyɛɛ unɛ́tumɛ ń
yɔsí yɛ nɛ́ yɔsilɛ. Uyɛɛ kɔ nɛ́ ń yɔsí yɛ uyɛɛ nɛ́ n tummɛ yɔsilɛ.

Yeesu yɛ símisi rɛ Yutasi yɛ́ piláarɔ anipɛ-i u wa
(Matiyee 26:20-25; Mariki 14:17-21; Luki 22:21-23)

21 Kɛ Yeesu uu anɔ́ɔ nyɛ̃ pimáa ḿ masí, uripɔɔ ari caai uu rɛ: Asei kɛcáá,
kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ yɛ́ pinɛ́láarɔ anipɛ-i nɛ́ wa. 22 Kei kɛ
upipirɛtiki api pɛɛ síyu-i pinyánɛinɛ lɔ̃ pin písɛinɛ rɛ úye kuú nɛ mánɛ?
23 Likumúŋɛ́ kpɛ-i, Yeesu pipirɛtiki kɛcɔpɛ usɛ kuú pɛɛ mɛyɑ̃́ ń la un ukɛcáá
finu. 24 Simɔɔ Piyɛɛ uu ukuwɛ́ɛ́-mɛ̃ paípɔ uu u pisɛ rɛ úye kuú nɛ mánɛ.
25 Kei kɛ uyɛ̃ uu pɛɛ Yeesu kɛcáá finɛpɔ uu u pisɛ rɛ: Upíima, úye kaá nɛ
mánɛ? 26 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Nɛ́ kɛkpɔ́nɔ́pi iyɛ́hɛ rita. Uyɛ̃ kam kɛ ḿ panɛ,
uyɛɛ lo. Uu pɛɛ kɛkpɔ́nɔ́pi iyɛ́hɛ ta uu Simɔɔ Isikariyɔɔti uŋmánɛ Yutasi kɛ
pa. 27 Kɛ Yutasi uu kɛkpɔ́nɔ́pi kɛ̃ lɛ̃ ń yɔsí, Setani uu u loni. Yeesu uu pɛɛ u
maa rɛ: A ha mɛkɛɛ lɛ̃ kaa mɛwai m má wa. 28 Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ kɛlukɛ kɛ-i ń we
kɛcɔpɛ úka úu kɔ̃ yo nnya kuu lɛ̃ u ma. 29 Yutasi yɛɛ pɛɛ pikuwɔ́ɔ́lɔɔ múílɛ̃.
Lɛ̃ nnya kɛ pimɛyɑ̃ api musí rɛ Yeesu yɛ u pisɛlɛ rɛ ukɛ́ ha lɛ̃ kai anyɑ̃́ kɛ́mɛɛ
pi m pisɛ lɔ. Picɔ pɔ́ɔ músu rɛ nɛ́ɛ u u maa rɛ ukɛ́ linyinɛ kpísi ukɛ́ píwɛkɔɔ́
pa. 30 Yutasi uu kɛkpɔ́nɔ́pi kpísi uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ leepɔ. Likumúŋɛ́ kpɛ-i,
lin kɛsinɛ wa.

Isɛ́ falɛ kɛcáá nsímɛ́

31 Kɛ Yutasi uu piléepɔ ḿ masí, Yeesu uu rɛ: Li nkpéni Usoi Kɛpipi ríyu
waisɛ, ai kɔ kɛ̃ nnya Uléécaa pɔ̃́ kɔ ríyu waisɛ. 32 Lin uyɛ̃ nnya Uléécaa ríyu
n waisɛ, Uléécaa ricuruu yɛ́ kɔ uyɛ̃ ríyu waisɛ. Ai kɔ náŋainɛ ukɛ́ nɛ lɛ̃ n wa.
33 Sinɛ́pipi, nkáripi kam kɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pitónɛ kpánɛ. Nɔ́ kam ani nɛ́ wɛ́ɛ́si.
Yarɛ kam Pisuifi pimáa ḿ masí rɛ: Ani yɛ́ fe nɔkɛ́ kei kam n sɪ̃́ ha, limɛcɔ
kam kɔ nkpéni nɔ̃́ maanɛ. 34 Isɛ́ falɛ kam nɔ́ pálɛ̃ tɛ: Ani n lakaanɛ. Nɔ́ɔkɛ́
kɔ n lakaanɛ yarɛ kɛ nɛ́ɛ nɔ́ ń la mɛcɔ. 35 Nɔn n lakaanɛ kɛ ḿpá úye uu yɛ́ yɛ̃́
tɛ nɔ pinɛ́pirɛtiki lɛ.

Yeesu yɛ símisi rɛ Piyɛɛ yɛ́ u kɛ́si rɛ úu u nyu

36 Simɔɔ Piyɛɛ uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Yei kaa sɪ̃́, Upíima? Yeesu uu u pɛsɛ rɛ:
Aa yɛ́ nkpáni fe pɔkɛ́ kei kam n sɪ̃́ ha, amá pɔ́ kam aa kɛpirɛ nɛ́ tíkipɔ. 37 Kei
kɛ Piyɛɛ uu kɔ u pisɛ rɛ: Yo nnya kám yɛ́ fe kɛ́ nkpéni pɔ́ ritiki, Upíima? Tɛ
in nkpɔ yɛ mu, nɛ́ mpɔ́kpɔ kpu! 38 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: In tɛ nkpɔ yɛ mu, pɔ́
nnɛ́kpɔ kpu, nɛ́ɛ yo? Asei kɛcáá, kɛ́ pɔ́ símisi rɛ icɑ̃́ ikɛ́ kɛlenɛ n kooi, pɔ́ kɛ́si
mɛtaani rɛ áa nɛ́ nyu.

14

Yeesu yɛɛ ncée kapi yɛ nɛ Sáa Uléécaa-i ń ha

1 Yeesu uu kɔ upipirɛtiki pimáa kpá rɛ: Nɔ́rinɛ́pɔ́ɔ ári kapɛ n caailɛ̃. Ani
Uléécaa nɛ kɛfa tɛnɛ ani kɔ nɛ̃́ nɛ kɛfa tɛnɛ. 2 Sitónɛ yɛ Unɛ́sáa kɛyɔ-i kulúi
welɛ. Nɛ sinlɛ kɛ́ ha kɛtónɛ nɔ́ nyɔ́ɔnsɛ. Insá pɛɛ lɛ̃, ám yɛ́ pɛɛ nɔ́ símisi rɛ nɛ
sinlɛ kɛ́ ha kɛtónɛ nɔ́ nyɔ́ɔnsɛ. 3 Nɛn n ha kɛtónɛ pinyɔ́ɔnsɛ nɔ́ m masí, nɛ
pɛɛrilɛ kɛ́ nɔ́ kpísi kɛ́ nɛ ripɛ́nɛ, nɔ́ɔkɛ́ kɔ nɛ kei kam ń we n we nnya. 4 Nɔ
kɔ kei kam n sɪ̃́ ncee nyulɛ. 5 Tomaa uu pɛɛ u maa rɛ: Upíima, ári nyu kei
kaa n sɪ̃́, íye kari yɛ́ wa tɔkɛ́ nɛ lincee n nyu? 6 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Nɛ́ɛ ncée,
nɛ́ɛ nsímɛ́sei, nɛ́ɛ nfáa. Uka úu we yɛɛ yɛ́ Sáa Uléécaa-i ń ha kái nɛ̃́ kuú nɛ

ritiki. 7 Nɔn pɛɛ né n nyu, nó pɛɛ kɔ Unɛ́sáa n nyu. Kaí nɛ nɛni n kpísi, nɔ u
nyulɛ ani kɔ u yɛnu.
8 Filipu póɔ pɛɛ rɛ: Upíima, pɔ kpére Sáa ró nyísɛ, lɛɛ nɛ ró piyɛ. 9 Yeesu uu
u maa rɛ: Filipu, hái ái nɛni-mɛ kɛ tó nɛ nnɔ̃́ arí we, áa kɔ pɛɛ né nyuu? Nkó
yɛɛ né n yɛ̃́ yɛ Unɛ́sáa yɛnlɛ. Íye kai wa kaa pɛ́ɛ nɛ maa rɛ ké Sáa nó nyísɛ?
10 Áa nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ tó nɛ Unɛ́sáa yɛ pénɛlɛnlɛ, nɛn ukɛmɛɛ we uyɛ̃ un kɔ
kɛnɛ́mɛɛ we nɛ́ɛ yo? Nsímé mmú kam nní kɔ n símisi ńn kɛnɛ́mɛɛ léeri.
Amá Sáa yɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń we yɛɛ umɛwai wai. 11 Ani nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ nɛ Unɛ́sáa
kɛ́mɛɛ welɛ, Unɛ́sáa póɔn kɔ kɛnɛ́mɛɛ we. Mpá nɔnsá nɛ lɛ̃ kɛfa n tɛnɛnɛ, ani
nɛ lɛ̃ kam n wai nnya kɛfa né tɛnɛ. 12 Asei kɛcáá, ké nó símisi rɛ nkó yɛɛ nɛ
kɛfa né n tɛnɛ pɔ̃́ né kɔ mɛnɛ́wai mɛcɔ wa. Ticuruu u yé mɛnɛ́kó mɛtóŋɛ́-tɔŋɛ́
wa rɛ Unɛ́sáa kɛ́mɛɛ kam tósu nnya. 13 Lɛ̃ nnɛ́í kani yé nɛ rinɛ́nyíri m pisɛ,
nɛ li wainɛ Sáa uké nɛ Kɛpipi nnya ríyu yɛ̃. 14 Nɔn yɛ yo mpuri nɛ rinɛ́nyíri
m pisɛ, né nó li pa.

Tinóɔ mɛyekei rɛ Uléécaa yé Nfáasɔnɛ pamɛ

15 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔn né n la, nó yɛ inɛ́sé ritiki. 16 Nɛ̃́ né
pɛɛ Sáa we rɛ uké Ucomɛ nó pa uké mɛsérɛ nókɛnɛ́mɛɛ n we. 17 Uyɛɛ nní
nsímɛ́sei Nfaasɔnɛ. Kɛtẽ nké pisoi ápi yé fe piké n yɔsí. Ápi n nyáni, ápi
kɔ n nyu. Amá nɔ̃́ nɛ n nyulɛ rɛ n nókɛnɛ́kúrí we. Nó nɛ mmɛ̃ né ripénɛ
nń nɛ nókɛnɛ́mɛɛ n we nnya. 18 Ám nómɛnɛ́círɛ yánɛ yarɛ sikúmampipi.
Nɛ nókɛnɛ́mɛɛ pɛɛrilɛ. 19 Li tisɛ nkáripi, kɛtẽ nké pisoi ápi yé pɛɛ piyénɛ né
rikpá. Amá nɔ̃́ né né yɛ̃́ tɛ nɛ nfáa málɛ nnya. Nɔ̃́ nɛ kɔ sóntilɛ nɔké nfáa m
má nnya. 20 Likɛyaa kɛ̃ kani yé céri rɛ tó nɛ Unɛ́sáa yɛ pénɛlɛnlɛ, nɛn ukɛmɛɛ
we, nóɔn kɛnɛ́mɛɛ we, nɛ́ɛn kɔ nókɛnɛ́mɛɛ we.
21 Nkó yɛɛ inɛ́sé ḿ múílɛ̃ un i tikilɛ̃ yɛɛ né la. Unɛ́sáa yé kɔ uyɛɛ né n la n
la. Nɛ̃́ né kɔ u n la am kɔ mɛnɛ́círɛ u nyísɛ. 22 Yuuti, ái Yutasi Isikariyɔɔti,
uu u maa rɛ: Upíima, íye kaa yé mɛpócírɛ ró nyísɛ áa yé pɛɛ kɛtẽ nké pisoi
mɛpócírɛ nyísɛ? 23 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Uye un né n la, u yé nnɛ́símɛ́ rimúlú.
Unɛ́sáa yé u n la. Tó nɛ Unɛ́sáa ari ukɛkúrí sɪ̃́, arí ha ukɛmɛ́ɛ n we. 24 Nkó
yɛɛ úu né ń la úu yɛ nnɛ́símɛ́ rimúlú. Nsímé mmú kam nní nó n símisi ńn
kɔ pɛɛ kɛnɛ́mɛɛ léeri, amá Sáa yɛɛ né n tummɛ kɛ́mɛɛ le. 25 Kumúŋɛ́ nkú-i
kɛ tó nɛ nnɔ̃́ ari nkpéni nní ń we kɛ́mɛɛ kam lɛ̃ nó símisi. 26 Nóunɛ́comɛ yɛɛ
nní Nfáasɔnɛ kɛ Sáa Uléécaa uú nɛ rinɛ́nyíri m pámɛnɛ. Mmɛ mɛɛ ḿpá yo
nó céésinɛ nn kɔ lɛ̃ nnɛ́í kam nó n símisi nó léisɛ. 27 Nɛ nkpéni nkíŋniŋɛ
nɛ nó riyá. Nnɛ́kíŋniŋɛ kam nó n hɛ. Ái sisoipipi mɛhɛɛ mɛcɔ kam nó hɛ.
Nórinɛ́póɔ ári kapɛ caai, iwamɛ ii kapɛ kɔ nó n we. 28 Yarɛ kam nó ḿ maa rɛ:
Né nó riyá aḿ ha kɔ nókɛnɛ́mɛɛ pɛɛri. Nɔn né n la, kam nní Unɛ́sáa kɛ́mɛɛ n
sɪ̃́, li yé pɛɛ nó n láárúlɛ rɛ nɛ ukɛmɛɛ sɪ̃́ nnya. Unɛ́sáa yɛ né felɛ. 29 Nɛ nsímé
mmú nnɛ́í nó símisilɛ nké kɛlenɛ kam tɛ nn píyei n ka, nɔké nɛ kɛfa n tɛnɛ
nnya. 30 Ám nkpéni nɛ mɛyɛ̃́ pisímé nó kpánɛ. Kɛtẽ nké uyɔɔpi yɛ wemɛlɛ.
Úu ńnaŋɛ ńka kɛnɛ́cáá má. 31 Amá kɛtẽ nké pisoi piké nɛ n céri rɛ nɛ Sáa
lalɛ nnya kam yɛ lɛ̃ kuu yɛ né ḿ ma wa. Ani nté yisi tɔké ncée kpísi.

15

Yeesu yɛɛ fiinyi kuléé

1 Yeesu uu pimáa pi kpá rɛ: Nɛ̃́ nɛ fiinyi kuléé riyíkí lɛ, Unɛ́sáa yɛɛ kuute.
2 U yɛ ḿpá nlésɛ ń-ye mɛɛ kɛnɛ́cáá n tóraalɛ̃ ńn yɛ pɛɛ mári rikélɛ uu kɔ iyɛɛ
m máru héru, ii pɛɛ mɛyɛ̃́ pimárɛ kpá. 3 Icélaa nnyí kam nní nó ḿ pa yɛ

pihéré nó masilɛ ani pɛɛ nkpáni cáká-cáká. 4 Tɔké m pénɛlɛ̃ nɔn kɛnémɛɛ
we yarɛ kɛ néɛ nɔ́kɛnémɛɛ ń we mɛcɔ. Nlésɛ nnsá nɛ kuléé n toraalɛ̃, ńn yɛ
fe nké mmɛcirɛ n we nń nɛ apipi maru. Limɛcɔ kɛ nɔ̃́ áni yɛ́ fe nɔkɛ́ linyinɛ
yoriyɛ nɔnsá nɛ né m pénɛlɛ̃. 5 Néɛ kuléé riyíkí, nɔ́ɔ ilésɛ. Nkó yɛɛ nɛ né m
pénɛlɛ̃ un nɛ we yarɛ kɛ néɛ ukɛmɛɛ ń we mɛcɔ yɛɛ yɛ linyinɛ yoriyɛ. Insá
nɛ̃́, áni yɛ́ fe nɔkɛ́ apipi torɛsi. 6 Ʊye unsá nɛ né m pénɛlɛ̃ uké nɛ n we, pi
yɛ kɛtahai-mɛmpɔ u fómpɔlɛ yarɛ nlésɛ, uu kóósi api pɛɛ ilésɛ kóima iyɛ̃
cápinɛ api nna sɛ́ ií torɛ. 7 Nɔn nɛ né m pénɛlɛ̃ nɔn nɛ kɛnémɛɛ n we, nnésímɛ́
nn kɔ nɔ́kɛnémɛɛ n we, ani yɛ lɛ̃ kani ń la pisɛ, pi yɛ́ nó li pa. 8 Nɔn apipi mɛyɑ̃́
n torɛsi, nɔ lɛ̃ nyísɛlɛ rɛ nɔ pinépirɛtiki lɛ. Unésáa uu pɛɛ ríyu yɛnu. 9 Nɛ nó
lalɛ yarɛ kɛ Sáa uu né ń la mɛcɔ. Ani ńla mmɛ̃ kémɛɛ n we. 10 Nɔn inésé m
múílɛ̃, nnéla kémɛɛ kani lɛ̃ we yarɛ kam Unésáa isé rimmúlú am pɛɛ unla
kémɛɛ n we mɛcɔ.
11 Nɛ lɛ̃ nó símisilɛ nɔké nɛ mɛnécɔ mpɔ́ɔnarɛ m má, nɔ́nnépɔ́ɔnarɛ nké
kɔ n we nɛ nkɛtɔ-pɔ nnya. 12 Isé iyɛ̃ kam nó ḿ pálɛ̃ yɛɛ rɛ: Ani n lakaanɛ
yarɛ kam nó ń la mɛcɔ. 13 Lɛlɛɛ n fe kɛ usoi uu yɛ nɛ n nyísɛ rɛ u ńla píima
málɛ yɛɛ rɛ: Usoi uké unfaa cirɛ kpísi uké upisanɛ riyu kɛcáá hɛ. 14 Nɔn yɛ lɛ̃
kam nó m pisɛ n wa, nɔ pinésánɛ lɛ. 15 Ám nkpéni piséi nó kpánɛ rɛ pikɛikó.
Ukɛikó úu yɛ n nyu lɛ̃ kɛ ukɛisaa uu n wai. Lɛ̃ nnéí kɛ Unésáa uu né n nyísɛ
kam nó céesi. Lɛ̃ nnya kam nó sée rɛ pinésánɛ. 16 Ái nɔ́ɔ né wɛ́ɛ, néɛ nó wɛ́ɛ
am nó tum tɛ ani n ŋme ani ha pikɛi wa liké yóriyɛ ḿpá píyei-pɔ. Lɛ̃ kémɛɛ,
Unésáa yɛ́ pɛɛ lɛ̃ nnéí kani yɛ́ nɛ rinényíri u m pisɛ nó pa. 17 Lɛ̃ nnya, lɛ̃ kam
nó m pisɛ yɛɛ rɛ ani n lakaanɛ.

Kɛtɛ̃ nkɛ́ pikɔ́ yɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki ipuri yulu

18 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Kɛtɛ̃ nké pikó pin nóinépuri n yulu, ani
ceri rɛ inépuri kapi mɛfoí yɛ̀ kɛlenɛ. 19 Nɔn pɛɛ kɛtɛ̃ nké pikó, pi yɛ́ pɛɛ
nóinépuri n la rɛ nɔ pipikó nnya. Amá káni nní kɛtɛ̃ nké pikó, am kɔ nó
wɛ́ɛ, nó nɛ pɛ̃ áni pɛɛ líka pénɛlɛ̃ nnya, ápi pɛɛ nóinépuri la. 20 Ani rinɔ́ɔ
tɛ̃ kam nó ḿ ma léisɛ rɛ: “Ukɛikó úu yɛ ukɛisaa n fe. Pin né n wéékusɛlɛ̃,
ani n nyu rɛ pi kɔ nɔ̃́ wéékusɛnɛ, pin yɛ nnésímɛ́ rimmúlú, pi yɛ́ kɔ nɔ̃́ nkó
rimúlú.” 21 Amá nɛ̃́ nnya kapi lɛ̃ nnéí nó wainɛ, kápi nní uyɛɛ né n tummɛ
n nyu nnya. 22 Nɛnsá pɛ́ɛ n ka, nɛnsá pɛɛ kɔ pi n símisi, ápi yɛ́ pɛɛ akópɛ m
má. Ápi nkpéni ńka má piké nɛ piakópɛ yarii. 23 Nkó yɛɛ inépuri n yúlu yɛ
kɔ Unésáa ipuri yululɛ. 24 Nɛnsá pɛɛ pikɛcɔpɛ mɛwai n wapisi kɛ úka mpuri
úu n wailɛ̃, ápi yɛ́ pɛɛ akópɛ m má. Amá pi nkpéni mɛ yɛnlɛ api kɔ pɛɛ tó nɛ
Unésáa ipuri yulu. 25 Lɛlɛɛ piisé kémɛɛ n wɔ́laalɛ̃ liké nɛ n wa nnya kai lɛ̃
wai. Lɛlɛɛ rɛ:
Mɛ́woo kapi inépuri yulu.
26 Ucomɛ yɛɛ n sɔ́nti yɛɛ nní nsímései Nfaasɔnɛ kaḿ nɛ Sáa rinyiri
nɔ́kɛnémɛɛ n tumtinɛ. Sáa kémɛɛ kuu léeri uké kɛnécáá aseéra lesɛ. 27 Nɔ̃́
né kɛnécáá aseéra lesɛ rɛ tó nɛ nnɔ̃́ tóɔ hái kékoraanɛ-mɛ we nnya.

16

1 Nɛ lɛ̃ nó símisilɛ rɛ áni kapɛ nɛ Uléécaa ncee kémɛɛ ń loó nnya. 2 Pi
yɛ́ kam api ayómɛyáhaalee kémɛɛ nó lákasɛ. Ticuruu li kumúŋé kunyinɛ-i
sɔ́nti kɛ usoi uu yɛ́ un nó n kpu, uú m músu rɛ Uléécaa kuu lɛ̃ inyɔ́ɔnsɛ wai.
3 Kápi píkai Unésáa néɛ nɛ̃́ n nyu nnya kapi lɛ̃ wainɛ. 4 Nɛ lɛ̃ nó símisilɛ rɛ
lin n ka lin lɛ̃ n wai, nɔké nɛ n léisɛ rɛ nɛ nó símisi nnya. Tó nɛ nnɔ̃́ tóɔ pɛ́ɛ
we nnya kám hái kékoraanɛ-mɛ nó símisi.

Nfáasɔnɛ pikɛi

5 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Uyɛɛ nɛ́ n tummɛ kɛ́mɛɛ kam nkpéni nní
tɔ́su, nɔ́ úka úu kɔ nɛ́ pisɛnɛ rɛ: Mɛ́ye kaa sɪ̃? 6 Kam lɛ̃ nɔ́ n símisi nnya kɛ
nɔ́anɛ́pɔ́ɔ aa lɛ̃ mɛyɑ̃́ caai. 7 Mpá nɛ lɛ̃, nɛ́ nsímɛ́sei nɔ́ símisi: Nɛn n tɔ́mpɔ, li
yɛ́ nɔ́ rilaa ai tɔ́su. Li we rɛ nɛnsá n tɔ́mpɔ, ucomɛ úu pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ sɔ́nti.
Amá nɛn n tɔ́mpɔ, nɛ́ nɔ́ u tummɛ. 8 Un píyei n ka, u yɛ́ kɛtẽ nkɛ́ pisoi akópɛ
pi nyísɛ. U yɛ́ kɔ lɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ asei nɛ lɛ̃ kɛ Ulɛ́écaa uu yɛ́ nɛ usoi n
túhaanɛ pi símisi. 9 Piakópɛ yɛ nnyɛ́ rɛ ápi nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛlɛ̃. 10 Asei nyɛɛ rɛ
Unɛ́sáa-i kam sɪ̃, áni kɔ piyɛ́nɛ nɛ́ kpánɛ. 11 U yɛ́ lɛ̃ kɛ Ulɛ́écaa uu yɛ nɛ usoi
n túhaanɛ pi símisi. Lɛlɛɛ rɛ u nɛ kɛtẽ nkɛ́ uyɔɔpi pitúhaanɛ masilɛ.

12 Nɛ nsímɛ́ mɛyɑ̃́ málɛ kɛ́ nɔ́ símisi. Amá nkɛmɛɛ pikomɛ yɛ́ nkpéni nɛ
nɔ́ pɔlɛsi. 13 Nsímɛ́sei Nfaasɔnɛ mmɛ̃ nn píyei n ka, n yɛ́ tíyɛsɛ ani nsímɛ́sei
nnɛ́í kóm. Ai nnnaŋɛ cirɛ knn nɛ símisinɛ, amá lɛ̃ nnɛ́í knn n kɔ̃́ knn nɔ́
símisinɛ, nn kɔ lɛlɛɛ masí kɛpirɛ n wainɛ nɔ́ símisi. 14 N sɔ́ntilɛ nkɛ́ ríyu nɛ́
waisɛ. Li we rɛ mmɛ̃ kam n símisi knn sɔ́nti nkɛ́ nɔ́ ritɛ́ŋ́sɛ. 15 Lɛ̃ nnɛ́í kɛ
Unɛ́sáa uu m má yɛ linɛ́kɔ́ lɛ. Lɛ̃ nnya kań maa rɛ mmɛ̃ kam n símisi kɛ
nsímɛ́sei Nfaasɔnɛ mmɛ̃ nn sɔ́nti nkɛ́ nɔ́ ritɛ́ŋ́sɛ.

Mpɔ́ɔcaai yɛ́ kam nn pansɛ mpɔ́ɔnarɛ

16 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Li tisɛ nkáripi, áni yɛ́ kɔ piyɛ́nɛ nɛ́ rikpá, ai
kɔ nkáripi kpásɛ, ani kɔ piyɛ́nɛ nɛ́ kpá. 17 Kei kɛ upipirɛtiki kɛcɔpɛ pinyinɛ
api pɛɛ pipísɛinɛ lɔ̃ tɛ: Nsímɛ́ mmú kuu nní ń símisi asei rɛ íye? U rɛ: Li
tisɛ nkáripi, áni yɛ́ kɔ piyɛ́nɛ nɛ́ rikpá, ai kɔ nkáripi kpásɛ, ani kɔ pɛɛ piyɛ́nɛ
nɛ́ kpá. Li we rɛ Unɛ́sáa-i kam sɪ̃. 18 Lɛ̃ kuu nní ḿ maa rɛ "li tisɛ nkáripi"
asei rɛ íye? Ari nyu lɛ̃ kuu n símisi. 19 Yeesu un nyu rɛ pi lalɛ pikɛ́ nsímɛ́
u pisɛ, uu pɛɛ pi maa rɛ: Nɔ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ písɛinɛ rɛ nɛ maa rɛ "li tisɛ
nkáripi, áni yɛ́ kɔ piyɛ́nɛ nɛ́ rikpá, ai kɔ nkáripi kpásɛ, ani kɔ pɛɛ piyɛ́nɛ nɛ́
kpá, nɛ́ɛ yo?" 20 Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nɔ́ kam ani yɛ téni nɔ́anɛ́pɔ́ɔ aa
kɔ caai, amá kɛtẽ nkɛ́ pikɔ́ pin nkíŋniŋɛ kɛ́mɛɛ we. Nɔ́ kam ani mpɔ́ɔcaai
kɛ́mɛɛ n we, amá nɔ́nnɛ́pɔ́ɔcaai yɛ́ kam nn pansɛ mpɔ́ɔnarɛ. 21 Unɔ́si yɛ̀ɛ̀ un
kɛ́marɛ-i n we, uripɔɔ yɛ̀ɛ̀ n caailɛnlɛ rɛ ituŋɛ yɛ tu rɛ ukɛ́ íwɛ píima li nnya.
Amá un pimárɛ m masí, uu uiwɛ palɛi. Li yɛ u n lááрúlɛ rɛ u kɛwɑ̃́ mari
nnya. 22 Limɛcɔ kɛ nɔ̃́ apɔɔ aa kɔ nkpéni caailɛ̃. Amá nɛ sɔ́nti kɛ́ kɔ piyɛ́nɛ
nɔ́ rikpá, nɔ́anɛ́kíŋ akɛ́ pɛɛ níŋɛsi, úka úu yɛ́ kɔ fe ukɛ́ mpɔ́ɔnarɛ mmɛ̃ nɔ́
lesɛ.
23 Ani likɛyaa kɛ̃ ńka pipisɛ kɔ nɛ́ kpánɛ. Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ Sáa
yɛ́ lɛ̃ nnɛ́í kani yɛ́ rinɛ́nyíri nɛ u n we nɔ́ pa. 24 Hái nɛ nɛni-mɛ áni kahanɛ
rinɛ́nyíri nɛ linyinɛ n we. Lɛ̃ nnya, ani yɛ we ukɛ́ nɔ́ hɛ nɔ́nnɛ́pɔ́ɔnarɛ nkɛ́
n we nɛ nkɛtɔ-pɔ.

Yeesu yɛ kɛtẽ kɛcáá ńnaŋɛ nnɛ́í feriyɛ

25 Yeesu uu kɔ upipirɛtiki pimáa kpá rɛ: Sinyárũ kań nɛ nsímɛ́ nnɛ́í nɔ́
símisi. Kumúŋɛ́ kunyinɛ yɛ́ kam ám yɛ́ pɛɛ lɛ̃ nɔ́ n símisi, amá am yɛ pɛɛ
Sáa kɛcáá nsímɛ́ nɔ́ símisi kpɑ̃́ii. 26 Nɔ́ ha likɛyaa kɛ̃ tinɛ́nyíri nɛ linyinɛ Sáa
we. Am maa rɛ nɛ́ nɔ̃́ nnya u risuúlusɛ. 27 Kani nɛ́ ń la nnya, Sáa ricuruu
yɛ kɔ nɔ̃́ lalɛ, ani kɔ nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ Ulɛ́écaa kɛ́mɛɛ kam léeri nnya. 28 Sáa
kɛ́mɛɛ kam léeri kań nɛ kɛtẽ kɛcáá ka. Nɛ nkpéni lɛ̃ kɛtẽ nté yisilɛ kɛ́ Sáa
kɛ́mɛɛ pɛlɛ. 29 Kei kɛ upipirɛtiki api pɛɛ u maa rɛ: Pɔ nkpéni rɔ́ símisilɛ
lin kpɑ̃́iilɛ̃, áa nkpéni nɛ sinyárũ tɔ́ símisi. 30 Tɔ nkpéni cérilɛ rɛ pɔ ḿpá
yo nyulɛ, ái nkpáni we pikɛ́ nnyinɛ pɔ́ pisɛ. Lɛ̃ nnya kaŕ nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ

Uléécaa kέmεε kaa léeri. 31 Yeesu uu pi pεsε rε: Nɔ nkpéni nε kεfa tεnεlε,
nέε yo? 32 Kumúŋέ kunyinε yέ kam, ticuruu ku pikámε masilε, kani yέ
mεkɔ́ mεkɔ́ rinkpíi ani mεnέcírε yá. Amá ám mεnέcírε we, Sáa yε kεnέkúrí
welε. 33 Nε lε̃ nnέí nɔ́ símisilε rε ani nε tɔ́ nε nnɔ̃́ kupέnεcɔ kέmεε nkíŋniŋε-i
n we nnya. Nɔ sɔ́ntilε nɔké kεtẽ nké kεcáá íwε píima nε m pansεntε, amá
ani n kahari, nε kεtẽ kεcáá ńnaŋε nnέí piferiyε masilε.

17

Yeesu yε upipirεtiki kεcáá kεyɔ́mε yáasi

1 Kε Yeesu uu lε̃ pisímé ḿ masí, uu pεε kεléécaa-mε̃ weríi uu rε: Ituŋε
yε tulε, Sáa. A Kεpɔ́pipi ríyu waisε, kε̃ kεké kɔ pɔ̃́ tíyu waisε. 2 Pɔ sisoipipi
nnέí kεcáá ńnaŋε kε hεlε rε kεké pε̃ nnέí kaa kεanipε-i n wa nfáa tεnεciré hε.
3 Nfáa tεnεciré mεε piké pɔ́ céri rε mεpɔ́círε pɔ́ɔ Uléécaa sei, piké kɔ Yeesu
Kirisi kaa n tummε ceri. 4 Nε kεtẽ kεcáá ríyu pɔ́ waisεlε am kɔ pikεi kaa nέ
ń forii wai. 5 Lε̃ nnya Sáa, a nkpéni kεpɔ́yu-i ríyu tε̃ kań pεε kεpɔ́mεε m
má aa kεlenε kεtẽ nké wai nέ waisε. 6 Nε tíyεsεlε pisoi pε̃ kaa kεtẽ kεcáá n
lésε aa anέnípε-i wai api pɔ́ céru. Pɔ́ɔ pεε pi te, aa pi kpísi aa anέnípε-i wai
pin mpɔ́símé múílε̃. 7 Pi nkpéni cérilε rε kεpɔ́mεε kε lε̃ nnέí kaa nέ ḿ pa ai
léeri. 8 Nsímé mmε̃ kaa nέ ḿ pa kam pi símisi api ŋmurεi api kɔ mεyíkíyiki
céru rε kεpɔ́mεέ kam léeri, api kɔ nε kεfa tεnε rε pɔ́ɔ nέ tummε.
9 Pε̃ kεcáá kam pɔ́ yáási. Ai kεtẽ nké pikɔ́ kεcáá kam yáási, amá pε̃ kaa
anέnípε-i n wa kεcáá kam pɔ́ yáási rε pɔ́ɔ pε̃ te nnya. 10 Pɔ́ɔ lε̃ nnέí kam
m má te. Nέε kɔ lε̃ nnέí kε pɔ́ɔ m má te. Lεlεε kɔ nyísεlε̃ tε pɔ pikεmεε
ríyu nέ waisεlε. 11 Am kɔ nkpéni kεtẽ kεcáá we, amá pε̃ nε kɔ nε kεkεcáá
welε. Kεpɔ́mεέ kε nέε tɔ́su. Sáa Uléécaa, Uléécaa yεε úu akópε m má, a
pi rimúlú piké rinɔ́ɔ risε m má yarε kε tɔ́ nε mpɔ̃́ ari m má mεcɔ. 12 Kε tɔ́
nε pε̃ arí pεε ń we, tipɔ́nyíri kań pεέ nε pε̃ kaa nέ rimmúísε kεcáá paílε̃.
Nε pεε pikεcáá ripailε ńsɔnε, piuka úu pɔ, insá uyε̃ kai n waimε rε uké pɔ
yarε kai Nléécaasimé ritεlé kέmεε n wɔ́laalε̃ mεcirε. 13 Ncée-i kam nní lε̃
we nεn kεpɔ́mεε tɔ́su. Kumúŋέ nkú-i kam nní kεtẽ kεcáá ń we kεlenε nnya
kam lε̃ pi símisi rε mpɔ́ɔnarε kam m má nké pi wa nε nkεtɔ-pɔ. 14 Nε̃́ nε
mpɔ́símé pi céesilε kεtẽ nté pikɔ́ api piipuri yulu rε ápi kεtẽ nté pikɔ́, yarε
kε nε̃́ ám kɔ kεtẽ nté ukɔ́ nnya. 15 Am pɔ́ welu rε a kεtẽ nké kεcáá pi yukusε,
amá nε pɔ́ welu rε a pikεcáá ripaí ukpáάree Setani úu kapε pi rica. 16 Api
kεtẽ nté pikɔ́, yarε kε nε̃́ ám kɔ kεtẽ nté ukɔ́ mεcɔ. 17 A nsímései kpísi aá
nε pi pansεsε pipɔ́kɔ́ nε kétɔ-pɔ. Mpɔ́símé mεε asei. 18 Yarε kaa kεtẽ nté
pisoi kέmεε nέ n tũ mεcɔ kε nέε kɔ kεtẽ nté pisoi kέmεε pi tũ. 19 Nε pε̃ nnya
mεnέcírε kpísilε am pɔ́ pa rε nsímései nké tíyεsε pε̃ pɔ́ɔké kɔ pimεcirε kpísi
piké pansεsε pipɔ́kɔ́.
20 Ai kɔ pε̃ ŋmanε nnya kam pɔ́ welu, amá pε̃ kapi n sɔ́nti piké nsímé rin-
yɔ́ɔ́ piké nε kεfa nέ tεnε nnya kam pɔ́ welu. 21 Nε pɔ́ welu rε a tíyεsε piké
rinɔ́ɔ risε wa. Yarε kε pɔ̃́ Sáa, aa kεnέmεε ń we nέεn kɔ kεpɔ́mεε we, pε̃ piké
kɔ m pέnεlε̃ pin nε kεrɔ́mεέ we kεtẽ nté pikɔ́ piké nε n céri rε pɔ́ɔ nέ tummε
nnya. 22 Mεyɔ́ɔpi mε̃ kaa nέ ń hε kam pi hε piké nε rinɔ́ɔ risε m má yarε kε
tɔ́ nε mpɔ̃́ ari m má mεcɔ. 23 Nε nε pi pέnεlεnlε nεn nε pikεmεέ we, pɔ́ɔn kɔ
nε nε̃́ pέnεlε̃ pɔn nε kεnέmεέ we. Lε̃ kέmεέ kapi yέ fe api rinɔ́ɔ risε m má nε
kétɔ-pɔ, kεtẽ nté pisoi api kɔ nε ceru rε pɔ́ɔ nέ tummε, pɔn kɔ pi la yarε kaa
nέ ń la mεcɔ. 24 Sáa, nε la rε pε̃ kaa nέ rimmúísε piké ha kei kam ń wenε

n we, piké nɛ mɛyɔ́ɔpi mɛ̃ kaa né n hɛ n yɛ̃́ nnya. Pɔ́ɔ né mɛ hɛ rɛ pɔ né lalɛ
aa kɛlenɛ kɛtẽ wai nnya. 25 Sáa asei ute, kɛtẽ nké pikɔ́ ápi pɔ́ nyu. Amá nɛ̃́
nɛ pɔ́ nyulɛ, mpí pɔ́ɔ kɔ ceru rɛ pɔ́ɔ né tummɛ. 26 Nɛ tíyɛsɛlɛ api ripɔ́nyíri
ceru, nɛn kɔ we nɛn wai rɛ piké picére ti rikpá, ńla mmɛ̃ kaa né ń la nké nɛ
pikɛmɛɛ́ n we ké kɔ nɛ pi m pénɛlɛ̃ nɛn nɛ pikɛmɛɛ́ we nnya.

18

Yeesu mɛtinɛ
(Matiyee 26:47-56; Mariki 14:43-50; Luki 22:47-53)

1 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pisímɛ́ ḿ masí, u nɛ upipirɛtiki api yisi api Seturɔɔ
kɛfaŋaa mɛtéŋ́-mɛ̃ sɨ̃ apí ha kɛléécarɛ kɛnyinɛ kɛɛ kei ń we kémɛɛ lompɔ.
2 Yutasi yɛɛ Yeesu n yáá yɛ kei nyulɛ. Yeesu nɛ upipirɛtiki yɛ̀ɛ̀ pɛɛ kei mɛsérɛ
cápinɛlɛ. 3 Kei kɛ Yutasi uu yisi uu pisɔ́ɔ́ca kpísi uu kɔ Uléécaa kɛyɔ piméré
kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛsɛ nɛ Pifarisi api n tumpɔ nɛ pénɛ,
pin iyúipukɛ nɛ sífiráa nɛ itɔpilũ mulɛilɛ̃. 4 Yeesu yɛ pɛɛ lɛlɛɛ u n wainɛ
pinyuwɛ máálɛnlɛ, uu pɛɛ́ nɛ nyɔsɔ́pɔ uu pi pisɛ rɛ: Úye kani wɛ́ɛsi? 5 Api
u pɛsɛ rɛ: Nasarɛti ukɔ́ Yeesu. Uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Nɛ́ɛ lo! Yutasi yɛɛ u n yáá
yɛ pɛɛ kei welɛ lin nɛ lɛ̃ wai. 6 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu uú pɛɛ pi ḿ maa rɛ:
Nɛ́ɛ lo, pi ipírɛ̃ pírɛ̃ nɛ sɔ́nɛlɛ apí ha nɛ lɔ́lu. 7 Yeesu uu kɔ pipisɛ pi kpá rɛ:
Úye kani wɛ́ɛsi? Api rɛ: Nasarɛti ukɔ́ Yeesu. 8 Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Nté
nɛ nɔ́ maa rɛ nɛ́ɛ lo. In tɛ nɛ̃́ kani mɛsei wɛ́ɛsi, ani picɔ riyá piké tɔ́mpɔ. 9 Lɛ̃
kuú pɛɛ mɛkɛɛ ḿ ma liké nɛ n wa nnya kuu lɛ̃ ma. U pɛɛ́ maa rɛ: Pɛ̃ kaa né
rimmúísɛ, úka úu nɛ né pɔ. 10 Simɔɔ Piyɛɛ yɛ pɛɛ ritɛ́hɛ caacaa múílɛnlɛ. Uu
ri mahani uu Uléécaa usina ukɛikɔ́ usɛ kutu lukɛ-lukɛ sɛḿ. Pi yɛ ukɛikɔ́
uyɛ̃ sée rɛ Malikuusi. 11 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ Piyɛɛ maa rɛ: A ripɔ́tɛ́hɛ kukai
kémɛɛ pɛsɛpɔ. Íwɛ iyɛ̃ kɛ Unɛ́sáa uu wa rɛ ké li. Ám kapɛ pɛɛ i li, nɛ́ɛ íye?

Pi Yeesu nɛ Ana kémɛɛ ha

12 Pisɔ́ɔ́ca pɛ̃ nɛ piukpeenwai nɛ Pisuifi piméré api pɛɛ Yeesu tini api paasi
13 apí nɛ Ana kɛyɔ u sɨ̃ kɛlenɛ. Ana yɛ pɛɛ Kayifu yɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i isína n
tṹ ulɔ́hɔ́ lɛ. 14 Kayifu yɛɛ pɛɛ Pisuifi piwɛ́ɛsɛ mɛsɔhɔ rikpá rɛ: Li kutɔsi we
rɛ usoi usɛ uké kuyu nnɛ́í nkpɔ kpu.

Piyɛɛ yɛ kɛsi rɛ úu Yeesu upirɛtiki
(Matiyee 26:69-70; Mariki 14:66-68; Luki 22:55-57)

15 Pi pɛɛ lɛ̃ nɛ Yeesu tɔ́sulɛ, Simɔɔ Piyɛɛ nɛ uupirɛtikicɔ unyinɛ pin Yeesu
tikilɛ̃. Usína yɛ pɛɛ upirɛtiki ucɔ uyɛ̃ nyulɛ. Lɛ̃ nnya kuu fe u nɛ Yeesu api
kucɔ usína kɛyɔ-i lompɔ. 16 Amá kɛtahai kɛ Piyɛɛ pɔ́ɔ nyɛrɛ uú nɛ ripoo
kɔ. Kei kɛ uupirɛtikicɔ uyɛ̃ kɛ usína uu nní ń nyu uu pɛɛ léemɛ uú nɛ
unɔ́sikɛikɔ́ uyɛɛ ripoo-i m mɛ̃́ símisi uu pɛɛ Piyɛɛ tampɔ. 17 Unɔ́si uyɛ̃ uu
pɛɛ Piyɛɛ pisɛ rɛ: Nté pɔ̃́ nɛ kɔ utisi uyɛ̃ upirɛtiki lɛ? Piyɛɛ uu rɛ: Aaí, ám
utisi uyɛ̃ upirɛtiki. 18 Nnyiyɛ yɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i welɛ. Pikɛikɔ́ nɛ piméré
api pɛɛ nkalɛna wai api kɛkálɛ wai pin pɛɛ wéni. Piyɛɛ pɔ́ɔ kɔ pikɛmɛɛ́ hapɔ
uú n tṹ un nna wéni.

Usína yɛ Yeesu nsímɛ́ písɛisɛ
(Matiyee 26:59-66; Mariki 14:55-64; Luki 22:66-71)

19 Usína uu Yeesu upipirɛtiki nɛ uicélaa kɛcáá písɛisɛ. 20 Yeesu uu u pɛsɛ
rɛ: Mpá úye kɛyu-i kam símisi am kɔ mɛsérɛ Pisuifi ayomɛyáhaalee-i nɛ
Uléécaa kɛyɔ-i kɛ Pisuifi nnɛ́í api yɛ n cápinɛ céesi. Ám kɛtumɛ ńka mɛyaa
ma. 21 Yo nnya kaa pɛɛ né písɛisɛ? Pɛpɛɛ n kɔ̃ nɛn símisi kaa yé pisɛ rɛ yo

kɛcáá kam pi símisi. Pɛ̃ nɛ nyulɛ ńsɔnɛ lɛ̃ kɛ nɛ́ɛ ḿ ma. 22 Kɛ piméré pɛ̃
usɛ uu lɛ̃ n kɔ̃́, uu Yeesu kɛpɛsɛ tɔlu uu u pisɛ rɛ: Lɛ̃ kaa yɛ́ pɛɛ usína rinɔ́ɔ
pɛsɛɛ? 23 Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: In tɛ ám ńsɔnɛ símisi, a nɛ́ símisi kei kam
m púnnɛ. Amá in tɛ nɛ ńsɔnɛ símisilɛ, yo nnya kaa pɛɛ nɛ́ pi? 24 Ana uu pɛɛ
u kpísi un lɛ̃ pahaalɛ̃ uú nɛ usína Kayifu u papɔ.

Piyɛɛ yɛ kɔ pikɛ́ŋɛ rikpá rɛ úu Yeesu nyu
(Matiyee 26:71-75; Mariki 14:69-71; Luki 22:58-62)

25 Simɔɔ Piyɛɛ yɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i welɛ un nna wéni. Api u pisɛ rɛ: Nté
pɔ̃́ nɛ kɔ utisi uyɛ̃ upirɛtiki lɛ? Uu kɛ́su uu rɛ: Aaí, ám utisi uyɛ̃ upirɛtiki.
26 Usína ukɛikɔ́ usɛ yɛ pɛɛ utisi uyɛ̃ kɛ Piyɛɛ uu kutu riǹsemí umarɛcɔ lɛ. Uu
pɛɛ Piyɛɛ pisɛ rɛ: Ai nɔ́ nɛ uyɛ̃ kam aléé kɛcarɛ-pɔ yɛ̃́ɛ? 27 Piyɛɛ uu kɔ Yeesu
pikɛ́ŋɛ kpá. Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, icɑ̃́ ii kooi.

Pi Pilati kɛ́mɛɛ nɛ Yeesu túhaanɛ
(Matiyee 27:1-2, 11-14; Mariki 15:1-5; Luki 23:1-5)

28 Api mmarɛ marɛ Kayifu kɛyɔ-i Yeesu kpísi apí nɛ riyɔ́ɔpipoo sɪ̃́. Amá
Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ ápi pɛɛ lompɔ rɛ ái kapɛ mɛ́kpɛrinkpɛ pi waisɛ, ápi yɛ́ pɛɛ fe
pikɛ́ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ li nnya. 29 Lɛ̃ nnya kɛ Pilati uu léepɔ uu pi lɛɛpɔ, uu pi
pisɛ rɛ: N-ye kani nɛ usoi nkó túhaanɛ? 30 Api u pɛsɛ rɛ: Usoi nkó unsá pɛɛ
mɛwai kópɛ n wai, ári yɛ́ pɛɛ apɔ́nípɛ-i u wa. 31 Kei kɛ Pilati uu pɛɛ pi maa
rɛ: In lɛ̃, ani u kpísi aní nɛ nɔ́rinɛ́cúruu u túhaanɛ yarɛ kai nɔ́inɛ́sé kɛ́mɛɛ
m pisɛ. Pisuifi api u pɛsɛ rɛ: Ari ncée má tɔkɛ́ unyinɛ kpu.
32 Tinɔ́ɔ tɛ̃ kɛ Yeesu uú pɛɛ ḿ ma uú nɛ nkpɔ mmɛ̃ kuu n kpinɛ kɛcáá
símisi kai lɛ̃ titiki. 33 Pilati uu riyɔ́ɔpipoo-i lompɔ uu Yeesu pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ
Pisuifi Uyɔɔpii? 34 Yeesu uu rɛ: Pɔ́ɔ ripɔ́cúruu lɛ̃ pisɛ nɛ́ɛ unyinɛ yɛɛ
nnɛ́símɛ́ pɔ́ símisi? 35 Pilati uu rɛ: Pɔ nyu rɛ nɛ̃́ nɛ Usuifi lɛɛ? Mpɔ́puri
pikɔ́ nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ anɛ́nípɛ-i pɔ́ wa. Yo kaa
mpíí wa? 36 Yeesu uu rɛ: Kɛnɛ́yɔ́ɔpitẽ ákɛ kɛtẽ nté kɛkɔ́. Nɛn pɛɛ kɛtẽ nté
iyɔɔpi n le, pinɛ́kɛikɔ́ yɛ́ pɛɛ kɛnɛ́cáá atɔpi wa rɛ ápi kapɛ Pisuifi anipɛ-i nɛ́
wa nnya. Amá inɛ́yɔ́ɔpi íi nkpáni kɛtẽ nté ikɔ́. 37 Kei kɛ Pilati uu pɛɛ u pisɛ
rɛ: Lɛ̃ nnya, pɔ uyɔ́ɔpi lɛɛ? Yeesu uu rɛ: Lɛ̃ kaa nní ma. Nɛ uyɔ́ɔpi lɛ. Pi nɛ́
márilɛ am kɛtẽ kɛcáá weri rɛ kɛ́ nsímɛ́sei kɛcáá símisi. Nkó yɛɛ nsímɛ́sei m
má yɛ̀ɛ̀ kutu nɛ́ ricɔlɛ. 38 Pilati uu u pisɛ rɛ: Yo kapi yɛ sée rɛ nsímɛ́sei?
Kɛ Pilati uu lɛ̃ Yeesu pipisɛ ḿ masí, uu yisi uu piléepɔ kpá uu Pisuifi
lɛɛpɔ, uu pi maa rɛ: Nɛ̃́ ám yɛ̃ yo kuu caai nnya kapi yɛ́ nɛ u ń kpu. 39 Amá
li nɔ́kɛnɛ́mɛɛ inyɛ́kii lɛ rɛ kɛ́ yɛ ḿpá nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ áye kɛ́mɛɛ ukpaniikɔ́
usɛ unyinɛ akpanii tɔ. Nɔ la rɛ kɛ́ Pisuifi Uyɔɔpi akpanii nɔ́ tɔɔ? 40 Api pɛɛ
picáái kpá rɛ: Aaí, ái uyɛ̃, a Parapasi akpanii rɔ́ tɔ. Parapasi yɛ pɛɛ kɔ usoi
kpááree lɛ.

19

1 Kei kɛ Pilati uu pɛɛ ncée hɛ rɛ pikɛ́ Yeesu tɪ̃́ pikɛ́ iséí u súúkɛɛ. 2 Pisɔ́ɔ́ca
api inípɛ nɛ riyɔ́ɔpikɔŋ yɔ́ɔ́ni api u kipisɛ, api kɔ kukpɛ́lɛnku wɛɛ́ nyaii
kpísi api u tani. 3 Api pɛɛ ukɛkúrí nyɔsɔ́pɔ api yɛ pɛɛ rɛ: Tɔ pɔ́ yáasi, Pisuifi
uyɔɔpi! Apí nɛ sipɛsɛ u tɔlu.
4 Pilati uu kɔ piléepɔ kpá, uu pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ maa rɛ: Uyɛɛ nkó kaḿ
nɛ kɛtahai nɔ́ léemɛ nɔkɛ́ céri rɛ ám yɛ̃ yo kuu caai nnya kapi yɛ́ nɛ u ń
kpu. 5 Yeesu uu pɛɛ léepɔ un tiyɔ́ɔpikɔŋ kapí nɛ inípɛ n yɔ́õ kipilɛ̃ un kɔ
kukpɛ́lɛnku wɛɛ́ nyaii tanaalɛ̃. Pilati uu pɛɛ pi maa rɛ: Usoi uyɛɛ nkó! 6 Kɛ

pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ piméré api u n yɛ̃́ api cáái rɛ: A
kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii! A kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii! Kei kɛ Pilati uu pɛɛ
pi maa rɛ: Ani nɔ́rinɛ́cúruu u kpísi aní ha karii. Nɛ̃́ ám yɛ̃ yo kuu caai nnya
kapi yɛ́ nɛ u ń kpu. 7 Pisuifi api u pɛsɛ rɛ: Tɔ isé inyinɛ málɛ yɛɛ m pisɛ rɛ
ukɛ́ kpu rɛ u umɛcirɛ waisɛ Uléécaa Kɛpipi nnya. 8 Kɛ Pilati uu anɔ́ɔ nyɛ̃
n kɔ̃́, iwamɛ ii mɛyɑ̃́ pilonɛ u kpá. 9 Uu riyɔ́ɔpipoo-i lompɔ uu Yeesu pisɛ
rɛ: Pɔ yei ukɔ́ lɛ? Amá Yeesu úu rinɔ́ɔ u yɔsí. 10 Pilati uu pɛɛ u maa rɛ: Ấa
la pɔké rinɔ́ɔ né yɔsí, nɛ́ɛ yo? Ấa nyu rɛ né fe am tíyɛsɛ api pɔ́ yá nɛ́ɛ am
tíyɛsɛ api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá pɔ́ karii? 11 Yeesu uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Ấa ńnaŋɛ
ńka kɛnɛ́cáá má, insá mmɛ̃ kɛ Uléécaa uu pɔ́ ḿ pa rɛ a kɛnɛ́cáá m má. Lɛ̃
nnya kɛ uyɛɛ apɔ́nípɛ-i né ń wa akɔ́pɛ aa apɔ́kɔ́ fe. 12 Kaí nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i n
kpísi, Pilati uu pɛɛ́ n wɛ́ɛsi ukɛ́ Yeesu riyápɔ. Amá Pisuifi api sicááila loni
rɛ: Pɔn u rin-yápɔ, áa pɛɛ Rɔm uyɔɔpi usanɛ! Usoi nkó yɛɛ umɛcirɛ n nyáni
rɛ uyɔ́ɔpi yɛ Rɔm uyɔɔpi ulaarɔ lɛ. 13 Kɛ Pilati uu anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, uú nɛ Yeesu
kɛtahai leepɔ, uu pɛɛ́ ha kei kapi yɛ n sée rɛ asɛ́hɛ́wɛɛpi kɛlɔ̃ riyɔ́ɔpitũ kɛcáá
tonɛ. Pi yɛ kɛlɔ̃ kɛ̃ Mɛ́-epiree kɛ́mɛɛ sée rɛ Kapata. 14 Likɛ́ nɛ n weesi pikɛ́
nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ n li, ituŋɛ kɛcírɛ kumúŋɛ́ kaí pɛɛ lɛ̃ we. Pilati uu Pisuifi
maa rɛ: Nɔ́unɛ́yɔ́ɔpi yɛ nkó! 15 Amá api pɛɛ sicááila loni rɛ: A kpu! A kpu!
A kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii! Pilati uu pi pisɛ rɛ: Kɛ́ nɔunɛ́yɔ́ɔpi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́
kɛcáá karii? Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api u pɛsɛ rɛ: Rɔm
uyɔɔpi mɛmáá, ári uyɔ́ɔpi úka ucɔ má. 16 Uu pɛɛ Yeesu kpísi uu pianipɛ-i
wai rɛ pikɛ́ ha u karii.

Pi Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii
(Matiyee 27:32-44; Mariki 15:21-32; Luki 23:26-43)

Api pɛɛ Yeesu kpísi apí nɛ tɔ́mpɔ. 17 Yeesu uu uricuruu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kpɛ̃
kɛcáá kapi u n kariinɛ cɔni uú nɛ kuyu-i léepɔ, uú nɛ kɛlɔ̃ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ
Kúyu Koŋoo sĩ́. Pi yɛ kei nɛ Mɛ́-epiree sée rɛ Kɔlikɔta. 18 Kei kapi u nɛ pisoi
pitɛ́ pinyinɛ anapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii, ucɔ uilúkɛ́ isɛ, ucɔ icɔ, Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́
aku pɛɛ kɛcɔpɛ n we. 19 Pilati uu kɔ tíyɛsɛ api kɛkpénkpélépi kɛcáá wɔ́lu
api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii. Pi kɛkɛcáá wɔ́i rɛ: Nasarɛti ukɔ́ Yeesu, Pisuifi
uyɔɔpi. 20 Pisuifi mɛyɑ̃ api iwɔ́i iyɛ̃ kɛɛni, kaí nɛ kei kuyu n kɔ́lɛ̃ nnya.
Mɛ́-epiree nɛ Mɛ́latɛɛ nɛ Mɛ́kirɛki kapí nɛ wɔi. 21 Pisuifi pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api Pilati maa rɛ: Pi wɔi rɛ Pisuifi Uyɔɔpi, amá a wɔi
rɛ u maa rɛ: Nɛ Pisuifi Uyɔɔpi lɛ. 22 Pilati uu pi pɛsɛ rɛ: Lɛ̃ kam n wɔ́i kam
wɔ́i.
23 Kɛ pisɔ́ɔ́ca api Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá pikarii ḿ masí, api uilũ kpísi
api hɔ́ɔ́nɛ api afiri ana wai, ḿpá usɔ́ɔ́ca úye uu rifiri risɛ kpísi. Api kɔ
ukukpɛlɛnku wɛɛ́ nyaii kpɛɛ áku nnyɛlaa m má kpísi. Mɛsamɛ kapi ku
yóõ kɛcáá nɛ mɛtene-pɔ. 24 Api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ n tee rɛ: Ấri kapɛ ku
ricɛɛ́ri. Amá tɔkɛ́ paŋai arí nɛ yɛnu uyɛɛ yɛ́ ku n kpísi. Li lɛ̃ walɛ likɛ́ nɛ
lɛlɛɛ Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ kɛcáá rintíki nnya. Li wɔlaalɛ̃ tɛ:

Pi inɛ́lũ hɔɔnɛ api paŋai apí nɛ uyɛɛ yɛ́ kunɛ́kpɛ́lɛnku wɛɛ́ nyaii n kpísi
yɛnu. Lɛ̃ kɛ pisɔ́ɔ́ca api n wa yɛ lɛ̃. 25 Kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kpɛ̃ kɛcáá kɛ Yeesu
uú pɛɛ n kariilɛ̃ kɛkúrí kɛ úni nɛ úni uwɑ̃ nɛ Kulopaasi unɔsi Maari
nɛ Makitala kuyu ukɔ́ Maari apí pɛɛ nyɛnu. 26 Yeesu uu úni yɛnu,
uupirɛtiki uyɛ̃ kuú pɛɛ ń la pɔ́ɔn úni kɛkúrí nyɛnu. Yeesu uu úni
maa rɛ: Unɔ́si, upɔ́ŋmánɛ yɛ nɛni nkó. 27 Uu kɔ uupirɛtiki uyɛ̃ maa
rɛ: Upɔ́ni yɛ nɛni nkó. Kaí nɛ kei n kpísi, uyɛ̃ uu pɛɛ Yeesu uni kpísi
uu ukɛyɔ-i yekei.

Yeesu nkpɔ
(Matiyee 27:45-56; Mariki 15:33-41; Luki 23:44-49)

28 Kɛ Yeesu uu n yɛ̃́ tɛ u lɛ̃ nnɛ́í kuu piwai ń ka piwai masilɛ, uu rɛ: Nnírɛ́
yɛ nɛ́ welɛ. Likɛ́ nɛ lɛlɛɛ Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ kɛcáá rintíki
nnya kuu lɛ̃ ma. 29 Kulũ kunyinɛ yɛ pɛɛ kei kɛkúrí nɛ píta nyɛpɛ-nyɛpɛ
mɛyipɛ yisunulɛ. Pisɔ́ɔ́ca api kuyúi kpɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ isɔɔpi kɛkpápi kpísi,
api sinɛ́ɛ̃ sinyinɛ píta nyɛpɛ-nyɛpɛ pɛ̃ fɛ api kɛkɛcáá tuhu apí nɛ Yeesu nnɔɔ
kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ sĩ́. 30 Yeesu uu píta nyɛpɛ-nyɛpɛ pɛ̃ sɔɔmú uu pɛɛ rɛ: Mpá yo yɛ
piwai masilɛ. Kuu lɛ̃ ḿ ma, uu pɛɛ kpará, nfáa nn tɛnɛ.

Usɔ́ɔ́ca usɛ yɛ Yeesu ilúkɛ́ nɛ kupáŋ́ luri

31 Likɛweesi kɛɛ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́. Kɛwɛ́ntɛyaa kɛ̃ nɛ kɔ pɛɛ kɛyáa
píima lɛ. Sisoikópɛ ási kapɛ nɛ kɛwɛ́ntɛyaa kɛ̃ kɛtúŋɛ́ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá ń
kɔ́lɔilɛ̃ nnya, api Pilati pisɛ rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ pikɛ́ apáí si selesi api pɛɛ si sṹisɛntɛ.
32 Pisɔ́ɔ́ca api pɛɛ́ hapɔ api pisoi pitɛ́ pɛ̃ nɛ Yeesu kapi kɛsɛ̃́ u karii ufoi apáí
selu, api kɔ ulírũ akɔ́ selu. 33 Api Yeesu-i tuipɔ. Kapi n yɛ̃́ tɛ u pikpɔ masilɛ
nnya, ápi pɛɛ apáí u sei. 34 Amá pisɔ́ɔ́ca pɛ̃ usɛ uu ilúkɛ́-i kupáŋ́ u tuhu uu
luru, mɛsɛ nɛ mɛsɛ, mɛ́nyɛ nɛ míni amɛ léeri. 35 Uyɛɛ mɛwai mɛ̃ n yɛ̃́ yɛ maa
rɛ asei yɛ nyɛ. Lɛ̃ kuu ḿ ma yɛ kɔ asei lɛ. Uyɛɛ nyulɛ rɛ asei kuu símisi. U
símisilɛ rɛ nɔ́ɔkɛ́ kɔ nɛ kɛfa tɛnɛ. 36 Li lɛ̃ walɛ likɛ́ nɛ lɛlɛɛ Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ ritɛlɛ́
kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ tintíki nnya. Lɛlɛɛ rɛ:
Api ukukɔhɔ kúka selunɛ. 37 Li kɔ rikɛlõ kɛcɔ-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Pi yɛ́ kam api yɛ uyɛ̃ kapi ilúkɛ́ n luri kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ n nyánɛi.

Yeesu mɛkulaa
(Matiyee 27:57-61; Mariki 15:42-47; Luki 23:50-56)

38 Lɛ̃ mɛmáá, Arimatee kuyu ukɔ́ kapi yɛ n sée rɛ Yosɛfi uu Pilati ncée
welu rɛ ukɛ́ Yeesu kpísi ukɛ́ ha kulɛsi. Pilati uu ŋmurɛi. Pisuifi iwamɛ yɛ
pɛɛ Yosɛfi uyɛ̃ welɛ, úu pɛɛ lɛ̃ nnya nyísɛlɛ̃ tɛ u Yeesu upirɛtiki lɛ. Uyɛɛ ha
uu Yeesu kpísi uú nɛ tɔ́mpɔ. 39 Nikotɛm yɛɛ kɛsinɛ kɛnyinɛ Yeesu kɛ́mɛɛ ń
ha, pɔ́ɔ kɔ tulaaliyɛ pɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ miiri nɛ alowɛɛsi mɛcɔ́hɔnɛ sikiloo
afɛɛtaani kumúŋɛ́ nɛ hapɔ. 40 Pikɛtɛ́ api Yeesu kpísi api sisáŋáápampi
pílɛsi, api tulaaliyɛ pɛ̃ u fom yarɛ kapi yɛ pɛɛ Pisuifi inyɛkii kɛ́mɛɛ usoi n
kúlɛsi mɛcɔ. 41 Kei kapi Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá n karii kɛkúrí kɛ kɛlɛ́ɛ́carɛ
kɛnyinɛ akɛ́ pɛɛ́ we. Nhɔ́rɛ falɛ nnyinɛ kɛ́mɛɛ kápi úka n wailɛ̃ yɛ pɛɛ
kɛlɛ́ɛ́carɛ kɛ-i welɛ. 42 Likɛweesi kɛɛ Pisuifi kɛwɛ́ntɛyaa. Nhɔ́rɛ nn kɔ nɛ
kei kɔlɛ̃. Api lɛ̃ nnya kei Yeesu waipɔ.

20

Nhɔ́rɛ yɛ mɛŋmanɛ we
(Matiyee 28:1-8; Mariki 16:1-8; Luki 24:1-12)

1 Kɛwɛ́ntɛyaa ukóso, Makitala kuyu ukɔ́ Maari uu kɛmarɛsinɛ yisi, lin
hiihiilɛ̃ uu nhɔ́rɛ-i sĩ́, uu yɛnu rɛ pi riparɛ kapi nhɔ́rɛ rińfi lesɛlɛ. 2 Uu itóó
wai uú nɛ Simɔɔ Piyɛɛ nɛ uupirɛtikicɔ uyɛ̃ kɛ Yeesu uú pɛɛ mɛyã́ ń la lɛɛpɔ,
uu pi maa rɛ: Pi Upíima nhɔ́rɛ kɛ́mɛɛ lɛ́sɛlɛ, ári nyu yei kapi u wa. 3 Kei
kɛ Piyɛɛ nɛ uupirɛtikicɔ uyɛ̃ api yisi api nhɔ́rɛ-i sĩ́. 4 Api pikɛtɛ́ itóó wai,
amá ucɔ uyɛ̃ uu Piyɛɛ faau uú ha nhɔ́rɛ-i mɛfoi tulu. 5 Uú fo uu lóólúpɔ, uu
sisáŋáápampi yɛnu sin kɛteni-i laanu, amá úu pɛɛ lompɔ. 6 Simɔɔ Piyɛɛ yɛɛ
u n tíkilɛ̃ pɔ́ɔ kɔ tuipɔ. Uyɛ̃ uu nhɔ́rɛ-i lompɔ uu sisáŋááp ampi sɛ̃ kɛteni-i
yɛ́nu. 7 Uu kɔ kusáŋáá kpɛ̃ kapí pɛɛ Yeesu ríyu m paasi yɛnu kun pílaalɛ̃ kun
kumɛcirɛ kɛlõ iyaa yisunu, sisáŋááp ampi ási kei we. 8 Kei kɛ uupirɛtiki ucɔ

uyɛɛ pɛɛ mɛfoí nhórɛ-i n tuipɔ póɔ kɔ lompɔ, uu yénu uu pɛ́ɛ nɛ kɛfa tɛnɛ.
9 Asei kɛcáá, hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i, ápi pɛɛ kahanɛ lɛlɛɛ Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́
kɛ́mɛɛ n wólaalɛ̃ asei n kõ tɛ li pisɛ rɛ Yeesu ukɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. 10 Lɛ̃
mɛmáá, pipirɛtiki pɛ̃ kɛtɛ́ api yisi apí kulu.

Yeesu yɛ umɛcirɛ Makitala kuyu ukó Maari nyisɛ
(Matiyee 28:9-10; Mariki 16:9-11)

11 Maari póɔ pɛɛ kɛtahai-pɔ nhórɛ kɛkúrí tonɛ uú n téni. Kuu lɛ̃ ń we un
téni, uú fo uu nhórɛ kɛ́mɛɛ lóólúpɔ. 12 Uu piléécaatumɛ pitɛ́ pinyinɛ yɛnu
pin ilũ tomɛ́ tanaalɛ̃ pin nɛ kei kapí pɛɛ Yeesu n finsɛ tũ, ucɔ ríyu-mɛ̃, ucɔ
ána-mɛ̃. 13 Api u pisɛ rɛ: Yo nnya kaa téni, unósi? Uu pi pɛsɛ rɛ: Pi Unɛ́píima
kpísilɛ apí nɛ tómpɔ, ám pɛɛ nyu yei kapi u wa. 14 Kuu lɛ̃ ḿ ma, uu pɛɛ
kɛpirɛ-mɛ̃ weríí uu Yeesu yɛnu un nyɛnu, úu kɔ ceri rɛ uyɛɛ lo. 15 Kei kɛ
Yeesu uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Yo nnya kaa téni, unósi? Uye kaa wɛ́ɛsi? Uu pɛɛ
músu rɛ uyɛɛ kɛléécarɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ lo. Lɛ̃ nnya kuu u pɛsɛ rɛ: Urósáa, in
tɛ póɔ u kpísi aá nɛ tómpɔ, a nɛ́ símisi kei kaa u n wa kɛ́ ha u kpísi. 16 Kei kɛ
Yeesu uu pɛɛ u sée rɛ: Maari! Uu pɛɛ ukuwɛ́ɛ́-mɛ̃ pansɛpɔ uú nɛ Mɛ́-epiree
u pɛsɛ rɛ: Rapuni. Liasei rɛ Ucélaa. 17 Yeesu uu u maa rɛ: Kapɛ nɛ́ rica, ám
kahanɛ Unɛ́sáa kɛ́mɛɛ rintaá. Amá a ha pinɛ́márɛcɔ símisi rɛ Unɛ́sáa yɛɛ kɔ
nní Nóunɛ́sáa nɛ Unɛ́lééécaa un kɔ Nóunɛ́lééécaa kɛ́mɛɛ kaḿ taálɛ̃. 18 Kei kɛ
Makitala kuyu ukó Maari uu pɛ́ɛ ha pipirɛtiki símisi rɛ u Upíima yɛnlɛ. Uu
pɛɛ lɛ̃ kɛ Upíima uu u n símisi pi símisi.

Yeesu yɛ umɛcirɛ upipirɛtiki nyisɛ
(Matiyee 28:16-20; Mariki 16:14-18; Luki 24:36-49)

19 Kɛwéntɛyaa kɛ̃ ukóso, Yeesu pipirɛtiki pin nnyóó mmɛ̃ kɛ́yɔ kɛnyinɛ-i
cápinɛlɛ̃. Pisuifi iwamɛ yɛ pɛɛ pi welɛ. Api lɛ̃ nnya hánaankɛɛ api pɛɛ kɛ́mɛɛ
n we. Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pikɛcɔpɛ leemɛ uu pi maa rɛ: Nóanɛ́kíŋ akɛ́ n
niŋú! 20 Kuu lɛ̃ pi ḿ ma, uu pɛɛ uanipɛ nɛ uilúkɛ́ pi nyísɛ. Upipirɛtiki rikiŋ
ari níŋɛsi rɛ pi Upíima yɛ̃ nnya. 21 Kei kɛ Yeesu uu kɔ pimáa pi rikpá rɛ:
Nóanɛ́kíŋ akɛ́ n niŋú! Yarɛ kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ n tummɛ mɛcɔ kɛ néɛ kɔ nɔ̃́
tum. 22 Kuu lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu pikɛcáá fúupɔ uu rɛ: Ani Nfáasɔnɛ yɔsí.
23 Nɔn yɛ píye akópɛ n sárɛi, Ulééécaa yɛ́ kɔ piakópɛ pi sárɛi. Nɔn yɛ rɛ áni
pinyinɛ akópɛ sárɛinɛ, Ulééécaa páa kɔ piakópɛ pi sárɛinɛ.

Yeesu nɛ Tomaa kɛcáá nkó

24 Tomaa kapi yɛ n sée rɛ Usika yɛ Yeesu pipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃
kɛcɔpɛ usɛ lɛ. Uyɛ̃ úu pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu uu pikɛmɛɛ́ n hápɔ we.
25 Upipirɛtikicɔ api pɛɛ u maa rɛ: Tɔ Upíima yɛnlɛ. Uu pi pɛsɛ rɛ: Nɛnsá
ihímɛ apolɛ uanipɛ-i n yɛ̃ kɛ kɛnípɛpi tahampɔ, kɛ́ kɔ kunɛ́nípɛ nɛ uilúkɛ́
rica, ám yɛ́ ŋmurɛi. 26 Siyáa sipaha mɛmáá, pipirɛtiki pɛ̃ api kɔ kɛ́yɔ-i n
cápinɛlɛ̃ kɛsɛ̃́ nɛ Tomaa. Pin kɔ nɛ hánaankɛɛ, Yeesu uu kɔ pikɛcɔpɛ piléemɛ
kpá uu nyɛrɛ, uu pi maa rɛ: Nóanɛ́kíŋ akɛ́ n niŋú! 27 Uu pɛɛ Tomaa maa rɛ:
A kɛpónípɛpi nté tahampɔ aa anɛ́nípɛ paí, aa kɔ kupónípɛ nɛ inɛ́lúkɛ́ ca. A lɛ̃
pitírɛ́ tíyɛ aá nɛ nkpéni kɛfa tɛnɛ. 28 Kei kɛ Tomaa uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Unɛ́píima
nɛ Unɛ́lééécaa! 29 Yeesu uu u maa rɛ: Kaa nɛ́ ń yɛ̃́ nnya kaá nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ.
Pɛpɛɛ ápi nɛ́ ń yɛ̃́, pin kɔ pɛ́ɛ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛlɛ̃ pɛɛ pínarɛkomɛ.

Lɛ̃ nnya kapi ritɛlɛ́ nti ń wói

30 Yeesu yɛ kɔ upipirɛtiki inipɛɛ-i mɛwaisaŋa mɛyã ncɔpuri wapisilɛ mɛɛ
ámɛ rítɛlé ntí-i n wólaalɛ̃. 31 Pi lɛlɛɛ nní rikɛmɛɛ ń we wɔilɛ rɛ nɔkɛ́ nɛ n

ŋmurɛi rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nnya. Uyɛɛ kɔ Uléécaa Kɛpipi. Nɔn nɛ kɛfa u n tɛnɛ, nɔ́ urinyiri nnya nfáa yɛ̃.

21

Yeesu yɛ umɛcirɛ upipirɛtiki pisɛɛi nyísɛ

1 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ kɛtumɛ Tiperiyaati kupiyɛ ritimɛ umɛcirɛ
upipirɛtiki nyísɛ. Lɛ̃ kuu umɛcirɛ pi n nyísɛ yɛ nní: 2 Simɔɔ Piyɛɛ nɛ Tomaa
kapi yɛ n sée rɛ Úsika nɛ Natanayɛɛli yɛɛ Kalilee kɛteni-i Kanaa-pɔ ń we nɛ
Sepetee piŋmánɛ nɛ upipirɛtiki pité picɔ yɛ pɛɛ cápinɛlɛnlɛ. 3 Simɔɔ Piyɛɛ
uu pi maa rɛ: Ikpíntomɛ́ kam picɔ́pii tɔ́su. Api u pɛsɛ rɛ: Tɔ̃́ né kɔ pɔ́ ritiki
ari kɛsɛ̃́ sĩ́. Kei kapi yisi apí ha kúninɔi loni api tɔ́mpɔ. Amá ápi kɛsinɛ
kɛ̃ líka tĩ́. 4 Kai piweesi n kɔ́raanɛ, Yeesu un kei kupiyɛ ritimɛ we, amá
upipirɛtiki ápi pɛɛ céri rɛ Yeesu lo. 5 Kei kuu pɛɛ pi pisɛ rɛ: Nɔ ikpíntomɛ́ yɛ̃́
ani cɔ́pii, sinɛ́wã́? Api rɛ: Eehei! 6 Uu pi maa rɛ: Ani kúninɔi kulukɛ-lukɛ-
mɛmpɔ kunyɛŋ́ fɔ̃́, nɔ́ linyinɛ tĩ́. Api mɛsei kunyɛŋ́ fom api ikpíntomɛ́ tini
ai ku yipu pém̃́, ápi fe ricuruu piké míni-i ku pɔnnɛ kɛ ikpíntomɛ́ ii kulúi
ń we nnya. 7 Kei kɛ upirɛtiki uyɛ̃ kɛ Yeesu uú pɛɛ ń la uu pɛɛ Piyɛɛ maa rɛ:
Asé Upíima lo! Kɛ Simɔɔ Piyɛɛ uu lɛ̃ n kɔ̃́ tɛ Upíima lo, uu uilũ kuú pɛɛ m
mahã un pɛɛ mɛŋmanɛ ikpíntomɛ́ cɔ́pii pitanɛ pɛsɛ uú nɛ míni-i kpúupɔ.
8 Pi pɛɛ kɛtẽ kóima nɛ kɛtaa welɛ yarɛ apáha pílɛ kumúŋɛ́. Upipirɛtikicɔ
api léeri, api pɛɛ kunyɛŋ́ nɛ ikpíntomɛ́ mɛyipɛ pasai api lésɛpɔ. 9 Kapi
kúninɔi kɛ́mɛɛ ń suí, api kupiyɛ ritimɛ nkalɛna lɛɛpɔ, ikpíntomɛ́ nɛ akpɔ́nɔ́
an nkɛcáá láalɛ̃. 10 Yeesu uu pi maa rɛ: Ani ikpíntomɛ́ iyɛ̃ kani n cɔ́pii kɛ́mɛɛ
nɛ inyinɛ kam. 11 Simɔɔ Piyɛɛ uu kúninɔi kɛ́mɛɛ lompɔ uú ha kunyɛŋ́ nɛ
ikpíntomɛ́ maamaa mɛyipɛ súisɛri, ií lelu pílɛ nɛ kuwɔ́ó nɛ itaani. Amá
ḿpá nɛ imɛsá mɛ̃, kunyɛŋ́ áku ricɛéri. 12 Yeesu uu pɛɛ pi séi uu rɛ: Ani kam
ani li. Uupirɛtiki úka úu kɔ pɛɛ kaha uké u pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ wóo? Pi pɛɛ nyulɛ
rɛ Upíima lo. 13 Yeesu uú nɛ pi kɔ, uu kukpɔ́nɔ́ kpísi uu pi hɔɔnɛ, uu kɔ
ikpíntomɛ́ pi hɔɔnɛ. 14 Kɛ Yeesu uú nɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ n yisi, mɛtáánũ yɛ
mɛ̃ kuu lɛ̃ umɛcirɛ upipirɛtiki nyísɛ.

Yeesu nɛ Piyɛɛ kɛcáá nkɔ́

15 Kapi pilukɛ ḿ masí, Yeesu uu pɛɛ Simɔɔ Piyɛɛ pisɛ rɛ: Yonaasi uŋmánɛ
Simɔɔ, pɔ né la ai tɔ́su lɛ̃ kɛ picɔ mpí api né ń laa? Uu rɛ: Ɛɛɛ, Upíima,
tipɔ́cúruu yɛ nyulɛ rɛ nɛ pɔ́ lalɛ. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: In lɛ̃, a sinɛ́sáŋpi
kɛcáá ńsɔnɛ m paílɛ̃. 16 Uu kɔ mɛlírũ pipisɛ u kpá rɛ: Yonaasi uŋmánɛ Simɔɔ,
pɔ né laa? Piyɛɛ uu u pɛsɛ rɛ: Ɛɛɛ, Upíima, tipɔ́cúruu yɛ nyulɛ rɛ nɛ pɔ́ lalɛ.
Yeesu uu u maa rɛ: In lɛ̃, a inɛ́sáŋ ńsɔnɛ n séni. 17 Uu kɔ mɛtáánũ pipisɛ
u kpá rɛ: Yonaasi uŋmánɛ Simɔɔ, pɔ né laa? Simɔɔ Piyɛɛ ripɔɔ ari caai rɛ
mɛtáánũ yɛ mmé kuu lɛ̃ u pisɛ rɛ "pɔ́ né laa" nnya. Uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Pɔ ḿpá
yo nyulɛ, Upíima, pɔ kɔ nyulɛ rɛ nɛ pɔ́ lalɛ. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: In lɛ̃,
a inɛ́sáŋ kɛcáá ńsɔnɛ m paílɛ̃. 18 Asei kɛcáá, ké pɔ́ símisi rɛ kaá pɛɛ iŋmánɛ
ń we, pɔ́ɔ yɛ pɛɛ ripɔ́cúruu kupɔ́tampála rité aa kei kaa ń la sĩ́. Amá pɔn n
kpurunu, pɔ́ pɛɛ anípɛ risíka, ucɔ uu pɔ́ ku paasi uú nɛ kei káa ń lanɛ pɔ́ sĩ́.
19 U lɛ̃ malɛ uké nɛ nyísɛ lɛ̃ kɛ Piyɛɛ uu n kpinɛ liké nɛ Uléécaa ríyu n waisɛ.
Kuu lɛ̃ pisímé u ḿ masí, uu pɛɛ u maa rɛ: A né ritiki.

Yeesu nɛ uupirɛtiki uyɛ̃ kuú pɛɛ ń la

20 Piyɛɛ uu kɛpirɛ ŋmɛɛlú uu upirɛtiki uyɛ̃ kɛ Yeesu uú pɛɛ ń la yɛnu un pi
tikipɔlɛ̃. Uyɛɛ pɛɛ ilukɛ kɛlukɛ-i Yeesu kɛcáá n finɛpɔ uu u pisɛ rɛ: Upíima,

wóo piláarɔ anipɛ kɛ́mɛɛ pɔ́ wainɛ? [21] Kɛ Piyɛɛ uu lɛ̃ u n yɛ̃́, uu Yeesu pisɛ
rɛ: Nkó ní, Upíima, yo kɛ uyɛ̃ uú nɛ kɛ́tɔ kopunɛ? [22] Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Nɛn
n la rɛ ukɛ́ n we kɛ́ ha nɛ pɛɛmɛ, ai yei nɛ pɔ́ yɛ́nu? Pɔ́ɔkɛ́ nɛ́ ritiki. [23] Lɛ̃
nnya, nsímɛ́ nn piyómɛyáhaa kɛ́mɛɛ kɔ́ɔ́nú rɛ upirɛtiki uyɛ̃ úu kpinɛ. Ái kɔ
rɛ Yeesu yɛ u maa rɛ úu kpinɛ, amá u pɛɛ rɛ: Nɛn n la rɛ ukɛ́ n we kɛ́ ha nɛ
pɛɛmɛ, ai yei nɛ pɔ́ yɛnu? [24] Upirɛtiki uyɛ̃ ticuruu yɛɛ aseéra lesɛ uu nsímɛ́
mmɛ̃ wɔlu. Tɔ kɔ nyulɛ rɛ lɛ̃ kuu n yɛ̃́ uú malɛ yɛ nsímɛ́sei lɛ.

Tinɔ́ɔ tɔrɔɔ

[25] Yeesu yɛ kɔ mɛwai mɛyã mɛcɔ wapisilɛ. Pin pɛɛ mɛnnɛ́í n wɔlunɛ mɛsɛ
mɛsɛ, ám musí rɛ átɛlɛ́ nyɛ̃ nnɛ́í kapi yɛ́ n wɔ́i yɛ́ kɛtẽ nkɛ́ nnɛ́í kɛcáá kɛwai
yɛ̃.

Uléécaa Pitumɛ Mɛwai

Lɛlɛɛ ritɛlɛ́ nti kɛ́mɛɛ ń we

Luki yɛɛ Uléécaa Pitumɛ Mɛwai ritɛlɛ́ wɔ́i. Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ kɛ Luki uu n wɔ́i mɛnɔŋ́ yɛ mɛ. Lɛ̃ kɛ Yeesu uu rinɔ́ɔ pitumɛ n hɛ rɛ piké nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ rikɔ́ɔ́nú, Uléécaa icápinɛ iké nɛ rimpéré kuu ritiki uú nɛ Uléécaa Pitumɛ Mɛwai ritɛlɛ́ wɔ́lu.

Yerusalɛm kuyu-i kɛ Nfáasɔnɛ nn Pantekooti anyá̃ kɛtúŋɛ́ Uléécaa icápinɛ pikɔ́ kɛcáá súimɛ. Kɛ̃ kɛ Uléécaa icápinɛ ii kóri.

Kaí nɛ ríyu 13 kɛ́mɛɛ n kpísi, Luki yɛ nyísɛlɛ lɛ̃ kɛ Pɔɔli uu pɛpɛɛ ápi Uléécaa m pakarɛlɛ̃ ayu kɛ́mɛɛ nsímɛ́ kɛcirɛ nɛ ń ha. Pɔɔli yɛ pɛɛ mɛkɛɛ Kirisi pikɔ́ wéékusɛlɛnlɛ. Yeesu Kirisi yɛɛ Pɔɔli sée rɛ uké pansɛ uupirɛtiki (9). Uléécaa icápinɛ yɛɛ Sirii kɛtɛ̃ kɛcáá Antiyɔɔsi kuyu-i ń we yɛɛ u wɛ́ɛ rɛ u nɛ upisencɔ pinyinɛ piké ha kɛtaa-pɔ Yeesu nsímɛ́ kɛcirɛ riyɔ́ɔ́.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Nfáasɔnɛ mɛkamɛ nɛ Uléécaa icápinɛ foí mɛkarii Yerusalɛm kɛ́mɛɛ (1:1-8:3).
2. Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛyɔ́ɔ́ kuyu nnɛ́í kɛ́mɛɛ nɛ Yutee nɛ Samarii-pɔ (8:4-12:15).
3. Nléécaasimɛ́ piyɔ́ɔ́ nsɛ̃ kɛ Uléécaa utumɛ Pɔɔli uu n sɔ́nɛ hái nɛ kɛtɛ̃ kɛtɔ-pɔ (13:1-28:31).

Nfáasɔnɛ kɛ Yeesu uú nɛ upitumɛ m mɛ́̃

1 Unɛ́sánɛ Teofiili, nɛ rítɛlɛ́ foí kɛ́mɛɛ pɔ́ símisilɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ Yeesu uu piwai
nɛ picélaa n kóraanɛ 2 hái nɛ kɛyáa kɛ̃ kai kɛyómɛcaa-mɛ̃ u n kpíipɔ. Ukɛ́
kɛlenɛ riń́taá, u upitumɛ kuu n wɛ́ɛ uicélaa palɛ nɛ Nfáasɔnɛ nnaŋɛ. 3 U
umɛkpɔ-maá mɛ́wee mpehɛ̃ mpehɛ̃ kɛ́mɛɛ umɛcirɛ pi nyísɛlɛ pikɛ́ céri rɛ
u nfáa málɛ. Siyáa afɛɛna kuu pi rikpáfúmɛ uu Uléécaa iyɔɔpi nsímɛ́ pi
símisi. 4 Kɛyáa kɛnyinɛ kapi kɛsɛ̃́ we nɛ Yeesu, uu pɛɛ isé nnyí pi pa rɛ:
Ańi kapɛ yisi nɔkɛ́ Yerusalɛm nɛ kɛtaa wa, amá ani lisɔnɛ lɛ̃ kani n kɔ̃́ nɛn
símisi rɛ Sáa Uléécaa yɛ nɛ nɔ́ mɛ̃́ kutu ricɔ. 5 Míni ŋmanɛ kɛ Yohani uu nɔ́
wɔ́lɛ. Amá li tisɛ nkáripi, Uléécaa uké nɛ Nfáasɔnɛ nɔ́ wolɛ.

Yeesu yɛ kɛyómɛcaa ritaá

6 Pɛpɛɛ pɛɛ Yeesu kɛyúrí n cápinɛlɛ̃ api pɛɛ u pisɛ rɛ: Kumúŋɛ́ kpɛ-i kaa
Isirayɛɛli kɛyɔɔpitɛ̃ pɛsɛrinɛɛ, Upíima?
7 Uu pi pɛsɛ rɛ: Ańi nɔ́nnɛ́kɔ́ ńka rɛ nɔkɛ́ mɛwai mɛɛ n sɔ́nti kumúŋɛ́ nɛ
mɛituŋɛ n nyu. Sáa Uléécaa yɛɛ lɛ̃ nɛ uricuruu nnaŋɛ yekei. 8 Amá Nfáasɔnɛ
nn nɔ́kɛnɛ́cáá n súimɛ, nɔ́ ńnaŋɛ nnyinɛ yɛ̃, ani pɛɛ pansɛ pinɛ́tansei
Yerusalɛm kuyu-i nɛ Yutee kɛtɛ̃ kɛcáá nnɛ́í nɛ Samarii kɛtɛ̃ kɛcáá, hái nɛ
kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛtɔ-pɔ. 9 Kɛ Yeesu uu rinɔ́ɔ tɛ̃ pimáa ḿ masí, ai kɛyómɛcaa-mɛ̃
u kpíipɔ, ḿpá úye un u nyánɛipɔ ahopɛ anyinɛ aá weri aá nɛ u yarii api
pɛɛ u paapɔ. 10 Pin kei nní lɛ̃ we pin kɛléécaa inípɛɛ wiilɛ̃ un tɔ́su kɛ pitisi
pitɛ́ pinyinɛ pɛɛ ilũ tomɛ́ n tanaalɛ̃ api pikɛyúrí rikpáfúmɛ. 11 Pitisi pɛ̃ api
pi maa rɛ: Yo nnya kɛ nɔ̃́ Kalilee pikɔ́ mpí ani nní nyɛnu nɔn kɛléécaa-mɛ̃
nyánɛi. Lɛ̃ kai nní nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ nkɛ́-i Yeesu uyɛ̃ kɛléécaa-mɛ̃ n kpíipɔ nɔn
nyáni mɛcɔ kuú ha pɛɛri.

Matiyasi yɛ Yutasi ripɔhɔ tonɛ

12 Pitumɛ api pɛɛ kɛlõ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Olifiyee rikúú yisi api Yerusalɛm
pɛlɛ. Tikúú tɛɛ nɛ Yerusalɛm kɔlɛnlɛ. Lirinã nɛ sá yarɛ kilomɛtiri usɛ.
13 Kapi n tuipɔ, api kulee kunyinɛ-i taá kéyɔ kɛnyinɛ kɛcáá-pɔ. Kei kapi
yɛ cápinɛ. Pɛpɛɛ kei n cápinɛlɛ̃ pɛɛ Piyɛɛ nɛ Yohani nɛ Yakupu nɛ Antiree
nɛ Filipu nɛ Tomaa nɛ Patelemii nɛ Matiyee nɛ Alifee uŋmánɛ Yakupu nɛ
Simɔɔ yɛɛ ukuyu ń la nɛ Yakupu uŋmánɛ Yuuti 14 nɛ Yeesu uni Maari nɛ
pinósi picɔ pinyinɛ nɛ Yeesu piwã. Pinnéí mmɛ̃ pɛɛ rinóɔ risɛ wa api yɛ
cápinɛ apí nɛ piyómɛyáhaa n ŋmóɔ́púlɛ̃.

15 Likumúŋɛ́ kpɛ-i, Piyɛɛ uu kɛyáa kɛnyinɛ yisi, piyómɛyáhaa pílɛ nɛ
afɛɛrɛ́ pinyinɛ pin cápinɛlɛ̃, uu pikɛcɔpɛ maa rɛ: 16 Pimárɛcɔ, li pisɛ rɛ lɛ̃
kɛ Nfáasɔnɛ nn Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n símisi likɛ́ wa. Nfáasɔnɛ yɛ
Yutasi kɛcáá Tafiti rinóɔ rinyinɛ maasɛlɛ. Yutasi uyɛɛ pansɛ pɛpɛɛ Yeesu
n tɩ̃́ ukpeenwai. 17 U pɛɛ uróɔcɔ usɛ lɛ, tɔn kɛsɛ̃́ pikei pisɛ mpí wai. 18 Siwóó
sɛ̃ kuu usoi ń kpu api u hɛ́ɛ́lɛ kuú nɛ kɛcarɛ lɔ, uu pɛɛ kei lóiri uu ríyu mɛfoí
kɛtɛ̃ fapi, uu kɛcɔpɛ kpáfú, anyóhɔ nnéí aa cúmɛ. 19 Yerusalɛm pikó nnéí pɛɛ
mɛwai mɛ̃ kõ, hái apí nɛ kɛcarɛ kɛ̃ sée rɛ Hakɛlitama, lɛlɛɛ rɛ unyinɛ mɛnyɛ
yɛ kei kɔɔnu. 20 Ticuruu li Ipakarɛ Siyomɛ kɛ́mɛɛ wólaalɛ̃ tɛ:
Ukɛyɔ kɛkɛ́ mɛŋmanɛ tonɛ!
Úka úu kapɛ kɛkɛmɛɛ tónɛ! Li kɔ wɔlaalɛ̃ tɛ:
Usoi féé ukɛ́ upikɛi yɔsí uú nɔŋ́! 21 Kumúŋɛ́ kpɛ̃ nnéí kɛ Upíima Yeesu uú
pɛɛ kɛrómɛɛ ń we, pisoi pinyinɛ yɛ pɛɛ ḿpá yei ró tíkilɛnlɛ. 22 Hái
kɛ Yohani uú nɛ míni u n wólɛ nɛ pɛɛ́ uyɛi-mɛ kai kɛróɔcɔpɛ nkɛ́-i u n
kpíipɔ aí nɛ kɛyómɛcaa sɩ̃́, pisoi pinyinɛ yɛ pɛɛ ró tíkilɛnlɛ. Lɛ̃ nnya,
li pisɛ rɛ pisoi pɛ̃ kɛcɔpɛ usɛ ukɛ́ kɛrómɛɛ n we ukɛ́ mɛróɔcɔ itansei li
rɛ Yeesu yɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi.

23 Kei kapi pɛɛ pisoi pitɛ́ sée api nyɛrɛsɛ. Pɛpɛɛ Yosɛfi Parisapasi kapi yɛ kɔ
n sée rɛ Yusituusi. Ulírũ yɛɛ Matiyasi. 24 Api pɛɛ kɛyómɛ yáási rɛ: Upíima,
póɔ pisoi nnéí sifa kɛ́mɛɛ nyu. A pisoi pitɛ́ mpí kɛcɔpɛ uyɛ̃ kaa n wɛ́ɛ ró nyísɛ
25 ukɛ́ pansɛ utumɛ uu Yutasi pikei yósu uú nɔŋ́. Yutasi yɛ ukɛtonɛ riyálɛ
uu sɩ̃́ kei kaí nɛ u rinsá rɛ ukɛ́ tonɛ. 26 Kei kapi pɛɛ paŋai ai Matiyasi tini, uu
pɛɛ Yeesu pitumɛ kɛfi nɛ usɛ pɛ̃ kɛcáá kpápɔ.

2

Nfáasɔnɛ mɛkamɛ

1 Kai Pantekooti kɛyaa ń tu, piyómɛyáhaa nnéí api kɛlõ kɛsɛ cápinɛ.
2 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, nnɛ̃́ nnyinɛ nn kɛyómɛcaa-pɔ leeri yarɛ kuyɔ papɛ-papɛ
kunyinɛ kpɛɛ pepu. Aku kéyɔ kɛ-i kapi n tɯ̃́ nnéí yipu. 3 Api linyinɛ yɛnu
yarɛ inalempi, ai pi kpáfúmɛ, ai yɛ́káá, ai ḿpá úye kɛcáá tonɛ. 4 Nfáasɔnɛ
nn pɛɛ pinnéí yipu nn pikɛmɛɛ ń we. Kei kapi pɛɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ kɛ
Nfáasɔnɛ nn pi n hɛ pisímɛ́ lõ.

5 Pisuifi pɛɛ Uléécaa likó ń la yɛ pɛɛ Yerusalɛm-i welɛ. Isoipuri nnyí nnéí
yɛɛ kɛtɛ̃ kɛcáá ń we ayu kɛ́mɛɛ kapi léemɛ apí weri. 6 Kɛ nnɛ̃́ nn lɛ̃ ń le, pisoi
api cápinɛ riwúí. Piyómɛyáhaa api pɛɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n símisi. Pɛpɛɛ
n cápinɛlɛ̃ pin pɛɛ pimɛyu kɛ́mɛɛ kómɛi, ai nnóɔ pi yipu hái. 7 Ai pɛɛ mɛ́woo
pi wai, ai kɔ mɛyíkíyiki nnóɔ pi yipu api pɛɛ rɛ: Nɛ́ntɛ pisoi mpí nnéí pɛɛ nní
n símisi yɛ Kalilee pikó lɛ? 8 Kai pɛɛ íye wa kɛ ntónéí mmú, ḿpá úye uu pɛɛ́
nɛ umɛyu kɛ́mɛɛ pi kómɛi? 9 Kɛróɔcɔpɛ nkɛ́-i, pinyinɛ yɛ Paritɛsi nɛ Metii
nɛ Elam sitɛ̃ leerilɛ. Picɔ yɛ Mesopotamii pikó lɛ nɛ Yutee pikó nɛ Kapatɔɔsi
pikó nɛ Pɔnti pikó nɛ Asii kɛtɛ̃ pikó 10 nɛ Firisii nɛ Pamfilii nɛ Esipiti nɛ Lipii

kɛtẽ kɛɛ Sirɛɛni mɛmpɔ ń we pikɔ́. Picɔ pɔ́ɔn Rɔm kuyu-pɔ leeri, 11 nɛ Kirɛɛti
nɛ Arapii sitẽ-pɔ. Picɔ yɛ Pisuifi yíkíyiki lɛ, picɔ yɛ pansɛlɛ Pisuifi pin Moisi
isé tíkilɛ̃. Mpá nɛ lɛ̃, ntɔ́nɛ́í mmú, ḿpá úye yɛ pɛɛ umɛyu kɛ́mɛɛ pi kómɛilɛ
pin mɛwai píima kɛ Uléécaa uu n wa símisi. 12 Ai pi nnɛ́í muuni tíḿḿ, api
pɛɛ mɛ́woo ń we pin písɛinɛ rɛ: Nsímɛ́ ń-ye kɛcirɛ yɛ mmú? 13 Amá picɔ
pɔ́ɔ piyómɛyáhaa pẽ sɛ́nnyi pin tee rɛ: Píta lari ŋmaa pɛɛ nní pi pomaalɛ̃!

Piyɛɛ nsímɛ́

14 Piyɛɛ uu pɛɛ yisi u nɛ pitumɛ kɛfi nɛ usɛ api nyɛrɛ, uu rinɔ́ɔ cásɛ uu pisoi
pɛɛ n cápinɛlɛ̃ maa rɛ: Nɔ̃ Pisuifi nɛ nɔ́ pitɔ́rɔɔ mpí nnɛ́í nɔ́ɔ nní Yerusalɛm
kuyu-i ń we, ani nnɛ́símɛ́ ńsɔnɛ kutu ricɔ ani kóm! 15 Pisoi mpí ápi pomaalɛ̃
yarɛ kani nní n kpárálɛ̃. Li mmarɛ tɔsilɛ, mɛsɛ ámɛ we kɛfi ŋmanɛ kaí pi
yarɛ kani nní n nyáni. 16 Lɛ̃ kɛ antepu Yowɛɛli uú pɛɛ mɛkɛɛ ḿ ma yɛɛ nɛni
nkpéni nní wai. Lɛlɛɛ rɛ:
17 Uléécaa yɛ maa rɛ Unfaasɔnɛ yɛ́ siyáa tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ
ḿpá úye kɛcáá súimɛ.
Nɔ́pinɛ́ŋmánɛ nɛ nɔ́pinɛ́kpére apí nɛ Uléécaa rinyiri símisi.
Pináŋɛ-naŋɛ api mɛ́wee yɛ́nti,
piwɛ́ɛ́sɛ api lárikɛɛ. 18 Mɛyíkíyiki kam tíyɛsɛnɛ Nnɛ́fáasɔnɛ nkɛ́ likɛyaa kɛ̃
pinɛ́kɛikɔ́ tisi
nɛ pinɔ́si kɛcáá súimɛ,
api pɛɛ pansɛ antepuyɛ.
19 Nɛ́ mɛwaisaŋa kɛyómɛcaa-pɔ wa,
am mɛwai píima kɛtẽ nté wapisi:
Mɛ́nyɛ yɛ́ kɔikɛɛ, nna nń torɛ,
ányɔ ŋmɔhɔ aa híla líkí-líkí.
20 Ituŋɛ ii pansɛ riŋmɔ́hɔ, iwárɛ pɔ́ɔ wɔ́ŋɔɔ yarɛ mɛ́nyɛ,
Upíima kɛyaa akɛ kɛlenɛ weri.
Kɛyáa píima nɛ kɛ́yukɔɔ́ yɛ kɛ.
21 Uye un pɛɛ́ uyɛ-i Upíima rinyiri n sée, uu u yoriyɛ.
22 Ani mmú kutu ricɔ, Isirayɛɛli pikɔ́! Uléécaa yɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu isoi
pakarɛlɛ. Uléécaa yɛ nɛ u ritikilɛ uú nɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ mɛwaisaŋa nɛ mɛwai
píima wapisi yarɛ kani nní nɔ́rinɛ́cúruu n nyu. 23 Uyɛ̃ kapi nɔ́anɛ́nípɛ-i
wa yarɛ kɛ Uléécaa uu mɛkɛɛ-mɛ umɛnyuwɛ kɛcáá n yekei, ani pɛpɛɛ ápi
Uléécaa n wuru u pa api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii aní nɛ u kopu. 24 Amá
Uléécaa uu nkpɔ anipɛ-i u yɔ́su uu nkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ. Ncée ńn we rɛ
nkpɔ nkɛ́ u m múilɛ̃. 25 Tafiti yɛ Yeesu kɛcáá maa rɛ:
Mɛsɛ́rɛ kam kɛnɛ́yu-i Upíima nyáni,
ám kapɛ nɛ n tɛ́rii nnya kuu kunɛ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i we.
26 Lɛ̃ nnya kɛ rinɛ́pɔ́ɔ ari láárú,
nɛn tinɛ́kíŋ kɛ́mɛɛ yóm.
Mpá nɛn n kpu, nɛ nɛ pɔ́ tálɛnlɛ.
27 Pɔ̃ Upíima, áa yɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ nɛ́ riyá.
Áa yɛ́ ŋmurɛi upɔ́kɛikɔ́ sɔnɛ ukɛ́ fɔ́ni.
28 Pɔ ifáacee nɛ́ nyísɛlɛ.
Mɛpɔ́wee kɛnɛ́kúrí yɛ nkíŋniŋɛ nɛ́ hɛlɛ.
29 Pimárɛcɔ, ani ncée nɛ́ hɛ kɛ́ ukpurɛ Tafiti nkɔ́ nɔ́ símisi kɛ́ rikpâiisɛ rɛ u
kpulɛ api u kulɛsi, tɔn kɔ urikpíí nyu nɛ nɛni-mɛ. 30 U pɛɛ antepu lɛ un nyu
rɛ Uléécaa yɛ rinɔ́ɔ yekeilɛ uu wɛ́ɛri rɛ ukɛpirɛ̃ kɛnyinɛ kɛɛ masí uiyɔɔpi
tonɛnɛ, 31 Kirisi mɛyisɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ kɛ Tafiti uu lɛ̃ yɛ̃. Linsímɛ́ kuú pɛɛ lɛ̃

símisi kuú nɛ maa rɛ: Uléécaa úu yɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u riyá, úu yɛ́ ŋmurɛi
ukɛ́ fɔ́ni. 32 Tɔ ntɔ́nɛ́í mmú yɛ́nlɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu nkpɔ kɛ́mɛɛ Yeesu uyɛ̃ n
lésɛ. 33 Uléécaa yɛ ukulukɛ-lukɛ-mɛ̃ u ritaásɛlɛ. Sáa Uléécaa uu kɔ Nfáasɔnɛ
kuú pɛɛ n yekeilɛ̃ u pa. Mmɛ̃ kuu nní kɛrɔ́cáá súisɛmɛ yarɛ kani nní n nyáni
nɔn kɔ kómɛi. 34 Tafiti úu kɛyómɛcaa ritaá, amá uricuruu yɛ pɛɛ́ maa rɛ:
Upíima Uléécaa yɛ Unɛ́píima maa rɛ:
A kunɛ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ
35 likɛ́ ha nɛ tu pɛɛ́ uyɛ-i kam yɛ́ n tíyɛsɛ aa pipɔ́láarɔ tɛlɛisɛ. 36 Isirayɛɛli
pikɔ́ nnɛ́í pikɛ́ kɔ̋ ńsɔnɛ rɛ Yeesu uyɛ̃ kani kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá n karii
kɛ Uléécaa uu pansɛsɛ Upíima nɛ Ukirisi.
37 Kapi nsímɛ́ mmɛ̃ n kɔ̋, nn pi loni suu nɛ akɔhɔ-pɔ api pɛɛ Piyɛɛ nɛ
pitumɛ picɔ maa rɛ: Ɨye kari yɛ́ nkpéni wa, pimárɛcɔ? 38 Uyɛ̃ uu pi pɛsɛ
rɛ: Ani mɛfinɛ consɛ pikɛ́ ḿpá nɔ́ úye míni wolɛ nɛ Yeesu rinyiri, Uléécaa
ukɛ́ nɔ́anɛ́kópɛ nɔ́ sárɛi uu kɔ Nfáasɔnɛ nɔ́ hɛ. 39 Li we rɛ lisɔnɛ lɛ̃ kɛ Upíima
Uléécaa uu ḿ maa rɛ u yɛ́ pisoi wa kuú nɛ nɔ́ nɛ nɔ́sinɛ́wã́ nɛ pitaa-taa kulúi
píima kpɛ̃ nnɛ́í kuu n séirinɛ mɛ̃́. 40 Piyɛɛ uu kɔ anɔ́ɔ acɔ pi máikɛɛ uú nɛ asei
pi komɛisɛ uu kɔ nɛ pi n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃. U yɛ pi maa rɛ: Ani mɛwai kópɛ kunai
pikɔ́ mpí kɛ́mɛɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ lesɛ. 41 Pisoi mɛyã api Piyɛɛ nsímɛ́ mmɛ̃ ŋmurɛi
api míni wolɛ. Kɛyáa kɛ̃, pisoi ákotokú ataani kumúŋɛ́ pɛɛ piyómɛyáhaa pɛ̃
kɛcáá rikpápɔ.

Lɛ̃ kɛ piyómɛyáhaa api n finu nsímɛ́

42 Piyómɛyáhaa yɛ pɛɛ pitumɛ icélaa kɛ́mɛɛ ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ, pin tinɔ́ɔ risɛ
má, pin kɛsɛ̋ ilukɛ le, pin kɔ kɛyómɛ yáási. 43 Pitumɛ yɛ pɛɛ mɛwaisaŋa
mɛyã́ nɛ mɛwai píima wapisilɛ. Mpá úye un pɛɛ pakarɛntɛ rɛ Uléécaa yɛɛ
pikɛi wai! 44 Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛ pɛɛ kɛlɔ̃ kɛsɛ welɛ, api rinɔ́ɔ
risɛ wai api yɛ pilikɔ́ nnɛ́í hɔ́ɔ́nɛ. 45 Pi yɛ pɛɛ pisitɛ̃ nɛ pilikɔ́ nnɛ́í yálisilɛ, api
ḿpá úye ncɔ́ŋ paí apí nɛ lisiwɔ́ɔ́ sɛ̃ hɔɔnɛntɛ. 46 Pi pɛɛ kómɛinɛlɛ pin siyáa
nnɛ́í mɛsɛ́rɛ Uléécaa kɛyɔ-i cápinɛlɛ̃. Pi pɛɛ síyɔ sɔ́naanɛlɛ pin kɛsɛ̋ le, pin kɔ
Uléécaa ilukɛ nɛ kɛfa kɛsɛ hɔɔnɛ lin pi láárú. 47 Pi pɛɛ Uléécaa pakarɛlɛnlɛ,
ḿpá úye un nɛ kɛfa pi fénnɛlɛ̃, Upíima un pɛɛ ḿpá kɛyáa kɛ́ye pisoi ayu
lɔlu un pikɛcáá kpariisɛpɔ.

3

Kɛ́kankálákā kɛnyinɛ pipélɛ́ nsímɛ́

1 Kɛtúŋɛ́ kɛnyinɛ, lin mɛtaani pipépɛ masí kɛ Piyɛɛ nɛ Yohani api yisi
api Uléécaa kɛyɔ-i piyómɛyáhaa sɨ̃. 2 Pisoi pinyinɛ yɛ pɛɛ́ nɛ utisi unyinɛ
sɔ́naapɔlɛ, api yɛ Uléécaa kɛyɔ rinɔnɔɔ-i u tonsɛ un pɛɛ kei picéetɔŋɛ́ wélei.
Pi yɛ rinɔnɔɔ tɛ̃ sée rɛ Rinɔnɔɔ Sɔnɛ. Pi utisi uyɛ̃ marilɛ kɛ́kankálákā. 3 Kuu
Piyɛɛ nɛ Yohani n yɛ̃́ pin la pikɛ́ kɛ́yɔ-i lompɔ, uu kunípɛ pi welé. 4 Piyɛɛ
nɛ Yohani api u nyánɛi tíḿḿ, Piyɛɛ uu pɛɛ u maa rɛ: A tɔ́ riwerɨ́i! 5 Uu pi
paí ńsɔnɛ un nɛ mɛ̃́ tɛ u yɛ́ pikɛmɛɛ linyinɛ yɔsí. 6 Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ u maa
rɛ: Nɛ̃́ ám siwɔ́ɔ́ má, ám kɔ wura má. Amá lɛ̃ kam m má kam Nasarɛti ukɔ́
Yeesu Kirisi rinyiri nɛ pɔ́ pálɛ̃: A yisi aa sɔ́nɛ! 7 Piyɛɛ uu kunípɛ lukɛ-lukɛ
u tini uu nyɛrɛsɛ. Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, ána nɛ anui a papisi, 8 uu yóósi uu cuuni
uu nsɛ̋ kápáá, u nɛ pɛ̃ apí nɛ Uléécaa kɛyɔ suupɔ, un sɔ́nɛ, un cuunkɛɛ un
kɔ Uléécaa pakarɛntɛ. 9 Pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ api u yɛnu un sɔ́nɛ un Uléécaa
pakarɛntɛ. 10 Pisoi api céru rɛ uyɛɛ yɛ pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i Rinɔnɔɔ Sɔnɛ-i n
tũ un wélei. Mɛwai mɛ̃ amɛ pisoi nnɛ́í nnɔ́ɔ yipu ai kɔ pírí pi wai kaí nɛ lɛ̃
u n wa nnya.

Piyɛɛ rinɔɔ kuu Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ ḿ ma

11 Kɛ utisi uyɛ̃ uu lɛ̃ Piyɛɛ nɛ Yohani n lonaalɛ̃, pisoi nnɛ́í apí pehé api
pikuwɛ́ɛ́-mɛ̃ kɛlõ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Salomɔɔ apookpaŋá-mɛ̃ n sɨ̃, lin nnɔ́ɔ
pi yipaalɛ̃. 12 Kɛ Piyɛɛ uu lɛ̃ n yɛ̃́, uu pi pisɛ rɛ: Pimárɛcɔ Isirayɛɛli pikɔ́, yo
nnya kɛ utisi nkó pipélɛ́ api nní nnɔ́ɔ nɔ́ yipaalɛ̃? Yo nnya kani rɔ́ nyánɛi
yarɛ tɔ́ɔ ntɔ́naŋɛ cirɛ nɛ u pɔisɛ nɛ́ɛ tɔ́ɔ Uléécaa kɛ́mɛɛ asei tikilɛ̃ nnya kɛ usoi
nkó uu yisi uu sɔ́nɛ. 13 Pirɔ́sáayaha Apiraham nɛ Isaaki nɛ Yakupu Uleecaa
yɛɛ uukɛikɔ́ Yeesu ríyu waisɛ. Nɔ́rinɛ́cúruu nɔ́ɔ u tɨ̃ ani n-yɔ́ɔpinaŋɛ pikɔ́
anipɛ-i u wai, uyɔ́ɔpi Pilati uu rɛ ukɛ́ u riyá ani yúlu. 14 Amá nɔ́ɔ pɛɛ usoi
yɛɛ úu akópɛ m má nɛ asei ute yulu ani pɛɛ mɛníŋɛ Pilati pisɛ rɛ pikɛ́ usoikɔ̃́
nɔ́ lésɛmɛ. 15 Nɔ tíyɛsɛlɛ api uyɛɛ yɛ nfáa n hɛ kopu, Uléécaa uu pikpɔkpɔ
kɛ́mɛɛ u yukusɛ irɔ́nípɛɛ ii u yɛnu. 16 Kɛfa karí nɛ Yeesu n tɛnɛ nnya kɛ
urinyiri ari usoi nkó kani nní n nyáni nɔn kɔ nyu papukusɛ. Kɛfa karí nɛ u
n tɛnɛ yɛɛ tíyɛsɛ kɛ usoi nkó uú peí cáká-cáká yarɛ kani nní n nyáni. 17 Amá
pimárɛcɔ, nɛ nyulɛ ńsɔnɛ rɛ nɔ́ nɛ nɔ́pinɛ́yɔ́ɔpi áni nyu kɛlenɛ kaní nɛ lɛ̃
Yeesu wa. 18 Nsímɛ́ mmɛ̃ kɛ Uléécaa uú pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ antepuyɛ nnɛ́í ḿ
máasɛ mɛɛ nkpéni nní wai. Lɛlɛɛ rɛ li pisɛ rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ ukɛ́ íwɛ
li. 19 Lɛ̃ nnya, ani mɛfinɛ consɛ ani nɔ́mɛnɛ́círɛ Uléécaa pa ukɛ́ nɔ́anɛ́kópɛ nɔ́
sárɛi. 20 Upíima yɛ́ pɛɛ tíyɛsɛ ani kumúŋɛ́ kunyinɛ-i hóó uu pɛɛ uyɛ̃ kuu hái
mɛkɛɛ-mɛ n wɛ́ɛ uu yekei nɔ́ pámɛ. Uyɛɛ Kirisi Yeesu. 21 Uyɛɛ yɛ́ kɛyómɛcaa-
pɔ n we kɛlenɛ, hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Uléécaa uu ḿpá yo m pɛsɛrinɛ yarɛ
kai pɛɛ ń we yarɛ kuú pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ uantepuyɛ kuu n wɛ́ɛ m máasɛ. 22 Moisi
yɛ pɛɛ́ maa rɛ: Nɔ́unɛ́léécaa Upíima yɛ́ antepu unyinɛ nɔ́ pámɛ yarɛ nɛ̃́, un
nɔ́nnɛ́puri ukɔ́. Ani mmɛ̃ nnɛ́í kuu nɔ́ n símisinɛ kutu ricɔ. 23 Uye unsá
kutu u rincɔ, pikɛ́ Uléécaa pikɔ́ kɛcɔpɛ u lesɛ api kópu. 24 Antepuyɛ nnɛ́í pɛɛ
hái antepu Samuyɛɛli-i-mɛ n símaari aí nɛ nɛni tulu yɛ siyáa nsí nsímɛ́ malɛ.
25 Nɔ́ɔ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu antepuyɛ m máasɛ rɛ u nɛ nɔ́ mɛ̃́ te. Uléécaa yɛ nɛ
nkómɛinɛ nɔ́pinɛ́sáa séelɛ pɛɛ́ uyɛ-i kuú pɛɛ Apiraham ḿ maa rɛ: Pipɔ́pírɛ̃
kaḿ nɛ tikinɛ kɛ́ nɛ kɛtẽ nnɛ́í nsoipuri rikpá. Nɔ́ɔ kɔ nkómɛinɛ mmɛ̃ te.
26 Nɔ̃́ nnya kɛ Uléécaa uu uukɛikɔ́ wɛ́ɛ uu nɔ́kɛnɛ́mɛɛ u tumti kɛlenɛ. U u
tummɛlɛ nɔ̃́ nnya rɛ ukɛ́ nɔ́ rikpá uu pɛɛ ḿpá nɔ́ úye uakópɛ-i u lesɛ.

4

Pi Piyɛɛ nɛ Yohani kɛtúhaanɛ píima-i sée

1 Piyɛɛ nɛ Yohani pin kei lɛ̃ pisoi símisi, mɛsɛ nɛ mɛsɛ, pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa nɛ Uléécaa kɛyɔ umɛ́rɛ́ wɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisatusee pin tuipɔ. 2 Li pɛɛ
mɛyɑ̃́ pi pɔ́ɔlúlɛ rɛ pitumɛ pɛ̃ kɛtɛ́ yɛ we pin pisoi céési pin kɔ pi símisi rɛ
Yeesu yɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi, lin pɛɛ nyísɛlɛ̃ tɛ pikpɔkpɔ yɛ́ fe api yisi. 3 Lɛ̃
nnya kapi pitumɛ pɛ̃ kɛtɛ́ tɨ̃ api hánɛsi aí nɛ weesi rɛ ituŋɛ yɛ pilólɛ́ masí
nnya. 4 Amá ḿpá nɛ lɛ̃, pɛpɛɛ pitumɛ pɛ̃ icélaa n kɔ̃́ mɛyɑ̃ nɛ pɛɛ́ nɛ kɛfa i
tɛnɛlɛ, api tulu yarɛ pitisi ákotokú anupũ kumúŋɛ́.

5 Kai n weesi, Pisuifi piyukɔɔ́ nɛ pipiwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa apí ha
Yerusalɛm-pɔ cápinɛ. 6 Uléécaa usina Ana nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í nɛ Kayifu
nɛ Yohani nɛ Alɛkisantiri pɛɛ kɔ pɛɛ kei we. 7 Api Piyɛɛ nɛ Yohani lesɛri
pikɛ́ nɛ pi túhaanɛ, api kɛcɔpɛ pi nyɛrɛsɛ api pi pisɛ rɛ: Nnaŋɛ ń-ye nɛ́ɛ úye
kɛcirɛ rinyiri kaní nɛ lɛ̃ wa? 8 Nfáasɔnɛ nn Piyɛɛ yipu uu pɛɛ pi maa rɛ: Nɔ̃́
Isirayɛɛli kuyu piyɔɔpi nɛ piwɛ́ɛ́sɛ! 9 Mɛwai sɔnɛ kari utisi nkó wa nnya
kapi nɛni kɛyaa nkɛ́ rɔ́ písɛi rɛ íye kai wa kuú nɛ peí? 10 Lɛ̃ nnya, nɔ́nnɛ́nɛ́í
mmú nɛ Isirayɛɛli pikɔ́ picɔ nnɛ́í ani kõ tɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu Kirisi uyɛ̃

kani kunapéékɔɔ́ kɛcáá ń karii, Uléécaa uu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ rinyíri
nnaŋɛ karí nɛ utisi nkó péisɛ, kuu nní isarɛ lááru ́ un nɔ́kɛnɛ́yu-i nyɛnu.
11 Yeesu uyɛ̃ kɛcáá kai wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Tiparɛ tɛ̃ kɛ nɔ̃́ pimɔ́mɛ ani n fómpɔ,
tɛɛ nkpéni pansɛ tikɛcirɛ tɛɛ kɛnui-i ń we. 12 Uyɛ̃ mɛmáá, úyulalɛ úka ucɔ
úu we. Uléécaa úu rinyíri ríka ricɔ kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá pa kari yɛ́ n sée
likɛ́ nɛ tirɔ́yu n lɔ.

13 Piyɛɛ nɛ Yohani ápi mɛnyuwɛ píima mɛ́ka má ápi kɔ píyukɔɔ́ píka. Amá
piripɔɔ kapi pɛɛ́ nɛ símisi nɛ itisi. Kɛ pitúhaanɛ api lɛ̃ n yɛ̃́, ai pi muuni
simm, api kɔ ceru rɛ Piyɛɛ nɛ Yohani yɛ pɛɛ́ nɛ Yeesu sɔ́nɛlɛ. 14 Kapi usoi
yɛɛ ḿ peí n nyáni un pikɛkúrí nyɛnu nnya, pitúhaanɛ pɛ̃ ápi pɛɛ nyu ń-
ye kapi yɛ́ malɛ. 15 Api pɛɛ Piyɛɛ nɛ Yohani kɛtúhaanɛ kɛ-i lákasɛ, api pɛɛ
kei n we pin pimɛcɔpɛcirɛ nsímɛ́ píŋirisɛ. 16 Api pɛɛ m písɛinɛ rɛ: Iye kari
pisoi mpí wainɛ? Yerusalɛm kuyu nnɛ́í yɛ pikómɛ masí rɛ pi mɛwaisaŋa
píima wa. Ari yɛ́ fe tɔkɛ́ kɛ́si. 17 Lɛ̃ nnya, nsímɛ́ mmɛ̃ ńn kapɛ nɛ pikɔ́ɔ́nú
rinkpá, tɔkɛ́ nɛ pi yɛ ari pi cɛ́si rɛ ápi kapɛ úka mpuri nɛ Yeesu uyɛ̃ tinyiri
ńka pisímɛ́ rikpá.

18 Kei kapi pɛɛ pi séepɔ apí nɛ pi yulu rɛ ápi kapɛ Yeesu nnaŋɛ nɛ picélaa
rikpá. Api kapɛ yɛ ricuruu urinyiri sée. 19 Piyɛɛ nɛ Yohani api pi pɛsɛ rɛ:
Nɔ̃́ ticuruu ani ripaí nkɛ̃́ tɛ li nɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ sá rɛ usoi ukɛ́ nɔ́ pakarɛ nɛ́ɛ
Uléécaa kuu yɛ́ pakarɛ? 20 Nɔ́ɔ yɛ́ nkpéni mmɛ̃ ceri. Tɔ̃́ ári yɛ́ fe tɔkɛ́ lɛ̃ kari
n yɛ̃́ ari kɔ kom pisímɛ́ riyá. 21 Kei kɛ pitúhaanɛ pɛ̃ api kɔ picɛ́ pi rikpá api
pi yá api tómpɔ. Api ńka yɛ̃ kapi yɛ́ nɛ rinwáánά pikɛ́ nɛ kutu pi rimpása.
Pisoi mɛyã yɛ pɛɛ́ welɛ pin mɛwai mɛɛ nní n wa nnya Uléécaa pakarɛntɛ.
22 Utisi uyɛ̃ kapi nní nɛ Uléécaa nnaŋɛ m pɔisɛ aŋmɛ̃ yɛ afɛɛna rifaaulɛ.

Kirisi pikɔ́ piyomɛyáhaa

23 Kapi Piyɛɛ nɛ Yohani rin-yá, api yisi api pipisoi lɛɛpɔ api lɛ̃ kɛ pɛpɛɛ yɛ
Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Isirayɛɛli piwɛ́ɛ́sɛ api pi ḿ ma pi kɛɛni.
24 Kɛ pipisoi pɛ̃ api lɛ̃ n kɔ̃́, api rinɔ́ɔ risɛ wai api Uléécaa yáási rɛ: Upíima
Utɛnɛcirɛ́, pɔ́ɔ kɛtẽ nɛ kɛyómɛ nɛ mínimaa nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ ḿpá yei ń we wa.
25 Mpɔ́fáasɔnɛ kaá nɛ ritiki aá nɛ urɔ́sáayaha Tafiti upɔ́kɛikɔ́ maasɛ rɛ:
Yo nnya kɛ mpuri sanɛ pikɔ́ api kɛtẽ kɛcáá pansɛntɛ?
Yo kɛcirɛ nnya kɛ sisoipipi asi simúŋɛ́ kópɛ wai?
26 Kɛtẽ kɛcáá piyɔɔpi yɛ pimɛcirɛ cápinɛ rɛ pikɛ́ atɔpi leemɛ.
Piyɔ́ɔpi api rinɔ́ɔ risɛ wai rɛ pikɛ́ nɛ Upíima nɛ uyɛ̃ kuu n wɛ́ɛ tɔ.
27 Mɛyíkíyiki kɛ Erooti nɛ Pɔnsi Pilati nɛ Isirayɛɛli pikɔ́ nɛ mpuri
sanɛ pikɔ́ api Yerusalɛm nté rinɔ́ɔ risɛ wa rɛ pikɛ́ nɛ upɔ́kɛikɔ́ Yeesu
kaa n wɛ́ɛ tɔ. 28 Lɛ̃ kaa mɛkɛɛ-mɛ m musí, aá nɛ mpɔ́naŋɛ yekei kapi
nkpéni lɛ̃ wa. 29 Lɛ̃ nnya, a nkpéni pipicɛ́ ńsɔnɛ kutu ricɔ, Upíima
aa tíyɛsɛ pipɔ́kɛikɔ́ pikɛ́ itisi nɛ mpɔ́símɛ́ riyóó. 30 A mpɔ́naŋɛ nyísɛ
pitóikɔ́ pikɛ́ pélesi, aa mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima upɔ́kɛikɔ́ Yeesu
kaa n wɛ́ɛ rinyiri nɛ wapisi. 31 Kapi lɛ̃ piyómɛyáhaa ḿ masí, kɛlɔ̃ kɛ-
i kapi n cápinɛlɛ̃ akɛ yɛ́ŋesi. Nfáasɔnɛ nn pinnɛ́í yipu api pɛɛ itisi nɛ
Uléécaa nsímɛ́ n yóólɛ̃.

Kirisi pikɔ́ rinɔɔ risɛ

32 Pisoi kulúi kpɛ̃ nnɛ́í pɛɛ nɛ Yeesu kɛfa n tɛnɛ yɛ pɛɛ kɛfa pɛ́nɛlɛnlɛ pin
kɔ kɛmúŋɛ́ kɛsɛ má. Úka úu yɛ pɛɛ maa rɛ u linyinɛ umɛcirɛ te. Mpá yo
kapí pɛɛ pɛ́nɛlɛ̃ pin te. 33 Uléécaa yɛ pɛɛ pitumɛ ńnaŋɛ hɛlɛ pin nɛ nyísɛ rɛ

Upíima Yeesu yɛ nkpɔ kémɛɛ yisilɛ, Uléécaa un pɛɛ Kirisi pikɔ́ nnéí mɛyã́
kpálɛ̃. [34] Líka ái pɛɛ piuka párílɛ̃. Pɛpɛɛ sicarɛ néɛ síyɔ m má yɛ̀ɛ̀ pɛɛ si yáalɛ
apí nɛ lisiwóó cápinɛpɔ [35] api pitumɛ pa. Pɛ̃ pɔ́ɔ ḿpá úye ncɔ́ŋ paí apí nɛ si
hɔɔnɛntɛ.
[36] Pi pɛɛ Lefi mpuri ukɔ́ unyinɛ Siipuru kɛtẽ-pɔ marilɛ. Pi yɛ u sée
rɛ Yosɛfi. Pitumɛ pɔ́ɔ rinyíri u hɛ rɛ Parinapasi. Liasei rɛ uyɛɛ yɛ picɔ
rinŋmɔ́ɔ́púsɛ. [37] Uyɛ̃ uu kɔ ukɛcarɛ yái uú nɛ lisiwóó hapɔ uu pitumɛ pa.

5

Ananiyasi nɛ Safira nsímɛ́

[1] Utisi unyinɛ nɛ uunɔsi pɛɛ pɛ́ɛ́ we. Pi yɛ u sée rɛ Ananiyasi, api unɔ́si
pɔ̃́ tɛ Safira. Utisi uyɛ̃ uu ukɛcarɛ yái. [2] U nɛ unɔ́si api kómɛinɛ api siwóó
hásu api pésu, uu pɛ́ɛ́ nɛ sitɔ́rɔɔ sĩ́ uú ha pitumɛ pa. [3] Piyɛɛ uu pɛɛ u pisɛ
rɛ: Ananiyasi, íye kai wa kɛ Setani uu lɛ̃ pó lõ uú ha nɛ Nfáasɔnɛ kiraasɛ
aa kɛcarɛ siwóó hásu aa pésu? [4] Pɔké kɛlenɛ kɛcarɛ kɛ̃ n yáá, ái pɔ́ɔ kɛ tee?
Kɛmɛyái-maá, ái pɔ́ɔ kɛsiwóó tee? Yo nnya kaa nkpáni mɛwai kópɛ mmɛ́
ripɔ́yu-i wa? A kõ tɛ ái sisoipipi kaa kíraasɛ, Uléécaa lo kaa kíraasɛ. [5] Kɛ
Ananiyasi uu lɛ̃ n kɔ̃́, uu lólu uu kpi. Iwamɛ píima inyinɛ ii pɛ̃ nnéí pɛɛ lɛ̃ n
kɔ̃́ loni. [6] Piŋmánɛ api yisi api kusáŋáá u pilaa api sákaa apí nɛ leepɔ apí ha
kulɛsi. [7] Ituŋɛ mɛkɔ́ɔ́nú mɛtaani mɛmáá, unɔ́si un tuipɔ úu nyu rɛ linyinɛ yɛ
wa. [8] Piyɛɛ uu u maa rɛ: A né símisi nkɛ̃́ tɛ nnéí mmú kani nɔ́kɛnécarɛ yáa,
néɛ yo? Uu rɛ: Ɛɛɛ, mmɛɛ mu! [9] Piyɛɛ uu u maa rɛ: Yo nnya kani kómɛinɛ
aní nɛ Upíima Nfaasɔnɛ peeni? Áa nyánii, pɛpɛɛ upɔ́la n kúlɛsi ana kam
nní kómɛi pin lonti. Pi kɔ lɛ̃ nɛ pɔ̃́ tɔ́sulɛ. [10] Kei nní, unɔ́si uu Piyɛɛ ana nyɛ-
i lólu uu kpi. Piŋmánɛ pɛ̃ piké nɛ n lompɔ un pikpɔ masí, api u kpísi apí ha
ula kɛkúrí kulɛsi. [11] Iwamɛ píima inyinɛ ii Kirisi pikɔ́ nnéí nɛ pɛpɛɛ nsímɛ́
mmɛ̃ n kɔ̃́ loni.

Mɛwaisaŋa kɛ Uléécaa uu n wapisi nsímɛ́

[12] Pitumɛ yɛ pɛɛ mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima pisoi inipɛɛ-i wapisilɛ. Pɛpɛɛ
Uléécaa nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛ pɛɛ rinɔ́ɔ risɛ walɛ api yɛ kei kapi yɛ n sée rɛ
Salomɔɔ apookpaŋá-i n cápinɛlɛ̃. [13] Úka ucɔ úu yɛ pɛɛ méwoo kaha uké pi
lɛɛpɔ, ḿpá nɛ lɛ̃, pisoi ápi pɛɛ kɔ kusa pi waisɛlɛ̃. [14] Pitisi nɛ pinɔ́si kulúi
pɛɛ Upíima nɛ kɛfa n tɛnɛ api pɛɛ mɛsérɛ pi n kpariisɛpɔ apí nɛ kulúi kpá.
[15] Pisoi api yɛ pɛ́ɛ́ nɛ pitóikɔ́ icée-i léépɔ api pisifinɛ nɛ asáŋáápɔré kɛcáá pi
finsɛntɛ rɛ Piyɛɛ un píyei kei n tɔ́su, ukumííri kuké ḿpá usɛ unyinɛ yarii.
[16] Pisoi kulúi api kɔ ayu nyɛɛ nɛ Yerusalɛm n kɔ́lɛ̃ yisi apí nɛ pitóikɔ́ nɛ
pinírihélaa wúrunkɛɛpɔ, api kɔ pinnéí pélesi.

Lɛ̃ kapi pitumɛ n wéékusɛ nsímɛ́

[17] Kai lɛ̃ n wa, Uléécaa usina nɛ Pisatusee pɛɛ ukɛkúrí ń we api kufatoi
píima nɛ nyɛrɛ rɛ piké pitumɛ cɔ́pii. [18] Api mɛsei pi cɔ́pii api kuyu
kukpaniilee kémɛɛ pi hánɛsi. [19] Amá kai kɛsinɛ n wa, Upíima uleecaatumɛ
unyinɛ uu sĩ́ uú ha kukpaniilee hánnɛ uu pi lesɛpɔ, uu pi maa rɛ: [20] Ani
Uléécaa kɛyɔ-i ha, aní ha nsímɛ́ mɛɛ yɛ nfáa n hɛ kɛ Yeesu uú nɛ ń ka nnéí
pisoi símisi. [21] Pitumɛ api mɛsei ŋmurei api mmarɛ marɛ yisi api Uléécaa
kɛyɔ sĩ́ apí ha pisoi picélaa kápáá. Uléécaa usina nɛ pɛpɛɛ ukɛkúrí ń we
api tuiri api pitúhaanɛ wɛ́ɛ́sɛ nɛ Isirayɛɛli piwɛ́ɛ́sɛ nnéí icápinɛ séi. Kei
kapi pisoi tũ apí ha pitumɛ pɛ̃ kukpaniilee-i kpíípɔ. [22] Kɛ pɛ̃ api ń ha, ápi
kukpaniilee-i pi yɛ̃. Api pɛɛ pɛɛri api pi maa rɛ: [23] Tɔ kukpaniilee lɛɛpɔlɛ
kun ńsɔnɛ hánaalɛ̃, piméré pɔ́ɔn kɔ anɔnɔɔ-i tápaalɛ̃. Amá kari n hánnɛ, ári

úka kɛméɛ yɛ̃. [24] Kɛ Uléécaa kɛyɔ umɛ́rɛ́ wɛ́ɛ́sɛ nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ
n wa piwɛ́ɛ́sɛ api lɛ̃ n kɔ̃́, ai mɛ́woo pi wai, api pɛɛ lɛ̃ kai yɛ́ nɛ kɛ́tɔ ń kpu
kɛcáá m músu. [25] Kei kɛ unyinɛ uú ka uu pi maa rɛ: Nɔ kómɛii! Pisoi pɛ̃
kani kukpaniilee-i n wa pɛɛ nní Uléécaa kɛyɔ-i nyɛnupɔ pin pisoi céési.
[26] Umɛ́rɛ́ wɛ́ɛ́sɛ nɛ pimɛ́rɛ́ picɔ api pɛɛ yisi, ápi rikɔhɔ mɛkɔ́ wa apí ha pi
kpíipɔ apí nɛ hapɔ, pin wuru rɛ pin pitumɛ pɛ̃ nɛ rikɔhɔ n wai, pisoi yɛ́
aparɛ pi tapisi api pi kóni. [27] Kapí nɛ pi n hápɔ, api kɛtúhaanɛ píima-i pi
séi. Uléécaa usina uu pɛɛ nsímɛ́ pipísɛi pi kápáá [28] rɛ: Karí nɛ nɔ́ ń yɛ̀ arí nɛ
kɛtɛ̃ kpɛɛni rɛ áni kapɛ usoi uyɛ̃ tinyiri nɛ n céési, íye kani wa? Nɔ welɛ nɔn
Yerusalɛm kuyu nnɛ́í icélaa iyɛ̃ nɔŋ́lɛ̃ ḿpá úye ukɛ́ kɔ̃́, nɔn kɔ la rɛ unkpɔ
iwɛ ikɛ́ nɛ rɔ́ tɛnɛ! [29] Piyɛɛ nɛ pitumɛ picɔ api pi pɛsɛ rɛ: Li nɛ sá rɛ usoi ukɛ́
Uléécaa pakarɛ nɛ kuu yɛ́ pisoi m pakarɛ. [30] Yeesu uyɛ̃ kani kuna kɛcáá n
karii kɛ pirɔ́sáa Uleecaa uu nkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛ. [31] Uléécaa yɛ ukulukɛ-lukɛ-
mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́ tonɛ-i u ritaásɛlɛ uu u waisɛ Uyɔ́ɔpi nɛ Úyulalɛ. Uyɛ̃ kuú la ukɛ́
Isirayɛɛli pikɔ́ nyísɛ rɛ pikɛ́ ritiki apí nɛ piakópɛ kɛpirɛ tɔ uu pɛɛ pi sárɛi.
[32] Tɔ́ɔ nsímɛ́ mmɛ̃ pitansei, Nfáasɔnɛ kɛ Uléécaa uu pɛpɛɛ u m pakarɛlɛ̃ n hɛ
pɔ̃́ nɛ kɔ itansei lelɛ.
[33] Kɛ pitúhaanɛ api lɛ̃ n kɔ̃́, ai pi fukɔɔmɛ api rɛ pi yɛ́ pitumɛ pɛ̃ kɔ̃́. [34] Amá
Ufarisi unyinɛ yɛ pɛɛ pitúhaanɛ pɛ̃ kɛcɔpɛ welɛ. Pi yɛ u sée rɛ Kamaliyɛɛli.
Isé ucélaa unyinɛ lo kɛ ḿpá úye uu n waisɛlɛ̃. Uyɛɛ pitúhaanɛ píima pɛ̃
kɛcɔpɛ yisi uu rɛ pikɛ́ pitumɛ pɛ̃ lesɛpɔ nkáripi kɛlenɛ. [35] Kapi pi n lésɛpɔ,
uu pɛɛ pɛpɛɛ n cápinɛlɛ̃ maa rɛ: Nɔ̃́ Isirayɛɛli pikɔ́, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɨ̃́ nɛ
mɛwai mɛ̃ kani nní ń la nɔkɛ́ pisoi pɛ̃ wa. [36] Ái kahanɛ nkpáni n náŋai
kɛ Teetasi uu léemɛ un pɔ́lɔ́lɛ̃ tɛ u úyukɔɔ́ píima unyinɛ lɛ. Pisoi pílɛ pílɛ
mɛna kumúŋɛ́ pɛɛ u ritiki. Api u kopu. Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ pɛ́ɛ unkɔ́ n tíkilɛ̃ api
kpíi, piuka úu nɛni tisɛlɛ̃. [37] Uyɛ̃ kɛpirɛ, Kalilee ukɔ́ Yutasi pɔ́ɔ pikɛ́ɛ̃ ituŋɛ
kumúŋɛ́ léeri, uu pisoi kulúi kpáú api u n tikilɛ̃. Uyɛ̃ uu kɔ kpi, pɛpɛɛ pɛ́ɛ u
n tíkilɛ̃ pɔ́ɔ kɔ kpii. [38] Lɛ̃ nnya, nɛ la kɛ́ nkpéni nɔ́ símisi rɛ áni kapɛ nɛ pisoi
mpí kutu n cɔlɛ̃. Ani pi riyá pikɛ́ tɔ́mpɔ. In tɛ sisoipipi kɛ́mɛɛ kɛ pisimúŋɛ́
nɛ piliwaiwai nní ai léeri, mɛ́woo kai wainɛ. [39] Amá in tɛ Uléécaa-i kai léeri,
ńnaŋɛ ń-ye kɛ nɔ́ɔ má nɔkɛ́ nɛ linyinɛ pi wa. Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɨ̃́, ái kapɛ ka
likɛ́ wa rɛ nɔ nɛ Uléécaa tɔpu. [40] Api mɛsei unkɔ́ kóm api u tiki. Api pɛɛ
pitumɛ pɛ̃ séipɔ api rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ sipɔ́pí pi yɛ́ɛriinɛ apí nɛ pi yulu rɛ ápi
kapɛ Yeesu rinyiri nɛ pisoi pisímɛ́ rikpá, api pɛɛ pi yá api tɔ́mpɔ. [41] Pitumɛ
api mpɔ́ɔnarɛ nɛ pitúhaanɛ pɛ̃ kɛkúrí yisi, lin pi láárú rɛ Uléécaa yɛɛ yɛ̃ tɛ pɛ̃
kaí nɛ sá rɛ pikɛ́ Yeesu nnya íwɛ li. [42] Mpá kɛweesi kɛ́ye kɛ pitumɛ api pɛɛ
Uléécaa kɛyɔ-i nɛ síyɔ kɛ́mɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ picélaa nɛ mpiyóó ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃.

6

Pi pitisi pisɛɛi lesɛ rɛ pikɛ́ pitumɛ n lɛ́ni

[1] Yeesu pipirɛtiki api kumúŋɛ́ kpɛ-i kulúi wai ńsɔnɛ. Upipirɛtiki pɛɛ
Mɛ́kirɛki n símisi api Pi-epiree nɛ n téni rɛ pi ḿpá kɛyáa kɛ́ye ilukɛ kapi
yɛ n hɔ́ɔnɛ kɛ́mɛɛ pipikumannɔsi mɛnípɛɛ le. [2] Kei kɛ Yeesu pitumɛ kɛfi
nɛ pitɛ́ pɛ̃ api upipirɛtiki riwúí tɛ̃ sée api cápinɛ api pi maa rɛ: Ái nɛ sá rɛ
tɔ́ɔkɛ́ Nléécaasimɛ́ piyóó nɛ sikã́ wa tɔkɛ́ ha ilukɛ pihɔɔnɛ nɛ kutu n cɔlɛ̃.
[3] Lɛ̃ nnya pimárɛcɔ, ani nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ pitisi pisɛɛi pɛ̃ kaní nɛ isoi sɔnɛ n nyu
lesɛ. Nfáasɔnɛ nkɛ́ kɔ pi n yipaalɛ̃, pikɛ́ kɔ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ m má, tɔkɛ́ pikɛi
pɛ̃ pianipɛ-i wa. [4] Tɔ́ɔkɛ́ pɛ́ɛ uyɛ-i nɛ piyómɛyáhaa nɛ Nléécaasimɛ́ piyóó n
ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. [5] Tinɔ́ɔ tɛ̃ ari pinnɛ́í larisi, api pikɛcɔpɛ pisoi pisɛɛi lesɛ. Pɛpɛɛ

Etiyɛɛni yɛɛ Uléécaa nɛ kɛfa mɛyɑ̃́ n tɛnɛlɛ̃, Nfáasɔnɛ nn kɔ u yipaalɛ̃. Uyɛ̃
nɛ Filipu nɛ Purokɔɔ nɛ Nikanɔɔ nɛ Timɔɔ nɛ Parimenaasi nɛ Antiyɔɔsi ukɔ́
kapi yɛ n sée rɛ Nikolaa. U pɛɛ mɛkɛɛ Pisuifi kɛyomɛ yáasilɛ uu kɛlenɛ pansɛ
Yeesu upirɛtiki. 6 Kapi pi n lésɛ, api pi kpísi apí nɛ pitumɛ lɛɛpɔ, pɛ̃ api
pikɛcáá kɛyómɛ yáási api kɔ anípɛ pikɛcáá láa. 7 Nlééсaasimɛ́ nn ḿpá yei n
kɔ́ɔ́núlɛ̃, Yeesu pipirɛtiki pin mɛyɑ̃́ kulúi wai Yerusalɛm kuyu-i, aí nɛ pɛpɛɛ
yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa mɛyɑ̃ pɛ́nɛ api Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ.

Etiyɛɛni mɛtinɛ

8 Uléécaa yɛ pɛɛ Etiyɛɛni mɛyɑ̃́ ípɛɛlée nyísɛlɛ uu kɔ ńnaŋɛ u hɛ un nɛ
mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima pisoi kɛcɔpɛ wapisi. 9 Pisuifi kuyómɛyáhaalee
pikɔ́ pinyinɛ kapi yɛ pɛɛ sée rɛ: Pɛpɛɛ ilási kɛ́mɛɛ ń le kɛyɔ. Alɛkisantiri
nɛ Silisii nɛ Asii kɛtɛ̃ pikɔ́ yɛ pi. Pikɛcɔpɛ, pitisi pinyinɛ api nsímɛ́ nnyinɛ
kɛcáá nɛ Etiyɛɛni íkɛŋɛnɛ wai. 10 Amá ápi yɛ́ fe pikɛ́ nɛ Etiyɛɛni kɛŋɛnɛ,
mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kɛ Nfáasɔnɛ nn u n hɛ nnya. 11 Api pɛɛ pisoi pinyinɛ kulɛi
rɛ pikɛ́ ukɛcáá nnɔ́ɔmɛ wa rɛ pi kõ un Moisi nɛ Uléécaa alɛ̃́ fáánii. 12 Api kɔ
kuyu pisoi nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa itáí súúni api yisi api nyɛrɛ, api sĩ́
apí ha Etiyɛɛni tini apí nɛ kɛtúhaanɛ píima-i sĩ́. 13 Api kɔ pinɔ́ɔmɛ pinyinɛ nɛ
hapɔ rɛ pikɛ́ íseérakɔɔ́ li pikɛ́ nɛ u rikpárá rɛ: Mɛsɛ́rɛ kɛ utisi nkó uu Uléécaa
kɛyɔ nɛ isé alɛ̃́ fáánii. 14 Tɔ konlɛ un símaankɛɛ rɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu uyɛ̃
nɛ́ Uléécaa kɛyɔ fori uu kɔ inyɛ́kii kɛ Moisi uú nɛ rɔ́ n tíyɛ consɛ. 15 Pɛ̃ nnɛ́í
pɛɛ kɛtúhaanɛ píima kɛ-i ń we yɛ pɛɛ Etiyɛɛni kɛ́yu-i nyánɛilɛ api yɛ́nu rɛ
ukɛyu yɛ uléécaatumɛ kɛkɔ́ mɛcɔ welɛ.

7

Etiyɛɛni rinɔɔ kuu ḿ ma

1 Uléécaa usina uu pɛɛ Etiyɛɛni pisɛ rɛ: Lɛɛ ni mɛseii? 2 Etiyɛɛni uu rɛ: Nɔ̃́
pinɛ́márɛcɔ nɛ pinɛ́sáa, ani kutu ricɔ ńsɔnɛ ani kóm! Uléécaa, mɛyɔ́ɔpi ute
yɛ urɔ́sáa Apiraham tikpáfúmɛlɛ pɛ́ uyɛ-i kuú pɛɛ Mesopotamii-pɔ ń we,
uu kɛlenɛ Haraani-pɔ finɛ. 3 Uu pɛɛ u maa rɛ: A kɛpɔ́tɛ̃ nɛ kupɔ́márɛ riyá
aa kɛtɛ̃ kɛ̃ kam pɔ́ n nyísɛnɛ kɛ́mɛɛ sĩ́. 4 Apiraham uu pɛɛ Kalitee kɛtɛ̃ yisi
uú ha Haraani-pɔ finɛ. Usáa mɛkpɔ-maá, Uléécaa uu kei u kpísi uú nɛ kɛtɛ̃
nkɛ́-i kani nɛni nní ń we weri. 5 Uléécaa úu kei kɛtɛ̃ u hɛ. Mpá kɛ́nacɔpɛ
ritísí, úu u hɛ rɛ ukɛ́ kei ripɛ́ɛ́lú. Amá uu pɛɛ rinɔ́ɔ yekei rɛ u yɛ́ kɛnnɛ́í u nɛ
masí upipirɛ̃ pa apí n te. Uu kɔ pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛwɑ̃́ má. 6 Lɛ̃ kɛ Uléécaa
uu u ḿ ma yɛ nní:

Kucɔ̃yu-pɔ kɛ pipɔ́pírɛ̃ apí masí finɛnɛ, api ilási pi tini, api íwɛ pi wai aŋmɛ̃
pílɛ pílɛ mɛna.

7 Amá nɛ́ nɛ mpuri mmɛɛ ilási pi n tininɛ túhaanɛ api pɛɛ limɛmáá léeri
apí weri api nté kɛlõ nkɛ́-i nɛ́ yáási. 8 Kei kɛ Uléécaa uu pɛɛ u nɛ
Apiraham kɛcɔpɛ rinɔ́ɔ yekei rɛ ukɛ́ rikɛ́. Lɛ̃ nnya kapi Isaaki mari
Apiraham uu pɛɛ kɛyáa páha-paha tuŋɛ́ u kɛ́. Isaaki pɔ́ɔ kɔ uuŋmánɛ
Yakupu kɛ́. Yakupu pɔ́ɔ kɔ limɛcɔ upiŋmánɛ kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ kɛ́rii.
Pɛpɛɛ nní pirɔ́kpurɛ kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃.

9 Pikpurɛ pɛ̃ api pikɛcɔpɛ usɛ kapi yɛ n sée rɛ Yosɛfi nɛ kɛfa tóósi api u yái,
uú ha Esipiti-pɔ ilási le. Amá Uléécaa yɛ pɛɛ Yosɛfi kɛkúrí welɛ, uu ncɔ́ŋ
nnɛ́í kɛ́mɛɛ u lesɛ 10 uú nɛ kɛfa u fénnɛ uu mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ u hɛ. Esipiti uyɔɔpi
uu Esipiti kɛtɛ̃ kɛcáá iyɔ́ɔpi u tonsɛ uu kɔ ukɛyɔ likɔ́ nnɛ́í kpísi uu uanipɛ-i
wai. 11 Nkṹ nnyinɛ nn Esipiti kɛtɛ̃ nnɛ́í nɛ Kanaa kɛtɛ̃ loni. Pirɔ́sáayaha

apí íwɛ píima le, ápi yɛ yɛ̃ pikɛ́ li. 12 Yakupu uu kóm tɛ mɛlukɛpipi yɛ
Esipiti kɛtẽ-pɔ we, uu pirɔ́sáayaha tum mɛfoí. 13 Kapi mɛlírũ n hápɔ, Yosɛfi
uu tíyɛsɛ upimarɛcɔ api u ceru. Esipiti uyɔɔpi pɔ́ɔ kɔ Yosɛfi riyíkí céru.
14 Yosɛfi uu pɛɛ tum api usáa Yakupu séipɔ nɛ ukumarɛ nnɛ́í pisoi kuwóó
nɛ afɛɛrɛ́ nɛ pinupũ. 15 Yakupu uu yisi u nɛ pirɔ́sáayaha picɔ apí ha Esipiti
kɛteni-i finɛ apí ha nɛ kei kpíni. 16 Api pi cɔni apí nɛ Sikɛm kuyu sɪ̃ apí ha
kei rikpíí kɛ Apiraham uu Hamɔɔ piŋmánɛ-i nɛ usiwóó ńń lɔ kɛ́mɛɛ pi kulɛsi.

17 Kɛ rinɔ́ɔ kɛ Uléécaa uú pɛɛ Apiraham n yekei ituŋɛ ii n nyahairi,
ntɔ́puri nn pɛɛ mɛyã́ kulúi n wai Esipiti kɛtẽ kɛcáá. 18 Uyɔ́ɔpi falɛ unyinɛ
yɛɛ úu píkai Yosɛfi nkó ńka n kómaalɛ̃ uu Esipiti kɛteni-i iyɔ́ɔpi tonɛ.
19 Uyɔ́ɔpi uyɛ̃ uu ntɔ́puri nɛ isɔhɔɔcee tóói uu pirɔ́sáayaha íwɛ lukɛisɛ, hái
un náási yarɛ pikɛ́ pisipipi riyá sikɛ́ kpí. 20 Likumúŋɛ́ kpɛ-i kapi Moisi
mari un Uléécaa inipɛɛ-i nyam̃. Iwárɛ itaani kapi usáa kɛyɔ-i u kpínii.
21 Api limɛmáá u fómni, Esipiti uyɔɔpi ukpére uu u kpísi uu nyɔ́lu yarɛ
uricuruu yɛɛ u mari. 22 Esipiti pikɔ́ mɛnyuwɛ nnɛ́í kapi u céesi, unsímɛ́
nɛ umɛwai amɛ tíyɛsɛ uu ńnaŋɛ m má. 23 Kuu iŋmɛ̃ afɛɛna n yɛ̃́, uu rɛ u yɛ́
ha upimarɛcɔ Isirayɛɛli pikɔ́ rilóólú. 24 Kuu n hápɔ, uu Esipiti ukɔ́ unyinɛ
lɛɛpɔ un Isirayɛɛli ukɔ́ unyinɛ kaii. Uu unárɛi kɛcáá kpá uu Esipiti ukɔ́ uyɛ̃
kaii uyɛ̃ uú ha nɛ kpi. 25 Moisi yɛ pɛɛ músu rɛ upimarɛcɔ Isirayɛɛli pikɔ́ yɛ́
kɔ̃́ tɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uú la ukɛ́ nɛ ritiki ukɛ́ nɛ ilási kɛ́mɛɛ pi lesɛ. Nɛ́m̃pákanɛ
upimarɛcɔ ápi lɛ̃ kɔ̃. 26 Moisi uu kɔ kɛyáa lírũ tuŋɛ́ Isirayɛɛli pikɔ́ pitɛ́ lɛɛpɔ
pin cɛ́ŋɛsi, uu pɛɛ́ hapɔ rɛ ukɛ́ pi yoriyɛ. Uu pi pisɛ rɛ: Nɔ pisoi pisɛ lɛ,
pinɛ́sánɛ! Yo nnya kani pɛɛ cɛ́ŋɛsi? 27 Uyɛɛ pɛɛ ucɔ n íwɛ n wai uu pansɛpɔ
uu Moisi láupɔ uu u pisɛ rɛ: Wóo iyɔ́ɔpi pɔ́ tónsɛ rɛ a irɔ́símɛ́ n túhaanɛ?
28 Pɔ lalɛ pɔkɛ́ nɛ́ kpu yarɛ kaa sé Esipiti ukɔ́ ń kpu, nɛ́ɛ íye? 29 Kɛ Moisi uu
anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, uu wuru uú ha Matiyaa kɛtẽ-pɔ tonɛ. Kei kuu piŋmánɛ pitɛ́
mári.

30 Iŋmɛ̃ afɛɛna mɛmáá, Moisi uu pɛɛ kɛyáa kɛnyinɛ kucɛsi kóima-i Sinayi
riyɔpɛ kɛkúrí n we. Kei kɛ Uléécaatumɛ unyinɛ uu kuhííhíí kunyinɛ kɛcɔpɛ
inalempi kɛ́mɛɛ u rikpáfúmɛ. 31 Kɛ Moisi uu lɛ̃ n yɛ̃́, ai mɛnyinɛ u wai. Uu
rɛ ukɛ́ rinyɔsɔ́pɔ ukɛ́ ha mɛwai mɛ̃ nyánɛi. Uu Uléécaa rinɔɔ kom tɛ: 32 Nɛ́ɛ
pipɔ́sáayaha Uleecaa, nɛ Apiraham nɛ Isaaki nɛ Yakupu Uleecaa. Moisi uu
pɛɛ iwamɛ nɛ n tɛrii úu kaha ukɛ́ riwerii. 33 Upíima uu u maa rɛ: A apɔ́nɛ́ɛ́ri
mahã, li we rɛ kɛlõ kɛ-i kaa nní n nyɛnu yɛ Uléécaa ripɔhɔ lɛ. 34 Nɛ Esipiti
kɛteni-i nnɛ́puri iwɛ yɛnlɛ, am kɔ piiŋmɔpi kom. Lɛ̃ nnya kam̃ ka kɛ́ pi
yoriyɛ. Lɛ̃ nnya, a nkpéni kam kɛ́ Esipiti kɛtẽ-pɔ pɔ́ tũ.

35 Moisi uyɛ̃ kɛ Isirayɛɛli pikɔ́ apí pɛɛ n kɛ́si, api u maa rɛ: Wóo iyɔ́ɔpi
nɛ itúhaanɛ pɔ́ tónsɛ? Uyɛ̃ cirɛ kɛ Uléécaa uu tummɛ rɛ ukɛ́ piuyɔɔpi, ukɛ́
kɔ ilási kɛ́mɛɛ pi lesɛ. Uléécaatumɛ uyɛɛ kuhííhíí kɛcɔpɛ inalempi kɛ́mɛɛ u
rinkpáfúmɛ yɛɛ u lɛ́ninɛ. 36 Moisi yɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́ Esipiti kɛteni-i lésɛmɛ.
Iŋmɛ̃ afɛɛna kɛ́mɛɛ kuú nɛ Esipiti kɛteni-i nɛ Míni-Wɛɛ́-Kukoi kɛ́mɛɛ nɛ
kucɛsi kóima-i mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima mɛ̃ wapisi. 37 Uyɛ̃ cirɛ yɛɛ pɛɛ
Isirayɛɛli pikɔ́ símisi rɛ: Uléécaa yɛ́ antepu unyinɛ nɔ́ pámɛ yarɛ nɛ̃́ un
nɔ́nnɛ́puri ukɔ́. 38 Kɛ Isirayɛɛli pikɔ́ apí pɛɛ kucɛsi kóima-i n cápinɛ, uyɛɛ
pɛɛ pirɔ́sáayaha nɛ Uléécaatumɛ yɛɛ Sinayi riyɔpɛ kɛcáá–pɔ u n símaari
kɛcɔpɛ we. Uléécaa nsímɛ́ mɛɛ yɛ nfáa n hɛ kuú pɛɛ yɔ́su un tɔ́ pálɛ̃. 39 Amá
pirɔ́sáayaha ápi pɛɛ́ la pikɛ́ u pakarɛ, api uipuri yulu apí n káípi pikɛ́ Esipiti
pɛlɛ. 40 Api pɛɛ Arɔɔ maa rɛ: A piléécaa rɔ́ mɔ̃́ pɛɛ yɛ́ kɛrɔ́yu-i n sɔ́nɛ, li we
rɛ ári nyu lɛlɛɛ Moisi uyɛɛ nní Esipiti kɛtẽ-pɔ rɔ́ n lésɛmɛ n wa. 41 Api kɛyáa

kɛ̃ tináapipi mɔm, api ri nyɔ́ɔnsɛ, api pianipɛ limɔmɛ-mɔmɛ lɛ̃ anyá̃ wai,
piakiŋ aa niŋɛsi. 42 Amá Uléécaa uu kɛpirɛ pi tɔ uu pi yá api ituŋɛ nɛ iwárɛ
nɛ awárɛpi n yáási yarɛ kai antepuyɛ atɛlé-i n wɔ́laalɛ̃. Li kei wɔlaalɛ̃ tɛ:

Nɔ́̃ Isirayɛɛli pikɔ́, nɛ́̃ kani iŋmɛ̃ afɛɛna kɛ́mɛɛ kucɛsi kóima-i isɛɛ
nɛ nyɔ́ɔnsɛntɛ ani kɔ licɔ licɔ hɛkɛsii?
43 Amá piléé kapi yɛ n sée rɛ Molɔki kucáŋíí nɛ nɔ́pinɛ́léé
Refaa riwarɛpi kaní pɛɛ topori. Lɛ̃ kaní sɛrí nɔn nɛ pi yáási.
Lɛ̃ nnya kam nɔ́ lésɛnɛ ké nɛ Papilɔɔni kɛtẽ kɛpirɛ-mɛmpɔ ha.

44 Pirɔ́sáayaha yɛ pɛɛ kucɛsi kóima-i kucáŋíí málɛ kpɛɛ n nyísɛlɛ̃ tɛ
Uléécaa yɛ tó nɛ uyɛ̃ kɛcɔpɛ rinɔ́ɔ yekeilɛ. Ku pɛ́ɛ welɛ yarɛ kpɛ̃ kɛ Uléécaa
uú pɛɛ Moisi n símisi rɛ uké wa. U pɛɛ Moisi maa rɛ uké kpɛ̃ kuú pɛɛ n
yɛ́̃ kucɔ wa. 45 Pirɔ́sáayaha yɛ kucáŋíí kpɛ̃ nɛ pipipirɛ̃ tíyɛlɛ. Pɛ́ɛ uyɛ-i kɛ
Yosuwee uú pɛɛ pi n kpáúlɛ̃ kapí pɛ́ɛ nɛ ku ripɛ́nɛ apí nɛ kɛtẽ kɛɛ pikɛyu-
mɛmpɔ ń we tɛ́ŋ. Kɛtẽ kɛ̃ pikɔ́ kɛ Uléécaa uú pɛɛ lákasɛ. Kucáŋíí kpɛ̃ aku
lɛ̃ Kanaa-i n we aí nɛ Tafiti kumúŋɛ́ tulu. 46 Uléécaa yɛ pɛ́ɛ nɛ Tafiti kɛfa
fénnɛlɛ. Tafiti uu pɛɛ u pisɛ rɛ uké ncée u hɛ uké kɛ́yɔ mɔ̃ kɛké wa kei kɛ
Yakupu Uleecaa uu ń we. 47 Amá Salomɔɔ yɛɛ ka uu kɛ́yɔ u mɔm. 48 Mpá
nɛ lɛ̃, Uléécaa yɛɛ ḿpá yo kɛcáá ń tṹ́, úu síyɔ kɛ pisoi api m mɔ̃́ kɛ́mɛɛ sói.
Yarɛ kɛ antepu Esayi uu ḿ maa rɛ:
49 Upíima yɛ maa rɛ
Kɛyómɛcaa yɛ rinɛ́yɔ́ɔpitṹ lɛ,
kɛtẽ pɔ́ɔ kɛnɛ́nacɔpɛ
kɛ́yɔ kɛ́ye kɛ nɔ́ɔ yɛ́ nɛ́ mɔ̃́?
Yei kam yɛ́ tonɛ ké nɛ n wɛ́ntɛ?
50 Ai rinɛ́cúruu nɛ́ɛ lɛ̃ nnɛ́i waa? 51 Etiyɛɛni uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔ́
pisoi mpí atii yɛ páápúlɛ hái. Nɔ́ akíŋ takálɛ, nɔ́anétu áa yɛ kɔ
nsímɛ́ kɔ̃́. Nɔ́pinɛ́sáayaha mɛcɔ kani nní we nɔn Nfáasɔnɛ rinɔɔ kɛsu.
52 Antepu úye mpuri kɛ nɔ́pinɛ́sáayaha ápi wéékusɛlɛ̃? Pɛ̃ nnɛ́i pɛɛ n
símisi rɛ Asei ute yɛ wemɛ kapi kɔ̃́. Asei ute uyɛ̃ kɛ nɔ́ɔ kɔ nkpéni nní
piláarɔ anipɛ-i wa ani u kopu. 53 Uléécaa yɛ nɛ piléécaatumɛ ritikilɛ
uú nɛ uisé nɔ́ pa, amá áni i ritiki.

Etiyɛɛni nkpɔ kɛcáá nsímɛ́

54 Kɛ pɛpɛɛ pɛɛ kɛtúhaanɛ-i ń we api lɛ̃ n kɔ̃́, ai kuwɔ́i pi fukɔɔmɛ api
pɛɛ Etiyɛɛni nsímɛ́ mmɛ̃ nɛ aní̃ n takai. 55 Amá Etiyɛɛni pɔ́ɔ pɛɛ kɛléécaa
inípɛɛ n tapaalɛ̃, Nfáasɔnɛ nn u yipaalɛ̃ un nɛ Uléécaa mɛyɔɔpi nɛ Yeesu yɛɛ
Uléécaa kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i n nyɛnu nyánɛi. 56 Kei kuu pɛɛ rɛ:
Nɛ kɛyómɛcaa nyánilɛ kɛn wúkulɛlɛ̃, Usoi Kɛpipi kɛn Uléécaa kulukɛ-lukɛ-
mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i nyɛnu. 57 Kuu lɛ̃ ḿ ma, api kɛpupɛila píima kɛnyinɛ té
api atu tápisi api pinnɛ́i kɛsɛ̃́ pehépɔ api u filí, 58 api u lakasɛ apí nɛ kuyu
iyaa leepɔ api aparɛ u tapisi api kópu. Pɛpɛɛ kei ń we api pisitukanka cícaá
máhani api uŋmánɛ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Sɔɔli pa uu si m mɛ̃́. 59 Pi
Etiyɛɛni aparɛ tapisilɛ un we un kɔ nɛ kɛyómɛ yáási. Uu rɛ: Upíima Yeesu,
a nnɛ́fáa yɔsí, 60 uu pɛɛ anui kɛcáá wúla uu mɛsɔ́ri pupɛi rɛ: Upíima, kapɛ
akópɛ nnyɛ́ piriyu kɛcáá wa. Kuu lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu pɛɛ kpi.

8

1 Etiyɛɛni nkpɔ mmɛ̃ nń nɛ Sɔɔli sá.

Sɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ wéékusɛlɛ̃

Likɛyaa kɛ̃ cirɛ kapi Yerusalɛm kuyomɛyáhaalee pikɔ́ piwéékusɛ koraanɛ ai wɔ́ŋɔɔ. Pinnéí api Yutee sitẽ nɛ Samarii sitẽ kɛcáá yɛ́káá, ai yá pitumɛ ŋmanɛ.
2 Pisoi pɛɛ Uléécaa likɔ́ ń la pɛɛ Etiyɛɛni kulɛsi api nkpɔ tonɛ api ukɛcáá téni hái.
3 Sɔɔli pɔ́ɔn ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ tɛ uké Uléécaa icápinɛ kpu. Síyɔ kuú pɛɛ kɔ́ɔ́núlɛ̃ un Kirisi pikɔ́ cɔ́pii, pitisi nɛ pinɔ́si, un kukpaniilee súúni.

Filipu yɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ Samarii kɛteni-i yɔ́ɔ́lɛ̃

4 Pɛpɛɛ rin-yɛ́kaa yɛ pɛɛ kɛtẽ kɔ́ɔ́núlɛnlɛ pin Nsímɛ́ Kɛcirɛ yóólɛ̃.
5 Filipu uu yisi uú ha Samarii kuyu maa-i yóó rɛ Yeesu yɛɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ.
6 Pisoi nnɛ́í yɛ pɛɛ rinɔ́ɔ risɛ walɛ pin Filipu kutu cɔlɛ̃. Pi pɛɛ kómɛilɛ rɛ u mɛwaisaŋa wapisi, api kɔ mɛ yɛnu.
7 Aníri yɛ pɛɛ pisoi mɛyã kɛ́mɛɛ lelɛ an pupukɛɛ. Síkankáláká nɛ pipáíkɔɔ́ kulúi yɛ pɛɛ pélesilɛ.
8 Ai pɛɛ lɛ̃ nnya pisoi n lááru kuyu kpɛ-i.
9 Utisi unyinɛ yɛɛ hái mɛkɛɛ-mɛ kuyu kpɛ-i we, api yɛ u séi rɛ Simɔɔ. U pɛɛ mɛtarɛwai wapisilɛ ai yɛ Samarii pikɔ́ nnɔ́ɔ yipu. U kɔ pɛɛ umɛcirɛ kpíilɛnlɛ rɛ u úyukɔɔ́ unyinɛ lɛ.
10 Pisoi nnɛ́í, kai n kpísi siwã́ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ yɛ pɛɛ u waisɛlɛnlɛ hái. Api yɛ maa rɛ: Uléécaa nnaŋɛ kapi yɛ n sée rɛ ńnaŋɛ maa mɛɛ usoi nkó kɛ́mɛɛ we.
11 Hái mɛkɛɛ-mɛ kɛ umɛtarɛwai amɛ nnɔ́ɔ pi yipaalɛ̃. Api pɛɛ lɛ̃ nnya u n waisɛlɛ̃.
12 Amá kɛ Filipu uu Uléécaa iyɔɔpi nɛ Yeesu Kirisi kɛcáá Nsímɛ́ Kɛcirɛ pi n símisi api ŋmurɛi, pi tíyɛsɛlɛ api míni pi wolɛ, kai n kpísi pitisi nɛ pinɔ́si.
13 Simɔɔ uyɛ̃ ticuruu pɔ́ɔ kɔ nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmɛ̃ kɛfa tɛnɛ api míni u wolɛ. Uu pɛɛ Filipu n tikilɛ̃ un mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima kɛ uyɛ̃ uu n wapisi nyánɛi mɛn nnɔ́ɔ u yipaalɛ̃.
14 Pitumɛ pɛɛ Yerusalɛm-i ń we api kóm tɛ Samarii kɛtẽ pikɔ́ yɛ Nlɛ́écaasimɛ́ yɔsí. Api pɛɛ Piyɛɛ nɛ Yohani kei tumpɔ.
15 Pikɛtɛ́ kɛ̃ api yisi api sĩ́ apí ha nɛ Uléécaa welu rɛ uké Samarii pikɔ́ pɛ̃ Nfáasɔnɛ hɛ.
16 Nfáasɔnɛ ńn pɛɛ kahanɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i úka kɛcáá n súimɛ. Míni ŋmanɛ kapí pɛ́ɛ nɛ Yeesu rinyiri pi wolɛ.
17 Kei kɛ Piyɛɛ nɛ Yohani api pɛɛ anípɛ pikɛcáá rilaa, Nfáasɔnɛ nn pɛɛ pi loni.
18 Kɛ Simɔɔ uu n yɛ̃́ tɛ pitumɛ yɛ pisoi kɛcáá anípɛ rilaa Nfáasɔnɛ nn pi loni, uú nɛ siwóó hapɔ uu pitumɛ pɛ̃ maa rɛ:
19 Ani kɔ nɛ̃́ ńnaŋɛ mmɛ̃ hɛ kɛ́ yɛ nɛn úye kɛcáá anípɛ rinlaa, uké Nfáasɔnɛ yɔsí.
20 Amá Piyɛɛ uu u pɛsɛ rɛ: Nɔ́ nɛ sipɔ́wóó sɛ̃ ani ásáláú wa. Pɔ musí rɛ pɔ́ fe aa Uléécaa lihɛɛhɛɛ nɛ siwóó lɔluu?
21 Lipɔ́kɔ́ líka ái nté we, áa kɔ líka kɛcáá nté ncée má. Li we rɛ áa Uléécaa kɛ́mɛɛ asei má.
22 A kɛpɔ́múŋɛ́ kópɛ kɛpirɛ ritɔ aa Upíima nɛ téni rɛ lin kusárɛi n we, uké kɛmúŋɛ́ kɛ̃ pɔ́ sárɛi.
23 Nɛ nyáni yarɛ nfasimɛ́ kópɛ nɛ rikpákárá kaa n fanaalɛ̃ yɛ pɔ́ múílɛnlɛ yarɛ ulási.
24 Kei kɛ Simɔɔ uu pɛɛ rinɔ́ɔ yɔsí rɛ: Ani nɔ́rinɛ́cúruu nɛ Upíima nɛ́ tẽ́, lɛ̃ kani nní ḿ ma ái kapɛ nɛ nɛ́ n wa nnya.
25 Kɛ Piyɛɛ nɛ Yohani api Samarii kuyu kpɛ-i Upíima nsímɛ́ piyóó nɛ picélaa ḿ masí, api yisi api Yerusalɛm pɛlɛ, pin ncée-i siyupi mɛyã kɛ́mɛɛ Samarii kɛtẽ kɛcáá Yeesu Nsímɛ́ kɛcirɛ yóólɛ̃.

Filipu nɛ Etiyopii ukawe ifaaci

26 Upíima uleecaatumɛ unyinɛ uu Filipu maa rɛ: A yisi aa ituŋɛ kumii-mɛ̃ pansɛ aa Yerusalɛm ncee mɛɛ Kasaa n cɛ́pilɛ̃ kpísi. Ápi yɛ ncée mmɛ̃ titiki.
27 Filipu uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ yisi uu tómpɔ, uú nɛ ncée Etiyopii kɛtẽ utisi unyinɛ sánɛ. Ukawe píima unyinɛ lo *. Uyɛɛ Etiyopii unɔsiyɔɔpi Kantaasi mɛmá nnɛ́í kɛcáá paílɛ̃. U Yerusalɛm-i kalɛ rɛ uké Uléécaa yáási
28 un pɛɛ nkpéni kulu, un ukɛsannɔipi kɛcáá tṹ un antepu Esayi ritɛlɛ́ kɛ́ɛni.

* **8:27** Pi yɛ pɛɛ kuyu kpɛ̃ inyɛkii kɛ́mɛɛ pikawe píima pɛ̃ camɛsilɛ api kɛlenɛ pikɛi pi pa uyɔ́ɔpi kɛyɔ-i.

29 Nfáasɔnɛ nn Filipu maa rɛ: A kɛnɔ́ipi nkɛ́ kɛkúrí hapɔ. 30 Filipu uú nɛ itɔ́ó
nyɔsɔ́pɔ uu kóm Etiyopii ukɔ́ uyɛ̃ un antepu Esayi ritɛlɛ́ kɛ́ɛ́ni. Filipu uu u
pisɛ rɛ: Pɔ lɛ̃ kaa n kɛ́ɛ́ni asei kómɛii? 31 Utisi uu rɛ: Unyinɛ unsá nɛ́ n lɛ̃́, íye
kam yɛ́ nɛ kɔ̃? Uu pɛɛ Filipu séi rɛ ukɛ́ hapɔ ukɛ́ kɛsannɔipi kɛ́mɛɛ ukɛkúrí
tonɛ. 32 Li Uléécaa Nsímɛ́ kɛlɔ̃ kɛ̃ kuu n kɛ́ɛ́ni kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Pi nɛ u tɔ́sulɛ yarɛ kapi yɛ
kusáŋyaha n tɔ́rɔi pin nɛ pikɔ́pɛ sɩ̃,
un sɛ́ɛ́lɛ̃ yarɛ risáŋpipi kapi nkpíí ń nyálu, úu rinɔ́ɔ wúkulɛ.
33 Apí nɛ u túhaanɛ api u cɛpisɛ, úu pɛɛ nkpáni líka tu.
Wóo yɛ́ pɛɛ nkpáni upipirɛ̃ tinɔɔ maa?
Pi kɛtɛ̃ kɛcáá unfaa lesɛlɛ. 34 Kuu lɛ̃ pikɛ́ɛ̃ m masí, uu pɛɛ Filipu pisɛ
rɛ: A risuúlu a nɛ́ símisi nkɛ̃́ tɛ úye nsímɛ́ kɛ antepu nkó uu nní símisi.
Uricuruu kuú nɛ mánɛ nɛ́ɛ unyinɛ nsímɛ́ kuu símisi? 35 Kei kɛ Filipu uu
pɛɛ́ nɛ antepu Esayi nsímɛ́ mmɛ̃ riwáání uú nɛ Yeesu nsímɛ́ kɛcirɛ u símisi.
36 Api nsɛ̃́ nɔŋ apí ha nɛ míni kɛlɔ̃ kɛnyinɛ tulu. Ukawe píima uyɛ̃ uu pɛɛ rɛ:
Míni yɛ mmɛ́ nní. Yo icɔ yɛɛ párílɛ̃ kɛ́ nɛ míni ń wolɛ? 37 [Filipu uu u pɛsɛ
rɛ: In tɛ pɔ nɛ kɛpɔ́fa nnɛ́í nsímɛ́ mmú tɛnɛ, pi yɛ́ fe api míni pɔ́ wolɛ. Utisi
uu rɛ: Nɛ nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ Yeesu Kirisi yɛ Uléécaa Kɛpipi lɛ.] 38 Uu kɛsannɔipi
nyɛrɛsɛ, u nɛ Filipu api míni-i lompɔ, Filipu uu míni u wolɛ. 39 Kapi míni-
i n léepɔ, Upíima Nfaasɔnɛ nn Filipu kpíípɔ, ukawe uyɛ̃ úu pɛɛ piyɛ́nɛ u
rikpá. Uyɛ̃ uu kɔ mpɔ́ɔnarɛ nɛ uncee nɔŋ. 40 Filipu pɔ́ɔ ha Asɔɔti kɛtɛ̃-pɔ
leeri. Uu pɛɛ kei ayu nnɛ́í nyɛɛ ncée-i ń we kɛ́mɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ n yóólɛ̃ uú
ha nɛ Sesaree kɛtɛ̃ tulu.

9

Sɔɔli yɛ mɛfinɛ consɛ
(UPM 22:6-16; 26:12-18)

1 Sɔɔli úu pɛɛ kusa kumúŋɛ́ kpɛ-i Upíima pipirɛtiki nɛ kɛfa pɔ́ɔ́lú un wɛ́ɛ́si
ukɛ́ pi kɔ̃́. Uu yisi uu lɛ̃ nnya Uléécaa usina lɛɛpɔ, 2 uu rɛ uyɛ̃ ukɛ́ átɛlɛ́ u
wa akɛ́ ncée u hɛ ukɛ́ ha Tamaasi-pɔ Pisuifi ayomɛyáhaalee rika. Un kei
píye n lɛɛpɔ pɛɛ Upíima ncee n tíkilɛ̃, pitisii, pinɔ́sii, ukɛ́ fe ukɛ́ pi cɔ́pii
ukɛ́ pahaankɛɛ ukɛ́ nɛ Yerusalɛm tómpɔ. 3 Kuu ncée n kpísi un nɛ Tamaasi
nyahaipɔnɛ kɛ mɛtɛ́í mɛnyinɛ amɛ mɛyéne mɛsɛ kɛyómɛcaa-pɔ leemɛ amɛ
tapu amɛ́ nɛ u kɔ́ɔ́nú. 4 Uu kɛteni-i lólu, uu pɛɛ rinɔ́ɔ rinyinɛ kom tin tee
rɛ: Sɔɔli, Sɔɔli, yo kɛcirɛ nnya kaa lɛ̃ nɛ́ wéékusɛlɛ̃? 5 Sɔɔli uu pɛɛ pisɛ rɛ:
Pɔ́ɔ úye, Upíima? Upíima uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Nɛ́ɛ Yeesu uyɛ̃ kaa nní ń we
pɔn wéékusɛlɛ̃. [Áa yɛ nkpáni fe pɔkɛ́ nɛ nkpɔ mɛlɔ̃ tɔpiriinkɛɛ. Un tɛrii lin
nnɔ́ɔ u yipaalɛ̃, uu pɛɛ́ maa rɛ: Upíima, yo kaá la kɛ́ wa? Kei kɛ Upíima uu
pɛɛ́ maa rɛ:] 6 A yisi aa kuyu-i lompɔ. Pɔn n lompɔ, pi yɛ́ pɛɛ pɔ́ símisi lɛ̃
kaa yɛ́ ń wa. 7 Sɔɔli pisencɔ api nyɛrɛ pírí, rinɔ́ɔ ári we. Amá pi pɛɛ rinɔ́ɔ
kómɛilɛ ápi pɛɛ úka nyáni. 8 Sɔɔli uu yisi uu anípɛɛ wii úu pɛɛ líka nyáni.
Api pɛɛ kunípɛ u múlú api u tɔrɔi apí nɛ Tamaasi sɩ̃. 9 Siyáa sitaani kuu wa
úu yɛ líka yɛ̃, úu yɛ líka li úu yɛ kɔ líka n ntí.
10 Kirisi upirɛtiki unyinɛ yɛ pɛɛ Tamaasi-i welɛ, api yɛ u séi rɛ Ananiyasi.
Upíima uu kɛyáa kɛnyinɛ u kpáfúmɛ uu u séi rɛ: Ananiyasi! Ananiyasi! Uu
rɛ: Nɛ́ɛ nkó, Upíima! 11 Upíima uu u maa rɛ: A yisi a ncée mmɛ̃ kapi yɛ n sée
rɛ Kɛcirɛ kpísi aá ha Yutasi kɛyɔ-i Tarisi ukɔ́ uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Sɔɔli kɛcáá
pisɛ. U welɛ un kɛyómɛ yáási. 12 Ai u nyísɛ rɛ utisi unyinɛ kapi yɛ n sée
rɛ Ananiyasi yɛ lompɔ uu anípɛ ukɛcáá láa rɛ uyɛ̃ Sɔɔli inipɛɛ iké yɛ kɔ yɛ̃.
13 Ananiyasi uu rɛ: Upíima, nɛ konlɛ pisoi mɛyã pin símisi rɛ utisi uyɛ̃ úu

kusa pipɔ́soi pɛɛ Yerusalɛm-pɔ ń we rikpákárá wapisi. 14 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ ncée u hɛ rɛ ukɛ́ nté kam ukɛ́ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ pɔ́ n
yáási cɔ́pii. 15 Amá Upíima uu u pɛsɛ rɛ: A n ŋme. Nɛ usoi uyɛ̃ wɛ́ɛlɛ rɛ ukɛ́
pinɛ́kɛi wa. U yɛ́ tíyɛsɛ mpuri sanɛ pikɔ́ nɛ pipiyɔɔpi nɛ pɛɛ́ nɛ Isirayɛɛli pikɔ́
api rinɛ́nyíri ceru. 16 Nɛ́ rinɛ́cúruu u símisi rɛ u yɛ́ kɛnɛ́cáá íwɛ ncɔpuri li.
17 Kei kɛ Ananiyasi uu pɛɛ ncée kpísi uú ha Yutasi kɛyɔ lompɔ, uu Sɔɔli
kɛcáá aníipɛ laa uu rɛ: Unɛ́márɛcɔ Sɔɔli, kaá pɛɛ ncée n tíkimɛlɛ̃ pɔn nté
wémɛ kɛ Upíima uu pɔ́ rikpáfúmɛ. Uyɛɛ nɛ́ tummɛ rɛ ipɔ́nípɛɛ ikɛ́ yɛ kɔ
nkpéni yɛ̃́, Nfáasɔnɛ nkɛ́ kɔ pɔ́ lõ. 18 Kei nní, linyinɛ ai uinipɛɛ kɛcáá lápilɛ
yarɛ ikpíntomɛ́ awéé ai lólu, uu pɛɛ nkpéni n nyáni. Uu yisi api míni u
wolɛ 19 uu pɛɛ ilukɛ le uu ńnaŋɛ yɛnu.

Sɔɔli yɛ Tamaasi-pɔ Nléécaasimɛ́ yɔ́ɔ́lɛ̃

Sɔɔli uu Yeesu pipirɛtiki kɛ́mɛɛ Tamaasi-i siyáa wai. 20 Uu pɛɛ kei nní yisi
uu síyɔ sɛ-i kɛ Pisuifi ayomɛyáhaalee aa ń we ka uu yóó rɛ Yeesu yɛɛ Uléécaa
Kɛpipi. 21 Ai pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ u n kómɛi nnɔ́ɔ yipu api yɛ pɛɛ rɛ: Ai nkó yɛɛ yɛ lɛ̃
Yerusalɛm-pɔ pɛpɛɛ rinyíri ntí n sélei n wéékusɛlɛ̃ɛ? Nɛ́ntɛ u kɔ nté kalɛ
rɛ ukɛ́ lipite pɛ̃ cɔ́pii ukɛ́ nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ lɛɛpɔ?
22 Pɛɛ́ kɛ Sɔɔli uu ńnaŋɛ piyɛ́nɛ rikpá uu yɛ nɛ Pisuifi pɛɛ Tamaasi-i ń we
nsímɛ́ feriyɛ uu pi sɛ́ɛ́sɛ. U yɛ pi nyísɛ rɛ Yeesu yɛɛ Úyulalɛ kɛ Uléécaa uu
n wɛ́ɛ. 23 Kai nkáripi n náŋai, Pisuifi api símaanɛ aí tonɛ rɛ pikɛ́ Sɔɔli kpu.
24 Ai Sɔɔli kutu-i loni rɛ pi u wɛ́ɛ́si. Kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ kapi pɛɛ kuyu sipoo
mɛ̃́ pikɛ́ nɛ u ń kpu nnya. 25 Upipirɛtiki api pɛɛ kɛsinɛ mɛnɛ́rɛ mɛnyinɛ-i u
wai apí nɛ kuyu mmɛlɛ kɛpirɛ-mɛ̃ u súisɛpɔ.

Sɔɔli yɛ Yerusalɛm-i we

26 Kɛ Sɔɔli uu Yerusalɛm n tuipɔ, uu Yeesu pipirɛtiki picɔ pitíki peeni,
amá pinnɛ́í pin pɛɛ u wuru. Ápi pakarɛlɛ̃ tɛ u mɛsei Yeesu upirɛtiki. 27 Kei
kɛ Parinapasi uu mɛsɛ u kpísi uú nɛ pitumɛ lɛɛpɔ, uu lɛ̃ kɛ Upíima uu
umɛcirɛ n lésɛ uu Tamaasi ncee-i Sɔɔli nyísɛ nɛ lɛ̃ kuú nɛ u n símisi pi kɛɛni.
Uu kɔ lɛ̃ kɛ Sɔɔli uu Tamaasi-pɔ nɛ ikari Nléécaasimɛ́ nɛ Yeesu rinyiri rin-
yóó pi símisi. 28 Kaí nɛ kei n kpísi, Sɔɔli nɛ pitumɛ pɛ̃ pɛɛ pɛɛ Yerusalɛm-i
sɔ́nɛsi, un nɛ ikari Nléécaasimɛ́ nɛ Upíima rinyiri yóólɛ̃. 29 U nɛ Pisuifi pɛɛ
Mɛ́kirɛki n símisi yɛ̀ɛ̀ pɛɛ ifaaci walɛ. Amá pɛ̃ pin pɛɛ wɛ́ɛ́si pikɛ́ u kpu. 30 Kɛ
piyómɛyáhaa picɔ api lɛ̃ n céri, api u kpísi apí nɛ Sesaree-mɛ̃ u sĩ́ api Tarisi-
mɛ̃ u tɔ́ŋsɛpɔ.

31 Úka úu pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i Yeesu pikɔ́ cɔ́ŋlɛ̃ Yutee nɛ Kalilee nɛ Samarii
kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá. Pi pɛɛ ikari kpariisɛnɛlɛ pin kɔ Upíima riwurɛ málɛ.
Nfáasɔnɛ nn pi lɛ́ni pin kulúi kpálɛ̃.

Enee pipélɛ́

32 Piyɛɛ yɛ pɛɛ ḿpá yei kuyu-i sɔ́nɛlɛ, uú nɛ kɛyáa kɛnyinɛ Yeesu pikɔ́ pɛɛ
Lita kuyu-i ń we kɛ́mɛɛ tulu. 33 Uu kei utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Enee
lɛɛpɔ. U kɛ́kankáláká lɛ. Li wa iŋmɛ̃ ipaha kuú nɛ kɛfinɛ kɛcáá n finu úu yɛ
fe ukɛ́ sɔ́nɛ. 34 Piyɛɛ uu u maa rɛ: Yeesu Kirisi yɛ pɔ́ pɔisɛlɛ, Enee. A yisi a
ripɔ́cúruu kɛpɔ́finɛ riwɛ́pí. Enee uu kei nní mɛsɛ nɛ mɛsɛ yisi. 35 Lita pikɔ́
nɛ Saarɔɔ pikɔ́ nnɛ́í api u yɛnu api pimɛcirɛ Upíima pa apí nɛ Upíima kɛfa
tɛnɛ.

Pi Tɔrikaasi yukusɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ

[36] Yafa-pɔ kɛ unɔ́si unyinɛ uú pɛɛ́ we. Pi yɛ u sée rɛ Tapita. Pi yɛ rinyíri
tɛ̃ Mɛ́kirɛki kɛ́mɛɛ tuisɛ rɛ Tɔrikaasi * Uyɛ̃ nkɔ́ mɛɛ rɛ ukɛ́ ḿpá píyei lisɔnɛ
n wai ukɛ́ kɔ pisoi n hɛkɛsi. [37] Uu likumúŋɛ́ kpɛ-i káási uu kpi. Kapi piwɔ́lɛ
u m masí, api kɛ́yɔ kɛcáá-pɔ kulee kunyinɛ-i kɛléécaa-pɔ u finsɛ. [38] Yeesu
pipirɛtiki pɛɛ Yafa-pɔ ń we yɛ pɛɛ kɔ́nlɛ rɛ Piyɛɛ yɛ Lita-pɔ we. Lita yɛ kɔ nɛ
Yafa kɔ́lɛnlɛ. Api pɛɛ pisoi pitɛ́ lesɛ api Piyɛɛ kɛ́mɛɛ tum tɛ pikɛ́ u maa rɛ ukɛ́
mɛkɛɛ pikɛmɛɛ wurupɔ. [39] Piyɛɛ uu wákasi u nɛ pɛ̃ api tóoisɛnɛ api tɔ́mpɔ.
Kuu n tuipɔ, apí nɛ kɛ́yɔ kɛcáá kulee kpɛ-i u taápɔ. Pikúmannɔsi nnɛ́í apí
nyɔsɔ́pɔ api itu nɛ u kálisi. Api sitúkanka nɛ akpélɛnku nyɛ̃ kɛ Tɔrikaasi uú
pɛɛ nfáa m má un yóóni u nyísɛntɛ. [40] Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ pinnɛ́í lésɛpɔ,
uu wúla uu kɛyómɛ yáási. Uu pɛɛ ukpɔkpɔ-mɛ̃ pansɛpɔ uu rɛ: Tɔrikaasi, a
yisi. Tɔrikaasi uu iníspɛɛ wúkulɛ. Kuu Piyɛɛ n yɛ̃́, uu yisi uú tonɛ. [41] Piyɛɛ
uu kunípɛ u tini uu u lɛ́ni uu yisi. Uu pɛɛ limɛmáá piyómɛyáhaa nɛ
pikúmannɔsi pɛ̃ séi uu Tɔrikaasi nɛ unfaa pi nyísɛ. [42] Nsímɛ́ mmɛ̃ nn Yafa
kuyu nnɛ́í kɔ́ɔ́nú, pisoi mɛyã api Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ. [43] Piyɛɛ uu Yafa-i
ukɔ́nɛfukɛi Simɔɔ kɛyɔ-i tonɛ ai siyáa wai ńsɔnɛ.

10

Piyɛɛ yɛ Kɔrinɛɛ kɛyɔ ha

[1] Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ Sesaree-pɔ we, api yɛ u séi rɛ Kɔrinɛɛ. U pɛɛ Rɔm
usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ unyinɛ lɛ. U pɛɛ pisoi pílɛ kutɔpilee uwɛ́ɛ́sɛ lɛ. [2] U nɛ ukɛyɔ
nnɛ́í yɛ pɛɛ Uléécaa likɔ́ lalɛ. U yɛ pɛɛ píwɛkɔɔ́ ulikɔ́ mɛyɑ̃́ hɛkɛsilɛ un
kɔ mɛsɛ́rɛ Uléécaa yáási. [3] Kɛyáa kɛnyinɛ kuu kɛtúŋɛ́cɔ mɛtaani kumúŋɛ́
Uléécaatumɛ unyinɛ mɛ́yɛnɛ mɛnyinɛ-i yɛ̃́ cáká-cáká. Uléécaatumɛ uyɛ̃ uu
ukɛyɔ-i lompɔ uu u séi rɛ Kɔrinɛɛ! [4] Kɔrinɛɛ uu pɛɛ iwamɛ nɛ uléécaatumɛ
uyɛ̃ n nyánɛi uú nɛ u pisɛ rɛ: Nɛ mɛyo-mɛ, Upíima? Uléécaatumɛ uu u pɛsɛ
rɛ: Uléécaa yɛ ipɔ́welɛ konlɛ uu kɔ lɛ̃ kaa píwɛkɔɔ́ n lɛ́ni yɛnu. Uu yɛ́ pɔ́ palɛi.
[5] A nkpéni pisoi tũ pikɛ́ ha Yafa-pɔ utisi uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Simɔɔ api kɔ
rinyiri u hɛ rɛ Piyɛɛ séemɛ. [6] Ukɔ́nɛfukɛi uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Simɔɔ kɛyɔ-i
kuú we mínimaa ritimɛ-pɔ. [7] Kɛ uléécaatumɛ uyɛ̃ uu lɛ̃ n símisi uu tɔ́mpɔ,
Kɔrinɛɛ uu upikɛikɔ́ pitɛ́ pinyinɛ séi. Ukutɔpilee kɛ́mɛɛ usɔ́ɔ́ca unyinɛ yɛ
pɛɛ Uléécaa likɔ́ lalɛ ńsɔnɛ. Uu kɔ uyɛ̃ séi. [8] Uu lɛlɛɛ n wa nnɛ́í pi kɛɛni uu
pɛɛ Yafa-pɔ pi tum.
[9] Ai ncée pi weesi pin Yafa lapɔ. Piyɛɛ uu ituŋɛ kɛcírɛ kumúŋɛ́ kɛ́yɔ cácá
ipiraa yopoi rɛ ukɛ́ kɛyómɛ yáási. [10] Nkṹ nn u wai uu rɛ u yɛ́ ilukɛ li. Kapi
ń we pin ilukɛ iyɛ̃ wai, ai u wai yarɛ kɛnípɛɛhee. [11] Uu yɛ́nu kɛyómɛ kɛn
wúkulɛlɛ̃, linyinɛ lin cɛpimɛlɛ aí nɛ kɛteni-i tuiri yarɛ kusáŋáá maamaa
kunyinɛ kapi n táŋɛ pin kuatimɛ kɛna mulɛilɛ̃. [12] Ána ana likɔ́ nní ncɔpuri
nɛ lɛlɛɛ m múŋui ncɔpuri nɛ sinúipi ncɔpuri yɛɛ pɛɛ kɛmɛ́ɛ we. [13] Ai rinɔ́ɔ
u maari rɛ: Piyɛɛ, a yisi, a kɔ̃́ aa le. [14] Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ pɛsɛ rɛ: Kása, ám píkai
irɔ́sé kɛ́mɛɛ icírí inyinɛ lukaalɛ̃, Upíima! [15] Ai kɔ mɛlírũ pimáa u kpá rɛ:
Lɛ̃ kɛ Uléécaa uú ḿ maa rɛ lilukɛ-lukɛ, páa kapɛ li maa rɛ icírí. [16] Mɛpehɛ̃
mɛtaani kai lɛ̃ wa, ai pɛɛ limɛmáá kusáŋáá kpɛ̃ kɛyómɛcaa-mɛ̃ kpíípɔ.
[17] Piyɛɛ uú n we un umɛcirɛ písɛi rɛ mɛ́yɛnɛ mɛ̃ asei yɛ nkpéni áye.
Likumúŋɛ́ kpɛ-i, pisoi pɛ̃ kɛ Kɔrinɛɛ uu n tumpɔ pɔ́ɔn Simɔɔ kɛyɔ wɛ́laapɔ
apí nɛ kɛripoo tuipɔ mɛsɛ nɛ mɛsɛ. [18] Api séi api pisɛ rɛ kei kɛ Simɔɔ kapi
rinyíri n hɛ rɛ Piyɛɛ uú wee? [19] Piyɛɛ un we un mɛyɛ́nɛ mɛ̃ kɛcáá músu,
Nfáasɔnɛ nn u maa rɛ: Pitisi pitaani pinyinɛ yɛ mpí pin pɔ́ wɛ́ɛsi. [20] A yisi a

* **9:36** Tɔrikaasi: Li asei rɛ kɛtáha

ricɛpipɔ, nɔ́ nɛ pɛ̃ ani mɛsɛ nɛ mɛsɛ tómpɔ. Nɛ́ɛ pi tumpɔ. 21 Kei kɛ Piyɛɛ uu
pɛɛ súipɔ uu pitisi pɛ̃ maa rɛ: Nɛ́ɛ Piyɛɛ uyɛ̃ kani n wɛ́ɛsi. Nɛ́ɛ usoi uyɛ̃ kani
n wɛ́ɛsi. Nɛ mɛyo-mɛ? 22 Api rɛ: Rɔm usɔ́ɔ́ca kpéẽ Kɔrinɛɛ yɛɛ rɔ́ tummɛ. U
usoi kɛcirɛ lɛ, un kɔ Uléécaa pakarɛlɛ̃. Pisuifi nnɛ́í yɛ ukɛcáá ńsɔnɛ símisilɛ.
Uléécaatumɛ unyinɛ yɛɛ u símisi rɛ ukɛ́ pɔ́ sée aá ha ukɛyɔ-i nfasimɛ́ kaa
m mámɛ u símisi. 23 Piyɛɛ u kɛ́yɔ pi tani uu kulee pi hɛ api finɛ. Kai kóso
n weesi, uu yisi uu pi tiki api kɛsɛ̃́ tómpɔ. Pimárɛcɔ pinyinɛ pɛɛ Yafa-i ń
we pɔ́ɔ kɔ yisi api u saruni. 24 Liukóso kapi Sesaree tu, Kɔrinɛɛ un ukɛyɔ-
i upikɔ́ nɛ upisanɛ cápinɛlɛ̃ un nɛ pi mɛ̃́. 25 Kɛ Piyɛɛ uu n tuipɔ, Kɔrinɛɛ
uu u tɛ́pɛi, uu wúla nɛ kɛtẽ-pɔ uú nɛ ipakarɛ u yáási. 26 Piyɛɛ uu u yukusɛ
uu nyɛrɛsɛ uu rɛ: A yisi a nyɛrɛ! Nɛ̃́ nɛ kɔ kɛsoipipi lɛ. 27 U nɛ Kɔrinɛɛ
pin lɛ̃ ifaaci wai uú ha nɛ kɛ́yɔ lompɔ, uu lɛɛpɔ pisoi pin cápinɛlɛ̃ kulúi
28 uu pi maa rɛ: Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyulɛ rɛ Usuifi úu ncée má upiyomɛyáhaa
nnya, u nɛ mpuri sanɛ ukɔ́ unyinɛ pikɛ́ n sɔ́nɛ, nɛ́ɛ ukɛ́ yɛ ukɛyɔ rilóólú.
Amá Uléécaa yɛ nɛ̃́ símisilɛ rɛ ái nyaḿ tɛ kɛ́ m músu rɛ unyinɛ yɛ icírí
nɛ́ɛ úkpɛrinkpɛkɔɔ́. 29 Lɛlɛɛ tíyɛsɛ, kani kɛnɛ́mɛɛ n tumpɔ rɛ pikɛ́ nɛ́ sée,
ám nkpáni pipáká-páká peẽ. Nɛ la kɛ́ nkpéni nɔ́ pisɛ rɛ ń-ye kaní nɛ nɛ́
séi? 30 Kɔrinɛɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Siyáa sina yɛ nsí kam ituŋɛ nnyí
icɔ-i, kɛtúŋɛ́cɔ mɛtaani kumúŋɛ́ nkú-i kɛnɛ́yɔ-i we nɛn kɛyómɛ yáási. Mɛsɛ
nɛ mɛsɛ, aḿ paí utisi unyinɛ un ilũ tanaalɛ̃ in tɛ́lu un nɛ kɛnɛ́kúrí nyɛnu.
31 Uu nɛ́ maa rɛ: Uléécaa yɛ ipɔ́welɛ yɔsilɛ, Kɔrinɛɛ. U lɛ̃ kaa lipɔ́kɔ́ pisoi
n hɛkɛsi yɛnlɛ. 32 Lɛ̃ nnya, a pisoi tũ pikɛ́ ha Yafa-pɔ Simɔɔ kapi rinyíri n
hɛ rɛ Piyɛɛ séemɛ. Ukɔ́nɛfukɛi uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Simɔɔ kɛyɔ-i kuú we
mínimaa ritimɛ-pɔ! 33 Am pɛɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ pisoi tumpɔ rɛ pikɛ́ pɔ́ séemɛ.
Li nɛ́ larisilɛ hái rɛ pɔ́ ka. Ntɔ́nɛ́í mmú, Uléécaa inipɛɛ-i kari nkpéni nní we,
tɔn kutu cɔlɛ̃ tɔkɛ́ kɔ̃́ tɛ ń-ye kɛ Upíima uu pɔ́ máamɛ rɛ a rɔ́ símisi.

Anɔ́ɔ kɛ Piyɛɛ uu Kɔrinɛɛ kɛyɔ-i ḿ ma

34 Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ yɔsí uu rɛ: Nkpéni kam mɛyíkíyiki kɔ̃́ tɛ
Uléécaa úu pisoi nɛ picɔ kóólɛnɛ. 35 Mpá mpuri ń-ye ukɔ́ yɛ kpére u
pakarɛlɛ̃ un asei tikilɛ̃, u yɛ liute n lalɛ. 36 Yeesu Kirisi kuu tummɛ rɛ ukɛ́
Isirayɛɛli pikɔ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ símisi rɛ u nɛ nkíŋniŋɛ pi ka. Yeesu Kirisi uyɛɛ
pisoi nnɛ́í Upíima. 37 Kɛ Yohani uu Nléécaasimɛ́ piyóó nɛ pisoi píniwolɛ
ḿ masí, nɔ yɛnlɛ lɛlɛɛ Kalilee kɛteni-i n wa aí ha nɛ Yutee kɛtẽ nnɛ́í yɔ́su.
38 Uléécaa yɛ pɛɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu kɛpirɛ welɛ. U pɛɛ Nfáasɔnɛ ukɛmɛɛ
walɛ nn ńnaŋɛ u hɛ, un nɛ ḿpá yei sɔ́nɛ un lisɔnɛ wai, un pisoi nnɛ́í kɛ
kuníri aku m múílɛ̃ pɔisɛntɛ. 39 Tɔ́ɔ lɛ̃ nnɛ́í kuu Pisuifi kuyu-i nɛ Yerusalɛm-
i n wa piseérakɔɔ́. Pi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u kariilɛ apí nɛ u kopu. 40 Amá
Uléécaa uu kɛyáa táánũ tuŋɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ, uu fe uu umɛcirɛ lesɛ
uu kɛrɔ́cɔpɛ pinyinɛ nyísɛ api yɛ́nu rɛ u nkpɔ kɛ́mɛɛ yisilɛ. 41 Ái pɛɛ rɛ
pisoi nnɛ́í kuu umɛcirɛ nyísɛ, amá tɔ̃́ kɛ Uléécaa uu mɛkɛɛ-mɛ n lésɛ rɛ
tɔkɛ́ piseérakɔɔ́ kuu umɛcirɛ nyísɛ ari u yɛnu. Umɛyisɛ-maá, tɔ kɛsɛ̃́ tonɛlɛ
ari le ari níru nɛ uyɛ̃. 42 Uu kɔ rɔ́ forii rɛ tɔkɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ Pisuifi símisi
pikɛ́ céri rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu lésɛ rɛ ukɛ́ pinyánnyã́ nɛ pikpɔkpɔ túhaanɛ.
43 Antepuyɛ nnɛ́í yɛ unsímɛ́ símisilɛ api péhelɛ rɛ úye un nɛ kɛfa u n tɛnɛ,
uyɛ̃ nnya, Uléécaa yɛ liute akópɛ sárɛi.

Nfáasɔnɛ yɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛcáá súimɛ

44 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Piyɛɛ uu lɛ̃ n símisi, Nfáasɔnɛ nn pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ uanɔɔ
nyɛ̃ kutu n cɔ́lɛ̃ kɛcáá súiri. 45 Pisuifi pɛɛ Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛ pɛɛ Piyɛɛ

sarunlɛ. Ai nnɔ́ɔ pi yipu rɛ Uléécaa yɛ kɔ mpuri sanɛ pikɔ́ Nfáasɔnɛ hɛ.
46 Mɛsei kɛ Pisuifi pɛ̃ apí pɛɛ kómɛi mpuri sanɛ pikɔ́ mpí pin mɛyu saŋa
mɛnyinɛ símaankɛɛ pin kɔ siyómɛ nɛ Uléécaa pakarɛntɛ. Kei kɛ Piyɛɛ uu
pɛɛ rɛ: 47 Mɛrɔ́cɔ kɛ Uléécaa uu pisoi mpí Nfáasɔnɛ hɛ. Tɔ́ pɛɛ nkpéni fe arí
nɛ pi yulu rɛ ápi kapɛ míni wolɛɛ? 48 Kei kɛ Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ Yeesu
Kirisi rinyiri nɛ míni pi wolɛ. Lɛ̃ mɛmáá, api pɛɛ u pisɛ rɛ ukɛ́ pikɛmɛɛ siyáa
sinyinɛ wa.

11

Piyɛɛ yɛ umɛwai Kirisi pikɔ́ pɛɛ Yerusalɛm-i ń we kɛɛnkɛɛ

1 Pitumɛ nɛ Kirisi pikɔ́ pɛɛ Yutee kɛteni-i ń we api kóm tɛ mpuri sanɛ pikɔ́
pɔ̃́ nɛ kɔ Uléécaa Nsímɛ́ yɔsí. 2 Kɛ Piyɛɛ uu Yerusalɛm m pɛɛpɔ, Pisuifi pɛɛ
Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ ápi kéyu u pa. 3 Pi u maa rɛ: Pɔ pikéciré kɛyɔ lompɔ,
nɔ́ nɛ pɛ̃ ani kɛlɔ̃ kɛsɛ le! 4 Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ lɛlɛɛ n wa pi kɛɛnkɛɛ nɛ kétɔ-
pɔ, uu rɛ: 5 Yafa-pɔ kam̃ pɛɛ́ kéyɔ kɛnyinɛ-i we nɛn kɛyómɛ yáási, ai né wai
yarɛ kɛnípɛɛhee, ai linyinɛ né nyísɛ lin kɛnémɛɛ wémɛ. Likɛi lɛɛ welɛ yarɛ
kusáŋáá maamaa kunyinɛ kapi n táŋɛ pin kuatimɛ kɛna mulɛilɛ̃. Ai pɛɛ
kɛyómɛcaa n leeri lin cɛpimɛlɛ̃ aí weri aí nɛ né kɔ. 6 Am kusáŋáá kpɛ̃ kémɛɛ
ńsɔnɛ paí, am ána ana likɔ́ nní ncɔpuri nɛ liyúikɔ́ ncɔpuri nɛ lɛlɛɛ m múŋui
ncɔpuri nɛ sinúipi ncɔpuri yɛnu. 7 Kei kai rinɔ́ɔ né máamɛ rɛ: Piyɛɛ, a yisi,
a kɔ̃́ aa le! 8 Amá am tinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Kása, ám píkai irɔ́sé kémɛɛ icírí inyinɛ
lukaalɛ̃, Upíima. 9 Ai kɔ mɛlírũ kɛyómɛcaa-pɔ pimáa kpá rɛ: Lɛ̃ kɛ Uléécaa
uu ḿ maa rɛ liluke-lukɛ, páa kapɛ li maa rɛ icírí. 10 Mɛpehẽ mɛtaani kai lɛ̃
wa, ai pɛɛ limɛmáá kusáŋáá kpɛ̃ kɛyómɛcaa-mɛ̃ kpíipɔ. 11 Likumúŋɛ́ kpɛ-i,
pisoi pitaani pinyinɛ api kei nní weri api kéyɔ kɛ-i kari ń we ripoo-i nyɛrɛ.
Sesaree-pɔ kapi lɛ̃ pi tumti. 12 Nfáasɔnɛ nn né maa rɛ ké yisi ké mɛsɛ nɛ
mɛsɛ pi ritiki. Pimárɛcɔ pikpuulũ mpí api yisi api né sáruni arí ha nɛ kɛsɛ̃́
Kɔrinɛɛ kɛyɔ-i lompɔ. 13 Uyɛ̃ uu rɔ́ kéénkɛɛ lɛ̃ kuu uléécaatumɛ ukɛyɔ-i n
yɛ̃́ un u tee rɛ uké pisoi tũ piké ha Yafa-pɔ Simɔɔ kapi rinyíri n hɛ rɛ Piyɛɛ
sée. 14 U yé nsímɛ́ u símisi mɛɛ yɛ́ u nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnéí n yóriyɛ. 15 Kam
nsímɛ́ n kpísi, Nfáasɔnɛ nn pikɛcáá súiri yarɛ knn lɛ̃ kékoraanɛ kɛrɔ́cáá n
súimɛ. 16 Kei kam pɛɛ Upíima rinɔɔ ntí léisɛ rɛ: Míni ŋmanɛ kɛ Yohani uu nɔ́
wólɛ. Amá Nfáasɔnɛ kɛ Uléécaa uu nɔ́ wolɛnɛ. 17 Kari Upíima Yeesu Kirisi
nɛ kɛfa n tɛnɛ, Uléécaa uu Nfáasɔnɛ rɔ́ hɛ. Mmɛ̃ kuu kɔ nkpéni pɛ̃ hɛ. Wóo
pɛɛ nkpéni nɛ̃́ ké nɛ Uléécaa n kéŋɛnɛ? 18 Kapi anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, api piakiŋ
niŋukusɛ api Uléécaa ríyu waisɛ api rɛ: In lɛ̃, mɛsei yɛ mɛ rɛ Uléécaa yɛ
ŋmurɛilɛ rɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pɔ́ɔké kɔ piakópɛ kɛpirɛ ritɔ piké nfáa yíkíyiki
yɛ̃́.

Kirisi pikɔ́ pɛɛ Antiyɔɔsi-i ń we

19 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kapí pɛɛ Etiyɛɛni ń kpu, pi pɛɛ pɛpɛɛ Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛ
wéékusɛlɛnlɛ hái. Ai tíyɛsɛ picɔ api wúrunkɛɛ apí nɛ Fenisii kɛtẽ nɛ Siipuru
nɛ Antiyɔɔsi tulu, amá pin pɛɛ Pisuifi ŋmanɛ Nléécaasimɛ́ símisi. 20 Mpá nɛ
lɛ̃, Siipuru nɛ Sirɛɛni pikɔ́ pinyinɛ yɛ yisilɛ api Antiyɔɔsi sɩ̃ apí ha Upíima
Yeesu Nsímɛ́ Kɛcirɛ Pikirɛki símisi. 21 Upíima nnaŋɛ nn pi léni, pisoi mɛyã
apí nɛ kɛfa u tɛnɛ api mɛfinɛ consɛ. 22 Kirisi pikɔ́ pɛɛ Yerusalɛm-i ń we api lɛ̃
kom, api Parinapasi Antiyɔɔsi-pɔ tum. 23 Kuu n tuipɔ, uu yénu lɛ̃ kɛ Uléécaa
uu pɛpɛɛ nɛ Kirisi kɛfa n tɛnɛlɛ̃ tinkpá, ai u larisi uu pi ŋmɔ́ɔ́púsɛ rɛ piké
Upíima nɛ kɛfa kɛsɛ n tikilɛ̃. 24 Parinapasi yɛ pɛɛ mɛyíkíyiki usoi sɔnɛ lɛ.

Nfáasɔnɛ nn u yipaalɛ̃ un kɔ nfatɛnɛ má. Lɛ̃ nnya kɛ pisoi mɛyã api ŋmurɛi
api Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ.
25 Parinapasi uu limɛmáá yisi uu Tarisi-pɔ Sɔɔli piwɛ́laa sɪ̃. 26 Kuu u n
yɛ̃́, uu u kpísi uú nɛ Antiyɔɔsi u sɪ̃. Api kei Uléécaa icápinɛ iyɛ-i kuŋmɛ̃ nɛ
kuriyu wai pin Nléécaasimɛ́ pisoi mɛyã céési. Antiyɔɔsi uyɛ-i kapi mɛfoí
foí Yeesu Kirisi pipirɛtiki rinyíri hɛ rɛ Kirisi pikɔ́. 27 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ
antepuyɛ pinyinɛ api Yerusalɛm yisi api Antiyɔɔsi sɪ̃. 28 Nfáasɔnɛ nn piusɛ
unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Akapuusi céési uu yóó rɛ nkṹ píima nnyinɛ yɛ́
kɛtẽ nnɛ́i kɛcáá wa. Nkṹ mmɛ̃ nń weri nn mɛsei Kulooti iyɔɔpi kumúŋɛ́-i
wai. 29 Kei kɛ Yeesu pipirɛtiki pɛɛ Antiyɔɔsi-i ń we api símaanɛ aí tonɛ rɛ
pikɛcɔpɛ, ḿpá úye ukɛ́ lɛ̃ kuu yɛ́ n fe tɔhɔ pikɛ́ nɛ pimárɛcɔ pɛɛ Yutee-pɔ ń
we lɛ́mpɔ. 30 Api mɛsei lɛ̃ wai, api Parinapasi nɛ Sɔɔli tum api sɪ̃ apí ha ítɔhɔ
iyɛ̃ nɛ pi lɛ́ni api pipiwɛ́ɛ́sɛ pa.

12

Pi Yakupu kpu api Piyɛɛ pɔ̃́ kpanii

1 Likumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ uyɔ́ɔpi Erooti uu Kirisi pikɔ́ pinyinɛ piwéékusɛ lõ.
2 Uu tíyɛsɛ api ritɛ́hɛ nɛ Yohani umaa Yakupu kopu. 3 Kuu n yɛ̃́ tɛ lɛ̃ ŋmaa kɛ
Pisuifi apí pɛɛ ń la kuu lɛ̃ wa, uu kɔ tíyɛsɛ api anyã́ nyɛ-i kapi yɛ akpɔ́nɔ́ nyɛɛ
áa pitɛ m má n li kɛ́mɛɛ Piyɛɛ pɔ̃́ tini. 4 Kapi lɛ̃ u n tɪ̃́ api kpanii, api pisɔ́ɔ́ca
siwúípi sina wai, ḿpá kɛ́ye kɛ́mɛɛ pisɔ́ɔ́ca pina, pin nɛ u mɛ̃́. Nkpɔ mɛlɔ́ɔ́
anyã́ mɛmáá kapi lɛ̃ nɛ músu rɛ pikɛ́ ḿpá úye inipɛɛ-i u túhaanɛ. 5 Kɛ Piyɛɛ
uu lɛ̃ kukpaniilee-i ń we pin u mɛ̃́, Kirisi pikɔ́ pin ukɛcáá Uléécaa welu
mɛwɛ́ntɛ ámɛ we.

Piyɛɛ mɛlelɛ akpanii kɛ́mɛɛ

6 Kɛsinɛ kɛɛ n weesinɛ Erooti ukɛ́ nɛ Piyɛɛ n túhaanɛ kɛ́mɛɛ kɛ Piyɛɛ uu
pisɔ́ɔ́ca pitɛ́ kɛpááṕáá we un loni. Aníṕɛ kɛtɛ́ kapí pɛɛ akpanii u wailɛ̃ pin
nɛ u pahaalɛ̃, pimɛ́rɛ́ pɔ́ɔn kɔ kukpaniilee rinɔnɔɔ-i nyɛnu pin mɛ̃́. 7 Mɛsɛ
nɛ mɛsɛ, Upíima uleecaatumɛ unyinɛ uu lompɔ, mɛtɛ́i amɛ kukpaniilee
yipu. Uléécaatumɛ uyɛ̃ uu Piyɛɛ ilúkɛ́ pɛ́pɛ́ uu u yɔ́ŋsɛ, uu u maa rɛ: A
riwakasi! Akpanii kapí pɛɛ́ nɛ u m pahaalɛ̃ aa kei nní uanipɛ-i lɛ́eri aa súrii.
8 Uléécaatumɛ uu pɛɛ u maa rɛ: A kupɔ́tampála rité aa apɔ́nɛ́ɛ́ri tani. Piyɛɛ
uu mɛsei lɛ̃ wai. Uléécaatumɛ uu kɔ rɛ: A kupɔ́kpɛ́lɛnku tã aa yisi aa nɛ́
tíki. 9 Piyɛɛ uu u tiki api lɛ́ɛ́pɔ, lin u we yarɛ kɛlárɛ́. Uu pɛɛ músu rɛ mɛsei
yɛ mɛ. 10 Api pimɛ́rɛ́ foí fáau, api pilírũ kpá api pɛɛ nweni rinɔnɔɔ kapi yɛ
nɛ kuyu-mɛ̃ n lɛ́epɔ tulu, tɛ̃ ari timɛcirɛ hánnɛpɔ api lɛ́ɛ́pɔ. Api ncée kpísi
pin tɔ́su. Kei nní, uu Piyɛɛ inipɛɛ-i pɔlu. 11 Kai Piyɛɛ n hemnɛ kuu pɛɛ yɛ̃́ tɛ
mɛwai yɛ walɛ. Kei kuu pɛɛ rɛ: Nkpéni kam yɛ̃́ tɛ mɛsei yɛ mɛ. Uléécaa yɛ
uléécaatumɛ tummɛlɛ uu Erooti anipɛ-i nɛ́ lesɛ, uu kɔ mmɛ̃ kɛ Pisuifi apí
pɛɛ́ nɛ nɛ́ ń la kɛ́mɛɛ nɛ́ lesɛ.
12 Kɛ Piyɛɛ uu n yɛ̃́ mmɛ̃ kɛ́mɛɛ kuu ń we, uu Yohani kapi rinyíri n hɛ
rɛ Mariki uni Maari kɛyɔ sɪ̃. Pisoi kulúi yɛ pɛɛ kei cápinɛlɛnlɛ pin kɛyómɛ
yáási. 13 Kuu n hapɔ uu kɛ́yɔ ripoo pepu, unɔ́si kɛikɔ́ unyinɛ kapi yɛ n sée
rɛ Rooti uu sɪ̃ ukɛ́ ha yɛ̃ tɛ wóo lo? 14 Uu Piyɛɛ mɛtẽ ceru. U yɛ́ ripoo hánnɛlɛ
nɛ́ɛ, uú nya uu mpɔ́ɔnarɛ nɛ itɔ́ó nɛ kɛ́yɔ-mɛ̃ pɛɛpɔ, uú ha rɛ Piyɛɛ yɛ ka un
tipoo-pɔ we. 15 Pɛpɛɛ kei n cápinɛlɛ̃ api u maa rɛ u isɔhɔ torilɛ. Amá uu
kɛ́yu mahani ŋmaa rɛ mɛsei yɛ mɛ. Api rɛ in lɛ̃, ukumíiri yɛ ku. 16 Piyɛɛ un
lɛ̃ we un tipoo pepu. Kapi n hánnɛ api u yɛnu, piipiŋɛ ii nnyiyɛ loni. 17 Uu

kuníipɛ nɛ pi símisi rɛ pikɛ́ n sɛ́ɛlɛ̃ ápi kapɛ ríka ma. Uu kɔ pi símisi lɛ̃ kɛ
Upíima uu kukpaniilee-i u n lésɛ. Uu kɔ pimáa pi kpá rɛ pikɛ́ ha Yakupu nɛ
pimárɛcɔ picɔ lɛ̃ símisi. Kuu lɛ̃ pisímɛ́ pi ḿ masí, uu yisi uu kɛlɔ̃ féé tɔ́mpɔ.
18 Kai n weesi, ai pisɔ́ɔ́ca pɛ̃ kɛcɔpɛ nɔkɔrɛ hái, api pɛɛ́ m písɛinɛ rɛ mɛ́ye kɛ
Piyɛɛ uu lɔ̃? 19 Erooti uu pɛɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ u wɛ́ɛsi. Amá api u wɛ́ɛsi ápi
u yɛ̃. Kei kuu pɛɛ pimɛ́rɛ́ pɛ̃ sée uú nɛ pi túhaanɛ uu rɛ pikɛ́ pi kɔ̃́. Uu pɛɛ
limɛmáá Yutee kɛteni-i yisi uú ha Sesaree kɛteni-i siyáa wai.

Erooti nkpɔ

20 Erooti yɛ pɛɛ́ nɛ Tiiri pikɔ́ nɛ Sitɔɔ pikɔ́ wɔ́laalɛnlɛ. Pɛ̃ api rinɔ́ɔ risɛ wai
rɛ pikɛ́ ha u yɛ̃. Api lɛ̃ nnya uyɔ́ɔpi pimɛ́rɛ́ uwɛ́ɛ́sɛ Pilasituusi kópóó, api
yɛ́ntinɛ uú nɛ kɛkpéẽ pi wai pikɛ́ ha nɛ u kpurɛi. Ái mɛ́woo, uyɔ́ɔpi Erooti
kɛtẽ kɛ́mɛɛ likɔ́ nfaa kapi má. 21 Kɛyáa kɛ̃ kapi yɛ́ rinsánɛ akɛ tulu. Erooti
uú ha umɛyɔɔpilapɛ tani uu uriyɔɔpitũ kɛcáá tonɛ uu pɛɛ́ nɛ pisoi riwúí nɛ
mɛyɑ̃́ n símisi. 22 Kei kɛ pisoi api ipakarɛ riwɔɔ rɛ: Uléécaa rinɔɔ yɛ ntí, ái
kɛsoipipi rikɔ́. 23 Kúu n céri rɛ Uléécaa ŋmanɛ yɛɛ ipakarɛ te nnya, Upíima
uleecaatumɛ unyinɛ uu kei nní u fapi uu lalɛi, apapi aa u takai uú ha nɛ kpi.
24 Nléécaasimɛ́ nn pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i kɔ́ɔ́nú api ḿpá yei n kom. 25 Kɛ
Parinapasi nɛ Sɔɔli pɔ́ɔ lɛ̃ nnya kapi Yerusalɛm-i pi n tumpɔ piwai ḿ masí,
api yisi api Yohani kapi rinyíri n hɛ rɛ Mariki nɛ pɛ́nɛ apí nɛ Antiyɔɔsi pɛlɛ.

13

Parinapasi nɛ Sɔɔli yɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ piyɔ́ɔ́ ha

1 Antepuyɛ nɛ pisoi pɛɛ Nléécaasimɛ́ n céési yɛ pɛɛ Antiyɔɔsi-pɔ Uléécaa
icápinɛ-i welɛ. Pɛpɛɛ Parinapasi nɛ Simeyɔɔ kapi yɛ kɔ n sée rɛ Uŋmɔ́hɔ nɛ
Sirɛɛni ukɔ́ Lusiyuusi nɛ Manayɛɛni nɛ Sɔɔli. Manayɛɛni nɛ Kalilee uyɔɔpi
Erooti pɛɛ kɛsɛ̃́ iwɑ̃́ li. 2 Kɛyáa kɛnyinɛ kapi anɔ́ɔ paasi pin Upíima nɛ welu.
Nfáasɔnɛ nn pi maa rɛ: Ani Parinapasi nɛ Sɔɔli iyaa lesɛ pikɛ́ pikɛi pɛ̃ kam
pi ḿ pa wa. 3 Kapi pinɔ́ɔpahaa nɛ piwelɛ ḿ masí, api aníipɛ pikɛcáá láa apí
nɛ pi tum, api tɔ́mpɔ.

Parinapasi nɛ Sɔɔli yɛ Siipuru-pɔ we

4 Nfáasɔnɛ nn Parinapasi nɛ Sɔɔli tum, api Selesii-pɔ sĩ́ api kei kúninɔi
loni apí nɛ míni kɛpáápáá kɛtẽ kapi yɛ n sée rɛ Siipuru sĩ́. 5 Kapi Salamini
n tu api Pisuifi ayomɛyáhaalee-i Nléécaasimɛ́ piyóó kápáá. Yohani yɛ pɛɛ
pikɛmɛɛ́ welɛ un pi lɛ́ni. 6 Api míni kɛpáápáá kɛtẽ kɛ̃ kɔ́ɔ́nú api tɛnɛ apí
ha Pafoosi tulu. Kei kapí pɛɛ́ nɛ Usuifi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Paari-
Yeesu risánɛ. Uyɛ̃ nɛ mɛtarɛwai ukɔ́ nɛ antepu nɔɔmɛ lɛ. 7 Siipuru kɛtẽ
uyɔɔpi Sɛrikiyuusi Pɔɔlusi kɛyɔ-i kuú pɛɛ́ we. Uyɛ̃ nɛ usɔhɔɔ píima lɛ. Uu
tíyɛsɛ api Parinapasi nɛ Sɔɔli u séipɔ rɛ li ripɔ́ɔ u wa rɛ ukɛ́ Nléécaasimɛ́
kɔ̃́. 8 Mɛtarɛwai ukɔ́ uyɛ̃ uu pi m púnɛisɛntɛ un náási rɛ úyukɔɔ́ uyɛ̃ úu
kapɛ nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛ. Pi yɛ Mɛ́kirɛki nɛ urinyiri tuisɛ rɛ Elimaasi, lɛlɛɛ rɛ
mɛtarɛwai ukɔ́. 9 Nfáasɔnɛ yɛ pɛɛ Sɔɔli kapi yɛ kɔ n sée rɛ Pɔɔli yipaalɛnlɛ.
Kei kuu pɛɛ Elimaasi uyɛ̃ ńsɔnɛ riwii 10 uu u maa rɛ: Pɔ́ unɔ́ɔmɛ nɛ uyaalukɛ
nkɔ́. Kuníri kɛpipi nkɛ́, pɔ́ɔ ḿpá lisɔnɛ líye n ŋmɛ́lu. Pɔ nɛ welɛ pɔn Upíima
simúŋɛ́ cirɛ-cirɛ hárɛsi, nɛ́ɛ yo? 11 A nkpéni kutu ricɔ aa kóm. Upíima yɛ́
pɔ́ pi aa nyíini aa kɔ ntuŋɛ mɛtɛ́í paa siyáa sinyinɛ. Kei nní lɛ̃, kuŋmaha aku
Elimaasi hila, uu yɛ toóri toóri un unyinɛ wɛ́ɛsi yɛɛ yɛ́ u n tɔ́rɔi. 12 Kɛ uyɔ́ɔpi
uyɛ̃ uu lɛ̃ n yɛ̃́, uú nɛ Upíima kɛfa tɛnɛ. Li we rɛ Upíima kɛcáá icélaa iyɛ̃ nɛ
u lonnɛ ńsɔnɛ.

Pɔɔli nɛ Parinapasi yɛ Pisitii kɛtẽ-pɔ Antiyɔɔsi kuyu ha

13 Pɔɔli nɛ upisencɔ api Pafoosi-i kúninɔi loni apí nɛ Pamfilii kɛtẽ-
pɔ Pɛriki kuyu sĩ́. Yohani uu kei pi yá uu Yerusalɛm pɛlɛ. 14 Pɔɔli nɛ
Parinapasi pɔ́ɔ pikɛté kei yisi api sɔ́nɛ api Pisitii kɛtẽ-pɔ Antiyɔɔsi kuyu sĩ́.
Api kɛwéntɛyaa tuŋɛ́ Pisuifi kuyomɛyáhaalee-i lompɔ apí tonɛ. 15 Unyinɛ
uu isé atɛlɛ́ nɛ antepuyɛ akɔ́ pisoi inipɛɛ-i kɛ́ɛ́ni. Kuu pikɛ́ɛ̃ ḿ́ masí,
kuyómɛyáhaalee piwɛ́ɛ́sɛ api Pɔɔli nɛ Parinapasi kɛ́mɛɛ tum apí ha pi maa
rɛ: Pimárɛcɔ, nɔn nnyinɛ m má nɔkɛ́ nɛ pisoi ikari rikpásɛ, nɔ́ fe ani nkpéni
símisi.

16 Kei kɛ Pɔɔli uu yisi uu kunípɛ síka uu pisoi sɛ́ɛ́sɛ uu rɛ: Nɔ̃́ Isirayɛɛli
pikɔ́ nɛ nɔ́ pitɔ́rɔɔ mpí nɔ́ɔ Uléécaa n wuru, ani kutu ricɔ ani kɔ́m!
17 Isirayɛɛli Uleecaa yɛ pɛɛ pirɔ́kpurɛ wɛ́ɛlɛ, uu tíyɛsɛ api kulúi wai, pɛɛ́ uyɛ-
i kapí pɛɛ Esipiti kɛteni-i ilási n tṹ́. Uu pɛɛ́ nɛ unnaŋɛ kei pi yukusɛ. 18 Uu
kucɛsi kóima-i pikɛcáá paí iŋmɛ̃ afɛɛna. 19 Uu limɛmáá mpuri nsɛɛi Kanaa
kɛteni-i kópu uu nsitẽ cápinɛ uu upisoi pa rɛ piké n te. 20 Ai lɛ̃ n we aí nɛ
tulu iŋmɛ̃ pílɛ pílɛ mɛna nɛ iŋmɛ̃ kuwɔ́ɔ́ kumúŋɛ́.
Uu pɛɛ limɛmáá pikpéenwai pi hɛ, ai kpísi aí ha nɛ antepu Samuyɛɛli
ituŋɛ tulu. 21 Lɛ̃ mɛmáá, api Uléécaa pisɛ rɛ uké uyɔ́ɔpi pi tĩ́. Kei kuu
pɛɛ Pɛnyamɛɛ kumarɛ ukɔ́, Kiisi uŋmánɛ Sauuli iyɔ́ɔpi tonsɛ iŋmɛ̃ afɛɛna.
22 Kuu Sauuli iyɔ́ɔpi n lapilɛ, uu Yesee uŋmánɛ Tafiti i pa uu rɛ:

Nɛ nkpéni Yesee uŋmanɛ Tafiti yɛɛ nɛ nɛ́ rinsá yɛ́nlɛ. U yɛɛ yɛ́ mɛnɛ́la nnɛ́í
wa. 23 Tafiti kɛpirɛ̃ kɛsɛ kɛ Uléécaa uu Isirayɛɛli pikɔ́ pa rɛ kɛkɛ́ pi
yoriyɛ yarɛ kuú pɛɛ ḿ́ maa rɛ li yɛ́ wa. Kɛkɛɛ Yeesu. 24 Yeesu ukɛ́
kɛlenɛ ń kam, Yohani yɛ pɛɛ riyɔ́ɔ́lɛ uu Isirayɛɛli pikɔ́ nnɛ́í símisi rɛ
piké piakópɛ kɛpirɛ ritɔ piké míni wolɛ. 25 Yohani ukɛ́ nɛ upikɛi kɛtɔ
n tu, u maa rɛ: Nɔ músu rɛ nɛ́ɛ wóo? Ái nɛ́ɛ uyɛ̃ kani m mɛ̃́. Uyɛ̃
nɛ kɛpirɛ wemɛlɛ. Nɛ̃́ ám tu ricuruu rɛ kɛ́ ripɛ kɛ́ uanɛ́ɛ́ri kɛŋmɛpi
fénnɛ.

26 Pɔɔli uu kɔ kpá rɛ: Pimárɛcɔ, ntɔ́nɛ́í kɛ Uléécaa uu nsímɛ́ mmú pálɛ̃ ukɛ́
nɛ rɔ́ yóriyɛ, nɔ̃́ Apiraham sipirɛ̃ nɛ nɔ́ pitɔ́rɔɔ mpí nɔ́ɔ nní Uléécaa n wuru.
27 Mɛsei kɛ Yerusalɛm pikɔ́ nɛ pipiyɔɔpi api Yeesu yɛ̀, ápi kɔ antepuyɛ nsímɛ́
kapi ḿpá kɛwéntɛyaa kɛ́ye n kɛ́ɛ́ni riyíkí kɔ̃́. Amá kapi Yeesu ń kpu, lɛlɛɛ
nsímɛ́ mmɛ̃ kɛ́mɛɛ ń we kapi lɛ̃ wa. 28 Ápi kɔ ńka yɛ̃, mmɛ̃ nnya kapi yɛ́ u ń
kpu, amá pi pɛɛ Pilati pisɛ rɛ ukɛ́ u kpu. 29 Lɛ̃ kai Nlééc aasimɛ́ kɛ́mɛɛ Yeesu
kɛcáá n wɔ́laalɛ̃ kapi lɛ̃ wa. Api pɛɛ limɛmáá kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u súisɛ api u
kpísi api nhórɛ-i wai. 30 Amá Uléécaa uu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ. 31 Pɛpɛɛ
hái Kalilee-pɔ u n sárũ apí nɛ Yerusalɛm sĩ́ kuu siyáa kulúi umɛcirɛ nyísɛ.
Pɛpɛɛ kɔ nɛni nní upiseérakɔɔ́ Isirayɛɛli pikɔ́ inipɛɛ-i. 32 Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmú
kɛ Uléécaa uú pɛɛ yekei rɛ u yɛ́ pirɔ́kpurɛ pa. Mmɛ̃ karí nɛ nɔ́ ka. 33 Mmɛ̃
kuu nní nkpéni tɔ̃́ pipipirɛ̃ wa. Li we rɛ u Yeesu nkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛlɛ yarɛ
kai Ipakarɛ Siyomɛ ritɛlɛ́ lírũ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Pɔ́ɔ Kɛnɛ́pipi,
nɛ́ɛ nɛni pɔ́ mári.

34 Uléécaa yɛ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ maa rɛ u yɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ úu kapɛ
nɛ píkai n fɔ́ni nnya. Lɛ̃ kuu Tafiti maa rɛ: Nɛ́ lisɔnɛ kɛcirɛ lɛɛ ái n fɔ́nunɛ
nɔ́ pa. Tinɔ́ɔ sɔnɛ kaḿ pɛɛ Tafiti n yekei yɛ tɛ̃.
Lisɔnɛ kɛcirɛ lɛɛ ái yɛ píkai n caai kaḿ pɛɛ Tafiti m panɛ kam nɔ́ panɛ.
35 Lɛ̃ nnya kɛ Tafiti uu kɔ kɛlɔ̃ kɛcɔ maa rɛ:
Áa yɛ́ ŋmurɛi upɔ́lala ukɛ́ nhórɛ kɛ́mɛɛ fɔ́ni.

36 Tafiti uyɛ̃ yɛ pɛɛ uisoi kémɛɛ Uléécaa mɛla walɛ. Kuu n kpu, api
upisaayaha kémɛɛ u kulɛsi uu fɔ́nu. 37 Amá uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu pikpɔkpɔ
kémɛɛ n yukusɛ úu fɔni. 38 Pimárɛcɔ, li tu rɛ ani ńsɔnɛ kõ tɛ uyɛɛ tíyɛsɛ kapí
nɛ nɛni akópɛ pisárɛi nsímɛ́ nɔ́ símisi. 39 Uyɛɛ tíyɛsɛ kɛ úye uu yɛ un nɛ kɛfa
u n tɛnɛ, Uléécaa uu liute akópɛ u sárɛi. Moisi isé ii fe iké usoi akópɛ sárɛi.
40 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tí̃, áni kapɛ tíyɛ lɛ̃ kɛ antepuyɛ api piatɛlɛ́-i n wɔ́i
liké nɔ́ wa. Lɛlɛɛ rɛ:
41 Nɔ́ kupakarɛciré pikɔ́ mpí,
ani kutu ricɔ ani kóm liké nɔ́ riyɔɔ, ani itóó nɛ mílɛsi.
Nɔ́nnɛ́fáa mmú kémɛɛ kaḿ la ké mɛwai mɛnyinɛ wa kɛ unyinɛ uu yé un nɔ́ n
símisi áni yé pakarɛ. 42 Kɛ Pɔɔli nɛ Parinapasi api kuyómɛyáhaalee-i
n léepɔ, api kɔ pi séi rɛ piké kɛwéntɛyaa kɛcɔ pɛɛpɔ piké nsímɛ́ nsɛ
mmɛ̃ pisímɛ́ pi rikpá. 43 Icápinɛ mɛmáá, Pisuifi yíkíyiki kulúi nɛ
pitɛ́ŋ tɛ́ŋ pɛɛ Pisuifi kɛyomɛ n yáási api yisi api Pɔɔli nɛ Parinapasi
tiki. Pɛ̃ api ikari pi hɛ rɛ ápi kapɛ tíyɛ unyinɛ uké Uléécaa kɛfa kuú
nɛ pi n fénnɛ ncee kémɛɛ pi fóm.
44 Kai kɛwéntɛyaa kɛcɔ kɛ̃ n tu, li wa yarɛ Antiyɔɔsi kuyu pisoi nnɛ́í pɛɛ
cápinɛ piké Nlééca asimɛ́ kɔ̃́. 45 Kɛ Pisuifi api riwúí tɛ̃ n yɛ̃́, pikɛfa akɛ tóósi
api pɛɛ lɛ̃ kɛ Pɔɔli uu n símisi n kɛsu pin kɔ u lámisi. 46 Pɔɔli nɛ Parinapasi
api kɛ́yu kpã́iisɛ api pi símisi rɛ: Nɔ̃́ kaí nɛ sá rɛ Nléécaasimɛ́ nké mɛfoí tu
kɛlenɛ. Kani nní n n késu nɔn kɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ nɛ nfáa tɛnɛciré lómiisɛ nnya,
tɔ́ mɛsɛ nɛ mpuri sanɛ pikɔ́-mɛ̃ m pɛlɛ. 47 Lɛ̃ kɛ Upíima uu rɔ́ n forii rɛ tɔké
wa yɛ nní:
Nɛ pɔ́ lésɛlɛ rɛ a pansɛ mɛtɛ́í aa isoipuri nnɛ́í n kpã́iilɛ̃,
pinnɛ́í piké píyulalɛ yɛ̃.
48 Kɛ mpuri sanɛ pikɔ́ api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, ai pi larisi api Upíima nsímɛ́
pakarɛ. Pɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uú nɛ nfáa tɛnɛciré n sée, apí nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛ.
49 Upíima nsímɛ́ yɛ pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛtẽ kɛ̃ nnɛ́í kɛcáá kɔ́ɔ́núlɛnlɛ. 50 Amá
Pisuifi api pinɔ́si yukɔɔ́ pɛɛ Uléécaa n yáási nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ tálaankɛɛ
api yisi api Pɔɔli nɛ Parinapasi piwɛ́ɛ́kusɛ kápáá, api pikɛteni-i pi lakasɛ.
51 Pɔɔli nɛ Parinapasi api yisi apí ha kuyu ripoo-pɔ pinnataai péi-péi api
pikuwɛ́ɛ́-mɛ̃ yaapɔ, ai wai rɛ piakópɛ aké nɛ pi risɛ́ɛ́. Pɔɔli nɛ Parinapasi api
yá api Ikoniyɔm kuyu-mɛ̃ tómpɔ. 52 Nfáasɔnɛ nɛ mpɔ́ɔnarɛ pɔ́ɔn pɛɛ Yeesu
pipirɛtiki pɛɛ Antiyɔɔsi-i ń we yipaalɛ̃ ńsɔnɛ.

14

Pɔɔli nɛ Parinapasi yɛ Ikoniyɔm-pɔ we

1 Pɔɔli nɛ Parinapasi api kɔ Ikoniyɔm-pɔ Pisuifi kuyomɛyáhaalee loni,
api kɛ́yu kpã́iisɛ api símisi Pisuifi mɛyã nɛ Pikirɛki mɛyã api ŋmurɛi api
Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ. 2 Amá Pisuifi picɔ pɛɛ ápi n ŋmurɛi piké nɛ kɛfa u tɛnɛ
api mpuri sanɛ pikɔ́ tálaankɛɛ rɛ piké Pɔɔli nɛ Parinapasi kɛcáá simúŋɛ́ kópɛ
wa. 3 Mpá nɛ lɛ̃, pɛ̃ nɛ Ikoniyɔm-i tónɛlɛ ai siyáa wai. Api itisi nɛ n símisi pin
nɛ Upíima tálɛ̃. Upíima yɛ pɛɛ ńnaŋɛ pi hɛlɛ pin nɛ mɛwaisaŋa nɛ mɛpíima
wapisi, ai yɛ nyísɛ rɛ mɛsei kɛ Upíima uu pisoi ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ. 4 Kuyu pikɔ́
api kei nní kénɛ mɛté. Picɔ rɛ Pisuifi nkɔ́ mɛɛ wa, picɔ rɛ pitumɛ nkɔ́ mɛɛ
wa. 5 Pisuifi nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ api pimɛcirɛ cápinɛ piké
Pɔɔli nɛ Parinapasi íwɛ wa piké aparɛ pi tɔ́ɔ́kɛɛ piké pi kɔ̃́. 6 Kai lɛ̃ Pɔɔli nɛ
Parinapasi kutu-i n lompɔ, api músu tímḿ, api wuru apí ha Likayonii kɛtẽ-
pɔ Lisitiri nɛ Tɛripu ayu-i nɛ akɛkúrí pékesi 7 api kei Nsímɛ́ Kɛcirɛ n yóólɛ̃.

Pɔɔli nɛ Parinapasi yɛ Lisitiri-pɔ we

[8] Lisitiri-pɔ kɛ utisi unyinɛ uú pɛɛ we. Hái kapí nɛ u m mári úu píkai
sónɛlɛ̃. U kɛ́kankálákáá lɛ, uu yɛ pɛɛ́ n tũ. [9] Uu pɛɛ Pɔɔli nsímɛ́ kutu n cɔlɛ̃.
Kei kɛ Pɔɔli uu u nyánɛi ńsɔnɛ uu yɛ́nu rɛ nfatɛnɛ yɛ u tulaalɛnlɛ un yɛ́ fe uu
pélu. [10] Pɔɔli uu rinɔ́ɔ cásɛ uu u maa rɛ: A yisi aa apóna kɛcáá kɛcírɛ nyɛrɛ.
Utisi uu yisi uu cuuni uu nsɛ̃́ kápáá. [11] Kɛ pisoi api Pɔɔli mɛwai mɛ̃ n yɛ̃́,
api kei pikɔ́ mɛyu, Mɛ́likayoniyɛɛ nɛ pupɛi rɛ: Piléé yɛ mɛsoi sónɛmɛ apí
nɛ rɔ́ lɛɛri. [12] Api rɛ Parinapasi yɛɛ Seusi. Kai nní Pɔɔli yɛɛ pɛɛ símisi nnya
api rɛ uyɛɛ Hɛrimɛɛsi. [13] Piléé pɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Seusi kɛyɔ yɛ pɛɛ welɛ
kuyu ritimɛ-pɔ. Ulééḱɔɔ́ yɛɛ kei pi n nyɔ́ɔnsɛ uu anáala mɛfɛlɛ toraankɛɛ
uu tɔ́rikɛɛ uú nɛ kɛ́yɔ kɛ̃ tinɔnɔɔ-i hapɔ, u nɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ apí n náási
pikɛ́ Parinapasi nɛ Pɔɔli nyɔ́ɔnsɛ. [14] Kɛ Parinapasi nɛ Pɔɔli api lɛ̃ n kɔ̃́, api
pisitukanka cɛ́ɛ́rii ai nyísɛ rɛ ái nɛ pi risá, api pɛɛ riwúí tɛ̃ kɛcɔpɛ sɔɔpɔ
pin cɛ́si rɛ: [15] Nɔ́ pisoi mpí, yo kani lɛ̃ wai? Tɔ̃́ nɛ kɔ nɔ́mɛnɛ́cɔ sisoipipi
lɛ. Nsímɛ́ kɛcirɛ karí nɛ nɔ́ ka tɔn nɔ́ tee rɛ áni lisɛ́rɛ́-sɛrɛ́ nní nkɔ́ riyá.
Líwookɔɔ́ yɛ ni. Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ Uléécaa yɛɛ nfáa n te pa. Uyɛɛ kɛtɛ̃ nɛ
kɛyómɛ nɛ mínimaa nɛ likɛmɛɛ likɔ́ wa. [16] U mɛkɛɛ-mɛ pirɔ́kpurɛ kɛ́mɛɛ-
pɔ pisoi nnɛ́í riyálɛ rɛ pikɛ́ pimɛpɔɔla n wai, [17] ḿpá nɛ lɛ̃, mɛsɛ́rɛ kuu pɛɛ
mɛwai sɔnɛ nɔ́ wai rɛ ani nɛ kei u n nyáni. Uu yɛ kɛyómɛcaa-pɔ ikɔ́nɛ nɔ́
hɛri, liituŋɛ in kɔ n tu, uu ilukɛ nɔ́ hɛ. Uu yɛ kɔ lilukɛ-lukɛ nɔ́ hɛ uu kɔ
tíyɛsɛ ani mpɔ́ɔnarɛ yɛnu. [18] Mpá kɛ Pɔɔli nɛ Parinapasi api lɛ̃ ḿ ma, li nɛ
pi papisilɛ api kɛlenɛ fe api inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ yulu.
[19] Pisuifi pinyinɛ api Antiyɔɔsi yɛɛ Pisitii-pɔ ń we nɛ Ikoniyɔm-i yisi api
sɪ̃, pi nɛ pisoi kulúi apí ha kómɛinɛ. Api Pɔɔli aparɛ tɔ́ɔ́kɛɛ rɛ pikɛ́ u kpu. Api
pɛɛ limɛmáá u pulu apí nɛ kuyu ilúkɛ́ léépɔ, pin músu rɛ u kpulɛ. [20] Amá
kɛ Yeesu pipirɛtiki api ukɛkúrí ń cápinɛpɔ, uu yisi uu kuyu sɪ̃. Kai kóso n
weesi, u nɛ Parinapasi api Tɛripu kuyu tómpɔ.

Pɔɔli nɛ Parinapasi yɛ Sirii kɛteni-i Antiyɔɔsi kuyu pɛlɛ

[21] Pɔɔli nɛ Parinapasi api Tɛripu kuyu-i Nsímɛ́ Kɛcirɛ yóó, pisoi mɛyã api
Yeesu tiki. Api pɛɛ limɛmáá yisi api Lisitiri nɛ Ikoniyɔm nɛ Antiyɔɔsi yɛɛ
Pisitii-pɔ ń we pɛlɛ. [22] Kapi kei n tuipɔ, api Yeesu pipirɛtiki pɛɛ kei ń we
ikari kpásɛ rɛ pikɛ́ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. Api yɛ kɔ pi maa rɛ pi yɛ́ íwɛ píima li pikɛ́
kɛlenɛ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ lompɔ. [23] Pɔɔli nɛ Parinapasi api ḿpá Uléécaa
icápinɛ íye-i piwɛ́ɛ́sɛ tonsɛntɛ. Pi nɛ pɛ̃ api anɔ́ɔ paasi api kɛyómɛ yáási api
pɛɛ limɛmáá pi kpísi api Upíima kapí nɛ kɛfa n tɛnɛ anipɛ-i wai.
[24] Kɛ Pɔɔli nɛ Parinapasi api kei Pisitii kɛtɛ̃ kɛ-i n yisi, api Pamfilii kɛkɔ́-
mɛ̃ loni. [25] Api Pɛriki-pɔ Nléécaasimɛ́ pisoi símisi, api kei yisi api Atalii
tómpɔ. [26] Kei kapi pɛɛ kúninɔi lɔ̃ apí nɛ Sirii kɛtɛ̃-pɔ Antiyɔɔsi sɪ̃. Kei kapi
pɛɛ Uléécaa anipɛ-i pi wa api u welu rɛ ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ pi nyísɛ pikɛ́ fe pikɛ́
pipikɛi wa yarɛ kapi nní n wa. [27] Kapi Antiyɔɔsi kei n tuipɔ, api Uléécaa
icápinɛ pikɔ́ cápinɛ, api lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uú nɛ pɛ̃ tintiki uu wai pi kɛɛni,
nɛ lɛ̃ kuu n tíyɛsɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pɔ́ɔ kɔ Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ. [28] Pɔɔli nɛ
Parinapasi api Yeesu pipirɛtiki kɛ́mɛɛ tonɛ siyáa kulúi.

15

Yerusalɛm icápinɛ

[1] Kirisi pikɔ́ pinyinɛ api kɛyáa kɛnyinɛ Yutee kɛtɛ̃-pɔ yisi api Antiyɔɔsi
sɪ̃, apí ha Kirisi pikɔ́ picɔ maa rɛ: Nɔnsá n kérii yarɛ kɛ Moisi isé ii m pisɛ,
áni yɛ́ píyulalɛ yɛ̃. [2] Pɔɔli nɛ Parinapasi api pi kɛsu, íkɛŋɛnɛ píima inyinɛ ii

likɛcáá pikɛcɔpɛ leeri. Api símisi aí tonɛ rɛ Pɔɔli nɛ Parinapasi nɛ pinyinɛ
picɔ piké Yerusalɛm ha, pi nɛ pitumɛ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ piké ha kɛsɛ̃́ nsímɛ́ mmɛ̃
tipaí. 3 Uléécaa icápinɛ pikɔ́ api pikɛcáá paí apí nɛ ncée tiki. Api Fenisii
nɛ Samarii sitẽ-mɛ̃ tiki, api lɛ̃ kɛ mpuri sanɛ pikɔ́ api Upíima rintíki pisoi
símisi. Nsímɛ́ mmɛ̃ nn Kirisi pikɔ́ nnɛ́í larisi hái. 4 Kapi Yerusalɛm n tuipɔ,
Uléécaa icápinɛ pikɔ́ nɛ pipiwɛ́ɛ́sɛ nɛ pitumɛ pɛɛ pi yɔsí. Api Yerusalɛm
pikɔ́ pɛ̃ símisi lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uú nɛ pi rintíki uú nɛ wai. 5 Amá Pifarisi
pinyinɛ pɛɛ Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ api pɛɛ yisi api rɛ: Li pisɛ rɛ mpuri sanɛ pikɔ́
pɛɛ Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ piké kérii tílasi, piké kɔ Moisi isé ritiki. 6 Pitumɛ
nɛ piwɛ́ɛ́sɛ api cápinɛ rɛ piké nsímɛ́ mmɛ̃ tipaí. 7 Kapi nsímɛ́ m pásainɛ ai
náŋai mɛmáá kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ yɔsí, uu rɛ: Pimárɛcɔ, nɔ́rinɛ́cúruu yɛ
yɛnlɛ rɛ ái nɛni-mɛ kɛ Uléécaa uu nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ nké-i né wɛ́ɛ rɛ ké mpuri sanɛ
pikɔ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyóó piké nnɛ́nɔ́ɔ-i n kõ, piké kɔ nɛ kɛfa n tɛnɛ. 8 Uléécaa
yɛɛ nyu lɛlɛɛ pisoi sifa-i ń we. Uyɛɛ kɔ pɛ̃ Unfaasɔnɛ hɛ yarɛ kuu tɔ̃́ n hɛ
mɛcɔ. U lɛ̃ nyísɛlɛ rɛ pɛ̃ nɛ kɔ pansɛlɛ upisoi. 9 Úu tó nɛ pɛ̃ kɛcɔpɛ kóólɛnɛ.
Lɛ̃ nnya kuu pinfatɛnɛ nnya piakiŋ hɛɛrɛ aa funi. 10 Yo nnya kani nkpéni
Uléécaa peikɛɛ nɔké yɛ̃́, nɔn ncɔni kɛ úka úu hái pirɔ́sáa-i-mɛ nɛ tó-i n fe uké
ń cõ Yeesu pipirɛtiki nyikisɛlɛ̃? 11 Amá Upíima Yeesu ipɛɛlɛ́ɛ nnya karí nɛ
kɛfa tɛnɛ rɛ tɔ̃́ nɛ kɔ pimɛcɔ píyulalɛ yɛnlɛ.

12 Pɛpɛɛ n cápinɛlɛ̃ nnɛ́í api sɛ́ɛ́ keu, api pɛɛ Parinapasi nɛ Pɔɔli kutu n
cɔlɛ̃ pin mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima kɛ Uléécaa uú nɛ pi rintíki uu mpuri
sanɛ pikɔ́ kɛcɔpɛ wapisi kɛɛnkɛɛ. 13 Kapi pisímɛ́ ḿ masí, Yakupu uu rinɔ́ɔ
yɔ́su uu rɛ: Ani kutu né ricɔ, pimárɛcɔ. 14 Simɔɔ yɛ ró símisilɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa
ricuruu uu hái mɛkɛɛ-mɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛcɔpɛ umpuri kuu n te n wɛ́ɛ.
15 Antepuyɛ anɔɔ kai lɛ̃ titiki yarɛ kai n wɔ́laalɛ̃. Li wɔlaalɛ̃ tɛ:
16 Lɛ̃ mɛmáá, nɛ Tafiti kɛyɔ kɛɛ n fori yukusɛnɛ,
am ncaai nnɛ́í nyɔ́ɔnsɛ.
Nɛ́ pimɔ́mɛ kɛ pɛsɛ.
17 Kei kɛ pisoi tɔrɔɔ api yé pɛɛ nɛ̃́ Upíima wɛ́ɛ́si. Lɛlɛɛ isoipuri nnɛ́í kam n
sée rɛ iké pansɛ inɛ́kɔ́. Nɛ̃́ Upíima rinɔɔ yɛ tɛ̃,
18 nɛ́ɛ tíyɛsɛ kɛ pisoi api hái mɛkɛɛ-mɛ mɛwai mɛ̃ ceri.

19 Lɛ̃ nnya kɛ nɛ̃́ Yakupu, am músu rɛ ári ncée má tɔké mpuri sanɛ pikɔ́
pɛɛ pimɛcirɛ Uléécaa ḿ pa Pisuifi isé rinyikisɛ. 20 Amá tɔké pi wɔipɔ ari
pi símisi rɛ ápi kapɛ yɛ inyɔ́ɔnsɛsarɛ li. I tɔ̃́ kémɛɛ ikpérinkpɛkɔɔ́ lɛ. Piké
pimɛcirɛ tɪ̃, api yɛ sɔ́ɔnnɛ yarɛ kɛ isé ii m pisɛ. Ápi kapɛ yɛ isɛɛ kápi rimpá li,
ápi kapɛ yɛ kɔ mɛ́nyɛ li. 21 Kaí pɛɛ mɛkɛɛ ń we, pisoi yɛɛ pɛɛ ḿpá kuyu kúye-i
Moisi isé riyóólɛ, api yɛ kɔ ḿpá kɛwɛ́ntɛyaa kéye kɛtúŋɛ́ kuyómɛyáhaalee-i
i kɛɛni.

Títɛlɛ́ tɛ̃ kapi Kirisi pikɔ́ pɛɛ ápi Pisuifi n wɔ́ipɔ

22 Pitumɛ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Uléécaa icápinɛ pikɔ́ nnɛ́í api yɛ́nu rɛ li nyam tɛ
piké pikɛcɔpɛ pisoi lesɛ piké Pɔɔli nɛ Parinapasi ritikisɛ piké nɛ Antiyɔɔsi pi
tũ. Kei kapi pɛɛ Yuuti kapi yɛ kɔ n sée rɛ Parisapasi nɛ Silasi lesɛ. Pipicɔ yɛ
pɛɛ pi waisɛlɛnlɛ ńsɔnɛ. 23 Pianipɛ-i kapi rítɛlɛ́ tɛ̃ wa. Pi rikɛmɛɛ wɔ́i rɛ:

Tɔ̃́ nɔ́pinɛ́márɛcɔ, pitumɛ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ, tɔ nɔ̃́ pimárɛcɔ, nɔ́ɔ yɛ áni nní
Pisuifi nɔn Antiyɔɔsi-pɔ nɛ Sirii nɛ Silisii kɛteni-i we yáasi ńsɔnɛ. 24 Tɔ
kõ tɛ pisoi pinyinɛ yɛ kɛrɔ́mɛɛ nté yisipɔ api nó lɛɛpɔ, api pinsímɛ́ kémɛɛ
nɔ́anɛ́pɔ́ɔ caaisɛ api kɔ nɔ́sinɛ́wuu tɔisɛ. Ani kõ tɛ ái tɔ́ɔ pi tumpɔ. 25 Lɛ̃ nnya
kari kómɛinɛ rɛ li nyam tɛ tɔké pisoi lesɛ tɔké pirɔ́márɛcɔ lala Parinapasi nɛ

Pɔɔli ritikisɛ tɔké nɛ nɔ́kɛnémɛɛ pi tumpɔ. 26 Parinapasi nɛ Pɔɔli ápi nkpɔ
iwamɛ wa Upíima Yeesu Kirisi pikɛi kapi n wai nnya. 27 Tɔ Yuuti nɛ Silasi
nɔ́kɛnémɛɛ tumpɔ rɛ piké nɛ pinnɔɔ nsímé mmɛ̃ kari n wɔ́i nɔ́ símisi. 28 Li
we rɛ tɔ́ nɛ Nfáasɔnɛ yɛ yɛ̃ tɛ ái nyaḿ tɛ tɔké ncɔni féé nnyinɛ méwoo nɔ́
rinyikisɛ ái kɔ lɛ̃ kai pisɛ. 29 Lɛlɛɛ nɛ n sá rɛ tɔké nɔ́ pisɛ yɛ nní: Ɑ́ni kapɛ
yɛ inyɔ́ɔnsɛsarɛ néɛ ményɛ néɛ isarɛ kápi rimpá piké ményɛ lesɛ li. Ani kɔ
nɔ́mɛnécírɛ tĩ́, ani yɛ sɔ́ɔnnɛ yarɛ kɛ isé ii m pisɛ. Tɔ mɛmárɛcɔ nɛ kɛfa kɛsɛ
nɔ́ yáasi!

30 Pɔɔli nɛ Parinapasi nɛ Yuuti nɛ Silasi api yisi api Antiyɔɔsi tɔ́mpɔ. Kapi
n hápɔ, api kei piyómɛyáhaa nnéí cápinɛ api rítɛlé tɛ̃ pi pa. 31 Kapi pinnéí
kɛyu-i ri n kéɛ̃, ai ḿpá úye ikari waisɛ ai kɔ piakiŋ niŋukusɛ. 32 Yuuti
nɛ Silasi ricuruu yɛ pɛɛ antepuyɛ lɛ. Api nsímé nsímé Antiyɔɔsi pikɔ́
símaankɛɛ apí nɛ ikari pi kpásɛ rɛ piké nɛ nfatɛnɛ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ. 33 Api kei
siyáa sinyinɛ wai. Pimárɛcɔ api pɛɛ limɛmáá pi yá api pɛpɛɛ pi n tumpɔ
kémɛɛ pɛɛsɛ nɛ piripɔɔ. 34 [Amá Silasi pɔ́ɔ rɛ u yé kei tonɛ.] 35 Pɔɔli nɛ
Parinapasi pɔ́ɔ ha Antiyɔɔsi-i tonɛ, pi nɛ picɔ pinyinɛ pin pisoi céési pin
kɔ Upíima nsímé kɛcirɛ yóólɛ̃.

Pɔɔli nɛ Parinapasi pitúunnɛ

36 Kapi Antiyɔɔsi-i n tónɛ ai siyáa wai, Pɔɔli uu Parinapasi maa rɛ piké
silõ sɛ̃ nnéí kapi Upíima nsímé nɛ rinkɔ́ɔ́nú pɛɛsɛ piké ha yɛ̃ tɛ íye kɛ Yeesu
pikɔ́ api kei we. 37 Parinapasi uú n la uké nɛ Yohani kapi rinyíri n hɛ rɛ
Mariki ripénɛ. 38 Amá Pɔɔli pɔ́ɔ yúlu rɛ ápi kapɛ kɔ nkpéni pikpíké u rikpá
uké pi ritiki, li we rɛ u pɛɛ mɛfoí hái Pamfilii-pɔ pi ŋmɛriyɛlɛ úu pi ritiki
piké ha nɛ pipikɛi kɛtɔ tu. 39 Ai wai rɛ li Pɔɔli nɛ Parinapasi símaasɛ, hái apí
nɛ likɛcáá túúnnɛ. Parinapasi uu Mariki kpísi api kúninɔi loni api Siipuru
tɔ́mpɔ. 40 Pɔɔli pɔ́ɔ Silasi kuséncɔ wéɛ, Yeesu pikɔ́ apí nɛ pi welu rɛ Uléécaa
uké pi sarumpɔ. Api pɛɛ ncée kpísi api tɔ́mpɔ. 41 Api Sirii nɛ Silisii sitẽ
kuwéé-mɛ̃ tiki, pin Uléécaa icápinɛ ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɛ iké Uléécaa ncee kémɛɛ
papisi.

16

Timotee yɛ Pɔɔli nɛ Silasi sarṹ

1 Pɔɔli uu yisi uu Tɛripu sĩ́, uu kɔ Lisitiri tulu. Yeesu upirɛtiki unyinɛ yɛ
pɛɛ kei welɛ api u séi rɛ Timotee. Uni yɛ Usuifi lɛ un kɔ Kirisi nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃.
Amá usáa pɔ̃́ nɛ Ukirɛki lɛ. 2 Yeesu pikɔ́ pɛɛ Lisitiri nɛ Ikoniyɔm-pɔ ń we
yɛ pinsímé kémɛɛ u pakarɛntɛlɛ hái. 3 Ai Pɔɔli ripɔ́ɔ wai rɛ uké kuséncɔ u
wéɛ. Uu u kpísi uu Pisuifi pɛɛ kei-pɔ kapi n sĩ́ ń we nnya u ké. Pinnéí yɛ pɛɛ
nyulɛ rɛ usáa yɛ Ukirɛki lɛ. 4 Kapi n tɔ́su, ayu kémɛɛ kapi ritiki. Api yɛ lɛ̃ nɛ
lɛ̃ kɛ pitumɛ nɛ piwéɛ́sɛ api Yerusalɛm-pɔ n símisi aí tonɛ Kirisi pikɔ́ pɛɛ kei
ń we téŋ́sɛ. Api kɔ pi maa rɛ piké yɛ likɛcáá sɔ́nɛ. 5 Uléécaa icápinɛ pikɔ́ api
pɛ́ɛ nɛ nfatɛnɛ nɛ kéyu n sĩ́ pin kɔ ḿpá kɛweesi kéye kulúi kpálɛ̃.

Pɔɔli yɛ Turowaasi-pɔ méyɛnɛ mɛnyinɛ yɛ̃

6 Nfáasɔnɛ ńn Pɔɔli nɛ upicɔ ncée hɛ rɛ piké Asii sitẽ kɛcáá Nlééca asimé
riyóó. Lɛ̃ nnya kapi Firisii nɛ Kalasii sitẽ-mɛ̃ titéŋ́. 7 Kapi nɛ Miisii kɛtẽ
tińkɔ, api Pitinii kɛkɔ́-mɛ̃ piháp ɛ peeni. Amá Yeesu Nfaasɔnɛ ńn lincee pi
hɛ. 8 Api mɛsɛ Miisii kei tikipɔ apí nɛ Turowaasi sĩ́. Kei yɛ áninɔi kɛnyɛrɛ
lɛ. 9 Kei kai kɛsinɛ Pɔɔli méyɛnɛ mɛnyinɛ nyísɛ: Masetuwaani ukɔ́ unyinɛ
kuu yɛ̃́ un nyɛnu un u welu rɛ uké risuúlu uké pikuyu-mɛ̃ titikipɔ uké pi

yoriyɛ. 10 Pɔɔli mɛyɛnɛ mɛ̃ mɛmáá, ari pɛ́ɛ n la tɔkɛ́ Masetuwaani kɛtẽ ha. Li
we rɛ tɔ picére masilɛ rɛ Uléécaa yɛ rɔ́ sée rɛ tɔkɛ́ ha Nsímɛ́ Kɛcirɛ kei pikɔ́
símisi.

Liiti yɛ Filipu kuyu-i nɛ Upíima kɛfa tɛnɛ

11 Ari Turowaasi-i kúninɔi loni arí nɛ míni kɛpáápáá kɛtẽ kapi yɛ n sée
rɛ Samotirasi-mɛ̃ n sairilɛ̃. Ai kóso weesi, ari Neyapolisi-mɛ̃ tɔ́mpɔ. 12 Ari
kei yisi ari Filipu tɔ́mpɔ. Masetuwaani kɛtẽ kuyu foí yɛ kpɛ̃ kɛlɔ̃ kɛ-i. Rɔm
pikɔ́ n-yɔɔpinaŋɛ kɛtẽ yɛ kɛ. Tɔ kei siyáa sinyinɛ walɛ. 13 Ari kɛwéntɛyaa
tuŋɛ́ kuyu iyaa leepɔ ari nkói-mɛ̃ sĩ, kei kari m músu yarɛ Pisuifi yɛɛ cápinɛ
api kɛyómɛ yáási. Kari n hápɔ ari kei pinɔ́si lɛɛpɔ pin cápinɛlɛ̃, arí tonɛ ari
Nléécaasimɛ́ pi símisi. 14 Pi yɛ pinɔ́si pɛ̃ usɛ sée rɛ Liiti. U pɛɛ Uléécaa likɔ́
lalɛ. Tiyatiiri kuyu kuu léeri. Asáŋáá wɛɛ́ nyaii kɛcirɛ kuu yái. Kuu kutu
rɔ́ n cɔ́lɛ̃, Upíima uu mɛsɔhɔ u hɛ ukɛ́ nɛ Pɔɔli nsímɛ́ kɔ̃́. 15 Ari u nɛ ukɛyɔ
pikɔ́ nnɛ́í míni wolɛ. Uu pɛɛ kusánɛ rɔ́ séi uu rɔ́ maa rɛ: Nɔn mɛsei n yɛ̃ tɛ
nɛ Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ, ani kɛnɛ́yɔ lommɛ aní tonɛ! Uú nɛ kɛ́yu rɔ́ mahani,
ari mɛsɛ ŋmurɛi.

Pi Filipu-pɔ Pɔɔli nɛ Silasi akpanii wa

16 Kɛyáa kɛnyinɛ kari kɛyómɛyáhaa-i sĩ arí nɛ ukpére kɛikɔ́ unyinɛ sánɛ.
U aníri héesilɛ uu yɛ nɛ lɛlɛɛ kóso-pɔ n wainɛ yɛnu. Lipikɛi pɛ̃ pin upiyɔte
siwɔ́ɔ́ wai ńsɔnɛ. 17 Kei kuu yisi uu tɔ́ nɛ Pɔɔli n tikilɛ̃ un cáái rɛ: Pisoi mpí
yɛ Uléécaa yɛɛ ḿpá yo kɛcáá ń tṹ pikɛikɔ́ lɛ. Ncée mɛɛ yɛ n yóriyɛ kapi nní
nɔ́ nyísɛ! 18 Uu lɛ̃ n wai aí nɛ siyáa kɔ́ɔ́nú. Ai Pɔɔli pelu uu ukpére uyɛ̃-mɛ̃
pansɛpɔ, uu kuníri kpɛɛ u n tíkilɛ̃ maa rɛ: Nɛ Yeesu Kirisi rinyiri kɛ́mɛɛ, nɛ
rinɔ́ɔ pɔ́ hɛ rɛ a ukpére nkó kɛ́mɛɛ le. Aku mɛsɛ nɛ mɛsɛ lelu. 19 Kɛ ukpére
kɛikɔ́ uyɛ̃ piyɔte api n yɛ̃́ tɛ pikulaa yɛ lɛ̃ tɛnɛlɛ, api Pɔɔli nɛ Silasi kɛ́yaála-i
tini apí nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ lɛɛpɔ. 20 Apí nɛ Rɔm pikɔ́ pitúhaanɛ-i pi tɔ́mpɔ apí
ha rɛ: Pisuifi mpí pɛɛ ńcɔkɔi nɛ kurɔ́yu lommɛ. 21 Pi welɛ pin inyɛ́kii inyinɛ
rɔ́ céési. Ncée ńn kɔ we rɛ tɔ̃́ Rɔm pikɔ́ tɔkɛ́ i ŋmurɛi nɛ́ɛ tɔkɛ́ i ritiki.

22 Tiwúí tɛ̃ arí nɛ Pɔɔli nɛ Silasi wɔ́ɔ́si ńsɔnɛ. Pitúhaanɛ api rinɔ́ɔ hɛ rɛ
pikɛ́ Pɔɔli nɛ Silasi ilũ mahã pikɛ́ isɛ́í pi súúkɛɛ. 23 Kapi lɛ̃ pi n fápii, api
kukpaniilee pi tani api kuumɛ́rɛ́ rinɔ́ɔ hɛ rɛ ukɛ́ pi m mɛ̃́ ńsɔnɛ. 24 Kapi
lɛ̃ uyɛ̃ ḿ ma, uyɛ̃ uu kɛ́mɛɛ-mɛmpɔ kɛleepi kɛnyinɛ-i pi wai uu piana nɛ
anakulɛ toraankɛɛ. 25 Kai kɛsinɛcɔ kumúŋɛ́ n tu, Pɔɔli nɛ Silasi api yisi
api kɛyómɛ n yáasi pin yom pin Uléécaa pakarɛntɛ, pikpaniikɔ́ picɔ pin
kutu pi cɔlɛ̃. 26 Kei nní, kɛtẽ akɛ piyɛ́ŋaa loni, ai kukpaniilee rikui tiŋa-
tiŋa. Ai ihánaa nnɛ́í mɛsɛ nɛ mɛsɛ hánnɛntɛ ai pikpaniikɔ́ akpanii nnɛ́í
fénnɛntɛ. 27 Kɛ umɛ́rɛ́ uú ha n yisi uu yɛ́nu rɛ kukpaniilee ihánaa nnɛ́í yɛ
hánnɛntɛlɛnlɛ, uu ritɛ́hɛ kpeéumɛ ukɛ́ umɛcirɛ kpu, un músu rɛ pikpaniikɔ́
yɛ ŋmɛ́hɛrɛɛlɛ api wúrunkɛɛ. 28 Pɔɔli uu pɛɛ unnaŋɛ nnɛ́í nɛ cáái rɛ: Kapɛ
líka mɛpɔ́círɛ wa, tɔ́ɔ mpí nté ntɔ́nɛ́í. 29 Kei kɛ umɛ́rɛ́ uu pɛɛ rɛ pikɛ́ nna u
ritɛɛ́lɛ. Kapi u rińtɛɛ́lɛ, uú nɛ kɛleepi kɛmɛɛ-pɔ n tɔ́su, uú nɛ iwamɛ n tɛrii
uú ha nɛ Pɔɔli nɛ Silasi kɛyu-i wúla. 30 Uu pi lesɛpɔ uu pi pisɛ rɛ: Yo kai
pisɛ rɛ kɛ́ wa kɛ́ nɛ píyulalɛ yɛ̃, pinɛ́sáa? 31 Api u pɛsɛ rɛ: A Upíima Yeesu nɛ
kɛfa tɛnɛ, pɔ́ píyulalɛ yɛ̃, nɔ́ nɛ kɛpɔ́yɔ pikɔ́. 32 Api pɛɛ u nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í
Upíima nsímɛ́ yɔ́ɔ́. 33 Umɛ́rɛ́ uyɛ̃ uu kɛsinɛ kɛ̃ cirɛ pi kpísi uú ha piitoi pi
hɛɛrɛ. Lɛ̃ mɛmáá, Pɔɔli nɛ Silasi api u nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í míni wolɛ. 34 Uú
nɛ Pɔɔli nɛ Silasi ukɛyɔ sĩ uú ha kusánɛ pi wai. U nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í akiŋ aa
níŋɛsi rɛ pi nɛ Uléécaa kɛfa tɛnɛ nnya.

35 Kai n weesi, Rɔm pikɔ́ pitúhaanɛ api pikawe tum tɛ piké ha umérɛ́ maa
rɛ uké Pɔɔli nɛ Silasi riyápɔ. 36 Uyɛ̃ uu yisi uú ha Pɔɔli símisi rɛ Rɔm pikɔ́
pitúhaanɛ yɛ maa rɛ uké akpanii kémɛɛ pi lesɛ. Lɛ̃ nnya, piké nkpéni léépɔ
piké nkíŋniŋɛ-i ń we. 37 Kei kɛ Pɔɔli uu pikawe pɛ̃ maa rɛ: Kutúhaanɛciré
kapi riwúí kémɛɛ nɛ iséí rɔ́ káii apí ha rɔ́ hánɛsi, tɔn kɔ nɛ pimɛcɔ Rɔm
pikɔ́. Pi nkpéni lalɛ piké kɔ mɛyaa tɔ́ riyápɔ, nɛ́ɛ íye? Ai yé lɛ̃ wa! Piké
piricuruu kam piké rɔ́ lésɛpɔ. 38 Pikawe pɛ̃ apí nɛ anɔ́ɔ nyɛ̃ pɛlɛ apí ha Rɔm
pikɔ́ pitúhaanɛ símisi. Kapi n kɔ̃́ tɛ Pɔɔli nɛ Silasi yɛ Rɔm kɛtẽ pikɔ́ lɛ, iwamɛ
ii pi loni. 39 Api pɛɛ piricuruu sĩ́, apí ha rɛ pɛ̃ kaí nɛ kpu. Api kukpaniilee-i
Pɔɔli nɛ Silasi lesɛpɔ api pi suúlusɛ rɛ piké kuyu-i le. 40 Kɛ Pɔɔli nɛ Silasi api
kukpaniilee kpɛ-i n léepɔ, Liiti kɛyɔ kapí ha kɛlenɛ. Kapi kei Yeesu pikɔ́ n
yɛ̃́, api kɔ ikari pɛ̃ kpásɛ api pɛɛ yisi api ncée kpísi api tɔ́mpɔ.

17

Pɔɔli nɛ Silasi yɛ Tɛsaloniki-pɔ we

1 Kapi Liiti kɛyɔ-i n yisi, api Amfipoliisi nɛ Apolonii cɔpu apí nɛ
Tɛsaloniki tulu. Pisuifi yɛ kei kuyómɛyáhaalee málɛ. 2 Pɔɔli uu kei hapɔ
yarɛ kuu yɛ n wa, u nɛ pɛpɛɛ kei ń we pin yɔ́i. Uu siwéntɛyaa sitaani
nɔŋsɛnɛ 3 uú nɛ Nléécaasimɛ́ kémɛɛ pi céési uu kɔ pi nyísɛ rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa
uu n wɛ́ɛ yɛ íwɛ píima mɛlukɛ málɛ, uké pɛɛ kɔ pikpɔkpɔ kémɛɛ yisi. Uu
kɔ kpá rɛ: Yeesu kam nɔ́ n tee yɛɛ nní Kirisi. 4 Pɛpɛɛ kutu u n cɔ́lɛ̃ kémɛɛ,
pinyinɛ apí nɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛfa tɛnɛ, api Pɔɔli nɛ Silasi tiki. Ai kɔ nɛ Pikirɛki
mɛyã pɛɛ Uléécaa n yáási pénɛ nɛ pɛ́ɛ nɛ pinɔ́si yukɔɔ́ kulúi.

5 Kei kɛ Pisuifi kɛfa akɛ tóosi apí ha siwaiyulɛ sinyinɛ kɔ́ɔi apí nɛ kuyu n
lémaalɛ̃. Api kɔ yisi api Yasɔɔ kɛyɔ-i Pɔɔli nɛ Silasi piwɛ́laa sĩ́, pin músu rɛ
pin pi n tĩ́, piké ha nɛ riwúí kémɛɛ pi túhaanɛ. 6 Kapi pi m paa, api pɛɛ Yasɔɔ
nɛ Yeesu pikɔ́ picɔ cópii apí nɛ kuyu pitúhaanɛ lɛɛpɔ pin cáái rɛ: Pisoi mpí
pɛɛ kɛtẽ nnéi cɔ́kɔi. Pi kɔ kɛrómɛɛ nté tuimɛlɛ. 7 Yasɔɔ uu pi yɔ́su pin ukɛyɔ-i
we! Api Rɔm uyɔɔpi isé waisɛlɛ̃. Pi pɔ́lɔ́lɛ̃ tɛ unyinɛ ucɔ yɛ we, api yɛ u séi
rɛ Yeesu. Tɛ uyɛɛ uyɔ́ɔpi wɛ́ɛsɛ. 8 Anɔ́ɔ nyɛ̃ aa riwúí tɛ̃ nɛ kuyu piwɛ́ɛsɛ cɔ́ŋ
mɛyíkíyiki. 9 Api Yasɔɔ nɛ upicɔ riwɔ́mɛ ké api hɛ́ɛlɛ api kɛlenɛ pi yá.

Pɔɔli nɛ Silasi yɛ Peeree-i we

10 Kai kɛsinɛ n wa, Yeesu pikɔ́ api Pɔɔli nɛ Silasi Peeree-mɛ̃ tɔ́ŋsɛ. Kɛ pɛ̃ api
Peeree-i n tuipɔ, apí nɛ Pisuifi kuyomɛyáhaalee n sairilɛ̃. 11 Pisuifi pɛɛ kei ń
we isoi yɛ nyamlɛ ai tɔ́su Tɛsaloniki pikɔ́ ikɔ́. Api kɛfa kɛsɛ nɛ Nléécaasimɛ́
yɔ́su, api yɛ ḿpá kɛyáa kéye Uléécaa ritɛlé kɛ́éni piké yɛ̃́ tɛ mmɛ̃ kapi nní pi
n símisi yɛ mɛsei lɛ̃ɛ. 12 Pimɛyã pɛɛ Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ, aí nɛ Pikirɛki pénɛ,
pinɔ́si yukɔɔ́ nɛ pitisi kulúi. 13 Amá kɛ Pisuifi pɛɛ Tɛsaloniki-pɔ ń we api
n kɔ̃́ tɛ Pɔɔli yɛ kɔ Peeree-pɔ Nléécaasimɛ́ yɔ́ɔ́lɛ̃, api yisi api sĩ́ apí ha pisoi
tálaankɛɛ api Pɔɔli kápáá. 14 Kei kɛ Yeesu pikɔ́ api Pɔɔli mínimaa kuwɛ́ɛ́-mɛ̃
tɔ́ŋsɛ, Silasi nɛ Timotee pɔ́ɔ kei tonɛ. 15 Pɛpɛɛ Pɔɔli n sárũ yɛ nɛ Atɛɛni u tulɛ
api kɛlenɛ pɛɛsɛ. Pɔɔli uu pi páái rɛ piké ha Silasi nɛ Timotee símisi rɛ piké
mɛkɛɛ u lɛɛpɔ.

Pɔɔli yɛ Atɛɛni-i we

16 Kɛ Pɔɔli uu Atɛɛni-i ń we un Silasi nɛ Timotee mɛ̃́, uu yɛ́nu rɛ piléé
ncɔpuri yɛ kuyu yipaalɛnlɛ. Uripɔɔ ari mɛyíkíyiki caai. 17 Lɛ̃ nnya, u nɛ
Pisuifi nɛ pɛpɛɛ Uléécaa n wuru api yɛ pɛɛ kuyómɛyáhaalee-i ń yɔ́i. Mpá
kɛyáa kéye kuu yɛ un píye kéyaála-i n lɛɛpɔ, u nɛ pɛ̃ api likɛcáá n yɔ́i.

18 Mɛfinɛ simúŋɛ́ sinyinɛ pikɔ́ kapi yɛ sée rɛ Epikuriyɛ nɛ Sitoyisiyɛ. Pɔɔli
nɛ simúŋɛ́ sɛ̃ pikpeẽ yɛɛ kɔ yɔ́ɔlɛ. Api yɛ pɛɛ rɛ: Uwɔ́ɔcɔni nkó yɛ mpíí rɛ íye
nɛɛ́? Picɔ api rɛ: Li nkpáni yarɛ piléé sanɛ pinyinɛ nsímɛ́ kuu símisi. Mɛsei,
Yeesu Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛ Pɔɔli uú pɛɛ yɔ́ólɛ̃ un kɔ yɔ́ólɛ̃ tɛ pikpɔkpɔ yɛ́ kam api
yisi. 19 Kei kapi pɛɛ u kpísi apí nɛ kɛcápinɛ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Areyopaasi
sĩ́ api rɛ: A icélaa falɛ iyɛ̃ kaá nɛ ń ka rɔ́ símisi tɔké kɔ̃́ nkɛ̃́! 20 Mɛsɛ́rɛ kaa
nsímɛ́ cerémpɔɔnɛ nnyinɛ rɔ́ símisi. Tɔ nɛni lalɛ tɔké likɛmɛɛ ripéré tɔkɛ́
ńsɔnɛ yɛ̃. 21 Mɛyíkíyiki kɛ Atɛɛni pikɔ́ nnɛ́í nɛ pisánɛ pɛɛ kuyu-i ń we api yɛ
ḿpá kɛweesi kɛ́ye n tũ pin nfálɛ mɛɛ ń ka símisi nɛ́ɛ pin kutu n cɔlɛ̃. Ápi
lɛ̃ mɛmáá likɛikɛi líka licɔ má. 22 Pɔɔli uu yisi uu pikɛyu-i nyɛrɛ uu rɛ: Nɛ
yɛ̃ tɛ nɔ̃́ Atɛɛni pikɔ́, nɔ mɛyíkíyiki piléényɔ́ɔnsɛ lalɛ hái. 23 Nɛ nɔ́kunɛ́yu-i
nyɛ́rɛilɛ am nɔ́sinɛ́nyɔ́ɔnsɛ yɛ́nti. Kei ricuruu kaḿ nɛ kɛnyɔ́ɔnsɛ kɛnyinɛ-i
yɛ̃́ lin wɔlaalɛ̃ tɛ: Uléécaa unyinɛ kári n nyu. Uléécaa uyɛ̃ kani nní n yáási
áni kɔ pɛɛ u nyu kaḿ la kɛ́ nɔ́ céreisɛ. 24 Uléécaa uyɛɛ kɛtẽ nɛ kɛyómɛ nɛ
kɛkɛmɛɛ likɔ́ wa. Uyɛɛ Upíima kɛtẽ nɛ kɛyómɛcaa-pɔ. Ʋu awosoo kɛ pisoi
api n wa kɛ́mɛɛ sói. 25 Líka mpuri ái u párílɛ̃ kɛsoipipi kɛkɛ́ nɛ u m pasii
un le yarɛ linyinɛ yɛ u cɔ́ŋlɛ̃. Uyɛɛ yɛ ḿpá úye nfáa nɛ ḿpá yo nnɛ́í lɛɛ kɛtẽ
kɛcáá ń we hɛ. 26 Usoi usɛ kuu mɛfoí wa, uú nɛ u tiki uú nɛ pisoi nnɛ́í wai
rɛ pikɛ́ kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá finɛ. Uu ituŋɛ pi kériinɛ uu kɔ kɛtẽ kapi yɛ́ n finɛ pi
hɔɔnɛ. 27 U lɛ̃ walɛ rɛ pisoi pikɛ́ fe pikɛ́ u wɛ́ɛ́si, ḿpá pin n cariinkɛɛ, in n la
pi yɛ́ ha nɛ u yɛ̃. Amá mɛyíkíyiki mmɛ́, Uléécaa úu tɔ́ úka nɛ kɛtaa we.

28 Uyɛɛ yɛ nfáa rɔ́ hɛ, uyɛɛ kɔ tíyɛsɛ kari ḿpá yo wai tɔn kɔ we. Lɛ̃ kɛ
nɔ́pinɛ́yómɛni pinyinɛ apí maa rɛ: Tɔ̃́ nɛ kɔ Uléécaa sipipi lɛ. 29 Kari nní
usipipi nnya, ári yɛ́ fe tɔkɛ́ musí rɛ u we yarɛ wura nɛ́ɛ nwɔ́ɔ́weni nɛ́ɛ
riparɛ kɛ kɛsoipipi akɛ́ nɛ kɛmɛsɔhɔ nɛ kɛkɛmúŋɛ́ ń sɛrí rɛ likɛ́ n nyaḿ.
30 Pisoi yɛ pɛɛ kuŋmaha-i welɛ pin nɛ lɛ̃ nnɛ́í wai. Uléécaa úu kuŋmaha
kumúŋɛ́ kpɛ̃ kpísi ukɛ́ nɛ linyinɛ wa. Amá nkpéni kuu sisoipipi nnɛ́í séi
rɛ sin yei ń we, sikɛ́ mɛfinɛ consɛ. 31 Li we rɛ u kɛyáa kɛ̃ kuu pisoi nnɛ́í nɛ
asei n túhaanɛnɛ piyekei masilɛ, uu kɔ uyɛɛ itúhaanɛ ń tonɛnɛ piwɛ́ɛ másu.
Pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ kuu liute yukusɛ uú nɛ ḿpá úye nyísɛ rɛ uyɛ̃ kuu itúhaanɛ
tĩ́.

32 Kapi n kɔ̃́ Pɔɔli un pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ piyisɛ nsímɛ́ símisi, picɔ api u
sɛ́nnyi, picɔ api rɛ: Mɛcɔ mɛcɔ kari yɛ́ ha mpɔ́símɛ́ mmɛ̃ kutu ricɔ. 33 Pɔɔli
uu pɛɛ pi yá uu tɔ́mpɔ. 34 Mpá nɛ lɛ̃, picɔ yɛ nɛ u konlɛ api ŋmurɛi apí nɛ kɛfa
tɛnɛ: Pɛpɛɛ nní Areyopaasi kɛcápinɛ uwɛ́ɛ́sɛ usɛ kapi yɛ n sée rɛ Teniisi nɛ
unɔ́si unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Tamariisi nɛ picɔ picɔ.

18

Pɔɔli yɛ Korɛnti-pɔ we

1 Pɔɔli uu limɛmáá Atɛɛni-i yisi uu Korɛnti sĩ́. 2 Kei kuu Usuifi unyinɛ
kapi yɛ n sée rɛ Akilasi nɛ risánɛ. Pɔnti kɛteni-i kapi u mari. Italii kɛtẽ
kuú pɛɛ lɛ̃ leeri nɛ uunɔsi Pirisili rɛ uyɔ́ɔpi wɛ́ɛ́sɛ Kulooti yɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ
Pisuifi nnɛ́í pikɛ́ Rɔm kɛteni-i le nnya. Pɔɔli uu yisi uu pi lɛɛpɔ. 3 Pi pɛɛ
kɛsɛ̃́ pikónɛfukɛi lɛ. Kapi nní pikɛi pisɛ n wai nnya, uu pikɛmɛɛ́ tonɛ
api pɛɛ kɛsɛ̃ n kɛisi. 4 Mpá kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ kɛ́ye kɛ Pɔɔli uu yɛ Pisuifi
kuyomɛyáhaalee-i nɛ Pisuifi nɛ Pikirɛki n tũ, un náási pikɛ́ kɔ̃́ pikɛ́ unkɔ́
ŋmurɛi.

5 Kɛ Silasi nɛ Timotee api Masetuwaani kɛtẽ-pɔ n yisimɛ api Korɛnti-i
Pɔɔli lɛɛri kuu pɛɛ mɛyíkíyiki Nsímɛ́ Kɛcirɛ piyóó nɛ kutu ricɔ, un Pisuifi

nyísɛlɛ̃ tɛ Yeesu yɛɛ usoi uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. 6 Kɛ Pisuifi apí nɛ u
n kɛ́ŋɛnɛ pin kɔ u lámisi nnya, uu uilũ kuu n tanaalɛ̃ nkoŋo pikuwɛ́ɛ-mɛ̃
péipɔ uu pi maa rɛ nɔ̃́ kaí nɛ tɛnɛnɛ. Nɔn m pɔ, nɔ́ɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ fóm, ái nɛ́ɛ
linyinɛ wa. Mpuri sanɛ pikɔ́-mɛ̃ kam nkpéni nní lɛ̃ tɔ́su. 7 Kuu pikɛkúrí
kei n yisi, uú nɛ utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Tituusi Yusituusi kɛyɔ n
tɔ́su. Tituusi yɛ Uléécaa pakarɛlɛnlɛ, ukɛyɔ kɛn kɔ Pisuifi kuyomɛyáhaalee
kɛkúrí we. 8 Kirisipuusi yɛ pɛɛ kuyómɛyáhaalee uwɛ́ɛ́sɛ lɛ. U nɛ ukɛyɔ pikɔ́
nnɛ́í api Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ. Korɛnti pikɔ́ mɛyã pɛɛ Pɔɔli nsímɛ́ n kɔ̃́ pɔ́ɔ kɔ
Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ. Pɔɔli uu míni pi wolɛ.
9 Pɔɔli uu kɛsinɛ kɛnyinɛ kɛlárɛ́-i yɛ́nu Upíima un nɛ u símisi rɛ: Iwamɛ
íi kapɛ pɔ́ wa. A nsímɛ́ nɛ riŋmɔ́ɔpú. Kapɛ risɛ́ɛ! 10 Nɛ kɛpɔ́kúrí welɛ. Uka
úu fenɛ ukɛ́ pɔ́ ricɔ́ŋ, li we rɛ pinɛ́soi yɛ kuyu kpɛ-i kulúi welɛ. 11 Lɛ̃ nnya
kɛ Pɔɔli uu kei kuŋmɛ̃ kusɛ nɛ kuwɛ́lɛ́ tónɛ uu pisoi Nlɛ́écaasimɛ́ céési.
12 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Rɔm ukɔ́ Kaliyɔɔ uú pɛɛ Akayii kɛteni-i iyɔ́ɔpi n tṹ
kɛ Pisuifi api rinɔ́ɔ risɛ wa, api yisi api Pɔɔli kɛcáá nyɛrɛ, api u tini apí nɛ
pitúhaanɛ sĩ̀. 13 Apí ha Kaliyɔɔ maa rɛ: Utisi nkó yɛɛ náási rɛ pisoi pikɛ́ unkɔ́
kɔ̃́ pikɛ́ yɛ mɛyáhaa féé mɛnyinɛ mɛɛ ámɛ isé n tíkilɛ̃ Uléécaa yáási. 14 Pɔɔli
uu rɛ ukɛ́ rinɔ́ɔ yɔsí, aí nɛ sá Kaliyɔɔ ricuruu uu pi pɛsɛ rɛ: Nɔ̃́ Pisuifi, in pɛɛ
rɛ piyaa nɛ́ɛ mɛwai kópɛ mɛnyinɛ kuu wa kaní nɛ nɛ́ u ka, nɛ́ pɛɛ níŋɛsi am
kutu nɔ́ cɔ yarɛ kai m pisɛ. 15 Amá in anɔ́ɔlempi nɛ́ɛ anyíri nɛ́ɛ nɔ́rinɛ́cúruu
isé kɛcáá ikɛŋɛnɛ, nɔ́ɔ yɛ́ mmɛ̃ ceri ani wai. Ám la kɛ́ lɛ̃ yɛ mpuri itúhaanɛ li!
16 Kei kuu pɛɛ kɛtúhaanɛ kɛ-i pi lakasɛ. 17 Pinnɛ́í api pɛɛ kuyómɛyáhaalee
uwɛ́ɛ́sɛ Sɔsitɛɛni tini api kɛtúhaanɛ kɛ-i ipépi u loni. Mpá nɛ lɛ̃, ái nkpáni
uyɔ́ɔpi Kaliyɔɔ mɛ́ka wa.

Pɔɔli mɛpɛlɛ Antiyɔɔsi-pɔ

18 Pɔɔli uu kɔ Korɛnti-i Yeesu pikɔ́ kɛ́mɛɛ kɛtónɛ kpá ai siyáa kɔ́ɔnú. Uu
limɛmáá pi yá u nɛ Pirisili nɛ Akilasi api kúninɔi loni pin nɛ Sirii kɛtɛ̃ tɔ́su.
Pikɛ́ kɛlenɛ n tómpɔ, Pɔɔli yɛ pɛɛ Sɛnikirɛɛsi-pɔ uriyu rikoósilɛ, rinɔ́ɔ kuu
Uléécaa n yekei kɛcáá nnya. 19 Api Efɛɛsi tuipɔ, Pɔɔli uu kei upisencɔ yá.
Uu Pisuifi kuyomɛyáhaalee loni u nɛ Pisuifi api kei n yɔ́i. 20 Pɛ̃ api u pisɛ
rɛ ukɛ́ siyáa sinyinɛ pikɛkúrí tonɛ. 21 Amá úu ŋmurɛi, uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: [Li
pisɛ rɛ kɛ́ ha anyã́ nnyɛ́ nyɛɛ nní ń wemɛ Yerusalɛm-pɔ li]. Uléécaa un n
la, nɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pɛɛmɛ. Uu pɛɛ kúninɔi Efɛɛsi-i loni uu tómpɔ. 22 Kuú ha
Sesaree-pɔ ń suí, Yerusalɛm kuú nɛ risairi uú ha piyómɛyáhaa yáási uu pɛɛ
kɛlenɛ Antiyɔɔsi sĩ̀. 23 Uu kei tonɛ ai siyáa wai, uu pɛɛ Kalasii nɛ Firisii sitɛ̃-
mɛ̃ tiki un Yeesu pikɔ́ nnɛ́í pɛɛ kei ń we ikari kpásɛlɛ̃ tɛ pikɛ́ nɛ nfatɛnɛ n
ŋmɔ́ɔpúlɛ̃.

Apoloosi pikɛi kuu Efɛɛsi nɛ Korɛnti-i n wa

24 Usuifi unyinɛ yɛɛ we api yɛ u séi rɛ Apoloosi. Alɛkisantiri-pɔ kapi u
mari. U nsímɛ́ nyulɛ ńsɔnɛ un kɔ Nlɛ́écaasimɛ́ atɛlɛ́ nyu ái nkáripi. Uu
kɛyáa yisi uu Efɛɛsi sĩ̀. 25 U Upíima nsímɛ́ nyulɛ ńsɔnɛ, un Yeesu nkɔ́ céési
un kɔ símisi téí-téí yarɛ lɛ̃ kai n wɔ́laalɛ̃. Amá lɛ̃ kɛ Yohani uu pisoi míni n
wɔ́lɛ ŋmanɛ kɛcáá kuu nyu. 26 Uu kuyómɛyáhaalee-i lompɔ uú nɛ uripɔɔ n
símisi. Kɛ Pirisili nɛ Akilasi api lɛ̃ n kɔ̃́ un símisi, api u séi apí nɛ pikɛyɔ sĩ̀
apí ha Uléécaa ncee u kpã́iisɛ téí-téí. 27 Uu pɛɛ limɛmáá rɛ u la ukɛ́ Akayii
kɛtɛ̃-mɛ̃ ha. Piyómɛyáhaa api u ŋmɔ́ɔpúsɛ, api kɔ kei-pɔ pikɔ́ rítɛlɛ́ wɔ́lu
rɛ un n hapɔ, pikɛ́ mɛmárɛcɔ ńsɔnɛ u yɔsí. Kuu kei n tuipɔ, pɛ̃ nnɛ́í kɛ
Uléécaa uu ípɛɛlɛ́ɛ n nyísɛ apí nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛ kuu yóriyɛ ái kumúŋɛ́ má.

[28] U yɛ pɛɛ kɛyu rikpâiisɛlɛ uu ḿpá úye kɛyu-i Pisuifi nsímɛ́ kɛ́su, uú nɛ Nléécaasimɛ́ atɛlɛ́ tíki uu pi cereisɛ rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ.

19

Pɔɔli yɛ Efɛɛsi-i we

[1] Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Apoloosi uú pɛɛ Korɛnti-i ń we, Pɔɔli yɛ pɛɛ yisilɛ uu
Asii ayɔpɛ silõ lɔ́ɔ́ uu Efɛɛsi sĩ́, uu kei Yeesu pipirɛtiki pinyinɛ yɛnu. [2] Uu pi
pisɛ rɛ: Kani Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ, Uléécaa yɛ Nfáasɔnɛ nɔ́ hɛɛ? Api u pɛsɛ
rɛ: Ticuruu ári Nfáasɔnɛ nkɔ́ ńka komaalɛ̃. [3] Uu kɔ pipisɛ pi kpá rɛ: Míni
mɛ́ye mpuri kapi pɛɛ nɔ́ wɔ́lɛ? Api rɛ Yohani mɛni kuu pisoi n wɔ́lɛ kapi
rɔ́ wɔ́lɛ. [4] Pɔɔli uu pɛɛ pi maa rɛ: Pɛpɛɛ n ŋmurɛi rɛ pi yɛ́ mɛfinɛ consɛ kɛ
Yohani uu yɛ pɛɛ míni wolɛ. Uu yɛ kɔ Isirayɛɛli pikɔ́ maa rɛ pikɛ́ Yeesu yɛɛ
masí ukɛpirɛ n sɔ́nti nɛ kɛfa tɛnɛ. [5] Kɛ pipirɛtiki pɛ̃ api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, api
tíyɛsɛ api Upíima Yeesu rinyiri nɛ míni pi wolɛ. [6] Pɔɔli uu anípɛ pikɛcáá láa,
Nfáasɔnɛ nn pikɛcáá súiri. Api pɛɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ pisímɛ́ loni pin kɔ
nɛ Uléécaa rinyiri pisoi símisi. [7] Pinnɛ́í yɛ pɛɛ walɛ pitisi kɛfi nɛ pitɛ́.

[8] Pɔɔli uu kuyómɛyáhaalee-i lompɔ, uu kɛ́yu kpâiisɛ uu iwarɛ itaani nɛ
Uléécaa iyɔɔpi kɛcáá pi símisi cáká-cáká rɛ pikɛ́ kɔ̃́. [9] Amá pinyinɛ pɔ́ɔn
pɛɛ yúlu rɛ ápi nɛ kɛfa tɛnɛnɛ, pin kɔ Upíima icélaa iyɛ̃ tiwúí kɛ́mɛɛ sɛ́nnyi
pin lámisi. Pɔɔli uu mɛsɛ upipirɛtiki kpísi uú nɛ kei nyɔsɔ́, uu yɛ pɛɛ ḿpá
kɛyáa kɛ́ye utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Tiranuusi ripoo-i isúkuli kɛ́mɛɛ pi
n céési. [10] Ai wai iŋmɛ̃ itɛ́ nɛ iriyu. Lɛlɛɛ tíyɛsɛ kɛ Pisuifi nɛ Pikirɛki nnɛ́í
pɛɛ Asii kɛteni-i ń we api Upíima nsímɛ́ kɔ̃́.

Sefa piŋmánɛ kɛcáá nsímɛ́

[11] Uléécaa yɛ pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i Pɔɔli nɛ ritikilɛ uú nɛ mɛwaisaŋa wapisi.
[12] Lɛ̃ ai tíyɛsɛ ricuruu pisoi api yɛ ilũ nɛ siníripi sɛɛ Pɔɔli rińca kpísi apí
ha pitóikɔ́ kɛcáá láa, api pélu, aníri aa kɔ lelu. [13] Kei kɛ Pisuifi pinyinɛ pɛɛ
n kɔɔnii pin pisoi aníri pɛ́sɛi pɔ́ɔ kɔ rɛ pi yɛ́ Upíima Yeesu rinyiri sée apí
nɛ pisoi aníri pɛ́sɛi. Api yɛ pɛɛ a maa rɛ: Nɛ Yeesu uyɛ̃ nsímɛ́ kɛ Pɔɔli uu
n yóólɛ̃ tinyiri nɛ rinɔ́ɔ nɔ́ hɛ rɛ ani pisoi mpí kani nní n cɔ́ŋlɛ̃ kɛ́mɛɛ le.
[14] Pisuifi pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa uwɛ́ɛ́sɛ usɛ kapi yɛ n sée rɛ Sefa
piŋmánɛ pisɛɛi pɛɛ mɛwai mɛ̃ lɛ̃ wai. [15] Amá kuníri aku kɛyáa kɛnyinɛ pi
pɛsɛ rɛ: Nɛ Yeesu nyulɛ, nɛn kɔ Pɔɔli isoi nyu. Nɔ̃ ní, nɔ́ɔ pɛɛ mpíí píye?
[16] Kei kɛ uníríhélaa uyɛ̃ uu yisi uu pi kápáá, uu pinnɛ́í rikɔhɔ feriyɛ. Uu
rikpákárá nɛ íwɛ pi wai apí ha nɛ itói yɔ́ɔi, ai tɔ́su apí nɛ ukɛyɔ-i mɛŋmanɛ
popirimɛ api itóó súúni. [17] Pisuifi nɛ Pikirɛki pɛɛ Efɛɛsi-i ń we api kóm tɛ lɛ̃
kai wa. Iwamɛ ii pi loni, pisoi api pɛɛ Upíima Yeesu rinyiri mɛyã́ n taásɛlɛ̃.
[18] Pɛpɛɛ pikɛmɛɛ Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛ mɛyã api yɛ pɛɛ sĩ́ apí ha pisoi kɛcɔpɛ
lɛ̃ kapi n wapisi yámnɛntɛ. [19] Pɛpɛɛ pɛɛ mɛŋmanɛiwai n wai mɛyã pɔ́ɔ kɔ
nɛ piatarɛtɛlɛ́ sɔ́naapɔ api pisoi kɛcɔpɛ nna a ŋmakaankɛɛ. Pi asilalɛwoó
kɛ́ɛ́nlɛ aí lelu mɛwóópipi ákotokú kuwóó (50.000). [20] Lɛ̃ kɛ Upíima nnaŋɛ
nn tíyɛsɛ unsímɛ́ nń nɛ ḿpá yei kɔ́ɔ́nú ńsɔnɛ.

Ncɔkɔi yɛ Efɛɛsi kuyu-i wa

[21] Lɛ̃ mɛmáá, Pɔɔli uu pɛɛ kɛmúŋɛ́ wai rɛ ukɛ́ Masetuwaani nɛ Akayii
sitẽ-mɛ̃ cɔ ukɛ́ nɛ Yerusalɛm tu. Uu rɛ un kei n tu, li kɔ pisɛ rɛ ukɛ́ Rɔm
kuyu rilóólú. [22] Uu pɛɛ pisoi pɛɛ pikɛi u n lɛ́ni kɛcɔpɛ pitɛ́ yukusɛ uu
Masetuwaani-pɔ tum. Pɛ̃ kuu n tũ pɛɛ Timotee nɛ Erasiti. Uricuruu uu

nkáripi Asii kɛteni-i kɛtónɛ kpá. [23] Ncɔkɔi píima nnyinɛ nn likumúŋɛ́ kpɛ-
i Upíima ncee pitiki kɛcáá nnya Efɛɛsi kuyu-i léeri. [24] Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ
kei we, api yɛ u séi rɛ Temetiriisi. U pɛɛ úyu lɛ. Piléé pinyinɛ kapi yɛ pɛɛ kɔ
kei n sée rɛ Aritemiisi siwosoopi kuu yɛ pɛ́ɛ nɛ yíraanɛ uu sisiyukɛ-yukɛ
nɛ nwóóweni yuhu yarɛ sítumpiwɛ́ɛu. Upikɛi pɛɛ pɛɛ u nɛ upinípɛkɛikɔ́cɔ
kuláa wailɛ ńsɔnɛ. [25] Uu kɛyáa kɛnyinɛ upikɛicɔ pɛ̃ nnɛ́í cápinɛ uu pi maa rɛ:
Pinɛ́sánɛ, nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyulɛ rɛ pirɔ́kɛi mpí karí nɛ le. [26] Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ
kɔ nyánilɛ nɔn kɔ kómɛi rɛ ái nkpáni Efɛɛsi nté ŋmanɛ, amá Asii kɛtɛ̃ nnɛ́í
kɛcáá kɛ Pɔɔli uyɛ̃ uu pisoi tálaankɛɛ api ŋmurɛi rɛ ápi yɛ́ piléé kɛ sisoipipi
asi ń sɛrí nɛ kutu n cɔlɛ̃, tɛ ái Uléécaa. [27] Tɔnsá piwai n ceri, mɛwai mɛ̃ nɛ́
pirɔ́kɛi riyu kpu, amɛ pirɔ́lééyaha píima Aritemiisi kapi Asii nnɛ́í nɛ sitɛ̃
sicɔ-pɔ n yáási fíisɛ, úka úu yɛ pɛɛ pi n waisɛlɛ̃. [28] Kɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃
api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, ai kuwɔ́i pi feriyɛ api cáái rɛ: Lipíima lɛɛ Efɛɛsi piléé
Aritemiisi! [29] Ncɔkɔi nn pɛɛ kuyu nnɛ́í yipu. Pisoi api kómɛinɛ apí nɛ
kɛkpíntahai n sairilɛ̃, api Pɔɔli pisencɔ Masetuwaani pikɔ́ pitɛ́ tini apí nɛ
pɛ́nɛpɔ. Pɛpɛɛ Kayusi nɛ Arisitariki. [30] Pɔɔli uú n la ukɛ́ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃
kɛyu-i léépɔ, amá Yeesu pipirɛtiki apí nɛ u yulu. [31] Aí nɛ upisanɛ Asii
pikawe píima pinyinɛ pɛ́nɛ api ukɛmɛɛ pisoi tumpɔ apí nɛ u kɛsu rɛ úu kapɛ
kɛkpíntahai kɛ-i lompɔ. [32] Pisoi yɛ pɛɛ welɛ pin kɛcápinɛ kɛ-i mɛ́woo cáái,
úka úu ucɔ nkɔ́ kómɛi, lin pi túírɛsɛntɛ. Pimɛyã ápi kɔ nyu lɛlɛɛ kei pi n
cápinɛsɛlɛ̃. [33] Kei kɛ Pisuifi pinyinɛ api Alɛkisantiri kɛ́yu-mɛ̃ titɛ́pɔ, pisoi
api pɛɛ́ m músu rɛ uyɛɛ nɛ ńcɔkɔi mmɛ̃ ka. Alɛkisantiri pɔ́ɔ pɛɛ kunípɛ síka
rɛ u la ukɛ́ uriyu hɛɛrɛ. [34] Kɛ pisoi api n céri rɛ Alɛkisantiri yɛ Usuifi lɛ, api
pɛɛ rinɔ́ɔ risɛ wai apí n cáái rɛ: Efɛɛsi piléé Aritemiisi pɛɛ Lipíima! Api lɛ̃ n
cáái aí nɛ ituŋɛ mɛkɔ́ɔ́nú mɛtɛ́ tulu.

[35] Kuyu utɛlɛwɔlɛ uu fe uu pisoi sɛ́ɛ́sɛ, uu pɛɛ pisɛ rɛ: Nɔ̃́ Efɛɛsi pikɔ́, wóo
yɛ úu kɛtɛ̃ kɛcáá nyu rɛ Efɛɛsi kuyu pikɔ́ pɛɛ pilééyaha píima Aritemiisi
nɛ pikɛyu kɛɛ kɛlééсaa-pɔ n lóimɛ kɛcáá paílɛ̃? [36] Úka úu we yɛɛ yɛ́ nsímɛ́
mmɛ̃ n kɛ́si. Lɛ̃ nnya, ani nɔ́anɛ́kíŋ niŋukusɛ, áni kapɛ ń-yɔɔnɛ-yɔɔnɛ nɛ
linyinɛ wa. [37] Pisoi mpí kaní nɛ ń ka ápi kurɔ́yómɛyáhaalee-i líka caai,
ápi kɔ pirɔ́léé Aritemiisi lámaankɛɛ. [38] In tɛ úyu Temetiriisi nɛ upikɛicɔ
yɛ unyinɛ nɛ nsímɛ́ má, sitúhaanɛyaa yɛ welɛ, pitúhaanɛ pin kɔ we. Pi yɛ́
fe api kei kɛtahai u séi apí nɛ pi túhaanɛ. [39] Nɔn kɔ pɛɛ ń-ye ncɔ m má, tɔ́
ha riyɔ́ɔpipoo-i mmɛ̃ símisi yarɛ kai m pisɛ. [40] Insá lɛ̃, lɛlɛɛ nɛni kɛyaa nkɛ́
nní ń wa yɛ́ tíyɛsɛ arí n we yarɛ pitencɔkɔi. Ári yɛ́ ńka yɛ̃ tɔkɛ́ símisi likɛ́ nɛ
n nyísɛ rɛ tɔ alari málɛ tɔkɛ́ nní n cápinɛlɛ̃. [41] Tinɔ́ɔ tɛ̃ kuú ma uú nɛ pisoi
kpiisɛ.

20

Pɔɔli yɛ Masetuwaani nɛ Kirɛɛsi sitɛ̃ ha

[1] Kɛ ńcɔkɔi nn Efɛɛsi-i rińfa, Pɔɔli uu Yeesu pipirɛtiki cápinɛ uu ikari pi
kpásɛ, uu pɛɛ yisi uu Masetuwaani kɛtɛ̃-mɛ̃ tómpɔ. [2] Kuu n tuipɔ, u nɛ kei
pikɔ́ api yɔ́i uú nɛ ikari pi kpásɛ, uu kɔ Kirɛɛsi kɛtɛ̃-mɛ̃ tómpɔ. [3] Uu kei
tonɛ iwárɛ itaani. Kai n tu rɛ ukɛ́ kúninɔi lɔ̃ ukɛ́ Sirii kɛtɛ̃-mɛ̃ ha kuu kɔ̃́ tɛ
Pisuifi yɛ kómɛinɛlɛ rɛ pikɛ́ u kpu. Uu rɛ u yɛ́ mɛsɛ Masetuwaani-mɛ̃ pɛɛsɛ.
[4] Upisencɔ anyiri yɛ nnyɛ́: Peeree kuyu ukɔ́, Piruusi uŋmánɛ kapi yɛ n sée
rɛ Sopatɛɛri nɛ Tɛsaloniki pikɔ́ mpí: Arisitariki nɛ Sekɔntusi nɛ Tɛripu ukɔ́
Kayusi nɛ Timotee nɛ Asii kɛtɛ̃ pikɔ́ mpí: Tisiiki nɛ Torofim. [5] Pɛpɛɛ kɛkpéɛ̃
nɛ rɔ́ wa apí ha Turowaasi-pɔ rɔ́ m mɛ̃́. [6] Anyã́ nyɛ-i kapi yɛ akpɔ́nɔ́ nyɛɛ áa
pitɛ m má n li mɛtɛnɛ-maá kɛ tɔ́ɔ Filipu ha arí ha kei kúninɔi loni. Siyáa

sinupṹ kari ncée wa arí nɛ Turowaasi-i pi lɛɛpɔ. Ari kei kɛsɛ̃́ tonɛ siyáa sisɛɛi.

Pɔɔli yɛ Turowaasi mɛtɔ́rɔɔ rilɔ́ɔ́lú

[7] Kɛwɛ́ntɛyaa ukóso kari cápinɛlɛ̃ tɔn akpɔ́nɔ́ hɔ́ɔ́nɛ Pɔɔli ukɛ́ nɛ liukóso
kui. Lɛ̃ nnya kuu yɔ́i kɛsinɛ akɛ́ ha nɛ pelu. [8] Kɛ́yɔ kɛcáá kulee kunyinɛ-i
karí pɛɛ cápinɛlɛ̃, sífiráa kulúi sin sɛriilɛ̃. [9] Kɛ Pɔɔli uu lɛ̃ piyɔ́i ń nɔŋ́lɛ̃, nnɔ̃
píima nnyinɛ nn uŋmánɛ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Itiikusi kpápíí. Kulee
kɛpolɛ kɛkúrí kuú pɛɛ tṹ. Ai u hii uú ha kɛlééċaayɔ mɛtɔ́si táánṹ kulee kpɛ-
i lóiri. Apí hapɔ api u yukusɛ un pikpɔ masí. [10] Pɔɔli uu cɛ́pipɔ uú ha wula
uu u sakaa uu múlú uu rɛ: Nɔ́kɛnɛ́wuu ákɛ kapɛ tɔ, u nɛ nfáa málɛ. [11] Pɔɔli
uu yisi uu pítaá pɛlɛ, uú ha akpɔ́nɔ́ hɔ́ɔ́nɛ uu le. Uu kɔ nsímɛ́ nɔŋ́ aí nɛ kpáii,
uu pɛɛ yisi uu tɔ́mpɔ. [12] Api uŋmánɛ uyɛ̃ pɔ̃́ nɛ kulu nɛ unfaa. Mpá úye rikiŋ
ari lɛ̃ nnya niŋɛsi hái.

Pɔɔli yɛ Turowaasi-i yisi uu Milɛti sɪ̃́

[13] Ari ntɔ́nɛ́í kúninɔi loni arí ha Asoosi-pɔ Pɔɔli mɛ́ru. Uyɛɛ wɛ́ɛ rɛ u yɛ́
sɔ́nɛ uú ha pɛɛ kei-pɔ kúninɔi loni. [14] Kuu Asoosi-i rɔ́ n lɛɛpɔ, ari kei kɛsɛ̃́
kúninɔi loni arí nɛ Mitilɛɛni sɪ̃́. [15] Ari kei yisi ari liukóso mmarɛ Ciyoo
kɛtɛ̃ nɛ kɔ. Ari liukóso Samoosi tulu. Ai weesi ari pɛɛ Milɛti tulu. [16] Pɔɔli
ricuruu yɛ pɛɛ rɛ úu Efɛɛsi-i nyɛrɛnɛ, ái kapɛ nɛ Asii kɛteni-i mɛ́woo u n
náŋaisɛ nnya. U pɛɛ yɔ́ɔnɛlɛ rɛ un n fe, ukɛ́ Pantekooti kɛtúŋɛ́ Yerusalɛm
tu.

Anɔ́ɔ tɔrɔɔ kɛ Pɔɔli uu Efɛɛsi piwɛ́ɛ́sɛ ḿ́ ma

[17] Pɔɔli uu pɛɛ Milɛti-i pisoi yukusɛ uu tum tɛ pikɛ́ ha Efɛɛsi-pɔ Uléécaa
icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ u séemɛ. [18] Kɛ pɛ̃ api ukɛkúrí ń ka, Pɔɔli uu pi maa rɛ:
Nɔ́rinécúruu yɛ nyulɛ isoi iyɛ̃ kaḿ nɛ nɔ́ ń le hái kɛyáa foí kɛ̃-mɛ kam
Asii kɛtɛ̃ kúna n cɔ. [19] Nɛ mɛnɛ́círɛ ricɛpisɛlɛ nɛn nɛ Upíima pikɛi wai,
Pisuifi pin wɛ́ɛ́si pikɛ́ nɛ́ kpu, api íwɛ nɛ́ wai nɛn mɛ́nini nɛ ncɔ́ŋ kɛ́mɛɛ
we. [20] Tiwúí kɛ́mɛɛ nɛ nɔ́sinɛ́yɔ-i kam lɛlɛɛ yɛ́ nɔ́ n yɔ́riyɛ nɔ́ símisi, ám
líka nɔ́ pesí. [21] Pisuifi nɛ Pikirɛki kam sée am símisi rɛ pikɛ́ Uléécaa inipɛɛ-
i mɛfinɛ consɛ api Urɔ́píima Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ. [22] Nɛ nkpéni lɛ̃ Nfáasɔnɛ
rinɔɔ tikilɛnlɛ nɛn nɛ Yerusalɛm tɔ́su, ám kɔ nyu yo yɛɛ kei nɛ́ mɛ́mpɔ.
[23] Amá Nfáasɔnɛ yɛ ḿpá kuyu kúye-i nɛ́ símisilɛ nn kɔ nɛ́ nyísɛ rɛ akpanii nɛ
íwɛ píima yɛ kei-pɔ nɛ́ mɛ̃́. [24] Nnɛ́fáa ricuruu nn nɛ́ cɔ́ŋlɛ. Nɛ kpére pinɛ́kɛi
nɛ kɛ́tɔ tu, am lɛ̃ kɛ Upíima Yeesu uu nɛ́ m pisɛ nɛ kɛfa kɛsɛ wai, li nɛ nɛ́ risá.
Pikɛi pɛpɛɛ nní rɛ kɛ́ riyɔ́ɔ́ rɛ Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ kuu rɔ́ n nyísɛ yɛ Nsímɛ́ kɛcirɛ
lɛ.
[25] Nɛ yɛ̃ tɛ mɛtɔ́rɔɔ kam nní nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ we. Nɔ́ nɛ picɔ pɛ̃ nnɛ́í kam
Uléécaa iyɔɔpi nsímɛ́ rin-yɔ́ɔ́ áni nɛni píkai piyɛ́nɛ nɛ́ kpánɛ. [26] Lɛ̃ nnya
kaḿ la kɛ́ nɛni kɛyaa nkɛ́ nɔ́ símisi nɔkɛ́ kɔ̃́ tɛ: Nɔ́ úye un m pɔ, ái kɛnɛ́mɛɛ
léeri. [27] Li we rɛ nɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uu n yekei rɛ ukɛ́ wa nɔ́ símisilɛ
ám líka nɔ́ pesí. [28] Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɪ̃́ ńsɔnɛ, ani kɔ Uléécaa pikɔ́ imɛ́rɛ́ kɛ
Nfáasɔnɛ nn nɔ́ ń tɪ̃́ tɛ ani n séni kɛcáá m pailɛ̃. Uléécaa yɛɛ uricuruu kɛpipi
mɛnyɛ nɛ pisoi pansɛsɛ upikɔ́. Ani ńsɔnɛ pi m múílɛ̃. [29] Nɛ nyulɛ rɛ pisoi
kpááree pinyinɛ yarɛ ákpɛ yɛ́ mɛnɛ́tɔ́mpɔ-maá nɔ́ ripimɛ, api nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ
pinyinɛ cɔ́pii. [30] Pinyinɛ ricuruu yɛ́ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ yisi, api nnɔ́ɔmɛsimɛ́ nɛ
Yeesu pipirɛtiki pinyinɛ feriyɛ api pincee pi tikisɛ. [31] Lɛ̃ nnya, áni kapɛ
lɔpilɛ. Ani kapɛ palei rɛ iŋmɛ̃ itaani nnɛ́í kam yɛ kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ pinyinɛ-i
nɛ mɛ́nini icélaa nɔ́ m pehelɛntɛ.

32 Nɛ nkpéni Uléécaa nɛ uipɛɛlɛ́ɛ nsímɛ́ anipɛ-i nɔ́ wa. Uyɛɛ ńnaŋɛ má
ukɛ́ nɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ nɔ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃. Uyɛɛ yɛ́ kɔ lisɔnɛ kuú nɛ upisoi
nnɛ́í m mɛ̃́ nɔ́ hɛ. 33 Ám úka siwɔ́ɔ́ nɛ́ɛ úka uwura nɛ́ɛ úka mɛlapɛ káipi.
34 Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyulɛ rɛ anɛ́nípɛ nnyɛ́ kaḿ nɛ kɛisi tɔ́ nɛ pinɛ́sɛ́ncɔ arí
nɛ ntɔ́cɔ́ŋ nnɛ́í wai. 35 Nɛ lɛ̃ nɔ́ nyísɛlɛ rɛ lɛ̃ kai pisɛ rɛ usoi ukɛ́ kɛisi uú nɛ
píwɛkɔɔ́ n lɛ́ni. Ani kɔ Upíima Yeesu rinɔɔ ntí kɛcáá léisɛ. Uyɛ̃ ŋmaa yɛɛ rɛ:
Uyɛɛ n hɛ yɛ mpɔ́ɔnarɛ málɛ ai tɔ́su uyɛɛ ihɛɛ n yɔ́su.
36 Kɛ Pɔɔli uu lɛ̃ pimáa ḿ masí, u nɛ pɛ̃ api wúla api kɛyɔ́mɛ yáási.
37 Pinnɛ́í api pɛɛ limɛmáá tɛ́nisi apí nɛ Pɔɔli pira api mɛtɔ́rɔɔ u yáási rɛ
Uléécaa ukɛ́ u sarumpɔ. 38 Kɛ Pɔɔli uú pɛɛ ḿ maa rɛ ápi nɛni píkai piyɛ́nɛ u
kpánɛ nnya kɛ piapɔɔ aa lɛ̃ sei mɛyã́ caailɛ̃. Api pɛɛ yisi api u saruni apí nɛ
kúninɔi-i tulu.

21

Pɔɔli yɛ Yerusalɛm kuyu ha

1 Kɛ tɔ́ nɛ pɛ̃ ari kei lɛ̃ icée n hɔ́ɔnɛnɛ, ari kúninɔi loni arí nɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ
Kɔɔsi n sairilɛ̃. Ai weesi, ari Rootɛsi tɔ́mpɔ ari kei yisi nɛ Patara-pɔ. 2 Ari
kei kúninɔi yɛnu kun Fenisii kɛtẽ-mɛ̃ sĩ. Ari kpɛ̃ loni arí nɛ tɔ́mpɔ. 3 Kari
Siipuru kɛtẽ kɛɛ míni kɛpáápáá ń we n yɛ́mpɔ, ari kɛ yá ari kumíi-mɛ̃ tiki
hái nɛ Sirii kɛtẽ-pɔ, arí nɛ Tiiri tulu. Kei kɛ kúninɔi aku kuilũ topilɛnɛ.
4 Ari kei Yeesu pipirɛtiki lɛɛpɔ, ari pikɛkúrí tonɛ siyáa sisɛɛi. Nfáasɔnɛ nn pi
símisi api Pɔɔli maa rɛ úu kapɛ Yerusalɛm ha. 5 Amá kɛ siyáa sɛ̃ asi n tɔ́mpɔ,
ari yisi ari kɔ nsɛ̃́ nɔŋ́. Api pinnɛ́í yisi nɛ pipinɔsi nɛ pisiwã api rɔ́ sáruni
apí nɛ kuyu leepɔ. Ari kei mínimaa ritimɛ wula ari kɛyɔ́mɛ yáási. 6 Ari pɛɛ
limɛmáá yáhaanɛ arí nɛ kpii. Tɔ́ɔ kúninɔi loni, pɛ̃ api pisiyɔ kúúni. 7 Tiiri-i
kari mɛtɔ́rɔɔ kúninɔi lõ arí nɛ Putolemayisi sĩ. Ari kei Yeesu pikɔ́ yáási arí
nɛ kɛyáa kɛsɛ pikɛmɛɛ́ tonɛ. 8 Kai n weesi, ari yisi ari Sesaree tulu. Arí ha
Filipu yɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ n kɔ́ɔ́núlɛ̃ kɛyɔ-i tonɛ. U pisoi pisɛɛi pɛ̃ kapí pɛɛ
Yerusalɛm-pɔ n wɛ́ɛ usɛ lɛ. 9 U pɛɛ pikpére pina málɛ pɛɛ ápi utisi n nyu.
Pi yɛ pɛɛ Uléécaa rinyiri nɛ símisilɛ. 10 Tɔn kei lɛ̃ we lin siyáa kulúi wai kɛ
antepu uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Akapuusi uu Yutee kɛtẽ-pɔ leemɛ uu kɛrɔ́mɛɛ́
weri. 11 Uu Pɔɔli kutampála kpísi uu ána nɛ anípɛ hɔpu uu rɛ: Nfáasɔnɛ yɛ
maa rɛ nní mɛcɔ kɛ Pisuifi apí ha Yerusalɛm-pɔ kutampála nkú ute íŋmɛ
hɔpunɛ, api pɛɛ limɛmáá mpuri sanɛ pikɔ́ anipɛ-i u wai. 12 Kari anɔ́ɔ nyɛ̃ n
kɔ̃́, tɔ́ nɛ Sesaree-pɔ Yeesu pikɔ́ ari Pɔɔli súúluisɛ rɛ úu kapɛ Yerusalɛm ha.
13 Pɔɔli uu pɛɛ rɔ́ pɛsɛ rɛ: Yo nnya kani tɛ́ni nɔn la nɔkɛ́ inɛ́piŋɛ riyɔɔsɛ? Ái
pihɔpɛ ŋmanɛ kɛ nɛ́ɛ nɛ mɛnɛ́círɛ cápinɛlɛ̃ nɛn mɛ̃́. Lin kɔ n wa rɛ kɛ́ Upíima
Yeesu kɛcáá Yerusalɛm-pɔ kpu, nɛ we. 14 Kari umɛkɔ́ m pɔɔnɛ, ari sɛ́ɛ́ ari pɛɛ
mɛsɛ maa rɛ Upíima mɛla mɛkɛ́ wa.
15 Kari kɛlõ kɛ-i siyáa sinyinɛ n tɔ́nɛ, ari mɛrɔ́círɛ cápinɛ ari Yerusalɛm
tɔ́mpɔ. 16 Yeesu pipirɛtiki pɛɛ Sesaree-i ń we kɛcɔpɛ pinyinɛ api yisi api rɔ́
sáruni apí nɛ Siipuru ukɔ́ unyinɛ kɛyɔ rɔ́ sĩ tɛ pikɛ́ kei rɔ́ yɔsí. Pi yɛ u sée rɛ
Manasɔɔ. Hái ái nɛni-mɛ kuu Yeesu tikilɛ̃.

Pɔɔli yɛ Yakupu kɛyɔ ha

17 Kari Yerusalɛm n tuipɔ, Yeesu pikɔ́ apí nɛ mpɔ́ɔnarɛ rɔ́ yɔ́su. 18 Kai kóso
n weesi, Pɔɔli uu rɔ́ tíki ari Yakupu kɛyɔ sĩ. Piwɛ́ɛ́sɛ picɔ nnɛ́í pɔ́ɔ kɔ kei
cápinɛpɔ. 19 Pɔɔli uu yisi uu pi yáási uu pɛɛ lɛ̃ nɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ upikɛi
rintíki uú nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛcɔpɛ wai pi kɛɛnkɛɛ kélé-kélé. 20 Kapi lɛ̃ n
kɔ̃́, api Uléécaa pakarɛ, api pɛɛ Pɔɔli maa rɛ: Pɔ nyánii, umárɛcɔ! Pisuifi yarɛ

pílɛ pílɛ ákotokú kɛfi kumúŋɛ́ pɛɛ nté Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ pin kɔ irɔ́sé tíkilɛ̃
ńsɔnɛ. 21 Pi kɔ pɛɛ pi símisilɛ rɛ pɔ yɛ Pisuifi pɛɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛcɔpɛ ń
we céésilɛ rɛ ápi kapɛ yɛ Moisi isé waisɛ, tɛ lɛ̃ nnya, ápi kapɛ yɛ siwã́ tiké, ápi
kapɛ yɛ kɔ inyɛ́kii wa. 22 Tɔké nkpéni ń-ye kpísi? Mpá liké íye wa, pi yɛ́ kɔ̃́
tɛ pɔ ka. 23 Lɛ̃ nnya, a mmɛ̃ kari nní pɔ́ m maanɛ ritiki. Pitisi pina pinyinɛ yɛ
nté kɛrɔ́cɔpɛ welɛ pɛɛ rinɔ́ɔ n yekei rɛ pi yɛ́ pimɛcirɛ Uléécaa pa.* 24 Pirinɔɔ
tɛ̃ ituŋɛ yɛ tɔ́mpɔlɛ. A pi kpísi, nɔ́ nɛ pɛ̃ ani kɛsɛ̃́ píyufunɛ inyɔ́ɔnsɛ wai, aa lɛ̃
kapí nɛ n nyɔ́ɔnsɛnɛ kɛcáá héélɛ. Kei kɛ pisoi api yɛ́ pɛɛ yɛ̃́ tɛ lɛ̃ kapi kɛpɔ́cáá
n símaankɛɛ yɛ nnɔ́ɔmɛ lɛ, api kɔ yɛnu rɛ pɔ̃́ ticuruu yɛ Moisi isé tíkilɛnlɛ.
25 Tɔ mpuri sanɛ pikɔ́ pɛɛ Kirisi pikɔ́ m pansɛ pɔ̃́ títɛlɛ́ piwɔ́lɛ masilɛ ari pi
símisi rɛ tɔ símaanɛlɛ aí tonɛ rɛ ápi kapɛ yɛ inyɔ́ɔnsɛsarɛ néɛ mɛ́nyɛ li. Aapi
kapɛ yɛ kɔ isɛɛ kápi rimpá piké mɛ́nyɛ lesɛ isarɛ li. Pikɛ́ kɔ pimɛcirɛ tĩ́, ápi
kapɛ iwásá n wai.
26 Kai kóso n weesi, Pɔɔli uu pitisi pɛ̃ kpísi apí ha kɛsɛ̃́ akópɛ pihɛɛrɛ
inyɛkii wai uu pɛɛ Uléécaa kɛyɔ loni uu kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ inyɔ́ɔnsɛ tɔrɔɔ
siyaa así ha n tɛnɛnɛ pisoi símisi.

Pi Pɔɔli Uléécaa kɛyɔ-i tĩ́

27 Siyáa sisɛɛi sɛ̃ kapi yɛ nɛ áyu n fũ sin nɛ kɛtɔ́ŋɛ́ tuinɛ, Pisuifi pinyinɛ pɛɛ
Asii kɛtɛ̃-pɔ n léeri api Uléécaa kɛyɔ-i Pɔɔli yɛnu. Api pisoi nnɛ́í tálaankɛɛ
api u tini. 28 Apí n cáái rɛ: Isirayɛɛli pikɔ́, ani kam ani rɔ́ lɛ̃́! Usoi uyɛɛ ḿpá
yei nɛ ḿpá úye Isirayɛɛli pikɔ́ kɛcáá nsímɛ́ kópɛ n símisi un kɔ tee rɛ úka
úu kapɛ yɛ Moisi isé nɛ Uléécaa kɛyɔ nkɛ́ waisɛ yɛ nkó. U nkpéni ntɔ́rɔɔ sei
nɛ Pikirɛki kei lonlɛ uu kɔ kɛlɔ̃ sɔnɛ kɛ̃ mɛ́kpɛrinkpɛ waisɛ. 29 Pi pɛɛ kuyu
kɛ́mɛɛ Pɔɔli nɛ Efɛɛsi ukɔ́ kapi yɛ n sée rɛ Turɔfim yɛnlɛ api pɛɛ́ m músu rɛ
Pɔɔli yɛ nɛ Uléécaa kɛyɔ u lompɔlɛ.
30 Ai kuyu nnɛ́í nɔ́kɔrɛ, pisoi api awɛ́lɛ́ nnɛ́í n léenti pin kálaapɔ. Pisoi api
Pɔɔli tini apí nɛ Uléécaa kɛyɔ iyaa leepɔ api mɛsɛ nɛ mɛsɛ kɛ hánɛsi. 31 Pin
pɛɛ nkpéni náási pikɛ́ u kpu. Nsímɛ́ nn Rɔm pisɔ́ɔ́ca uwɛ́ɛ́sɛ kutu-i loni rɛ
Yerusalɛm kuyu nnɛ́í yɛ nɔkɔrɛ. 32 Uyɛ̃ uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ pisɔ́ɔ́ca kpéɛ̃ nɛ
pisɔ́ɔ́ca picɔ cápinɛ uú nɛ riwúí-mɛ̃ wurupɔ. Kapi usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ nɛ pisɔ́ɔ́ca
picɔ n yɛ̃́, api pɛɛ Pɔɔli ipépi yá. 33 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uyɛ̃ uu pɛɛ nyɔsɔ́pɔ uú nɛ
Pɔɔli kɔ, uu u tini uu rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ akpanii até nɛ u paasi. Uu pɛɛ pisoi
pɛɛ n lémaalɛ̃ pisɛ rɛ: Uye kɛcirɛ lo? Yo kuu mpíí wa? 34 Amá pisoi api pɛɛ
mɛ́woo nɛ mɛcɔ n cáái, úka úu kɔ ucɔ nkɔ́ kómɛi. Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ úu pɛɛ ńka
kómɛi. Uu mɛsɛ upisɔ́ɔ́ca rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ Pɔɔli kpísi pikɛ́ nɛ pisɔ́ɔ́ca kɛyɔ ha.
35 Kɛ Pɔɔli uu sitákui kapi yɛ nɛ kulee rińtaá n tu, pisɔ́ɔ́ca api rikpákárá kɛ
pisoi apí nɛ u ń la nnya u sakaa. 36 Pisoi riwúí yɛ pɛɛ u tikilɛnlɛ pin cáái rɛ:
Ani u kpu!

Pɔɔli yɛ pisoi kɛcɔpɛ rinɔ́ɔ yɔsi ukɛ́ uriyu hɛɛrɛ

37 Kapi ń la pikɛ́ Pɔɔli nɛ pisɔ́ɔ́ca kɛyɔ lɔ̃, uu usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ pisɛ rɛ: Nɛ ncée
má kɛ́ símisii? Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu u pisɛ rɛ: Pɔ́ Mɛ́kirɛki kómɛilɛɛ? 38 Lɛ̃ nnya,
ái pɔ́ɔ Esipiti ukɔ́ uyɛɛ sé nní ńcɔkɔi nɛ ń ka uu pisoi kɔ̃́ ákotokú ana kpísi
uú nɛ kucɛsi kóima loni rɛ pikɛ́ atɔpi u lɛ̃́ɛ? 39 Pɔɔli uu u pɛsɛ rɛ: Nɛ̃́ nɛ Usuifi
lɛ. Silisii kɛtɛ̃-pɔ, Tarisi kuyu-i kapi né mári. Mpá yei-pɔ kaku kɔ ríyu má.
Nɛ pɔ́ we rɛ a ncée né hɛ kɛ́ risoiwuí ntí rinɔ́ɔ maa. 40 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu ncée u
hɛ rɛ ukɛ́ símisi. Pɔɔli uu sitákui kɛcáá nyɛrɛ uu pisoi pɛ̃ kunípɛ síka rɛ pikɛ́

* 21:23 Tinɔ́ɔ kapi n yekei asei rɛ hái nɛ kumúŋɛ́ kunyinɛ-pɔ ápi yɛ́ píta n ntí ápi yɛ kɔ nnyúpi nyai.

risɛ́ɛ́. Api pinnɛ́í sɛ́ɛ́ keu. Pɔɔli uu pɛɛ pimɛyu kapi yɛ n sée rɛ Mɛ́-epiree nɛ rinɔ́ɔ pi maa rɛ:

22

[1] Pinɛ́sáa nɛ pinɛ́márɛcɔ, nɛ la kɛ́ nkpéni rinɛ́yu hɛɛrɛ. [2] Kapi n céri rɛ
pimɛyu kapi yɛ n sée rɛ Mɛ́-epiree kuú nɛ pi símisi, api pisɛ́ɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. Uu
rɛ: [3] Nɛ Usuifi lɛ, Silisii kɛtɛ̃-pɔ, Tarisi kuyu-i kapi nɛ́ mári. Amá Yerusalɛm
nté kapi nɛ́ rimúlú. Kamaliyɛɛli yɛɛ pɛɛ unɛ́célaa. Uyɛɛ nɛ́ céesi lɛ̃ kam yɛ́
pirɔ́sáa isé rintíki kélé-kélé. Ám yɛ pɛɛ Uléécaa likɔ́ nɛ akpéri wa, yarɛ káni
yɛ nní nɛ akpéri li n wa mɛcɔ. [4] Nɛ yɛ pɛpɛɛ Yeesu n tíkilɛ̃ n wéékusɛlɛnlɛ
aḿ ha nɛ pi kóni. Nɛ yɛ pɛɛ pitisi nɛ pinɔ́si cópiilɛ am pahaankɛɛ am
kukpaniilee wai. [5] Uléécaa usina nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ yɛ́ fe apí nɛ nnɛ́nɔ́ɔ símisi
rɛ ám kiraasɛ. Piricuruu yɛ átɛlɛ́ nɛ Tamaasi nɛ́ tumaalɛnlɛ rɛ kɛ́ fe kɛ́ Yeesu
pikɔ́ pɛɛ kei ń we cópii kɛ́ pahaankɛɛ kɛ́ nɛ Yerusalɛm ha kɛ́ ha íwɛ pi wa.

Pɔɔli yɛ umɛfinɛ mɛconsɛ nkɔ́ símisi
(UPM 9:1-19; 26:12-18)

[6] Kam pɛɛ kɛyáa kɛnyinɛ ncée kpísi, kɛ́ nɛ Tamaasi n nyahaipɔ, ituŋɛ in la
ikɛ́ kɛcírɛ tu. Kei kɛ mɛtɛ́í píima mɛnyinɛ amɛ kɛyómɛcaa-pɔ mɛsɛ nɛ mɛsɛ
leemɛ amɛ tapu amɛ́ nɛ nɛ́ kɔ́ɔ́nú. [7] Am kɛteni-i lólu, am kóm lin nɛ́ tee
rɛ: Sɔɔli, Sɔɔli, yo kɛcirɛ nnya kaa lɛ̃ nɛ́ wéékusɛlɛ̃? [8] Am pɛɛ pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ
úye, Upíima? Uu rinɔ́ɔ nɛ́ yɔ́su rɛ: Nɛ́ɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu kaa nní ń we pɔn
wéékusɛlɛ̃. [9] Pinɛ́sɛ́ncɔ api mɛtɛ́í mɛ̃ yɛnu, amá ápi pɛɛ uyɛɛ nɛ nɛ́ n símisi
rinɔɔ ríka kõ. Kei kam pɛɛ rɛ: [10] Kɛ́ íye wa, Upíima? Upíima uu nɛ́ pɛsɛ rɛ: A
yisi, a Tamaasi ha. Pi yɛ́ ha kei-pɔ pɔ́ símisi lɛ̃ kaa yɛ́ n wa. [11] Kɛ mɛtɛ́í píima
mɛ̃ amɛ nɛ́ n nyíinsɛ nnya, pinɛ́sɛ́ncɔ api kunípɛ nɛ́ múlú api tɔ́rɔi apí nɛ
Tamaasi sɪ̃.
[12] Utisi unyinɛ yɛ pɛɛ kei welɛ api yɛ u séi rɛ Ananiyasi. U pɛɛ Uléécaa
isé tíkilɛnlɛ ńsɔnɛ. Pisuifi nnɛ́í pɛɛ Tamaasi-i ń we yɛ pɛɛ ukɛcáá anɔ́ɔ sɔnɛ
símisilɛ. [13] Uu kɛnɛ́kúrí weri uu nɛ́ maa rɛ: Unɛ́márɛcɔ Sɔɔli, ipɔ́nípɛɛ ikɛ́
nkpéni wúkulɛ. Kei nní kɛ inɛ́nípɛɛ ii wúkulɛ am u yɛnu. [14] Uu kɔ kpá rɛ:
Pirɔ́sáa Uleecaa yɛ tíyɛsɛlɛ rɛ a umɛla ceri aa kɔ asei ute ceru aa liute nkɔ́
kóm, [15] tɛ li we rɛ pɔ́ɔ yɛ́ masí pisoi nnɛ́í inipɛɛ-i uiseérakɔɔ́ li aa lɛ̃ kaa n
yɛ̃́ nɛ kaa n kɔ̃́ pi símisi. [16] Uu pɛɛ nɛ́ pisɛ rɛ: Yo nnya kaa nkpéni kɔ pɛɛ
náŋaisɛ? A yisi piké míni pɔ́ wolɛ aa Yeesu rinyiri séi ukɛ́ apɔ́kɔ́pɛ pɔ́ sárɛi.

Pɔɔli yɛ lɛlɛɛ n tíyɛsɛ kuú nɛ mpuri sanɛ pikɔ́-i ń ha símisi

[17] Pɔɔli uu kɔ kpá rɛ: Kam Yerusalɛm m pɛlɛ, nɛ Uléécaa kɛyɔ-i halɛ am
kɛyómɛ yáási. Kam ń we nɛn kɛyómɛ yáási, am lólu yarɛ kɛnípɛɛhee kɛɛ nɛ́
tɪ̃. [18] Upíima kam yɛ̃́ uu nɛ́ maa rɛ: A mɛkɛɛ Yerusalɛm kuyu-i le. Pisuifi ápi
yɛ́ mmɛ̃ kaa kɛnɛ́cáá n símisinɛ ŋmurɛi. [19] Kei kam pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Piricuruu
yɛ nyulɛ, Upíima rɛ nɛ pɛɛ Pisuifi ayomɛyáhaalee kalɛnlɛ nɛn pɛpɛɛ pɔ́ n
tíkilɛ̃ cópii nɛn kukpaniilee wai nɛn kɔ pi kaiinkɛɛ. [20] Tinɛ́cúruu yɛ pɛɛ welɛ
kumúŋɛ́ kpɛ-i kapí pɛɛ úseérakɔɔ́ Etiyɛɛni mɛnyɛ n kɔɔni. Pimɛwai mɛɛ pɛ́ɛ
nɛ nɛ́ risálɛ am pɛpɛɛ nní u n kópu ilũ múlú. [21] Upíima uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ: A
yisi, kɛtaa-pɔ kaḿ la kɛ́ pɔ́ tũ, mpuri sanɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ.

Pɔɔli yɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛsɛ símisi rɛ uyɛ̃ nɛ kɔ Rɔm ukɔ́ lɛ

[22] Pisoi riwúí tɛ̃ ari Pɔɔli kutu n cɔlɛ̃ aí nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu anɔ́ɔ nyɛ̃
ḿ ma tulu. Kei kapi sicááila lõ tɛ: Ani kpu. Ái nɛ sá rɛ nkɔ́ ukɛ́ nfáa m má!
[23] Ai kuwɔ́i pi wai api pɛɛ m pupukɛɛ pin piilũ máhani pin fóŋɛɛ pin nkoŋo
yukusɛ. [24] Kei kɛ Rɔm pisɔ́ɔ́ca uwɛ́ɛ́sɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ Pɔɔli nɛ pisɔ́ɔ́ca

kɛkalɛ-i lompɔ pikɛ́ iséí u súúkɛɛ ukɛ́ símisi úu la. Pɛ́ɛ́ uyɛ-i, pi yɛ́ pɛɛ céri
lɛ̃ nnya kɛ pisoi api n cáái pin nɛ u téni. 25 Amá kapi u m paasi rɛ pikɛ́ u
kaii, uu usɔ́ɔ́ca kpéẽ pisɛ rɛ: Nɔ ncée má rɛ nɔkɛ́ Rɔm kɛtẽ ukɔ́ kɛ nsímɛ́ ńn
kahanɛ n kpu iséí súúkɛɛ? 26 Kɛ usɔ́ɔ́ca kpéẽ uyɛ̃ uu lɛ̃ n kɔ̃́, uu sĩ́ uú ha
usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ símisi rɛ: Usoi uyɛɛ Rɔm ukɔ́ lɛ, íye kaa nkpéni wainɛ? 27 Kei
kɛ usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uyɛ̃ uu pɛɛ Pɔɔli kɛkúrí hápɔ uu u pisɛ rɛ: A nɛ́ símisi kɛ́
kɔ̃́ tɛ pɔ Rɔm ukɔ́ lɛɛ. Pɔɔli uu rɛ: Ɛɛɛ! 28 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu kɔ kpá rɛ: Siwɔ́ɔ́
píima kɛ nɛ́ɛ hɛ́ɛlɛ am̃ nɛ pansɛ kɛyupipi. Pɔɔli uu rɛ: Nɛ̃́ nɛ hái kɛnémarɛ-
mɛ kɛyupipi lɛ. 29 Pɛpɛɛ pɛɛ ń la pikɛ́ u n káii ukɛ́ símisi api mɛsɛ nɛ mɛsɛ
ukɛkúrí yisi. Iwamɛ ii usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ ricuruu loni, kuu n yɛ̃́ tɛ u tíyɛsɛ api
Pɔɔli paasi api káii un kɔ nɛ Rɔm ukɔ́ nnya.

Pi Pɔɔli nɛ kɛtúhaanɛ píima ha

30 Kai kóso n weesi, usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uú n la ukɛ́ yɛ̃́ lɛ̃ kɛ Pɔɔli uu n wa kɛ
Pisuifi apí nɛ pitele u n sɛ́lɛ̃. Uu akpanii kémɛɛ u lesɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ pɛpɛɛ
yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pitúhaanɛ píima nnɛ́í pikɛ́ cápinɛ. Uu
pɛɛ tíyɛsɛ apí nɛ Pɔɔli hapɔ uu pikɛcɔpɛ u nyɛrɛsɛ.

23

1 Pɔɔli uu pitúhaanɛ píima pẽ inípɛɛ tapu uu pɛɛ rɛ: Pimárɛcɔ, nɛ inɛ́soi
kémɛɛ Uléécaa inipɛɛ-i ńsɔnɛ kɛisilɛ hái nɛ nɛni-mɛ. Kɛfa kɛsɛ kam̃ nɛ u
tikilɛ̃. 2 Kei kɛ Uléécaa usina Ananiyasi uu pɛɛ pɛpɛɛ Pɔɔli kɛkúrí ń we rinɔ́ɔ
hɛ rɛ pikɛ́ nnɔ́ɔ kɛcáá u pi. 3 Pɔɔli uu pɛɛ rɛ: Pɔ̃́ kɛ Uléécaa uu pépunɛ, pɔ́
mmɛlɛ tomɛ́ mmú. Pɔ kei tṹ tɛ pɔkɛ́ isé ritiki pɔkɛ́ nɛ nɛ́ túhaanɛ, ái pɔkɛ́ isé
rikɛ́ŋɛ́ɛ́ aa rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ nɛ́ káii! 4 Pɛpɛɛ nɛ u n kɔ́lɛ̃ api rɛ: Uléécaa usina
yɛɛ Uléécaa pikɛi n wai kaa nní lámaankɛɛ! 5 Pɔɔli uu rɛ: Ám nyu rɛ Uléécaa
usina lo, pimárɛcɔ. Li Uléécaa ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ kapɛ kupɔ́yu uyukɔɔ́ kɛcáá
nkópɛ n símaankɛɛ.
6 Pɔɔli yɛ pɛɛ picére máálɛnlɛ rɛ Pisatusee nɛ Pifarisi pɛɛ kɛtúhaanɛ kɛ-
i kɛsɛ̃́ we. Lɛ̃ nnya kuu kɛtúhaanɛ kɛ-i ricáái rɛ: Nɛ Ufarisi lɛ, pimárɛcɔ!
Unɛ́sáa pɔ̃́ kɔ Ufarisi. Kam n tálɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ nkpɔ kémɛɛ pikpɔkpɔ
yukusɛnɛ nnya kapí nɛ nté nɛ́ túhaanɛ. 7 Ukɛ́ nɛ lɛ̃ pimáa ḿ masí, Pifarisi
nɛ Pisatusee pin nsímɛ́ pipásainɛ rikápáá, pisoi api kénɛ, ḿpá píye nɛ
pikunai. 8 Pisatusee ápi yɛ ŋmurɛi rɛ pikpɔkpɔ yɛ̀ɛ̀ nkpɔ kémɛɛ yisi, ápi yɛ kɔ
ŋmurɛi rɛ piléécaatumɛ nɛ lifáakɔ́ lɛɛ ái nní kúyɛnɛ ń we yɛ we. Amá Pifarisi
pɔ̃́ nɛ yɛ linnɛ́í ŋmurɛilɛ. 9 Iwɔ́ɔ ii cɔni, isé picélaa pinyinɛ pɛɛ Pifarisi kunai-
mɛ̃ ń we api yisi api kɛ́su apí nɛ kɛtẽ kpɛɛni api rɛ: Ári usoi nkó nkópɛ ńka
nyáni. In n la, lifáakɔ́ lɛɛ ái kúyɛnɛ ń we nɛ́ɛ uléécaatumɛ unyinɛ yɛɛ nɛ
u símisi. 10 Iwɔ́ɔ ií taá, hái aí nɛ usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ iwamɛ wai rɛ ápi kapɛ nté
lɛ̃ n wai apí nɛ Pɔɔli cɛ́ɛriinɛ. Uu lɛ̃ nnya pisɔ́ɔ́ca rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ riwúí-
i lompɔ pikɛ́ Pɔɔli lesɛpɔ pikɛ́ nɛ pisɔ́ɔ́ca kɛkalɛ u ha. 11 Kɛsinɛ akɛ wai,
Upíima uu Pɔɔli kɛkúrí nyɔsɔ́pɔ uu rɛ: A ikari wa. Lɛ̃ kaa nní Yerusalɛm
nté inɛ́seérakɔɔ́ n li, li we rɛ pɔkɛ́ limɛcɔ Rɔm-pɔ i li.

Pisuifi yɛ riŋmulaanɛ rɛ pikɛ́ Pɔɔli kpu

12 Kai kóso n weesi, Pisuifi pinyinɛ api cápinɛ apí ŋmulaanɛ api Uléécaa
kɛyu-i wééri rɛ pinsá Pɔɔli n kpu, ápi líka mɛlélé má. 13 Pɛpɛɛ lɛ̃
tińŋmulaanɛ yɛ pisoi afɛɛna rifaaulɛ. 14 Api yisi apí ha pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ lɛɛpɔ, api pi maa rɛ: Tɔ mɛrɔ́círɛ
kpísilɛ ari hɛ, ari Uléécaa kɛyu-i wééri rɛ tɔnsá Pɔɔli n kpu, ári líka mɛlélé

má. 15 Lɛ̃ nnya, nɔ́ nɛ pitúhaanɛ tɔrɔɔ, ani ńsɔnɛ kómɛinɛ, ani kpárá aní ha
usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ pisɛ rɛ ukɛ́ nɛ Pɔɔli nɔ́ kam nɔkɛ́ nsímɛ́ mmɛ̃ tipérésɛ nɔkɛ́ yɛ̃́
nkɛ̃́. Tɔ̃́ nɛ mɛrɔ́círɛ picápinɛ máálɛnlɛ rɛ tɔkɛ́ ncée u riké tɔkɛ́ u kpu.
16 Kei kɛ Pɔɔli umɛrɛpi unyinɛ uu nsímɛ́ mmɛ̃ kɔ̃, uu yisi uu pisɔ́ɔ́ca
kɛkalɛ sɪ̃́, uu lompɔ uú ha Pɔɔli kutu-i wai. 17 Pɔɔli uu pɛɛ usɔ́ɔ́ca kpéẽ usɛ séi
uu u maa rɛ: A uŋmánɛ nkó usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ kémɛɛ sárumpɔ. U lalɛ ukɛ́ nnyinɛ
u símisi! 18 Usɔ́ɔ́ca kpéẽ uyɛ̃ uú nɛ usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ kémɛɛ Pɔɔli umɛrɛpi sɪ̃́ uú
ha rɛ: Ukpaniikɔ́ Pɔɔli yɛɛ nɛ́ sée uu nɛ́ maa rɛ kɛ́ uŋmánɛ nkó nɛ kɛpɔ́mɛɛ
kam tɛ u nnyinɛ málɛ ukɛ́ pɔ́ símisi. 19 Kei kɛ usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uyɛ̃ uu uŋmánɛ
uyɛ̃ sée, uu kunípɛ u tini apí nɛ iyaa leepɔ. Uu pɛɛ u pisɛ rɛ: N-ye kaá
la pɔkɛ́ nɛ́ símisi? 20 Uŋmánɛ uyɛ̃ uu rɛ: Pisuifi pɛɛ rinɔ́ɔ risɛ wa rɛ pikɛ́
rikpárá pikɛ́ kóso pɔ́ pisɛ rɛ a Pɔɔli nɛ kɛtúhaanɛ píima-i hapɔ kɛkɛ́ unsímɛ́
mmɛ̃ ńsɔnɛ ripérésɛ pikɛ́ yɛ̃́ nkɛ̃́. 21 Pin n ka, kapɛ nɛ kutu pi ricɔ. Li we rɛ
pikɛcɔpɛ, pisoi yɛ afɛɛna rifaau pɛɛ ń la pikɛ́ Pɔɔli tɪ̃́. Pi wéérilɛ rɛ pinsá u n
kpu, ápi líka mɛlukɛ nɛ́ɛ mɛnírɛ́ má. Pi pimɛcirɛ picápinɛ máálɛnlɛ, tipɔ́nɔ́ɔ
ŋmanɛ kapi nkpéni mɛ̃́. 22 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu pɛɛ uŋmánɛ uyɛ̃ maa rɛ: Kapɛ
tíyɛ unyinɛ ukɛ́ kɔ̃́ tɛ pɔ mmú nɛ́ símisi. Uu pɛɛ rɛ ukɛ́ nkpéni n ŋme ukɛ́
tɔ́mpɔ.

Pi Pɔɔli nɛ uyɔ́ɔpi píima Felikisi lɛɛpɔ

23 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu pɛɛ limɛmáá pisɔ́ɔ́ca kpéẽ pitɛ́ séi uu pi maa rɛ: Ani
pisɔ́ɔ́ca pílɛ pílɛ mɛtɛ́ nɛ pisantonɛ kuwɔ́ɔ́ nɛ afɛɛrɛ́ nɛ pipáŋ́kɔɔ́ pílɛ pílɛ
mɛtɛ́ cápinɛ pikɛ́ n nyu rɛ pi yɛ́ fe api kɛsinɛ mɛsɛ ámɛ we kɛfi kumúŋɛ́
Sesaree tɔ́mpɔ. 24 Ani kɔ isã nyɔ́ɔnsɛ yɛɛ yɛ́ nɛ uyɔ́ɔpi píima Felikisi kémɛɛ
Pɔɔli n tu líka ái yɛ́ u n wa. 25 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu kɔ rítɛlɛ́ wɔ́lu uu pi múísɛ rɛ
pikɛ́ ha Felikisi pa. Lɛ̃ kuu n wɔ́i yɛ nní.
26 Nɛ pɔ́ yáasi, Upíima Felikisi. Nɛ́ɛ Kulooti Lisiyaasi. Nɛ́ɛ rítɛlɛ́ ntí pɔ́
wɔ́lu. 27 Pisuifi yɛ usoi nkó kam nní pɔ́ m pápɔlɛ̃ tinlɛ rɛ pikɛ́ u kpu. Kei
kam pɛɛ kɔ̃́ tɛ u Rɔm kɛtẽ ukɔ́ lɛ, am pɛɛ́ nɛ pinɛ́sɔ́ɔ́ca hapɔ am u comɛ.
28 Am pɛɛ rɛ kɛ́ kɔ̃́ tɛ ń-ye kɛcirɛ kɛ Pisuifi apí nɛ u cési, am pɛɛ u kpísi am̃ nɛ
pikɛtúhaanɛ píima sɪ̃́. 29 Kei kam pɛɛ céri rɛ piisé kɛcáá kapi nsímɛ́ pásainɛ.
Ám unkópɛ ńka yɛ̃ kapi yɛ́ nɛ usoi ń kpu nɛ́ɛ kapi yɛ́ nɛ akpanii u n wa.
30 Am kɔ limɛmáá kóm tɛ Pisuifi yɛ ŋmúlaankɛɛ rɛ pi yɛ́ u kpu. Lɛ̃ nnya
kam mɛsɛ nɛ mɛsɛ pɔ́ u papɔlɛ̃, am kɔ upiteecɔ símisi rɛ pikɛ́ ha kɛpɔ́mɛɛ
kɛtahai u sée.
31 Pisɔ́ɔ́ca api usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ rinɔɔ kuu n hɛ tiki, api Pɔɔli kpísi api kɛsinɛ
nɛ Antipatiriisi u tɔ́mpɔ. 32 Kai kóso n weesi, pisɔ́ɔ́ca pɛɛ ána n sɔ́nɛ api
pikɛkalɛ-i pɛɛsɛ, pisantonɛ ŋmanɛ apí nɛ Pɔɔli tɔ́mpɔ. 33 Kapi Sesaree n
tuipɔ, pisantonɛ api rítɛlɛ́ uyɔ́ɔpi píima Felikisi pa, api kɔ Pɔɔli u nyísɛ. 34 Kɛ
uyɔ́ɔpi píima uu rítɛlɛ́ pikɛ́ɛ̃ ḿ masí, uu Pɔɔli pisɛ rɛ u kuwɛ́lɛ́ kúye ukɔ́ lɛ?
Kuu n kɔ̃́ tɛ Silisii ukɔ́ lo, 35 uu u maa rɛ: Pipɔ́teecɔ pin n ka, nɛ́ pɛɛ pɔ́ písɛisɛ
am kóm. Uu pɛɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ Pɔɔli kpísi pikɛ́ ha Erooti kɛyɔ-pɔ hánɛsi.

24

Pisuifi yɛ Felikisi kɛyu-i Pɔɔli nɛ nsímɛ́ rikpárá

1 Ai wai siyáa sinupũ, Uléécaa usina Ananiyasi nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ pinyinɛ
nɛ usímɛ́yɔɔ́ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Tɛrituluusi api Sesaree-i hapɔ. Api
uyɔ́ɔpi píima Felikisi-i sɪ̃́ tɛ pikɛ́ ha Pɔɔli kɛtahai sée. 2 Uyɔ́ɔpi uu Pɔɔli
séipɔ, Tɛrituluusi uu yisi uu picɛ́ u kápáá, uu uyɔ́ɔpi maa rɛ: Urɔ́sáa, uyɔ́ɔpi
píima! Pɔ́ɔ tíyɛsɛ kari nkíŋniŋɛ-i we hái ái nɛni-mɛ. Kɛtẽ kaa ńsɔnɛ m

múílɛ̃ nnya kɛ nconsɛ mɛyã nn kɛrɔ́tẽ nkɛ́ kɛcáá wa rɛ likɛ́ nɛ kɛ sɔnɛsi. 3 Tɔ
pakarɛ! Nɛ pipɔ́kɛi nɛ lɛ̃ kaa mɛsɛ́rɛ nɛ ḿpá yei rɔ́ n wai. 4 Ám la kɛ́ kɔ picɔ́ŋ
pɔ́ rikpá. Amá nɛ rikɔ́ŋ pɔ́ wúkulɛ rɛ a kɔ nɛ kɛfa rɔ́ fénnɛ, aa nkáripi kutu
rɔ́ cɔ. 5 Tɔ yɛ̃ tɛ utisi nkó yɛ likpááree linyinɛ lɛ. Uyɛɛ Nasarɛti pikɔ́ mɛkɔ́ɔ́lɛ
icápinɛ uyukɔɔ́. Kɛtẽ nnɛ́í Pisuifi kɛcɔpɛ kuu ńcɔkɔi tanaalɛ̃. 6 Ticuruu u
pɛɛ náásilɛ ukɛ́ Uléécaa kɛyɔ mɛ́kpɛrinkpɛ waisɛ, kari pɛɛ́ nɛ u tĩ́. [Tɔ pɛɛ́
lalɛ tɔkɛ́ nɛ u túhaanɛ yarɛ kɛ irɔ́sé ii m pisɛ. 7 Amá usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ Lisiyaasi
uú weri uú nɛ ńnaŋɛ arɔ́nípɛ-i u yɔ́su. 8 Uu pɛɛ Pɔɔli piteecɔ pɛ̃ maa rɛ pikɛ́
nɛ nsímɛ́ pɔ́ lɛɛmɛ.] Pɔn tipɔ́cúruu Pɔɔli m písɛisɛ, pɔ́ yɛ̃́ tɛ mmɛ̃ karí nɛ u n
cɛ́si yɛ asei lɛ. 9 Pisuifi tɔrɔɔ api yisi api Tɛrituluusi kɛcáá kpá api rɛ mɛsei,
lɛ̃ kai li.

Pɔɔli yɛ Felikisi kɛyu-i uriyu hɛɛrɛ

10 Kei kɛ uyɔ́ɔpi píima Felikisi uu pɛɛ́ nɛ kunípɛ Pɔɔli rinɔ́ɔ hɛ rɛ ukɛ́ unkɔ́
símisi. Pɔɔli uu rɛ: Urɔ́sáa uyɔ́ɔpi, nɛ nyulɛ rɛ hái ái nɛni-mɛ kaa kɛrɔ́tẽ nkɛ́
kɛcáá itúhaanɛ le. Lɛ̃ nnya kaḿ nɛ kɛfa kɛsɛ kɛpɔ́yu-i rinɛ́yu hɛɛrɛnɛ. 11 Pɔ́
fe aa ripɔ́cúruu pisɛ aa kóm tɛ kaḿ nɛ Yerusalɛm-i ń ka, siyáa kɛfi nɛ sitɛ́
yɛ nsí. Uléécaa kam piyáhaa ka. 12 Úka úu kɛyáa kɛnyinɛ nɛ́ lɛɛpɔ, tɔ́ nɛ
unyinɛ tɔn Uléécaa kɛyɔ-i nɛ́ɛ kuyómɛyáhaalee-i nɛ́ɛ kuyu-i we tɔn yɔ́i nɛ́ɛ
tɔn pisoi kupakarɛcirɛ́ tálaankɛɛ. 13 Pisoi mpí ápi yɛ́ ńka yɛ̃ pikɛ́ rɛ mmɛ̃
kapí nɛ nkpéni nté nɛ́ cɛ́si. 14 Amá nɛ́ kɛpɔ́yu-i asei símisi rɛ nɛ ncée falɛ
mmɛ̃ kapi nní n kpíilɛ̃ tɛ mɛkɔ́ɔ́lɛ icápinɛ ukɔ́ lɛ. Amá pirɔ́sáa Uleecaa kam
pɛɛ yáási nɛn kɔ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ isé nɛ antepuyɛ atɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ nɛ kɛfa
tɛnɛlɛ̃. 15 Lɛ̃ kam n tálɛ̃ kɛ pɛ̃ ticuruu pɔ́ɔ kɔ tálɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ pisoi sɔnɛ nɛ
pikópɛ pɛɛ n kpí nkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛ. 16 Lɛ̃ nnya kam mɛsɛ́rɛ ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ tɛ kɛ́
Uléécaa n tikilɛ̃ nɛ kɛfa kɛsɛ.

17 Kaḿ nɛ nté n yisi, li iŋmɛ̃ kulúi walɛ. Nɛ nɛni pɛɛmɛ rɛ kɛ́ nnɛ́puri pikɔ́
linyinɛ hɛ, kɛ́ kɔ nyɔ́ɔnsɛ kɛ́ nɛ Uléécaa yáási. 18 Lɛ̃ kaḿ pɛɛ́ nɛ Uléécaa kɛyɔ-i
kparálɛ̃ kapí nɛ nɛ́ lɛɛpɔ, nɛn akópɛ pihɛɛrɛ inyɛkii piwai máamɛ. Tisoiwuí
ríka ári pɛɛ kɛnɛ́kúrí cápinɛlɛ̃. Ám kɔ pɛɛ ńcɔkɔi ńka wai. 19 Pisuifi pinyinɛ
pɛɛ Asii kɛtẽ-pɔ leemɛ api kei nɛ́ lɛɛri. In pɛpɛɛ pɛɛ nnyinɛ má pikɛ́ nɛ nɛ́ cɛ́si,
pɛ̃ kai pɛɛ́ nɛ sá rɛ pikɛ́ kɛpɔ́mɛɛ kam. 20 Nɛ́ɛ pɛpɛɛ nté nní ń we pikɛ́ símisi
nkɛ̃́ tɛ kari kɛtúhaanɛ píima-i pitúhaanɛ ń ha, nkópɛ ń-ye kapi kɛnɛ́cáá
yɛ̃́? 21 Nɛ́ɛ nnɛ́kópɛ kam nɛni n wa mɛɛ lɛ̃ kam kɛtúhaanɛ kɛcɔpɛ rin-yóó
rɛ: Kam n ŋmurɛi rɛ pikpɔkpɔ yɛ̀ɛ̀ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisilɛ nnya kapi nkpéni nɛ
nɔ́kɛnɛ́yu-i nɛ́ túhaanɛ.

22 Felikisi yɛ pɛɛ Kirisi ncee kɛcáá nyulɛ. Uu nsímɛ́ pikɛ́ nɛ yá uu
pitúhaanɛ kɛyáa tɛ́ŋ́sɛ, uu pɛpɛɛ Pɔɔli kɛtahai n sée maa rɛ: Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ
Lisiyaasi un píyei n ka, nɛ́ pɛɛ nɔ́nnɛ́símɛ́ ripérésɛ ńsɔnɛ. 23 Uu pɛɛ usɔ́ɔ́ca
kpɛ́ɛ̃ tinɔ́ɔ hɛ rɛ ukɛ́ Pɔɔli kukpaniilee-i wa ukɛ́ ukɛcáá m paílɛ̃, amá ukɛ́ nɛ
kɛ́yu u m purú, úu kapɛ yɛ yɛ̀ rɛ upikɔ́ ápi kapɛ u lɛ̃́.

Pi nɛ Pɔɔli Felikisi nɛ uunɔsi Turisii kɛ́mɛɛ ha

24 Pɔɔli uu kei lɛ̃ n we aí nɛ siyáa sinyinɛ kɔ́ɔ́nú. Uyɔ́ɔpi píima Felikisi nɛ
unɔ́si Turisii apí hapɔ. Unɔ́si uyɛɛ Usuifi lɛ. Uyɔ́ɔpi Felikisi uu tum api Pɔɔli
u séipɔ, uu u pisɛ rɛ ukɛ́ u símisi, yo kapi yɛ rɛ usoi yɛ Kirisi Yeesu nɛ kɛfa
tɛnɛ? 25 Kɛ Pɔɔli uu asei pitiki nɛ lɛ̃ kɛ usoi uu yɛ́ umɛcirɛ rimmúlú nɛ lɛ̃ kɛ
Uléécaa uu pisoi n túhaanɛnɛ nsímɛ́ ń lõ, ai Felikisi cɔ́ŋ. Kei kuu pɛɛ Pɔɔli
maa rɛ: Pɔ́ fe aa nkpéni lɛ̃ tómpɔ. Nɛn píyei kɛ́yu n yɛ̃, nɛ́ kɔ pɔ́ sée. 26 U pɛɛ́
lɛ̃ tálɛ̃ tɛ Pɔɔli ukɛ́ siwɔ́ó u hɛ. Lɛ̃ nnya kuu mɛsɛ́rɛ u séleipɔ pin yɔ́i. 27 Ai lɛ̃

n we iŋmɛ̃ itɛ́ ií nɛ tɔ́mpɔ. Pɔrisuusi Fɛsituusi uu Felikisi ripɔhɔ iyɔ́ɔpi tonɛ.
Felikisi uu Pisuifi mpɔɔnarɛ n la, uu lɛ̃ nnya Pɔɔli kukpaniilee-i n yálɛ̃.

25

Pɔɔli yɛ uyɔ́ɔpi piima Fɛsituusi kɛ́mɛɛ pitúhaanɛ ha

1 Fɛsituusi uu Sesaree kɛteni-i hapɔ uu siyáa sitaani wai, uu pɛɛ limɛmáá
yisi uu Yerusalɛm tɔ́mpɔ. 2 Kei kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ
nɛ Pisuifi pɛɛ kuyu iwɛ́ɛ́sɛ n tɯ̃́ api yisi api ukɛmɛɛ́ Pɔɔli kɛtahai séi. 3 Api
kɔ u welu rɛ ukɛ́ nɛ pi kõ ukɛ́ ncée pi hɛ pikɛ́ Pɔɔli nɛ Yerusalɛm pɛɛpɔ.
Tipinɛ kapi lɛ̃ wa pikɛ́ nɛ ncée u ń kpu. 4 Fɛsituusi uu pi pɛsɛ rɛ Pɔɔli yɛ
Sesaree-pɔ kpaniilɛnlɛ. Uyɛ̃ ticuruu yɛ́ kɔ nfáani kei pɛlɛ. 5 Uu kɔ pi kpá rɛ:
Nɔ́pinɛ́yukɔɔ́ pikɛ́ nɛ́ ritiki. In tɛ usoi nkó yɛ linyinɛ caai, pikɛ́ ha kɛtahai u
sée. 6 Fɛsituusi uu Yerusalɛm-i tonɛ siyáa sipaha nɛ́ɛ kɛfi kumúŋɛ́ uu pɛɛ
kɛlenɛ Sesaree pɛlɛ. Kai kóso n weesi, uu kɛtúhaanɛ-i sɯ̃́ uú tonɛ, uu tum
api Pɔɔli kpíípɔ. 7 Kuu n hápɔ, Pisuifi pɛɛ Yerusalɛm n léépɔ apí hapɔ, api
u kálisi api nsímɛ́ piima nnyinɛ nɛ kɛtahai u séi. Ǹn kusa kulúi we. Amá
piuka úu fe ukɛ́ nyísɛ rɛ asei kapi símisi. 8 Pɔɔli pɔ́ɔ kɛ́su uu rɛ: Ám nɛ
Pisuifi isé nɛ́ɛ Uléécaa kɛyɔ nɛ́ɛ Rɔm uyɔɔpi Sesaa púnnɛ.

9 Fɛsituusi uu Pisuifi mpɔɔnarɛ n la, uu lɛ̃ nnya Pɔɔli pisɛ rɛ: Pɔ ŋmurɛi
rɛ pikɛ́ nɛ Yerusalɛm pɔ́ ha pikɛ́ ha kei-pɔ kɛnɛ́mɛɛ́ nɛ nsímɛ́ mmú pɔ́
túhaanɛɛ? 10 Pɔɔli uu u pɛsɛ rɛ: Sesaa ripoo-i kam nní nyɛnu, kei kai nɛ
sá rɛ pikɛ́ nɛ nɛ́ túhaanɛ. Tipɔ́cúruu yɛ nyulɛ ńsɔnɛ rɛ ám Pisuifi líka caai.
11 Nɛn ncaai nnyinɛ n wa kapi yɛ nɛ usoi ń kpu, ám nkpɔ kɛsu. Amá in tɛ
pi nɛ nɛ́ rikpárálɛ, úka úu ncée má ukɛ́ pianipɛ-i nɛ́ ritépɔ. Nɛ pisɛ rɛ pikɛ́
nɛ nnɛ́símɛ́ Sesaa kɛ́mɛɛ tu. 12 Fɛsituusi nɛ pɛpɛɛ mɛsɔhɔ u n kpariisɛ api
símaanɛ, uu pɛɛ Pɔɔli maa rɛ: Pɔ rɛ mpɔ́símɛ́ nkɛ́ Sesaa kɛ́mɛɛ tu. Lɛ̃ nnya,
Sesaa kɛ́mɛɛ kaa yɛ́ kɔ ha.

Fɛsituusi yɛ Pɔɔli nsímɛ́ uyɔ́ɔpi Akiripa símisi

13 Ai siyáa kulúi kɔ́ɔ́nú, uyɔ́ɔpi Akiripa nɛ uyɛ́i Pereniisi api Sesaree-i
Fɛsituusi piyáhaa sɯ̃́. 14 Kapi siyáa kulúi n wa, Fɛsituusi uu Pɔɔli nsímɛ́ mmɛ̃
kpísi uu Akiripa símisi. Uu rɛ: Felikisi yɛɛ pɛɛ nté iyɔ́ɔpi n tónɛ uú nɛ nɛ́
tisɛ yɛ ukpaniikɔ́ unyinɛ kulee wailɛnlɛ nɛ nɛni-mɛ. 15 Kam Yerusalɛm ń
ha, pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi pɛɛ kuyu iwɛ́ɛ́sɛ n tɯ̃́
api kɛnɛ́mɛɛ kɛtahai u séi api rɛ kɛ́ wa unsímɛ́ nkɛ́ kpu. 16 Kei kam pɛɛ pi
pɛsɛ rɛ: Rɔm pikɔ́ kɛ́mɛɛ, usoi un linyinɛ n caai, ncée ńn we rɛ pikɛ́ u kpu,
pinsá kahanɛ u n túhaanɛ. Li pisɛ rɛ u nɛ upiteecɔ pikɛ́ tonɛ kɛlenɛ ukɛ́
uriyu hɛɛrɛ. 17 Lɛ̃ nnya kapi nté nɛ́ ritikimɛ. Ám nkpáni náŋaisɛ. Kai kóso
n weesi, ań nɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ kɛtúhaanɛ n tɔ́su ań ha tonɛ, am tum api utisi
nkó kpííri. 18 Kɛ upiteecɔ api ń ka, ápi fe pikɛ́ nkópɛ nnyinɛ kań pɛɛ́ nɛ u m
músu nyísɛ. 19 Amá piinyɛkii nsímɛ́ nɛ utisi unyinɛ yɛɛ n kpu api yɛ u séi rɛ
Yeesu kɛ Pɔɔli pɔ́ɔ n tee rɛ u nfáa málɛ nkɔ́ ŋmanɛ kɛcáá kapi kɛ́ŋɛnɛ. 20 Ai
mɛ́woo nɛ́ wai, ám pɛɛ céru íye kam yɛ́ nɛ li wa. Lɛ̃ nnya kam tɛ kɛ́ Pɔɔli
pisɛ rɛ un n la, ukɛ́ Yerusalɛm ha pikɛ́ ha nɛ kei-pɔ u túhaanɛ. 21 Amá Pɔɔli
uu yúlu uu rɛ u la rɛ Rɔm uyɔɔpi Sesaa ricuruu ukɛ́ nsímɛ́ kɛcáá ripaí. Lɛ̃
nnya kam tɛ pikɛ́ kukpaniilee-i u n yálɛ̃ kɛ́ kam kɛ́ nɛ Sesaa u papɔ. 22 Kei
kɛ Akiripa uu pɛɛ Fɛsituusi maa rɛ: Nɛ pɛɛ́ la kɛ́ rinɛ́cúruu utisi nkó kutu
ricɔ. Fɛsituusi uu u pɛsɛ rɛ: Kóso kaa yɛ́ kutu u ricɔ.

23 Kai kóso n weesi, Akiripa nɛ Pereniisi api mɛyɔ́ɔpilapɛ tani, pi nɛ
pipipirɛtiki api kɛnɔŋla wai apí nɛ kutúhaanɛlee lompɔ, pisɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ nɛ

kuyu piyukɔɔ́ pin tikilɛ̃. Fɛsituusi uu rinɔ́ɔ hɛ api Pɔɔli kpíípɔ. [24] Fɛsituusi
uu pɛɛ rɛ: Uyɔ́ɔpi Akiripa nɛ nɔ́ pitɔ́rɔɔ mpí nɔ́ɔ nní ń ka, ani utisi nkó
ripaí ńsɔnɛ. Pisuifi riwúí nnɛ́í yɛ kalɛ api Yerusalɛm-pɔ nɛ nté kɛnɛ́mɛɛ
kɛtahai u séi, pin cááí rɛ ái nɛ sá rɛ usoi nkó ukɛ́ kɔ nfáa rikpá. [25] Nɛ nsímɛ́
mmɛ̃ tipérélɛ am yɛ́nu rɛ úu ncaai ńka wa kapi yɛ nɛ usoi ń kpu. Amá
kɛ uricuruu uu m pisɛ rɛ pikɛ́ nɛ unsímɛ́ Rɔm uyɔɔpi kɛ́mɛɛ tu nnya kam
ŋmurɛi rɛ pikɛ́ nɛ kei u ha. [26] Ám nyu íye kɛcirɛ kam yɛ́ utisi nkó kɛcáá wɔ́i
kɛ́ nɛ upíima símaapɔ. Lɛ̃ nnya ricuruu kaḿ nɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ u ka. Pɔ̃́, uyɔ́ɔpi
Akiripa kɛ́mɛɛ kaḿ nɛ u ka rɛ pɔn pipísɛisɛ u m masí, nɛ́ nnyinɛ yɛ̃ am títɛlɛ́-
i wɔ́lu. [27] Ái nɛ sá rɛ kɛ́ mɛ́woo ukpaniikɔ́ nɛ Rɔm uyɔɔpi-i ha, kám pɛɛ lɛ̃
nnya kapi pitele u n wai n wɔ́i.

26

Pɔɔli yɛ Akiripa kɛyu-i uriyu hɛɛrɛ

[1] Akiripa uu pɛɛ Pɔɔli maa rɛ: Pɔ nkpéni ncée málɛ pɔkɛ́ ripɔ́yu hɛɛrɛ
tɔkɛ́ kɔ̃́. Pɔɔli uu pɛɛ kunípɛ síka, uu nsímɛ́ kpísi uu rɛ: [2] Uyɔ́ɔpi Akiripa,
li nɛni kɛyáa nkɛ́ nɛ́ láárú rɛ nɛ́ ncée yɛ̃ am nsímɛ́ nnɛ́í kɛ Pisuifi apí nɛ nɛ́
rinkpárá kɛpɔ́yu-i símisi. [3] Li we rɛ pɔ Pisuifi inyɛkii nɛ piisímɛ́ kɛcáá kapi
n kɛ́ŋɛnɛntɛ mɛyíkíyiki ńsɔnɛ nyulɛ. Lɛ̃ nnya, nɛ rikɔ́ŋ pɔ́ wúkulɛ rɛ a niŋɛsi
aa kutu nɛ́ cɔ.

[4] Pisuifi nnɛ́í yɛ nyulɛ lɛ̃ kam hái inɛ́ŋmánɛ-mɛ nnɛ́puri pikɔ́ kɛcɔpɛ nɛ
Yerusalɛm kɛ́mɛɛ inɛ́soi n li. [5] Hái ái nɛni-mɛ kapi nɛ́ nyu. Pin n la,
piricuruu yɛ́ nɛ pinnɔɔ símisi rɛ nɛ pɛɛ Pifarisi kɛ́mɛɛ welɛ. Tɔ́ɔ yɛ ári
pɛɛ pirɔ́yómɛyáhaa isé nɛ akpɛ́ri wai. [6] Kam n tálɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ́ lɛ̃ kuu
pirɔ́sáayaha ḿ ma wa nnya kapí nɛ nté nní nɛ́ túhaanɛ. [7] Isirayɛɛli pikɔ́
ipuri kɛfi nɛ itɛ́ iyɛ̃ pɔ̃́ nɛ kɔ mɛsɛ́rɛ kɛsinɛ nɛ kɛtúŋɛ́ Uléécaa yáásilɛ in nɛ
tálɛ̃ tɛ i yɛ́ lɛ̃ kuu mɛkɛɛ-mɛ pirɔ́sáayaha ḿ ma yɛ̃. Kam likɛcáá n tálɛ̃ nnya
kɛ Pisuifi api pitele nɛ́ wai, uyɔ́ɔpi Akiripa! [8] Yo nnya kɛ nɔ̃́ Pisuifi áni pɛɛ́ la
nɔkɛ́ ŋmurɛi rɛ Uléécaa yɛ́ fe uu mɛyíkíyiki pikpɔkpɔ yukusɛ? [9] Tinɛ́cúruu
ŋmaa yɛ pɛɛ́ musilɛ rɛ kɛ́ ńnaŋɛ nɛ tápaankɛɛ úka úu kapɛ Nasarɛti ukɔ́
Yeesu rinyiri nɛ kɛfa tɛnɛ. [10] Lɛ̃ kam Yerusalɛm-pɔ n wa yɛ lɛ̃. Nɛ rinɛ́cúruu
ŋmaa Uléécaa pikɔ́ mɛyã kukpaniilee tanlɛ. Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa
piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ yɛ ncée nɛ́ hɛ rɛ kɛ́ lɛ̃ wa. Pin kɔ n la pikɛ́ pi kɔ̃́, li yɛ pɛɛ́ nɛ nɛ́
risálɛ. [11] Nɛ yɛ pɛɛ ayómɛyáhaalee rikalɛ aḿ ha kei íwɛ pi n wai, nɛn náási
rɛ pikɛ́ pinfatɛnɛ kɛsi. Kunɛ́fatoi yɛ pɛɛ pikɛcáá tɔsilɛ, hái ricuruu am yɛ pi
n wéékusɛlɛ̃ nɛ acɔ̃yu-pɔ.

Pɔɔli yɛ umɛfinɛ mɛconsɛ Akiripa símisi

[12] Limɛkɔ́-i kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api kɛyáa kɛnyinɛ
rítɛlɛ́ nɛ́ rimúísɛ api ncée nɛ́ hɛ am yisi am Tamaasi sɪ̃́. [13] Ituŋɛ kɛcírɛ
kumúŋɛ́, nɛn ncée-i we, uyɔɔpi Akiripa. Kei kam mɛtɛ́í mɛnyinɛ yɛ̃ mɛn
kɛyómɛcaa-pɔ leeri, mɛn tapaalɛ̃, mɛn ituŋɛ mɛtɛ́í fe amɛ́ nɛ tɔ́ nɛ pinɛ́sɛ́ncɔ
kɔ́ɔ́nú. [14] Ari ntɔ́nɛ́í kɛteni-i lólu, am pɛɛ kóm, lin nɛ Mɛ-epiree nɛ́ tee rɛ:
Sɔɔli, Sɔɔli, yo nnya kaa nɛ́ wéékusɛlɛ̃? Mɛ́woo kaá nɛ nɛ́ tɔpiriinkɛɛ yarɛ
kɛminaa. [15] Kei kam pɛɛ pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ úye, Upíima? Uu nɛ́ pɛsɛ rɛ: Nɛ́ɛ Yeesu
kaa ń we pɔn wéékusɛlɛ̃. [16] A nkpéni yisi aa nyɛrɛ. Lɛ̃ nnya kam mɛnɛ́círɛ
pɔ́ n nyísɛ yɛ nní: Nɛ la rɛ a pansɛ unɛ́kɛikɔ́, aa yɛ kɔ́ɔ́nú aa lɛ̃ kaa nɛni nní
nɛ́ n yɛ̃́ nɛ lɛ̃ kam n sɔ́nti kɛ pɔ́ n nyísɛ picɔ símisi. [17] Mpɔ́puri pikɔ́, Pisuifi
kɛcɔpɛ kam pɔ́ lesɛnɛ kɛ́ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ pɔ́ tũ. [18] Nɛ pɔ́ tum tɛ a ha
piinipɛɛ wúkulɛ aa kuŋmaha-i pi lesɛ aá nɛ mɛtɛ́í-i pi sɪ̃́. A kɔ Setani anipɛ-i

pi lesɛ aá nɛ Uléécaa kémɛɛ pi sĩ. In tɛ pi nɛ kɛfa né tɛnɛlɛ̃, Uléécaa yé piakópɛ pi sárɛi uu kɔ lisɔnɛ kuú nɛ upikó m mɛ̃́ pi hɛ.

Pɔɔli yɛ uliwaiwai kɛcáá símisi

19 Lɛ̃ kémɛɛ, ám pɛɛ lɛ̃ kai kɛyómɛcaa-pɔ né n nyísɛmɛ kɛsi, uyóɔpi
Akiripa! 20 Amá Tamaasi pikó nɛ Yerusalɛm pikó kam Nléécaasimé mɛfoí
riyóó, am pɛɛ limɛmáá Yutee kɛtẽ tɔrɔɔ pikó nnéí nɛ sitẽ sicɔ pikó yóó. Nɛ pi
símisi rɛ piké mɛfinɛ consɛ piké Uléécaa-mɛ̃ pansɛpɔ apí n wai liké n nyísɛlɛ̃
tɛ pi mɛfinɛ consɛlɛ. 21 Nsímé mmɛ̃ nnya kɛ Pisuifi api Uléécaa kɛyɔ-i né tĩ,
pin wéési piké né kpu. 22 Amá hái nɛ nɛni-mɛ, Uléécaa yɛ né nɛn nɛ we nɛn
uiseérakɔ́ɔ le, ḿpá úye, siwã́ nɛ piwéésɛ siyu-i. Ám yɛ nféé ńka ma, lɛ̃ kɛ
antepuyɛ nɛ Moisi api mɛkɛɛ-mɛ n yɛ̃́ api símisi rɛ li wemɛ mɛmáá. 23 Nɛ yɛ
maa rɛ: Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wéɛ yé kam uu íwɛ le, uu kpi uu ufoí pikpɔkpɔ
kémɛɛ yisi. Uyɛɛ yé nsímé mɛɛ mɛtéí ḿ má Pisuifi nɛ mpuri sanɛ pikó hɛ.

Pɔɔli yɛ Akiripa maa rɛ uké Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ

24 Pɔɔli un lɛ̃ we un uriyu hɛɛrɛ, Fɛsituusi uu cááipɔ rɛ: Pɔ isɔhɔ torilɛ,
Pɔɔli! Mɛpónyuwɛ píima yɛ isɔhɔ pó tóroisɛlɛ. 25 Kei kɛ Pɔɔli uu pɛɛ rinóɔ
u yɔsí rɛ: Ám isɔhɔ tori, urósáa! Mmú kam nní n símisi yɛ mɛníŋɛ nsímé
sɔnɛ lɛ nn kɔ asei tikilɛ̃. 26 Nɛ nyulɛ rɛ uyóɔpi Akiripa yɛ nní nnéí lɛɛ nní ń
wa pikómɛ máálɛnlɛ. Lɛ̃ nnya kaḿ nɛ rinépóɔ ukɛyu-i símisi. Ái mɛpíílú
mɛnyinɛ-i kai kɛlɔ̃ kuŋmaha-i lɛ̃ wa. 27 Pɔ antepuyɛ nsímé nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃ɛ,
uyóɔpi Akiripa? Nɛ nyulɛ rɛ pɔ nɛ kɛfa n tɛnɛlɛnlɛ. 28 Akiripa uu pɛɛ Pɔɔli
pɛsɛ rɛ: Pɔ lalɛ pɔké né feriyɛ ké nté nní pansɛ Kirisi ukó! 29 Pɔɔli uu rɛ: Lin
yé nfáani néɛ lin yé píyei-pɔ, li kpére lɛ̃ wa! Nɛ Uléécaa welu rɛ ái kapɛ pɔ̃́
ŋmanɛ, amá liké nónnénéí mmú nóɔ nɛni nní kutu né n cólɛ̃, nóɔ yé mɛnécɔ
n we. Akpanii nnyé ŋmanɛ aké nó ripárí.
30 Kei kɛ uyóɔpi Akiripa nɛ uyóɔpi píima Fɛsituusi nɛ Pereniisi nɛ pɛ̃ nnéí
pɛɛ kei kɛsɛ̃́ ń we api pɛɛ yisi, 31 api iyaa leepɔ, api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ n tee
rɛ: Usoi nkó úu líka caai kapi yé nɛ usoi ń kpu néɛ kapi yé nɛ akpanii u n
wa. 32 Kei kɛ Akiripa uu pɛɛ Fɛsituusi maa rɛ: Usoi nkó unsá pɛé m pisɛ rɛ
piké nɛ Rɔm uyɔɔpi Sesaa kémɛɛ u ha, pi yé pɛɛ fe api u yápɔ.

27

Pisóɔca yɛ Pɔɔli nɛ Rɔm kuyu ha

1 Kai n símisi aí tonɛ rɛ kúninɔi kari yé lɔ̃ arí nɛ Italii sĩ, api Pɔɔli nɛ
pikpaniikó picɔ pinyinɛ kpísi api usóɔca kpéẽ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Yuliisi
anipɛ-i wai. U Rɔm kutɔpilee kpɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Rɔm uyɔɔpi kutɔpilee
kémɛɛ úyukɔ́ɔ usɛ lɛ. 2 Atiramiiti kuyu kɛ kúninɔi kpɛ̃ kari n lɔ̃ aku lééri
kun Asii sitẽ aninɔi sinyɛrɛ kanɛi. Ari ku loni ari tómpɔ. Masetuwaani ukó
unyinɛ yɛɛ Tɛsaloniki-pɔ ń we api yɛ u séi rɛ Arisitariki yɛ pɛɛ kɛrómɛɛ welɛ.
3 Ari liukóso Sitɔɔ kuyu tulu. Yuliisi yɛ pɛɛ Pɔɔli ńnarɛ wailɛ. Uu ncée u hɛ
rɛ uké upisanɛ rilóólú, un yɛ yo n la, piké fe piké yɛ nɛ kutu u ricɔ. 4 Kari
kei n yisi tɔn tósu, kuyɔ aku kɛróyu-mɛ̃ m pepuri, ari pɛɛ Siipuru kuwéé
kpɛ̃ mɛ̃ kɛ kuyɔ áku ń we tiki. 5 Ari pɛɛ Silisii nɛ Pamfilii mɛnimaa téŋ arí
nɛ Lisii kɛteni-i Miiri kuyu tulu. 6 Rɔm usóɔca kpéẽ uyɛ̃ uu kei kúninɔi
kucɔ kunyinɛ yɛnu kpɛɛ Alɛkisantiri n lééri kun Italii-mɛ̃ sĩ. Uu kpɛ-i ró
tani. 7 Siyáa kulúi kari nnánnári nɛ kúninɔi sónɛ. Íwɛ píima kari li ari
kɛlenɛ Kiniiti tulu. Kuyɔ áku ŋmurɛi tɔké lɛ̃ n tikilɛ̃ tɔké nɛ kéyu-mɛ̃ ha. Ari
pɛɛ mɛsɛ Salimonee kuwéé-mɛ̃ míni kɛpáápáá kɛtẽ kapi yɛ n sée rɛ Kirɛɛti

mɛcáa tiki. 8 Ari íwɛ píima le arí nɛ rikóitimɛ kanɛi arí nɛ kɛlɔ̃ kɛnyinɛ tulu.
Pi yɛ kei sée rɛ Ániinɔi-Kɛnyɛrɛ-Sɔnɛ. Lasee kuyu kaí nɛ kɔlɛ̃.
9 Ái kusa rɔ́ náŋaisɛ. Anɔ́ɔpahaa kɛyaa yɛ pɛɛ pitɔ́mpɔ masilɛ. Kúninɔi
pilonɛ nɛ ncée pinɔŋ́ yɛ́ fe apí nɛ nkpɔ weri. 10 Lɛ̃ nnya kɛ Pɔɔli uu kúninɔi
pikɛikɔ́ símisi ńsɔnɛ piké kɔ̃́. U pi maa rɛ: Pinɛ́sánɛ, nɛ yɛ̃ tɛ ntɔ́cée mmú
pitiki yɛ́ nɛ nkpɔ rɔ́ kam. Kúninɔi nɛ ilũ kaku n topori yɛ mɛyã caainkɛɛnɛ.
Ái nkpáni ilũ nɛ kúninɔi ŋmanɛ, amá nɛ tɔ́ɔpi. 11 Amá Rɔm usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ uyɛ̃
uu kúninɔi utíkíí nɛ kuute nkɔ́ nɛ kutu n cɔlɛ̃ ai tɔ́su Pɔɔli nkɔ́ kuu ḿ ma.
12 Ai kɔ yá, áninɔi kɛnyɛrɛ ákɛ pɛɛ́ nyaḿ tɛ piké kei nnyiyɛ píima kumúŋɛ́-i
siyáa wa. Kúninɔi pikɔ́ mɛyã api pɛɛ lɛ̃ nnya rɛ pi yɛ́ kei yisi. Pi lɛ̃ pɛɛ náásilɛ
rɛ lin íye n we, piké Kirɛɛti aninɔi kɛnyɛrɛ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Fenikisi tu,
áninɔi kɛnyɛrɛ kɛɛ ituŋɛ kɛlólɛ́ awɛ́lɛ́ kɛtɛ́-mɛ̃ kɛ́yu palɛnlɛ̃. Kei kapi la piké
nnyiyɛ píima kumúŋɛ́-i siyáa wa.

Mɛyɔ maamaa mɛnyinɛ mɛɛ míni kɛcáá ḿ pépu

13 Kɛ kúninɔi aku lɛ̃ n nyɛnu lin náŋai, kɛyɔpi kɛnyinɛ akɛ ituŋɛ kumii-
mɛ̃ pepuri, api músu rɛ pi yɛ́ fe api nkpéni lɛ̃ kapi ń la wai. Api pɛɛ kɛsáu
kapi yɛ nɛ kúninɔi n nyɛrɛsɛ sakaa api ncée kpísi. Api míni kɛpáápáá kɛtɛ̃
kapi yɛ n sée rɛ Kirɛɛti n kanɛi. 14 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, kuyɔ kunyinɛ kapi yɛ
n sée rɛ Erakilɔɔ aku míni kɛpáápáá kɛtɛ̃-mɛmpɔ pepuri nɛ ńnaŋɛ. 15 Ai
kúninɔi kpáú lin nɛ tɔ́su, ái kunyɛrɛsɛ we. Ari mɛsɛ yá aí nɛ rɔ́ n tɔ́su. 16 Ari
míni kɛpáápáá kɛtɛ̃ síńsápi kɛnyinɛ kɛkúrí tɔ́mpɔ. Pi yɛ kɛ̃ sée rɛ Kulotaa.
Ari pɛɛ náási arí nɛ fe ari kɛnɔ́ipi kapi yɛ nɛ pisoi n léisɛ lesɛ. 17 Kúninɔi
pikɛikɔ́ api kúninɔi kɛ́mɛɛ kɛ tampɔ. Api pɛɛ limɛmáá iŋmɛ pahaankɛɛ apí
nɛ kúninɔi kɔ́ɔ́nú. Iwamɛ ii pi wai rɛ ápi kapɛ ha Lipii mɛnimaa ritimɛ
rinyɛnɛtũ tinyinɛ rikam. Api pɛɛ kusáŋáá maamaa kpɛɛ kuyɔ n wai cɛpisɛ.
Api nnánnári n sɔ́nɛ pin kuyɔ tikilɛ̃. 18 Kuyɔ aku lɛ̃ tɔ́ m pepu kun ḿpapɛ
kpálɛ̃ aí nɛ rɔ́ weesi, api pɛɛ mɛsɛ ilũ kɛ kúninɔi aku n topori n hasu pin
míni-i sariipɔ. 19 Kai kɔ piweesi rinkpá, api kúninɔi ikɛilũ inyinɛ pifɔ́ŋɛɛ
kápáá. 20 Ai wai siyáa kulúi, ituŋɛ nɛ awárɛpi áa kúyɛnɛ wa, mɛyɔ mɛn lɛ̃
nɛ ńnaŋɛ pepu, ari pɛɛ́ m músu rɛ ntɔ́kɔ́ yɛ tɛnɛlɛ.
21 Ai náŋai, tɔ́ úka úu ilukɛ li. Pɔɔli uu pɛɛ yisi uu pisoi kɛcɔpɛ nyɛrɛ uu rɛ:
Pinɛ́sánɛ, nɔn pɛɛ nnɛ́kɔ́ kutu rincɔ, tɔ yɛɛ pɛɛ Kirɛɛti-pɔ tonɛ ári yɛ ásáláú
píima nnyɛ́ nɛ risánɛ tɔkɛ́ nɛ ilũ fɔ́ŋɛɛ. 22 Lɛ̃ nnya, kɛ́ nkpéni nɔ́ símisi ani
rikíŋ tápisi ńsɔnɛ. Nɔ́ úka úu kpinɛ. Kúninɔi ŋmanɛ kpɛɛ ásáláú wainɛ.
23 Uléécaa uyɛɛ nɛ́ n te nɛn kɔ u kɛisi Uleecaatumɛ yɛ kɛsinɛ nkɛ́ kɛnɛ́mɛɛ
kalɛ. 24 Uu nɛ́ maa rɛ: Iwamɛ ii kapɛ pɔ́ wa, Pɔɔli! Pɔ Sesaa kɛ́mɛɛ pitúhaanɛ
sinlɛ páí! Pɔ̃́ kɛ Uléécaa uu n la nnya, u yɛ́ kɔ pipɔ́sɛ́ncɔ nnɛ́í nfáa tíyɛ. 25 Lɛ̃
nnya, ani ikari wa, pinɛ́sánɛ. Nɛ nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃ tɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu ḿ ma kai
lenɛ. 26 Amá kuyɔ yɛ́ rɔ́ lesɛ aku míni kɛpáápáá kɛtɛ̃ kɛnyinɛ ritimɛ sá.
27 Karí nɛ n wemɛ, sisinɛ kɛfi nɛ sina kari lɛ̃ Metitɛranee mɛnimaa kɛ́mɛɛ
wa, mɛyɔ mɛn tɔ́ kpáúlɛ̃. Ai kɛsinɛcɔ kumúŋɛ́ kúninɔi pikɛikɔ́ wai yarɛ tɔ nɛ
kɛtɛ̃ kóima kɛnyinɛ nnyáã walɛ. 28 Api mɛ́ŋmɛ kapi yɛ nɛ míni mɛcímá ḿ
musí kpísi api fóm, api yɛ́nu rɛ simɛtiri afɛɛtaani nɛ sisɛɛi kamɛ címú. Api
kɛ́yu-mɛ̃ nyɔsɔ́pɔ api kɔ pimúŋɛ́ kpá, api yɛ́nu simɛtiri sitɛ́ ási we afɛɛtaani.
29 Api pɛɛ́ n wuru rɛ kúninɔi áku kapɛ aparɛcaŋaa anyinɛ rikam. Api pɛɛ
lɛ̃ nnya sisáu sina kapi yɛ nɛ kúninɔi n nyɛrɛsɛ kɛpirɛ-mɛ̃ cɛpisɛpɔ, api pɛɛ
m mɛ̃́ pin yɔɔnɛ rɛ likɛ́ weesi. 30 Kúninɔi pikɛikɔ́ yɛ pɛɛ lalɛ piké léepɔ piké
wuri. Lɛ̃ nnya kapi kɛnɔ́ipi kɛ̃ kapi yɛ nɛ pisoi n léisɛ míni-i ricɛpisɛ api pɛɛ
kpárá rɛ pi lalɛ piké ha nɛ kɛsáu kɛ́yu-mɛ̃ ku nyɛrɛsɛ. 31 Pɔɔli uu Rɔm usɔ́ɔ́ca

kpéẽ nɛ pisɔ́ɔ́ca picɔ maa rɛ: Pisoi pẽ pinsá kúninɔi kɛ́mɛɛ n tonɛ, áni nkpɔ-i
mɛ́lelɛ má. 32 Pisɔ́ɔ́ca api pɛɛ mɛ́ŋmɛ mɛɛ kɛnɔ́ipi kapi yɛ nɛ n léisɛ m múílẽ
semɨ́, api kɛ yá akɛ lólu.
33 Likɛ́ kɛlenɛ n weesi, Pɔɔli uu pinnɛ́í maa rɛ pikɛ́ ilukɛ li. Uu rɛ: Siyáa
kɛfi nɛ sina yɛ nsí kani nɛ mpɔ́ɔcaai tũ nɔn mɛ̃́ áni kɔ líka li. 34 Nɛ la kɛ́ nɔ́
símisi rɛ ani ilukɛ li. Li pisɛ rɛ nɔkɛ́ li nɔkɛ́ nɛ nfáa m má. Nɔ́ úka nnyúpi
ricuruu ńn ríyu kɛcáá wɛhɛnɛ. 35 Kuu lẽ ḿ ma, uu kukpɔ́nɔ́ kpísi, uu pinnɛ́í
inipɛɛ-i Uléécaa pakarɛ uu pɛɛ ku kpɔkɔ́ri uu pilukɛ kápáá. 36 Kei kapi pɛɛ
pinnɛ́í ikari wa api ilukɛ le. 37 Ntɔ́nɛ́í yɛ pɛɛ kúninɔi kpɛ-i walɛ pisoi pílɛ
pílɛ mɛtɛ́ nɛ kuwɔ́ɔ́ nɛ afɛɛrɛ́ nɛ pikpuulũ (276). 38 Kɛ ḿpá úye uu pilukɛ
ḿ masí uu lɛpu, api mɛlukɛpipi mɛɛ kúninɔi-i ń we n hasu pin mínimaa-i
sariipɔ rɛ kúninɔi kukɛ́ nkáripi fakasi.

Kúninɔi mɛforɛ

39 Kai n weesi, kúninɔi pikɛikɔ́ ápi kɛtẽ kɛ̃ ceri, amá api kɛtaa-pɔ
kɛtenpampi kɛnyinɛ yɛnupɔ nɛ kɛkɛcáá kunyɛnɛ laii aí nɛ sĩ́. Api pɛɛ rɛ
pin n fe, pi yɛ́ wa kúninɔi akú ha kei tasi. 40 Lẽ nnya kapi sisáu fénnɛ api
mínimaa-i sariipɔ. Api kɔ áŋmɛ kapi yɛ nɛ kúninɔi kɛtíkíí m paasi fénnɛ.
Api kɔ lẽ mɛmáá kúninɔi kɛyu-mẽ kusáŋáá tórɛsi api síka, kuyɔ aku pɛɛ
kúninɔi n télẽ lin nɛ kɛnyɛnɛpampi kẽ-mẽ sĩ́. 41 Amá api sĩ́ apí ha ínisã ité
kɛpáápáá rinyɛnɛtũ tinyinɛ takári, kúninɔi riyu ari kei lompɔ aí tini sím̃,
ái pɛɛ kunyɔ́kɔ-nyɔkɔ we. Ániwalé naŋɛ-naŋɛ anyinɛ pɔ́ɔ pɛɛ kɛpirɛ-mẽ ku
n forɛsi. 42 Kai pisɔ́ɔ́ca iwamɛ n wa rɛ pikpaniikɔ́ yɛ́ wééri api wúrunkɛɛ
nnya, api pɛɛ́ n la pikɛ́ pi kɔ̃́. 43 Kɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca kpéẽ uu ń la ukɛ́ Pɔɔli riyu lɔ
nnya, uú nɛ pi yulu rɛ ápi kapɛ lẽ wa. Uu pɛɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ pɛpɛɛ piwéeri n nyu
pikɛ́ mɛfoí rikpuu apí nɛ rikóitimɛ tɛ́ŋ́. 44 Amá pitɔ́rɔɔ pikɛ́ akpénkpélé nɛ
kúninɔi siwɛ́lɛ́pi kɛcáá túnti apí nɛ pi tiki. Lẽ kari mɛsei ntɔ́nɛ́í wa arí nɛ
kɛtẽ kóima tulu ái úka ríka kpu.

28

Pɔɔli yɛ Maliti kɛteni-i we

1 Kai nkpɔ-i rɔ́ n lésɛ mɛmáá kari pɛɛ kɔ̃́ tɛ pi yɛ míni kɛpáápáá kɛtẽ kɛ̃
sée rɛ Maliti. 2 Kei pikɔ́ api kɛfa fénnɛ api ńsɔnɛ rɔ́ yɔ́su. Kɛ ikɔ́nɛ ii picuũ n
kóri nnyiyɛ nn wai nnya, api nna píima nnyinɛ wai api rɔ́ yɔ́su, ari kɛkálɛ
wai arí nɛ n kɔ́ɔ́nú. 3 Pɔɔli uu pɛɛ yisi uú ha sinaapi paálamɛ rɛ ukɛ́ nna-i
risápɔ, tikpurii rinyinɛ tin sinaapi sɛ-i we. Kɛ nna kutoi aku ri n lɛɛpɔ, ari
lééri ari Pɔɔli kunipɛ yéu. 4 Kɛ kɛtẽ kɛ̃ pikɔ́ api n yɛ̃́ iwáa iyẽ in Pɔɔli kunipɛ
saŋárilẽ, api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ n tee rɛ: Mpá likɛ́ íye wa, usoi nkó yɛ usoikɔ̃́
unyinɛ lɛ. Míni-i kuu nní nkpɔ-i ŋméhɛrɛɛri. Amá Uléécaa yɛɛ asei n tíkilẽ
úu ŋmurɛi ukɛ́ nfáa li. 5 Amá Pɔɔli pɔ́ɔ iwáa nna-i mɛ́pɛ́pɔ, ái kɔ nkpáni mɛ́ka
u wa. 6 Api pɛɛ́ m mɛ̃́ yarɛ pikɛ́ u yẽ un píni un nɛ sĩ́ nɛ́ɛ u yɛ́ mɛsɛ nɛ mɛsɛ
kei nní loolɛ uu kpi. Api mɛ́rɛsi ai náŋai, líka ái u wa. Api pɛɛ mɛsɛ kɛmúŋɛ́
consɛ api rɛ piléé pinyinɛ yɛ pi.
7 Kei kɛkúrí kɛ kɛtẽ kɛ̃ uyukɔɔ́ foí kɛyɔ akɛ́ pɛɛ́ we. Pi yɛ u sée rɛ
Pupiliyuusi. Uyẽ uu kei nfanarɛ nɛ kusánɛ rɔ́ wai, ari kei finɛ siyáa sitaani.
8 Pupiliyuusi usaa yɛ pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i pɔ́ɔ́lúlɛ un nɛ kupiŋɛtoi nɛ nlurɛ
yarɛ ákpasɛhé finu. Pɔɔli uu sĩ́ uú ha u lóólú, uu ukɛcáá kɛyómɛ yáási uu
anípɛ ukɛcáá láa uú nɛ u pɔisɛ. 9 Lẽ mɛmáá, kɛtẽ kɛ̃ pitóikɔ́ picɔ apí weri api
Pɔɔli yɛnu, uu pi pɔisɛ. 10 Api ḿpá yo nɛ ríyu rɔ́ waisɛ hái. Kari n tɔ́su, api
lẽ kai rɔ́ m pisɛ tɔkɛ́ nɛ ncée rintíki nnɛ́í rɔ́ pásii.

Pɔɔli mɛtuipɔ Rɔm kuyu-i

11 Iwárɛ itaani kari kei wa. Ari pɛɛ limɛmáá kúninɔi kunyinɛ kpɛɛ
Alɛkisantiri n lééri loni arí nɛ tómpɔ. Nnyiyɛ kumúŋɛ́-i kakú pɛɛ Maliti-
i nyɛrɛ. Pi kukɛcáá písika ayu lesɛlɛ. 12 Kari Sirakuusi n tu, ari kei tonɛ
siyáa sitaani. 13 Ari kei yisi ari mínimaa mɛcáa kanɛi arí nɛ Rekiyo tulu.
Kuyɔ aku liukóso ituŋɛ kumii-mɛ̃ pepuri, ari pɛɛ siyáa sitɛ́ ŋmanɛ kpísi arí
nɛ Pusoli tulu. 14 Ari kuyu kpɛ-i pirócɔ Yeesu pikó yɛ́nu, api ró pisɛ rɛ tɔkɛ́
kei siyáa sisɛɛi pikɛmɛɛ́ tonɛ. Kei kari pɛɛ yisi arí nɛ Rɔm tulu. 15 Yeesu pikó
pɛɛ Rɔm-i ń we yɛ pɛɛ kɛrócáá nyulɛ. Api hái Apiyusi kuyaa-i nɛ kei kapi yɛ
n sée rɛ Sisánɛyɔ Sitaani-i ró tɛ́pɛi. Kɛ Pɔɔli uu pi n yɛ̃́, uu Uléécaa pakarɛ, ai
kɔ ikari u kpásɛ. 16 Kari Rɔm-i n tuipɔ, usóócа kpéẽ uu usóócа wɛ́ɛ́sɛ anipɛ-i
pikpaniikó wai api Pɔɔli ncée hɛ rɛ ukɛ́ umɛcirɛ kɛlõ tonɛ nɛ usóócа yɛɛ yɛ́
u m mɛ̃́.

Pɔɔli yɛ Rɔm-i Nlééсaasimɛ́ yóólɛ̃

17 Kapi Rɔm-i n tuipɔ siyáa sitaani mɛmáá, Pɔɔli uu Pisuifi piyukɔó pɛɛ
kei ń we cápinɛ. Kapi n cápinɛpɔ, uu pi maa rɛ: Pimárɛcɔ, ám akópɛ áka
ntópuri mmú wa, ám kɔ pirósáa isé íka rilóó, ḿpá nɛ lɛ̃, pi Yerusalɛm-pɔ né
tínlɛ api Rɔm pikó anipɛ-i wai. 18 Rɔm pikó apí nɛ né túhaanɛ, ápi ńka yɛ̃ kapi
yɛ́ nɛ né ń kpu. Api pɛɛ rɛ pikɛ́ né riyápɔ. 19 Amá Pisuifi api yúlu, am pɔɔnɛ
am mɛsɛ rɛ Sesaa kaḿ la ukɛ́ ha nɛ né túhaanɛ. Ái rɛ nnɛ́puri pikó kaḿ la
kɛ́ pitele wa. 20 Lɛ̃ nnya kam tɛ kɛ́ nó yɛ̃́ kɛ́ kɔ rinóɔ nó maa nɔkɛ́ kɔ̃́ tɛ lɛ̃ kɛ
Isirayɛɛli pikó api n tálɛ̃ nnya kam nté nní akpanii-i we. 21 Kei kapi pɛɛ u
pɛsɛ rɛ: Ápi mpókó ńka kɛcáá Yutee-pɔ rítɛlɛ́ ríka ró wóimɛ, urómárɛcɔ úka
úu kɔ kei-pɔ leemɛ ukɛ́ kam ukɛ́ kɛpócáá nnyinɛ ró kɛ́ɛ̃ nɛ́ɛ ukɛ́ mpókópɛ
nnyinɛ ró símisi. 22 Amá tɔ la rɛ pɔ̃́ ŋmaa a nkpéni mmɛ̃ kaa m músu ró
símisi. Tɔ kõ tɛ ḿpá yei kapi mpóyómɛyáhaacee mmɛ̃ kaa nní ń tíkilɛ̃ yulu.

23 Pi nɛ Pɔɔli api kɛyáa yekei. Kai likɛyaa kɛ̃ n tu, api sĩ́ kulúi api Pɔɔli
lɛɛpɔ kɛ́yɔ kɛ-i kuu n sói. Uu mmarɛ hái nɛ kɛsinɛcɔ-pɔ Uléécaa iyɔɔpi kɛcáá
pi símisi, uu yɛ Moisi isé nɛ antepuyɛ atɛlɛ́ nɛ tiki un nɛ pi náási rɛ pikɛ́
Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ. 24 Picɔ apí mmɛ̃ kuu pi n símisi ŋmurɛi, picɔ api pikómɛ
yulu. 25 Kapi lɛ̃ n tósu ápi kómɛinɛ, Pɔɔli uu pɛɛ kɛkéripi pi maa rɛ: Asei kɛ
Nfáasɔnɛ nń nɛ antepu Esayi ritiki nń nɛ nópinɛ́sáa maa rɛ:

26 A mpuri mmú pikó-i ha, aa pi maa rɛ:
Nó yɛ ńsɔnɛ kutu ricɔ
amá áni yɛ́ɛ́ asei kõ
nó yɛ ńsɔnɛ nyánɛi
amá áni yɛ́ɛ́ yɛ̃.
27 Li we rɛ mpuri mmú pikó akiŋ yɛ takasilɛ,
pi pimɛcirɛ atu tápisilɛ,
api iníp ɛɛ wúkɛsi
rɛ piatu áa kapɛ yɛ kõ,
piinipɛɛ íi kapɛ yɛ kɔ yɛ̃.
Pimɛsɔhɔ ámɛ kapɛ yɛ kɔ líka ceri nnya.
Pɛɛ́ uyɛ-i, ápi yɛ pɛɛ nɛ̃́ Uléécaa kɛ́mɛɛ kam kɛ́ pi pɔisɛ.

28 Pɔɔli uu kɔ pimáa pi kpá rɛ pikɛ́ kɔ̃́ tɛ mpuri sanɛ pikó pɛɛ ń-yulalɛsimɛ́
kɛ Uléécaa uu m pámɛ te. Pɛ̃ né kutu n ticɔ. 29 [Kuu lɛ̃ pimáa m masí, Pisuifi
api ncée kpɔu apí n kɛŋɛnɛpɔ pin nɛ tósu.]

30 Pɔɔli uu iŋmɛ̃ itɛ́ kɛ́yɔ kɛ-i kuu ń we un hɛ́ɛ́lɛ kɛ́mɛɛ tonɛ. Uu kei pɛpɛɛ
ukɛmɛɛ́ n sɔ́nɑɑpɔ nnɛ́í yɔ́ɔ́i. 31 Uléécɑɑ iyɔɔpi nsímɛ́ kuú pɛɛ yóólɛ̃ un kɔ
Upíimɑ Yeesu Kirisi nkɔ́ pisoi céési nɛ uripɔɔ, líkɑ ɑ́i kɔ u pɛkɛsi.

Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Rɔm pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Pɔɔli uú pɛɛ unsẽ táánũ n tɛnɛsɛ kuú pɛɛ Kirisi pikɔ́ pɛɛ Rɔm kɛteni-i ń we rítɛlɛ́ ntí wɔ́i. U pɛɛ́ lalɛ ukɛ́ uncee rinɔŋ́ hái nɛ Rɔm-pɔ kúu pɛɛ n hápaalɛ̃, ukɛ́ kɔ pɛɛ Esipaanyi ha ukɛ́ ha Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyɔ́ɔ́. Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Rɔm pikɔ́ n wɔ́i yɛ icélaa inyinɛ lɛ kɛ Pɔɔli uu ḿ pa nɛ ikɛtɔ-pɔ. U i palɛ kɛkéripi rɛ: "Sisoipipi sin Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ kɛ Uléécaa uu si nyu rɛ si asei tikilɛnlɛ. Linfatɛnɛ mmɛ̃ nɛ kɔ tulaalɛnlɛ" (1:17).

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Pɔɔli yɛ nyísɛlɛ rɛ íye kai piyómɛyáhaa isé pitiki nɛ lɛ̃ kapi yɛ nɛ Yeesu Kirisi rintíki apí nɛ Uléécaa kɛfa tɛnɛ kɛcɔpɛ we. Uléécaa icápinɛ yɛɛ Rɔm-i ń we kɛ́mɛɛ, Kirisi pikɔ́ pɛɛ ápi Pisuifi yɛ kulúi welɛ. Amá Pisuifi yɛ kɔ Rɔm kɛ́mɛɛ kulúi welɛ, picɔ api pansɛ Kirisi pikɔ́, pin kɔ nɛ nɔŋ́lɛ̃ pin Pisuifi piyomɛyáhaa isé tíkilɛ̃. Yarɛ li pisɛ rɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pɛɛ m pansɛ Kirisi pikɔ́ pɔ́ɔkɛ́ kɔ isé iyɛ̃ n tikilɛ̃ nɛ́ɛ? Pɔɔli yɛ maa rɛ nfatɛnɛ mɛɛ yɛ usoi riyu lɔ (1-8).
2. Isirayɛɛli pikɔ́ pɛɛ mpuri kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. Pi nɛ Kirisi pikɔ́ mɛtonɛ nkɔ́ kuu nté wɔ́i (9-11). Pisuifi mɛyã yɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛpirɛ ritɔlɛ (9:30-10:20). Uléécaa yɛ kɔ nɛ welɛ un umpuri la. N nɛ ipuri icɔ yɛ́ kɛyáa Yeesu Kirisi kɛ́mɛɛ Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ ceri.
3. Yeesu Kirisi icápinɛ kɛ́mɛɛ mɛfinɛ nkɔ́ mɛɛ nté wɔ́laalɛ̃. Pɔɔli yɛ kei símisilɛ lɛ̃ kapi yɛ Uléécaa n yáasi nɛ lɛ̃ kapi yɛ nɛ picɔ nkíŋniŋɛ kɛ́mɛɛ n tónɛ. U pɛpɛɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ m pelaalɛ̃ písei rɛ pikɛ́ pɛpɛɛ ápi nkɛmɛɛ m pelaalɛ̃ nɛ m purú. Uu kɔ nɛ pi téni rɛ li pisɛ rɛ ńla nkɛ́ pikɛcáá n nyáni. Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa yɛ̀ɛ̀ akópɛ kɛ́mɛɛ sisoipipi lesɛlɛ, Nfáasɔnɛ nn si léni, asi yɛ pɛɛ fe así m pɛ́nɛlɛ̃ sin nɛ we, nn kɔ nɛ si léni, si nɛ Kirisi pin nɛ pɛ́nɛlɛ̃ pin we (12-15).
4. Pɔɔli yɛ upimarɛcɔ pɛɛ Upíima pikɛi n wa iyáhaa kulúi pasiipɔlɛ (16).

Iyáhaa

1 Nɛ̃ Kirisi Yeesu ukɛikɔ́ Pɔɔli, nɛ́ɛ rítɛlɛ́ ntí nɔ́ wɔ́lu. Uléécaa yɛɛ nɛ́ sée rɛ
kɛ́ pansɛ utumɛ. U nɛ́ wɛ́ɛlɛ rɛ kɛ́ Unsímɛ́ Kɛcirɛ riyɔ́ɔ́. 2 Uléécaa yɛ pɛɛ hái
mɛkɛɛ-mɛ Uléécaa Nsímɛ́ atɛlɛ́ kɛ́mɛɛ antepuyɛ maasɛ rɛ u yɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ
mmɛ̃ tɔ́ pa. 3 Ukɛpipi Urɔ́píima kɛcáá nsímɛ́ yɛ mu. Pi u marilɛ mɛsoi. U
uyɔ́ɔpi Tafiti kɛpirɛ̃ lɛ. 4 Kɛ Uléécaa uu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u n yukusɛ nnya
kuu u sée rɛ Ukɛpipi, uu kɔ Unfaasɔnɛ nɛ tiki uú nɛ linnaŋɛ u hɛ. 5 Urɔ́píima
Yeesu Kirisi kɛ Uléécaa uú nɛ ritiki uú nɛ ípɛɛlɛ́ɛ nɛ́ nyísɛ rɛ kɛ́ pansɛ utumɛ,
kɛ́ kɔ tíyɛsɛ ipuri nnɛ́í pisoi pikɛ́ Kirisi rinyiri nnya nɛ kɛfa tɛnɛ, pikɛ́ pɛɛ uyɛ̃
Uléécaa m pakarɛlɛ̃. 6 Nɔ́ mpí kɛ Yeesu Kirisi uu nní n sée, nɔ̃́ nɛ kɔ lipite
pɛ̃ kɛ́mɛɛ́ welɛ.
7 Nɔ̃ Rɔm pikɔ́ mpí nnɛ́í kɛ Uléécaa uu nní ń la uu kɔ nɔ́ wɛ́ɛ rɛ ani pansɛ
upikɔ́ kam títɛlɛ́ ntí wɔ́lu. Urɔ́sáa Uléécaa nɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi pikɛ́
ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ api nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ!

Li Pɔɔli ripɔ́ɔ wa rɛ ukɛ́ ha Kirisi pikɔ́ pɛɛ Rɔm-i ń we rilɔ́ɔ́lú

8 Pi kɛtẽ nkɛ́ nnɛ́í nɔ́nnɛ́fatɛnɛ nsímɛ́ símisilɛ ńsɔnɛ. Lɛ̃ nnya kaḿ la kɛ́
nɛ Yeesu Kirisi ritiki kɛ́ nɛ nɔ̃́ nnya Uléécaa pɔɔnɛsɛ kɛlenɛ. 9 Uléécaa uyɛ̃

kam n yáási nɛn Ukɛpipi Nsímɛ́ Kɛcirɛ yóólɛ̃ yɛ́ itansei nɛ́ li rɛ mɛsɛ́rɛ kam
nɔ́nnɛ́símɛ́ símisi 10 nɛn kɔ ḿpá píyei nɔ́kɛnɛ́cáá yáási. Nɛ yɛ pisɛ rɛ ukɛ́ lɛ̃
umɛla kɛ́mɛɛ ncée nɛ́ hɛ kɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ. 11 Lɛ̃ nnya, li pɛɛ mɛyíkíyiki
ripɔ́ɔ nɛ́ we rɛ kɛ́ piyɛ́nɛ nɔ́ hapɔ kɛ́ lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn nɛ́ n hɛ nɔ́ ritɛ́ŋsɛ nɔkɛ́
inínjí wa. 12 Nɛ la kɛ́ maa rɛ nɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ sɔ́nɛpɔlɛ rɛ nfatɛnɛ mmɛ̃ kɛ tɔ́ nɛ
nnɔ̃́ ari kɛsɛ̃́ m má nkɛ́ tíyɛsɛ tɔkɛ́ ikari kpariisɛnɛ.
13 Pimárɛcɔ, nɛ la rɛ ani kɔ̃́ tɛ nɛ pɛɛ mɛnɛ́círɛ cápinɛlɛ kɛ́ pilóólú nɔ́ hapɔ,
amá hái nɛ nkpéni-mɛ ám kahanɛ ncée n yɛ̃. Nɛ pɛɛ́ la rɛ pinɛ́kɛi pikɛ́ kɔ nɔ̃́
kɛ́mɛɛ kuláa wa yarɛ kapi kɛtɛ̃́ kɛcáá isoipuri icɔ kɛ́mɛɛ kuláa n wa mɛcɔ.
14 Li nɛ́ pisɛ rɛ kɛ́ ḿpá píye kɛ́mɛɛ́ ha, ayu nɛ sicarɛ kɛ́mɛɛ pisoi nɛ pisɔhɔɔ
nɛ pɛpɛɛ ápi líka n nyu kɛ́mɛɛ kai pisɛ rɛ kɛ́ ha. 15 Lɛ̃ nnya kai ripɔ́ɔ nɛ́ we rɛ
kɛ́ kɔ nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní Rɔm kuyu-i ń we Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyóó.

Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɛ ńnaŋɛ lɛ mɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri

16 Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmɛ̃ ńn isɛi nɛ́ we. Nnaŋɛ nnyinɛ yɛ mu kɛ Uléécaa uu
yɛ nɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛlɛ̃ ayu n lɔ. Pisuifi kuú nɛ koraanɛ uú nɛ
mpuri sanɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ tulu. 17 Asei kɛcáá, kei kai yɛ nɛ nyísɛ rɛ Uléécaa yɛ̀ɛ̀
pisoi pansɛsɛlɛ asei pite. Uyɛɛ nɛ Uléécaa kɛfa n tɛnɛlɛ̃ mɛcirɛ kóló kuu yɛ
nfatɛnɛ mmɛ̃ ŋmanɛ nnya yɛ̃ tɛ u asei ute lɛ. Lɛ̃ kai nní Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́-i
wɔ́laalɛ̃ tɛ: Nkó yɛɛ nfatɛnɛ nnya m pansɛ asei ute yɛɛ nfáa má.

Sisoipipi nnɛ́í yɛ akɔ́pɛ walɛ

18 Uléécaa kuwɔi yɛ kɛyómɛcaa-pɔ wemɛlɛ. Pɛpɛɛ ápi u n waisɛlɛ̃ ápi kɔ
umɛla tikilɛ̃ pɛɛ yɛ́ nɛ ku risánɛ. Pi nsímɛ́sei nyulɛ, amá pin pɛɛ pimɛwee
kópɛ nɛ tápaalɛ̃ tɛ pisoi ápi kapɛ asei ceri. 19 Pi lɛ̃ kɛ kɛsoipipi akɛ yɛ́ ń fe akɛ
Uléécaa kɛcáá céru pinyuwɛ máálɛnlɛ. Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa ricuruu yɛɛ
li pi cereisɛ. 20 Asei kɛcáá, Uléécaa likɔ́ ái kúyɛnɛ we, amá umɛwai kɛ́mɛɛ
kuu yɛ umɛcirɛ lesɛ uu nyísɛ kɛsoipipi akɛ́ nɛ u yɛnu. Uyɛɛ kɛtɛ̃́ nɛ kɛyómɛ
wa nnya, pi yɛ́ fe api kei nɛ yɛnu rɛ u ńnaŋɛ tɛnɛcirɛ́ málɛ un kɔ Uléécaa.
Sisoipipi ási yɛ́ ncée yɛ̃ sikɛ́ rɛ ási likɛcáá nyu. 21 Si Uléécaa nyulɛ, amá
ási yɛ pɛɛ ríyu u waisɛ, ási yɛ kɔ u pɔɔnɛsɛ yarɛ kasi yɛ́ pɛɛ u m pɔɔnɛsɛ
rɛ u Uléécaa nnya. Amá inírisimɛ́ kɛ pisoi apí nɛ mɛ́sunu apí nɛ pimɛcirɛ
fómni, pikɛmúŋɛ́ akɛ pɛɛ kuníri kapi m má nnya kuŋmaha-i lompɔ. 22 Pin
pimɛcirɛ nyáni yarɛ pi mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ málɛ, nɛ́mpákanɛ piníri ŋmaa yɛ pi.
23 Api yúlu rɛ ápi yɛ́ riwula pikɛ́ Uléécaa kpɔcirɛ́ pakarɛ, apí nya api consɛ
api pɛɛ kɛsoipipi kɛɛ yɛ n kpu nɛ sinúipi nɛ ána ana likɔ́ nɛ límuŋui-muŋui
sɛ́ru rɛ pilɛ́ɛ́ api yɛ wula api lɛ̃ pakarɛ.
24 Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu pi riyá rɛ pikɛ́ mɛ́kpɛrinkpɛwai kapi pisifa-i m
músu n wai pikɛ́ nɛ piipiŋɛ cirɛ isɛi m pɔ́rii. 25 Pi nnɔ́ɔmɛ likɔ́ kpísi apí nɛ
Uléécaa kɛcáá nsímɛ́sei consɛ, api wúla api lɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wa yáási, api
pɛɛ Uléécaa yɛɛ ḿpá yo n wa piyáhaa yulu, in kɔ nɛ uricuruu kaí nɛ sá rɛ
pikɛ́ yáási hái nɛ ḿpá píyei-pɔ. Amí.
26 Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu pisɛicirɛ́kɛi pi tã, pinɔ́si api pipila yá, pi nɛ
pinɔ́sicɔ apí ha n sói, ái kɔ pɛɛ́ nɛ sá rɛ likɛ́ lɛ̃. 27 Pitisi pɔ́ɔ kɔ limɛcɔ pipinɔsi
yá, apí ha nɛ nnáápí pipitisicɔ n sói, lin pisoi isɛi we. Lɛ̃ nnya, pimɛmarɛ
kópɛ mɛ̃ kulaa kapi lɛ̃ yɛ̃.
28 Kápi nní n wɛ́ɛ́si pikɛ́ Uléécaa céri nnya, Uléécaa yɛ pi riyálɛ pikɛmúŋɛ́
akɛ cɔ́kɔi, api pɛɛ́ n wapisi ái nɛ sá. 29 Mɛwai kópɛ ncɔpuri nɛ rikpákárá nɛ
nwóónaapí nɛ kufatoi kpɛɛ pisifa-i we. Pikáipinkɛɛ nɛ pisoikɔ̃́ nɛ pipásainɛ
nɛ piyaalukɛ nɛ mɛ́marɛ kópɛ mɛɛ pisifa-i cɔpaalɛ̃. Pimɛcɔpɛcirɛ kapi
wɔ́haanɛ, pin áyu kónaanɛ, 30 pin kɔ Uléécaa iláarɔ wai. Ápi yɛ úka waisɛ,

pin áyu wɛ́ɛ́si, pin pimɛcirɛ nyísɛ. Pi mɛwai kópɛ piwai kɛ́mɛɛ pelaalɛnlɛ,
ápi yɛ pisáa nɛ píni pakarɛ. 31 Ái we rɛ usoi ukɛ́ nɛ pi ritá, ápi ńla má [ápi
yɛ líka narɛsi] ápi yɛ íwɛ tɛ̃́. 32 Pi kɔ pɛɛ isé kɛ Uléécaa uu n yekei nyulɛ. I
maa rɛ pɛpɛɛ limɛwai mɛ̃ n wai yɛ nɛ sá rɛ pikɛ́ pi kɔ̃́. Pi kɔ pɛɛ li wailɛ. Lɛ̃
mɛmáá, pi yɛ kɔ pɛpɛɛ lɛ̃ n wai kɛcáá rikpálɛ.

2

Uléécaa kɛtahai kuú nɛ sisoipipi n túhaanɛnɛ

1 Mpá pɔn usoi úye mpuri, pó nkó pɔ́ɔ nní nɛ picɔ n túhaanɛ pɔn akópɛ
pi palɛ̃, ái we rɛ pikɛ́ íwɛ pó tɛ̃́. Pɔ́ɔ nní nɛ picɔ n túhaanɛ pɔn akópɛ pi
palɛ̃, mɛpócírɛ kaa lɛ̃ akópɛ palɛ̃. Liriyíkí rɛ pɔ́ɔ nní nɛ picɔ n túhaanɛ, pɔ̃́
nɛ kɔ pimɛcɔ wailɛ. 2 Tɔ mɛyíkíyiki nyulɛ rɛ nsímɛ́sei kɛ Uléécaa uu yɛ nɛ
pɛpɛɛ lɛ̃ n wai túhaanɛ. 3 Pó nkó pɔ́ɔ nní nɛ pɛpɛɛ lɛ̃ n wai n túhaanɛ pɔn
kɔ pimɛcɔ wai, pɔ músu rɛ pɔ̃́ nɛ́ Uléécaa kɛtahai kɛ́mɛɛ́ lee? 4 Nɛ́ɛ Uléécaa
mɛwai sɔnɛ píima nɛ uisoi niŋɛ-niŋɛ nɛ unfanarɛ kaa lómiisɛ. Áa nyu rɛ
umɛwai sɔnɛ píima mɛɛ la rɛ a mɛfinɛ consɛɛ? 5 Amá ripɔ́kíŋ ntakɛ nɛ kaa n
yúlu rɛ áa yɛ́ mɛfinɛ consɛ nnya, mɛpócírɛ kaa lɛ̃ kuwɔ́i píima cápinɛ kɛyáa
kɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ nsímɛ́sei ukuwɔi kɛ́mɛɛ pisoi n túhaanɛnɛ. 6 Kɛtúhaanɛ
kɛ-i kɛ Uléécaa uu yɛ́ ḿpá úye mɛwai ihɛ́ɛ́ u pa. 7 Uu pɛpɛɛ lisɔnɛ piwai nɛ
n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ nfáa tɛnɛcirɛ́ hɛ. Pi lɛ̃ wailɛ rɛ ukɛ́ umɛyɔɔpi pi hɛ ukɛ́ kɔ ríyu
pi waisɛ ukɛ́ kɔ tíyɛsɛ pikɛ́ pansɛ picaaicirɛ́. 8 Amá Uléécaa yɛ́ pɛpɛɛ nɛ u
n kɛ́ŋɛnɛ ápi la pikɛ́ nsímɛ́sei kutu ricɔ, pin pɛɛ lɛlɛɛ ái nɛ n sá kutu cɔlɛ̃
kɛcáá ukuwɔi píima súisɛ. 9 Píwɛlukɛ nɛ nwuutúũ mɛɛ mpí nnɛ́í pɛɛ mɛwai
kópɛ n wai likɔ́. Pisuifi kaí nɛ mɛfoí mánɛ, ai pɛɛ́ nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kpá.
10 Tíyu nɛ ipakarɛ nɛ nkíŋniŋɛ mɛɛ mpí nnɛ́í pɛɛ lisɔnɛ n wai likɔ́. Pisuifi
kaí nɛ mɛfoí mánɛ, ai pɛɛ́ nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kpá. 11 Uléécaa úu pisoi nɛ
picɔ kóólɛnɛ.

12 Mpí nnɛ́í pɛɛ ápi isé kɛcáá n nyu apí nɛ akópɛ wai yɛ kpíninɛ ápi ikɛcáá
nɛ pi túhaanɛnɛ. Amá pɛpɛɛ ikɛcáá ń nyu apí nɛ akópɛ wai yɛ kpíninɛ api
ikɛcáá nɛ pi túhaanɛ. 13 Asei kɛcáá, ái mpí pɛɛ yɛ isé kutu ŋmanɛ rińcɔ pɛɛ
Uléécaa inipɛɛ-i asei pite. Amá mpí pɛɛ isé n tíkilɛ̃ kapi yɛ ha maa rɛ asei
pite. 14 In tɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pɛɛ ápi Uléécaa isé n nyu yɛ pɛɛ isé iyɛ̃ tikilɛ̃,
li wa yarɛ i pisifa kɛ́mɛɛ́ welɛ pin nɛ i sɔ́nɛ, ḿpá kápi nní i n nyu. 15 Pi lɛ̃
nyísɛlɛ rɛ lɛlɛɛ isé iyɛ̃ kɛ́mɛɛ ń we yɛ pisifa kɛ́mɛɛ́ welɛ. Pikɛmúŋɛ́ yɛ̀ɛ̀ pi
nyísɛlɛ api céru rɛ pi yɛ pinyinɛ-i akópɛ walɛ, akɛ yɛ kɔ pinyinɛ-i alari pi
pa. 16 Lɛlɛɛ ha leerinɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ Uléécaa uu Nsímɛ́ Kɛcirɛ kam n yóólɛ̃ ḿ
paínɛ uú nɛ pisoi túhaanɛ. Kirisi Yeesu kuú nɛ tikinɛ uú nɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ pisoi
api n wai pin pékesi kɛcáá pi túhaanɛ.

Pisuifi nɛ isé kɛcáá nsímɛ́

17 Pó nkó pɔ́ɔ nní mɛpócírɛ rinyíri n hɛ rɛ Usuifi, pɔn nɛ isé tálɛ̃, pɔn
Uléécaa nnya rikɔ́kɔri wai, 18 pɔn umɛla nyu, pɔ̃́ kuu uisé kɛ́mɛɛ n céesi
rɛ a yɛ lɛlɛɛ licɔ nɛ kɛkpéɛ̃ ń we ceri, 19 pɔ́ɔ nní mɛpócírɛ n nyáni rɛ pɔ́ɔ
pinyíyɛ tɔrikɛɛ, pɔn kɔ pɛpɛɛ kuŋmaha kɛ́mɛɛ ń we mɛtɛ́í, 20 nɛ piníri nɛ
siwɑ̃́ ucélaa, rɛ pɔ isé kɛ́mɛɛ mɛnyuwɛ nɛ nsímɛ́sei yɛ̃ nnya, 21 pɔ nkpéni
nní lɛ̃ picɔ céesilɛ, aa pɛɛ mɛpócírɛ picélaa pɔɔnɛ. Pɔ yɛ rɛ ápi kapɛ yɛ yáai,
amá pɔ́ɔn pɛɛ yáái! 22 Pɔ yɛ kɔ rɛ ápi kapɛ yɛ iwásá wa, amá pɔ́ɔn pɛɛ iwásá
wai! Pɔ yɛ rɛ pɔ pileé kɔ́hɔlɛ, pɔn kɔ pɛɛ pilikɔ́ yááinkɛɛ! 23 Pɔ́ɔ nní isé nnya
rikɔ́kɔri n wai, pɔ yɛ kɔ isé rilɔ́ɔ́lɛ aá nɛ Uléécaa riyu kopu. 24 Li Nléécaasimɛ́
kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Nɔ̃́ nnya, Uléécaa rinyiri yɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ caailɛ.
25 Asei kɛcáá, in tɛ nɔ isé tíkilɛ̃ kɛ piké api yɛ́ kuláa nɔ́ wa. In tɛ nɔ isé rilɔ́ɔ́,
nɔ́pinɛ́ké yɛ we yarɛ kukéciré. 26 In tɛ ukéciré yɛ lɛ̃ kɛ isé ii m pisɛ kɛcáá
sɔ́nɛ, áni yɛ̃ tɛ ukukéciré yé Uléécaa kɛ́mɛɛ́ n we yarɛ pi u rikélɛɛ? 27 Mpuri
kéciré ukɔ́ un isé n tikilɛ̃, úu yɛ́ tíyɛsɛ pɔ́ nkó pɔ́ɔ nní isé n nyu áa yɛ pɛɛ i
ritiki, pɔn kɔ kélɛ̃, aa yɛ́nu rɛ pɔ akópɛ málɛɛ? 28 Lɛ̃ nnya, ái ipiŋɛ kɛcáá piké
mpí pɛɛ yɛ nyísɛ rɛ usoi yɛ Usuifi lɛ. Ái kɔ ipiŋɛ kɛcáá piké mpí pɛɛ piké
yíkíyiki. 29 Amá lɛ̃ kɛ usoi uu kɛfa kɛ́mɛɛ ń we lɛɛ yɛ nyísɛ rɛ u Usuifi lɛ. Lɛ̃
kapi yɛ maa rɛ usoi yɛ mɛyíkíyiki kélɛnlɛ. Uléécaa Nfaasɔnɛ mɛké yɛ mɛ̃,
ái isé mɛkɔ́. Ái pisoi kɛ́mɛɛ́ kɛ Usuifi uyɛ̃ mpuri ipakarɛ ii yɛ leemɛ, amá
Uléécaa kɛ́mɛɛ le.

3

1 In lɛɛ ni, kuláa yɛ kúye rɛ usoi ukɛ́ Usuifi? Yo kɛ piké api yɛ yoriyɛ?
2 Kuláa yɛ linnɛ́í kɛ́mɛɛ́ welɛ áku kumúŋɛ́ má. Kufoí yɛɛ rɛ Pisuifi kɛ Uléécaa
uú nɛ mɛfoí símisi uu Unsímɛ́ pianipɛ-i wai. 3 Asei yɛ kɔ nyɛ rɛ pikɛcɔpɛ
pinyinɛ ápi asei ritiki. Lɛ̃ nnya, piasei kutikiciré yé tíyɛsɛ Uléécaa pɔ́ɔ kɔ
asei pitíki yáá? 4 Ái nkpáni lɛ̃. Ái céreisɛ rɛ ḿpá usoi úye yɛ unɔ́ɔmɛ lɛ, amá
Uléécaa pɔ̃́ nɛ asei tikilɛnlɛ. Li likɛcáá wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Li pisɛ rɛ apɔ́nɔ́ɔ aké n nyísɛlɛ̃ tɛ pɔ asei ute lɛ.
Nka ńn wenɛ kapi yé nɛ mɛpɔ́túhaanɛ kɛ́mɛɛ pɔ́ n cési.
5 Amá in tɛ arɔ́sei kutikiciré yé tíyɛsɛ ai nyísɛ rɛ Uléécaa yɛ asei tikilɛnlɛ,
tɔ́ pɛɛ maa rɛ íye? Tɛ kɛ Uléécaa uu yɛ́ nní likɛcáá ukuwɔi rɔ́ ń nyísɛ nnya,
úu asei tikilɛ̃ɛ? Lɛ̃ kɛ sisoipipi asi yɛ m pisɛ mɛcɔ kam nní pisɛ. 6 Ái nkpáni
lɛ̃. In pɛɛ lɛ̃, íye kɛ Uléécaa uu yɛ́ nɛ pisoi nnɛ́í túhaanɛ? 7 In tɛ nnɛ́nɔ́ɔmɛ
yɛ́ tíyɛsɛ ai nyísɛ rɛ Uléécaa yɛ asei tikilɛnlɛ, ai kɔ ríyu u waisɛ, yo nnya kɛ
Uléécaa uu yɛ́ pɛɛ kɔ nɛ rɔ́ túhaanɛ rɛ tɔ pikópɛkɔɔ́ lɛ? 8 Yo nnya kári yɛ́
fe tɔkɛ́ maa rɛ: Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ akópɛ wa lisɔnɛ likɛ́ nɛ akɛmɛɛ léemɛ? Pisoi
pinyinɛ pɛɛ tirɔ́yu n kópu yɛ rɛ tɔ́ɔ yɛ lɛ̃ ma. Uléécaa yɛ alari málɛ ukɛ́ lɛ̃
nnya lipite kutu ripasa.

Pisoi nnɛ́í yɛ pikɔ́pɛkɔɔ́ lɛ

9 Tɔ́ nkpéni maa rɛ íye? Tɛ tɔ̃́, Pisuifi yɛ mpuri sanɛ pikɔ́ fe, nɛ́ɛ íye? Ái
nkpáni lɛ̃. Tɔ pisímɛ́ masilɛ rɛ akópɛ yɛ ńnaŋɛ málɛ an nɛ kɛsɛ̃́ Pisuifi nɛ
mpuri sanɛ pikɔ́ múílɛ̃. 10 Li Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Usoi úka úu asei tikilɛ̃.
Mpá ucírɛníŋɛ yíkíyiki nkó nní úu we.
11 Úka mpuri úu mɛsɔhɔ má.
Úka mpuri úu Uléécaa wɛ́ɛ́si.
12 Pinnɛ́í yɛ ncée kɛcirɛ pitíki riyálɛ.
Api kɛsɛ̃́ pinnɛ́í isoi kpárá n wai.
Úka mpuri úu lisɔnɛ wai,
ḿpá ucírɛníŋɛ yíkíyiki nkó nní úu we.
13 Pinnɔɔsimɛ́ yɛ rikpíí lɛ tɛɛ n háalɛ̃.
Pialempi kapí nɛ nnɔ́ɔmɛ wapisi.
Mɛlɔ̃ yɛ pinnɔɔ-i kúlaalɛnlɛ yarɛ iwáa yɛɛ n kóni.
14 Awéeri nɛ nsímɛ́ kópɛ yɛɛ pinnɔɔ-i yipaalɛ̃.
15 Piana áa kusa mɛ́nyɛ pikɔikɛɛ kɛ́mɛɛ wɛ́lú.
16 Mpá yei kapi lompɔ, picaainkɛɛ nɛ picɔ íwɛ piwai yɛɛ pilikɔ́.
17 Ápi ncée mɛɛ yɛ nɛ nkíŋniŋɛ ń ka nyu.
18 Ápi piisoi kapi n le kɛ́mɛɛ Uléécaa wuru.

19 Tɔ kɔ pɛɛ nkpéni nyulɛ rɛ li Uléécaa isé kέmɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ pɛpɛɛ isé
mɛtíki m má nnya kɛ isé iyɛ̃ ii wɔ́laalɛ̃, nsímέ nkέ nɛ ḿpá úye n lukaalɛ̃
nnya. Sisoipipi nnέí yɛ Uléécaa inipɛɛ-i sikópɛkɔɔ́ lɛ. 20 Úka mpuri úu fe
ukέ lɛ̃ kɛ isé ii m pisɛ wa. Lɛ̃ nnya kɛ úka úu yέ fe ukέ Uléécaa kέmɛɛ alari
yɛ̃. Isé yɛ tíyɛsɛlɛ usoi uu céru rɛ u ukópɛkɔɔ́ lɛ.

Lɛ̃ kɛ Uléécaa uu yɛ sisoipipi ayu n lɔ

21 Lɛ̃ kɛ isé ricuruu nɛ antepuyɛ apí pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ ḿ ma yɛɛ nkpéni nní
wa. Uléécaa úu nɛ isé ritiki ukέ nɛ sisoipipi waisɛ asei pite. 22 Pɛ̃ nnέí
pɛɛ lɛ̃ kuú nɛ Yeesu Kirisi rintíki uu wai ŋmanɛ kóló nɛ kɛfa n tɛnɛ kuu
yɛ sée rɛ asei pite. Likumúŋέ rɛ Uléécaa úu pisoi nɛ picɔ kɛcɔpɛ kóólɛnɛ.
23 Sisoipipi nnέí yɛ akópɛ walɛ, asi Uléécaa mɛyɔɔpi paa. 24 Amá Uléécaa yɛ
uipɛɛlée kέmɛɛ pi pansɛsɛlɛ asei pite, faalaa ápi kɔ líka hέɛlɛ. Yeesu Kirisi
yɛɛ umɛcirɛ kpísi uu hɛ nnya kɛ Uléécaa uú nɛ piayu lɔ. 25 Uyɛ̃ kɛ Uléécaa
uu wέɛ rɛ ukέ umɛnyɛ nɛ inyɔ́ɔnsɛ wa ikέ pɛ̃ nnέí pɛɛ umɛnyɛ mɛ̃ nɛ kɛfa n
tɛnɛ akópɛ sárɛi ukέ nɛ nyísɛ rɛ u asei ute lɛ. Úu pɛɛ mɛkɛɛ piakópɛ akpanii
pi wa. U pɛέ nɛ kέyu pi purulɛ. 26 Lɛ̃ kuú nɛ nyísɛ rɛ u asei tikilɛnlɛ, úu
nkpáni consɛ. Uléécaa yɛ kɔ lalɛ ukέ nfáani kɛtẽ nkέ kέmɛɛ nyísɛ rɛ u kɔ
nɛ urinɔɔ kuu ḿ ma kɛcáá welɛ. Likumúŋέ rɛ pɛ̃ nnέí pɛɛ Yeesu nɛ kɛfa n
tɛnɛlɛ̃ ŋmanɛ kuu yɛ yɛ̃ tɛ asei pite. 27 Tɔ̃, Pisuifi yɛ pɛɛ nnyinɛ má tɔkέ nɛ
picɔ rikɔ́kɔri n waii? Aai, ńka ńn we! Isé pitiki nnya nέɛ mɛwai sɔnɛ nnya?
Ái nkpáni lɛ̃. Likumúŋέ rɛ ái isé kai pisɛ rɛ usoi ukέ ritiki, amá nfatɛnɛ
kai pisɛ rɛ usoi ukέ m má. 28 Tɔ kɔ yɛ̃ tɛ ái kɛ kɛsoipipi akɛ yέ lɛ̃ kɛ isé ii m
pisɛ n wa nnya kakɛ yέ Uléécaa kɛyu-i asei m má, amá kakέ nɛ kɛfa n tɛnɛ
nnya kakɛ yέ asei m má. 29 Nέɛ Uléécaa yɛ Pisuifi ŋmanɛ Uleecaa lɛ? Yarɛ úu
mpuri sanɛ pikɔ́ Uleecaa, nέɛ íye? Ɛɛɛ, u kɔ mpuri sanɛ pikɔ́ Uleecaa lɛ, asei
kɛcáá. 30 Uléécaa usɛ yɛɛ we yɛɛ nfatɛnɛ nnya pikéké pansɛsɛnɛ asei pite.
Limɛcɔ kuu pikéciré nfatɛnɛ nnya pansɛsɛnɛ asei pite. 31 Yarɛ tɔ nkpéni lɛ̃
maa rɛ nfatɛnɛ nnya, isé nkɔ́ yɛ pɛɛ tɛnɛlɛ nέɛ? Ái nkpáni lɛ̃! Tɔ mɛníŋɛ isé
nnaŋɛ nnέí i palɛnlɛ.

4

Tɔkέ Apiraham nfatɛnɛ nɛ m pailɛ̃

1 Tɔ́ nkpéni urɔ́sáayaha Apiraham pɔ̃́ nkɔ́ maa rɛ íye? Yo kuu Uléécaa
kέmɛɛ yɛ̃́? 2 In pɛɛ Apiraham liwaiwai nnya kɛ Uléécaa uu u pansɛsɛ asei
ute, Apiraham yέ pɛɛ fe uu lirikɔkɔri n wai. Amá ái nkpáni lɛ̃ we Uléécaa
kέmɛɛ. 3 Nlééccaasimé ritɛlé yɛ maa rɛ: Apiraham uú nɛ Uléécaa kɛfa tɛnɛ,
Uléécaa uu lɛ̃ nnya u pansɛsɛ asei ute. 4 Ápi yɛ kɔ nkó yɛɛ pikɛi n wa uu
liihέɛ yɔ́su maa rɛ faalaa kapi u hɛ. Ulikɔ́ yɛ ni kapi u pa. 5 Amá nkó yɛɛ
úu pikɛi píka n wa ukέ nɛ m pansɛ asei ute un pɛέ nɛ uyɛɛ yɛ ukópɛkɔɔ́ m
pansɛsɛ asei ute kɛfa tɛnɛlɛ̃, liute yɛ̀ɛ̀ unfatɛnɛ nnya pansɛlɛ asei ute. 6 Lɛ̃ kɛ
Tafiti uu tee rɛ nkó yɛɛ úu pikɛi píka n wa, Uléécaa uu pɛέ nɛ u pansɛsɛ asei
ute yɛ únarɛkomɛ lɛ.
7 Pɛ̃ nnέí kɛ Uléécaa uu akópɛ n sárɛi
uu kɔ akɛcáá yárii yɛ pínarɛkomɛ lɛ.
8 Usoi nkó akópɛ kɛ Upíima úu n kέɛni yɛ únarɛkomɛ lɛ!
9 Pikéké ŋmanɛ kapi tee rɛ pi pínarɛkomɛ lɛ nέɛ nɛ pikéciré pɔ̃́ kɔ? Tɔ
pimáa masilɛ rɛ kɛfa kɛ Apiraham uú nɛ Uléécaa n tɛnɛ nnya kɛ Uléécaa uu
u pansɛsɛ asei ute. 10 Íye kuú pɛέ we Uléécaa uú nɛ u kpísi rɛ asei ute? U
pɛɛ kélɛ̃ nέɛ úu kélɛ̃? Ápi pɛɛ kahanɛ u rinké. Úu pɛɛ kélɛ̃. 11 Kɛpirɛ kapi u

riké ɑi nyísɛ rɛ Uléécɑɑ yɛ unfɑtɛnɛ nnyɑ u pɑnsɛsɛlɛ ɑsei ute ɑpi kɛlenɛ u
ké. Apirɑhɑm yɛ lɛ̃ nnyɑ pɑnsɛlɛ pɛpɛɛ Uléécɑɑ nɛ kɛfɑ n tɛnɛlɛ̃ usɑɑ úu kɔ
pɛɛ kélɛ̃. Yɑrɛ kɛ Uléécɑɑ uu Apirɑhɑm m pɑnsɛsɛ ɑsei ute úu kɔ pɛɛ kélɛ̃
mɛcɔ kuu kɔ pɛ̃ pɑnsɛsɛ. 12 Apirɑhɑm yɛ kɔ pikéké usɑɑ lɛ. Ái pɛɛ pikéké
nnɛ́í. Amá u pɛpɛɛ nfɑtɛnɛ m má yɑrɛ kuú m má ɑpi kɛlenɛ u ké usɑɑ lɛ.

Usoi nfɑtɛnɛ mɛɛ yɛ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu yekei rɛ u yɛ́ wɑ u yɛnɛisɛ

13 Asei kɛcáá, ái isé kɛ Apirɑhɑm uu pitíki fe nnyɑ kɛ Uléécɑɑ uu yekei
rɛ u nɛ upipirɛ̃ yɛ́ mɑsí kɛtɛ̃ nnɛ́í n te. Amá kuu nfɑtɛnɛ m má Uléécɑɑ uú
nɛ u pɑnsɛsɛ ɑsei ute nnyɑ yɛ ni. 14 In tɛ isé kɛ usoi uu yɛ ritiki uú nɛ lɛ̃ kɛ
Uléécɑɑ uu n yekei rɛ u yɛ́ wɑ yɛnu, nfɑtɛnɛ ńn pɛɛ líkɑ yoriyɛ, urinɔɔ kuu
n yekei yɛ pɛɛ mɛ́woo wɑlɛ. 15 Li we rɛ isé yɛ Uléécɑɑ kuwɔi yukusɛlɛ. Isé
insá n we, ápi yɛ mɑɑ rɛ pi i rilɔ́ɔ́.

16 Lɛ̃ nnyɑ, nfɑtɛnɛ mɛɛ yɛ tíyɛsɛ usoi uú nɛ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu n yekei
rɛ u yɛ́ wɑ yɛnu. Ipɛɛlɛ́ɛ ihɛɛ yɛ nyi. Lɛ̃ nnyɑ, rinɔ́ɔ yekei yekei tɛ̃ pɔ̃́
nɛ kɔ Apirɑhɑm pipirɛ̃ nnɛ́í rikɔ́ lɛ, ái pɛpɛɛ isé n tíkilɛ̃ ŋmɑnɛ, ɑmá nɛ
pɛpɛɛ urɔ́sáɑ Apirɑhɑm mɛcɔ nfɑtɛnɛ m má yɛ pi. U ntɔ́nɛ́í usɑɑ lɛ. 17 Li
Nlééćɑɑsimɛ́ kɛ́mɛɛ ukɛcáá wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ: Nɛ pɔ́ kpísilɛ ɑm wɑisɛ isoipuri kulúi
usɑɑ. U ntɔ́nɛ́í usɑɑ lɛ Uléécɑɑ kuú nɛ kɛfɑ n tɛnɛ kɛyu-i. Uléécɑɑ uyɛɛ yɛ
pikpɔkpɔ nfáɑ n hɛ, uu wɑi lɛlɛɛ ái pɛɛ ń we, ɑí weri. 18 U pɛɛ́ nɛ Uléécɑɑ
tálɛnlɛ un nɛ mɛ̃́ tɛ Uléécɑɑ yɛ́ u wɑisɛ isoipuri kulúi usɑɑ. Li we rɛ Uléécɑɑ
yɛ pɛɛ u mɑɑ rɛ: Pipɔ́pírɛ̃ yɛ́ mɑsí kulúi n we. Ái kɔ pɛɛ lɛ̃ kutá we ukɛ́ nɛ m
mɛ̃́. 19 Apirɑhɑm nfɑtɛnɛ yɛ pɛɛ́ nɛ welɛ nn páápú, ɑmá un kɔ nɛ ɑŋmɛ̃ pílɛ
kumúŋɛ́ má. U kɔ pɛɛ nyulɛ rɛ u nɛ nkpɔ nnyáɑ̃ piwɑi mɑsilɛ, úu yɛ́ nkpéni
fe ukɛ́ kɛwɑ̃́ yɛ̃. Unɔ́si Sɑrɑ páɑ kɔ nkpéni kuwánmɑrɛ we. 20 Amá ḿpá
nɛ lɛ̃, úu Uléécɑɑ rinɔɔ kɛsi, ɑmá u mɛníŋɛ nfɑtɛnɛ píimɑ nɛ Uléécɑɑ ríyu
wɑisɛlɛ úu nkpáni ritiŋɑ-tiŋɑ. 21 U nɛ kɛfɑ tɛnɛlɛ rɛ Uléécɑɑ yɛ ńnɑŋɛ málɛ
ukɛ́ nɛ lɛ̃ kuu n yekei rɛ u yɛ́ wɑ wɑ. 22 Lɛ̃ nnyɑ kɛ Uléécɑɑ pɔ́ɔ kɔ u pɑnsɛsɛ
ɑsei ute. 23 Tinɔ́ɔ ntí kɑpi nní ń wɔ́i rɛ: Uléécɑɑ yɛ u pɑnsɛsɛ ɑsei ute, ái uyɛ̃
ŋmɑnɛ nnyɑ kɑpi wɔ́i rɛ Uléécɑɑ yɛ u pɑnsɛsɛ ɑsei ute. 24 Tɔ́ mpí kuu nní ḿ
pɑnsɛsɛ ɑsei pite, tɔ̃́ nnyɑ kɑpi kɔ lɛ̃ wɔi rɛ tɔ Uléécɑɑ uyɛɛ Urɔ́píimɑ Yeesu
pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ n yukusɛ nɛ kɛfɑ tɛnɛ nnyɑ. 25 Arɔ́kópɛ nnyɑ kuu tíyɛ ɑpi
u kopu, Uléécɑɑ uu u yukusɛ rɛ ukɛ́ rɔ́ pɑnsɛsɛ ɑsei pite.

5

Nkíŋniŋɛ mɛɛ tɔ́ nɛ Uléécɑɑ kɛcɔpɛ ń we

1 Ntɔ́fɑtɛnɛ nnyɑ kɛ Uléécɑɑ uu rɔ́ pɑnsɛsɛ ɑsei pite. Nkíŋniŋɛ yɛ nkpéni tɔ́
nɛ uyɛ̃ kɛcɔpɛ welɛ. Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi yɛɛ tíyɛsɛ kɑi lɛ̃ wɑ. 2 Uyɛɛ tíyɛsɛ
kɛ Uléécɑɑ uu nfɑtɛnɛ nnyɑ uipɛɛlɛ́ɛ ncee rɔ́ hɛ ɑri fe ɑrí nɛ pɛ́nɛ ńsɔnɛ.
Li nkpéni tɔ́ láárúlɛ rɛ tɔ́ kɑm ɑri umɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ kɛtónɛ yɛnu. 3 Hái nɛ
nkpéni ricuruu kɑri nní íwɛ n le, li rɔ́ láárúlɛ ái kumúŋɛ́ má. Tɔ nyulɛ rɛ
íwɛ kɛ́mɛɛ kɛ usoi uu yɛ piŋmɔ́ɔ́pú peikɛɛ, 4 uu piŋmɔ́ɔ́pú kɛ́mɛɛ Uléécɑɑ
pitíki ceru nɛ ɑsei, uu ɑsei pitiki kɛ́mɛɛ fe uu yɛ Uléécɑɑ nɛ n tálɛ̃ un mɛ̃́.
5 Uléécɑɑ pitá ápi yɛ́ rɔ́ kíraɑsɛ. Nfáɑsɔnɛ mmɛ̃ kuu rɔ́ n hɛ kuú nɛ unlɑ
ɑrɔ́kíŋ kɛ́mɛɛ wɑ.

6 Kári pɛɛ ńnɑŋɛ m má tɔkɛ́ nɛ ɑkópɛ kɛ́mɛɛ le kɛ Kirisi uu pikópɛkɔɔ́ nkpɔ
yɔsí uu kpi. Uléécɑɑ yɛɛ liituŋɛ iyɛ̃ yekei. 7 Li pɛɛ páápúlɛ piké nɛ usoi sɔnɛ
ricuruu nkpɔ ń yɔsí. In n lɑ, unyinɛ yɛ́ pɛɛ fe uu ikɑri wɑi uu usoi sɔnɛ
unyinɛ nkpɔ yɔ́su uu kpi. 8 Amá lɛ̃ kɛ́mɛɛ kɛ Uléécɑɑ uu rɔ́ n nyísɛ rɛ u rɔ́

lalɛ yɛ nní: Karí pɛɛ arɔ́kópɛ kɛ́mɛɛ ń we kɛ Kirisi uu ntɔ́kpɔ yɔsí uu kpi. 9 Kɛ
Uléécaa uu nkpéni nní Kirisi inyɔ́ɔnsɛ mɛnyɛ nnya rɔ́ m pansɛsɛ asei pite,
ái céreisɛ rɛ Kirisi yɛ́ kɔ Uléécaa kuwɔi kɛ́mɛɛ rɔ́ lesɛ. 10 Pɛɛ́ uyɛ-i karí pɛɛ
Uléécaa pilaarɔ kɛ Uléécaa uu Ukɛpipi nkpɔ nɛ iláarɔ iyɛ̃ kpu. Kuu nkpéni
nní iláarɔ iyɛ̃ pikópɛ ḿ masí, ái céreisɛ rɛ u yɛ́ kɔ Ukɛpipi nfaa nɛ tirɔ́yu lɔ.
11 Lɛ̃ mɛmáá, li kɔ nkpéni rɔ́ láárúlɛ lin kɔ rikɔ́kɔri rɔ́ we rɛ tɔ́ nɛ Uléécaa yɛ
larukusɛnɛ. Urɔ́píima Yeesu Kirisi yɛɛ tíyɛsɛ kai lɛ̃ wa. Uyɛɛ tíyɛsɛ kɛ tɔ́ nɛ
Uléécaa ari larukusɛnɛ.

Atam nɛ Kirisi kɛcáá nkɔ́

12 Limɛcɔ kaí we. Usoi usɛ, Atam nnya kɛ akópɛ aa kɛtɛ̃ kɛcáá lommɛ aá
nɛ nkpɔ weri. Kɛ pisoi nnɛ́í api akópɛ n wa nnya, nkpɔ nn pisoi nnɛ́í tɛ́ŋ.
13 Uléécaa ukɛ́ kɛlenɛ Moisi isé ń lésɛmɛ, akópɛ yɛ pɛɛ kɛtɛ̃ kɛcáá welɛ. Amá
kɛ isé íi pɛɛ kahanɛ n léemɛ nnya, Uléécaa úu pɛɛ akópɛ kɛɛni. 14 Mpá nɛ lɛ̃,
kai Atam kumúŋɛ́-i n kpísi aí nɛ Moisi-i tuiri, nkpɔ yɛ pɛɛ́ welɛ nn pisoi
kóni, ḿpá pinsá Atam mɛcɔ rinɔ́ɔ kɛ Uléécaa uu n hɛ rinlɔ́ɔ́.

Atam yɛ pɛɛ usoi ucɔ uyɛɛ n wemɛ kumííri lɛ. 15 Amá lɛ̃ kɛ Uléécaa uu n
hɛ faalaa ái kusa piyɛ. Usoi usɛ kuú nɛ ritiki uú nɛ hɛ. Uyɛɛ Yeesu Kirisi.
Kei kuú nɛ ulisɔnɛ pisoi mɛyã ticú nɛ nfanarɛ. 16 Uléécaa ihɛɛ faalaa mɛwai
yɛ nɛ mɛmpehɛ̃ nɛ lɛ̃ kɛ usoi usɛ kóló akópɛ aa n wa. Akópɛ asɛ kóló kɛ
usoi uu wa apí nɛ u túhaanɛ aí nɛ u kpi. Amá lɛ̃ kɛ Uléécaa uu usoi n hɛ
faalaa uakópɛ kului mɛwai-maá yɛɛ tíyɛsɛ kuu pansɛ asei ute. 17 In tɛ usoi
usɛ akópɛ nnya kɛ nkpɔ nn pisoi kɛcáá kɛtónɛ yɛ̃, pɛ̃ kɛ Uléécaa uu ípɛɛlɛ́ɛ
n nyísɛ uu pi pansɛsɛ asei pite yɛ́ kɔ Yeesu Kirisi ŋmanɛ nnya nfáa yɛ̃, u nɛ
pɛ̃ api kɛsɛ̃́ iyɔ́ɔpi tonɛ.

18 Yarɛ kɛ usoi usɛ akópɛ aa n tíyɛsɛ apí nɛ ḿpá úye túhaanɛ aí nɛ u kpi
mɛcɔ kɛ asei mɛwai mɛsɛ amɛ tíyɛsɛnɛ Uléécaa uú nɛ pisoi nnɛ́í pansɛsɛ asei
pite, api pɛɛ nfáa yɛnu. 19 Asei kɛcáá, usoi usɛ kóló yɛɛ pipakarɛ ń yɛ nnya
kɛ pisoi nnɛ́í api pansɛ pikópɛkɔɔ́. Limɛcɔ kɛ usoi usɛ kóló yɛɛ Uléécaa m
pakarɛ nnya, pisoi mɛyã api pansɛnɛ asei pite.

20 Isé yɛ leemɛlɛ ii tíyɛsɛ akópɛ aa kulúi wai. Amá kei kɛ akópɛ aa kulúi
n wa, Uléécaa yɛ kɔ kei pisoi ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛlɛ ái nɛ kɛ́tɔ. 21 Yarɛ kɛ nkpɔ nn
akópɛ nnya ńnaŋɛ n yɛ̃́ nn pisoi kɛcáá tonɛ, limɛcɔ kɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ nń nɛ
Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ kuu pisoi n nyísɛ nnya ńnaŋɛ yɛnunɛ nkɛ́ pisoi kɛcáá tonɛ.
Urɔ́píima Yeesu Kirisi asei pitiki nnya kari nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ̃́.

6

Akɔ́pɛ áa kɛrɔ́cáá ńnaŋɛ ńka má

1 Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ nkpéni rɛ íye? Tɛ tɔkɛ́ nkpéni akópɛ piwai nɛ kɛ́yu mahã
uipɛɛlɛ́ɛ ikɛ́ pɛɛ mɛyã́ wa nɛ́ɛ? 2 Ái nkpáni lɛ̃! Akópɛ áa kɛrɔ́cáá ńnaŋɛ má.
Iye kɛ tɔ́ɔ yɛ́ kɔ pɛɛ́ nɛ akópɛ kɛ́mɛɛ n we? 3 Áni nyu rɛ tɔ́ɔ nní ntɔ́nɛ́í Kirisi
Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ míni n wólɛ, tɔ kɔ míni piwolɛ pɛ̃ kɛ́mɛɛ́ nɛ u ripɛ́nɛlɛ
ari kɛsɛ̃́ kpii? 4 Kapi míni rɔ́ ń wólɛ, tɔ́ nɛ uyɛ̃ kapi lɛ̃ tipɛ́nɛ api kúlesi. Kɛsɛ̃́
kari lɛ̃ kpu. Yarɛ kuu kɔ Sáa Uléécaa nnaŋɛ nnya pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ n yisi,
limɛcɔ kɛ tɔ́ɔ yɛ́ kɔ nkpéni nfáa falɛ yɛ̃.

5 Asei kɛcáá, in tɛ tɔ ripɛ́nɛ ari unkpɔ kɛ́mɛɛ kɛsɛ̃́ kpi, tɔ kɔ limɛcɔ pɛ́nɛnɛ
arí n we arí nɛ umɛyisɛ kɛ́mɛɛ kɛsɛ̃́ yisi. 6 Tɔ kɔ nyulɛ rɛ isoi kpurɛ iyɛ-i karí
pɛɛ ń we kapí nɛ ripɛ́nɛ api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii, ai wai rɛ akópɛ isoi iyɛ̃
íi nkpéni kɛrɔ́cáá ńnaŋɛ ńka má, ári kɔ nkpéni akópɛ ilasi le. 7 Li we rɛ usoi
nkó yɛɛ nkpɔ ḿ masí yɛ akópɛ ilasi kɛ́mɛɛ lelɛ. 8 Tɔn m maa rɛ tɔ́ nɛ Kirisi yɛ

ripénɛlɛ ari kɛsɛ̃́ unkpɔ kémɛɛ kpi, tɔ kɔ nɛ kɛfa tɛnɛlɛnlɛ rɛ tó nɛ uyɛ̃ yé kɛsɛ̃́
nfáa m má. 9 Tɔ nyulɛ rɛ Kirisi yɛɛ pikpɔkpɔ kémɛɛ n yisi úu kɔ píkai kpinɛ,
nkpɔ ńn kɔ nkpéni ukɛcáá ńnaŋɛ ńka má. 10 Kuu n kpu nnya, akópɛ áa kɔ
nkpéni ukɛcáá ńnaŋɛ ńka má. Nkpɔ cirɛníŋɛ kuu kpu. U nkpéni nfáa málɛ
un nɛ Uléécaa mɛkɔ́-i we. 11 Lɛ̃ nnya, nɔ́ɔké nɔ́mɛnɛ́círɛ n nyáni rɛ akópɛ
áa nɔ́kɛnɛ́cáá ńnaŋɛ ńka má. Ani kɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ n nyáni rɛ nɔ Kirisi Yeesu
kupɛ́nɛcɔ kémɛɛ nfáa málɛ nɔn nɛ Uléécaa mɛkɔ́-i we.

12 Lɛ̃ nnya, akópɛ áa kapɛ kɔ nkpéni nɔ́inɛ́piŋɛ yɛɛ kɛyáa n kpinɛ kémɛɛ
ńnaŋɛ m má. Ani kapɛ ilikáipi-káipi n tikilɛ̃. 13 Ani kapɛ nɔ́inɛ́piŋɛ kɛlɔ̃
kɛnyinɛ kpísi nɔké akópɛ-i n wai. Amá ani nɔ́mɛnɛ́círɛ kpísi ani Uléécaa
anipɛ-i wai yarɛ nɔ kpulɛ ani yisi, ani nɔ́inɛ́piŋɛ silɔ̃ kpísi ani Uléécaa hɛ aní
nɛ lisɔnɛ n wai. 14 Akópɛ áa yé nɔ́kɛnɛ́cáá ńnaŋɛ yɛ̃. Li we rɛ isé íi kɔ nkpéni
nɔ́kɛnɛ́cáá ńnaŋɛ ńka má. Amá Uléécaa nfanarɛ mɛɛ nɔ́kɛnɛ́cáá ńnaŋɛ má.

Ári kɔ nkpéni akópɛ ilasi kémɛɛ we

15 Lɛ̃ nnya, íye nkpéni? Tɛ tó nkpéni akópɛ piwai nɛ kéyu mahã tɛ isé íi
kɛrɔ́cáá ńnaŋɛ má rɛ Uléécaa ipɛɛlée kémɛɛ karí we nnyaa? Ái nkpáni lɛ̃!
16 Ani nyu rɛ nɔn nɔ́mɛnɛ́círɛ n kpísi nɔn usoi m pa rɛ nɔké uilasi n le nɔn u
pakarɛlɛ̃, nɔ mɛyíkíyiki uyɛ̃ kani nní m pakarɛlɛ̃ pilasi lɛɛ? Nɔn nɔ́mɛnɛ́círɛ
n kpísi nɔn akópɛ-i n tampɔ ani ailasi n le, nɔ́ lɛ̃ nnya kpí. Nɔn Uléécaa ilasi
n le nɔn u m pakarɛlɛ̃, nɔ́ pɛɛ lɛ̃ nnya Uléécaa inipɛɛ-i pansɛ asei pite. 17 Amá
tɔ Uléécaa pakarɛ: Nɔ pɛɛ akópɛ ilasi lelɛ, nɔ nkpéni kɛfa kɛsɛ nɛ icélaa
tikilɛnlɛ yarɛ kapi nɔ́ a n céesi. 18 Yeesu Kirisi yɛ akópɛ ilasi kémɛɛ nɔ́ lésɛlɛ
ani nkpéni pansɛ nɔn asei ilasi le. 19 Nɛ sisoipipi mɛcɔ símisilɛ rɛ áni yɛ
mɛkɛɛ nsímé kɔ̃́ nnya. Nɔ pɛɛ mɛkɛɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ kpísilɛ nɔn mékpɛrinkpɛ
nɛ mɛwai kópɛ ilasi kémɛɛ wailɛ̃. Li tíyɛsɛlɛ ani pɛɛ isoi yɛɛ íi nɛ Uléécaa n
sá n le. Limɛcɔ kani yé kɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ kpísi ani lɛlɛɛ ń nyaḿ piwai ilasi n le,
ai tíyɛsɛ ani pɛɛ isoi yɛɛ nɛ Uléécaa n sá n le.

20 Kumúŋé kpɛ-i kaní pɛɛ akópɛ ilasi n le, lisɔnɛ piwai ápi pɛɛ́ nɛ nɔ́ yɛ̃́.
21 Mɛwai mɛ̃ kaní pɛɛ n wapisi yɛ nkpéni isɛi nɔ́ welɛ. Yo kai nɔ́ yóriyɛ?
Nkpɔ-mɛ̃ kamé nɛ nɔ́ sɪ̃́. 22 Amá Uléécaa yɛ nkpéni akópɛ kémɛɛ nɔ́ lésɛlɛ uu
nɔ́ pansɛsɛ upilasi. Nɔ́kunɛ́láa kpɛɛ kei rɛ lɛlɛɛ nɛ Uléécaa ń sá kani nkpéni
wai nɔn nɛ kétɔ-pɔ nfáa tɛnɛciré mɛ̃́. 23 Akópɛ kulaa kpɛɛ nkpɔ, amá lɛ̃ kɛ
Uléécaa uu yɛ faalaa n hɛ yɛɛ nfáa tɛnɛciré karí yɛ tó nɛ Urɔ́píima Kirisi
Yeesu kupɛ́nɛcɔ kémɛɛ n yɛ̃́.

7

Isé íi usoi yɛɛ n kpu kɛcáá ńnaŋɛ ńka má

1 Pinɛ́márɛcɔ, nɔ pisoi lɛ pɛɛ isé n nyu. Nɔ̃́ kaḿ nɛ símisi. Nɔ palɛilɛ rɛ
kumúŋé kpɛ-i kɛ usoi uu nfáa m má kémɛɛ́ kɛ isé ii ukɛcáá ńnaŋɛ máa?
2 Isé kémɛɛ, unósi nkó yɛɛ n sɔ́ɔ̃ úu ncée má u nɛ ula piké túúnnɛ ula uyɛ̃
un nɛ nfáa má. Amá ula un n kpu, isé iyɛɛ pɛɛ u nɛ ula kɛcɔpɛ ń we íi
pɛɛ kɔ unósi kɛcáá ńnaŋɛ mánɛ. 3 Amá in tɛ ula yɛ nfáa málɛ unósi uú nɛ
utisi féé sɔ́ɔ́ni, pi yɛ́ u sée rɛ unósi wásánkaí. Amá ula un n kpu, isé yɛɛ
u nɛ ula kɛcɔpɛ ń we íi pɛɛ ukɛcáá ńnaŋɛ ńka mánɛ, un pɛɛ́ uyɛ-i utisi féé
n sɔ́ɔ̃, úu uwásánkaí. 4 Pinɛ́márɛcɔ, limɛcɔ kai kɔ nɔ̃́ kémɛɛ́ we. Isé íi kɔ
nkpéni nɔ́kɛnɛ́cáá ńnaŋɛ ńka má, nɔ pikpɔkpɔ lɛ. Nɔ́ nɛ Kirisi yɛɛ kɛrɔ́cáá
ń kpu yɛ ripénɛlɛ ani kɛsɛ̃́ kpi. Usoi féé yɛɛ nkpéni nɔ́ te. Uyɛɛ kpu Uléécaa
uu u yukusɛ, tɔké nɛ Uléécaa pikɛi n wai lin kuláa má nnya. 5 Asei kɛcáá,
kumúŋé kpɛ-i karí pɛɛ kɛrɔ́múŋé cirɛ nɛ irɔ́soi n le, isé yɛ pɛɛ tíyɛsɛlɛ tɔn

akópɛ káipinkɛɛ, an irɔ́soi kɛ́mɛɛ rɔ́ terii tɔn pɛɛ́ nɛ lɛlɛɛ yɛ nɛ nkpɔ ń ka
wai. 6 Tɔ nkpéni isé nnaŋɛ kɛ́mɛɛ lelɛ. Tɔ nkpéni lɛlɛɛ pɛɛ ilási rɔ́ n tónsɛlɛ̃
anipɛ-i lelɛ. Nfáasɔnɛ nnaŋɛ kɛ́mɛɛ kari nkpéni isoi falɛ le. Ái nkpéni isé
yɛɛ pɛɛ mɛkɛɛ kɛrɔ́cáá ńnaŋɛ m má anipɛ-i.

Isé yɛɛ lɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ akópɛ rɔ́ nyísɛ

7 Lɛ̃ nnya, tɔké nkpéni rɛ íye? Tɛ isé yɛ akópɛ lɛ nɛ́ɛ? Ái nkpáni lɛ̃. Amá isé
yɛɛ tíyɛsɛ kam̃ nɛ akópɛ ceri. Likumúŋɛ́ rɛ isé insá pɛɛ́ m maa rɛ: Kapɛ yɛ
ucɔ likɔ́ káipinkɛɛ, ám yɛ́ pɛɛ céri yo kapi yɛ sée rɛ ucɔ likɔ́ pikáipi. 8 Tinɔ́ɔ
tɛɛ tíyɛsɛlɛ akópɛ aa kɛnɛ́mɛɛ ńnaŋɛ yɛnu, nɛn pɛɛ ḿpá yo mpuri kɛ́mɛɛ picɔ
likɔ́ káipinkɛɛ. Isé insá n we, akópɛ yɛ kpuwaalɛnlɛ. 9 Nɛ pɛɛ mɛkɛɛ welɛ ám
isé nyu, nɛn nfáa má. Kam nkpéni i n céri, iyɛ̃ ii pɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ńnaŋɛ yɛnu,
nɛ́ɛ pɛɛ kpi. 10 Ai pɛɛ nkpéni wai rɛ isé yɛɛ yɛ́ pɛɛ nfáa nɛ́ n hɛ yɛ nɛ nkpɔ
kɛ́mɛɛ nɛ́ ha. 11 Isé yɛɛ tíyɛsɛ kɛ akópɛ aa lɛ̃ kii ḿ ma nnya ńnaŋɛ yɛ̃ aá nɛ
kuyúi nɛ́ tani aa kɔ nɛ nɛ́ kópu.

12 Isé yɛ Uléécaa likɔ́ lɛ, lɛ̃ kii ḿ ma yɛ kɔ Uléécaa kɛ́mɛɛ léerilɛ, lin asei
tikilɛ̃ lin kɔ nyam̃. 13 Yarɛ lɛlɛɛ ń nyam̃ yɛ nkpéni pansɛlɛ lin nɛ̃́ kopu, nɛ́ɛ
íye? Ái nkpáni lɛ̃! Akópɛ aké nɛ mɛyíkíyiki n nyísɛ rɛ a mɛsei akópɛ lɛ, a isé
yɛɛ ń nyam̃ kpísilɛ aa pansɛsɛ nkpɔ, akópɛ aa pɛɛ lɛ̃ kɛ isé ii ḿ ma nnya n
we lin nyáni rɛ akópɛ yɛ mɛsei likópɛ lɛ.

Akópɛ nnaŋɛ

14 Asei kɛcáá, tɔ nyulɛ rɛ Nfáasɔnɛ mɛɛ isé te. Amá inɛ́piŋɛ mɛla kɛ nɛ́ɛ
tíkilɛ̃. Nɛ we yarɛ pi nɛ́ kpísilɛ apí nɛ akópɛ yái. 15 Likumúŋɛ́ rɛ ám mɛnɛ́wai
cirɛ asei kómɛi. Ám yɛ fe kɛ́ yɛ lɛ̃ kam ń la wa, amá lɛ̃ kam n kɔ́hɔ kam yɛ
wa. 16 In tɛ ám likópɛ kam n wai piwai la, nɛ ma am ŋmurɛi rɛ isé yɛ nyamlɛ.
17 Li pɛɛ nyísɛlɛ rɛ ái rinɛ́cúruu nɛ́ɛ lɛ̃ wai, amá akópɛ nyɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń we
nyɛɛ lɛ̃ wai. 18 Nɛ nyulɛ ŋmaa rɛ lisɔnɛ ái kɛnɛ́mɛɛ we, nɛ la kɛ́ rɛ mɛnɛ́wee
kɛ́mɛɛ, lisɔnɛ piwai yɛ̀ɛ̀ ripɔ́ɔ nɛ́ walɛ, amá ám yɛ pɛɛ lipiwai fe. 19 Ám yɛ
lisɔnɛ kam piwai ń la wa, amá likópɛ kám piwai ń la kam yɛ wa. 20 In tɛ lɛ̃
kám ń la kam yɛ wa, li nyísɛ rɛ ái nɛ́ɛ li wai, amá akópɛ nyɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń we
yɛ nyɛ.

21 Nɛ yɛ̃ tɛ nní kɛ isé ii sɔ́nɛ. I la iké lisɔnɛ wa, amá likópɛ lin pɛɛ mɛsɛ́rɛ
kɛnyálɛ-i we. 22 Li kɛnɛ́fa kɛ́mɛɛ nɛ́ láárúlɛ rɛ kɛ́ Uléécaa isé m múílɛ̃, 23 amá
nɛn pɛɛ kɔ inɛ́piŋɛ kɛ́mɛɛ isé féé icɔ nyáni. Isé iyɛ̃ nɛ iyɛɛ nɛ kɛnɛ́múŋɛ́ n sá
íi kómɛinɛ. I akópɛ ilasi nɛ́ simrilɛ in tíyɛsɛlɛ̃ nɛn akópɛ nyɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń
we isé tíkilɛ̃. 24 Linɛ́cɔ yɛ íwɛ welɛ! Wóo yɛ́ inɛ́piŋɛ yɛɛ nɛ nkpɔ nɛ́ n wɛ́ɛsi
kɛ́mɛɛ nɛ́ lesɛ? 25 Nɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi nɛ ritiki am̃ nɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ!
Lɛ̃ nnya, nɛ kɛnɛ́múŋɛ́ kɛ́mɛɛ Uléécaa isé ilasi tunlɛ, amá nɛn pɛɛ inɛ́piŋɛ
kɛ́mɛɛ akópɛ ilasi le.

8

Lɛ̃ kɛ usoi uu yɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ m má un nɛ we

1 Lɛ̃ nnya nkpéni, pɛpɛɛ nɛ Kirisi Yeesu m pɛ́nɛlɛ̃ pin nɛ we ápi má rɛ pikɛ́
Uléécaa kɛtahai kuú nɛ pisoi n túhaanɛnɛ iwamɛ n wai. 2 Asei kɛcáá, isé yɛɛ
yɛ Kirisi Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ Nfáasɔnɛ nɛ rintíki ií nɛ nfáa hɛ yɛ isé yɛɛ yɛ
akópɛ nɛ rintíki ií nɛ nkpɔ weri kɛ́mɛɛ nɛ́ lésɛlɛ. 3 Lɛ̃ kɛ isé ii piwai m pɔɔnɛ
rɛ mɛrɔ́wee yɛ ńnaŋɛ i paasɛ nnya kɛ Uléécaa ricuruu uu wa. Ukɛ́ nɛ akópɛ
nyɛɛ pisoi isoi kɛ́mɛɛ ń we an pi nyikilɛ̃ n feriyɛ nnya kuu Ukɛpipi tummɛ
nɛ isoipiŋɛ yarɛ pikópɛkɔɔ́ mɛcɔ. Kɛnkpɔ mɛɛ lɛ̃ kɛ akópɛ aá nɛ ńnaŋɛ m má
cirɛ nɛ a rinyiki. 4 Lɛ̃ nnya kari yɛ́ nkpéni fe ari isoi n le yarɛ kɛ isé ii m pisɛ.

Ári nkpéni mɛrɔ́wee cirɛ tikilɛ̃ tɔn nɛ isoi le, amá tɔ nkpéni irɔ́soi lelɛ yarɛ
kɛ Nfáasɔnɛ nn m pisɛ. 5 Asei kɛcáá, mpí pɛɛ pimɛwee cirɛ n tíkilɛ̃ pin nɛ
isoi le yɛ lɛ̃ kapi ń la kɛmúŋɛ́ wailɛ, amá mpí pɛɛ piisoi n le yarɛ kɛ Nfáasɔnɛ
nn m pisɛ yɛ Nfáasɔnɛ kɛmúŋɛ́ wailɛ. 6 Usoi mɛwee cirɛ pitiki uké nɛ isoi
n le yɛ̀ɛ̀ nɛ nkpɔ kémɛɛ u halɛ. Amá isoi pilukɛ yarɛ kɛ Nfáasɔnɛ nn m pisɛ
yɛ̀ɛ̀ nɛ nfáa nɛ nkíŋniŋɛ kalɛ. 7 Usoi mɛwee cirɛ isoi pilukɛ yɛ̀ɛ̀ tíyɛsɛlɛ uu
wai Uléécaa ulaarɔ. Mɛ́wee mɛ̃ ámɛ yɛ Uléécaa pakarɛ, ticuruu ámɛ yɛ́ fe
mɛkɛ́ lɛ̃ wa. 8 Ái céreisɛ rɛ pɛpɛɛ pimɛwee cirɛ ilasi n tṹ pin nɛ isoi le ápi yɛ́
fe pikɛ́ lɛlɛɛ nɛ Uléécaa n sá wa.

9 Amá nɔ̃́ áni kɔ nkpéni nɔ́mɛnɛ́wee cirɛ ilasi tṹ nɔn nɛ isoi le, amá lɛlɛɛ nɛ
Nfáasɔnɛ n sá kani tíkilɛ̃, in tɛ asei kɛcáá, Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́
welɛ. Unyinɛ unsá Kirisi Nfaasɔnɛ m má, ái Kirisi yɛɛ u te. 10 Kirisi un
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n we, asei kɛcáá, nɔ́inɛ́piŋɛ yɛ kɔ nɛ akópɛ nnya nkpɔ kémɛɛ́
welɛ, amá kɛ Uléécaa uu nɔ́ m pansɛsɛ asei pite nnya, Unfaasɔnɛ yɛ nfáa nɔ́
hɛlɛ. 11 In tɛ uyɛɛ pikpɔkpɔ kémɛɛ Yeesu n yukusɛ Nfaasɔnɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́
we, uyɛɛ pikpɔkpɔ kémɛɛ Kirisi Yeesu n yukusɛ yɛ́ kɔ tíyɛsɛ nɔ́inɛ́piŋɛ yɛɛ
nɛ nkpɔ n sá ii Unfaasɔnɛ mɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we nnya nfáa m má.

12 Lɛ̃ nnya pimárɛcɔ, tɔ nkpéni riwómɛ málɛ, amá ái pɛɛ mɛrɔ́wee karí nɛ
riwómɛ má kari yɛ́ nɛ irɔ́piŋɛ mɛla n wai. 13 Nɔn nɔ́mɛnɛ́la n tikilɛ̃ nɔn nɛ
nɔ́inɛ́soi n le, nɔ kpíninɛ. Amá in tɛ nɔ Uléécaa Nfaasɔnɛ tíyɛ nn nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
pikɛi wai nn nɔ́inɛ́piŋɛ mɛwai kopu, nɔ́ nfáa wa. 14 Pɛ̃ nnéí kɛ Uléécaa
Nfaasɔnɛ nn n séni yɛ Uléécaa sipipi lɛ. 15 Ái nfáa mɛɛ nɔ́ m pansɛsɛ pilási
pɛɛ iwamɛ nɛ n tṹ kaní yɔsí, amá Nfáasɔnɛ mɛɛ nɔ́ n kpísi nn waisɛ Uléécaa
sipipi kaní yɔsí. Mmɛ mɛɛ yɛ tíyɛsɛ kari yɛ ricáái ari Uléécaa séi rɛ “Apa”,
“Sáa”! 16 Uléécaa Nfaasɔnɛ ricuruu yɛ tirɔ́cúruu símisilɛ rɛ tɔ Uléécaa sipipi
lɛ. 17 Tɔn Uléécaa sipipi, tɔ́ɔ kɔ masí lɛ̃ kuú nɛ rɔ́ m mɛ̃́ te. Tɔ́ nɛ Kirisi tɔ́ɔ
kɛsɛ̃́ Uléécaa likɔ́ te. Tɔn Kirisi iwɛ kɛsɛ̃́ n li, tɔ́ nɛ Kirisi yɛ́ ha kɛsɛ̃́ umɛyɔɔpi
kémɛɛ́ n we.

Mɛyɔ̀ɔpi mɛɛ kɛpirɛ n wemɛ

18 Nɛ nyáni rɛ íwɛ nnyí kémɛɛ kari nɛni nní ń we nɛ masí kɛpirɛ mɛyɔɔpi
kɛ Uléécaa uu ń lesɛnɛ uké rɔ́ nyísɛ ámɛ ńka kémɛɛ kumúŋɛisɛnɛ we. 19 Mpá
yo kɛ Uléécaa uu n wa yɛ mɛyíkíyiki ménlɛ, nɛ kɛfa kɛsɛ Uléécaa uké usipipi
lesɛ uké nyísɛ. 20 Mpá yo kɛ Uléécaa uu n wa yɛ pansɛlɛ líwookɔɔ́. Ái rɛ
liricuruu mɛla kémɛɛ kaí nɛ lɛ̃ wa, amá Uléécaa yɛɛ lɛ̃ nɛ ńnaŋɛ li wai. U lɛ̃
walɛ un nɛ tálɛ̃ tɛ: 21 Ulikɔ́ kuu n wa yɛ́ kam ai ńnaŋɛ mɛɛ li n caai ai ilási
kémɛɛ li n tonsɛlɛ̃ anipɛ-i lelu, ai pɛɛ́ nɛ liripɔɔ n we lin kɔ Uléécaa sipipi
mɛyɔɔpi kémɛɛ́ we. 22 Tɔ kɔ pɛɛ nyulɛ rɛ ḿpá yo kɛ Uléécaa uu n wa yɛ
hái nɛ nɛni-mɛ ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ, lin íwɛ le yarɛ kɛ mɛmárɛnlɔ̃ amɛ yɛ unɔ́si n
kéhɛni. 23 Amá ái pɛɛ lɛ̃ ŋmanɛ. Tɔ̃́ nɛ kɔ ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ tɔn nɛ mɛyíkíyiki mɛ̃́
tɛ tɔ́ mpí kɛ Uléécaa uu nní Unfaa n laansɛ, uké mɛsei rɔ́ yɔsí yarɛ usipipi
uu kɔ ńnaŋɛ mɛɛ mɛkɛɛ-mɛ rɔ́ n caai anipɛ-i rɔ́ lesɛ. 24 Amá tɔ tálɛnlɛ tɔn mɛ̃́.
Pitá pɛ̃ kémɛɛ ŋmanɛ kɛ Uléécaa uu tirɔ́yu lɔ. Usoi un lɛ̃ kuu n tálɛ̃ un mɛ̃́
n nyáni, ápi yɛ pɛɛ rɛ u nɛ tálɛnlɛ. Usoi yɛ́ fe uu lɛ̃ kuu n nyáni maa rɛ u kɔ
tálɛnlɛ u mɛ̃́ɛ? 25 Amá in lɛ̃ kári n nyáni kari tálɛ̃, tɔ yɛ li m ménlɛ nɛ ikari.

26 Limɛcɔ kɛ Nfáasɔnɛ pɔ́ɔ yɛ kɔ rɔ́ lɛ̃́ tɛ ári páápú nnya. Asei kɛcáá,
ári piyómɛyáhaa kémɛɛ lɛ̃ kari yɛ́ɛ́ n we nyu. Amá Nfáasɔnɛ ricuruu yɛɛ
kɛrɔ́cáá Uléécaa yáasilɛ nń nɛ iŋmɔpi yɛɛ ii nnɔ́ɔ nɛ kúmaa ń we kɛrɔ́cáá u
téni. 27 Kei kɛ Uléécaa yɛɛ ḿpá úye kɛfa n nyu uu yɛ nɛ lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn ń
la nké m pisɛ ceri. Nfáasɔnɛ yɛ̀ɛ̀ Uléécaa pikɔ́ kɛcáá yáasilɛ aí nɛ umɛla sá.

28 Tɔ kɔ nyulɛ rɛ ḿpá yo yὲὲ pɛpɛɛ Uléécaa ń la nɛ lisɔnɛ kalɛ. Lipite pɛɛ
nní pɛ̃ kuu lɛ̃ kuu piwai ń la nnya n sée. 29 Uléécaa yɛ tíyɛsɛlɛ rɛ pɛ̃ nnɛ́í kuu
mɛkɛɛ-mɛ n céri uu kɔ mɛkɛɛ-mɛ pi wɛ́ɛ pikɛ́ Ukɛpipi mɛcɔ n we, Ukɛpipi
kɛ̃ kɛkɛ́ pɛɛ pimárɛcɔ kulúi kɛ́mɛɛ kɛfoi kuu m mári. 30 Pɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa
uu mɛkɛɛ-mɛ n yekei rɛ pikɛ́ lɛ̃ n we, u kɔ lipite pɛ̃ séelɛ, pɛ̃ kuu n sée, u kɔ
pi pansɛsɛlɛ asei pite, pɛ̃ kuu m pansɛsɛ asei pite, u kɔ ríyu pi waisɛlɛ.

Uléécaa nla yɛ piyɛlɛ

31 Tó nkpéni mmú kɛ́mɛɛ rɛ íye? Uléécaa un kɛrɔ́cáá n kpálɛ̃, wóo yɛ́ pɛɛ́
nɛ rɔ́ kɛ́ŋɛnɛ? 32 Ukɛpipi cirɛ kúu kaŋnɛ rɛ ákɛ kapɛ íwɛ li, amá u kɛ kpísilɛ
uú nɛ ntɔ́nɛ́í akópɛ nnya nyɔ́ɔnsɛ, íye kai yɛ́ pɛɛ wa úu yɛ́ nɛ uipɛɛlɛ́ɛ kɛ̃ nnya
ḿpá yo rɔ́ ḿ pa? 33 Wóo yɛ́ fe uú nɛ pɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ túhaanɛ? Liute
úu we. Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa yɛɛ yɛ usoi pansɛsɛ asei ute. 34 Wóo yɛ́ fe uu
akópɛ pi pa? Liute úu we. Likumúŋɛ́ rɛ Kirisi Yeesu yɛɛ kpu, ái kɔ kei nɛ
ripá, amá u nkpɔ kɛ́mɛɛ yisilɛ, Uléécaa kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kuu kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i
tṹ un kɛrɔ́cáá u welu! 35 Yoo yɛ́ fe ai Kirisi yɛɛ rɔ́ ń la anipɛ-i rɔ́ lesɛ? Íwɛ
píima nɛ́ɛ mpɔ́ɔcaai nɛ́ɛ piwɛ́ékusɛ nɛ́ɛ nkṹ nɛ́ɛ mpárí nɛ́ɛ nkpɔ piloró nɛ́ɛ
nkpɔ ricuruu ŋmaa? 36 Lɛ̃ kai nní Nlɛ́écaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Pɔ̃́ nnya kari mɛsɛ́rɛ nkpɔ lorólɛ̃
pin tó nyáni yarɛ isáŋ kapí nɛ kɛsarɛyái-i pikópɛ n tɔ́su. 37 Amá tɔ lɛ̃ nnɛ́í
kɛ́mɛɛ uyɛɛ nní rɔ́ ń la nnya feriyɛlɛ ái nɛ kɛ́tɔ. 38 Nɛ mɛyíkíyiki nyulɛ
rɛ líka ái yɛ́ fe likɛ́ ńla mmɛ̃ kɛ́mɛɛ rɔ́ lesɛ. Ái nkpɔ, ái kɔ nfáa, ái kɔ
piléécaatumɛ, ái kɔ lifɛ́é linyinɛ lɛɛ ńnaŋɛ m má, ái kɔ nfáani likɔ́ nɛ́ɛ
masí kɛpirɛ likɔ́, 39 ái kɔ kɛcáá likɔ́ líka, ái kɔ lɛlɛɛ mɛtene ń we. Líka
mpuri ái we. Urɔ́píima Kirisi Yeesu nnya kɛ Uléécaa uu rɔ́ nyísɛ rɛ
u rɔ́ lalɛ. Lɛ̃ nnya, líka mpuri kɛ Uléécaa uu n wa, áli we lɛɛ yɛ́ ń fe ai
Uléécaa nla kuu rɔ́ n nyísɛ kɛ́mɛɛ rɔ́ lesɛ.

9

Isirayɛɛli pikɔ́ nɛ Uléécaa rinɔɔ kuu n yekei nkɔ́

1 Lɛ̃ kam nní ḿ maanɛ yɛ nsímɛ́sei lɛ. Nɛ Kirisi ukɔ́ lɛ, ám kiraasɛ. Uléécaa
Nfaasɔnɛ yɛ tíyɛsɛlɛ am céru rɛ asei yɛ nyɛ. 2 Asei yɛ nyɛ rɛ tinɛ́pɔ́ɔ yɛ
mɛyánsei caailenlɛ nɛn kɔ mɛsɛ́rɛ kɛnɛ́fa-i nɛ íwɛ pansɛntɛ. 3 Nɛ́ pɛɛ Uléécaa
pisɛ rɛ ukɛ́ anɔ́ɔ nɛ́ wa tó nɛ Kirisi tɔkɛ́ túúnnɛ likɛ́ pinɛ́márɛcɔ, tó nɛ pɛ̃ kapi
mpuri nsɛ-i m mári yoriyɛ. 4 Pi Isirayɛɛli pikɔ́ lɛ kɛ Uléécaa uu m pansɛsɛ
upikɔ́, pin umɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ́ we. Pɛ̃ kuú nɛ nkómɛinɛ sée uu isé pi pa, uu kɔ
pi céési lɛ̃ kapi yɛ́ uinyɔ́ɔnsɛ n wa, uu rinɔ́ɔ pi yekei. 5 Uléécaa yɛ hái pɛɛ
mɛkɛɛ-mɛ pipikpurɛ wɛ́ɛlɛ. Kirisi ricuruu yɛ ukɛpirɛ ukɔ́ lɛ, tɔn kei kapi
kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá u m mári m painɛ. Kirisi uyɛɛ pɛɛ kɔ ḿpá yo fe. Uyɛɛ Uléécaa
yɛɛ ḿpá píyei ipakarɛ n te. Amí!
6 Ái we rɛ usoi ukɛ́ musí rɛ Uléécaa rinɔɔ ári nkpéni ńnaŋɛ ńka má. Ái
rɛ Isirayɛɛli pikɔ́ nnɛ́í pɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́ yíkíyiki. 7 Limɛcɔ, ái rɛ Apiraham
kumarɛ pikɔ́ nnɛ́í pɛɛ Apiraham sipipi yíkíyiki. Uléécaa yɛ Apiraham maa
rɛ:

Isaaki kɛ́mɛɛ́ kaa sipírɛ̃ yɛnunɛ api yɛ ripɔ́nyíri si séi. 8 Lɛ̃ nnya, ái
Apiraham sipipi nnɛ́í sɛɛ Uléécaa sipipi. Uléécaa yɛ maa rɛ usipipi
yíkíyiki sɛɛ nní sɛ̃ kapi Urinɔɔ kuu n yekei kɛcáá ḿ mári. 9 Asei
kɛcáá, tinɔ́ɔ tɛɛ n yisunu yɛ ntí:

Kɛ́ nɛ kɛlaanɛ nní icɔ m pɛɛmɛ, Sara un kɛwántisi má.

10 Ái nɛ kei ŋmanɛ ripá. Limɛcɔ kai kɔ Repeka piŋmánɛ kɛtɛ́ kɛ́mɛɛ́ we.
Urɔ́sáayaha Isaaki yɛɛ pɛɛ pikɛtɛ́ usaa. 11-13 Uu pɛɛ kahanɛ pi m mari, ápi pɛɛ

kɔ kahanɛ lisɔnɛ nɛ́ɛ likópɛ n wa. Mpá nɛ lɛ̃, Uléécaa yɛ pɛɛ Repeka maa rɛ: Uwɛ́ɛ́sɛ yɛ́ pansɛ uwɑ̃́ ulasi yarɛ kai n wɔ́laalɛ̃ tɛ: "Yakupu ipuri kam̃ la, am Esau ikɔ́ yúlu." Uléécaa kɛmúŋɛ́ kɛkɛ́ nɛ n wa nnya kai lɛ̃ wa. Ái kɛsoipipi mɛwai kuú paílɛ̃ un nɛ wɛ́ɛ́kɛɛ, amá uricuruu kɛmúŋɛ́ kɛ́mɛɛ́ kai léeri kuu yɛ nɛ usoi wɛ́ɛ.
[14] Lɛ̃ nnya, tɔ́ nkpéni maa rɛ íye? Tɛ Uléécaa úu asei ute nɛ́ɛ? Ái nkpáni
lɛ̃. [15] U pɛɛ Moisi maa rɛ: Nɛn úye n la kɛ́ íwɛ tɛ̃́, nɛ yɛ liute íwɛ ténlɛ, nɛn kɔ
úye n la kɛ́ nɛ kɛfa fénnɛ, nɛ yɛ liute nɛ kɛfa fénnɛlɛ. [16] Lɛ̃ nnya, ái usoi mɛla
kɛ́mɛɛ léeri, ái kɔ usoi nŋmɔ́ɔ́pú kɛ́mɛɛ léeri, amá Uléécaa yɛɛ yɛ usoi íwɛ
n tɛ̃́ ŋmanɛ kóló kɛ́mɛɛ kai léeri. [17] Lɛ̃ kɛ Uléécaa uu Esipiti Uyɔɔpi maa rɛ:
Nɛ pó lésɛmɛlɛ rɛ kɛ́ nɛ pó ritiki kɛ́ nɛ nnɛ́naŋɛ nyísɛ rinɛ́nyíri tikɛ́ nɛ kɛtɛ̃
nnɛ́í rinkɔ́ɔ́nú nnya. [18] Lɛ̃ nnya, Uléécaa un úye n la ukɛ́ íwɛ tɛ̃́, u yɛ liute
íwɛ ténlɛ, un kɔ úye rikiŋ n la ukɛ́ tákaasɛ, u yɛ liute rikiŋ takaasɛlɛ.

Uléécaa kuwɔi nɛ upiwɛtu

[19] In n la unyinɛ yɛ́ fe uu nɛ́ pisɛ rɛ: In lɛɛ ni, yo nnya kɛ Uléécaa uu yɛ pɛɛ́
nɛ pisoi cɛ́si? Wóo yɛ́ mpíí fe ukɛ́ umɛla kɛsi? [20] Pó kɛsoipipi, pɔ́ɔ úye pɔ́ɔkɛ́
nɛ Uléécaa n kɛ́ŋɛnɛ? Kɛtúhu yɛ́ fe akɛ umɔ́mɛ pisɛ rɛ yo nnya kaa nní nɛ́
mɔ̃́ɔ? [21] Utúhumɔmɛ yɛ ncée málɛ ukɛ́ nɛ lɛ̃ kuu ń la mɛtipipɛrɛ́ wa. U yɛ́ fe
uu mɛpɛ́rɛ́ mɛsɛ mɛ̃ kpísi uú nɛ kɛtúhu mɔm, api yɛ nɛ líyukɔɔ́ kɛ wai, uu
kɔ kɛcɔ mɔm, api yɛ kɛ̃ nɛ likpárákɔɔ́ wai.
[22] Uléécaa yɛ pɛɛ lalɛ ukɛ́ ukuwɔi nɛ unnaŋɛ pinyinɛ kɛ́mɛɛ nyísɛ. Pɛpɛɛ
sitúhu sɛ̃ kapi yɛ nɛ likpárákɔɔ́ n wa. Amá ḿpá nɛ lɛ̃, uu umɛcirɛ tini uu
pɛpɛɛ pɛɛ́ nɛ nkpɔ n sá m múílɛ̃ un tikíŋ tápaalɛ̃. [23] U kɔ pɛɛ́ lalɛ ukɛ́ picɔ
kɛ́mɛɛ nyísɛ rɛ umɛyɔɔpi ámɛ kumúŋɛ́ má. Pɛ̃ kuu íwɛ tɛ̃́. Pɛpɛɛ sitúhu sɛ̃
kapi yɛ nɛ líyukɔɔ́ n wa. Pɛ̃ kuu kɔ mɛkɛɛ-mɛ wɛ́ɛ rɛ pikɛ́ umɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ
n we. [24] Lɛlɛɛ nní tɔ́ mpí kuu nní n sée. Ái kɔ Pisuifi ŋmanɛ, amá nɛ mpuri
sanɛ pikɔ́ kuu sée. [25] Lɛ̃ kɛ Uléécaa uu Osee ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ maa rɛ:
Mpuri mmɛ mɛɛ ńn pɛɛ nnɛ́kɔ́ kam sɔ́nti kɛ́ sée rɛ nnɛ́puri.
Mpuri mmɛ̃ isoi kám yɛ pɛɛ ń la kam sɔ́nti kɛ́ sée rɛ nnɛ́puri lala píima.
[26] Pɛ̃ kam yɛ pɛɛ ḿ maa rɛ:
Áni pinɛ́kɔ́, kam sɔ́nti kɛ́ sée rɛ Uléécaa yɛɛ nfáa n te sipipi.
[27] Antepu Esayi pɔ̃́ nɛ kɔ Isirayɛɛli pikɔ́ kɛcáá nsímɛ́ maa rɛ: Mpá
Isirayɛɛli sipipi sikɛ́ kam sikɛ́ kulúi n we yarɛ mínimaa ritimɛ nnyɛnɛ, pisoi
nkáripi nnyinɛ ŋmanɛ riyu kɛ Uléécaa uu lɔlunɛ. [28] Upíima yɛ rinɔ́ɔ tɛ̃ kuu
n yekei wainɛ nɛ kɛ́tɔ-pɔ, kɛtɛ̃ kɛcáá ái nkpáni sésɛ́nɛ. [29] Lɛ̃ kɛ Esayi uu
mɛkɛɛ-mɛ wɔi rɛ:
Uléécaa, kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ ute unsá pɛɛ ntɔ́puri kɛ́mɛɛ pinyinɛ n tíyɛ,
tɔ́ pɛɛ pansɛlɛ yarɛ Sotɔm pikɔ́,
Komɔɔri pikɔ́ kari yɛ́ pɛɛ́ nɛ mɛnyinɛ n we.

Isirayɛɛli nɛ nfatɛnɛ nsímɛ́

[30] Lɛ̃ nnya, tɔ́ nkpéni maa rɛ íye? Tɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pɛɛ ápi n wɛ́ɛ́si pikɛ́
pansɛ asei pite yɛ kɛfa kapí nɛ u n tɛnɛ nnya pansɛ asei pite. [31] Isirayɛɛli pikɔ́
pɛɛ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ pikɛ́ isé ritiki pikɛ́ nɛ pansɛ asei pite pɔ́ɔ pɛɛ mɛníŋɛ́ lólu,
ápi lɛ̃ kapí pɛɛ ń la yɛ̃. [32] Íye kai pɛɛ lɛ̃ wa? Ápi wɛ́ɛsi rɛ pikɛ́ nɛ Uléécaa kɛfa
tɛnɛ. Amá pi pɛɛ́ lalɛ pikɛ́ piricuruu liwaiwai nnya pansɛ asei pite Uléécaa
inipɛɛ-i. Kei kapi pɛɛ́ nɛ “riparɛ tɛɛ yɛ pisoi n lóisɛ rikpɔu.” [33] Tiparɛ tɛ̃
nsímɛ́ mɛɛ Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Nɔ yɛ̃ɛ, nɛ Siyɔɔ kɛtɛ̃-pɔ riparɛ yekeilɛ
tɛɛ yɛ pisoi rinkpɔ́usɛ

nɛ kuparɛcaŋaa kpɛɛ yɛ pisoi n lóisɛ.
Amá nkó yɛɛ riparɛ tɛ̃ nɛ kɛfa n tɛnɛ
úu isɛi mɛlukɛ má.

10

1 Pimárɛcɔ, kɛnɛ́fa nnɛ́í mɛla nɛ lɛ̃ kam Uléécaa n welu yɛɛ rɛ ukɛ́ nnɛ́puri
pikɔ́ riyu lɔ. 2 Nɛ́ fe am asei kɛcáá maa rɛ pi mɛyíkíyiki Uléécaa pikɛi kɛ́mɛɛ
ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ. Amá mɛnyuwɛ yɛ pɛɛ pi párílɛnlɛ. 3 Ápi ceri lɛ̃ kɛ Uléécaa
uu yɛ n tíyɛsɛ usoi uú nɛ pansɛ asei ute, api pɛɛ piicee cirɛ n wɛ́ɛ́si pikɛ́ nɛ
pansɛ asei pite, api pɛɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu yɛ usoi m pansɛsɛ asei ute pitíki
yulu. 4 Kirisi yɛ isé ńnaŋɛ paasɛlɛ rɛ Uléécaa ukɛ́ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ nɛ kɛfa u n
tɛnɛlɛ̃ pansɛsɛ asei pite uinipɛɛ-i.

Nkɔ́ yɛɛ Upíima nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ tiyu kɛ Uléécaa uu yɛ lɔ

5 Nsímɛ́ mmɛ̃ kɛ Moisi uu lɛ̃ kɛ usoi uu yɛ isé rintíki uú nɛ pansɛ asei ute
kɛcáá ń wɔ́i yɛ mmú rɛ:
Usoi nkó yɛɛ isé kɛcáá n sɔ́nɛ yɛ́ isé iyɛ̃ nnya nfáa yɛ̃. 6 Amá lɛ̃ kɛ Uléécaa
uu yɛ usoi nfatɛnɛ nnya m pansɛsɛ asei ute nkɔ́ yɛ mmú rɛ: Kapɛ
mɛpɔ́círɛ m písɛi rɛ wóo yɛ́ kɛyómɛcaa ritaá? Li nkpáni yarɛ pɔ lɛ̃
teelɛ rɛ wóo yɛ́ ha Kirisi súísɛmɛ. 7 Nɛ́ɛ kapɛ kɔ mɛpɔ́círɛ m písɛi rɛ:
Wóo yɛ́ nkpɔ kuhorɛ kɛ́mɛɛ súípɔ? Li nkpáni yarɛ pɔ lɛ̃ teelɛ rɛ wóo
yɛ́ fe uu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ Kirisi lesɛri. 8 Li mpíí Nlééc aasimɛ́ kɛ́mɛɛ
wɔ́laalɛ̃ tɛ íye? Li wɔlaalɛ̃ tɛ:
Kɛpɔ́mɛɛ nɛ mpɔ́nɔ́ɔ-i nɛ kɛpɔ́fa-i kɛ Nlééc aasimɛ́ nń we.
Nfatɛnɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kari n yóólɛ̃ yɛ mmɛ̃. 9 Pɔn nɛ mpɔ́nɔ́ɔ pisoi kɛyu-i n
símisi rɛ Yeesu yɛɛ Upíima, pɔn kɔ kɛpɔ́fa-i nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ tɛ Uléécaa
yɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ, Uléécaa yɛ́ ripɔ́yu lɔ. 10 Lɛ̃ nnya, usoi
un ukɛfa-i nɛ Uléécaa kɛfa n tɛnɛlɛ̃ kuu yɛ Uléécaa inipɛɛ-i pansɛ asei
ute, un n ŋmurɛi uu háa, Yeesu uu uriyu lɔlu. 11 Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́
yɛ maa rɛ:
Nkó yɛɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛlɛ̃, úu isɛi mɛlukɛ má. 12 Líka ái asei kɛcáá Usuifi
nɛ mpuri sanɛ ukɔ́ kɛcɔpɛ kóólɛlɛ̃. Upíima usɛ kɛ pinnɛ́í api má. Pɛ̃
nnɛ́í pɛɛ urinyiri n sélei kuu yɛ ulikɔ́ mɛyɛ̃́ hɛ. 13 Li kɔ Nlééc aasimɛ́
kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Upíima yɛ̀ɛ̀ nkó yɛɛ urinyiri n sélei riyu lɔlɛ.
14 Amá íye kapi yɛ́ urinyiri sée, pinsá nɛ kɛfa u n tɛnɛlɛ̃? Íye kapi yɛ́ kɔ pɛɛ
uyɛ̃ kɛcáá nsímɛ́ kápi píkai n kɔ́maalɛ̃ nɛ kɛfa tɛnɛ? Íye kapi yɛ́ kɔ ukɛcáá
nsímɛ́ kɔ̃́, unyinɛ unsá unsímɛ́ rin-yóó? 15 Íye kɛ pisoi api yɛ́ nsímɛ́ riyóó,
pinsá pinyinɛ n tummɛ rɛ pikɛ́ riyóó? Lɛ̃ kapi Nlééc aasimɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃
tɛ: A tíyɛ pɛpɛɛ nsímɛ́ n yóólɛ̃ nsɛ̃ yɛ pinyánɛi nyam̃ kpa. 16 Amá pɛ̃ kapi rin-
yóó ápi pinnɛ́í Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmɛ̃ ŋmurɛi. Esayi yɛ uritɛlɛ́-i wɔ́i rɛ: Upíima,
wóo nkpáni mmɛ̃ kari rin-yóó kutu ricɔ? 17 Lɛ̃ nnya, nsímɛ́ kɛ usoi uu yɛ
n kɔ̃́ mɛɛ yɛ tíyɛsɛ uú nɛ kɛfa tɛnɛ. Nsímɛ́ kɛ usoi uu yɛ n kɔ̃́ mɛɛ nní Kirisi
nsímɛ́ kapi n yóólɛ̃.
18 Nɛ pisɛ rɛ: Yarɛ ápi pɛɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɔ̃, nɛ́ɛ íye? Pi n konlɛ! Li
Nlééc aasimɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Pimɛtɛ̃ yɛ ḿpá yei tulɛ.
Pirinɔɔ ari pisoi hái kɛtɛ̃ kɛtɔ-pɔ tulu.
19 Nɛ rɛ kɛ́ kɔ pisɛ rɛ: Isirayɛɛli pikɔ́ ápi mmɛ̃ kɔ̃, nɛ́ɛ íye? Moisi yɛ likɛcáá
rinɔ́ɔ pɛsɛ rɛ: Uléécaa yɛ maa rɛ:
Nɛ́ tíyɛsɛ nɔ́kɛnɛ́fa akɛ́ nɛ mpuri nnyinɛ pikɔ́ pɛɛ ápi kuséi ń we

rɛ nsoipuri tóósi. Nɛ́ kɔ tíyɛsɛ aní nɛ mpuri nnyinɛ pikɔ́ pɛɛ
ápi mɛsɔhɔ mɛ́ka m má wɔ́ɔ́si. [20] Esayi ricuruu uu ikari wai uu yóó rɛ:
Uléécaa yɛ maa rɛ:

Pɛpɛɛ ápi pɛɛ nɛ́ n wɛ́ɛ́si pɛɛ nɛ́ yɛ̃́,
pɛpɛɛ ápi líka nɛ́ m písɛi kam mɛnɛ́círɛ nyísɛ. [21] Amá u Isirayɛɛli pikɔ́ nkɔ́ maa rɛ:
Kɛyáa nɛ kɛriyu kam sásikɛɛ rɛ kɛ́ tɔ́ nɛ mpuri pakarɛciré mɛɛ nnɛ́kɔ́ ń kɛ́su kɛcɔpɛ nyɔ́ɔnsɛ.

11

Uléécaa úu Isirayɛɛli pikɔ́ fóm

[1] Lɛ̃ kam pisɛ rɛ: Uléécaa yɛ umpuri fómlɛ nɛ́ɛ? Ái yɛ́ lɛ̃! Tinɛ́cúruu yɛ
kɔ Isirayɛɛli ukɔ́ lɛ. Nɛ Apiraham kɛpirɛ̃ lɛ nɛn kɔ Pɛnyamɛɛ mpuri ukɔ́.
[2] Uléécaa úu umpuri kuu hái mɛkɛɛ-mɛ n wɛɛ fóm. Nɔ Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́
kɛlɔ̃ kɛ̃ léisɛ, nɛ́ɛ yo? Kei kɛ antepu Elii uú nɛ Isirayɛɛli pikɔ́ nɛ n wɔ́ɔsi uú
nɛ Uléécaa téni. [3] U kei maa rɛ: Upíima, pi antepuyɛ pɛɛ nɛ mpɔ́nɔ́ɔ n símisi
kɔ́nlɛ api sipɔ́nyɔ́ɔnsɛhúú forɛsi. Mɛnɛ́círɛ kóló kai tíyɛ, pin kɔ la pikɛ́ nɛ́
kpu. [4] Tɛ íye kɛ Uléécaa uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ? U u pɛsɛ rɛ: Nɛ pisoi ákotokú asɛɛi
mɛnɛ́círɛ yekeilɛnlɛ pɛɛ ápi píkai Paali * anui n wúlalɛ̃. [5] Limɛcɔ kɛ Uléécaa
uu kɔ nfáani kɛtɛ̃ nkɛ́-i pisoi nkáripi nɛ uipɛɛlɛ́ɛ wɛ́ɛ un umɛcirɛ yekeilɛ̃.
[6] Lɛ̃ nnya, nfanarɛ kɛ Uléécaa uú nɛ pi wɛ́ɛ, ái rɛ pimɛwai sɔnɛ nnya. Insá
lɛ̃, Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ íi yɛ́ pɛɛ ípɛɛlɛ́ɛ yíkíyiki. [In kɔ rɛ pimɛwai sɔnɛ nnya, ái
pɛɛ ípɛɛlɛ́ɛ kuu pi nyísɛ. Mɛwai sɔnɛ ihɛ́ɛ́ íi ípɛɛlɛ́ɛ ihɛɛ kapi yɛ usoi n hɛ.]
[7] Lɛ̃ nnya, íye nkpéni? Tɔ maa rɛ Isirayɛɛli pikɔ́ ápi lɛ̃ kapi n wɛ́ɛ́si yɛ̃.
Amá pɛ̃ kɛ Uléécaa uu pikɛcɔpɛ n wɛ́ɛ ŋmanɛ pɛɛ li yɛ̃ ai pitɔ́rɔɔ atu tápisi.
[8] Li Nlééaasimɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Uléécaa yɛ pimɛsɔhɔ rikipilɛ, uu piinipɛɛ yarii ápi yɛ pɛɛ yɛ̃́,
uu kɔ piatu tápisi ápi yɛ pɛɛ kɔ̃́ hái nɛ nɛni-mɛ. [9] Tafiti pɔ̃́ nɛ kɔ maa rɛ:
Pianyá̃ ilukɛ ikɛ́ pi pansɛ ripinɛ nɛ kei kai yɛ́ pi n tí̃
likɛ́ kɛlɔ́lɛ́-mɛ̃ nɛ pi ha
pikɛ́ pɛɛ pimɛwai kulaa yɛ̃.
[10] Piinipɛɛ ikɛ́ nyíinu ápi kapɛ yɛ yɛ̃.
A tíyɛsɛ pikɛ́ mɛsɛ́rɛ ritírí n kpúḿḿlɛ̃.
[11] Nɛ pisɛ rɛ: Lɛ̃ nnya, Isirayɛɛli pikɔ́ yɛ loolɛ ái nkpáni píkai kuyisɛ wee?
Ái nkpáni lɛ̃! Amá pikɛlɔ́lɛ́ yɛ tíyɛsɛlɛ Uléécaa uu mpuri sanɛ pikɔ́ riyu lɔlu
rɛ pikɛfa kɛkɛ́ tóósi nnya. [12] Pikɛlɔ́lɛ́ yɛ tíyɛsɛlɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í akɛ Uléécaa likɔ́
yɛ́nu, pikupakarɛciré aku tíyɛsɛ mpuri sanɛ pikɔ́ api Uléécaa likɔ́ yɛ́nu. Lɛ̃
nnya, Isirayɛɛli pikɔ́ nnɛ́í pin nkpéni Yeesu Kirisi rintiki, Uléécaa likɔ́ yɛ́
pɛɛ kumúŋɛ́ m máa?

Mpuri sanɛ pikɔ́ riyu mɛlalɛ nsímɛ́

[13] Nɔ́ mpuri sanɛ pikɔ́ kam nkpéni nɛ mánɛ. Nɛ́ɛ Kirisi utumɛ yɛɛ mpuri
sanɛ pikɔ́ kɛcɔpɛ n kɛisi. Kai nní lɛ̃, li nɛ́ láárúlɛ rɛ pikɛi pɛɛ anɛ́nípɛ-i we
nɛn pi wai. [14] In n la, li yɛ́ tíyɛsɛ am nnɛ́puri pikɔ́ kufatoi yukusɛ aí nɛ
pikɛcɔpɛ pinyinɛ ayu lɔlu. [15] Uléécaa yɛ Isirayɛɛli pikɔ́ ilúkɛ́ ritɛ́lɛ uu pɛɛ
u nɛ isoipuri tɔrɔɔ pikɔ́ kɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. Un nkpéni kɔ pikɛtonɛ-i pi
m pɛsɛpɔ, íye kai yɛ́ pɛ́ɛ n we? Li yɛ́ nkpáni yarɛ kɛ usoi uu yɛ n kpu uu
pɛɛri!

---

* **11:4** Paali yɛ pɛɛ pilɛ́ɛ́ píima pinyinɛ lɛ.

16 Pin ilukɛ n wɑ ɑpi ifoí wɛ́ɛ ɑpi Uléécɑɑ hɛ, li nyísɛlɛ rɛ Uléécɑɑ yɛɛ itɔ́rɔɔ
nnɛ́í te. Pin kuléé kunyinɛ iníŋí n kpísi pin Uléécɑɑ n hɛ, li nyísɛ rɛ Uléécɑɑ
yɛɛ ku te nɛ kuilesɛ-pɔ. 17 Pisuifi yɛ welɛ yɑrɛ Olifiyee kuléé kɑpi n támisi,
Uléécɑɑ uu kuilesɛ inyinɛ kérii uu iripɔhɔ kpɛkpɛɛ mɛ́woo n lɛ ilesɛ mɛɛlú.
Pɔ́ nkɔ́, pɔ́ɔ nní mpuri sɑnɛ ukɔ́, pɔ welɛ yɑrɛ Olifiyee kuléé kpɛɛ mɛ́woo
n lɛ ilesɛ. Pi pɔ́ kpísilɛ ɑpi mɛ́mɛɛlú pɔ́ mɛɛlúsɛ, pɔn nkpéni kuléé kɑpi n
támisi iníŋí mɛni níru. 18 Lɛ̃ nnyɑ, kɑpɛ ilésɛ iyɛ̃ kɑpi n kérii n nyáni rɛ íi
kɛpɔ́yu-i líkɑ tu. Pɔn mɛpɔ́círɛ n tɑásɛlɛ̃, ɑ n nyu rɛ ái pɔ́ɔ nníŋí topori, ɑmá
nníŋí mɛɛ pɔ̃́ topori.
19 Pɔ́ mɑɑ rɛ: Pi ilésɛ iyɛ̃ kériilɛ piké nɛ iripɔhɔ nɛ́ rimɛɛlúsɛ nnyɑ. 20 Asei
ŋmɑɑ yɛ nyɛ! Pi i kériilɛ rɛ íi nfɑtɛnɛ má nnyɑ, ɑmá mpɔ́fɑtɛnɛ nnyɑ kɛ pɔ́ɔ
we. Kɑpɛ mɛpɔ́círɛ n tɑásɛlɛ̃, ɑmá iwɑmɛ iké pɔ́ n we. 21 Pisuifi pɛɛ Olifiyee
kuléé kɑpi n támisi ilesɛ, ḿpá nɛ lɛ̃ Uléécɑɑ úu pi kɑŋnɛ. Pɔ́ɔ nní nlésɛ kɑpi
riḿmɛɛlú, kɑpɛ n nyu rɛ pɔ̃́ kuu yɛ́ kɑŋnɛ. 22 Lɛ̃ nnyɑ, ɑ Uléécɑɑ nfɑnɑrɛ
ripɑí ɑɑ un-yupɑpɛ pɑí. U nɛ pɛpɛɛ kɛpirɛ u rińtɔ kɛ́yu páápúlɛ, uu kutu pi
pɑsɑ uu pɔ̃́ ńnɑrɛ wɑi. Lɛ̃ nnyɑ, li pisɛ rɛ pɔké unnɑrɛ ncee n tikilɛ̃. Insá lɛ̃,
u yɛ́ kɔ pɔ̃́ tiké yɑrɛ kɑpi yɛ nlésɛ rinké mɛcɔ. 23 Limɛcɔ, pɛ̃ pin nfɑtɛnɛ n yɛ̃,
u yɛ́ kɔ pímɛɛlú pi pɛsɛ. Uléécɑɑ yɛ ńnɑŋɛ málɛ uké nɛ pímɛɛlú pi pɛsɛ. 24 Lɛ̃
nnyɑ, pɔ́ nkɔ́ pɔ́ɔ áɑ nní Usuifi, pɔ we yɑrɛ Olifiyee kuléé kpɛɛ mɛ́woo n lɛ
nlesɛ. Pi nlésɛ mmɛ̃ tikélɛ ɑpi kpɛ̃ kɑpi n támisi kɛcáá tórɛsi, ái kɔ pɛɛ rɛ pɔ
kpɛ̃ nlesɛ yíkíyiki lɛ. In tɛ Uléécɑɑ yɛ lɛ̃ wɑ, íye kúu yɛ́ pɛɛ Pisuifi pɛɛ ń we
yɑrɛ kuléé kɑpi n támisi ilesɛ kɑpi n kérii isitonɛ-i i pɛsɛ?

Uléécɑɑ yɛ́ Isirɑyɛɛli pikɔ́ nnɛ́í riyu lɔ

25 Lɛ̃ nnyɑ pimárɛcɔ, nɛ lɑ kɛ́ nɔ́ símisi áni kɑpɛ nɛ lɛlɛɛ nní m pékɑɑlɛ̃
kɛcáá m pɑlɛi, áni kɑpɛ kɔ nɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ n nyáni yɑrɛ nɔ pisɔhɔɔ lɛ nnyɑ.
Isirɑyɛɛli pikɔ́ kunɑi kɛ́mɛɛ, pinyinɛ yɛ́ pikɔ́mɛ n yulɑɑlɛnlɛ Uléécɑɑ uú hɑ
nɛ ipuri sɑnɛ nnɛ́í pisoi umpuri kɛcáá pikpápɔ n tɛnɛ. 26 Uléécɑɑ uu pɛɛ
Isirɑyɛɛli pikɔ́ nnɛ́í riyu lɔlu yɑrɛ kɑi Nlɛ́écɑɑsimɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ:
Siyɔɔ-pɔ kɛ Úyulɑlɛ uu léerinɛ.
U yɛ́ tíyɛsɛ Yɑkupu kumɑrɛ pikɔ́ ɑpi kɛpirɛ pítɔ u yá.
27 Nkɔ́mɛinɛ mɛɛ tɔ́ nɛ pɛ̃ kɛcɔpɛ n wenɛ yɛ mmɛ̃
kumúŋɛ́ kpɛ-i kɑm piɑkɔ́pɛ pi n sárɛinɛ.
28 Pi Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɛlɛ ɑpi pɛɛ pɑnsɛ Uléécɑɑ pilɑɑrɔ, ɑi tɔ̃́ wáánásɛ. Amá
kɛ Uléécɑɑ uu nní pɛɛ pipisɑɑyɑhɑ n wɛ́ɛ nnyɑ, u pi lɑlɛ hái nɛ nkpéni-mɛ.
29 Uléécɑɑ úu yɛ lɛ̃ kuu usoi nɛ nfɑnɑrɛ n hɛ yɔsí, úu yɛ kɔ pɛ̃ kuu n wɛ́ɛ kɛcáá
kɛmúŋɛ́ consɛ. 30 Nɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ Uléécɑɑ pipɑkɑrɛ yɛlɛ. Amá kɛ pɛ̃ ɑpí pɛɛ kɔ
nní kupɑkɑrɛcirɛ́ m má nnyɑ, Uléécɑɑ uu nkpéni nɔ̃́ íwɛ téni. 31 Limɛcɔ kɛ
pɛ̃ ápi kɔ nkpéni Uléécɑɑ pɑkɑrɛlɛ̃ tɛ uké nɔ̃́ íwɛ tɛ̃́ nnyɑ. Amá u yɛ́ kɔ nkpéni
pɛ̃ nɔ́mɛnɛ́cɔ íwɛ tɛ̃́. 32 Uléécɑɑ yɛ sisoipipi nnɛ́í kupɑkɑrɛcirɛ́ kɛ́mɛɛ yálɛnlɛ
rɛ u lɑ uké sinnɛ́í íwɛ tɛ̃́ nnyɑ.

Uléécɑɑ yɛɛ ipɑkɑrɛ te

33 A tíyɛ Uléécɑɑ mɛmá yɛ piyɛ kpɑ. Umɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nɛ umɛnyuwɛ yɛ
címúlɛ ámɛ kutɛpinɛ we! Wɔ́o yɛ́ fe uké ukɛtɑhɑi kuu rinkénɛ ceri? Wɔ́o
yɛ́ fe uké ukɛmúŋɛ́ kuu n wɑi ɑsei kɔ̃? 34 Li Nlɛ́écɑɑsimɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ:
Wɔ́o Upíimɑ kɛmúŋɛ́ nyu?
Wɔ́o yɛ́ rɛ u yɛ́ fe uu mɛsɔhɔ u kpɑ?
35 Wɔ́o mɛfoí linyinɛ u hɛɛlɛ̃ likɛ́ nɛ n we rɛ u yɛ́ liute pihɛɛ cɛɛi?

[36] Ukɛmɛ́ɛ kɛ ḿpá yo ai léeri. Uyɛɛ tíyɛsɛ kɛ ḿpá yo aí we. Umɛkɔ́ kɛ́mɛɛ
kɛ ḿpá yo ai kɔ we. Uléécaa yɛɛ ḿpá píyei-pɔ ipakarɛ te. Amí!

12

Isoi falɛ pilukɛ Uléécaa pikɛi kɛ́mɛɛ

[1] Pimárɛcɔ, lɛ̃ kɛ Uléécaa uu nní íwɛ rɔ́ n tɛ̃́ nnya, nɛ nɔ́ ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛnlɛ
rɛ ani nɔ́mɛnɛ́círɛ kpísi ani u hɛ yarɛ inyɔ́ɔnsɛsɛɛ kɛcirɛ. Inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ iké n
kpã́iilɛ̃ in kɔ nɛ u sá. Lɛ̃ kani yɛ́ u yáási ai asei m má. [2] Ani kapɛ kɛtɛ̃ nté
pisoi mɛwai n tikilɛ̃. Amá ani tíyɛsɛ Uléécaa uké mɛsɔhɔ falɛ nɔ́ hɛ mɛké nɔ́
consɛsɛ. Kei kani yɛ́ pɛ́ɛ nɛ Uléécaa mɛla ceri. Nɔ́ lisɔnɛ nɛ lɛlɛɛ yɛ u n larisi
nɛ lɛlɛɛ ń nyaḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ ceri.

[3] Kɛfa kɛ Uléécaa uú nɛ né n fénnɛ nnya, nɛ la ké nɔ́nnɛ́nɛ́í maa rɛ úka úu
kapɛ yɛ umɛcirɛ n taásɛlɛ̃ liké tɔsí, ái kɔ pɛɛ asei má. Amá ani yɛ kɛmúŋɛ́ wa
kɛké nɛ n sá. Uléécaa yɛ ḿpá úye nfatɛnɛ nɛ kumúŋɛ́ kunyinɛ hɛlɛ. Mpá
úye uké nɛ ukɛpá m pálɛ̃. [4] Ipiŋɛ isɛ kɛ usoi uu má, iyɛ̃ in ilésɛ kulúi má,
ilésɛ iyɛ̃ in pikɛi pikɔ́ pikɔ́ wai. [5] Limɛcɔ ḿpá kari nní kulúi ń we, tɔ walɛ
ipiŋɛ isɛ tɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ, tɔn ntɔ́nɛ́í mulɛinɛlɛ̃ yarɛ kɛ usoi ipiŋɛ
ilesɛ ii nní m mulɛinɛlɛ̃ mɛcɔ. [6] Amá ḿpá úye nɛ ulikɔ́ yɛ ni kɛ Uléécaa uú
nɛ nfanarɛ u n hɛ. Li pisɛ rɛ ḿpá úye uké ihɛɛ iyɛ̃ kuu n yɔsí nɛ pikɛi ńsɔnɛ
wa. Uléécaa un úye n hɛ rɛ uké antepu pikɛi n wai, liute uké yɛ Uléécaa
rinyiri nɛ símisi uu lipikɛi nɛ unfatɛnɛ nnɛ́í n wai. [7] Uléécaa un úye n hɛ rɛ
uké picɔ lɛ̃́, uké yɛ upikɛi n wai lin nɛ pisoi lɛ́ni. Uléécaa un úye n hɛ rɛ uké
n céési, li pisɛ rɛ uké n céési. [8] Uyɛ̃ kuu n hɛ rɛ uké yɛ picɔ ikari rikpásɛ, uké
picɔ ikari n kpariisɛ. Uyɛ̃ kuu n hɛ rɛ uké kɛfa n láárú, uké yɛ nɛ nfanarɛ hɛ.
Nkó yɛɛ iwɛ́ɛ́sɛ n tṹ uké ńsɔnɛ upikɛi n wai. Nkó yɛɛ píwɛkɔɔ́ n lɛ́ni pɔ́ɔké
yɛ pi lɛ̃́ nɛ mpɔ́ɔnarɛ.

[9] Nla ńn kapɛ kɛcáá kɛcáá nkɔ́. Ani mɛwai kópɛ n kóhɔ. Ani lisɔnɛ piwai
nɛ kɛ́yu m mahani. [10] Ani n lakaanɛ yarɛ kɛ pimárɛcɔ api yɛ n lákaanɛ
mɛcɔ. Mpá úye uké yɛ uucɔ pakarɛ uu yɛ ríyu u waisɛ. [11] Ani kɛkɛi-i n tolú,
áni kapɛ siká̃ m má. Ani n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ nɔn kɛfa kɛsɛ nɛ Upíima pikɛi wai.
[12] Nɔ́rinɛ́pɔ́ɔ riké lɛ̃ kani n tálɛ̃ nɔn mɛ̃́ nnya n láárú. Ani lɛlɛɛ nɔ́ n wéékusɛlɛ̃
nɛ n niŋú. Ani piyómɛyáhaa nɛ kɛ́yu m mahanlɛ̃. [13] Ani yɛ Uléécaa pikɔ́ pɛɛ
ncɔ́ŋ kɛ́mɛɛ ń we lɛ̃́. Ani kapɛ yɛ pisánɛyɔɔ́ nɛ siká̃ wa.

[14] Ani yɛ pɛpɛɛ nɔ́ n wéékusɛlɛ̃ tinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ. Ani yɛ pisoi rinɔ́ɔ
sɔnɛ ritikisɛ, áni kapɛ yɛ úka anɔ́ɔ wa. [15] Píye pin mpɔ́ɔnarɛ kɛ́mɛɛ n we,
nɔ́ nɛ pɛ̃ ani kɛsɛ̃́ mpɔ́ɔnarɛ-i n we, píye pin n téni, nɔ́ nɛ pɛ̃ ani kɛsɛ̃́ tɛ̃́.
[16] Nɔ́ nɛ nɔ́pinɛ́cɔ ani nfasimɛ́ m pɛ́nɛlɛ̃. Ani kapɛ limáa-maa nɛ líyukɔɔ́
nɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ m músu. Amá ani yɛ lɛ̃ kɛ úka úu nɛ kutu n cólɛ̃ kuwɛ́ɛ́-mɛ̃
nɔ́kɛnɛ́múŋɛ́ pɛsɛ. Ani kapɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ n nyáni rɛ nɔ mɛwɛ́ɛsɛsɔhɔ málɛ.

[17] Ani kapɛ yɛ unyinɛ mɛwai kópɛ nɛ mɛwai kópɛ hɛ́ɛlɛ. Ani riŋmɔ́ɔ́pú
ani yɛ ḿpá úye kɛyu-i lisɔnɛ wai. [18] Lin yo kuwai n we, in tɛ nɔ́kɛnɛ́mɛ́ɛ kai
yɛ́ léemɛ nɔ́ nɛ ḿpá úye nɔké nɛ n láárúnɛ, ani li wa. [19] Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ,
áni kapɛ yɛ mɛwai kópɛ kɛ pisoi api nɔ́ n wa nɔ́rinɛ́cúruu pi hɛ́ɛlɛ, amá ani
yɛ riyá Uléécaa ricuruu uké ukuwɔi pi nyísɛ. Li Nléécaasimɛ́ ritɛlé kɛ́mɛɛ
wɔ́laalɛ̃ tɛ Upíima yɛ maa rɛ:
Nɛ́ɛ yɛ usoi mɛwai kópɛ u hɛ́ɛlɛ. Nɛ́ɛ yɛ ḿpá úye mɛwai u cɛɛi. [20] Li kɔ
wɔlaalɛ̃ tɛ:
Nkṹ nn upɔ́láarɔ n we, a u hɛ uké li,
nnírɛ́ nn u n we, a u hɛ uké n ntí.

Pɔn yɛ lɛ̃ n wa, anakalɛ wɛɛ́ kaa lɛ̃ uriyu kɛcáá kɔɔnu.
21 Kapɛ tíyɛ mɛwai kópɛ mɛkɛ́ pɔ́ feriyɛ, amá pɔ́ɔkɛ́ lisɔnɛ n wai aá nɛ
mɛwai kópɛ feriyɛ.

13

Li pisɛ rɛ tɔkɛ́ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ m pakarɛlɛ̃

1 Li pisɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ yɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ pakarɛ. Iwɛ́ɛ́sɛ íka íi we yɛɛ íi
Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri. Uléécaa yɛɛ piwɛ́ɛ́sɛ mpí nnɛ́í pɛɛ nní ń we tonsɛntɛ.
2 Lɛ̃ nnya, nkó yɛɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ pipakarɛ n yúlu yɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu ń la
pipakarɛ yululɛ. Mpí pɛɛ lɛ̃ pipakarɛ n yúlu yɛ pimɛcirɛ nsímɛ́ wɛ́ɛ́silɛ rɛ
Uléécaa ukɛ́ nɛ pi túhaanɛ. 3 Usoi un lisɔnɛ n wai, ái we rɛ ukɛ́ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ
kɛwuu n túúni. Amá pɛpɛɛ mɛwai kópɛ n wai kai pisɛ rɛ pikɛ́ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ
kɛwuu n túúni. Nɛ́ntɛ áa la pɔkɛ́ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ kɛwuu n túúni? In lɛ̃, a lisɔnɛ
n wai, pɔ́ yɛ̃́ kapi yɛ́ pɔ́ m pakarɛ. 4 Uléécaa pikɛi kɛ́mɛɛ kapi lɛ̃ we pikɛ́ nɛ
pɔ́ n lɛ́ni likɛ́ nɛ pɔ́ sɔnɛsi nnya. Amá pɔn mɛwai kópɛ n wai, kɛpɔ́wuu kɛkɛ́
n túúni. Ái mɛ́woo kapi atɛ́hɛ múílɛ̃ pikɛ́ yɛ usoi kutu ripasa. Uléécaa pikɛi
kɛ́mɛɛ kapí we nnya kapi yɛ nɛ uwaikópɛkɔɔ́ túhaanɛ api kutu u pasa ukɛ́
yɛ̃́ tɛ Uléécaa yɛ nɛ u wɔ́ɔsilɛ. 5 Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ
m pakarɛlɛ̃. Ái kutu pipasa nnya kani yɛ́ pi m pakarɛlɛ̃. Amá li pisɛ rɛ nɔkɛ́
pi m pakarɛlɛ̃ tɛ lɛ̃ kaí nɛ nɔ́sinɛ́fa-i nɔ́ sá rɛ nɔkɛ́ wa nnya. 6 Lɛ̃ nnya kani kɔ
nní lampoo hɛ́ɛ́lɛ. Uléécaa yɛɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ tonsɛ rɛ pikɛ́ lɛ̃ n wai pikɛ́ nɛ
upikɛi kɛ́mɛɛ n we. 7 Ani yɛ ḿpá úye lɛ̃ kaní nɛ riwómɛ u m má u hɛ́ɛ́lɛ. Ani
yɛ ulampooyɔɔ́ lampoo hɛ́ɛ́lɛ, ani ítɔhɔ uyɛɛ ítɔhɔ n yósu hɛ́ɛ́lɛ. Ani yɛ uyɛ̃
kai m pisɛ rɛ nɔkɛ́ n wuru wuri, ani kɔ uyɛ̃ kai m pisɛ rɛ nɔkɛ́ ríyu waisɛ,
ríyu waisɛ.

Usoi nɛ ucɔ kɛcɔpɛ nla

8 Áni kapɛ yɛ úka nɛ riwómɛ m má, insá ńla riwomɛ kani yɛ́
nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ n lukaanɛ. Nkó yɛɛ picɔ ń la yɛ Uléécaa isé ritikilɛ nɛ ikɛtɔ-
pɔ. 9 Isé yɛɛ ḿ maa rɛ: Kapɛ iwásá wa, kapɛ usoi kpu, kapɛ yɛ yáai, [kapɛ
yɛ ucɔ kɛcáá nnɔ́ɔmɛ wa] kapɛ yɛ ucɔ likɔ́ káipi, nɛ isé icɔ nnɛ́í yɛ isé nnyí
kɛ́mɛɛ pɛ́nɛlɛnlɛ rɛ: A upɔ́cɔ n la yarɛ kaa ripɔ́cúruu ń la. 10 Nla ńn yɛ usoicɔ
mɛwai kópɛ wa. Lɛ̃ nnya, nkó yɛɛ usoicɔ ń la yɛ isé ritikilɛ nɛ ikɛtɔ-pɔ.

Usoi mɛcirɛ picápinɛ ukɛ́ nɛ Yeesu Kirisi mɛpɛɛmɛ m mɛ̃

11 Nɔ nkpéni nyulɛ ituŋɛ iyɛ̃ kɛ́mɛɛ kari nní ń we. Li tulɛ rɛ nɔkɛ́ lɛ̃ nnɔni
kɛ́mɛɛ yisi. Ituŋɛ iyɛ-i kɛ Kirisi uu yɛ́ tirɔ́yu n lɔ yɛ nkpéni mɛyɛ̃́ nɛ tɔ́ rikɔlɛ
ai tɔ́su pɛɛ́ uyɛ-i karí pɛɛ́ nɛ Kirisi kɛfa pitɛnɛ n kóraanɛ. 12 Kɛsinɛ yɛ kɛtɛnɛ
tulɛ, kɛyáa kɛ̃ yɛ́ nfáani tu. Tɔkɛ́ kuŋmaha kɛ́mɛɛ mɛwai kɛrɔ́cáá lesɛ tɔkɛ́
fóm, ari pɛɛ itɔpilũ kapi yɛ nɛ mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ n tɔ kpísi ari múlú. 13 Tɔ lalɛ ntɔ́sɛ̃́
nkɛ́ n nyaḿ yarɛ lɛ̃ kapi yɛ mɛtuŋɛtɛí nɛ n sɔ́nɛ. Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ mɛrɔ́círɛ tĩ́ nɛ
pilukɛcaainkɛɛ anyɛ̃́ nɛ pítaniré nɛ mɛ́woo mɛ́woo piwai nɛ mɛ́kpɛrinkpɛ
isoi nɛ picɛ́ŋaankɛɛ nɛ kufatoi. 14 Ani Upíima Yeesu Kirisi isoi kpísi ani tani
ukɛ́ nɔ́inɛ́soi kɛcáá m paílɛ̃. Áni kapɛ tíyɛ nɔ́inɛ́piŋɛ ikɛ́ ilási nɔ́ tónsɛ ikɛ́ pɛɛ
ilikáipi-káipi nɔ́ n waisɛ.

14

Áni kapɛ yɛ nɔ́pinɛ́yɔ́mɛyáhaacɔ akɔ́pɛ m palɛ̃

1 Ani yɛ pɛpɛɛ ápi nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ m páápú yɔsí. Áni kapɛ yɛ n wɛ́ɛ́si nɔkɛ́
alari pikɛmɛɛ́ m má. 2 Unyinɛ yɛ́ musí rɛ u yɛ́ fe uu ḿpá ilukɛ íye mpuri

le, ucɔ nkó yɛɛ úu nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ m páápú pɔ́ɔn ayɛ́hɛpei ŋmanɛ le. 3 Amá
nkó yɛɛ ḿpá ilukɛ íye n le úu kapɛ uyɛɛ inyinɛ n kɔ́hɔ n lómiisɛ. Nkó yɛɛ
ilukɛ inyinɛ n kɔ́hɔ páa kapɛ kɔ nkó yɛɛ ḿpá íye n le akópɛ m palɛ̃. Liriyíkí
rɛ Uléécaa yɛ kɔ uyɛ̃ yɔsilɛ. 4 Pɔ́ɔ úye, pɔ́ɔkɛ́ nɛ ucɔ ukɛikɔ́ akópɛ m palɛ̃? Un
upikɛi ńsɔnɛ n wai nɛ́ɛ unsá ńsɔnɛ pi n wai, uukɛisaa kaí nɛ yɛ̃. U yɛ́ kam
uu ńsɔnɛ wai, liriyíkí rɛ Upíima yɛ ńnaŋɛ málɛ ukɛ́ nɛ u lɛ̃́.

5 Unyinɛ yɛ́ m músu rɛ kɛyáa kɛnyinɛ yɛ kɛcɔ felɛ, ucɔ pɔ́ɔ rɛ sikucɔ yɛ
ku. Li pisɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ lɛ̃ kuu mɛyíkíyiki ukɛfa-i m músu n tikilɛ̃. 6 Nkó
yɛɛ m músu rɛ kɛyáa kɛnyinɛ yɛ kɛcɔ felɛ yɛ lɛ̃ wailɛ ukɛ́ nɛ Upíima ríyu
waisɛ. Nkó yɛɛ ḿpá ilukɛ íye n le pɔ̃́ nɛ kɔ náásilɛ ukɛ́ Upíima ríyu waisɛ.
Lɛ̃ nnya ukɛ́ i n le, liriyíkí rɛ u yɛ ilukɛ iyɛ̃ kɛcáá Uléécaa pɔɔnɛsɛlɛ. Nkó yɛɛ
úu n le pɔ̃́ nɛ kɔ lɛ̃ wailɛ ukɛ́ nɛ Upíima ríyu waisɛ. Lɛ̃ nnya, úu kapɛ yɛ i
li. Uyɛ̃ nɛ yɛ kɔ lɛ̃ nnya Uléécaa pɔɔnɛsɛlɛ. 7 Asei kɛcáá, tɔ́ úka úu uricuruu
mɛkɔ́cirɛ nnya nfáa má, úka úu yɛ kɔ uricuruu mɛkɔ́cirɛ nnya kpu. 8 Tɔn
nfáa m má, Upíima mɛkɔ́ kɛ́mɛɛ́ kari nfáa má, tɔn kɔ n kpu, Upíima mɛkɔ́
kɛ́mɛɛ́ kari kpu. Lɛ̃ nnya, ḿpá tɔn n kpu nɛ́ɛ tɔn nfáa m má, tɔ Upíima pikɔ́
lɛ. 9 Kirisi yɛ kpulɛ uu pɛɛri un nfáa má rɛ ukɛ́ nɛ pikpɔkpɔ nɛ pɛpɛɛ nfáa
m má Upiima. 10 Yo nnya kɛ pɔ́ɔ pɛɛ upɔ́cɔ akópɛ palɛ̃? Nɛ́ɛ yo nnya kɛ páa
upɔ́cɔ waisɛlɛ̃? Tɔ ha ntɔ́nɛ́í Uléécaa kɛyu-i sínlɛ ukɛ́ nɛ rɔ́ túhaanɛ. 11 Li
Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Nɛ́ɛ Upíima, nɛ nfáa málɛ.
Pisoi nnɛ́í yɛ́ kam api kɛnɛ́yu-i wúla.
Pisoi nnɛ́í api kɔ Uléécaa ríyu waisɛ. 12 Lɛ̃ nnya, ḿpá tɔ́ úye yɛ sɔ́ntilɛ ukɛ́
uricuruu nɛ unnɔɔ lɛ̃ kuu n wa Uléécaa símisi.

Kapɛ tíyɛ upɔ́cɔ ukɛ́ pɔ̃́ nnya akópɛ wa

13 Lɛ̃ nnya, ári kapɛ yɛ mɛrɔ́cɔpɛcirɛ akópɛ m pasiinɛ. Ani yekei rɛ áni yɛ́
líka wa lɛɛ yɛ́ nɔ́unɛ́cɔ rinkpɔ́usɛ nɛ́ɛ lɛɛ yɛ́ kɛlólɛ́-mɛ̃ nɛ u ń ha. 14 Nɛ nyulɛ,
am kɔ tɔ́ nɛ Upíima Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ yɛ́nu ŋmaa rɛ líka ái liriyíkí-
mɛ líkpɛrinkpɛkɔɔ́. Amá úye un m músu rɛ linyinɛ yɛ líkpɛrinkpɛkɔɔ́,
uricuruu kaí nɛ mɛ́kpɛrinkpɛ má. 15 Pɔn lipɔ́lukɛ-lukɛ nnya upɔ́cɔ ripɔɔ
n caaisɛ, ái ńla kɛ́mɛɛ kaa lɛ̃ sɔ́nɛ. Kapɛ lipɔ́lukɛ-lukɛ nnya tíyɛ uyɛ̃ nnya kɛ
Kirisi uu n kpu ukɛ́ pɔ. 16 Áni kapɛ yɛ wa picɔ pikɛ́ lɛlɛɛ nɛ nɔ̃́ n sá nnya
nkópɛ yɛ̃ pikɛ́ símisi. 17 Uléécaa iyɔɔpi íi pilukɛ nɛ piníré nkɔ́ nnyinɛ kɛ́mɛɛ́
we. Amá lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn yɛ n hɛ nkɔ́ yɛ mu. Lɛlɛɛ nní asei nɛ nkíŋniŋɛ nɛ
mpɔ́ɔnarɛ. 18 Nkó yɛɛ lɛ̃ Kirisi pikɛi n wai yɛ nɛ Uléécaa sálɛ, pisoi pɔ̃́ nɛ yɛ
kɔ u n waisɛlɛnlɛ.
19 Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ yɛ lɛlɛɛ yɛ nɛ nkíŋniŋɛ ń ka nɛ lɛ̃ kari yɛ́ nɛ n ŋmɔ́ɔ́púsɛnɛlɛ̃
wɛ́ɛ́si tɔn nɛ kɛsɛ̃́ papisi.

20 Kapɛ lipɔ́lukɛ-lukɛ nnya Uléécaa mɛwai caai. Asei kɛcáá, lilukɛ-lukɛ
líka ái mɛ́kpɛrinkpɛ má. Amá in tɛ usoi yɛ́ ilukɛ li, ai lɛ̃ nnya uucɔ nɛ kɛlólɛ́-
mɛ̃ sɪ̃́, ái nyam̃ tɛ ukɛ́ i li. 21 Li nyam tɛ usoi úu kapɛ isarɛ li nɛ́ɛ úu kapɛ píta
n ntí nɛ́ɛ úu kapɛ nɛ lɛlɛɛ yɛ uucɔ nɛ kɛlólɛ́-mɛ̃ ń ha nɛ rikɔ, [nɛ́ɛ úu kapɛ
lɛlɛɛ yɛ́ uucɔ m pɛpirɛ nɛ́ɛ lɛlɛɛ yɛ́ rinárɛi u n waisɛ nɛ rikɔ]. 22 A Uléécaa
kɛyu-i lɛ̃ kaa ripɔ́cúruu kɛpɔ́fa kɛ́mɛɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛcáá ḿ músu wa. Nkó
yɛɛ lɛ̃ kuu m músu rɛ lisɔnɛ n wai yɛ únarɛkomɛ lɛ, in tɛ úu likɛmɛɛ nkópɛ
ńka nɛ umɛcirɛ túhaanɛ. 23 Amá nkó yɛɛ ulilukɛ-lukɛ nnya n tíru un kɔ pɛɛ́
nɛ li le yɛ umɛcirɛ akópɛ palɛnlɛ. Liriyíkí rɛ umɛwai ámɛ nyísɛlɛ̃ tɛ ukɛfa
kɛ́mɛɛ́ kai léeri. Lɛ̃ kɛ usoi uu yɛ n wai un tíru yɛ akópɛ lɛ.

15

A yɛ lɛlɛɛ yɛ́ upɔ́cɔ rinŋmɔ́ɔ́púsɛ wa

[1] Tɔ́ mpí, tɔ́ɔ nní nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ m páápú, li pisɛ rɛ tɔkɛ́ pɛpɛɛ ápi kahanɛ
m papisi rinarɛi nɛ kutu ricɔ ari lɛlɛɛ nɛ rɔ́ ń sá piwai yá. [2] Li pisɛ rɛ
ḿpá úye ukɛ́ yɛ lisɔnɛ wa likɛ́ uucɔ larisi likɛ́ nɛ u n lɛ́ni un nɛ nfatɛnɛ
kɛ́mɛɛ papisi. [3] Kirisi úu pɛɛ́ nɛ lɛlɛɛ nɛ u n sá kutu cɔlɛ̃, amá u pɛɛ wailɛ
yarɛ kai Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ kɛ́mɛɛ ukɛcáá n wɔ́laalɛ̃ tɛ: Alɛ̃́ nyɛ̃ kapi pɔ̃́ Ulɛ́ɛ́caa n
lámaankɛɛ yɛ kɛnɛ́cáá pɛɛmɛlɛ. [4] Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ nní hái mɛkɛɛ-mɛ n wɔ́laalɛ̃ yɛ
wɔlaalɛnlɛ likɛ́ nɛ rɔ́ n cɛ́ɛ́si. Li pisɛ rɛ Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ ritɛlɛ́ tɛ̃ tikɛ́ tíyɛsɛ tɔkɛ́
pikáhá-káhá fe tɔkɛ́ kɔ nɛ tirɔ́pɔ́ɔ n we tɔn nɛ lɛ̃ kuu n yekei rɛ u yɛ́ rɔ́ pa mɛ̃́.
[5] Ulɛ́ɛ́caa yɛɛ yɛ n wa usoi uú nɛ káhá-káhá uu kɔ nɛ uripɔɔ n we ukɛ́ tíyɛsɛ
tɔkɛ́ Kirisi Yeesu mɛwai n tikilɛ̃, ḿpá úye nɛ ucɔ pin nɛ kɛmúŋɛ́ kɛsɛ má.
[6] Lɛ̃ nnya, ani nɔ́nnɛ́nɛ́í ripɛ́nɛ ani rinɔ́ɔ risɛ kɛ́mɛɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi
Usaa Ulɛ́ɛ́caa pakarɛ.

Isoipuri nnɛ́í nnya kɛ Kirisi uú nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ ka

[7] Ani nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ ńsɔnɛ m múínɛlɛ̃ yarɛ kɛ Kirisi uu nɔ́ ń yɔsí uu
múlú mɛcɔ, likɛ́ nɛ Ulɛ́ɛ́caa rinyiri rińtaásɛ nnya. [8] Asei kɛcáá, Kirisi yɛ
pansɛlɛ Pisuifi ukɛikɔ́ ukɛ́ nɛ lɛ̃ kɛ Ulɛ́ɛ́caa uú pɛɛ n yekei rɛ u yɛ́ pipisaayaha
wa n wa nnya. Un lɛ̃ n wa, likɛ́ pɛɛ nyísɛ rɛ u yɛ lɛ̃ kuu ḿ ma walɛ. [9] Mpuri
sanɛ pikɔ́ pɔ̃́ nɛ́ kɔ íwɛ kɛ Ulɛ́ɛ́caa uu pi n tɛ̃́ nnya urinyiri ritaásɛ, yarɛ kai
kɛ Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Lɛ̃ nnya kam isoipuri kɛcɔpɛ ripɔ́nyíri haanɛ
am kɔ siyɔ́mɛ yom aḿ nɛ tipɔ́nyíri taásɛ. [10] Li kɔ wɔlaalɛ̃ tɛ:
Nɔ́ isoipuri, nɔ́ nɛ Ulɛ́ɛ́caa pikɔ́ ani kɛsɛ̃́ mpɔ́ɔnarɛ yɛ̃! [11] Li kɔ wɔlaalɛ̃ tɛ:
Nɔ́ isoipuri nnyí nnɛ́í, ani Upíima rinyiri ritaásɛ,
Isoipuri nnyí nnɛ́í ikɛ́ u ritaásɛ! [12] Esayi pɔ̃́ nɛ kɔ wɔi rɛ:
Isai kɛyasɛ yɛ sɔ́ntilɛ kɛkɛ́ isoipuri
pikɔ́ kɛcáá m paílɛ̃.
Pi yɛ́ kam apí nɛ u n tálɛ̃.
[13] Ulɛ́ɛ́caa yɛɛ yɛ usoi ripɔɔ n larukusɛ ukɛ́ nfatɛnɛ kani m má nɛ ritiki
uú nɛ mpɔ́ɔnarɛ nɛ nkíŋniŋɛ mɛyɑ̃́ nɔ́ hɛ. Nfáasɔnɛ nnaŋɛ nkɛ́ lɛ̃ kani m mɛ̃́
titaásɛ.

Pɔɔli yɛ ncée málɛ ukɛ́ wɔ́i yarɛ kuu nní ń wɔ́i

[14] Pinɛ́márɛcɔ, tinɛ́cúruu ŋmaa yɛ nyulɛ rɛ nɔ ḿpá yo kɛ́mɛɛ mɛwai sɔnɛ
wailɛ. Nɔ kɔ mɛnyuwɛ nnɛ́í málɛ nɔn kɔ tulaalɛ̃ tɛ nɔ́ fe ani nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ
n célaanɛ. [15] Mpá nɛ lɛ̃, nɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ isímɛ́ inyinɛ mɛyɑ̃ nɛ kɛ́yu
mahanlɛ am wɔ́lu kɛ́ nɛ lɛ̃ kani pinyuwɛ m máálɛ̃ nɔ́ lɛ́isɛ. Ulɛ́ɛ́caa kɛfa
kuu nɛ́ ń fɛ́nnɛ yɛɛ lɛ̃ ncée nɛ́ hɛ nɛn nɛ lɛ̃ nɔ́ wɔ́lu. [16] U nɛ nɛ́ kɛ fɛ́nnɛlɛ rɛ
kɛ́ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ Yeesu Kirisi rinyiri riyɔ́ɔ́. U nɛ́ wɛ́ɛlɛ uu ilúkɛ́
yekei rɛ kɛ́ Unsímɛ́ Kɛcirɛ riyɔ́ɔ́ mpuri sanɛ pikɔ́ pikɛ́ nɛ m pansɛ inyɔ́ɔnsɛ
yɛɛ nɛ Ulɛ́ɛ́caa n sá nnya. Nfáasɔnɛ yɛ́ tíyɛsɛ apí n we yarɛ ihɛɛ yɛɛ nɛ u n
sá kapi ilúkɛ́ n yekei. [17] Lɛ̃ kam nní tɔ́ nɛ Kirisi Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ n
wai nnya, nɛ́ fe am Ulɛ́ɛ́caa kɛyu kɛ́mɛɛ rikɔ́kɔri n wai. [18] Liriyíkí rɛ ám
yɛ́ kaha kɛ́ nfɛ́ɛ́ nnyinɛ rikpápɔ, insá lɛ̃ kɛ Kirisi uú nɛ nɛ́ rintíki uú nɛ wai
rɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pikɛ́ nɛ Ulɛ́ɛ́caa n waisɛ nkɔ́. Nnɛ́símɛ́ nɛ mɛnɛ́wai mɛɛ
tíyɛsɛ kuú nɛ lɛ̃ wa, ái nɛ́ɛ wa. [19] Ulɛ́ɛ́caa Nfaasɔnɛ mɛɛ lɛ̃ mɛwaisaŋa nɛ
mɛwai píima wapisi nń nɛ nyísɛ rɛ n ńnaŋɛ málɛ. Lɛlɛɛ tíyɛsɛ kam fe am hái
Yerusalɛm-pɔ Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛyɑ̃́ yɔ́ɔ́ aḿ nɛ Ilirii tulu. [20] Nɛ waisɛlɛ

rɛ kɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyóo kei kɛ úka úu kahanɛ Kirisi nkɔ́ ńka n kɔ̃́ ái kapɛ
wa rɛ nɛ ucɔ rikui kuu n yekei kɛcáá mmɛlɛ ritɔsi nnya. 21 Nɛ lɛ̃ wailɛ yarɛ
lɛ̃ kapi Nléécaasimɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́i rɛ:
Pɛ̃ kápi píkai unsímɛ́ n símaalɛ̃ yɛ́ kam api u yɛnu.
Pɛpɛɛ ápi unkɔ́ ńka n kómaalɛ̃ yɛ́ kam api n-asei kom.
22 Lɛ̃ nnya, kaí nɛ nkpéni tu, ám kahanɛ kɛ́yu n yɛ̃ kɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ.
23 Amá pikɛi ápi nkpéni silõ sɛ-i nɛ nɛ́ we. Hái aŋmɛ̃ anyinɛ-mɛ kai ripɔ́ɔ
nɛ́ we rɛ kɛ́ pilóólú nɔ́ hapɔ. 24 Amá nɛ lalɛ nɛn píyei Esipaanyi n tɔ́su,
kɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ritikipɔ kɛ́ nɔ́ rilóólú tɔkɛ́ nkáripi nɔ́kɛnɛ́kúrí tonɛ rinɛ́pɔ́ɔ
rikɛ́ kpu, ani pɛɛ limɛmáá nɛ́ lɛ́ni aḿ nɛ nnɛ́cée nɔŋ́. 25 Amá Yerusalɛm
kam ituŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ tɔ́su kɛ́ ha Uléécaa pikɔ́ pɛɛ kei-pɔ ń we lɛ̃́ kɛlenɛ.
26 Uléécaa pikɔ́ pɛɛ Masetuwaani nɛ Akayii-pɔ ń we yɛ símaanɛ rɛ pikɛ́
siwɔ́ɔ́ tɔ́hɔ pikɛ́ nɛ Uléécaa pikɔ́ pɛɛ Yerusalɛm kuyu-i ń we pin íwɛ má lɛ̃́.
27 Piricuruu pɛɛ nɛ piripɔɔ lɛ̃ wa. Asei kɛcáá, li kɔ pɛɛ pisɛ rɛ pikɛ́ lɛ̃ pi wa.
Liriyíkí rɛ Pisuifi yɛ Uléécaa piyulalɛ nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ hɔ́ɔnɛlɛ, ápi lɛ̃ kɛ
Uléécaa uu pi n hɛ nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ yɛ̀. Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ mpuri sanɛ
pikɔ́ pɔ́ɔkɛ́ kɔ pɛ̃ nɛ pilikɔ́ kapi m má lɛ̃́. 28 Nɛn pikɛi pɛ̃ m masí, nɛn kɔ ítɔhɔ
iyɛ̃ pi rimmúísɛ, nɛ́ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ritiki aḿ nɛ Esipaanyi tɔ́mpɔ. 29 Nɛ kɔ
nyulɛ rɛ nɛn ha nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n hapɔ, Kirisi yɛ́ nɛ nɛ́ ritiki uú nɛ mɛyã́ nɔ́ kpá.
30 Pimárɛcɔ, Urɔ́píima Yeesu Kirisi rinyiri kɛ́mɛɛ́ nɛ ńla kɛ Nfáasɔnɛ nn tɔ́
n hɛ kɛ́mɛɛ́ kam nɔ́ ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɛ ani yɛ kɛnɛ́cáá Uléécaa yáási. Ani Uléécaa
yáási ani atɔpi nɛ́ n lɛ́ni rɛ 31 ám kapɛ pɛpɛɛ ápi Yutee kɛteni-i Uléécaa m
pakarɛlɛ̃ anipɛ-i lóipɔ. Ani kɔ iwelɛ nɛ nɛ́ lɛ̃́ tɛ Uléécaa pikɔ́ pikɛ́ ha ítɔhɔ iyɛ̃
kaḿ nɛ nní Yerusalɛm n sı̃́ ńsɔnɛ yɔsí. 32 Lin lɛ̃ n wa, kam yɛ́ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
tuipɔ nɛ mpɔ́ɔnarɛ. Uléécaa un kɔ n la, am nɔ́kɛnɛ́kúrí tonɛ am nkáripi
wɛ́ntɛ. 33 Uléécaa yɛɛ yɛ nkíŋniŋɛ n hɛ ukɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛkúrí n we. Amí!

16

Pɔɔli yɛ uricuruu pisoi yáási

1 Nɛ urɔ́yɛ́i Fepee yɛɛ Sɛnikirɛɛsi-pɔ Uléécaa icápinɛ kɛ́mɛɛ pikɛi n wai nɔ́
pááipɔlɛ. 2 Ani ńsɔnɛ Upíima rinyiri kɛ́mɛɛ u yɔsí yarɛ kai m pisɛ rɛ Uléécaa
pikɔ́ pikɛ́ yɔ́ɔinɛ. Ani kɔ nɛ kutu u n cɔlɛ̃, nɔn lɛ̃ nnɛ́í kuu yɛ́ nɔ́ m pisɛ rɛ ani
u wa kɛ́mɛɛ u lɛ́ni. Uyɛ̃ ticuruu yɛ kɔ pisoi mɛyã lɛ́nlɛ uu kɔ nɛ̃́ lɛ́ni.
3 Ani kɔ Pirisili nɛ Akilasi yáási. Pinɛ́kɛicɔ yɛ pi. Tɔ́ nɛ pɛ̃ tɔ́ɔ kɛsɛ̃́ Kirisi
Yeesu kɛkɛi kɛ́mɛɛ́ we. 4 Pi nkpɔ hɛirɛlɛ apí nɛ nnɛ́fáa yɔ́su. Ái mɛnɛ́círɛ
nɛ́ɛ pi pɔɔnɛsɛ. Uléécaa icápinɛ nnyí nnɛ́í pikɔ́ pɛɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ
ń we yɛ kɔ pi pɔɔnɛsɛlɛ. 5 Ani Kirisi pikɔ́ pɛɛ yɛ pikɛyɔ-i n cápinɛ nnɛ́í yáási.
Ani kɔ unɛ́sánɛ lala Epayinɛɛti yáási. Uyɛɛ Asii kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ mɛfoí nɛ Kirisi
kɛfa tɛnɛ. 6 Ani Maari yɛɛ nɔ́kɛnɛ́cáá mɛyã́ n náasi yáási. 7 Ani pinɛ́márɛcɔ
Anturonikuusi nɛ Yuniyasi yáási. Tɔ́ nɛ pɛ̃ nɛ pɛɛ kɛsɛ̃́ kukpaniilee-i welɛ.
Pi Kirisi pitumɛ pinyinɛ lɛ kɛ pisoi api ń la hái. Ticuruu pi pɛɛ Kirisi pikɔ́
lɛ nɛ́ɛ kɛlenɛ pansɛ uukɔ́.
8 Ani Upíima kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ unɛ́sánɛ lala kɛcirɛ Ampiliyatuusi yáási.
9 Ani urɔ́kɛicɔ Uripɛɛ yáási. Tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔ́ɔ Kirisi pikɛi kɛsɛ̃́ wai. Ani kɔ
unɛ́sánɛ lala Sitakiisi yáási. 10 Ani Apelɛɛsi yɛɛ n nyísɛ rɛ u Kirisi nɛ kɛfa
tɛnɛlɛnlɛ yáási. Ani kɔ Arisitopuuli kɛyɔ pikɔ́ yáási. 11 Ani unɛ́márɛcɔ
Erootiyɔɔ yáási. Ani Narisiisi kɛyɔ pikɔ́ pɛɛ Upíima nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ yáási.
12 Ani Tirifɛɛni nɛ Tirifoosi yáási. Pinɔ́si pinyinɛ yɛ pi, pɛɛ Upíima pikɛi

n wai. Ani Pɛrisiiti yáási. Unɔ́si unyinɛ isoi kam ń la hái lo. U mɛyã́
Upíima pikɛi kɛ́mɛɛ náásilɛ. 13 Ani Rufuusi kɛ Upíima uu n wɛ́ɛ nɛ uuni
kɛ nɛ́ɛ yɛ kɔ n sée rɛ unéni yáási. 14 Ani Asɛnikiriti nɛ Filekɔɔ nɛ Hɛrimɛɛsi
nɛ Paturopasi nɛ Hɛrimaasi nɛ pimárɛcɔ pɛɛ pikɛmɛɛ ń we yáási. 15 Ani
Filolɔki nɛ Yuli yáási ani kɔ Neree nɛ uuyɛi nɛ Olimpasi nɛ Uléécaa pikɔ́
pɛɛ pikɛmɛɛ ń we nnɛ́í yáási.
16 Ani nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ yáhaanɛ ani mɛmárɛcɔ piranɛ. Uléécaa icápinɛ
nnɛ́í pikɔ́ yɛ nɔ́ yáási.

Nsímɛ́ tɔrɔɔ

17 Pimárɛcɔ, nɛ ikari nɔ́ kpásɛlɛnlɛ rɛ ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́ nɛ pɛpɛɛ
pikɔ́ɔ́lɛntɛnɛ nɛ picɔ́kɔi n sɔ́naari. Lɛ̃ kapi n wai nɛ lɛ̃ kapi n céési yɛ nɛ
icélaa iyɛ̃ kani ń yɔsí mɛmíi welɛ. Ani pikɛkúrí rinyɔsɔ́. 18 Ái Urɔ́píima
Kirisi pikɛi kɛ lipite pɛ̃ mpuri api lɛ̃ wai, amá pikuloi likɔ́ kapí nɛ náási.
Pi yɛ nnɔ́ɔlari nɛ akɛ́hɛ nɛ felɛ api pɛpɛɛ ápi líka kumúŋɛ́ n nyu kiraasɛntɛ.
19 Amá in nɔ́ɔ, ḿpá úye yɛ nyulɛ lɛ̃ kani Upíima m pakarɛlɛ̃. Lɛ̃ nnya kɛ
rinɛ́pɔ́ɔ ari nɔ̃́ nnya láárú. Nɛ la rɛ ani mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ m má nɔn nɛ lisɔnɛ
wai, nɔ́inɛ́soi ikɛ́ n kpã́iilɛ̃ nɔn nɛ likópɛ kaasɛ. 20 Uléécaa yɛɛ yɛ nkíŋniŋɛ n
hɛ yɛ́ nfáani Setani ritɛ́kɛ́ɛ́ uu nɔ́anéna mɛtene u wai.
Urɔ́píima Yeesu ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ! 21 Unɛ́kɛicɔ Timotee yɛ nɔ́ yáási.
Pinɛ́márɛcɔ Lusiyuusi nɛ Yasɔɔ nɛ Sosipatɛɛ pɔ̃́ nɛ kɔ nɔ́ yáási.
22 Nɛ́ɛ Pɔɔli utɛlɛwɔlɛ, Tɛrituusi yɛɛ rítɛlɛ́ ntí ń wɔ́i. Nɛ̃́ nɛ kɔ Upíima yɛɛ
tɔ́ nɛ nnɔ̃́ m pɛ́nɛsɛlɛ̃ tinyiri nɛ nɔ́ yáási. 23 Kayusi yɛɛ ukɛyɔ-i kusánɛ nɛ́ ń
yɔsí yɛ nɔ́ yáási. Ukɛyɔ-i kɛ Kirisi pikɔ́ nnɛ́í api yɛ cápinɛ api kɛyómɛ yáási.
Kuyu siwɔ́ɔ́ ucápinɛ Erasiti nɛ urɔ́márɛcɔ Kuwaritusi pɔ̃́ nɛ kɔ nɔ́ yáási.
[24 Urɔ́píima Yeesu Kirisi ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́nnɛ́nɛ́í nyísɛ! Amí.]

Ipakarɛ tɔrɔɔ

25 Ani tíyɛ tɔkɛ́ Uléécaa pakarɛ. Liriyíkí rɛ u yɛ́ fe uu wai ani nfatɛnɛ
kɛ́mɛɛ pelu. Yeesu Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ kam n yɔ́ɔ́lɛ̃ kuu yɛ́ nɛ lɛ̃ wa. Nkɛmɛɛ́
kuu lɛlɛɛ hái mɛkɛɛ-mɛ m pékaalɛ̃ lesɛnɛ ukɛ́ rɔ́ nyísɛ. 26 Li nkpéni lɛ̃ kɛ
antepuyɛ api n wɔ́i nɛ rinɔ́ɔ kɛ Utɛnɛcirɛ́ Uléécaa uu n hɛ nnya mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ
léemɛlɛ lin nyáni, ai kɔ nkpéni tíyɛsɛ kɛtẽ nnɛ́í pisoi api li ceru pikɛ́ nɛ
Uléécaa n waisɛ api kɔ nɛ kɛfa u tɛnɛ nnya.
27 Uléécaa mɛcirɛ kóló yɛɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ ute. Likɛ́ nɛ Yeesu Kirisi ritiki
tɔkɛ́ nɛ ríyu u n waisɛlɛ̃ hái nɛ ḿpá píyei-pɔ. Amí!

Titɛlɛ́ foi kɛ Pɔɔli uu Korɛnti pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Korɛnti yɛ pɛɛ Kirɛsi kɛtẽ kɛ́mɛɛ kuyu píima lɛ. Nsoipuri mɛɛ kei n finu ńn kumúŋɛ́ má. Pikirɛki nɛ Rɔm pikɔ́ nɛ kɛtuŋɛleemɛ pikɔ́ inyɔ́ɔnsɛ yɛɛ pɛɛ kei we. Pɔɔli yɛɛ Uléécaa icápinɛ yɛɛ Korɛnti-i ń we karii (UPM 18:1-18). Pɔɔli uu kei tonɛ yarɛ aŋmɛ̃ até kumúŋɛ́, uu tíyɛsɛ mpuri sanɛ pikɔ́ api Uléécaa icápinɛ loni. Efɛɛsi kuyu-i kɛ Pɔɔli uu n tónɛ ai náŋai kuu yɛ́ rítɛlɛ́ ntí n wɔi (16:8).

Lɛ̃ nnya kuu ri n wɔ́i yɛ nní: Kulowee kɛyɔ pikɔ́ kuú nɛ kõ tɛ Uléécaa icápinɛ yɛ kériinɛ, pisoi pin Kirisi pitumɛ tɛ́si. Tɛ pitele nɛ mɛfinɛ kópɛ yɛ icápinɛ kɛ́mɛɛ lonlɛ (1:11). Mɛlírũ, Uléécaa icápinɛ pikɔ́ pɛɛ Korɛnti-i ń we yɛ rítɛlɛ́ u papɔlɛ pin isímɛ́ u písɛi.

Lɛ̃ kɛ ifaaci iyɛ̃ ii n kériinɛlɛ̃ yɛ nni:

1. Anɔ́ɔ kuu isímɛ́ kapi u m písɛi kɛcáá m pɛsɛ (1-6): Nsímɛ́ kapi rin-yóó mɛɛ nkpéẽ, ái pɛpɛɛ n tin-yóó. Yeesu Kirisi pitumɛ yɛ pinnɛ́í Uléécaa pikɛikɔ́ lɛ (1:10-4:21) Mɛfinɛ kópɛ nsímɛ́ (5:1-6:20)
2. Mɛnɔ́ɔyɔɔ́ piicɔ́ŋ mpehẽ mpehẽ kɛcáá (7-15): Pisɔ́ɔnnɛ nɛ ritánɛ pitonɛ (7) Inyɛ́kii nɛ inyɔ́ɔnsɛsarɛ kɛcáá nsímɛ́ (8.1-11:1) Icápinɛ kɛ́mɛɛ mɛwee nɛ Upíima kupɛ́nɛcɔ ilukɛ (11:2-34) Nfáasɔnɛ ihɛɛ nɛ lɛ̃ kari yɛ́ nɛ i n kɛisi (12-14) Nkpɔ kɛ́mɛɛ mɛyisɛ (15)
3. Lɛ̃ kɛ Pɔɔli uu piwai ń la nɛ iyáhaa kuú nɛ rítɛlɛ́ ntí tɛnɛsɛ (16).

Iyáhaa

1 Nɛ̃́ Pɔɔli kɛ Uléécaa uu umɛla kɛ́mɛɛ m pansɛsɛ Kirisi Yeesu utumɛ nɛ
unɛ́cɔ Sɔsitɛɛni, 2 tɔ́ɔ Uléécaa icápinɛ pikɔ́ pɛɛ Korɛnti-i ń we rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu.
Tɔ pɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uu n lɛ́sɛ uu iyaa yekei uu pi nɛ Kirisi Yeesu pɛ́nɛ
uu pi pansɛsɛ upikɔ́ yáasi. Tɔ kɔ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ ḿpá yei-pɔ ń we, pin kɛsɛ̃́
Upíima Yeesu Kirisi rinyiri sélei yáasi. Yeesu Kirisi yɛ Piupiima lɛ. Uyɛɛ
kɔ tɔ̃́ Upiima. 3 Urɔ́sáa Uléécaa nɛ Upíima Yeesu Kirisi pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ
api kɔ nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ!

Lisɔnɛ kɛ usoi uu yɛ Kirisi kɛ́mɛɛ n yɛ̃́

4 Mpá píyei kam yɛ nɔ̃́ nnya Uléécaa pɔɔnɛsɛ rɛ u nɔ́ nɛ Kirisi Yeesu
kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ nnya. 5 U nɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ
mɛsɔhɔ nnɛ́í nɔ́ hɛlɛ ani pansɛ linnɛ́í kɛ́mɛɛ pimámá, aí nɛ tósu nsímɛ́ piyóó
nɛ mɛnyuwɛ kɛ́mɛɛ́. 6 Kirisi kɛcáá nsímɛ́ kari nɔ́ rin-yóó yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
iníŋí walɛ ńsɔnɛ. 7 Lɛ̃ nnya, nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní m mɛ̃́ tɛ Urɔ́píima Yeesu
Kirisi yɛ́ kɛyáa umɛcirɛ lesɛ uu nyísɛ, nfáasɔnɛ lihɛɛhɛɛ líka ái nɔ́ párílɛ̃.
8 Uléécaa uyɛ̃ yɛ́ nɔ́ m múílɛ̃ nɔn nɛ nyɛnu, aí ha nɛ kɛyáa tɔrɔɔ tulu rɛ ápi
kapɛ nɔ́kɛnɛ́cáá ncaai ńka yɛ̃ kɛyáa kɛ̃ kɛ Upíima Yeesu Kirisi uu n sɔ́nti.
9 Uléécaa uyɛɛ nɔ́ n sée rɛ nɔ́ nɛ Ukɛpipi, Urɔ́píima Yeesu Kirisi nɔkɛ́ ripɛ́nɛ
yɛ asei ute lɛ.

Mɛkɔ́ɔ́lɛntɛnɛ mɛɛ Kirisi pikɔ́ kɛcɔpɛ ń we

10 Pimárɛcɔ, nɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi rinyiri nɛ nɔ́ pisɛ rɛ ani ńsɔnɛ n
kɔ́mɛinɛ, nɔn kɔ nsímɛ́ nsɛ símisi. Mɛkɔ́ɔ́lɛntɛnɛ ámɛ kapɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n
we, amá ani kɛsɛ̃́ lisɛ nɛ n náási nɔn kɔ kɛmúŋɛ́ kɛsɛ má. 11 Pinɛ́márɛcɔ,
Kulowee kɛyɔ pikɔ́ yɛ nɛ́ símisi rɛ íkɛŋɛnɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ welɛ. 12 Liasei rɛ

pisoi pinyinɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ we, ɑpi yɛ mɑɑ rɛ Pɔɔli kɛ pɛ̃ ɑpi tíkilɛ̃, picɔ rɛ
Apoloosi kɛ pɛ̃ ɑpi tíkilɛ̃, picɔ ɑpi kɔ rɛ Piyɛɛ kɛ pɛ̃ ɑpi tíkilɛ̃. Picɔ pɔ́ɔ kɔ rɛ
Kirisi kɛ pɛ̃ ɑpi tíkilɛ̃! 13 Kirisi yɛ kériinɛlɛnlɛɛ́? Yɑrɛ Pɔɔli kɑpi nɔ̃́ nnyɑ
kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá kpu nɛ́ɛ Pɔɔli rinyiri kɑpí nɛ míni nɔ́ wɔ́lɛ?

14 Nɛ Uléécɑɑ pɔɔnɛsɛ kám Kirisipuusi nɛ Kɑyusi mɛmáá nɔ́ úkɑ ucɔ míni
n wɔ́lɛ nnyɑ. 15 Lɛ̃ nnyɑ, úkɑ úu yɛ́ fe ukɛ́ rɛ rinɛ́nyíri kɑpí nɛ míni nɔ́ wɔ́lɛ.
16 Nɛ léisɛ rɛ nɛ kɔ Sitefɑnɑɑsi kɛyɔ pikɔ́ míni wolɛ, ɑmá ám pɑkɑrɛ rɛ nɛ
kɔ unyinɛ ucɔ piwɔ́lɛ rikpá. 17 Kirisi úu nɛ́ tummɛ rɛ kɛ́ pisoi míni wolɛ,
u nɛ́ tummɛlɛ rɛ kɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyɔ́ɔ́. Ái kɛsoipipi mɛsímɛ́sɔhɔ kɑḿ nɛ n
yɔ́ɔ́lɛ̃. Insá lɛ̃, Kirisi nkpɔ kuu kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá n kpu ńn líkɑ yoriyɛ.

Yeesu Kirisi yɛɛ Uléécɑɑ nnɑŋɛ nɛ umɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ

18 Kirisi nkpɔ kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá nsímɛ́ yɛ pɛpɛɛ ncée m pɔ kémɛɛ
nnírisimɛ́ lɛ. Tɔ́ mpí riyu kɛ Uléécɑɑ uu n lɔ yɛ nyáni rɛ Uléécɑɑ nnɑŋɛ yɛ
mu. 19 Uléécɑɑ Nsímɛ́ yɛ mɑɑ rɛ:
Nɛ́ mpí pɛɛ m músu rɛ pi mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ má mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ cɑɑi,
ɑm mpí pɛɛ m músu rɛ pi mɛnyuwɛ má mɛnyuwɛ wɑisɛ mɛ́woo.

20 Lɛ̃ nnyɑ, pɛpɛɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ m má nɛ isé picélɑɑ nɛ nfáɑni kɛtɛ̃ nkɛ́
pisímɛ́nyuwɛ pin yei n we, pikɛ́ léemɛ pikɛ́ símisi kɛ́ kɔ̃́ nkɛ̃́. Uléécɑɑ yɛ
nyísɛlɛ rɛ lɛ̃ kɑpi yɛ kɛtɛ̃ kɛcáá n sée rɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ yɛ nnírisimɛ́ lɛ.

21 Mɛsei kɛ sisoipipi ási nɛ simɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ cirɛ fe sikɛ́ Uléécɑɑ céri kei
kuu umɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ n lésɛ uu nyísɛ. Lɛ̃ nnyɑ kɛ Uléécɑɑ uu rɛ u yɛ́ pɛpɛɛ
nɛ nsímɛ́ mmú mɛɛ nní ń we yɑrɛ nnírisimɛ́ kɛfɑ n tɛnɛ riyu lɔ. 22 Pisuifi
rɛ pinsá mɛwɑisɑŋɑ n yɛ̃, ápi yɛ́ ŋmurɛi. Pikirɛki pɔ́ɔn mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ wɛ́ɛ́si
kɛlenɛ. 23 Amá Kirisi yɛɛ kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá ń kpu nkɔ́ kɛ tɔ́ɔ símisi. Nsímɛ́
mmɛ̃ ńn Pisuifi kémɛɛ kuŋmurɛi we rɛ pikɛ́ nɛ kɛfɑ n tɛnɛ, n kɔ mpuri sɑnɛ
pikɔ́ kémɛɛ nnírisimɛ́ lɛ. 24 Amá Kirisi yɛɛ Pisuifi nɛ Pikirɛki pɛ̃ kɛ Uléécɑɑ
uu n wɛ́ɛ kémɛɛ́ Uléécɑɑ nnɑŋɛ nɛ Uléécɑɑ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ. 25 Lɛlɛɛ ń we yɑrɛ
Uléécɑɑ nnirisimɛ́ yɛ sisoipipi mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ likɔ́ felɛ. Kei kɛ Uléécɑɑ uu yɛ
n wɑ yɑrɛ unárɛi yɛ sisoipipi rikɔhɔ likɔ́ felɛ.

26 Ani ripɑí, pimárɛcɔ, ɑni yɛ́nu isoi iyɛ̃ kémɛɛ́ kɑní pɛɛ ń we Uléécɑɑ
uú nɛ nɔ́ wɛ́ɛ. Pɛ̃ kɑni n nyáni rɛ pi mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ má nɛ pinʼáŋɛ-nɑŋɛ nɛ
píyukɔɔ́ ápi nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ kulúi we. 27 Lɛ̃ kɛ sisoipipi ɑsi n kpíílɛ̃ tɛ linírikɔ́
kɛ Uléécɑɑ uu yɛ kpísi uú nɛ lɛ̃ kɛ sisoipipi ɑsi n kpíílɛ̃ tɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ likɔ́
sɛ́ɛ́sɛ. Lɛ̃ kɛ sisoipipi ɑsi n kpíílɛ̃ tɛ linárɛikɔ́ kɛ Uléécɑɑ uu yɛ kpísi uú nɛ
pɛpɛɛ m músu rɛ pi pinʼáŋɛ-nɑŋɛ sɛ́ɛ́sɛ. 28 Lɛlɛɛ ái sisoipipi inipɛɛ-i ríyu m
má nɛ́ɛ lɛ̃ kɑpi n lɔ́miisɛ nɛ́ɛ lɛlɛɛ ái líkɑ n tulɑɑlɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu yɛ nɛ lɛlɛɛ yɛ
siinipɛɛ n yi rifiísɛ. 29 U yɛ lɛ̃ wɑlɛ rɛ úkɑ úu kɑpɛ nɛ n fe ukɛ́ ukɛyu-i umɛcirɛ
rińtɑɑ́sɛ nnyɑ. 30 Amá Uléécɑɑ yɛ nɔ̃́ wɛ́ɛlɛ uu nɔ́ kpísi uú nɛ Kirisi Yeesu nɔ́
pɛ́nɛ. Uyɛɛ mɛrɔ́wɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mɛɛ Uléécɑɑ-i n léeri. Uyɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ kɑri Uléécɑɑ
inipɛɛ-i ɑsei pite. Uyɛ̃ nnyɑ kɛ Uléécɑɑ uu rɔ́ pɑnsɛsɛ upikɔ́, uu ɑkɔ́pɛ kémɛɛ
rɔ́ lesɛ. 31 Ai pɛɛ nkpéni wɑi yɑrɛ kɑi Nléécɑɑsimɛ́ ritɛlɛ́-i n wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ:
Uye un n lɑ ukɛ́ umɛcirɛ ritɑɑ́sɛ, ukɛ́ lɛ̃ kɛ Upíimɑ uu n wɑ nnyɑ umɛcirɛ
ritɑɑ́sɛ.

2

Pɔɔli yɛ yɔ́ɔ́lɛ̃ tɛ pi Kirisi kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá kɑrii

1 Pimárɛcɔ, kɑm nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n hápɔ ɑm Uléécɑɑ nsímɛ́ ɑsei nyɛɛ m pékɑɑlɛ̃
nɔ́ símisi, ái mɛsímɛ́nyuwɛ píimɑ mɛnyinɛ nɛ́ɛ ɑwɛ́ɛ́sɛnɔɔ pɑpɛ-pɑpɛ ɑnyinɛ
kɑḿ nɛ nɔ́ símisi. 2 Nɛ pɛɛ kɛnɛ́fɑ-i wɑlɛ rɛ ám kɑpɛ Yeesu Kirisi mɛmáá

linyinɛ licɔ nɔ́kɛnémɛɛ yɛ̃́, aí nɛ tósu Yeesu Kirisi kapi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá
ń karii. 3 Mɛnárɛi kam nɔ́kɛnémɛɛ hápɔ, nfasimɛ́ nɛ iwamɛ píima in nɛ́
lonaalɛ̃. 4 Ái mɛnɛ́símɛ́nyuwɛ mɛɛ anɛ́lémpi nɛ́ɛ mmɛ̃ kam n yóólɛ̃ kɛ́mɛɛ
pikɛi wai. Amá Uléécaa Nfaasɔnɛ nnaŋɛ mɛɛ nɔ́ nyísɛ rɛ mmɛ̃ kam n yóólɛ̃
yɛ asei lɛ. 5 Ái we rɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ nkɛ́ sisoipipi mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kɛ́mɛɛ n leeri,
amá li pɛɛ́ we yarɛ nkɛ́ Uléécaa nnaŋɛ kɛ́mɛɛ n leeri.

Uléécaa mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ

6 Amá mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kɛ nɛ́ɛ kɔ pɛpɛɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ m pi céési. Ái sisoipipi
nɛ́ɛ nfáani kɛtɛ̃ nkɛ́ mɛkɔ́ nɛ́ɛ kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá piyɔɔpi ipaa yɛɛ kɛyáa n tɛnɛnɛ
mɛkɔ́. 7 Uléécaa mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kɛ nɛ́ɛ pisoi céési. Mɛkɛmɛɛ yɛ címúlɛ, mɛn kɔ
pɛ́kaalɛ̃. Uléécaa ukɛ́ kɛlenɛ kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ n wa, u pɛɛ yekeilɛ rɛ mɛkɛcáá
kai yɛ́ nɛ ritiki arí nɛ umɛyɔɔpi yɛnu. 8 Kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá uyɔɔpi úka úu
mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mɛ̃ ceri. Pin pɛɛ mɛ n ceri, ápi yɛ́ pɛɛ Upíima yɛɛ mɛyɔ́ɔpi n te
kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii. 9 Limɛcɔ kai Nlééca asimɛ́ ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Lɛ̃ kɛ úka úu píkai n yénaalɛ̃ nɛ́ɛ kɛ úka úu píkai n kɔ́maalɛ̃.
Lɛ̃ kɛ úka úu píkai m múŋaalɛ̃ tɛ li we.
Lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uu wa uú nɛ pɛpɛɛ u ń la m mɛ̃́.
10 Uléécaa yɛ nɛ Nfáasɔnɛ ritikilɛ uú nɛ tɔ̃́ li nyísɛ. Mɛsei kɛ Nfáasɔnɛ
nn yɛ ḿpá yo perei, ticuruu aí nɛ Uléécaa simúŋɛ́ sɛɛ kɛmɛ́ɛ-pɔ m pɛ́kaalɛ̃
pɛ́nɛ. 11 Usoi úye yɛɛ yɛ́ fe uu lɛlɛɛ usoicɔ kɛfa-i ń we ceru? Insá uricuruu.
Limɛcɔ kɛ úka úu yɛ́ fe ukɛ́ Uléécaa likɔ́ céri, insá Unfaasɔnɛ mɛcirɛ. 12 Ái kɔ
nkpéni rɛ kɛtɛ̃ kɛcáá kɛmúŋɛ́ kai tɔ̃́ hɛ. Amá Uléécaa yɛɛ ípɛɛlɛ́ɛ rɔ́ nyísɛ uu
Unfaasɔnɛ rɔ́ hɛ tɔkɛ́ yɛ nɛ ulikɔ́ céri. 13 Ái sisoipipi mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kari yɛ nɛ
linsímɛ́ símisi. Amá lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn tɔ́ n céesi kari yɛ nɛ linsímɛ́ símisi.
Pɛpɛɛ Nfáasɔnɛ m má kari pɛɛ lɛ̃ Nfáasɔnɛ likɔ́ céési.
14 Amá usoi nkó yɛɛ úu Uléécaa Nfaasɔnɛ m má úu yɛ́ fe ukɛ́ Nfáasɔnɛ
likɔ́ kɔ̃́. Li yɛ u n we yarɛ nnírisimɛ́ yɛ mu. Kai nní rɛ uyɛɛ Nfáasɔnɛ m má
ŋmanɛ yɛɛ yɛ́ fe uu liasei kom nnya, uyɛɛ úu Uléécaa nfaa m má úu yɛ́ fe
ukɛ́ liasei kɔ̃. 15 Usoi nkó yɛɛ Nfáasɔnɛ m má yɛɛ yɛ́ fe uu ḿpá yo ceru uu
kóólɛnɛ úka úu yɛ́ nnyinɛ yɛ̃ ukɛ́ u maa. 16 Li Uléécaa ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Wóo Upíima kɛmúŋɛ́ nyu?
Wóo yɛ́ fe uu mɛsɔhɔ u kpá? Amá Kirisi kɛmúŋɛ́ nɛ tɔ̃́ kɛkɔ́ yɛ kɛsɛ lɛ.

3

Uléécaa pikɛikɔ́ kɛcáá nsímɛ́

1 Pimárɛcɔ, asei kɛcáá ám fe kɛ́ nɛ nɔ́ símisi yarɛ pisoi pɛɛ Uléécaa
Nfaasɔnɛ m má. Nɛ nɛ nɔ́ símisilɛ yarɛ pisoi pɛɛ pikɛmúŋɛ́ cirɛ nɛ n sɔ́nɛ,
yarɛ pisoi pɛɛ kɔ nɛ Kirisi pitiki kɛ́mɛɛ riwã́ n tisɛlɛ̃. 2 Mmɛ̃ kam nní nɔ́ n
símisi yɛ we yarɛ mɛpɛ kapi yɛ kɛwã́ fɛnfɛ̃í n nyɛnsɛ, ái ilukɛ mulɛ-mulɛ
inyinɛ. Li we rɛ áni kahanɛ ilukɛ mulɛ-mulɛ kulukɛ n tu. Nɛ nkpéni-mɛ
ricuruu, áni kahanɛ ikulukɛ n tu. 3 Li we rɛ ái Uléécaa Nfaasɔnɛ mɛɛ nɔ́
séni. Kɛ kufatoi aku nní nɔ́kɛnécɔpɛ ń we, áni kɔ kómɛinɛ, ái li lɛ̃ nyísɛlɛnlɛ
rɛ nɔ rinárɛi málɛɛ? Ái li lɛ̃ nyísɛlɛnlɛ rɛ ái Uléécaa Nfaasɔnɛ mɛɛ nɔ́ sénii?
4 Ucɔ yɛɛ un m maa rɛ: Pɔɔli kɛ nɛ́ɛ tíkilɛ̃, ucɔ uu rɛ: Apoloosi kɛ nɛ́ɛ tíkilɛ̃.
5 Wóo mpíí Apoloosi? Wóo mpíí Pɔɔli? Nɛ́ntɛ tɔ ntɔ́nɛ́í Uléécaa pikɛikɔ́
kpárá lɛ, kaí nɛ rintíki aní nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛ. Mpá úye yɛ upikɛi kɛ Upíima
uu u ḿ pa wailɛ. 6 Nɛ́ɛ kuléé támɛsi, Apoloosi uu míni ku yakasi, amá
Uléécaa yɛɛ ku peisɛ. 7 Lɛ̃ nnya, ái uyɛɛ n támɛsi yɛɛ linyinɛ wa nɛ́ɛ uyɛɛ
míni ku n yákasi yɛɛ linyinɛ wa. Amá Uléécaa yɛɛ ku m peisɛ yɛɛ ḿpá yo

wa. 8 Uyɛɛ n támɛsi nɛ uyɛɛ míni n yákasi yɛ sálɛ. Mpá úye yɛ pikɛcɔpɛ
sɔ́ntilɛ uké lɛ̃ kuu upikɛi n wa ihɛ́ɛ́ yɔsí. 9 Uléécaa kɛ tɔ́ɔ nɛ kɛsɛ̃́ kɛisi. Nɔ̃́ yɛ
nkpéni wa yarɛ ukɛcarɛ nɛ́ɛ ukulee kuu m mɔ́m.
10 Uléécaa yɛ nɛ kɛfa nɛ́ fénnɛlɛ uu tíyɛsɛ am̃́ n we yarɛ umɔ́mɛ sɔhɔɔ yɛɛ
rikúi n yekei, ucɔ uú weri uu rikɛcáá mɔ́m. Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ ḿpá úye uké
n nyu rɛ íye kuu rikɛcáá mɔ́m. 11 Li we rɛ rikúi yɛ piyekei máálɛnlɛ. Tɛtɛɛ
Yeesu Kirisi. Úka úu fenɛ uké rimɛmáá rifɛ́ɛ́ rinyinɛ ricɔ yekei. 12 Úye un
wura nɛ́ɛ nwɔ́ɔ́weni nɛ́ɛ aparɛ nɛ́íkɔɔ́ nɛ́ɛ ana nɛ́ɛ ahɔ́ɔyui nɛ́ɛ ayúi n kpísi
un nɛ rikúi tɛ̃ kɛcáá m mɔ̃, 13 li kɛyáa sɔ́ntilɛ liké ḿpá úye pikɛi lesɛ liké
nyísɛ. Nna yɛ́ ha kɛtúhaanɛyaa kɛ̃ kɛtúŋɛ́ n welɛ, Uléécaa uu pɛɛ ḿpá úye
likɛikɛi nkɛmɛɛ waipɔ aí nɛ nyísɛ rɛ li nyam̃́ nɛ́ɛ ái nyam̃́. 14 Úye likɛikɛi
linsá nna mmɛ̃ kɛ́mɛɛ n torɛ, liute yɛ́ ihɛ́ɛ́ yɔsí. 15 Amá úye likɔ́ lin n torɛ,
uyɛ̃ yɛ loó. Uléécaa yɛ́ uriyu lɔ, amá li pɛɛ́ welɛ yarɛ nna kɛcɔpɛ kɛ liute uu
lompɔ uu lééri.
16 Ání nyu rɛ nɔ Uléécaa kɛyɔ lɛ, Unfaasɔnɛ nn nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ wee? 17 Úye
un kɛ n fori, Uléécaa yɛ́ kɔ liute fori. Li we rɛ Uléécaa kɛkɔ́ yɛ kɛ. Nɔ́ɔ nní lɛ̃
ukɛyɔ kɛ̃.
18 Nɔ́ úka úu kapɛ umɛcirɛ kiraasɛ. Nɔ́ úye un m músu rɛ u kɛtɛ̃ nké
kɛcáá sisoipipi mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ má, liute uké pansɛ yarɛ uníri uu pɛɛ́ nɛ
mɛyíkíyiki wai uyɛɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ m má. 19 Lɛ̃ kɛ sisoipipi asi yɛ n sée rɛ
mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ yɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ nnírisimɛ́ lɛ. Lɛ̃ nnya kai Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́
kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ pikɔ́ cirɛ mɛŋmumpisɔhɔ kɛ Uléécaa uu yɛ nɛ pi tı̃́. 20 Ai kɔ kpá
rɛ:
Upíima yɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ pikɔ́ simúŋɛ́ nyulɛ,
un kɔ nyáni rɛ ási yɛ líka yoriyɛ. 21 Lɛ̃ nnya, úka úu kapɛ ucɔ nɛ n tálɛ̃ un
nɛ umɛcirɛ taásɛlɛ̃. Li we rɛ nɔ́ɔ ḿpá yo te. 22 Likɛ́ Pɔɔli nɛ́ɛ Apoloosi
nɛ́ɛ Piyɛɛ nɛ́ɛ kɛtɛ̃ nkɛ́ nnɛ́í kɛcáá likɔ́ nɛ́ɛ nfáa nɛ́ɛ nkpɔ nɛ́ɛ nfáani
kɛtɛ̃ nkɛ́ likɔ́ nɛ́ɛ masí kɛpirɛ likɔ́, nɔ́ɔ ḿpá yo te. 23 Kirisi yɛɛ nɔ̃́ te,
Uléécaa pɔ́ɔn Kirisi te.

4

Kirisi pitumɛ

1 Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ pisoi pikɛ́ tɔ̃́ Kirisi pitumɛ n nyáni rɛ tɔ upikɛikɔ́
lɛ. Uléécaa yɛ uasei nyɛɛ m pékaalɛ̃ arɔ́nípɛ-i walɛ rɛ tɔkɛ́ pisoi a cereisɛ.
2 Li mɛyíkíyiki pisɛ rɛ pin úye anipɛ-i linyinɛ n wa, liute ukɛ́ asei m má.
3 Ai nɛ̃́ cɔ́ŋlɛ̃ tɛ nɔkɛ́ nɛ nɛ́ túhaanɛ nɛ́ɛ nɔkɛ́ pisoi kɛ́mɛɛ́ nɛ kɛtahai nɛ́ tonɛ.
Tinɛ́cúruu ám kɔ ńka nɛ mɛnɛ́círɛ túhaanɛ. 4 Ám nnɛ́kópɛ ńka kɛnɛ́múŋɛ́-i
nyáni. Amá ái pɛɛ rɛ lɛlɛɛ nyísɛlɛ̃ tɛ nɛ asei ute lɛ. Upíima ŋmanɛ yɛɛ nnɛ́kɔ́
túhaanɛ. 5 Lɛ̃ nnya, áni kapɛ úka kɛcáá ńka m músu Uléécaa ituŋɛ kuu n
yekei ikɛ́ kɛlenɛ tu. Ani Upíima mɛkamɛ m mɛ̃́. Un píyei n ka, u yɛ́ mɛtɛ́í
kɛ́mɛɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ kuŋmaha-i m pékaalɛ̃ pékelɛ uu pisoi simúŋɛ́ sɛɛ pisifa-i
ń we pérésɛ. Kei kɛ ḿpá úye uu yɛ́ pɛɛ uipakarɛ yɔsí.
6 Pimárɛcɔ, tɔ́ nɛ Apoloosi kɛcáá nsímɛ́ kam kpísi kɛ́ nɛ mɛyu mmɛ́ asei
nɔ́ céési. Ání kapɛ yɛ n náási nɔkɛ́ wa likɛ́ lɛlɛɛ n wɔ́laalɛ̃ tifaau. Ái nyam
tɛ unyinɛ ukɛ́ yɛ rikɔ́kɔri nnya usoi kɛcáá rikpá uú nɛ ucɔ n ŋmɛ́lu. 7 Wɔ́o
pɔ́ símisi rɛ pɔ̃́ nɛ picɔ fe? Pɔn yo m má, ái Uléécaa yɛɛ pɔ́ li hɛɛ? Kai nní
Uléécaa yɛɛ pɔ́ pa, yo nnya kaa pɛɛ mɛpɔ́círɛ taásɛlɛ̃ yarɛ ái unyinɛ yɛɛ pɔ́
pa?

8 Li siwɔɔ nkpéni lɛ̃ nɔ́ tórilɛ hái! Nɔ nkpéni lɛ̃ pimámá lɛ! Nɔ nyu rɛ nɔ
iyɔ́ɔpi lelɛ ái nɛ tɔ̃́. Nɔn pɛɛ mɛsei iyɔ́ɔpi n tṹ, li yɛ́ pɛɛ rɔ́ n láárú rɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́
yɛ́ i tonɛ. 9 Li nɛ́ we yarɛ kɛtɔ́nɛ pírɛ̃-pɔ kɛ Uléécaa uu tɔ̃́ pitumɛ yekei. Tɔ
we yarɛ pɛ̃ kapi yɛ nɛ n túhaanɛ pin la pikɛ́ kukpépi-i pi kɔ̃́. Kɛtɛ̃ nkɛ́ nnɛ́í
kɛcáá nɛ piléécaatumɛ nɛ sisoipipi inipɛɛ-i kari yánaalɛ̃. 10 Tɔ̃́ nɛ nkpéni
Kirisi nnya pansɛlɛ piníri, nɔ́ɔ pɛɛ ukupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ pansɛ pisɔhɔɔ! Tɔ́ɔ
pinárɛi, nɔ́ɔ pináŋɛ-naŋɛ. Nɔ́ɔ píyukɔɔ́, úka úu tɔ̃́ waisɛlɛ̃! 11 Nkṹ nɛ nnírɛ́
yɛ rɔ́ múílɛnlɛ hái nɛ nkpéni ituŋɛ nnyí-i. Litanɛ-tanɛ yɛ kɔ rɔ́ párílɛnlɛ.
Ipépi-i karí we, ári kɔ kɛtɔ́nɛ yíkíyiki má. 12 Tɔ ŋmɔ́ɔpúlɛnlɛ tɔn nɛ arɔ́nípɛ
kɛisi. Pin tɔ́ lámisi, amá tɔn tinɔ́ɔ sɔnɛ pikɛcáá símisi, pin tɔ́ wéékusɛlɛ̃ tɔn
kahari. 13 Pisoi pin kɛrɔ́cáá nkópɛ n símisi, tɔ yɛ pi n kpurukɛɛlɛ. Hái nɛ
nkpéni ituŋɛ nnyí-i pisoi yɛ rɔ́ nyánilɛ kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá yarɛ ayúi pééi-pééi
nɛ́ɛ yarɛ likpárákɔɔ́.
14 Ám nsímɛ́ mmú nɔ́ wɔ́lu rɛ isɛi ikɛ́ nɔ́ wa, amá nɛ nɔ́ wɔ́lu rɛ kɛ́ icélaa nɔ́
pa yarɛ sinɛ́pipi lala kɛcirɛ. 15 Mpá nɔn n ka nɔn pisoi m má ápi kúkɛɛntɛnɛ
we, pɛɛ Kirisi nsímɛ́ kɛ́mɛɛ nɔ́ n nyɔ́lu, ái rɛ pisáa kulúi kani lɛ̃ má. Nɛ́ɛ
Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ ritiki amí nɛ wai Kirisi Yeesu kɛ́mɛɛ nɔ́unɛ́sáa. 16 Lɛ̃ nnya
kam nɔ́ ŋmɔ́ɔpúsɛlɛ̃ tɛ ani mɛnɛ́cɔ n we. 17 Lɛ̃ nnya kam kɛnɛ́pipi lala kɛcirɛ
Timotee nɔ́kɛnɛ́mɛɛ tumpɔ. U asei nɛ Upíima tikilɛnlɛ. U yɛ́ nɔ́ léisɛ lɛ̃ kam
inɛ́soi kɛ́mɛɛ́ nɛ Kirisi n sɔ́nɛ, nɛ lɛ̃ kam ḿpá Uléécaa icápinɛ íye-i n céési.
18 Nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ, pinyinɛ yɛ músu rɛ ám nɔ́kɛnɛ́mɛɛ sɔ́nɛpɔ, pin lɛ̃ nnya
rikɔ́kɔri wai. 19 Amá Upíima un n la, nɛ́ nfáani nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ kɛ́ pɛɛ yɛ̃́
tɛ pɛpɛɛ nní rikɔ́kɔri n wai yɛ mɛ́woo símisilɛ nɛ́ɛ pi ńnaŋɛ nnyinɛ málɛ.
20 Uléécaa iyɔɔpi íi nnɔ́ɔsimɛ́ likɔ́ linyinɛ, amá ńnaŋɛ pinyísɛ yɛ pi! 21 Yo
kani wɛ́ɛ? Kɛ́ nsɛ́í nɛ nɔ́ lɛɛpɔ nɛ́ɛ kɛ́ ńla nɛ hapɔ likɛ́ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ kɛcɔpɛ n
láárú?

5

Isoi kpárá yɛɛ Kirisi pikɔ́-i ń we nsímɛ́

1 Pi ḿpá yei símaankɛɛ rɛ pisoi yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ isoi kpárá wailɛ. Hái
isoi kpárá iyɛ̃ icɔ íi pɛpɛɛ ápi Uléécaa n wuru kɛ́mɛɛ we. Pi símaankɛɛ
rɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ, unyinɛ yɛ nɛ usáa unɔsi sóilɛ. 2 Nɔn kɔ pɛɛ́ nɛ we nɔn
nɔ́mɛnɛ́círɛ fuusɛlɛ̃, ái nkpáni nɔ́ we rɛ nɔkɛ́ nkpɔ tonɛ nɔkɛ́ mɛwai mɛ̃
ute nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ lesɛ! 3 Mpá kɛ nɛ̃́ ám nɔ́kɛnɛ́kúrí ń we, nɛ pɛɛ kɛnɛ́múŋɛ́
nnɛ́í nɛ nɔ́kɛnɛ́kúrí welɛ. Lɛ̃ nnya, nɛ̃́ nɛ uyɛɛ isoi kpárá iyɛ̃ n wai nsímɛ́
pitúhaanɛ masilɛ yarɛ nɛ nɔ́kɛnɛ́kúrí kei welɛ. 4 Ani Upíima Yeesu rinyiri
nɛ n cápinɛlɛ̃ kɛ́ kɛnɛ́múŋɛ́ kɛ́mɛɛ nɔ́kɛnɛ́kúrí n we. Ani Urɔ́píima Yeesu
nnaŋɛ kɛ́mɛɛ 5 liute uyɛ̃ Setani anipɛ-i wa ukɛ́ u wukɛi ukɛ́ kpu Uléécaa ukɛ́
pɛɛ fe ukɛ́ kɛyáa kɛ̃ kɛ Upíima Yeesu uú nɛ pisoi n túhaanɛnɛ uriyu lɔ.
6 Ái lisɔnɛ linyinɛ kaní nɛ nní nɔ́mɛnɛ́círɛ taásɛlɛ̃. Ani nyu rɛ nkpɔ́nɔ́tɔ
pitɛ fíí pɛɛ yɛ pikpɛ́ɛ nnɛ́íɛ́ nyɛ́pukusɛɛ? 7 Mɛwai kópɛ yɛ we yarɛ nkpɔ́nɔ́tɔ
pitɛ. Lɛ̃ nnya, ani nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ mɛ lesɛ, ani pɛɛ́ n we yarɛ pikpɛ́ɛ falɛ pɛɛ ápi
nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ m má. Lɛ̃ ticuruu kani nní piwée máálɛ̃. Pi Kirisi kpulɛ yarɛ
irɔ́sáŋ kari yɛ nɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ n li. 8 Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ anyã́ nyɛ̃ li nkpɔ́nɔ́tɔ
pitɛ kpurɛ nɛ íkiraasɛ nɛ rikpákárá ári kapɛ n we. Amá tɔkɛ́ anyã́ nyɛ̃ li nɛ
akpɔ́nɔ́ nyɛɛ áa pitɛ m má, nɛ kɛfa kɛsɛ nɛ asei.
9 Nɛ rítɛlɛ́ foí tɛ̃ kam nɔ́ ń wɔ́i kamí nɛ ntí rinkpá kɛ́mɛɛ nɔ́ símisi rɛ nɔ́
nɛ isoi kpárá pikɔ́ áni kapɛ líka kɛ́mɛɛ m pɛ́nɛlɛ̃. 10 Lɛ̃ kam nní nɔ́ n símisi,
ái pisoi kpárá mɛsamɛ kɛtɛ̃ kɛcáá nɛ́ɛ nwɔ́ɔ́naapí pikɔ́ nɛ́ɛ piyaalukɛ nɛ́ɛ

pɛpɛɛ piléé n nyɔ́ɔnsɛ nsímɛ́ kam símisi. In pɛɛ lɛ̃, kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá kani pɛ́
lelunɛ. 11 Nɛ lalɛ kɛ́ nɔ́ símisi rɛ úye un tɛ u Kirisi ukɔ́ lɛ, un kɔ pɛɛ isoi kpárá
wai, un nwɔ́ɔ́naapí má nɛ́ɛ un piléé nyɔ́ɔnsɛ, nɛ́ɛ un pisoi lámaankɛɛ nɛ́ɛ un
útapomɛ nɛ́ɛ uyaa, áni kapɛ líka kɛ́mɛɛ m pɛ́nɛlɛ̃, áni kapɛ yɛ ricuruu ilukɛ
nɛ liute ripɛ́nɛ. 12 Inɛ́yo nɛ kɛtahai pikɔ́ nkɔ́. Pɛpɛɛ Yeesu n tíkilɛ̃ kaí nɛ
sá rɛ nɔkɛ́ nɛ túhaanɛ. 13 Uléécaa yɛɛ pitahaikɔ́ túhaanɛnɛ. Li Nléécaasimɛ́
ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ: Ani usoi kpáárее nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ lesɛ.

6

Kirisi pikɔ́ mɛcɔpɛcirɛ sitahai piséleinɛ nsímɛ́

1 Picɛ́ pin unyinɛ nɛ uucɔ kɛcɔpɛ n we, yo nnya káni yɛ Uléécaa pikɔ́
kɛ́mɛɛ túhaanɛ, ani yɛ pɛɛ́ ha pɛpɛɛ ápi Uléécaa n wuru kɛ́mɛɛ túhaanɛ?
2 Ani nyu rɛ Uléécaa pikɔ́ pɛɛ masí sisoipipi nnɛ́í túhaanɛnɛɛ? In nkpéni rɛ
nɔ̃́ kɛ Uléécaa uu kpísinɛ rɛ ani nɛ sisoipipi nnɛ́í túhaanɛ ní, íye kai wa káni
yɛ pɛɛ fe nɔkɛ́ sisímɛ́ síńsápi túhaanɛ? 3 Ani nyu rɛ tɔ́ɔ masí nɛ piléécaatumɛ
túhaanɛnɛɛ? Yo yɛɛ pɛɛ nkpéni kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá sisímɛ́pi? 4 Yo nnya kɛ picɛ́
api yɛ pin unyinɛ nɛ uucɔ kɛcɔpɛ n we, ani yɛ pɛɛ́ ha pɛ̃ kɛ úka úu Yeesu pikɔ́
kɛcɔpɛ n kɛ́ɛ́ni kɛ́mɛɛ túhaanɛ? 5 Nɛ nní símisilɛ rɛ likɛ́ isɛi nɔ́ wa. Yarɛ úka
úu nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ má un yɛ́ fe uu nsímɛ́ pimárɛcɔ kɛcɔpɛ kɛ́nɛɛ?
6 Lɛ̃ nnya, li pɛɛ pisɛ rɛ Yeesu ukɔ́ nɛ uucɔ pikɛ́ sitahai n séleinɛɛ? Ai kɔ pɛɛ
rɛ pɛpɛɛ ápi Kirisi n tíkilɛ̃ kɛ́mɛɛ kapi yɛ́ pitúhaanɛ haa?
7 Nɔn nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ sitahai n séleinɛ, li nyísɛlɛ rɛ nɔ loolɛ hái. Yo nnya
káni yɛ n kahari unyinɛ ukɛ́ mɛsɛ mɛnípɛɛ nɔ li? Yo nnya káni yɛ tíyɛ
nɔ́linɛ́nyinɛ likɛ́ mɛsɛ unyinɛ-i risɛ́ɛ́? 8 Nɔ̃́ ŋmaa, nɔ́ɔ mɛníŋɛ piníрɛɛlukɛ
má, nɔ́ɔ kɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ nɔ́pinécɔ cirɛ, Yeesu pikɔ́ likɔ́ sɛ́ɛ́sɛlɛ̃! 9 Ani nyu rɛ
piwaikɔ́pɛkɔɔ́ ápi Uléécaa iyɔɔpi yɛnunɛɛ? Akpéri áa we, pɛpɛɛ isoikpárá
n wai nɛ pɛpɛɛ piléé ń nyɔ́ɔnsɛ nɛ pitisi nɛ pinɔ́si pɛɛ mɛ́woo mɛ́woo n
wɛ́laanɛntɛnɛ nɛ pitisi pɛɛ nɛ pipicɔ n sói 10 nɛ piyaa nɛ pɛpɛɛ nwɔ́ɔ́naapí
m má nɛ pítapomɛ nɛ pɛpɛɛ picɔ n lámaankɛɛ nɛ piyaalukɛ úka mpuri úu
Uléécaa iyɔɔpi yɛnunɛ. 11 Isoi iyɛ̃ kɛ́mɛɛ kɛ nɔ́mɛnɛ́yɛ̃́ amɛ́ pɛɛ́ we. Amá
Uléécaa yɛ nkpéni nɔ́anɛ́kópɛ hɛɛrɛlɛ uu tíyɛsɛ ani pansɛ upikɔ́. Uu tíyɛsɛ
Nfáasɔnɛ nn Upíima Yeesu Kirisi rinyiri kɛ́mɛɛ nɔ́ pansɛsɛ asei pite uinipɛɛ-
i.

Iye kɛ Yeesu ukɔ́ uu yɛ́ uipiŋɛ nɛ Upíima ríyu waisɛ?

12 Pinyinɛ yɛɛ maa rɛ: Nɛ mɛyíkíyiki ncée málɛ nɛn yɛ́ ḿpá yo wa, amá ái
ḿpá yo yɛɛ yɛ́ nɛ́ yóriyɛ. Nɛ́ fe am tɛ: Nɛ mɛyíkíyiki ncée málɛ nɛn yɛ́ ḿpá
yo wa, amá ám ŋmurɛinɛ linyinɛ likɛ́ ilási nɛ́ tónsɛ. 13 Nɔ yɛ kɔ maa rɛ: Kɛfa
nnya kɛ ilukɛ ií we. Ilukɛ nnya kɛ kɛfa pɔ́ɔ kɔ we. Amá Uléécaa yɛ́ kɛyáa
lɛ̃ nnɛ́í kɛ́tɔ waisɛ. Amá usoi ipiŋɛ íi iwásánkaí nnya we. Upíima nnya kɛ
isoipiŋɛ ii we, Upíima pɔ́ɔn kɔ isoipiŋɛ nnya we. 14 Uléécaa yɛɛ pikpɔkpɔ
kɛ́mɛɛ Upíima n yukusɛ yɛ kɔ nɛ unnaŋɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ tɔ̃́ yukusɛnɛ.
15 Ani nyu rɛ nɔ́inɛ́piŋɛ yɛ Kirisi ipiŋɛ ilesɛ inyinɛ lɛɛ? Nɛ́ fe am pɛɛ Kirisi
ipiŋɛ nɛ unɔ́si wásánkaí ikɔ́ pɛ́nɛɛ? Aai yɛ́ lɛ̃ wa! 16 Ani nyu rɛ úye nɛ unɔ́si
wásánkaí pin timpɛ́nɛ, u nɛ uyɛ̃ nɛ walɛ ipiŋɛ isɛɛ́? Li Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́-i
wɔ́laalɛ̃ tɛ pikɛtɛ́ yɛ ripɛ́nɛ api pansɛ ipiŋɛ isɛ. 17 Amá úye nɛ Upíima pin
timpɛ́nɛ, u nɛ uyɛ̃ api Nfáasɔnɛ nsɛ m pɛ́nɛlɛ̃.
18 Lɛ̃ nnya, ani iwásánkaí mɛyíkíyiki n wuru. Mɛwai kópɛ tɔrɔɔ mmɛ́
nnɛ́í kɛ usoi uu yɛ n wa ámɛ yɛ nɛ uipiŋɛ rikɔ. Amá úye un iwásánkaí n
wai uipiŋɛ cirɛ kuu nkópɛ wai. 19 Ani nyu rɛ nɔ́inɛ́piŋɛ yɛɛ Nfáasɔnɛ kɛ

Uléécaa uu nɔ́ n hɛ nn nɔ́kɛnémɛɛ we kɛyɔɔ? Ání nɔ́mɛnɛ́círɛ te. [20] Uléécaa
yɛ nnɛ́í píima nɔ́kɛnɛ́cáá hɛ́ɛlɛlɛ uú nɛ nɔ́ lɔlu rɛ uké nɔ́ n te. Lɛ̃ nnya, ani
nɔ́inɛ́piŋɛ kpísi aní nɛ ríyu u waisɛ.

7

Pisɔ́ɔnnɛ kɛcáá nsímɛ́

[1] Tɔkɛ́ nkpéni nsímɛ́ mmɛ̃ kani nɛ́ ń wɔ́i nɔn nɛ́ písɛi ripaí nkɛ̃́! Li nyaḿ
tɛ utisi úu kapɛ unɔ́si kpísi. [2] Mpá nɛ lɛ̃, iwásánkaí mɛwai nnya, li kutɔsi
we rɛ ḿpá utisi úye ukɛ́ uunɔsi cirɛ m má, ḿpá unɔ́si úye ukɛ́ uula cirɛ m
má. [3] Li nyaḿ tɛ utisi ukɛ́ yɛ lɛ̃ kai m pisɛ unɔ́si wa, unɔ́si pɔ́ɔ kɔ limɛcɔ ula
wai. [4] Ái unɔ́si yɛɛ uipiŋɛ te, ula yɛɛ i te. Limɛcɔ, ái utisi yɛɛ uipiŋɛ te, unɔ́si
yɛɛ i te. Ái unɔ́si yɛɛ umɛcirɛ te, ula yɛɛ u te. Limɛcɔ, ái utisi yɛɛ umɛcirɛ
te, unɔ́si yɛɛ kɔ uyɛ̃ te. [5] Úka úu kapɛ yɛ umɛcirɛ nɛ ucɔ yɛ̀. Amá in tɛ nɔ
lalɛ nɔké nɛ piyómɛyáhaa kutu ricɔ kani yɛ́ fe ani kómɛinɛ aní nɛ lɛ̃ wai. Ái
kapɛ yɛ kɔ náŋai nɔké nɛ piyɛ́ntinɛ m pɛlɛ rɛ Setani úu kapɛ nɔ́ peikɛɛ nɔké
nɔ́mɛnɛ́círɛ pimúlú pɔɔnɛ nnya.

[6] Lɛ̃ kam nní nɔ́ ḿ ma ái isé kam nɔ́ pálɛ̃, amá ncée kam nɔ́ nyísɛ. [7] Nɛ pɛɛ́
la rɛ pisoi nnɛ́í pikɛ́ mɛnɛ́cɔ n we. Amá ḿpá úye nɛ ulikɔ́ yɛ ni kɛ Uléécaa
uu rɔ́ ń hɛ. Úka nɛ ucɔ ihɛɛ íi pɛ́nɛlɛ̃. [8] Nɛ nkpéni la kɛ́ pɛpɛɛ ápi kahanɛ n
sɔ́ɔ̃ nɛ pitisi pɛɛ ápi kahanɛ pinɔ́si n kpísi nɛ pikúmannɔsi símisi rɛ li nyaḿ
tɛ pikɛ́ mɛnɛ́cɔ ritánɛ n tũ. [9] Amá pinsá pimɛcirɛ pimúlú n fenɛ, pinɔ́si pikɛ́
sɔ́ɔnkɛɛ, pitisi api pinɔ́si kpíkɛsi. Li kutɔsi we unɔ́si ukɛ́ ula sɔ́ɔ̃ nɛ́ɛ utisi
ukɛ́ unɔ́si kpísi nɛ kapi yɛ́ nɛ nnáápí m pansɛntɛ.

[10] Pɛpɛɛ pila nɛ pinɔ́si m má kam isé nnyí pálɛ̃. Ái kɛnɛ́mɛɛ́ kii léeri,
Upíima yɛɛ maa rɛ unɔ́si úu kapɛ piyalɛ yisi. [11] In tɛ u piyalɛ piyisɛ máálɛnlɛ,
ukɛ́ ritánɛ tonɛ úu kapɛ sɔ́ɔ̃. Unsá ritánɛ n tonɛnɛ, u nɛ ula pikɛ́ pikɛcɔpɛ
nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ, utisi páa kapɛ kɔ unɔ́si lakasɛ. [12] Ái nkpéni Upíima yɛɛ ma,
amá nɛ́ɛ pisoi tɔrɔɔ picɔ mpí símisi rɛ Yeesu ukɔ́ un unɔ́si m má yɛɛ úu Kirisi
nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃, unɔ́si uyɛ̃ un n ŋmurɛi rɛ u nɛ ula yɛ́ tonɛ, úu kapɛ u lakasɛ.
[13] Limɛcɔ, unɔ́si yɛɛ Kirisi n tíkilɛ̃ un ula m má yɛɛ úu Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃,
ula uyɛ̃ un n ŋmurɛi rɛ u nɛ unɔ́si yɛ́ tonɛ, unɔ́si úu kapɛ u yisi. [14] Li we rɛ
unɔ́si uyɛ̃ nnya, Uléécaa yɛ́ ula yɛɛ úu Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ kɛcáá m paílɛ̃.
Limɛcɔ kuu yɛ́ kɔ ula nnya unɔ́si nkó yɛɛ úu nɛ Kirisi kɛfa n tɛnɛlɛ̃ kɛcáá m
paílɛ̃. Insá lɛ̃, nɔ́sinɛ́pipi ási yɛ́ pɛɛ Uléécaa sikɔ́. Si kɔ pɛɛ nkpéni usikɔ́ lɛ.
[15] In ula nɛ́ɛ unɔ́si yɛɛ úu Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ yɛɛ uricuruu la ukɛ́ tómpɔ,
u yɛ́ fe uu tómpɔ. Úka úu pɛɛ ucɔ mɛkɔ́-i we. Uléécaa yɛ nɔ́ sée rɛ nɔké picɔ
nɛ nkíŋniŋɛ-i n we. [16] Iye kɛ pɔ́ unɔ́si nkó yɛɛ Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ aa yɛ́ nɛ
ceri rɛ áa yɛ́ fe pɔkɛ́ upɔ́la riyu lɔ? Limɛcɔ, íye kɛ pɔ́ utisi nkó yɛɛ Kirisi nɛ
kɛfa n tɛnɛlɛ̃ aa yɛ́ céri rɛ áa yɛ́ fe pɔkɛ́ upɔ́nɔsi riyu lɔ?

Usoi un líye n we, likɛ́ nɛ u n sá

[17] Uléécaa yɛ pɛɛ mɛ́wee mɛnyinɛ kɛ́mɛɛ nɔ́ yekeilɛnlɛ nɔn mɛkɛmɛɛ́ we
uú nɛ nɔ́ séi rɛ ani u ritiki. Ani lɛ̃ n we. Lɛ̃ kam Uléécaa icápinɛ nnɛ́í kɛ́mɛɛ
isé pálɛ̃. [18] Úye un pɛɛ́ n kɛ́lɛ̃ Uléécaa uú nɛ u séi rɛ ukɛ́ u ritiki, liute ukɛ́
mɛ́sunu ukɛ́kɛ́. Úye unsá pɛɛ́ n kɛ́lɛ̃ ukɛ́ kɛlenɛ u sée, liute úu kapɛ n náási
ukɛ́ rikɛ́. [19] Pikɛ́ nɛ́ɛ pikɛ́círɛ́ ápi linyinɛ, Uléécaa isé kai pisɛ rɛ usoi ukɛ́
ritiki. [20] Mpá úye ukɛ́ n we yarɛ kuú pɛɛ ń we Uléécaa uú nɛ u séi. [21] Pɔn
pɛɛ ulási kuú nɛ pɔ́ sée, ái kapɛ pɔ́ n cɔ́ŋlɛ̃. Amá in tɛ pɔ́ fe aa ikɛmɛɛ mɛpɔ́círɛ
lesɛ, a riŋmɔ́ɔ́pú. [22] Lɛlɛɛ rɛ usoi un ulási kɛ Upíima uú nɛ u sée, u nkpéni
u nɛ uyɛ̃ kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ walɛ usoi nkó yɛɛ umɛcirɛ n te. Limɛcɔ, usoi nkó

yɛɛ pɛɛ umɛcirɛ n te uú nɛ u séi yɛ pansɛlɛ nkpéni Kirisi ulasi. 23 Uléécaa yɛ
nnɛ́í píima nɔ́kɛnɛ́cáá hɛ́ɛlɛlɛ uú nɛ nɔ́ n te. Lɛ̃ nnya, áni kapɛ ŋmurɛi nɔkɛ́
pisoi ilasi tonɛ. 24 Pimárɛcɔ, ḿpá úye ukɛ́ Uléécaa kɛyu-i n we yarɛ kuú pɛɛ
ń we Uléécaa uú nɛ u séi.

Pitánɛ kɛcáá nsímɛ́

25 In pitánɛ kɛcáá nkɔ́, Upíima úu ńka nɛ́ pisɛ rɛ kɛ́ nɔ́ símisi. Kuú nɛ kɛfa
nɛ́ n fénnɛ uu waisɛ rɛ kɛ́ asei ute nnya kaḿ la kɛ́ kɛnɛ́múŋɛ́ cirɛ nkɔ́ nɔ́
símisi.
26 Lɛ̃ kam m músu rɛ li nyaḿ yɛɛ rɛ kumúŋɛ́ papɛ-papɛ nkú-i kari nní ń
we nnya, li kutɔsi we rɛ usoi ukɛ́ ritánɛ n tũ. 27 In tɛ pɔ unɔ́si pikpíkɛ́ masilɛ,
kapɛ rɛ pɔkɛ́ u lakasɛ, amá in tɛ áa kahanɛ unɔ́si n kpísi, kapɛ nkpáni n náási
pɔkɛ́ kpísi. 28 Mpá nɛ lɛ̃, pɔn kɔ unɔ́si n kpísi, áa akɔ́pɛ áka wa. Ukpére un
kɔ ula n sɔ́ɔ̃, úu akɔ́pɛ áka wa. Amá pitisi pɛɛ pinɔ́si n kpíkɛsinɛ nɛ pinɔ́si
pɛɛ pila n sɔ́ɔnkɛɛnɛ yɛ́ kam api piisoi kɛ́mɛɛ ḿpɔlɛ kom. Nɛ̃́ nɛ pɛɛ́ la rɛ kɛ́
likɛmɛɛ nɔ́ lesɛ.
29 Lɛ̃ kam ń la kɛ́ ḿ maa, pimárɛcɔ, yɛɛ rɛ ituŋɛ kai n tisɛ íi nkpéni piyɛ.
Lɛ̃ nnya kaí nɛ nɛni n kpísi, li pisɛ rɛ pɛpɛɛ pinɔ́si m má pikɛ́ n we yarɛ ápi
pinɔ́si má. 30 Pɛpɛɛ n téni pikɛ́ n we yarɛ ápi téni. Pɛpɛɛ mpɔ́ɔnarɛ-i ń we
pikɛ́ n we yarɛ ápi mpɔ́ɔnarɛ-i we. Pɛpɛɛ n lɛ́ɛri pin curii pikɛ́ n we yarɛ ápi
líka má. 31 Pɛpɛɛ kɛtẽ nté likɔ́ nɛ pipikɛi n wai ápi kapɛ likɛcáá pikɛmúŋɛ́ n
wailɛ̃. Li we rɛ kɛtẽ nkɛ́ ákɛ náŋainɛ kɛkɛ́ kɛlenɛ tɔsí.
32 Ám la rɛ nɔkɛ́ linyinɛ nfasimɛ́ n wai. Upíima likɔ́ nfasimɛ́ kɛ utánɛ uu
yɛ n wai. Lɛ̃ kuu yɛ́ n wa likɛ́ nɛ Upíima n láárú kuu yɛ n wɛ́ɛsi. 33 Unɔ́sikɔ́
pɔ̃́ nɛ yɛ kɛtẽ nkɛ́ likɔ́ nfasimɛ́ n wailɛ. Lɛ̃ kuu yɛ́ n wa likɛ́ nɛ unɔ́si n láárú
kuu yɛ n wɛ́ɛsi. 34 Uu pɛɛ mmɛ́ nɛ mmɛ́ n we. Limɛcɔ, unɔ́si tanɛ nɛ́ɛ ukpére
nkó yɛɛ úu utisi n nyu yɛ Upíima likɔ́ nfasimɛ́ wailɛ. U yɛ n wɛ́ɛsilɛ ukɛ́ lɛlɛɛ
yɛ́ Upíima n larisi wa. U yɛ uipiŋɛ nɛ ukɛmúŋɛ́ kpísilɛ uu waisɛ Uléécaa
likɔ́. Amá uyɛɛ ula m má yɛ̀ɛ̀ kɛtẽ nté likɔ́ nfasimɛ́ n wailɛ. Lɛ̃ kuu yɛ́ n wa
likɛ́ nɛ ula n larisi kuu yɛ n wɛ́ɛsi.
35 Nɔ́nnɛ́sɔnɛ kaḿ la nnya kam lɛ̃ nɔ́ símisi, ái ripinɛ kaḿ la kɛ́ nɔ́ wa. Nɛ
la rɛ ani isoi n le yarɛ kai m pisɛ, aní nɛ nɔ́kɛnɛ́fa nnɛ́í Upíima pikɛi kɛ́mɛɛ
n we.
36 Uŋmánɛ úye un n yɛ̃ tɛ úu yɛ́ fe ukɛ́ umɛcirɛ tĩ́, ukɛ́ mɛrí likɛ́ ha nɛ kɛyáa
kɛ̃ kɛ u nɛ uuwancɔ api yɛ́ n sɔ́ɔnnɛ tu, un kɔ pɛɛ káipi yarɛ ukɛ́ u kpísi, ncée
yɛ we rɛ pikɛ́ sɔ́ɔnnɛ, pin n la. Pin n sɔ́ɔnnɛ, úu akɔ́pɛ áka wa. 37 Amá úye
un umɛcirɛ pitínɛ n fe, un ukɛfa-i n nyu rɛ ái u cɔ́ŋlɛ̃, amá uyɛɛ nɛ umɛpɔɔla
yekei rɛ likɛ́ lɛ̃ n we, u nɛ uwáncɔ ápi kapɛ kulee ripénɛ, ńsɔnɛ kɛ liute uyɛ̃
uu wa. 38 Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, un tɛ u yɛ́ uuwancɔ uyɛ̃ kpísi, ńsɔnɛ kuu wa. Un kɔ rɛ
úu yɛ́ u kpísi, lɛlɛɛ ńsɔnɛ feriyɛ.
39 Unɔ́si un ula n sɔ́ɔ̃, úu ula nfaa kɛ́mɛɛ mɛ́yulɛ u má. Amá ula uyɛ̃ un n
kpu, unɔ́si yɛ́ fe uu ula féé kuu n wɛ́ɛ sɔ́ɔ́ni. Li pisɛ rɛ uyɛ̃ kuu n sɔ́ɔ́ninɛ ukɛ́
Kirisi ukɔ́. 40 Nɛ̃́ nɛ yɛ̃ tɛ un titánɛ n tonɛ, li yɛ́ u n láárú ai tɔ́su kuu yɛ́ pisɔ́ɔ̃
tinkpá. Nɛ̃́ kɛmúŋɛ́ yɛ kɛ̃. Nɛ nyáni yarɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛ kɔ nɛ̃́ kɛ́mɛɛ
welɛ nɛn nɛ símisi.

8

Inyɔ́ɔnsɛsarɛ kɛcáá nsímɛ́

1 Tɔkɛ́ kɛlenɛ inyɔ́ɔnsɛsarɛ nkɔ́ n símisi, nɛ la rɛ ani kõ tɛ ntɔ́nɛ́í mmú,
ḿpá úye yɛ mɛnyuwɛ málɛ. Mɛnyuwɛ yɛɛ tíyɛsɛlɛ usoi uu ríyu n wɛ́ɛsi, amá
ńla mɛɛ yɛ tíyɛsɛ usoi uu nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ pelu. 2 Úye un umɛcirɛ n nyáni rɛ

úu kusa nyu, liute úu kahanɛ n ceri likɛ́ tu yarɛ lɛ̃ kai m pisɛ rɛ usoi ukɛ́
céri. 3 Amá úye un Uléécaa n la, Uléécaa yɛ liute nyulɛ.
4 Inyɔ́ɔnsɛsarɛ kɛcáá nkó yɛ mmú rɛ pikɛ́ yɛ i li nɛ́ɛ ápi kapɛ yɛ i li? Tɔ
nyulɛ rɛ piléé ápi kɛtẽ kɛcáá ńka-i we, amá Uléécaa usɛ kóló yɛɛ we. 5 Mpá
pisoi pin n nyáni rɛ pipileecaa nɛ́ɛ pipipiima yɛ mɛyíkíyiki kɛléécaa-pɔ nɛ
kɛtẽ nté kulúi welɛ, 6 tɔ̃́ nɛ nyánilɛ rɛ Uléécaa usɛ yɛɛ we. Uyɛɛ Sáa, uyɛɛ
ḿpá yo wa. Uyɛɛ kɔ ntɔ́fáa nnɛ́í kɛ́mɛɛ rɔ́ te. Upíima usɛ kóló kari kɔ má.
Uyɛɛ Yeesu Kirisi kɛ Uléécaa uú nɛ rintíki uú nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá ń
we wai. Uyɛɛ kɔ ntɔ́fáa te.
7 Amá ái pisoi nnɛ́í pɛɛ asei nyɛ̃ nyu. Piléé nsímɛ́ yɛ mɛyɑ̃́ nɛ pinyinɛ
mainulɛ, api yɛ pɛɛ nkpéni inyɔ́ɔnsɛsarɛ n le yarɛ piléé pɛɛ mɛsei isarɛ iyɛ̃
te. Pi pinárɛi lɛ, api pɛɛ́ m músu rɛ isarɛ iyɛɛ mɛ́kpɛrinkpɛ pi waisɛlɛ. 8 Amá
ái pɛɛ ilukɛ inyinɛ yɛɛ yɛ́ n tíyɛsɛ ari pisoi sɔnɛ Uléécaa inipɛɛ-i. Tɔ i lii, ári
i lii, ái líka rɔ́ kpálɛ̃.
9 Mpá kɛ ncée nn nní ń we rɛ nɔn n la nó fe ani yɛ liisarɛ iyɛ̃ le, ani
nɔ́mɛnɛ́címɛ tĩ́ ái kapɛ pansɛ likɛ́ pinárɛi lóisɛ. 10 Nkó yɛɛ nní rinárɛi m má
un pɔ́ nkó yɛɛ nní mɛnyuwɛ m má n yɛ̃ pɔn kɛlɔ̃ piléé kucáŋíí kunyinɛ-i tṹ
pɔn isarɛ iyɛ̃ le, kɛ uyɛ̃ uu nní rinárɛi m má nnya, ái yɛ́ u wa yarɛ uyɛ̃ ukɛ́ kɔ
i lii? 11 Mɛpɔ́nyuwɛ nnya, upɔ́márɛcɔ nkó yɛɛ rinárɛi m má yɛ pɛɛ lɛ̃ ncée
pɔlɛ. Lin kɔ pɛɛ́ we rɛ Kirisi yɛ kɔ uyɛ̃ nnya kpulɛ! 12 Nɔn lɛ̃ nɛ pimárɛcɔ
pɛɛ rinárɛi m má m púnnɛntɛ, li yɛ́ pikɛmúŋɛ́ cɔ́kɔi. Ani pɛɛ́ n nyu rɛ Kirisi
kani lɛ̃ nɛ púnnɛ. 13 Lɛ̃ nnya, in tɛ ilukɛ inyinɛ yɛ́ fe ii unɛ́márɛcɔ lóisɛ, ám
nkpáni píkai inyɔ́ɔnsɛsarɛ pilukɛ kpánɛ. Lɛlɛɛ rɛ ám la likɛ́ unɛ́márɛcɔ lóisɛ.

9

Lɛlɛɛ ń we rɛ utumɛ likɔ́ nɛ lɛ̃ kai m pisɛ rɛ ukɛ́ n wa

1 Nɛ̃́ nɛ kɔ ncée málɛ nɛn yɛ́ mɛnɛ́la wa. Nɛ̃́ nɛ kɔ utumɛ lɛ. Nɛ̃́ nɛ kɔ
Urɔ́píima Yeesu yɛnaalɛnlɛ. Nɔ́ɔ we lin nyísɛlɛ̃ tɛ nɛ Upíima pikɛi walɛ.
2 Mpá picɔ pin m maa rɛ ám Kirisi utumɛ, nɛ nɔ̃́ kɛ́mɛɛ utumɛ lɛ. Nɔ́ɔ Upíima
kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ we lin nyísɛlɛ̃ tɛ nɛ pinɛ́tumɛkɛi ńsɔnɛ walɛ.
3 Tinɔ́ɔ ntí kam yɛ pɛpɛɛ n kɛ́su rɛ ám utumɛ pɛsɛ: 4 Nɛ̃́ nɛ kɔ ncée málɛ
rɛ kɛ́ pinɛ́kɛi nnya linɛ́lukɛ-lukɛ nɛ lɛ̃ kam yɛ́ ń níru nɔ́kɛnɛ́mɛɛ kpísi. 5 Nɛ̃́
nɛ kɔ ncée málɛ kɛ́ Kirisi pikɔ́ kɛcɔpɛ unyinɛ kunɔ́si kpísi arí n tóoinɛ yarɛ
kɛ pitumɛ picɔ nɛ Upíima pimarɛcɔ nɛ Piyɛɛ api n wai mɛcɔ. 6 Yarɛ tó nɛ
Parinapasi ŋmanɛ kaí nɛ sá rɛ tɔkɛ́ n kɛisi tɔn nɛ mɛrɔ́címɛ kpínii, nɛ́ɛ íye?
7 Wóo kɛcirɛ yɛɛ isɔ́ɔ́ca wai ápi pɛɛ u hɛ́ɛ́lɛ? Wóo yɛ kuléé támɛsi úu yɛ́
kuripipi li? Wóo kɛcirɛ yɛɛ ináa séni úu yɛ pɛɛ ukunaalee mɛnaapɛnni n
ntí?
8 Amá ái lɛ̃ kɛ pisoi api n wai ŋmanɛ kań pailɛ̃ nɛn nɛ símisi. Moisi isé pɔ̃́
nɛ kɔ limɛcɔ malɛ. 9 Li isé iyɛ̃ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ: Ápi yɛ ináa yɛɛ mɛlukɛpipi
kukpépi-i n cɔpu nnɔ́ɔ ripi rɛ íi kapɛ li. Yarɛ ináa ŋmaa nkó mɛɛ lɛ̃ Uléécaa
cɔ́ŋlɛ̃ɛ? 10 Aai tɔ̃́ kuú nɛ lɛ̃ mánɛɛ? Tɔ̃́ nnya kapi mɛsei lɛ̃ wɔi. Li we rɛ uyɛɛ n
lum yɛ lumlɛ un nɛ tálɛ̃ tɛ úu yɛ́ ulikɔ́ paa. Limɛcɔ kɛ uyɛɛ mɛlukɛpipi n cɔpu
pɔ́ɔ kɔ tálɛ̃ tɛ úu yɛ ulikɔ́ paa. 11 Kari Uléécaa nsímɛ́ nó rin-yóó, Nfáasɔnɛ likɔ́
kari lɛ̃ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ wa yarɛ ipuri kari kɛcarɛ-i lukɛsi. Tɔn nkpéni nɔ́linɛ́kɔ́
linyinɛ n li, ái pɛɛ kɛrɔ́lukɛ kari lii? 12 Picɔ yɛ nɔ́linɛ́kɔ́ lelɛ. Ái tɔ̃́ kaí pɛɛ́ nɛ
sá rɛ tɔkɛ́ mɛyɑ̃́ li n lee?
Mpá nɛ lɛ̃, ári pɛɛ nó pisɛ rɛ ani linyinɛ rɔ́ pa. Tɔ mɛníŋɛ linnɛ́í mɛrɔ́címɛ
wailɛ rɛ ári la linyinɛ likɛ́ Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ púnɛisɛ nnya. 13 Ani nyu rɛ

Uléécaa kɛyɔ kɛɛ pɛpɛɛ Uléécaa pikɛi n wai kpínii? Inyɔ́ɔnsɛsarɛ yɛɛ pɛpɛɛ
kɛnyɔ́ɔnsɛhúú-i n kɛisi pɔ̃́ kɔ kpínii. 14 Limɛcɔ kɛ Upiima uu wa rɛ pɛpɛɛ
Nsímɛ́ Kɛcirɛ n yóólɛ̃ pikɛ́ lipikɛi pɛ̃ n wai pin nɛ le.

15 Mpá nɛ lɛ̃, nɛ̃́ ám úka líka mpuri pisɛ. Ám kɔ wɔlu rɛ pikɛ́ nkpéni
linyinɛ nɛ́ pa. Li kutɔsi we kɛ́ kpu nɛ kam yɛ́ linɛ́kɔ́ ń kóru. Úka úu yɛ́ fe ukɛ́
lirikɔkɔri nɛ́ kpu. 16 Nsímɛ́ Kɛcirɛ piyóó ápi kɛnɛ́mɛɛ ríyu piwaisɛ likɔ́, amá
kai m pisɛ rɛ kɛ́ wa nnya kam wai. Lin nɛ́ n fóm tɛ ám Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmɛ̃
tiyóó, ái yɛ́ nɛ nɛ́ sɔnɛsi. 17 In tɛ kɛfa kɛsɛ kaḿ nɛ rinɛ́cúruu li wai, nɛ́ ihɛ́ɛ́
yɔsí. Amá in tɛ nɛ wailɛ ám la, li nkpéni nɛ́ welɛ ncɔni kapi nɛ́ ḿ pa. 18 Lɛ̃
nnya, inɛ́hɛ́ɛ́ yɛ nkpéni íye? Inɛ́hɛ́ɛ́ yɛɛ rɛ kɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyóó faalaa, ám
kapɛ úka lɛ̃ kai m pisɛ rɛ pikɛ́ nɛ́ pa korí.

19 Nɛ́ɛ mɛnɛ́círɛ te, ám úka ulasi. Mpá nɛ lɛ̃, nɛ mɛnɛ́círɛ kpísilɛ am
pansɛsɛ ḿpá úye ulasi kɛ́ nɛ n fe kɛ́ pisoi mɛyã n lɛ̃́ pikɛ́ nɛ Kirisi kɛfa n
tɛnɛ nnya. 20 Tɔ́ nɛ Pisuifi tɔn n we, nɛ yɛ n we yarɛ Usuifi aḿ nɛ pi lɛ́ni rɛ
pikɛ́ Kirisi nɛ kɛfa tɛnɛ. Tɔ́ nɛ pɛpɛɛ isé n tíkilɛ̃ tɔn n we, nɛ yɛ n we yarɛ
uyɛɛ isé n tíkilɛ̃. Ám kɔ pɛɛ isé iyɛ̃ tikilɛ̃. Nɛ lɛ̃ wai rɛ kɛ́ fe kɛ́ nɛ pɛpɛɛ isé
iyɛ̃ n tíkilɛ̃ lɛ̃́ pikɛ́ Kirisi nɛ kɛfa tɛnɛ. 21 Limɛcɔ kɛ tɔ́ nɛ pɛpɛɛ ápi isé n tíkilɛ̃
ari yɛ tɔn n we, am pimɛcɔ n we, ái kɔ pɛɛ rɛ nɛ̃́ ám isé iyɛ̃ nyu. Amá nɛ
walɛ yarɛ ám isé kutu cɔlɛ̃ kɛ́ nɛ n fe kɛ́ pɛpɛɛ ápi isé n nyu lɛ̃́ pikɛ́ nɛ Kirisi
kɛfa tɛnɛ. Kam nní Kirisi isé m pakarɛlɛ̃ Uléécaa isé kɛ nɛ́ɛ kɔ lɛ̃ tikilɛ̃. 22 Tɔ́
nɛ pɛpɛɛ rinárɛi m má tɔn n we, nɛ yɛ mɛnɛ́círɛ waisɛlɛ yarɛ unárɛi aḿ nɛ
fe am pi lɛ́ni apí nɛ Kirisi kɛfa tɛnɛ. Nɛ yɛ ḿpá yei mɛnɛ́círɛ palɛ rɛ ḿpá
lin íye n we kɛ́ fe kɛ́ pinyinɛ lɛ̃́ Uléécaa ukɛ́ piriyu lɔ. 23 Nsímɛ́ Kɛcirɛ nnya
kam lɛ̃ nnɛ́i wai rɛ nɛ́ɛkɛ́ kɔ lisɔnɛ lɛɛ nkɛmɛɛ ń we kɛ́mɛɛ linɛ́kɔ́ yɛ̃́. 24 Ani
nyu rɛ pikáhamɛwurɛ yɛ̀ɛ̀ kɛcɛsi-i kulúi n welɛ, amá usɛ yɛɛ yɛ ha kpasi uu
ihɛ́ɛ́ yɔ́suu? Ani limɛcɔ nfatɛnɛ ncee-i n wuru nɔn ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ tɛ nɔkɛ́ kpasi
nɔkɛ́ ihɛ́ɛ́ yɔsí. 25 Mpá ukáhamɛwurɛ úye yɛ̀ɛ̀ ikɔ́hɔ́ ncɔpuri nɛ umɛcirɛ tinlɛ
ńsɔnɛ. Ihɛ́ɛ́ iyɛ̃ kuu n yɔ́sunɛ íi yɛ kɔ pɛɛ picaai náŋai. Amá tɔ̃́ nɛ nfatɛnɛ
ncee-i ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ tɔkɛ́ ihɛ́ɛ́ yɛɛ íi yɛ píkai n caai yɔsí. 26 Pɔɔli uu kɔ kpá
rɛ: Lɛ̃ nnya, ái mɛsamɛ kam itóó kariilɛ̃, ám kɔ mɛsamɛ ḿpá yei fápii yarɛ
kuyɔ kam káii. 27 Ticuruu ám inɛ́piŋɛ kɛ́yu palɛ̃. Nɛ mɛnɛ́círɛ múílɛnlɛ rɛ
ám kapɛ picɔ Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyóó nɛ̃́ am pɛ́ɛ weri am pɔɔnɛ.

10

Pɔɔli yɛ Isirayɛɛli pikɔ́ símisi rɛ pikɛ́ pimɛcirɛ nɛ inyɔ́ɔnsɛ tĩ́

1 Pimárɛcɔ, nɛ la rɛ ani lɛlɛɛ pɛɛ pirɔ́kpurɛ n wa léisɛ. Kuhopɛ yɛ pɛɛ
pinnɛ́i yáriilɛ kun pikɛcáá pailɛ̃, api kɔ pinnɛ́i Míni-Wɛɛ́-Kukoi kɛ́mɛɛ tíki
kumúŋɛ́ kpɛ-i kapí pɛɛ Esipiti kɛteni-i n léepɔ. 2 Pi nɛ Moisi kupɛ́nɛcɔ
kɛ́mɛɛ, li wa yarɛ kuhopɛ nɛ Míni-Wɛɛ́-Kukoi kɛ́mɛɛ kapi pinnɛ́i míni wolɛ.
3 Pinnɛ́i pɛɛ kɔ ilukɛ isɛ iyɛɛ Uléécaa-i n léeri li, 4 api kɔ pinnɛ́i Uléécaa
mɛni mɛsɛ níru. Kuparɛcaŋaa kpɛɛ ḿpá yei pi n tíkilɛ̃ mɛni kapi lɛ̃ níru.
Kuparɛcaŋaa kpɛkpɛɛ nní Kirisi. 5 Mpá nɛ lɛ̃, pimɛyã isoi íi nɛ Uléécaa risá.
Lɛ̃ nnya kapi kucɛsi kóima-i kpí.

6 Lɛlɛɛ rɔ́ nyísɛ rɛ ári kapɛ mɛwai kópɛ n la yarɛ kapí pɛɛ mɛ ń la mɛcɔ.
7 Áni kapɛ pansɛ piléényɔ́ɔnsɛ yarɛ pikɛcɔpɛ pinyinɛ mɛcɔ. Pi wa yarɛ kai
Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃ tɛ: Pisoi yɛ tonɛ api le api níru, api pɛɛ yisi api
piyíraasɛ loni. 8 Ári kapɛ kɔ mɛrɔ́círɛ iwásánkai tã yarɛ kɛ pikɛcɔpɛ pinyinɛ
apí pɛɛ n wa apí nɛ kɛyáa kɛsɛ kpi pisoi ákotokú afɛɛrɛ́ nɛ ataani (23.000).

9 Ári kapɛ kɔ Upíima peikɛɛ yarɛ kɛ pikɛcɔpɛ pinyinɛ api u n peikɛɛ, iwáa ii
pi kɛ́hɛni api kpíni. 10 Ári kapɛ kɔ n ŋmúlaankɛɛ yarɛ kɛ pikɛcɔpɛ pinyinɛ
api n ŋmúlaankɛɛ, nkpɔ utumɛ uú ha nɛ pinnɛ́í nám.

11 Mɛwai mɛɛ pi walɛ rɛ tɔkɛ́ yɛ̃́, api mɛ wɔlu rɛ tó mpí tɔ́ɔ nní ituŋɛ tɔrɔɔ-i
ń we tɔkɛ́ mɛrɔ́círɛ tĩ́. 12 Lɛ̃ nnya, úye un m músu rɛ u ána até kɛcáá táálɛ̃,
ukɛ́ umɛcirɛ tĩ́ úu kapɛ nɛ ń loó nnya. 13 Lɛ̃ kai ń we rɛ likɛ́ kɛsoipipi peikɛɛ
mɛcɔ kai yɛ nɔ́ peikɛɛ. Uléécaa yɛ asei ute lɛ. Lɛ̃ nnya, úu yɛ ŋmurɛi pipeikɛɛ
pikɛ́ yɛ nɔ́ feriyɛ. Lɛ̃ nnya lin yɛ kumúŋɛ́ kunyinɛ-i nɔ́ m peikɛɛ, u yɛ́ɛ́ ncée
nɔ́ nyísɛ aní nɛ likɛmɛɛ lelu aní n kahari.

14 Lɛ̃ nnya, ani piléényɔ́ɔnsɛ n wuru ńsɔnɛ, pinɛ́sánɛ! 15 Nɔ pisoi sɔhɔɔ
lɛ. Ani nɔ́rinɛ́cúruu mmɛ̃ kam nní ḿ ma kɛcáá musí aní paí nkɛ̃́! 16 Ani
kɛpóripi kɛ̃ kari yɛ rimmúlú arí nɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ ari kɛ níru ripaí nkɛ̃́.
Kumúŋɛ́ kpɛ-i kari yɛ nní kɛ n níru, ákɛ yɛ Kirisi mɛnyɛ nɛ tó ripɛ́nɛsɛɛ?
Kumúŋɛ́ kpɛ-i kari yɛ nní kukpɔ́nɔ́ n kpɔ́kɔrinɛ ari le, Kirisi ipiŋɛ kaku yɛ
kɔ nɛ lɛ̃ tó ripɛ́nɛsɛ. 17 Kai nní rɛ kukpɔ́nɔ́ kusɛ kpɛɛ we nnya, ḿpá tɔ nní
kulúi we, tɔ ntɔ́nɛ́í ipiŋɛ isɛ lɛ, kukpɔ́nɔ́ kusɛ kpɛ̃ kari ntɔ́nɛ́í ń le nnya.

18 Ani Isirayɛɛli pikɔ́ ripaí nkɛ̃́! Pɛpɛɛ yɛ kɛnyɔ́ɔnsɛ-i inyɔ́ɔnsɛsarɛ n li nɛ
kɛnyɔ́ɔnsɛ kɛ̃ yɛ̀ɛ̀ ripɛ́nɛlɛ api wai pisɛ. 19 Lɛ̃ kam nní ḿ ma asei rɛ íye? Yarɛ
liasei yɛɛ rɛ piléé nɛ́ɛ isɛɛ kapi yɛ nɛ n nyɔ́ɔnsɛ yɛ linyinɛ lɛ, nɛ́ɛ íye? 20 Ái
lɛ̃! Líka ái kei we. Lɛ̃ kam ḿ ma asei nyɛɛ rɛ inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ yɛ aníri ikɔ́ lɛ,
ái Uléécaa ikɔ́. Aam kɔ pɛɛ́ la nɔ́ nɛ aníri nɔkɛ́ m pɛ́nɛlɛ̃. 21 Ani yɛ́ fe nɔkɛ́
Upíima kɛporipi nɛ kuníri kɛkɔ́ m pɛ́nɛlɛ̃ nɔn níru. Nɔ́ nɛ Upíima áni yɛ́ m
pɛ́nɛlɛ̃ nɔn le, nɔ́ nɛ aníri nɔn kɔ pɛ́nɛlɛ̃ nɔn le. 22 Tɔ lalɛ tɔkɛ́ lɛ̃ wa Upíima
ilaarɔ ikɛ́ kɛrɔ́cáá kam nɛ́ɛ? Yarɛ tɔ pɛɛ ḿpapɛ u felɛ nɛ́ɛ?

Tɔkɛ́ yɛ linnɛ́í wa arí nɛ Uléécaa riyu waisɛ

23 Nɔ yɛ maa rɛ: Nɛ mɛyíkíyiki ncée málɛ nɛn yɛ́ ḿpá yo wa. Amá ái ḿpá
yo yɛɛ yɛ́ nɛ́ yóriyɛ. Nɛ mɛyíkíyiki ncée málɛ nɛn yɛ́ ḿpá yo wa, amá ái ḿpá
yo yɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ usoi uu nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ pelu. 24 Úka úu kapɛ ukulaa cirɛ n
wɛ́ɛ́si, amá ani yɛ mɛníŋɛ picɔ kukɔ́ wɛ́ɛ́si.

25 Nɔ́ yɛ fe ani lɛ̃ kapi kuyáa-i n yái nnɛ́í le. Ani kapɛ yɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ ńka
likɛcáá m písɛi likɛ́ nɔ́ ricɔ́ŋ. 26 Li wɔlaalɛ̃ tɛ: Upíima yɛɛ kɛtɛ̃ nɛ kɛkɛcáá likɔ́
nnɛ́í te.

27 Nkó yɛɛ úu Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ un kusánɛ nɔ́ n sée nɔn n ha, ani lɛ̃
nnɛ́í kapi nɔ́ ḿ pa li. Ani kapɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ ńka likɛcáá m písɛi likɛ́ nɔ́ ricɔ́ŋ.
28 Amá unyinɛ un nɔ́ m maa rɛ “isarɛ nnyí yɛ inyɔ́ɔnsɛsarɛ lɛ”, uyɛɛ lɛ̃ nɔ́ ḿ
ma nnya, áni kapɛ i li. Insá lɛ̃, li yɛ́ u ricɔ́ŋ. 29 Ái rɛ nɔ̃́ kai yɛ́ ricɔ́ŋ nnya kam
lɛ̃ nté símisi. Ucɔ kai yɛ́ rincɔ́ŋ nnya kam lɛ̃ símisi.

Ticuruu yo nnya kɛ nɛ́ɛ yɛ́ ncée m má rɛ kɛ́ linyinɛ wa, ucɔ kɛmúŋɛ́ akɛ
pɛɛ́ nɛ nɛ́ yúlu rɛ ám kapɛ wa rɛ li yɛ́ u ricɔ́ŋ nnya? 30 Nɛn linɛ́lukɛ-lukɛ
kɛcáá Uléécaa m pɔɔnɛsɛ, yo nnya kɛ unyinɛ uu yɛ́ pɛɛ lɛ̃ kɛcáá kam Uléécaa
m pɔɔnɛsɛ nnya nɛ́ lámaankɛɛ? 31 Lɛ̃ nnya, nɔn yɛ ḿpá yo mpuri n le nɛ́ɛ
nɔn n níru nɛ́ɛ nɔn n wai, ani yɛ tíyɛsɛ Uléécaa rinyiri tikɛ́ n taálɛ̃. 32 Ani
nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́, áni kapɛ tíyɛsɛ nɔ́inɛ́soi ikɛ́ Pisuifi nɛ́ɛ Pikirɛki nɛ́ɛ Uléécaa
pisoi kɛ́mɛɛ unyinɛ lóisɛ. 33 Ani mɛnɛ́cɔ n wai. Nɛ yɛ ḿpá yo kɛ́mɛɛ́ n náásilɛ
rɛ inɛ́soi ikɛ́ ḿpá úye n nyaḿ. Ái nnɛ́sɔnɛ kam wɛ́ɛ́si, amá nɛ wailɛ rɛ likɛ́
nɛ pisoi kulúi sɔnɛsi likɛ́ piriyu lɔ.

11

1 Ani mɛnɛ́cɔ n wai yarɛ kɛ nɛ́ɛ Kirisi mɛcɔ n wai.

Iye kai pisɛ rɛ utisi nɛ unɔ́si pikɛ́ Upíima inipɛɛ-i n we?

2 Nɛ nɔ́ pakarɛ kaní nɛ ḿpá píyei kɛnɛ́cáá n léisɛlɛ̃ nɔn kɔ icélaa kam nɔ́
rintɛ́ŋsɛ ńsɔnɛ múílɛ̃. 3 Mpá nɛ lɛ̃, nɛ la rɛ ani mmú kɔ̃́ tɛ Kirisi yɛɛ ḿpá utisi
úye uyɔɔpi. Utisi yɛɛ unɔ́si uyɔɔpi, Uléécaa pɔ́ɔ Kirisi uyɔɔpi. 4 Utisi nkó yɛɛ
linyinɛ ríyu n yáriilɛ̃ un nɛ kɛyómɛ yáási nɛ́ɛ un nɛ Uléécaa rinyiri símisi
yɛ uuyɔɔpi Kirisi isɛi waisɛlɛ. 5 Amá unɔ́si nkó yɛɛ ríyu ŋmanɛ nɛ kɛyómɛ
n yáási nɛ́ɛ un nɛ Uléécaa rinyiri símisi yɛ mɛníŋɛ uula isɛi waisɛlɛ. Li we
rɛ unɔ́si nkó kapi rinkoósi rɛ isɛi ikɛ́ u wa kuu lɛ̃ nɛ mɛnyínɛ wa. 6 Unɔ́si
unsá n la ukɛ́ uriyu linyinɛ yarii, ukɛ́ mɛsɛ nnyúpi nyai. Li kɔ pɛɛ isɛi welɛ
rɛ unɔ́si ukɛ́ n nyalaalɛ̃ nɛ́ɛ ukɛ́ n koósilɛ̃. Lɛ̃ nnya, ukɛ́ yɛ ríyu linyinɛ yarii.
7 Ái nɛ sá rɛ utisi ukɛ́ linyinɛ ríyu yarii. Li we rɛ uyɛɛ nɛ Uléécaa mɛnyínɛ
we, un kɔ ríyu u waisɛ. Utisi kɛ unɔ́si pɔ́ɔ ríyu waisɛ. 8 Ái unɔ́si ipiŋɛ kɛ
Uléécaa uu kpísi uú nɛ utisi wai, amá utisi ipiŋɛ kuu kpísi uú nɛ unɔ́si wai.
9 Ái kɔ unɔ́si nnya kɛ Uléécaa uu utisi wa, amá utisi nnya kuu unɔ́si pɔ̃́ wa.
10 Lɛ̃ nnya kai pisɛ rɛ unɔ́si ukɛ́ piléécaatumɛ nnya linyinɛ ríyu yarii likɛ́
n nyísɛlɛ̃ tɛ u umɛcirɛ utisi mɛtene ricɛpisɛlɛ. 11 Amá Upíima kɛ́mɛɛ́, utisi
unsá n we, unɔ́si úu líka tu, unɔ́si unsá n we, utisi páa kɔ líka tu. 12 Yarɛ
lɛ̃ kapi utisi ipiŋɛ n kpísi apí nɛ unɔ́si wai mɛcɔ kɛ unɔ́si uu yɛ utisi mari.
Uléécaa yɛɛ lɛ̃ nnɛ́í wai.

13 Ani nɔ́rinécúruu musí ani yɛ́nu nkɛ̃́ tɛ li nɛ sá rɛ unɔ́si ukɛ́ ríyu ŋmanɛ
Uléécaa n yáásii? 14 Lɛ̃ kai nní kɛtẽ kɛcáá ń we ricuruu yɛ rɔ́ nyísɛlɛ rɛ li isɛi
we rɛ utisi ukɛ́ nnyúpi riyá nkɛ́ pi nn cá. 15 Amá li pɛɛ ríyu má rɛ unɔ́si pɔ̃́
nnyúpi nkɛ́ pi nn cá. Lɛ̃ nnya kai unɔ́si nnyúpi hɛ rɛ nkɛ́ yɛ ríyu u n yariilɛ̃.
16 Amá úye unsá n la ukɛ́ lɛ̃ wa, liute ukɛ́ nsɛ kɔ̃ tɛ tɔ̃́ ári mɛwai féé mɛ́ka
mɛcɔ kɛyómɛyáhaa-i wai, ápi kɔ Uléécaa icápinɛ-i lɛ̃ wai.

Upíima kupɛ́nɛcɔ ilukɛ
(Matiyee 26:26-29; Mariki 14:22-25; Luki 22:15-20)

17 Ám nkpéni mmɛ̃ kam nní nɔ́ n símisinɛ kɛ́mɛɛ nɔ́ pakarɛnɛ. Nɛ nɛ nɔ́
cɛ́sinɛ rɛ nɔ́inécápinɛ yɛ nɔ́ kópulɛ ai tɔ́su kii nɔ́ ń nyɔ́ɔnsɛ. 18 Nsímɛ́ foí
mɛɛ rɛ, nɛ kɔ̃ tɛ nɔ yɛ nɔn n cápinɛlɛ̃, mɛkóólɛntɛnɛ yɛ̀ɛ̀ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n welɛ.
Nɛ nyáni yarɛ in n la, ái yɛ́ nnɔ́ɔmɛ. 19 Li mɛyíkíyiki pisɛ rɛ mɛkóólɛntɛnɛ
mɛkɛ́ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n we likɛ́ nɛ pɛpɛɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ asei n tíkilɛ̃ ń lesɛ likɛ́ ń
nyísɛ nnya. 20 Nɔ yɛ nɔn n cápinɛlɛ̃, ái nkpáni Upíima kupɛ́nɛcɔ ilukɛ nnya
kani yɛ n cápinɛlɛ̃. 21 Likumúŋɛ́ rɛ nɔ́ úka úu yɛ ucɔ mɛrí pikɛ́ kɛsɛ̃́ li. Mpá
úye yɛɛ yɛ n tũ un uilukɛ cirɛ le. Pɛɛ́ uyɛ-i kɛ nkṹ nn picɔ ń we kɛ picɔ api
yɛ m pomaalɛ̃. 22 Ani síyɔ má rɛ nɔkɛ́ yɛ kei-pɔ li ani níruu? Nɛ́ɛ Uléécaa
icápinɛ pikó káni waisɛlɛ̃ nɔn pɛɛ́ la nɔkɛ́ pɛpɛɛ ápi líka m má isɛi waisɛ. Kɛ́
nkpéni nɔ́ maa rɛ íye? Nɔ la rɛ kɛ́ nɔ́ pakarɛ nɛ́ɛ? Ám yɛ́ mmú kɛ́mɛɛ nɔ́
pakarɛ!
23 Li we rɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛ Upíima uu nɛ́ n símisi kam nɔ́ tɛ́ŋsɛlɛ̃ tɛ: Kɛsinɛ
kɛ̃ kapi Upíima Yeesu pɛpɛɛ pikópɛ u ń la anipɛ-i n wa, u kukpɔ́nɔ́ kpísilɛ,
24 kuu Uléécaa pipɔɔnɛsɛ ḿ masí, uu ku kpɔkórinɛ uu rɛ: Inɛ́piŋɛ iyɛ̃ kapí nɛ
nɔ̃́ nnya n nyɔ́ɔnsɛ yɛ nnyí. Ani yɛ lɛ̃ wa aní nɛ nɛ́ n léisɛlɛ̃. 25 Kapi pilukɛ ḿ
masí, uu kɔ limɛcɔ kɛpóripi kpísi uu rɛ: Nkómɛinɛ falɛ mɛɛ mɛnɛ́nyɛ nnya
nɔ́ nɛ Uléécaa kɛcɔpɛ ń we yɛɛ kɛpóripi nkɛ́. Mpá píyei nɔn yɛ kɛ n níru, ani
yɛ mɛsɛ́rɛ nɛ́ n léisɛlɛ̃. 26 Nɔn yɛ ḿpá píyei kukpɔ́nɔ́ nkú n le, nɔn kɛpóripi
nkɛ́ n níru, Upíima nkpɔ kani lɛ̃ yóólɛ̃ likɛ́ ha nɛ umɛpɛɛmɛ tu.
27 Lɛlɛɛ tíyɛsɛ kɛ úye uu yɛ un mɛháikusɛ wee kɛ́mɛɛ n we un nɛ kukpɔ́nɔ́
kpɛ̃ n le un kɔ nɛ kɛpóripi kɛ̃ n níru, Upíima ipiŋɛ nɛ umɛnyɛ kuu lɛ̃ nɛ

púnnɛ. 28 Lɛ̃ nnya, ḿpá úye ukɛ́ yɛ musí uu uisoi paí ńsɔnɛ uu pɛɛ kɛlenɛ
kukpɔ́nɔ́ le uu kɔ kɛpóripi kɛ̃ níru. 29 Úye un mɛ́woo n le un n níru, unsá
n ceri rɛ Upíima ipiŋɛ yɛ nyi, umɛcirɛ kuu lɛ̃ mɛwai mɛ-i akópɛ palɛ̃. 30 Lɛ̃
nnya kɛ pisoi mɛyã api nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ pitóikɔ́, picɔ síkankálákɔ́, picɔ mɛyã pɔ́ɔ
kɔ kpíni. 31 Tɔn yɛ pɛɛ́ m musí ari irɔ́soi paí ńsɔnɛ, Uléécaa úu yɛ́ɛ́ pɛɛ́ nɛ
rɔ́ túhaanɛ. 32 Amá Upíima yɛ nɛ rɔ́ túhaanɛlɛ, uu kutu rɔ́ pása uu ntɔ́símɛ́
nyɔ́ɔnsɛ rɛ ápi kapɛ nɛ pɛpɛɛ ápi Kirisi n nyu tɔ́ ripɛ́nɛ pikɛ́ túhaanɛ.
33 Pinɛ́márɛcɔ, lɛ̃ nnya, nɔn yɛ n cápinɛlɛ̃ tɛ nɔkɛ́ Upíima kupɛ́nɛcɔ ilukɛ
li, ani yɛ mɛ́raanɛ ani kɛlenɛ le. 34 Nkṹ nn úye n we, ukɛ́ yɛ ukɛyɔ-pɔ limɛ.
Úu kapɛ wa Uléécaa ukɛ́ yɛ nɔ́inɛ́cápinɛ-i nɛ nɔ́ túhaanɛ ukɛ́ akópɛ nɔ́ pa.
Nɛn píyei nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n hapɔ kam yɛ́ isímɛ́ tɔrɔɔ iyɛ̃ kɛcáá ripaí.

12

Nfáasɔnɛ lihɛɛhɛɛ kɛcáá nsímɛ́

1 Pimárɛcɔ, ám la nɔkɛ́ Nfáasɔnɛ lihɛɛhɛɛ nsímɛ́ kɛcáá kuŋmaha-i n we.
2 Nɔ nyulɛ rɛ káni pɛɛ kahanɛ Uléécaa n céri, li pɛɛ nɔ́ pásailɛ nɔn tikilɛ̃ lin
nɛ piléé kani n nyɔ́ɔnsɛ ápi yɛ kɔ símisi mɛmpɔ nɔ́ sɨ̃. 3 Lɛ̃ nnya kam tɛ kɛ́
ńsɔnɛ nɔ́ símisi nɔkɛ́ kɔ̃́ tɛ: Úka úu we rɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛ ukɛmɛɛ́ we
un nɛ símisi, uu pɛɛ rɛ “likɛ́ Yeesu rité”. Úka úu yɛ́ kɔ fe ukɛ́ rɛ “Yeesu yɛɛ
Upíima”, kái pɛɛ Nfáasɔnɛ mɛɛ lɛ̃ u símaasɛ.
4 Nfáasɔnɛ lihɛɛhɛɛ yɛ welɛ mpehɛ̃ mpehɛ̃. Amá Nfáasɔnɛ nsɛ kóló mɛɛ
lɛ̃ nlihɛɛhɛɛ hɔɔnɛntɛ. 5 Ikɛicee yɛ kulúi welɛ, amá Upíima usɛ kóló kari lɛ̃
kɛisi. 6 Mpá úye nɛ uakei yɛ nyɛ, amá Uléécaa usɛ kóló yɛɛ lɛ̃ ńnaŋɛ rɔ́ hɛɛlɛ̃
tɔn nɛ a wai. 7 Nfáasɔnɛ yɛ nlihɛɛhɛɛ ḿpá úye hɛlɛ ukɛ́ nɛ n-nnaŋɛ nyísɛ likɛ́
nɛ ntɔ́nɛ́í yóriyɛ. 8 Lɛ̃ nnya knn yɛ unyinɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ hɛ uú nɛ n símisi,
nn kɔ ucɔ mɛnyuwɛ hɛ uyɛ̃ un kɔ nɛ símisi. 9 Nfáasɔnɛ nsɛ mmɛ̃ nn kɔ ucɔ hɛ
rɛ ukɛ́ nfatɛnɛ m má, nn kɔ ucɔ hɛ rɛ ukɛ́ yɛ wa utóikɔ́ ukɛ́ peí. 10 Nfáasɔnɛ
yɛ̀ɛ̀ unyinɛ hɛlɛ rɛ ukɛ́ yɛ fe ukɛ́ mɛwaisaŋa n wai. Nn kɔ ucɔ hɛ rɛ ukɛ́ yɛ
Uléécaa rinyiri nɛ símisi. Nn kɔ ucɔ hɛ rɛ uyɛ̃ ukɛ́ yɛ fe ukɛ́ mmɛwai nɛ
lɛlɛɛ ái mmɛkɔ́ céri ukɛ́ kóólɛnɛ. Nn kɔ ucɔ hɛ rɛ ukɛ́ yɛ mɛyu saŋa mpehɛ̃
mpehɛ̃ símisi. Nn ucɔ hɛ rɛ uyɛ̃ ukɛ́ yɛ fe ukɛ́ mɛ tuisɛ. 11 Uléécaa Nfaasɔnɛ
cirɛníŋɛ mmɛ mɛɛ lɛ̃ nnɛ́í waisɛ. Lɛ̃ knn ń la nkɛ́ ḿpá úye pa knn yɛ u pa.

Mpá Kirisi ukɔ́ úye yɛ ipiŋɛ isɛ nlesɛ lɛ

12 Pi yɛ́ fe api Kirisi nɛ ipiŋɛ inyinɛ yɛɛ ilésɛ kulúi m má múŋɛisɛnɛ. Mpá
kɛ ipiŋɛ iyɛ̃ ii ilésɛ kulúi m má, innɛ́í yɛ ripɛ́nɛlɛ ai wai ipiŋɛ isɛ. 13 Tɔ̃́ Pisuifi
nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ nɛ pilási nɛ pɛpɛɛ pimɛcirɛ n te, tɔ́ɔ ntɔ́nɛ́í míni wolɛ.
Nfáasɔnɛ nn tɔ́ pansɛsɛ ipiŋɛ isɛ. Nfáasɔnɛ nsɛ mmɛ̃ mɛni kari kɔ n ntí. 14 Lɛ̃
nnya, ái nlésɛ nsɛ mɛɛ yɛ ipiŋɛ kɛcáá n we. I yɛ kulúi n welɛ. 15 Mpá kúna
kun m maa rɛ káku nní kunípɛ nnya, áku nkpéni ipiŋɛ ilesɛ kɛ́mɛɛ we, ku
yɛ́ pɛɛ lɛ̃ nnya ikɛmɛɛ piwée riyáá? 16 Mpá kutu kun m maa rɛ káku nní
mɛnípɛɛ nnya, áku nkpéni ipiŋɛ ilesɛ kɛ́mɛɛ we, ku yɛ́ pɛɛ lɛ̃ nnya ikɛmɛɛ
piwée riyáá? 17 Ipiŋɛ nnɛ́í in pɛɛ mɛnípɛɛ, yo kɛ usoi uu yɛ́ɛ́ pɛɛ́ nɛ kɔ̃? In
pɛɛ innɛ́í kutu, yo kuu yɛ́ɛ́ pɛɛ́ nɛ kukpáhá kɔ̃́? 18 Uléécaa yɛɛ ḿpá nlésɛ ń-
ye umɛla kɛ́mɛɛ nkɛtonɛ-i n yekei. 19 Ilésɛ nnɛ́í in pɛɛ nlésɛ nsɛ, ipiŋɛ íi yɛ́
pɛɛ́ n we. 20 Lɛ̃ nnya, ilésɛ kulúi yɛɛ we kaí nɛ wa ipiŋɛ cirɛníŋɛ isɛ kóló.
21 Mɛnípɛɛ ámɛ yɛ́ fe mɛkɛ́ kunípɛ maa rɛ: Ám nɛ líka pɔ́ wai. Limɛcɔ kɛ
ríyu ári yɛ́ kɔ fe rikɛ́ ána maa rɛ: Ám nɛ líka nɔ́ wai. 22 Ticuruu ipiŋɛ ilesɛ
iyɛ̃ kari n nyu rɛ íi páápúú yɛɛ mɛyíkíyiki rɔ́ yóriyɛ. 23 Iyɛ̃ kari n nyáni yarɛ i
yɛ isɛi rɔ́ wa kɛcáá kari ńsɔnɛ paílɛ̃. Hái iyɛɛ íi kúpaí mɛtɛ́ ń we kari yɛ ńsɔnɛ

nyɔ́ɔnsɛntɛ. 24 Amá iyɛɛ pípaí ń nyam̃ íi pinyɔ́ɔnsɛntɛ pɛ̃ písɛi. Uléécaa yɛ
ipiŋɛ ilesɛ walɛ uu tíyɛsɛ iyɛɛ íi kúpaí mɛtɛ́ ń we ii ríyu nɛ icɔ m má. 25 Kuu
lɛ̃ n wa nnya, mɛkóólɛnɛ ámɛ ipiŋɛ nlesɛ nnyinɛ nɛ ncɔ kɛcɔpɛ we, amá ḿpá
yo yɛ nɛ licɔ kutu cɔlɛnlɛ. 26 Nlésɛ ń-ye nn íwɛ n le, li yɛ nɛ icɔ ripɛ́nɛlɛ ii
íwɛ n le. Nlésɛ ń-ye nn ríyu n yɛ̃, li yɛ nɛ icɔ ripɛ́nɛlɛ ai kɛsɛ̃́ i n lááru.

27 Nɔ kɛsɛ̃́ nɔ́nnɛ́nɛ́í Kirisi ipiŋɛ lɛ. Mpá nɔ́ úye yɛ unlesɛ lɛ. 28 Uléécaa
yɛ uicápinɛ kɛ́mɛɛ́ sitónɛ hɛkɛsilɛ. Pitumɛ kuu kɛkpéẽ mɛfoí tónsɛ, uu
mɛlírũ antepuyɛ tikisɛ. Uu kɔ mɛtáánũ picélaa tikisɛ. Pɛ̃ mɛmáá, pɛpɛɛ yɛ
mɛwaisaŋa n fe api wai, api tíki. Pɛ̃ mɛmáá, pɛpɛɛ yɛ pitóikɔ́ m pɔisɛ api
tíki. Pɛ̃ mɛmáá, pɛpɛɛ yɛ picɔ n lɛ̃́ nɛ pɛpɛɛ picɔ kɛcáá ḿ paílɛ̃ nɛ pɛpɛɛ mɛyu
saŋa mpehẽ mpehẽ n símisi api tíki. 29 Ái pinnɛ́í pɛɛ pitumɛ, ái pinnɛ́í pɛɛ
antepuyɛ, ái kɔ pinnɛ́í pɛɛ picélaa. Ái kɔ pinnɛ́í pɛɛ yɛ fe api mɛwaisaŋa wai.
30 Ái kɔ pinnɛ́í pɛɛ yɛ fe api pitóikɔ́ pɔisɛ, nɛ́ɛ api mɛyu saŋa mpehẽ mpehẽ
símisi nɛ́ɛ api mɛ tuisɛ. 31 Lɛ̃ nnya, ihɛɛ iyɛɛ innɛ́í kɛ́mɛɛ icɔ n fe kani yɛ́ nɛ
n náási rɛ nɔkɛ́ yɛ̃́.

Lɛ̃ nnya, kɛ́ nkpéni ncée sɔnɛ píima mɛɛ ḿpá yo n fe nɔ́ nyísɛ.

13

Nla kɛcáá nsímɛ́

1 Nɛn pɛɛ nsímɛ́ n fe kɛ́ n símisi yarɛ kɛ sisoipipi asi yɛ n símisi, nɛ́ɛ nɛn
pɛɛ piléécaatumɛ mɛyu n kómɛi, kám pɛɛ usoicɔ la, nɛ we yarɛ kuweni kapi
m pépu kun iwɔ́ɔ topori, nɛ́ɛ kuloo kpɛɛ n téni. 2 Mpá lin nɛ́ n hɛ rɛ kɛ́ yɛ fe
kɛ́ nɛ Uléécaa rinyiri símisi, ḿpá nɛn kɔ ḿpá yo mɛsɔhɔ m má am yɛ kɔ lɛlɛɛ
m pékaalɛ̃ ceru, am kɔ nfatɛnɛ mɛɛ yɛ́ riyɔ́pɛ rinsíka m má, nɛnsá usoicɔ n
la, ám nkpáni líka. 3 Mpá nɛn mɛnɛ́má nnɛ́í píwɛkɔɔ́ n hɔɔnɛ rɛ pikɛ́ li, ḿpá
nɛn tɛ pikɛ́ pisoi kɛcáá nnya nna nɛ́ ŋmaasi, kám pɛɛ usoicɔ la, ám kuláa
kúka má.

4 Nla yɛ niŋulɛ, nn yɛ kɔ kusoi wai. Nn yɛ ucɔ likɔ́ káipinkɛɛ. Nn yɛ ríyu
wɛ́ɛsi, ńn yɛ kɔ nɛ rikɔ́kɔri n fulaalɛ̃. 5 Nn yɛ líka wa lɛɛ ái asei m má. Nn
yɛ n wɛ́ɛ́si rɛ likɛ́ nɛ mmɛcirɛ sɔnɛsi. Nn yɛ wɔ́ɔsi, ńn yɛ kɔ ucɔ nkɛfa-i n
fanaalɛ̃. 6 Piyaalukɛ pin yei n we, ái yɛ n n lááru, amá nsímɛ́sei mɛɛ yɛ ntikiŋ
niŋukusɛ. 7 Nla yɛ̀ɛ̀ ḿpá yo ucɔ sárɛilɛ. N yɛ kɔ ḿpá yo kɛ́mɛɛ nfatɛnɛ m
málɛ, nn kɔ n tálɛ̃ tɛ ḿpá yo yɛ́ sɔnɛsi. N yɛ kɔ nɛ ḿpá yo n kaharilɛ.

8 Nla ńn yɛ píkai tɛnɛ. Pi yɛ́ Uléécaa rinyiri nɛ pisímɛ́ riyá. Nfáasɔnɛ mɛyu
mpehẽ mpehẽ pisímɛ́ yɛ́ kam api kpi, mɛnyuwɛ amɛ kɛ́tɔ wai. 9 Li we rɛ
kukéri kukéri kari ḿpá yo nyu. Kukéri kukéri kari kɔ Uléécaa rinyiri nɛ
símisi. 10 Amá lɛlɛɛ ń nyam̃ nɛ kɛ́tɔ-pɔ lin píyei n leemɛ, lɛlɛɛ kukéri ń we
yɛ lɛ̃ kɛ́tɔ walɛ.

11 Kam̃ pɛɛ iwã́ ń we, mɛnɛ́símɛ́ nɛ kɛnɛ́múŋɛ́ nɛ nnɛ́sɔhɔɔsimɛ́ yɛ pɛɛ́
welɛ yarɛ kɛwã́. Amá kam nkpéni riwɛ́ɛ́sɛ n wa, nɛ liwánkɔ́ lɛ̃ tíyɛlɛ. 12 Tɔ
nɛni nyánilɛ lin hiihiilɛ̃ yarɛ kɛníipɛɛnyánɛi kɛ́mɛɛ kumííri. Amá tɔ́ kam ari
kɛrɔ́yu-i ŋmaa ḿpá yo yɛnu ńsɔnɛ. Kukéri kukéri kam nɛni u nyu. Amá
nɛ́ kɛyáa picére u tɛnɛsɛ ńsɔnɛ yarɛ kuu nɛ́ n nyu mɛcɔ. 13 Lɛ̃ nnya nkpéni,
ḿpá likɛi tɔrɔɔ nní nnɛ́í lin píyei n tɛnɛ, nfatɛnɛ nɛ linyinɛ kɛcáá pitá nɛ ńla
páa yɛ́ tɛnɛ. Likɛi lɛ̃ kɛtaani ái kutɛnɛ we. Amá ńla mɛɛ likpéẽ.

14

Nfáasɔnɛ lihɛɛhɛɛ kɛcáá nsímɛ́

1 Nla kani yɛ́ mɛfoí n wɛ́ɛ́si nɔkɛ́ m má. Ani n náási nɔkɛ́ kɔ Nfáasɔnɛ
lihɛɛhɛɛ yɛ̃, aí nɛ tɔ́su nɔkɛ́ Uléécaa rinyiri nɛ n símisi. 2 Mɛsei yɛ mɛ rɛ
usoi nkó yɛɛ Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n símisi úu pisoi nɛ símisi,
amá Uléécaa rinyiri kuú nɛ símisi. Li we rɛ úka úu u kómɛi. Nfáasɔnɛ
kuú nɛ nsímɛ́ mɛɛ m pékaalɛ̃ nyáni un símisi. 3 Amá úye un yɛ Uléécaa
rinyiri nɛ n símisi, pisoi kɛ uyɛ̃ uú nɛ símisi. U yɛ́ pi lɛ̃́ api Uléécaa ncee-i
papisi, uu ikari pi kpásɛ, uu kɔ piakiŋ niŋukusɛ. 4 Nkó yɛɛ Nfáasɔnɛ mɛyu
mpehẽ mpehẽ n símisi yɛ umɛcirɛ Uléécaa ncee-i papukusɛlɛ. Amá nkó
yɛɛ Uléécaa rinyiri nɛ n símisi yɛ picɔ Uléécaa ncee-i papukusɛlɛ.

5 Nɛ pɛɛ́ la yarɛ nɔ́nnɛ́nɛ́í nɔkɛ́ Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n símisi.
Amá lɛ̃ kam mɛyánsei ń la yɛɛ nɔkɛ́ pɛɛ Uléécaa rinyiri nɛ n símisi. Nkó
yɛɛ Uléécaa rinyiri nɛ n símisi yɛ nkó yɛɛ Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ
n símisi felɛ. Amá in tɛ unyinɛ yɛ liasei lesɛ un símisi mɛcirɛ kai yɛ́ picɔ
kuláa wa, ai tíyɛsɛ api Uléécaa ncee-i papisi. 6 Pimárɛcɔ, nɛ la kɛ́ nɔ́ pisɛ
rɛ nɛn nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n hapɔ nɛn Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n símisi, yo
kai yɛ́ nɔ́ yóriyɛ? Ái nɛn nsímɛ́ kɛ Uléécaa nɛ́ n nyísɛ nɔ́ n símisi, nɛ́ɛ nɛn
nsɔhɔɔsimɛ́ nnyinɛ nɔ́ n símisi, nɛ́ɛ nɛn Uléécaa rinyiri nɛ n símisi, nɛ́ɛ nɛn
icélaa inyinɛ nɔ́ m pa kai yɛ́ kuláa waa? 7 Limɛcɔ kaí we nɛ iyómɛlũ yarɛ
nní risũ nɛ́ɛ kusolɛ kapi yɛ nɛ anípɛ ḿ pi. Lianɔɔ ansá n kóólɛntɛnɛlɛ̃, íye kɛ
usoi uu yɛ́ nɛ ceri rɛ risũ kapi símisi nɛ́ɛ kusolɛ kapi pépu? 8 Uyɛɛ rináatɔ́ŋ
n símisi unsá anɔ́ɔ n lesɛ likɛ́ n kpáiilɛ̃, wóo yɛ́ pɛɛ céri ukɛ́ umɛcirɛ cápinɛ
ukɛ́ nɛ atɔpi leepɔ? 9 Limɛcɔ, nɔn Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n símisi,
nɔnsá yɛ rinɔ́ɔ m ma rikɛ́ asei m má, íye kɛ usoi uu yɛ́ nɛ lɛ̃ kani n símisi
ceri? Mɛ́woo kani pɛɛ lɛ̃ símisi. 10 Mɛyu yɛ kulúi welɛ kɛtẽ kɛcáá, amá mɛ́ka
ámɛ mɛkɛcɔpɛ we rɛ ámɛ asei má. 11 Lɛ̃ nnya, usoi un nɛ nɛ́ n símisi, nɛnsá
umɛyu n kómɛi, nɛ ukɛmɛɛ usánɛ lɛ, uyɛ̃ un kɔ nɛ̃́ kɛ́mɛɛ usánɛ. 12 Limɛcɔ,
yarɛ kani nní ń la nɔkɛ́ Nfáasɔnɛ lihɛɛhɛɛ mɛyã́ m má, ani n wɛ́ɛ́si mɛfoí rɛ
nɔkɛ́ mɛyã́ lihɛɛhɛɛ m má lɛɛ yɛ Uléécaa icápinɛ pikɔ́ n lɛ̃́ pikɛ́ nɛ nfatɛnɛ
kɛ́mɛɛ́ m papisi.

13 Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ nkó yɛɛ Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n símisi ukɛ́
Uléécaa pisɛ ukɛ́ u hɛ ukɛ́ yɛ fe ukɛ́ mɛ tuisɛ. 14 Nɛn limɛyu mɛ̃ nɛ kɛyómɛ
n yáási, Nfáasɔnɛ mɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń we kam̃ nɛ yáási. Amá mɛnɛ́sɔhɔ ámɛ
pɛɛ líka wai. 15 Lɛ̃ nnya, íye kai pisɛ rɛ kɛ́ wa? Li pisɛ rɛ kɛ́ Nfáasɔnɛ
mɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń we nɛ kɛyómɛ yáási, am kɔ mɛnɛ́sɔhɔ nɛ kɛyómɛ yáási.
Nɛ́ Nfáasɔnɛ mɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń we nɛ yõ, am kɔ nɛ mɛnɛ́sɔhɔ yom. 16 In tɛ
Nfáasɔnɛ ŋmanɛ kaá nɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ, íye kɛ nkó yɛɛ úu mɛyu mɛ̃ n kómɛi
uu yɛ́ fe uu pipɔ́pɔɔnɛsɛ iyáhaa kɛcáá rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ Amí! Úu kɔ pɛɛ kómɛi lɛ̃
kaa n tee. 17 Mpá ipɔ́pakarɛ kaa Uléécaa m pakarɛntɛ ikɛ́ íye nsá n nyam̃, íi
nkpáni ucɔ lɛ́ninɛ ukɛ́ nɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ m papisi.

18 Nɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ rɛ u tíyɛsɛ nɛn Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ
símisi lin nɔ́nnɛ́nɛ́í mmú fe. 19 Amá ḿpá nɛ lɛ̃, piyómɛyáhaa pin n cápinɛlɛ̃,
li yɛ kutɔsi nɛ́ n we rɛ kɛ́ anɔ́ɔ fíí nyɛɛ kúkomɛ ń we símisi kɛ́ nɛ pi céési, nɛ
kam yɛ́ mɛyu kápi n kómɛi nɛ anɔ́ɔ kulúi pi n símaankɛɛ. 20 Áni kapɛ mɛwã́
m músu. Ani akópɛ piwai ncee kɛ́mɛɛ n nyam̃ yarɛ siwã́ fɛnfɛ̃í. Amá ani yɛ
mɛwɛ́ɛ́sɛ musí. 21 Yarɛ kɛ Upíima uu ḿ ma api Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́-i wɔ́lu
rɛ:

Pisoi mpí pɛɛ mɛyu féé n símisi nɛ pisánɛ anɔɔ kam̃ nɛ tikinɛ kɛ́
nɛ pinɛ́soi símisi.
Amá ḿpá nɛ lɛ̃, ápi waisɛnɛ.

22 Lɛ̃ nnya, Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ pisímɛ́ yɛ pɛpɛɛ ápi Kirisi m
pakarɛlɛ̃ kɛ́mɛɛ rícere lɛ rɛ linyinɛ yɛ wai. Amá ái Kirisi pikɔ́ kɛ́mɛɛ linyinɛ
yoriyɛ. Limɛcɔ, nɔkɛ́ nɛ Uléécaa rinyiri n símisi yɛ Kirisi pikɔ́ kɛ́mɛɛ rícere
lɛ rɛ linyinɛ yɛ wai. Amá ái pɛɛ pɛpɛɛ ápi Kirisi m pakarɛlɛ̃ kɛ́mɛɛ líka yoriyɛ.
23 Uléécaa pikɔ́ pin nkpéni n cápinɛlɛ̃ pin pinnɛ́í Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ
mpehẽ n símisi, piyómɛyáhaa pinyinɛ pɛɛ ápi limɛkɔ́ n nyu nɛ́ɛ pɛpɛɛ ápi
Uléécaa m pakarɛlɛ̃ pin kei n lompɔ, ápi yɛ́ maa rɛ nɔ pisɔhɔtorɛ lɛɛ? 24 In tɛ
pi pinnɛ́í Uléécaa rinyiri nɛ símisi, kɛ unyinɛ yɛɛ úu Uléécaa m pakarɛlɛ̃ nɛ́ɛ
unyinɛ yɛɛ úu limɛkɔ́ n nyu uu kei lompɔ, u yɛ́ ukɛfa-i musí, nsímɛ́ mmɛ̃
nn u nyísɛ rɛ úu alari má, 25 kɛmúŋɛ́ kɛɛ ukɛfa-i m pékaalɛ̃ akɛ kpâii, uu
pɛɛ kɛ́yu kɛtẽ kipi uu Uléécaa pakarɛ, uu yóó rɛ mɛseisei kɛ Uléécaa uu
nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ we.

Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ likɛ́ Kirisi pikɔ́ icápinɛ kɛ́mɛɛ́ n sɔ́nɛ

26 Yo kai nkpéni pisɛ rɛ nɔkɛ́ n wai, pimárɛcɔ? Nɔn yɛ n cápinɛlɛ̃ tɛ
kɛyómɛ kani yáási, nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ yɛ́ɛ́ fe uu yóm, ucɔ uu icélaa inyinɛ
pa, Uléécaa uu ucɔ nsímɛ́ nyísɛ, ucɔ uu Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ
símisi, ucɔ uu mɛasei lesɛ. Li pisɛ rɛ linnɛ́í likɛ́ n lɛ́ni, piyómɛyáhaa pin
nɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ papisi. 27 Pisoi pin yɛ Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n
símisinɛ, ápi kapɛ yɛ pitɛ́ nɛ́ɛ pitaani rifaau. Pikɛ́ yɛ kɔ usɛ usɛ símisi. Li kɔ
pisɛ rɛ unyinɛ ukɛ́ yɛ n we un pinsímɛ́ mmɛ̃ tuisɛ. 28 Úka unsá n we ukɛ́
tuisɛ, li pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ risɛ́ɛ́. Pikɛ́ yɛ nɛ pimɛcirɛ kɛfa-i n símisi, api yɛ kɔ
nɛ Uléécaa n símisi. 29 Li pisɛ rɛ pɛpɛɛ Uléécaa rinyiri nɛ n símisi pitɛ́ nɛ́ɛ
pitaani pikɛ́ yɛ símisi picɔ api yɛ pinsímɛ́ mmɛ̃ músu api yɛ́nu. 30 Amá in tɛ
Uléécaa yɛ icápinɛ iyɛ-i unyinɛ nsímɛ́ nyísɛ, li pisɛ rɛ uyɛɛ pɛɛ n símaari ukɛ́
risɛ́ɛ́ pikɛ́ nkó kutu ricɔ. 31 Nɔ́ yɛ fe ani nɔ́nnɛ́nɛ́í Uléécaa rinyiri nɛ símisi
ani tisɛntɛnɛ, ḿpá úye uú nɛ icélaa inyinɛ yɛnu uu múlú, ai kɔ nɛ ḿpá úye
n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃. 32 Pɛpɛɛ Uléécaa rinyiri nɛ n símisi yɛ ihɛɛ iyɛ̃ kɛ Uléécaa uu
pi n hɛ kɛcáá ńnaŋɛ málɛ. 33 Li we rɛ Uléécaa úu mɛ́woo mɛ́woo ukɔ́, amá
nkíŋniŋɛ ukɔ́ lo.

Yarɛ kai Uléécaa pikɔ́ icápinɛ nnɛ́í kɛ́mɛɛ ń we, 34 li pisɛ rɛ pinɔ́si pikɛ́ yɛ
Uléécaa icápinɛ kɛ́mɛɛ n sɛ́ɛ́lɛ̃. Ápi ncée má pikɛ́ yɛ kei n símisi. Li pisɛ rɛ
pikɛ́ pimɛcirɛ ricɛpisɛ yarɛ kɛ isé ii ḿ ma. 35 Pin linyinɛ n la pikɛ́ céri, pikɛ́
yɛ pipila pisɛ síyɔ-i. Ái nɛ sá rɛ unɔ́si ukɛ́ yɛ Uléécaa icápinɛ kɛ́mɛɛ n símisi.

36 Nɛ́ɛ nɔ músu rɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ nkɛ́-i kɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nn léemɛ? Nɛ́ɛ nɔ̃́
ŋmanɛ kɛ́mɛɛ knn hápɔ? 37 Uye un m músu rɛ u Uléécaa rinyiri nɛ símisilɛ
nɛ́ɛ u Uléécaa Nfaasɔnɛ ihɛɛ inyinɛ má, liute ukɛ́ céri rɛ mmɛ̃ kam ní nɔ́ ń
wɔ́lu yɛ Upíima isé lɛ. 38 Amá úye unsá lɛ̃ n nyu, Uléécaa páa kɔ liute nyu.
39 Lɛ̃ nnya, pimárɛcɔ, ani n wɛ́ɛsi nɔkɛ́ yɛ nɛ Uléécaa rinyiri símisi. Amá
áni kapɛ n yulu rɛ pisoi ápi kapɛ yɛ Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ símisi.
40 Amá li pisɛ rɛ nɔkɛ́ linnɛ́í n wai lin nyaḿ, ái kapɛ m pulu.

15

Kirisi mɛyisɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ nsímɛ́

1 Pimárɛcɔ, Nsímɛ́ Kɛcirɛ kam nɔ́ rin-yóó ani n ŋmurɛi, ani kɔ nkɛmɛɛ
iníŋí wai kaḿ la kɛ́ nɔ́ léisɛ 2 rɛ n nɔ́rinɛ́yu lɔlɛ, in tɛ nɔ ńsɔnɛ m múílɛ̃. Insá
lɛ̃, mɛ́woo kaní nɛ kɛfa n tɛnɛ.

3 Nsímɛ́ mmɛ̃ kam tinécúruu n kɔ̃́ kam yɛ̃́ tɛ nɛ́ mɛfoí nɔ́ ritɛ́ŋsɛ. Lɛlɛɛ
rɛ arɔ́kópɛ nnya kɛ Kirisi uu kpu yarɛ kaí pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ Uléécaa ritɛlɛ́-i n
wɔ́laalɛ̃. 4 Pi u kulɛsilɛ uu kɛyáa táánũ tuŋɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi yarɛ kai kɔ

mɛkɛɛ-mɛ Uléécaa ritɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃. 5 Kuu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ n yisi, Piyɛɛ uu u
yɛnu, upitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ api kɔ limɛmáá u yɛnu. 6 Uu limɛmáá upimarɛcɔ
pílɛ pílɛ mɛnupũ nɛ kuláa umɛcirɛ nyísɛ ituŋɛ isɛ-i. Picɔ yɛ pikɛcɔpɛ kpínlɛ,
amá pimɛyã yɛ nɛ nfáa málɛ. 7 Uu kɔ limɛmáá Yakupu kpáfúmɛ, uu kɔ pɛɛ
limɛmáá pitumɛ nnɛ́í kpáfúmɛ.

8 Uu pɛɛ pɛ̃ nnɛ́í mɛmáá kɔ mɛtɔ́rɔɔsei nɛ̃́ umɛcirɛ nyísɛ, nɛ̃́ nkó nɛ́ɛ nní
ń we yarɛ kɛwã́ pɛ́ni kapi mári. 9 Nɛ́ɛ Kirisi pitumɛ kɛcɔpɛ usíńsá. Ám tu
rɛ pikɛ́ nɛ́ sée rɛ utumɛ. Li we rɛ nɛ pɛɛ Kirisi pikɔ́ wéékusɛlɛnlɛ. 10 Amá
Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ yɛɛ tíyɛsɛ kam̃ nɛ isoi nnyí kam nní ń le we. Kɛfa kuú nɛ nɛ́
n fénnɛ, ái mɛ́woo wa. Li we rɛ nɛ pikɛi walɛ am pitumɛ picɔ nnɛ́í feriyɛ.
Asei kɛcáá, ái nɛ́ɛ kɛisi, uipɛɛlɛ́ɛ yɛɛ pikɛi pɛ̃ wa. 11 Lɛ̃ nnya, ḿpá lin nɛ̃́ nɛ́ɛ
lin pɛpɛɛ pikɛi pɛ̃ wa, Nsímɛ́ Kɛcirɛ kari nɔ́ yɔ́ɔ́lɛ̃. Mmɛ̃ kani kɔ nɛ kɛfa tɛnɛ.

Tɔ̃ mɛyisɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ nsímɛ́

12 Tɔ yɔ́ɔ́lɛnlɛ rɛ Kirisi yɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. Iye kɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ pinyinɛ
api yɛ́ pɛɛ fe api rɛ pikpɔkpɔ ápi yɛ yisi? 13 In tɛ pikpɔkpɔ ápi yɛ yisi, lɛ̃ nnya
Kirisi páa kɔ yisi. 14 In tɛ Kirisi úu yisi, ntɔ́símɛ́ kari n yɔ́ɔ́lɛ̃ yɛ mɛ́woo
lɛ. Mɛ́woo kani kɔ nɛ kɛfa u tɛnɛlɛ̃. 15 In mɛsei rɛ pikpɔkpɔ ápi yɛ yisi, kɛ
tɔ́ɔ pɛɛ́ we tɔn yɔ́ɔ́lɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ Kirisi yukusɛ, úu kɔ pɛɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ
u yukusɛ, tɔ nɛ u rikpárálɛ, ari pɛɛ wai pitansei nɔɔmɛ. 16 Li we rɛ in tɛ
pikpɔkpɔ ápi yɛ yisi, Kirisi páa kɔ yisi. 17 In tɛ Kirisi úu yisi, mɛ́woo kaní
nɛ kɛfa u tɛnɛlɛ̃. Nɔ kɔ nɛ nɔ́anɛ́kópɛ kɛ́mɛɛ́ welɛ. 18 Li kɔ nyísɛlɛ rɛ pɛpɛɛ
Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ apí nɛ kpi yɛ pɔlaalɛnlɛ. 19 In tɛ kɛtẽ nté isoi ŋmanɛ
nnya karí nɛ Kirisi tálɛ̃, liróɔcɔ yɛ íwɛ welɛ ai tɔ́su ḿpá úye.

20 Amá mɛsei kɛ Kirisi uu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. Uyɛɛ mɛfoí yisi. Li nyísɛlɛ
rɛ picɔ pɛɛ n kpí pɔ̃́ nɛ́ kɔ kam api yisikɛɛ. 21 Usoi usɛ yɛɛ nɛ sisoipipi nkpɔ
ka. Usoi usɛ yɛɛ kɔ tíyɛsɛnɛ sisoipipi sikɛ́ yɛ nɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. 22 Kɛ
pisoi nnɛ́í nɛ Atam api m pɛ́nɛlɛ̃ nnya kapi kpíni. Kapí nɛ Kirisi m pɛ́nɛlɛ̃
nnya kapi limɛcɔ pinnɛ́í nfáa falɛ yɛnunɛ. 23 Amá ḿpá úye nɛ uituŋɛ yɛ nyi.
Kirisi yɛ piyisɛ masilɛ. Uyɛɛ ufoí. Un píyei n ka, upikɔ́ pɛɛ limɛmáá yisinɛ.
24 Limɛmáá kɛ ḿpá yo kɛtɔ akɛ pɛɛ sɔ́nti, kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Kirisi uu iyɔ́ɔpi
nnɛ́í nɛ ńnaŋɛ nnɛ́í nɛ n-yɔ́ɔpinaŋɛ nnɛ́í tɛ́kɛ́ɛ́nɛ, uu pɛɛ un-yɔɔpinaŋɛ nnɛ́í
Sáa Uléécaa anipɛ-i wai. 25 Li we rɛ Kirisi ukɛ́ pɛɛ iyɔ́ɔpi n tũ kɛlenɛ likɛ́ ha
nɛ tu pɛɛ́ uyɛ-i kɛ Uléécaa uu yɛ́ upilaarɔ nnɛ́í Kirisi kɛnyalɛ-i rinwúlasɛ.
26 Uláarɔ tɔrɔɔ kuu n tɛ́kɛ́ɛ́nɛ yɛɛ nkpɔ. 27 Li Uléécaa ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Uléécaa yɛ́ linnɛ́í ukɛnyalɛ-i riwulasɛ. Kai nní n wɔ́laalɛ̃ tɛ “linnɛ́í”, ái pɛɛ
rɛ nɛ Uléécaa kapi lɛ̃ tee. Li we rɛ uyɛɛ ḿpá yo Kirisi kɛnyalɛ-i riwulasɛ.
28 Mpá yo in ukɛnyalɛ-i rinwula, uyɛ̃ Uléécaa Kɛpipi uu pɛɛ umɛcirɛ cɛpisɛ
uu Uléécaa kɛnyalɛ-i wúla. Uléécaa yɛɛ ḿpá yo ukɛnyalɛ-i rinwúlasɛ, kei
kɛ Uléécaa uu pɛɛ mɛyíékíyiki ḿpá yo kɛcáá iyɔ́ɔpi tonɛnɛ.

29 Ani mpí pɛɛ yɛ nní n ŋmurɛi rɛ pikɛ́ pikpɔkpɔ nnya míni pi wolɛ kɛcáá
musí nkɛ̃́. Yo kapi lɛ̃ nɛ náási? In tɛ mɛsei yɛ mɛ rɛ pikpɔkpɔ ápi yɛ yisi, yo
nnya kapi pɛɛ ŋmurɛi rɛ pikɛ́ pikpɔkpɔ pɛ̃ nnya míni pi wolɛ? 30 Tɔ̃ ŋmaa
ricuruu ní? Yo nnya kari mpíí mɛsɛ́rɛ nkpɔ lorólɛ̃? 31 Pimárɛcɔ, ḿpá kɛyáa
kɛ́ye kam nkpɔ hɛirɛntɛ. Mɛseisei kɛ tɔ́ nɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi kupɛ́nɛcɔ
aku nɔ̃ nnya mɛyíkíyiki rikɔ́kɔri nɛ́ we. 32 In pɛɛ sisoipipi kɛmúŋɛ́ kam̃ pɛɛ
má kam̃ nɛ Efɛɛsi-pɔ pisoi kpááree pinyinɛ yarɛ icarɛnamɛ tɔpu, yo kai yɛ́
nɛ́ yóriyɛ? In tɛ pikpɔkpɔ ápi yɛ yisi, tɔkɛ́ mɛsɛ n wai yarɛ kapi ḿ ma rɛ: Tɔ
kóso kpinɛ, lɛ̃ nnya tɔkɛ́ n le tɔn níru. 33 Ani kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ nɔ́ kíraasɛ:

Aséncɔ kópɛ yɛ̀ɛ̀ isoi sɔnɛ caailɛ. 34 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tǐ ani músu ńsɔnɛ, áni
kapɛ akópɛ n wai. Pisoi yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ welɛ pɛɛ ápi Uléécaa n nyu.

Ipiŋɛ íye kɛ pɛpɛɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ n yisi api má?

35 Unyinɛ yɛ́ pisɛ rɛ: Íye kɛ pikpɔkpɔ api yɛ yisi? Ipiŋɛ íye kapí nɛ pɛɛri?
36 Pɔ́ uníri nkó! Áa nyu rɛ pinsá rilukɛpipi n lukɛsi, ári yɛ́ fe rikɛ́ lɛɛ?
37 Tipipi rinyinɛ kaa yɛ lukɛsi rɛ mpuri. In n la, risírɛ́pipi nɛ́ɛ rilukɛpipi
féé rinyinɛ. Ái kuléé kpɛɛ n lɛlunɛ ricuruu kaa yɛ lukɛsi. 38 Uléécaa yɛɛ yɛ
pɛɛ ripipi tɛ̃ ipiŋɛ iyɛ̃ kuu ń la hɛ. Mpá ripipi ríye kuu ipiŋɛ yɛɛ nɛ ri n sá
hɛ.
39 Lifáakɔ́ ái linnɛ́í isarɛ isɛ má. Isoisarɛ yɛ nɛ isɛɛ ikɔ́ kɔ́ɔ́lɛlɛnlɛ, sinúipi
isarɛ nɛ impehẽ, ikpíntomɛ́ ikɔ́ nɛ iyɛ̃ mpehẽ kɔ.
40 Limɛcɔ kɛ kɛléécaa-pɔ likɔ́ ipiŋɛ ií nɛ kɛtẽ nté likɔ́ ipiŋɛ kɔ́ɔ́lɛlɛ̃.
Kɛléécaa-pɔ likɔ́ nsɔnɛ nɛ mmpehẽ, kɛtẽ nté likɔ́ nsɔnɛ nɛ mmɛ̃ mpehẽ kɔ.
41 Ituŋɛ yɛ imɛtɛ́í cirɛ málɛ, iwárɛ in imɛkɔ́ má, awárɛpi pɔ́ɔn kɔ amɛkɔ́ má.
Mpá awárɛpi ricuruu áa mɛtɛ́í mɛsɛ má.
42 Limɛcɔ kai sɔ́nti likɛ́ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ pikpɔkpɔ api n yisinɛ n we. Pi
yɛ pin pisoi n kulɛsi, pi yɛ fɔnilɛ, amá Uléécaa un pi n yukusɛ, ápi pɛɛ píkai
nkpɔ kpánɛ. 43 Pi yɛ kɛ́kulaa-i íwɛ n welɛ ápi kɔ páápú. Amá Uléécaa un
píyei pi n yukusɛ, pi yɛ pɛɛ ríyu m málɛ pin kɔ páápú. 44 Isoipiŋɛ nnyí kari
nní n nyáni kapi yɛ kɛ́kulaa-i m má. Pin píyei n yisi, ipiŋɛ falɛ kɛ Nfáasɔnɛ
nn yɛ n hɛ kapi mánɛ. Lɛ̃ nnya, isoipiŋɛ nnyí kari nní n nyáni yɛ welɛ.
Limɛcɔ ipiŋɛ iyɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn yɛ n hɛ pɔ̃́ nɛ kɔ welɛ. 45 Lɛ̃ nnya kai Uléécaa
Nsímɛ́ ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ: Usoi foí uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wa uu u séi rɛ Atam
yɛ kɛsoipipi lɛ kɛɛ nfáa n yɛ̃́. Amá Atam tɔrɔɔ yɛɛ nní Kirisi. Ukɛmɛɛ́ kɛ
Nfáasɔnɛ nń we nn yɛ nfáa hɛ. 46 Ái ipiŋɛ kɛ Nfáasɔnɛ nn yɛ n hɛ yɛɛ pɛɛ
mɛfoí we, amá isoipiŋɛ nnyí kari nní ń nyáni yɛ nyi. Iyɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn
yɛ n hɛ yɛ kɛpirɛ sɔ́ntilɛ. 47 Ntaai kapí nɛ usoi foí mɔ̃́. Uyɛ̃ nɛ kɛtẽ nté ukɔ́
lɛ. Kɛléécaa kɛ ulírũ pɔ́ɔ léeri. 48 Pɛpɛɛ kɛtẽ nté ń we yɛ we yarɛ uyɛ̃ kapí
nɛ ntaai m mɔ̃́ mɛcɔ. Pɛpɛɛ kɛléécaa-pɔ ń we yɛ we yarɛ uyɛɛ kɛléécaa-pɔ
n léeri mɛcɔ. 49 Tɔ̃́ nɛ nɛni welɛ yarɛ uyɛ̃ kapí nɛ ntaai m mɔ̃́ mɛcɔ. Limɛcɔ
kari kɔ sɔ́nti tɔkɛ́ n we yarɛ uyɛɛ kɛléécaa-pɔ n léeri.
50 Pimárɛcɔ, nɛ la kɛ́ nɔ́ maa rɛ isoipiŋɛ nnyí kari nní ń nyáni íi yɛ́ fe ikɛ́
Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ lompɔ. Ái líka nnya, lɛlɛɛ yɛ n caai ái yɛ́ fe likɛ́ pansɛ
licaaicirɛ́.
51 Ani kutu ricɔ kɛ́ nsímɛ́ nnyinɛ mɛɛ m pékaalɛ̃ nɔ́ símisi ani kóm tɛ ári
ntɔ́nɛ́í kpinɛ. Amá tɔ́ kam ari ntɔ́nɛ́í mmú ipiŋɛ féé consɛ. 52 Kumúŋɛ́ kusɛ
kunyinɛ-i kɛ rináatɔ́ŋ arí ha mɛyéne mɛsɛ kɛyáa tɔrɔɔ ténínɛ. Tin lɛ̃ n tẽ́,
pikpɔkpɔ api yisi api pɛɛ pansɛ pikpɔcirɛ́. Tɔ́ mpí, tɔ́ɔ likumúŋɛ́ kpɛ-i nfáa
m má, tɔ́ɔ ipiŋɛ féé consɛ. 53 Li mɛyíkíyiki pisɛ rɛ irɔ́piŋɛ nnyí yɛɛ yɛ nní
n caai ikɛ́ pansɛ icaaicirɛ́, irɔ́piŋɛ nnyí yɛɛ yɛ nní n kpu ikɛ́ pansɛ ikpɔcirɛ́.
54 Lɛlɛɛ yɛ n caai lin píyei m pansɛ licaaicirɛ́, lɛlɛɛ yɛ n kpu lin kɔ píyei m
pansɛ likpɔcirɛ́ kɛ nsímɛ́ mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ nn pɛɛ sɔ́nti: Mmɛ mɛɛ nní rɛ:
Pi nkpɔ feriyɛ api n tɛ́kɛ́ɛ́.
55 Nkpɔ, áa nkpáni feriyɛ!
Nkpɔ, mɛpɔ́lõ kaá nɛ n kóni yɛ tɛnɛlɛ.
56 Akópɛ nyɛɛ nkpɔ mɛlõ waisɛ, isé yɛɛ akópɛ ńnaŋɛ hɛɛlɛ̃. 57 Amá tɔ
Uléécaa pakarɛ kuú nɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi rintíki uú nɛ ńnaŋɛ rɔ́ hɛ
ari nkpɔ feriyɛ. 58 Lɛ̃ nnya pimárɛcɔ kɛcirɛ, nɔ́inɛ́piŋɛ íi kapɛ riyɔɔ, áni
kapɛ n tiŋarɛntɛ. Ani ḿpá píyei n kɛŋaalɛ̃ nɔn Upíima pikei ńsɔnɛ wai.

Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyulɛ rɛ pikɛi pɛ̃ kani ukupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ n wai ápi yɛ́ mɛ́woo wa.

16

Itɔhɔ kapí nɛ Yerusalɛm-pɔ Kirisi pikɔ́ n sɪ̃́

[1] Siwóó itɔhɔ kapí nɛ Yerusalɛm-pɔ Yeesu pikɔ́ n lɛ́ninɛ nkɔ́ yɛ nkpéni
mmú: Nɛ lɛ̃ kai mɛwai m má Uléécaa icápinɛ pikɔ́ pɛɛ Kalasii-pɔ ń we
pisímɛ́ masilɛ. Nɔ́ɔkɛ́ kɔ pimɛwai ritiki. [2] Mpá kɛwɛ́ntɛyaa ukóso úye, ḿpá
úye ukɛ́ yɛ lɛ̃ kuu yɛ́ n fe uu tɔ́hɔ ukɛyɔ-pɔ iyaa yekei. Kɛ́ nɛ n tuipɔ, nɔn
linnɛ́í picápinɛ masí. [3] Nɛn píyei n tuipɔ, nɛ́ átɛlɛ́ wɔ́i am pɛ̃ kani n lésɛ rɛ
pikɛ́ nɛ nɔ́inɛ́tɔhɔ Yerusalɛm ha pa, apí nɛ pɛ́nɛ. [4] Lin m pisɛ rɛ kɛ́ rinɛ́cúruu
ha, tɔ́ nɛ pɛ̃ yɛ́ nsɛ̃́ tipɛ́nɛ.

Lɛ̃ kɛ Pɔɔli uú nɛ piwai n náási

[5] Masetuwaani kɛtɛ̃ kaḿ tíkinɛ kɛ́ nɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ tuipɔ. Kei kam cɔpunɛ
kɛlenɛ. [6] In n la, nɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ siyáa sinyinɛ wa. Ticuruu in n la, am nnyiyɛ
kumúŋɛ́ nnɛ́í nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ tonɛ ani nɛ́ léni aḿ nɛ kei kam n sɪ̃́ tɔ́mpɔ. [7] Li we
rɛ ám nɛni la kɛ́ nɔ́ yɛ̃́ aḿ nɛ n tɔ́su. Amá Upíima un n la, nɛ la kɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
siyáa wa. [8] Amá nɛ́ pɛɛ Efɛɛsi kuyu-i tonɛ Pantekooti kɛyaa akɛ́ ha nɛ tulu.
[9] Ái líka nnya, ḿpá kɛ piláarɔ api kulúi ń we, li kei ncée nɛ́ tápilɛlɛ fouu
kɛ́ nɛ pikɛi píima pinyinɛ pɛɛ kuláa m má wa. [10] Timotee un nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́
n tuipɔ, ani u yɔsí ńsɔnɛ, áni kapɛ tíyɛ uripɔɔ rikɛ́ caai. Li we rɛ mɛnɛ́cɔ
kuu Upíima pikɛi wai. [11] Lɛ̃ nnya, úka úu kapɛ u lɔ́miisɛ. Amá ani u lɛ̃́ ukɛ́
nkíŋniŋɛ nɛ uncee sɔ́nɛ uú nɛ kɛnɛ́mɛɛ pɛɛri. Tɔ́ nɛ Yeesu pikɔ́ picɔ yɛ u
mɛ́nlɛ. [12] Nɛ urɔ́márɛcɔ Apoloosi pɔ̃́ tiŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ rɛ u nɛ Yeesu pikɔ́ picɔ
pikɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ. Amá úu kahanɛ n ŋmurɛi rɛ u yɛ́ nkpéni tɔ́mpɔ. Lin
píyei nɛ u rinsá, u yɛ́ hapɔ.

Icɛ́laa tɔrɔɔ nɛ iyáhaa

[13] Áni kapɛ lɔpilɛ, ani nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ́ n we, ani itisi yɔsí aní m páápú.
[14] Ani ḿpá yo n wai nɛ ńla.
[15] Pimárɛcɔ, nɔ nyulɛ rɛ Sitefanaasi nɛ ukɛyɔ pikɔ́ pɛɛ pifoí Akayii kɛtɛ̃
kɛ́mɛɛ Kirisi ritiki api kɔ mɛsɛ nɛ mɛsɛ Uléécaa pikɔ́ kɛcɔpɛ pipikɛi n wai.
Lɛ̃ nnya kam tɛ kɛ́ nɔ́ pisɛ rɛ: [16] Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ ricɛpisɛ, ani pi nɛ pɛ̃ nnɛ́í
pɛɛ pimɛcɔ mɛ̃ nɛ pipikɛi n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ mɛtene n we pikɛ́ nɔ́ n séni.
[17] Sitefanaasi nɛ Fɔrutunatuusi nɛ Akayikuusi mɛkamɛ yɛ nɛ́ larisilɛ.
Káni ń we, pɛpɛɛ lɛ̃ kani yɛ́ pɛɛ n wa nɛ́ wai. [18] Pi rinɛ́kíŋ niŋukusɛlɛ yarɛ
kapi nɔ́ n wa mɛcɔ. Ani lipite pɛ̃ ipakarɛ pípa ceri!
[19] Uléécaa icápinɛ yɛɛ Asii kɛtɛ̃ kɛcáá ń we pikɔ́ yɛ nɔ́ yáási. Akilasi nɛ
Pirisili nɛ Yeesu pikɔ́ pɛɛ yɛ pikɛyɔ-i n cápinɛ yɛ nɔ́ yáási, nɔ́ nɛ Upíima
kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ. [20] Nɔ́pinɛ́márɛcɔ nnɛ́í pɛɛ nté ń we yɛ nɔ́ yáási! Ani
nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ yáhaanɛ ani mɛmárɛcɔ piranɛ. [21] Nɛ̃́ Pɔɔli, nɛ́ɛ rinɛ́cúruu
nɛ kunɛ́nípɛ anɔ́ɔ nnyɛ́ wɔ́i rɛ nɛ nɔ́ yáási. [22] Úye unsá Upíima n la, Uléécaa
ukɛ́ u ritɛ́! Maranata! A kam, Urɔ́píima! [23] Upíima Yeesu ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́
nyísɛ! [24] Nɛ nɔ́nnɛ́nɛ́í lalɛ nɔ́ nɛ Kirisi Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́.

Títɛlɛ́ lírũ kɛ Pɔɔli uu Korɛnti pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Kaí nɛ rítɛlɛ́ foí kɛwɔlɛ-mɛ n kpíimɛ, Korɛnti pikɔ́ ápi kómɛinɛ. Lɛ̃ nnya kɛ Pɔɔli uu pi wɔlu ukɛ́ pi nyísɛ rɛ uripɔɔ yɛ nɛ pi caailɛnlɛ.

Lɛ̃ kɛ ifaaci iyɛ̃ ii n kɛ́riinɛlɛ̃ yɛ nní:

1. Pɔɔli yɛ lɛ̃ kuu Yeesu Kirisi itumɛ n le nkɔ́ símisi. Likɛi lisɛ kuú nɛ n náási yɛɛ rɛ ukɛ́ ḿpá yei tíyɛsɛ pikɛ́ Sáa Uléécaa nɛ Yeesu Kirisi ceri. Íwɛ nɛ ncɔ́ŋ yɛ kɛmɛɛ́ piyɛlɛ, amá ńniŋɛ kuú nɛ ḿpá yo kahari (1-7).
2. Pɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ pɛɛ Korɛnti-i ń we pisɛ rɛ pikɛ́ kɛfa kɛsɛ nɛ Yerusalɛm pikɔ́ pɛɛ íwɛ m má hɛ. Lɛ̃ kɛ picɔ api mɛyɑ̃́ m má, likɛ́ pɛ̃ kai m párílɛ̃ yoriyɛ. Ǻyu nyɛɛ pilɛ́naanɛ kari yɛ́ n fe ari Yeesu Kirisi nnya m má kɛcáá kɛmúŋɛ́ rɔ́ hɛlɛ (8-9).
3. Pɔɔli yɛ nyísɛ rɛ u alari málɛ ukɛ́ pitumɛ nɔɔmɛ mɛwai nɛ pinnɔɔsimɛ́ kɛ́si (10-13).

Iyáhaa

1 Nɛ́ɛ Pɔɔli yɛɛ Uléécaa mɛla kɛ́mɛɛ Kirisi Yeesu utumɛ m pansɛ, nɛ
urɔ́márɛcɔ Timotee. Uléécaa icápinɛ yɛɛ Korɛnti-i ń we nɛ Uléécaa pikɔ́
picɔ nnɛ́í pɛɛ Akayii kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛcáá ń we kari rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. 2 Urɔ́sáa
Uléécaa nɛ Upíima Yeesu Kirisi pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ api kɔ nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ.

Pɔɔli yɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ

3 Tɔ Uléécaa pakarɛ. Uyɛɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi usaa. Uyɛɛ íwɛ rɔ́ n tɛ̃́
uu kɔ ḿpá yo kɛ́mɛɛ arɔ́kíŋ niŋukusɛ. 4 Uyɛɛ yɛ ntɔ́cɔ́ŋ nnɛ́í kɛ́mɛɛ arɔ́kíŋ
niŋukusɛ uu rɛ tɔ́ɔkɛ́ yɛ kɔ fe tɔkɛ́ pɛpɛɛ ncɔ́ŋ mpehɛ̃ mpehɛ̃ kɛ́mɛɛ ń we akɔ́
níŋukusɛ yarɛ kɛ uyɛ̃ uu arɔ́kɔ́ n níŋukusɛ mɛcɔ. 5 Ǻi linyinɛ nnya, tɔ Kirisi
iwɛ iyɛ̃ icɔ mɛyɑ̃́ lelɛ. Limɛcɔ kɛ Uléécaa uú nɛ Kirisi tikinɛ ukɛ́ nɛ arɔ́kíŋ
mɛyɑ̃́ niŋukusɛ. 6 Mpá tɔn íwɛ n le, tɔ i lelɛ rɛ Uléécaa ukɛ́ nɛ tɔ́ ritiki ukɛ́
nɛ nɔ́anɛ́kíŋ niŋukusɛ ukɛ́ kɔ nɔ́anɛ́yu lɔ. Uléécaa un yɛ arɔ́kíŋ n niŋukusɛ,
u lalɛ nɔkɛ́ nkíŋniŋɛ yɛ̃ nɔkɛ́ yɛ nɛ fe nɔkɛ́ nɛ mɛrɔ́cɔ íwɛ iyɛ̃ icɔ kɛ́mɛɛ́ n
kahari. 7 Lɛ̃ nnya, tɔ nɛ nɔ́ tálɛnlɛ mɛyíkíyiki. Li we rɛ tɔ pinyuwɛ máálɛnlɛ
ńsɔnɛ rɛ kani nní irɔ́wɛ icɔ n le, Uléécaa yɛ nɔ́anɛ́kíŋ niŋukusɛnɛ yarɛ kuu
arɔ́kɔ́ n níŋukusɛ mɛcɔ.

8 Pimárɛcɔ, tɔ lalɛ ani ceri rɛ tɔ Asii kɛtɛ̃ kɛ́mɛɛ íwɛ píima lilɛ. Hái irɔ́tisi
ií nɛ tɛnɛ, ai rɔ́ feriyɛ ari pɛɛ́ m músu rɛ ári yɛ́ pɛɛ nfáa rikpá. 9 Amá tɔ̃́ nɛ
pɛɛ mɛyíkíyiki nkpɔ kukpáhá pikómɛ masilɛ ari ntɔ́kpɔ yɔ́su. Li lɛ̃ walɛ
rɛ ári kapɛ yɛ nɛ mɛrɔ́círɛ n tálɛ̃, amá tɔkɛ́ yɛ nɛ Uléécaa yɛɛ yɛ pikpɔkpɔ
kɛ́mɛɛ pisoi n yukusɛ n tálɛ̃. 10 Uyɛɛ nkpɔ mmɛ̃ kɛ́mɛɛ rɔ́ lɛ́sɛ, uyɛɛ kɔ
pilɛ́sɛ rɔ́ kpánɛ. Mɛyíkíyiki karí nɛ u tálɛ̃ tɛ u yɛ́ kɔ pilɛ́sɛ tɔ́ rikpá. 11 Nɔ̃́
nɛ kɔ kɛyómɛ yáásilɛ nɔn nɛ likɛmɛɛ rɔ́ lɛ́ni. Pisoi mɛyɑ̃ nɛ kɛrɔ́cáá kɛyómɛ
yáásilɛ, Uléécaa un lɛ̃ nnya rɔ́ kpálɛ̃. Lɛ̃ nnya kɛ pisoi mɛyɑ̃ api sɔ́nti pikɛ́ tɔ̃́
nnya kɔ Uléécaa pɔɔnɛsɛ.

Pɔɔli yɛ lɛ̃ kuu ń la ukɛ́ wa consɛ

12 Lɛlɛɛ rikɔ́kɔri rɔ́ ń we yɛ nní: Ǻri ńka kɛrɔ́fa-i nɛ mɛrɔ́círɛ cɛ́si. Kɛcírɛ
nɛ kɛfa kɛsɛ nɛ asei nyɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ n lɛ́eri karí nɛ ḿpá úye inipɛɛ-
i pirɔ́kɛi wa, aí nɛ tɔ́su nɔ́kɛnɛ́mɛɛ. Uléécaa kɛ́mɛɛ kai lɛ́eri, ái sisoipipi
mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ-i kai lɛ́eri. Uléécaa kɛfa kuú nɛ rɔ́ n fɛ́nnɛ kɛ́mɛɛ kai lɛ́eri.

13 Ái liféé linyinɛ kam nɔ́ wɔ́lu, lɛ̃ kani nní ń kééni nɔn kómɛi mɛmáá. Nɛ kɔ
tálɛ̃ tɛ nɔ́ kam ani ńsɔnɛ pikómɛ kpá nɛ kétɔ-pɔ rɛ 14 kukéri kukéri ŋmanɛ
kani nɛni kómɛi. Nɔ nyulɛ rɛ Urɔ́píima Yeesu un píyei m pɛɛmɛ, li yɛ́ tɔ̃́
nnya rikɔ́kɔri nɔ́ wa yarɛ kai kɔ nɔ̃́ nnya rikɔ́kɔri tɔ́ n wainɛ. 15-16 Lɛ̃ kaḿ
nɛ tálɛ̃ nnya kaḿ pɛɛ́ la rɛ nɛn Masetuwaani n tɔ́su, kɛ́ nɔ́ rilóólú. Nɛn kɔ
Masetuwaani n leeri, am kɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pitíki kpá am lisɔnɛ mɛlírũ nɔ́ hɛ.
Kei kani yɛ́ pɛɛ́ nɛ ḿpá yo nɛ́ lɛ̃́ aḿ nɛ Yutee kɛtẽ sɪ̃. 17 Yarɛ mɛ́woo kam
kɛmúŋɛ́ kɛ̃ wa, nɛ́ɛ íye? Nɛ́ɛ kam ḿ maa rɛ nɛ́ lɛ̃ wa, kɛsoipipi mɛmúŋɛ́ kam
lɛ̃ musí nɛn kɛ́yu nɛ kɛpirɛ sɔ́nɛ? 18 Nɛ Unɛ́lééɕaa, nsímɛ́ mmɛ̃ kari mɛsɛ́rɛ
nɔ́ n yóólɛ̃ ńn kɛ́yu nɛ kɛpirɛ nkɔ́. 19 Li we rɛ Uléécaa Kɛpipi Yeesu Kirisi
nsímɛ́ kɛ tɔ́ nɛ Silasi nɛ Timotee ari nɔ́kɛnɛ́mɛɛ rin-yóó ńn kɛ́yu nɛ kɛpirɛ
nkɔ́. Asei asɛ kuu má, nyɛ nyɛɛ "ɛɛɛ". 20 Yeesu yɛɛ mɛsei lɛ̃ kɛ Uléécaa uu ḿ
maa rɛ "ɛɛɛ" u yɛ́ rɔ́ wa. Yeesu uyɛ̃ kari yɛ kɔ nɛ ritiki arí nɛ Uléécaa ríyu
waisɛ rɛ "ɛɛɛ" u lɛ̃ kuu rɔ́ ḿ ma wa. 21 Uléécaa uyɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ tɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ tɔké
tɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ iníŋí karii. Uricuruu yɛɛ rɔ́ lɛ́sɛ uu ukuwɛ́ɛ́-mɛ̃
yekei. 22 U nwɔ́i kɛrɔ́cáá walɛ uu Nfáasɔnɛ kɛrómɛɛ wai uké nɛ rɔ́ nyísɛ rɛ u
lisɔnɛ nɛ rɔ́ mɛ́nlɛ. 23 Uléécaa yɛ nyánilɛ! In tɛ nɛ kiraasɛlɛ, uké linyinɛ nɛ́
wa. Ám la kɛ́ nɔ́ m pɛkɛsi nnya kám nɔ́kɛnɛ́mɛɛ Korɛnti-i pɛɛpɔ. 24 Ái ńnaŋɛ
karí nɛ nɔ́ wai rɛ ani nɛ kɛfa tɛnɛ. Nɔ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ iníŋí piwai máálɛnlɛ
ńsɔnɛ. Amá tɔ la rɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ tɔkɛ́ kɛsɛ̃́ n kɛisi likɛ́ mpɔ́ɔnarɛ nɔ́ n hɛɛlɛ̃.

2

1 Ám la kɛ́ nɔ́anɛ́pɔ́ɔ caaisɛ nnya kam tihɔ́ rɛ ám nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pɛɛpɔnɛ.
2 Nɛ́ɛn nkpéni nɔ́anɛ́pɔ́ɔ n caaisɛ, wóo yɛ́ pɛɛ nɔ̃́ mɛmáá nɛ̃́ tipɔɔ larukusɛ,
insá nɔ́ mpí apɔɔ kam n caaisɛ? 3 Lɛ̃ nnya kam títɛlɛ́ tɛ̃ lɛ̃ nɔ́ wɔ́i rɛ nɛn
píyei n tuipɔ, ám kapɛ nɔ́ mpí, nɔ́ɔ yɛ́ pɛɛ rinɛ́pɔ́ɔ n larukusɛ kɛ́mɛɛ mɛníŋɛ
mpɔ́ɔcaai yɛ̃. Ái céreisɛ rɛ nɛ yɛ nɛn mpɔ́ɔnarɛ m má, li yɛ kɔ nɔ́nnɛ́nɛ́í
mmú n láárúlɛ. 4 Ncɔ́ŋ píima kɛ́mɛɛ́ kaḿ pɛɛ́ we lin kɛwuu-i nɛ́ mulú, nɛn
mɛyíkíyiki téni aḿ nɛ rítɛlɛ́ tɛ̃ nɔ́ wɔ́lu. Amá ám nɔ́ wɔ́i rɛ nɔ́anɛ́pɔ́ɔ aké caai,
nɛ nɔ́ wɔ́i rɛ ani ceri rɛ ám kusa nɔ́ la.

Pikɛ́ uwaikɔ́pɛkɔ́ɔ akɔ́pɛ sárɛi

5 Asei kɛcáá in tɛ unyinɛ yɛ pisoi apɔɔ caaisɛ, ái nɛ̃́ kuu wa, amá nɔ́nnɛ́nɛ́í
apɔɔ kuu caaisɛ. Ám kapɛ nɛ rinnákíísɛ nnya, nɛ́ rɛ nɔ́mɛnɛ́yɑ̃́ apɔɔ kuu
caaisɛ. 6 Lɛ̃ kɛ nɔ́mɛnɛ́yɑ̃́ ani nní u rincɔ́isɛ yɛ nɛ u piyɛ. 7 Li nkpéni tu rɛ
nɔkɛ́ lɛ̃ u sárɛi, ani urikiŋ niŋukusɛ, mpɔ́ɔcaai píima nnyinɛ ńn kapɛ nɛ ń ka
nkɛ́ u n lóisɛ nnya. 8 Lɛ̃ nnya kam nɔ́ welu rɛ ani n wai likɛ́ n nyísɛlɛ̃ tɛ nɔ
u lalɛ. 9 Lɛ̃ nnya kam títɛlɛ́ tɛ̃ nɔ́ ń wɔ́i yɛɛ rɛ nɛ pɛɛ́ lalɛ kɛ́ nɔ́ peẽ kɛ́ yɛ̃́ tɛ nɔ
ḿpá yo kɛ́mɛɛ ripakarɛ má nɛ́ɛ áni má. 10 Nɔn úye uakɔ́pɛ n sárɛi, nɛ̃́ nɛ kɔ
liute sárɛilɛ. In tɛ nɛ̃́ nɛ nnyinɛ má kɛ́ unyinɛ sárɛi, nɛ nɔ̃́ nnya liute pisárɛi
masilɛ yarɛ kai Kirisi kɛ́mɛɛ m pisɛ. 11 Nɛ lɛ̃ wa rɛ Setani úu kapɛ nɛ ncée n
yɛ̃́ uké rɔ́ feriyɛ nnya. Li we rɛ tɔ umɛla kuú nɛ n náási ńsɔnɛ nyulɛ.

Lɛlɛɛ Turowaasi-pɔ Pɔɔli ripɔɔ n caaisɛ

12 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kam Turowaasi-pɔ Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ piyóó ń hápɔ,
Upíima yɛ ncée nɛ́ tápilɛlɛ rɛ kɛ́ pinɛ́kei wa. 13 Mpá nɛ lɛ̃, tinɛ́pɔ́ɔ yɛ pɛɛ
caailɛnlɛ, kám unɛ́márɛcɔ Tiiti n yɛ̃́ nnya. Am pɛɛ Turowaasi pikɔ́-i yisi am
Masetuwaani kɛtẽ sɪ̃.

Yeesu Kirisi yɛɛ yɛ tíyɛsɛ kari yɛ feriyɛ

14 Uléécaa yɛɛ ipakarɛ te, uyɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ kari Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ mɛsɛ́rɛ
feriyɛlɛ̃ tɔn mɛnáŋɛ-naŋɛ nnɔŋ sɔ́nɛ. Tɔ̃́ kuu yɛ nɛ ritiki pisoi apí nɛ ḿpá
yei Kirisi ceru yarɛ tulaali kpáhákɔɔ́ kapi fɔ̃́. 15 Tɔ Kirisi utulaali lɛ Uléécaa
kɛyu-i nɛ pɛ̃ kɛ Uléécaa uu n lɔ nɛ pɛpɛɛ mpɔlɛcee n tíkilɛ̃ kɛ́mɛɛ. 16 Tulaali
uyɛɛ pɛpɛɛ nní mpɔlɛcee n tíkilɛ̃ kɛcáá kukpáhá kunyinɛ málɛ, kpɛɛ yɛ usoi
ń kpu. Amá ku pɛ̃ ayu kɛ Uléécaa uu nní n lɔ kɛcáá kukpáhá kunyinɛ lɛ kpɛɛ
yɛ nfáa n hɛ. Lɛ̃ nnya, wóo kɛcirɛ yɛɛ tulaalɛ̃ tɛ u yɛ́ lipikei pɛ̃ wa? 17 Tɔ̃́, ári
picɔ mɛyã pɛɛ Uléécaa nsímɛ́ nɛ n kpéénsɛ mɛcɔ we. Amá Uléécaa yɛɛ tɔ̃́
tummɛ tɔn urinyiri nɛ asei uinipɛɛ-i símisi tɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ.

3

Nkɔ́mɛinɛ falɛ kɛ́mɛɛ pikɛikɔ́ kɛcáá nsímɛ́

1 Nɔ nkpéni nyáni yarɛ mɛrɔ́círɛ kari nɔ́ nyísɛ, nɛ́ɛ íye? Nɛ́ɛ yarɛ kɛ picɔ
api yɛ n wa mɛcɔ li kɔ tɔ̃́ pisɛ rɛ piké rítɛlɛ́ kɛrɔ́cáá wɔ́i tɔké nɔ́ nyísɛ nɔké
kɛlenɛ rɔ́ céri? Nɛ́ɛ li pisɛ rɛ nɔ́ɔké rítɛlɛ́ kɛrɔ́cáá wɔ́i tɔké picɔ nyísɛ piké
kɛlenɛ rɔ́ céri? 2 Nɔ́rinécúruu, nɔ́ɔ rítɛlɛ́ kɛ Kirisi uu kɛrɔ́cáá n wɔ́i. Arɔ́kíŋ
kɛ́mɛɛ́ kapi ri wɔlaalɛ̃. Nɔ̃́ kɛ pisoi api yɛ nɛ rɔ́ céri. Pisoi nnɛ́i yɛ́ fe api
rítɛlɛ́ tɛ̃ ceru api kɔ ri kɛɛni. 3 Nɔ́ɔ asei kɛcáá rítɛlɛ́ kɛ Kirisi uú nɛ pirɔ́kei
rintíki uú nɛ wɔlu. Ai kɛ́wɔlɛ mɛni mɛnyinɛ kapí nɛ ri wɔi, amá Nfáasɔnɛ
mɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri kapí nɛ ri wɔi. Ai kɔ aparɛkpáncúkú kɛcáá, amá
sisoipipi akiŋ kɛ́mɛɛ kari wɔ́laalɛ̃.
4 Kari Kirisi nɛ rintíki tɔn nɛ Uléécaa tálɛ̃ nnya kari lɛ̃ símisi. 5 Ai rɛ tɔ
músu rɛ tɔ́ fe ari ntɔ́naŋɛ cirɛ nɛ linyinɛ wai. Amá Uléécaa ŋmanɛ yɛɛ yɛ
tíyɛsɛ kari yɛ fe ari li wai. 6 Uyɛɛ tíyɛsɛ kari pansɛ nkɔ́mɛinɛ falɛ kɛ́mɛɛ
pikɛikɔ́. Ai isé wɔlɛ-wɔlɛ kɛ Uléécaa uu nkɔ́mɛinɛ falɛ kɛ́mɛɛ rɔ́ pálɛ̃, amá
unfaa kuu rɔ́ pálɛ̃. Isé wɔlɛ-wɔlɛ yɛɛ yɛ nɛ nkpɔ ka, amá Nfáasɔnɛ pɔ̃́ nɛ yɛ
usoi nfáa hɛlɛ.
7 Uléécaa yɛ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ aparɛkpáncúkú kɛcáá uisé wɔ́ilɛ umɛyɔɔpi
amɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i n télu. Moisi kɛyu yɛ pɛɛ télulɛ hái, Isirayɛɛli pikɔ́
ápi yɛ pɛɛ fe piké u riwerii. Ai kɔ rɛ mɛsɛ́rɛ kɛ Uléécaa mɛyɔɔpi mɛ̃ amɛ́ pɛɛ́
we. In tɛ isé yɛɛ yɛ nɛ nkpɔ ń ka yɛ́ fe ii lɛ̃ nyísɛ rɛ Uléécaa mɛyɔɔpi ámɛ
kusa piyɛ, 8 íye kɛ Nfáasɔnɛ mɛɛ yɛ nfáa n hɛ pɔ́ɔ yɛ́ pɛɛ mɛsɛ wa? 9 In tɛ isé
yɛɛ yɛ n tíyɛsɛ Uléécaa uú nɛ pisoi túhaanɛ pinsímɛ́ nn kpi yɛ fe ii rɔ́ nyísɛ
rɛ Uléécaa mɛyɔɔpi ámɛ kusa piyɛ, íye kɛ Nfáasɔnɛ mɛwai pɔ́ɔ yɛ́ pɛɛ mɛsɛ
wa? Ai n yɛ́ tíyɛsɛlɛ ari pansɛ asei pite Uléécaa inipɛɛ-ii? 10 Tɔ́ fe arí maa rɛ
tɔn mɛyɔ́ɔpi mɛɛ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ n télu mɛtɛ́i yɛ nkpéni kpulɛ. Tɔn pɛɛ mɛkɛɛ
mɛtɛ́i nɛ nɛni mɛkɔ́ m múŋɛisɛnɛ, tɔ́ fe arí maa rɛ nɛni mɛkɔ́ yɛ mɛ felɛ ái
nkáripi. 11 Asei kɛcáá, in tɛ lɛlɛɛ ái mɛsɛ́rɛ ń we yɛ́ fe ai nyísɛ rɛ Uléécaa
mɛyɔɔpi ámɛ kusa piyɛ, íye kɛ lɛlɛɛ mɛsɛ́rɛ ń we pɔ́ɔ yɛ́ pɛɛ mɛsɛ wa?
12 Tɔ nɛ mɛyíkíyiki tálɛnlɛ ŋmaa. Lɛ̃ nnya karí nɛ tirɔ́pɔ́ɔ nɛ kɛfa kɛsɛ
símisi. 13 Tɔ̃́, ári yɛ Moisi mɛcɔ kɛníripi kɛ́yu yarii. U yɛ pɛɛ lɛ̃ yariilɛ rɛ
Isirayɛɛli pikɔ́ ápi kapɛ yɛ̃ lɛ̃ kɛ mɛyɔ́ɔpi mɛɛ ámɛ yɛ n náŋai amɛ yɛ mɛkɛtɔ
n tu. 14 Amá li pɛɛ kunísí pi ricɔlɛ. Hái nɛ nɛni-mɛ, pi yɛ pin nkɔ́mɛinɛ
kpurɛ atɛlɛ́ n kɛɛni, kɛníripi kɛsɛ kɛɛ nɛ kɛ́yu pi hilalɛnlɛ, ápi fe piké kɛ lesɛ.
Ai líka nnya, Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ ŋmanɛ kɛ kɛníripi kɛ̃ akɛ yɛ usoi kɛyu-i
le. 15 Hái nɛ nɛni-mɛ, pi yɛ pin Moisi Isé Atɛlɛ́ n kɛɛni, kunísí kpɛɛ nɛ welɛ
kun cɔlɛ̃. 16 Amá yarɛ kai n wɔ́laalɛ̃ tɛ úye yɛ̀ɛ un píyei uncee rin-yá un
Upíima-mɛ̃ m pansɛpɔ, kunísí yɛ̀ɛ lelɛ. 17 Upíima uyɛ̃ kapi nté n tee yɛɛ nní
Nfáasɔnɛ. Kei kɛ Upíima Nfaa nn ń we kɛ usoi uu yɛ nɛ uripɔɔ n we. 18 Lɛ̃

nnya, tó mpí nnéí siyu-i kɛ kunísí áku nní ń cólɛ̃, Upíima mɛyɔɔpi yɛ mɛsérɛ
ró télusɛlɛ yarɛ kɛnípɛɛnyánɛi kɛ́mɛɛ. Upíima yɛ ró pansɛsɛrilɛ tɔké kam tɔké
nɛ mɛnyínɛ u wa. Mɛyɔ́ɔpi nɛ mɛtéí píima mɛɛ mɛsérɛ ń taálɛ̃ kɛ́mɛɛ kai lɛ̃
wai.

4

Ari líka tu, amá Uléécaa yɛ pɛɛ umɛmá píima tó rimúísɛ

[1] Uléécaa yɛɛ Unfanarɛ kɛ́mɛɛ upikɛi ró pa. Lɛ̃ nnya kɛ ikari íi ró tɛnɛlɛ̃.
[2] Tɔ piwahakɛi pɛɛ isɛi ń we kɛsilɛ. Ari nnóɔmɛ nɛ piríkɛi wai, ári kɔ Uléécaa
nsímɛ́ kɛ́ŋɛ́ɛ́sɛlɛ̃. Amá tɔ nsímɛ́sei yóólɛnlɛ lin kpa̋iilɛ̃. Mɛróla mɛɛ rɛ ḿpá
úye ukɛ́ yɛ̃́ tɛ tɔ Uléécaa inipɛɛ-i asei pite lɛ. [3] In tɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kari n yóólɛ̃
yɛ pisoi kuŋmaha we, pɛpɛɛ m pɔlu knn kuŋmaha we. [4] Kɛ kɛtẽ nté uyɔɔpi
Setani uu inípɛɛ pi rinhíla nnya, ápi pɛɛ́ nɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛfa tɛnɛ. Úu yɛ
ŋmurɛi pikɛ́ mmɛtéí mɛɛ n wariyɛ yɛ̃. Mɛtéí mɛ̃ kɛ́mɛɛ́ kɛ Kirisi mɛyɔɔpi amɛ
léemɛlɛ̃. Kirisi uyɛ̃ kɛ́mɛɛ kai Uléécaa lésɛlɛ̃ lin nyáni. [5] Ari yóólɛ̃ tɛ pisoi
pikɛ́ tiróćúruu n nyáni, amá Upíima Yeesu Kirisi kari kɛkpéẽ waisɛlɛ̃. Tɔ yɛ
maa rɛ tɔ̃́ nɛ Yeesu nnya nópinɛ́kɛikó lɛ. [6] Uléécaa yɛɛ mɛkɛɛ-mɛ ḿ maa rɛ:
"Mɛtéí mɛkɛ́ kuŋmaha-i ta" mɛtéí cirɛ mɛɛ arókíŋ kɛ́mɛɛ tapaalɛ̃. Uyɛɛ pɛɛ́
lalɛ ukɛ́ tó rikpa̋iisɛ. Lɛ̃ nnya kuu umɛyɔɔpi mɛɛ Kirisi kɛyu kɛ́mɛɛ n kpa̋iilɛ̃
tó céreisɛ.
[7] Tɔ we yarɛ sipérétúhu kɛ́mɛɛ kapi lisɔnɛ píima rimpólɔ. Ai pɛɛ́ n nyísɛlɛ̃
tɛ ái tóɔ linyinɛ tulaalɛ̃, amá Uléécaa nnaŋɛ mɛɛ linnéí wai. [8] Iwɛ nnyí nnéí
ncɔpuri yɛɛ ró kálaalɛ̃ in tó nyíkilɛ̃, amá ái ró feriyɛ, ári nyu íye kari yɛ́ wa,
amá ári pɛɛ ripóɔ fóm tɛ li pilukɛ ró masilɛ. [9] Pisoi yɛ ró wéékusɛlɛnlɛ, amá
Uléécaa úu ró fóm. Kɛteni-i kari laanu, amá ári kpu. [10] Mɛsérɛ kari Yeesu
nnya ḿpá yei nkpɔ hɛirɛntɛ, Yeesu nfaa nkɛ́ nɛ kɛrómɛɛ n nyísɛlɛ̃ nnya.
[11] Tɔ nfáa málɛ, amá mɛsérɛ kari Yeesu nnya nkpɔ hɛirɛntɛ. Li nyísɛlɛnlɛ
rɛ ḿpá tɔn n kpu, unfaa yɛ irópiŋɛ-i welɛ mɛsérɛ. [12] Li nkpɔ tó risalɛ nóɔkɛ́
nɛ nfáa m má nnya.
[13] Li Nlééćaasimɛ́ ritɛlɛ́-i wólaalɛ̃ tɛ: Nɛ nɛ kɛfa tɛnɛlɛ nnya kam símisi!
Kɛmúŋɛ́ kɛsɛ kɛ̃ kari kɛsɛ̃́ nfatɛnɛ kɛcáá má. Karí nɛ kɛfa n tɛnɛ nnya kɛ tóɔ
kɔ símisi. [14] Tɔ mɛyíkíyiki nyulɛ rɛ Uléécaa yɛɛ Upíima Yeesu pikpɔkpɔ
kɛ́mɛɛ n yukusɛ yɛ́ kam uu kɔ umɛcɔ tó yukusɛ uu tíyɛsɛ tó nɛ nnɔ̃́ ari
Uléécaa kɛkúrí sı̃́. [15] Nɔ̃́ nnya kari lɛ̃ nnéí wai rɛ Uléécaa ukɛ́ ḿpá yei mɛyá̃
nɛ pisoi kɛfa fénnɛ pikɛ́ u ceri, pisoi pɛɛ yɛ́ u m pɔɔnɛsɛ pikɛ́ kɔ nɛ kulúi n
kpariisɛ pin umɛyɔɔpi taásɛlɛ̃ nnya.

Iye kɛ usoi uu yɛ́ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ́ n we?

[16] Lɛ̃ nnya kɛ tirópóɔ ári yɛ píkai caai. Mpá irópiŋɛ nnaŋɛ mmú nn n
tɛnɛri, nfáa kɛ Uléécaa uu ró n hɛ yɛ ḿpá kɛyáa kɛ́ye ḿpapɛ kpásɛlɛnlɛ.
[17] Lɛ̃ nnya, nɛni mɛwee mmɛ́-i iwɛ kari n le íi líka tu, íi yɛ kɔ náŋai. I yɛ́
kam ii mɛyóɔpi píima mɛnyinɛ ró hɛ mɛtɛnɛcirɛ́. [18] Ai lɛ̃ kapi yɛ nɛ inípɛɛ n
yɛ̃́ kɛcáá kɛ tóɔ músu. Lɛ̃ kapi yɛ nɛ inípɛɛ n yɛ̃́ ái yɛ náŋai, amá lɛ̃ kápi yɛ nɛ
inípɛɛ n yɛ̃́ pɔ̃́ nɛ litɛnɛcirɛ́ lɛ.

5

[1] Tɔ nyulɛ rɛ irópiŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ kari nní ń we yɛ we yarɛ kucáŋíí
kunyinɛ. Kun píyei n fori, Uléécaa yɛ kɛyómɛcaa-pɔ kɛ́yɔ kɛɛ yɛ́ mɛsérɛ ń
we nɛ ró mɛ́mpɔlɛ. Ai pisoi pɛɛ kɛ mɔ̃, amá Uléécaa yɛɛ uricuruu kɛ mɔ̃. [2] Tɔ
kɔ welɛ tɔn kucáŋíí kpɛ̃ mɛtene ŋmɔpu, tɔn mɛyíkíyiki káipi tɔkɛ́ kɛróyɔ

kɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we kɛ́mɛɛ lompɔ. 3 Asei kɛcáá, tɔn píyei kɛrɔ́yɔ kɛ-i n lompɔ, Uléécaa úu yɛ mɛŋmanɛ rɔ́ lɛɛpɔ. 4 Kumúŋɛ́ nkú nnɛ́í kari nní irɔ́piŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ ń we, tɔ ŋmɔpulɛ yarɛ ncɔni mɛɛ rɔ́ nyíkilɛ̃. Ái rɛ tɔ lalɛ tɔké irɔ́piŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ́ le, amá tɔ wɛ́ɛ́silɛ tɔkɛ́ ipiŋɛ yɛɛ mɛsɛ́rɛ ń we kɛ́mɛɛ lõ, likɛ́ wa rɛ lɛlɛɛ yɛ n kpu yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ kɛ́mɛɛ lompɔ. 5 Uléécaa yɛɛ tíyɛsɛ rɛ likɛ́ lɛ̃ kɛrɔ́mɛɛ consɛ. U unfaa rɔ́ hɛlɛ. Lɛlɛɛ nyísɛ rɛ u kalɛ ukɛ́ lɛ̃ kuu tɔ́ rińnyi rɔ́ pa.
6 Mɛsɛ́rɛ kari ikari má. Tɔ nyulɛ rɛ kumúŋɛ́ nkú nnɛ́í kɛ́mɛɛ kari nní irɔ́piŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ ń we, tɔ Upíima kɛtonɛ nɛ kɛtaa welɛ. 7 Asei kɛcáá, nfatɛnɛ karí nɛ sɔ́nɛ, ái lɛ̃ kari n nyáni nnya karí nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃. 8 Tɔ mɛsei ikari málɛ tɔn la tɔkɛ́ irɔ́piŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ le tɔkɛ́ Upíima kɛ́mɛɛ kɛtɔ́nɛ ha.
9 Lɛ̃ nnya kari kɔ náási rɛ ḿpá tɔn irɔ́piŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ n we nɛ́ɛ tɔn ikɛmɛɛ́ n le, irɔ́soi ikɛ́ nɛ u n sá. 10 Lɛ̃ nnya kai pisɛ rɛ ntɔ́nɛ́í mmú, ḿpá úye ukɛ́ ha Kirisi ukɛ́ nɛ u túhaanɛ. In tɛ úye yɛ lisɔnɛ nɛ́ɛ likópɛ unfaa kɛ́mɛɛ wa, liute uu umɛwai ihɛ́ɛ́ yɔ́su.

Kirisi yɛ tɔ́ nɛ Uléécaa kɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ

11 Tɔ nyulɛ rɛ li pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ Uléécaa wuri. Lɛ̃ nnya kari ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ tɛ pisoi pikɛ́ ntɔ́símɛ́ ŋmurɛi. Uléécaa yɛ rɔ́ nyulɛ ńsɔnɛ. Nɛ kɔ nyáni yarɛ nɔ̃́ nɛ kɔ rɔ́ nyulɛ ńsɔnɛ. 12 Áni kapɛ n nyáni rɛ mɛrɔ́cirɛ kari kɔ pinyísɛ nɔ́ kpálɛ̃. Amá tɔ lalɛ nɔkɛ́ ncée yɛ̃ nɔkɛ́ tɔ̃́ nnya rikɔ́kɔri n wai. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, nɔ́ yɛ nnyinɛ yɛ̃ ani yɛ nɛ pɛpɛɛ yɛ lɛ̃ kɛ inípɛɛ ii yɛ n yɛ̃́ nɛ ríyu n wɛ́ɛ́si sɛ́ɛ́sɛ. Pɛ̃ ápi yɛ lɛlɛɛ rikiŋ kɛ́mɛɛ ń we waisɛ. 13 Tɔn isɔhɔ n tori, tɔ́ nɛ Uléécaa nkɔ́ yɛ mmɛ̃. Amá tɔ nɔ̃́ kɛ́mɛɛ nɛ ntɔ́yukpấii nnɛ́í welɛ. 14 Ńla kɛ Kirisi uu rɔ́ ń nyísɛ yɛ tirɔ́kíŋ-i welɛ ari yɛ pɛɛ́ nɛ nsímɛ́ mmú ŋmurɛi rɛ usoi usɛ kɔ́lɔ́ yɛɛ pisoi nnɛ́í kɛcáá kpu. Kuu nní ń kpu nnya, pisoi nnɛ́í yɛ kpulɛ. 15 U pisoi nnɛ́í kɛcáá kpulɛ rɛ pɛpɛɛ nfáa m má ápi kapɛ kɔ nɛ piisoi n le yarɛ pimɛkɔ́ cirɛ-i kapí we. Amá Kirisi yɛɛ pikɛcáá ń kpu uu kɔ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi nnya kapí we.
16 Lɛ̃ nnya kári kɔ nkpéni úka nyáni yarɛ kapi yɛ kɛsoimuŋɛ́ nɛ n yɛ̃́ mɛcɔ. Mpá karí pɛɛ mɛkɛɛ Kirisi nɛ kɛsoimuŋɛ́ kɛ́mɛɛ n nyu, ári kɔ nkpéni lɛ̃ u nyu. 17 Úye nɛ Kirisi pin timpɛ́nɛ, liute yɛ pansɛlɛ lifálɛ kɛ Uléécaa uu n wa. Likpurɛ yɛ tɔ́mpɔlɛ, lifálɛ ai lééri. 18 Uléécaa uyɛɛ nɛ Kirisi rintíki uú nɛ tɔ́ nɛ uricuruu kɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ kɛ́mɛɛ kai lééri. Uyɛɛ kɔ rɔ́ forii rɛ tɔkɛ́ pisoi picɔ nɛ kam pikɛ́ u nɛ pɛ̃ kɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. 19 Kirisi kɛ Uléécaa uú nɛ ritiki uú nɛ uricuruu nɛ pisoi kɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ, úu pimɛwai kópɛ kpísi ukɛ́ nɛ pikɛi wa. U rɔ́ forii rɛ tɔkɛ́ pinyɔ́ɔnsɛ pɛ̃ nsímɛ́ riyɔ́ɔ́. 20 Lɛ̃ nnya, Kirisi yɛɛ rɔ́ tummɛ rɛ tɔkɛ́ ntɛ́ upikɛikɔ́ pɛɛ nɛ urinyiri n tṹ. Tɔ̃́ kɛ Uléécaa uú nɛ nní tíkilɛ̃, ari yɛ pisoi sélei rɛ: Ani Kirisi rinyiri nnya ŋmurɛi pikɛ́ nɔ́ nɛ Uléécaa kɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. 21 Kirisi úu akópɛ áka má, amá uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu arɔ́kópɛ cɔnsɛ. Uyɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu nkpéni rɔ́ kpíilɛ̃ tɛ asei pite.

6

1 In lɛ̃, kɛ tɔ́ nɛ Uléécaa ari nní kɛsɛ̃́ n kɛisi nnya, tɔ nɔ́ pisɛ rɛ áni kapɛ tíyɛ kɛfa kɛ Uléécaa uú nɛ nɔ́ n fénnɛ likɛ́ mɛ́woo wa. 2 Uléécaa yɛ maa rɛ:
Kai ituŋɛ n tu rɛ kɛ́ íwɛ nɔ́ tɛ̃́ nɛ nɛ kutu nɔ́ ricɔlɛ,
kɛ kɛyáa kɛ n tu rɛ kɛ́ nɔ́anɛ́yu lɔ, nɛ nɔ́ comɛlɛ. Lɛ̃ nnya, ani kɔ̃ tɛ ituŋɛ yɛɛ nkpéni lɛ̃ tu rɛ Uléécaa ukɛ́ íwɛ nɔ́ tɛ̃́, kɛyáa kɛɛ tu rɛ ukɛ́ nɔ́anɛ́yu lɔ. 3 Ái tu rɛ tɔkɛ́ unyinɛ ncée hɛ ukɛ́ fe ukɛ́ pirɔ́kɛi kɛ́mɛɛ rɔ́ kɛ́si. Lɛ̃

nnyɑ kari ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ tɛ úkɑ úu kɑpɛ tɔ̃́ nnyɑ Uléécɑɑ kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́
loó. 4 Amá tɔ lɑlɛ pisoi pikɛ́ mɛrɔ́wee ritiki pikɛ́ kɔ yɛ̃ tɛ tɔ Uléécɑɑ
pikɛikɔ́ lɛ nɛ kɛfɑ kɛsɛ. Lɛ̃ nnyɑ kɑri ncɔ́ŋ nɛ mpárí nɛ mpɔ́ɔcɑɑi
kɛ́mɛɛ́ mɛrɔ́círɛ múílɛ̃ tɔn kɑhɑri. 5 Pi rɔ́ káiilɛ ɑpi hánɛsi, ɑpi pisoi
tálɑɑnkɛɛ rɛ pikɛ́ pitele rɔ́ wɑ. Pikɛi ɑpi rɔ́ pelu ɑri kɔ kunɔnkũ nɛ
nkṹ finɛ. 6 Ari lɛ̃ kɛ irɔ́soi ii n kpɑ̃́iilɛ̃ nɛ mɛrɔ́nyuwɛ nɛ mɛrɔ́círɛ
pimúlú nɛ mɛrɔ́wɑi sɔnɛ nɛ Uléécɑɑ Nfɑɑsɔnɛ nɛ lɛ̃ kari ńlɑ yíkíyiki
m má 7 nɛ nsímɛ́sei pisímɛ́ nɛ Uléécɑɑ nnɑŋɛ kpísi ɑrí nɛ nyísɛ rɛ tɔ
Uléécɑɑ pikɛikɔ́ lɛ. Asei likɔ́ lɛɛ irɔ́tɔpilũ kari yɛ nɛ uláɑrɔ rintíki ɑri
yɛ kɔ nɛ mɛrɔ́círɛ tápisi. 8 Pinyinɛ yɛ ríyu rɔ́ wɑisɛlɛ, picɔ pin isɛi rɔ́
wɑisɛ. Pinyinɛ yɛ rɔ́ pɑkɑrɛntɛlɛ, picɔ pin tɔ́ lámɑɑnkɛɛ. Pi rɔ́ nyánilɛ
yɑrɛ pinɔ́ɔmɛ in kɔ nɛ ɑsei kɑri símisi. 9 Pi wɑilɛ yɑrɛ ápi rɔ́ nyu, pin
kɔ nɛ rɔ́ nyu ńsɔnɛ. Pi rɔ́ nyánilɛ yɑrɛ tɔ kpuwɑɑlɛnlɛ, tɔn kɔ pɛɛ́ nɛ
nfáɑ má. Pi yɛ nɛ nkpɔ rɔ́ n lɑlɛ, ɑmá ápi yɛ pɛɛ rɔ́ kɔ̃́. 10 Pi yɛ n lɑlɛ
pikɛ́ tirɔ́pɔ́ɔ cɑɑisɛ, ɑmá lin pɛɛ mɛsɛ́rɛ rɔ́ lááru´. Api yɛ rɛ tɔ píwɛkɔɔ́
lɛ, ɑmá tɔ́ɔ pɛɛ pisoi mɛyɑ̃ mɛmá wɑisɛ. Tɛ ári líkɑ má, in kɔ nɛ tɔ́ɔ
ḿpá yo má. 11 Nɔ̃́ pirɔ́sánɛ Korɛnti pikɔ́, ɑni kɔ̃ tɛ tɔ nɔ́ símisilɛ ɑri
kpɑ̃́iisɛ rɛ tɔ nɔ́ lɑlɛ nɛ kɛfɑ kɛsɛ. 12 Ári sirɔ́fɑ nɔ́ pesí, nɔ́ɔ nɔ́sinɛ́fɑ rɔ́
pesí. 13 Lɛ̃ nnyɑ kɑm nní nɔ́ símisi yɑrɛ sinɛ́pipi. Nɔ́ɔkɛ́ kɔ nɔ́sinɛ́fɑ
mɛrɔ́cɔ ripɛ́rɛ́sɛ.

Kirisi pikɔ́ pikɛ́ pɛpɛɛ ápi Kirisi nɛ kɛfɑ n tɛnɛlɛ̃ nɛ pimɛcirɛ tɔ

14 Nɔ́ nɛ pɛpɛɛ ápi Kirisi nɛ kɛfɑ n tɛnɛlɛ̃ áni kɑpɛ yɛ ripɛ́nɛ, ái kɔ pɛɛ rɛ li
yɛ lɛ̃ tipɛ́nɛ. Íye kɛ lisɔnɛ nɛ likɔ́pɛ ɑi yɛ́ fe ɑi pɛ́nɛ? Íye kɛ mɛtɛ́í nɛ kuŋmɑhɑ
ɑku yɛ ripɛ́nɛ? 15 Íye kɛ Kirisi nɛ Setɑni ɑpi yɛ́ fe ɑpi kɔ́mɛinɛ? Yo yɛɛ yɛ́ fe
ɑi uyɛɛ Kirisi nɛ kɛfɑ n tɛnɛlɛ̃ nɛ uyɛɛ úu Kirisi nɛ kɛfɑ n tɛnɛlɛ̃ pɛ́nɛ? 16 Yo
kɛ Uléécɑɑ kɛyɔ nɛ piléé kɛnyɔ́ɔnsɛ ɑkɛ pɛ́nɛlɛ̃? Tɔ̃́ nɛ Uléécɑɑ yɛɛ nfáɑ n te
kɛyɔ lɛ, yɑrɛ kɛ Uléécɑɑ ricuruu uu ḿ mɑɑ rɛ:
Nɛ́ kɑm ɑm pikɛcɔpɛ n we tɔ́ nɛ pɛ̃ tɔn sɔ́nɛ.
Nɛ sɔ́nti kɛ́ Piuleecɑɑ, pɛ̃ pikɛ́ kɔ pɑnsɛ pinɛ́soi. 17 Uléécɑɑ uu kɔ kpá rɛ:
Lɛ̃ nnyɑ ɑni mpuri sɑnɛ pikɔ́ pɛ̃ kɛcɔpɛ le, ɑni iyɑɑ n we.
Ani kɑpɛ nɛ líkpɛrinkpɛkɔɔ́ líkɑ rikɔ, nɛ́ɛkɛ́ pɛɛ nɔ́ yɔsí.
18 Kɛ́ pɛɛ nɔ́unɛ́sáɑ, nɔ́ɔkɛ́ pɛɛ pinɛ́ŋmánɛ nɛ pinɛ́kpére.
Nɛ̃́ Upíimɑ ńnɑŋɛ nnɛ́í ute, nɛ́ɛ lɛ̃ mɑ.

7

1 Pinɛ́sánɛ kɛcirɛ, tɔ́ɔ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu ḿ mɑɑ rɛ u yɛ́ wɑ te. Lɛ̃ nnyɑ, tɔkɛ́
mɛwɑi kɔ́pɛ mɛɛ yɛ ipiŋɛ nɛ rikíŋ n cɑɑi hɛɛrɛ. Tɔkɛ́ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃, irɔ́soi ikɛ́
n kpɑ̃́iilɛ̃ tɔn ńsɔnɛ Uléécɑɑ wuru.

Lɛlɛɛ yɛ Pɔɔli mpɔ́ɔnɑrɛ n hɛ

2 Ani kɑpɛ nɔ́sinɛ́fɑ nɛ́ pesí! Ári úkɑ líkɑ cɑɑi. Ári úkɑ riwárɑrɑsɛ, ári
kɔ úkɑ likɔ́ yɔsí tɔkɛ́ n te. 3 Ái ɑkɔ́pɛ kɑm nɔ́ pálɛ̃ nnyɑ kɑm lɛ̃ símisi. Yɑrɛ
kɑm pimáɑ ḿ mɑsí, ḿpá lin nfáɑ nɛ́ɛ lin nkpɔ, tɔ nɔ́ lɑlɛ mɛyíkíyiki. 4 Nɛ nɛ
ripɔ́ɔ nɔ́ lááru´lɛ mɛyɑ̃. Nɔ́inɛ́cɔ yɛ rikɔ́kɔri nɛ́ welɛ ńsɔnɛ. Nɔ yɛ nnɛ́cɔ́ŋ nnɛ́í
kɛ́mɛɛ rinɛ́kíŋ niŋukusɛlɛ ɑi pɛɛ mɛyɑ̃́ nɛ́ n lááru´.
5 Hái kɑrí nɛ Mɑsetuwɑɑni kɛtɛ̃́ kɛ́mɛɛ n tuipɔ, ári mɛwɛ́ntɛ yɛ̃. Íwɛ nnyí
ncɔpuri kɑri kei yɛ̃. Tɔ́ nɛ picɔ picɛ́ŋɑɑnkɛɛ yɛ mpí, iwɑmɛ yɛ kɔ nnyí kɛrɔ́fɑ-
i. 6 Amá Uléécɑɑ yɛ̀ɛ̀ pɛ̃ ɑpɔɔ nyɛɛ n cɑɑilɛ̃ ikɑri rikpásɛlɛ. Uyɛɛ tíyɛsɛ kɛ Tiiti
mɛkɑmɛ ɑmɛ ikɑri tɔ́ rikpásɛ. 7 Ái umɛkɑmɛ ŋmɑnɛ mɛɛ ikɑri nɛ́ rikpásɛ,

amá kuu kɔ nɛ́ n símisi lɛ̃ kani kɔ uyɛ̃ ikari rinkpásɛ yɛɛ kɔ ikari nɛ́ rikpásɛ.
U rɔ́ símisi rɛ lɛlɛɛ n wa yɛ nɔ́ ricɔ́ŋlɛ hái nɔn la nɔké piyénɛ nɛ́ rikpá, nɔn kɔ
kɛnɛ́cáá tɔpu. Lɛlɛɛ tíyɛsɛ kai mɛyánsei nɛ́ larisi.
8 Mpá rítɛlɛ́ tɛ̃ kaḿ pɛɛ nɔ́ n wɔ́ipɔ tin nɔ́anɛ́pɔ́ɔ n caaisɛ, ám nkpéni nɛ ri
téni. Nɛ nyulɛ rɛ rítɛlɛ́ tɛ̃ nɛ pɛɛ kumúŋɛ́ kunyinɛ-i nɔ́anɛ́pɔ́ɔ caaisɛlɛ, amá
am nkáripi nɛ ri téni. 9 Li nkpéni nɛ́ láárúlɛ. Ai rɛ kam nɔ́anɛ́pɔ́ɔ n caaisɛ
nnya, amá kɛ nɔ́nnɛ́pɔ́ɔcaai nn n tíyɛsɛ ani mɛfinɛ consɛ nnya. Uléécaa
yɛɛ pɛɛ́ la rɛ nɔ́anɛ́pɔ́ɔ aké lɛ̃ caai. Ai pɛɛ nkpéni mɛsɛ wai rɛ ári líka nɔ́
caai. 10 Mpɔ́ɔcaai mɛɛ Uléécaa kémɛɛ n léeri yɛ̀ɛ̀ mɛyíkíyiki tíyɛsɛlɛ usoi
uu mɛfinɛ consɛ, Uléécaa uu uriyu lɔlu. Ári mmɛ̃ téni. Amá mpɔ́ɔcaai mɛɛ
kɛtẽ nté likɔ́ kémɛɛ n léeri yɛ̀ɛ̀ nɛ nkpɔ kalɛ. 11 Tinɛ́tɛlɛ́ yɛ nɔ́anɛ́pɔ́ɔ caaisɛlɛ
yarɛ kɛ Uléécaa uu ń la: Ani ripaí kuláa píima kpɛ̃ kai nkpéni nɔ́ ń wa.
Ani yɛ̃ kani nkpéni ńla m má rɛ nɔké lisɔnɛ n waii? Ani yɛ̃ kani nkpéni
nɛ nɔ́anɛ́kópɛ piyámnɛ n yɔ́ɔnɛɛ? Ani yɛ̃ nɔ́mɛnɛ́wai kópɛ mɛn nkpéni nɔ́
cɔ́ŋlɛ̃ɛ? Ani yɛ̃ nɔn nkpéni riwurɛ máa? Ani yɛ̃ nɔn nkpéni mɛyíkíyiki
wɛ́ɛ́si nɔké piyénɛ nɛ́ rikpáa? Ani yɛ̃ kani nkpéni n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ɛ? Ani yɛ̃ kani
nkpéni ń la nɔké uwaikópɛkɔ́ kutu ripasaa? Nɔ linnéí walɛ aní nɛ nyísɛ rɛ
áni nsímɛ́ mmɛ̃ kɛ́mɛɛ líka caai.
12 Ai uyɛɛ akópɛ n wa nɛ́ɛ uyɛ̃ kapi akópɛ n wa nnya kɛ nɛ́ɛ rítɛlɛ́ wɔ́i. Amá
nɛ lalɛ nɔké ncée yɛ̃ nɔké Uléécaa inipɛɛ-i nyísɛ rɛ nɔ kɛrɔ́pirɛ nyɛnulɛ. 13 Lɛ̃
nnya kɛ nɔ́mɛnɛ́wai amɛ ikari tɔ́ rikpásɛ.
Ai nkíŋniŋɛ ŋmanɛ kaí nɛ ripá. Kɛ Tiiti uu nɔ́kɛnɛ́mɛɛ nɛ mpɔ́ɔnarɛ n
yisimɛ rɛ nɔ nɔ́nnénéí ukumííri pɛsɛmɛ nnya, li rɔ́ láárúlɛ ái nɛ kusa. 14 Nɛ
ukɛyu-i nɔ́ pakarɛlɛ, áni isɛi nɛ́ lukɛisɛ. Tɔ yɛ mɛsɛ́rɛ asei nɔ́ símisilɛ, ai
kɔ nkpéni nyísɛ rɛ nɛ alari málɛ ké Tiiti kɛyu-i nɔ́kɛnɛ́cáá rikɔ́kɔri n wai.
15 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Tiiti uú pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we, nɔ pɛɛ u waisɛlɛnlɛ, ani kɔ
kusánɛ u yɔ́su ńsɔnɛ. U yɛ likɛcáá léisɛlɛ uu nɔ́ n la ai tɔ́su kuú pɛɛ nɔ́ ń la.
16 Li nɛ́ niŋulɛ rɛ nɛ fe am yɛ ḿpá yo kɛ́mɛɛ nɛ ripɔ́ɔ nɔ́ larisi.

8

Nfanarɛ kɛ́mɛɛ pihɛɛ

1 Pimárɛcɔ, tɔ la tɔké lɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ Masetuwaani-pɔ uicápinɛ kɛfa
n fénnɛ nɔ́ símisi. 2 Li pɛɛ ncɔ́ŋ píima kɛ́mɛɛ pi tanlɛ aí nɛ pi peikɛɛ hái.
Mpá kɛ íwɛ ii pɛɛ́ nɛ pi n tɔ́ŋaalɛ̃, piakiŋ yɛ pɛɛ́ niŋulɛ, api pɛɛ́ nɛ nfanarɛ
hɛ. 3 Nɛ nɛ inénípɛɛ yɛnlɛ rɛ ḿpá úye yɛɛ mɛyéne mɛsɛ lɛ̃ kuu kuhɛɛ ń we
hɛ, hái api fáausɛ piricuruu mɛla kɛ́mɛɛ́. 4 Pi pɛɛ tɔ́ ricɔ́ŋlɛ rɛ tɔké ncée pi
hɛ pɛ̃ piké kɔ pilikɔ́ hɛ piké nɛ Uléécaa pisoi pɛɛ Yerusalɛm-pɔ ń we lɛ́mpɔ.
5 Pi walɛ ai tɔ́su lɛ̃ karí pɛɛ m músu. Pimɛcirɛ kapi mɛfoí Upíima pa, api kɔ
limɛmáá pimɛcirɛ rɔ́ pa Uléécaa mɛla kɛ́mɛɛ́. 6 Lɛ̃ nnya kari Tiiti pisɛ rɛ uké
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ uké lɛ̃́ liké nɛ kɛ́tɔ tu yarɛ kuú pɛɛ ńla pikɛi pɛ̃ n kóraanɛ
mɛcɔ. 7 Nɔ pimámá lɛ Uléécaa likɔ́ nnéí kɛ́mɛɛ. Nɔ nfatɛnɛ málɛ nɔn kɔ
nsímɛ́ nyu, nɔ kɔ Uléécaa likɔ́ picére masilɛ, áni kɔ sikã́ má. Nɔ kɔ ńla rɔ́
nyísɛlɛnlɛ. Lɛ̃ nnya, ani kɔ mɛwai sɔnɛ mmɛ́ kɛ́mɛɛ nɔ́linɛ́kɔ́ nɛ nfanarɛ hɛ.
8 Ai rɛ isé inyinɛ kam nɔ́ pálɛ̃ tɛ ani i ritiki nnya kam lɛ̃ símisi. Lɛ̃ kɛ picɔ
api nní ń ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ nnya kaḿ la nɔ́ɔké kɔ ncée yɛ̃ nɔké nyísɛ rɛ nɔ mɛsei ńla
málɛ. 9 Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyulɛ lɛ̃ kɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi uú nɛ kɛfa nɔ́ n
fénnɛ. U pɛɛ umámá lɛ, uu nɔ̃́ nnya umɛcirɛ waisɛ úwɛkɔ́ rɛ uké uiwɛ nɛ
ritiki uké nɛ nɔ́ waisɛ pimámá nnya.
10 Lɛ̃ nnya, nɛ la ké nkpéni nnɛ́kɔ́ nɔ́ maa ítɔhɔ nnyí nsímɛ́ kɛ́mɛɛ́. Lɛlɛɛ
yɛ́ pikɛi nɔ́ wa. Nɔ́ɔ yemi pifoí ítɔhɔ nnyí kɛmúŋɛ́ wa, nɔ́ɔ kɔ yemi mɛfoí

nɔ́inɛ́kɔ́ pɑ yɑrɛ kɑni yɛ́ ń fe. 11 Lɛ̃ nnyɑ, ɑni nkpéni pikɛi pɛ̃ wɑ ńsɔnɛ nɛ
kɛ́tɔ-pɔ yɑrɛ kɑni yɛ́ ń fe ɑni wɑi nɛ kɛfɑ kɛsɛ yɑrɛ kɑní pɛɛ n kóraanɛ mɛcɔ.
12 Usoi yɛ̀ɛ̀ un nɛ kɛfɑ kɛsɛ n hɛ, pi yɛ uihɛɛ iyɛ̃ yɔsilɛ ńsɔnɛ. Aɑi lɛ̃ kári m má
kɑpi rɔ́ písɛi.
13 Ai rɛ nɔkɛ́ nɔ́mɛnɛ́círɛ íwɛ tɑ̃ nɔkɛ́ nɛ picɔ lɛ̃́. Li pisɛ rɛ nɔ́ nɛ pɛ̃ kɑni nní
ń lɛ́ni nɔkɛ́ kucɔ m má. 14 Líkɑ ái ituŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ nɔ́ párílɛ̃. Nɔ málɛ nɔn
picɔ fe. Nɔ́ fe ɑni pɛ̃ kɑi m párílɛ̃ lɛ́ni. Lin kɔ píyei n kɑ lin nɔ́ rimpárí, pɛ̃
pin m má, ɑpi kɔ nɔ́ lɛ́ni. Lɛlɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ ɑni nɔ́nnɛ́nɛ́í mmú n sá. 15 Yɑrɛ kɑi
Nlɛ́ɛ́cɑɑsimɛ́ ritɛlɛ́-i n wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ:
Pɛpɛɛ mɛyɑ̃́ n kɔ́ɔi ápi líkɑ picɔ sɑŋɑi,
líkɑ ái kɔ pɛpɛɛ nkáripi n kɔ́ɔi ripárí.

Tiiti nɛ upisencɔ kɛcáá nsímɛ́

16 Nɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ pɑkɑrɛ rɛ u nŋmɔ́ɔ́pú mmɛ̃ kɑḿ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́cáá m má ncɔ
Tiiti kɛ́mɛɛ wɑ nnyɑ. 17 Tɔ u mɑɑ rɛ ukɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hɑpɔ uu ŋmurɛi.
Uricuruu yɛ pɛɛ rihɔ́lɛ ńsɔnɛ rɛ ukɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hɑpɔ. 18 U nɛ urɔ́kɔ́ usɛ yɛɛ
Nsímɛ́ Kɛcirɛ n yɔ́ɔ́lɛ̃ pin Ulɛ́ɛ́cɑɑ icápinɛ nnɛ́í kɛ́mɛɛ u wɑisɛlɛ̃ kɑri tum.
19 Ai kɔ kpá rɛ icápinɛ iyɛɛ u lesɛ ukɛ́ rɔ́ sárũ tɔkɛ́ nɛ nfɑnɑrɛ pikɛi mpí pɛɛ
nní ɑrɔ́nípɛ-i ń we kɛcáá m pɑílɛ̃. Lɛlɛɛ yɛ́ Upíimɑ mɛyɔɔpi lesɛ ɑi nyísɛ ɑi
kɔ lɛ̃ kɑri ńlɑ m má tɔkɛ́ nɛ picɔ n lɛ́ni lesɛ ɑi nyísɛ.
20 Ari lɑ unyinɛ ukɛ́ fe ukɛ́ rɔ́ kɛ́si rɛ ári ítɔhɔ píimɑ nnyí kɑpi nní ɑrɔ́nípɛ-
i n wɑ kɛcáá ńsɔnɛ pɑílɛ̃. 21 Ai Upíimɑ kɛyu-i ŋmɑnɛ, ɑmá nɛ pisoi siyu-i kɑrí
lɑ tɔkɛ́ wɑ yɑrɛ kɑi m pisɛ.
22 Tɔ kɔ urɔ́márɛcɔ usɛ pi ritikisɛlɛ. Tɔ mɛpehɛ̃ kulúi kɛ́mɛɛ u peenlɛ ɑri
yɛ́nu rɛ úu sikɑ̃́ má. Uu kusɑ kɔ nkpéni nɛ ripɔ́ɔ nɔ́ lɑ́ɑ́rú. Li kɔ nkpéni ikɑri
pihɛɛ u rikpásɛlɛ rɛ ukɛ́ nɔ́ lɛ̃́. 23 In Tiiti, uyɛ̃ nɛ unɛ́sɛ́ncɔ lɛ un kɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́
unɛ́kɛicɔ. Pimárɛcɔ picɔ pɛɛ u n tíkilɛ̃ pɔ̃́ nɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ icápinɛ pitumɛ lɛ. Pɛɛ
kɛisilɛ rɛ pikɛ́ nɛ Kirisi ríyu wɑisɛ. 24 Ani pi nyísɛ rɛ nɔ mɛyíkíyiki ńlɑ málɛ,
pisoi pikɛ́ pɛɛ́ nɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ icápinɛ-i yɛ̃́ tɛ nɔ mɛsei ńlɑ málɛ, ɑpi kɔ ceru rɛ nɛ
ɑlɑri málɛ kɛ́ nɔ́kɛnɛ́cáá rikɔ́kɔri n wɑi.

9

Lɛ̃ kɑpí nɛ pimárɛcɔ pɛɛ Yerusɑlɛm-pɔ ń we n lɛ́ninɛ

1 Ai nkpáni pisɛ rɛ kɛ́ ítɔhɔ kɑni yɛ́ nɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ pikɔ́ Yerusɑlɛm-pɔ ń
hɑ kɛcáá nnyinɛ nɔ́ wɔ́i. 2 Nɛ yɛ̃ tɛ li nɔ́rinɛ́cúruu ripɔ́ɔ wɑlɛ rɛ nɔkɛ́ pi
lɛ́mpɔ. Lɛ̃ nnyɑ kɑm Mɑsetuwɑɑni pikɔ́ kɛ́mɛɛ nɔ́kɛnɛ́cáá rikɔ́kɔri wɑ ɑm
pi mɑɑ rɛ pimárɛcɔ pɛɛ Akɑyii kɛteni-i ń we yɛ hái yemi-mɛ pimɛcirɛ
picápinɛ mɑ́ɑ́lɛnlɛ rɛ pikɛ́ tɔ́hɔ. Nɔ́pinɛ́ŋmɔ́ɔ́pú yɛ tíyɛsɛlɛ pimɛyɑ̃ ɑpí n
lɑ pikɛ́ tɔ́hɔ. 3 Mpá nɛ lɛ̃, pimárɛcɔ mpí kɑm nɔ́kɛnɛ́mɛɛ tumpɔ nɔkɛ́
mɛyíkíyiki nɔ́mɛnɛ́círɛ n cápinɛ yɑrɛ kɑm ḿ mɑ nnyɑ. Nɛ nsímɛ́ mmú
kɛ́mɛɛ nɔ́kɛnɛ́cáá rikɔ́kɔri wɑlɛ. Am lɑ likɛ́ wɑ rɛ mɛ́woo yɛ mɛ. 4 Insá lɛ̃,
tɔ́ nɛ Mɑsetuwɑɑni pikɔ́ tɔn n hɑpɔ, nɔnsá kɑhɑnɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ n cápinɛ, isɛi
yɛ́ rɔ́ li rɛ tɔ nɛ mɛ́woo ripɔ́ɔ nɔ́ lɑrisi nnyɑ. Isɛi yɛ kɔ nɔ̃́ ticuruu lenɛ. 5 Lɛ̃
nnyɑ kɑḿ musí rɛ li nyɑm tɛ kɛ́ pimárɛcɔ pɛ̃ tiŋmɔ́ɔ́púsɛ pikɛ́ nɛ kɛkpɛ́ɛ̃ nɛ́
wɑ pikɛ́ hɑ ítɔhɔ iyɛ̃ kɑni ḿ mɑɑ rɛ nɔ́ nɛ kɛfɑ kɛsɛ pɑ kɛcáá m pɑílɛ̃. Kɛ́ nɛ n
tuipɔ, pin linnɛ́í nyɔ́ɔnsentɛ ɑpi yekei. Kei kɑi yɛ́ pɛɛ nyísɛ rɛ kɛfɑ kɛsɛ kɑní
nɛ tɔhɔ, ání kɛfɑ kɛ́mɛɛ tɛ́ni.
6 Ani n nyu rɛ úye un nkáripi n lukɛsi, nkáripi kuu yɛ kpɑsi. Uye un
mɛyɑ̃́ n lukɛsi, mɛyɑ̃́ kuu yɛ kpɑsi. 7 Li pisɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ nɛ uripɔɔ hɛ
yɑrɛ kuu urikiŋ-i n wɑ. Uu kɑpɛ ukɛfɑ-i n tɛ́ni, ái kɑpɛ kɔ nɛ ńnɑŋɛ. Li we

rɛ uyɛɛ yɛ nɛ mpɔ́ɔnarɛ n hɛ kɛ Uléécaa uú la. 8 Uléécaa yɛ́ fe uu ḿpá yo
mpuri nɔ́ hɛ, líka ái yɛ́ pɛɛ píkai nɔ́ ripárí, ani kɔ ḿpá yo mɛyã́ m má nɔn nɛ
mɛwai sɔnɛ wai. 9 Lɛ̃ kai Nlééc aasimɛ́ ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
U yɛ ukɛfa nnɛ́í nɛ píwɛkɔɔ́ lisɔnɛ walɛ,
mɛsɛ́rɛ kɛ unfanarɛ ńń we, ńn yɛ tɛnɛ. 10 Uléécaa yɛɛ yɛ ipuri ulamɛ hɛ uu
lukɛsi uu kɔ ilukɛ u hɛ uu le. U yɛ́ kɔ nɔ̃́ lɛ̃ kai nɔ́ m pisɛ hɛ, uu kɔ
tíyɛsɛ ai mɛyã́ wai nɔ́nnɛ́fanarɛ pikɛi pɔ́ɔ nɛ n taálɛ̃. 11 U yɛ́ tíyɛsɛ ani
ḿpá píyei m má ani yɛ nɛ mɛsɛ́rɛ n nyísɛlɛ̃ tɛ nɔ nfanarɛ pikɛi piwai
lalɛ. Pisoi mɛyã yɛ́ pɛɛ nɔ́linɛ́hɛɛhɛɛ kani pi m pásii nnya Uléécaa
pɔɔnɛsɛ. 12 Lɛlɛɛ pi m párílɛ̃ kani lɛ̃ pi pa. Ái Uléécaa pisoi ŋmanɛ kɛ
nfanarɛ pikɛi mpí api yóriyɛ. Pi kɔ tíyɛsɛlɛ pisoi mɛyã pin Uléécaa
pɔɔnɛsɛntɛ hái. 13 Nɔ́mɛnɛ́wai mmɛ́ yɛ mɛwai kɛcirɛ lɛ hái. Mɛ yɛ́
tíyɛsɛ pisoi mɛyã api Uléécaa ríyu waisɛ, kani n nyísɛlɛ̃ tɛ nɔ Kirisi
Nsímɛ́ Kɛcirɛ ńsɔnɛ tikilɛnlɛ nnya. Nɔ yɛ kɔ nɔ́linɛ́kɔ́ kpísilɛ nɔ́ nɛ
Uléécaa pisoi pɛɛ Yerusalɛm-i ń we nɛ picɔ nnɛ́í ani hɔ́ɔnɛ. 14 Kapi n
yɛ̃́ tɛ Uléécaa yɛ mɛyánsei kɛfa nɛ nɔ́ fénnɛlɛ nnya, pi yɛ́ nɔ́kɛnɛ́cáá
kɛyómɛ yáási api kɔ nɔ́ n la. 15 Tɔkɛ́ Uléécaa pɔɔnɛsɛ kuú nɛ lisɔnɛ lɛɛ
ái licɔ m má nɔ́ ń hɛ nnya.

10

Pɔɔli yɛ upikɛi mɛwee kɛcáá símisi

1 Nɛ́ɛ Pɔɔli, nɛ̃́ kapi n tee rɛ nɛ yɛ nɛn nɔ́kɛnɛ́kúrí n we am nɔ́inɛ́nípɛɛ n
wuru, nɛn kɛtaa-pɔ n we, am nɔ́ n sɛnkɛɛ, nɛ la kɛ́ rinɛ́cúruu nɛ Kirisi nnarɛ
nɛ umɛwai sɔnɛ ritiki kɛ́ nɛ nɔ́ pisɛ rɛ: 2 Ani kapɛ tíyɛ, nɛn kumúŋɛ́ kúye-i
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n hapɔ kɛ́ nɔ́ sɛnkɛɛ. Nɛ la rɛ nɛn ha n hapɔ, kɛ́ pɛpɛɛ m músu
rɛ kɛsoimuŋɛ́ karí nɛ pirɔ́kɛi wai nɛ kɛ́yu papisi. 3 Tɔ pɛɛ mɛsei sisoipipi lɛ,
amá ái kɛsoimuŋɛ́ atɔpi acɔ kari tɔpu. 4 Ái sisoipipi itɔpilũ kɛ tɔ́ɔ nɛ arɔ́tɔpi
wai, amá itɔpilũ yɛɛ m páápú in Uléécaa-i léeri karí nɛ tɔpu. I yɛ felɛ ii
Uléécaa pilaarɔ imɛlɛ láuli. Iyɛ̃ kari yɛ nɛ sinɔ́ɔmɛtahai pɛpirɛntɛ. 5 Iyɛ̃ kari
yɛ kɔ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ ríyu n wɛ́ɛ́si, lin limɛcirɛ síkalɛ̃ lin nɛ ncée tápaalɛ̃ tɛ
pisoi ápi kapɛ Uléécaa céri pɛpirɛntɛ. Tɔ yɛ pisoi simúŋɛ́ cɔ́piilɛ, ari tíyɛsɛ
api Kirisi m pakarɛlɛ̃. 6 Tɔ mɛrɔ́círɛ picápinɛ masilɛ tɔkɛ́ pipakarɛcirɛ́ kutu
ripasa, nɔn píyei m pakarɛ nɛ kɛ́tɔ-pɔ.
7 Ani ḿpá yo mɛwee ripaí. In tɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ yɛ yɛ̃ tɛ u mɛsei Kirisi
ukɔ́ lɛ, ukɛ́ céri rɛ tɔ̃ nɛ kɔ umɛcɔ Kirisi pikɔ́ lɛ. 8 Mpá nɛn ńnaŋɛ mmɛ̃ kɛ
Upíima uu nɛ́ n hɛ nɛ rikɔ́kɔri piwai nkáripi n tɔ́ŋsɛ, isɛi íi nɛ́ wainɛ. Li we
rɛ u rɔ́ n hɛlɛ rɛ tɔkɛ́ nɛ nɔ́ lɛ̃́ nɔkɛ́ nɛ Uléécaa ncee kɛ́mɛɛ papisi. Ái pikɔ́pɛ
kari nɔ́ la. 9 Ám la likɛ́ n we yarɛ nɛ nɛ anɛ́tɛlɛ́ nɔ́ náraasɛntɛlɛ. 10 Pinyinɛ yɛ
símaankɛɛ rɛ nɛ̃́ Pɔɔli atɛlɛ́ kam yɛ n wɔ́i nsímɛ́ yɛ ḿpapɛ nɛ itisi tɔsilɛ, amá
nɛn pikɛkúrí n we, am pansɛ unárei nnɛ́nɔ́ɔsimɛ́ ńn kɔ pɛɛ́ mulú. 11 Uyɛɛ
nní lɛ̃ n símisi ukɛ́ nsɛ kɔ̃ ńsɔnɛ rɛ: Lɛ̃ kari kɛtaa-pɔ ń we tɔn nɛ arɔ́tɛlɛ́ wɔ́lu,
nɛ lɛ̃ kari yɛ́ ha nɔ́kɛnɛ́kúrí ń we tɔn wai yɛ sálɛ.
12 Ári káipi tɔ́ nɛ pɛpɛɛ ápi yɛ pimɛcirɛ nnyáã n yekei tɔkɛ́ n sá, ári kɔ la
tɔkɛ́ mɛrɔ́círɛ nɛ pi múŋɛisɛnɛ. Pi pikɛmúŋɛ́ cirɛ málɛ kapí nɛ pimɛcirɛ m
músu, pin kei paílɛ̃ pin nɛ pimɛcirɛ picɔ múŋɛisɛnɛ. Pi piníri lɛ. 13 In tɔ́ɔ, ári
mɛ́woo rikɔ́kɔri wai likɛ́ ha nɛ sítɔ sinyinɛ rifaau. Kɛ Uléécaa uu nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
pikɛi rɔ́ n forii, u pisitɔ rɔ́ nyísɛlɛ. Sɛsɛɛ kɛrɔ́múŋɛ́ kari n kpísinɛ. 14 Nɔ kei
kari yɛ́ nɛ pirɔ́kɛi n tu kɛ́mɛɛ́ welɛ. Lɛ̃ nnya kari pifoí nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ nɛ Kirisi
Nsímɛ́ n hápɔ, ári pikɛi kɛ Uléécaa uu rɔ́ n forii kɛtɔ rifaau. 15 Tɔ̃́, ári picɔ

pikɛi kapi nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n wa nɛ mɛ́woo rikɔ́kɔri wai. Tɔ̃́ nɛ músulɛ ricuruu
rɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ yɛ́ mɛyɑ̃́ wa, tɔ́ɔ kɔ fe ari kɛisi ai lɛ̃ tɔ́su ái nɛ kɛ́yu n sĩ́. Amá
ári yɛ́ wa likɛ́ pikɛi pɛ̃ kɛ Uléécaa uu rɔ́ n forii sitɔ rifaau. 16 Limɛmáá kari
yɛ́ pɛɛ fe arí ha sitẽ sɛɛ nɛ kɛtaa nɔ́ ń we kɛ́mɛɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɔ́ɔ́. Ári la tɔkɛ́
ayu nyɛ-i kɛ picɔ api pipikɛi n wa kɛ́mɛɛ kɛisi tɔkɛ́ pɛɛ pipikɛi kapi piwai ḿ
masí nnya rikɔ́kɔri n wai.
17 Úye un n la ukɛ́ umɛcirɛ ritaásɛ, ukɛ́ lɛ̃ kɛ Upíima uu n wa nnya umɛcirɛ
ritaásɛ. 18 Li we rɛ ái nkó yɛɛ umɛcirɛ m pakarɛntɛ yɛɛ Upíima kɛ́mɛɛ ríyu
má, amá nkó kɛ Upíima uu m pakarɛntɛ yɛɛ ríyu má.

11

Pɔɔli nɛ pɛpɛɛ n kíraasɛ rɛ pi pitumɛ lɛ

1 Hói pinɛ́kɔ́! Ani n kahari aní nɛ nɛ́ kóm, ḿpá nɛn n wai yarɛ isɔhɔ kam
tóri. Ani nɛ nɛ́ n kahari. 2 Nɛ nɔ́kɛnɛ́cáá iláarɔ yɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri
wailɛ. Nɔ we yarɛ ukpére yɛɛ úu utisi n nyu un kɔ kpãiilɛ̃ kam utisi usɛ kóló
ń félei. Utisi uyɛɛ nní Kirisi ŋmaa. 3 Amá iwamɛ yɛ nɛ́ welɛ rɛ nɔ́kɛnɛ́múŋɛ́
yɛ́ caai ani Kirisi nɛ kɛtaa wai, ani kɛfa kɛsɛ nɛ pitíki u yá yarɛ kɛ iwáa ii Ɛfa
kɛmúŋɛ́ nɛ mɛsɔhɔ n caai mɛcɔ. 4 Ái líka nnya kam lɛ̃ ma. Úye yɛ̀ɛ̀ un n ka,
un Yeesu nsímɛ́ nɔ́ rin-yɔ́ɔ́, ḿpá linsá mmɛ̃ kari nɔ́ rin-yɔ́ɔ́, un kɔ nfáasɔnɛ
nnyinɛ nsímɛ́ nɔ́ n símisi, ḿpá linsá Nfáasɔnɛ kani ń yɔsí, nɛ́ɛ un Nsímɛ́
Kɛcirɛ nnyinɛ nɔ́ rin-yɔ́ɔ́, ḿpá linsá mmɛ̃ kani ń yɔsí, li yɛ nɛ nɔ́ risálɛ ani
mɛsɛ nɛ mɛsɛ ŋmurɛi.
5 Ám pakarɛ rɛ pisoi pɛ̃ kani nní n nyáni rɛ pitumɛ píima yɛ linyinɛ nɛ́
fe. 6 In n la, ám nkpéni usímɛ́nyuwɛ píima unyinɛ, amá Uléécaa mɛnyuwɛ
ámɛ nɛ́ párílɛ̃. Mpá píyei nɛ ḿpá yo kɛ́mɛɛ kari tíyɛsɛ ani lɛ̃ ceru. 7 Nɛ Kirisi
Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɔ́ riyɔ́ɔ́lɛ ám ihɛ́ɛ́ íka pisɛ. Nɛ mɛnɛ́círɛ ricɛpisɛlɛ kɛ́ nɛ n fe
kɛ́ nɔ́ rińtaásɛ nnya. Akópɛ kam pɛɛ lɛ̃ waa? 8 Kaḿ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n kɛisi,
Uléécaa icápinɛ icɔ yɛɛ pɛɛ nɛ́ hɛ́ɛ́lɛ. Nɛ́ fe am tɛ iyɛ̃ kam yáai aḿ nɛ nɔ́ lɛ́ni.
9 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kaḿ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we, íwɛ yɛ pɛɛ nɛ́ lonlɛ, amá ám nɔ́
úka líka pisɛ. Yeesu pikɔ́ pɛɛ Masetuwaani-pɔ n léemɛ yɛ pɛɛ́ nɛ lɛlɛɛ m
párílɛ̃ nɛ́ kalɛ. Ám pɛɛ́ la kɛ́ nɔ́ n nyikilɛ̃ yarɛ ncɔni. Nɛ kɛweesi, ám kɔ la kɛ́
nɔ́ n nyikilɛ̃. 10 Kirisi nsímɛ́sei mɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń we kaḿ la kɛ́ nɛ nɔ́ símisi rɛ:
Úka úu yɛ́ fe ukɛ́ Akayii kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá lirikɔkɔri nɛ́ kpu! 11 Yarɛ ám nɔ́ la
nnya kam lɛ̃ símisi nɛ́ɛ íye? Ái lɛ̃! Uléécaa ricuruu yɛ nyánilɛ rɛ nɛ nɔ́ lalɛ!
12 Lɛ̃ kam nkpéni nní n wai kam yɛ́ nɛ piwai n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃, pɛpɛɛ icée n
wɛ́ɛ́si pikɛ́ nɛ rikɔ́kɔri n wai rɛ tɔ́ nɛ pɛ̃ pikɛi yɛ pisɛ lɛ ápi kapɛ lincee n yɛ̃́
nnya. 13 Lipite pɛ̃ ápi pitumɛ yíkíyiki. Pi pikɛikɔ́ lɛ pɛɛ n kíraasɛ pin wai
yarɛ pi Kirisi pitumɛ lɛ. 14 Lɛ̃ ái nkpáni lisáŋa linyinɛ! Setani ricuruu yɛ̀ɛ̀
ripɔ́lɔ́lɛ uu kíraasɛ rɛ u mɛtɛ́í uleecaatumɛ yíkíyiki lɛ. 15 Lɛ̃ ái nkpáni lisáŋa
linyinɛ rɛ upikɛikɔ́ pikɛ́ ripɔ́lɔ́ pikɛ́ kíraasɛ rɛ pi Uléécaa asei ute pikɛikɔ́ lɛ.
Amá lɛ̃ kɛ piliwaiwai ai yɛ nɛ kɛ́tɔ ń kpu lɛɛ sɔ́nti likɛ́ nɛ pi tɛnɛ.

Pɔɔli iwɛ kuu itumɛ pikɛi kɛ́mɛɛ n li

16 Kɛ́ kɔ pimáa nɔ́ rikpá rɛ úka úu kapɛ nɛ́ n nyáni yarɛ nɛ usɔhɔtorɛ lɛ.
Nɛ́ɛ nɔn lɛ̃ nɛ́ n nyáni, ani mɛsɛ ŋmurɛi kɛ́ lɛ̃ n we nɛ́ɛkɛ́ kɔ nɛ lɛ̃ nnya nkáripi
rikɔ́kɔri n wai. 17 In n la lɛ̃ kam nní ń la kɛ́ maa ái lɛ̃ kɛ Upíima uú la. Li nɛ́
we yarɛ kɛ́ rikɔ́kɔri wa nnya kam lɛ̃ símisi yarɛ usɔhɔtorɛ. 18 Lɛ̃ kɛ pisoi
mɛyɑ̃ api nní kɛsoimuŋɛ́ nɛ rikɔ́kɔri n wai nnya kɛ nɛ́ɛ kɔ la kɛ́ rikɔ́kɔri wa.
19 Nɔ́rinɛ́cúruu nɔn kɔ nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ má, amá nɔ yɛ kɔ pɛɛ piníri nɛ n
kaharilɛ. 20 Nɔ yɛ n kaharilɛ api ilási nɔ́ tini api nɔ́linɛ́kɔ́ le, api nɔ́linɛ́kɔ́ nɔ́

yɔ́su, ɑpi kɛcáá nɔ́ nyánɛi ɑpi sipɛsɛ nɔ́ túúni. 21 Li isɛi nɛ́ welɛ kɛ́ nɛ ḿ mɑɑ
rɛ tɔ rinárɛi málɛ.
Mpá nɛ lɛ̃, nɛ nkpéni símisilɛ yɑrɛ usɔhɔtorɛ rɛ lɛ̃ kɛ picɔ ɑpí nɛ rikɔ́kɔri
n wɑi kɛ nɛ́ɛ kɔ fenɛ kɛ́ nɛ rikɔ́kɔri wɑ. 22 Nɛ́ntɛ lipite pɛɛ Pi-Epiree lɛ nɛ́ɛn
kɔ U-Epiree? Nɛ́ntɛ pi Isirɑyɛɛli pikɔ́ lɛ̃ nɛ́ɛn kɔ Isirɑyɛɛli ukɔ́? Nɛ́ntɛ pi
Apirɑhɑm pipirɛ̃ lɛ nɛ́ɛn kɔ Apirɑhɑm kɛpirɛ̃? 23 Nɛ́ntɛ pi Kirisi pikɛikɔ́ lɛ?
Kɛ́ nkpéni símisi yɑrɛ li nɛ́ pɑnsɛlɛnlɛ: Nɛ̃́ nɛ Kirisi ukɛikɔ́ lɛ nɛn pi fe. Li we
rɛ nɛ kɛisilɛ ɑm pi feriyɛ. Pi mɛsɛ́rɛ ɑkpɑnii nɛ́ wɑilɛ ɑi pi feriyɛ. Nɛ ipépi
yɛnlɛ ńsɔnɛ ɑm pi feriyɛ, ɑm kɔ mɛyíkíyiki mɛsɛ́rɛ nkpɔ hɛirɛntɛ. 24 Mɛpehɛ̃
mɛnupũ kɛ Pisuifi ɑpi nɛ́ káii. Mɛsɛ ámɛ we ɑfɛɛnɑ kɑpi yɛ ḿpá mɛ́kɑii
mɛ́ye kɛ́mɛɛ isɛ́í nɛ́ súúkɛɛ. 25 Mɛpehɛ̃ mɛtɑɑni kɛ Rɔm pikɔ́ ɑpí nɛ nsɛ́í nɛ́
káii. Mɛsɛ kɑpi ɑpɑrɛ nɛ́ tɑpisi rɛ kɛ́ kpu. Mɛtɑɑni kɛ míni ɑmɛ kurɔ́ninɔi
rimí, ɑm míni-i tonɛ kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ nnɛ́í. 26 Nɛ inɛ́cée kului kɛ́mɛɛ ikói nɛ
míni nɛ piyɑɑ nɛ pinɛ́yucɔ Pisuifi nɛ mpuri sɑnɛ pikɔ́ nnyɑ nkpɔ hɛirɛntɛlɛ.
Nɛ ɑyu nɛ ɑcɛsi kɛcɔpɛ nkpɔ hɛirɛntɛlɛ, ɑm kɔ mínimɑɑ kɛ́mɛɛ nɛ pɛpɛɛ n
kpárálɛ̃ tɛ Kirisi kɑpi tíkilɛ̃ ɑnipɛ-i nkpɔ hɛirɛntɛ. 27 Nɛ pikɛi pɑpɛ-pɑpɛ wɑlɛ
ɑm kɔ íwɛ píimɑ yɛnu. Mɛsɛ́rɛ kɛ nnɔni ńn yɛ nɛ́ tu, nkṹ nɛ nnírɛ nn nɛ́ wɑi,
ɑm yɛ ɑnɔ́ɔ pɑɑsi ám lɑ, nnyiyɛ nn nɛ́ loni ɑm ilũ pɑɑ kɛ́ tɑ̃. 28 Nɛ kɔ ḿpá
kɛyáɑ kɛ́ye Uléécɑɑ icápinɛ nnɛ́í kɛcáá músulɛ. Ám nkpáni lɑ kɛ́ nnɛ́cɔ́ŋ
mmɛ̃ pɔ̃́ tinɔɔ mɑɑ. 29 Úye un tinárɛi rinyinɛ m má, nɛ̃́ nɛ kɔ pɑnsɛlɛ unárɛi.
Úye un ɑkɔ́pɛ n wɑ, li yɛ rinɛ́pɔ́ɔ cɑɑisɛlɛ.
30 Lin n we rɛ usoi ukɛ́ rikɔ́kɔri wɑ, tinɛ́nárɛi kɛ nɛ́ɛ nɛ rikɔ́kɔri wɑinɛ.
31 Upíimɑ Yeesu usɑɑ Uléécɑɑ yɛ nyulɛ rɛ ám kirɑɑsɛ. Uyɛɛ ḿpá píyei
ipɑkɑrɛ te. 32 Kɑḿ pɛɛ Tɑmɑɑsi kuyu-i ń we, uyɔ́ɔpi píimɑ Aretɑsi yɛ pɛɛ
unyinɛ kuyu iwɛ́ɛ́sɛ tinlɛ, uyɛ̃ uu pɛɛ pisoi kuyu sipoo-i tápɑɑsɛ rɛ pikɛ́ nɛ́ tɪ̃́.
33 Amá pinyinɛ ɑpi nɛ́ kpísi ɑpi mɛnɛ́rɛ mɛnyinɛ-i wɑi ɑpí nɛ mmɛlɛ kupolɛ
kɛpirɛ-mɛ̃ súisɛpɔ ɑḿ nɛ uɑnipɛ-i ŋmɛ́hɛrɛɛ.

12

Pɔɔli mɛyɛnɛ nɛ usilárɛ́

1 Li pisɛ rɛ kɛ́ rikɔ́kɔri n wɑi, ɑmá rikɔ́kɔri ári kɔ pɛɛ nyɑḿ. Amá nɛ
nkpéni lɑlɛ kɛ́ mɛnɛ́yɛnɛ nɛ silárɛ́ kɛ Upíimɑ uu nɛ́ ń nyísɛ nkɔ́ símisi. 2 Nɛ
Kirisi upirɛtiki unyinɛ nyulɛ. Iŋmɛ̃ kɛfi nɛ inɑ yɛ nnyí kɛ Uléécɑɑ uu u n
kpíipɔ uú nɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ ripɔ́hɔ táánũ kɛ́mɛɛ ukɛkúrí sɪ̃́. Ám nyu un
uisoipiŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ we nɛ́ɛ úu ikɛmɛɛ́ we, ɑmá Uléécɑɑ ŋmɑnɛ yɛɛ nyu.
3-4 Nɛ pɛɛ nyulɛ ŋmɑɑ rɛ li usoi uyɛ̃ kpíipɔlɛ ɑí nɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ Uléécɑɑ
kɛkúrí sɪ̃́, ɑmá nɛ kɔ kpánɛ rɛ ám nyu un uisoipiŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ we nɛ́ɛ úu
ikɛmɛɛ́ we, ɑmá Uléécɑɑ ŋmɑnɛ yɛɛ nyu. Kɛlɔ̃ kɛ-i kuú pɛɛ ɑwɑhɑnɔɔ ɑnyinɛ
kɔ̃ kái usoi ncée n hɛ rɛ ukɛ́ fe ukɛ́ símisi. 5 Nɛ́ fe ɑm liute uyɛ̃ mpuri nnyɑ
rikɔ́kɔri wɑi. Amá in tinɛ́cúruu ŋmɑɑ, in n lɑ tinɛ́nárɛi kɛcáá kɑm n nyu
nnyɑ kɑm yɛ́ fe ɑm tikɔ́kɔri wɑi. 6 Nɛn pɛɛ́ n lɑ kɛ́ rikɔ́kɔri wɑ, úkɑ úu yɛ́ fe
ukɛ́ rɛ isɔhɔ kɑm tóri. Asei kɑḿ pɛɛ́ nɛ ri wɑinɛ. Amá nɛ mɛnɛ́círɛ múílɛnlɛ.
Ám lɑ unyinɛ ukɛ́ kɛnɛ́cáá kɛmúŋɛ́ kɛnyinɛ wɑ kɛɛ lɛ̃ kɛ pisoi ɑpi kɛnɛ́cáá n
nyáni nɛ́ɛ kɑpi n kɔ́mɛi n fe.
7 Ám kɑpɛ nɛ lipíimɑ lɛ̃ kɛ Upíimɑ uu nɛ́ n nyísɛ nnyɑ rikɔ́kɔri n wɑi nnyɑ
kɛ itói inyinɛ ii inɛ́piŋɛ-i we. Setɑni utumɛ unyinɛ yɛɛ nɛ́ fápii rɛ ám kɑpɛ nɛ
rikɔ́kɔri n fulɑɑlɛ̃ nnyɑ. 8 Mɛpehɛ̃ mɛtɑɑni kɑm Upíimɑ pisɛ rɛ ukɛ́ itói iyɛ̃
nɛ́ lesɛ 9 uu pɛɛ nɛ́ pɛsɛ rɛ: Kɛfɑ kɑḿ nɛ pɔ́ n fɛ́nnɛlɛ̃ yɛ nɛ pɔ́ piyɛlɛ. Tipɔ́nárɛi
kɛ́mɛɛ kɑm yɛ nnɛ́nɑŋɛ nyísɛ. Lɛ̃ nnyɑ, nɛ́ tinɛ́nárɛi nnyɑ rikɔ́kɔri wɑ Kirisi
nnɑŋɛ nkɛ́ nɛ kɛnɛ́mɛɛ n nyísɛlɛ̃. 10 Lɛ̃ nnyɑ, tinɛ́nárɛi nɛ ɑlɛ̃́ kɛ́mɛɛ́ kɑm ń we

nɛ íwɛ nɛ piwéékusɛ nɛ mpóɔcaai kam Kirisi nnya n yɛ́naalɛ̃ yɛ nɛ́ láárúlɛ.
Li we rɛ nɛ yɛ nɛn tinárɛi m má kam pɛɛ mɛníŋɛ páápú.

Lɛlɛɛ Korɛnti pikɔ́ kɛ́mɛɛ́ Pɔɔli nfasimɛ́ n tanaalɛ̃

11 Nɛ nkpéni símisilɛ yarɛ usɔhɔtorɛ, amá nɔ́ɔ tíyɛsɛ kam lɛ̃ wai. Nɔ́ɔ yɛ́
pɛɛ mɛníŋɛ kɛnɛ́cáá ńsɔnɛ símisi. Mpá nɛnsá líka n tu, pɛ̃ kani nní n nyáni
rɛ pitumɛ píima ápi líka nɛ́ fe. 12 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kaḿ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pinɛ́kɛi
n wai, nɔ pɛɛ nnɛ́niŋɛ ḿpá ncɔ́ŋ ń-ye kɛ́mɛɛ nɛ mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima
yɛnlɛ. Lɛlɛɛ nyísɛ rɛ nɛ utumɛ lɛ. 13 Yo kɛcirɛ kɛ Uléécaa icápinɛ icɔ ii yɛ̃́ ai
nɔ̃́ párí? Insá kám líka nɔ́ m pisɛ rɛ ani nɛ nɛ́ lɛ̃́. In lɛɛ ni, ani nnɛ́caai mmɛ̃
nɛ́ sárɛi!
14 Nɛ kɔ mɛnɛ́círɛ picápinɛ masilɛ kɛ́ mɛtáánũ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ. Nɛn kɔ n
hapɔ ám nɔ́ pisɛnɛ rɛ ani nɛ́ lɛ̃́. Ái nɔ́linɛ́kɔ́ kaḿ la, amá nɔ́rinɛ́cúruu kaḿ
la. Asei kɛcáá, ái sipipi sɛɛ yɛ cápinɛntɛ asi pisáa nɛ píni yekei, amá pisáa
nɛ píni pɛɛ yɛ cápinɛntɛ api pisipipi yekei. 15 Nɛ̃́ nɛ́ rinɛ́pɔ́ɔ nɛ nɔ́kɛnɛ́cáá
mɛnɛ́má caai am kɔ rinɛ́cúruu kpísi am nɔ́kɛnɛ́cáá hɛ, ái yɛ́ nɛ́ ricɔ́ŋ. Lɛ̃
nnya, nɔ́ nkáripi nɛ́ n la rɛ nɛ mɛyánsei nɔ́ la nnyaa?
16 Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nkpéni yɛ̃́ tɛ ám nɔ́ úka pisɛ rɛ ukɛ́ nɛ́ lɛ̃́. Unyinɛ yɛ́
kɔ fe uu rɛ nɛ uyaalukɛ lɛ, mɛsɔhɔ kam nɔ́ pínɛi aḿ nɛ nɔ́ fe am mɛnípɛɛ
le. 17 Nɛ́ɛ pɛ̃ kam nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n tumpɔ unyinɛ kaḿ nɛ ritiki aḿ nɛ nɔ́linɛ́kɔ́
yɔ́su aḿ n te? 18 Nɛ Tiiti riŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ rɛ ukɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ, am kɔ u nɛ
urɔ́márɛcɔ ucɔ uyɛ̃ tumpɔ. Nɔ́ fe ani rɛ Tiiti yɛ nɔ́linɛ́kɔ́ yɔsilɛ uú n tee? Yarɛ
ái kɛmúŋɛ́ kɛsɛ kɛ tɔ́ nɛ uyɛ̃ arí nɛ kɛisi tɔn kɔ ncée nsɛ tikilɛ̃ nɛ́ɛ? 19 In n la,
hái mɛkɛɛ-mɛ kani nkpéni músu rɛ alari kari nɔ́kɛnɛ́mɛɛ wɛ́ɛ́si. Ái nkpáni
lɛ̃. Tɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ kari Uléécaa kɛyu-i símisi. Pimárɛcɔ, tɔ lɛ̃
nnɛ́í wai rɛ nɔkɛ́ nɛ Uléécaa ncee kɛ́mɛɛ papisi nnya. 20 Ái líka nnya kam
lɛ̃ wai. Nɛ wuru rɛ nɛ́ ha nɔ́ lɛɛpɔ áni we yarɛ kaḿ pɛɛ ń la, nɔ́ɔ kɔ yɛnu rɛ
ám we yarɛ kaní pɛɛ ń la. Nɛ wuru rɛ pitele nɛ kufatoi nɛ kuwɔ́i nɛ íkɛŋɛnɛ
nɛ alɛ̃́ nɛ iwɔ́hɔ́ nɛ píyuwɛ́laa nɛ mɛ́woo mɛ́woo piwai yɛ́ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n we.
21 Nɛ kɔ wuru rɛ kɛ́ nɛ m pɛɛpɔ, Uléécaa yɛ́ ha nɔ́inɛ́nípɛɛ-i isɛi piwaisɛ nɛ́
rikpá. Nɔ́pinɛ́kɔ́ mɛyã pɛɛ nɛ mɛwai kɔ́pɛ ń nɔŋ́lɛ̃ yarɛ kapí pɛɛ n wai yɛ́ ha
tíyɛsɛ am téni hái. Ápi kahanɛ pimɛkpɛrinkpɛwai nɛ pimɛsɛicirɛwai kapí
pɛɛ n wai kɛpirɛ rintɔ.

13

Icélaa tɔrɔɔ nɛ iyáhaa

1 Mɛtáánũ kam nní nɔ́kɛnɛ́mɛɛ sɔ́nɛpɔ. Li wɔlaalɛ̃ tɛ píseérakɔɔ́ pikɛ́ yɛ
pitɛ́ nɛ́ɛ pitaani tu api kɛlenɛ usoi akɔ́pɛ pa. 2 Pɛpɛɛ pɛɛ mɛkɛɛ akɔ́pɛ n
wa nɛ picɔ nnɛ́í kaḿ nɛ mánɛ. Ám nɛni nɔ́kɛnɛ́mɛɛ we amá lɛ̃ kaḿ pɛɛ
mɛnɛ́hapɛ lírũ kɛ́mɛɛ nɔ́ n símisi kam kɔ nkpéni pisímɛ́ nɔ́ kpálɛ̃ tɛ nɛn
ha kɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ m pɛɛpɔ, ám nɔ́ úka nnári wainɛ. 3 Nɔ lalɛ nɔkɛ́ yɛ̃́ tɛ
Kirisi yɛɛ kɛnɛ́mɛɛ we un nɛ símisi nɛ́ɛ yo? Nɔ́ kɔ yɛ̃. Kirisi úu nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
rinárɛi má, u unnaŋɛ nyísɛlɛnlɛ. 4 Mɛsei yɛ mɛ rɛ u pɛɛ rinárɛi málɛ apí
nɛ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii. Amá Uléécaa nnaŋɛ kuú nɛ nkpéni nfáa má.
Tɔ̃́ nɛ kɔ ukupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ rinárɛi málɛ. Amá nɔ́ kam ani yɛ́nu rɛ tɔ̃́ nɛ kɔ
Uléécaa nnaŋɛ nnya tɔ́ nɛ uyɛ̃ kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ nfáa yɛ̃. 5 Ani nɔ́rinɛ́cúruu
nɔ́mɛnɛ́círɛ ripaí ani yɛ́nu rɛ nfatɛnɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ wee? Áni yɛ̃ tɛ Yeesu
Kirisi yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ wee? Nɛ́ɛ nɔ ripailɛ áni yɛ̃ tɛ nɔ nfatɛnɛ má? 6 Amá nɛ
músu yarɛ nɔ́ kam ani yɛ́nu rɛ tɔ̃́ ári nfatɛnɛ paalɛ̃. 7 Tɔ yɛ Uléécaa nɛ nɔ́

welɛ rɛ áni kapɛ ɑkópɛ ákɑ mpuri piwɑi rikpá. Ɑ́i lɛ̃ karí lɑ tɔké nɛ nyísɛ rɛ
tɔ ɑlari málɛ, ɑmá tɔ lɑ rɛ nɔké yɛ fe nɔké mɛwai sɔnɛ wɑ, ḿpá nɔn m músu
rɛ tɔ̃́ ári líkɑ fe tɔké wɑ. 8 Ɑ́ri ńnɑŋɛ ńkɑ má tɔké nɛ nsímɛ́sei tápisi rɛ ńn
kapɛ leemɛ. Lirɔ́kɔ́ yɛɛ tɔké wɑ nsímɛ́sei nké léemɛ. 9 Tɔ yɛ tɔn tinárɛi m
má, nɔ́ɔn ńnɑŋɛ m má, li yɛ rɔ́ n lɑ́árúlɛ. Lɛ̃ kari Uléécɑɑ m písɛi yɛɛ rɛ uké
tíyɛsɛ nɔké nfatɛnɛ kémɛɛ́ m pelu. 10 Lɛ̃ nnyɑ kám nní nɔ́kɛnɛ́kúrí ń we,
kam tɛ ké mɛncirɛ rítɛlé nɔ́ wɔ́ipɔ, nɛn píyei nɔ́kɛnémɛɛ́ n tuipɔ, ám kapɛ nɛ
nɔ́ ń sɛnkɛɛ nnyɑ. Upíimɑ yɛ nɔ́kɛnɛ́cáá ńnɑŋɛ né hɛlɛ rɛ ké nɔ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃
nɔn nɛ kéyu sɪ̃́. Ʊ́u ńnɑŋɛ né hɛ rɛ ké nɛ nɔ́ ritékéɛ́.

11 Kɛtumɛ kai lɛ̃ wɑ, pimárɛcɔ! Liké nɔ́ n lɑ́árú nɔn nɛ pipele ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃.
Ani ikari n kpɑriisɛnɛ nɔn kɔ rinɔ́ɔ risɛ má. Ani nɛ nɔ́rinɛ́pɔ́ɔ n we. Uléécɑɑ
yɛɛ ńlɑ m má uu yɛ ɑkíŋ niŋukusɛ uké nɔ́kɛnémɛɛ n we.

12 Ani nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ ripirɑnɛ ɑni mɛmárɛcɔ yáhɑɑnɛ.

Uléécɑɑ pikɔ́ nnéí yɛ nɔ́ yáási.

13 Upíimɑ Yeesu Kirisi uké ípɛɛléɛ nɔ́ nyísɛ. Uléécɑɑ uké ńlɑ nɔ́ nyísɛ.
Nfáɑsɔnɛ nké kɔ nɔ́nnénéí kémɛɛ́ n we nké nɔ́ ripénɛsɛ.

Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Kalaati pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Uléécaa icápinɛ iyɛɛ Kalasii kɛteni-i ń we kɛ Pɔɔli uu rítɛlɛ́ ntí wɔ́ipɔ. Uicee kuú pɛɛ́ nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ n kɔ́ɔ́núlɛ̃ kɛ́mɛɛ kuú pɛɛ i karikɛɛ. Pisoi mɛyã yɛ músu rɛ Kalasii ayu nyɛɛ ituŋɛ kumii-mɛ̃ ń we yɛ nyɛ (UPM 13-14).

Pɔɔli pikɛi mɛmáá, pɛpɛɛ Pisuifi piyomɛyáhaa n yɔ́ɔ́lɛ̃ api icápinɛ iyɛ̃ tiki api upitumɛkɛi lómiisɛ apí n yɔ́ɔ́lɛ̃ tɛ li pisɛ rɛ pikɛ́ Moisi isé n tikilɛ̃ api kɔ kérii. Pɔɔli pilaarɔ yɛ músu rɛ li nɛ sá rɛ Kirisi pikɔ́ nnɛ́í pikɛ́ isé iyɛ̃ n tikilɛ̃. Pin lɛ̃ n wa, pi yɛ́ pɛɛ limɛmáá fe api Yeesu Kirisi nɛ kɛfa tɛnɛ. Nsímɛ́ mmú yɛ Yeesu Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ mɛmíi welɛ.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Nsímɛ́ Kɛcirɛ yíkíyiki nkɔ́ kɛ Pɔɔli uu nté símisi. Pɔɔli uu pi léisɛ rɛ Uléécaa yɛ̀ɛ̀ sisoipipi yɔsilɛ rɛ si Yeesu Kirisi nɛ kɛfa tɛnɛ nnya, amá ái rɛ kasi piyómɛyáhaa inyɛkii n tíkilɛ̃ nnya. Lɛ̃ nnya kuú nɛ Piyɛɛ cési rɛ yo nnya kuú la ukɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ piyómɛyáhaa inyɛkii m pɛ́nɛlɛ̃ un tikilɛ̃ (1-2).
2. Pɔɔli yɛ isímɛ́ yɛɛ Nkómɛinɛ Kpurɛ kɛ́mɛɛ ń we kpísi uú nɛ unsímɛ́ alari pa. Uléécaa rinɔɔ kuu n yekei ye welɛ isé ii kɛlenɛ leeri. Yeesu Kirisi kɛ́mɛɛ kɛ rinɔ́ɔ tɛ̃ kuu n yekei ari wa. Sisoipipi nnɛ́í yɛ Uléécaa inipɛɛ-i sálɛ. Usuifi nɛ mpuri sanɛ ukɔ́ nɛ ulási nɛ uyɛɛ umɛcirɛ n te nɛ utisi nɛ́ɛ unɔ́si yɛ sálɛ (3-4).
3. Pɔɔli yɛ asei lesɛlɛ uu símisi lɛ̃ kɛ Kirisi pikɔ́ api pimɛcirɛ n te. Nkó yɛɛ Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛ náásilɛ Nfáasɔnɛ nkɛ́ u n séni. U yɛ kɔ umɛwai kpurɛ tíyɛlɛ. Kirisi isé íi icélaa kulúi, amá i pisɛ rɛ pisoi pikɛ́ ncɔni n lɛ́naanɛ (6:2). Usoi ukɛ́ umɛcirɛ n te asei nyɛɛ rɛ ukɛ́ picɔ nɛ kutu n cɔlɛ̃ un tíyɛsɛlɛ̃ Nfáasɔnɛ mɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri nn u séni (5-6).

Iyáhaa

1-2 Nɛ̃ Yeesu utumɛ Pɔɔli nɛ pinɛ́márɛcɔ Kirisi pikɔ́ nnɛ́í pɛɛ nté ń we, tɔ́ɔ
Kirisi pikɔ́ pɛɛ Kalasii sitẽ kɛcáá Uléécaa icápinɛ-i ń we rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. Ái
pisoi pinyinɛ pɛɛ nɛ́ tummɛ, ái kɔ unyinɛ kam titiki amí nɛ Yeesu utumɛ
pansɛ. Yeesu Kirisi yɛɛ n kpu, Sáa Uléécaa uu u yukusɛ nɛ Sáa Uléécaa
uyɛ̃ pɛɛ nɛ́ tummɛ. 3 Urɔ́sáa Uléécaa nɛ Upíima Yeesu Kirisi pikɛ́ nɛ kɛfa nɔ́
fénnɛ api kɔ nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ. 4 Kirisi yɛɛ uricuruu umɛcirɛ kpísi uu arɔ́kópɛ
nnya hɛ rɛ ukɛ́ nfáani kɛtẽ nkɛ́ mɛwai kópɛ kɛ́mɛɛ rɔ́ lesɛ. Urɔ́sáa Uléécaa
mɛla kɛ́mɛɛ kuu lɛ̃ wai. 5 Uléécaa uyɛɛ ipakarɛ te ḿpá píyei-pɔ! Amí.

Nsímɛ́ Kɛcirɛ nsɛ mɛɛ we

6 Nɔ́mɛnɛ́wai yɛ nnɔ́ɔ nɛ́ yilɛ rɛ nɔ mɛsɛ nɛ mɛsɛ Uléécaa kɛpirɛ ritɔ nnya.
Uyɛɛ nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɔ́ sée rɛ Kirisi yɛ nɛ kɛfa nɔ́ fénnɛ nnya. Nɔ́ɔ pɛɛ u
yá ani Nsímɛ́ Kɛcirɛ féé ncɔ n tikilɛ̃. 7 Ái rɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ féé ncɔ nnyinɛ yɛ
we nnya kam lɛ̃ símisi. Amá pisoi pinyinɛ pɛɛ we pin ńcɔkɔi nɔ́ tanaalɛ̃,
pin la pikɛ́ Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ rikɛ́ŋɛ́ɛ́sɛ. 8 Lɛ̃ nnya, ḿpá tɔ́ unyinɛ nɛ́ɛ
uléécaatumɛ unyinɛ yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ leemɛ uu weri uu nnyinɛ nɔ́ símisi
rɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɛ mu kái pɛɛ mmɛ̃ kari nní nɔ́ n símisi, Uléécaa ukɛ́ liute
anɔ́ɔ wa! 9 Tɔ pisímɛ́ nɔ́ masilɛ! Tɔ́ kɔ nkpéni pisímɛ́ nɔ́ rikpá rɛ úye un

nnyinɛ nɔ́ n símisi rɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɛ mu kái pɛɛ mmɛ̃ kani nní piyɔ́ɔ́ m
masí, Uléécaa ukɛ́ liute anɔ́ɔ wa!
10 Lɛ̃ nnya íye! Nɛ nkpéni lɛ̃ wɛ́ɛ́silɛ rɛ pisoi pikɛ́ nɛ́ n la nɛ́ɛ Uléécaa ukɛ́
nɛ́ n la? Pisoi pikɛ́ nɛ́ pakarɛ kaḿ la nɛ́ɛ íye? Nɛn pɛɛ pisoi ipakarɛ n wɛ́ɛ́si,
ám yɛ́ pɛɛ Kirisi ukɛikɔ́.

Uléécaa yɛɛ Pɔɔli wɛ́ɛ rɛ ukɛ́ utumɛ

11 Pimárɛcɔ, kɛ́ nsɛ nɔ́ símisi ani kóm tɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kaḿ nɛ n kɔ́ɔ́núlɛ̃
ńn kɛsoipipi kɛ́mɛɛ léeri. 12 Ái usoi unyinɛ kɛ́mɛɛ kam n kɔ̃, ái kɔ unyinɛ
yɛɛ nɛ́ n céesi. Amá Yeesu Kirisi yɛɛ nɛ́ n nyísɛ.
13 Nɔ́ mɛnɛ́wai ricuruu n kɔ̃ kumúŋɛ́ kpɛ-i kaḿ pɛɛ Pisuifi inyɛkii n tíkilɛ̃.
Nɛ pɛɛ mɛyánsei Uléécaa icápinɛ pikɔ́ wéékusɛlɛnlɛ nɛn náási kɛ́ i kpu.
14 Nɛ pɛɛ Pisuifi inyɛkii iyɛ̃ tikilɛnlɛ ai tɔ́su nnɛ́puri pikɔ́ nɛ pinɛ́sácɔ mɛyã.
Nɛ pɛɛ ńla málɛ rɛ kɛ́ Pisuifi inyɛkii n tikilɛ̃ ai tɔ́su tɔ́ nɛ Pisuifi picɔ tɔ́ɔ n sá.
15 Amá Uléécaa yɛɛ hái unɛ́ni kɛfa-mɛ nɛ́ wɛ́ɛ uú nɛ kɛfa nɛ́ fénnɛ uu nɛ́ séi
rɛ kɛ́ upikɛi wa. 16 Kuu ukɛpipi nɛ́ n nyísɛ uu rɛ kɛ́ riyɔ́ɔ́ mpuri sanɛ pikɔ́
pikɛ́ kɛ ceri, ám nkpáni unyinɛ kɛ́mɛɛ ha rɛ ukɛ́ mɛsɔhɔ nɛ́ rikpá. 17 Ám kɔ
Yerusalɛm-pɔ pɛpɛɛ itumɛ n li api nɛ́ tisɛ kɛ́mɛɛ ritaá. Amá Arapii kɛtɛ̃ kam
mɛsɛ nɛ mɛsɛ tómpɔ am pɛɛ Tamaasi kuyu-i pɛɛri. 18 Iŋmɛ̃ itaani mɛmáá
kam pɛɛ Yerusalɛm titaá rɛ kɛ́ Piyɛɛ ceri, am pɛɛ ukɛyɔ-i tonɛ siyáa kɛfi nɛ
sinupũ. 19 Amá ám utumɛ úka ucɔ yɛ̃, insá Upíima uwã Yakupu. 20 Lɛ̃ kam
nní Uléécaa inipɛɛ-i nɔ́ n wɔ́lu yɛ nsímɛ́sei lɛ, ám nnɔ́ɔmɛ wai.
21 Kam Yerusalɛm n yisi, Sirii nɛ Silisii sitɛ̃ kaḿ ha. 22 Likumúŋɛ́ kpɛ-
i Uléécaa icápinɛ pikɔ́ pɛɛ Yutee kɛteni-i ń we ápi pɛɛ nɛ́ nyu. 23 Mɛ́komɛ
kapí pɛɛ kɔ̃́ tɛ uyɛɛ pɛɛ mɛkɛɛ pi n wéékusɛlɛ̃ yɛɛ nkpéni yɔ́ɔ́lɛ̃ tɛ pikɛ́ Nsímɛ́
Kɛcirɛ kuú pɛɛ́ nɛ pikópɛ n náási nɛ kɛfa tɛnɛ. 24 Lɛ̃ nnya kapi kɛnɛ́cáá
Uléécaa pakarɛ.

2

Pɔɔli nɛ pitumɛ picɔ yɛ kómɛinɛ

1 Am pɛɛ iŋmɛ̃ kɛfi nɛ ina mɛmáá yisi, tɔ́ nɛ Parinapasi ari Yerusalɛm kuyu
pɛlɛ, aḿ nɛ Tiiti pɔ̃́ kɔ pɛ́nɛ. 2 Uléécaa yɛɛ nɛ́ nyísɛ rɛ kɛ́ kei ha nnya kam lɛ̃
wa. Kam n tuipɔ, am pisoi pɛɛ kei mɛyã́ íyukɔɔ́ n tṹ nɛ iyaa leepɔ am Nsímɛ́
Kɛcirɛ kam mpuri sanɛ pikɔ́ n símisi asei pi lesɛ. Li we rɛ ám la lɛ̃ kam n
wai nɛ lɛ̃ kam piwai m masí likɛ́ mɛ́woo wa. 3 Tiiti yɛɛ kɛnɛ́kúrí ń we yɛ
Ukirɛki lɛ úu pɛɛ kélɛ̃. Amá ápi nkpáni ricuruu u ricɔ́ŋ tɛ ukɛ́ rikɛ́. 4 Mpá
nɛ lɛ̃, pinyinɛ pɛɛ n kpárálɛ̃ tɛ pi Kirisi pikɔ́ lɛ yɛ pɛɛ kɛrɔ́cɔpɛ welɛ. Lipite
pɛ̃ nɛ mɛkɛɛ-mɛ rɔ́ múŋɛsilɛ pikɛ́ yɛ̃́ tɛ íye kari Kirisi nɛ ritiki tɔn nɛ tirɔ́pɔ́ɔ
we. Pi náásilɛ pikɛ́ isé ilasi kɛ́mɛɛ rɔ́ pɛsɛpɔ. 5 Tɔ̃́ ári nkpáni nɛ kutu pi ricɔ
ḿpá fií. Tɔ la rɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ asei nnɛ́í akɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n we.
6 Pisoi pɛɛ kei mɛyã́ íyukɔɔ́ n tṹ yɛ kɔ pɛɛ́ welɛ. Ápi nɛ́ ricɔ́ŋ tɛ kɛ́ linyinɛ
mpuri wa. Nɛ̃́ ám piriyu kapí pɛɛ mɛkɛɛ m má kpísi kɛ́ nɛ linyinɛ wa.
Uléécaa úu yɛ pisoi siyu-i ripaí uú nɛ túhaanɛ. 7 Ticuruu pi cerilɛ rɛ Uléécaa
yɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ́ rimmúísɛlɛ rɛ kɛ́ pikécirɛ́ riyɔ́ɔ́ yarɛ kuu Piyɛɛ rimúísɛ
rɛ ukɛ́ pikékɛ́ riyɔ́ɔ́ mɛcɔ. 8 Uléécaa yɛɛ Piyɛɛ pansɛsɛ uutumɛ pikékɛ́
kɛ́mɛɛ, limɛcɔ kuu kɔ nɛ̃́ pansɛsɛ uutumɛ pikécirɛ́ kɛ́mɛɛ. 9 Yakupu nɛ Piyɛɛ
nɛ Yohani pɛɛ kei we rɛ Uléécaa icápinɛ piyukɔɔ́. Kapi n yɛ̃́ tɛ Uléécaa yɛɛ
pikɛi pɛ̃ nɛ́ rimúísɛ, api tɔ́ nɛ Parinapasi yáási api kuníipɛ rɔ́ pa, ai nyísɛ rɛ tɔ
rinɔ́ɔ risɛ walɛ. Ari kómɛinɛ ntɔ́nɛ́í rɛ tɔ́ nɛ Parinapasi tɔ́ɔ yɛ́ pikécirɛ́ kɛ́mɛɛ

ha, pɛ̃ pɔ́ɔ pikéké kémɛɛ sɪ̃. 10 Likɛi lisɛ kapi rɔ́ m pisɛ yɛɛ rɛ ári kapɛ píwɛkɔɔ́
pɛɛ piicápinɛ-i ń we kɛcáá palɛi. Am kɔ mɛsei li wai nɛ kɛfa kɛsɛ.

Pɔɔli yɛ nɛ Piyɛɛ Antiyɔɔsi-pɔ cési

11 Amá kɛ Piyɛɛ uu Antiyɔɔsi-i ń ka, úu mɛwai sɔnɛ wa, am ḿpá úye
inipɛɛ-i u kɛsu rɛ úu alari má nnya. 12 Pisoi kɛ Yakupu uu n tummɛ piké
kɛlenɛ n tuimɛ, Piyɛɛ nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pɛɛ yɛ pɛɛ ricáripi risɛ-i n le. Amá
kɛ Yakupu pisánɛ pɛ̃ api ń ka Piyɛɛ uu pi yɛnu, uu yɛ pɛɛ mpuri sanɛ pikɔ́
mpí kulukɛcɔ n kaasɛntɛ un pɛpɛɛ m pɔ́lɔ́lɛ̃ tɛ ḿpá úye kai pisɛ rɛ uké riké
wuru. 13 Pisuifi tɔrɔɔ pɔ́ɔ kɔ umɛcɔ pipékaankɛɛ loni, ái nɛ Parinapasi pɔ̃́
pénɛ uu pikɛcáá kɛcáá mɛwai mɛ̃ n tikilɛ̃. 14 Kam n yɛ̃́ tɛ ápi Nsímé Kɛcirɛ nɛ
asei tikilɛ̃, am pinnéí inipɛɛ-i Piyɛɛ maa rɛ: Pɔ́ɔ nní Usuifi, pɔn mpuri sanɛ
pikɔ́ isoi icɔ n le, ái Moisi isé kaa tíkilɛ̃, íye kaa yé pɛɛ mpuri sanɛ pikɔ́ ricɔ́ŋ
tɛ piké Pisuifi isoi icɔ li?

Nfatɛnɛ mɛɛ yɛ Pisuifi nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ riyu lɔ

15 Tɔ̃́ nɛ hái kɛrɔ́leemɛ-mɛ Pisuifi lɛ, ári mpuri sanɛ pikɔ́ pɛɛ ápi Uléécaa
n nyu. 16 Tɔ pɛɛ nyulɛ rɛ ái usoi nkó yɛɛ isé n tíkilɛ̃ yɛɛ Uléécaa inipɛɛ-i asei
ute. Amá uyɛɛ Yeesu Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ yɛɛ asei ute. Lɛ̃ nnya kɛ tɔ́ɔ kɔ nɛ
kɛfa u tɛnɛlɛ̃ tɛ liké nɛ kei ritiki tɔké nɛ wa asei pite Uléécaa inipɛɛ-i. Ái kapɛ
wa rɛ kari isé n tíkilɛ̃ nnya. Li we rɛ úka úu Uléécaa kémɛɛ asei ute rɛ u isé
ritiki nnya. 17 Amá in tɛ tɔ la rɛ tɔké Kirisi nɛ kɛfa tɛnɛ tɔké wa asei pite, ari
yénu rɛ tɔ̃́ nɛ kɔ pikópɛkɔɔ́ lɛ. Li pɛɛ nkpéni wa yarɛ Kirisi yɛɛ akópɛ ncee
rɔ́ nyísɛ néɛ íye? Ái nkpáni lɛ̃. 18 Nɛn lɛ̃ kaḿ pɛɛ n fori pimɔ́mɛ m pɛsɛ, néɛ
mɛnécírɛ yámnɛ rɛ ncaai kaḿ pɛɛ wa. 19 Asei yɛ nyɛ rɛ isé íi yé nkpéni fe
iké linyinɛ né pisɛ. Nɛ ikɛmɛé welɛ yarɛ ukpɔkpɔ. Isé iyɛɛ nɛ nkpɔ né ka.
Nɛ Uléécaa nnya nkpéni nfáa málɛ. Tɔ́ nɛ Kirisi tɔ́ɔ kunapéékɔɔ́ kɛcáá kpu.
20 Lɛ̃ nnya, ái nkpéni nɛ̃́ ŋmaa ricuruu néɛ nfáa má. Amá Kirisi yɛɛ kɛnémɛɛ
nfáa má. Kai nɛni nɛ n kpísi, Uléécaa kɛpipi kaḿ nɛ tálɛ̃ nnya kam nfáa má.
Kɛkɛɛ né la aké nɛ kɛnfaa kpísi akɛ nɛ̃́ nnya hɛ. 21 Nɛ̃́ ám kɛsi rɛ kɛ Uléécaa
uú nɛ kɛfa né n fénnɛ, rinéyu kuu lɔ. In mɛsei rɛ usoi yɛɛ isé ritiki uú nɛ
Uléécaa inipɛɛ-i wai asei ute, Kirisi nkpɔ pɔ̃́ nɛ méwoo lɛ nkpéni.

3

Isé nɛ nfatɛnɛ kɛcáá nsímé

1 Nɔ̃́ Kalaati pikɔ́, aníriyɔɔpi nnyé! Wóo kéyu lɛ̃ nɔ́ risɔmaasɛ? Nɛn kɔ nɛ
Yeesu kapi kunapéékɔɔ́ kɛcáá n karii nsímé nɔ́ símisi cáká-cáká. 2 Nsímé
nsɛ kaḿ la ké pisɛ ké kɔ̃́ tɛ kani isé n tíkilɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu Unfaasɔnɛ
nɔ́ hɛ néɛ kani Nsímé Kɛcirɛ n kɔ̃́ aní nɛ kɛfa n tɛnɛ nnya kuu Nfáasɔnɛ nɔ́
hɛ? 3 Nɔ mɛyíkíyiki aníriyɔɔpi lɛɛ? Nɔ lalɛ nɔké nɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ pitíki
koraanɛ ani pɛé nɛ nkpéni pisoi isímé tɛnɛsɛɛ? 4 Yarɛ méwoo kani nkpéni
nní íwɛ nnyí lii? Ái rɛ liké méwoo lɛ̃ wa. 5 Kani isé n tíkilɛ̃ nnya kɛ Uléécaa
uu Unfaasɔnɛ nɔ́ hɛ nɔn nɛ mɛwaisaŋa nɔ́kɛnémɛɛ wapisi, néɛ íye? Néɛ kani
Nsímé Kɛcirɛ n kɔ̃́ aní nɛ kɛfa n tɛnɛ nnya kuu lɛ̃ wa?

6 Limɛcɔ kɛ Apiraham uú nɛ Uléécaa kɛfa tɛnɛ. Li ukɛcáá wɔ́laalɛ̃ tɛ: Kɛ
Apiraham uú nɛ Uléécaa kɛfa n tɛnɛ nnya kɛ Uléécaa uu u kpísi rɛ asei ute.
7 Lɛ̃ nnya, ani kɔ̃ ńsɔnɛ rɛ pɛpɛɛ Uléécaa nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ pɛɛ Apiraham pipirɛ̃
yíkíyiki. 8 Li Uléécaa ritɛlé-i mɛkɛɛ-mɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ Uléécaa yé mpuri sanɛ
pikɔ́ waisɛ asei pite, kapí nɛ kɛfa u n tɛnɛ nnya. Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu
rinɔ́ɔ sɔnɛ ntí Apiraham pehelɛ rɛ: Pɔ̃́ nnya, né kɛtẽ kɛcáá sisoipipi nnéí

rinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ. [9] Apiraham yɛ Uléécaa nɛ kɛfa tɛnɛlɛ, Uléécaa uu rinɔ́ɔ
sɔnɛ u tikisɛ! Limɛcɔ, píye pin nfatɛnɛ m má, uu rinɔ́ɔ sɔnɛ pi tikisɛ yarɛ
kuu Apiraham n wa.
[10] Anɔ́ɔ kópɛ yɛ mpí nnɛ́í pɛɛ n tálɛ̃ tɛ isé yɛ́ pi yoriyɛ kɛcáá welɛ. Li
Nlééċaasimɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ: Uye unsá lɛlɛɛ isé ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ nnɛ́í
rintiki ukɛ́ kɔ lipikɛi n wai, anɔ́ɔ kópɛ yɛ liute kɛcáá welɛ. [11] Ái céreisɛ rɛ úka
úu yɛ́ isé ritiki uú nɛ Uléécaa inipɛɛ-i wai asei ute. Lɛ̃ nnya kai wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Usoi nkó yɛɛ asei ute rɛ u Uléécaa nɛ kɛfa tɛnɛ nnya, yɛɛ nfáa má. [12] Ticuruu
isé nɛ nfatɛnɛ ńn líka pɛ́nɛlɛ̃, amá isé yɛ maa rɛ: Uyɛɛ yɛ́ i rintíki nɛ ikɛtɔ-pɔ
kii yɛ́ nfáa hɛ. [13] Kirisi kɛ Uléécaa uu tirɔ́tísí anɔ́ɔ wa. Kei kɛ Kirisi uú nɛ
isé anɔɔ kɛ́mɛɛ rɔ́ lésɛ. Nléécaasimɛ́ yɛ mɛsei maa rɛ: Pin úye kuna kɛcáá
rinkɔlɔ, Uléécaa yɛ liute anɔ́ɔ walɛ. [14] Li lɛ̃ walɛ rɛ mpuri sanɛ pikó pɔ́ɔkɛ́
Yeesu Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ rinɔ́ɔ sɔnɛ kɛ Uléécaa uu Apiraham n yekei
yɛ̃. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ tɔn nfatɛnɛ m má, tɔ lɛ̃ Nfáasɔnɛ kɛ Uléécaa uu rɔ́ n yekeilɛ̃
yɛnlɛ.

Isé nɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu pisoi n yekeilɛ̃ kɛcáá nsímɛ́

[15] Pimárɛcɔ, nɛ la kɛ́ sisoipipi mɛwai kɛ́mɛɛ linyinɛ kpísi kɛ́ nɛ nɔ́ símisi
ani kóm. Usoi un tinɔ́ɔ n wɔi uu yekei yarɛ kai m pisɛ, úka úu yɛ kɛsi, úka
úu yɛ líka rikpá, in kɔ nɛ kɛsoipipi kɛɛ wɔi akɛ yekei. [16] Apiraham nɛ uupirɛ̃
kɛ Uléécaa uú pɛɛ kɔ nɛ lisɔnɛ lɛ̃ kuu n yekeilɛ̃ mɛ̃́. Ái wɔlaalɛ̃ tɛ Apiraham
nɛ upipirɛ̃. Lɛ̃ nnya, ái pisoi kulúi mɛkó kai wɔ́laalɛ̃, uupirɛ̃ usɛ mɛkó kai
wɔ́laalɛ̃. Uupirɛ̃ uyɛɛ Kirisi. [17] Mmɛ̃ kam ń la kɛ́ nɔ́ símisi yɛ nkpéni mmú:
Uléécaa yɛ mɛkɛɛ-mɛ wɔilɛ uu yekei yarɛ kai m pisɛ. Likɛpirɛ, ai wai iŋmɛ̃
pílɛ pílɛ mɛna nɛ afɛɛtaani, Moisi isé pɔ́ɔ pɛɛ kɛlenɛ leeri. Íi yɛ́ fe ikɛ́ lɛ̃ kɛ
Uléécaa uu ń la ukɛ́ wa caai. Insá lɛ̃, Uléécaa rinɔɔ kuu n yekei yɛ́ rinnaŋɛ
paa. [18] In tɛ isé kɛ usoi uu yɛ ritiki Uléécaa uu pɛɛ́ nɛ lɛ̃ kuu u n yekeilɛ̃ u pa,
li pɛɛ walɛ rɛ Uléécaa úu urinɔɔ cirɛ kuu n yekei ritiki. Amá kɛ Uléécaa uu
mɛkɛɛ-mɛ n yekei nnya kuu Apiraham ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ uu lɛ̃ kuu u n yekeilɛ̃
u wai.
[19] In lɛ̃, yo nnya kɛ isé ii pɛɛ nkpáni we? Iyɛ̃ nkó mɛɛ rɛ ikɛ́ mɛwai mɛɛ
ámɛ Uléécaa mɛla-i ń we pisoi n nyísɛlɛ̃, Apiraham upirɛ̃ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu
lisɔnɛ n yekeilɛ̃ uú ha nɛ tuiri. Piléécaatumɛ pɛɛ isé iyɛ̃ pisoi cereisɛ. Usoi
unyinɛ yɛɛ pɛɛ́ nɛ Uléécaa nnɔɔ n símisi kapí nɛ ritiki apí nɛ símisi. [20] Pin
nɛ usoi rintiki apí nɛ linyinɛ wai, li nyísɛ rɛ pɛpɛɛ pikɛi n wai yɛ kulúi welɛ.
Amá Uléécaa mɛcirɛ yɛɛ rinɔ́ɔ piyekei kɛ́mɛɛ pikɛi wai.

Yo nnya kɛ isé ii we?

[21] Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ nkpéni rɛ isé íi Uléécaa rinɔɔ kuu n yekei ritikii? Ái
nkpáni lɛ̃. Pin pɛɛ isé inyinɛ n wa yɛɛ yɛ́ usoi nfáa n hɛ, i yɛ́ pɛɛ fe ii
usoi Uléécaa inipɛɛ-i waisɛ asei ute. [22] Amá Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ yɛ maa
rɛ mɛwai kópɛ nnaŋɛ mɛɛ ketẽ nnɛ́í múílɛ̃. Li pɛɛ lɛ̃ walɛ rɛ pisoi mpí nnɛ́í
pɛɛ yɛ́ Yeesu Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛ pɛɛ yɛ́ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu pi n yekeilɛ̃ yɛ̃.
[23] Nfatɛnɛ ituŋɛ ikɛ́ kɛlenɛ n tu, isé yɛ pɛɛ rɔ́ hánaalɛnlɛ yarɛ pikpaniikó,
in tɔ́ mɛ̃́ likɛ́ ha nɛ tu pɛɛ́ uyɛ-i kɛ Uléécaa uu yɛ́ rɔ́ n nyísɛ rɛ tɔkɛ́ Yeesu nɛ
kɛfa tɛnɛ. [24] Lɛ̃ nnya, isé yɛɛ rɔ́ nyɔ́i aí ha nɛ Kirisi ikamɛtuŋɛ tulu. Uyɛ̃ kari
yɛ́ nɛ kɛfa tɛnɛ arí nɛ Uléécaa inipɛɛ-i wai asei pite. [25] Kari nkpéni nní nɛ
Kirisi kɛfa pitɛnɛ m máálɛ̃ nnya, ári nkpéni urɔ́nyɔ́lɛ uyɛ̃ mɛkó-i we.
[26] Li we rɛ nɔ nkpéni nɔ́nnɛ́nɛ́í Uléécaa sipipi lɛ, kani Yeesu Kirisi nɛ kɛfa
n tɛnɛ nnya. [27] Nɔ́ mpí nnɛ́í nɔ́ɔ nní Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ míni n wɔ́lɛ, nɔ́
nɛ uyɛ̃ nɛ pansɛlɛ pisɛ. [28] Lɛ̃ nnya, ái nkpéni we rɛ nkó yɛ Usuifi nɛ́ɛ mpuri

sanɛ ukɔ́, nɛ́ɛ ulási nɛ́ɛ uyɛɛ umɛcirɛ n te nɛ́ɛ utisi nɛ́ɛ unɔ́si. Nɔ nkpéni
mɛyíkíyiki pisɛ lɛ, kani Kirisi Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ nnya. 29 In tɛ nɔ mɛsei
Kirisi pikɔ́ lɛ, nɔ kɔ Apiraham pipirɛ̃ lɛ. Nɔ́ɔ lɛ̃ kɛ Uléécaa uú pɛɛ́ Apiraham
nɛ upipirɛ̃ n yekeilɛ̃ te.

4

1 Mmɛ̃ kam nní la kɛ́ maa rɛ: Usoi unsá kahanɛ m papisi kuu pɛɛ ikúlanlũ
li, úu ulási nɛ ńka kɛ́mɛɛ kɔ́ɔ́lɛlɛ̃, in kɔ nɛ uyɛɛ ḿpá yo te. 2 Mpá nɛ lɛ̃,
pinyinɛ pɛɛ yɛ́ u nyɔi api ukɛcáá m paílɛ̃ aí ha nɛ kumúŋɛ́ kpɛ̃ kɛ usáa uu n
yekei tulu. 3 Limɛcɔ kɛ tɔ́ɔ kɔ pɛɛ́ we yarɛ siwɑ̃́ síńsá. Kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá, ńnaŋɛ
likɔ́ ilasi karí pɛɛ le. 4 Amá kɛ ituŋɛ ii n tu, Uléécaa yɛ Ukɛpipi tummɛlɛ
unɔ́si unyinɛ uu kɛ maru apí nɛ isé kɛ múlú 5 kɛkɛ́ nɛ pɛ̃ kɛ isé ii ilási n
tónsɛlɛ̃ n fénnɛ, kɛkɛ́ kɔ nɛ lɛ̃ kɛ́mɛɛ rɔ́ m pansɛsɛ Uléécaa sipipi nnya. 6 Kani
kɔ nní Uléécaa sipipi nnya kɛ Uléécaa uu nɔ́anɛ́kíŋ kɛ́mɛɛ Ukɛpipi Nfaasɔnɛ
wa nn sélei rɛ: Sáa! Sáa! 7 Lɛ̃ nnya, áni kɔ nkpéni pilási, nɔ usipipi lɛ. Nɔn
usipipi, nɔ kɔ Uléécaa mɛla kɛ́mɛɛ umɛmá pite lɛ, mɛmá mɛ̃ kuu usipipi n
yekeilɛ̃.

Lɛlɛɛ Kalaati pikɔ́ kɛ́mɛɛ Pɔɔli nfasimɛ́ n tanaalɛ̃

8 Nɔ pɛɛ mɛkɛɛ welɛ áni Uléécaa nyu. Piléé pinyinɛ ilasi kaní pɛɛ le ápi kɔ
pɛɛ mɛyíkíyiki piléécaa. 9 Lɛ̃ nnya kani nní Uléécaa n céri nɛ́ɛ kɛ uyɛ̃ uu nní
nɔ́ n céri nɔ́ kɔ nkpéni kɛtẽ kɛcáá ńnaŋɛ likɔ́ kɛ́mɛɛ pɛlɛ aní ha liilasi pilukɛ
kpáá? Nnaŋɛ mmɛ̃ ńn líka kuwai we, ńn kɔ líka tu. 10 Nɔ mɛyánsei siyáa
sinyinɛ nɛ iwárɛ inyinɛ nɛ aŋmɛ̃ anyinɛ wɛ́ɛlɛ ani waisɛ inyɔ́ɔnsɛtuŋɛ! 11 Li
nfasimɛ́ nɛ́ we rɛ pinɛ́kei kaḿ nɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ rinŋmɔ́ɔ́pú ápi kapɛ mɛ́woo
wa!

12 Pimárɛcɔ, nɛ nɔ́ pisɛ rɛ ani mɛnɛ́cɔ mmɛ́ n we. Nɛ̃́ nɛ kɔ nɔ́mɛnɛ́cɔ isé
ilasi kɛ́mɛɛ welɛ. Ańi ncaai ńka nɛ́ wa. 13 Ani léisɛ rɛ nɛ pɛɛ utóikɔ́ lɛ, pɛɛ́
uyɛ-i kaḿ pɛɛ mɛfoi Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɔ́ rin-yóó. 14 Kaḿ pɛɛ lɛ̃ m pɔ́ɔ́lú, ám
pɛɛ kúpaí mɛtɛ́ we. Amá áni nɛ́ níŋni áni kɔ nɛ́ ŋmɛriyɛ. Nɔ nɛ íwɛ nɛ́ lilɛ,
ticuruu ani kɔ nɛ́ yɔ́su yarɛ Uléécaatumɛ unyinɛ nɛ́ɛ yarɛ nɛ Kirisi Yeesu lɛ.
15 Mɛ́ye kɛ nɔ́nnɛ́pɔ́ɔnarɛ mmɛ̃ nn pɛlɛ? Nɛ̃́ ŋmaa nɛ́ɛ yɛ̃ tɛ nɔn pɛɛ́ n fenɛ, nɔ́
pɛɛ ricuruu nɔ́inɛ́nípɛɛ lɛ́sɛntɛ ani nɛ́ pa. 16 Kam nsímɛ́sei nɔ́ n símisi nnya
kam pɛɛ nkpéni pansɛ nɔ́unɛ́láarɔ, nɛ́ɛ íye? 17 Ńla mmɛ̃ kapi nní nɔ́kɛnɛ́cáá
m má nnaŋɛ ńn lisɔnɛ linyinɛ. Pi lalɛ pikɛ́ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ túúnnɛ nɔkɛ́ pɛɛ mɛyɑ̃́
pin n la. 18 Li nyaḿ tɛ áni kapɛ yɛ píkai lisɔnɛ nɛ sikɑ̃́ wa, ái rɛ pɛɛ́ uyɛ-i
kam nɔ́kɛnɛ́kúrí ń we ŋmanɛ. 19 Sinɛ́pipi, nɛ kɔ nɛ nɔ̃́ nnya ntóósi kómɛilɛ
yarɛ unɔ́si kɛ mɛmárɛnlɔ̃ amɛ n kɛ́hɛni. Lɛ̃ kai yɛ́ nɛ́ n we aní ha nɛ pipele
tɛnɛ, aní nɛ Kirisi mɛwee nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n nyísɛlɛ̃. 20 Li ripɔ́ɔ nɛ́ we rɛ kɛ́ pɛɛ
kumúŋɛ́ nkú-i nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n we kɛ́ céri lɛ̃ kam yɛ́ nɔ́ n símisi. Ám nyu íye
kam yɛ́ nɔ́ wa.

Icélaa yɛɛ Akaa nɛ Sara nsímɛ́ kɛ́mɛɛ ń we

21 Nɔ́ɔ nní n la isé ikɛ́ nɔ́kɛnɛ́cáá ńnaŋɛ m má kaḿ la kɛ́ pisɛ rɛ nɔ pɛɛ
kómɛi lɛ̃ kii n símisii? 22 Likumúŋɛ́ rɛ li wɔlaalɛ̃ tɛ Apiraham yɛ piŋmánɛ
pitɛ́ mári. Ulási Akaa yɛɛ usɛ nɛ u mari, uunɔsi Sara yɛɛ umɛcirɛ n te pɔ́ɔ
nɛ ucɔ u maru. 23 Kɛsoipipi mɛla kɛ́mɛɛ kɛ Akaa uu uuŋmánɛ mari. Amá
Uléécaa rinɔɔ kuu n yekei kɛcáá kɛ Sara pɔ́ɔ uukɔ́ mári. 24 Nsímɛ́ mmɛ̃
nnyinɛcɔ yɛ mmú: Pinɔ́si pɛ̃ kɛtɛ́ yɛ anɔ́ɔ atɛ́ kɛ Uléécaa uu n yekei lɛ.
Nkómɛinɛ foi mmɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ pisoi Sinayi riyɔpɛ kɛcáá sée Akaa uú

nɛ siwɑ̃́ maru silási. 25 Akaa yɛ we yarɛ Arapii kɛtẽ-pɔ Sinayi riyɔpɛ. U kɔ
we yarɛ kuyu nkú kapi yɛ nɛni nní n sée rɛ Yerusalɛm. Ku nɛ kupikɔ́ yɛ
isé pilasi lɛ. 26 Amá Yerusalɛm yɛɛ kɛyɔ́mɛcaa-pɔ ń we nɛ upikɔ́ yɛ pimɛcirɛ
telɛ. Kuyu kpɛkpɛɛ nkpéni we yarɛ urɔ́ni. 27 Lɛ̃ nnya kai wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Pɔ́ unɔ́si nyapi nkó
yɛɛ úu píkai m máraalɛ̃, a yisi a cɔ.
A mpɔ́ɔnarɛ nɛ ricáái.
Pɔ̃́ kɛ mɛmárɛnlõ ámɛ píkai n kɛ́hɛnlɛ̃!
Unɔ́si kɛ ula úu ń la sipipi yɛ ulakɔ́ sikɔ́ kulúi feriyɛ.

28 Pimárɛcɔ, nɔ̃́ nɛ Uléécaa rinɔɔ kuu n yekei nnya usipipi lɛ Isaaki mɛcɔ.
29 Uyɛ̃ kapi kɛsoipipi mɛla kɛ́mɛɛ m mári yɛ uyɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn n tíyɛsɛ api
máru lémaalɛnlɛ hái. Lɛ̃ kaí we nɛ nɛni-mɛ. 30 Íye kɛcirɛ kai pɛɛ wɔ́laalɛ̃?
Li wɔlaalɛ̃ tɛ: A unɔ́silasi nkó nɛ uuŋmánɛ lakasɛ, li we rɛ ulási uŋmánɛ nɛ
uyɛɛ umɛcirɛ n te ukɔ́, ápi yɛ́ ikúlanlũ kɛsɛ̃́ li. 31 Pimárɛcɔ, lɛ̃ nnya tɔ̃́ ári
ulási uyɛ̃ sipipi. Tɔ uyɛɛ umɛcirɛ n te sikɔ́ lɛ.

5

Áni kapɛ ilási kɛ́mɛɛ n we

1 Kirisi yɛ ilási kɛ́mɛɛ rɔ́ lésɛlɛ rɛ tɔkɛ́ mɛyíkíyiki mɛrɔ́círɛ n te. Lɛ̃ nnya,
ani n we nɔn páápú, áni kapɛ kɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ ilási kɛ́mɛɛ pitanɛ rikpá.
2 Ani kutu ricɔ, nɛ̃́ Pɔɔli kɛ́ nɔ́ símisi ani kóm tɛ nɔn n tíyɛ pin n kérii,
Kirisi úu pɛɛ líka nɔ́ yóriyɛ. 3 Nɛ́ kɔ pimáa nɔ́ rikpá rɛ úye un n tíyɛ pin u
rinké, isé nnéí kai pɛɛ pisɛ rɛ ukɛ́ ritiki. 4 Nɔ́ɔ nní ń la rɛ nɔkɛ́ isé ritiki nɔkɛ́
nɛ Uléécaa inipɛɛ-i wa asei pite, nɔ́ nɛ Kirisi yɛ túúnnɛlɛ ani Uléécaa ipɛɛlée
paa. 5 Tɔ́ɔ nní nɛ kɛfa u n tɛnɛlɛ̃, tɔ̃́ nɛ mɛ̃́ tɛ u yɛ́ rɔ́ waisɛ asei pite. Nfáasɔnɛ
mɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ kari mɛ̃́ tɛ Uléécaa yɛ́ ntɔ́fatɛnɛ nnya rɔ́ waisɛ asei pite. 6 Kirisi
Yeesu kupénɛcɔ kɛ́mɛɛ, nkɛ́ nɛ́ɛ nkɛ́círɛ́ ńn yɛ líka yoriyɛ. Lɛlɛɛ kuláa m má
yɛɛ usoi ukɛ́ nfatɛnɛ m má mɛɛ ńla n nyísɛlɛ̃.
7 Nɔ koraanɛlɛ ńsɔnɛ hái. Wóo nkpéni nsɛ̃́ nɔ́ púnɛisɛ un nɛ nɔ́ yúlu rɛ
áni kapɛ asei ritiki? 8 Nsímɛ́ mmɛ̃ kapí nɛ nní atu nɔ́ n takai ńn Uléécaa yɛɛ
nɔ́ n séi kɛ́mɛɛ léeri. 9 Pi yɛ maa rɛ: Nkpɔ́nɔ́tɔ pite fíí pɛɛ yɛ kukpɛ́ɛcari nnéí
nyɛ́pukusɛ. 10 Amá ḿpá nɛ lɛ̃, nɛ nɛ Upíima tálɛ̃ tɛ nɔ sɔ́nti nɔkɛ́ ncée sɔnɛ
kɛ́mɛɛ pɛɛmɛ. Amá uyɛɛ nní nɔ́ n cɔ́ŋlɛ̃, tɛ úye kɛcirɛ loo, Uléécaa yɛ́ kutu u
ripasa.
11 Pimárɛcɔ, nɛn pɛɛ́ n céési rɛ li pisɛ rɛ pisoi pikɛ́ kérii, yo nnya kapi yɛ́
pɛɛ nkpáni nɛ́ n wéékusɛlɛ̃? Nɛn lɛ̃ n céési, Kirisi nkpɔ kunapɛ́ɛkɔ́ɔ kɛcáá
ńn yɛ́ pɛɛ úka kɛ́mɛɛ awɔ́lɛ nsímɛ́. 12 Pɛpɛɛ nní nɔ́ n cɔ́ŋlɛ̃ tɛ ani kérii ápi
kapɛ nɛ pikɛ́ ŋmanɛ ripá. Pikɛ́ mɛsɛ pimɛcirɛ camɛsi!
13 Pimárɛcɔ, Uléécaa yɛ ilási kɛ́mɛɛ nɔ́ lésɛlɛ rɛ ani nɔ́mɛnɛ́círɛ n te.
Mpá nɛ lɛ̃, áni kapɛ nɛ riwááná rɛ nɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ te nnya aní nɛ lɛ̃ kani n
káipinkɛɛ n wai. Amá ani n lakaanɛ nɔn kɔ pikɛi wapaanɛ. 14 Nsímɛ́ nsɛ
kɛ́mɛɛ kɛ isé nnéí ií we. Lɛlɛɛ rɛ: A upɔ́cɔ n la yarɛ ripɔ́cúruu. 15 Amá nɔn
nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ n kɛ́hɛnnɛ nɔn n takainkɛɛ, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tí. Insá lɛ̃, nɔ́
nɔ́mɛnɛ́círɛ kɔ́naanɛ.

Nfáasɔnɛ mɛla nɛ mɛrɔ́la cirɛ

16 Lɛ̃ nnya, nɛ la kɛ́ nɔ́ símisi rɛ ani tíyɛ Nfáasɔnɛ nkɛ́ nɔ́ n séni, áni yɛ́
pɛɛ́ uyɛ-i nɔ́linɛ́káipi-káipi n wai. 17 Ai lɛ̃ kani ń la kɛ Nfáasɔnɛ nń la. Ai
kɔ Nfáasɔnɛ lilala kɛ nɔ́ɔ kɔ la. Nfáasɔnɛ lilala nɛ lɛ̃ kɛ kɛsoipipi akɛ ń la ái

yɛ risánɛ. Lɛ̃ kaí we nnya káni yɛ fe nɔkɛ́ lisɔnɛ kani ń la n wai. 18 Amá in
Nfáasɔnɛ mɛɛ nɔ́ séni, isé íi pɛɛ kɔ ńnaŋɛ nɔ́kɛnɛ́cáá má.

19 Lɛ̃ kɛ kɛsoipipi likáipi-káipi ai yɛ n léemɛ aí n nyáni kpáii yɛ nní: Iwásá
piwapaankɛɛ nɛ mɛ́kpɛrinkpɛwai nɛ mɛsɛiciréwai, 20 nɛ piléényɔ́ɔnsɛ nɛ
mɛnírihélaawai nɛ iláarɔ piwapaanɛ nɛ picɛ́ŋaankɛɛ nɛ kufatoi nɛ kuwɔ́i
nɛ íkɛŋɛnɛ nɛ pikɔ́ɔ́lɛntɛnɛ nɛ pitele siwúípi piwapaankɛɛ 21 nɛ ucɔ likɔ́
pikáipinkɛɛ nɛ píta niré nɛ pilukɛ caainkɛɛ nɛ anyá̃ nɛ lilinyinɛcɔ. Nɛ la kɛ́
nɔ́ péhelɛ yarɛ kam pisímɛ́ nɔ́ m masí rɛ: Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ limɛwai mɛ̃ n wapisi
uka úu Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ mɛlonɛ má.

22 Amá lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ pɔ́ɔ yɛ usoi n hɛ yɛ nní: Nla nɛ mpɔ́ɔnarɛ nɛ
nkíŋniŋɛ nɛ ḿpurɛ nɛ kusoi piwai nɛ nfanarɛ nɛ asei pitiki 23 nɛ ńniŋɛ nɛ
mɛcírɛ pimúlú. Isé íi mɛwee mɛ̃ kɛsu. 24 Kirisi Yeesu pikɔ́ yɛ pimɛwee
nɛ pililala nɛ pilikáipi-káipi pikpíkɛ́ masilɛ api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii.
25 Nfáasɔnɛ mɛɛ Uléécaa nfaa rɔ́ hɛɛlɛ̃. Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ tíyɛ nkɛ́ rɔ́ n séni. 26 Ári
kapɛ pansɛ píyuwɛ́laa tɔkɛ́ mɛrɔ́cɔpɛcirɛ anɔ́ɔ n wɛ́laanɛ tɔn kɔ mɛrɔ́cɔpɛcirɛ
kufatoi wapaanɛ.

6

Ani ncɔni n lɛ́naanɛ

1 Pimárɛcɔ, nɔ́ mpí kɛ Nfáasɔnɛ nn nní ń séni, nɔn yɛ unyinɛ n yɛ̃ un
akɔ́pɛ n wai, ani yɛ m purú aní nɛ ncée sɔnɛ-i u pɛsɛri. Ani yɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ
tí tɛ mɛwai mɛ̃ mɛcɔ ámɛ kapɛ nɔ́ lɛɛmɛ. 2 Ani ncɔni n lɛ́naanɛ. Lɛ̃ kani yɛ́ nɛ
Kirisi isé rintíki yɛ lɛ̃. 3 Úye un m músu rɛ úu kusa we, kúu kɔ pɛɛ líka tu,
umɛcirɛ kuu kíraasɛ. 4 Mpá úye ukɛ́ yɛ uricuruu mɛwee ripaí. Un n yɛ̃ tɛ li
rikɔ́kɔri we ukɛ́ umɛcirɛ nɛ múŋɛisɛnɛ, ái kapɛ nɛ picɔ. 5 Li we rɛ ḿpá úye
yɛɛ yɛ́ céri uu símisi lɛ̃ kuu n wa.

6 Li pisɛ rɛ usoi nkó kapi Uléécaa Nsímɛ́ n céési ukɛ́ ulikɔ́ nɛ uucélaa
kɛcáá pípaí n lɛ́ni.

7 Ání kapɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ kiraasɛ, ápi yɛ Uléécaa sɛ́nnyi. Lɛ̃ kɛ usoi uu n
lukɛsi kuu yɛ kpasi. 8 Úye un umɛla likɔ́ n lukɛsi, uu umɛla likɔ́ yɛ́nu.
Amá úye un Nfáasɔnɛ likɔ́ n lukɛsi, uu Nfáasɔnɛ mɛla yɛnu, lɛlɛɛ nní nfáa
tɛnɛciré. 9 Mɛwai sɔnɛ piwai ápi kapɛ yɛ rɔ́ pi. Li we rɛ tɔn lɛ̃ piwai nɛ n
ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃, ituŋɛ yɛ sɔ́ntilɛ, ḿpá úye ukɛ́ lɛ̃ kuu n lukɛsi kpasi. 10 Lɛ̃ nnya
kai nkpéni nní lɛ̃ kuwai ń we, tɔkɛ́ pisoi nnɛ́í ńla n nyísɛlɛ̃, aí nɛ tɔ́su tɔ́ nɛ
pɛ̃ tɔ́ɔ Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃.

Icélaa tɔrɔɔ nɛ iyáhaa

11 Ani ripaí lɛ̃ kam nkpéni tinɛ́cúruu nɛ kunɛ́nípɛ nɔ́ n wɔ́i mɛkɔ́nɛ
mɛkɔ́nɛ. 12 Mpí nnɛ́í pɛɛ n wɛ́ɛ́si rɛ pisoi pikɛ́ pi pakarɛ pɛɛ nɔ́ cɔ́ŋlɛ̃ tɛ ani
kérii. Ápi la pikɛ́ Kirisi nkpɔ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá nnya íwɛ inyinɛ li. 13 Pikɛ́kɛ́
pɛ̃ ricuruu ápi isé tíkilɛ̃, amá pi pɛɛ́ la rɛ nɔ́ɔkɛ́ kérii pikɛ́ nɛ nɔ́pinɛ́kɛ́ pɛ̃
nnya rikɔ́kɔri n wai. 14 In nɛ́ɛ, kɛ Upíima Yeesu Kirisi uu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá
n kpu ŋmanɛ yɛɛ nɛ̃́ tikɔ́kɔri waisɛ. Líka licɔ ái likɛcáá kpálɛ̃. Kunapɛ́ɛ́kɔɔ́
kɛcáá nkpɔ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ kɛtɛ̃ kɛcáá likɔ́ ái kɔ nkpéni kɛnɛ́mɛɛ kuláa kúka
má, ám kɔ nkpéni pikáipinkɛɛ li kpálɛ̃. 15 Ái nkɛ́ nɛ́ɛ nkɛ́círɛ́ yɛɛ linyinɛ
yoriyɛ, amá Uléécaa ukɛ́ rɔ́ pansɛsɛ pisoi falɛ yɛɛ yɛ yoriyɛ. 16 Mpí nnɛ́í pɛɛ
piisoi kɛ́mɛɛ nsímɛ́ mmú n tíkilɛ̃ kaḿ nɛ welu rɛ Uléécaa ukɛ́ nkíŋniŋɛ pi
hɛ uu kɔ íwɛ pi téni. Nkíŋniŋɛ nɛ píwɛtu pikɛ́ kɔ Uléécaa kuyu Isirayɛɛli
kɛcáá n we.

17 Kai nɛni nɛ n kpísi, úkɑ úu kɑpɛ picɔ́ŋ nɛ́ rikpá. Iwɔ́i yɛ inɛ́piŋɛ kɛcáá
nyísɛlɛnlɛ rɛ nɛ Yeesu kɛcáá íwɛ lilɛ.
18 Pimárɛcɔ, Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ. Amí.

Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Efɛɛsi pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Uléécaa icápinɛ yɛɛ pɛɛ Efɛɛsi-pɔ, mɛkɛɛ Asii kɛteni-i ń we kɛ Pɔɔli uu rítɛlɛ́ ntí wɔ́i un Rɔm kuyu-i kukpaniilee-i we. Kirisi pikɔ́ pɛɛ ápi Pisuifi nɛ pɛpɛɛ Pisuifi kuu ri papɔlɛ̃. Mɛyɑ̃́ kɛ rítɛlɛ́ ntí ari pikɛi má, anɔ́ɔ sɔnɛ mɛtikisɛ kapí nɛ ri n kóri nnya (1:3-14). Kɛkoraanɛ kɛ-i kɛ Pɔɔli uu píyulalɛ ncee Yeesu mɛtiki kɛ́mɛɛ pisoi nyísɛ (1:9). Uléécaa yɛ ncée mmɛ̃ isɔɔlú walɛ ukɛ́ kɛlenɛ kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ mɔ̃ (1:4). Amá Uléécaa yɛɛ nɛ Yeesu Kirisi ritiki uú nɛ ncée mmɛ̃ tɔ́ nyísɛ. Pɔɔli yɛɛ lɛ̃ tɔ́ riyɔ́ɔ́.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Pɔɔli yɛ lɛ̃ kɛ rinɔ́ɔ risɛ ari yɛ́ n fe ari ń we Yeesu Kirisi nkpɔ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá nnya nyɛrɛlɛ uu símisi. Kirisi pikɔ́ pɛɛ ápi Pisuifi nɛ Pisuifi mpuri pikɔ́ yɛ pansɛlɛ mpuri nsɛ pikɔ́. Lisɔnɛ lisɛ kapi Uléécaa kɛ́mɛɛ yɔ́su. Kirisi yɛ iláarɔ kumɛlɛ riláulɛ uu pɛpɛɛ pɛɛ kɛtaa n wenɛ kɔsɛnɛ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ kuú nɛ nkíŋniŋɛ ḿpá úye ka (1-3).
2. Utumɛ Pɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ pisɛ rɛ pikɛ́ nfatɛnɛ nɛ rinɔ́ɔ risɛ nɛ nkíŋniŋɛ kɛ Uléécaa uu yɛ n hɛ m múílɛ̃. U pi ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛnlɛ rɛ pikɛ́ isoi falɛ n le. Uu kɔ kumárɛ kɛ́mɛɛ pisoi nɛ picɔ mɛtonɛ kɛcáá pi céesi (4-6). U kɔ kɛ́tɔ-pɔ pi riŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ rɛ pikɛ́ yɛ lɛlɛɛ ái Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri nɛ tɔ. Lɛ̃ nnya, ḿpá Kirisi ukɔ́ úye yɛɛ atɔpi kɛ́mɛɛ ń we kɛ Uléécaa uu yɛ itɔpilũ yɛɛ Nfáasɔnɛ kɛ́mɛɛ n léeri pa (6:10-20).

Iyáhaa

[1] Nɛ́ɛ Pɔɔli yɛɛ Uléécaa mɛla kɛ́mɛɛ Kirisi Yeesu utumɛ m pansɛ. Nɔ̃́ kɛ
Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɔn Efɛɛsi-pɔ we nɔn Kirisi Yeesu nɛ kɛfa kɛsɛ tikilɛ̃ kam
títɛlɛ́ ntí wɔ́lu. [2] Urɔ́sáa Uléécaa nɛ Upíima Yeesu Kirisi pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɛ
nkíŋniŋɛ nɔ́ nyísɛ.

Lisɔnɛ kɛ Uléécaa uu Kirisi nnya rɔ́ n hɛ

[3] Urɔ́píima Yeesu Kirisi Usaa Uléécaa yɛɛ ipakarɛ te. U Nfáasɔnɛ likɔ́
ncɔpuri nnɛ́i kɛyómɛcaa-pɔ rɔ́ hɛlɛ un nɛ tɔ́ nɛ Yeesu Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ
rɔ́ kpálɛ̃. [4] Uléécaa ukɛ́ kɛlenɛ ḿpá yo n wa, u rɔ́ wɛ́ɛlɛ uu tɔ́ nɛ Kirisi
kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ rɔ́ pansɛsɛ upikɔ́. Kupɛ́nɛcɔ kpɛ̃ kɛ́mɛɛ kuú la rɛ tɔkɛ́ n
kpɑ̃́iilɛ̃ ári kapɛ kɔ uinipɛɛ-i akópɛ áka m má. Kuu rɔ́ ń la nnya kuu [5] uripɔɔ
nɛ Yeesu Kirisi nnya mɛkɛɛ-mɛ rɔ́ kpísi uu rɔ́ pansɛsɛ usipipi. Lɛ̃ kuu
unfanarɛ kɛ́mɛɛ rɔ́ ń la yɛ lɛ̃. [6] Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ Uléécaa pakarɛ rɛ u tɔ́ nɛ ukɛpipi
lala Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ lisɔnɛ píima rɔ́ wa.
[7] U tɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ nnya nɛ unfanarɛ mpiyɛ nnya akópɛ ilasi kɛ́mɛɛ
nɛ Kirisi mɛnyɛ rɔ́ lésɛlɛ uu arɔ́kópɛ rɔ́ sárɛi. [8] Uléécaa yɛ mɛyíkíyiki
unfanarɛ rɔ́ nyísɛlɛ. Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nɛ mɛsɔhɔ nnɛ́i kuu rɔ́ hɛ. [9] U tíyɛsɛlɛ
ari lɛlɛɛ umɛla kɛ́mɛɛ m pékaalɛ̃ ceru. Hái mɛkɛɛ-mɛ kuu unfanarɛ kɛ́mɛɛ
la rɛ Kirisi ukɛ́ lɛ̃ wa. [10] Lɛlɛɛ rɛ ituŋɛ in n tu, Uléécaa yɛ́ uyɔ́ɔpi usɛ lesɛ.
Uyɛɛ Kirisi. Uu kɛyómɛcaa-pɔ nɛ kɛtɛ̃ nté likɔ́ nnɛ́i kɛcáá iyɔ́ɔpi le.
[11] Uléécaa yɛ tɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ lirɔ́kɔ́ nnɛ́i rɔ́ palɛ. Lɛ̃ nnya kuú
pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ ukɛmúŋɛ́-i rɔ́ wɛ́ɛ uu ilúkɛ́ yekei. Uricuruu yɛɛ la nnya kuu lɛ̃
wa. [12] Lɛ̃ nnya, tɔ́ mpí tɔ́ɔ pɛɛ nní pifoí Kirisi nɛ rintá, tɔkɛ́ nkpéni Uléécaa
mɛyɔɔpi nɛ siyómɛ ritaásɛ.

13 Nsímɛ́sei mɛɛ nní Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ yɛ usoi riyu n lɔ. Kani Kirisi nɛ
kɛfa n tɛnɛ Uléécaa uu pɛɛ nwɔ́i nɔ́ wai, Nfáasɔnɛ kuu ḿ maa rɛ u yɛ́ nɔ́
pa kuu lɛ̃ nɔ́ pa ukɛ́ nɛ nyísɛ rɛ uyɛɛ nɔ́ te. 14 Nfáasɔnɛ kɛ Uléécaa uú nɛ
rinyi rɛ tɔ́ lisɔnɛ kuú nɛ upikɔ́ m mɛ́mpɔ yɛ̃. Tɔn píyei akópɛ ilasi kɛ́mɛɛ
n le cáká-cáká kari yɛ́ lisɔnɛ lɛ̃ nnɛ́í yɛ̃́. Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ Uléécaa mɛyɔɔpi nɛ
siyómɛ ritaásɛ.

Pɔɔli iwelɛ

15 Lɛ̃ nnya, hái kaḿ nɛ n kɔ̃́ tɛ nɔ Upíima Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛlɛnlɛ nɔn kɔ pɛ̃
nnɛ́í kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ la, 16 nɛ yɛ nɛn kɛyómɛ n yáásinɛ, nɛ yɛ mɛsɛ́rɛ nɔ̃́
nnya Uléécaa pɔɔnɛsɛlɛ. Nɛ yɛ kɛyómɛyáhaa-i nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛcáá Uléécaa welɛ
am tɛ: 17 Urɔ́píima Yeesu Kirisi Uleecaa, Sáa mɛyɔ́ɔpi ukɔ́ ukɛ́ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ
nɔ́ hɛ nɔkɛ́ nɛ u yɛ̃ ani pɛɛ́ nɛ ńsɔnɛ u ceru. 18 Nɛ yɛ kɔ u pisɛ rɛ ukɛ́ nɔ́inɛ́nípɛɛ
wúkulɛ. Nɔ́ pɛɛ fe ani lɛ̃ kuú nɛ nɔ́ n sée ceru. Nɔ́ pɛɛ lisɔnɛ kuu yɛ pɛ̃ kuu n
wɛ́ɛ n hɛ mpiyɛ nɛ linsɔnɛ yɛ̃, 19 ani kɔ ceru rɛ ńnaŋɛ kuú nɛ tɔ́ mpí tɔ́ɔ nní
nɛ kɛfa u n tɛnɛlɛ̃ kɛ́mɛɛ n kɛisi ńn kumúŋɛ́ má. 20 Nnaŋɛ píima mmɛ̃ kuú nɛ
Kirisi kɛ́mɛɛ kɛisi uú nɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ, uu kɔ nɛ kɛyómɛcaa-pɔ
ukulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i u tonsɛ. 21 Kirisi yɛ lɛ̃ nnya kɛyómɛcaa-pɔ
iyɔ́ɔpi nɛ n-yɔ́ɔpinaŋɛ nɛ ńnaŋɛ nɛ iwɛ́ɛ́sɛ píima nɛ ḿpá yo yɛɛ rinyíri m
má nɛ kɛkpɛ́ɛ̃ welɛ. U ḿpá yo kɛkpeɛ̃ welɛ. Ái lɛlɛɛ nɛni kumúŋɛ́ nkú-i ń
we ŋmanɛ kɛkpeɛ̃ kuú we, amá nɛ lɛlɛɛ masí kɛpirɛ-pɔ n wémɛ kɛkpeɛ̃ kuú
we. 22 Uléécaa yɛ ḿpá yo Kirisi iyɔɔpi mɛtene walɛ uu likɛcáá u tonsɛ. U
u palɛ rɛ ukɛ́ Uléécaa icápinɛ nnɛ́í uyɔɔpi píima. 23 Uléécaa pikɔ́ icápinɛ yɛ
uipiŋɛ lɛ. Umɛsá nnɛ́í kuú nɛ ikɛmɛɛ́ we un kɔ infaa nnɛ́í te, Uléécaa un kɔ
nɛ umɛsá nnɛ́í Kirisi kɛ́mɛɛ we.

2

Iye kɛ usoi uu yɛ nkpɔ-i le uu nfáa-i lompɔ?

1 Nɔ̃́ nɛ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ nɔ́nnɛ́caai nɛ nɔ́anɛ́kópɛ nnya pikpɔkpɔ lɛ Uléécaa
inipɛɛ-i. 2 Kɛtɛ̃ nté isoi icɔ kaní pɛɛ le. Nɔ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ uyɛ̃ kani n nyáni rɛ
kɛtɛ̃ nkɛ́ uyɔɔpi tikilɛnlɛ. Uyɛɛ nní nɛni pɛpɛɛ Uléécaa pipakarɛ n yúlu isoi
kɛ́mɛɛ we. 3 Pimɛcɔ kɛ tɔ́ɔ kɔ pɛɛ mɛkɛɛ ntɔ́nɛ́í mmú we, tɔn mɛrɔ́pɔ́ɔla wai,
tɔn sirɔ́múŋɛ́ nɛ mɛrɔ́sɔhɔ cirɛ nɛ irɔ́soi le. Mɛrɔ́wee mɛ̃ nnya, tɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ́
nɛ sá rɛ Uléécaa ukɛ́ ukuwɔi kɛ́mɛɛ́ nɛ rɔ́ túhaanɛ picɔ mɛcɔ.
4 Amá Uléécaa yɛ̀ɛ̀ mɛyíkíyiki usoi íwɛ ténlɛ. Unla píima nnɛ́í kuu rɔ́
nyísɛ. 5 Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu tɔ́ɔ pɛɛ ntɔ́caai nnya ń we yarɛ pikpɔkpɔ
uinipɛɛ-i nfáa falɛ hɛ. Ani yɛ̃ tɛ ípɛɛlɛ́ɛ kuu nɔ́ nyísɛ nnya kuu nɔ́rinɛ́yu lɔ.
6 Kɛsɛ̃́ kɛ Uléécaa uu tɔ́ nɛ Kirisi Yeesu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛ uu kɔ kɛsɛ̃́
ukɛmɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ rɔ́ tɔ́nsɛ. 7 Lɛlɛɛ masí kɛpirɛ-pɔ leeri, ari pɛɛ yɛ́nu
rɛ ípɛɛlɛ́ɛ kuu Kirisi kɛ́mɛɛ rɔ́ ń nyísɛ yɛ lisɔnɛ píima lɛ lɛɛ ái píkai kutɛnɛ
ń we. 8 Uléécaa yɛ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛlɛ uu nɔ́nnɛ́fatɛnɛ nnya nɔ́rinɛ́yu lɔlu.
Nɔ́ricúruu áni kei líka kuwai we. Uléécaa ihɛɛ yɛ nyi. 9 Ái nɔ́mɛnɛ́wai sɔnɛ
nnya kuu nɔ́ yóriyɛ. Lɛ̃ nnya, úka úu kapɛ umɛcirɛ n taásɛlɛ̃ tɛ umɛwai sɔnɛ
cirɛ mɛɛ u yoriyɛ. 10 Mɛsei, Uléécaa ricuruu yɛɛ rɔ́ wa. Tɔ́ nɛ Kirisi Yeesu
kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ kuu rɔ́ wa rɛ tɔkɛ́ yɛ nkpéni fe tɔkɛ́ yɛ lisɔnɛ wa. Uléécaa
yɛɛ mɛkɛɛ-mɛ mɛwai sɔnɛ mɛ̃ tɔ́ yekeilɛ̃ tɛ tɔkɛ́ yɛ mɛ wa.

Tɔ Yeesu Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ pisoi pisɛ lɛ

11 Ani lɛ̃ kaní pɛɛ mɛkɛɛ ń we léisɛ! Nɔ pɛɛ pisoi pinyinɛ lɛ kɛ Pisuifi api
yɛ pɛɛ n sée rɛ pikécirɛ́. Amá in kɔ nɛ usoi kunipɛ kpɛɛ pɛ̃ ticuruu sisoipipi
mɛkɛ́ rikɛ́. 12 Lɛ̃ nnya, ani kɔ̃ tɛ nɔ pɛɛ́ uyɛ-i nɛ Kirisi kɛtaa welɛ. Nɔ pɛɛ́

welɛ yarɛ pisánɛ Isirayɛɛli pikɔ́ kɛcɔpɛ, áni Kirisi má, áni líkɑ má rinɔ́ɔ kɛ
Uléécɑɑ uu pi n yekei kɛ́mɛɛ, líkɑ ái we kani yɛ́ nɛ rintá, áni kɔ kɛtɛ̃ kɛcáá
ríkɑ Uléécɑɑ má. 13 Nɔ pɛɛ́ nɛ kɛtɑɑ u welɛ. Amá Kirisi mɛnyɛ mɛɛ n kɔɔnu
nnyɑ, nɔ nkpéni Kirisi Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́ nɛ u rikɔlɛ. 14 Lɛlɛɛ rɛ Kirisi
yɛɛ ntɔ́kíŋniŋɛ. Uyɛɛ tíyɛsɛ kɛ Pisuifi nɛ mpuri sɑnɛ pikɔ́ ɑpi pɑnsɛ mpuri
nsɛ. Unkpɔ kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá kuú nɛ iláɑrɔ yɛɛ pɛɛ pikɛpáápáá m pínɛilɛ̃
yɑrɛ mmɛlɛ riláu. 15 U Moisi isé nnɑŋɛ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ i m páápúsɛ tinnɛlɛ uu
pɛɛ Pisuifi nɛ mpuri sɑnɛ pikɔ́ kpísi uu u nɛ pɛ̃ kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ pi pɑnsɛsɛ
mpuri fɑlɛ nsɛ. Lɛ̃ kuu nkíŋniŋɛ nɛ ń kɑ yɛ lɛ̃. 16 Unkpɔ kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá
kuú nɛ Pisuifi nɛ mpuri sɑnɛ pikɔ́ pɑnsɛsɛ ipiŋɛ isɛ, uu pi nɛ Uléécɑɑ kɛcɔpɛ
nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. Iwɛ kuu kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá n li uú nɛ kpi yɛ iláɑrɔ kpulɛ.
17 Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ yɛ nkíŋniŋɛ n hɛ kuú nɛ kɑ uké nɔ́ mpí nɔ́ɔ pɛɛ nní nɛ
kɛtɑɑ u ń we nɛ nɔ́ mpí nɔ́ɔ pɛɛ nní nɛ u n kɔ́lɛ̃ símisi. 18 Uyɛɛ tíyɛsɛ kɛ tɔ̃́
Pisuifi nɛ mpuri sɑnɛ pikɔ́ ɑri ncée má ɑri yɛ nɛ Nfáɑsɔnɛ nsɛ kóló tíki ɑrí
nɛ Sáɑ Uléécɑɑ kɛ́mɛɛ sĩ́.
19 Lɛ̃ nnyɑ, áni kɔ nkpéni pisánɛ, áni kɔ picéetɔŋɛ́. Amá nɔ́ nɛ pɛ̃ kɛ
Uléécɑɑ uu n wɛ́ɛ yɛ kuyu kusɛ pikɔ́ lɛ. Nɔ nkpéni Uléécɑɑ kɛyɔ pikɔ́ lɛ.
20 Nɔ nkpéni pɑnsɛlɛ kɛ́yɔ kɛɛ m mɔ́mɑɑlɛ̃. Pitumɛ nɛ ɑntepuyɛ pɛɛ kɛrikui.
Kirisi Yeesu ricuruu yɛɛ kɛsinui ripɑrɛ. 21 Uyɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ kɑkɛ páápú kɛn cálɛ̃.
Uyɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ kɑké we. Kɛ Uléécɑɑ kɛyɔ lɛ kuu umɛcirɛ n yekei. 22 Nɔ́ nɛ picɔ
nɔ́ɔ ripénɛ ɑni pɑnsɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ kɛ́yɔ kɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu m mɔ́m
un nɛ Unfɑɑsɔnɛ kɛkɛmɛɛ́ we.

3

Pikɛi kɛ Uléécɑɑ uu mpuri sɑnɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ Pɔɔli n forii

1 Kirisi Yeesu pikɛi kɑm n wɑi nnyɑ kɛ nɛ̃́ Pɔɔli ɑm ɑkpɑnii kɛ́mɛɛ́ we. Nɔ́
mpuri sɑnɛ pikɔ́ mpí nnyɑ kɑm íwɛ iyɛ̃ nnɛ́í le. 2 In n lɑ, nɔ́ kɔ̃́ tɛ Uléécɑɑ
yɛ kɛfɑ nɛ nɛ́ fénnɛ uu nɛ́ forii rɛ kɛ́ ukɛmúŋɛ́ kɛ́mɛɛ nɔ̃́ nnyɑ pikɛi u wɑ.
3 Uyɛɛ uricuruu lipéké-peké lɛ̃ nɛ́ yɛ́nɛisɛ. Linsímɛ́ kɑḿ pɛɛ nní nkáripi nɔ́
wɔ́ipɔ. 4 Nɔn n kɛɛ̃, nɔ́ céri rɛ nɛ Kirisi nkɔ́ mɛɛ m pékɑɑlɛ̃ kɛcáá mɛyánsei
nyulɛ. 5 Uléécɑɑ úu pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ lipéké-peké lɛ̃ sisoipipi nyísɛ yɑrɛ kuu
nkpéni nní Unfɑɑsɔnɛ nɛ rintíki uú nɛ pitumɛ kuu n wɛ́ɛ nɛ ɑntepuyɛ li
nyísɛ. 6 Lipéké-peké lɛɛ nní: Pisuifi nɛ mpuri sɑnɛ pikɔ́ yɛ pɑnsɛlɛ ipiŋɛ isɛ.
Lɛ̃ nnyɑ, lisɔnɛ lisɛ kɑpi kɔ má. Pi yɛ́ kɔ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ
pi nɛ Kirisi Yeesu m pɛ́nɛsɛlɛ̃ nnyɑ n yekeilɛ̃ yɛ̃.
7 Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmɛ̃ pikɛi kɑm wɑi. Uléécɑɑ yɛɛ unfɑnɑrɛ kɛ́mɛɛ pikɛi nɛ́
forii uu kɛnɛ́mɛɛ unnɑŋɛ nyísɛ. 8 Uléécɑɑ pikɔ́ nnɛ́í kɛcɔpɛ, née yɛ ám líkɑ
tu, ḿpá nɛ lɛ̃, u pɛɛ kɛfɑ nɛ nɛ́ fénnɛ uu nɛ́ forii rɛ kɛ́ mpuri sɑnɛ pikɔ́ Kirisi
lisɔnɛ lɛɛ ái kutɛnɛ ń we símisi. Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɛ mu. 9 U kɔ nɛ́ forii rɛ kɛ́
tíyɛsɛ pisoi pikɛ́ yɛ̃́ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu lipéké-peké lɛ̃ n wɑinɛ. Uyɛɛ ḿpá yo
wɑ. Mɛkɛɛ-mɛ kuú pɛɛ li pékɑɑlɛ̃. 10 Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ iyɔ́ɔpi n le lin kɛyómɛcɑɑ-
pɔ ńnɑŋɛ má yɛ́ nkpéni Uléécɑɑ icápinɛ nnyɑ ceri rɛ Uléécɑɑ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ
ámɛ mɛpehɛ̃ kulúi kɛ́mɛɛ kumúŋɛ́ má. 11 Uléécɑɑ kɛmúŋɛ́ kuu mɛkɛɛ-mɛ n
yekei uu kɔ nkpéni Urɔ́píimɑ Kirisi Yeesu kɛ́mɛɛ kɛ wɑi kɛ lɛ̃ nnɛ́í ɑi tíkilɛ̃.
12 Kɑri nní nɛ Kirisi m pɛ́nɛlɛ̃ tɔn kɔ nɛ kɛfɑ u tɛnɛlɛ̃ nnyɑ, tɔ ncée málɛ tɔkɛ́
nɛ tirɔ́pɔ́ɔ nɛ kɛfɑ kɛsɛ Uléécɑɑ rikɔ. 13 Lɛ̃ nnyɑ kɑm nɔ́ símisi rɛ nɔ́rinɛ́pɔ́ɔ
ári kɑpɛ íwɛ kɑm nɔ́kɛnɛ́cáá n le nnyɑ cɑɑi. Nɔ̃́ kɑi mɛníŋɛ ríyu wɑisɛ.

Kirisi nlɑ nsímɛ́

14 Lɛ̃ nnya kam Sáa Uléécaa kɛyu-i anui wulalɛ̃ nɛn nɔ́kɛnɛ́cáá yáási.
15 Ukɛmɛɛ́ kɛ amárɛ nnɛ́í nyɛɛ kɛtẽ kɛcáá nɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we aa léeri.
16 Nɛ yɛ u pisɛ rɛ Unfaasɔnɛ nkɛ́ nɔ́inɛ́soi kɛ́mɛɛ mɛyã́ nɔ́ m papukusɛ yarɛ
kɛ umɛyɔɔpi amɛ m piyɛ mɛcɔ. 17 Nɛ kɔ u pisɛ rɛ Kirisi ukɛ́ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ nnya
nɔ́anɛ́kíŋ kɛ́mɛɛ n we. Ani ńla kɛ́mɛɛ iníŋí wa ani kɔ nkɛmɛɛ ńsɔnɛ papisi.
18 Pɛɛ́ uyɛ-i kɛ nɔ́ nɛ Uléécaa pisoi nnɛ́í ani yɛ́ fe ani céru rɛ Uléécaa nla ńn
kumúŋɛ́ má. N mɛpɛ́rɛ́ nɛ mɛcáa nɛ mɛcímá welɛ, nn kɔ cálɛ̃. 19 Kei kani
yɛ́ kɔ ceri rɛ ńla mmɛ̃ nɛ mɛnyuwɛ nnɛ́í felɛ. Lɛlɛɛ yɛ́ kɔ tíyɛsɛ Uléécaa uu
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ nɛ umɛsá nnɛ́í n we.
20 Uyɛɛ kɛrɔ́mɛɛ nɛ rikɔhɔ kɛisi. U yɛ́ fe uu kɛrɔ́mɛɛ wai ai tɔ́su lɛ̃ kari yɛ
m pisɛ nɛ́ɛ lɛ̃ kari yɛ ḿ musí. 21 Uléécaa yɛɛ Kirisi Yeesu kɛ́mɛɛ nɛ uicápinɛ
kɛ́mɛɛ ḿpá ncɔpuri ń-yei-pɔ nɛ ḿpá píyei-pɔ ríyu te. Amí.

4

Nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ rinɔɔ risɛ piwai

1 Nɛ Upíima nnya akpanii-i welɛ. Nɔ̃́ kɛ Uléécaa uu nní n sée kam pisɛ
rɛ ani n sɔ́nɛ, nɔ́nnɛ́sɛ̃́ nkɛ́ n nyísɛlɛ̃ tɛ lɛ̃ kuu nní nɔ́ n sée nsɛ̃ kani sɔ́nɛ.
2 Áni kapɛ áyu n wɛ́ɛ́si. Amá ani mɛsɛ́rɛ n láárú nɔn purú. Ani ńla nɛ
nɔ́mɛnɛ́cɔpecirɛ m múinɛlɛ̃. 3 Ani riŋmɔ́ɔ́pú ani rinɔ́ɔ risɛ kɛ Nfáasɔnɛ nn
nɔ́ n hɛ m múílɛ̃. Nfáasɔnɛ mɛɛ Uléécaa-i n léeri yɛ́ tíyɛsɛ ani nɔ́nnɛ́nɛ́í m
pɛ́nɛlɛ̃, nkíŋniŋɛ nn nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ we. 4 Nɔ ipiŋɛ isɛ kɛcáá ilesɛ lɛ. Nfáasɔnɛ
nsɛ mɛɛ kɔ nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛ́mɛɛ we. Likɛi lisɛ nnya kɛ Uléécaa uu kɔ nɔ́ sée.
5 Upíima usɛ kóló nɛ nfatɛnɛ nsɛ kóló kani má, ani kɔ míni mɛsɛ kóló wolɛ
6 Uléécaa usɛ kóló yɛɛ we. Uyɛɛ pisoi nnɛ́í usaa. Uyɛɛ ntɔ́nɛ́í kɛcáá tṹ, un
ntɔ́nɛ́í kɛ́mɛɛ we un kɔ ntɔ́nɛ́í kɛ́mɛɛ pikɛi wai.
7 Amá Uléécaa yɛ ntɔ́nɛ́í mmú kɛ́mɛɛ ḿpá úye uihɛɛ hɛlɛ nɛ impehẽ Kirisi
yɛɛ ḿpá úye likɔ́ musí. 8 Li Nléécaasimɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Kuu kɛléécaa rińtaá,
u nɛ pikpaniikɔ́ ripɛ́nɛlɛ,
uu lihɛɛhɛɛ sisoipipi hɔɔnɛntɛ. 9 Tɛ íye yɛ nkpéni lɛ̃ tɛ u kɛléécaa ritaá?
Li nyísɛ rɛ ukɛ́ kɛlenɛ rińtaá, u kɛtẽ mɛtene kuhórɛ kɛ́mɛɛ ricɛpilɛ.
10 Uyɛɛ rincɛ́pimɛ cirɛ yɛɛ kɔ ritaá uu kɛléécaa fáau uú nɛ kɛtẽ nɛ
kɛyómɛ nnɛ́í n yipaalɛ̃. 11 Uyɛɛ wa rɛ pinyinɛ pikɛ́ pitumɛ, picɔ pikɛ́
antepuyɛ, picɔ pikɛ́ Nsímɛ́ kɛcirɛ piyóó, picɔ pikɛ́ Uléécaa icápinɛ
pikpeenwai nɛ picélaa. 12 U pi wɛ́ɛlɛ rɛ ukɛ́ lɛ̃ kapi yɛ́ upikɛi n wa pi
nyísɛ, pikɛ́ pɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ céési lɛ̃ kapi yɛ́ Uléécaa icápinɛ m
papukusɛ. 13 Kei kɛ ntɔ́nɛ́í ari yɛ́ pɛɛ céri rɛ likɛi lisɛ karí nɛ Uléécaa
Kɛpipi kɛ́mɛɛ kɛfa tɛnɛ. Tɔ pɛɛ lɛ̃ papisilɛ yarɛ kɛ Kirisi uu m papaalɛ̃
mɛcɔ. 14 Lɛlɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ ári yɛ́ pɛɛ́ uyɛ-i n we yarɛ siwã́ sɛɛ ḿpá icélaa
íye yɛɛ ń we n tíkilɛ̃, pisoi pɛɛ yɛ picɔ nɛ pinnɔɔmɛ kuyúi n tã ápi
yɛ́ pɛɛ rɔ́ kíraasɛntɛ. 15 Ńla kɛ tɔ́ɔ nɛ nsímɛ́sei símisi tɔn kɔ lakaanɛ
tɔn nɛ urɔ́wɛ́ɛ́sɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ nnɛ́í kɛ́mɛɛ pelu. Uyɛɛ ríyu. 16 Uyɛ̃
nnya kɛ ipiŋɛ ii kɛcírɛ nyɛnu, isitaŋɛnɛ nnɛ́í sin mulɛinɛlɛ̃. Lɛ̃ nnya
kɛ ḿpá nlésɛ ń-ye nn ńla kɛ́mɛɛ mpikɛi wai, ipiŋɛ nnɛ́í yɛɛ ńla kɛ́mɛɛ
m pelulɛ in papisi.

Kirisi pikɔ́ isoi falɛ nsímɛ́

17 Lɛ̃ nnya kaḿ la kɛ́ nsímɛ́ mmú nɛ nɔ́ cési nɛ Upíima rinyiri ani kóm tɛ
áni kapɛ kɔ nkpéni nsɛ̃́ tikpá yarɛ pɛpɛɛ ápi Uléécaa m pakarɛlɛ̃. Mpɔlɛcee
kɛ pisimúŋɛ́ asi pi tikisɛlɛ̃. 18 Pimɛsɔhɔ yɛ kuŋmaha-i lompɔlɛ ápi pɛɛ

Uléécaa isoi kémɛɛ we. Kapi pinnéí piníri ápi Uléécaa nkó ńka nyu, piakiŋ
an kɔ taká nnya. 19 Ápi nkpéni lisɔnɛ nɛ likópɛ nyu. Méwoo méwoo kapi
wai, hái apí nɛ mɛseiciré wai mmé ncɔpuri m pénɛlɛ̃ pin wai.
20 Amá ái lɛ̃ kapi nɔ̃́ Kirisi cereisɛ. 21 Ái céreisɛ rɛ nɔ ukɛcáá nkó nnéí kónlɛ
api kɔ nsímései mɛɛ Yeesu kémɛɛ ń we nɔ̃́ céesi ani kóm. 22 Lɛ̃ nnya, ani
nóinésoi kpurɛ riyá. Nómɛnéwee kpurɛ yɛ mɛ̃. Mɛlikáipi-káipi yɛ nɛ nkpɔ-
mɛ̃ nó sínlɛ. 23 Ani tíyɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ nké nókɛnémúŋé consɛ. 24 Ani isoi
falɛ kpísi ani tani yarɛ kɛ Uléécaa uu ń la. Nsímései yɛ tíyɛsɛlɛ ii asei n tikilɛ̃
in kɔ kpã́iilɛ̃.
25 Lɛ̃ nnya, ani nnóomɛ riyá ḿpá úye uké yɛ uucɔ asei símisi. Tɔ ntónéí
mmú ipiŋɛ isɛ ilesɛ lɛ. 26 Nɔn yɛ n wóɔsi, áni kapɛ yɛ akópɛ wa. Ani yɛ
nókunéwói kpu ituŋɛ iké kɛlenɛ loó. 27 Áni kapɛ yɛ kuníri ncée hɛ kuké
ncaai wa. 28 Uyaa úu kapɛ kɔ nkpéni piyaa rikpá. Amá uké riŋmóópú
uu yɛ kɛfa kɛsɛ nɛ uanipɛ pikɛi pinyinɛ wai uú nɛ le, lin kɔ úye m párílɛ̃,
uu fe uu liute léni. 29 Nsímé kópɛ ńka ńn kapɛ yɛ nónnénóɔ-i léemɛ, amá
liké mmɛ mɛɛ yé usoi ikari rinkpásɛ ai kɔ pɛpɛɛ kutu nó n cólɛ̃ lisɔnɛ wai.
30 Áni kapɛ yɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ ripɔɔ caaisɛ. Mmɛ mɛɛ Uléécaa nwɔi kuu
nókɛnécáá n wa kɛyáa kɛ̃ kuu nóanékópɛ kémɛɛ nó ń lesɛnɛ cáká-cáká nnya.
31 Ani nsímé pifanaankɛɛ nɛ mɛsɛɛwai nɛ kuwói nɛ pisɛnkɛɛnɛ nɛ picɔ alɛ̃
nɛ mɛwai kópɛ ncɔpuri nókɛnécɔpɛ lesɛ. 32 Ani n láárúnɛ, nɔn íwɛ ténaanɛ.
Ani nómɛnécɔpɛcirɛ n sárikɛɛnɛ yarɛ kɛ Uléécaa uu nó nɛ Kirisi kupénɛcɔ
kémɛɛ nó n sárɛi mɛcɔ.

5

Mɛtéí kémɛɛ isoi nsímé

1 Nɔ siwã́ sinyinɛ lɛ kɛ Uléécaa uu ń la. Lɛ̃ nnya, ani umɛcɔ n wai. 2 Nla
nké nóinésoi nnéí kémɛɛ n we. Ani yɛ̃ lɛ̃ kɛ Kirisi uu ró ń la uu unfaa kpísi
uu tɔ̃́ nnya hɛ yarɛ inyóonsɛsɛɛ, Uléécaa uu i yósu ńsɔnɛ.
3 Lɛ̃ kái nɛ n sá rɛ liké Uléécaa sipipi kɛcɔpɛ n we yɛ nní: Méwoo méwoo
pinɔsiwélaa nɛ mékpɛrinkpɛwai néɛ mɛmá nnáápí nkó ńka ńn kapɛ nkpáni
nókɛnécɔpɛ n we. 4 Ái kɔ nɛ sá rɛ nɔké asímé kópɛ néɛ inírisimé néɛ akpéri
kópɛ m má. Ái nyań. Amá Uléécaa ipakarɛ ŋmanɛ iké n we. 5 Ani kõ ńsɔnɛ
rɛ méwoo méwoo mɛwai ute úka nɛ úkpɛrinkpɛkɔó úka nɛ mɛmá nnáápí
ukó úka úu lɛ̃ kɛ Uléécaa nɛ Kirisi api piiyɔɔpi kémɛɛ nɛ pipisoi m mɛ̃́ kémɛɛ
líka yɛnunɛ. Mɛmá nnáápí pɔ̃́ nɛ kɔ piléényóonsɛ picɔ lɛ.
6 Áni kapɛ tíyɛ unyinɛ uké ńwoosimé nɛ nó kíraasɛ. Lɛ̃ nnéí nnya kɛ
Uléécaa kuwɔi aku pisoi pɛɛ ápi u m pakarɛlɛ̃ kɛcáá we. 7 Lɛ̃ nnya, nó nɛ
pɛ̃ áni kapɛ ńka kémɛɛ m pénɛlɛ̃. 8 Nɔ pɛɛ mɛkɛɛ mɛsei kuŋmaha-i welɛ. Nɔ
nkpéni nó nɛ Upíima kupénɛcɔ nnya mɛtéí-i welɛ. Lɛ̃ nnya, ani n sónɛ liké
n nyísɛlɛ̃ tɛ nɔ mɛtéí sipipi lɛ. 9 Likumúŋé rɛ lɛlɛɛ yɛ mɛtéí kémɛɛ n léemɛ
lɛɛ nfanarɛ nɛ nsímései pitiki nɛ asei. 10 Lɛ̃ nnya, ani n wéési nɔké lɛlɛɛ nɛ
Upíima n sá n nyu. 11 Nó nɛ kuŋmaha kémɛɛ mɛwai áni kapɛ ńka kémɛɛ m
pénɛlɛ̃, amá ani yɛ mɛ yámnɛ. 12 Mɛsei sei lɛ̃ kɛ pisoi pɛ̃ api mɛyaa n wai
pisímé ricuruu yɛ isɛi welɛ. 13 Amá pi yɛ pin pimɛwai mɛ̃ n yámnɛ, mɛ yɛ
mɛtéí kémɛɛ léémɛlɛ amɛ kúcere wai. 14 Lɛ̃ nnya kapí maa rɛ:
Pó nkó póɔ nní ń lɔni, a yisi.
A pikpɔkpɔ kémɛɛ yisi
Kirisi uké pɛɛ mɛtéí pó nyísɛ.

[15] Lɛ̃ nnya, ani nɔ́nnésẽ́ kɛcáá musí ńsɔnɛ. Ani kapɛ n sɔ́nɛ yarɛ piníri,
amá ani n sɔ́nɛ nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ. [16] Ani kapɛ tíyɛ ituŋɛ iké mɛ́woo n tɔ́su, li
we rɛ siyáa nsí-i kari nní ń we ási nyaḿ. [17] Lɛ̃ nnya, áni kapɛ mɛníri n tũ.
Ani riŋmɔ́ɔ́pú ani Upíima mɛla ceru. [18] Aani kapɛ yɛ píta m pomaalɛ̃. Lɛ̃ nɛ
mɛ́woo mɛ́woo mɛwai lɛ. Amá ani tíyɛsɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ nkɛ́ nɔ́ n yipaalɛ̃.
[19] Ani ipakarɛ siyomɛ nɛ akɛ́hɛ nɛ siyómɛ ncɔpuri kɛ Nfáasɔnɛ nn nɔ́ n hɛ nɛ
nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ n ŋmɔ́ɔ́púsɛnɛlɛ̃. Ani kɛfa kɛsɛ nɛ ipakarɛ siyomɛ Upíima
yɔ̃. [20] Ani yɛ ḿpá píyei nɛ ḿpá yo kɛ́mɛɛ Sáa Uléécaa pɔɔnɛsɛ nɛ Urɔ́píima
Yeesu Kirisi rinyiri.

Pinɔ́si nɛ pipila mɛwee

[21] Kirisi ipakarɛ kani m má nnya, ḿpá úye ukɛ́ ucɔ n waisɛlɛ̃. [22] Nɔ̃ pinɔ́si,
ḿpá úye ukɛ́ uula n waisɛlɛ̃ yarɛ kuu Upíima n waisɛlɛ̃. [23] Li we rɛ utisi
yɛɛ unɔ́si uwɛ́ɛ́sɛ yarɛ kɛ Kirisi uu Uléécaa icápinɛ nnéí uwɛ́ɛ́sɛ mɛcɔ. Iyɛɛ
uipiŋɛ, uyɛɛ iriyu. [24] Lɛ̃ nnya, ḿpá unɔ́si úye ukɛ́ uula n waisɛlɛ̃ yarɛ kɛ
Kirisi icápinɛ ii Kirisi n waisɛlɛ̃.

[25] Nɔ̃ pinɔ́sikɔ́, ḿpá úye ukɛ́ uunɔsi n la yarɛ kɛ Kirisi uu Uléécaa icápinɛ
ń la uú ha nɛ unfaa kpísi uu iyɛ̃ nnya hɛ yarɛ inyɔ́ɔnsɛsɛɛ. [26] U lɛ̃ walɛ rɛ
un míni nɛ unsímɛ́ nɛ pipáálá pi m masí, pikɛ́ pɛɛ pansɛ Uléécaa pikɔ́. [27] U
lɛ̃ lalɛ Uléécaa icápinɛ ikɛ́ ukɛyu-i ríyu píima m má, ikɛ́ n kpâiilɛ̃, ncaai ńn
kapɛ ríka i n tɛŋ́lɛ̃ nɛ́ɛ íi kapɛ ncaai féé ńka m má. [28] Limɛcɔ kɛ pinɔ́sikɔ́ pɔ́ɔ
yɛ́ kɔ pipinɔsi n la yarɛ kapi pimɛcirɛ ń la. Úye un uunɔsi n la, uricuruu kuu
lɛ̃ la. [29] Mɛsei yɛ mɛ rɛ úka úu yɛ píkai uipiŋɛ cirɛ niŋni. Mpá úye yɛɛ uipiŋɛ
n nyɔ́ɔnsɛlɛ uu kɔ ikɛcáá m paílɛ̃ yarɛ kɛ Kirisi uu Uléécaa icápinɛ n wai
mɛcɔ. [30] Kari uipiŋɛ ilesɛ nnya kuu lɛ̃ wa. [31] Li wɔlaalɛ̃ tɛ: Lɛ̃ nnya kɛ utisi
uu usáa nɛ úni yisinɛ, u nɛ unɔ́si apí ha pɛ́nɛ api pansɛ ipiŋɛ isɛ. [32] Nsímɛ́
mɛɛ kɛlɔ̃ nkɛ́-i m pɛ́kaalɛ̃ yɛ mpíima lɛ. Nɛ maa rɛ Kirisi nɛ uicápinɛ nkɔ́ yɛ
mu. [33] Amá nɔ̃ kam kɔ nɛ lɛ̃ tee. Li pisɛ rɛ ḿpá unɔ́sikɔ́ úye ukɛ́ uunɔsi n la
yarɛ kuu umɛcirɛ ń la, unɔ́si pɔ́ɔkɛ́ kɔ uula m pakarɛlɛ̃.

6

Siwã́ nɛ sipite kɛcáá nsímɛ́

[1] Nɔ̃ siwã́, ani nɔ́pinéte m pakarɛlɛ̃ yarɛ kɛ Upíima uu ń la. Lɛlɛɛ nɛ n sá rɛ
nɔkɛ́ wa yɛ lɛ̃. [2] A yɛ upɔ́sáa nɛ upɔ́ni ríyu waisɛ. Tinɔ́ɔ foí yɛ tɛ̃ kɛ Uléécaa
uu n hɛ uu rinɔ́ɔ yekei. [3] Lɛlɛɛ rɛ li yɛ́ nɛ pɔ́ sɔnɛsi aa kɔ kɛtẽ kɛcáá nfáa taa-
taa yɛnu. [4] Nɔ̃ siwã́ pisaa, áni kapɛ nɔ́sinɛ́wã́ kɛ́yu m páápúsɛ, amá ani si n
céési sikɛ́ kɛcírɛ wa yarɛ kɛ Upíima uu ń la.

Píyɔsaa nɛ pikɛikɔ́ kɛcáá nsímɛ́

[5] Nɔ̃ pilási, ani yɛ nɔ́pinɛ́yɔsaa kɛtẽ nté kɛcáá pakarɛ ani asei nɛ ríyu pi
n waisɛlɛ̃ yarɛ kani Kirisi m pakarɛlɛ̃. [6] Ai pin nɔ́kɛnɛ́kúrí n we pin nɔ́
n nyáni ŋmanɛ kani yɛ́ɛ́ lɛ̃ wa yarɛ nɔ lalɛ likɛ́ sisoipipi n láárú. Amá ani
pi m pakarɛlɛ̃ tɛ nɔ Kirisi pilasi nnya, aní n wɛ́ɛ́si rɛ nɔkɛ́ Uléécaa mɛla nɛ
kɛfa kɛsɛ n wai. [7] Ani nɛ mpɔ́ɔnarɛ pi n kɛisi yarɛ Upíima pilasi. Ai kapɛ n
we yarɛ kɛsoipipi kani kɛisi. [8] Ani n nyu rɛ ḿpá pɔ́ úye pɔn ulási nɛ́ɛ pɔn
mɛpɔ́círɛ n te, lisɔnɛ lɛ̃ kaa n wa kulaa kaa sɔ́nti pɔkɛ́ Upíima kɛ́mɛɛ yɛ̃. [9] Nɔ̃
píyɔsaa, nɔ́ɔkɛ́ kɔ limɛcɔ nɔ́pinɛ́kɛikɔ́ n wai. Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ, áni kapɛ pi
n sɛnkɛɛ nɛ rikpákárá. Ani n nyu rɛ nɔ́ nɛ pɛ̃ usaa yɛ kɛyómɛcaa-pɔ welɛ.
Úu yɛ usoi kɛyu-i ripaí uú nɛ n túhaanɛ.

Kirisi ukɔ́ itɔpilṹ

10 Ntɔ́rɔɔ yɛ nkpéni mmú rɛ ɑni nɔ́ nɛ Upíimɑ kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ unnɑŋɛ
píimɑ kpísi ɑní nɛ m páápú. 11 Ani Uléécɑɑ itɔpilṹ nnɛ́í kuu nɔ́ m pɑ kpísi
ɑní nɛ kuníri ɑpinɛ kɑku nɔ́ n wɑi lɔ́ɔ́ áku yɛ́ pɛɛ nɔ́ feriyɛ. 12 Ái sisoipipi
kɑrí nɛ tɔpu. Amá lɛlɛɛ iyɔ́ɔpi n tṹ nɛ lɛlɛɛ n-yɔ́ɔpinɑŋɛ m má nɛ lɛlɛɛ kɛtẽ nté
kuŋmɑhɑ kɛ́mɛɛ ńnɑŋɛ m má lin pɛkɛsi kɑrí nɛ tɔpu. Tɔ kɔ nɛ ɑníri kpákárá
nyɛɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ ń we tɔpulɛ. 13 Lɛ̃ nnyɑ, ɑni nkpéni Uléécɑɑ itɔpilṹ nnɛ́í
kuu nɔ́ ḿ pɑ kpísi, ɑní nɛ siyáɑ kópɛ kɛ́mɛɛ tápisi, ái yɛ́ pɛɛ nɔ́ feriyɛ. Nɔn n
tápɑɑlɛ̃ nɛ kɛ́tɔ-pɔ, líkɑ ái yɛ́ pɛɛ fe likɛ́ nɔ́inɛ́piŋɛ riyɔɔsɛ.
14 Lɛ̃ nnyɑ, áni kɑpɛ nɔ́inɛ́piŋɛ riyɔɔsɛ. Ani nsímɛ́sei pisímɛ́ kpísi ɑni
wɑisɛ kútɑmpálá, ɑni kɛhɑlɛ-i ku n télɛ̃. Ani kɔ ɑsei pitiki kpísi ɑni wɑisɛ
kɛwenitukɑnkɑ. 15 Ani Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ yɛ nɛ nkíŋniŋɛ ń kɑ piyóó n
lɑ. Nkɛ́ nɔ́ n we yɑrɛ ɑnɛ́éri kɑni tɑnɑɑlɛ̃. 16 Ani yɛ ḿpá yei nɔ́nnɛ́fɑtɛnɛ
kpísi yɑrɛ kuwenikpáncúkú kɑni yɛ́ nɛ ukpááree Setɑni ihimɛ mɛlɔ̃ ń kpu.
17 Nɔ́pinɛ́yulɑlɛ pikɛ́ ritɔpikɔŋ, Uléécɑɑ Nsímɛ́ nkɛ́ ritɔpitɛ́hɛ kɛ Uléécɑɑ
Nfɑɑsɔnɛ nn nɔ́ ḿ pɑ. 18 Ani yɛ kɔ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ Nfɑɑsɔnɛ nn nɔ́ n nyísɛ ritiki
áni nɛ mɛsɛ́rɛ iyáhɑɑ nnɛ́í mpuri n yáási nɔn kɔ u welu. Áni kɑpɛ lɔpilɛ, ɑni
nɔ́mɛnɛ́círɛ kpísi ɑní pɑ, ɑni mɛsɛ́rɛ nɛ kɛfɑ kɛsɛ upikɔ́ nnɛ́í kɛcáá n yáási.
19 Ani yɛ kɔ kɛnɛ́cáá u yáási rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ kɛ́ yɛ nɛn nnɔ́ɔ n wúkulɛ, kɛ́ nɛ
ikɑri n céési pisoi pikɛ́ lɛlɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛ́mɛɛ m pékɑɑlɛ̃ ceri. 20 Mmɛ̃ kɛ
Uléécɑɑ uú nɛ nɛ́ tummɛ rɛ kɛ́ nté ukɛikɔ́ yɛɛ nɛ urinyiri n tṹ. Mmɛ̃ nnyɑ
kɑm ɑkpɑnii kɛ́mɛɛ we. Nɛ lɑlɛ kɛ́ yɛ n símisi nɛ ikɑri yɑrɛ kɑi m pisɛ.

Iyáhɑɑ tɔrɔɔ

21 Unɛ́sánɛ kɛcirɛ Tisiiki yɛ Upíimɑ ukɛikɔ́ lɛ nɛ ɑsei. U yɛ́ hɑpɔ uu lɛlɛɛ nɛ́
n wɑi nnɛ́í nɔ́ kɛ́ɛ́nkɛɛ nɔ́ɔ kɔ ceru mmɛ̃-i kɑm ń we nɛ lɛ̃ kɑm n wɑi. 22 Lɛ̃
nnyɑ kɑm nɔ́kɛnɛ́mɛɛ u tummɛ rɛ ukɛ́ nɔ́ símisi mmɛ-i kɑri ń we ukɛ́ kɔ nɛ
nɔ́ɑnɛ́kíŋ niŋukusɛ. 23 Sáɑ Uléécɑɑ nɛ Upíimɑ Yeesu Kirisi pikɛ́ pirɔ́márɛcɔ
Yeesu pikɔ́ nnɛ́í nkíŋniŋɛ nɛ ńlɑ nɛ nfɑtɛnɛ hɛ. 24 Uléécɑɑ ukɛ́ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ
Urɔ́píimɑ Yeesu ń lɑ ái nɛ kɛ́tɔ ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ.

Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Filipu pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Kirɛsi kɛtɛ̃ kɛcáá, Masetuwaani ntaai kɛ́mɛɛ kɛ Filipu kuyu akú we. Uléécaa icápinɛ foí yɛ iyɛ̃ kɛ Pɔɔli uu kei n karii. Kukpaniilee-i kɛ Pɔɔli uú pɛɛ Rɔm kuyu-i we lin u cɔ́ŋlɛ̃ tɛ úu fe ukɛ́ linyinɛ wa ukɛ́ kɔ nɛ Filipu pikɔ́ kɛcáá ripaí nnya. Uu pɛɛ́ n tálɛ̃ tɛ u yɛ́ fe uu upikɛicɔ tum pikɛ́ ha icápinɛ iyɛ̃ tiŋmɔ́ɔ́púsɛ pikɛ́ kɔ inkɔ́ kɔ̃́. Kirisi pikɔ́ pɛɛ Filipu kuyu-i ń we pɔ́ɔ ihɛɛ Epafurotiti papɔ rɛ ukɛ́ Pɔɔli pa. Pɔɔli uu rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu uu u pa uú nɛ pi pɔɔnɛsɛ. Uu kɔ icélaa pi papɔ uu kɔ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ pi ŋmɔ́ɔ́púsɛ (4:10-20).

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Pɔɔli yɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ rɛ lɛ̃ kai u rincɔ́ŋ yɛ tíyɛsɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nn kɛ́yu sɨ̃ (1:1-26).
2. Pɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ pɛɛ Filipu kuyu-i ń we ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɛ pikɛ́ nfatɛnɛ nɛ rinɔ́ɔ risɛ kɛ́mɛɛ iníŋí wa, pikɛ́ kɔ pimɛcirɛ n cɛpisɛlɛ̃ yarɛ kɛ Kirisi uu umɛcirɛ n kpísi uú nɛ rɔ́ li céési (1:27-2:18).
3. Utumɛ Pɔɔli yɛ Epafurotiti nɛ Timotee tum (2:19-30).
4. Tɔ Kirisi nyánilɛ rɛ uyɛ̃ kari yɛ́ fe arí nɛ n tálɛ̃. Utumɛ Pɔɔli yɛ asei rɔ́ lésɛlɛ lɛ̃ kuu kɛsoipipi rikɔkɔri kakɛ yɛ m má ń tíyɛ uu pɛɛ́ nɛ Yeesu Kirisi ŋmanɛ n tálɛ̃ (3). Pɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ riŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ rɛ pikɛ́ mpɔ́ɔnarɛ kɛ́mɛɛ n we pin ḿpá yo kɛ́mɛɛ iwelɛ nɛ pimɛcirɛ Uléécaa anipɛ-i wailɛ̃ (4).

Iyáhaa

1 Tɔ́ɔ Pɔɔli nɛ Timotee, Kirisi Yeesu pikɛikɔ́. Pɛpɛɛ Yeesu nnya Uléécaa
pikɔ́ m pansɛ pin Filipu kuyu-i we nɛ pɛpɛɛ piicápinɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ nɛ pɛpɛɛ
pi n lɛ́ni kari rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. 2 Urɔ́sáa Uléécaa nɛ Upíima Yeesu Kirisi pikɛ́
ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ api kɔ nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ.

Pɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ kɛcáá Uléécaa yáasi

3 Mpá píyei kam yɛ nɛn nɔ́kɛnɛ́cáá m musí, am nɔ̃́ nnya Uléécaa pakarɛ.
4 Mpɔ́ɔnarɛ kam yɛ nɛ ḿpá píyei nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛcáá Uléécaa yáasi. 5 Li we rɛ
hái kɛ́koraanɛ nɛ nɛni-mɛ kani nɛ́ lɛ́ni nɛn nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɔ́ɔ́núlɛ̃. 6 Nɛ
nyulɛ rɛ ḿpá likɛ́ íye wa, Uléécaa yɛɛ nní pikɛi sɔnɛ mpí nɔ́kɛnɛ́mɛɛ piwai
n kɔ́raanɛ yɛ́ pi n nɔŋ́lɛ̃ hái nɛ kɛ́tɔ-pɔ. Lɛlɛɛ rɛ hái nɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ Kirisi Yeesu
uu n sɔ́nti. 7 Simúŋɛ́ sɛ̃ kaí nɛ sá rɛ kɛ́ nɔ́kɛnɛ́cáá m má. Nɛ mɛyánsei kɛtɔ́nɛ
kɛcirɛ rinɛ́kíŋ kɛ́mɛɛ nɔ́ hɛɛlɛ̃. Likumúŋɛ́ rɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ yɛ Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ kuu
nɛ́ ń nyísɛ kɛ́mɛɛ́ welɛ. Nɛ pɛɛ mɛkɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ kɔ́ɔ́núlɛnlɛ nɛn nkɛcáá
tɔpu rɛ nkɛ́ iníŋí wa. 8 Uléécaa ricuruu yɛ nyánilɛ rɛ lɛ̃ kɛ Kirisi Yeesu uu
nɔ́ n la mɛcɔ kam nɔ́ la nɛ kɛfa kɛsɛ.
9 Nɛ yɛ inɛ́welɛ kɛ́mɛɛ Uléécaa pisɛ rɛ nɔ́nnɛ́la nkɛ́ n taálɛ̃ mɛsɛ́rɛ ani
mɛnyuwɛ m má, ani yɛ nɛ ceru ani lisɔnɛ nɛ likɔ́pɛ kɔ́ɔ́lɛnɛ cáká-cáká.
10 Ani yɛ pɛɛ́ nɛ ńsɔnɛ túhaanɛ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, nɔ́ pɛɛ́ n kpáiilɛnlɛ áni yɛ́ ncaai
ńka m má kɛyáa kɛ̃ kɛ Kirisi uu n sɔ́nti. 11 Yeesu Kirisi yɛ́ tíyɛsɛ ani mɛwai
sɔnɛ mɛyá̃ wapisi ai Uléécaa mɛyɔɔpi nɛ ipakarɛ kpásɛ.

Utumɛ iwɛ yɛ tíyɛsɛlɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nn kɛ́yu n sɨ̃

12 Pinɛ́márɛcɔ, nɛ la rɛ ani kɔ̃ tɛ lɛlɛɛ nní nɛ́ n wa yɛ mɛníŋɛ lɛ́nlɛ Nsímɛ́
Kɛcirɛ nń nɛ mɛyá̃ kɔ́ɔ́nú. 13 Uyɔ́ɔpi pisɔ́ɔ́ca nnɛ́í nɛ ḿpá yei kapi nkpéni

nyu rɛ Kirisi pikɛi nnya kam kukpaniilee-i we. 14 Upíima yɛ pinɛ́márɛcɔ
Yeesu pikɔ́ mɛyã pɛɛ akpanii kɛ́mɛɛ nɛ́ n yɛ̃́ nkpéni ikari waisɛlɛ pin nɛ
piripɔɔ Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ kɔ́ɔ́núlɛ̃. 15 Mɛsei yɛ mɛ rɛ kufatoi kɛ picɔ apí nɛ Kirisi
nsímɛ́ kɔ́ɔ́núlɛ̃ pikɛ́ nɛ nɛ́ n kɛŋɛnɛ nnya. Amá kɛfa kɛsɛ kɛ picɔ pɔ́ɔ nɛ nsímɛ́
mmɛ̃ kɔ́ɔ́núlɛ̃. 16 Nla kɛ pɛ̃ api nɛ Kirisi nsímɛ́ kɔ́ɔ́núlɛ̃ pin nyu rɛ pinɛ́kɛi
pɛɛ rɛ kɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛcáá atɔpi n wai. 17 Amá íkɛŋɛnɛ kɛmúŋɛ́ kɛ pifoi pɛ̃
pɔ́ɔ nɛ Kirisi nsímɛ́ kɔ́ɔ́núlɛ̃. Ái nfasimɛ́ sɔnɛ kapi múílɛ̃. Pi lalɛ pikɛ́ akpanii
nnyɛ́ kɛcáá íwɛ icɔ nɛ́ rikpásɛ.
18 Nka ńn ncɔ caai! Mpá pin n kpárálɛ̃ nɛ́ɛ in nɛ kɛfa kɛsɛ, Kirisi nsímɛ́
yɛ kɔ́ɔ́núlɛnlɛ. Tinɛ́pɔ́ɔ yɛ láárúlɛ, mɛsɛ́rɛ kari yɛ́ kɔ n láárú. 19 Li we rɛ
nɔ́inɛ́welɛ nɛ Yeesu Kirisi Nfaa mɛɛ nɛ́ n lɛ́ni nnya, li yɛ́ tíyɛsɛ am akpanii
kɛ́mɛɛ lelu. 20 Lɛ̃ kaḿ nɛ nnɛ́naŋɛ nnɛ́í m mɛ̃́ tɛ likɛ́ wa lɛɛ rɛ isɛi íka mpuri
íi kapɛ nɛ́ li. Amá in nkpɔ nɛ́ɛ in kɔ nfáa, Kirisi ukɛ́ nɛni nɛ ḿpá píyei-pɔ
inɛ́piŋɛ kɛ́mɛɛ ríyu yɛ̃. 21 Nɛn nfáa m má, Kirisi yɛɛ nnɛ́fáa, nɛn kɔ n kpu,
nkpɔ nn kuláa nɛ́ wai. 22 Amá in tɛ li pisɛ rɛ kɛ́ nfáa m má nɛn nɛ pinɛ́kɛi
wai, ám yɛ́ nkpéni céri yo kam yɛ́ wɛ́ɛ. 23 Mmɛ́ nɛ mmɛ́ kaḿ nɛ yɔɔnɛ. Nɛ
káipilɛ kɛ́ tómpɔ kɛ́ ha Kirisi kɛ́mɛɛ n we. Mɛnɛ́la mɛɛ ḿpá yo n tɔ́ŋaalɛ̃ yɛ
mɛ̃. 24 Amá nɔ̃́ nnya, li pisɛ mɛyíkíyiki rɛ kɛ́ kɛtẽ kɛcáá nfáa m má. 25 Ái
céreisɛ. Nɛ nyulɛ rɛ nɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛkúrí n we nɛn nɔ́ lɛ́ni rɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ
nkɛ́ kɛ́yu n sĩ́ nɔn kɔ mpɔ́ɔnarɛ má. 26 Lɛ̃ nnya, mɛnɛ́pɛɛpɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ yɛ́
tíyɛsɛ ai nɛ̃́ nnya rikɔ́kɔri piwai nɔ́ kpá aní nɛ Kirisi Yeesu n tikilɛ̃.

Ani n náási rɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nkɛ́ kɛ́yu ha

27 Amá ani nsɛ kõ tɛ lɛ̃ kɛ Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ nn m pisɛ rɛ ani n we
kɛ nɔ́inɛ́soi ii yɛ́ n nyísɛlɛ̃. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, nɛn pilóólú nɔ́ n ka nɛ́ɛ ḿpá nɛnsá
nɔ́kɛnɛ́kúrí n we, kɛ́ n kómɛi pin símisi rɛ nɔ nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛmúŋɛ́ kɛsɛ kpísilɛ
ani kɛkɛmɛɛ iníŋí wai ca, nɔn tinɔ́ɔ risɛ má nɔn náási rɛ pisoi pikɛ́ Nsímɛ́
Kɛcirɛ yɔsí nɛ nfatɛnɛ. 28 Ani kapɛ tíyɛ nɔ́pinɛ́láarɔ pikɛ́ linyinɛ kɛ́mɛɛ
nɔ́kɛnɛ́wuu tɔisɛ. Lɛlɛɛ yɛ́ pi nyísɛ rɛ ncée mɛɛ yɛ usoi n fóm kapi tíkilɛ̃,
ai kɔ nɔ̃́ nyísɛ rɛ ncée mɛɛ yɛ usoi riyu n lɔ kani tíkilɛ̃. Ulɛ́ɛ́caa kɛ́mɛɛ kai
lɛ́eri. 29 Li we rɛ Ulɛ́ɛ́caa yɛ nfanarɛ nɔ́ nyísɛ rɛ ani Kirisi nɛ kɛfa tɛnɛ, amá
ani kɔ uyɛ̃ nnya íwɛ le. 30 Asei kɛcáá, tó nɛ nnɔ̃́ tɔ́ɔ nkpéni kɛsɛ̃́ náási. Nɛ pɛɛ
nɔ́inɛ́nípɛɛ-i náásilɛ. Nɔ kɔ nyulɛ rɛ nɛ nɛ welɛ nɛn náási.

2

Lɛ̃ kɛ Kirisi uu umɛcirɛ rincɛ́pisɛ un kɔ nɛ uwɛ́ɛ́sɛ

1 Nɛ yɛ̃ tɛ Kirisi kaní nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ yɛ ikari nɔ́ rikpásɛlɛ, unla nn nɔ́
ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃. Nfáasɔnɛ nn nɔ́ pɛ́nɛlɛ̃, nɔn nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ lakaanɛ nɔn kɔ íwɛ
tɛ́naanɛ. 2 In lɛɛ ni mɛsei, ani rinɛ́pɔ́ɔ larukusɛ mɛyánsei. Lɛ̃ nnya kam nɔ́
pisɛ rɛ ani ńsɔnɛ n kómeinɛ, nɔn lakaanɛ, nɔn kɛfa pɛ́nɛlɛ̃, nɔn kɛmúŋɛ́ kɛsɛ
má. 3 Ani kapɛ yɛ linyinɛ íkɛŋɛnɛ nɛ mɛ́woo ipakarɛ nnya wa, amá ani yɛ
nɔ́mɛnɛ́círɛ ricɛpisɛ aní n kpíilɛ̃ tɛ picɔ yɛ nɔ́ felɛ. 4 Nɔ́ úka úu kapɛ yɛ ukulaa
likɔ́ ŋmanɛ n wɛ́ɛsi. Ani yɛ kɔ lɛlɛɛ yɛ́ picɔ n yóriyɛ wɛ́ɛsi. 5 Ani kɛmúŋɛ́ kɛ̃
kɛ Kirisi Yeesu uú pɛɛ m má kɛcɔ m má.
6 Mpá kɛ u nɛ Ulɛ́ɛ́caa api kɛ́koraanɛ-mɛ isoi n sá, úu mmɛ̃ kpísi ukɛ́ nɛ
pikɛi wa ukɛ́ nɛ umɛcirɛ Ulɛ́ɛ́caa múŋɛisɛnɛ.
7 Amá uyɛ̃ yɛɛ ulikɔ́ nnɛ́í kuu m má kɛpirɛ ritɔ, uu umɛcirɛ ilási tani uú n
we yarɛ sisoipipi.

[8] Kuu lɛ̃ umɛcirɛ n waisɛ uú n we yarɛ sisoipipi, uu pɛɛ umɛcirɛ cɛpisɛ
uu Uléécaa pakarɛ uú ha nɛ kpi. Hái kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá kuu pɛɛ kɔ kpu.
[9] Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa pɔ́ɔ kɔ u ritaásɛ uu kɛtónɛ kɛɛ ḿpá kɛ́ye n fe kɛcáá u
tonsɛ uu kɔ rinyíri tɛɛ ḿpá ríye n fe u hɛ.
[10] U lɛ̃ walɛ rɛ kɛyómɛcaa likɔ́ nnɛ́í nɛ kɛtẽ kɛcáá nté likɔ́ nɛ kɛtẽ mɛtene
likɔ́ likɛ́ yɛ lin tinyíri tɛ̃ n kõ tɛ Yeesu, likɛ́ ipakarɛ nɛ anui kɛcáá riwula.
[11] Mpá usoi úye ukɛ́ Sáa Uléécaa ríyu waisɛ uu yóó rɛ Yeesu Kirisi yɛɛ
Upíima.

Kirisi pikɔ́ pikɛ́ kɛtẽ kɛcáá n kpã́iilɛ̃

[12] Lɛ̃ nnya pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, yarɛ kaní pɛɛ nní nɛ́ m pakarɛlɛ̃ pɛɛ́ uyɛ-i
kaḿ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́kúrí ń we, ani kɔ nkpéni kám nní nɔ́kɛnɛ́kúrí ń we wa likɛ́
lɛ̃ tifaau. Uléécaa yɛ nɔ́rinɛ́yu lɔlɛ. Lɛ̃ nnya, ani píyulalɛ pɛ̃ kuláa waisɛ
nɔn iwamɛ nɛ Uléécaa riwurɛ kɛ́mɛɛ pikɛi wai. [13] Li we rɛ Uléécaa yɛɛ
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pikɛi wai uu tíyɛsɛ rɛ ani ŋmurɛi ani pikɛi n wai likɛ́ nɛ umɛla n
sá.
[14] Ani nɔ́pinɛ́kɛi nnɛ́í n wai iŋmúlaa nɛ nsímɛ́ pipásainɛ ápi kapɛ
nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n we. [15] Ani lɛ̃ n we áni kapɛ nɛ ncaai ńka m má, ani kɔ n kpã́iilɛ̃
nɔn we yarɛ Uléécaa sipipi nsí kɛcáá kápi ncaai ńka n nyáni. Kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá
pisoi yɛ caailɛnlɛ pin kɔ isoi kɔ́pɛ le. Ani pikɛcɔpɛ n we yarɛ mɛtɛ́í nɔn
kpã́iilɛ̃ yarɛ awárɛpi, [16] tɛ nɔ nsímɛ́ mɛɛ yɛ nfáa n hɛ pi palɛ̃ nnya. Lɛ̃ nnya,
kɛyáa kɛ̃ kɛ Kirisi uu n sɔ́nti, li yɛ́ ha nɔ̃́ nnya rikɔ́kɔri nɛ́ n we. Lɛlɛɛ yɛ́ kɔ
mɛsei nyísɛ rɛ pikɛi mpí kaḿ nɛ nní n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ ápi mɛ́woo wa. Nnɛ́pɔɔnɛ
ńn mɛ́woo wa.
[17] Nɔ́kɛnɛ́fa kaní nɛ Uléécaa n tɛnɛlɛ̃ yɛ we yarɛ inyɔ́ɔnsɛ kani u wa. Insá
n kɛsi, pi yɛ́ nɛ́ kpu mɛnɛ́nyɛ amɛ nɔ́inɛ́nyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ kɛcáá kpápɔ. Mpá in
lɛ̃ nɛ́ n wa, li nɛ́ láárúlɛ, tɔ nɛ nnɔ̃́ tɔkɛ́ kɔ kɛsɛ̃́ mpɔ́ɔnarɛ m má. [18] Likɛ́ kɔ
limɛcɔ nɔ́ n láárú, tɔ́ nɛ nnɔ̃́ ari kɔ kɛsɛ̃́ mpɔ́ɔnarɛ m má.

Pɔɔli yɛ Timotee nɛ Epafurotiti tũ

[19] Nɛ tálɛ̃ tɛ Upíima Yeesu un n ŋmurɛi, nɛ́ nfáani Timotee nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
tumpɔ kɛ́ nɔ́kɛnɛ́cáá nkɔ́ kɔ̃́ likɛ́ rinɛ́kíŋ niŋukusɛ. [20] Tɔ́ nɛ uyɛ̃ mɛcirɛ tɔ́ɔ
nɔ́kɛnɛ́cáá músu. Uka ucɔ úu mɛyíkíyiki nɛ kutu nɔ́ cɔ́lɛ̃. [21] Pilikɔ́ cirɛ kɛ
pinnɛ́í apí nɛ náási, piuka úu Kirisi Yeesu kulaa wɛ́ɛ́si. [22] Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ
nyulɛ lɛ̃ kɛ Timotee uu n nyísɛ rɛ u asei ute lɛ. U umɛcirɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ pikɛi
kɛ́mɛɛ palɛ. U kɛnɛ́mɛɛ kɛisilɛ yarɛ kɛ usoi uu yɛ nɛ usáa n kɛisi, tɔ́ nɛ uyɛ̃ arí
nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɔ́ɔ́nú. [23] Nɛ tálɛ̃ tɛ nɛn píyei n yɛ̃ lɛ̃ kaḿ nɛ kɛ́tɔ n tɛnɛnɛ,
nɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ u tumpɔ. [24] Nɛ kɔ nɛ Upíima tálɛ̃ tɛ nɛ́ nfáani rinɛ́cúruu hapɔ
am nɔ́ lɔ́ɔ́lú.
[25] Nɛ nyáni yarɛ nɛ́ urɔ́márɛcɔ Epafurotiti nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pɛsɛpɔ. Tɔ́ nɛ uyɛ̃
tɔ́ɔ kɛisi tɔn Nsímɛ́ Kɛcirɛ ináá náási. Nɔ pɛɛ kɛnɛ́mɛɛ u tummɛlɛ ani ḿpá yo
u cɔnsɛ rɛ ukɛ́ nɛ nnɛ́cɔ́ŋ kɛ́mɛɛ nɛ́ comɛ. [26] Li mɛyíkíyiki ripɔ́ɔ u we rɛ ukɛ́
nɔ́nnɛ́nɛ́í yɛ̃́. Kapi u n símisi rɛ nɔ ukufɔŋ kõ, li u ricɔ́ŋlɛ. [27] U mɛyíkíyiki
kufɔ́ŋ finɛlɛ uu nkpɔ hɛirɛ. Amá Uléécaa uu íwɛ u téni. Ticuruu ái umɛcirɛ
kuu íwɛ tẽ́, u kɔ nɛ̃́ íwɛ ténlɛ rɛ nnɛ́pɔ́ɔcaai ńn kapɛ n kpálɛ̃. [28] Lɛ̃ nnya kam
yɔ́ɔnɛ rɛ kɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ u pɛsɛpɔ nɔkɛ́ u yɛ̃ likɛ́ nɔ́ larisi ai kɔ nɛ̃́ mpɔ́ɔcaai
hasu. [29] Lɛ̃ nnya, ani nɔ́ nɛ Upíima rinɔɔ risɛ kɛ́mɛɛ nɛ mpɔ́ɔnarɛ píima
kɛ́mɛɛ u yɔsí. Ani yɛ pisoi mpí nnɛ́í pɛɛ umɛcɔ ń we ríyu waisɛ. [30] Li we rɛ
Kirisi pikɛi nnya kuú pɛɛ kpinɛ. U nkpɔ yɔsilɛ ukɛ́ nɛ nɛ́ lɛ̃́ kei káni yɛ́ n fe
nɔkɛ́ nɛ́ lɛ̃́.

3

Lɛ̃ kapi yɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ asei rintiki

[1] Pimárɛcɔ, lɛ̃ nnya likɛ́ nkpéni nɔ́ n láárú rɛ nɔ nɛ Upíima rinɔ́ɔ risɛ
kɛ́mɛɛ́ we nnya. Ái nɛ́ cɔ́ŋlɛ̃ tɛ kɛ́ mmɛ̃ kam piwɔ́lɛ nɔ́ m masí piwɔ́lɛ nɔ́
rikpá. Nɔ́nnɛ́sɔnɛ yɛ mu rɛ kɛ́ lɛ̃ piwɔ́lɛ nɔ́ rikpá. [2] Ani nɔ́mɛnɛ́címɛ nɛ
pikɛikɔ́ kpááree tĩ. Pi sipɔpi nɛ asele lɛ. Ái lɛ̃ kapi piké kɛcáá n céési lɛɛ
piké yíkíyiki, [3] tɔ́ɔ mɛyíkíyiki kɛ́lɛ̃, ái pɛ̃. Tɔ́ɔ Uléécaa Nfaasɔnɛ nɛ upikɛi
wai. Ái kɛtónɛ kɛ̃ kɛ kunɛ́yu inyɛkii ii nɛ́ n hɛɛlɛ̃ kaḿ nɛ tálɛ̃. Li rikɔ́kɔri rɔ́
welɛ rɛ tɔ rinɔ́ɔ risɛ kɛ́mɛɛ nɛ Kirisi Yeesu we. [4] Nɛ̃́ nɛ́ pɛɛ fe aḿ nɛ kɛtónɛ kɛ̃
kɛ kunɛ́yu inyɛkii ii nɛ́ n hɛɛlɛ̃ n tálɛ̃. In tɛ pinyinɛ yɛ músu rɛ pi yɛ́ fe apí nɛ
kɛtónɛ kɛ̃ kɛ pikuyu inyɛkii ii pi n hɛɛlɛ̃ n tálɛ̃, nɛ́ɛ yɛ́ pɛɛ́ lincee m má ai ḿpá
úye tɔ́su. [5] Pi nɛ́ márilɛ api kɛyáa páha-paha tuŋɛ́ nɛ́ ké. Nɛ Isirayɛɛli ukɔ́
yíkíyiki lɛ, Pɛnyamɛɛ mpuri ukɔ́. Nɛ U-epiree lɛ, Pi-epiree pɛɛ kɔ nɛ́ mári.
Nɛ Pisuifi isé mɛtiki kɛ́mɛɛ Ufarisi lɛ. [6] Nɛ kɛ́yu toi kam yɛ pɛɛ́ nɛ Kirisi pikɔ́
n wéékusɛlɛ̃. Pisuifi isé pitiki kɛ́mɛɛ, ám pɛɛ ncaai ńka má kapi yɛ́ nɛ nɛ́ n
túhaanɛ. [7] Lɛ̃ kaḿ pɛɛ nní n kpíílɛ̃ tɛ kuláa likɔ́ kam kɔ nkpéni Kirisi nnya
nyáni rɛ kɛlɔ́lɛ́ yɛ kɛ. [8] Nɛ nkpéni ricuruu ḿpá yo kpíílɛnlɛ yarɛ likpárákɔɔ́.
Unɛ́píima Kirisi Yeesu kam mɛyíkíyiki n nyu yɛ nɛ́ tɔsí ḿpá yo. Uyɛ̃ nnya,
nɛ ŋmurɛilɛ am ḿpá yo fómni. Kirisi ŋmanɛ yɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ríyu má. Nɛ litɔ́rɔɔ
nní nnɛ́í kpíílɛnlɛ yarɛ ayúi kɛ́ nɛ Kirisi n yɛ̃́ nnya. [9] Nɛ la rɛ tɔ nɛ Kirisi tɔkɛ́
rinɔ́ɔ risɛ m má. Ám asei ute rɛ nɛ isé tíkilɛ̃ nnya, amá nɛ asei ute lɛ rɛ nɛ
Kirisi nɛ kɛfa tɛnɛ nnya. Uléécaa kɛ́mɛɛ kai léeri rɛ usoi ukɛ́ nɛ nfatɛnɛ ritá
úu nɛ pansɛ asei ute. [10] Likɛi lisɛ lɛɛ ripɔ́ɔ nɛ́ ń we lɛɛ rɛ kɛ́ Kirisi ceri kɛ́ kɔ
ńnaŋɛ mmɛ mɛɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u n yukusɛ yɛ̃, kɛ́ uiwɛ icɔ li kɛ́ kɔ unkpɔ
ncɔ kpu, [11] nɛn nɛ tálɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ nɛ́ yukusɛ.

Lɛ̃ kɛ usoi uú nɛ pitulɛ n náápɔ

[12] Ám la kɛ́ rɛ nɛ lɛ̃ kaḿ nɛ pitulɛ n náápɔ piyɛ́nɛ masilɛ nɛ́ɛ nɛ pipansɛ
masilɛ usoi nkó yɛɛ úu ncaai ńka m má. Amá likɛi lɛ̃ kaḿ nɛ piyɔ́ɔ́ náápɔ.
Li we rɛ Kirisi Yeesu yɛ nɛ̃́ kɔ piyɔ́ɔ́ masilɛ. [13] Pimárɛcɔ, ám tɛ nɛ inɛ́hɛ́ɛ́
piyɔ́ɔ́ máálɛnlɛ, amá likɛi lisɛ kam n wai yɛɛ rɛ nɛ lɛlɛɛ n tɔ́mpɔ palɛilɛ nɛn
pɛɛ lɛlɛɛ kɛ́yu-pɔ ń we nɛ pitulɛ náápɔ. [14] Lɛ̃ nnya, nɛ náápɔ rɛ kɛ́ tu kɛ́ inɛ́hɛ́ɛ́
yɔsí. Uléécaa yɛ rɔ́ séi rɛ tɔkɛ́ Kirisi Yeesu nɛ ritiki tɔkɛ́ ha kɛléécaa-pɔ i yɔsí.

[15] Tɔ́ mpí nnɛ́í tɔ́ɔ nní Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ m pelaalɛ̃, tɔkɛ́ mɛnɛ́cɔ mmɛ́
m músu. In tɛ nɔ́kɛnɛ́múŋɛ́ yɛ linyinɛ kɛ́mɛɛ́ nɛ kɛnɛ́kɔ́ kɔ́ɔ́lɛlɛ̃, Uléécaa yɛ́
tíyɛsɛ ani nsímɛ́sei kom. [16] Mpá lin íye n we, kei kari nkpéni nní n tu, li
pisɛ rɛ tɔkɛ́ nsɛ̃́ tipɛ́nɛ tɔkɛ́ nɛ kɛ́yu n sĩ.

[17] Pinɛ́márɛcɔ, ani mɛnɛ́cɔ n wai. Nɛ lɛ̃ kani yɛ́ n sɔ́nɛ pinyísɛ nɔ́ masilɛ
ani yɛ́nu. Lɛ̃ nnya, ani pɛpɛɛ mɛnɛ́cɔ n sɔ́nɛ inípɛɛ n tapaalɛ̃ nɔn nɛ sɔ́nɛ.
[18] Mɛsɛ́rɛ kam nsímɛ́ mmú nɔ́ símisi. Mɛ́nini nɛ rikíŋ kam kɔ nkpéni
nɛ pisímɛ́ nɔ́ n kpálɛ̃ tɛ pisoi mɛyã pɛɛ pinsẽ kɛ́mɛɛ nyísɛlɛ̃ tɛ pi Kirisi
kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ pilaarɔ lɛ. [19] Kɛlɔ́lɛ́ kɛ lipite pɛ̃ api yɛ́ nɛ kɛ́tɔ kpu. Pialoi nyɛɛ
piuleecaa. Lɛlɛɛ yɛ́ pɛɛ isɛi pi n wa kapí nɛ mɛníŋɛ rikɔ́kɔri wai pin kɛtẽ nté
likɔ́ ŋmanɛ kɛcáá músu. [20] Amá tɔ̃́ nɛ kɛléécaa-pɔ kuyu pikɔ́ lɛ. Kei-pɔ kɛ
Upíima Yeesu Kirisi kam m mɛ̃́ uu léerinɛ ukɛ́ Urɔ́yulalɛ. [21] Uyɛɛ irɔ́piŋɛ
nnyí yɛɛ nní isɛi ń we consɛnɛ ikɛ́ nɛ uikɔ́ yɛɛ ríyu m má mɛnyínɛ n we.
Unnaŋɛ mmɛ̃ kuú nɛ ḿpá yo kɛcáá iyɔ́ɔpi n le kuú nɛ lɛ̃ wainɛ.

4

1 Pinɛ́márɛcɔ lala, li ripɔ́ɔ nɛ́ welɛ rɛ kɛ́ piyɛ́nɛ nɔ́ rikpá. Nɔ́ɔ nnɛ́pɔ́ɔnarɛ,
nɔ́ɔ kɔ ríyu nɛ́ waisɛlɛ̃. Lɛ̃ nnya pinɛ́márɛcɔ lala, ani lɛ̃ n kɛŋaalɛ̃, nɔ́inɛ́piŋɛ
íi kapɛ nɔ́ nɛ Upíima kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ riyɔɔ.

Pɔɔli yɛ Filipu pikɔ́ mɛsɔhɔ kpálɛ̃

2 Nɔ̃́ Efotii nɛ Sɛntiki kam ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɛ ani rinɔ́ɔ risɛ m má nɔn nɛ kɛsɛ̃́
Upíima tikilɛ̃. 3 Pɔ̃́ unɛ́kɛicɔ kɛcirɛ yɛɛ kɛfa kɛsɛ nɛ n kɛisi kam pisɛ rɛ a pi
lɛ̃́. Kɛsɛ̃́ kɛ tɔ́ nɛ pɛ̃ nɛ Kelemaa ari Nsímɛ́ Kɛcirɛ ináá náasi nɛ pinɛ́kɛicɔ picɔ
anyiri nyɛɛ nfáa ritɛlɛ́ * kɛ́mɛɛ ŕí we.
4 Likɛ́ mɛsɛ́rɛ nɔ́ n láárú rɛ nɔ̃́ nɛ Upíima kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́ we. Am kɔ kpá
rɛ likɛ́ mɛsɛ́rɛ nɔ́ n láárú.
5 Ani tíyɛsɛ pisoi nnɛ́í pikɛ́ nɔ́nnɛ́narɛ kɛcáá n nyu, Upíima yɛ nnyáã
waimɛlɛ. 6 Ani kapɛ yɛ líka nfasimɛ́ tɔ́nɛ. Amá ani yɛ ḿpá yo kɛ́mɛɛ Uléécaa
yáási ani lɛ̃ kai nɔ́ m pisɛ u pisɛ, ani yɛ kɔ u pɔɔnɛsɛ. 7 Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, Uléécaa yɛ́
unkiŋniŋɛ kpísi uú nɛ nɔ́anɛ́kíŋ nɛ nɔ́sinɛ́mɔ́ŋɛ́ n yekeilɛ̃ nɔ́ nɛ Kirisi Yeesu
kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ. Unkiŋniŋɛ mmɛ̃ yɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ usoi uu yɛ ḿ musí felɛ.
8 Pimárɛcɔ, ntɔ́rɔɔ kam yɛ́ nɔ́ m maa mɛɛ rɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ asei likɔ́ nɛ lɛ̃ nnɛ́í
lɛɛ líyukɔɔ́ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ nɛ n sá yarɛ kai m pisɛ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ n cáká-cákálɛ̃ nɛ
lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ nɛ n sá rɛ pikɛ́ li n la nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ nɛ kuŋmurɛi n sá nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ
isoi sɔnɛ likɔ́ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ kupakarɛ ŕí we likɛ́ nɔ́sinɛ́mɔ́ŋɛ́ likɔ́. 9 Ani lɛ̃ kam
nɔ́ n nyísɛ nɛ lɛ̃ kani kɛnɛ́mɛɛ n kpísi nɛ lɛ̃ kani n kɔ̃́ nɛ lɛ̃ kani nɛ́ n yɛ̃́ nɛn
wai nɛ n yíraanɛ. Kei kɛ Uléécaa yɛɛ yɛ nkíŋniŋɛ n hɛ uu yɛ́ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
n we.

Pɔɔli yɛ Filipu kuyu pikɔ́ pɔɔnɛsɛ

10 Li tɔ́ nɛ Upíima kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ nɛ́ láárúlɛ mɛyíkíyiki. Li nɛ́ larisilɛ rɛ
nɔ́ kɔ nkpéni ncée yɛ̃ ani kɛnɛ́cáá léisɛ. Ái rɛ nɔ pɛɛ kɛnɛ́cáá palɛilɛ̃, amá
ncée ŕín pɛɛ́ we nɔkɛ́ nɛ nɛ́ n lɛ̃́. 11 Ái linyinɛ kaḿ la nnya kam lɛ̃ símisi. Nɛ
nyulɛ lɛ̃ kai yɛ́ nɛ́ n láárú, ḿpá nɛn ŕí-ye kɛ́mɛɛ n we. 12 Mpá nɛnsá líka m
má nɛ́ɛ lin mɛmá píima-i kaḿ we, nɛ mɛnɛ́círɛ pimúlú nyulɛ. Nɛ linnɛ́í nɛ
ḿpá yei, nkṹ kɛ́mɛɛ nɛ ilɛpi kɛ́mɛɛ nyulɛ lɛ̃ kam yɛ́ n wa. Nɛn lilukɛ-lukɛ m
má nɛ́ɛ nkṹ nn nɛ́ n we nɛ́ɛ ḿpá yo in nɛ nɛ́ m pom nɛ́ɛ lin nɛ́ m párílɛ̃, li
nɛ nɛ́ sálɛ. 13 Uyɛɛ linnaŋɛ nɛ́ n hɛ nnya, ám yɛ́ líka pɔɔnɛ. 14 Mpá nɛ lɛ̃, kani
nní inɛ́wɛ kɛ́mɛɛ nɛ́ n comɛ, li nyamlɛ.
15 Nɔ̃́ Filipu kuyu pikɔ́, nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyulɛ rɛ kari Nsímɛ́ Kɛcirɛ piyɔ́ɔ́
n kɔ́raanɛ nɛ Masetuwaani kɛteni-i yisilɛ. Nɔ́inɛ́cápinɛ mɛmáá, íka icɔ íi
inɛ́hɛ́ɛ nɛ linɛ́lalɛ-lalɛ kɛ́mɛɛ nɛ́ lɛ̃́. Nɔ́mɛnɛ́círɛ nɔ́ɔ nɛ́ lɛ̃́. 16 Hái kumúŋɛ́ kpɛ-
i kaḿ pɛɛ Tɛsaloniki-pɔ ŕí we, nɔ pɛɛ mɛtɛ́ kɛsɛ̃ lɛlɛɛ nɛ́ m párílɛ̃ nɛ́ páaipɔlɛ.
17 Áai rɛ ihɛɛ kaḿ la nnya kam lɛ̃ símisi. Nɛ lalɛ likɛ́ nɔ́ lɛ̃́ nɔ́linɛ́kɔ́ likɛ́
Uléécaa kɛ́mɛɛ rifuu. 18 Nɛ lalɛ kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nɛ lɛ̃ nnɛ́í kaní nɛ Epafurotiti
n tummɛ yɔsilɛ. Ái kusa piyɛ. Nɛ nkpéni lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ pɛɛ nɛ́ m párílɛ̃ málɛ ai
faau ricuruu. Nɔ́inɛ́hɛɛ nnyí yɛ we yarɛ inyɔ́ɔnsɛ kapi tulaali mɛcɔ ŋmaasi,
ianyɔ̃ kɛkpáhápi kɛn Uléécaa ŕísɔnɛ láárú uu kɔ i yɔ́su.
19 Unɛ́léécaa úu líka paalɛ̃. U mɛyɔ́ɔpi málɛ. U yɛ́ nɛ Kirisi Yeesu ritiki uu
lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ nɔ́ m párílɛ̃ nɔ́ pa. 20 Urɔ́sáa Uléécaa ukɛ́ ḿpá píyei-pɔ mɛyɔ́ɔpi
nɛ ipakarɛ n te. Amí.

Iyáhaa tɔrɔɔ

---

* **4:3** Nfáa ritɛlɛ́ yɛɛ rítɛlɛ́ tɛ-i kɛ Uléécaa uu pɛpɛɛ Yeesu n tíkilɛ̃ anyiri n wɔi (Mɛ́yɛnɛ 3.5).

[21] Ani pɛpɛɛ Kirisi Yeesu nnyɑ Uléécɑɑ sipipi m pɑnsɛ nnɛ́í yáási. Pimárɛcɔ pɛɛ kɛnɛ́kúrí nté ń we yɛ nɔ́ yáási. [22] Uléécɑɑ sipipi tɔrɔɔ nnɛ́í sɛɛ nté ń we pɔ̃́ nɛ kɔ nɔ́ yáɑsi, ɑí nɛ tɔ́su pɛpɛɛ Sesɑɑ kɛyɔ-i n kɛisi. [23] Upíimɑ Yeesu Kirisi ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ.

Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Kolɔɔsi pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Pɛɛ mɛkɛɛ Asii kɛtẽ kuwɛ́lɛ́ kunyinɛ kɛ́mɛɛ kɛ Kolɔɔsi kuyu akú we. Ái Pɔɔli ricuruu yɛɛ Kirisi icápinɛ yɛɛ Kolɔɔsi-i ń we karii, amá uukɛicɔ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Epafiraasi yɛɛ kei Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyóó (1:7, 4:12). Kukpaniilee-i kɛ Pɔɔli uú pɛɛ Rɔm kuyu-i we Epafiraasi uú nɛ weri uu ncɔ́ŋ mɛɛ ń we u kɛɛnkɛɛ. In n la, Epafiraasi yɛɛ yɛ́ Pɔɔli n símisi rɛ pisoi féé yɛ icélaa kópɛ kei célaankɛɛ. Lɛ̃ nnya kuu rítɛlɛ́ ntí pi wɔi ukɛ́ nfatɛnɛ rikui kɛcirɛ pi léisɛ. Pikirɛki ifasimɛ́ nɛ Pisuifi inyɛkii kapí pɛɛ Kolɔɔsi-i pi céési. Amá icélaa iyɛ̃ yɛ pɛɛ́ nɛ Yeesu ikɔ́ mɛmíi welɛ. Amá Pɔɔli uu nyísɛ rɛ Yeesu yɛɛ ḿpá yo kɛ́mɛɛ Upíima.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Títɛlɛ́ tɛ̃ kɛkoraanɛ kɛ kɛyómɛ kɛnyinɛ akɛ Kirisi ríyu waisɛ rɛ kɛtẽ nnéí nɛ Uléécaa icápinɛ upiima (1:1-2:5), (1:15-20). Kolɔɔsi pikɔ́ kɛcáá iwelɛ yɛ welɛ kɛyómɛ kɛ̃ akɛ kɛlenɛ tiki (1:3-14). Kɛyómɛ kɛ̃ kɛpirɛ kɛ Pɔɔli uu pɛɛ lɛ̃ kuu Uléécaa icápinɛ kɛcáá n náási nkɔ́ wa (1:24-2:5).
2. Uu pɛɛ limɛmáá Kirisi pikɔ́ pɛɛ Kolɔɔsi-i ń we maa rɛ pikɛ́ pimɛcirɛ tĩ (2:6-23). Ápi kapɛ pɛpɛɛ inɔ́ɔmɛsimɛ́ n célaankɛɛ nɛ kutu n cɔlɛ̃. Amá pikɛ́ nfatɛnɛ kapi ń yɔsí kɛ́mɛɛ n we.
3. Títɛlɛ́ ntí yɛ kɔ icélaa kapi yɛ nɛ Uléécaa icápinɛ kɛ́mɛɛ nɛ pimárɛcɔ kɛcɔpɛ nɛ pisoi kɛcɔpɛ isoi falɛ n li palɛnlɛ. (3:1-4:6).
4. Pɔɔli yɛ uiyáhaa papɔlɛ̃ (4:7-18).

Iyáhaa

1 Néɛ Pɔɔli yɛɛ Uléécaa mɛla kɛ́mɛɛ Kirisi Yeesu utumɛ m pansɛ, nɛ
urɔ́márɛcɔ Timotee. 2 Nɔ̃́ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɔn Kolɔɔsi-pɔ we, nɔn Kirisi
nɛ kɛfa kɛsɛ tikilɛ̃ kari rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. Nɔ Kirisi kɛ́mɛɛ pirɔ́márɛcɔ kɛcirɛ lɛ.
Urɔ́sáa Uléécaa ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ uu kɔ nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ.

Pɔɔli yɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ

3 Tɔ yɛ tɔn Urɔ́píima Yeesu Kirisi usaa Uléécaa n yáásinɛ, tɔ yɛ ḿpá píyei
nɔ́kɛnécáá u pɔɔnɛsɛlɛ. 4 Mɛsei kari nɔ́nnésímɛ́ kɔ̃́ tɛ nɔ nɛ Yeesu Kirisi kɛfa
tɛnɛlɛnlɛ, nɔn pɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ la 5 rɛ nɔ mɛ̃́ tɛ nɔ́ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu
kɛyómɛcaa-pɔ nɔ́ n yekeilɛ̃ yɔsí nnya. Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ asei m má mɛɛ
pitá pɛ̃ nɔ́ símisi. 6 Ái nɔ́kɛnémɛɛ ŋmanɛ kɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmú nn tuipɔ.
Kɛtẽ nkɛ́ nnéí kɛcáá kapi n kɔ̃. Mpá yei knn tikɔ́ɔ́nú nn kɔ pisoi isoi consɛ.
Lɛ̃ knn kɔ nní nɔ́kɛnémɛɛ wai hái kɛyáa kɛ̃-mɛ kani Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ n kɔ̃́
ani céru rɛ asei yɛ nyɛ. 7 Urɔ́sánɛ nɛ urɔ́kɛicɔ Epafiraasi yɛɛ nsímɛ́ mmɛ̃ nɔ́
céesi. Asei kuú nɛ Kirisi pikɛi nɔ́kɛnémɛɛ wai. 8 Uricuruu yɛɛ rɔ́ símisi rɛ
Nfáasɔnɛ ńn kusa ńla nɔ́ hɛ.
9 Lɛ̃ nnya kari nɔ́kɛnécáá ḿpá píyei kɛyómɛ yáási hái karí nɛ nɔ́nnésímɛ́
n kɔ̃́. Tɔ Uléécaa welu rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ unfaasɔnɛ nkɛ́ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mɛyã́ nɔ́ hɛ
nn kɔ umɛla ńsɔnɛ nɔ́ céreisɛ. 10 Kei kɛ nɔ́inésoi kani n le ii yɛ́ pɛɛ Upíima
ríyu waisɛ rɛ nɔ lɛlɛɛ nɛ u n sá wai nnya. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ́ kani yɛ́ pɛɛ mɛwai sɔnɛ
mmɛ́ ncɔpuri n wapisi ani kɔ Uléécaa n ceru nɔn nɛ kɛ́yu sĩ. 11 Unnaŋɛ
mɛɛ ńn ncɔ m má nkɛ́ nɔ́ papukusɛ ani ḿpá yo kɛ́mɛɛ m purú nɔn kahari.
12 Ani mpɔ́ɔnarɛ nɛ Sáa Uléécaa pɔɔnɛsɛ. Uyɛɛ tíyɛsɛ kani yɛ́ fe ani lisɔnɛ
kuu uiyɔɔpi mɛtéí kɛ́mɛɛ pɛ̃ kuu n wɛ́ɛ n yekeilɛ̃ yɛnu. 13 Uyɛɛ kuŋmaha ute

anipɛ-i rɔ́ lésɛ uu ukɛpipi lala iyɔɔpi kémɛɛ rɔ́ tónsɛ. 14 Ukɛpipi kɛ̃ kuú nɛ
ritiki uú nɛ ilási kémɛɛ rɔ́ lesɛ uu kɔ kɛ̃ nnya arɔ́kópɛ rɔ́ sárɛi.

Kirisi isoi nɛ upikɛi nsímɛ́

15 Uléécaa úu kúyɛnɛ we. Ukɛpipi kɛɛ umɛwee kapi yɛ n yɛ̃́. Lɛ̃ nnéí kɛ
Uléécaa uu n wa kɛcɔpɛ uyɛɛ lifoí un kɔ ḿpá yo fe. 16 Uyɛ̃ kuú nɛ ritiki uú
nɛ kɛyómɛcaa-pɔ nɛ kɛtẽ kɛcáá ḿpá yo wai. Lɛlɛɛ kúyɛnɛ ń we nɛ lɛlɛɛ ái
kúyɛnɛ ń we kuu wa. Uyɛɛ piyɔ́ɔpi wɛ́ɛ́sɛ nɛ pipíima nɛ pisíńsá nɛ ḿpá yo
yɛɛ ńnaŋɛ m má wa uu kɔ linnɛ́í uanipɛ-i wai. 17 Uyɛɛ ufoí we ḿpá yo ai
kɛlenɛ n we. Uyɛ̃ nnya kɛ ḿpá yo ai kɔ we lin nyań. 18 Lɛ̃ nnya uyɛɛ ipiŋɛ
riyu, ipiŋɛ iyɛɛ Uléécaa pikɔ́ icápinɛ. Uyɛɛ isoi falɛ kɛkoraanɛ. Uyɛɛ mɛfoí
nkpɔ kémɛɛ yisi uu nfáa tɛnɛciré yɛ́nu. Uyɛɛ ḿpá yo kémɛɛ ufoí uu pɛɛ́ nɛ
ḿpá yei ufoí. 19 Li Uléécaa ripɔ́ɔ walɛ rɛ ukɛ́ uisoi nnɛ́í nɛ ukɛpipi kémɛɛ n
we, 20 ukɛ́ kɔ nɛ kɛ ritiki ukɛ́ u nɛ kɛtẽ nkɛ́ nɛ kɛyómɛcaa likɔ́ nnɛ́í kɛcɔpɛ
nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ likɛ́ pɛɛ kɛmɛkɔ́-i n we. Mɛ́nyɛ mɛ̃ kɛ ukɛpipi akɛ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́
kɛcáá n kɔɔnu kuú nɛ ritiki uú nɛ nkíŋniŋɛ weri.
21 Nɔ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ nósinɛ́múŋɛ́ kópɛ nɛ nómɛnɛ́wai kópɛ nnya nɛ u
tɔlaalɛnlɛ nɔn kɔ upilaarɔ. 22 Amá Uléécaa yɛ ukɛpipi nkpɔ nɛ ritikilɛ uú
nɛ nó nɛ uyɛ̃ kɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. Kɛ pansɛlɛ kɛsoipipi akɛ kpi. Lɛ̃ nnya,
nɔ nkpéni ukɛyu-i upisoi lɛ pɛɛ n kpã́iilɛ̃ ápi ncaai ńka má, ápi kɔ ńka nɛ pi
cési. 23 Lɛ̃ nnya ani nkpéni nfatɛnɛ kémɛɛ iníŋí karii aní n taalɛ̃. Ani kapɛ
Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ kɛtaa wa. Mmɛ̃ karí nɛ tálɛ̃ tɔn nɛ mɛ̃́. Kɛtẽ nkɛ́ nnɛ́í kɛ
nsímɛ́ mmɛ̃ nn tikɔ́ɔ́nú. Lipikɛi kɛ nɛ̃́ Pɔɔli am wai.

Pɔɔli pikɛi nɛ uináá nsímɛ́

24 Li nkpéni nɛ́ láárúlɛ rɛ nɛ nɔ́kɛnɛ́cáá íwɛ le. Nɛ̃́ nɛ kɔ lɛ̃ lɛ́nilɛ rɛ íwɛ
mɛsá mɛ̃ kari yɛ́ n fe ari Kirisi kémɛɛ le ámɛ kapɛ ripárí. Kirisi ipiŋɛ yɛɛ
nní pɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ icápinɛ. Pɛ̃ nnya kam íwɛ le. 25 Uléécaa yɛ
upikɛi kémɛɛ nɛ́ kpísilɛ uu nɛ́ forii rɛ kɛ́ nɛ unsímɛ́ nnɛ́í nɔ́ kam. 26 U pɛɛ
mɛkɛɛ icɔpuri nnɛ́í kémɛɛ nsímɛ́ mmɛ̃ pesilɛ. Amá u nkpéni pɛ̃ kuu n te
n cereisɛlɛ. 27 Uléécaa yɛ lalɛ pikɛ́ nsímɛ́ mɛɛ m pékaalɛ̃ mpiyɛ nɛ nkulaa
ceri pikɛ́ pi símisi. Lipéké-peké lɛɛ nní rɛ Kirisi yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ welɛ. Uyɛ̃
nnya kani tálɛ̃ tɛ nɔ́ kam ani Uléécaa mɛyɔɔpi kémɛɛ loni. 28 Kirisi rinyiri
kari yóólɛ̃. Mpá úye kari mɛsɔhɔ kpálɛ̃ tɔn kɔ céési nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kari m
má nnɛ́í. Tɔ lɛ̃ wai rɛ ḿpá úye ukɛ́ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kémɛɛ papisi nnya. 29 Lɛ̃
nnya kań nɛ pikɛi ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃, nɛn náási nɛ Kirisi nnaŋɛ kuu nɛ́ n hɛ nn nɛ́
síkai nɛ rikɔhɔ.

2

1 Nɛ la rɛ ani kõ tɛ atɔpi kam nɔ́ nɛ Lawutisee pikɔ́ kɛcáá n wai nɛ mpí
nnɛ́í pɛɛ ápi kɛnɛ́yu n yɛ́naalɛ̃ kɛcáá yɛ apíima lɛ. 2 Nɛ la rɛ pikɛ́ ikari mɛyɛ̃́
wa, pikɛ́ rinɔ́ɔ risɛ m má pin lakaanɛ, mɛsɔhɔ mɛkɛ́ mɛyíkíyiki mɛyɛ̃́ pi n
tulaalɛ̃ apí nɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uú pɛɛ m pékaalɛ̃ ceru. Lipéké-peké lɛlɛɛ Kirisi.
3 Ukɛmɛɛ́ kɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nɛ Uléécaa picere lisɔnɛ nnɛ́í ai pékaalɛ̃. 4 Úka úu
kapɛ nɛ n fe ukɛ́ nnɔ́ɔlari nɛ nɔ́ n kíraasɛ nnya kam lɛ̃ nɔ́ símisi. 5 Mpá kám
nní nɔ́kɛnɛ́kúrí ń we, nɛ nɔ́kɛnɛ́cáá músulɛ lin nɛ́ láárú rɛ nɔ ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ
nɔn Kirisi nfatɛnɛ kémɛɛ iníŋí kariilɛ̃.

Kirisi ŋmanɛ yɛɛ yɛ nfáa hɛ

6 Lɛ̃ nnya kani nní n ŋmurɛi rɛ Kirisi Yeesu yɛɛ Nɔ́unɛ́píima, ani
ukupɛ́nɛcɔ kémɛɛ nɔ́inɛ́soi n le. 7 Ani ukusencɔ kémɛɛ iníŋí karii ani

nɔ́inɛ́soi nnɛ́i kɛ́mɛɛ́ nɛ u n tálɛ̃. Ani lɛ̃ kapi nɔ́ n céési m múílɛ̃, nɔ́inɛ́piŋɛ íi kapɛ píkai nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ riyɔɔ. Ani yɛ kɔ u pɔɔnɛsɛ mɛyɑ̃́.
[8] Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́ úka úu kapɛ kɛsoimuŋɛ́ nɛ nɔ́ kíraasɛ ukɛ́ kuyúi nɔ́ tã mɛ́woo. Kɛtẽ́ nkɛ́ kɛcáá likɔ́ nɛ pisoi inyɛkii kɛ kɛsoimuŋɛ́ kɛ̃ akɛ tíkilɛ̃, ái nkpáni Kirisi. [9] Mɛsei sei kɛ Uléécaa uu Kirisi ipiŋɛ kɛ́mɛɛ we nɛ umɛsá nnɛ́i. [10] Mpá yo mpuri kani ukupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ yɛ̃́ nɛ limɛsá nnɛ́i. Uyɛɛ iyɔ́ɔpi nɛ ŕnaŋɛ nnɛ́i fe.
[11] Nɔ́ nɛ uyɛ̃ kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ kani riké. Ái usoi kunipɛ kpɛɛ nɔ́ riké aku isarɛ nɔ́kɛnɛ́cáá tɔ́lu, amá Kirisi mɛké kani kélɛ̃. Lɛlɛɛ rɛ u akópɛ nnaŋɛ kɛ́mɛɛ nɔ́ lésɛlɛ. [12] Kapi míni nɔ́ n wɔ́lɛ, li wa yarɛ nɔ kpulɛ api nɔ́ nɛ Kirisi kulɛsi. Nɔ́ nɛ uyɛ̃ nɔ́ɔ kɔ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. Kaní nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ ŕnaŋɛ málɛ nnya kuu nkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ. [13] Nɔ́anɛ́kópɛ nɛ nɔ́kunɛ́kéciré nnya kaní pɛɛ mɛkɛɛ Uléécaa inipɛɛ-i we yarɛ pikpɔkpɔ. Amá Uléécaa yɛ nkpéni nɛ Kirisi ritikilɛ uú nɛ nfáa nɔ́ hɛ uu arɔ́kópɛ nnɛ́i rɔ́ sárɛi. [14] Títɛlɛ́ tɛɛ pɛɛ isé kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ tin akópɛ kari n wa nyísɛlɛ̃ kuu kpísi uu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii tinkɔ́ nn tɛnɛ. [15] Uléécaa yɛ kɛléécaa-pɔ nɛ kɛtẽ́ nté kɛcáá iyɔɔpi nnɛ́i nnaŋɛ yɔsilɛ uu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá i feriyɛ uú nɛ riwúí kɛ́mɛɛ isɛi i waisɛ, uu i pulu yarɛ pikpaniikɔ́ pin nɛ Ukɛpipi kɛɛ n feriyɛ nnɔŋ kɛ́mɛɛ sɔ́nɛ.
[16] Lɛ̃ nnya, úka úu ncée má ukɛ́ nɔ́linɛ́lukɛ-lukɛ nɛ́ɛ nɔ́linɛ́nírɛ́-nirɛ́ nɛ́ɛ nɔ́anɛ́nyɑ̃́ mɛlukɛ nɛ́ɛ lɛ̃ kani yɛ iwárɛ falɛ mɛleemɛ-i n wa nɛ́ɛ kɛwɛ́ntɛyaa kɛcáá nsímɛ́ nnyinɛ nɛ nɔ́ cési. [17] Lɛ̃ nnɛ́i yɛ lɛlɛɛ kɛpirɛ n wemɛ kumííri lɛ. Liyíkíyiki ŋmaa tɛɛ Kirisi. [18] Pinyinɛ yɛ kpárálɛ̃ pin pisimúŋɛ́ cirɛ mɛ rikɔ́kɔri wai rɛ pi pimɛcirɛ ricɛpisɛlɛ, amá pin pɛɛ piléécaatumɛ yáási pin kɔ pisilárɛ́ nɛ kutu cɔlɛ̃. Ání kapɛ tíyɛ lipite pɛ̃ pikɛ́ akópɛ nɔ́ pa. Li we rɛ pisimúŋɛ́ cirɛ kapí nɛ pikɛi wai. [19] Ápi nɛ Kirisi tálɛ̃, in kɔ nɛ uyɛɛ ríyu. Uyɛɛ ipiŋɛ kpínii. Uyɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ kɛ akɔhɔ nɛ itá ii cópiinɛlɛ̃, Uléécaa un pɛɛ́ nɛ ipiŋɛ iyɛ̃ pelusɛ.

Usoi nkpɔ nɛ umɛyisɛ u nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ

[20] Nɔ́ nɛ Kirisi yɛ kpulɛ, áni kɔ nkpéni nɛ kɛtẽ́ nté likɔ́ kutu cɔlɛ̃. Yo nnya kapi yɛ́ kɔ nɛ nɔ́ m písɛi rɛ ani kɛtẽ́ isé ritiki yarɛ insá n we, áni yɛ́ nfáa wa? [21] Pi yɛ nɔ́ maa rɛ: “Kapɛ nní kpísi”, “kapɛ nní rilélé” nɛ́ɛ “kapɛ nní rica”. [22] Pi yɛ lɛ̃ nnɛ́i nɛ kɛisilɛ ai weri ai likɛtɔ tulu ai caai. Sisoipipi sɛɛ liisé nɛ liicélaa iyɛ̃ lesɛmɛ. [23] Isé nɛ icélaa iyɛ̃ nɛ pisɛ rɛ usoi ukɛ́ umɛla kɛ́mɛɛ Uléécaa yáási uu ikɔ́hɔ́ mɛyɑ̃́ m má, úu kapɛ uipiŋɛ n narɛsi. Li usoi mɛyɛnɛ-i nkpáni yarɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ likɔ́ linyinɛ yɛ ni. Amá kuláa kúka áku kɛ́mɛɛ we. Usoi lilala yɛ ni.

3

[1] Nɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ nnya, li wa yarɛ nɔ́ nɛ uyɛ̃ nɔ́ɔ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. Lɛ̃ nnya, kɛyómɛcaa-pɔ likɔ́ kani yɛ́ wɛ́ɛ́si, kei kɛ Kirisi uu Uléécaa kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i n tṹ. [2] Kɛyómɛcaa-pɔ likɔ́ nkɔ́ nkɛ́ nɔ́ n we, ái kɛtẽ́ nté likɔ́ nkɔ́. [3] Nɔ pikpɔ masilɛ, nɔ́nnɛ́fáa nn Kirisi kɛ́mɛɛ́ we nn nɛ Uléécaa-i pékaalɛ̃. [4] Uyɛɛ nɔ́nnɛ́fáa. Kɛyáa nkɛ́ kuu n sɔ́nti, nɔ́ nɛ uyɛ̃ nɔ́ɔ kɔ umɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ wenɛ.

Isoi falɛ nɛ ikpurɛ kɛcáá nsímɛ́

[5] Lɛ̃ nnya, ani kɛtẽ́ nté likɔ́ lɛɛ nɔ́inɛ́piŋɛ-i ń we kpu. Lɛlɛɛ nní: Mɛ́marɛ kpááree nɛ mɛ́kpɛrinkpɛwai nɛ mɛ́la tɔ́ŋɛ́-tɔŋɛ́ nɛ mɛwai kópɛ ripɔɔ nɛ mɛmá nnáápí. Mɛmá nnáápí pɔ̃́ nɛ piléényɔ́ɔnsɛ picɔ lɛ. [6] Mɛwai mɛ̃ mpuri

nnya kɛ Uléécaa kuwɔi aku pɛpɛɛ pipakarɛ u n yúlu kɛcáá wémɛ. 7 Limɛcɔ
kaní pɛɛ wai, pɛ́ɛ uyɛ-i kaní pɛɛ akópɛ nyɛ̃ kémɛɛ ń we.
8 Lɛ̃ nnya nɔ́ɔkɛ́ kɔ nkpéni lɛ̃ nnɛ́í fóm: Kuwɔ́i nɛ mɛsɛɛwai nɛ rikpákárá
nɛ picɔ alɛ̃ nɛ isɛicirɛ́simɛ́ yɛɛ nɔ́inénɔ́ɔ-i n léenti. 9 Nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní nɔ́inɛ́soi
kpurɛ nɛ imɛwai kópɛ n lésɛ ani fómni, 10 ani isoi falɛ kpísi ani tani
yarɛ kɛtúkanka, áni kapɛ nkpéni nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ nnɔ́ɔmɛ n wapaanɛ. Nɔ
nkpéni pisoi falɛ lɛ kɛ urɔ́wai Uléécaa uu mɛsérɛ n nyɔ́ɔnsɛ nɔkɛ́ nɛ mɛnyínɛ
u n wa nnya. U la rɛ nɔkɛ́ kɔ mɛyíkíyiki u ceri. 11 Ái nkpéni we rɛ nkó úu
Usuifi, nkó yɛɛ Usuifi, nɛ́ɛ nkó yɛ kélɛ̃ nɛ́ɛ nkó úu kélɛ̃ nɛ́ɛ nkó yɛ usɔhɔɔ nɛ́ɛ
nkó yɛ úyuŋmɔhɔkɔ́ nɛ́ɛ nkó yɛ ulási nɛ́ɛ nkó yɛ nɛ uripɔɔ welɛ. Kirisi yɛɛ
pinnɛ́í kémɛɛ ḿpá yo.
12 Nɔ Uléécaa sipipi lɛ. U nɔ́ wɛ́ɛlɛ un nɔ́ la. Lɛ̃ nnya, ani íwɛ n ténaanɛ
nɔn kusoi wapaanɛ, ani yɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ cɛpisɛ aní m purú nɔn kɔ niŋú.
13 Ani m múínɛlɛ̃ ńsɔnɛ, ḿpá úye ukɛ́ yɛ ucɔ sárɛi. Úye un ucɔ nɛ nsímɛ́
m púnnɛ, ani yɛ sárikɛɛnɛ yarɛ kɛ Upíima uu nɔ́ n sárɛi mɛcɔ. 14 Ani likɛcáá
ńla rikpápɔ. Nla mɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ ani ńsɔnɛ m pénɛlɛ̃, ani rinɔ́ɔ risɛ wai. 15 Kirisi
ukɛ́ nkíŋniŋɛ nɔ́anɛ́kiŋ kémɛɛ wa. Nkíŋniŋɛ mmɛ̃ kuú nɛ nɔ́ sée rɛ ani
ripénɛ ani wai usoi usɛ. Ani yɛ mɛsérɛ u pɔɔnɛsɛ. 16 Kirisi nsímɛ́ nkɛ́ nɛ
nlisɔnɛ nnɛ́í nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n we. Ani n lɛ́naanɛ nɔn kɔ célaanɛ nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ
kani m má. Ani kɛfa kɛsɛ nɛ ipakarɛ siyomɛ nɛ akɛ́hɛ nɛ siyómɛ ncɔpuri kɛ
Nfáasɔnɛ nn nɔ́ n hɛ nɛ ríyu u waisɛ. 17 Nɔn yɛ n símisi nɛ́ɛ nɔn n kɛisi, ani
yɛ Upíima Yeesu rinyiri nɛ ḿpá yo n wai, ani yɛ nɛ u tiki aní nɛ Sáa Uléécaa
pɔɔnɛsɛ.

Usoi nɛ ucɔ kusencɔ nsímɛ́ isoi falɛ kɛ́mɛɛ

18 Nɔ̃́ pinɔ́si, ḿpá úye ukɛ́ uula n waisɛlɛ̃ yarɛ kai Upíima kémɛɛ m pisɛ.

19 Nɔ̃́ pitisi, ḿpá úye ukɛ́ uunɔsi n la. Ani kapɛ nɛ kɛ́yu pi m páápú.

20 Nɔ̃́ siwã́, ani yɛ ḿpá yo kémɛɛ nɔ́pinɛ́te m pakarɛlɛ̃. Lɛlɛɛ nɛ Upíima sá.

21 Nɔ̃́ siwã́ pisaa, áni kapɛ siwã́ kuwɔ́i n waisɛ. Insá lɛ̃, siapɔɔ yɛ́ caai.

22 Nɔ̃́ pikɛikɔ́, ani yɛ ḿpá yo kémɛɛ nɔ́pinɛ́kɛisaa kɛtẽ́ nkɛ́ kɛcáá m
pakarɛlɛ̃. Ái pin nɔ́kɛnɛ́kúrí n we pin nɔ́ nyáni ŋmanɛ kani yɛ́ pi m pakarɛlɛ̃.
Amá ani nɛ kɛfa kɛsɛ pi n kɛisi Upíima kani m pakarɛlɛ̃ nnya. 23 Mpá yo kani
wai, ani yɛ li n wai nɛ kɛfa kɛsɛ. Upíima kani li wai, ái sisoipipi. 24 Ani n nyu
rɛ liihɛ́ɛ́ kɛ Upíima uu nɔ́ m panɛ yɛɛ lisɔnɛ lɛ̃ kuu n yekeilɛ̃ un nɛ upikɔ́ mɛ̃́.
Kirisi yɛɛ Upíima. Uyɛ̃ kani pikɛi pɛ̃ wai. 25 Lɛ̃ nnya, úye un mɛwai kópɛ
n wai, mɛihɛ́ɛ́ kuu yénunɛ. Uléécaa úu yɛ usoi kɛyu-i ripaí, amá asei kuu
tíkilɛ̃ un nɛ túhaanɛ.

4

1 Nɔ̃́ píyɔsaa, ani n nyu rɛ nɔ̃́ nɛ kɔ kɛyómɛcaa-pɔ ute málɛ. Lɛ̃ nnya, ani
yɛ nɔ́pinɛ́lási ńsɔnɛ m múílɛ̃ nɔn lɛlɛɛ nɛ n sá pi wai.

Pɔɔli yɛ Kolɔɔsi pikɔ́ mɛsɔhɔ kpã́lɛ̃

2 Ani nɛ piyómɛyáhaa n ŋmɔ́ɔpúlɛ̃, áni kapɛ lɔpilɛ, ani yɛ kɔ Uléécaa
pɔɔnɛsɛ. 3 Ani yɛ kɔ kɛrɔ́cáá kɛyómɛ yáási rɛ ukɛ́ ntɔ́símɛ́ ncée tápilɛ tɔkɛ́
Kirisi nsímɛ́ mɛɛ pɛɛ m pékaalɛ̃ picɔ riyóó. Mmɛ̃ nnya kam nní akpanii
kémɛɛ́ we. 4 Ani u pisɛ rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ kɛ́ yɛ unsímɛ́ mmɛ̃ tiyóó yarɛ kai m
pisɛ.
5 Ani mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ m má nɔn nɛ mpí pɛɛ ápi Kirisi pikɔ́ nɛ sɔ́nɛ. Ani
kapɛ tíyɛ ituŋɛ ikɛ́ méwoo tɛnɛ. 6 Nɔ́nnɛ́nɔ́ɔsimɛ́ nkɛ́ mɛsérɛ n láárú nn kɔ

ríyoriyɛ má, nn kɔ kutu kúcɔ we. Ani yɛ ceri lɛ̃ kani yɛ́ ḿpá úye rinɔ́ɔ n
yɔsí.

Iyáhaa tɔrɔɔ

7 Tisiiki yɛ unɛ́márɛcɔ lala kɛcirɛ lɛ un kɔ asei nɛ Upíima pikɛi wai. U
kɔ Upíima pikɛi kɛ́mɛɛ unɛ́sɛ́ncɔ lɛ. U yɛ́ lɛlɛɛ nɛ́ n wai nnɛ́í nɔ́ kɛ́ɛ́nkɛɛ.
8 Nɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ u tumpɔ ukɛ́ nɔ́ símisi mmɛ̃-i kari ń we, ukɛ́ kɔ nɔ́anɛ́kíŋ
niŋukusɛ. 9 U nɛ nɔ́kunɛ́yu ukɔ́ usɛ, urɔ́lala kɛcirɛ Onesim kam tumpɔnɛ
pikɛ́ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ nté n wai nɔ́ kɛ́ɛ́nkɛɛ.

10 Tɔ́ nɛ Arisitariki tɔ́ɔ akpanii kɛ́mɛɛ ń we yɛ nɔ́ yáási. Parinapasi
umarɛcɔ kɛpipi Mariki pɔ̃́ nɛ kɔ nɔ́ yáasi. Uyɛ̃ nsímɛ́ kapí pɛɛ nɔ́ tee rɛ un
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n tuipɔ, ani u yɔsí ńsɔnɛ. 11 Yeesu kapi yɛ kɔ n sée rɛ Yusituusi
pɔ̃́ nɛ kɔ nɔ́ yáasi. Pisuifi pɛ̃ ŋmanɛ pɛɛ Uléécaa iyɔɔpi pikɛi kɛ́mɛɛ nɛ́ lɛ́ni.
Pi ikari nɛ́ waisɛlɛ ńsɔnɛ. 12 Nɔ́kunɛ́yu ukɔ́ Epafiraasi yɛ nɔ́ yáási. U Kirisi
Yeesu ukɛikɔ́ lɛ yɛɛ mɛsɛ́rɛ upiyomɛyáhaa kɛ́mɛɛ nɔ́kɛnɛ́cáá n náási rɛ ái
kapɛ nɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ nɔ́ riyɔɔ, ani kɔ ḿpá yo Uléécaa mɛla
kɛ́mɛɛ n wai. 13 Nɛ nɛ inɛ́nípɛɛ yɛnlɛ rɛ u nɔ́ nɛ Lawutisee nɛ Iyerapolisi
pikɔ́ kɛcáá náásilɛ hái. 14 Urɔ́lala kɛcirɛ, upɔisɛ Luki nɛ Temaasi yɛ nɔ́ yáasi.

15 Ani pirɔ́márɛcɔ Yeesu pikɔ́ pɛɛ Lawutisee-pɔ ń we yáási. Ani kɔ Nimfa
nɛ Uléécaa icápinɛ pikɔ́ pɛɛ yɛ ukɛyɔ-i n cápinɛ yáási. 16 Nɔn títɛlɛ́ ntí
nɔ́inɛ́cápinɛ pikɔ́ inipɛɛ-i pikɛ́ɛ̃ m masí, ani tíyɛsɛ Lawutisee pikɔ́ pɔ́ɔkɛ́ kɔ
ri kɛɛ̃. Nɔ́ɔkɛ́ kɔ tɛ̃ kɛ pɛ̃ api nɔ́ m pááipɔnɛ kɛɛ̃. 17 Ani Arikipu maa rɛ ukɛ́
pikɛi kɛ Upíima uu uanipɛ-i n wa kɛcáá musí uu ńsɔnɛ pi wai. 18 Nɛ̃́ Pɔɔli,
nɛ́ɛ kunɛ́nípɛ nɛ anɔ́ɔ nnyɛ́ wɔ́i rɛ: Nɛ nɔ́ yáasi. Ani n léisɛlɛ̃ tɛ akpanii kɛ́mɛɛ
kań we. Uléécaa ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ.

Títɛlɛ́ foí kɛ Pɔɔli uu Tɛsɑloniki pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ títɛlɛ́ ntí-i ńwe

Tɛsɑloniki yɛ pɛɛ kuyu mɑɑ lɛ Rɔm pikɔ́ kɛtẽ kuwɛ́lɛ́ kpɛ̃ kɑpi yɛ n sée rɛ Mɑsetuwɑɑni kɛ́mɛɛ. Unsẽ lírũ kuú pɛɛ nɛ nsímɛ́ kɛcirɛ piyɔ́ɔ́ ń hɑ kɛ́mɛɛ kɛ Pɔɔli uú pɛɛ kuyu kpɛ-i Uléécɑɑ icápinɛ kɑrii. Filipu kuyu kuu yisi uú nɛ kei hɑpɔ. Pisuifi pinyinɛ ápi pɛɛ uicélɑɑ ŋmurɛi, uu pɛɛ kei mɛkɛɛ yisi. Korɛnti-i kuú pɛ́ɛ we, uusencɔ Timotee uú nɛ kei u lɛɛpɔ. Kei kuú nɛ Kirisi pikɔ́ pɛɛ Tɛsɑloniki-i ń we rítɛlɛ́ wɔ́ipɔ.

Ifɑɑci iyɛ̃ mɛkɛ́riinɛ yɛ mmɛ́:

1. Pikɛi kɛ Pɔɔli uu Tɛsɑloniki pikɔ́ kɛcɔpɛ n wɑ. U Tɛsɑloniki pikɔ́ kɛcáá Uléécɑɑ pɔɔnɛsɛlɛ rɛ pi nfɑtɛnɛ kɛ́mɛɛ táálɛ̃ nnyɑ. Pɔɔli uu isímɛ́ inyinɛ kɑpí nɛ u n kpɑrɑi kɛcáá uriyu hɛɛrɛ uu kɔ pikɛi kuu pikɛcɔpɛ n wɑpisi pi léisɛntɛ (1:1-3:13).
2. Pɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɛ pikɛ́ isoi yɛɛ íi mɛ́kpɛrinkpɛ m má n le, pin kɔ ńlɑ má pin kɔ kɛisi (4:1-12).
3. Utumɛ Pɔɔli yɛ Kirisi mɛpɛɛmɛ kɛcáá icélɑɑ pɑ uu kɔ Kirisi pikɔ́ pisɛ rɛ ápi kɑpɛ n lɔni (4:13-5:11).
4. Lɛ̃ kɑi m pisɛ rɛ Uléécɑɑ icápinɛ ikɛ́ n we nsímɛ́ yɛɛ rítɛlɛ́ tɛ̃ kɛtɔ-pɔ we (5:12-28).

Iyáhɑɑ

1 Nɛ̃́ Pɔɔli nɛ Timotee, tɔ́ɔ nɔ̃́ Tɛsɑloniki Uléécɑɑ icápinɛ pikɔ́ pɛ̃ kɛ Urɔ́sáɑ
Uléécɑɑ nɛ Upíimɑ Yeesu Kirisi ɑpi n te, títɛlɛ́ wɔ́ipɔ. Uléécɑɑ ipɛɛlɛ́ɛ nɛ
unkiŋniŋɛ nkɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n we.

Tɛsɑloniki pikɔ́ mɛfinɛ nɛ pinfɑtɛnɛ

2 Mpá píyei kɑri yɛ Uléécɑɑ yáɑsi rɛ nɛ upikɛi, nɔ́nnɛ́nɛ́í nnyɑ. Mpá píyei
kɑri pirɔ́welɛ kɛ́mɛɛ nɔ́ léisɛlɛ̃. 3 Li pisɛ rɛ tɔkɛ́ urɔ́sáɑ Uléécɑɑ kɛyu-i léisɛ
lɛ̃ nɛ lɛ̃ kɑni nɔ́nnɛ́fɑtɛnɛ n nyisɛ, mɛwɑi mɛwɑi kɛ́mɛɛ nɛ lɛ̃ kɛ ńlɑ kɑni m
má nn nɔ́ rinŋmɔ́ɔ́púsɛ, nɛ lɛ̃ kɛ nɔ́mɛnɛ́tá Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi kɛcáá ámɛ
píkɑi n hásu. 4 Pimárɛcɔ, tɔ ceri rɛ Uléécɑɑ yɛ nɔ́ lɑlɛ uu nɔ́ wɛ́ɛ rɛ nɔkɛ́
upikɔ́. 5 Ái líkɑ nnyɑ, ári Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɔ́ símisi nɛ nnɔ́ɔsimɛ́ ŋmɑnɛ, ɑmá
nɛ ńnɑŋɛ nɛ Nfáɑsɔnɛ nnɑŋɛ kɑri nɔ́ n símisi. Tɔ kɔ nɛ kɛfɑ tɛnɛlɛ rɛ Nsímɛ́
mmɛɛ ɑsei nkɔ́ lɛ. Nɔ̃́ ticuruu yɛ nyulɛ lɛ̃ kɑrí nɛ nɔ́ n sɔ́nɛ rɛ likɛ́ nɛ nɔ́ sɔnɛsi
nnyɑ. 6 Tɔ̃́ nɛ nɛ Urɔ́píimɑ yíraɑnɛlɛ, nɔ́ɔn kɔ nɛ tɔ́ nɛ Upíimɑ yíraɑnɛ. Nɔ
mɛyɑ̃́ íwɛ lilɛ, ḿpá nɛ lɛ̃, nɔ Nlɛ́écɑɑsimɛ́ yɔsilɛ nɛ mpɔ́ɔnɑrɛ kɛ Nfáɑsɔnɛ nn
yɛ n hɛ. 7 Li tíyɛsɛlɛ ɑni pɔ́lɔ́ pisoi pɛ̃ kɛ pɛpɛɛ Mɑsetuwɑɑni nɛ Akɑyii-pɔ
kɛfɑ n tɛnɛlɛ̃ ɑpi yɛ nɛ ḿ pɑílɛ̃. 8 Ái nkpáni Mɑsetuwɑɑni nɛ Akɑyii ŋmɑnɛ
yɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ Nlɛ́écɑɑsimɛ́ kɔ̃́, ɑmá ḿpá yei le kɛ nɔ́nnɛ́fɑtɛnɛ nsímɛ́ nn
tiyɛ́káɑ. Ái nkpáni pisɛ rɛ tɔkɛ́ linsímɛ́ wɑ. 9 Pinnɛ́í pɛɛ lɛ̃ kɑni kusánɛ rɔ́ n
yɔsí kumúŋɛ́ kpɛ-i kɑri nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń hɑ nsímɛ́ símɑɑnkɛɛ nɛ lɛ̃ kɑni pilɛ́é
inyɔ́ɔnsɛ kɛpirɛ rińtɔ, ɑni Upíimɑ Uléécɑɑ yɛɛ nfáɑ n te nɛ ɑsei ute tiki rɛ
nɔkɛ́ u n kɛisi. 10 Nɔ kɔ mɛ́nlɛ rɛ Ukɛpipi Yeesu ukɛ́ kɛyómɛcɑɑ-pɔ leemɛ
ukɛ́ kɑm. Uyɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu nkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛ. Uyɛɛ Uléécɑɑ kɛtɑhɑi kɛɛ
n tuimɛ kɛ́mɛɛ rɔ́ lesɛnɛ.

2

Pikɛi pɛ̃ kɛ Pɔɔli uu Tɛsɑloniki-pɔ n wɑ

1 Pimárɛcɔ, nɔ̃́ ticuruu yɛ ceri rɛ mɛrɔ́tuipɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ái mɛ́woo wa. 2 Nɔ
kɔ nyu rɛ pi rɔ́ lámaankɛɛlɛ api íwɛ rɔ́ wai Filipu kuyu-pɔ. Amá Uléécaa yɛ
ikari rɔ́ hɛlɛ ari Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ ukɛmɛɛ n léeri nɔ́ símisi ḿpá nɛ ncɔ́ŋ
ncɔ́ŋ kari n yɛ̃́. 3 Ái líka, mpúnnɛ ńn icélaa iyɛ̃ kari nní pisoi n céesi kɛ́mɛɛ́
we, nfasimɛ́ kɔ́pɛ ńka ńn kɔ ikɛmɛɛ́ we, ári kɔ wɛ́ɛ́si tɔkɛ́ unyinɛ kiraasɛ.
4 Amá ḿpá píyei kari yɛ símisi yarɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu ń la. Uléécaa yɛɛ rɔ́
peenu uu yɛ́nu rɛ tɔ́ fe nnya kuu Unsímɛ́ Kɛcirɛ rɔ́ rimúísɛ rɛ tɔkɛ́ nɛ n
tikɔ́ɔ́nú. Ái sisoipipi nkiŋniŋɛ kari tíkilɛ̃, amá Uléécaa yɛɛ yɛ kɛsoipipi kɛfa
nsímɛ́ ń céri karí la likɛ́ n láárú. 5 Nɔ̃́ ticuruu yɛ nyulɛ ńsɔnɛ rɛ ári píkai
nɔ́ kíraasɛ, irɔ́faaci kɛ́mɛɛ nfasimɛ́ ńka ńn kɔ pékaalɛ̃ tɛ siwɔ́ɔ́ kari wɛ́ɛ́si,
Uléécaa yɛɛ urɔ́seérakɔɔ́. 6 Ári úka ipakarɛ wɛ́ɛ́si, ári kɔ nɔ̃́ nɛ pinyinɛ ikɔ́
wɛ́ɛ́si. 7 Tɔ̃́ nɛ́ kɔ pɛɛ fe ari ntɔ́naŋɛ nɔ́ nyísɛ rɛ tɔ Kirisi pitumɛ nnya. Amá
tɔ pɛɛ́ nɛ nɔ́ láárúlɛ yarɛ umárɛni yɛɛ nɛ ukɛwã kutu n cɔ́lɛ̃. 8 Tɔ mɛyánsei
nɔ́ lalɛ, ari Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɔ́ símisi. Ticuruu ḿpá ntɔ́fáa kaí pɛɛ pisɛ tɔkɛ́ nɔ́
pa, tɔ́ nɔ́ m panɛ. Nɔ tɔ́ ripɔ́lɔ́lɛ likei kɛcirɛ. 9 Pimárɛcɔ, nɛ nyu rɛ nɔ léisɛlɛ̃ lɛ̃
kari n kɛisi mɛyíkíyiki ai rɔ́ pelu. Kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ kari kɛisi ńsɔnɛ ári kapɛ
nɛ nɔ́ unyinɛ ncɔni rimpɔ́lɔ́ kumúŋɛ́ kpɛ-i kari Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ Uléécaa-i
n léeri nɔ́ n símisi.
10 Nɔ́ɔ nní Uléécaa nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃, nɔ́ nɛ Uléécaa ricuruu nɔ́ɔ
pirɔ́seérakɔɔ́ rɛ mɛrɔ́finɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ kpâiilɛnlɛ mɛn kɛcirɛ we, ámɛ kɔ
ncaai ńka má. 11 Nɔ nyu rɛ tɔ ḿpá nɔ́ úye rimúílɛ yarɛ kɛ úyɔsaa uu yɛ
usiwã timmúlú. 12 Tɔ nɔ́ riŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ ari ńnaŋɛ nɔ́ hɛ ari kɔ mɛyánsei nɔ́
pisɛ rɛ ani sɔ́nɛ yarɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu ń la. Uléécaa uyɛɛ nɔ́ sée rɛ ani uiyɔɔpi
kɛ́mɛɛ lompɔ ani kɔ kɛsɛ̂́ tíyu m má.
13 Tɔ kɔ Uléécaa licɔ kɛcáá pipakarɛ kpariisɛlɛ. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kari
Nléécaasimɛ́ nɔ́ n símisi, áni kutu n ticɔ áni n yɔsí yarɛ sisoipipi nsímɛ́, amá
nɔ kutu n ticɔlɛ, ani n yɔ́su yarɛ Uléécaa nsímɛ́. Li kɔ pɛɛ mɛsei Uléécaa
nsímɛ́ lɛ. N yɛ nɔ́ pɛpɛɛ nɛ kɛfa n tɛnɛ kɛ́mɛɛ kɛisilɛ. 14 Pimárɛcɔ, lɛlɛɛ
Uléécaa icápinɛ yɛɛ nɛ Kirisi Yeesu kɛfa n tɛnɛlɛ̃ Yutee kɛteni-i n wa licɔ
lɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ wa. Íwɛ iyɛ̃ kɛ Pisuifi api Uléécaa icápinɛ iyɛ̃ n wa icɔ kɛ
nɔ́pinɛ́yukɔ́ api nɔ́ lukɛisɛ. 15 Pɛpɛɛ Upíima Yeesu nɛ antepuyɛ kɔ̃́ api kɔ
tɔ̃́ íwɛ wai. Ápi Uléécaa ripɔ́ɔ we. Pi kɔ sisoipipi nnɛ́í pilaarɔ lɛ. 16 Pi náásilɛ
pikɛ́ rɔ́ púnɛisɛ ári kapɛ fe tɔkɛ́ mpuri sanɛ pikɔ́ nsímɛ́ mmɛ mɛɛ yɛ́ piriyu
n lɔ símisi. Piakɔ́pɛ kapi n wapaari kɛcáá kapi nní acɔ kpálɛ̃. Amá Uléécaa
kuwɔi yɛ pitínɛ pi masilɛ.

Pɔɔli yɛ káipi rɛ ukɛ́ Tɛsaloniki pikɔ́ piyɛ́nɛ rikpá

17 Pimárɛcɔ, karí nɛ kɛtaa nɔ́ n wai nkáripi ái rɛ nɛ ntɔ́fasimɛ́, amá nɛ
irɔ́piŋɛ, tɔ mɛyánsei káipilɛ rɛ tɔkɛ́ piyɛ́nɛ nɔ́ rikpá. 18 Tɔ káipilɛ rɛ tɔkɛ́
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pɛɛpɔ. Nɛ̃́ Pɔɔli yɛ náásilɛ ái mɛsɛ, amá Setani úu ncée hɛ. 19 Nɔ̃́
ŋmaa, ái úka ucɔ, nɔ́ɔ lɛ̃ karí nɛ n tálɛ̃, nɔ́ɔ ntɔ́pɔ́ɔnarɛ, nɔ́ɔ kɔ arɔ́tɔpi kari
n feriyɛ linyísɛ-nyísɛ kari yɛ́ nɛ rikɔ́kɔri n wa kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Urɔ́píima
Yeesu uú ha m pɛɛri. 20 Mɛsei yɛ mɛ, nɔ̃́ karí nɛ rikɔ́kɔri wai, nɔ́ɔ kɔ
ntɔ́pɔ́ɔnarɛ.

3

1 Tɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ piháṕɛ náasilɛ ari pɔɔnɛ. Ari mɛ́rɛsi ari pɔɔnɛ ari mɛsɛ rɛ
tɔ́ mɛrɔ́círɛ Atɛɛni-i mɛ́sunu 2 ari urɔ́márɛcɔ Timotee yɛɛ mɛrɔ́cɔ Uléécaa
pikɛi n wai un Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ símisi tumpɔ rɛ ukɛ́ itisi nɔ́ rikpá uu
nɔ́nnɛ́fatɛnɛ kɛ́mɛɛ iníŋí nɔ́ waisɛ. 3 Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, piwɛ́ɛ́kusɛ ápi yɛ́ Uléécaa

pitiki kɛ́mɛɛ nɔ́ úka feriyɛ. Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyu rɛ nɛni kɛyaa nkɛ́ iwɛ nnyí
kɛ Uléécaa uu ḿ maa rɛ tɔ́ li yɛ nyi. 4 Kari yɛ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we, tɔ nɔ́
símaalɛ̃ tɛ tɔ́ íwɛ li. Lɛlɛɛ kɔ nní rɔ́ lɛɛmɛ. Nɔ li cerilɛ ńsɔnɛ. 5 Kam m mɛ́rɛsi
am pɔɔnɛ nnya kam Timotee tumpɔ rɛ ukɛ́ yɛ̃́ íye kani Yeesu nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ́
we. Kɛnɛ́wuu yɛ túúnilɛ rɛ kuníri áku kapɛ nɔ́ peenu pirɔ́kɛi api mɛ́woo
wai.
6 Amá Timotee yɛ rɔ́ lɛɛmɛlɛ un nɔ́kɛnɛ́mɛɛ léeri. U kɔ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ nɛ
nɔ́nnɛ́la nsímɛ́ rɔ́ símisilɛ lin láárú. U rɔ́ maa rɛ nɔ kɛrɔ́cáá léisɛlɛnlɛ nɛ
ńla. Nɔ káipi rɛ nɔkɛ́ piyɛ́nɛ tɔ́ rikpá yarɛ kari nní n káipi mɛcɔ. 7 Pimárɛcɔ,
kai nní lɛ̃ ń we, nɔ́nnɛ́fatɛnɛ yɛ itisi rɔ́ hɛlɛ, ḿpá karí pɛɛ mpɔ́ɔcaai nɛ íwɛ
kɛcɔpɛ ń we. 8 Tɔ nkpéni nfáa yɛnlɛ, kai n wa rɛ nɔ Urɔ́píima tikilɛ̃ nɛ kɛfa
kɛsɛ nnya. 9 Ári nyu íye kari yɛ́ Uléécaa yáási nɛ mpɔ́ɔnarɛ kari ukɛyu-i m
má nɔ̃́ nnya. 10 Kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ karí nɛ Uléécaa téni rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́
tɔkɛ́ yɛ́ntinɛ tɔkɛ́ lɛlɛɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ kɛ́mɛɛ m párílɛ̃ yipɛisɛ.
11 Urɔ́sáa Uléécaa ricuruu nɛ Urɔ́píima Yeesu pikɛ́ ncée nyɔ́ɔnsɛ tɔkɛ́ nɛ
fe arí ha nɔ́ yɛ́nu. 12 Uléécaa ukɛ́ tíyɛsɛ ńla mmɛ mɛɛ nní nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we
nkɛ́ yi nn kɔɔni, uu kɔ tíyɛsɛ ńla kani yɛ pisoi nnɛ́i n nyísɛ nkɛ́ n kpálɛ̃ yarɛ
ńla mmɛ̃ kari nní nɔ́ ń nyísɛlɛ̃. 13 Upíima yɛ́ unnaŋɛ nɔ́anɛ́kíŋ kɛ́mɛɛ wa.
Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Upíima Yeesu nɛ pɛ̃ nnɛ́i kuu n wɛ́ɛ api ha m pɛɛri, ani
Urɔ́sáa Uléécaa kɛyu-i n kpã́iilɛ̃, ńka ńn yɛ́ n we kapi yɛ́ nɛ nɔ́ n cɛ́si. Uléécaa
ukɛ́ tíyɛsɛ ńla mmɛ mɛɛ nní nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ ń we nkɛ́ n kpálɛ̃, uu kɔ tíyɛsɛ ńla
kani yɛ pisoi nnɛ́i n nyísɛ nkɛ́ n kpálɛ̃ yarɛ ńla mmɛ̃ kari nní nɔ́ ń nyísɛlɛ̃.

4

Mɛfinɛ mɛɛ Uléécaa ripɔ́ɔ ń we

1 Pimárɛcɔ, nɔ mɛtɔ́rɔɔ kɛrɔ́mɛɛ yɛ́nlɛ lɛ̃ kai m pisɛ rɛ nɔkɛ́ sɔ́nɛ aní nɛ
Uléécaa ripɔ́ɔ n we. Mɛsei, nɔ kɔ pɛɛ mɛkɛɛ lɛ̃ sɔ́nɛlɛ. Amá tɔ nkpéni nɔ́
welulɛ tɔn nɛ nɔ́ téni nɛ Urɔ́píima Yeesu rinyiri rɛ ani wa likɛ́ lɛ̃ tifaau. 2 Nɔ
icélaa kari Urɔ́píima Yeesu kɛ́mɛɛ n yɔsí ari nɔ́ tɛ́ŋsɛ nyulɛ. 3 Lɛ̃ kɛ Uléécaa
uu ń la lɛɛ rɛ ukɛ́ nɔ́inɛ́soi nnɛ́i n te. Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ ani nɔ́mɛnɛ́círɛ nɛ
mɛwai kɔ́pɛ tı̃. 4 Mpá úye ukɛ́ pisɔ́ɔnnɛ ncee kɛ́mɛɛ umɛcirɛ pimúlú céri
uu umɛcirɛ nɛ mɛ́kpɛrinkpɛ isoi kaasɛ, uu pɛɛ isoi n le lin tíyu má. 5 Ani
kapɛ tíyɛ nɔkɛ́ nɔ́linɛ́káipi-káipi mɛnyíyɛ n tikilɛ̃ ai nɔ́ feriyɛ yarɛ pɛpɛɛ ápi
Uléécaa n nyu mɛcɔ. 6 Úka úu kapɛ nɛ uucɔ púnnɛ mɛwai mɛ̃ kɛ́mɛɛ, úu
kapɛ kɔ ucɔ likɔ́ caai. Tɔ pisímɛ́ nɔ́ li masilɛ ari nɔ́ kúrúrúsɛ ńsɔnɛ rɛ Uléécaa
yɛ pisoi pɛɛ mɛwai mɛ̃ mpuri n wai kutu pasanɛ. 7 Uléécaa úu uncee-i rɔ́
sée rɛ tɔkɛ́ mɛ́kpɛrinkpɛ-i n sɔ́nɛ, amá u rɔ́ séelɛ rɛ tɔkɛ́ n sɔ́nɛ lin kpã́iilɛ̃.
8 Lɛ̃ nnya, úye un icélaa nnyí n yɛ̀, ái kɛsoipipi kuú yɛ̀, amá Uléécaa yɛɛ
Unfaasɔnɛ nɔ́ n hɛ kuú yɛ̀.
9 In tɛ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ nla kani yɛ́ ń lákaanɛ íye icɔ kari yɛ́ nkpáni rítɛlɛ́
nɔ́ wɔ́ipɔ. Nɔ nɔ́rinɛ́cúruu Uléécaa-i peikɛɛlɛ lɛ̃ kai m pisɛ rɛ nɔkɛ́ n lakaanɛ.
10 Ticuruu, lɛ̃ kaní nɛ pinɛ́márɛcɔ pɛ̃ nnɛ́i pɛɛ Masetuwaani-pɔ ń we sɔ́nɛ.
Amá tɔ nɔ́ welulɛ rɛ ani piŋmɔ́ɔpú rikpá. 11 Ani riŋmɔ́ɔpú, ani nkíŋniŋɛ-i n
we aní nɛ nɔ́nnɛ́kɔ́ kutu cɔ, ani kɛisi yarɛ kari pisímɛ́ nɔ́ ḿ masí. 12 Li yɛ́
tíyɛsɛ pɛpɛɛ ápi Yeesu n tíkilɛ̃ api nɔ́ waisɛ, áni yɛ́ kɔ pɛɛ úka ncɔni.

Upíima mɛkamɛ

13 Pimárɛcɔ, tɔ la rɛ ani pɛpɛɛ n kpí nkɔ́ asei kõ, nɔ́anɛ́pɔ́ɔ áa kapɛ nɛ n caai
yarɛ pisoi tɔrɔɔ pɛɛ ápi nɛ líka n tálɛ̃ mɛcɔ. 14 Tɔ nɛ kɛfa tɛnɛlɛ rɛ Yeesu yɛ

kpulɛ uu yisi, tɔ kɔ nɛ kɛfa tɛnɛlɛ rɛ Uléécaa yɛ́ Yeesu nɛ pɛpɛɛ nɛ kɛfa Yeesu
n tɛnɛlɛ̃ nkpɔ-i yukusɛ.
15 Urɔ́píima icélaa inyinɛ nkɔ́ kari nní nkpéni nɔ́ símisi. Tɔ́ pɛ̃ tɔɔ yɛ́
ha Upíima mɛpɛɛmɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i nfáa m má, ári nɛ pɛpɛɛ n kpí kɛkpéẽ
wainɛ. 16 Tɔ́ kɛyáa kɛ̃ Uléécaa rinɔɔ kõ, ulééc aatumɛ píima uu Uléécaa
rinaatɔ́ŋ maa ari kóm, Upíima uu pɛɛ uricuruu kɛyómɛcaa-pɔ cɛpimɛ.
Pikpɔkpɔ pɛɛ nɛ Kirisi kɛfa n tɛnɛ pɛɛ mɛfoí nkpɔ-i yisinɛ. 17 Lɛ̃ mɛmáá, tɔ́
pitɔ́rɔɔ tɔɔ yɛ́ ha kumúŋɛ́ kpɛ-i nfáa m má, tɔ́ nɛ pɛ̃ kai yɛ́ risakaapɔ kuhopɛ
kɛ́mɛɛ, ari Upíima kɛyómɛ-mɛ̃ tɛ́pɛi. Lin lɛ̃ n wa, tɔ́ nɛ Upíima arí ha ḿpá
píyei kɛsɛ̃́ n we. 18 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ itisi hɛkaanɛ nɛ anɔ́ɔ nnyɛ́.

5

1 Pimárɛcɔ, ái nkpáni pisɛ rɛ pikɛ́ kɛyáa kɛ̃ nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ mɛwai mɛ̃
nnɛ́í amɛ n wainɛ kɛcáá rítɛlɛ́ nɔ́ wɔ́ipɔ. 2 Nɔ̃́ ticuruu yɛ nyulɛ ńsɔnɛ rɛ kɛyáa
kɛ̃ kɛ Upíima uu n sɔ́nti yɛ rɔ́ káikainɛ yarɛ kɛ uyaa uu yɛ kɛsinɛ rinkáikai.
3 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ pisoi api yɛ ḿ maa rɛ: Nkíŋniŋɛ yɛ tonɛlɛ, ncɔ́ŋ ńka ńn kɔ
we, kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ ncaai nn yɛ mɛkáikai pi rikipi, yarɛ kɛ mɛmárɛnlõ amɛ
yɛ ufani rinkáikai mɛcɔ, piuka úu yɛ́ ŋmɛ́hɛrɛɛ. 4 Amá nɔ̃́ pinɛ́márɛcɔ, áni
kuŋmaha-i we, kɛyáa kɛ̃ ákɛ yɛ́ kɔ nɔ́ rikaikai yarɛ kɛ uyaa uu yɛ rinkáikai.
5 Nɔ nɔ́nnɛ́nɛ́í mɛtɛ́í nɛ kɛtúŋɛ́ pikɔ́ lɛ. Ani kɛsinɛ nɛ kuŋmaha pikɔ́. 6 Kai nní
lɛ̃, ái pisɛ rɛ tɔkɛ́ picɔ mɛcɔ n lɔni. Amá li pisɛ rɛ tɔkɛ́ n nyáni ari ḿpá yo n
wai nɛ kɛmúŋɛ́. 7 Kɛsinɛ kɛ pɛpɛɛ yɛ n lɔpilɛ api yɛ lɔpilɛ, kɛsinɛ kɛ pítanirɛ́
pɔ́ɔ yɛ põ. 8 Amá tɔ̃́ nɛ kɛtúŋɛ́ pikɔ́ lɛ. Li kɔ pisɛ rɛ tɔkɛ́ ḿpá yo n wai nɛ
kɛmúŋɛ́. Li pisɛ rɛ tɔkɛ́ nfatɛnɛ nɛ ńla kpísi ari waisɛ yarɛ kɛwenitukanka
kapi yɛ nɛ ihímɛ rińloró, ari kɔ pirɔ́yulalɛ karí nɛ n tálɛ̃ kpísi ari kípi yarɛ
ritɔpikɔŋ. 9 Uléécaa úu rɔ́ wa rɛ ukɛ́ ukuwɔi kɛrɔ́cáá n wailɛ̃, amá u lalɛ tɔkɛ́
nɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi kɛfa tɛnɛ ukɛ́ nɛ tirɔ́yu lɔ. 10 Tɔ̃́ nnya kɛ Kirisi uu
kpu rɛ, tɔn n lɔni nɛ́ɛ tɔn n nyáni, tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔkɛ́ kɛsɛ̃́ nfáa m má. 11 Kai nní
lɛ̃, ani itisi hɛkaanɛ aní n ŋmɔ́ɔ́púsɛnɛlɛ̃ yarɛ lɛ̃ kani nní n wapaanɛri mɛcɔ.

Icélaa tɔrɔɔ nɛ iyáhaa

12 Pimárɛcɔ, ani pɛpɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n kɛisi, pɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ rɛ pikɛ́
nɔ́pinɛ́kpéenwai pin nɔ́ céési m pakarɛlɛ̃. 13 Ani ńla pi nyísɛ ńsɔnɛ ani pi
m pakarɛlɛ̃, pikɛi pɛ̃ kapi n wai nnya. Ani n tũ likɛ́ n láárú.
14 Pimárɛcɔ, tɔ nɛ nɔ́ téni rɛ ani pikánkɔ́ césí, ani piwamɛi itisi kpá, ani
pinárɛi lɛ́ni, aní nɛ pinnɛ́í ísuúlu n le. 15 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́, úka úu kapɛ
yɛ mɛwai kópɛ piwai ucɔ cɛɛi. Amá ani ḿpá píyei n wɛ́ɛ́si rɛ nɔkɛ́ lisɔnɛ n
wapaanɛ ani kɔ pisoi nnɛ́í lisɔnɛ wai.
16 Nɔ́anɛ́pɔ́ɔ akɛ́ mɛsɛ́rɛ n láárú. 17 Ani ḿpá píyei kɛyómɛ n yáási. 18 Ani
yɛ ḿpá mɛwai mɛ́ye-i Uléécaa yáási rɛ nɛ upikɛi. Lɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ nɔ́ ń
la yɛ lɛ̃ nɔ́ nɛ Kirisi Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ. 19 Ani kapɛ Nfáasɔnɛ pikɛi tápisi.
20 Ani kapɛ yɛ nsímɛ́ kɛ Nfáasɔnɛ nn nɔ́ ń símisi háikusɛ. 21 Amá ani yɛ
ḿpá yo ńsɔnɛ ripai ani lɛɛ ń nyaḿ múlú. 22 Ani nɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ mɛwai kópɛ
nnɛ́í mpuri tɔ.
23 Uléécaa yɛɛ yɛ nkíŋniŋɛ n hɛ ukɛ́ tíyɛsɛ ani póló upikɔ́ ukɛ́ nɔ́inɛ́soi nnɛ́í
rimúlú ńsɔnɛ, kai n kpísi nfáa kuu nɔ́ ń hɛ nɛ kumííri nɛ ipiŋɛ, áni kapɛ nɛ
akópɛ m má kɛyáa kɛ̃ kɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi uu m pɛɛri nnya. 24 Uyɛɛ nɔ́
ń sée yɛ li wainɛ. Un íye n yekei, lɛ̃ kuu yɛ ritiki.
25 Pimárɛcɔ, ani yɛ kɔ kɛrɔ́cáá Uléécaa yáási.
26 Ani pimárɛcɔ tɔrɔɔ nnɛ́í mɛmárɛcɔ ripira ani yáhaanɛ ńsɔnɛ.

27 Nɛ nɛ nɔ́ téni rɛ ɑni Urɔ́píimɑ rinyiri ripɑí ɑni pimárɛcɔ tɔrɔɔ nnɛ́í rítɛlɛ́
ntí kɛ́ɛ́ni.
28 Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ.

Títɛlɛ́ lírũ kɛ Pɔɔli uu Tɛsɑloniki pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí-i ń we

Títɛlɛ́ lírũ ntí yɛ nsímɛ́ kɛ Pɔɔli uu Tɛsɑloniki pikɔ́ rifoí kɛ́mɛɛ n wɔ́i pisímɛ́ kpálɛnlɛ. Li pɛɛ pi cɔ́ŋlɛnlɛ rɛ íye kai wɑ kɛ Upíimɑ Yeesu úu kɑhɑnɛ m pɛɛmɛ. Pinyinɛ yɛ pɛɛ Tɛsɑloniki-i símɑɑnkɛɛ rɛ Upíimɑ kɛyɑɑ yɛ pikámɛ mɑsilɛ. Picɔ pɔ́ɔ lɛ̃ nnyɑ pikɛi n yulu.

Ifɑɑci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Pɔɔli yɛ Uléécɑɑ pɔɔnɛsɛ rɛ Tɛsɑloniki pikɔ́ yɛ nfɑtɛnɛ kɛ́mɛɛ pɑpisi nnyɑ. Uu kɔ mɛsɛ nɛ mɛsɛ Upíimɑ welu rɛ ukɛ́ nŋmɔ́ɔ́pú pi hɛ likɛ́ hɑ nɛ ukɛpɛɛmɛyɑɑ tu (1:1-12).
2. Pɔɔli yɛ Kirisi mɛpɛɛmɛ kɛcáá icélɑɑ pɑ uu kɔ lɛlɛɛ n wɑinɛ likɛ́ kɛlenɛ lɛ̃ n wɑ nkɔ́ símisi (2:1-12).
3. Ikɑri pikpásɛ nɛ iwelɛ (2:13-17).
4. Pɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ pisɛ rɛ pikɛ́ Uléécɑɑ n yáási. Uu kɔ pɛpɛɛ ápi pikɛi piwɑi ń lɑ nkɔ́ kɛcáá icélɑɑ pi pɑ (3:1-15).
5. Iyáhɑɑ tɔrɔɔ (3:16-18).

Iyáhɑɑ

[1] Nɛ̃ Pɔɔli nɛ Silɑsi nɛ Timotee, tɔ́ɔ nɔ̃ Tɛsɑloniki Uléécɑɑ icápinɛ pikɔ́ pɛ̃
kɛ Urɔ́sáɑ Uléécɑɑ nɛ Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi ɑpi n te rítɛlɛ́ wɔ́ipɔ. [2] Urɔ́sáɑ
Uléécɑɑ nɛ Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ ɑpi kɔ nkíŋniŋɛ nɔ́
hɛ.

Kirisi yɛ wemɛlɛ ukɛ́ nɛ pisoi túhɑɑnɛ

[3] Pimárɛcɔ, li pisɛ rɛ tɔkɛ́ mɛsɛ́rɛ nɔ̃ nnyɑ Uléécɑɑ n yáási rɛ nɛ upikɛi. Li
nɛ risálɛ rɛ tɔkɛ́ li wɑ, likumúŋɛ́ rɛ nɔ́nnɛ́fɑtɛnɛ yɛ pelulɛ, lɛ̃ kɑni n lákɑɑnɛ
lin kɔ mɛsɛ́rɛ kɛ́yu-mɛ̃ sɪ̃. [4] Lɛ̃ nnyɑ kɑri Uléécɑɑ icápinɛ pikɔ́ inipɛɛ-i nɔ̃
nnyɑ rikɔ́kɔri wɑi rɛ ḿpá nɛ íwɛ kɑni n le nɛ piwéékusɛ nnɛ́í kɑni n yɛ́nɑɑlɛ̃,
nɔ riŋmɔ́ɔ́púlɛ ɑni nfɑtɛnɛ m má. [5] Kei kɛ Uléécɑɑ uu yɛ nyísɛ rɛ ukɛtɑhɑi yɛ
kɛcírɛ welɛ. Li lɛ̃ wɑlɛ rɛ nɔkɛ́ nɛ pɛpɛɛ mɑsí uiyɔɔpi kɛ́mɛɛ n loninɛ mɛcɔ n
we nnyɑ. Uléécɑɑ iyɔɔpi iyɛ̃ nnyɑ kɑni nní íwɛ le. [6] Uléécɑɑ yɛ ɑsei málɛ. U
yɛ́ pɛpɛɛ nní íwɛ nɔ́ n wɑi íwɛ iyɛ̃ cɛɛi. [7] Ama u yɛ́ kɑm uu tíyɛsɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃, tɔ́ɔ
nní íwɛ n le, ɑri wɛ́ntɛ. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Upíimɑ Yeesu uú hɑ kɛyɔ́mɛcɑɑ-pɔ
n kpáfúmɛnɛ ḿpá úye ukɛ́ u yɛ̃ nɛ upileecɑɑtumɛ nɑŋɛ-nɑŋɛ kɑi lɛ̃ wɑinɛ.
[8] Inɑlempi kɛcɔpɛ kuu cɛ́pimɛnɛ ukɛ́ pɛpɛɛ ápi ń lɑ pikɛ́ Uléécɑɑ céri ápi
kɔ Urɔ́píimɑ Yeesu Nsímɛ́ Kɛcirɛ pɑkɑrɛlɛ̃ kpɑnii. [9] Akpɑnii kɑpi n yɛ́nunɛ
nyɛɛ ncɑɑi tɛnɛcirɛ́, kei kɑpi yɛ́ Upíimɑ nɛ Unnɑŋɛ mulɛ-mulɛ nɛ kɛtɑɑ ń we.
[10] Kumúŋɛ́ kpɛ-i kuú hɑ sɔ́nti rɛ pɛ̃ kuu n wɛ́ɛ pikɛ́ ríyu u wɑisɛ, pɛpɛɛ nɛ
kɛfɑ n tɛnɛ pikɛ́ u nyánɛi. Nɔ̃ ticuruu, nɔ́ hɑ pisoi pɛ̃ kunɑi kɛ́mɛɛ n welɛ,
kɑni nsímɛ́ kɑri nɔ́ n símisi nɛ kɛfɑ n tɛnɛlɛ̃ nnyɑ. [11] Lɛ̃ nnyɑ kɑri mɛsɛ́rɛ
nɔ́kɛnɛ́cáá kɛyɔ́mɛ yáási. Tɔ nɛ Uléécɑɑ ténilɛ rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ nɔkɛ́ pɛpɛɛ nfáɑ
mmɛ̃ nnyɑ kuu nɔ́ ń sée n yɛ̃́ mɛcɔ n we. Tɔ nɛ u ténilɛ rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ lɛ̃ kɑni
n hɔ́lɛ̃ tɛ nɔkɛ́ wɑ likɛ́ wɑ, ukɛ́ kɔ lɛ̃ kɛ nɔ́nnɛ́fɑtɛnɛ nn piwɑi ń lɑ kɛ́mɛɛ nɔ́
lɛ̃́. [12] Lin lɛ̃ n wɑ, nɔ́ Urɔ́píimɑ Yeesu rinyiri ríyu wɑisɛ, uyɛ̃ uu kɔ nɔ̃ tíyu
wɑisɛ. Urɔ́léécɑɑ nɛ Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi pikɛi yɛ pɛ̃.

2

Lɛlɛɛ n wainɛ Upíima ukɛ́ kɛlenɛ ń kam

1 Pimárɛcɔ, in tɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi mɛkamɛ nɛ mɛrɔ́cápinɛ ukɛyu-i
nkɔ́, 2 áni kapɛ tíyɛsɛ pikɛ́ nɔ́nnɛ́fasimɛ́ cɔ́kɔi, áni kapɛ kɔ tíyɛ pikɛ́ iwamɛ nɔ́
waisɛ rɛ Upíima kɛpɛɛmɛyaa yɛ tuimɛ. In n la, unyinɛ yɛ nɔ́ tárɛi rɛ kɛyáa
yɛ tu nɛ́ɛ uu Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ picélaa kɛ́mɛɛ maa rɛ kɛyáa yɛ tu. In kɔ n la, pi
yɛ nɔ́ málɛ rɛ tɔ tirɔ́tɛlɛ́ rinyinɛ-i wɔ́i rɛ kɛyáa yɛ tu. 3 Mpá lin íye n we,
áni kapɛ unyinɛ kɛpolɛ hɛ ukɛ́ nɔ́ kíraasɛ. Kɛyáa kɛ̃ kɛkɛ́ kɛlenɛ n tu, pisoi
yɛ́ Ulɛ́ɛ́caa ŋmɛriyɛ mɛyã́. Uyɛɛ Ulɛ́ɛ́caa nɛ n kɛ́ŋɛnɛ un mpɔlɛcee tíkilɛ̃ uu
léeri api u yɛnu. 4 Uyɛɛ uláarɔ yɛɛ umɛcirɛ rińtaásɛ uu Ulɛ́ɛ́caa likɔ́ nnɛ́í
fómni, uu lɛ̃ nnɛ́í kɛ pisoi api yɛ rinwúla api yáási n takúlɛ̃. Ticuruu u yɛ́
Ulɛ́ɛ́caa kɛyɔ-i lompɔ uú tonɛ yarɛ uyɛɛ Ulɛ́ɛ́caa. 5 Áni léisɛ rɛ nɛ liifaaci
nɔ́ wailɛnlɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kam nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń wee? 6 Nɔ nkpéni nyulɛ rɛ
linyinɛ yɛ ncée u tápaalɛnlɛ likɛ́ ha nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu yɛ́ umɛcirɛ ń lesɛ
ukɛ́ nyísɛ ńsɔnɛ n tu. 7 Mɛwai kópɛ nnaŋɛ yɛ mpikɛi korilɛ riŋmaha kɛ́mɛɛ.
Mɛwai mɛ̃ mɛkɛ́ kɛlenɛ n wa, li pisɛ rɛ uyɛɛ ńnaŋɛ mmɛ̃ m múílɛ̃ ukɛ́ tɔsí.
8 Uyɛɛ Ulɛ́ɛ́caa nɛ n kɛ́ŋɛnɛ yɛ́ rikpáfúmɛ. Amá Upíima Yeesu yɛ́ nɛ unnɔɔ u
rifuu uu kópu, uu kɔ nɛ unnaŋɛ kuú nɛ n wemɛ u nam. 9 Usoi kópɛ yɛ́ kam
nɛ Setani nnaŋɛ, uu mɛwaisaŋa nɛ linyísɛ-nyísɛ nɔɔmɛ ncɔpuri wapisi uú
nɛ pisoi kiraasɛntɛ. 10 U yɛ́ mɛwai kópɛ ncɔpuri nɛ kɛisi ukɛ́ nɛ pɛpɛɛ m pɔlu
kiraasɛntɛ, kápi n ŋmurɛi pikɛ́ nsímései mɛɛ yɛ́ piriyu n lɔ n yɔsí pikɛ́ kɔ n
ń la nnya. 11 Lɛ̃ nnya kɛ Ulɛ́ɛ́caa uu ńnaŋɛ mmɛ mɛɛ yɛ́ pi m pɔisɛ pamɛnɛ
rɛ pikɛ́ nɛ nnɔ́ɔmɛ kɛfa tɛnɛ. 12 Kai nní lɛ̃, pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ ápi nɛ asei kɛfa n tɛnɛ,
amá api pɛɛ́ nɛ mɛwai kópɛ kutu cɔ, ápi yɛ́ Ulɛ́ɛ́caa kɛtahai-i le.

Ulɛ́ɛ́caa yɛɛ nɔ́ wɛ́ɛ rɛ ani tasi

13 Pimárɛcɔ, li pisɛ rɛ tɔkɛ́ yɛ mɛsɛ́rɛ nɔ́ pɛ̃ kɛ Ulɛ́ɛ́caa uu ń la nnya Ulɛ́ɛ́caa
yáási rɛ nɛ upikɛi. Nɔ̃́ kɛ Ulɛ́ɛ́caa uu hái kɛ́koraanɛ-mɛ sée rɛ ukɛ́ nɔ́rinɛ́yu lɔ
rɛ Nfáasɔnɛ yɛ nɔ́inésoi rikpã́iisɛ ani kɔ nsímései nɛ kɛfa tɛnɛ nnya. 14 Nsímɛ́
Kɛcirɛ kari nɔ́ n símisi kɛ Ulɛ́ɛ́caa uú nɛ ritiki uú nɛ nɔ́ séi rɛ ani Urɔ́píima
Yeesu Kirisi mɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ tonɛ. 15 Lɛ̃ nnya pimárɛcɔ, ani tasi ńsɔnɛ ani
icélaa iyɛ̃ karí nɛ nnɔ́ɔ nɛ́ɛ átɛlɛ́ kɛ́mɛɛ nɔ́ n céési múlú.

16 Asei kɛcáá, Urɔ́sáa Ulɛ́ɛ́caa yɛ rɔ́ lalɛ, uú nɛ kɛfa rɔ́ fénnɛ uu mɛsɛ́rɛ rɔ́
n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɔn kɔ lɛ̃ kuu n yekei rɛ u yɛ́ rɔ́ wa mɛ̃́. U nɛ Urɔ́píima Yeesu
Kirisi ricuruu 17 pɛɛ yɛ́ nɔ́anɛ́kíŋ niŋukusɛ api tíyɛsɛ ani itisi mɛyã́ m má,
api kɔ ńnaŋɛ nɔ́ hɛ nɔkɛ́ nɛ mɛwai nɛ nsímɛ́ kɛ́mɛɛ n nyań.

3

Ani Pɔɔli kɛcáá we

1 Pimárɛcɔ, tɔ nɛ mɛtɔ́rɔɔ nɔ́ ténilɛ rɛ ani nɛ Ulɛ́ɛ́caa rɔ́ we rɛ unsímɛ́
nkɛ́ mɛkɛɛkɛɛ riyɛ́kaa nn kɔ ríyu yɛnu yarɛ lɛ̃ kai nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n wa mɛcɔ.
2 Ani kɔ nɛ Ulɛ́ɛ́caa rɔ́ we rɛ ukɛ́ piwaikópɛkɔɔ́ nɛ pisoi kópɛ anipɛ-i rɔ́ lesɛ.
Likumúŋɛ́ rɛ ái pisoi nnɛ́í pɛɛ yɛ ŋmurɛi rɛ pikɛ́ nɛ Ulɛ́ɛ́caa kɛfa tɛnɛ.

3 Amá Ulɛ́ɛ́caa yɛ nyamlɛ. U yɛ́ ńnaŋɛ nɔ́ hɛ uú nɛ likópɛ nɔ́ tɔ́lu. 4 Tɔ kɔ
nɛ kɛfa tɛnɛlɛ nɛ Ulɛ́ɛ́caa nnaŋɛ, tɔn tálɛ̃ tɛ nɔ lɛ̃ kari nɔ́ m pisɛ wailɛ nɔn kɔ
lipiwai nɔŋ́lɛ̃. 5 Upíima ukɛ́ tíyɛsɛ ani nɔ́sinɛ́fa-i Ulɛ́ɛ́caa nla nɛ isuúlu kɛ
Kirisi uu yɛ n hɛ m má.

Li pisɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ yɛ kɛisi

6 Pimárɛcɔ, tɔ nɔ́ pisɛ nɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi rinyiri rɛ ani nɛ pimárɛcɔ
pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ sikã́ m má ápi kɔ isé kari nɔ́ m pa tikilɛ̃ kɛtaa wa. 7 Nɔ̃́ ticuruu
yɛ nyulɛ ńsɔnɛ lɛ̃ kai m pisɛ nɔké wa nɔkɛ́ nɛ ntɔ́sɛ̃́ ncɔ n sɔ́nɛ. Karí pɛɛ
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ ń we, ári pɛɛ pikánkɔ́. 8 Ári riyá unyinɛ ukɛ́ faalaa rɔ́ kpínii,
amá rɔ́ kɛisilɛ ari mpɔɔnɛ kom. Kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ kari kɛisi nɔ́ úka úu kapɛ
nɛ rɔ́ n topori nnya. 9 Ái rɛ ári pɛɛ ncée má tɔkɛ́ mɛlɛ̃́ nɔ́ pisɛ. Amá tɔ lɛ̃ wailɛ
tɔn la rɛ ani mɛrɔ́finɛ ritiki. 10 Kumúŋɛ́ kpɛ-i karí pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we, tɔ
pɛɛ nɔ́ céesi rɛ: Úye unsá pikɛi n la, ái pisɛ rɛ liute ukɛ́ li.
11 Ái líka nnya kari nní lɛ̃ símisi, tɔ kɔ̃ tɛ pikánkɔ́ yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ welɛ ápi
líka wai, amá picɔ nsímɛ́-i kapi lééri. 12 Tɔ pisoi pɛ̃ mpuri nɛ Upíima Yeesu
Kirisi rinyiri ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛnlɛ rɛ pikɛ́ yɛ nɛ piripɔɔ kɛisi api pipikɛi likɔ́ le.
13 Amá nɔ́ áni kapɛ pɔɔnɛ nɛ lisɔnɛ piwai. 14 In tɛ unyinɛ yɛ isé nnyí kari
nní rítɛlɛ́ ntí-i nɔ́ ḿ pa yɛ̀, ani liute ceri, úka úu kapɛ nɛ u rikɔ, likɛ́ isɛi u
wa nnya. 15 Mpá nɛ lɛ̃, áni kapɛ u kpísi yarɛ nɔ́unɛ́láarɔ, amá ani yɛ u céési
yarɛ lɛ̃ kai m pisɛ rɛ pikɛ́ umárɛcɔ céési.

Tinɔ́ɔ sɔnɛ pitikisɛ nɛ iyáhaa

16 Upíima yɛɛ yɛ nkíŋniŋɛ n hɛ ukɛ́ uricuruu nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ ḿpá píyei nɛ
ḿpá yo-i. Ukɛ́ kɔ nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛ́mɛɛ n we.
17 Nɛ̃́ Pɔɔli kunipɛ kpɛɛ iyáhaa nnyí wɔ́i. Nní kam yɛ anɛ́tɛlɛ́ nnɛ́í riníipɛtɛi
rinyiki. Kunɛ́nípɛ iwɔi yɛ nnyí.
18 Upíima Yeesu Kirisi ukɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ.

Títɛlɛ́ foi kɛ Pɔɔli uu Timotee n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Pɔɔli yɛ átɛlɛ́ atɛ́ Timotee wɔilɛ. Timotee yɛ pɛɛ usuifinɔsi unyinɛ yɛɛ m pansɛ Kirisi ukɔ́ kɛpipi lɛ. Usáa pɔ̃́ nɛ pɛɛ ukirɛki lɛ. Timotee uu pansɛ utumɛ Pɔɔli ukɛicɔ píima unyinɛ. Uyɛɛ pɛɛ Uléécaa icápinɛ yɛɛ Efɛɛsi-pɔ ń we kɛcáá paílɛ̃. Lɛ̃ nnya kɛ Pɔɔli uu rítɛlɛ́ u wɔi rɛ ukɛ́ nfatɛnɛ ikɛmɛɛ papukusɛ. Icélaa kɛ rítɛlɛ́ foi ntí ari Kirisi pikɔ́ nɛ icápinɛ piyukɔɔ́ nɛ Timotee ricuruu palɛ̃ (UPM 16:1-3).

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Uléécaa icápinɛ kɛcáá nkɔ́ (1-3): Lɛlɛɛ icélaa kópɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ kuwurɛ ń we (1). Piyómɛyáhaa mɛcápinɛ nɛ iwelɛ kɛcáá icélaa (2). Isoi kai m pisɛ rɛ Uléécaa icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ pikɛ́ n le (3).
2. Lɛ̃ kai Timotee m pisɛ rɛ ukɛ́ uricuruu pikɛi kɛcáá m paílɛ̃ (4-6): Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ lɛlɛɛ Uléécaa icápinɛ picɔ́kɔi ń la wa (4). Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ pisoi anai akɔ́ akɔ́ nyɛɛ Uléécaa icápinɛ-i we: piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pinɔ́si nɛ pikúmannɔsi nɛ icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pilási n wa (5). Yo kai pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ icélaa kópɛ wa? (6)

Pɔɔli yɛ Timotee rítɛlɛ́ wɔ́lu

[1-2] Nɛ̃́ Pɔɔli kɛ Urɔ́yulalɛ Uléécaa nɛ Kirisi Yeesu karí nɛ n tálɛ̃ api ncée n
hɛ rɛ kɛ́ Kirisi Yeesu utumɛ, nɛ́ɛ rítɛlɛ́ ntí pɔ̃́ Timotee wɔipɔ. Kam n tíyɛ
aa Kirisi Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ nnya, pɔ kɛnɛ́pipi sei lɛ. Urɔ́sáa Uléécaa nɛ
Urɔ́píima Kirisi Yeesu pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɛ nfanarɛ pɔ́ nyísɛ api nkíŋniŋɛ pɔ́ hɛ.

Icélaa kɔ́pɛ pikaasɛ

[3] Yarɛ kaḿ pɛɛ mɛkɛɛ pɔ́ ḿ ma nɛn nɛ Masetuwaani tɔ́su, a Efɛɛsi kɛ́mɛɛ
mɛ́sũ. Pisoi yɛ kei welɛ pɛɛ icélaa féé picɔ n céési. Li pisɛ rɛ a rinɔ́ɔ pi
hɛ rɛ pikɛ́ lɛ̃ tíyɛ. [4] A pi símisi rɛ pikɛ́ siwɔ́mɛ́ nɛ pipikulã anyiri nyɛɛ áa
kúkɛɛntɛnɛ ń we, an kɔ nɛ íkɛŋɛnɛ kpárá sɔ́naari nkɔ́ riyá. Lɛ̃ ái yɛ pikɛi pɛ̃
kɛ Uléécaa uu ń la ukɛ́ wa kɛ́mɛɛ yóriyɛ. Nfatɛnɛ mɛɛ yɛ wa aí nɛ kɛ́yu sĩ́.
[5] Isé nnyí kam nní nɔ́ ḿ pa yɛ la rɛ nɔkɛ́ ńla mmɛ mɛɛ kɛmúŋɛ́ sɔnɛ-i nɛ kɛfa
kɛsɛ-i nɛ nfatɛnɛ yíkíyiki kɛ́mɛɛ n lééri m má. [6] Picɔ yɛ ncée kɛcirɛ mmɛ̃
pitíki tíyɛlɛ api pɔlu api iníri kɛŋɛnɛ-i loni. [7] Pi lalɛ pikɛ́ Moisi isé kɛ́mɛɛ
picélaa. Amá ápi kɔ pɛɛ pimɛnɔɔyu cirɛ kómɛi. Ápi kɔ pɛɛ lɛ̃ nɛ lɛ̃ nsímɛ́
kapi nní nɛ itisi n símaankɛɛ kómɛi.
[8] Tɔ nyulɛ rɛ isé yɛ nyamlɛ, tɔn nɛ i n kɛisi yarɛ lɛ̃ kai m pisɛ. [9] Tɔkɛ́ léisɛ rɛ
ái pɛpɛɛ lisɔnɛ n wai nnya kapi isé karii. Amá piwaikópɛkɔɔ́ nɛ pɛpɛɛ ápi yɛ
rinkpɛ́ nɛ pɛpɛɛ nɛ Uléécaa n kɛ́ŋɛnɛ nɛ pɛpɛɛ ápi yɛ Uléécaa nɛ lɛlɛɛ n kpã́iilɛ̃
n waisɛ, nɛ pɛpɛɛ pisáa nɛ́ɛ píni n kóni nɛ pisoikɔ̃́ [10] nɛ pɛpɛɛ mɛ́woo mɛ́woo
n wai nɛ pitisi pɛɛ yɛ pipitisicɔ n káipi nɛ pɛpɛɛ pilási n yái nɛ pinɔ́ɔmɛ nɛ
pɛpɛɛ yɛ mɛ́woo mɛ́woo n wéeri nɛ́ɛ pɛpɛɛ mɛwai n wai kɛ icélaa kɛcirɛ ií
nɛ rɔ́ n yúlu. Pɛ̃ nnéí nnya kɛ isé ií we. [11] Nsímɛ́ Kɛcirɛ kapi nɛ́ rimmúísɛ
kɛ́mɛɛ kɛ icélaa iyɛ̃ ií we. Uléécaa, mɛyɔ́ɔpi ute yɛɛ yɛ usoi rinkpá Nsímɛ́
Kɛcirɛ yɛ mu.

Pɔɔli yɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ

[12] Nɛ Urɔ́píima Kirisi Yeesu yɛɛ ńnaŋɛ nɛ́ n hɛ kɛ́ nɛ pinɛ́kɛi wa pɔɔnɛsɛ.
Nɛ u pɔɔnɛsɛ kuú nɛ nɛ́ ń yɛ̃́ tɛ nɛ asei ute lɛ uu nɛ́ wɛ́ɛ rɛ kɛ́ u kɛisi. [13] Nɛ pɛɛ

mɛkɛɛ unkópɛ símaankɛɛlɛ, am u wéékusɛ am íwɛ u wai, am kɔ u lámisi.
Amá uu íwɛ nɛ́ téni kám pɛɛ nfatɛnɛ m má, ám kɔ pɛɛ lɛ̃ kam n wai nyu
nnya. [14] Urɔ́píima yɛ mɛyánsei uipɛɛlɛ́ɛ nɛ́ nyísɛlɛ. Nfatɛnɛ nɛ ńla kam
Kirisi Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ n yɛ̃́ kuú nɛ ritiki. [15] Nsímɛ́ mmú yɛ nsímɛ́
kɛcirɛ lɛ, n kɔ nɛ mɛnyínɛ welɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ n yɔsí. Mmɛ mɛɛ rɛ Kirisi
Yeesu yɛ kɛtɛ̃́ kɛcáá kalɛ ukɛ́ pikópɛkɔɔ́ yóriyɛ, nɛ́ɛ kɔ pɛɛ pikópɛkɔɔ́ pɛ̃ ufoí.
[16] Amá lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu íwɛ nɛ́ tɛ̃́ uu tíyɛsɛ Yeesu Kirisi uu nɛ̃́ ukópɛkɔɔ́
wɛ́ɛsɛ akópɛ sárɛi likɛ́ nɛ pɛpɛɛ yɛ́ masí kɛfa nɛ u n tɛnɛ pikɛ́ nfáa tɛnɛcirɛ́ n
yɛ̃́ nyísɛ. [17] Mpá úye ukɛ́ Uyɔ́ɔpi tɛnɛcirɛ́ nɛ ukpɔcirɛ́ uyɛɛ úu kúyɛnɛ ń we,
Uléécaa cirɛníŋɛ ríyu waisɛ, umɛyɔɔpi mɛkɛ́ n taálɛ̃ ḿpá píyei! Amí.
[18] Kɛnɛ́pipi Timotee, lɛ̃ kam ń la kɛ́ pó céési yɛ nní: A lɛ̃ kɛ antepuyɛ api
kɛpɔ́cáá n símisi léisɛ aa li múlú ńsɔnɛ aá nɛ atɔpi kɛcirɛ tɔpu. [19] A nfatɛnɛ
nɛ kɛmúŋɛ́ sɔnɛ m múílɛ̃. Picɔ ápi kɛmúŋɛ́ sɔnɛ kɛ̃ timúlú, api pɛɛ nfatɛnɛ
fómni cáká-cáká. [20] Pisoi pɛ̃ mpuri kunai kɛ́mɛɛ Imenee nɛ Alɛkisantiri yɛ
welɛ. Setani kam pi risasɛ rɛ pikɛ́ céri rɛ ápi yɛ Uléécaa lámisi.

2

Piwelɛ nsímɛ́

[1] Mmɛ̃ kam nkpéni mɛfoí pisoi m pisɛ mɛɛ rɛ pikɛ́ yɛ pisoi nnɛ́í kɛcáá
kɛyómɛ yáási apí nɛ Uléécaa pi téni, api kɔ Uléécaa pakarɛ piiwelɛ kɛ́mɛɛ.
[2] Ani yɛ piyɔ́ɔpi nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ nnɛ́í kɛcáá we likɛ́ rɔ́ n láárú tɔkɛ́ kɔ nɛ
nkíŋniŋɛ m má, arí nɛ Uléécaa kutu n cɔlɛ̃ ńsɔnɛ, tɔn lɛlɛɛ ń nyaḿ wai.
[3] Lɛlɛɛ Urɔ́yulalɛ Uléécaa ripɔ́ɔ ń we lin kɔ u nyaḿ yɛ lɛ̃. [4] U lalɛ ukɛ́ pisoi
nnɛ́í yóriyɛ pikɛ́ fe pikɛ́ asei ceri. [5] Uléécaa yɛ usɛ lɛ. Uyɛɛ Uléécaa nɛ
sisoipipi kɛcɔpɛ nsímɛ́ n nyɔ́ɔnsɛ yɛ kɔ usɛ lɛ, uyɛɛ Kirisi Yeesu. [6] U unfaa
kpísilɛ uú nɛ hɛ́ɛ́lɛ rɛ likɛ́ sisoipipi akópɛ ilasi kɛ́mɛɛ lesɛ. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kaí
nɛ rinsá kuu lɛ̃ wa uú nɛ nyísɛ rɛ Uléécaa yɛ lalɛ likɛ́ pisoi nnɛ́í yóriyɛ. [7] Lɛ̃
nnya kɛ Uléécaa uu iyóó nɛ itumɛ nɛ́ tɩ̃́ tɛ kɛ́ mpuri sanɛ pikɔ́ nfatɛnɛ nkɔ́
nɛ asei nsímɛ́ céési. Ám kiraasɛ, asei kam símisi.
[8] Nɛ lalɛ pisoi pikɛ́ yɛ ḿpá yei we, pikɛ́ yɛ anípɛ risíka api welu nɛ
nfakpā́ii, kuwɔ́i nɛ pitele ápi kapɛ pisifa-i n we.
[9] Nɛ kɔ lalɛ rɛ pinɔ́si pikɛ́ yɛ lapisi nɛ kumúŋɛ́ likɛ́ n nyaḿ, ápi kapɛ yɛ
ipahaa cerɛ́mpɔɔnɛ paasi. Ápi kapɛ yɛ wura ikɔ́lɛ́ nɛ itéeweé nɛ ilũ nɛ́íkɔɔ́
lɛ́kaankɛɛ. [10] Amá pikɛ́ yɛ mɛwai sɔnɛ lɛkaankɛɛ yarɛ kai m pisɛ rɛ pinɔ́si
pɛɛ Uléécaa n wuru pikɛ́ n we. [11] Li pisɛ rɛ pinɔ́si pikɛ́ yɛ icélaa yɔsí risɛ́ɛ́
kɛ́mɛɛ, api pimɛcirɛ n kpɛ́lɛ̃. [12] Ám unɔ́si ncée hɛ rɛ ukɛ́ yɛ céési nɛ́ɛ ukɛ́ ula
kɛcáá n tũ. Li pisɛ rɛ unɔ́si ukɛ́ yɛ n sɛ́ɛ́lɛ̃. [13] Ái líka nnya, Atam kɛ Uléécaa uu
mɛfoí wa uu limɛmáá Ɛfa wai. [14] Ái kɔ Atam yɛɛ tíyɛ kuníri aku u kiraasɛ,
amá unɔ́si yɛɛ riyá aku u kiraasɛ uu Uléécaa isé háikusɛ. [15] Mpá nɛ lɛ̃, unɔ́si
un nɛ kɛfa Uléécaa n tɛnɛ un pisoicɔ nla m má, uisoi in n kpā́iilɛ̃, un ḿpá
yo n wai nɛ kɛmúŋɛ́, Uléécaa yɛ́ u yoriyɛ uu siwā́ maru.

3

Uléécaa icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ

[1] Asei kam nní nɔ́ símisi: Uye un n la rɛ ukɛ́ Uléécaa icápinɛ kɛcáá
m paílɛ̃, liute yɛ pikɛi kɛcirɛ wɛ́ɛlɛ. [2] Li pisɛ rɛ ápi kapɛ ncaai ńka uyɛɛ
Uléécaa icápinɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ kɛ́mɛɛ yɛ̃́. Ukɛ́ unɔ́si usɛ ula, ukɛ́ yɛ ḿpá yo
n wai nɛ kɛmúŋɛ́, ukɛ́ nfasimɛ́ sɔnɛ m má, ukɛ́ pisoicɔ kupɛ́nɛcɔ n la, ukɛ́
pisánɛ piyɔ́ɔ́ n nyu, ukɛ́ yɛ fe uu Nléécaasimɛ́ céési, [3] úu kapɛ útanirɛ́ nɛ́ɛ

utelewɛ́laa, amá ukɛ́ mɛ́nyɛ n niŋú un kɔ isoi sɔnɛ má, piwɔ́ɔ́wɛ́laa ápi kapɛ
kɔ ukɛmúŋɛ́ nnɛ́í n yɔ́ɔlɛ̃. 4 Li kɔ pisɛ rɛ ukɛ́ ukɛyɔ pimúlɛ́ fe ńsɔnɛ, ukɛ́ tíyɛsɛ
usiwã sikɛ́ yɛ pakarɛ ńsɔnɛ asi yɛ kɔ waisɛ. 5 Likumúŋɛ́ rɛ usoi unsá ukɛyɔ
pimúlɛ́ n nyu, íye kɛ uyɛ̃ uu yɛ́ fe uú nɛ Uléécaa icápinɛ kɛcáá paí? 6 Ái kɔ
pisɛ rɛ ukɛ́ Kirisi ukɔ́ falɛ. Insá lɛ̃, u yɛ́ fui nɛ rikɔ́kɔri Setani uu u lóisɛ.
7 Li kɔ pisɛ rɛ kɛtahai pikɔ́ pikɛ́ Uléécaa icápinɛ uwɛ́ɛ́sɛ isoi sɔnɛ yɛ̃ api u
n waisɛlɛ̃. Ái kapɛ wa rɛ pi uisoi lómiisɛ, uu pɛɛ ntɔ́rɔɔsei Setani ripinɛ-i
lóipɔ.

Pɛ̃ kapi n lésɛ rɛ pikɛ́ yɛ pisoi lɛ̃́

8 Lɛ̃ cirɛ, li pisɛ rɛ pɛpɛɛ yɛ n lɛ̃́ pikɛ́ pisoi kapi yɛ m pakarɛ, pin kɔ asei
tikilɛ̃. Ápi kapɛ pítanirɛ́ nɛ́ɛ pɛpɛɛ mɛkópɛ kɛwɔ́ɔ́ n wɛ́ɛ́si. 9 Li pisɛ rɛ pikɛ́
asei nyɛ̃ kɛ Uléécaa uu upikɔ́ n céreisɛ m múílɛ̃ ńsɔnɛ nɛ kɛfa kɛsɛ. 10 Li pisɛ
rɛ pikɛ́ yɛ pi peẽ pikɛ́ yɛ̃́. Mɛpeẽ-maá, pinsá ńka n yɛ̃ pi yɛ́ fe api pilɛ̃́ pikɛi
pi pa. 11 Li kɔ pisɛ rɛ pinɔ́si ricuruu pikɛ́ isoi iyɛɛ yɛ́ n tíyɛ api pi n waisɛlɛ̃
m má. Ápi kapɛ pɛpɛɛ nɛ isímɛ́ n kɔɔnii. Li pisɛ rɛ pikɛ́ ḿpá yo n wai nɛ
kɛmúŋɛ́, pikɛ́ kɔ kɛcirɛ n we ḿpá yo-i. 12 Li pisɛ rɛ uyɛɛ yɛ n lɛ̃́ ukɛ́ unɔ́si
usɛ ula, ukɛ́ kɔ ukɛyɔ nɛ usiwã pimúlɛ́ fe ńsɔnɛ. 13 Píye pin kɔ pilɛ̃́ pikɛi
ńsɔnɛ n kɛisi, pi yɛ pisoi kɛcɔpɛ ríyu yɛnlɛ, pi yɛ́ kɔ fe api nfatɛnɛ mɛɛ tɔ́ nɛ
Kirisi Yeesu m pɛ́nɛsɛlɛ̃ nsímɛ́ símisi api rikíŋ pepu.

Mɛnyuwɛ kɛ nfatɛnɛ nn yɛ rɔ́ n hɛ

14 Nɛ rítɛlɛ́ ntí pɔ́ wɔ́ipɔlɛ nɛn kɔ músu rɛ kɛ́ nfáani hapɔ kɛ́ pɔ́ yɛ̃́. 15 Mpá
nɛn kɔ n náŋai kɛ́ kɛlenɛ hapɔ, títɛlɛ́ ntí tɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ aa céru lɛ̃ kai m pisɛ rɛ
pɔkɛ́ Uléécaa kɛyɔ-i n sɔ́nɛ. Uléécaa, nfáa ute icápinɛ yɛɛ asei ilérí nɛ akɛtaa.
16 Asei kɛcáá, úka úu kúkɛŋɛ n we. Mmɛ mɛɛ m pékaalɛ̃ kɛ Uléécaa uu rɔ́ n
nyísɛ yɛ mmáamaa nɛ ncírɛníŋɛ lɛ. Lɛlɛɛ Kirisi.

U rɔ́ rikpáfúmɛlɛ yarɛ kɛsoipipi, Nfáasɔnɛ nn tɔ u nyísɛ rɛ
u asei ute lɛ.
Piléécaatumɛ api u yɛnu uu isoipuri mpehẽ mpehẽ kɛ́mɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ
símisi,
pisoi api kɛtẽ kɛcáá ḿpá yei nɛ kɛfa n tɛnɛ,
Uléécaa uu umɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ u taásɛpɔ.

4

Pɛpɛɛ inɔ́ɔmɛcélaa n céési

1 Uléécaa Nfaa yɛ símisilɛ cáká-cáká rɛ amúŋɛ́ tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ, pisoi picɔ yɛ́
nfatɛnɛ kɛpirɛ ritɔ api aníri nnɔɔmɛ nɛ aicélaa tiki. 2 Pi yɛ́ tíyɛ kɛcáá kɛcáá
mɛwai pikɔ́ nɛ pinɔ́ɔmɛ api icée kópɛ pi tikisɛ. Pisimúŋɛ́ ási pikɛi wai icélaa
kópɛ nnya, yarɛ nweni kapi ŋmási nn wɔ́ŋɔɔ apí nɛ nwɔ́i pi wai. 3 Pisoi pɛɛ
céési rɛ ái nyaḿ tɛ sisoipipi sikɛ́ sɔ́ɔnnɛ, ái kɔ nyaḿ tɛ sikɛ́ liluke-lukɛ nnɛ́í
n le. Amá Uléécaa yɛ ilukɛ iyɛ̃ nnɛ́í wa rɛ pɛpɛɛ Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ pin
asei nyu pikɛ́ yɛ u pɔɔnɛsɛ api pɛɛ i le. 4 Lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uu n wapisi
yɛ nyamlɛ. Líka ái kufóm we, amá tɔkɛ́ yɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ ari kɛlenɛ li le.
5 Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa Nsímɛ́ nɛ iwelɛ yɛ tíyɛsɛlɛ ai Uléécaa inipɛɛ-i n nyaḿ.

Yeesu ukɛikɔ́ kɛcirɛ

6 Pɔn icélaa nnyí pimárɛcɔ rintɔ́sɛ, pɔ pɛɛ wa Kirisi Yeesu ukɛikɔ́ kɛcirɛ.
Pɔ́ nyísɛ rɛ pɔ ripɔ́cúruu tíyɛsɛlɛ nfatɛnɛ nsímɛ́ nn pɔ́ loni pɔn nsímɛ́ sɔnɛ
mmɛ̃ kapi pɔ́ n céesi tikilɛ̃. 7 Amá a mɛkpurɛ isímɛ́ kɛ síniyaha asi yɛ
n símisi yarɛ siwómɛ́ kɛpirɛ ritɔ. A riŋmɔ́ɔ́pú aa yɛ Uléécaa likɔ́ waisɛ.

8 Usoi un uipiŋɛ nɛ linyinɛ m mainsɛ, nkáripi kai kuláa má. Amá usoi un
tinŋmɔ́ɔ́pú uu Uléécaa likɔ́ waisɛ, ḿpá yo kɛ́mɛɛ kai yɛ yoriyɛ. Li yɛ nɛni
mɛwee mmɛ́-i nfáa rɔ́ hɛlɛ nɛ masí kɛpirɛ-pɔ. 9 Nsímɛ́ mmɛ̃ yɛ asei kɛcirɛ lɛ
kai m pisɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ ń yɔsí cáká-cáká. 10 Karí nɛ Uléécaa yɛɛ nfáa m
má n tálɛ̃ nnya kari kɛisi tɔn náási kɛ́yu ákɛ we: Uyɛɛ yɛ pisoi nnɛ́í riyu lɔ,
aí nɛ tɔ́su pɛpɛɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛlɛ̃.

11 A lɛ̃ nnɛ́í pi símisi aa pi céési rɛ pikɛ́ lɛ̃ wa. 12 Kapɛ riyá unyinɛ
ukɛ́ pɔ́ lómiisɛ rɛ pɔ kɛwã́ ŋmánɛpi nnya, amá a tíyɛsɛ mɛpɔ́wee mɛkɛ́ pɔ́
waisɛ uyɛ̃ kɛ Kirisi pikɔ́ api yɛ ḿ paílɛ̃ mpɔ́símɛ́ nɛ ipɔ́soi nɛ ńla kaa m
má nɛ mpɔ́fatɛnɛ nɛ mɛpɔ́kpɛrinkpɛ kucírɛ́ kɛ́mɛɛ. 13 Kɛ́ kɛlenɛ ń hapɔ, a
nɛ Nlɛ́écaasimɛ́ pikɛɛ̃ pisoi kɛcɔpɛ nɛ ikari pikpásɛ nɛ mpicélaa riŋmɔ́ɔ́pú.
14 Kapɛ ihɛɛ kɛ Nfáasɔnɛ nn pɔ́ n hɛ lómiisɛ. Li pɔ́ i hɛlɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i
kɛ pɛpɛɛ nɛ Uléécaa rinyiri n símisi api kɛpɔ́cáá nsímɛ́ n símisi, Uléécaa
icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ api aníipɛ kɛpɔ́cáá láa. 15 A mɛpɔ́círɛ kpísi aa pikɛi pɛ̃ pa aá
nɛ ńsɔnɛ pi wai ḿpá úye ukɛ́ kɛpɔ́yu pihapɛ yɛ̃. 16 A ripɔ́cúruu nɛ ipɔ́célaa
kɛcáá m paílɛ̃. A n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ pɔn lɛ̃ nnɛ́í múílɛ̃ nɛ asei, pɔn lɛ̃ n wa, pɔ pɛɛ
ripɔ́cúruu nɛ pɛpɛɛ kutu pɔ́ n cɔ́lɛ̃ yoriyɛlɛ.

5

1 Kapɛ yɛ nɛ kɛsáayaha cési, amá a yɛ nɛ kɛ n símisi yarɛ kaa yɛ nɛ upɔ́sáa
n símisi. Aa yɛ pináŋɛ-naŋɛ pɔ̃́ kpísi yarɛ pipɔ́márɛcɔ. 2 A yɛ síniyaha nɛ
símisi yarɛ pipɔ́ni, aá nɛ pikpérefaa pɔ̃́ símisi yarɛ pipɔ́yɛ́i. Kapɛ yɛ úka
kɛcáá kɛmúŋɛ́ kópɛ kɛnyinɛ m má.

Pikúmannɔsi kɛcáá nsímɛ́

3 A pikúmannɔsi yíkíyiki kɛcáá m paílɛ̃ pɔn pi pakarɛlɛ̃. 4 Amá in tɛ
ukúmannɔsi úye yɛ siwã́ nɛ́ɛ siyásɛ má, li pisɛ rɛ pɛ̃ pikɛ́ pisiyɔ-i nyísɛ rɛ
pi Uléécaa pakarɛlɛnlɛ kɛlenɛ. Lɛlɛɛ rɛ pɛ̃ kaí nɛ tu rɛ pikɛ́ pipikɔ́ kɛcáá m
paílɛ̃ yarɛ kɛ pɛ̃ apí pɛɛ pi n wa mɛcɔ. Mɛ́wee mɛ̃ nɛ yɛ Uléécaa ripɔ́ɔ walɛ.
5 Unɔ́si nkó yɛɛ ukúmannɔsi sei, úu kɔ pɛɛ úka má rɛ ukɛ́ ukɛcáá ripaí yɛɛ
nɛ Uléécaa n tálɛnlɛ, un kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ nɛ Uléécaa téni rɛ ukɛ́ u lɛ̃́. 6 Amá
ukúmannɔsi uyɛɛ mɛ́woo mɛ́woo n wai yɛ nkpɔ masilɛ, ḿpá un n fafai. 7 Lɛ̃
kai m pisɛ rɛ a pi léisɛ ápi kapɛ nɛ ncaai ńka pikɛcáá n yɛ̃́ yɛ lɛ̃. 8 Uye unsá
ukumarɛ pikɔ́ kɛcáá rimpaí, aí nɛ tɔ́su ukɛyɔ pikɔ́, liute yɛ nfatɛnɛ kɛpirɛ
ritɔlɛ, uncaai yɛ kɔ pɛɛ uyómɛyáhaacirɛ́ nkó tɔsilɛ.

9 Pɔkɛ́ nɛ ukúmannɔsi n kɛ́ɛ̃, li pisɛ rɛ ukɛ́ aŋmɛ̃ kuwóó nɛ kɛfi n fe. Li pisɛ
rɛ likɛ́ n we rɛ mɛsɛ kuu sɔ́ɔnlɛ̃. 10 Pikɛ́ kɔ u n nyu rɛ u usiwã ńsɔnɛ múílɛnlɛ
uu yɛ kɔ pisánɛ ńsɔnɛ yɔ́su. Ukɛ́ kɔ Uléécaa pikɔ́ ana n hɛɛrɛlɛ̃, uu pinárɛi n
lɛ́naalɛ̃. Ukɛ́ mɛwai sɔnɛ ncɔpuri n wailɛ̃.

11 Kapɛ ŋmurɛi rɛ pɔkɛ́ pikúmannɔsi pɛɛ nɛ ńnaŋɛ n tisɛlɛ̃, pikúmannɔsi
kɛ́mɛɛ kɛ́ɛ̃. Insá lɛ̃, pin píyei n káipi rɛ pikɛ́ ula féé sɔ́ɔ̃, pilikáipi-káipi yɛɛ
tíyɛsɛlɛ api Kirisi nkɔ́ kɛpirɛ waisɛ, 12 ai pɛɛ wai rɛ kápi pirinɔɔ kapi mɛfoí
n yekei rintíki nnya, pi Kirisi nɛ riwómɛ málɛ. 13 Kai nní n wa rɛ ápi likɛi-
kɛi má, pi pɛɛ kɛ́yu málɛ pikɛ́ síyɔ síyɔ n kɔ́ɔnúlɛ̃ pin kusímɛ́ yárikɛɛ, pin
picɔ isímɛ́ kɛ́mɛɛ táhankɛɛ, pin mmɛ mɛɛ ńn kusímɛ́ ń we símaankɛɛ. 14 Lɛ̃
nnya kaḿ la rɛ pikpérefaa kumannɔsi pikɛ́ pila sɔ́ɔnkɛɛ api siwã́ márɛi api
pisiyɔ kɛcáá m paílɛ̃, pirɔ́láarɔ ápi kapɛ nɛ kɛsímɛ́ ń yɛ̃́ pikɛ́ rɔ́ n lámaankɛɛ
nnya. 15 Pikúmannɔsi picɔ yɛ ncée pitíki riyálɛ api Setani tiki. 16 Amá unɔ́si
Kirisi ukɔ́ úye un ukɛyɔ-i pikúmannɔsi m má, ukɛ́ pikɛcáá m paílɛ̃. Uu kapɛ

tíyɛ piké Uléécaa icápinɛ pikó ncɔni, Uléécaa icápinɛ pikó piké nɛ n fe piké
pikúmannɔsi pɛɛ pimɛcirɛ ń we kɛcáá rim̀paí nnya.

Pɔɔli yɛ icélaa ncɔpuri Timotee palɛ̃

17 Uléécaa icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ ńsɔnɛ pipikɛi n wai yɛ nɛ sá rɛ piké nɛ
ńsɔnɛ kutu pi n cɔlɛ̃, aí nɛ tósu pɛpɛɛ Nléécaasimɛ́ pisoi n símisi pin kɔ
n céési. 18 Mmɛ̃ kɛcáá, Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ yɛ maa rɛ: Ái pisɛ rɛ nɔkɛ́
ináa iyɛɛ mɛlukɛpipi n cɔpu nnɔɔ paasi. Li kɔ pisɛ rɛ ukɛikó uké uihɛ́ɛ́ m
má. 19 Píseérakɔó pinsá pité nɛ pitaani n tu, kapɛ nsímɛ́ kapi yé nɛ Uléécaa
icápinɛ uwɛ́ɛ́sɛ rinwááná ŋmurɛi. 20 A yɛ pisoi kɛcɔpɛ pɛpɛɛ akópɛ n wa cési
liké nɛ pitórɔɔ iwamɛ n wa nnya.
21 Uléécaa nɛ Kirisi Yeesu nɛ piléécaatumɛ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ kɛyu-
i kam pó ŋmóópúsɛlɛ̃ tɛ a inécélaa nnyí ritiki ńsɔnɛ kapɛ úka inipɛɛ wuri.
Kapɛ yɛ lɛ̃ nnéí kaa n wai kémɛɛ pisoi n tési pɔn nɛ li wai. 22 Kapɛ yɛ pisoi
kɛcáá anípɛ piláa nɛ yɔɔnɛ rɛ piké Uléécaa icápinɛ pikɛi kɛisi. Kapɛ píka lɛ̃́
piakópɛ kémɛɛ. A mɛpócírɛ tɨ̃ nɛ mékpɛrinkpɛ likó.
23 A lɛ̃ míni ŋmanɛ piníré tíyɛ, amá a yɛ pinyinɛ-i fɛɛ̃́ nkáripi riwuhú,
kɛpófa itoi nnya. Tipócúruu yɛ yɛ̃ tɛ mɛsérɛ kaa káhaankɛɛ.
24 Pinyinɛ akópɛ yɛ nyánilɛ cáká-cáká piké kɛlenɛ n túhaanɛ, amá picɔ pɔ̃́
akó, kɛpirɛ kaa yé léemɛ aa a céru. 25 Lɛ̃ cirɛ yɛ ni, mɛwai sɔnɛ ámɛ yɛ kɔ
pesí, ḿpá mɛmɛɛ ámɛ kɛkéripi kúyɛnɛ ń we, ámɛ yɛ ḿpá píyei m pékaalɛ̃.

6

Pikɛikó nɛ pipiyɔsaa

1 Li pisɛ rɛ pilási nnéí piké pipite waisɛ api pi m pakarɛlɛ̃ ńsɔnɛ, unyinɛ
úu kapɛ nɛ Uléécaa nɛ irócélaa nkópɛ ḿ ma nnya. 2 Ái pisɛ rɛ pilási pɛɛ pite
m má pin Kirisi pikó piké pipite háikusɛ rɛ pi pimárɛcɔ n-yómɛyáhaacee-i
nnya. Nkpéni kai mɛníŋɛ pisɛ rɛ piké ńsɔnɛ pi kɛisi rɛ pipite yɛ Kirisi pikó
kɛ Uléécaa uu ń la nnya.
Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ pɔké pisoi símisi aá nɛ pi n céési yɛ lɛ̃:

Icélaa kópɛ nɛ mɛmá kɛcirɛ

3 Uye un inóɔmɛcélaa n céési un kɔ Urópíima Yeesu Kirisi asei n yulu,
un kɔ piróyómɛyáhaa icélaa n yulu, 4 tikókɔri tɛɛ liute we, úu kɔ líka nyu.
U nákíílɛnlɛ nɛ inóɔsimɛ́ kɛcáá ikɛŋɛnɛ un pitele wɛ́ɛ́si. Lɛlɛɛ yɛ nɛ kufatoi
nɛ íkɛŋɛnɛ nɛ alɛ̃́ nɛ piwaanai ka. 5 Lɛlɛɛ yɛ kɔ nɛ íkɛŋɛnɛ tɛnɛcirɛ́ pɛpɛɛ
nfasimɛ́ kópɛ m má nɛ pɛpɛɛ ápi kɔ asei picére ń la kɛcɔpɛ ka. Pi músulɛ rɛ
Uléécaa ncee pitiki yɛ mɛmá kɛyɛnɛ lɛ.
6 Mɛsei yɛ mɛ, Uléécaa pitiki yɛ kɛsoipipi mɛmá píima lɛ, in tɛ kɛ ŋmurɛi
kɛkɛ́ lɛ̃ kakɛ m má ŋmanɛ nɛ n tálɛ̃. 7 Tɔkɛ́ musí rɛ kapi ró m mári, ána kɛfi,
anípɛ kɛfi kari kɛtẽ kɛcáá ka. Lɛ̃ cirɛ yɛ ni kari kɔ pɛlɛnɛ ári nɛ líka pɛ́nɛnɛ.
8 Kai nní lɛ̃, tɔn lilukɛ-lukɛ nɛ lɛ̃ kari yé n tã m má, li walɛ. 9 Amá píye pin n
la piké mɛmá yɛ̃́, li yɛ pi peikɛɛlɛ api pikáipinkɛɛ kópɛ kulúi kémɛɛ lompɔ,
aí nɛ kɛlólé-mɛ̃ pi sɨ̃, pinkó nn tɛnɛ cáká-cáká. 10 Nwóónaapí píima yɛ likópɛ
nnéí kɛleemɛ lɛ. Picɔ yɛ ripóɔ walɛ rɛ piké si yɛ̃, aí nɛ mpɔlɛcee-mɛ̃ pi sɨ̃ api
Uléécaa ncee pitíki pɔɔnɛ apí nɛ piricuruu ntóósi mɛyã wɛ́ɛ́si.

Lɛ̃ kɛ Pɔɔli uu Timotee n céesi rɛ uké wa

11 Amá pɔ̃́ Uléécaa usoi, a lɛ̃ nnéí káasɛ. A kɛcirɛ n sónɛ aa Uléécaa n tikilɛ̃
ńsɔnɛ pɔn kɔ nfatɛnɛ má. A usoicɔ nla m má, aa kɔ isoi n niŋú pɔn kɔ láárú.
12 A nfatɛnɛ atɔpi kɛcirɛ tɔ aa nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nu. Mmɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu

pɔ́ sée ɑɑ píseérɑkɔɔ́ mɛyã kɛyu-i símisi rɛ pɔ nɛ kɛfɑ u tɛnɛlɛ. 13 Uléécɑɑ yɛɛ
yɛ ḿpá yo nfáɑ n hɛ nɛ Kirisi Yeesu yɛɛ Pɔnsi Pilɑti kɛyu-i ɑseérɑ kɛcirɛ n
lésɛ kɛyu-i kɑm pikɛi mpí pɔ́ forii rɛ: 14 A isé kɑɑ n yɔsí rimúlú ńsɔnɛ ɑá nɛ
mɛ́kpɛrinkpɛ kɑɑsɛ, hái nɛ kɛyáɑ kɛ̃ kɛ Upíimɑ Yeesu Kirisi uu m pɛɛrinɛ.
15 Kumúŋɛ́ kpɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu n kɑrii kun n tu, u yɛ́ tíyɛsɛ uu pɛɛri. Uléécɑɑ
mɛcirɛ kóŋ́ yɛɛ Uyɔ́ɔpi kɛcirɛ nɛ mpɔ́ɔnɑrɛ ute nɛ ńnɑŋɛ nnɛ́í ute. Uyɛɛ
piyɔ́ɔpi nnɛ́í Uyɔɔpi, uyɛɛ kɔ pipíimɑ nnɛ́í Upiimɑ. 16 Umɛcirɛ yɛɛ úu píkɑi
kpinɛ. U mɛtɛ́í málɛ kɛ úkɑ úu yɛ n fe ukɛ́ nɛ riǹkɔ. Úkɑ úu u yɛnɑɑlɛ̃, úkɑ
úu kɔ u yɛnunɛ. Uyɛɛ ríyu nɛ ńnɑŋɛ tɛnɛcirɛ́. Amí.
17 A pɛpɛɛ kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá likɔ́ m má rinɔ́ɔ hɛ rɛ ápi kɑpɛ rikɔ́kɔri n wɑi. A
pi mɑɑ rɛ ápi kɑpɛ nɛ mɛmá mɛɛ mɛ́woo n wɑinɛ n tálɛ̃. Amá pikɛ́ nɛ Uléécɑɑ
yɛɛ yɛ ḿpá yo mɛyã́ tɔ́ n hɛ rɛ likɛ́ rɔ́ n lááru ́ nɛ n tálɛ̃. 18 A pi mɑɑ rɛ pikɛ́ yɛ
lisɔnɛ wɑ, ɑpi mɛwɑi sɔnɛ m má mɛyã́, pikɛ́ kɛfɑ n lááru ́ ɑpi yɛ kɔ lɛ̃ kɑpi m
mɑɑmɑɑlɛ̃ picɔ hɛ. 19 Pin lɛ̃ n wɑ, mɛmá mɛɛ ámɛ yɛ n cɑɑi kɑpi lɛ̃ pimɛcirɛ
cápinɛ pin yekei kóso-pɔ nnyɑ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ kɑpi yɛ́ kɔ nfáɑ yíkíyiki yɛ̃.
20 Timotee, ɑ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu pɔ́ rimmúísɛ rimúlú ńsɔnɛ. Kɑpɛ isímɛ́ yɛɛ
íi yɛ líkɑ n yóriyɛ íi yɛ kɔ tíyɛsɛ usoi ukɛ́ Uléécɑɑ céri kɛ́mɛɛ tɑhɑmpɔ. A
íkɛŋɛnɛ kpárá kɛ pisoi ɑpi m músu rɛ mɛnyuwɛ kɑɑsɛ. 21 Picɔ yɛ li kpísilɛ
pipikɛi, ɑpi lɛ̃ nnyɑ nfɑtɛnɛ kɛpirɛ tɔ. Uléécɑɑ ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ!

Títɛlɛ́ lírũ kɛ Pɔɔli uu Timotee n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Pɔɔli yɛɛ rítɛlɛ́ lírũ ntí Timotee wɔi. Rɔm kuyu-i kɛ Pɔɔli uu kukpaniilee-i we un nɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu (1:8). Amá uakpanii yɛ nkpéni páápúlɛ ai tɔ́su mɛfoí (2:9). Ai u wai yarɛ ḿpá úye yɛ u ŋmɛriyɛlɛ (1:15-4:10). Luki ŋmanɛ yɛɛ ukɛkúrí tɔ́nɛ (4:11). Pɔɔli uú nɛ Timotee téni rɛ ukɛ́ mɛkɛɛ u lɛɛpɔ (4:9). Un n sɔ́nɛpɔ, ukɛ́ nɛ Mariki nɛ ilũ yɛɛ pɛɛ Turowaasi-pɔ m mɛ́sũ tipɛ́nɛpɔ. U músu rɛ unkpɔ ituŋɛ yɛ tulɛ (4:6) amá úu pɛɛ pakarɛ rɛ u yɛ́ piyɛ́nɛ u rikpá. Piwéékusɛ pɛɛ n tíyɛsɛ Pɔɔli uú nɛ kukpaniilee loni nɛ icélaa kópɛ yɛɛ n náási ikɛ́ Uléécaa icápinɛ kpu nnya, Pɔɔli uu Timotee itisi kpá rɛ ukɛ́ asei atɔpi n tɔpu (2:14).

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Nsímɛ́ Kɛcirɛ kapi Timotee rimmúísɛ (1:6-2:13) Isoi sɔnɛ kai m pisɛ rɛ uyɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ n kɛisi ukɛ́ m má: Pikɛi nla nɛ ikari nɛ nŋmɔ́ɔ́pú (1:6-18). Lɛ̃ kɛ ukɛikɔ́ uu mɛwai m má, aí nɛ tɔ́su lɛ̃ kuu yɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛcáá íwɛ n li (2:1-13).
2. Timotee pikɛi Uléécaa icápinɛ kɛ́mɛɛ (2:14-4:5) Lɛ̃ kuu yɛ́ picélaa nɔɔmɛ kɛyu-i n wa (2:14-26) Lɛ̃ kuu yɛ́ amúŋɛ́ tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ n wa (3:1-17) Nléécaasimɛ́ picélaa (4:1-5)
3. Timotee nɛ Pɔɔli mɛtonɛ (4:6-18)

Iyáhaa

1 Nɛ̃́ Pɔɔli yɛ Kirisi Yeesu utumɛ lɛ Uléécaa mɛla kɛ́mɛɛ. U nɛ́ forii rɛ kɛ́
nfáa kari Kirisi Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ n yɛ̃́ pisoi riyóó. Uléécaa yɛɛ rinɔ́ɔ lɛ̃
tɔ́ yekei. 2 Nɛ́ɛ kɛnɛ́pipi kɛcirɛ Timotee wɔipɔ: Urɔ́sáa Uléécaa nɛ Urɔ́píima
Kirisi Yeesu pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɛ nfanarɛ pɔ́ nyísɛ api nkíŋniŋɛ pɔ́ hɛ.

Pɔɔli yɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ

3 Nɛ Uléécaa kam n kɛisi nɛ kɛfa kɛsɛ yarɛ pinɛ́sáayaha mɛcɔ yáasi. Nɛ
yɛ u yáasilɛ ḿpá píyei kam yɛ kɛpɔ́cáá n welu kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ. 4 Nɛ yɛ
mɛpɔ́nini kɛcáá léisɛlɛ ai pɛɛ mɛyánsei ripɔ́ɔ nɛ́ wai rɛ kɛ́ piyɛ́nɛ pɔ́ rikpá,
mpɔ́ɔnarɛ nkɛ́ pɛɛ mɛyɑ̃́ nɛ́ lɔ̃. 5 Nɛ mpɔ́fatɛnɛ mɛɛ ńn kɛcáá kɛcáá mɛwai m
má léisɛlɛ. Nfatɛnɛ mmɛ̃ kɛ upɔ́niyaha Loisi nɛ upɔ́ni Enisi apí pɛɛ má. Nɛ
nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃ tɛ pɔ nfatɛnɛ mmɛ̃ ncɔ málɛ. 6 Lɛ̃ nnya kam pɔ́ léisɛ rɛ a ihɛɛ
iyɛ̃ kɛ Uléécaa uu pɔ́ n hɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kam aníɪpɛ kɛpɔ́cáá rinláa yɔ́ŋsɛ.
7 Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa úu nfáa rɔ́ hɛ rɛ nkɛ́ tɔ́ rifúrɔ́ɔ́sɛ, amá ńnaŋɛ nɛ ńla
nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ knn yɛ rɔ́ hɛ.
8 Lɛ̃ nnya, isɛi íi kapɛ pɔ́ wa nɛ Urɔ́píima nsímɛ́ pikɔ́ɔ́nú. Nɛ́ɛ kɔ nní
kukpaniilee-i ń we Urɔ́píima nnya, nnɛ́kɔ́ ńn kapɛ isɛi pɔ́ n we. Amá a
tíyɛsɛ tɔkɛ́ kɛsɛ̃́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ iwɛ li, pɔn nɛ ńnaŋɛ mmɛ̃ kɛ Uléécaa uu pɔ́
n hɛ tálɛ̃. 9 Uyɛɛ rɔ́ yɔ́riyɛ uu rɔ́ séi rɛ tɔkɛ́ ripɔ́lɔ́ umpuri, ái rɛ lirɔ́waiwai
linyinɛ nnya, amá ukɛ́ kɛlenɛ kɛtɛ̃ n wa, u pɛɛ yekei rɛ ukɛ́ nɛ Kirisi Yeesu
ritiki ukɛ́ nɛ ípɛɛlɛ́ɛ rɔ́ nyísɛ. 10 Amá Urɔ́yulalɛ Yeesu Kirisi mɛkamɛ kɛtɛ̃
kɛcáá yɛ nkpéni ípɛɛlɛ́ɛ iyɛ̃ tipérésɛlɛ lin nyáni. Li we rɛ u tíyɛsɛlɛ nkpɔ ńn
nkpéni ńnaŋɛ ńka má, uu pɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ tiki uú nɛ nfáa kpɔcirɛ́ rɔ́
nyísɛ.
11 Kɛ́ nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmɛ̃ tinkɔ́ɔ́nú nnya kɛ Uléécaa uu tíyɛsɛ am utumɛ
nɛ ucélaa. 12 Liiwɛ kam kɔ nní le, ḿpá nɛ lɛ̃, ái kɔ isɛi nɛ́ we, likumúŋɛ́ rɛ nɛ

nyulɛ uyɛ̃ kańı nɛ kɛfa n tɛnɛ. Nɛ kɔ nyu rɛ u yɛ́ fe uu lɛ̃ kuu nɛ́ rimmúísɛ
kɛcáá paí hái nɛ kɛtúhaanɛyaa-pɔ.
13 A tíyɛsɛ anɔ́ɔ kɛcirɛ nyɛ̃ kam pɔ́ n céesi nɛ ńla mmɛ̃ kaa nɔ́ nɛ Yeesu
kupénɛcɔ kémɛɛ n yɛ̃́ liké mpɔ́cée kaa nfatɛnɛ kémɛɛ n tíkilɛ̃. 14 A icélaa sɔnɛ
iyɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ Nfáasɔnɛ mɛɛ kɛpɔ́mɛɛ ń we rintíki uú nɛ pɔ́ múísɛ
ńsɔnɛ rimúlú.
15 Yarɛ kaa nní ń nyu, Asii kɛtẽ pikɔ́ nnɛ́í yɛ nɛ́ ŋmɛriyɛlɛ. Pɛ̃ nɛ pɛ̃ pɛɛ
kɛpirɛ nɛ́ rińtɔ kémɛɛ, Fisɛɛli nɛ Erimosɛɛni yɛ welɛ. 16 Upíima yɛ́ kusoi
Onesifɔɔ kɛyɔ wa. U nnɔ́ɔ kulúi itisi nɛ́ hɛlɛ, úu nkpáni nɛ̃́ ukpaniikɔ́ isɛi
wa. 17 Amá kuu Rɔm-i ń ka, u nɛ́ wɛ́laankɛɛlɛ mɛyíkíyiki uú ha nɛ nɛ́ yɛ́nu.
18 Upíima uké tíyɛsɛ Uléécaa uké kɛtúhaanɛyaa kɛtúŋɛ́ kusoi u wa. Pɔ kɔ
nyulɛ ńsɔnɛ rɛ pikɛi pɛ̃ nnɛ́í kuu hái Efɛɛsi-pɔ nɛ́ n wa ápi kumúŋɛ́ má.

2

Yeesu Kirisi usɔ́ɔ́ca kɛcirɛ mɛwee

1 Pɔ̃́ kɛnɛ́pipi, a ípɛɛlɛ́ɛ kɛ Uléécaa uu tɔ́ nɛ Kirisi Yeesu kupénɛcɔ kémɛɛ
rɔ́ n nyísɛ nɛ ritiki aá nɛ itisi mɛpɔ́círɛ n hɛɛlɛ̃. 2 Mmɛ̃ nnɛ́í kaa nnɛ́nɔ́ɔ-i n
kɔ̃́ píseérakɔɔ́ kulúi kɛyu-i, a pisoi kaá nɛ ripɔ́ɔ n láárú pɛɛ yɛ́ n fe api picɔ
céési ritɔ́sɛ.
3 Pɔ́ɔké kɔ ŋmurɛi, tɔ́ nɛ mpɔ̃́ tɔké íwɛ li yarɛ Kirisi Yeesu usɔ́ɔ́ca kɛcirɛ.
4 Usɔ́ɔ́ca un upikɛi-i n we, un n la umɛwai mɛkɛ́ nɛ uuwɛ́ɛ́sɛ n sá, úu yɛ
pɛpɛɛ ápi isɔ́ɔ́ca n wai likɔ́ nɛ kutu n cɔlɛ̃. 5 Ukáhamɛwurɛ uké nɛ ń kpasi,
li pisɛ rɛ uké itɔ́ɔ́ isé rimúlú. 6 Ulamɛ yɛɛ n lɔ̃ ai u toru yɛɛ yɛ́ ufoíé uiwɛ
pilukɛ li. 7 A lɛ̃ kam nní pɔ́ n símisi kɔ̃, Upíima yɛ́ ḿpá yo-i mɛsɔhɔ pɔ́ hɛ.
8 A Yeesu Kirisi yɛɛ nkpɔ-i n yisi uu nfáa yɛnu kɛcáá léisɛ. U Tafiti kɛyasɛ
lɛ yarɛ lɛ̃ kɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kam nɔ́ n símisi nn n tee. 9 Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmɛ̃
nnya kam nní íwɛ le, ticuruu api akpanii nɛ́ wai yarɛ uwaikɔ́pɛkɔɔ́. Amá
ápi Uléécaa nsímɛ́ pɔ̃́ akpanii wa. 10 Lɛ̃ nnya kam íwɛ iyɛ̃ nnɛ́í ŋmurɛi pɛ̃
kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nnya, Kirisi Yeesu uké nɛ pɛ̃ ticuruu riyu n lɔ api kɔ
umɛyɔɔpi tɛnɛciré yɛ́nu. 11 Nsímɛ́ mmɛ̃ kam nní nɔ́ n símisi yɛ nsímɛ́sei lɛ
rɛ
tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔn kɛsɛ̃́ n kpu,
nɛ uyɛ̃ kari kɔ kɛsɛ̃́ nfáa yɛnunɛ.
12 Tɔn ikari n wa,
tɔ́ nɛ uyɛ̃ yɛ́ kɛsɛ̃́ iyɔ́ɔpi li.
Tɔn u n ŋmɛriyɛ, uyɛ̃ ticuruu yɛ́ rɔ́ ŋmɛriyɛ.
13 Tɔnsá asei n tikilɛ̃,
uyɛ̃ nɛ ḿpá píyei asei tikilɛnlɛ,
likumúŋɛ́ rɛ úu yɛ́ fe uké umɛcirɛ kɛpirɛ ritɔ.

Ukɛikɔ́ sɔnɛ kapi m pakarɛntɛ

14 Nɛ la rɛ a ńsɔnɛ pi léisɛ rɛ piké Uléécaa ripaí ápi kapɛ inɔ́ɔsimɛ́ kɛcáá
n cɛ́ŋaankɛɛ. Pitele pɛ̃ mpuri ápi yɛ líka yoriyɛ, amá pɛpɛɛ nní kutu n cɔ́lɛ̃
kai yɛ caai. 15 A riŋmɔ́ɔ́pú aa wai Uléécaa uké pɔ́ pakarɛ yarɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃ kɛ
upikɛi ápi yɛ́ isɛi n wa, uyɛɛ asei n símisi lin kɛcírɛ we. 16 A íkɛŋɛnɛ kpárá
iyɛɛ íi líka n yóriyɛ íi kɔ Uléécaa kémɛɛ léeri kaasɛ. Pɛpɛɛ íkɛŋɛnɛ iyɛ̃ mpuri-
i pimɛcirɛ n tanaalɛ̃ yɛɛ nɛ Uléécaa kɛtaa n wailɛ nnánnári. 17 Piicélaa yɛɛ n
we yarɛ kúcapaá kpɛɛ ipiŋɛ n le. Pisoi pɛ̃ mpuri pɛɛ nní Imenee nɛ Fileti.
18 Pi asei pitíki riyálɛ api pisoi n tee rɛ Uléécaa yɛ nkpɔ-i piyukusɛ rɔ́ masilɛ.
Lɛlɛɛ tíyɛsɛ kɛ pisoi mɛyã api nfatɛnɛ fóm. 19 Mpá nɛ lɛ̃, tikúi kɛcirɛ kɛ
Uléécaa uu n yekei yɛ nɛ kariilɛnlɛ. Li rikɛcáá wɔ́laalɛ̃ tɛ: Upíima yɛ upikɔ́

nyulɛ. Li kɔ wɔlaalɛ̃ tɛ: Usoi nkó yɛɛ Upíima rinyiri n sélei, ukɛ́ mɛwai kópɛ
kɛpirɛ ritɔ.
20 Ái wura asɔ́ɔnlṹ nɛ nwɔ́ɔ́weni asɔ́ɔnlṹ ŋmanɛ nyɛɛ kɛ́yɔ maa kɛ́mɛɛ́
we. Sihee nɛ apɛ́rɛ́caripi pɔ̃́ yɛ kɔ welɛ. Kɛnyã́yaa kapi yɛ nɛ acáripi kɛcirɛ
pikɛi wa. Mpá kɛyáa kéye kapi yɛ nɛ acáripi fakɛ-fakɛ pɔ̃́ pikɛi wa. 21 Limɛcɔ
kai kɔ pisoi kɛ́mɛɛ́ we: Úye un mɛ́kpɛrinkpɛ mɛwai n tíyɛ, u yɛ́ n we yarɛ
kusɔ́ɔnlṹ kpɛ̃ kapí nɛ anyã́ kɛ́mɛɛ n kɛisi. Pi yɛ́ ilúkɛ́ u yekei uu pansɛ
ukɛikɔ́, uu yɛ uukɛisaa yoriyɛ. Api yɛ pɛɛ́ nɛ ḿpá pikɛi sɔnɛ píye u wai.
22 A iŋmánɛ likáipi-káipi nɛ kɛtaa wa, nɔ́ nɛ pɛ̃ nɔ́ɔ Upíima n sélei nɛ kɛfa
kɛsɛ, ani mɛwai sɔnɛ ncee nɛ nfatɛnɛ nɛ ńla nɛ nkíŋniŋɛ wɛ́ɛ́si. 23 Amá a
inírisimɛ́ yɛɛ íi kuláa kúka m má pipásainɛ kɛsi. Pɔ̃́ ticuruu yɛ nyu rɛ pitele
kii yɛ nɛ tɛnɛ. 24 Ái kɔ pɛɛ pisɛ rɛ Upíima ukɛikɔ́ ukɛ́ yɛ pitele wɛ́ɛ́si. Li pisɛ
rɛ ukɛ́ ḿpá úye n la, un yɛ́ fe uu yɛ pisoi céési un kɔ ísuúlu má. 25 Li kɔ
pisɛ rɛ ukɛ́ yɛ pɛpɛɛ yɛ unsímɛ́ n kési céési ńniŋɛ kɛ́mɛɛ. In n la, Uléécaa yɛ́
tíyɛsɛ api pimɛfinɛ consɛ api asei ceru 26 api nfasimɛ́ sɔnɛ tiki, api kuníri
kpɛɛ pi n tĩ́ pin kumɛla wai ripinɛ kɛ́mɛɛ́ lelu.

3

Siyáa tɔrɔɔ

1 A ceri rɛ ituŋɛ papɛ-papɛ inyinɛ yɛ sɔ́nti siyáa tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ. 2 Pisoi
yɛ́ masí pimɛcirɛ lisɔnɛ n wɛ́ɛ́silɛ, pin siwɔ́ɔ́ tíkilɛ̃, pin pimɛcirɛ taásɛlɛ̃,
pin tikɔ́kɔri má, pin Uléécaa nkópɛ símisi, ápi yɛ́ɛ́ pipimarɛ waisɛ, ápi yɛ́ɛ́
pakarɛ rɛ pi lisɔnɛ pi wa, api yɛ Uléécaa lisɔnɛ nnɛ́í háikusɛ. 3 Piakiŋ yɛ́ n
taká, ápi usoicɔ iwɛ má, pin iwɔ́hɔ́ má, pin tikpákárá má, api yɛ pimɛcirɛ
pimúlú pɔɔnɛ api kɔ lisɔnɛ pilaarɔ. 4 Pi yɛ́ɛ́ picɔ kɛpirɛ le, pi yɛ́ɛ́ ḿpá yo-i
rinákíísɛ api kɔ rikɔ́kɔri nɛ n fulaalɛ̃. Pi yɛ́ pilikáipi-káipi kɛcáá m músu
ai tósu Uléécaa kɛcáá. 5 Amá pɔn pi n yɛ̃, pi yɛ n we yarɛ pi Uléécaa likɔ́
pakarɛlɛnlɛ, amá api pɛɛ lɛlɛɛ nfatɛnɛ nnaŋɛ n te n yulu. A pisoi pɛ̃ mpuri
kaasɛ. 6 Pipinyinɛ yɛɛ síyɔ-i léerilɛ api yɛ pinɔ́si soi kpárá pɛɛ mɛ́woo
mɛ́woo n wai túí-túísɛ. Mpá yo kɛ lipinɔsi pɛ̃ api káipinkɛɛ. 7 Pinɔ́si pɛɛ
náásilɛ pikɛ́ céri, amá ápi yɛ́ píkai fe pikɛ́ asei ceri. 8 Yarɛ kɛ Yanɛɛsi nɛ
Yampirɛɛsi api Moisi rinkápáá mɛcɔ kɛ pisoi pɛ̃ api asei kápáálɛ̃. Pisoi pɛ̃
kɛmúŋɛ́ yɛ caailɛnlɛ. Pi yɛ pin pi m peenu, pinfatɛnɛ ńn yɛ tasi. 9 Amá
pinŋmɔ́ɔ́pú ńn tíka tuinɛ. Li yɛ́ Yanɛɛsi nɛ Yampirɛɛsi mɛcɔ pikɛpirɛ fénnɛ,
ḿpá úye uu pincaai ceru.

Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ Timotee ukɛ́ wa

10 Amá pɔ̃́ nɛ kɔ inécélaa nɛ mɛnɛ́finɛ nɛ lɛ̃ kam piwai ń la nɛ nnɛ́fatɛnɛ nɛ
inɛ́suúlu nɛ nnɛ́la nɛ inɛ́kari ritikilɛ. 11 Pi kɔ pɔ́ wéékusɛlɛ aa kɔ mɛnɛ́cɔ íwɛ
le. Pɔ nyulɛ lɛ̃ nnɛ́í kam n yɛ̃ Antiyɔɔsi nɛ Ikoniyɔm nɛ Lisitiri-pɔ. Pɔ íwɛ iyɛ̃
kam nfatɛnɛ ncee kɛ́mɛɛ n li yɛnlɛ. Amá Upíima yɛ innɛ́í kɛ́mɛɛ nɛ́ lésɛlɛ.
12 Ticuruu pɛpɛɛ ń la pikɛ́ Kirisi Yeesu nɛ kɛfa kɛsɛ ritiki yɛ piwéékusɛ
yɛnunɛ. 13 Amá pisoi kópɛ nɛ pinɔ́ɔmɛ yɛ́ mɛwai kópɛ-i n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. Pi yɛ́
picɔ fóm api kɔ pimɛcirɛ fómni. 14 Amá pɔ́ɔkɛ́ icélaa kaa ń yɔsí pɔn nɛ kɛfa i
tɛnɛlɛ̃ m múílɛ̃ ńsɔnɛ. Tipɔ́cúruu yɛ picélaa pɛpɛɛ pɔ́ i n céesi nyulɛ. 15 Hái
ipɔ́wã́-mɛ kaa Uléécaa ritɛlɛ́ nsímɛ́ nyu. N yɛ́ fe nn mɛsɔhɔ pɔ́ hɛ aá nɛ Kirisi
Yeesu kɛfa tɛnɛ uu ripɔ́yu lɔlu. 16 Uléécaa Nsímɛ́ atɛlɛ́ nnɛ́í yɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ
léerilɛ. N yɛ yoriyɛlɛ. N yɛ céesilɛ, n yɛ usoi akópɛ nyísɛlɛ nn kɔ tíyɛsɛ usoi

uu uakópɛ nyɔ́ɔnsɛ, nn kɔ asei ncee kɛ́mɛɛ usoi céési. 17 Li lɛ̃ walɛ rɛ Uléécaa
usoi ukɛ́ nɛ ńsɔnɛ m pi ukɛ́ kɔ nɛ ḿpá mɛwai sɔnɛ mɛ́ye mpuri n wai nnya.

4

1 Kirisi Yeesu yɛ sɔ́ntilɛ ukɛ́ pinyánnyã́ nɛ pikpɔkpɔ túhaanɛ. Uyɛɛ
kɔ sɔ́nti ukɛ́ iyɔ́ɔpi tonɛ. Nɛ la kɛ́ u nɛ Uléécaa kɛyu-i pɔ́ símisi rɛ 2 a
Nléécaasimɛ́ riyɔ́ɔ́ nɛ nŋmɔ́ɔ́pú, ncée yɛ wee ńn wee, a n símisi, aa tíyɛsɛ
pisoi pikɛ́ ŋmurɛi aa pincaai pi nyísɛ aa itisi pi kpá, pɔn pi céési nɛ ísuúlu.
3 Kumúŋɛ́ kunyinɛ yɛ sɔ́ntilɛ kɛ pisoi ápi yɛ́ ń la pikɛ́ icélaa sɔnɛ kutu ricɔ,
amá pilipɔɔkɔ́ kapi yɛ́ n tikilɛ̃, api lɛ̃ nnya picélaa kulúi cápinɛ pɛɛ yɛ́ lɛ̃ kapi
pikómɛ ń la pi n símisi. 4 Ápi yɛ́ asei kutu pícɔ rikpá. Pi asei kɛpirɛ tɔnɛ
api pɛɛ inɔ́ɔmɛsimɛ́ nɛ kutu n cɔlɛ̃. 5 Amá pɔ́ɔkɛ́ mɛpɔ́círɛ m múílɛ̃ ḿpá yo
kɛ́mɛɛ. A íwɛ ŋmurɛi aá nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ pikɔ́ɔ́nú n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃, aa pikɛi kai m
pisɛ rɛ Uléécaa ukɛikɔ́ ukɛ́ wa n wai nɛ kɛfa kɛsɛ.
6 Amá in nɛ́ɛ, ituŋɛ yɛ tulɛ rɛ kɛ́ pansɛ inyɔ́ɔnsɛsɛɛ. Nnɛ́kpɔ ituŋɛ yɛ
nyahaimɛlɛ. 7 Atɔpi kɛcirɛ kam tɔ, nɛ tɔlɛ hái nɛ atɔpi kɛtɔ-pɔ nɛn kɔ nfatɛnɛ
múílɛ̃. 8 Atɔpi kam n feriyɛ ihɛɛ yɛ nɛ́ yekeilɛnlɛ: ihɛɛ iyɛɛ riyɔ́ɔpikɔŋ kɛ
Upíima uu pɛ̃ kuu n lɔ ḿ panɛ. Utúhaanɛ kɛcirɛ, Upíima yɛɛ nɛ́ ri panɛ
kɛtúhaanɛyaa tuŋɛ́. Ái kɔ nkpáni nɛ̃́ ŋmanɛ kaí nɛ pánɛ. Amá pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ
umɛpɛɛmɛ m mɛ̃́ nɛ ńla yɛ yɛnunɛ.

Pɔɔli nkɔ́ cirɛ kuu Timotee rinkpá

9 A riŋmɔ́ɔ́pú aa mɛkɛɛ nɛ́ lɛɛri. 10 Temaasi yɛ nɛ́ riyálɛ rɛ u kɛtɛ̃ nté
likɔ́ mɛyã́ la nnya. U Tɛsaloniki tɔ́mpɔlɛ. Kiresɛnsi yɛ Kalasii halɛ, Tiiti
pɔ́ɔ Talimasi simpɔ. 11 Luki mɛcirɛ yɛɛ kɛnɛ́mɛɛ́ we. Nɔ́ nɛ Mariki ani nsɛ̃́
tipɛ́nɛmɛ, u yɛ́ kam uu Uléécaa pikɛi kɛ́mɛɛ ńsɔnɛ nɛ́ lɛ́ni. 12 Nɛ Tisiiki tunlɛ
Efɛɛsi-pɔ. 13 Pɔn píyei n sɔ́nti, aá nɛ kunɛ́túkanka caacaa kam Karipusi
kɛyɔ-i Turowaasi-pɔ n tíyɛ nɛ́ pɛ́nɛmɛ, aa kɔ nɛ Nléécaasimɛ́ atɛlɛ́ nɛ́ pɛ́nɛmɛ,
aí nɛ tɔ́su asɛɛkonɛ akɔ́.
14 Úyu kapi yɛ n sée rɛ Alɛkisantiri yɛ mɛwai kópɛ nɛ́ pínɛilɛ. Upíima yɛɛ
yɛ́ lɛ̃ kuu nní nɛ́ n wa u hɛ́ɛ́lɛ. 15 Pɔ̃́ ticuruu, a nɛ mɛpɔ́círɛ u tĩ́, ái líka nnya,
u riŋmɔ́ɔ́púlɛ uu mmɛ̃ nnɛ́í kari n símisi kɔ́sɛ.
16 Kɛyáa foí kapi nɛ́ n túhaanɛ úka úu nɛ́ lɛ̃́, pinnɛ́í kapi kɛnɛ́pirɛ le.
Uléécaa úu kapɛ pimɛwai mɛ̃ pi korí. 17 Upíima yɛ kɛnɛ́pirɛ nyɛrɛlɛ uu
ńnaŋɛ nɛ́ hɛ am fe am unsímɛ́ yɔ́ɔ́ mpuri sanɛ pikɔ́ nnɛ́í api kɔ́m, uu kɔ
kúkinaá nnɔɔ-i nɛ́ lesɛ. 18 Upíima yɛ́ likópɛ nnɛ́í-i nɛ́ lesɛ uu mɛyíkíyiki
tíyɛsɛ am Uléécaa iyɔɔpi-i loni. Umɛyɔɔpi mɛkɛ́ n taálɛ̃ ḿpá píyei-pɔ! Amí.

Iyáhaa tɔrɔɔ

19 A Pirisili nɛ Akilasi nɛ́ yáási aa kɔ Onesifɔɔ kɛyɔ nɛ́ yáási. 20 Erasiti
yɛ Korɛnti-i mɛ́sunlɛ, am Torofim Milɛti-pɔ yápɔ rɛ ái u láárú nnya. 21 A
riŋmɔ́ɔ́pú aá weri nnyiyɛ píima kumúŋɛ́ kukɛ́ kɛlenɛ tu. Epulusi nɛ Putɛnsi
nɛ Linusi nɛ Kulootiya nɛ pimárɛcɔ tɔrɔɔ nnɛ́í yɛ pɔ́ yáhaapɔ.
22 Uléécaa ukɛ́ kɛpɔ́pirɛ n we! Upíima ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ! Amí.

Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Tiiti n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Tiiti yɛ pɛɛ Kirisi ukɔ́ lɛ yɛɛ úu Pisuifi mpuri kɛ́mɛɛ n léeri. U pɛɛ Pɔɔli ukɛicɔ lɛ. U pɛɛ mɛyɑ̃́ nɑ́ɑ́silɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kaí pɛɛ Pɔɔli nɛ Korɛnti pikɔ́ icápinɛ kɛcɔpɛ n cɑɑi. Míni kɛpɑ́ɑ́pɑ́ɑ́ kɛtẽ kapi yɛ n sée rɛ Kirɛɛti-i kuú pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Pɔɔli uu rítɛlɛ́ ntí u n wɔ́ipɔ we. Kei kuú pɛɛ Uléécɑɑ icápinɛ yɛɛ kei ń we lɛ́ni, in nɛ imɛcirɛ nyɔ́ɔnsɛntɛ.

Ifɑɑci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Pɔɔli yɛ mɛ́wee sɔnɛ kai m pisɛ rɛ Uléécɑɑ icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ pikɛ́ m mɑ́ Tiiti léisɛ (1:5-16).
2. U kɔ lɛ̃ kɛ u nɛ pisoi ɑnɑi mpehẽ mpehẽ nyɛɛ icápinɛ kɛ́mɛɛ ń we ɑpi yɛ́ n tonɛ kɛcɑ́ɑ́ icélɑɑ u pɑ: piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pinɔ́si nɛ pitisi nɑŋɛ-nɑŋɛ nɛ pilási (2:1-15).
3. Utumɛ Pɔɔli yɛ pisoi ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɛ pikɛ́ isoi fɑlɛ iyɛ̃ kɛ Yeesu Kirisi uu Kirisi pikɔ́ n hɛ n le (3:1-11).

Iyáhɑɑ

1 Nɛ̃́ Pɔɔli, Uléécɑɑ ukɛikɔ́ nɛ Yeesu Kirisi utumɛ, nɛ́ɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu.
Pi pikɛi nɛ́ rimúísɛ rɛ kɛ́ pɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu n wɛ́ɛ piyómɛyáhɑɑ tɑ̃ ɑm
kɔ pirɔ́yómɛyáhɑɑ ɑsei pi cereisɛ pikɛ́ nɛ kɛfɑ tɛnɛ ɑpi nfɑ́ɑ tɛnɛcirɛ́ yɛ́nu.
2 Mpá yo likɛ́ kɛlenɛ n kóri, Uléécɑɑ yɛ pɛɛ rinɔ́ɔ yekei rɛ u unfɑɑsɔnɛ
rɔ́ hɛnɛ. Uléécɑɑ úu kɔ unɔ́ɔmɛ. 3 Kɛ likumúŋɛ́ ɑku n tu, uu n nyísɛ
unsímɛ́ kuu nɛ́ rimúísɛ kɛ́mɛɛ. Nsímɛ́ mmɛ̃ kɑm kɔ nní kɔ́ɔ́núsɛlɛ̃ yɑrɛ lɛ̃
kɛ Urɔ́yulɑlɛ Uléécɑɑ uu m pisɛ.
4 Tiiti kɛnépipi sei, nfɑtɛnɛ mɛɛ rɔ́ m pénɛlɛ̃ kɛ́mɛɛ kɑm títɛlɛ́ ntí pɔ́ wɔ́ipɔ.
Sáɑ Uléécɑɑ nɛ Urɔ́yulɑlɛ Kirisi Yeesu pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ pɔ́ nyísɛ ɑpi kɔ nkíŋniŋɛ
pɔ́ hɛ.

Pikɛi pɛ̃ kɛ Tiiti uu n wɑi Kirɛɛti-pɔ

5 Nɛ Kirɛɛti-pɔ pɔ́ tíyɛlɛ rɛ ɑ lɛlɛɛ piwɑi n tisɛlɛ̃ pinyɔ́ɔnsɛ tɛnɛsɛ ɑɑ ḿpá
kuyu kúye-i Uléécɑɑ icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ tonsɛntɛ yɑrɛ kɑm pɔ́ m pisɛ. 6 Li pisɛ
rɛ Uléécɑɑ icápinɛ uwɛ́ɛ́sɛ ukɛ́ usoi uyɛ̃ kápi nɛ ncɑɑi ńkɑ nyu. Li pisɛ rɛ
ukɛ́ unɔ́si usɛ ulɑ. Li kɔ pisɛ rɛ usiwɑ̃ sikɛ́ nfɑtɛnɛ m mɑ́, ápi kɑpɛ kɔ mɛ́woo
mɛ́woo mɛwɑi nɛ si n wɔ́hɔsi, ási kɑpɛ kɔ ihɑ́ikusɛ m mɑ́. 7 Uléécɑɑ pikɛi kɛ
uyɛɛ Uléécɑɑ icápinɛ kɛcɑ́ɑ́ ḿ pɑílɛ̃ uu múílɛ̃. Lɛ̃ nnyɑ kái nɛ mɛnyínɛ we
rɛ pikɛ́ ncɑɑi nnyinɛ ukɛcɑ́ɑ́ yɛ̃́. Ɑ́i pisɛ rɛ ukɛ́ utelewɛ́lɑɑ nɛ́ɛ ukɛ́ kuwɔ́i m
mɑ́ nɛ́ɛ ukɛ́ útɑnirɛ́ nɛ́ɛ uyɛɛ mɛkɔ́pɛ kɛwɔ́ɔ́ n wɛ́ɛ́si. 8 Li pisɛ rɛ ukɛ́ pisoi
kusánɛ yɔsí ńsɔnɛ uu yɛ lisɔnɛ n wɑi. Li pisɛ rɛ ukɛ́ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ m mɑ́ un
ɑsei tikilɛ̃, un Uléécɑɑ tíkilɛ̃ nɛ kɛfɑ kɛsɛ, uu yɛ kɔ umɛcirɛ pitínɛ fe. 9 Li pisɛ
rɛ ukɛ́ Uléécɑɑ Nsímɛ́ rimúlú yɑrɛ lɛ̃ kɑpi n céesi. Lin lɛ̃ n wɑ, u yɛ́ fe uu picɔ
céési nɛ ɑsei icélɑɑ. U yɛ́ kɔ fe uu pɛpɛɛ mɛkɔ́pɛ n céési ncɑɑi pi nyísɛ.
10 Likumúŋɛ́ rɛ pi kulúi welɛ, aí nɛ tɔ́su Pisuifi pɛɛ Yeesu ncee rintíki
kunɑi kɛ́mɛɛ. Pi pitucirɛ́ lɛ pɛɛ pisoi n kírɑɑsɛntɛ nɛ piiniricélɑɑ. 11 A pi
risɛ́ɛ́sɛ. Síyɔ nɛ siriyu kpárɑ́ɑ kɑpi cɔ́kɔi, pin lɛ̃ kái m pisɛ céési pikɛ́ nɛ
mɛkɔ́pɛ siwɔ́ɔ́ n yɛ̃́ nnyɑ. 12 Piutɑrɛ usɛ, Kirɛɛti ukɔ́ yɛɛ mɑɑ rɛ: Kirɛɛti pikɔ́
yɛ mɛsɛ́rɛ pinɔ́ɔmɛ lɛ, pi isɛɛ kpákpárá lɛ, pi pikánkɔ́ lɛ pɛɛ pilukɛ ŋmɑnɛ
nfɑsimɛ́ n wɑi. 13 Lɛ̃ kuu kɔ nní ḿ mɑ yɛ ɑsei lɛ. Lɛ̃ nnyɑ kɑi pisɛ rɛ ɑ pi
cɛ́si ńsɔnɛ pikɛ́ nɛ nfɑtɛnɛ sɔnɛ n yɛ̃́. 14 Pikɛ́ kɔ Pisuifi siwɔ́mɛ́ nɛ pisoi pɛɛ

ɑsei kɛpirɛ riń́tɔ isé rin-yá nnyɑ. 15 Píkpɛrinkpɛciré yɛ ḿpá yo nyánilɛ rɛ ái
mɛ́kpɛrinkpɛ má. Píkpɛrinkpɛkɔɔ́ nɛ pɛpɛɛ ápi Uléécɑɑ m pɑkɑrɛlɛ̃ pɔ́ɔn
n nyáni rɛ ḿpá yo yɛ mɛ́kpɛrinkpɛ málɛ, kɛ pimɛsɔhɔ nɛ pikɛmúŋɛ́ ɑkɛ
mɛ́kpɛrinkpɛ m pɔ́riilɛnlɛ nnyɑ. 16 Pi símisilɛ yɑrɛ pi Uléécɑɑ nyulɛ, ɑmá
pimɛwɑi ámɛ pɛɛ lɛ̃ nyísɛlɛ̃. Pimɛwee yɛ kuní̃ welɛ, ápi yɛ picɔ nɛ nfɑsimɛ́
ripɛ́nɛ, ápi yɛ kɔ pikɛi sɔnɛ píkɑ wɑ.

2

Icélɑɑ kɛcirɛ

1 Amá pɔ́ɔkɛ́ lɛ̃ kɑi nɛ icélɑɑ kɛcirɛ mɛnyínɛ ń we céesi. 2 A pitisi wɛ́ɛsɛ
mɑɑ rɛ pikɛ́ pimɛcirɛ tí̃ ɑpi isoi sɔnɛ m má pin nfɑsimɛ́ sɔnɛ má, pin kɔ
kɛyómɛ yáási nɛ kɛfɑ kɛsɛ, pin pisoicɔ nlɑ nɛ ísuúlu má ńsɔnɛ.

3 A kɔ pinɔ́si wɛ́ɛsɛ símisi rɛ pikɛ́ n sɔ́nɛ yɑrɛ lɛ̃ kɑi m pisɛ rɛ Uléécɑɑ pisoi
pikɛ́ n sɔ́nɛ. Ápi kɑpɛ iwɔ́hɔ́ m má, ápi kɑpɛ kɔ pítɑnirɛ́. Li pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ
pisoi ńsɔnɛ mɛsɔhɔ rikpá. 4 Kei kɑpi yɛ́ɛ nɛ pikpérefɑɑ céési rɛ pikɛ́ pipilɑ nɛ
pisiwɑ̃ n lɑ. 5 Pikɛ́ kɔ nɛ pi céési rɛ pikɛ́ yɛ piriyu kɛcáá musí ɑpi yɛ kɛlenɛ
linyinɛ wɑi, pikɛ́ kɔ isoi sɔnɛ m má, pikɛ́ piyɑlɛkɛi ńsɔnɛ n wɑi pin pipilɑ
pɑkɑrɛlɛ̃, úkɑ úu kɑpɛ nɛ Uléécɑɑ nsímɛ́ kɛcáá nkópɛ ńkɑ ḿ mɑ nnyɑ.

6 Lɛ̃ cirɛ, ḿpá lin íye n we, ɑ yɛ pisoi riŋmɔ́ɔ́púsɛ rɛ pikɛ́ yɛ musí ɑpi kɛlenɛ
linyinɛ wɑi. 7 Li pisɛ rɛ pɔ̃́ ticuruu pɔkɛ́ mɛwɑi sɔnɛ n wɑi pisoi pikɛ́ yɛ̃́.
Nnɔ́ɔmɛ ńn kɑpɛ ipɔ́célɑɑ-i n we. Ái kɑpɛ kɛcáá kɛcáá ikɔ́. 8 A yɛ ɑnɔ́ɔ kɛcirɛ
nyɛɛ áɑ kúkɛŋɛ ń we rihɑɑ pipɔ́láɑrɔ pikɛ́ nɛ isɛi n li kápi kɛrɔ́cáá nkópɛ ńkɑ
n yɛ̃́ pikɛ́ ḿ mɑlɛ nnyɑ.

9 A pilási mɑɑ rɛ li pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ pipikɛisɑɑ pɑkɑrɛ, pin pimɛlɑ pi wɑi
ḿpá yo kɛ́mɛɛ. Ái pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ pinkɔ́ kɛ́si. 10 Ái kɔ pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ pi yáái.
Amá li pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ ḿpá píyei piisoi sɔnɛ pi nyísɛ, pin pi tikilɛ̃ nɛ kɛfɑ kɛsɛ
pikɛ́ nɛ ḿpá yo-i Urɔ́yulɑlɛ Uléécɑɑ icélɑɑ ríyu wɑisɛ.

11 Likumúŋɛ́ rɛ Uléécɑɑ yɛɛ tíyɛsɛ kɛ pisoi nnɛ́í ɑpi yɛ̃́ tɛ u ípɛɛlɛ́ɛ pi
nyísɛlɛ. Kei kɛ pisoi nnɛ́í piyulɑlɛ ɑpi yɛ́ fe ɑpi léeri. 12 Uipɛɛlɛ́ɛ yɛ rɔ́ nyísɛ rɛ
tɔkɛ́ lɛlɛɛ ái Uléécɑɑ ń nyɑḿ nɛ kɛtɛ̃ nté likáipi-káipi kɛpirɛ ritɔ ɑri mɛrɔ́círɛ
kɛtɛ̃ kɛcáá m múílɛ̃ tɔn ɑsei tikilɛ̃, tɔn isoi sɔnɛ kɛ Uléécɑɑ uu ń lɑ le. 13 Lɛ̃ kɑi
m pisɛ rɛ tɔkɛ́ mpɔ́ɔnɑrɛ kɛyɑɑ kɛ̃ m mɛ̃́ yɛ lɛ̃, kɛyáɑ kɛ̃ kɛ Urɔ́léécɑɑ píimɑ
nɛ Urɔ́yulɑlɛ, Kirisi Yeesu mɛyɔɔpi ɑmɛ nyísɛnɛ. 14 Tɔ̃́ nnyɑ kuu umɛcirɛ hɛ
rɛ ukɛ́ likópɛ nnɛ́í ɑnipɛ-i rɔ́ ŋmɛ́hɛrɛɛsɛ uu rɔ́ pɔ́lɔ́sɛ umpuri kɛ uyɛ̃ uu n te,
nkɛ́ n cáká-cákálɛ̃ nn kɔ nɛ mɛwɑi sɔnɛ piwɑi ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃.

15 Lɛ̃ kɑi m pisɛ rɛ pɔkɛ́ céési yɛ lɛ̃. A yɛ kɛ́yu kóósi ɑá nɛ pisoi itisi kpásɛ
ɑɑ yɛ kɔ pincɑɑi pi nyísɛ. Kɑpɛ riyá unyinɛ ukɛ́ pɔ́ lómiisɛ.

3

Uléécɑɑ pisoi mɛfinɛ

1 A Uléécɑɑ pisoi léisɛ rɛ ái pisɛ rɛ pikɛ́ kuyu piwɛ́ɛsɛ nɛ piyɔ́ɔpi pipɑkɑrɛ
yɛ̀. Li pisɛ rɛ pikɛ́ pi m pɑkɑrɛlɛ̃, pikɛ́ kɔ mɛwɑi sɔnɛ piwɑi nɛ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃.
2 Ápi kɑpɛ úkɑ nkópɛ n símisi, pikɛ́ isoi niŋɛ-niŋɛ m má, pi nɛ picɔ pikɛ́
mɛsɛ́rɛ n láárúnɛ, ɑpi ḿpá úye nɛ isoi sɔnɛ n le. 3 Tɔ̃́ ticuruu ári pɛɛ nyu
kɑrí nɛ wɑi. Tɔ pɛɛ kupɑkɑrɛciré málɛ, tɔ pɛɛ ncée pɔlɛ. Lirɔ́káipi-káipi nɛ
mɛrɔ́pɔ́ɔlɑ yɛ pɛɛ ilási rɔ́ tónsɛlɛnlɛ tɔn tikpákárá nɛ kufɑtoi má. Ári pɛɛ́
nyɑḿ. Tɔ pɛɛ picɔ ipuri yululɛ, pɛ̃ pin kɔ irɔ́kɔ́ yúlu. 4 Amá kumúŋɛ́ kpɛ-
i kɛ Urɔ́yulɑlɛ Uléécɑɑ uu kusoi rɔ́ n wɑ uu kɔ unlɑ sisoipipi nyísɛ, 5 u rɔ́
yóriyɛlɛ, ái rɛ kɑri mɛwɑi kɛcirɛ n wɑ nnyɑ, ɑmá kuu íwɛ rɔ́ n tɛ̃́ nnyɑ.

Nfáasɔnɛ nnaŋɛ kuú nɛ míni piwolɛ ritiki uú nɛ tirɔ́yu lɔlu rɛ Nfáasɔnɛ
nkɛ́ tíyɛsɛ tɔkɛ́ isoi falɛ yɛ̃ ari kɔ mɛfinɛ consɛ. 6 Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa yɛ
nɛ Urɔ́yulalɛ Yeesu Kirisi ritikilɛ uú nɛ Nfáasɔnɛ rɔ́ hɛ yarɛ u kɛrɔ́cáá n
kɔɔnulɛ. 7 Uipɛɛlɛ́ɛ ikɛ́ nɛ tɔ́ ripɔ́lɔ́sɛ asei pite Uléécaa kɛyu-i, ari pɛɛ fe ari
nfáa tɛnɛcirɛ́ kari m mɛ̃́ yɛnu. 8 Nsímɛ́sei yɛ mu. Nɛ la rɛ a nsímɛ́ mmú
pisímɛ́ riŋmɔ́ɔ́púsɛ, pɛpɛɛ nɛ Uléécaa kɛfa n tɛnɛ pikɛ́ nɛ mɛwai sɔnɛ piwai
kɛ́yu mahã ńsɔnɛ. Lɛlɛɛ ń nyam̃, lin yɛ́ kɔ sisoipipi yoriyɛ yɛ lɛ̃. 9 Amá a
inírikɛŋɛnɛ nɛ pikúlã akɛɛntɛlɛ́ nkɔ́ nɛ pitele nɛ Moisi isé kɛcáá pipasainɛ
kaasɛ. Lɛ̃ nnɛ́í ái yɛ yoriyɛ, ái kɔ ríyu ríka má. 10 A yɛ nɛ uyɛɛ Uléécaa
icápinɛ-i pisoi n cɛ́ŋsɛ cɛ́si yarɛ mɛpehɛ̃ mɛtɛ́. Liute unsá lɛ̃ mɛmáá n kɔ̃,
aá nɛ u tɔlu. 11 Ai líka nnya, pɔ nyulɛ ńsɔnɛ rɛ usoi un lɛ̃ n we, li nyísɛlɛnlɛ
rɛ u ncée kɛcirɛ pitíki yɛlɛ, akópɛ nyɛ̃ kuu kɔ n wai an nyísɛlɛ̃ tɛ u umɛcirɛ
akópɛ palɛnlɛ.

Icélaa tɔrɔɔ

12 Nɛn píyei Aritemasi nɛ́ɛ Tisiiki kɛpɔ́mɛɛ n tumpɔ, a riŋmɔ́ɔ́púmɛ aá
weri aa Nikopolisi-i nɛ́ lɛɛri, likumúŋɛ́ rɛ nɛ rihɔ́ rɛ kei kam nnyiyɛ píima
kumúŋɛ́ tonɛnɛ. 13 A isé unyuwɛ Senasi nɛ Apoloosi kɛcáá ripaí ńsɔnɛ
líka ái kapɛ pi ripárí kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi pincee n tɔ́su. 14 Li pisɛ rɛ pirɔ́kɔ́
ricuruu pikɛ́ mɛwai sɔnɛ piwai pinla nɛ pinnaŋɛ tã, ḿpá píyei lin yɛ úye
mɛyíkíyiki rincɔ́ŋ, api liute yoriyɛ, ápi kapɛ mɛ́woo n we.

15 Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń we yɛ piiyáhaa nɔ́ páaipɔ. A pɛpɛɛ Kirisi nɛ kɛfa
n tɛnɛlɛ̃ pin kɔ pirɔ́sánɛ yáási.

Uléécaa ukɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ!

Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Filemɔɔ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Filemɔɔ yɛ utumɛ Pɔɔli usanɛ lɛ. Pɔɔli uu Nsímɛ́ Kɛcirɛ u yóó uu pansɛ Kirisi ukɔ́ un Uléécaa icápinɛ yɛɛ Kolɔɔsi-i ń we kɛ́mɛɛ́ we. U pɛɛ ulási málɛ kapi yɛ n sée rɛ Onesim. Onesim uu u yá uu wuru uú ha pɛɛ Pɔɔli yɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i kukpaniilee-i ń we nɛ sánɛ. Onesim uu pansɛ Kirisi ukɔ́, Pɔɔli uu pɛɛ rɛ u yɛ́ uuyɔsaa kɛ́mɛɛ u pɛsɛpɔ. Uyɔsaa uyɛ̃ kuu rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu ukɛ́ u pisɛ rɛ ukɛ́ Onesim yɔsí yarɛ uumarɛcɔ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ. Amá ái rinɔ́ɔ kɛ Pɔɔli uu Filemɔɔ hɛ. U lalɛ Filemɔɔ ricuruu ukɛ́ wɛ́ɛ lɛ̃ kuu ń la ukɛ́ wa.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Pɔɔli yɛ Filemɔɔ nɛ pɛpɛɛ ukɛyɔ-i ń we yáhaapɔ (1-3).
2. Pɔɔli yɛ Filemɔɔ nfatɛnɛ nɛ upikɛi nla kuu m má nnya Uléécaa pɔɔnɛsɛ (4-7).
3. Pɔɔli yɛ lɛ̃ kuú nɛ Onesim yɛɛ uuyɔsaa kɛ́mɛɛ m pɛlɛnɛ ń la pisɛ (8-22).

Iyáhaa

1 Nɛ̃ Pɔɔli, nɛ Kirisi Yeesu pikɛi kam n wai nnya akpanii kɛ́mɛɛ welɛ. Tɔ́
nɛ urɔ́márɛcɔ Timotee tɔ́ɔ rítɛlɛ́ ntí urɔ́kɛicɔ nɛ urɔ́sánɛ lala kɛcirɛ Filemɔɔ
wɔlu. 2 Urɔ́yɛ́i Apiya nɛ Arikipu yɛɛ mɛrɔ́cɔ nɛ nfatɛnɛ atɔpi n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃, nɛ
pɛpɛɛ yɛ kɛpɔ́yɔ-i n cápinɛ api kɛyómɛ yáási kari kɔ rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. 3 Urɔ́sáa
Uléécaa nɛ Upíima Yeesu Kirisi pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ api kɔ nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ.

Nla nɛ nfatɛnɛ kɛ Filemɔɔ uu m má nsímɛ́

4 Mpá píyei kam yɛ nɛn kɛyómɛ n yáási, am kɛpɔ́cáá léisɛ, am pɔ̃́ nnya
Uléécaa pɔɔnɛsɛ. 5 Nɛ konlɛ pin lɛ̃ kaa Kirisi pikɔ́ nnɛ́i ń la nɛ lɛ̃ kaa Upíima
Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ nsímɛ́ símisi. 6 Nɛ yɛ Uléécaa pisɛ rɛ ukɛ́ wa nfatɛnɛ
mmɛ̃ kari kɛsɛ̃́ m má nkɛ́ kɛpɔ́mɛɛ pikɛi wa, nn tíyɛsɛ aa lisɔnɛ lɛ̃ nnɛ́i kari
Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ m má céru. 7 Nla kaa m má yɛ rinɛ́pɔ́ɔ larukusɛlɛ hái
rɛ pɔ̃́ unɛ́márɛcɔ nnya, Uléécaa pikɔ́ akiŋ yɛ́ níŋɛsi.

Pɔɔli yɛ Onesim nnya Filemɔɔ ísuúlu pisɛ

8 Lɛ̃ nnya, ḿpá nɛn Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ ńnaŋɛ m má rɛ kɛ́ rinɔ́ɔ pɔ́ hɛ
aa lɛ̃ kam m pisɛ wai, 9 nɛ́ kutɔsi ńla kɛ́mɛɛ pɔ́ pisɛ rɛ a linyinɛ nɛ́ wa. Kei
kɛ nɛ̃́ Pɔɔli am nní ń we, nɛ kpurunlɛ, am kɔ pɛɛ nkpéni Kirisi Yeesu nnya
akpanii kɛ́mɛɛ n we. 10 Nɛ pɔ́ pisɛ rɛ a Onesim nfanarɛ nyísɛ. U nkpéni
pansɛlɛ kɛnɛ́pipi, Yeesu Kirisi kuú nɛ kɛfa n tɛnɛ nnya. 11 Uu pɛɛ mɛkɛɛ líka
pɔ́ yóriyɛ, amá u yɛ́ nkpéni mɛyíkíyiki linyinɛ pɔ́ yóriyɛ uu kɔ nɛ̃́ linyinɛ
yoriyɛ.
12 Nɛ pɔ́ u pɛsɛpɔlɛ. Nɛ u lalɛ yarɛ tinɛ́cúruu. 13 Nɛ́ pɛɛ́ n la rɛ kɛ́ kumúŋɛ́
nkú-i kam nní Nsímɛ́ Kɛcirɛ nnya akpanii kɛ́mɛɛ ń we kɛnɛ́kúrí u riyá ukɛ́
nɛ́ n léni yarɛ kaa yɛ́ pɛɛ nɛ́ ń lɛ̃́ mɛcɔ. 14 Amá ám la kɛ́ linyinɛ wa lɛɛ ái nɛ
pɔ́ n sá. Ái pisɛ rɛ kɛ́ nɛ ńnaŋɛ lisɔnɛ nní pɔ́ waisɛ, amá nɛ la rɛ likɛ́ mɛpɔ́la
kɛ́mɛɛ́ kaá nɛ wa.
15 In n la, Onesim yɛ nɛ kumúŋɛ́ kunyinɛ nkáripi pɔ́ ripasalɛ rɛ ukɛ́ ha
pɛɛmɛ nɔkɛ́ pɛɛ́ n we nɛ ḿpá píyei-pɔ. 16 Uu kɔ nɛni nkpéni mɛsamɛ ulási.
U ulási felɛ. U nɛni umárɛcɔ lala kɛcirɛ lɛ. Mɛyíkíyiki kam u la. Pɔ̃́ ticuruu

yɛ́ kɔ u n la ai tɔ́su nɛ̃́, tɛ u kɛsoipipi lɛ un kɔ Upíima kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ upɔ́márɛcɔ nnya.
[17] In tɛ pɔ nɛ́ nyáni rɛ nɛ upɔ́sánɛ lɛ, a kusánɛ u yɔsí yarɛ tinɛ́cúruu kaa
yɔ́su. [18] Mpá un nɛ pɔ́ m púnnɛ nɛ́ɛ riwɔ́mɛ rinyinɛ kuú nɛ pɔ́ má, a kpísi
aa waisɛ rɛ nɛ́ɛ riwɔ́mɛ tɛ̃ nɛ pɔ́ má. [19] Nɛ̃́ Pɔɔli, nɛ́ɛ rinɛ́cúruu rítɛlɛ́ ntí wɔ́i:
Nɛ rɛ nɛ́ pɔ́ hɛ́ɛ́lɛ. Ám la kɛ́ pɔ́ símisi rɛ pɔ̃́ nɛ kɔ nɛ nɛ̃́ tiwɔ́mɛ málɛ. Lɛlɛɛ
nní ripɔ́cúruu nfaa kaa n yɛ̃́. [20] Hɔ́i unɛ́márɛcɔ, a Upíima nnya ŋmurɛi aa
pikɛi mpí nɛ́ wai. A Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ rinɛ́kíŋ niŋukusɛ.
[21] Nɛ tálɛ̃ tɛ pɔ́ lɛ̃ kam pɔ́ ḿ pisɛ wa nnya kam títɛlɛ́ ntí pɔ́ wɔ́lu. Ticuruu
pɔ́ wa ai lɛ̃ tɔ́su. [22] Nɛ kɔ rɛ a kulee nɛ́ wɛ́ɛ́si. Nɛ tálɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ́ nɔ́inɛ́yáhaa
kɔ̃, am ncée yɛnu am nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ.

Iyáhaa tərɔɔ

[23] Tɔ́ nɛ unɛ́kɛicɔ Epafiraasi, tɔ́ɔ kɛsɛ̃́ Kirisi Yeesu nnya kukpaniilee-i ń
we yɛ pɔ́ yáasi. [24] Pinɛ́kɛicɔ Mariki nɛ Arisitariki nɛ Temaasi nɛ Luki pɔ̃́ nɛ
kɔ pɔ́ yáasi.
[25] Urɔ́píima Yeesu Kirisi ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ.

Títɛlɛ́ kapi Epireeyɛ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Uyɛɛ rítɛlɛ́ ntí n wɔ́i nɛ pɛ̃ kuu ri n wɔ́i nkɔ́ ńka ńn tikɛmɛɛ́ we. In n la, li yɛ́ Italii kɛtɛ̃-pɔ kapi rítɛlɛ́ ntí pááimɛ. Pisuifi pɛɛ Kirisi pikɔ́ m pansɛ pin kɔ Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ nyu kɛ útɛlɛ́wɔlɛ nkɔ́ uu ri wɔlu. Kirisi pikɔ́ pɛ̃ kuu nní ń wɔ́lu apɔɔ yɛ caailɛnlɛ, picɔ ricuruu pin la pikɛ́ nfatɛnɛ kɛpirɛ ritɔ. Uyɛɛ rítɛlɛ́ ntí ń wɔ́i yɛ ri wɔilɛ rɛ ukɛ́ Kirisi nɛ umɛwai pi nyísɛ ukɛ́ nɛ ikari pi rikpásɛ pikɛ́ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ́ tasi. Títɛlɛ́ ntí yɛ símisi rɛ Yeesu Kirisi yɛɛ tíyɛsɛ kɛ pisoi api Uléécaa céri (1:1-3). Lɛ̃ nnya kɛ Yeesu uu ḿpá yo fe.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Kirisi yɛ ḿpá yo felɛ ái kumúŋɛ́ má (1:4-10:18): U antepuyɛ felɛ ái kumúŋɛ́ má (1:1-3) U piléécaatumɛ felɛ ái kumúŋɛ́ má (1:4-2:18) U pikpurɛ felɛ ái kumúŋɛ́ má (3:1-4:13) Kuu nní Nkómɛinɛ Falɛ kɛ́mɛɛ Uléécaa usina nnya, u Nkómɛinɛ Kpurɛ pisina felɛ ái kumúŋɛ́ má (4:14-7:28) U kɔ pɛɛ mɛkɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́ inyɔ́ɔnsɛ felɛ ái kumúŋɛ́ má (8:1-10:18)
2. Li pisɛ rɛ pisoi pikɛ́ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ n sɔ́nɛ (10:19-13:25): Ʊtɛlɛ́wɔlɛ yɛ pisoi ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛnlɛ rɛ pikɛ́ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ́ n sɔ́nɛ (10:19-39). Pɛpɛɛ pɛɛ Nkómɛinɛ Kpurɛ kɛ́mɛɛ nfatɛnɛ m má isoi kai nté nyísɛlɛ̃ (11). Li pisɛ rɛ pisoi pikɛ́ Yeesu Kirisi inípɛɛ n tapaalɛ̃ (12:1-11). Lɛ̃ kɛ pisoi api yɛ́ n sɔ́nɛ nɛ lɛ̃ kapi yɛ́ pimɛcirɛ m múílɛ̃ nkɔ́ (12:12-13:19). Tinɔ́ɔ sɔnɛ pitikisɛ nɛ iyáhaa (13:20-25).

Uléécaa yɛ Ukɛpipi nɛ ritiki uú nɛ nsímɛ́ pisoi símisi

1 Uléécaa yɛ pɛɛ hái mɛkɛɛ-mɛ nɛ antepuyɛ ritikilɛ uú nɛ mɛ́wee mpehẽ
mpehẽ kɛ́mɛɛ nsímɛ́ pirɔ́sáayaha mɛsɛ́rɛ símisi. 2 Ukɛpipi kuú nɛ siyáa
tɔrɔɔ nsí kɛ́mɛɛ ritiki uú nɛ rɔ́ símisi. Uyɛ̃ kuu kɔ nɛ ritiki uú nɛ ḿpá yo
wai. Lɛ̃ nnya kuu kɔ u wɛ́ɛ uu ḿpá yo uanipɛ-i wai rɛ ukɛ́ n te. 3 Uléécaa
Kɛpipi kɛ́mɛɛ́ kɛ Uléécaa mɛyɔɔpi amɛ léemɛlɛ̃ lin télu. Kɛkɛɛ mɛyíkíyiki lɛ̃
kɛ Uléécaa uu ń we nyísɛlɛ̃. Kɛkɛɛ kɛnsímɛ́ mɛɛ ńnaŋɛ m má nɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í
múílɛ̃ ḿpá yo lin nɛ mɛsɛ́rɛ we. Kakɛ pisoi akópɛ pihɛɛrɛ ḿ masí, akɛ pɛɛ́ ha
kɛyómɛcaa-pɔ uyɛɛ n-yɔ́ɔpinaŋɛ píima m má kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-
i tonɛ.

Uléécaa Kɛpipi yɛ piléécaatumɛ ríyu felɛ

4 Uléécaa Kɛpipi yɛ piléécaatumɛ nnɛ́í ríyu felɛ. Lɛ̃ nnya kuu rinyíri tɛɛ
pinnɛ́í akɔ́ mɛyɑ̃́ n fe kɛ hɛ. 5 Pikɛcɔpɛ úye kuu kɛtumɛ maalɛ̃ tɛ:

Pɔ Kɛnɛ́pipi lɛ,
kaí nɛ nɛni n kpísi, nɛ́ɛ pɔ́ mári? Pikɛcɔpɛ úye kuu kɛtumɛ símaalɛ̃ uú nɛ maa rɛ:
Nɛ́ɛ yɛ́ ha Uusaa
uyɛ̃ ukɛ́ kɔ Kɛnɛ́pipi? 6 Amá kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Uléécaa uú pɛɛ Ukɛpipi foí kɛtɛ̃ kɛcáá ń tummɛ, u pɛɛ́ maa rɛ:
Piléécaatumɛ nnɛ́í pikɛ́ riwula pikɛ́ kɛ yáási. 7 U pɛɛ piléécaatumɛ pɔ̃́ nkɔ́ maa rɛ:
Uléécaa yɛ piléécaatumɛ pansɛsɛlɛ kuyɔ
uu upikɛikɔ́ waisɛ yarɛ inalempi. 8 Amá u Ukɛpipi pɔ̃́ nkɔ́ maa rɛ:
Hói Uléécaa, tipɔ́yɔ́ɔpitũ nɛ welɛ nɛ ḿpá píyei-pɔ.
Pɔ asei pansɛsɛlɛ kupɔ́yɔ́ɔpinaapi.

9 Pɔ lɛlɛɛ ɑsei m mά lαlɛ, pɔn mɛwαi kópɛ kɛsu.
Hói Uléécαα, lɛ̃ nnyα kɛ nɛ́̃ Upɔ́léécαα αm pɔ́ wɛ́ɛ
αm mpɔ́ɔnαrɛ mɛkpɔ ripɔ́yu kɛcáá kɔɔni *
αm kɔ pipɔ́sácɔ kɛcɔpɛ pɔ́ wɛ́ɛ. 10 Uu kɔ kpá rɛ:
Pɔ̃́ Upíimα, pɔ́ɔ hái kɛ́korααnɛ-mɛ kɛtẽ wα
αα kɔ nɛ αpɔ́nípɛ cirɛ kɛyómɛcαα yɔ́ɔ́ni.
11 Lɛ̃ nnɛ́í yɛ tɛnɛnɛ tɔkɛ́ li pαα.
Amá mɛsɛ́rɛ kɛ pɔ́ɔ yɛ́ n we.
Kɛtẽ nɛ kɛyómɛcαα yɛ kpurunínɛ kɔ́ti-kɔ́ti yαrɛ mɛlαpɛ.
12 Pɔ́ kαm αα li pílɛsi yαrɛ kαpi yɛ kutúkαnkα cααcαα m pílɛsi mɛcɔ.
Pɔ́ kαm αα pi consɛ yαrɛ kαpi yɛ kɛtúkαnkα n consɛ mɛcɔ.
Amá mɛsɛ́rɛ kɛ pɔ́ɔ yɛ́ mɛsɛ mmɛ́ n we.
Mpɔ́fáα αŋmɛ̃ áα yɛ́ kutɛnɛ wα. 13 Uléécααtumɛ úye kɛcirɛ kuu kɛtumɛ mααlɛ̃ tɛ:
A kunɛ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ.
Likɛ́ hα nɛ tu pɛɛ́ uyɛ-i kαm yɛ́ pipɔ́láαrɔ kɛpɔ́nyálɛ-i rinwúlαsɛ.
14 Piléécααtumɛ yɛ yo lɛ? Pi ifáα inyinɛ lɛ yɛɛ Uléécαα pikɛi n wαi. U pi tummɛlɛ rɛ pikɛ́ pɛ̃ αyu kαi yɛ́ ń lɔ lɛ̃́.

2

1 Lɛ̃ nnyα kαi pisɛ rɛ tɔkɛ́ mɛyánsei mmɛ̃ kαri n kɔ̃́ nɛ kutu n cɔlɛ̃, ári
kαpɛ nɛ ncée m pɔ nnyα. 2 Nsímɛ́ kɛ Uléécαα uú nɛ piléécααtumɛ nnɔɔ n
símisi yɛ mpikɛi wαlɛ. Nkó yɛɛ úu kutu n tińcɔ nɛ́ɛ úu m m pαkαrɛ, yɛ
αkpαnii nyɛɛ nɛ u n sá yɛ́nlɛ. 3 In lɛ̃, íye kαri yɛ́ fe αri ŋmɛ́hɛrɛɛ, in tɛ ári
ń-yulαlɛsimɛ́ píimα mmú kpísi tɔkɛ́ wαisɛ linyinɛ? Upíimα ricuruu yɛɛ ń-
yulαlɛsimɛ́ mmɛ̃ pisímɛ́ kórααnɛ, pɛpɛɛ n kɔ̃́ un símisi αpi rɔ́ mαα rɛ αsei yɛ
nyɛ. 4 Uléécαα pɔ́ɔ kɔ mɛwαisαŋα nɛ mɛwαi píimα mpehẽ mpehẽ wαpisi uú
nɛ nyísɛ rɛ lɛ̃ kαpi ḿ mα yɛ αsei lɛ. Uu kɔ Unfααsɔnɛ lihɛɛhɛɛ pi hɔɔnɛ yαrɛ
kuu ń lα uú nɛ lɛ̃ pi símisi.

Uyɛɛ yɛ sisoipipi αyu n lɔ

5 Asei kɛcáá, ái piléécααtumɛ kɛ Uléécαα uu kɛtẽ kɛɛ mαsí kɛpirɛ n wemɛ
pα rɛ pikɛ́ kɛkɛcáá m pαílɛ̃. Kɛnsímɛ́ kαri nní we tɔn símisi. 6 Amá unyinɛ
yɛ Nléécααsimɛ́ kɛlɔ̃ kɛnyinɛ-i mαα rɛ:
Yo kαpi yɛ sée rɛ usoi pɔkɛ́ nɛ ukɛcáá n léisɛ?
Yo kαpi yɛ sée rɛ kɛsoipipi pɔkɛ́ nɛ kɛkɛcáá ḿ pαílɛ̃?
7 Pɔ u wαlɛ αα tíyɛsɛ un ituŋɛ keri inyinɛ kɛ́mɛɛ piléécααtumɛ mɛtene we nkáripi.
Pɔ ripɔ́yɔ́ɔpikɔŋ u rikipisɛlɛ αα ríyu u wαisɛ.
[Pɔ u tonsɛlɛ rɛ ukɛ́ lɛ̃ kαα n wα kɛcáá m pαílɛ̃.]
8 Pɔ ḿpá yo uαnipɛ-i wαlɛ.
Uléécαα yɛ́ ḿpá yo uαnipɛ-i n wαilɛ̃, líkα mpuri ái kɔ we kúu uαnipɛ-i m múílɛ̃. Mpá nɛ lɛ̃, ári kαhαnɛ n yɛ̃ tɛ pi ḿpá yo uαnipɛ-i wα. 9 Amá tɔ nkpéni yɛ́nlɛ rɛ Yeesu kɛ Uléécαα uu ituŋɛ keri inyinɛ kɛ́mɛɛ n tíyɛsɛ un piléécααtumɛ mɛtene we yɛ nkpéni riyɔ́ɔpikɔŋ tikipilɛ uu kɔ ríyu yɛnu, nkpɔ kuú nɛ íwɛ n li uú nɛ kpi nnyα. Kɛfα kɛ Uléécαα uú nɛ u n fénnɛ nnyα kuu lɛ̃ pisoi nnɛ́í riyu kɛcáá kpu.
10 Asei kɛcáá, Uléécαα yɛɛ ḿpá yo wα lin uαnipɛ-i we. U kɔ lα rɛ sisoipipi
kulúi sikɛ́ uiyɔɔpi kɛ́mɛɛ lompɔ. Kαi nní rɛ Yeesu yɛɛ yɛ siriyu lɔ nnyα, li

* 1:9 Luki 7:46

nɛ risá rɛ Uléécaa ukɛ́ íwɛ u lukɛisɛ ukɛ́ n nyaḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ ukɛ́ nɛ sisoipipi kulúi uiyɔɔpi kɛ́mɛɛ ń hapɔ nnya.

11 Uyɛ̃ Yeesu yɛɛ yɛ pisoi akópɛ n hɛɛrɛ nɛ pɛ̃ akópɛ kuu n hɛɛrɛ yɛ usáa usɛ
pikɔ́ lɛ. Lɛ̃ nnya kái isɛi u we ukɛ́ pi sée rɛ upimarɛcɔ. 12 Ticuruu u Uléécaa
maa rɛ:

Hói Uléécaa! Nɛ́ ripɔ́nyíri pinɛ́márɛcɔ símisi.
Nɛ́ piicápinɛ kɛ́mɛɛ pɔ́ pakarɛntɛ. 13 Uu kɔ pimáa kpá rɛ:
Nɛ́ Uléécaa nɛ ritá.
Uu kɔ kpá rɛ:
Nɛ́ɛ nkó nté nɛ siwã́ sɛ̃ kɛ Uléécaa uu nɛ́ ḿ pa.

14 Siwã́ sɛɛ sisoipipi lɛ nɛ isoipiŋɛ nɛ mɛsoinyɛ. Lɛ̃ nnya kɛ Yeesu pɔ́ɔ kɔ
isoipiŋɛ nɛ mɛsoinyɛ kpísi uu pimɛcɔ umɛcirɛ pansɛsɛ kɛsoipipi, uu kpi uú
nɛ unkpɔ mmɛ̃ Setani yɛɛ nkpɔ nnaŋɛ m múílɛ̃ tɛ́kɛ́ɛ́. 15 Lɛ̃ kuú nɛ pɛpɛɛ pɛɛ
nkpɔ iwamɛ nnya piisoi nnɛ́í kɛ́mɛɛ ilási n tṹ akpanii tɔ. 16 Asei kɛcáá, ái
piléécaatumɛ kuu pilɛ̃́ ka, amá Apiraham sipirɛ̃ kuu pilɛ̃́ ka. 17 Lɛ̃ nnya kai
pisɛ rɛ ukɛ́ mɛyíkíyiki nɛ upimarɛcɔ mɛnyínɛ n we. Lɛ̃ kuu wa uú nɛ pansɛ
Uléécaa usina yɛɛ yɛ íwɛ n tɛ̃́ un kɔ Uléécaa pikɛi nɛ asei wai rɛ Uléécaa ukɛ́
nɛ pisoi akópɛ n sárɛi nnya. 18 Li uricuruu peikɛɛlɛ uu íwɛ le. Lɛ̃ nnya kuu
yɛ́ kɔ fe uu pɛ̃ kai umɛcɔ m peikɛɛ pin íwɛ le comɛ.

3

Yeesu yɛ Moisi felɛ

1 Lɛ̃ nnya pinɛ́márɛcɔ, nɔ̃́ nɛ Uléécaa yɛɛ nɔ́ n sée pikɔ́ lɛ. Lɛ̃ nnya, ani
Yeesu n nyáni. Uyɛ̃ kari nyu rɛ utumɛ nɛ Uléécaa usina. Uyɛɛ nfatɛnɛ nsímɛ́
kari n yóólɛ̃. 2 Pi Moisi kɛcáá wɔ́i rɛ: Moisi yɛ pɛɛ Uléécaa kɛyɔ nnɛ́í kɛ́mɛɛ
asei ute lɛ. Limɛcɔ kɛ Yeesu pɔ́ɔ kɔ pɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ asei ute, uu u pansɛsɛ
usína. 3 Nkó yɛɛ kɛ́yɔ m mɔ̃́ yɛ ríyu málɛ ai kɛ́yɔ kɛ̃ feriyɛ. Lɛ̃ nnya kɛ Yeesu
uu ríyu yɛ̃ ai Moisi rikɔ́ feriyɛ. 4 Unyinɛ yɛɛ yɛ kɛ́yɔ mɔ̃. Amá Uléécaa yɛɛ
yɛ ḿpá yo mɔ̃. 5 Moisi yɛ pɛɛ Uléécaa kɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í kɛcɔpɛ ukɛikɔ́ nɛ asei
ute lɛ yɛɛ yɛ́ mmɛ̃ kɛ Uléécaa uu ḿ maanɛ kɛcáá ń símisi. 6 Amá Kirisi pɔ̃́ nɛ
Kɛpipi lɛ kɛɛ Uléécaa pikɔ́ kɛcáá ḿ paílɛ̃ ńsɔnɛ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ kuu asei ute. Tɔ́ɔ
nní lɛ̃ ukɛyɔ pikɔ́, in tɛ ári iwamɛ má, tɔn kɔ tálɛ̃ in kɔ rɔ́ láárú.

Uléécaa pikɔ́ yɛ́ kam api wɛ́ntɛ

7 Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ nń maa rɛ:
Nɔn nɛni kɛyaa nkɛ́ urinɔɔ n kɔ̃,
8 áni kapɛ nɔ́anɛ́kíŋ takaasɛ yarɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ nɔ́pinɛ́sáayaha apí pɛɛ u
n kɛ́si api kɔ kucɛsi kóima-i u peikɛɛ mɛcɔ.
9 Likumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ nɔ́pinɛ́sáayaha api rinɔ́ɔ nɛ́ wɛ́ɛsi api kucɛsi kóima
kɛ́mɛɛ nɛ́ peikɛɛ.
Pin kɔ nɛ pikɛi pɛ̃ kam aŋmɛ̃ afɛɛna kɛ́mɛɛ n wa yɛ̃.
10 Lɛ̃ nnya kaḿ pɛɛ́ nɛ kunai kpɛ̃ pikɔ́ wɔ́ɔsi am tɛ
pi pikɛmúŋɛ́ kɛ́mɛɛ pɔlulɛ, ápi nnɛ́cée nyu.
11 Kei kai kuwɔ́i nɛ́ wa am wɛ́ɛ́ri rɛ asei kɛcáá, ápi píkai kɛwɛ́ntɛ kɛ̃ kam n
yekeilɛ̃ kɛ́mɛɛ loninɛ.

12 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́, pimárɛcɔ, ái kapɛ wa rɛ nɔ́ unyinɛ yɛ rikíŋ
kópɛ má úu yɛ kɔ Uléécaa pakarɛ, ai tíyɛsɛ uú nɛ Uléécaa yɛɛ nfáa n te kɛpirɛ
tɔ. 13 Lɛ̃ nnya, ani ikari n kpariisɛnɛ ḿpá kɛyáa kɛ́ye kapi yɛ́ n fe api séi rɛ:
Nɛni kɛkɔ́, akópɛ áa kapɛ nɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ úka rintíkíí urikiŋ tikɛ́ tákasi nnya.

14 Asei kɛcáá, in tɛ tɔ nfatɛnɛ kari hái kékoraanɛ-mɛ m má ńsɔnɛ múílɛ̃ nɛ
kɛyáa tɔrɔɔ-pɔ, tó nɛ Kirisi yɛ pɛɛ lɛ̃ pénɛlɛnlɛ tɔn nɛ we.
15 Li wɔlaalɛ̃ tɛ:
Nɔn nɛni kɛyaa nké urinɔɔ n kõ, áni kapɛ nɔ́anékíŋ takaasɛ yarɛ
kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ nɔ́pinɛ́sáayaha apí pɛɛ u n kési api kucɛsi kóima-i u peikɛɛ
mɛcɔ. 16 Píye pɛɛ Uléécaa rinɔɔ kõ api kɔ pɛɛ rinɔ́ɔ u wɛ́ɛ́si? Píye
picɔ, insá pɛ̃ nnéí kɛ Moisi uú nɛ Esipiti kɛtɛ̃-pɔ n léemɛ? 17 Píye kɛ
Uléécaa uú nɛ wɔ́ɔsi aŋmɛ̃ afɛɛna? Píye picɔ, insá pɛpɛɛ akópɛ n wa
api kucɛsi kóima-i kpíni? 18 Píye kuú nɛ wéeri rɛ: Asei kɛcáá, ápi
píkai kɛwéntɛ kɛ̃ kam n yekeilɛ̃ kémɛɛ loninɛ? Píye picɔ, insá pɛpɛɛ
kupakarɛciré u n nyísɛ. 19 Lɛ̃ nnya, tɔ yɛ̃ tɛ nfatɛnɛ kápi m má nnya
kápi fe piké kɛwéntɛ kɛ-i lompɔ.

4

1 Uléécaa yɛ piyekei masilɛ rɛ u yé tíyɛsɛ ari kɛwéntɛ kɛ̃ kuu rɔ́ n yekeilɛ̃
kémɛɛ lompɔ. Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnécírɛ tǐ ńsɔnɛ, ái kapɛ wa rɛ li nɔ́ unyinɛ
púnɛisɛ uu pilompɔ pɔɔnɛ. 2 Pi Nsímɛ́ Kɛcirɛ rɔ́ símisilɛ yarɛ kapí pɛɛ
pirɔ́kpurɛ n símisi mɛcɔ. Amá nsímɛ́ mmɛ̃ kapi n kɔ̃́ ńn líka pi yoriyɛ. Pɛpɛɛ
pɛɛ n n kɔ̃́ ápi nɛ kɛfa n tɛnɛ. 3 Tó mpí tɔ́ɔ nní nɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛfa n tɛnɛ, tɔ̃́
nɛ kɛwéntɛ kɛ̃ kémɛɛ loninɛ. Uléécaa yɛ kɛkɛcáá maa rɛ:
Li kuwɔ́i né walɛ am wéeri rɛ asei kɛcáá,
ápi píkai kɛwéntɛ kɛ̃ kam n yekeilɛ̃ kémɛɛ loninɛ. Uléécaa pikɛi yɛ kɔ
pɛɛ hái kɛtɛ̃ kɛkoraanɛ-mɛ tɛnɛlɛnlɛ uu kɔ pɛɛ́ nɛ lɛ̃ malɛ. 4 U kɛlõ
Nléécaasimé kémɛɛ kɛyáa sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i nkɔ́ maa rɛ:
Kɛ Uléécaa uu upikɛi nnéí ḿ masí,
uu pɛɛ kɛyáa sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i tuŋɛ́ wéntɛ. 5 Li kɔ kɛlõ kɛ-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Asei kɛcáá, ápi píkai kɛwéntɛ kɛ̃ kam n yekeilɛ̃ kémɛɛ loninɛ. 6 Pɛpɛɛ pɛɛ
mɛfoi Nsímɛ́ Kɛcirɛ n kɔ̃́ ápi nɛ kɛfa n tɛnɛ. Lɛ̃ nnya kápi kɛwéntɛ
kɛ Uléécaa uu n yekeilɛ̃ kémɛɛ lompɔ. Picɔ yé nkpéni fe api kɛkɛmɛɛ
lompɔ. 7 Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu kɔ kɛyáa féé piyekei rikpá uu kɛ séi
rɛ “Nɛni”. Kɛpirɛ-pɔ kuu pɛɛ limɛmáá nɛ Tafiti ritiki uú nɛ malɛ yarɛ
kari kɛlõ pikómɛ ḿ masí rɛ:
Nɔn nɛni kɛyaa nké Uléécaa rinɔɔ n kõ,
áni kapɛ nɔ́anékíŋ takaasɛ.
8 Asei kɛcáá, Yosuwee un pɛɛ́ nɛ kɛwéntɛ kɛ-i pisoi n lompɔ, Uléécaa úu
yé pɛɛ kɔ kɛyáa féé kɛcɔ nsímɛ́ n símisi. 9 Lɛ̃ nnya, kɛwéntɛ kɛnyinɛ yɛ welɛ
kɛ Uléécaa pikɔ́ api n yénunɛ yarɛ kɛ Uléécaa uu kɛyáa sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i kɛtúŋɛ́ n
wéntɛ mɛcɔ. 10 Nkó yɛɛ kɛwéntɛ kɛ-i n lompɔ yɛ wéntɛnɛ. U yé kam uu
wéntɛ yarɛ kɛ Uléécaa uu n wéntɛ mɛcɔ. 11 Lɛ̃ nnya, tɔké nɛ kɛwéntɛ kɛ-
i pilonɛ n yɔɔnɛ. Ari kapɛ tíyɛ tó unyinɛ uké kupakarɛciré kpɛ̃ kucɔ nnya
loó.
12 Uléécaa rinɔɔ yɛ nfáa málɛ tin kɔ pikɛi wai. Ti láárúlɛ ai mɛyele mɛté
ritéhɛ tósu. Ti yɛ usoi lonlɛ nɛ uisoi nnéí kɛmɛɛ-pɔ, ari ḿpá yo kóólɛnɛ, ari
kɔ akɔhɔ sitaŋɛnɛ nɛ amɛkpéré kóólɛnɛ. Ti yɛ kɔ usoi mɛla nɛ usimúŋɛ́ cérilɛ
ari kóólɛnɛ. 13 Líka mpuri ái kɛtɛ̃ kɛcáá we kɛ Uléécaa úu n nyáni. Mpá yo
yɛ ukɛyu-i yánaalɛnlɛ lin nyáni cáí. Uyɛ̃ kai pisɛ rɛ tɔké ntɔ́néí, lɛ̃ kari n wa
kɛɛ̃.

Yeesu yɛɛ Uléécaa usina

14 Tɔ Uléécaa usina málɛ. Uyɛɛ nní Uléécaa Kɛpipi Yeesu. Uyɛɛ Uléécaa
kɛkúrí ha. Lɛ̃ nnya, tɔké lɛ̃ karí nɛ nní kɛfa u n tɛnɛlɛ̃ ńsɔnɛ m múílɛ̃.

[15] Uléécaa usina uyɛ̃ kari m má úu usína yɛɛ úu yɛ́ n fe ukɛ́ tirɔ́nárɛi kɛ́mɛɛ
rɔ́ lɛ̃́. Amá li mɛníŋɛ ḿpá yo kɛ́mɛɛ mɛrɔ́cɔ u peikɛɛlɛ, uyɛ̃ úu pɛɛ akópɛ áka
wa. [16] Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ tɔkɛ́ kɛfa kɛsɛ nɛ Uléécaa riyɔɔpitũ tikɔ. Kei kuu yɛ́
íwɛ rɔ́ tɛ̃́ uu kɔ ípɛɛlɛ́ɛ rɔ́ nyísɛ uu pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kaí nɛ n sá rɔ́ comɛ.

5

[1] Sisoipipi kɛcɔpɛ kapi yɛ ḿpá Uléécaa usina úye wɛ́ɛ api pikɛi u pa rɛ ukɛ́
pisoi lihɛɛhɛɛ Uléécaa m pasii un kɔ piayu kɛcáá nɛ inyɔ́ɔnsɛ wai rɛ Uléécaa
ukɛ́ piakópɛ pi sárɛi. [2] Uricuruu yɛ kɔ urinarɛi cirɛ málɛ. Lɛ̃ nnya, u yɛ́ fe uu
pinyuwɛcirɛ́ nɛ pɛpɛɛ yɛ m púnnɛ nkɔ́ kóm. [3] Kɛ uricuruu uu nní rinárɛi
m má nnya kai pisɛ rɛ ukɛ́ yɛ uakópɛ kɛcáá inyɔ́ɔnsɛ wa uu kɔ umpuri pikɔ́
akɔ́ kɛcáá wai. [4] Úka úu yɛ umɛcirɛ ríyu tɛ̃ waisɛ. Amá Uléécaa yɛɛ yɛ usoi
sée yarɛ kuu Arɔɔ n sée mɛcɔ.
[5] Limɛcɔ, ái Kirisi yɛɛ umɛcirɛ ríyu waisɛ ukɛ́ Uléécaa usina. Amá
Uléécaa yɛɛ kumúŋɛ́ kunyinɛ-i u maa rɛ:
Pɔ́ɔ Kɛnɛ́pipi.
Kaí nɛ nɛni rimpá, nɛ́ɛ upɔ́sáa. [6] U kɔ kɛlɔ̃ kɛcɔ maa rɛ:
Pɔ Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ usína lɛ ḿpá píyei.
[7] Kɛ Kirisi uú pɛɛ kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá ń we, u yɛ pɛɛ sipupɛila nɛ mɛ́nini nɛ
Uléécaa yáasilɛ. U pɛɛ Uléécaa nɛ ténilɛ rɛ uyɛɛ yɛ́ fe uu nkpɔ kɛ́mɛɛ u lesɛ.
Kuu asei nɛ Uléécaa n tíkilɛ̃ nnya, Uléécaa pɔ́ɔ kɔ nɛ kutu u cɔ. [8] Mpá kuu
nní Uléécaa Kɛpipi, íwɛ kuu n li yɛɛ tíyɛsɛ kuu ipakarɛ ceri. [9] Uléécaa yɛ
tíyɛsɛlɛ uú n nyaḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ. Lɛ̃ nnya kuú nɛ pɛ̃ nnɛ́i pɛɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛlɛ̃
piyóriyɛ tɛnɛcirɛ́ ka. [10] Uléécaa yɛɛ u wɛ́ɛ rɛ ukɛ́ usína Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ.

Pisoi pikɛ́ pimɛcirɛ tɪ̃́, ápi kapɛ nfatɛnɛ kapi m má fɔ́m

[11] Tɔ likɛcáá nsímɛ́ kulúi málɛ tɔkɛ́ malɛ. Káni yɛ mɛkɛɛ n kɔ̃́ nnya, li nɛ
rɔ́ páápúlɛ rɛ tɔkɛ́ liasei nɔ́ símisi. [12] Kei kai nní ń tu, li pɛɛ́ we yarɛ nɔkɛ́ pɛɛ
nkpéni picélaa. Amá li kɔ pɛɛ hái nɛ nkpéni-mɛ pisɛlɛ rɛ pikɛ́ Nléécaasimɛ́
kɛkoraanɛ-mɛ picélaa nɔ́ rikpámɛ. Lɛ̃ nnya, mɛpɛ kai pisɛ rɛ nɔkɛ́ nyɛ̃, ái
nkpáni ilukɛ mulɛ-mulɛ kani yɛ́ li. [13] Nkó yɛɛ mɛpɛ n nyɛni yɛ kɛwɑ̃́ lɛ. Úu
kahanɛ mɛwɛ́ɛ́sɛyu mɛ̃ kɛ́mɛɛ kapi yɛ lisɔnɛ nɛ likópɛ n céri n kɔ̃. [14] Ilukɛ
mulɛ-mulɛ kɛ piwɛ́ɛ́sɛ pɔ́ɔ yɛ li. Pɛ̃ nɛ mɛnyuwɛ málɛ, pin kɔ lisɔnɛ nɛ likópɛ
picere kɛ́mɛɛ pelaalɛ̃ ńsɔnɛ.

6

[1] Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ Kirisi kɛcáá icélaa nɛ kɛ́yu n sɪ̃́, ári kapɛ ikɛkoraanɛ kɛ-i
ŋmanɛ n we. Tɔkɛ́ icélaa yɔsí yarɛ pɛpɛɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ m pelaalɛ̃. Ári la
tɔkɛ́ kɔ kɛ́koraanɛ icélaa kɛ́mɛɛ́ n we yarɛ nní mɛwai mɛɛ ámɛ líka n yóriyɛ
piyá nɛ Uléécaa kɛfa pitɛnɛ nsímɛ́ [2] nɛ píniwolɛ mpehɛ̃ mpehɛ̃ kulúi nsímɛ́
nɛ pisoi kɛcáá aníte pilaa nɛ pikpɔkpɔ mɛyisɛ nɛ kɛtúhaanɛyaa tɔrɔɔ kɛcáá
nsímɛ́. [3] Tɔkɛ́ nɛ kɛ́yu n sɪ̃́. Uléécaa un ncée n hɛ, lɛ̃ kari sɔ́nti tɔkɛ́ wa.
[4] Pinyinɛ yɛ welɛ kɛ Uléécaa mɛtɛ́i amɛ rinkpɑ̃́ii, api ihɛɛ yɛɛ kɛyómɛcaa-
pɔ n léeri lélé, Nfáasɔnɛ nn kɔ pikɛmɛɛ́ we api kɔ nɛ piisoi kpurɛ kɛ́mɛɛ
pɛɛpɔ. [5] Pi kɔ pɛɛ picére masilɛ rɛ Uléécaa nsímɛ́ yɛ láárúlɛ, api kɔ kom tɛ
kɛtɛ̃ falɛ kɛɛ n wemɛ yɛ ńnaŋɛ málɛ. [6] Mpá nɛ lɛ̃, api pɛɛ kɔ Uléécaa fómni.
Lipite pɛ̃ ápi yɛ fe pikɛ́ piakópɛ kɛpirɛ pítɔ rikpá pikɛ́ isoi consɛ. Liriyíkí
rɛ pi Uléécaa Kɛpipi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá pikarii kpálɛnlɛ pin kɔ pisoi kɛyu-i
kɛriyu kopu.
[7] Asei kɛcáá, ikónɛ in kɛcarɛ kɛnyinɛ kɛ́mɛɛ́ n cuunkɛɛ, ilukɛ in ńsɔnɛ n
wa, li yɛ pɛ̃ nnya kapi kɛ n lum kuláa walɛ. Uléécaa yɛ̀ɛ̀ kɛ rikpálɛ. [8] Amá in

tɛ sinípɛleépi nɛ mɛwéé mɛɛ kei lɛ, ákɛ pɛɛ líka yoriyɛ, Uléécaa yɛ́ anɔ́ɔ kɛ
wa, api pɛɛ mɛsɛ nna kɛ sɛ́. 9 Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, ḿpá kari nní n símisi, tɔ
tálɛ̃ tɛ ncée sɔnɛ mmɛ-i kɛ Uléécaa uu yɛ́ nɔ́anɛ́yu n lɔ kani tíkilɛ̃. 10 Uléécaa
yɛ asei tikilɛnlɛ un nɛ túhaanɛ. Úu nɔ́mɛnɛ́wai sɔnɛ palɛinɛ. Úu kɔ palɛinɛ
rɛ nɔ ńla u nyísɛ ani ńla mmɛ̃ nɛ tiki aní nɛ upikɔ́ lɛ́ni. Nɔ kɔ nɛ welɛ nɔn pi
lɛ́ni. 11 Tɔ la rɛ ḿpá nɔ́ úye ukɛ́ lɛ̃ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ hái nɛ kɛ́tɔ-pɔ, nɔkɛ́ nɛ lɛ̃ nnɛ́í
kani m mɛ̃́ n yɛ̃́ nnya. 12 Ári la nɔkɛ́ sikɑ̃́ m má, amá ani pɛpɛɛ Uléécaa nɛ
kɛfa n tɛnɛ pin nɛ piripɔɔ we mɛcɔ n we. Pɛpɛɛ yɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ pi m
mɛ̃́ ukɛ́ pi hɛ yɛ̃.

Tinɔ́ɔ kɛ Uléécaa uu n yekei ári mɛ́woo wainɛ

13 Kɛ Uléécaa uu Apiraham tinɔ́ɔ n yekei, u pɛɛ wéerilɛ. Líka ái we lɛɛ u
n fe kuu yɛ́ rɛ u yɛ́ lirinyiri sée uú nɛ wééri. Lɛ̃ nnya kuú pɛɛ mɛsɛ urinyiri
cirɛ sée uú nɛ wééri. 14 U pɛɛ rɛ: Asei kɛcáá, nɛ́ mɛyɑ̃́ kunípɛ pɔ́ múlukusɛ,
am kɔ pipɔ́pírɛ̃ kulúi waisɛ. 15 Apiraham uu mɛsei nɛ uripɔɔ n we un lɛ̃
kɛ Uléécaa uu n yekei rɛ u yɛ́ u wa mɛ̃́ uú ha nɛ li yɛnu. 16 Usoi yɛ̀ɛ̀ lɛlɛɛ
u n fe rinyiri séelɛ uú nɛ wééri ai nyísɛ rɛ asei kuu símisi, ncée ńn we rɛ
pikɛ́ u kɛsi. 17 Uléécaa yɛ pɛɛ lalɛ ukɛ́ pɛpɛɛ urinɔɔ kuu n yekei m mɛ̃́ ńsɔnɛ
nyísɛ rɛ urinɔɔ kuu ḿ ma ári kuconsɛ we. Lɛ̃ nnya kuu rinɔ́ɔ yekei uu kɔ
wééri uu rikɛcáá kpápɔ. 18 Mɛwai mɛ̃ kɛtɛ́ ámɛ kuconsɛ we. Uléécaa úu yɛ́
fe ukɛ́ mɛkɛmɛɛ nnɔ́ɔmɛ wa. Lɛ̃ nɛ tɔ́ mpí tɔ́ɔ nní ukɛmɛɛ kɛpéké ń yɛ̃́ mɛyɑ̃́
ikari kpásɛlɛnlɛ tɔn nɛ rinɔ́ɔ kuu n yekei mɛ̃́. 19 Lɛ̃ kari n tálɛ̃ tɔn nɛ mɛ̃́ kɛ
ntɔ́fáa nń nɛ saulɛ̃ tɔn nɛ we. Kɛsáu kɛɛ páápúlɛ yarɛ kúninɔi kɛsau kɛɛ ku
m múílɛ̃ kun nɛ ńsɔnɛ nyɛnu. Kɛsáu kɛɛ kɛnírípi kapi kɛlɔ̃ sɔnɛ nɛ kɛlɔ̃ sɔnɛ
riyíkí kɛcɔpɛ rinkénɛ lurilɛ akɛ léepɔ. 20 Kei kɛ Yeesu uú nɛ kɛkpéẽ tɔ́ wa
uu tɔ̃́ nnya mɛfoí lompɔ uu pɛɛ Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ pansɛ ḿpá píyei Uléécaa
usina.

7

Mɛlikisetɛɛki yɛ uyɔ́ɔpi lɛ un kɔ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ uwai

1 Mɛlikisetɛɛki uyɛɛ pɛɛ Salɛm uyɔɔpi lɛ un kɔ Uléécaa yɛɛ ḿpá yo kɛcáá
n tṹ inyɔ́ɔnsɛ wai. Kɛ Apiraham uu piyɔ́ɔpi piferiyɛ ḿ masí un kulu,
Mɛlikisetɛɛki yɛ nɛ u risánɛlɛ uu rinɔ́ɔ sɔnɛ u tikisɛ. 2 Apiraham uu pɛɛ
lɛ̃ nnɛ́í kuu m má curii awɛ́lɛ́ kɛfi, uu kuwɛ́lɛ́ kusɛ u pa. Mɛlikisetɛɛki
asei nyɛɛ nsímɛ́sei uyɔɔpi. U kɔ pɛɛ Salɛm uyɔɔpi lɛ. Liasei rɛ nkíŋniŋɛ
uyɔɔpi. 3 Úu nɛ usáa, úu nɛ úni, úu kɔ kumárɛ kúka kɛ́mɛɛ léeri. Ápi
ríka ukɛmarɛyaa nɛ́ɛ unkpɔ nkɔ́ ńka símisi. Uléécaa Kɛpipi mɛcɔ kuú we.
Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ uwai lo ḿpá píyei-pɔ.

4 Ani yɛ̃ tɛ úu kusa ríyu má! Uyɛ̃ kɛ urɔ́kpurɛ Apiraham uu lɛ̃ nnɛ́í kuu
atɔpi kɛ́mɛɛ n kpíikɛɛ curii awɛ́lɛ́ kɛfi, uu kuwɛ́lɛ́ kusɛ u pa. 5 Isé yɛ ncée hɛlɛ
rɛ Lefi kumarɛ pikɔ́ pɛɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wai pikɛ́ yɛ Isirayɛɛli pikɔ́ picɔ
pisɛ pikɛ́ pilikɔ́ nnɛ́í curii awɛ́lɛ́ kɛfi, api kusɛ pi pa. Pipiyucɔ kapi lɛ̃ wai,
pin kɔ nɛ kɛsɛ̃́ Apiraham sipirɛ̃. 6 Mɛlikisetɛɛki uyɛ̃ úu kɔ pɛɛ Lefi kumarɛ
ukɔ́, amá Apiraham yɛ pɛɛ ulikɔ́ nnɛ́í curii awɛ́lɛ́ kɛfi, Mɛlikisetɛɛki uu kusɛ
kpísi uu kɔ pɛɛ Apiraham kɛ Uléécaa uu anɔ́ɔ n yekei rɛ u yɛ́ linyinɛ u wa,
rinɔ́ɔ sɔnɛ tikisɛ. 7 Ái céreisɛ rɛ ḿpá úye yɛ nyulɛ rɛ uwɛ́ɛ́sɛ yɛɛ yɛ usíńsá
rinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ. 8 Lefi sipirɛ̃ sɛɛ yɛ awɛ́lɛ́ kɛfi kɛ́mɛɛ kusɛ n kpísi pɔ̃́ nɛ
sisoipipi lɛ sɛɛ yɛ n kpu. Amá Uléécaa Nsímɛ́ atɛlɛ́ yɛ maa rɛ Mɛlikisetɛɛki
pɔ̃́ nɛ usoi lɛ yɛɛ úu yɛ n kpu. 9 Lefi sipirɛ̃ kɛ Isirayɛɛli pikɔ́ api yɛ nɛni nní

ḿpá yo curii awɛ́lɛ́ kɛfi, asi kuwɛ́lɛ́ kusɛ kpísi. Lɛ̃ nnya, pi yɛ́ fe apí maa rɛ
Lefi pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ Apiraham nɛ ritikilɛ uú nɛ ulikɔ́ curii awɛ́lɛ́ kɛfi, uu kusɛ
pa. 10 Mpá kápi pɛɛ kahanɛ nní Lefi m mári, u pɛɛ Apiraham mɛnyɛ kɛ́mɛɛ
welɛ, Apiraham nɛ Mɛlikisetɛɛki apí nɛ sánɛ.
11 Uléécaa yɛ pɛɛ Lefi sipirɛ̃ isína tonsɛlɛ uu kei nɛ Isirayɛɛli pikɔ́ isé pa,
uu pi kúrúrúsɛ. In pɛɛ rɛ Lefi sipirɛ̃ sɛ̃ yɛ pɛɛ isína tonɛ lin nyaḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ,
ái yɛ́ pɛɛ wa rɛ usína féé ukɛ́ Mɛlikisetɛɛki isina icɔ tonɛ. Arɔɔ isina mɛtonɛ
mɛcɔ mɛɛ yɛ́ pɛɛ́ nɛ risá. 12 Pi yɛ pin kumárɛ féé kunyinɛ-i usína n tĩ́, li pisɛ
rɛ isé pɔ́ɔkɛ́ kɔ consɛ. 13 Asei kɛcáá, uyɛ̃ kɛ nsímɛ́ mmú ńń nɛ nté ḿ mánɛ yɛ
mpuri féé ukɔ́ lɛ. Mpuri mmɛ̃ ukɔ́ úka úu píkai isína tonɛlɛ̃ ukɛ́ kɛnyɔ́ɔnsɛ
kɛ́mɛɛ pikɛi wa. 14 Yuta pikɔ́ mpuri kɛ́mɛɛ́ kapi Urɔ́píima mari. Mpá úye
yɛ lɛ̃ nyulɛ. Kɛ Moisi uú pɛɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa nsímɛ́ n símisi,
úu pɛɛ pimpuri kɛ́mɛɛ́ pɛpɛɛ yɛ inyɔ́ɔnsɛ n wa nkɔ́ ńka ma.

Usína yɛɛ Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ ń we

15 Tɔ nkpéni nsímɛ́ mmɛ̃ kapi ḿ ma asei ńsɔnɛ konlɛ rɛ usína yɛɛ
Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ ń we yɛ leemɛlɛ. 16 Ái isé kɛ pisoi api n wa yɛɛ ncée u
hɛ rɛ ukɛ́ isína tonɛ. Amá nfáa mɛɛ ńn yɛ píkai n nyɛrɛ nnaŋɛ kuú nɛ isína
tonɛ. 17 Li Nléécaasimɛ́ kɛ́mɛɛ ukɛcáá wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Pɔ ḿpá píyei-pɔ Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ usína lɛ. 18 Isé foí ii pɛɛ́ nyaḿ nɛ ikɛtɔ-
pɔ, ii kɔ líka yoriyɛ. Lɛ̃ nnya kapi i kpu. 19 Asei kɛcáá, Moisi isé ii
fe ikɛ́ Uléécaa inipɛɛ-i linyinɛ sɔnukusɛ nɛ likɛtɔ-pɔ. Amá tɔ nkpéni
ncée sɔnɛ kari yɛ́ nɛ n tálɛ̃ yɛnlɛ. Ncée sɔnɛ mmɛ̃ yɛ kɔ tíyɛsɛlɛ arí nɛ
mɛyɑ̃́ Uléécaa kɔ.
20 Limɛmáá, Yeesu isina yɛ kɔ nɛ impehẽ lɛ. Uléécaa yɛɛ símisi uu wééri
kuú nɛ isína tonɛ. Ái pisína picɔ kɛ́mɛɛ lɛ̃ wa. 21 Amá Uléécaa yɛ Yeesu
kɛ́mɛɛ símisilɛ uu wééri, uu u maa rɛ:
Upíima úu rinɔ́ɔ tɛ̃ mékɛŋɛ má.
Pɔ ḿpá píyei-pɔ usína lɛ. 22 Lɛ̃ nnya kɛ Yeesu uu pansɛ nkómɛinɛ falɛ mɛɛ
nfoí n fe umúlɛ́.
23 Ai kɔ yá, pisína picɔ pɔ̃́ nɛ pɛɛ kulúi welɛ rɛ nkpɔ ńn yɛ́ tíyɛ pikɛ́ mɛsɛ́rɛ
isína n tũ nnya. 24 Amá Yeesu pɔ̃́ nɛ mɛsɛ́rɛ welɛ. Lɛ̃ nnya, isína kuu n tṹ
íi unyinɛ ucɔ kúpa we. 25 Lɛ̃ nnya kuu yɛ́ fe uu pɛpɛɛ yɛ nɛ u rintíki apí nɛ
Uléécaa kɛ́mɛɛ sĩ́ ayu mɛyíkíyiki lɔlu. Kuu nní mɛsɛ́rɛ nfáa m má nnya, u
yɛ́ fe uu pikɛcáá Uléécaa n welu.
26 Usína uyɛ̃ mpuri kaí nɛ sá rɛ tɔkɛ́ m má, úu mɛ́kpɛrinkpɛ pɔ́riilɛ̃, úu
ncaai ńka wa, úu akópɛ áka wa, u nɛ pikópɛkɔ́ɔ ápi líka pɛ́nɛlɛ̃. Uléécaa yɛ
kɛtonɛ cácá kɛɛ sicɔ n fe kɛcáá u tonsɛlɛ. 27 Ái pisɛ rɛ uyɛ̃ ukɛ́ yɛ pisína picɔ
mɛcɔ ḿpá kɛyáa kɛ́ye uakópɛ cirɛ kɛcáá inyɔ́ɔnsɛ wa uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá kuyu
pikɔ́ akɔ́ kɛcáá wai. Mɛcírɛníŋɛ kuu inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ wa uu másu, pɛɛ́ uyɛ-i kuú
pɛɛ umɛcirɛ n kpísi uu pisoi akópɛ nnya hɛ. 28 Pɛ̃ kɛ Moisi isé ii isína n tónsɛ
yɛ pɛɛ pisoi picɔ mɛcɔ ntɔ́hɔ málɛ. Amá rinɔ́ɔ tɛ̃ kɛ Uléécaa uu isé iyɛ̃ kɛpirɛ
ḿ ma uu wééri yɛ Ukɛpipi kɛɛ ń nyaḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ isína tonsɛlɛ hái nɛ ḿpá
píyei-pɔ.

8

Yeesu yɛɛ Urɔ́léécaa usina

1 Nsímɛ́ mmɛ̃ kari pisímɛ́ ń la kɛfirírí yɛ nkpéni nkɛ́: Tɔ Usína málɛ
yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ Uléécaa yɛɛ ńnaŋɛ nnɛ́í n te riyɔɔpitũ kulukɛ-lukɛ-mɛ̃
kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i n tṹ. 2 Uyɛɛ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kɛ́mɛɛ́ kɛlɔ̃ sɔnɛ riyíkí-i isína

pikɛi wai. Ai kɛsoipipi kɛɛ kucáŋíí kpɛ̃ wa, amá kucáŋíí yíkíyiki yɛ ku kɛ Upíima uu n wa.
3 Asei kɛcáá, ḿpá usína úye pikɛi pɛɛ ukɛ́ yɛ lihɛɛhɛɛ nɛ lɛ̃ kapí nɛ n
nyɔ́ɔnsɛ Uléécaa pa. Lɛ̃ nnya kai pisɛ rɛ Yeesu pɔ́ɔkɛ́ kɔ linyinɛ nɛ hapɔ ukɛ́
hɛ. 4 Un pɛɛ kɛtẽ nté n we, úu yɛ́ pɛɛ fe ricuruu ukɛ́ isína tonɛ. Pisoi pɛɛ isé
kɛcáá isína pikɛi n wai yɛ piwée máálɛnlɛ. 5 Pikɛi pɛ̃ kapi kei n wai yɛ lɛlɛɛ
kɛyómɛcaa-pɔ mɛyíkíyiki ń we iyíraanɛ lɛ lin kɔ likumííri. Pi wailɛ yarɛ pɛɛ́
uyɛ-i kɛ Uléécaa uú pɛɛ Moisi n nyísɛ lɛ̃ kuu yɛ́ kucáŋíí n wa mɛcɔ. U pɛɛ u
maa rɛ:

A ripaí, aa pikɛi pɛ̃ wai yarɛ kam nní riyɔ́pɛ kɛcáá pɔ́ n nyísɛ mɛcɔ. 6 Amá
Yeesu isina kuu n tṹ yɛ kɛtẽ kɛcáá pikɔ́ ikɔ́ felɛ. Uyɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ nkómɛinɛ yíkíyiki pisoi sée un kɔ pikɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. Lɛ̃ kɛ Uléécaa uu n yekei rɛ ukɛ́ nkómɛinɛ mmɛ̃ kɛcɔpɛ wa yɛ felɛ.

7 Asei kɛcáá, nkómɛinɛ foí nn pɛɛ́ n nyaḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ, ái yɛ́ pɛɛ nkpáni pisɛ
rɛ pikɛ́ kɔ mɛlírũ pikómɛinɛ rikpá. 8 Uléécaa yɛ pɛɛ́ nɛ upikɔ́ cɛ́silɛ kuú nɛ
maa rɛ:

Nɛ̃́ Upíima, nɛ maa rɛ siyáa yɛ wemɛ,
kam yɛ́ nɛ nkómɛinɛ falɛ nɛ Isirayɛɛli pikɔ́
nɛ Yuta pikɔ́ n sée.
9 Nkómɛinɛ mmɛ̃ ńn wenɛ yarɛ mmɛ̃ kaḿ nɛ pipisaa n sée
kɛyáa kɛ̃ kam kunípɛ pi n tĩ́ aḿ nɛ Esipiti kɛteni-i pi lesɛ.
Upíima uu kɔ kpá rɛ:
Kɛ piricuruu ápi n fe pikɛ́ nkómɛinɛ mmɛ̃ kɛcáá ń sɔ́nɛ nnya
kɛ nɛ̃́ ám kɔ nɛ kutu pi ricɔ.
10 Ani nyánii, nkómɛinɛ mmɛ̃ kaḿ nɛ Isirayɛɛli pikɔ́ n séinɛ siyáa sɛ̃ kɛpirɛ yɛ mmú:
Nɛ́ inɛ́sé pikɛmúŋɛ́ kɛ́mɛɛ wa,
am kɔ pisifa kɛ́mɛɛ i wɔlu.
Am pɛɛ piuleecaa,
api pɛɛ pansɛ pinɛ́kɔ́.
11 Piuka úu yɛ́ pɛɛ uuyucɔ céési.
Piuka úu yɛ́ kɔ uumarɛcɔ símisi rɛ:
A Upíima ceri!
Asei kɛcáá, pinnɛ́í yɛ́ nɛ́ céri.
Kai n kpísi pikɛcɔpɛ kɛwã́ síńsápi hái nɛ uwɛ́ɛ́sɛ kɛ́mɛɛ́-pɔ.
12 Liriyíkí rɛ nɛ sɔ́ntilɛ kɛ́ pincaai pi sárɛi,
ám yɛ́ kɔ lɛ̃ kapí nɛ nɛ́ ḿ púnnɛ léisɛntɛ.

13 Kɛ Uléécaa uu nní nkómɛinɛ mmú n sée rɛ nfálɛ, li nyísɛ rɛ nfoí mmɛ̃
nɛ pikpurũ masilɛ. Yo in n kpurũ, linkɔ́ nn n tɛnɛ, li welɛ lin tɔ́su.

9

Kɛtẽ nté nɛ kɛyómɛcaa-pɔ piyomɛyáhaa

1 Nkómɛinɛ foí pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ inyɛ́kii málɛ kapi yɛ n wa apí nɛ kɛtẽ nté
Uléécaa Kɛyɔ kɛ́mɛɛ u yáási. 2 Pi pɛɛ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kariilɛ api ku kɛ́nɛ
mɛtɛ́. Kɛlõ foí kapi yɛ sée rɛ kɛlõ sɔnɛ. Kei kɛ sífiráa kɛtɔsi nɛ kutaapili
nɛ akpɔ́nɔ́ kapi Uléécaa n hɛ aá we. 3 Kɛníripi lírũ kɛpirɛ kɛ kɛlõ kɛcɔ
akɛ́ we api yɛ kɛ̃ séi rɛ kɛlõ sɔnɛ riyíkí. 4 Kei kɛ wura kɛtunipi kɛ-i kapi
yɛ tulaali n ŋmaasi akɛ́ pɛɛ́ we nɛ nkómɛinɛ kutakai kpɛɛ kunnɛ́í wura m
pɔ́riilɛ̃. Kukɛmɛɛ́ kɛ wura kulũ kunyinɛ akú pɛɛ́ we. Arɔɔ kunaapi kpɛɛ

pɛɛ n fɛlɛsi nɛ nkómɛinɛ ɑkpáncúkú yɛ kɔ pɛɛ kpɛ̃ kémɛé welɛ. Nkómɛinɛ ɑnɔɔ nyɛɛ pɛɛ ɑkpáncúkú nyɛ̃ kɛcáá wɔ́lɑɑlɛ̃. 5 Nkómɛinɛ kutɑkɑi kpɛ̃ kɛcáá
kɑpi piléécɑɑtumɛ pɛɛ yɛ ḿ mɛrí ɑmííri sɛrí ɑpi nyɛrɛsɛ, lin nyísɛlɛ̃ tɛ kei kɛ Uléécɑɑ uú we. Piɑméŋ́ ɑmííri yɛ pɛɛ kutákɑi iwúkí yáriilɛnlɛ. Ǻi nkpéni kɑri yé mmɛ̃ símisi nɛ nkɛtɔ-pɔ.

6 Kɑpi lɛ̃ ḿpá yo n nyɔ́ɔnsɛntɛ ɑpi yikikɛɛ, pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ ɑpi yɛ pɛɛ ḿpá kɛyáɑ kéye kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kɛlɔ̃ foí kémɛɛ lompɔ ɑpi inyɔ́ɔnsɛ wɑi. 7 Amá Uléécɑɑ Usinɑ mɛcirɛ yɛɛ yɛ kuŋmɛ̃ kémɛɛ mɛsɛ kóló
kɛlɔ̃ lírũ kémɛɛ lompɔ uu inyɔ́ɔnsɛ wɑi. Isɛɛ kuú nɛ uricuruu ɑkópɛ kɛcáá n nyɔ́ɔnsɛ mɛnyɛ nɛ iyɛ̃ kuú nɛ kuyu pikɔ́ ɑkópɛ kɑpi n wɑ ápi lɑ kɛcáá n nyɔ́ɔnsɛ mɛnyɛ kuu yɛ nɛ kei lompɔ. 8 Lɛ̃ kɛ Nfáɑsɔnɛ nń nɛ nyísɛ rɛ kɛ
kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kɛlɔ̃ foí ɑkɛ kɔ nɛ nní piwée n kpálɛ̃ nnyɑ, úkɑ úu yé fe uké kɛlɔ̃ sɔnɛ riyíkí-i lompɔ. 9 Kumúŋé nkú kémɛé kɑri nní ń we kumííri kɑi lɛ̃
nyísɛ. Liɑsei rɛ lihɛɛhɛɛ kɑpi Uléécɑɑ m pásii nɛ isɛɛ kɑpí nɛ n nyɔ́ɔnsɛntɛ ái yɛ fe liké pɛpɛɛ lɛ̃ n wɑi simúŋé kémɛɛ nyísɛ rɛ pi Uléécɑɑ inipɛɛ-i nyɑmlɛ nɛ kétɔ-pɔ. 10 Lɛ̃ nnéí yɛ sisoipipi ricuruu isé lɛ yɛɛ ilukɛ nɛ pítɑ nɛ píniwolɛ
kɛ usoi uu yɛ nɛ uɑkópɛ n hɛɛrɛ kémɛɛ ń we. Isé iyɛɛ pɛɛ ńnɑŋɛ málɛ hái nɛ kumúŋé kpɛi-pɔ kɛ Uléécɑɑ uu ḿpá yo n consɛ.

11 Amá Kirisi pɔ̃́ nɛ Uléécɑɑ Usinɑ lɛ yɛɛ ń kɑ uké mɛmá mɛɛ n wemɛ rɔ́
nyísɛ. U kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kunyinɛ kémɛɛ lompɔlɛ kpɛɛ ríyu píimɑ m má kun kɔ nyɑḿ nɛ kukɛtɔ-pɔ. Ǻi pisoi pɛɛ ku kɑrii. Lɛlɛɛ rɛ áku kɛtɛ̃ nté kukɔ́. 12 Mɛcírɛníŋɛ kɛ Kirisi uu kɛlɔ̃ sɔnɛ riyíkí-i lompɔ. Ǻi ɑpoilɑ nɛ ináɑ mɛnyɛ kuú nɛ lompɔ, ɑmá uricuruu mɛnyɛ kuu hɛ uú nɛ hái nɛ ḿpá píyei-
pɔ tirɔ́yu lɔlu. 13 Pi yɛ ɑpoilɑ nɛ ɑnáɑlɑ mɛnyɛ kpísilɛ ɑpí nɛ kunáɑyɑhɑ kɑpi n tóroisɛ nfurɔ̃ pénɛ ɑpí nɛ usoi yɛɛ mékpɛrinkpɛ m pɔ́riilɛ̃ níŋɛsi, uipiŋɛ ii
funi. 14 In mɛsei lɛ̃, Kirisi mɛnyɛ pɔ̃́ yɛ ńnɑŋɛ mánɛ ɑi lɛ̃ tɔ́su. Nfáɑ tɛnɛciré mɛɛ tíyɛsɛ kuu umɛcirɛ kpísi uu Uléécɑɑ hɛ yɑrɛ inyɔ́ɔnsɛsɛɛ yɛɛ íi ncɑɑi ńkɑ m pɔ́riilɛ̃. Inyɔ́ɔnsɛ iyɛɛ sirɔ́múŋé kópɛ hɛɛrɛlɛ tɔké nɛ Uléécɑɑ yɛɛ yɛ nfáɑ n hɛ pikɛi n wɑi.

15 Lɛ̃ nnyɑ, Kirisi yɛɛ we un Uléécɑɑ nɛ sisoipipi kɛcɔpɛ nkómɛinɛ fɑlɛ
wɑi. Pisíményɔ́ɔnsɛ pɛ̃ nnyɑ kɛ sisoipipi sɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu n sée ɑsi yé kɛyómɛcɑɑ-pɔ nfɑɑ yɛ̃. Kirisi yɛ sisoipipi ɑkópɛ kɑsi nkómɛinɛ foí kémɛɛ n wɑ nnyɑ kpulɛ uú nɛ ɑkpɑnii kɑsi yé pɛɛ sikupɑkɑrɛciré nnyɑ n yɛ̃́ kémɛɛ si lesɛ.

16 Usoi un n lɑ piké umɛkpɔ-mɑá linyinɛ wɑ, li pisɛ rɛ piké yɛ̃́ tɛ u pikpɔ mɑsilɛ ɑpi kɛlenɛ li wɑi. Piké kɛlenɛ rítɛlé tɛ̃ n wúkulɛ, li pisɛ rɛ piké nyísɛ rɛ uyɛɛ ri n wɔ́i yɛ pikpɔ mɑsilɛ. 17 Uyɛɛ rinɔ́ɔ n yekei un nfáɑ m má, usoi úu
yé fe uké urinɔɔ tɛ̃ nɛ pikɛi wɑ. Umɛkpɔ-mɑá ŋmɑnɛ kɛ urinɔɔ ɑri yé pikɛi
wɑ. 18 Lɛ̃ nnyɑ kɑpi isɛɛ kpu ɑpí nɛ nyɔ́ɔnsɛ ɑpi ményɛ kɔɔni nkómɛinɛ foí kɛ Uléécɑɑ uú nɛ pisoi n sée nn kɛlenɛ korɑɑnɛ. 19 Moisi yɛ pɛɛ likumúŋé kpɛ-i
ḿpá isé íye kéénlɛ pisoi nnéí kɛyu-i yɑrɛ kɑi rítɛlé kémɛɛ n wɔ́lɑɑlɛ̃. Uu pɛɛ limɛmáá ináɑ mɛnyɛ nɛ ipoi mɛnyɛ kpísi uú nɛ míni cɔ́hɔnɛ uu kɔ méŋmɛ wɛé nɛ kɛhííhíípi kɛ̃ kɑpi yɛ n sée rɛ isɔɔpi kpísi uú nɛ isé ritɛlé tɛ̃ kɛcáá nɛ sisoipipi kɛcáá mɛpɛi. 20 Uu pɛɛ rɛ: Ményɛ mmé mɛɛ yé nyísɛ rɛ Uléécɑɑ
yɛ nɛ nkómɛinɛ nɔ́ séelɛ rɛ nɔké n titiki. 21 Uu kɔ limɛcɔ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí nɛ
ilũ iyɛ̃ nnéí kɑpi yɛ nɛ kɛnyɔ́ɔnsɛ-i pikɛi n wɑ kɛcáá ményɛ mɛpɛi. 22 Li isé
kémɛé we rɛ ményɛ kɑpi yɛ nɛ likɛi mɛyɑ̃ hɛɛrɛ cáká-cáká. Ményɛ mɛnsá ɑkópɛ nnyɑ n kɔɔnu, áɑ yɛ kusárɛi wɑ.

Kirisi mɛnyɛ yɛ ɑkópɛ hɛɛrɛ

[23] Lɛ̃ kai pisɛ rɛ piké lɛlɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ likɔ́ kumíiri n nyísɛlɛ̃ hɛɛrɛ. Amá
li kɔ pisɛ rɛ piké kɛyómɛcaa-pɔ likɔ́ ricuruu pɔ̃́ kɔ nɛ inyɔ́ɔnsɛ yɛɛ ńsɔnɛ n
fe hɛɛrɛ. [24] Lɛ̃ nnya, ái kunyɔ́ɔnsɛcáŋíi kɛ pisoi api n karii kémɛɛ́ kɛ Kirisi
uu lompɔ. Ku kɛyómɛcaa-pɔ kukɔ́ kuyíraanɛ-yíraanɛ lɛ. Amá kɛyómɛcaa
ricuruu kémɛɛ́ kuu lompɔ rɛ uké Uléécaa kɛyu-i tɔ̃́ nnya nyɛrɛ liké rɔ́ lɛ̃́.
[25] Ʋu kei lompɔ rɛ uké umɛcirɛ kpísi uké nɛ nnɔ́ɔ kulúi nyɔ́ɔnsɛ yarɛ kɛ
Uléécaa usina uu yɛ ḿpá kuŋmɛ̃ kúye nɛ isɛɛ mɛnyɛ n lompɔ mɛcɔ. [26] In pɛɛ
lɛ̃ n we, hái kɛ Uléécaa uú nɛ kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ n wa, li yé pɛɛ pisɛ rɛ Kirisi uké
íwɛ li nnɔ́ɔ kulúi. Amá mɛsɛ kóló kuu nfáani kɛtɛ̃ nké-i léemɛ, uu umɛcirɛ
kpísi uú nɛ mɛcírɛníŋɛ nyɔ́ɔnsɛ uú nɛ akópɛ lesɛ. [27] Mɛcírɛníŋɛ kɛ usoi uu
má rɛ uké kpu, Uléécaa uu pɛɛ limɛmáá nɛ u túhaanɛ. [28] Limɛcɔ kɛ Kirisi uu
umɛcirɛ kpísi uu mɛcírɛníŋɛ hɛ apí nɛ pisoi kulúi akópɛ kɛcáá u nyɔ́ɔnsɛ.
Amá u ha mɛlírũ pɛɛrilɛ, ái pɛɛ akópɛ pilesɛ nnya. U ha pɛɛrilɛ uké pɛpɛɛ u
m mɛ̃́ ayu lɔ.

10

[1] Asei kɛcáá, lisɔnɛ lɛɛ kɛpirɛ n wemɛ kumíiri kɛ isé ii lésɛ ii nyísɛ, ái
liricuruu kii nyísɛlɛ̃. Lɛ̃ nnya, ḿpá liké íye wa, íi yé fe iké ḿpá píyei
inyɔ́ɔnsɛ isɛ iyɛ̃ kapi ḿpá kuŋmɛ̃ kúye mɛsérɛ n wai nɛ tíyɛsɛ pɛpɛɛ lɛ̃
Uléécaa n yáási piké n nyaḿ nɛ kétɔ-pɔ. [2] In pɛɛ lɛ̃, ái yé pɛɛ nní n we
pin inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ piwai tíyɛɛ? Li yé pɛɛ nní n welɛ pɛpɛɛ inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ n wai
pin mɛcírɛníŋɛ pisɔnaa masí, akópɛ áa yé pɛɛ pikɛmúŋɛ́-i pi pɛkɛsi. [3] Amá
inyɔ́ɔnsɛ iyɛɛ mɛníŋɛ pisoi akópɛ ḿpá kuŋmɛ̃ kúye pi léisɛntɛ. [4] Li we rɛ
anáala mɛnyɛ nɛ apoila mɛnyɛ ámɛ yé fe mɛké akópɛ hɛɛrɛ.
[5] Lɛ̃ nnya kɛ Kirisi uu kɛtɛ̃ kɛcáá ka uu Uléécaa maa rɛ:
Ʌa inyɔ́ɔnsɛ néɛ lihɛɛhɛɛ la.
Amá ipiŋɛ kaa né mɔ̃́.
[6] Ʌi isɛɛ kapi n tóroisɛ múkú-múkú néɛ inyɔ́ɔnsɛ kapi yɛ n wa
apí nɛ usoi akópɛ u sárɛi kaá yɔsí.
[7] Kei kam pɛ́ɛ maa rɛ: Néɛ nkó. Nɛ sɔ́nɛpɔlɛ, Uléécaa,
ké mɛpɔ́la wa yarɛ lɛ̃ kapi Isé ritɛlé kémɛɛ kɛnécáá n wɔ́i mɛcɔ. [8] Kirisi yɛ
nté malɛ kɛlenɛ rɛ:
Ʌa inyɔ́ɔnsɛ néɛ lihɛɛhɛɛ la, áa kɔ ŋmurɛi pɔké inyɔ́ɔnsɛ kapi yɛ n wa apí nɛ
usoi akópɛ sárɛi yɔsí, in kɔ nɛ isé kɛcáá kapi lɛ̃ wa. [9] Uu kɔ kpá rɛ: Nɛ
sɔ́nɛpɔlɛ ké mɛpɔ́la wa. Inyɔ́ɔnsɛ kpurɛ kuu lɛ̃ kpu uu iféé kpísi uu
iripɔhɔ wai. [10] Uléécaa mɛla mɛ̃ kɛ Yeesu Kirisi uu n wa uu umɛcirɛ
kpísi uú nɛ mɛcírɛníŋɛ nyɔ́ɔnsɛ nnya kari akópɛ kémɛɛ́ le.
[11] Mpá Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ uwai úye yὲὲ ḿpá kɛweesi kéye ukɛkei kémɛɛ́
n welɛ un upikɛi wai, un mɛsérɛ inyɔ́ɔnsɛ isɛ iyɛ̃ wai, liinyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ íi yɛ
kɔ píkai fe iké akópɛ lesɛ. [12] Amá kɛ Kirisi pɔ́ɔ mɛsɛ ŋmanɛ inyɔ́ɔnsɛ kapi
yɛ n wa apí nɛ usoi akópɛ sárɛi n wa, uu pɛɛ limɛmáá Uléécaa kulukɛ-
lukɛ-mɛ̃ kéyukɔɔ́tonɛ-i ḿpá píyei n tũ. [13] Kei kuu nkpéni nɛni mɛ̃́ Uléécaa
uké upilaarɔ ukɛnyalɛ-i riwulasɛ. [14] Inyɔ́ɔnsɛ isɛ kuu mɛcírɛníŋɛ wa uú nɛ
Uléécaa pikɔ́ pansɛsɛ pisoi pɛɛ ḿpá píyei-pɔ akópɛ kémɛɛ n lélaalɛ̃.
[15] Lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ pɔ́ɔ kɔ tíyɛsɛ ari céru. Li we rɛ Nfáasɔnɛ yɛ pɛ́ɛ maa rɛ:
[16] Upíima yɛ maa rɛ:
Ʌni yɛ̃ɛ, nkómɛinɛ kaḿ nɛ pi n sée yɛ mmú:
Siyáa sɛ̃ mɛtómpɔ-maá, né inésé piakiŋ kémɛɛ wa.
Am kɔ pimɛsɔhɔ kémɛɛ i wɔlu aḿ mɛɛlúsɛ.
[17] Uu kɔ kpá rɛ:

Ám yɛ́ kɔ píkai piakópɛ nɛ pincaai kɛcáá léisɛ.
18 Asei kɛcáá, in tɛ pi kɛlõ pisoi akópɛ sárɛi, inyɔ́ɔnsɛ kapi yɛ n wa apí nɛ
usoi akópɛ sárɛi íi kɔ kei piwée kpálɛ̃.

Tɔkɛ́ nɛ Uléécaa rikɔ

19 Lɛ̃ nnya pimárɛcɔ, tɔ tálɛnlɛ rɛ Yeesu mɛnyɛ yɛ ncée rɔ́ hɛlɛ tɔkɛ́ yɛ
nɛ tirɔ́pɔ́ɔ kɛlõ sɔnɛ riyíkí-i lompɔ. 20 Uipiŋɛ yɛɛ kusáŋáá kapi kɛnyɔ́ɔnsɛ-
i rinkénɛ. Iyɛ̃ kuú nɛ ritiki uú nɛ ncée falɛ mɛɛ yɛ nfáa n hɛ rɔ́ yɛ́u. 21 Lɛ̃
nnya, tɔ Uléécaa usina málɛ yɛɛ Uléécaa kɛyɔ iwɛ́ɛ́sɛ n tṹ. 22 Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́
kɛfa kɛsɛ nɛ Uléécaa rikɔ ari kɔ nfatɛnɛ mɛyã́ m má nkɛ́ iníŋí m má. Simúŋɛ́
kópɛ sɛɛ sirɔ́fa kɛ́mɛɛ ń we sikɛ́ n hɛɛrɛlɛ̃ así lelu, tɔkɛ́ kɔ irɔ́piŋɛ nɛ míni sɔnɛ
n wolɛlɛ̃. 23 Tɔkɛ́ lɛ̃ karí nɛ n tálɛ̃ anípɛ kɛtɛ́ rimúlú, irɔ́piŋɛ íi kapɛ riyɔɔ. Li
we rɛ uyɛɛ rinɔ́ɔ n yekei yɛ asei ute lɛ. 24 Ani tíyɛ tɔkɛ́ n lɛ́naanɛ tɔkɛ́ nɛ ńla
nɛ mɛwai sɔnɛ piwai kɛ́mɛɛ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛnɛlɛ̃ nnya. 25 Ári kapɛ yɛ tɔ́ nɛ pɛ̃ tɔ́ɔ
yɛ n cápinɛ riyá tɔkɛ́ iyaa n we yarɛ kai picɔ kɛ́mɛɛ inyɛ́kii m pansɛ mɛcɔ.
Ámá tɔkɛ́ yɛ mɛníŋɛ ikari n kpariisɛnɛ, kani nní mɛyíkíyiki n yɛ̃́ tɛ kɛyáa
tɔrɔɔ yɛ nyahaimɛlɛ nnya.
26 Li we rɛ kari nní nsímɛ́sei picére ḿ masí nnya, tɔn kɔ nɛ n we tɔn nɛ
mɛrɔ́la kɛ́mɛɛ akópɛ n wai, inyɔ́ɔnsɛ íka íi pɛɛ́ we kari yɛ́ n wa pikɛ́ nɛ akópɛ
rɔ́ n sárɛi. 27 Ámá ńtɛrii kɛ usoi uu yɛ́ pɛɛ́ nɛ n tṹ un nɛ Uléécaa kɛtahai kuú
nɛ pisoi n túhaanɛnɛ nɛ nna mɛɛ pipakarɛciré ń torɛnɛ kutoi mɛ̃́. 28 Usoi
un Moisi isé rinlɔ́ɔ́, pisoi pitɛ́ nɛ́ɛ pitaani pin m maa rɛ mɛsei yɛ mɛ, pi yɛ
u kpulɛ, ái pisɛ rɛ pikɛ́ íwɛ u tɛ̃́. 29 Nɔ yɛ̃ tɛ uyɛɛ Uléécaa Kɛpipi rińtakári
uu fómpɔ yɛ nɛ akpanii nyɛ̃ atɔ́ŋɛ́-tɔŋɛ́ sálɛ rɛ u nkómɛinɛ mɛnyɛ mɛɛ u
m pansɛsɛ Uléécaa ukɔ́ waisɛ likpárákɔɔ́, uu kɔ Uléécaa Nfaasɔnɛ mɛɛ yɛ
Uléécaa nfanarɛ usoi n nyísɛ lámaankɛɛ nnya. 30 Li we rɛ tɔ nyulɛ uyɛɛ ḿ
maa rɛ: Nɛ̃́ kaí nɛ sá rɛ kɛ́ yɛ pisoi mɛwai pi cɛɛi, nɛ́ɛ yɛ́ɛ́ pisoi ihɛ́ɛ́ pi pa. U
kɔ maa rɛ: Nɛ̃́ Upíima, nɛ́ɛ nɛ nnɛ́puri pikɔ́ túhaanɛnɛ. 31 Ái kukaha we rɛ
usoi ukɛ́ Uléécaa yɛɛ nfáa n te anipɛ-i lóipɔ.
32 Ámá ani siyáa foí sɛ-i kɛ mɛtɛ́í amɛ nɔ́ rinkpã́ii léisɛ. Kai pikpã́ii nɔ́ ḿ
masí, nɔ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i íwɛ píima kɛ́mɛɛ nɛ pináa mɛyã tiŋmɔ́ɔ́púlɛ:
33 Api yɛ pinyinɛ-i alɛ̃́ nɛ risoiwuí kɛ́mɛɛ isɛi nɔ́ n wapaasɛ pin kɔ nɔ́
wéékusɛlɛ̃. Ani kɔ pinyinɛ-i pɛpɛɛ íwɛ iyɛ̃ icɔ kɛ́mɛɛ ń we kɛcáá kpá ani
pi lɛ́ni. 34 Asei kɛcáá, nɔ yɛ pɛɛ pikpaniikɔ́ íwɛ tɛ́nlɛ, ani yɛ kɔ nɛ mpɔ́ɔnarɛ
ŋmurɛi rɛ pisoi pikɛ́ nɔ́linɛ́kɔ́ nɔ́ yɔsí, nɔn nyu rɛ nɔ mɛmá píima málɛ mɛɛ
lɛ̃ n fe mɛn kɔ ḿpá píyei we. 35 Lɛ̃ nnya, áni kapɛ lɛ̃ kaní nɛ n tálɛ̃ fóm. Ihɛ́ɛ́
píima inyinɛ yɛ likɛmɛɛ́ welɛ. 36 Asei kɛcáá, li nɔ́ pisɛlɛ rɛ nɔkɛ́ nŋmɔ́ɔ́pú
m má, nɔn Uléécaa mɛla piwai m masí, nɔkɛ́ pɛɛ́ nɛ lɛ̃ kani m mɛ̃́ n yɛ̃́.
37 Nlééсaasimɛ́ atɛlɛ́ yɛ maa rɛ:
Asei kɛcáá, li tisɛ nkáripi, nkáripi fíí ŋmaa,
uyɛɛ n sɔ́nti ukɛ́ nɛ n tuinɛ. Úu yɛ́ náŋaipɔ.
38 Unɛ́kɔ́ yɛɛ inɛ́nípɛɛ-i asei n tíkilɛ̃
yɛ́ unfatɛnɛ nnya nfáa wa.
Ámá un kɛpirɛ-mɛ̃ tintɔpi, ám yɛ́ pɛɛ uipuri n la. 39 Ámá in tɔ́ɔ, ái tɔ́ɔ pɛpɛɛ
yɛ rintɔ́pi apí nɛ pɔlu. Ámá tɔ̃́ nɛ pɛpɛɛ yɛ nɛ kɛfa n tɛnɛ ai piriyu lɔlu
lɛ.

11

Pirɔ́kpurɛ Isirayɛɛli pikɔ́ nfatɛnɛ

1 Nfatɛnɛ yɛ piŋmurɛi lɛ rɛ lɛ̃ kɛ usoi uu n tálɛ̃ yɛ piwai masilɛ, tɛ lɛ̃ kɛ usoi
úu n nyáni yɛ kɔ welɛ. 2 Pikpurɛ nfatɛnɛ nnya kapí pɛɛ ipakarɛ yɛ̃.

3 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kari nyu rɛ rinɔ́ɔ kɛ Uléécaa uú nɛ ḿpá yo wa. Ai pɛɛ
wai rɛ lɛ̃ kari nní n nyáni ái lɛlɛɛ kúyɛnɛ ń we kémɛɛ léeri.

4 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Apɛɛli uu Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ wa ii Kayɛɛ ikɔ́ ńsɔnɛ
tɔ́su. Mmɛ̃ nnya kapi u sée rɛ asei ute. Uléécaa ricuruu yɛɛ uinyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃
pakarɛ rɛ i nyamlɛ. Inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ nnya, ḿpá kuu nní ń kpu, ukɛcáá nsímɛ́
yɛ nɛ welɛ tɔn n kómɛi.

5 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Uléécaa uu Enɔki kpíipɔ úu pɛɛ nkpɔ yɛ̃. Kɛ
Uléécaa uu u n kpíipɔ nnya kúu nkpɔ yɛ̃. Uléécaa ukɛ́ kɛlenɛ u n kpíipɔ,
Nléécaasimɛ́ yɛ pɛɛ́ maa rɛ uisoi yɛ nɛ Uléécaa sálɛ. 6 Nfatɛnɛ nnsá n we,
úka isoi ii yɛ́ fe ikɛ́ nɛ Uléécaa n sá. Li we rɛ nkó yɛɛ Uléécaa n yáási ukɛ́ nɛ
kɛfa tɛnɛ rɛ Uléécaa yɛ welɛ. U yɛ pɛpɛɛ u n wɛ́ɛsi ihɛ́ɛ palɛ.

7 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Nowee uu lɛ̃ kɛ Uléécaa uu u n símisi rɛ li yɛ́ wa
ŋmurɛi úu kɔ pɛɛ kahanɛ li n yɛ̃. Kuu Uléécaa riwurɛ m má nnya, uu kutákai
karii uú nɛ ukɛyɔ pikɔ́ ayu lɔlu. Nfatɛnɛ mmɛ̃ nnya kuú nɛ kɛtẽ nnéí pisoi
akópɛ pa, uu pɛɛ kɔ mmɛ̃ nnya pansɛ asei ute.

8 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Apiraham uu Uléécaa iséi ŋmurɛi uu kɛtẽ kɛ̃ kapi n
yekeilɛ̃ tɛ ukɛ́ masí n te kémɛɛ sı̃́. U pɛɛ tɔ́sulɛ úu kɔ nyu yei kuu sı̃́. 9 Nfatɛnɛ
mɛɛ tíyɛsɛ kuú ka yarɛ usánɛ uu kɛtẽ kɛ̃ kapi n yekeilɛ̃ tɛ ukɛ́ masí n te kémɛɛ́
tonɛ un acáŋíí kémɛɛ sói. Isaaki nɛ Yakupu kapi umɛcɔ kɛtẽ kɛ̃ n yekeilɛ̃
yɛ kɔ pɛɛ kei sóilɛ. 10 Apiraham yɛ pɛɛ kuyu kpɛɛ akúi papɛ-papɛ kɛcáá ḿ
mɔ́maalɛ̃ ménlɛ. Uléécaa ricuruu yɛɛ kuyu kpɛ̃ umúŋɛ́, uyɛɛ kɔ kuumɔmɛ.

11 Nfatɛnɛ mɛɛ kɔ tíyɛsɛ kɛ Sara ricuruu uu kɛwā́ mari, aŋmɛ̃ nyɛ-i kuu yɛ́
pɛɛ m mári an kɔ pitɔ́mpɔ masí. U pɛɛ nyulɛ rɛ uyɛɛ rinɔ́ɔ n yekei yɛ asei ute
lɛ. 12 Lɛ̃ nnya kɛ sipírɛ̃ asi usoi usɛ yɛɛ kɛkpɔ nɛ nnyáã piwai ḿ masí kémɛɛ
léemɛ, sin kulúi we yarɛ kɛléécaa awarɛpi nɛ mínimaa ritimɛ nnyɛnɛ mɛɛ
ńn kúkɛɛ̃ ń we.

13 Pinnéí yɛ pɛɛ nfatɛnɛ múílenlɛ apí weri apí nɛ kpíni ápi lɛ̃ kapi pi n
yekeilɛ̃ yɔsí, amá kɛtaa-pɔ kapi mɛnípɛɛ li kpasi, ai pi larisi api háa rɛ pi
pisánɛ nɛ picéetɔŋɛ́ lɛ pɛɛ kɛtẽ kɛcáá ń cɛmélɛ̃. 14 Pɛpɛɛ nní lɛ̃ n símisi
yɛ mɛyíkíyiki nyísɛlenlɛ rɛ kɛtẽ kapi wɛ́ɛsi. 15 In pɛɛ kei kapi n léeri kɛ
pikumíiri akú wepɔ, pi yɛ́ ncée yɛ̃ api kei pɛlɛ. 16 Asei kɛcáá, kɛtẽ kɛɛ nkɛ́ ń
fe kapí nɛ náápɔ. Lɛlɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ kɛkɔ́. Lɛ̃ nnya kɛ isɛi ii Uléécaa we rɛ
pikɛ́ u sée rɛ Piuleecaa, kuu nní kuyu n yekeilɛ̃ ukɛ́ pi pa nnya.

17 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Apiraham uu Isaaki kpísi rɛ ukɛ́ nɛ nyɔ́ɔnsɛ pɛɛ́
uyɛ-i kai u m peikɛɛ. Ukɛpipi cirɛníŋɛ kuú pɛɛ lɛ̃ palɛ̃ pikɛ́ nɛ nyɔ́ɔnsɛ,
Uléécaa un kɔ pɛɛ́ nɛ anɔ́ɔ u yekei 18 uu u maa rɛ: Isaaki kémɛɛ́ kaa siyásɛ
yɛnunɛ api yɛ ripɔ́nyíri si séi. 19 U pɛɛ tálɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ ńnaŋɛ málɛ hái un
yɛ́ fe uu usoi pikpɔkpɔ kémɛɛ yukusɛ. Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu ukɛpipi u pɛsɛ
ai wai yarɛ nkpɔ kémɛɛ kuu kɛ yukusɛ.

20 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Isaaki uu Yakupu nɛ Esau rinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ un
tálɛ̃ tɛ li kóso-pɔ lɛ̃ wainɛ.

21 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ ituŋɛ ii tu rɛ Yakupu ukɛ́ kpu, uu Yosɛfi piŋmánɛ
kɛtɛ́ ḿpá úye rinɔ́ɔ sɔnɛ tíkisɛ, uu ukusɛlɛ kɛcáá nyíki uú nɛ Uléécaa ríyu
waisɛ.

22 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Yosɛfi uú pɛɛ kɛkpɔ nyahai, uu símisi rɛ Isirayɛɛli
pikɔ́ yɛ́ kam api Esipiti kɛteni-i lelu, uu kɔ símisi lɛ̃ kapi yɛ́ masí uakɔhɔ n
wa.

23 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Moisi usaa nɛ uuni api u mari api u pésu iwarɛ itaani. Kapi n yɛ̃́ tɛ kɛwã́ yɛ pinyánɛi nyaḿ nnya, ápi isé kɛ uyɔ́ɔpi uu ḿ pa iwamɛ wa.
24 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Moisi uu papisi, uu yúlu rɛ ápi kapɛ yɛ u sée rɛ
Esipiti Uyɔɔpi ukpére kɛpipi. 25 Uu wɛ́ɛ rɛ pikɛ́ u nɛ Uléécaa pikɔ́ kɛsɛ̃́ íwɛ
n wai nɛ kuu yɛ́ ituŋɛ keri inyinɛ-i akópɛ kɛ́mɛɛ ńnarɛ n kómɛi. 26 U pɛɛ yɛ̃́
tɛ asei kɛcáá, un Kirisi mɛcɔ alɛ̃́ kɛ́mɛɛ́ n we, li mɛmá píima lɛ ai tɔ́su Esipiti
kɛtẽ kɛcáá lisɔnɛ nnɛ́í. Liriyíkí rɛ ihɛ́ɛ́ yɛɛ u m mɛ́mpɔ kuú pɛɛ nyánɛipɔ.
27 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kuu Esipiti kɛteni-i yisi úu kɔ uyɔ́ɔpi kuwɔi wuri.
Liriyíkí rɛ u pɛɛ tásilɛ yarɛ u pɛɛ uyɛɛ úu kúyɛnɛ ń we mɛyíkíyiki nyánilɛ.
28 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kuu nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ li, uu anɔnɔɔ mɛ́nyɛ pɔ́riinkɛɛ rɛ uyɛɛ n kóni úu kapɛ ka ukɛ́ Isirayɛɛli pikɔ́ sipipi foí rica.
29 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Isirayɛɛli pikɔ́ api Míni-Wɛɛ́-Nkoi ritɛ́ŋ yarɛ kɛtẽ kóima. Amá ai Esipiti pikɔ́ pɛɛ pitɛ́ŋ ḿ peenu pɔ̃́ muuni.
30 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Isirayɛɛli pikɔ́ api Yeriko imɛlɛ siyáa sisɛɛi
pikɔ́ɔ́nú masí, ii lólɛsi. 31 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ unósi wásánkaí Rahapi uu
ńsɔnɛ pɛpɛɛ pimúŋaa n hápɔ yɔsí. Lɛ̃ nnya kápi u nɛ pɛpɛɛ ápi Uléécaa m pakarɛlɛ̃ ripɛ́nɛ pikɛ́ kɔ̃́.
32 N-ye kam yɛ́ kɔ pisímɛ́ rikpá? Nɛn tɛ kɛ́ Seteyɔɔ nɛ Paraaki nɛ Samsɔɔ nɛ Yɛfutee nɛ Tafiti nɛ Samuyɛɛli nɛ antepuyɛ nkɔ́ símisi kɛ́ táŋɛnɛ, ituŋɛ yɛ́
nɛ́ riparí. 33 Nfatɛnɛ yɛ tíyɛsɛlɛ picɔ api atɔpi wai api siyɔ́ɔpitẽ feriyɛntɛ api kɔ lɛlɛɛ asei n tíkilɛ̃ wai, api Uléécaa rinɔɔ kuu n yekei yɛnu, api kɔ ákinaá
inɔɔ mɔ́ŋnisɛ, 34 api nna kutoi kopu, api ŋmɛ́hɛrɛɛ ápi pi yɛ̃ pikɛ́ nɛ atɛ́hɛ pi parii, api kufɔ́ŋ finɛ api limɛmáá atɔpi kɛ́mɛɛ rikɔhɔ yɛnu api kɔ atɔpilee
sanɛ feriyɛ api lákasɛ. 35 Pinósi pinyinɛ pikɔ́ pɛɛ n kpí, api pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi api nfáa kpá.

Api pisoi picɔ pɔ̃́ íwɛ píima lukɛisɛ, api yúlu rɛ ápi ikɛmɛɛ́ lelu. Pikpɔkpɔ
kɛ́mɛɛ mɛyisɛ kapi lɛ̃ la pikɛ́ ha mɛyíkíyiki yisi nnya. 36 Api picɔ pɔ̃́ kɔ
nnyei nam, api isɛ́í pi súúkɛɛ, hái ricuruu api pi pahaankɛɛ api kukpaniilee pi tani. 37 Api aparɛ pi tapisi api kóni, api pi peikɛɛ, api pi sɛkɛrɛntɛ api kériinɛ, api atɛ́hɛ nɛ pi kóni. Pi pɛɛ tóórinkɛɛlɛ pin asáŋkonɛ nɛ apoikonɛ tántilɛ̃, ápi líka má, pisoi pin pi wéékusɛlɛ̃ pin íwɛ pi wai. 38 Kɛtẽ ákɛ nɛ sá
rɛ pɛ̃ pikɛ́ kɛkɛmɛɛ́ n we. Pi pɛɛ acɛsi kóima-i nɛ ayɔ́pɛ kɛcáá nɛ aparɛpoo-i nɛ atenhorɛ-i tóórinkɛɛlɛ.
39 Pinnɛ́í mmɛ̃ nfatɛnɛ yɛ tíyɛsɛlɛ api pikɛcáá nsímɛ́ sɔnɛ símisi, amá ápi
lɛ̃ kɛ Uléécaa uú pɛɛ n yekei yɛ̃. 40 Ái líka nnya, Uléécaa yɛ pɛɛ lisɔnɛ lɛɛ lɛ̃ n
fe nɛ rɔ́ lalɛ, úu pɛɛ́ la pɛ̃ ŋmanɛ pikɛ́ li yɛ̃, tɔ̃́ ári kapɛ kɛ́mɛɛ n we.

12

Uléécaa yɛ urɔ́sáa lɛ

1 Kɛ píseérakɔɔ́ kulúi píima nkú api nní rɔ́ n kálaalɛ̃, tɔkɛ́ ncɔ́ŋ nɛ akópɛ nyɛɛ yɛ rɔ́ n kálisi kɛkéripi fómpɔ, ari pɛɛ itóó kai m pisɛ rɛ tɔkɛ́ wa kɛ́mɛɛ nɛ kɛ́yu piháp ɛ n náási, 2 tɔn Yeesu inípɛɛ tapaalɛ̃. Uyɛɛ nfatɛnɛ ute yɛɛ yɛ n tíyɛsɛ nn pelu ńsɔnɛ nɛ kɛ́tɔ-pɔ. Kuu yɛ́ pɛɛ mpɔ́ɔnarɛ kapí nɛ u ń la ń yɔsí, uu mɛníŋɛ ŋmurɛi rɛ u yɛ́ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá nkpɔ wɛ́ɛ, úu kɔ liisɛi nɛ kutu ricɔ, uú ha nkpéni Uléécaa riyɔɔpitũ kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i n tũ.
3 Ani uyɛ̃ kɛ pikópɛkɔɔ́ api ntóósi píima n wa úu kɔ pɛɛ́ nɛ lɛ̃ sá kɛcáá musí. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ́, áni yɛ́ pɛɛ tíyɛ nɔ́inɛ́piŋɛ ikɛ́ riyɔɔ.

4 Ani kahanɛ akópɛ n náasi likɛ́ nɛ mɛ́nyɛ kɛleemɛ tu. 5 Nɔ lɛ̃ kɛ Uléécaa
uú nɛ Unsímɛ́ nɔ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ yarɛ usipipi palɛilɛɛ? U maa rɛ:
Kɛnɛ́pipi, kutu kɛ Upíima uu pɔ́ m pásalɛ̃
ái kapɛ pɔ́ n we yarɛ akpɛ́ri.
Un yɛ kɔ nɛ pɔ́ n cɛ́si,
kapɛ yɛ ipɔ́piŋɛ riwɛ́rɛ́ɛ́sɛ.
6 Li we rɛ nkó kɛ Upíima uu ń la kuu yɛ kutu ripasa.
Kɛpipi kɛ̃ kuu ń la kuu yɛ nsɛ́í wa.
7 Ani yɛ íwɛ kɛ Uléécaa uu yɛ n kpísi uú nɛ nɔ́ n céési kɛ́mɛɛ rikáhá-káhá.
Kani Usipipi nnya kuu lɛ̃ nɔ́ wai. Liriyíkí rɛ kɛpipi kɛ́ye kɛ usáa úu yɛ céesi?
8 Amá unsá yɛ usipipi nnɛ́í icélaa icɔ nɔ̃́ n céesi, ani ceri rɛ áni usipipi
yíkíyiki. 9 Tɔ pɛɛ pisoi málɛ pɛɛ pirɔ́sáa, api yɛ rɔ́ céési ari pi pakarɛ. Íye
nnya kári yɛ́ pɛɛ urɔ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we pakarɛ tɔkɛ́ nɛ nfáa n yɛ̃́?
10 Pirɔ́sáa yɛ̀ɛ̀ pɛɛ rɔ́ céesilɛ lɛ̃ kapi ń la, aí nɛ rinã keri rinyinɛ-i pá. Amá likɛ́
nɛ mɛyíkíyiki rɔ́ n sɔnɛsi nnya kɛ Uléécaa uu yɛ rɔ́ céesi rɛ tɔkɛ́ nɛ umɛcɔ n
kpã́iilɛ̃ nnya. 11 Asei kɛcáá, icélaa yɛ mpɔ́ɔcaai lɛ mɛfoí, ái mpɔ́ɔnarɛ kɛlenɛ.
Amá kɛpirɛ kɛ pɛpɛɛ icélaa iyɛ̃ n yɔsí api yɛ ikulaa li. Pi yɛ asei m málɛ pin
nkíŋniŋɛ kɛ́mɛɛ́ we.

Picélaa nɛ linyinɛ kɛcáá piyakayakasɛ

12 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́anɛ́nípɛ nyɛɛ rimmɛ́ŋɛlɛ nɛ nɔ́anɛ́nui nyɛɛ n tɔ́ŋnɛntɛ
papukusɛ. 13 Ani yɛ ncée cirɛ-cirɛ nɔ́anɛ́na lɔ̃. In lɛ̃ n wa, uyɛɛ n kɔ́sɔi úu yɛ́
n kpɛ́ŋɛinkɛɛ, amá u yɛ́ peí.
14 Ani n wɛ́ɛ́si rɛ likɛ́ nɔ́ nɛ ḿpá úye kɛcɔpɛ n niŋú, ani kɔ isoi yɛɛ nɛ
Uléécaa n sá n le. Isoi iyɛ̃ insá n we, úka úu yɛ́ Upíima yɛ̃. 15 Ani wa úka
úu kapɛ ípɛɛlɛ́ɛ kɛ Uléécaa uu u n nyísɛ likɔ́ paa. Úka úu kapɛ n we yarɛ
nníŋí lonkɔ́ mɛɛ n fepe nn tíyɛsɛ aí n cɔ́ŋlɛ̃ likɛ́ nɛ pisoi kulúi ritɛ́ŋ. 16 Ani
wa úka úu kapɛ iwásánkaí n wai, úka úu kapɛ yɛ kɔ Esau mɛcɔ Uléécaa likɔ́
háikusɛ. U pɛɛ ilukɛ isɛ kóló nnya uipipi foí kɛlukɛ ŋmɛriyɛlɛ. 17 Nɔ yɛ̃ tɛ
u pɛɛ kɛpirɛ kalɛ un la rɛ pikɛ́ rinɔ́ɔ sɔnɛ u ritikisɛ, ápi nɛ kutu u ricɔ. Mpá
kuu n wɛ́ɛsi un nɛ téni, úu fe ukɛ́ wa usáa ukɛ́ lɛ̃ kuu pimáa ḿ masí consɛ.
18 Kani Uléécaa kɛkúrí rinnyɔsɔ́pɔ, ái riyɔ́pɛ kɛ usoi uu yɛ́ n fe uú ca kaní
nɛ rikɔ. Nna píima ńn pɛɛ́ we, kuŋmaha áku pɛɛ́ we, kɛsinɛ ákɛ pɛɛ́ we, mɛyɔ
ámɛ pɛɛ́ we. 19 Ái rináatɔ́ŋ itu née inɔ́ɔsimɛ́ nnɛ̃́ kani kɔ̃́. Isirayɛɛli pikɔ́ pɛɛ
nnɛ̃́ mmɛ̃ n kɔ̃́ yɛ pɛɛ́ yɛlɛ rɛ ápi la pikɛ́ ńka ncɔ pikómɛ rikpá. 20 Liriyíkí rɛ
rinɔ́ɔ tɛ̃ kapi pi n hɛ yɛ nɛ ḿpapɛ pi tɔsilɛ. Pi ricɔ pimáa rikpá rɛ: Mpá isɛɛ,
in tiyɔ́pɛ tɛ̃ tinca, pi yɛ́ aparɛ i tapisi api kópu. 21 Mɛwai mɛmɛɛ kei n wa yɛ
pɛɛ iwamɛ welɛ hái, Moisi uú nɛ maa rɛ: Iwamɛ yɛ nɛ́ sóólɛlɛnlɛ nɛn tɛrii.
22 Amá Siyɔɔ riyɔpɛ nɛ Uléécaa, nfáa ute kuyu kaní nɛ rikɔ. Kɛyómɛcaa-
pɔ Yerusalɛm kɛ́mɛɛ́ kɛ piléécaatumɛ kulúi kulúi api ń we. 23 Uléécaa sipipi
foí anyã́ icápinɛ kaní nɛ rikɔ. Pianyiri nyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ wɔlaalɛ̃. Uléécaa
yɛɛ yɛ nɛ ḿpá úye n túhaanɛ pisoi nnɛ́í pɛɛ asei m má pin nyaḿ nɛ kétɔ-pɔ
kaní nɛ rikɔ. 24 Yeesu yɛɛ nkómɛinɛ falɛ nɛ ń ka nɛ umɛnyɛ mɛɛ n kɔɔnu
kaní nɛ rikɔ. Mɛ́nyɛ mɛɛ pikei málɛ ai Apɛɛli mɛkɔ́ tɔ́su.
25 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́! Ani kapɛ yɛ n yulu rɛ áni yɛ́ uyɛɛ nɛ nɔ́ n
símisi kutu ricɔ. Pɛpɛɛ pɛɛ n yúlu rɛ ápi yɛ́ uyɛɛ nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá pi n símisi
rɛ pikɛ́ pinsɛ̃ ceri kutu ricɔ ápi pɛɛ ŋmɛ́hɛrɛɛ, pi pɛɛ kutu pi ripasalɛ. Li
nyísɛlɛ rɛ tɔn uyɛɛ hái kɛyómɛcaa-pɔ rɔ́ n símaari rɛ tɔkɛ́ nsɛ̃́ ceri kutu pícɔ
n yulu, ári yɛ́ fe tɔkɛ́ ŋmɛ́hɛrɛɛ. 26 Uléécaa mɛtɛ̃ yɛ pɛɛ kɛtɛ̃ yeŋaasɛlɛ. U kɔ

nkpéni rinɔ́ɔ ntí rɔ́ yekeilɛ uu rɛ: Ái kɔ kɛtẽ ŋmanɛ, amá nɛ kɛyómɛcaa pɔ̃́
kɔ yeŋaasɛnɛ. 27 Anɔ́ɔ nnyɛ́ kuu nní ḿ ma yɛ nyísɛ rɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wa
lin yeŋesi yɛ tɛnɛnɛ likɛ́ pɛɛ lɛlɛɛ ái kúyeŋaa ń we riyá likɛ́ n we.

28 Lɛ̃ nnya, kai nní rɛ kɛyɔ́ɔpitẽ kɛ̃ karí ha m mánɛ ákɛ kúyeŋaa we, tɔkɛ́
Uléécaa yáási yarɛ kuu ń la, ari kɔ upikɛi n wai tɔn nɛ u tálɛ̃ tɔn kɔ u pakarɛlɛ̃.
29 Liriyíkí rɛ Urɔ́léécaa yɛ kɔ nna lɛ mɛɛ yɛ n tórɛ múkú-múkú.

13

Lɛ̃ kɛ usoi uu yɛ nɛ Uléécaa rinsá

1 Ani pimárɛcɔ nla nɛ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. 2 Ani kapɛ yɛ pisánɛyɔɔ́ kɛcáá palɛi,
li we rɛ pinyinɛ yɛ pikɛmɛɛ piléécaatumɛ pisiyɔ-i yɔsilɛ ápi nyu. 3 Ani
pikpaniikɔ́ kɛcáá n léisɛlɛ̃ yarɛ kɛsɛ̃́ kani akpanii kɛ́mɛɛ we. Ani kɔ pɛ̃ kapi
íwɛ n wai kɛcáá n léisɛlɛ̃ tɛ nɔ̃́ nɛ kɔ pimɛcɔ ipiŋɛ málɛ nnya.

4 Mpá úye ukɛ́ pisɔ́ɔnnɛ ríyu n waisɛ, mɛ́kpɛrinkpɛwai ámɛ kapɛ
kulee mɛpénɛ kɛ́mɛɛ n we. Uléécaa yɛ nɛ píkpɛrinkpɛkɔɔ́ nɛ piwásánkaí
túhaanɛnɛ.

5 Nwɔ́ɔ́naapí ńn kapɛ nɔ́inɛ́soi kɛ́mɛɛ́ n we. Lɛ̃ kani nní ḿ má likɛ́ nɔ́ n
tulu, li we rɛ Uléécaa ricuruu yɛ maa rɛ: Ám pɔ́ fómninɛ, ám kɔ kɛpirɛ pɔ́
tɔnɛ. 6 Lɛ̃ nnya kari yɛ́ fe arí nɛ ikari maa rɛ:
Upíima yɛɛ unécomɛ, iwamɛ íi nɛ́ wainɛ.
Yo kɛ kɛsoipipi akɛ yɛ́ nɛ́ wa?

7 Ani yɛ nɔ́pinɛ́wɛ́ɛ́sɛ pɛɛ nléécaasimɛ́ nɔ́ rin-yóó kɛcáá léisɛ. Ani lɛ̃ kɛ
piisoi ií nɛ kɛ́tɔ n tɛnɛ m paílɛ̃ ani pimɛcɔ nfatɛnɛ m má. 8 Yeesu Kirisi yɛ
sé-mɛ nɛ nɛni-mɛ nɛ ḿpá píyei-pɔ usɛ uyɛ̃ lɛ. 9 Ani kapɛ tíyɛ simúŋɛ́ sanɛ
mpehẽ mpehẽ sikɛ́ ncée nɔ́ pɔisɛ. Uléécaa nfanarɛ mɛɛ yɛ́ nɔ́inɛ́soi kɛmɛɛ-
pɔ tíyɛsɛ ani papisi, ái ilukɛ kɛ́mɛɛ ikɔ́hɔ́ yɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ ani papisi.

10 Tɔ kɛnyɔ́ɔnsɛtunipi málɛ, pɛpɛɛ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kɛ́mɛɛ inyɔ́ɔnsɛ n wai
ápi ncée má pikɛ́ yɛ kei piilukɛ li. 11 Li we rɛ pi yɛ isɛɛ iyɛ̃ kapí nɛ n nyɔ́ɔnsɛ
kɛkálɛ iyaa-pɔ toroisɛlɛ. Imɛnyɛ kɛ Uléécaa usina uu yɛ nɛ kɛnyɔ́ɔnsɛ riyíkí-
i akópɛ pihɛɛrɛ kɛcáá inyɔ́ɔnsɛ wa. 12 Lɛ̃ nnya kɛ Yeesu pɔ́ɔ kɔ kuyu iyaa-
pɔ íwɛ li uú nɛ umɛnyɛ cirɛ pisoi akópɛ hɛɛrɛ. 13 Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ kɛkálɛ-i
léepɔ tɔkɛ́ ha u lɛɛpɔ, tɔn uisɛi topori. 14 Liriyíkí rɛ ári nté kuyu má kpɛɛ
yɛ́ mɛsɛ́rɛ ń we, amá kpɛkpɛɛ masí kɛpirɛ n wemɛ kari wɛ́ɛ́si. 15 Tɔkɛ́ nɛ
Yeesu ritiki arí nɛ mɛsɛ́rɛ ipakarɛ siyomɛ nɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wai, liasei
rɛ lɛlɛɛ ntɔ́nɔ́ɔ-i n léenti lin urinyiri taásɛlɛ̃ kari yɛ́ nɛ inyɔ́ɔnsɛ u wa. 16 Amá
áni kapɛ mɛwai sɔnɛ nɛ nfanarɛ ihɛɛ palɛi, li we rɛ inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ mpuri yɛɛ
yɛ nɛ Uléécaa risá.

17 Ani nɔ́pinɛ́wɛ́ɛ́sɛ m pakarɛlɛ̃, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ cɛpisɛ ani pimɛtene n we.
Li we rɛ pɛpɛɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ kɛcáá paílɛ̃ pikɛ́ kɔ símisi lɛ̃ kapi pipikɛi pɛ̃ n wa.
Ani tíyɛsɛ pikɛ́ mpɔ́ɔnarɛ nɛ n kɛisi, ái kapɛ nɛ iŋmɔpi. In iŋmɔpi kapí nɛ
wai, ái yɛ́ pɛɛ nɔ̃́ tilaa.

18 Ani kɛrɔ́cáá kɛyómɛ yáási. Tɔ yɛ̃ tɛ tɔ kɛfa kpãiilɛnlɛ tɔn kɔ la rɛ tɔkɛ́ ḿpá
yei isoi sɔnɛ n le. 19 Nɛ nɔ́ welu rɛ ani lɛ̃ wa kɛ́ ncée yɛ̃ kɛ́ mɛkɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
pɛɛpɔ.

Nsímɛ́ tɔrɔɔ nɛ iyáhaa

20 Uléécaa yɛɛ nkíŋniŋɛ te. Uyɛɛ Urɔ́píima Yeesu, usáŋsɛ̃́ wɛ́ɛ́sɛ yɛɛ
umɛnyɛ n kɔɔnu uú nɛ nkómɛinɛ tɛnɛcirɛ́ weri pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛ.
21 Ukɛ́ tíyɛsɛ nɔkɛ́ lɛ̃ nnéí lɛɛ umɛla kɛ́mɛɛ ń nyaḿ wa. Ukɛ́ nɛ Yeesu Kirisi

ritiki uú nɛ kɛrɔ́mɛɛ lɛlɛɛ nɛ u n sá wai. Yeesu Kirisi yɛɛ ḿpá píyei-pɔ
mɛyɔ́ɔpi te. Amí.
22 Pimárɛcɔ, nɛ nɔ́ welu rɛ ani nsímɛ́ kaḿ nɛ nní nɔ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ yɔsí nɛ
suúlu. Nsímɛ́ kɛkéripi yɛ kɛ kam nɔ́ wɔ́ipɔ. 23 Ani n nyu rɛ pi urɔ́márɛcɔ
Timotee akpanii kɛ́mɛɛ lésɛlɛ. Un mɛkɛɛ n tuimɛ, nɛ́ nɛ u ripɛ́nɛpɔ aḿ nɛ
nɔ́ lóólú. 24 Ani nɔ́pinɛ́wɛ́ɛ́sɛ nnɛ́í nɛ Uléécaa pikɔ́ nnɛ́í yáási. Italii pikɔ́ yɛ
nɔ́ yáási.
25 Uléécaa ukɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ!

Títɛlɛ́ kɛ Yakupu uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Títɛlɛ́ ntí uwɔlɛ kapi yɛ sée rɛ Yakupu, Uléécaa nɛ Yeesu Kirisi ukɛikɔ́. Pisoi mɛyã yɛ músu rɛ li yɛ́ Yeesu uwã (Matiyee 13:35). U pɛɛ Yerusalɛmpɔ Uléécaa pikɔ́ icápinɛ kɛ́mɛɛ uwɛ́ɛ́sɛ unyinɛ lɛ. Uléécaa pikɔ́ mpuri mɛɛ kɛtẽ kɛcáá n yɛkaalɛ̃ kuú nɛ mánɛ.

Nsímɛ́ mɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we riyíkí yɛɛ nfatɛnɛ. Ái kɛsoipipi mɛwai sɔnɛ. Ái rɛ usoi ukɛ́ kɛfa ŋmanɛ nɛ Yeesu Nsímɛ́ Kɛcirɛ n tɛnɛlɛ̃, amá ukɛ́ kɔ uisoi kɛ́mɛɛ n wai likɛ́ n nyáni rɛ u n tikilɛnlɛ ńsɔnɛ. Likumúŋɛ́ rɛ "nfatɛnɛ nnsá mɛwai sɔnɛ m má, n kpuwaalɛnlɛ" (2:26). Pipeikɛɛ yɛɛ nyísɛlɛ rɛ li nfatɛnɛ yíkíyiki nɛ́ɛ ái mmɛ̃.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkɛ́riinɛ yɛ mmɛ́:

1. Lɛ̃ kɛ pipeikɛɛ api yɛ n wa (1:1-12).
2. Li pisɛ rɛ pikɛ́ nfatɛnɛ pipeikɛɛ kɛ́mɛɛ musí pikɛ́ yɛ̃́ (1:13-18).
3. Lɛ̃ kapi yɛ Nléécaasimɛ́ rintíki apí nɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ n sɔ́nɛ (1:19-27).
4. Ápi kapɛ yɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ úka lómiisɛ (2:1-13).
5. Li pisɛ rɛ nfatɛnɛ nkɛ́ mmɛwai nɛ mmɛcirɛ nyísɛ (2:14-26).
6. Nkɛ́ mmɛcirɛ pitínɛ fe (3:1-18).
7. Lɛ̃ knn yɛ́ kɛtẽ kɛcáá likɔ́ nɛ n sɔ́nɛ (4:1-5:12).
8. Lɛ̃ knn mmɛcirɛ piyómɛyáhaa kɛ́mɛɛ m pálɛ̃ (5:13-20).

Iyáhaa

1 Nɛ́ɛ Yakupu. Nɛ Uléécaa nɛ Upíima Yeesu Kirisi ukɛikɔ́ lɛ. Nɛ́ɛ nɔ̃́
Uléécaa pikɔ́ isoipuri kɛfi nɛ ité iyɛɛ nní kɛtẽ nkɛ́ nnɛ́í kɛcáá n yɛkaalɛ̃ rítɛlɛ́
ntí wɔ́lu. Nɛ nɔ́ yáasi!

Nfatɛnɛ nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nkɔ́

2 Pinɛ́márɛcɔ, ani n kpíilɛ̃ tɛ mpɔ́ɔnarɛ píima yɛ mu, in tɛ li yɛ fe ai yɛ
mɛ́wee mpehẽ mpehẽ kɛ́mɛɛ nɔ́ peikɛɛ. 3 Nɔ pinyuwɛ máálɛnlɛ rɛ lin nɔ́
m peikɛɛ rɛ likɛ́ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ yɛ̃, nɔn tinkáhá-káhá nɛ kɛ́tɔ-pɔ, li yɛ tíyɛsɛlɛ
aní n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. 4 Amá ani pɛɛ tíyɛsɛ nɔ́nnɛ́ŋmɔ́ɔ́pú kani m má nkɛ́ nɔ́inɛ́soi
kɛ́mɛɛ mɛyɑ̃́ wa nɛ nkɛtɔ-pɔ, ani pɛɛ mɛyíkíyiki m pelaalɛ̃ líka ái yɛ́ pɛɛ kɔ
nɔ́ m párílɛ̃. 5 Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mɛn nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ úye m párílɛ̃ ukɛ́ Uléécaa mɛ
we, ukɛ́ u hɛ. Nfanarɛ kuu yɛ nɛ ḿpá úye hɛ. Úu yɛ cɛ́si. Un mɛ u n we, u
yɛ hɛlɛ. 6 Amá li pisɛ rɛ ukɛ́ nfatɛnɛ m má uú nɛ welu, úu kapɛ n tíru. Nkó
yɛɛ n tíru yɛ we yarɛ ániwalɛ́ kɛ kuyɔ aku n síkai lin táŋai. 7 Liute úu kapɛ
musí rɛ u yɛ́ fe uu Upíima kɛ́mɛɛ linyinɛ yɛnu. 8 Usoi unyinɛ lo, ukɛmúŋɛ́
ákɛ kɛlɔ̃ kɛsɛ tũ. Kɛ́yu nɛ kɛpirɛ kuu uicee nnɛ́í kɛ́mɛɛ sɔ́nɛ.

Iwɛ nɛ mɛmá kɛcáá nsímɛ́

9 Nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ un íwɛ m má, ukɛ́ mpɔ́ɔnarɛ-i n we kɛ Uléécaa uú nɛ
u ń taásɛnɛ nnya. 10 Amá Kirisi ukɔ́ nkó yɛɛ m má, ukɛ́ mpɔ́ɔnarɛ-i n we kɛ
Uléécaa uú nɛ u n cɛ́pisɛnɛ nnya. Asei kɛcáá, umámá isoi yɛ tɛnɛnɛ kɛkɛ́ripi
nní yarɛ kuyúi mɛfɛlɛ. 11 Ntuŋɛ yɛ leemɛlɛ nn ŋmákasi, nn mɛyúi kólaasɛ,
mɛfɛlɛ amɛ lólu, mɛnsɔnɛ nn tɛnɛ. Limɛcɔ kɛ umámá isoi ii yɛ mɛkáikai
tɛnɛ, lɛ̃ kuu ń we un wai aí nɛ kei pá.

Pipeikɛɛ nkɔ́

12 Nkó kai yɛ m peikɛɛ un kahari yɛ únarɛkomɛ lɛ. Lin pipeikɛɛ u m masí,
kuu n feriyɛ nnya, Uléécaa yɛ́ nfáa u pa rɛ ihɛ́ɛ́. Mmɛ̃ kuu yekeilɛ̃ tɛ ukɛ́
pɛpɛɛ u ń la pa.
13 Lin yɛ úye m peikɛɛ rɛ likɛ́ akópɛ kɛ́mɛɛ u ritépɔ, úu kapɛ yɛ maa
rɛ: "Uléécaa yɛɛ nɛ́ peikɛɛ." Mɛwai kópɛ ámɛ yɛ́ fe mɛkɛ́ Uléécaa peikɛɛ.
Uricuruu úu yɛ kɔ úka peikɛɛ rɛ ukɛ́ mɛwai kópɛ wa. 14 Amá ḿpá úye
likáipi-káipi cirɛ lɛɛ yɛ u pasai ai akópɛ kɛ́mɛɛ u tépɔ. 15 Likáipi-káipi lɛ̃ lin
m pi, lin mɛyã n wa, ai pɛɛ u pasai ai akópɛ kɛ́mɛɛ tépɔ, akópɛ pɔ́ɔ pelu aa pɛɛ́
nɛ nkpɔ weri. 16 Ani kapɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ n kiraasɛntɛ, pinɛ́márɛcɔ lala kɛcirɛ.
17 Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ ái kusa ń nyaḿ kai yɛ usoi n hɛ yɛ Uléécaa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ
ń we kɛ́mɛɛ léerilɛ. Uyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ mɛtɛ́í likɔ́ nnɛ́í wa. Úu yɛ consɛ.
Kuŋmaha áku ukɛmɛ́ɛ we. 18 Uricuruu yɛɛ la ukɛ́ nɛ unsímɛ́ ritiki ukɛ́ nɛ
nfáa rɔ́ hɛ tɔkɛ́ nɛ lɛ̃ nnɛ́í kuu n wapisi kɛcɔpɛ lifoí nnya. Unsímɛ́ mmɛɛ asei
lɛ.

Uléécaa nsímɛ́ kutu picɔ nɛ mpitiki

19 Pinɛ́márɛcɔ lala kɛcirɛ, ani kõ tɛ ḿpá úye ukɛ́ yɛ n welu rɛ ukɛ́ uucɔ
kutu ricɔ, úu kapɛ yɛ nɛ nsímɛ́ n yɔɔnɛ, úu kapɛ yɛ kɔ kuwɔ́i n wɛ́lú. 20 Usoi
kuwɔi áku yɛ lɛlɛɛ Uléécaa inipɛɛ-i asei n tíkilɛ̃ wa. 21 Lɛ̃ nnya, ani lɛ̃ nnɛ́í
lɛɛ yɛ usoi mɛ́kpɛrinkpɛ n waisɛ riyá, ani kɔ rikpákárá píima yá, ani kɔ
nɔ́mɛnɛ́círɛ cɛpisɛ aní nɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛ Uléécaa uu nɔ́sinɛ́fa-i n wa yɔ́su.
N yɛ́ fe nn nɔ́anɛ́yu lɔlu.
22 Ani kapɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ n kiraasɛntɛ nɛ Uléécaa nsímɛ́ kutu pícɔ ŋmanɛ.
Amá ani yɛ kɔ lɛ̃ knn ḿ ma ritiki. 23 Úye un yɛ nsímɛ́ kutu rincɔ, unsá yɛ
kɔ pɛɛ lɛ̃ knn ḿ ma rintiki, u we yarɛ usoi nkó yɛɛ yɛ kɛnípɛɛnyánɛi kɛ́mɛɛ
lɛ̃ ŋmaa kɛ ukɛyu akɛ ń we n yɛ̃́. 24 Un umɛcirɛ pinyánɛi m masí, uu tɔ́mpɔ
uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ palɛipɔ lɛ̃ kuu ń we. 25 Uléécaa isé yɛ nyamlɛ nɛ ikɛtɔ-pɔ,
ii yɛ kɔ usoi ilási kɛ́mɛɛ lesɛ. Nkó yɛɛ i n kɛ́ɛ́ni un mɛsɛ́rɛ ikɛcáá ukɛmúŋɛ́
wailɛ̃ yɛ nɛ umpehẽ lɛ. Úu yɛ kutu i ricɔ uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ i palɛipɔ, amá lɛ̃
kii ḿ ma kuu yɛ pitíki nɛ kɛ́yu m mahanlɛ̃. Uléécaa yɛ liute uyɛ̃ kpálɛnlɛ
un lɛ̃ kuu n wai kɛ́mɛɛ mpɔ́ɔnarɛ-i we.
26 Úye un m músu rɛ u uyómɛyáhaa lɛ kúu pɛɛ unnɔɔ pitínɛ nyu, un
umɛcirɛ kiraasɛntɛ, upiyomɛyáhaa yɛ mɛ́woo lɛ. 27 Piyómɛyáhaa kɛcirɛ
pɛɛ ápi ncaai ńka m pɔ́riilɛ̃ kɛ Uléécaa uu yɛ n ŋmurɛi yɛ mpí: Usoi ukɛ́ yɛ
sikúmampipi nɛ pikúmannɔsi ncɔ́ŋ kɛ́mɛɛ picomɛ ha, uu kɔ kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá
mɛ́kpɛrinkpɛ likɔ́ nɛ umɛcirɛ kaasɛ.

2

Ái pisɛ rɛ pikɛ́ pisoi nɛ picɔ kɛcɔpɛ n tɛ́si

1 Pinɛ́márɛcɔ, nɔ́ɔ nní Urɔ́píima Yeesu Kirisi yɛɛ Uléécaa mɛyɔɔpi m má
nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃, ái nɛ sá rɛ nɔkɛ́ pisoi nɛ picɔ kɛcɔpɛ n tɛ́si. 2 Tɔkɛ́ kpísi rɛ
Uléécaa icápinɛ-i karí we, umámá unyinɛ uu lompɔ, un wura kɛpalɛ nɛ
mɛlapɛ nɛ́ikɔɔ́ tanaalɛ̃, úwɛkɔɔ́ unyinɛ pɔ́ɔ kɔ lompɔ, un ilũ kópɛ tanaalɛ̃.
3 Nɔn uyɛɛ mɛlapɛ nɛ́ikɔɔ́ n tanaalɛ̃ ríyu n waisɛ, ani u maa rɛ: Pɔ́ɔkɛ́ kam
a kɛ́yukɔɔ́tonɛ nkɛ́-i tonɛ, ani kɔ úwɛkɔɔ́ maa rɛ: Pɔɔkɛ́ nyɛrɛ nɛ́ɛ a kam a
kɛteni-i arɔ́na mɛtene nté tonɛ, 4 ái pitɛ́ŋɛ́ kɛmúŋɛ́ kɛɛ lɛ̃ nɔ́ wee? Ái nɔ lɛ̃
walɛ yarɛ pɛpɛɛ yɛ pisoi siyu-i rimpaí api kɛlenɛ nsímɛ́ túhaanɛɛ?
5 Pinɛ́márɛcɔ lala kɛcirɛ, ani kutu ricɔ ani kóm: Uléécaa úu pɛ̃ kɛ pisoi api
kɛtẽ nté ń nyáni rɛ píwɛkɔɔ́ wɛ́ɛ uu pinfatɛnɛ nnya pi pansɛsɛ pimámáa? Pi
Uléécaa iyɔɔpi kuú nɛ pɛpɛɛ u ń la m mɛ̃́ kɛ́mɛɛ loninɛ. 6 Amá nɔ̃́ áni yɛ pɛɛ

úwɛkɔ́ɔ́ waisɛ! Ái pimámá pɛɛ íwɛ nɔ́ wai pin kɔ sitahai nɔ́ séleii? 7 Ái pɛpɛɛ
rinyíri sɔnɛ tɛ̃ kɛ Uléécaa uu nɔ́ ń sélei caaii?
8 Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ yɛ maa rɛ: A upɔ́cɔ n la yarɛ kaa ripɔ́cúruu ń la.
Uléécaa iyɔɔpi isé yɛ iyɛ̃. Asei kɛcáá, nɔn i n tikilɛ̃, li nyamlɛ. 9 Amá nɔn
pisoi siyu-i m paílɛ̃ nɔkɛ́ nɛ pi n tési, akópɛ kani lɛ̃ wai. Li nyísɛlɛ rɛ áni lɛ̃ kɛ
isé ii ḿ ma ritiki. 10 Usoi un m músu rɛ isé nnɛ́í kuu tíkilɛ̃ kuu pɛɛ isɛ rilɔ́ɔ́,
isé nnɛ́í kuu lɛ̃ tilɔ́ɔ́. 11 Uyɛɛ ḿ maa rɛ: kapɛ iwásá wa, uyɛ̃ cirɛ yɛɛ kɔ maa
rɛ: kapɛ usoi kpu. Lɛ̃ nnya pɔnsá iwásá n wa, kaa pɛɛ usoi kpu, isé nnɛ́í
kaa lɛ̃ tilɔ́ɔ́. 12 Ani n símisi nɔn kɔ wai yarɛ pisoi pɛɛ n nyu rɛ Uléécaa yɛ́
kɛyáa nɛ uisé pi túhaanɛnɛ. Isé yɛɛ íi yɛ usoi akópɛ ḿ pa yɛ nyi. 13 Kɛtahai
kɛ̃ kɛtúhaanɛ kɛ́mɛɛ, Uléécaa úu úka íwɛ téninɛ yɛɛ úu yɛ ucɔ íwɛ n tɛ̃́. Lɛ̃
nnya, nkó yɛɛ yɛ ucɔ íwɛ n tɛ̃́ yɛ́ nsímɛ́ kɛ́mɛɛ le.

Usoi nfatɛnɛ nɛ uliwaiwai kɛcáá nsímɛ́

14 Pinɛ́márɛcɔ, usoi un n kpárálɛ̃ tɛ u nfatɛnɛ málɛ, kɛ uliwaiwai áli
kɔ pɛɛ lɛ̃ nyísɛlɛ̃, nfatɛnɛ mmɛ̃ mpuri yɛ́ fe nn usoi riyu lɔluu? 15 In tɛ
nɔ́unɛ́márɛcɔ Kirisi ukɔ́, utisi nɛ́ɛ unɔ́si unyinɛ yɛ we, úu yɛ ḿpá kɛyáa kɛ́ye
yɛ̃ ukɛ́ tã nɛ́ɛ ukɛ́ li, 16 nɔ́ unyinɛ uu pɛɛ u maa rɛ: A nɛ ripɔ́pɔ́ɔ n ŋme a ha
ilũ tã aa kɔ le, kúu pɛɛ lɛlɛɛ u m párílɛ̃ u pa, likulaa yɛ pɛɛ kúye? 17 Limɛcɔ
kai nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ́ we. Usoi un n kpárálɛ̃ tɛ u nfatɛnɛ málɛ kɛ uliwaiwai áli
pɛɛ kɔ lɛ̃ nyísɛlɛ̃, unfatɛnɛ yɛ kpuwaalɛnlɛ.
18 Amá in n la, unyinɛ pɔ̃́ nɛ́ maa rɛ: Pɔ̃́ nɛ nfatɛnɛ málɛ, nɛ́ɛn mɛwai sɔnɛ
má. Nɛ́ u pɛsɛ rɛ: Íye kaa yɛ́ nfatɛnɛ m má, lipɔ́waiwai ali kɔ pɛɛ lɛ̃ nyísɛlɛ̃!
Nɛ̃́ nɛ́ linɛ́waiwai nɛ pɔ́ nyísɛ rɛ nɛ nfatɛnɛ málɛ. 19 Pɔ nɛ kɛfa tɛnɛlɛnlɛ rɛ
Uléécaa yɛ ucírɛníŋɛ lɛ, nɛ́ɛ yo? Pɔ alari málɛ. Aníri pɔ̃́ nɛ kɔ lɛ̃ nyulɛ, aa
yɛ n tɛrii nɛ iwamɛ mɛpehɛ̃. 20 Pɔ́ uníri nkó! Áa la pɔkɛ́ kɔ̃́ tɛ usoi unsá
nɛ uliwaiwai n nyísɛlɛ̃ tɛ u nfatɛnɛ málɛ, unfatɛnɛ ńn kuláa kúka máa?
21 Kɛ urɔ́sáayaha Apiraham uu uliwaiwai nɛ n nyísɛ rɛ u nɛ Uléécaa kɛfa
tɛnɛlɛnlɛ uu ukɛpipi Isaaki kpísi rɛ ukɛ́ nɛ nyɔ́ɔnsɛ nnya kɛ Uléécaa uu u
sée rɛ asei ute. 22 Áa yɛ̃ tɛ unfatɛnɛ nɛ uliwaiwai yɛ pɛɛ pɛ́nɛlɛnlɛ lin nɛ kɛsɛ̃́
kɛisi aí nɛ nyísɛ rɛ u mɛyíkíyiki Uléécaa nɛ kɛfa tɛnɛlɛnlɛɛ? Uliwaiwai yɛ
tíyɛsɛlɛ unfatɛnɛ nn pelu. 23 Lɛlɛɛ Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ kai
lɛ̃ wa rɛ: Apiraham yɛ Uléécaa nɛ kɛfa tɛnɛlɛ, Uléécaa uu lɛ̃ nnya u séi rɛ
asei ute, uu kɔ uu séi rɛ uusanɛ. 24 Nɔ yɛ̃ tɛ usoi liwaiwai kɛ́mɛɛ kɛ Uléécaa
uu yɛ nɛ yɛ̃ tɛ asei ute lo, ái unfatɛnɛ kɛ́mɛɛ ŋmanɛ.
25 Uléécaa yɛ limɛcɔ unɔ́si wásánkaí Rahapi pansɛsɛlɛ asei ute uliwaiwai
nnya. U pɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́ pitumɛ yɔsilɛ, uu wai uu pi lɛ́ni api nwahacee
tiki apí nɛ tómpɔ. Mɛwai mɛ̃ kɛ́mɛɛ kɛ Uléécaa uu yɛ̃́ tɛ u asei ute lɛ. 26 Yarɛ
kɛ ipiŋɛ yɛɛ íi nfáa m má ii n kpuwaalɛnlɛ mɛcɔ kɛ nfatɛnɛ mɛɛ ńn yɛ
nliwaiwai nɛ n nyísɛ rɛ n welɛ pɔ́ɔ kɔ kpuwaalɛ̃.

3

Tilémpi pitinɛ

1 Pinɛ́márɛcɔ, áni kapɛ n la nɔkɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í Nléécaasímɛ́ n céési. Nɔ nyulɛ
ńsɔnɛ ŋmaa rɛ Uléécaa yɛ́ kam uú nɛ tó mpí tɔ́ɔ nní ń céési túhaanɛ ai picɔ
tósu. 2 Tɔ yɛ ntɔ́nɛ́í mmú mɛ́wee kulúi kɛ́mɛɛ mɛyã́ púnnɛlɛ. In tɛ unyinɛ
yɛ fe úu yɛ mɛ́maa púnnɛ, liute yɛ pipele masilɛ. U yɛ́ fe uu umɛcirɛ tini.
3 Tɔ yɛ isã nnɔɔ-i ákpaláa walɛ ií nɛ kom ii rɔ́ m pakarɛlɛ̃ in tó tíkilɛ̃. 4 Ani
kɔ áninɔi ripaí nkɛ̃́: Mpá nɛ ampiyɛ mmú, kuyɔ papɛ-papɛ kun a n kpáúlɛ̃

kun nɛ n tósu, kɛtíkíí síńsápi kɛnyinɛ kɛ autíkíí uu yɛ n carii un nɛ ncée
a tikisɛlɛ̃. 5 Limɛcɔ kɛ rilémpi arí we. Isoipiŋɛ kɛlõ síńsápi kɛnyinɛ yɛ kɛ,
amá kɛ yɛ pɛɛ mɛwai píima walɛ.

Ani ripaí lɛ̃ kɛ kɛnakpérɛ́ɛ́ akɛ yɛ n fe akɛ kuhópɛ píima ŋmaasi! 6 Tilémpi
pɔ̃́ nɛ kɔ nna ncɔ lɛ. Kei yɛ mɛwai kópɛ kɛlõ kɛɛ irópiŋɛ kɛ́mɛɛ ń we.
Nna tɛnɛciré kɛ́mɛɛ-pɔ kakɛ léeri kɛn irósoi nnɛ́í kɛ́mɛɛ irɔ́piŋɛ silõ tɔrɔɔ
mɛ́kpɛrinkpɛ pɔ́rii nɛ ntɔ́kpɔ kɛyaa-pɔ. 7 Asei yɛ nyɛ rɛ iyúisɛɛ nɛ sinúipi nɛ
liyúikɔ́ lɛɛ m múŋui nɛ míni kɛ́mɛɛ ikpintomɛ́ nnɛ́í kɛ kɛsoipipi akɛ feriyɛ
akɛ́ tini. 8 Amá usoi úka úu rilémpi feriyɛ ukɛ́ tĩ́. Likópɛ linyinɛ yɛ ni lɛɛ
ái kútinɛ ń we. Mɛlõ mɛɛ yɛ ń kpu mɛɛ rikɛmɛɛ yipaalɛ̃. 9 Tɛ̃ kari yɛ nɛ
Urɔ́sáa Upíima rinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ, tɛ̃ cirɛ kari yɛ kɔ nɛ sisoipipi kuu n wa
sin umɛcɔ we anɔ́ɔ wa. 10 Nnɔ́ɔ nsɛ mmɛ-i kɛ rinɔ́ɔ sɔnɛ nɛ anɔ́ɔ kópɛ aa yɛ
leemɛ. Pinɛ́márɛcɔ, áni kapɛ yɛ lɛ̃ wa. 11 Míni lari-lari nɛ mɛtulɛ-tulɛ yɛ́ fe
amɛ ripiyɛ nhɔi nsɛ-i n léentii? 12 Pinɛ́márɛcɔ, kúfikiyee yɛ́ fe aku Olifiyee
apipi maruu? Fiinyi kuléé yɛ́ fe aku afiiki maruu? Kɛnyásilõ nnihɔi ńn yɛ́
kɔ fe nkɛ́ míni lari lesɛmɛ.

Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri
13 In tɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ yɛ nyáni rɛ u mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nɛ mɛnyuwɛ má,
ukɛ́ tíyɛsɛ pikɛ́ uisoi sɔnɛ nɛ umɛwai sɔnɛ kɛ́mɛɛ lɛ̃ yɛ̃. Uliwaiwai likɛ́ n
nyísɛlɛ̃ tɛ uisoi yɛ niŋulɛ un kɔ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ má. 14 Amá in tɛ nɔ́sinɛ́fa yɛ
túlúlɛ, nɔn íkɛŋɛnɛ nɔ́sinɛ́fa-i wailɛ̃, áni kapɛ nkpáni nɔ́mɛnɛ́círɛ n taásɛlɛ̃
nɔn nɔ́mɛnɛ́círɛ kiraasɛntɛ, nɔn nsímɛ́sei yálɛ̃. 15 Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mɛ̃ ámɛ
kɛyómɛcaa-pɔ léeri. Kɛtɛ̃ nté mɛkɔ́ yɛ mɛ. Kuníri kɛ́mɛɛ kamɛ léeri. 16 Kei
kɛ kufatoi nɛ íkɛŋɛnɛ ii ń we, mɛ́woo mɛ́woo mɛwai nɛ mɛwai kópɛ ncɔpuri
yɛ̀ɛ̀ kɔ kei n welɛ. 17 Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ-pɔ n léeri mɛwee foí
yɛɛ mɛkɛ́ n nyaḿ nɛ mɛkɛtɔ-pɔ. Lɛ̃ mɛmáá, ámɛ kɔ pitele má. Mɛ yɛ kɔ ḿpá
yo n wailɛ nɛ kɛmúŋɛ́. Mɛ yɛ kɔ tíyɛsɛlɛ usoi nɛ ucɔ api kómɛinɛ, amɛ kɔ ucɔ
mɛyã́ íwɛ téni amɛ kɔ mɛwai sɔnɛ wai. Ámɛ pikɔ́ɔ́lɛntɛnɛ nɛ kɛcáá kɛcáá
mɛwai má. 18 Pɛpɛɛ rinɔ́ɔ risɛ n wɛ́ɛsi yɛ̀ɛ̀ nkíŋniŋɛ kɛ́mɛɛ nɛ picɔ nkíŋniŋɛ
kalɛ. Pikulaa yɛɛ rɛ pi yɛ pansɛlɛ asei pite.

4

Usoi un kɛtɛ̃ nté likɔ́ usanɛ, u Uléécaa ulaarɔ lɛ
1 Yei kɛ pitele nɛ pinákaankɛɛ apí nɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ leeri, insá nɔ́linɛ́káipi-
káipi lɛɛ nɔ́ ń lémaalɛ̃ kɛ́mɛɛ? 2 Nɔ yɛ linyinɛ káipilɛ, amá áni yɛ fe nɔkɛ́
li yɛ̃. Ani yɛ picɔ likɔ́ inípɛɛ n tapaalɛ̃ yarɛ nɔkɛ́ pi kɔ̃́, amá áni yɛ kɔ líka
yɛ̃. Nɔ pitele wailɛ nɔn kɔ nákaankɛɛ, amá káni yɛ Uléécaa m pisɛ rɛ ukɛ́
nɔ́ hɛ nnya, áni líka má. 3 Mpá nɔn kɔ Uléécaa m pisɛ rɛ ukɛ́ nɔ́ hɛ, káni
pipisɛ n nyu nnya, úu yɛ nɔ́ hɛ. Lɛ̃ kani ń la nɔkɛ́ nɛ nɔ́linɛ́káipi-káipi n
wa kani yɛ pisɛ. 4 Nɔ́ mpí nɔ́ɔ áni nní Uléécaa ŋmanɛ nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃, áni
nyu rɛ usoi un kɛtɛ̃ nté likɔ́ n la, u Uléécaa ulaarɔ lɛɛ? Nkɔ́ yɛɛ kɛtɛ̃ nté
likɔ́ ń la yɛ pansɛlɛ Uléécaa ulaarɔ. 5 Nɔ nyu rɛ nsímɛ́ mɛɛ Uléécaa Nsímɛ́
ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ ń we yɛ mɛ́woo nkɔ́ lɛɛ? Mmɛɛ mmú rɛ: Uléécaa yɛ nfáa kuu
kɛrɔ́mɛɛ n wa lalɛ nɛ kɛfa kɛsɛ, hái un nkɛcáá iláarɔ wai. 6 U kɔ ípɛɛlɛ́ɛ píima
rɔ́ nyísɛlɛ. N yɛ maa rɛ: Uléécaa yɛ̀ɛ̀ píyuwɛ́laa ncée tápisilɛ uu mpí pɛɛ
yɛ pimɛcirɛ rincɛ́pisɛ ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ. 7 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ ricɛpisɛ ani
Uléécaa mɛtene n we, ani tasi ani kuníri ncée tápisi, ku yɛ́ wuri nɛ kɛtaa-pɔ
aku nɔ́ yá. 8 Ani nɛ Uléécaa rikɔ, uyɛ̃ ukɛ́ kɔ nɛ nɔ̃́ tikɔ. Nɔ́ pikópɛkɔɔ́ mpí,
ani nɔ́anɛ́nípɛ nalɛ akɛ́ fũ, ani kɔ nɔ́sinɛ́fa hɛɛrɛ, nɔ́ inɔ́ɔ itɛ́ itɛ́ pikɔ́ mpí!

[9] Ani yɛ̃ tɛ íwɛ kɛ́mɛɛ kaní we, ani n téni nɔn nkpɔ tũ. Ani nnyei riyá ani
ikpɔtu téni, nɔ́nnɛ́pɔ́ɔnarɛ nkɛ́ pansɛ mpɔ́ɔcaai. [10] Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ Upíima
kɛyu-i ricɛpisɛ, u yɛ́ pɛɛ nɔ́ ritaásɛ.

Áni kapɛ yɛ picɔ akɔ́pɛ m palɛ̃

[11] Pimárɛcɔ, áni kapɛ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ kɛcáá nkópɛ n símaanɛ. Nkó yɛɛ
umárɛcɔ kɛcáá nkópɛ n símisi nɛ́ɛ nkó yɛɛ akópɛ u m pálɛ̃ yɛ kɔ isé akópɛ
palɛnlɛ. In tɛ pɔ́ isé kɛcáá nkópɛ símisi áa kɔ pɛɛ i tikilɛ̃, pɔ pɛɛ lɛ̃ iutúhaanɛ
lɛ. [12] In kɔ nɛ Uléécaa mɛcirɛ kóló yɛɛ isé wa. Uyɛɛ yɛ́ kɔ fe uu itúhaanɛ i le.
Umɛcirɛ yɛɛ yɛ́ fe uu usoi riyu lɔlu nɛ́ɛ uu tíyɛsɛ usoi uu pɔlu. Amá pɔ́ɔ nní
picɔ akópɛ m pálɛ̃, pɔ músu rɛ pɔ́ɔ úye?

Áni kapɛ áyu n wɛ́ɛ́si

[13] Nɔ́ mpí kam̃ nɛ mánɛ, nɔ́ɔ yɛ nní ḿ maa rɛ: Tɔ́ nɛni nɛ́ɛ kóso kuyu nkú-i
ha ari kei kuŋmɛ̃ kusɛ tonɛ ari kpéénsɛ ari kuláa yɛnu. [14] Nɔ́ɔ yɛ áni n nyu
ricuruu rɛ íye kai kóso nɔ́ weesinɛ. Nɔ we yarɛ mɛléné mɛɛ n léemɛ ámɛ yɛ
kɔ náŋai amɛ́ nɛ tɛnɛpɔ api mɛ paapɔ. [15] Li nɛ sá rɛ nɔkɛ́ yɛ maa rɛ: Upíima
un n la, tɔ́ nfáa m má ari nní nɛ́ɛ licɔ nní wai. [16] Pɛɛ́ kɛ nɔ́ɔ we nɔn áyu wɛ́ɛ́si
nɔn nɔ́mɛnɛ́círɛ taásɛlɛ̃. Lipiyuwɛ́laa pɛ̃ mpuri ápi nyam̃. [17] Usoi un lɛlɛɛ
nɛ n sá rɛ ukɛ́ n wa n nyu, unsá li n wa, akópɛ kuu wa.

5

Pimámá pikɛ́ pimɛcirɛ tɪ̃́

[1] Nɔ̃́ pimámá kam nkpéni nɛ mánɛ: Ani ntóósi mɛɛ nɔ́ n lɛɛrinɛ nnya
tɛ̃́ ani sipupɛila kɔ́ni. [2] Nɔ́linɛ́kɔ́ yɛ fɔnilɛ, nsɛpi nn nɔ́mɛnɛ́lapɛ fulu.
[3] Ncámɛ́ yɛ nɔ́unɛ́wura nɛ nɔ́nnɛ́wɔ́ɔ́weni lonlɛ. Ncámɛ́ mmɛ mɛɛ nyísɛ rɛ
nɔ́linɛ́waiwai ái nyam̃, nkɛ́ pɛɛ kɔ nɔ́ li yarɛ nna mɛɛ torɛ. Nɔ mɛmá kɔ́ɔ́ilɛ
ani curii, in kɔ nɛ siyáa tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ karí we. [4] Nɔ pikɛikɔ́ pɛɛ nɔ́sinɛ́carɛ-i
n kɛisi ńsɔnɛ pihɛ́ɛ́lɛ yɛlɛ, liitu ii kɛyómɛcaa-pɔ tulu. Nɔ́pinɛ́kɛikɔ́ yɛ ténilɛ,
piitu ii Upíima, ńnaŋɛ nnɛ́i ute atu-i lompɔ. [5] Nɔ nɔ́inɛ́soi kɛ́mɛɛ kɛtɛ̃ nkɛ́
kɛcáá ńnarɛ konlɛ ani kɔ nɔ́mɛnɛ́la wai, ani le ani mɛ́kpɔ wai yarɛ isɛɛ kapí
nɛ kɛyáa pikópɛ n sɪ̃́. [6] Nɔ yɛ asei ute akópɛ palɛ ani kɔ u kopu úu yɛ nɛ nɔ́
náasi.

Isoi niŋɛ-niŋɛ pilukɛ nɛ piyɔ́mɛyáhaa kɛcáá nsímɛ́

[7] Lɛ̃ nnya pimárɛcɔ, ani n kahari nɔn nɛ mɛ̃́ Upíima ukɛ́ ha nɛ pɛɛmɛ. Ani
yɛ̃ lɛ̃ kɛ ulamɛ uu yɛ n kahari ikónɛ foí nɛ itɔ́rɔɔ ií nɛ cuuni, un mɛ̃́ tɛ u yɛ́
kam uu ukɛcarɛ-i ilukɛ sɔnɛ kpasi. [8] Nɔ́ɔkɛ́ kɔ limɛcɔ n kahari nɔn taalɛ̃,
Upíima mɛkamɛ yɛ nnyáã walɛ.
[9] Pimárɛcɔ, áni kapɛ nɛ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ n ténaanɛ, insá lɛ̃ Uléécaa yɛ́
nɛ nɔ́ túhaanɛ uu akópɛ nɔ́ pa. Utúhaanɛ yɛ rinɔnɔɔ-i pinyɛrɛ masilɛ.
[10] Pinɛ́márɛcɔ, ani antepuyɛ pɛɛ nɛ Upíima rinyiri n símisi iwɛ nɛ pinniŋɛ
m paílɛ̃, aní n niŋú nɔn nɛ pimɛcɔ íwɛ kɛ́mɛɛ́ we. [11] Ani yɛ̃ tɛ tɔ yɛ pɛpɛɛ
pimɛcirɛ pimúlɛ́ ń fe maa rɛ pi pínarɛkomɛ lɛ. Nɔ Yɔɔpu kɛcáá nsímɛ́ kónlɛ
rɛ u pɛɛ ikari walɛ, ani kɔ yɛnu lɛ̃ kɛ Upíima uu kɛ́tɔ-pɔ u n hɛ. Upíima yɛ̀ɛ̀
pisoi íwɛ píima ténlɛ uú nɛ kɛfa pi fénnɛ.
[12] Pinɛ́márɛcɔ, ḿpá lin íye n we, áni kapɛ yɛ nɛ kɛyómɛcaa nɛ́ɛ kɛtɛ̃ nɛ́ɛ
líka mpuri ritá nɔkɛ́ nɛ wéeri. Nɔn tɛ “ɛɛɛ”, likɛ́ “ɛɛɛ” nɔn tɛ “eehei”, likɛ́
“eehei”. Uléécaa úu kapɛ nɛ nɔ́ n túhaanɛ ukɛ́ akópɛ nɔ́ ḿ pa nnya.

Pitɔ́ikɔ́ kɛcáá piyomɛyáhaa

13 Nɔ́ unyinɛ yɛ íwɛ kɛ́mɛɛ we, nɛ́ɛ yo? Liute ukɛ́ kɛyómɛ yáási. Nɔ́
unyinɛ yɛ mpɔ́ɔnarɛ kɛ́mɛɛ we, nɛ́ɛ yo? Liute ukɛ́ ipakarɛ siyomɛ nɛ Upíima
pakarɛ. 14 Nɔ́ unyinɛ yɛ pɔ́ɔ́lú, nɛ́ɛ yo? Liute ukɛ́ Uléécaa icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ
sée api Upíima rinyiri nɛ mɛ́kpɔ u n níŋɛsi pin ukɛcáá Uléécaa yáási.
15 Nfatɛnɛ piyomɛyáhaa yɛ́ utóikɔ́ riyu lɔ, Upíima uu u pɔisɛ. In tɛ akópɛ
anyinɛ kuu wa, Upíima uu u sárɛi. 16 Lɛ̃ nnya, ḿpá úye ukɛ́ yɛ uakópɛ uucɔ
yámnɛ, ḿpá úye uu yɛ kɔ uucɔ kɛcáá Uléécaa yáási nɔkɛ́ nɛ ḿ peí nnya. Nkó
yɛɛ Uléécaa kɛyu-i asei n tíkilɛ̃ piyomɛyáhaa yɛ̀ɛ̀ pikɛi píima walɛ. 17 Elii yɛ
pɛɛ kɛsoipipi lɛ mɛrɔ́cɔ mmɛ́. Uú nɛ Uléécaa téni rɛ ikónɛ íi kapɛ cuũ. Ikónɛ
ii mɛsei picuũ yá aŋmɛ̃ ataani nɛ iwárɛ ikpuulũ. 18 Uu kɔ limɛmáá yáási rɛ
ikɛ́ cuũ, Uléécaa uu ikónɛ cuunsɛ, ilukɛ ii kɛtɛ̃ kɛcáá wai.
19 Pinɛ́márɛcɔ, nɔ́ úye un asei ncee n tíyɛ un m pɔ, nɔ́ unyinɛ un kei u m
pɛsɛpɔ, 20 ani n nyu rɛ nkó yɛɛ ukópɛkɔɔ́ ncée mmɛ̃ kuu n tíyɛ uu pɔlu kɛ́mɛɛ
m pɛsɛpɔ, yɛ usoi nkpɔ-i lésɛlɛ Uléécaa uu kɔ lɛ̃ nnya akópɛ mɛyã tinnɛ.

Títɛlɛ́ foi kɛ Piyɛɛ uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Yeesu Kirisi utumɛ kapi yɛ n sée rɛ Piyɛɛ yɛɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́i. Kirisi pikɔ́ pɛɛ pɛɛ mɛkɛɛ Asii awɛ́lɛ́ anupũ anyinɛ kɛ́mɛɛ n yɛkaalɛ̃ kɛ Piyɛɛ uu rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. Piyɛɛ yɛ rɔ́ símisi rɛ Silasi kuú nɛ ritiki uú nɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu (5:12). U ri wɔi rɛ pikɛ́ nɛ ti rikɔ́ɔ́nú. Papilɔɔni-i kuu ri wɔi, lɛlɛɛ rɛ Rɔm-pɔ. Kirisi pikɔ́ falɛ pɛɛ Asii kɛtẽ kɛcáá ń we kuu ri wɔipɔ (2:2). Kapi Kirisi pikɔ́ nnya kapi kei we yarɛ pisánɛ. Pi yɛ nɛ isímɛ́ pi kparailɛ, pin kɔ piwɛ́ɛ́kusɛ nɛ pi lémaalɛ̃. Lɛ̃ nnya kɛ Pɔɔli uu pi ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɛ pikɛ́ ikari nɛ kɛ́yu mahã pin Yeesu Kirisi inípɛɛ tapaalɛ̃. Pi nɛ uyɛ̃ pɛɛ nkpéni kɛsɛ̃́ íwɛ isɛ le.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkɛ́riinɛ yɛ mmɛ́:

1. Piyɛɛ yɛ ipakarɛ nɛ iwelɛ walɛ uú nɛ pɛpɛɛ uritɛlɛ́ ntí ń kɛ́ɛ̃ léisɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu piayu n lɔ uu kɔ nɛ Yeesu Kirisi nkpɔ nɛ umɛyisɛ tiki uú nɛ tíyɛsɛ apí n tálɛ̃ (1:3-12).
2. U pi ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛnlɛ rɛ ápi kapɛ lɔpilɛ, pikɛ́ isoi yɛɛ n kpã́iilɛ̃ Kirisi kupénɛcɔ kɛ́mɛɛ́ n le (1:13-2:10).
3. Pikɛ́ nɛ Kirisi m paílɛ̃, api pɛɛ piisoi kapi yɛ́ pipeikɛɛ kɛ́mɛɛ n le nɛ nyísɛ rɛ pi unsímɛ́ nɛ asei tikilɛnlɛ. Uu kɔ icélaa pi pasii yɛɛ yɛ́ pipiyupipikɛi kapi yɛ́ n wai kɛ́mɛɛ pi n yóriyɛ. Uu kɔ pisihúú kɛ́mɛɛ mɛtonɛ nɛ piicápinɛ kɛ́mɛɛ́ nɛ pi nɛ pɛpɛɛ ápi Uléécaa n nyu mɛtonɛ kɛ́mɛɛ icélaa pi pasii (2:11-4:19).
4. Títɛlɛ́ ntí uwɔlɛ yɛ nté Kirisi pikɔ́ icélaa palɛnlɛ rɛ pikɛ́ yɛ píwɛlukɛ kɛ́mɛɛ ikari m má pin nɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu pi n yekeilɛ̃ tálɛ̃ (5).

Iyáhaa

1 Nɛ́ɛ Piyɛɛ. Nɛ Yeesu Kirisi utumɛ lɛ. Nɛ́ɛ nɔ̃́ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ rɛ ani
pansɛ upikɔ́ rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. Nɔ pisánɛ lɛ nɔn Pɔnti nɛ Kalasii nɛ Kapatɔɔsi nɛ
Asii nɛ Pitinii sitɛ̃ kɛcáá yɛkaalɛ̃. 2 Sáa Uléécaa yɛ nɔ́ wɛ́ɛ yarɛ kuu mɛkɛɛ-mɛ
ḿ ma. U Nfáasɔnɛ nɛ ritikilɛ uú nɛ nɔ́ wɛ́lɛ uu iyaa yekei rɛ ani Yeesu Kirisi
m pakarɛlɛ̃ ani kɔ umɛnyɛ wolɛ ani funi.

Uléécaa ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɛ nkíŋniŋɛ mɛyã́ nɔ́ hɛ.

Tɔkɛ́ mɛyikiyiki n tálɛ̃ tɛ Uléécaa lisɔnɛ yɛ wemɛlɛ

3 Tɔ Urɔ́píima Yeesu Kirisi usaa Uléécaa pakarɛ. U íwɛ mɛyã́ tɔ́ ténlɛ uu
Yeesu Kirisi mɛyisɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ nɛ tiki uú nɛ nfáa falɛ rɔ́ hɛ. Lɛ̃ nnya
kari tálɛ̃ tɛ tɔ nfáa yɛ̃. 4 U kɔ nfáa falɛ rɔ́ hɛlɛ rɛ tɔkɛ́ lisɔnɛ lɛ̃ yɛ̃. Ái yɛ fɔni,
ái yɛ mɛ́kpɛrinkpɛ wa, ái yɛ kɔ caai. 5 Nɔ̃́ kɛcáá kɛ Uléécaa uú nɛ unnaŋɛ ḿ
paílɛ̃, un nɔ́ múílɛ̃ tɛ nɔ nɛ kɛfa u tɛnɛ ukɛ́ nɛ nɔ́rinɛ́yu lɔ nnya. Siyáa tɔrɔɔ
kɛ́mɛɛ kuu lɛ̃ wainɛ likɛ́ nyísɛ.

6 Mpá kai nɛni nní m pisɛ rɛ likɛ́ ncɔ́ŋ mpehɛ̃ mpehɛ̃ kɛ́mɛɛ nɔ́ m peikɛɛ
rɛ nɔ́anɛ́pɔ́ɔ akɛ́ n caailɛ̃, ani nɛ mpɔ́ɔnarɛ n cɔpisi. 7 Li lɛ̃ walɛ rɛ likɛ́ yɛ̃́ tɛ íye
kɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ nsɔnɛ nn sá. Wura yɛ̀ɛ̀ caailɛ. Mpá nɛ lɛ̃, pi yɛ uyɛ̃ ticuruu
nna kɛ́mɛɛ walɛ pikɛ́ unsɔnɛ yɛ̃. Nɔ́nnɛ́fatɛnɛ yɛ wura ríyu felɛ. Limɛcɔ
kɛ Uléécaa uu yɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ musí ukɛ́ nnsɔnɛ yɛ̃. Lɛlɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ aní ha
kɛyáa kɛ̃ kɛ Yeesu Kirisi uu umɛcirɛ ń lesɛnɛ ukɛ́ nɔ́ n nyísɛ, pisoi iyáhaa
nɛ ipakarɛ nɛ ríyu yɛnu. 8 Nɔ u lalɛ áni kahanɛ u n yɛ̃. Nɛ nkpéni-mɛ áni
kahanɛ u n yɛ̃, amá nɔ kɔ pɛɛ́ nɛ kɛfa u tɛnɛlɛnlɛ, nɔn kɔ mpɔ́ɔnarɛ nɛ cɔpisi

ái kumúŋɛ́ má, lin kɔ ríyu má. [9] Kɛ Uléécaa uu nɔ́anɛ́yu n lɔ nnya kani lɛ̃ nɛ
mpɔ́ɔnarɛ cɔpisi. Kani Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ kulaa yɛ kpɛ̃ kani n yɛ̃́.
[10] Antepuyɛ yɛ pɛɛ mɛkɛɛ wɛ́ɛsilɛ pikɛ́ píyulalɛ pɛ̃ kumúŋɛ́ yɛ̃́. Pi pɛɛ
mɛkɛɛ-mɛ lihɛɛhɛɛ lɛ̃ kani n yɔ́sunɛ nsímɛ́ símisilɛ. [11] Kirisi Nfaasɔnɛ yɛ
pɛɛ pikɛmɛɛ́ welɛ nn hái mɛkɛɛ-mɛ pi símisi íwɛ iyɛ̃ kɛ Kirisi uu mɛlukɛ m
má nɛ ríyu tɛ̃ kuu n sɔ́nti ukɛ́ ń yɛ̃́. Lɛ̃ nnya kapi wɛ́ɛsi api perei ńsɔnɛ pikɛ́
yɛ̃ tɛ kumúŋɛ́ kúye-i nɛ íye kai sɔ́nti likɛ́ lɛ̃ wa. [12] Ai pi nyísɛ api yɛnu rɛ ái
piricuruu kɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kapi n símisi nń nɛ mánɛ, amá nɔ̃́ knń nɛ mánɛ.
Mmɛ̃ kɛ pɛpɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɔ́ n yɔ́ɔ́lɛ̃ api kɔ nɛni nní nɔ́ símisi. Nfáasɔnɛ
mɛɛ kɛyómɛcaa n léeri nnaŋɛ kapí nɛ nɔ́ símisi. Piléécaatumɛ ricuruu yɛ
lalɛ pikɛ́ nsímɛ́ mmɛ̃ ceri.

Mɛfinɛ mɛɛ nɛ Uléécaa n sá

[13] Lɛ̃ nnya, ani lɛ̃ kani yɛ́ n wa kɛcáá nɔ́kɛnɛ́múŋɛ́ n wailɛ̃. Ani ḿpá yo
n wai nɛ kɛmúŋɛ́, ani mɛyíkíyiki n tálɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ́ nɛ kɛfa nɔ́ fénnɛ uu
Yeesu Kirisi mɛkamɛ kémɛɛ ihɛɛ nɔ́ pa. [14] Nɔ siwɑ̃́ lɛ sɛɛ yɛ m pakarɛ. Lɛ̃
nnya, áni kapɛ nɔ́mɛnɛ́la n tikilɛ̃ yarɛ kaní pɛɛ ń we áni mɛ́ka nyu. [15] Ani
Uléécaa mɛcɔ n we nɔn likópɛ kaasɛ. Uyɛɛ nɔ́ sée. Ani nɔ́mɛnɛ́wee nnɛ́í
kémɛɛ n kpɑ̃́iilɛ̃ yarɛ kɛ Uléécaa yɛɛ nɔ́ ń sée uu n kpɑ̃́iilɛ̃ mɛcɔ. [16] Li wɔlaalɛ̃
tɛ: Ani n kpɑ̃́iilɛ̃ yarɛ kɛ nɛ́ɛ n kpɑ̃́iilɛ̃ mɛcɔ.
[17] Nɔ yɛ nɔn Uléécaa n yáási, nɔ yɛ u sée rɛ Sáa. Uu yɛ úka kɛyu ripaí
ukɛ́ kɛlenɛ umɛwai kɛcáá u túhaanɛ. Lɛ̃ nnya, li nɛ sá rɛ nɔkɛ́ lɛ̃ nnɛ́í kani
nɔ́inɛ́soi kémɛɛ n wai kémɛɛ u n wuru. [18] Nɔ kɔ mɛyíkíyiki nyulɛ rɛ ái
linyinɛ lɛɛ yɛ n caai yarɛ nní nwɔ́ɔ́weni nɛ́ɛ wura kapi kpísi apí nɛ nɔ́anɛ́yu
lɔlu apí nɛ nɔ́pinɛ́kpurɛ mɛwee mɛɛ ámɛ kuláa kúka m má kapi nɔ́ rintɛ́ŋsɛ
kémɛɛ nɔ́ lesɛ. [19] Amá Kirisi mɛnyɛ sɔnɛ mɛɛ ríyu m má kapí nɛ rɔ́ lésɛ. U we
yarɛ inyɔ́ɔnsɛsaŋ yɛɛ íi ríka n caailɛ̃, íi kɔ ríka tɛŋ́lɛ̃ kapí nɛ rɔ́ nyɔ́ɔnsɛ. [20] Uyɛ̃
kɛ Uléécaa uu hái mɛkɛɛ-mɛ wɛ́ɛ uu kɛlenɛ ḿpá yo wai rɛ ukɛ́ pisoi ayu lɔ.
Uu kɔ nkpéni nɔ̃́ nnya siyáa tɔrɔɔ nsí-i u lesɛri rɛ likɛ́ nɔ́ yóriyɛ. [21] Uyɛ̃ kani
ritiki aní nɛ Uléécaa kɛfa tɛnɛ. Uléécaa uyɛɛ pikpɔkpɔ kémɛɛ u yukusɛ uu
ríyu u waisɛ rɛ nɔkɛ́ nɛ Uléécaa kɛfa tɛnɛ ani kɔ nɛ u n tálɛ̃ nnya.
[22] Nɔ nkpéni nsímɛ́sei mɛɛ yɛ usoi riyu n lɔ pakarɛlɛnlɛ ani pɛɛ́ nɛ fe ani
mɛyíkíyiki n lakaanɛ ńsɔnɛ. Lɛ̃ nnya, ani nɛ nɔ́sinɛ́fa nnɛ́í n lakaanɛ, ái kapɛ
kɛcáá kɛcáá. [23] Uléécaa Nsímɛ́ yɛ tíyɛsɛlɛ ani nfáa falɛ yɛnu. Ani nfáa falɛ
yɛ̃ yarɛ kapi yɛ kɛsoipipi kɛɛ yɛ n kpu m mári. Uléécaa Nsímɛ́ ńn we yarɛ
nlukɛpuri mɛɛ yɛ n caai. Nn yɛ caai. Mɛsɛ́rɛ knń we nɛ nnfaa.
[24] Kɛsoipipi yɛ we yarɛ mɛyúi.
Kɛriyu kakɛ yɛ n yɛ̃́ yarɛ mɛyúi mɛfɛlɛ.
Mɛyúi yɛɛ kóósilɛ mɛfɛlɛ amɛ súrii.
[25] Amá mɛsɛ́rɛ kɛ Upíima Nsímɛ́ Kɛcirɛ pɔ́ɔ yɛ n we.
Nsímɛ́ mmɛ̃ kapi nní Nsímɛ́ Kɛcirɛ kémɛɛ nɔ́ riyóó.

2

[1] Lɛ̃ nnya, ani rikpákárá nnɛ́í mpuri nɛ nnɔ́ɔmɛ nɛ kɛcáá kɛcáá mɛwai nɛ
kufatoi nɛ iwɔ́hɔ́ riyá. [2] Ani Uléécaa nsímɛ́ n la yarɛ kɛ siwɑ̃́ fɛnfɛ̃í asi yɛ nní
mɛpɛ sɔnɛ ń la, likɛ́ tíyɛsɛ nɔkɛ́ ńsɔnɛ papisi, likɛ́ kɔ nɔ́anɛ́yu lɔ nnya. [3] Nɔ
Upíima isoi sɔnɛ pilélé masilɛ.

Kirisi pikɔ́ yɛ Uléécaa mpuri pikɔ́ lɛ

4 Ani nɛ u rikɔ, uyɛɛ ripɑrɛ kɛcirɛ tɛɛ yɛ nfáɑ n hɛ kɛ pisoi ɑpi n kɛ́si,
Uléécɑɑ pɔ́ɔ ri wɛ́ɛ rɛ tɛtɛɛ uinipɛɛ-i rinɛ́ikɔɔ́. 5 Nɔ̃́ ticuruu, nɔ́ɔkɛ́ kɔ n we
yɑrɛ ɑpɑrɛ nyɛɛ nfáɑ m má. Nyɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu kpísi, uu tíyɛsɛ Unfɑɑsɔnɛ
nń nɛ ukɛyɔ u mɔm. Kei kɑní yɛ́ piléékɔɔ́ icápinɛ n wɑi, piléékɔɔ́ pɛɛ pinfɑɑ
n kpísi pin nɛ inyɔ́ɔnsɛ kuu ń lɑ u wɑi, uyɛ̃ un kɔ Yeesu Kirisi nnyɑ i
pɑkɑrɛntɛ. Uléécɑɑ Nfɑɑsɔnɛ kɛ́mɛɛ kɛ liinyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ ii léeri. 6 Li Uléécɑɑ
Nsímɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ:
Nɛ ripɑrɛ kɛ Uléécɑɑ uu n wɛ́ɛ tin nnɛ́i má kpísilɛ
kɛ́ Siyɔɔ-pɔ kɑrii rikɛ́ pɑnsɛ kɛnui ripɑrɛ.
Uye un nɛ ri n tálɛ̃, úu isɛi mɛlukɛ má. 7 Tipɑrɛ tɛɛ nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní nɛ kɛfɑ
n tɛnɛlɛ̃ kɛ́mɛɛ kuláɑ píimɑ málɛ. Amá ri pɛpɛɛ ápi Uléécɑɑ nɛ kɛfɑ n
tɛnɛlɛ̃ kɛ́mɛɛ́ welɛ yɑrɛ lɛ̃ kɑpi nní Uléécɑɑ Nsímɛ́ ritɛlɛ́-i n wɔ́i rɛ:
Tipɑrɛ kɛ pimɔ́mɛ ɑpi n fómpɔ tɛɛ nkpéni pɑnsɛ
tikɛcirɛ tɛɛ kɛnui-i ń we. Li kɔ wɔlɑɑlɛ̃ tɛ:
Tipɑrɛ rinyinɛ yɛ ri kɛ pisoi ɑpi yɛ rinkpɔ́u,
kupɑrɛcɑŋɑɑ kunyinɛ yɛ ku kpɛɛ yɛ pisoi n lóisɛ. 8 Kɛ pisoi pɛ̃ ɑpi Uléécɑɑ
nsímɛ́ pipɑkɑrɛ ń yɛ nnyɑ kɑpi ti rikpɔu. Lɛ̃ kɑi kɔ hái mɛkɛɛ-mɛ we
rɛ likɛ́ pi wɑ.

9 Amá nɔ̃́ nɛ mpuri mmɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu n wɛ́ɛ lɛ. Nɔ piléékɔɔ́ icápinɛ lɛ pɛɛ
uyɔ́ɔpi inyɔ́ɔnsɛ n wɑ. Nɔ Uléécɑɑ pikɔ́ lɛ. U nɔ́ɑnɛ́yu lɔlɛ uu mɛtɛ́i kɛ́mɛɛ nɔ́
yekei rɛ ɑni umɛwɑi píimɑ pisoi riyɔ́ɔ́. 10 Ani pɛɛ mɛkɛɛ Uléécɑɑ mpuri
pikɔ́, ɑmá nɔ nkpéni umpuri pikɔ́ lɛ. Uléécɑɑ úu pɛɛ mɛkɛɛ íwɛ nɔ́ tɛ̃́, ɑmá
u nkpéni íwɛ nɔ́ ténlɛ.

Isoi kɑi m pisɛ rɛ Uléécɑɑ ukɛikɔ́ ukɛ́ li

11 Pinɛ́sánɛ lɑlɑ kɛcirɛ, nɔ kɛtɛ̃ nté pisánɛ lɛ pɛɛ pincee n tɔ́su. Nɛ lɑ kɛ́
nɔ́ riŋmɔ́ɔ́púsɛ rɛ ɑni nɔ́mɛnɛ́círɛ tɨ̃́, áni kɑpɛ likáipi-káipi lɛɛ nɛ nɔ́ n tɔpu n
tikilɛ̃. 12 Nɔ́inɛ́soi kɑni n le nɔn nɛ pɛpɛɛ ápi Uléécɑɑ n wuru kɛ́mɛɛ́ we ikɛ́
n nyɑḿ. Lin lɛ̃ n wɑ, kei kɑpi yɛ́ pɛɛ nɔ́ ń wɔ́hɔsi rɛ nɔ mɛwɑi kópɛ wɑi, ɑpi
kei nɔ́mɛnɛ́wɑi sɔnɛ yɛnu ɑpi Uléécɑɑ ríyu wɑisɛ kɛyáɑ kɛ̃ kuu n sɔ́nti.
13 Ani Upíimɑ nnyɑ sisoipipi iyɔɔpi nnɛ́i yɛɛ kɛtɛ̃ kɛcáá ń we m pɑkɑrɛlɛ̃.
Ufoi yɛɛ uyɔ́ɔpi yɛɛ kɛtɛ̃ nnɛ́i kɛcáá ńnɑŋɛ n te. 14 Ani kɔ pɛpɛɛ umɛtene ń
we m pɑkɑrɛlɛ̃. Pɛ̃ kuu túmɛi rɛ pikɛ́ yɛ piwɑikópɛkɔɔ́ kutu ripɑsɑ, pikɛ́ kɔ
pɛpɛɛ lisɔnɛ n wɑi ríyu wɑisɛ. 15 Lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu ń lɑ lɛɛ rɛ ɑni lisɔnɛ n
wɑi, piníri pɛɛ nɛ nɔ́ n kɛ́ŋɛnɛ pikɛ́ nɛ rinsɛ́ɛ́ nnyɑ. 16 Ani n we yɑrɛ pisoi
pɛɛ ápi úkɑ kɛcáá n tɨ̃́, ɑmá áni kɑpɛ pɛɛ rɛ káni nní úkɑ kɛcáá ń tɨ̃́ nnyɑ, nɔ́
rikpákárá mɛwɑi m má nɔn mɛkɛcáá yáriilɛ̃. Ani n we yɑrɛ Uléécɑɑ pikɛikɔ́.
17 Ani yɛ ḿpá úye m pɑkɑrɛlɛ̃. Ani nɔ́pinɛ́márɛcɔ n lɑ, ɑni Uléécɑɑ n wuru,
ɑni kɔ uyɔ́ɔpi ríyu n wɑisɛlɛ̃.

Kirisi iwɛ kɑri yɛ́ m pɑilɛ̃ tɔn nɛ irɔ́kɔ́ le

18 Nɔ̃́ pikɛikɔ́, li pisɛ rɛ nɔkɛ́ nɔ́mɛnɛ́círɛ ricɛpisɛ ɑni nɔ́pinɛ́kɛisɑɑ n wuru.
Ai pɛ̃ isoi yɛɛ ń nyɑḿ pin kɛfɑ láárú ŋmɑnɛ, ɑmá nɛ pɛ̃ mɛkɔ́ mɛɛ m páápú
kɑni yɛ́ m pɑkɑrɛlɛ̃. 19 Li nyɑmlɛ rɛ ḿpá pin usoi íwɛ n lukɛisɛ kái pɛɛ́ nɛ n
sá rɛ ukɛ́ n le, li ríyu málɛ rɛ ukɛ́ Uléécɑɑ kuú nɛ ɑsei n tíkilɛ̃ nnyɑ n kɑhɑri.
20 Asei kɛcáá, tíyu ríye kɑi má rɛ usoi ukɛ́ uncɑɑi nnyɑ íwɛ n yɛnɑɑlɛ̃. Amá
in tɛ usoi yɛ lisɔnɛ wɑi un kɔ pɛɛ́ nɛ íwɛ kɑhɑri, li Uléécɑɑ inipɛɛ-i lisɔnɛ lɛ.
21 Lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uú nɛ nɔ́ n sée rɛ ɑni yɛ wɑ yɛ lɛ̃. Kirisi pɔ̃́ nɛ kɔ nɔ́kɛnɛ́cáá
íwɛ lilɛ uú nɛ nɔ́ nyísɛ rɛ ɑni uncee n tikilɛ̃. 22 Uyɛ̃ úu ɑkópɛ ákɑ wɑilɛ̃,
nnɔ́ɔmɛ ńkɑ ńn kɛtumɛ unnɔɔ-i léemɛ. 23 Pi u lámɑɑnkɛɛlɛ, ɑmá úu úkɑ
ɑlɛ̃́ cɛɛi, ɑpi íwɛ u lukɛisɛ, ɑmá úu úkɑ sisikɛɛ, ɑmá umɛcirɛ kuu kpísi uu

Uléécaa yɛɛ asei nɛ n túhaanɛ anipɛ-i wai. 24 Arɔ́kópɛ kuu kpísi uu ukɛcáá
wai apí nɛ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii rɛ akópɛ aké kɛrɔ́cáá le, tɔké pɛɛ lɛlɛɛ ń
nyam̋ Uléécaa inipɛɛ-i n wai nnya. Uakpɛ̃ nyɛɛ tíyɛsɛ kɛ tɔ́ɔ nɛ peí. 25 Nɔ pɛɛ
mɛkɛɛ-mɛ nyɛ́rɛilɛ yarɛ sipoipipi sɛɛ m pɔ. Amá nɔ nkpéni usɛɛsɛ̃́ nɛ uyɛɛ
nɔ́kɛnɛ́cáá ḿ pailɛ̃ kɛ́mɛɛ pɛlɛlɛ.

3

Pinɔ́si nɛ pipila kɛcáá nsímɛ́

1 Limɛcɔ kaí we nɛ nɔ̋ pinɔ́si kɛ́mɛɛ, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ ricɛpisɛ, ḿpá nɔ́ úye
ukɛ́ uula m pakarɛlɛ̃. Lɛlɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ pɛ̃ pila pɛɛ ápi nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ Uléécaa
nsímɛ́ nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ api nɔ́inɛ́soi sɔnɛ yɛnu. Mpá nɔnsá nsímɛ́ mmɛ̃ n
símisi, pi yɛ́ pɛɛ́ nɛ Uléécaa kɛfa tɛnɛ 2 rɛ pi nɔ́inɛ́soi sɔnɛ kani n le nyáni
nnya. 3 Áni kapɛ nɛ ipiŋɛ kɛcáá mɛlapɛ lɛkaa-lɛkaa kutu n cɔlɛ̃, yarɛ nní
pinyúpipahaa nɛ wura ikólɛ́ nɛ ilũ sɔnɛ pitánti. 4 Amá lɛlɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ
ríyu m má lɛɛ nní mɛlapɛ lɛkaa-lɛkaa mɛɛ usoi kɛfa-i m pékaalɛ̃. Ámɛ yɛ caai,
ámɛ yɛ kɔ fɔni. Lɛlɛɛ nɔ́nnɛ́fanarɛ nɛ nɔ́inɛ́soi niŋɛ-niŋɛ kani n le. 5 Limɛcɔ
kɛ pɛɛ mɛkɛɛ pinɔ́si pɛɛ Uléécaa nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ pin pipila pakarɛlɛ̃ pin kɔ
nɛ Uléécaa tálɛ̃ api yɛ pɛɛ lapisi. 6 Piusɛ yɛɛ nní Sara yɛɛ pɛɛ ula Apiraham
m pakarɛlɛ̃ hái uu yɛ nɛ u séi rɛ uusaa. Nɔn lisɔnɛ n wai, nɔnsá líka n wuru,
nɔ pansɛlɛ ukɛpirɛ pikɔ́.

7 Limɛcɔ nɔ̋ pitisi, ani nɛ nɔ́pinɛ́nɔ́si n we nɔn ńsɔnɛ pi narɛsi rɛ ápi páápú
nnya. Nfáa mmɛ̃ kɛ Uléécaa uu nɔ́ n hɛ faalaa, nɔ́ nɛ pɛ̃ kuu kɛsɛ̃́ n hɛ. Lɛ̃
nnya, ani ríyu pi n waisɛlɛ̃. Lin lɛ̃ n we, líka ái yɛ́ pɛɛ nɔ́pinɛ́yɔ́mɛyáhaa
kɛ́mɛɛ nɔ́ púnɛisɛ.

Li pisɛ rɛ Kirisi pikɔ́ pikɛ́ n lakaanɛ

8 Ntɔ́rɔɔ kam nɔ́ n símisinɛ yɛ mmú rɛ ani kɛmúŋɛ́ kɛsɛ m má nɔn kɛfa
pɛ́nɛlɛ̃. Umárɛcɔ nla nkɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n we, ani yɛ kɔ ucɔ íwɛ téni ani kɔ
nɔ́mɛnɛ́círɛ n cɛpisɛlɛ̃. 9 Áni kapɛ yɛ mɛwai kópɛ n cɛikɛɛnɛ, áni kapɛ yɛ
kɔ alɛ̃́ n cɛikɛɛnɛ, amá ani yɛ rinɔ́ɔ sɔnɛ usoi ritikisɛ. Lɛ̃ nnya kuu nɔ́ sée rɛ
ani yɛ lɛ̃ wa, rinɔ́ɔ sɔnɛ rikɛ́ kɔ nɛ nɔ̋ n tikilɛ̃ yarɛ kuu ḿ ma. 10 Li Uléécaa
Nsímɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Usoi un mɛyíkíyiki n la ukɛ́ isoi sɔnɛ li likɛ́ kɔ siyáa nnɛ́í u n láárú,
li pisɛ rɛ ukɛ́ urilempi nɛ nsímɛ́ kópɛ tĩ.
Uu kɔ unnɔɔ nɛ nnɔ́ɔmɛsimɛ́ káásɛ.
11 Ukɛ́ umɛcirɛ nɛ mɛwai kópɛ tɔ. Uu lisɔnɛ n wai.
Ukɛ́ nkíŋniŋɛ piwɛ́laa nɛ kɛ́yu m mahanlɛ̃.
12 Upíima yɛ pɛpɛɛ asei n tíkilɛ̃ inípɛɛ tapaalɛnlɛ.
Un kɔ pipiyomɛyáhaa kutu cɔlɛ̃.
Amá u yɛ pɛpɛɛ mɛwai kópɛ n wai kɛpirɛ ritɔlɛ.
13 In tɛ lisɔnɛ piwai kaní nɛ kɛ́yu mahanlɛ̃, wóo yɛ́ pɛɛ íwɛ nɔ́ n wai?
14 Ticuruu in tɛ lisɔnɛ kani wai nnya kani íwɛ le, likɛ́ nɔ́ n láárú. Áni kapɛ
pisoi n wuru, líka ái kapɛ yɛ kɔ nfasimɛ́ nɔ́ tã. 15 Amá ani nɔ́sinɛ́fa-i n nyu rɛ
Kirisi yɛɛ Upíima, ani kɔ ríyu u n waisɛ. Ani yɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ n cápinɛlɛ̃ nɔn
nɛ mɛ̃́ tɛ pin nɔ́ m pisɛ rɛ yo nnya kani nní mɛyã́ nɛ u tálɛ̃ 16 nɔkɛ́ rinɔ́ɔ ńsɔnɛ
yɔsí nɛ ipakarɛ. Ani kɛfa n kpã́iilɛ̃, pɛpɛɛ nɛ nɔ́ n náási rɛ pikɛ́ nɔ́rinɛ́yu
kpu pin nɔ́ lámisi rɛ nɔ Kirisi tikilɛ̃ nnya, pikɛ́ isɛi li. 17 In Uléécaa mɛla,
li kutɔsi we nɔkɛ́ lisɔnɛ n wai nɔn nɛ íwɛ le nɛ kani yɛ́ nɔ́mɛnɛ́wai kópɛ
kɛcáá nnya íwɛ n le. 18 Asei kɛcáá, nkpɔ cirɛníŋɛ kóló kɛ Kirisi uu pisoi
akópɛ kɛcáá kpu. Uricuruu úu akópɛ áka má, amá uu pikópɛkɔɔ́ kɛcáá kpi

rɛ uké nɛ Uléécaa kémɛɛ pi ha nnya. Pi u kpulɛ uu kpi yarɛ kɛ kɛsoipipi
akɛ yɛ n kpu mɛcɔ, amá Uléécaa Nfaasɔnɛ nn u yukusɛ, [19] hái uú nɛ pɛpɛɛ
nkpɔ kuhorɛ-i n kpaniilɛ̃ Nlééc aasimɛ́ yóó. [20] Pɛ̃ ápi pɛɛ Uléécaa pakarɛ
kumúŋɛ́ kpɛ-i kuú pɛɛ́ nɛ pi n kahari úu la uké ukuwɔi yukusɛ. Pɛɛ́ uyɛ-i
kɛ Nowee uú pɛɛ ukutakai karii. Pisoi nkáripi, pipaha ŋmanɛ pɛɛ kukɛmɛɛ
lompɔ, aku míni kɛcáá n tɔsilɛ̃ Uléécaa uú nɛ piayu lɔlu. [21] Limɛni mɛ̃ yɛ
míni kani yɛ nɛni nní ń wólɛ ai nɔ́anɛ́yu lɔlu kumíiri lɛ. Ápi míni nɔ́ wólɛ
rɛ liké nɔ́inɛ́piŋɛ kɛcáá mɛ́kpɛrinkpɛ hɛɛrɛ. Pi míni nɔ́ wólɛ rɛ liké nyísɛ rɛ
nɔ nɛ Uléécaa ténilɛ rɛ uké nɛ Yeesu Kirisi mɛyisɛ pikpɔkpɔ kémɛɛ ritiki uké
nɛ nɔ́kɛnɛ́múŋɛ́ sɔnukusɛ. [22] Uyɛɛ kɛyómɛcaa ritaá uú ha Uléécaa kulukɛ-
lukɛ-i kɛ́yukɔ́ɔ́tonɛ-i tonɛ. Uanipɛ-i kɛ Uléécaa uu piléécaatumɛ nɛ lɛ̃ nnɛ́í
lɛɛ kei ríyu nɛ ńnaŋɛ m má wa un likɛcáá tṹ.

4

Lɛ̃ kapi yɛ Kirisi kémɛɛ isoi falɛ n li

[1] Kirisi yɛ uipiŋɛ kémɛɛ ntóósi konlɛ. Lɛ̃ nnya, ani ukɛmúŋɛ́ kɛ̃ kɛcɔ m
múílɛ̃ nɔn nɛ mɛ̃́ tɛ nɔké íwɛ li. Nkó yɛɛ uipiŋɛ kémɛɛ ntóósi n kɔ̃́ yɛ̀ɛ̀ felɛ
uu akópɛ piwai yá. [2] Lɛ̃ nnya, kaí nɛ nɛni n kpísi, ái pisɛ rɛ nɔké Uléécaa
mɛla n tikilɛ̃ nɔn kɔ nɛ ituŋɛ tɔrɔɔ nnyí kai nní kɛtẽ kɛcáá nɔ́ n tisɛ nɔ́inɛ́soi
le. Ání kapɛ lɛ̃ kɛ nɔ́inɛ́piŋɛ ii n káipinkɛɛ n tikilɛ̃. [3] Asei kɛcáá, nɔ pɛɛ
mɛkɛɛ pɛpɛɛ ápi Uléécaa n wuru mɛla mɛyã́ walɛ, nɔn mɛ́kpɛrinkpɛwai
nɛ pikáipinkɛɛ nɛ pítanirɛ́ nɛ ilukɛ picaainkɛɛ nɛ pítanirɛ́ ikɛŋɛnɛ wai nɔn
piléé nyɔ́ɔnsɛ. [4] Li nkpéni lipite pɛ̃ nnɔ́ɔ yilɛ rɛ áni yɛ kɔ mɛwai kópɛ mɛ̃
piwai rikpá pimɛcɔ. Lɛ̃ nnya kapi nɔ́ lámisi. [5] Pi yɛ́ kam api pimɛwai
Uléécaa kéénkɛɛ. Uyɛɛ umɛcirɛ cápinɛlɛnlɛ uké nɛ pinyánnyã́ nɛ pikpɔkpɔ
nnɛ́í túhaanɛ. [6] Lɛ̃ nnya kɛ Kirisi uu Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyóó uú nɛ pikpɔkpɔ
ricuruu pénɛ. Pi pimɛwai kɛcáá nɛ pi túhaanɛlɛ yarɛ ḿpá kɛsoipipi kéye
mɛcɔ. Amá Nfáasɔnɛ nnya, pi yɛ́ nkpéni fe api Uléécaa kémɛɛ nfáa m má.

Lɛ̃ kapi yɛ Uléécaa lihɛɛhɛɛ rimmúlú

[7] Mpá yo kɛtɔ yɛ nnyáã walɛ. Lɛ̃ nnya, ani mɛsɔhɔ m má nɔn ḿpá yo wai
nɛ kɛmúŋɛ́, nɔké nɛ piyómɛyáhaa n fe nnya. [8] Lɛ̃ nnya, lɛ̃ kani yɛ́ n wa lɛɛ
rɛ ani mɛsɛ́rɛ ńsɔnɛ n lakaanɛ. Ńla yɛ̀ɛ̀ akópɛ mɛyã tinnɛlɛ. [9] Ani kusánɛ n
wapaanɛ. Ání kapɛ yɛ kɛfa-i n ŋmɔpu nɔn nɛ pisánɛ yɔ́su. [10] Uléécaa yɛ ḿpá
nɔ́ úye linyinɛ hɛlɛ nɛ limpehɛ̃. Lɛ̃ nnya, ḿpá úye uké ulihɛɛhɛɛ kpísi uú
nɛ picɔ n léni. Nɔn lɛ̃ n wai, nɔ pɛɛ lɛ̃ pisoi lɛ pɛɛ Uléécaa lihɛɛhɛɛ ńsɔnɛ m
múílɛ̃. [11] Lin úye n hɛ rɛ uké yɛ nsímɛ́ riyóó, liute uké yɛ nɛ Uléécaa nnɔɔ
símisi. Lin úye n hɛ rɛ uké yɛ picɔ lɛ̃́, liute uké ńnaŋɛ mmɛ̃ kɛ Uléécaa uu u
n hɛ nɛ picɔ n léni Uléécaa uké nɛ ḿpá yo kémɛɛ Yeesu Kirisi rinyiri nnya
ríyu yɛ̃. Yeesu Kirisi uyɛɛ ḿpá píyei-pɔ mɛyɔ́ɔpi nɛ ńnaŋɛ te! Amí.

Kirisi iwɛ icɔ pilukɛ

[12] Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, nɔ́kɛnɛ́wuu ákɛ kapɛ tɔ nɛ lɛ̃ kai nní nɛ ḿpapɛ
nɔ́ m peikɛɛ yarɛ nna mɛɛ nɔ́kɛnɛ́cáá kɔɔnu. Ái kapɛ nɔ́ n we yarɛ lisáŋa
linyinɛ yɛ ni. [13] Amá liké mɛyã́ nɔ́ n láárú rɛ Kirisi iwɛ icɔ kani le nnya.
Limɛcɔ kai sɔ́nti liké nɔ́ n láárú, kumúŋɛ́ kpɛ-i kuú ha umɛyɔɔpi ń lesɛnɛ
uké pisoi nyísɛ. [14] Pisoi pin Kirisi nnya nɔ́ n lámisi, liké nɔ́ n láárú rɛ
Uléécaa Nfaasɔnɛ, Nfáayukɔɔ́ yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ welɛ. [15] Nɔ́ úka úu kapɛ íwɛ
n le rɛ u usoi kpu nɛ́ɛ u linyinɛ yáai nɛ́ɛ u mɛwai kópɛ mɛnyinɛ wa nɛ́ɛ u
picɔ nsímɛ́ nnyinɛ kémɛɛ táhankɛɛ nnya. [16] Amá in tɛ unyinɛ yɛ íwɛ le rɛ u

Kirisi ukɔ́ nnya, ái kapɛ isɛi u n we. Amá uké mɛníŋɛ rinyíri tɛ̃ nnya Uléécaa
ríyu waisɛ. 17 Ituŋɛ yɛ tulɛ rɛ Uléécaa uké nɛ pisoi túhaanɛ. Upikɔ́ kuú nɛ
koraanɛnɛ. In tɛ tɔ̃́ kai nɛ koraanɛnɛ, íye kai yé ha pɛɛ kétɔ-pɔ pɛpɛɛ ápi ń la
piké Uléécaa Nsímɛ́ Kɛcirɛ kutu rińcɔ wa? 18 Li Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlé kémɛɛ
wɔ́laalɛ̃ tɛ:

In tɛ asei ute riyu pilalɛ yɛ papisi,
íye kai yé ha pɛɛ kétɔ-pɔ pɛpɛɛ ápi Uléécaa m pakarɛlɛ̃ nɛ pikópɛkɔɔ́ wa?
19 Lɛ̃ nnya, pɛpɛɛ Uléécaa mɛla kémɛɛ íwɛ n le piké nɛ lisɔnɛ piwai n
nɔŋ́lɛ̃, api Uléécaa, asei ute yɛɛ pi n wa anipɛ-i pimɛcirɛ wai.

5

Lɛ̃ kɛ Uléécaa icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ api yé Kirisi pikɔ́ kɛcáá rimpai

1 Lɛ̃ nnya, Uléécaa icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ kam nkpéni nɛ símisi. Nɛ̃́ nɛ kɔ pimɛcɔ
Uléécaa icápinɛ uwɛ́ɛ́sɛ lɛ. Nɛ Kirisi iwɛ kuu n li nɛ inénípɛɛ yɛnlɛ. Nɛ
kɔ mɛyɔ́ɔpi mɛɛ nfáani n léerinɛ kémɛɛ kɛtónɛ málɛ. 2 Lɛ̃ nnya, nɛ la ké
nɔ́ riŋmɔ́ɔ́púsɛ rɛ ani pisɛɛsɛ̃́ mɛcɔ pisoi kɛ Uléécaa uu nɔ́ rimmúísɛ kɛcáá
ńsɔnɛ m paílɛ̃. Ái kapɛ tílasi, amá liké nɛ nɔ́rinépɔ́ɔ yarɛ kɛ Uléécaa uu ń la.
Ái kapɛ kɔ rɛ pilukɛ tɔ́ŋé-tɔŋé pinyinɛ kani kémɛɛ wɛ́ɛ́si, amá ani pikɛcáá m
paílɛ̃ nɛ kɛfa kɛsɛ. 3 Ái rɛ nɔké pɛ̃ kɛ Uléécaa uu nɔ́anénípɛ-i n wa nɛ kéyu m
páápú, amá ani ńsɔnɛ n wai piké nɔ́ n nyáni pin nɔ́mɛnécɔ wai. 4 Nɔn lɛ̃ n
wa, uwɛ́ɛ́sɛ yɛɛ pisoi kɛcáá ḿ paílɛ̃ yarɛ usɛɛsɛ̃́ un ha n ka, u yé riyɔ́ɔpikɔŋ
tɛɛ ári yɛ píkai n caai nɔ́ rikipisɛ ani pɛɛ ríyu m má.
5 Limɛcɔ, nɔ̃́ pikpére nɛ piŋmánɛ, ani nɔ́mɛnécírɛ ricɛpisɛ ani piwɛ́ɛ́sɛ
mɛtene n we. Nɔ́nnénéí, úka úu kapɛ yɛ u nɛ picɔ kusencɔ kémɛɛ umɛcirɛ
n taásɛlɛ̃. Li Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlé kémɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ: Uléécaa yɛ̀ɛ píyuwélaa
ncée tápisilɛ uu mpí pɛɛ yɛ pimɛcirɛ rincɛ́pisɛ nɛ kɛfa fénnɛ. 6 Lɛ̃ nnya,
ani nɔ́mɛnécírɛ ricɛpisɛ ani Uléécaa ńnaŋɛ nnéí ute mɛtene n we uké ituŋɛ
iyɛ̃ kuu n yekei kémɛɛ nɔ́ ritaásɛ. 7 Ani nɔ́nnécɔ́ŋ nnéí ukɛcáá topilɛ. U
nɔ́kɛnécáá paílɛnlɛ.
8 Ani ḿpá yo n wai nɛ kɛmúŋɛ́. Áni kapɛ lɔpilɛ! Nɔ́unéláarɔ Setani yɛ
kɔɔniilɛ yarɛ kúkinaá kpɛɛ n sɛnkɛɛ, un wɛ́ɛ́si uké unyinɛ cɛ́ɛriinɛ. 9 Ani
ncée u tápisi ani kɔ nfatɛnɛ kémɛɛ n taalɛ̃. Ani n nyu rɛ íwɛ kani nní n le icɔ
kɛ nɔ́pinémárɛcɔ api kɛtɛ̃ nnéí kɛcáá le. 10 Uléécaa yɛ riyálɛ rɛ nɔké nkpéni
íwɛ li ái kapɛ náŋai. Amá u Kirisi nɛ ritikilɛ uú nɛ nɔ́ séi rɛ ani mɛsérɛ
umɛyɔɔpi kémɛɛ́ n we. U yé unfanarɛ píima kémɛɛ ńnaŋɛ nɔ́ hɛ nɔ́nnéfatɛnɛ
nn papisi líka ái yé pɛɛ nɔ́ ritiŋa-tiŋa nɔké loó. 11 Uyɛɛ ḿpá píyei ńnaŋɛ ute!
Amí!

Iyáhaa tɔrɔɔ

12 Silasi kam n nyu rɛ u asei tikilɛnlɛ yɛɛ né lɛ̃́ am̃ nɛ kétɛlépi nké nɔ́
wɔ́lu ké nɛ nɔ́ riŋmɔ́ɔ́púsɛ, ké kɔ nɛ nɔ́ nyísɛ rɛ Uléécaa yɛ mɛyíkíyiki ípɛɛléɛ
nɔ́ nyísɛlɛ. Nɔ ípɛɛléɛ kuu nɔ́ ń nyísɛ kémɛɛ ńsɔnɛ welɛ. 13 Kirisi pikɔ́ kɛ
Uléécaa uu nɔ́mɛnécɔ n wɛ́ɛ pin Papilɔɔni nté we nɛ unɛ́ŋmánɛ Mariki yɛ
nɔ́ yáhaapɔ. 14 Ani ripiranɛ ani yáhaanɛ liké nyísɛ rɛ nɔ́ lakaanɛlɛ.
Nɔ́ mpí nnéí nɔ́ɔ Kirisi pikɔ́, Uléécaa uké nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ!

Títɛlɛ́ lírũ kɛ Piyɛɛ uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Mpá Kirisi pikɔ́ píye kapi rítɛlɛ́ ntí wɔ́ipɔ. Timɛwee yɛ nkpáni yarɛ rinɔ́ɔ kɛ usoi uu yɛ ḿ ma uu kɛlenɛ ncée kpísi uu kɛlɔ̃ tɔ́mpɔ. Útɛlɛ́wɔlɛ nkó yɛ maa rɛ unkpɔ ituŋɛ yɛ nyahaimɛlɛ. U ri wɔilɛ rɛ Kirisi pikɔ́ pikɛ́ yɛ nɛ uicélaa léisɛ (1:13).

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Útɛlɛ́wɔlɛ nkó yɛ nsímɛ́ kɛcáá nyɛrɛlɛ uu símisi rɛ pikɛ́ mɛ́wee sɔnɛ mɛɛ pinfatɛnɛ kɛ́mɛɛ ń we m múílɛ̃, pikɛ́ kɔ icélaa kapi ń yɔsí nɛ asei n tikilɛ̃ (1).
2. Uu kɔ lɛ̃ mɛmáá picélaa nɔɔmɛ pɛɛ nnɔ́ɔmɛsimɛ́ n céési pin kɔ mɛ́woo mɛ́woo wapisi nɛ tɔpu (2).
3. Uu kɔ lɛ̃ mɛmáá Upíima Yeesu kɛpɛɛmɛyaa nkó símisi. Títɛlɛ́ ntí yɛ ripérésɛ rɛ Upíima mɛpɛɛmɛ mɛn n náŋaisɛ, Uléécaa nniŋɛ kuú nɛ rɔ́ n niŋú kɛ́mɛɛ kai léeri. Pisoi mɛyã kuu kɔ la pikɛ́ ncée piyɛ́nɛ rikpá pikɛ́ píyulalɛ ŋmurɛi (3).

Iyáhaa

[1] Nɛ́ɛ Simɔɔ Piyɛɛ. Nɛ Yeesu Kirisi ukɛikɔ́ lɛ nɛn kɔ uutumɛ. Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ
mɛrɔ́cɔ Urɔ́léécaa nɛ Urɔ́yulalɛ Yeesu Kirisi nfanarɛ nnya nfatɛnɛ kɛcirɛ m
má kam títɛlɛ́ ntí wɔ́lu. [2] Nɛ nɔ́ yáasi. Uléécaa ukɛ́ lɛ̃ kani nní mɛyíkíyiki u
nɛ Urɔ́píima n nyu nnya mɛyã́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ uu kɔ nkíŋniŋɛ mɛyã́ nɔ́ hɛ.

Pɛpɛɛ Yeesu Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛ pikɛ́ Uléécaa mɛla n wai

[3] Uléécaa nnaŋɛ kɛ Yeesu Kirisi uu m má kuú nɛ ḿpá yo kai rɔ́ m pisɛ rɔ́
hɛ tɔkɛ́ nɛ nfáa m má tɔn nɛ Uléécaa mɛla wai. Uyɛɛ tíyɛsɛ kari céri rɛ u nɛ
umɛyɔɔpi nɛ unnaŋɛ rɔ́ séelɛ. [4] Lɛlɛɛ tíyɛsɛ kɛ Uléécaa uu lisɔnɛ píima lɛ̃ kuu
n yekei rɛ ukɛ́ rɔ́ hɛ rɔ́ pa, likɛ́ kei nɛ ritiki tɔkɛ́ pɛɛ Uléécaa sipipi, tɔn kɛtɛ̃
kɛcáá likáipi-káipi lɛɛ yɛ nɛ ncaai ń ka kaasɛ. [5] Lɛ̃ nnya, ani riŋmɔ́ɔ́pú ani
nɔ́nnɛ́fatɛnɛ kɛcáá isoi sɔnɛ kpápɔ, ani isoi sɔnɛ kɛcáá mɛnyuwɛ kpápɔ, [6] ani
mɛnyuwɛ kɛcáá nɔ́mɛnécírɛ pimúlɛ́ kpápɔ, ani nɔ́mɛnécírɛ pimúlɛ́ kɛcáá
nŋmɔ́ɔ́pú kpápɔ, ani nŋmɔ́ɔ́pú kɛcáá Uléécaa likɔ́ nla kpápɔ, [7] ani Uléécaa
likɔ́ nla kɛcáá kumárɛ piwai kpápɔ, ani kumárɛ piwai kɛcáá ńla kpápɔ.
[8] Asei kɛcáá, lɛ̃ nnɛ́í lin nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n we, lin kɔ mɛyã́ n wai, ái yɛ́ ŋmurɛi
nɔkɛ́ mɛ́woo n we áni líka wai. Nɔ́pinɛ́kɛi ápi yɛ́ pɛɛ kuláa paa. Li yɛ́ kɔ
tíyɛsɛ ani Urɔ́píima Yeesu Kirisi ńsɔnɛ ceru. [9] Amá nkó yɛɛ úu lilika m má,
úu ńsɔnɛ nyáni, u we yarɛ unyíyɛ. U palɛilɛ rɛ pi akópɛ kuú pɛɛ mɛkɛɛ n
wai u tinnɛlɛ.
[10] Lɛ̃ nnya pimárɛcɔ, Yeesu Kirisi yɛ nɔ́ wɛ́ɛlɛ uu kɔ nɛ pikɛi nɔ́ séi. Ani
riŋmɔ́ɔ́pú ani pikɛwai kɛ́mɛɛ nyísɛ rɛ nɔ nɛ sá rɛ nɔkɛ́ pi wa. Áni yɛ́ pɛɛ
lɛ̃ kɛ́mɛɛ píkai rikpɔu. [11] Kei kani yɛ́ pɛɛ ńsɔnɛ ncée yɛ̃ aní nɛ nɔ́rinɛ́pɔ́ɔ
Urɔ́píima nɛ Urɔ́yulalɛ Yeesu Kirisi iyɔɔpi tɛnɛcirɛ́ kɛ́mɛɛ lompɔ.
[12] Lɛ̃ nnya kaḿ la kɛ́ isímɛ́ iyɛ̃ nɔ́ n léisɛntɛ, ḿpá kani nní nsímɛ́sei n
nyu nɔn kɔ nkɛmɛɛ iníŋí kariilɛ̃. [13] Nɛ yɛ̃ tɛ li nyam tɛ kɛ́ kumúŋɛ́ nkú-i
kam nní nfáa m má kɛ́mɛɛ isímɛ́ iyɛ̃ nɔ́ n léisɛntɛ, áni kapɛ nɛ m palɛi nnya.
[14] Urɔ́píima yɛ nɛ́ símisilɛ nɛn nyu rɛ ám nkpéni kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá siyáa kulúi
kpánɛ. Kɛnɛ́tɔ́ŋɛ́yaa yɛ nnyáã walɛ. [15] Lɛ̃ nnya kam ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ tɛ nɔkɛ́ masí
mɛnɛ́tɔ́ŋɛ́-maá nsímɛ́ mmɛ̃ n léisɛlɛ̃, ḿpá lin íye n we.

Pɛpɛɛ Kirisi mɛyɔɔpi n yɛ̃ nsímɛ́

16 Ai siwómɛ́ kɛ pisoi api ḿ musí apí nɛ pimɛsɔhɔ wai kari ritiki arí nɛ
nɔ́ símisi rɛ Urɔ́píima nɛ Urɔ́yulalɛ Yeesu Kirisi yɛ ńnaŋɛ nɛ wemɛlɛ. Amá
irɔ́nípɛɛ karí nɛ ummulɛ yɛ̃. 17 U Sáa Uléécaa kɛ́mɛɛ ríyu nɛ ńnaŋɛ yɛnlɛ.
Likumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Uléécaa, ḿmulɛ nɛ ńnaŋɛ píima ute uu símaamɛ rɛ:
Nkó yɛɛ Kɛnɛ́pipi lala kɛɛ nnɛ́pɔ́ɔnarɛ nnɛ́í n te. 18 Pɛɛ́ uyɛ-i karí pɛɛ kɛsɛ̃́
Uléécaa riyɔpɛ kɛcáá n we nɛ Yeesu, tɔ pɛɛ mɛtẽ mɛ̃ konlɛ mɛn kɛyómɛcaa-
pɔ leeri.

19 Lɛ̃ kari nní n yɛ̃ yɛ tíyɛsɛlɛ ari mɛyíkíyiki n tálɛ̃ tɛ lɛ̃ kɛ antepuyɛ api
n símisi yɛ asei lɛ. Nɔ alari málɛ nɔké n n waisɛlɛ̃. Pinsímɛ́ yɛ nɔ́ we yarɛ
kɛ́firáa kɛɛ kuŋmaha kɛ́mɛɛ ń torɛ likɛ́ ha nɛ weesi, Kirisi yɛɛ ń we yarɛ
rimarɛwarɛpi ukɛ́ pɛɛ léemɛ ukɛ́ nɔ́ n kpã́iilɛ̃ nɛ nɔ́sinɛ́fa kɛ́mɛɛ-pɔ. 20 Li
pisɛ rɛ nɔké ńsɔnɛ kõ tɛ úka úu yɛ fe ukɛ́ mmɛ̃ kɛ antepuyɛ api Nléécaasimɛ́
kɛ́mɛɛ ḿ ma nɛ ukɛmúŋɛ́ cirɛ fe ukɛ́ kṍ. 21 Ai pisoi pɛɛ piricuruu musí apí
nɛ n símisi, amá Uléécaa Nfaasɔnɛ mɛɛ yɛ pi lõ, api pɛɛ́ nɛ Uléécaa rinyiri n
símisi.

2

Picélaa nɔɔmɛ

1 Antepuyɛ nɔɔmɛ yɛ pɛɛ mɛkɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́ kɛcɔpɛ leemɛlɛ. Limɛcɔ
kɛ picélaa nɔɔmɛ pɔ́ɔ kɔ mɛyaa nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ lontinɛ. Inɔ́ɔmɛcélaa yɛɛ yɛ nɛ
ncaai ń ka kapi tantinɛ api kɔ Ucélaa yɛɛ piriyu n lɔ fómni ai pɛɛ ásáláú
kaikai anyinɛ pi wai. 2 Pisoi mɛyã yɛ́ mɛ́woo mɛ́woo piwai kɛ́mɛɛ pi ritiki,
pɛ̃ nnya asei ncee riyu ari kpi. 3 Pi yɛ́ nwɔ́ɔ́naapí nnya nnɔ́ɔlari kɛ́mɛɛ
nnɔ́ɔmɛ wa apí nɛ nɔ́ fe api le. Amá hái mɛkɛɛ-mɛ kɛ Uléécaa uú nɛ pi
túhaanɛ api akópɛ yɛnu. Pikɛlólɛ́ ákɛ nɛni kɛtaa wepɔ.

4 Uléécaa úu piléécaatumɛ pɛɛ nɛ u m púnnɛ kaŋnɛ. Amá kuŋmaha
kuhorɛ-i kuu pi riláupɔ rɛ pikɛ́ kei m pahaalɛ̃ likɛ́ ha nɛ kɛtúhaanɛyaa tu.
5 Uu kɔ pɛɛ kɛkpurɛtẽ pisoi kaŋnɛ. Amá u pɛɛ tíyɛsɛlɛ míni amɛ yipu amɛ
pikópɛkɔ́ɔ nnɛ́í kɔ́ɔi. Pisoi pipaha ŋmanɛ kuú pɛɛ kaŋnɛ. Nowee yɛɛ pɛɛ n
yóólɛ̃ tɛ pisoi pikɛ́ asei ritiki yɛ pikɛcɔpɛ welɛ. 6 Uu kɔ Sotɔm nɛ Komɔɔri
ayu nɛ túhaanɛ uu a tɛ́kɛ́ɛ́ aa pansɛ nfúrɔ̃. Lɛ̃ kuú nɛ pɛpɛɛ ápi u m pakarɛlɛ̃
nyísɛ rɛ limɛcɔ kai kɔ pɛ̃ wainɛ. 7 Amá usoi usɛ riyu kuu lɔ. Uyɛɛ nní Lɔti yɛɛ
asei m má. Unfaa kɛ́mɛɛ pikɔ́ yɛ pɛɛ mɛ́woo mɛ́woo wapisilɛ lin mɛyíkíyiki
mpɔ́ɔcaai u tanaalɛ̃ hái. 8 Uyɛɛ pɛɛ asei tikilɛnlɛ un nɛ pikɛcɔpɛ we. Mpá
kɛyáa kɛ́ye kuú pɛɛ pimɛwai kópɛ nyáni un kɔ kómɛi, lin pɛɛ ukumíiri
yóókusɛlɛ̃. 9 Li nyísɛlɛ rɛ Upíima yɛ nyulɛ lɛ̃ kuu yɛ́ pipeikɛɛ kɛ́mɛɛ pɛpɛɛ
u m pakarɛlɛ̃ ń lesɛ nɛ lɛ̃ kuu yɛ́ kɔ pipakarɛcirɛ́ pɔ̃́ kɔ kɛtúhaanɛyaa kutu
rimpása. 10 Pɛpɛɛ mɛ́kpɛrinkpɛwai nɛ piripɔɔ n wai ápi kɔ Upíima nnaŋɛ
waisɛlɛ̃ kuu mɛyã́ kutu pasanɛ.

Picélaa nɔɔmɛ pɛ̃ yɛ akíŋ kópɛ nɛ píyuwɛ́laa málɛ. Api yɛ pimɛcirɛ tĩ́ nɛ
kɛyómɛcaa-pɔ linániŋɛ-naŋɛ piháikusɛ. 11 Piléécaatumɛ ricuruu pɛɛ ńnaŋɛ
m má pin lɛ̃ fe ápi yɛ Upíima kɛyu-i kɛyómɛcaa-pɔ lináŋɛ-naŋɛ lɛ̃ nkópɛ ńka
símisi. 12 Amá picélaa nɔɔmɛ pɛ̃ ápi yɛ musí, pi we yarɛ isɛɛ kɛ pisoi api n
cópii pikɛ́ kɛyáa kṍ. Lɛ̃ kápi n nyu kapi yɛ lámaankɛɛ. Isɛɛ mɛcɔ kai kɔ pi
kóninɛ. 13 Pi kɔ pɛ̃ tikpákárá wainɛ likɛ́ nɛ pirikpákárá kapi picɔ n wai pi
cɛɛi. Pimɛla mɛɛ rɛ pikɛ́ yɛ mɛtuŋɛtɛí nɛ mɛwai kópɛ kapi n káipinkɛɛ n
wai. Mɛ́kpɛrinkpɛ nɛ nsɛicirɛ́ yɛ pi pɔ́riilɛnlɛ. Nɔ́ nɛ pɛ̃ nɔn n tũ nɔn kɛsɛ̃́
n le, ai pi n lááru rɛ pi yɛ nnɔ́ɔmɛ nɔ́ wa. 14 Iwásánkaí yɛ piinipɛɛ-i welɛ,
ápi yɛ kɔ akópɛ piwai kɛcáá kṍ. Pɛpɛɛ ápi Uléécaa ncee kɛ́mɛɛ iníŋí m má

kapi yɛ kɛ́yu rikéraasɛ. Mɛmá nnáápí yɛ nɛ pi mainulɛ. Uléécaa yɛ anɔ́ɔ pi
walɛ. 15 Pi ncée sɔnɛ tíyɛlɛ api ncée kópɛ tiki api pɔlu. Ncée mmɛ̃ kɛ Peyɔɔ
uŋmánɛ Palam uú pɛɛ rintíki kapi tíkilɛ̃. U yɛ pɛɛ mɛwai kópɛ walɛ api u
hɛ́ɛ́lɛ. 16 Amá Uléécaa yɛ pɛɛ́ nɛ umɛwai kópɛ kɛcáá u cɛ́silɛ. Isɛɛ íi yɛ símisi,
amá kɛminaayaha yɛ pɛɛ́ nɛ mɛsoitɛ̃ símisilɛ akɛ tíyɛsɛ antepu Palam úu pɛɛ
pinírikɛi rikpá.

17 Pisoi pɛɛ welɛ yarɛ ńnihɔi mɛɛ ńn míni m má nɛ́ɛ ahopɛ kɛ kuyɔ aku yɛ
rinkpíisɛ. Kɛsinɛ píima kuŋmaha-i kɛ Uléécaa uu kɛtónɛ pi hɛ. 18 Pi nsímɛ́
nyulɛ hái, amá ápi pɛɛ asei má. Pisoi pinyinɛ yɛ pɛpɛɛ nní ncée kópɛ n tíkilɛ̃
anipɛ-i ŋméhɛrɛɛlɛ ái kahanɛ n náŋai. Pinɔ́ɔmɛ pɛ̃ nɛ yɛ felɛ api mɛ́woo
mɛ́woo isoi kapi n le nɛ lipite pɛ̃ kɛ́yu kéraasɛ. 19 Pi yɛ pi maa rɛ pi yɛ́
tíyɛsɛ api ilási kémɛɛ́ lelu, amá pɛ̃ ŋmaa ricuruu pin pɛɛ kɔ mɛwai mɛɛ yɛ nɛ
nkpɔ ń ka ilasi le. Lɛlɛɛ rɛ ḿpá úye yɛ lɛlɛɛ u n feriyɛ ilasi tunlɛ. 20 Upíima
Yeesu Kirisi yɛɛ Urɔ́yulalɛ. Asei kɛcáá, in tɛ pinyinɛ yɛ u ceri api kɛtɛ̃ nté
mɛ́kpɛrinkpɛ piwai nɛ pimɛcirɛ tɔlu, api kɔ limɛmáá mɛkɛmɛɛ pɛɛpɔ, lipite
pɛ̃ mɛwee falɛ mɛɛ caailɛnlɛ amɛ mɛfoí tósu. 21 Li pɛɛ kutɔsi we rɛ ápi kapɛ
píkai nsímései n ceraalɛ̃ nɛ kapi yɛ́ n n céri api pɛɛ kɔ isé kɛ Uléécaa uú pɛɛ
pi ḿ pa pitíki yá. 22 Lɛ̃ kai nní pi n wa yɛ nyísɛ rɛ mɛyu mmɛ́ kapi ḿ ma
yɛ asei lɛ rɛ: Kɛpɔpi yɛ kúukɛɛ akɛ pansɛ akɛ le nɛ́ɛ kúfɔŋ yɛ mɛwɔ́lɛ-maá
apɛ́rɛ́-i píŋiri.

3

Upíima mɛpɛɛmɛ nsímɛ́

1 Pinɛ́sánɛ kɛcirɛ, títɛlɛ́ lírũ yɛ ntí kam nní nɔ́ wɔ́lu. Nɛ akɛtɛ́ kɛ́mɛɛ lalɛ kɛ́
lɛ̃ kani pinyuwɛ m máálɛ̃ nɔ́ léisɛntɛ nɔkɛ́ nɛ kɛmúŋɛ́ sɔnɛ n wailɛ̃ nnya. 2 Nɛ
la rɛ ani nsímɛ́ kɛ antepuyɛ pɛɛ Uléécaa rinyiri nɛ n símisi apí pɛɛ mɛkɛɛ-
mɛ ḿ ma nɛ isé kɛ Urópíima nɛ Urɔ́yulalɛ uu ḿ pa, pitumɛ api tɔ́ n tɛ́ŋsɛ
kɛcáá léisɛ. 3 Ani kõ tɛ pisoi yɛ siyáa tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ sɔ́ntilɛ pikɛ́ pilipɔɔkɔ́ n wai
pin nɔ́ sɛ́nnyi 4 api yɛ rɛ: U maa rɛ u sɔ́nti, yei kuu pɛɛ́ we? Hái kɛ pirɔ́sáa
apí nɛ n kpí, ḿpá yo yɛ welɛ yarɛ kaí pɛɛ kɛtɛ̃ kɛkoraanɛ-mɛ ń we. 5 Amá pi
nyulɛ pin nɛ kɛsu rɛ hái ái nɛni-mɛ kɛ Uléécaa uu urinɔɔ nɛ kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ
wa. Míni kɛ́mɛɛ kuu kɛtɛ̃ lesɛmɛ uu kɔ míni nɛ kɛ wai. 6 Limɛcɔ kuu kɔ pɛɛ
tíyɛsɛ míni amɛ yipu amɛ kɛtɛ̃ fɛ uú nɛ kɛkɛcáá likɔ́ nnɛ́í tɛ́kɛ́ɛ́. 7 Uléécaa
rinɔɔ tɛ̃ cirɛ tɛɛ kɔ nfáani kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛcaa múílɛ̃ ukɛ́ ha nɛ nna kɛ́mɛɛ si
ritɛ́kɛ́ɛ́. Kɛyáa kɛ̃ kuu pɛpɛɛ ápi yɛ Uléécaa m pakarɛ nɛ túhaanɛnɛ ukɛ́ kɛsɛ̃́
pi ritɛ́kɛ́ɛ́.

8 Amá pinɛ́sánɛ kɛcirɛ, nsímɛ́ nsɛ yɛ we kái nɛ n sá rɛ nɔkɛ́ palɛi. Mmɛɛ
mmú rɛ: Kɛyáa kɛsɛ yɛ Uléécaa inipɛɛ-i aŋmɛ̃ kúkotokú kusɛ lɛ. Aŋmɛ̃
kúkotokú kusɛ pɔ̃́ nɛ kɔ kɛyáa kɛsɛ lɛ. 9 Upíima úu náŋaisɛ ukɛ́ kɛlenɛ lɛ̃
kuu ḿ ma wa yarɛ kɛ pinyinɛ api m músu. Nɔ̃ kuú nɛ lɛ̃ niŋú rɛ úu la nɔ́
unyinɛ nfaa nkɛ́ pɔ nnya. Amá u la rɛ ani nɔ́nnɛ́nɛ́í fe ani isoi consɛ.

10 Upíima kɛkamɛyaa yɛ ha sɔ́ntilɛ yarɛ uyaa. Nnɛ̃́ píima nnyinɛ nn wai
kɛyómɛcaa akɛ pɔlupɔ. Nna nn kɛyómɛcaa-pɔ likɔ́ nnɛ́í torɛ, kɛtɛ̃ nɛ kɛlikɔ́
nnɛ́í aí torɛ. 11 Kai nní ń we rɛ lɛ̃ kɛ ḿpá yo ai sɛ́ɛ́nɛ nnya, li pisɛ rɛ nɔ́nnɛ́sɛ̃́
nɛ nɔ́inɛ́soi kani n le ikɛ́ asei n tikilɛ̃ in kɔ nɛ Uléécaa sá! 12 Lɛ̃ nnya, ani
nɔ́mɛnɛ́círɛ nyɔ́ɔnsɛ aní nɛ m mɛ̃́ tɛ Uléécaa ukɛ́ mɛkɛɛ kam. Kɛyáa kɛ̃ kɛ
kɛyómɛcaa akɛ nna yɔ́sunɛ kɛkɛ́ torɛ múkú-múkú, lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ kɛkɛmɛɛ ń we
ai nna kutoi kɛ́mɛɛ wɔ́lɛntɛ. 13 Amá Uléécaa yɛ rɔ́ maa rɛ u yɛ́ kɛyómɛcaa
falɛ nɛ kɛtɛ̃ falɛ wa. Nsímɛ́sei mɛɛ yɛ́ ha kei n we. Kɛtɛ̃ kɛ̃ kari mɛ̃́.

14 Lɛ̃ nnya pinɛ́sánɛ kɛcirɛ, lɛ̃ kani nní m mɛ̃́ nnya, ani riŋmɔ́ɔ́pú ani
uinipɛɛ-i n we áni ncaai ńka má, nkópɛ ńka ńn kɔ nɔ́ tɛŋ́lɛ̃. Ani kɔ nkíŋniŋɛ
kɛ́mɛɛ́ n we. 15 Ani kõ tɛ Urɔ́píima nniŋɛ yɛ tirɔ́yu lɔlɛ, yarɛ kɛ urɔ́sánɛ lala
nɛ urɔ́márɛcɔ Pɔɔli uu n wɔ́i. Uléécaa yɛɛ likɛmɛɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ u hɛ. 16 Átɛlɛ́
nyɛ̃ nnɛ́í kɛ́mɛɛ kuu linsímɛ́ ń wɔ́lu kuu yɛ lɛ̃ símisi. Pisoi ápi yɛ nsímɛ́ mmɛ̃
silõ sinyinɛ asei fe pikɛ́ kɔ̃́. Pɛpɛɛ ápi líka kumúŋɛ́ ń nyu ápi kɔ pelaalɛ̃ api
yɛ pɛɛ n kɛ́ŋɛ́ɛ́sɛ, asei aá nɛ pi pɔlu. Ticuruu lɛ̃ kapi kɔ Uléécaa Nsímɛ́ atɛlɛ́
tɔrɔɔ nnɛ́í kɛ́mɛɛ wai. Pimɛcirɛ kapí nɛ nkpɔ wɛ́ɛ́si.

17 Lɛ̃ nnya, nɔ̃́ pinɛ́sánɛ lala mpí, nɔ́ɔ nní lɛ̃ pinyuwɛ m máálɛ̃, ani
nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́. Insá lɛ̃, pɛpɛɛ ápi Uléécaa n wuru mɛwai kópɛ yɛ́ tíyɛsɛ ani
pi tiki ai nɔ́ lóisɛ. 18 Amá li pisɛ rɛ nɔ́ɔké ncée mmɛ-i kɛ Uléécaa uu ípɛɛlɛ́ɛ
nɔ́ n nyísɛ n tikilɛ̃ nɔn nɛ kéyu sĩ́, ani kɔ Urɔ́píima nɛ Urɔ́yulalɛ Yeesu Kirisi
ceru. Uyɛɛ nɛni nɛ ḿpá píyei-pɔ mɛyɔ́ɔpi te! Amí.

Títɛlɛ́ foí kɛ Yohani uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Kirisi pikɔ́ pɛ̃ nfasimɛ́ kapí nɛ icélaa kópɛ n cɔ́kɔi kɛ Yohani uu rítɛlɛ́ foí ntí wɔ́ipɔ. U icélaa kópɛ pikɔ́ pɛ̃ tinyíri hɛ rɛ Kirisi pilaarɔ. Pi kɛsilɛ rɛ Kirisi úu kɛsoipipi, ápi akópɛ ncaai kpíilɛ̃ tɛ linyinɛ, ápi lɛ̃ kɛ akópɛ aa yɛ tó nɛ Uléécaa kɛcɔpɛ n caai kpíilɛ̃ tɛ linyinɛ. Ai pɛɛ wai rɛ ái cɔ́ŋlɛ̃ tɛ Kirisi ukɔ́ ukɛ́ isoi sɔnɛ n le. Piyómɛyáhaa féé pinyinɛ pɛɛ icélaa iyɛ̃ céesi.

Lɛ̃ nnya kɛ Yohani uu n wɔ́i yɛ nní: U lalɛ icélaa ikɛ́ kɛcírɛ n we ukɛ́ kɔ asei ripérésɛ. Lɛ̃ nnya kuu pi léisɛ rɛ pikɛ́ icélaa iyɛ̃ kapi kɛ́koraanɛ-mɛ̃ n kɔ̃ timúlú ńsɔnɛ (2:24).

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Útɛlɛ́wɔlɛ yɛ nyísɛlɛ rɛ u Yeesu useérakɔɔ́ lɛ (1:1-4).
2. Yohani yɛ rɛ pisoi pikɛ́ mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ isoi n le. Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa yɛ mɛtɛ́í lɛ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, li pisɛ rɛ Kirisi pikɔ́ pikɛ́ ńla isé n tikilɛ̃ (1:5-2:17).
3. Kirisi pilaarɔ píima mɛkamɛ nkɔ́ kɛ útɛlɛ́wɔlɛ uu nté símisi (2:18-29).
4. Uu kɔ Kirisi ukɔ́ mɛwee léisɛ (3:1-24).
5. Íye kapi yɛ nnɔ́ɔmɛsimɛ́ nɛ nsímései ceri api kóólɛnɛ (4:1-6).
6. Nala kɛ usoi uu yɛ nɛ nyísɛ rɛ u Kirisi ukɔ́ lɛ (4:7-21).
7. Tɔ́ fe ari nfatɛnɛ kpísi arí nɛ akópɛ feriyɛ (5:1-21).

Nsímɛ́ mɛɛ yɛ nfáa n hɛ

[1] Lɛlɛɛ pɛɛ ḿpá yo kɛ Uléécaa uu n wa kɛkoraanɛ-mɛ ń we, ari linsímɛ́
kóm, ari kɔ nɛ irɔ́nípɛɛ li yɛnu ari li nyánɛi, ari kɔ nɛ arɔ́nípɛ li ca, lɛɛ nní
rinɔ́ɔ tɛɛ yɛ nfáa n hɛ. [2] Sáa kɛ́mɛɛ karí pɛɛ́ wepɔ. Li nfáa mmɛ̃ tó nyísɛlɛ ari
n yɛnu. Lɛ̃ nnya kari nfáa tɛnɛcirɛ́ mmɛ̃ nsímɛ́ símisi, tɔn kɔ nɔ́ n yóólɛ̃. [3] Lɛ̃
kari n yɛ̃́ ari kɔ kom kari kɔ nɔ̃́ yóólɛ̃ tɛ tó nɛ nnɔ̃́ tɔkɛ́ ripénɛ tɔn nɛ kɛsɛ̃́ tó
nɛ Sáa nɛ Ukɛpipi Yeesu Kirisi kupénɛcɔ kɛ́mɛɛ́ we. [4] Tɔkɛ́ nɛ mpɔ́ɔnarɛ m
má nɛ kɛ́tɔ-pɔ nnya kari tirɔ́cúruu lɛ̃ wɔi.

Uléécaa yɛ mɛtɛ́í lɛ

[5] Nsímɛ́ kɛ Yeesu Kirisi uu ḿ ma ari n kóm tɔn kɔ n yóólɛ̃ yɛ mmú rɛ:
Uléécaa yɛ mɛtɛ́í lɛ, kuŋmaha kúka áku ukɛmɛɛ́ we. [6] Tɔn m maa rɛ tó nɛ
Uléécaa yɛ pénɛlɛ̃, tɔn kɔ pɛɛ kuŋmaha pikɛi wai, tɔ pinɔ́ɔmɛ lɛ, ári nsímései
tikilɛ̃. [7] Amá in tɛ mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ kari sɔ́nɛ, yarɛ kɛ Uléécaa uu nní mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ
ń we, li yɛ́ tíyɛsɛ tó nɛ pirɔ́cɔ arí m pénɛlɛ̃, Ukɛpipi Yeesu mɛnyɛ amɛ pɛɛ ḿpá
arɔ́kópɛ áye rɔ́ hɛɛrɛ.
[8] Tɔn yɛ m maa rɛ ári akópɛ má, mɛrɔ́círɛ kari fómni, nsímései ńn
kɛrɔ́mɛɛ́ we. [9] Tɔn yɛ arɔ́kópɛ n yámnɛ, u yɛ́ rɔ́ a sárɛi, uu kɔ ntɔ́caai nnɛ́í rɔ́
hɛɛrɛ. Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa yɛ asei ute lɛ. U yɛ ḿpá yo walɛ lin kɛcírɛ we.
[10] Tɔn yɛ n kɛsi rɛ ári akópɛ áka wailɛ̃, tɔ Uléécaa kpísilɛ yarɛ unɔ́ɔmɛ, ai pɛɛ
nyísɛ rɛ unsímɛ́ ńn kɛrɔ́mɛɛ́ we.

2

[1] Sinɛ́wã́! Nɛ rítɛlɛ́ ntí nɔ́ wɔ́lulɛ rɛ áni kapɛ akópɛ n wai. Amá in tɛ
unyinɛ yɛ akópɛ wa, ukɛ́ n nyu rɛ tɔ Sáa Uléécaa kɛ́mɛɛ-pɔ usíméyɔɔ́ málɛ.
Uyɛɛ asei ute Yeesu Kirisi. [2] Uyɛɛ uricuruu kpísi uu arɔ́kópɛ kɛcáá hɛ yarɛ
inyɔ́ɔnsɛsɛɛ rɛ Uléécaa ukɛ́ arɔ́kópɛ rɔ́ sárɛi uú nɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í pisoi akɔ́ pénɛ
uu sárɛi.

Isé falɛ

3 Tɔn Uléécaa isé ńsɔnɛ m múílɛ̃, li nyísɛ rɛ tɔ u nyulɛ. 4 Usoi nkó yɛɛ yɛ
ḿ maa rɛ: “Nɛ u cerilɛ” úu yɛ kɔ pɛɛ uisé rimúlú yɛ unɔ́ɔmɛ lɛ, nsímɛ́sei ńn
ukɛmɛɛ́ we. 5 Amá usoi nkó yɛɛ unsímɛ́ ḿ múílɛ̃ yɛ nyísɛlɛ rɛ u u lalɛ nɛ kɛfa
kɛsɛ. Lɛlɛɛ yɛ nyísɛ rɛ tɔ́ nɛ Uléécaa yɛ pɛ́nɛlɛnlɛ. 6 Li pisɛ rɛ usoi nkó yɛɛ yɛ
ḿ maa rɛ tɔ́ nɛ Uléécaa yɛ pɛ́nɛlɛnlɛ, unsɛ̃ nkɛ́ kɔ n nyaḿ yarɛ kɛ Yeesu nsɛ̃
nń pɛɛ ń nyaḿ mɛcɔ.
7 Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, ái isé falɛ kam nɔ́ wɔ́lu, amá isé kpurɛ yɛ nyi kani
kɛ́koraanɛ-mɛ ń yɔsí. Isé kpurɛ iyɛɛ nní rinɔ́ɔ kani pikómɛ ḿ masí. 8 Mpá
nɛ lɛ̃, li kɔ pɛɛ isé falɛ lɛ yɛɛ Kirisi kɛ́mɛɛ nɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n nyísɛlɛ̃ tɛ asei yɛ
nyɛ. Lɛlɛɛ rɛ kuŋmaha yɛ tómpɔlɛ, mɛtɛ́ĩ sei pɔ̃́ nɛ kɔ pilommɛ masilɛ.
9 Nkó yɛɛ m músu rɛ mɛtɛ́ĩ kɛ́mɛɛ́ kuú we, un kɔ pɛɛ uucɔ ipuri yulu yɛ kɔ
kuŋmaha kɛ́mɛɛ́ welɛ. 10 Nkó yɛɛ uucɔ ń la yɛ mɛtɛ́ĩ kɛ́mɛɛ́ welɛ, líka ái yɛ u
lóisɛ. 11 Amá nkó yɛɛ uucɔ ipuri n yúlu yɛ kuŋmaha kɛ́mɛɛ́ welɛ. Kuŋmaha
kɛ́mɛɛ́ kuu sɔ́nɛ aku u nyiinsɛ úu pɛɛ nyu mɛ́ye kuu sĩ́.
12 Nɔ̃ sinɛ́wã́! Nɛ rítɛlɛ́ ntí nɔ́ wɔ́lulɛ kɛ́ nɔ́ léisɛ rɛ Uléécaa yɛ Yeesu Kirisi
rinyiri nnya nɔ́anɛ́kópɛ nɔ́ sárɛilɛ. 13 Nɔ̃ pinɛ́sáa! Nɛ nɔ́ léisɛlɛ rɛ nɔ uyɛɛ
hái kɛ́koraanɛ-mɛ ń we nyulɛ. Nɔ̃ pikpére nɛ piŋmánɛ, nɛ nɔ̃ léisɛlɛ rɛ nɔ
ukpáárее Setani feriyɛlɛ. 14 Nɔ̃ sinɛ́pipi! Nɛ nɔ́ léisɛlɛ rɛ nɔ́ Sáa nyulɛ. Nɔ̃
pinɛ́sáa, nɛ nɔ́ léisɛlɛ rɛ nɔ uyɛɛ hái kɛ́koraanɛ-mɛ ń we nyulɛ. Nɔ̃ pikpére
nɛ piŋmánɛ, nɛ nɔ́ léisɛlɛ rɛ nɔ páápúlɛ. Uléécaa Nsímɛ́ yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ welɛ,
ani kɔ ukpáárее Setani feriyɛ.
15 Áni kapɛ kɛtɛ̃ nkɛ́ nɛ́ɛ kɛlikɔ́ n la. Úye un kɛ n la, úu yɛ́ kɔ fe ukɛ́ pɛɛ Sáa
n la. 16 Kɛtɛ̃ kɛcáá likɔ́ yɛ nní: pikáipinkɛɛ kɛ usoi uu m má nɛ lɛ̃ kɛ uinipɛɛ
ii n nyáni kuu ń la ukɛ́ m má, nɛ́ɛ lɛ̃ kuu m má un nɛ rikɔ́kɔri wai. Lɛ̃ nnɛ́ĩ
yɛ kɛtɛ̃ nté likɔ́ lɛ, ái Sáa kɛ́mɛɛ kai léeri. 17 Kɛtɛ̃ yɛ tɔ́sulɛ, limɛcɔ kɛ kɛlikɔ́ kɛ
pisoi api n káipinkɛɛ pɔ́ɔ kɔ tɔ́su. Amá nkó yɛɛ Uléécaa mɛla n wai yɛ ḿpá
píyei nfáa málɛ.

Kirisi ulaarɔ

18 Nɔ̃ sinɛ́pipi! Ituŋɛ tɔrɔɔ yɛ tulɛ. Nɔ kõ tɛ Kirisi ulaarɔ yɛ wemɛlɛ.
Kirisi pilaarɔ yɛ nkpéni kulúi leemɛlɛ, nɔn kɔ nyu rɛ ituŋɛ tɔrɔɔ yɛ tulɛ.
19 Kɛrɔ́cɔpɛ kɛ lipite pɛ̃ api léemɛ, amá ápi pɛɛ pirɔ́kɔ́. Pin pɛɛ pirɔ́kɔ́, pi yɛ́
pɛɛ kɛrɔ́mɛɛ́ tonɛ. Amá kapi nní ń tómpɔ nnya, li nyísɛlɛ rɛ pinnɛ́ĩ mmɛ̃
kɛ́mɛɛ úka úu pɛɛ urɔ́kɔ́.
20 Amá Uléécaa yɛ nɔ̃ Nfáasɔnɛ hɛlɛ yarɛ kapi yɛ usoi riyu kɛcáá mɛ́kpɔ
n kɔɔnu *, ani pɛɛ nɔ́nnɛ́nɛ́ĩ nsímɛ́sei n nyu. 21 Lɛ̃ nnya, ái rɛ nsímɛ́sei
káni nyu nnya kam nɔ́ wɔ́lu, amá nɛ mɛyíkíyiki nɔ́ wɔ́lu rɛ nɔ nsímɛ́sei nyu
nnya. Nɔ kɔ nyulɛ rɛ nnɔ́ɔmɛ ńka ńn yɛ nsímɛ́sei kɛ́mɛɛ léemɛ.
22 Wóo unɔ́ɔmɛ, kái pɛɛ uyɛɛ n kɛ́su rɛ ái Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ? Kirisi
ulaarɔ lo. Sáa nɛ Ukɛpipi kɛtɛ́ kuu yúlu. 23 Asei kɛcáá, nkó yɛɛ Uléécaa
Kɛpipi ń yɛ̀ úu kɔ Sáa Uléécaa nyu. Nkó yɛɛ Uléécaa Kɛpipi n ŋmurɛi yɛ
kɔ Sáa Uléécaa ŋmurɛilɛ.
24 Lɛ̃ nnya, ani tíyɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kani hái kɛ́koraanɛ-mɛ n kɔ̃́ nkɛ́
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n we. In tɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kani hái kɛ́koraanɛ-mɛ n kɔ̃́ yɛ
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ we, nɔ́ nɛ Uléécaa Kɛpipi nɛ Sáa Uléécaa yɛ́ ripɛ́nɛ aní n we pisɛ.
25 Lɛ̃ kɛ Kirisi uu n yekei rɛ u yɛ́ rɔ́ hɛ lɛɛ nní nfáa tɛnɛcirɛ́. 26 Pɛpɛɛ n náási
pikɛ́ nɔ́ fóm kɛcáá nsímɛ́ kam nɔ́ wɔ́lu. 27 Nfáasɔnɛ mmɛ̃ kɛ Uléécaa uu nɔ̃

* **2:20** Luki 7:46

n hɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ welɛ. Lɛ̃ nnya, ái nkpáni pisɛ rɛ piké kɔ nɔ̃́ picélaa rikpá.
N yɛ́ ḿpá yo nɔ́ céési yarɛ kai m pisɛ, nnɔ́ɔmɛ ńn kɛmɛ́ɛ we. Lɛ̃ nnya, ani lɛ̃
kɛ Nfáasɔnɛ nn nɔ́ n céesi wa, lɛlɛɛ rɛ ani Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́ n we. 28 Nɔ̃́
sinɛ́pipi! Ani Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́ n we. Un píyei n ka ari pɛɛ́ nɛ tirɔ́pɔ́ɔ
n we, isɛi íi yɛ́ rɔ́ wa. 29 Nɔn n nyu rɛ Kirisi yɛ asei ute lɛ, ani kɔ n nyu rɛ
nkó yɛɛ nsímɛ́sei n tíkilɛ̃ yɛ Uléécaa kɛpipi lɛ.

3

Uléécaa sipipi kɛcáá nsímɛ́

1 Ani yɛ̃ lɛ̃ kɛ Sáa Uléécaa uu mɛyíkíyiki rɔ́ ń la api yɛ nɛ rɔ́ séi rɛ Uléécaa
sipipi! Tɔ kɔ mɛsei lɛ̃ lɛ. Kɛtẽ nté pikɔ́ ápi Uléécaa céri. Lɛ̃ nnya kápi kɔ tɔ̃́
nyu. 2 Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ! Tɔ nkpéni Uléécaa sipipi lɛ. Ai kahanɛ isoi iyɛ̃
karí masí kɛpirɛ ń wenɛ n nyísɛ. Amá nsɛ kari pɛɛ nyu rɛ Yeesu Kirisi un
píyei m pɛɛmɛ, tó ha nɛ mɛnyínɛ u n we ari pɛɛ u yɛnu yarɛ kuu mɛyíkíyiki
ń we. 3 Nkó yɛɛ lɛ̃ nɛ kɛfa kɛsɛ n tálɛ̃ yɛ̀ɛ̀ umɛcirɛ n cápinɛlɛ uú wolɛ cáká-
cáká yarɛ kɛ uyɛ̃ Upíima uu ń we cáká-cáká mɛcɔ.

4 Nkó yɛɛ akópɛ n wai úu Uléécaa isé tíkilɛ̃. Lɛ̃ nnya, akópɛ piwai yɛ
isé pilɔ́ɔ́ lɛ. 5 Nɔ kɔ pɛɛ nyu rɛ Yeesu Kirisi yɛ ka rɛ ukɛ́ pisoi akópɛ-i lesɛ,
uricuruu úu akópɛ áka má. 6 Lɛ̃ nnya, nkó nɛ Yeesu Kirisi pɛɛ m pɛ́nɛlɛ̃ úu
yɛ akópɛ n wai. Nkó yɛɛ akópɛ n wai úu u yɛnaalɛ̃, úu kɔ u nyu.

7 Nɔ̃́ sinɛ́pipi, áni kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ nɔ́ fóm. Nkó yɛɛ n wai yarɛ kai m
pisɛ yɛ asei tikilɛnlɛ yarɛ kɛ Yeesu Kirisi pɔ́ɔ kɔ asei n tíkilɛ̃ mɛcɔ. 8 Nkó yɛɛ
akópɛ piwai nɛ kɛ́yu m mahani yɛ kuníri ukɔ́ lɛ. Kuníri kpɛɛ hái kɛ́koraanɛ-
mɛ akópɛ wairi. Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa Kɛpipi akɛ kɛtẽ kɛcáá ka rɛ kɛkɛ́ kuníri
liwai-wai ritɛ́kɛ́ɛ́.

9 Nkó yɛɛ m pansɛ Uléécaa kɛpipi yɛ̀ɛ̀ akópɛ piwai riyálɛ rɛ Uléécaa Nfaa
yɛ ukɛmɛɛ́ we nnya. Kuu Uléécaa kɛpipi nnya, úu yɛ́ fe ukɛ́ akópɛ piwai n
nɔŋ́lɛ̃. 10 Nkó yɛɛ úu asei n tíkilɛ̃ nɛ́ɛ úu umárɛcɔ ń la úu Uléécaa ukɔ́. Kei
kapi yɛ nɛ Uléécaa kɛpipi nɛ kuníri kɛpipi ceri api kóólɛnɛ.

Uléécaa sipipi mɛcɔpɛcirɛ pilakaanɛ nsímɛ́

11 Tinɔ́ɔ tɛ̃ kani hái kɛ́koraanɛ-mɛ n kɔ̃́ yɛ ntí rɛ: Tɔkɛ́ mɛrɔ́cɔpɛcirɛ n
lakaanɛ. 12 Ari kapɛ Kayɛɛ mɛcɔ n we. U pɛɛ ukpáárее Setani ukɔ́ lɛ, uu
uumarɛcɔ pá. Yo nnya kuu u ripá? Kayɛɛ ricuruu liwai-wai ái pɛɛ́ nyaḿ,
amá uumarɛcɔ likɔ́ pɔ́ɔn n nyaḿ.

13 Pimárɛcɔ, ái kapɛ pírí nɔ́ wa rɛ kɛtẽ nté pisoi yɛ nɔ́inɛ́puri yulu nnya.
14 Tɔ nyulɛ rɛ tɔ pɛɛ kpuwaalɛnlɛ, ari nkpéni nfáa yɛnu. Kari pirɔ́márɛcɔ ń
la nnya kari lɛ̃ nyu. Nkó yɛɛ úu umárɛcɔ ń la yɛ kpuwaalɛnlɛ. 15 Usoi nkó
yɛɛ umárɛcɔ ipuri n yúlu yɛ usoikɔ̃́ lɛ. Nɔ kɔ pɛɛ nyu rɛ usoikɔ̃́ úka úu uisoi
kɛ́mɛɛ kɛtónɛ má ukɛ́ nɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ̃́. 16 Yeesu Kirisi yɛ unfaa kpísilɛ uu
tɔ̃́ nnya hɛ arí nɛ ceru rɛ lɛ̃ kapi yɛ sée rɛ ńla. Li pisɛ rɛ tɔ́ɔkɛ́ kɔ ntɔ́fáa kpísi
ari pirɔ́márɛcɔ nnya hɛ. 17 Usoi nkó yɛɛ m má, un nkpéni umárɛcɔ n yɛ̃ úu
líka má, uú nɛ ukɛfa u pésu, íye kuu yɛ́ pɛɛ́ maa rɛ uyɛ̃ yɛ Uléécaa lalɛ? 18 Nɔ̃́
sinɛ́wɑ̃́, ári kapɛ yɛ nnɔ́ɔsimɛ́ ŋmanɛ nɛ ńla nyísɛ. Amá tɔkɛ́ yɛ mɛyíkíyiki
mɛwai wa nɛ asei likɛ́ nyísɛ rɛ tɔ ńla málɛ.

Tɔkɛ́ nɛ nkiŋniŋɛ Uléécaa kɛyu-i n we

19 Kei kari yɛ́ nɛ n céri rɛ tɔ nsímɛ́sei pite lɛ yɛ lɛ̃. Lɛlɛɛ yɛ́ kɔ tíyɛsɛ
arí nɛ tirɔ́pɔ́ɔ Uléécaa kɛyu-i n we. 20 Asei kɛcáá, ḿpá lin nɛ sirɔ́fa kɛ́mɛɛ
rɔ́ n túhaanɛ rɛ tɔ akópɛ walɛ, Uléécaa yɛ sirɔ́fa felɛ un kɔ ḿpá yo nyu.

21 Pinɛ́sánɛ, in tɛ líka ái nɛ sirɔ́fa kɛ́mɛɛ rɔ́ túhaanɛ rɛ tɔ akópɛ wa, tirɔ́pɔ́ɔ
karí nɛ Uléécaa kɛyu-i we. 22 Kari uisé ḿ múílɛ̃ tɔn kɔ lɛlɛɛ nɛ u n sá wai
nnya, tɔ yɛ tɔn yo mpuri u m pisɛ, tɔ yɛ ukɛmɛɛ li yɛnlɛ. 23 Uisé iyɛɛ nnyí rɛ
tɔké nɛ Ukɛpipi Yeesu Kirisi kɛfa tɛnɛ ari kɔ n lakaanɛ yarɛ kuu isé rɔ́ ḿ pa.
24 Nkó yɛɛ uisé iyɛ̃ n tíkilɛ̃ nɛ Uléécaa yɛ pɛ́nɛlɛnlɛ un nɛ we, Uléécaa pɔ́ɔn
kɔ ukɛmɛɛ́ we. Unfaasɔnɛ kuu rɔ́ ń hɛ mɛɛ rɔ́ nyísɛlɛ̃ tɛ tɔ pɛ́nɛlɛnlɛ tɔn nɛ
we.

4

Iye kapi yɛ nɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ ceri?

1 Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, áni kapɛ yɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ yɛ m pɔ́lɔ́lɛ̃
tɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛ pikɛmɛɛ́ welɛ nkɔ́ ŋmurɛi. Amá ani yɛ pi peɛ̃ kɛlenɛ
ani yɛnu rɛ li nsímɛsei nɛ́ɛ ái nsímɛsei. Asei kɛcáá, antepuyɛ nɔɔmɛ yɛ kɛtɛ̃
kɛcáá kulúi leemɛlɛ. 2 Lɛ̃ kani yɛ́ɛ́ nɛ n céri rɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛ unyinɛ
kɛ́mɛɛ́ we yɛ nní: Úye un tinhaa rɛ Yeesu Kirisi yɛ pansɛlɛ kɛsoipipi uú nɛ
kɛtɛ̃ nté weri, li nyísɛ rɛ Nfáasɔnɛ yɛ ukɛmɛɛ́ welɛ. 3 Nkó yɛɛ úu yɛ lɛ̃ tinhaa
yɛ nyísɛlɛ rɛ Nfáasɔnɛ ńn ukɛmɛɛ́ we, amá Kirisi ulaarɔ yɛɛ u te. Nɔ kɔ̃ tɛ u
wemɛ. Ticuruu u kɛtɛ̃ kɛcáá pikámɛ masilɛ.

4 Amá nɔ̃́ sinɛ́wɑ̃́, nɔ̃́ nɛ Uléécaa pikɔ́ lɛ, nɔ kɔ antepuyɛ nɔɔmɛ feriyɛlɛ.
Nfáasɔnɛ mɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we yɛ Kirisi ulaarɔ felɛ. 5 Pinɔ́ɔmɛ pɛɛ kɛtɛ̃ nté
pikɔ́ lɛ. Lɛ̃ nnya kapi kɛtɛ̃ nté pikɔ́ mɛcɔ símisi, pɛ̃ pin kɔ kutu pi cɔlɛ̃. 6 Amá
tɔ̃́ nɛ Uléécaa pikɔ́ lɛ. Nkó yɛɛ Uléécaa n nyu yɛɛ yɛ kutu tɔ́ ricɔ. Amá nkó
yɛɛ úu Uléécaa ukɔ́, úu yɛ kutu tɔ́ ricɔ. Lɛ̃ kari yɛ nɛ ceri kei kɛ nsímɛsei
Nfaasɔnɛ nn ń we nɛ kei kɛ nnɔ́ɔmɛ nn ń we.

Uléécaa yɛ ńla lɛ

7 Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, Uléécaa kɛ́mɛɛ kɛ ńla nn léeri. Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ
tɔké n lakaanɛ. Usoi nkó yɛɛ uucɔ ń la yɛ Uléécaa ukɔ́ lɛ un kɔ Uléécaa
nyu. 8 Uléécaa yɛ ńla lɛ. Nkó yɛɛ úu uucɔ ń la úu Uléécaa céri. 9 Uléécaa yɛ
Ukɛpipi cirɛníŋɛ kɛtɛ̃ kɛcáá tummɛlɛ rɛ kɛké nfáa falɛ rɔ́ hɛ. Lɛ̃ kuú nɛ nyísɛ
rɛ u rɔ́ lalɛ. 10 Nla mmɛ̃ nɛ nɛ mmpehɛ̃ lɛ. Ái tɔ́ɔ Uléécaa la, amá uyɛɛ tɔ̃́ la uu
pɛɛ Ukɛpipi tumti akɛ kɛmɛcirɛ kpísi akɛ arɔ́kópɛ kɛcáá hɛ yarɛ inyɔ́ɔnsɛsɛɛ
akɛ́ nɛ arɔ́kópɛ rɔ́ sárɛi.

11 Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, in tɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu rɔ́ la, li pisɛ rɛ tɔ́ɔké kɔ n
lakaanɛ. 12 Úka úu Uléécaa yɛ́naalɛ̃. Amá tɔn n lakaanɛ, tɔ́ nɛ Uléécaa yɛ
pɛ́nɛlɛnlɛ un kɛrɔ́mɛɛ́ we, unla nn kɔ kɛrɔ́mɛɛ yipaalɛ̃.

13 Uléécaa yɛ Unfaasɔnɛ rɔ́ hɛlɛ. Lɛlɛɛ yɛ nyísɛ rɛ tɔ ukɛmɛɛ́ welɛ uyɛ̃ un
kɔ tɔ̃́ kɛ́mɛɛ́ we. 14 Tɔ̃́ nɛ yɛnlɛ ari kɔ n símisi rɛ Sáa yɛ Kɛpipi kɛtɛ̃ kɛcáá
tummɛlɛ rɛ kɛké pisoi ayu lɔ. 15 Úye un n ceri un tinhaa rɛ Yeesu yɛ Uléécaa
Kɛpipi lɛ, li nyísɛlɛ rɛ liute uyɛ̃ nɛ Uléécaa yɛ pɛ́nɛlɛnlɛ un nɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ́
we Uléécaa pɔ́ɔn kɔ ukɛmɛɛ́ we. 16 Tɔ̃́ nɛ yɛnlɛ ari céru rɛ Uléécaa yɛ rɔ́ lalɛ
arí nɛ kɛfa tɛnɛ.

Uléécaa yɛ ńla lɛ. Nkó yɛɛ ńla m má nɛ Uléécaa yɛ pɛ́nɛlɛnlɛ pin nɛ we,
Uléécaa un ukɛmɛɛ́ we, uyɛ̃ un kɔ Uléécaa kɛ́mɛɛ́ we. 17 Tɔn ńla m má nɛ
nkɛtɔ-pɔ, tɔ́ fe arí ha kɛyáa kɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ rɔ́ ń túhaanɛnɛ nɛ tirɔ́pɔ́ɔ
n we, kɛ irɔ́soi kari kɛtɛ̃ nté ń le ii Kirisi ikɔ́ mɛcɔ ń we nnya. 18 Nkó yɛɛ
ńla m má úu yɛ iwamɛ n wai. Nla mɛɛ ń we nɛ nkɛtɔ-pɔ yɛ̀ɛ̀ iwamɛ lakasɛlɛ.
Iwamɛ yɛ̀ɛ̀ nyísɛlɛ rɛ usoi kɛwuu yɛ túúni rɛ pi yɛ́ kutu u ripasa. Lɛ̃ nnya,
nkó kɛ iwamɛ ii ń we nla ńn nyaḿ nɛ nkɛtɔ-pɔ.

19 Amá in tóɔ, tɔ Uléécaa lalɛ rɛ uyɛɛ mɛfoí rɔ́ la nnya. 20 Úye un m maa rɛ:
"Nɛ Uléécaa lalɛ", un kɔ pɛɛ uusoicɔ ipuri yulu, liute yɛ unɔ́ɔmɛ lɛ. Nkó yɛɛ
úu usoicɔ kuu n nyáni ń la úu yɛ́ fe ukɛ́ Uléécaa kúu n nyáni n la. 21 Kirisi
yɛ kɔ pɛɛ isé rɔ́ hɛlɛ rɛ nkó yɛɛ Uléécaa ń la ukɛ́ kɔ uusoicɔ n la.

5

Nfatɛnɛ mɛɛ ńnaŋɛ kapi yɛ nɛ n feriyɛ

1 Nkó yɛɛ nɛ kɛfa n tɛnɛ rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ yɛ Uléécaa kɛpipi lɛ.
Nkó yɛɛ usáa ń la yɛ̀ɛ̀ kɔ usáa siwã n lalɛ. 2 Tɔn Uléécaa n la, tɔn kɔ uisé n
tikilɛ̃ kai yɛ́ nyísɛ rɛ tɔ Uléécaa siwã lalɛ. 3 Uléécaa isé pimúlɛ́ kɛ́mɛɛ kai yɛ
nyísɛ rɛ usoi yɛ Uléécaa lalɛ. Uisé íi kɔ pɛɛ páápú. 4 Mpá Uléécaa kɛpipi
kɛ́ye yɛ kɛtẽ kɛcáá likɔ́ ńnaŋɛ feriyɛlɛ. Ntɔ́fatɛnɛ nnya kakɛ yɛ feriyɛ. 5 Wóo
yɛ fe uu kɛtẽ kɛcáá likɔ́ feriyɛ, insá uyɛɛ nɛ kɛfa n tɛnɛ rɛ Yeesu yɛɛ Uléécaa
Kɛpipi?

Yeesu kɛcáá aseéra pilesɛ nsímɛ́

6 Yeesu Kirisi yɛɛ kɛtẽ kɛcáá ka nɛ míni nɛ mɛ́nyɛ. Ái míni ŋmanɛ kuú
nɛ ka, amá míni nɛ mɛ́nyɛ kuú nɛ ka. Nfáasɔnɛ mɛɛ lɛ̃ símisi. Nfáasɔnɛ
mɛɛ nsímɛ́sei ute. 7 Lɛ̃ nnya, píseérakɔɔ́ yɛ pitaani lɛ: 8 Pɛpɛɛ nní Nfáasɔnɛ
nɛ míni nɛ mɛ́nyɛ. Pikɛtaani yɛ kɔ ŋmureilɛ rɛ nsímɛ́sei yɛ mu. 9 Pisoi yɛ̀ɛ̀
aseéra lesɛlɛ ari ŋmurɛi. Uléécaa rinɔɔ kuu rinháa yɛ kɔ pɛɛ lɛ̃ felɛ. Uyɛɛ
Ukɛpipi kɛcáá aseéra lesɛ. 10 Nkó yɛɛ Uléécaa Kɛpipi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ yɛ
aseéra nyɛ̃ ukɛfa-i yekeilɛnlɛ. Nkó yɛɛ úu nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛ waisɛ rɛ Uléécaa
yɛ unɔ́ɔmɛ lɛ, kúu rinɔ́ɔ tɛ̃ kɛ Uléécaa uu Ukɛpipi kɛcáá rinháa nɛ kɛfa n
tɛnɛ nnya. 11 Uléécaa yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ rɔ́ hɛlɛ. Ukɛpipi kɛ́mɛɛ kɛ nfáa mmɛ̃
nń we. 12 Nkó yɛɛ Uléécaa Kɛpipi kɛ̃ n nyu yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ málɛ. Nkó yɛɛ
úu Kɛpipi kɛ̃ m má úu kɔ nfáa tɛnɛcirɛ́ má.

Nfáa tɛnɛcirɛ́ kɛcáá nsímɛ́

13 Nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní Uléécaa Kɛpipi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃, nɔ̃́ kam títɛlɛ́ tɛ̃ wɔipɔ
rɛ ani ceri rɛ nɔ́ nfáa tɛnɛcirɛ́ málɛ. 14 Tɔn nɛ Uléécaa n tálɛ̃, tɔn yo umɛla
kɛ́mɛɛ u m pisɛ, u yɛ nɛ rɔ́ kónlɛ. 15 Tɔn n nyu rɛ ḿpá yo kari u pisɛ u yɛ nɛ
rɔ́ kónlɛ, tɔ kɔ nyulɛ rɛ tɔ lɛ̃ kari u m pisɛ piyɛ́nɛ masilɛ.
16 Usoi un umárɛcɔ n yɛ̃ un akópɛ nyɛɛ áa yɛ nɛ nkpɔ ń ka n wai, ukɛ́
ukɛcáá Uléécaa yáási ukɛ́ nfáa u hɛ. Pɛpɛɛ yɛ akópɛ nyɛɛ áa yɛ nɛ nkpɔ ń ka
n wa ŋmanɛ kɛcáá kam tɛ pikɛ́ yɛ Uléécaa yáási. Akópɛ anyinɛ yɛ̀ɛ̀ nɛ nkpɔ
kalɛ. Ái pɛpɛɛ yɛ akópɛ nyɛɛ yɛ nɛ nkpɔ ń ka n wa kɛcáá kam tɛ ani yɛ yáási.
17 Mpá mɛwai kópɛ mɛ́ye yɛ akópɛ lɛ. Amá ái akópɛ nnɛ́í nyɛɛ yɛ nɛ nkpɔ
ka.
18 Tɔ nyulɛ rɛ usoi nkó yɛɛ Uléécaa kɛwã úu yɛ akópɛ n wai. Uléécaa
Kɛpipi yɛ̀ɛ̀ kɛricuruu kɛcáá m paílɛnlɛ, ukpáárее Setani úu yɛ kɛ rica. 19 Tɔ
nyulɛ rɛ tɔ̃́ nɛ Uléécaa pikɔ́ lɛ, kɛtẽ nnɛ́í pikɔ́ pɔ́ɔn ukpáárее Setani nnaŋɛ-i
pansɛntɛ.
20 Tɔ kɔ nyulɛ rɛ Uléécaa Kɛpipi yɛ kalɛ akɛ mɛsɔhɔ rɔ́ hɛ tɔkɛ́ yɛ nɛ Uléécaa
yíkíyiki céri. Ukɛpipi Yeesu Kirisi kɛɛ tɔ́ nɛ Uléécaa yíkíyiki uyɛ̃ tipɛ́nɛ tɔn
nɛ we. Yeesu Kirisi uyɛɛ Uléécaa yíkíyiki. Uyɛɛ nfáa tɛnɛcirɛ́. 21 Nɔ̃́ sinɛ́wã́,
ani nɔ́mɛnɛ́círɛ nɛ piléé tí̃.

Títɛlɛ́ lírũ̃ kɛ Yohani uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ŕí we

Títɛlɛ́ lírũ̃ kɛ Yohani uu n wɔ́i yɛ rítɛlɛ́ lɛ kɛ Yohani uu "Unɔ́si" kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɛ usipipi n wɔ́lu. Picɔ yɛ músu rɛ li yɛ́ Uléécaa icápinɛ nɛ ikɛmɛɛ pikɔ́ kuú nɛ mánɛ. Li rikɛmɛɛ nyísɛlɛ lɛ̃ kapi yɛ́ nɛ picélaa nɔɔmɛ n sɔ́nɛ.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkɛ́riinɛ yɛ mmɛ́:

1. Útɛlɛ́wɔlɛ yɛ pɛpɛɛ rítɛlɛ́ ntí n kɛ́ɛni símisilɛ rɛ pikɛ́ nsímɛ́sei nɛ ŕla kɛ́mɛɛ isoi n le (1-6).
2. U rɛ pisoi pikɛ́ nɛ pɛpɛɛ Uléécaa icélaa mɛmíi n céesi pimɛcirɛ tĩ́ (7-11).
3. Uléécaa icápinɛ inyinɛ pikɔ́ iyáhaa kuu pɛ̃ kuu nté n wɔ́lu palɛ̃ (12-13).

Iyáhaa

1 Nɛ̃́ Yeesu Uléécaa icápinɛ uwɛ́ɛ́sɛ, nɛ́ɛ pɔ̃́ Kiriya kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɛ
sipɔ́pipi kam ŕí la nɛ kɛfa kɛsɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. Ái mɛnɛ́círɛ nɛ́ɛ nɔ́ la, amá mpí
nnɛ́í pɛɛ nnɛ́símɛ́sei n nyu yɛ kɔ nɔ́ lalɛ. 2 Tɔ nɔ́ lalɛ rɛ nsímɛ́sei yɛ kɛrɔ́mɛɛ́
we nnya. Mɛsɛ́rɛ knn yɛ́ kɔ kɛrɔ́mɛɛ́ n we. Nɛ nɔ́ yáasi!
3 Sáa Uléécaa nɛ Ukɛpipi Yeesu Kirisi yɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ rɔ́ nyísɛ, api nfanarɛ rɔ́
nyísɛ api kɔ nkíŋniŋɛ rɔ́ hɛ tɔkɛ́ nɛ asei nɛ ŕla kɛ́mɛɛ m pɛ́nɛlɛ̃.

Nsímɛ́sei nɛ ŕla kɛcáá nsímɛ́

4 Kam n yɛ̃́ tɛ sipɔ́wã̃ kɛcɔpɛ sinyinɛ yɛ nsímɛ́sei tikilɛnlɛ yarɛ kɛ Sáa
Uléécaa uu rinɔ́ɔ rɔ́ n hɛ mɛcɔ, li mɛyánsei nɛ́ larisilɛ. 5 Nɛ nkpéni pɔ̃́ Kiriya
pisɛ rɛ tɔkɛ́ n lakaanɛ. Ái isé falɛ kam wɔ́lu nɛn pɔ́ pápɔlɛ̃. Isé iyɛ̃ kari hái
kɛ́koraanɛ-mɛ ŕí yɔsí yɛ nyi. 6 Nla yɛ pisɛ rɛ tɔkɛ́ Uléécaa isé n tikilɛ̃ tɔn nɛ
sɔ́nɛ. Kei yɛ isé iyɛ̃ kari yɛ́ n tíkilɛ̃ tɔn nɛ sɔ́nɛ yarɛ kuu kɛ́koraanɛ-mɛ rɔ́ n
céesi. 7 Pinɔ́ɔmɛ kulúi yɛ kɛtɛ̃ kɛcáá lonaalɛnlɛ pin kɛsu rɛ Yeesu Kirisi úu
pansɛ kɛsoipipi yíkíyiki uú nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá weri. Kei kapi yɛ nɛ ceri rɛ uyɛɛ lɛ̃
n wai yɛ unɔ́ɔmɛ lɛ un kɔ Kirisi ulaarɔ. 8 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́ ŕsɔnɛ,
áni kapɛ nɛ pirɔ́kei nnɛ́í kari n wa kulaa m paa nnya. Amá ani liihɛɛ nnɛ́í
yɔsí.
9 Nkó yɛɛ úu Kirisi icélaa m múílɛ̃ ukɛ́ ikɛtɔ ŋmanɛ nɛ m pálɛ̃, un pɛɛ
fáausɛlɛ̃, úu Uléécaa kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́ we. Nkó yɛɛ Kirisi icélaa m múílɛ̃ yɛ
Sáa Uléécaa nɛ Ukɛpipi ŋmureilɛ. 10 Uye un nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n ka unsá icélaa iyɛ̃
nɛ n hapɔ, áni kapɛ nɔ́kɛnɛ́yɔ-i u yɔsí, áni kapɛ kɔ u yáasi ricuruu. 11 Uye
un u n yáasi, li wa yarɛ u nɛ uyɛ̃ pɛɛ kɛsɛ̃́ umɛwai kópɛ mɛ̃ kɛ́mɛɛ́ we.

Nsímɛ́ tɔrɔɔ

12 Nɛ nsímɛ́ mɛyã́ málɛ kɛ́ nɔ́ símisi, amá ám la kɛ́ nɛni rítɛlɛ́ nɛ kɛ́wɔlɛ nɛ
lɛ̃ wa. Nɛ lalɛ kɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ ari pɛɛ́ n nyánɛinɛ nɛn nɛ nɔ́ símisi tɔkɛ́ nɛ
mpɔ́ɔnarɛ m má nɛ kɛ́tɔ-pɔ nnya.
13 Upɔ́yɛ́inɔsi kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ siwã pɔ̃́ nɛ kɔ pɔ́ yáhaapɔ.

Títɛlɛ́ tɑ́ɑ́nũ kɛ Yohɑni uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Utisi unyinɛ kɑpi yɛ n sée rɛ Kɑyusi kɛ Yohɑni uu rítɛlɛ́ ntí wɔ́i. Ári ukɛcɑ́ɑ́ nkɔ́ ńkɑ nyu, insɑ́ kuu Nlɛ́ɛ́cɑɑsimɛ́ nɛ ɑsei n tíkilɛ̃ ŋmɑnɛ. Umɛwee yɛ nɛ Tiyotirɛfu mɛkɔ́ kɔ́ɔ́lɛlɛnlɛ. Tiyotirɛfu yɛ icɑ́pinɛ kɛ́mɛɛ úyukɔɔ́ unyinɛ lɛ kɛ Yohɑni uu n kɛ́si.

Ifɑɑci iyɛ̃ mɛkɛ́riinɛ yɛ mmɛ́:

1. Útɛlɛ́wɔlɛ yɛ Kɑyusi pɑkɑrɛntɛ, ɑsei kuu n tíkilɛ̃ nɛ pikɛi kuu Kirisi pikɔ́ n wɑpisi nnyɑ (1-8).
2. Tiyotirɛfu nsɛ̃ yɛ nfɑsimɛ́ u tɑnɑɑlɛnlɛ (9-10).
3. U Temetiriisi isoi sɔnɛ nkɔ́ símisilɛ (11-12).
4. U símɑɑpɔ rɛ u yɛ́ pi rilɔ́ɔ́lú uu kɔ iyɑ́hɑɑ pi pɑpɔ (13-15).

Iyɑ́hɑɑ

1 Nɛ̃ Ulɛ́ɛ́cɑɑ icɑ́pinɛ uwɛ́ɛ́sɛ, nɛ́ɛ pɔ̃ Kɑyusi kɑm ń lɑ nɛ kɛfɑ kɛsɛ rítɛlɛ́ ntí
wɔ́lu.
2 Unɛ́sɑ́nɛ lɑlɑ kɛcirɛ, nɛ welu rɛ pɔkɛ́ ḿpɑ́ yo kɛ́mɛɛ kɛ́yu n sɪ̃ pɔkɛ́ kɔ
isɑrɛ n lɑ́ɑ́rú yɑrɛ kɑɑ nní Ulɛ́ɛ́cɑɑ ncee kɛ́mɛɛ kɛ́yu n sɪ̃ mɛcɔ. 3 Pirɔ́mɑ́rɛcɔ
pinyinɛ yɛ nté kɑlɛ ɑpi nɛ́ símisi rɛ nsímɛ́sei yɛ kɛpɔ́mɛɛ́ welɛ, pɔn kɔ ńsɔnɛ
n tikilɛ̃. Li rinɛ́kíŋ niŋukusɛlɛ mɛyíkíyiki. 4 Líkɑ ɑ́i yɛ rinɛ́kíŋ niŋukusɛ ɑi
tɔ́su kɑm yɛ́ ń kɔ̃́ tɛ sinɛ́wɑ̃́ yɛ ɑsei tikilɛ̃.

Kɑyusi yɛ ɑsei tikilɛnlɛ

5 Unɛ́sɑ́nɛ lɑlɑ kɛcirɛ, pɔ yɛ pɔn yo n yekei rɛ pɔ́ wɑ, pɔ yɛ nyísɛlɛ rɛ pɔ ɑsei
ute lɛ ɑɑ́ nɛ Kirisi pikɔ́ li wɑi, ḿpɑ́ pin kucɔ̃yu pikɔ́. 6 Pi Ulɛ́ɛ́cɑɑ icɑ́pinɛ pikɔ́
kɛyu-i ńlɑ kɑɑ pi n nyísɛ kɛcɑ́ɑ́ símisilɛ. Pɔn n fe pɔn pi n lɛ̃́ yɑrɛ kɑi Ulɛ́ɛ́cɑɑ
kɛ́mɛɛ m pisɛ pikɛ́ nɛ pincee rinɔŋ́, li nyɑmlɛ. 7 Upíimɑ pikɛi nnyɑ kɑpi
ncée tikilɛ̃. Ápi pɛpɛɛ ɑ́pi Ulɛ́ɛ́cɑɑ n nyu ɑnipɛ-i líkɑ yɔsí. 8 Lɛ̃ nnyɑ kɑi pisɛ
rɛ tɔkɛ́ lipite pɛ̃ lɛ̃́, tɔ́ nɛ pɛ̃ tɔkɛ́ nɛ kɛsɛ̃́ nsímɛ́sei n yɔ́ɔ́lɛ̃ nnyɑ.

Tiyotirɛfu nɛ Temetiriisi

9 Nɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ icɑ́pinɛ pikɔ́ kɛ́tɛlɛ́pi wɔilɛ. Amɑ́ Tiyotirɛfu yɛɛ íyukɔɔ́ picɔ
kɛcɔpɛ ń lɑ úu rɔ́ yɔsí. 10 Lɛ̃ nnyɑ, nɛn hɑ píyei n hɑpɔ, nɛ mɛwɑi kuu n
wɑpisi un kɔ kɛrɔ́cɑ́ɑ́ nsímɛ́ kɔ́pɛ símɑɑnkɛɛ kɛɛnkɛɛnɛ. Lɛ̃ ɑ́i nkpɑ́ni u tu.
Úu yɛ kusɑ́nɛ pimɑ́rɛcɔ pɛɛ n sɔ́nɑɑpɔ wɑ, úu yɛ kɔ ŋmurɛi rɛ pɛpɛɛ piwɑi ń
lɑ pikɛ́ wɑ, uu kɔ pɛɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ icɑ́pinɛ-i pi lesɛ.
11 Unɛ́sɑ́nɛ lɑlɑ kɛcirɛ, kɑpɛ yɛ nɛ likɔ́pɛ piwɑi yíraanɛ, ɑmɑ́ ɑ yɛ nɛ lisɔnɛ
yíraanɛ. Nkɔ́ yɛɛ lisɔnɛ n wɑi yɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ ukɔ́ lɛ, nkɔ́ yɛɛ ɑkɔ́pɛ n wɑi úu
Ulɛ́ɛ́cɑɑ nyu.
12 Mpɑ́ úye yɛ símisi rɛ Temetiriisi yɛ isoi sɔnɛ lelɛ, hɑ́i ricuruu nsímɛ́sei
mɛɛ ukɛmɛɛ́ ń we yɛ nyísɛlɛ rɛ u isoi sɔnɛ lelɛ. Tɔ̃́ nɛ kɔ ukɛcɑ́ɑ́ lɛ̃ símisilɛ.
Pɔ kɔ nyu rɛ lɛ̃ kɑri ukɛcɑ́ɑ́ ń símisi yɛ ɑsei lɛ.

Iyɑ́hɑɑ tɔrɔɔ

13 Nɛ nsímɛ́ mɛyɑ̃́ mɑ́lɛ kɛ́ pɔ́ wɔ́ipɔ, ɑmɑ́ ɑ́m lɑ kɛ́ rítɛlɛ́ nɛ kɛ́wɔlɛ nɛ lɛ̃ wɑ.
14 Nɛ lɑlɛ kɛ́ nfɑ́ɑni pɔ́ yɛ̃́, ɑri pɛɛ́ n nyɑ́nɛinɛ tɔn nɛ símisi.
15 A nɛ nkíŋniŋɛ n we.
Pipɔ́sɑ́nɛ rɛ kɛ́ pɔ́ yɑ́ɑ́si. A pirɔ́sɑ́nɛ yɑ́ɑ́si, ɑɑ pinnɛ́í ḿpɑ́ úye uiyɑ́hɑɑ u
pɑ.

Títɛlɛ́ kɛ Yuuti uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Kirisi pikɔ́ nnɛ́í kɛ Yuuti ritɛlɛ́ ntí arí nɛ mánɛ. Tinsímɛ́ nɛ Piyɛɛ ritɛlɛ́ lírũ nkɔ́ yɛ lalɛ nkɛ́ nsɛ. Pɛpɛɛ icélaa nɔɔmɛ n céési pin nsɛ̃́ kópɛ sɔ́nɛ kuú nɛ atɔpi wai.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkɛ́riinɛ yɛ mmɛ́:

1. Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we (1-2).
2. Pɛpɛɛ icélaa nɔɔmɛ m pásii nkɔ́ (3-16).
3. U Kirisi pikɔ́ ikari kpásɛlɛnlɛ rɛ pikɛ́ ńla nɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ́ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ (17-23).
4. Uléécaa yɛɛ ipakarɛ te (24-25).

Iyáhaa

1 Nɛ́ɛ Yeesu Kirisi ukɛikɔ́ nɛ Yakupu uwã kapi yɛ n sée rɛ Yuuti. Nɔ́ mpí kɛ
Sáa Uléécaa uu nní ń sée kam títɛlɛ́ wɔ́lu. U nɔ́ lalɛ uu Yeesu Kirisi anipɛ-
i nɔ́ wai rɛ ukɛ́ nɔ́kɛnɛ́cáá m paílɛ̃. 2 Uléécaa ukɛ́ nfanarɛ nɔ́ nyísɛ uu kɔ
nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ uu kɔ mɛyɛ̃́ nɔ́ n la.

Pɛpɛɛ nnɔ́ɔmɛsimɛ́ n céési kɛcáá nkɔ́

3 Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, nɛ pɛɛ́ lalɛ kɛ́ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu kɛsɛ̃́ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ ayu n lɔ
kɛcáá rítɛlɛ́ nɔ́ wɔ́ipɔ. Nɛ nkpéni yɛ̃́ tɛ li mɛyíkíyiki pisɛ rɛ kɛ́ nní nɔ́ wɔ́i kɛ́
nɛ nfatɛnɛ atɔpi kɛ́mɛɛ nɔ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃. Uléécaa yɛ mɛcírɛníŋɛ nsímɛ́ mmɛ̃
kɛ upikɔ́ apí nɛ kɛfa n tɛnɛ pamɛlɛ.
4 Ai líka nnya kam lɛ̃ símisi, simúŋɛ́ kópɛ pisoi pinyinɛ yɛ risɛ́ɛ́ nɛ nɔ́
cɔ́hɔnɛlɛnlɛ. Pi Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ waisɛlɛ yarɛ ncée kuu pi hɛ rɛ pikɛ́ mɛwai
kópɛ nɛ piripɔɔ n wai. Urɔ́célaa cirɛníŋɛ nɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi kapi lɛ̃
yulu. Hái mɛkɛɛ-mɛ kai wɔ́laalɛ̃ tɛ akpanii nyɛɛ pilikɔ́.
5 Mpá kani nní pinyuwɛ m máálɛ̃, nɛ la kɛ́ nɔ́ léisɛ rɛ Upíima yɛ pɛɛ mɛkɛɛ
Isirayɛɛli pikɔ́ riyu lɔlɛ Esipiti kɛtɛ̃ kɛcáá, amá uu pɛɛ limɛmáá tíyɛsɛ pɛpɛɛ
ápi pikɛcɔpɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛlɛ̃ api kpíni. 6 Piléécaatumɛ pinyinɛ yɛ pɛɛ́ nɛ
Uléécaa wɔ́ɔsilɛ rɛ kɛtɔ́nɛ kɛ-i kuu pi n tɔ́nsɛ ákɛ nɛ pi risá, api pɛɛ pimɛcirɛ
kɛtɔ́nɛ consɛ. U kɔ pɛ̃ kuŋmaha kɛmɛɛ-pɔ tonsɛlɛnlɛ pin mɛsɛ́rɛ pahaalɛ̃ likɛ́
ha nɛ kɛyáa kɛ̃ kuu pitúhaanɛ pi n sɔ́nti tu. 7 Ani Sotɔm kuyu nɛ Komɔɔri
kukɔ́ nɛ ayu nyɛɛ nɛ a n kɔ́lɛ̃ nkɔ́ léisɛ. Piléécaatumɛ mɛcɔ mmɛ́ kɛ kei pikɔ́
apí pɛɛ mɛ́woo mɛ́woo wai. Apí n la pitisi nɛ pitisicɔ pikɛ́ n sói. Lɛ̃ nnya kɛ
Uléécaa uu kutu pi ripasa uu nna tɛnɛcirɛ́ kɛ́mɛɛ pi sápɔ. U lɛ̃ walɛ rɛ ḿpá
úye ukɛ́ kei yɛ̃ ukɛ́ nɛ umɛcirɛ tɨ̃.
8 Lɛ̃ kɛ pɛpɛɛ nní nɛ nɔ́ n cɔ́hɔnɛlɛ̃ pɔ́ɔ kɔ we. Simúŋɛ́ kópɛ sin pi n lɛɛmɛ,
api pɛɛ piipiŋɛ lilala nɛ pimɛcirɛ mɛ́kpɛrinkpɛ n wai, ápi kɔ Upíima nnaŋɛ
waisɛlɛ̃, pin kɛyómɛcaa-pɔ linaŋɛ-naŋɛ lámaankɛɛ. 9 Moisi yɛ pɛɛ kpulɛ,
Uléécaatumɛ wɛ́ɛ́sɛ Misɛɛli nɛ Setani api ukɛcáá cɛ́ŋɛsi. Pi pɛɛ pásainɛlɛ
rɛ wóo yɛ́ u kpísi. Mpá nɛ lɛ̃, Uléécaatumɛ wɛ́ɛ́sɛ Misɛɛli ricuruu úu kaha
ukɛ́ Setani lámaankɛɛ. Amá nsɛ kuu u maa rɛ: Upíima ukɛ́ kutu pɔ́ ripasa.
10 Amá pisoi pɛ̃ pɔ́ɔ, lɛ̃ asei kápi n nyu kapi yɛ lámaankɛɛ. Lɛ̃ kapi isɛɛ mɛcɔ
mɛ́woo n nyu lɛɛ pi kopaalɛ̃. 11 Iwɛ kapi topori! Kayɛɛ ncee ncɔ kapi tíkilɛ̃.
Siwɔ́ɔ́ nnya kapi pimɛcirɛ kpísi api mpɔlɛcee tikisɛ Palam mɛcɔ. Kapí nɛ
Uléécaa n kɛ́ŋɛnɛ yarɛ kɛ Koree uu n wa mɛcɔ nnya kai pi ritɛ́kɛ́ɛ́. 12 Kei
kani yɛ n cápinɛ rɛ nɔkɛ́ mɛmárɛcɔ ilukɛ li, pɛpɛɛ yɛ nɔ́rinɛ́yu kpu. Kei

kɛ pɛ̃ ɑpi yɛ pimɛlɑ ɑnyɑ̃́ súkɛi, ápi nɛ úkɑ kutu cɔlɛ̃. Pi we yɑrɛ ɑhopɛ kɛ
kuyɔ ɑku n kpáúlɛ̃. Pi kɔ welɛ yɑrɛ kuléé nkú kpɛɛ áku yɛ m mári, ḿpá
lin kuimɑrɛtuŋɛ n tu. Pin ku n wɛhɛ, mɛtɛ́ kɑku pɛɛ lɛ̃ kpu. 13 Mínimɑɑ
kɛ́mɛɛ ániwɑlɛ́ pɑpɛ-pɑpɛ kɑpí nɛ mɛnyínɛ we. Pi yɛ pimɛwɑi kópɛ lesɛlɛ ɑpi
yánɛsi yɑrɛ kɛ ániwɑlɛ́ ɑɑ yɛ míni kuwálɛ́ ń yánɛsi. Pi kɔ welɛ yɑrɛ ɑwárɛpi
nyɛɛ mɛ́woo n sɔ́nɛsi. Lɛ̃ nnyɑ kɛ Uléécɑɑ uu kuŋmɑhɑ píimɑ-i kɛtónɛ pi hɛ
rɛ pikɛ́ kei mɛsɛ́rɛ n tũ.
14 Pirɔ́kpurɛ kɛ́mɛɛ, Enɔki yɛ Atɑm siyɑsɛ kɛ́mɛɛ kunɑi sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i ukɔ́ lɛ. U
hái mɛkɛɛ-mɛ pisoi pɛ̃ kɛcáá mɑɑ rɛ: Upíimɑ yɛ wemɛlɛ nɛ upileecɑɑtumɛ
kulúi 15 pikɛ́ nɛ pisoi nnɛ́í túhɑɑnɛ. U yɛ́ piwɑikópɛkɔɔ́ ɑkópɛ pɑ, mɛwɑi
kópɛ nnɛ́í kɑpi n wɑ nnyɑ. U yɛ́ kɔ pikópɛkɔɔ́ pɛɛ áyu n wɛ́ɛ́si ɑlɛ̃ kɑpi
u n lámɑɑnkɛɛ kɛcáá ɑkópɛ pi pɑ. 16 Pisoi pinyinɛ yɛ pi pɛɛ mɛsɛ́rɛ n
ŋmúlɑɑnkɛɛ. Ái píkɑi pi láárú. Pilikáipi-káipi kɑpi yɛ wɑ. Pi ń-yuwɛ́lɑɑsimɛ́
símɑɑnkɛɛlɛ pin nɛ pisoi kɑhɑɑnkɛɛ rɛ pikɛ́ linyinɛ pikɛmɛɛ yɛ̃́ nnyɑ.

Kirisi pikɔ́ nsɛ̂ kɛcáá nsímɛ́

17 Amá nɔ̃́ pinɛ́sánɛ lɑlɑ kɛcirɛ, nɔ́ɔkɛ́ yɛ nsímɛ́ kɛ Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi
pitumɛ ɑpi mɛkɛɛ-mɛ nɔ́ rin-yóó léisɛ. 18 Pi yɛ pɛɛ nɔ́ n yóólɛ̃ tɛ: Ituŋɛ tɔrɔɔ
kumúŋɛ́ kun n tu, pinyinɛ pɛɛ pisoi n sɛ́nnyi yɛ́ kɑm, ápi yɛ́ɛ́ pilikáipi-
káipi nnyɑ Uléécɑɑ wuri. 19 Pɛpɛɛ pikóólɛntɛnɛ pisoi kɛcɔpɛ tɑnɑɑlɛ̃. Lɛ̃
kɛ piricuruu ɑpi m músu ŋmɑnɛ kɑpi wɑi. Uléécɑɑ Nfɑɑ ńn pikɛmɛɛ́ we.
20 Amá nɔ̃́ pinɛ́sánɛ lɑlɑ kɛcirɛ, nɔ́ɔkɛ́ nɔ́mɛnɛ́círɛ n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ nɔn nfɑtɛnɛ
sɔnɛ kɛ Nfáɑsɔnɛ nn nɔ́ ń hɛ nnɑŋɛ nɛ kɛyómɛ yáási. 21 Ani Uléécɑɑ nlɑ
kɛ́mɛɛ́ n we nɔn mɛ̃́ tɛ Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi yɛ́ unfɑnɑrɛ nnyɑ nfáɑ tɛnɛcirɛ́
nɔ́ hɛ.
22 Ani yɛ pɛpɛɛ nɛ ń we pin tíru íwɛ tɛ̂. 23 Ani piɑyu lɔ ɑni nnɑ tɛnɛcirɛ́-i
pi lesɛ. Ani yɛ kɔ picɔ íwɛ tɛ̂. Amá ɑni nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́, áni kɑpɛ yɛ pilikɔ́ líkɑ
nɛ rikɔ, ɑí nɛ pimɛlɑpɛ kɛ pimɛwɑi kópɛ ɑmɛ m pɔ́riinkɛɛ pɛ́nɛ.

Ipɑkɑrɛ tɔrɔɔ

24 Uléécɑɑ yɛ ńnɑŋɛ málɛ ukɛ́ nɛ nɔ́ n léraɑlɛ̃ áni yɛ́ píkɑi loó, ukɛ́ kɔ nɛ
kei káni yɛ́ hɑ ɑkópɛ m má nɔ́ hɑ, ɑi kɔ nɔ́ n láárú ɑní hɑ nɛ umɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ
u yɛnu. 25 Uyɛɛ Uléécɑɑ Cirɛníŋɛ, uyɛɛ nɛ Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi ritiki uú
nɛ ɑrɔ́yu lɔlu. Kɑí nɛ ḿpá píyei-mɛ n kpíimɛ nɛ nɛni-mɛ nɛ ḿpá píyei-pɔ,
uyɛɛ ḿmulɛ nɛ ríyu nɛ ńnɑŋɛ nɛ mɛyɔ́ɔpi mɛsɛ́rɛ te! Amí!

Yohani Mɛyɛnɛ

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Yohani yɛɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́i. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu rítɛlɛ́ ntí ń wɔ́lu, míni kɛpáápáá kɛtẽ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Patimɔsi-i kuú pɛɛ́ we. Pɛɛ mɛkɛɛ Asii kɛteni-i, kuwɛ́lɛ́ kunyinɛ-i kakɛ kɛtuŋɛleemɛ-mɛ̃ we. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Rɔm uyɔɔpi uú pɛɛ Kirisi pikɔ́ wéékusɛlɛ̃. Uléécaa icápinɛ isɛɛi inyinɛ kuu rítɛlɛ́ wɔ́lu. Mɛ́yɛnɛ kulúi kɛ Yohani uu n yénti tɛ Yeesu nɛ upikɔ́ yɛ mɛwai kópɛ linaŋɛ-naŋɛ feriyɛ nɛ kɛ́tɔ-pɔ nkɔ́ kɛ mɛ́yɛnɛ mɛ̃ amɛ símisi.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Yohani yɛ umɛcirɛ lesɛ uu nyísɛ rɛ u Kirisi yɛɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ n yisi utumɛ lɛ (1:1-8).
2. Átɛlɛ́ asɛɛi kapi Uléécaa icápinɛ yɛɛ pɛɛ mɛkɛɛ Asii kɛteni-i ń we n wɔ́i (1-3).
3. Yeesu yɛ mɛwai kópɛ linaŋɛ-naŋɛ feriyɛ (4-20).
4. Kɛtẽ falɛ kɛ Uléécaa uu pilésɛmɛ ń la kai áyu tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ́ nɛ mánɛ: lɛlɛɛ kɛyómɛcaa falɛ nɛ kɛtẽ falɛ nɛ Yerusalɛm falɛ (21-22).

Yeesu yɛ umɛcirɛ Yohani nyísɛ

1 Mɛ́yɛnɛ kɛ Uléécaa uu Yeesu Kirisi n yɛ́nɛisɛ rɛ ukɛ́ upikɛikɔ́ lɛlɛɛ nfáani
n sɔ́nti nyísɛ. Lɛ̃ kuú nɛ uutumɛ n tummɛ rɛ ukɛ́ uukɛikɔ́ Yohani nyísɛ.
2 Yohani yɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ Yeesu Kirisi uu u n nyísɛ yɛnlɛ uu kɔ yóó rɛ Uléécaa
Nsímɛ́ yɛ mu. 3 Uyɛɛ nsímɛ́ mmú ń kɛ́éni nɛ pɛpɛɛ anɔ́ɔ nnyɛ́ nyɛɛ lɛlɛɛ masí
kɛpirɛ-pɔ n wainɛ nkɔ́ kutu n cɔ́lɛ̃ pin kɔ lɛlɛɛ nkɛmɛɛ n wɔ́laalɛ̃ múílɛ̃ yɛ
pínarɛkomɛ lɛ! Li we rɛ ituŋɛ yɛ tulɛ.

Pi Uléécaa icápinɛ isɛɛi yáasi

4 Nɛ̃ Yohani, nɛ́ɛ Uléécaa icápinɛ isɛɛi iyɛɛ Asii kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ ń we wɔlu nɛn
i yáási. Uyɛɛ ń we, un kɔ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ we, un kɔ wemɛ, nɛ ifáa isɛɛi iyɛɛ
uriyɔɔpitũ kɛyu-i n tṹ pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɛ nkíŋniŋɛ nɔ́ nyísɛ. 5 Yeesu Kirisi yɛ
úseérakɔɔ́ lɛ yɛɛ nsímései m má. Uyɛɛ pikpɔkpɔ kɛcɔpɛ mɛfoí nfáa yɛ̃. Uyɛɛ
kɛtẽ nté piyɔɔpi uwɛ́ɛ́sɛ.
Uyɛɛ rɔ́ la uu umɛnyɛ nɛ arɔ́kópɛ hɛɛrɛ. 6 Uu tíyɛsɛ ari pansɛ mpuri mɛɛ
Usáa Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wai. Uyɛɛ ríyu nɛ n-yɔ́ɔpinaŋɛ te ḿpá píyei-pɔ.
Amí.
7 Uyɛɛ nkó ahopɛ kɛ́mɛɛ́ wemɛ. Mpá úye yɛ u yɛnunɛ, aí nɛ pɛpɛɛ uilúkɛ́
n luri pɛ́nɛ. Kɛtẽ nnɛ́í isoipuri yɛ́ uyɛ̃ nnya nkpɔ tonɛ. Ɛɛɛ, lɛɛ ni, amí!
8 Upíima, Uléécaa yɛ maa rɛ:
Nɛ́ɛ Ufoí nɛ Utɔ́rɔɔ, uyɛɛ ń we un kɔ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ we, un kɔ wemɛ,
ńnaŋɛ nnɛ́í Ute.

Lɛ̃ kɛ Kirisi uu Yohani n nyísɛ

9 Nɛ̃, nɔ́unɛ́márɛcɔ Yohani, tɔ́ nɛ nnɔ̃ tɔ́ɔ kɛsẽ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ ń we,
tɔ́ nɛ nnɔ̃ yɛ íwɛ lelɛ tɔn nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́ ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. Míni kɛpáápáá
kɛtẽ kapi yɛ n sée rɛ Patimɔsi kɛ́mɛɛ kapí nɛ ńnaŋɛ nɛ́ ha rɛ nɛ Nlɛ́ɛ́caasimɛ́
yóólɛ̃ nɛn kɔ Yeesu kɛcáá aseéra lesɛ nnya. 10 Nfáasɔnɛ nn Upíima kɛyaa
kɛtúŋɛ́ kɛnɛ́cáá súiri, am pɛɛ kɛnɛ́pirɛ-mɛ̃ mɛtẽ mɛnyinɛ kom mɛn cálɛ̃ yarɛ
rináatɔ́ŋ mɛtẽ, 11 mɛn tee rɛ: A lɛ̃ kaa nní ń nyáni rítɛlɛ́ rinyinɛ kɛ́mɛɛ wɔ́i
aa Uléécaa icápinɛ isɛɛi iyɛ̃ papɔ. Iyɛɛ nní Efɛɛsi nɛ Simirini nɛ Pɛrikam nɛ
Tiyatiiri nɛ Sarítɛɛsi nɛ Filatɛlifii nɛ Lawutisee ikɔ́.

12 Ami ŋmɛɛlú kɛ́ uyɛɛ nɛ nɛ́ n símisi yɛ̃. Kam tiŋŋmɛɛlú, am sífiráa sitɔsi
sisɛɛi kapí nɛ wura n wa yɛnu. 13 Unyinɛ yɛɛ kɛsoipipi nɛ mɛnyínɛ ń we
un sífiráa sitɔsi sɛ̃ kɛcɔpɛ we. Kutúkanka caacaa kuú pɛɛ tanaalɛ̃ un tikíŋ
kɛcáá kútampálá kapi nɛ wura n wa télɛ̃. 14 Uriyu nɛ unnyúpi yɛ wariyɛlɛ
yarɛ nkumɛ tomɛ́, nɛ́ɛ yarɛ mpáhamɛ. Uinipɛɛ yɛ we yarɛ inalempi, 15 uana
an we yarɛ nweni ŋmɔhɔ mɛɛ n wa yarɛ n nna kɛ́mɛɛ riwɔ́ŋɔɔlɛ, umɛtẽ pɔ́ɔn
we yarɛ míni píima mɛnyinɛ iwɔɔ. 16 U pɛɛ ukunipɛ lukɛ-lukɛ nɛ awárɛpi
asɛɛi múílɛnlɛ, titɛ́hɛ nɛ kɛnɔ́ɔpi píŋ́-píŋ́ nɛ mɛyele mɛtɛ́ tin unnɔɔ-i léeri.
Ukɛyu yɛ pɛɛ́ welɛ yarɛ ntuŋɛ mɛɛ torɛ. 17 Kam u n yɛ̃́, am uana mɛtene lólu
yarɛ nɛ kpulɛ. Uu pɛɛ ukunipɛ lukɛ-lukɛ kɛnɛ́cáá láa uu rɛ: Iwamɛ íi kapɛ
pɔ́ wa! Nɛ́ɛ Ufoí nɛ Utɔ́rɔɔ, 18 nɛn kɔ nfáa má. Nɛ pɛɛ kpulɛ, amá nɛ́ɛ nkó
nɛ nnɛ́fáa ḿpá píyei-pɔ. Nɛ nkpɔ nɛ pikpɔkpɔ kɛlɔ̃ kɛhánnɛ múílɛnlɛ. 19 Lɛ̃
nnya, a lɛ̃ kaa n yɛ̃́ wɔi, lɛlɛɛ ń we nɛ lɛlɛɛ masí kɛpirɛ n sɔ́nti. 20 Awárɛpi
asɛɛi nyɛ̃ kaa kunɛ́nípɛ lukɛ-lukɛ kɛ́mɛɛ n yɛ̃́ nɛ sífiráa sisɛɛi sitɔsi sɛ̃ kapí nɛ
wura n wa asei nyɛɛ m pékaalɛ̃ yɛ nnyɛ́: Awárɛpi asɛɛi nyɛɛ pilɛ́ɛ́caatumɛ
lɛ pɛɛ Ulɛ́ɛ́caa icápinɛ isɛɛi iyɛ̃ kɛcáá ḿ paílɛ̃. Sífiráa sisɛɛi sitɔsi sɛ̃ pɔ̃́ nɛ
Ulɛ́ɛ́caa icápinɛ isɛɛi lɛ.

2

Nsímɛ́ kapi Ulɛ́ɛ́caa icápinɛ iyɛɛ Efɛɛsi-pɔ ń we n wɔ́ipɔ

1 A ulɛ́ɛ́caatumɛ yɛɛ Efɛɛsi-pɔ Ulɛ́ɛ́caa icápinɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ wɔipɔ rɛ uyɛɛ
awárɛpi asɛɛi ukunipɛ lukɛ-lukɛ kɛ́mɛɛ m múílɛ̃, uyɛɛ sífiráa sitɔsi sisɛɛi sɛ̃
kapí nɛ wura n wa kɛcɔpɛ n sɔ́nɛ yɛ maa rɛ: 2 Nɛ mɛpɔ́wai nɛ pipɔ́kei nɛ
pipɔ́ŋmɔ́ɔ́pú nyulɛ. Nɛ nyulɛ rɛ áa yɛ pikpáárее kɛcáá rikpá. Pɔ pɛpɛɛ n tee
rɛ pi pitumɛ lɛ ápi kɔ pɛɛ pitumɛ peenulɛ aa yɛ́nu rɛ pinɔ́ɔmɛ yɛ pi. 3 Pɔ
ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ. Pɔ rinɛ́nyíri nnya íwɛ lilɛ ái kɔ pɛɛ pɔ́ feriyɛ. 4 Amá mmɛ̃ kaḿ
nɛ pɔ́ n cɛ́si yɛɛ rɛ áa nkpéni ńla foí kaá pɛɛ m má kɛ́nɛ́cáá má. 5 A léisɛ
kei kaa n loó, aa apɔ́kópɛ kɛpirɛ tɔ, aa mɛpɔ́wai foí piwai pɛlɛ. Insá lɛ̃, nɛ́
kɛpɔ́mɛɛ́ kam am kɛ́pɔ́firáa kɛtɔsi kɛkɛtonɛ-i yukusɛ, in tɛ áa apɔ́kópɛ kɛpirɛ
ritɔ. 6 Amá lɛlɛɛ kɛpɔ́mɛɛ ń nyaḿ yɛɛ rɛ pɔ Nikolayitiyɛ mɛwai kɛsulɛ yarɛ
kɛ nɛ́ɛ kɔ mɛ n kɛ́su mɛcɔ.
7 Uye un ukómɛ, ukɛ́ lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn Ulɛ́ɛ́caa icápinɛ n símisi kutu ricɔ.
Nkó yɛɛ n feriyɛ kam kulɛ́ɛ́ kpɛɛ yɛ nfáa n hɛ kun Ulɛ́ɛ́caa kɛ́mɛɛ-pɔ we
apipi panɛ ukɛ́ li.

Nsímɛ́ kapi Ulɛ́ɛ́caa icápinɛ iyɛɛ Simirini-pɔ ń we n wɔ́ipɔ

8 A ulɛ́ɛ́caatumɛ yɛɛ Simirini-pɔ Ulɛ́ɛ́caa icápinɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ wɔipɔ rɛ
Ufoí nɛ Utɔ́rɔɔ, uyɛɛ pɛɛ n kpu uu nkpéni pɛɛri un nfáa má yɛ maa rɛ: 9 Nɛ
mpɔ́tóósi píima-i kaa ń we nɛ ipɔ́wɛ kaa m má nyulɛ, pɔn kɔ nɛ umámá. Nɛ
kɔ nkópɛ kɛ pɛpɛɛ n tee rɛ pi Pisuifi lɛ api kɛpɔ́cáá n símaankɛɛ nyulɛ. Pi kɔ
pɛɛ Setani icápinɛ pikó lɛ. 10 Kapɛ íwɛ iyɛ̃ kaa n lenɛ kɛwuu n túúni. A kɔ̃
tɛ kuníri yɛ́ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ pinyinɛ kukpaniilee tã kukɛ́ nɛ nɔ́ m peikɛɛ nnya.
Li yɛ́ kɔ siyáa kɛfi kɛ́mɛɛ nɔ́ wɛ́ɛ́kusɛ. A asei ritiki, ḿpá lin nkpɔ yɛ mu, kɛ́
pɛɛ nfáa pɔ́ hɛ rɛ pɔ feriyɛ nnya. 11 Uye un ukómɛ, ukɛ́ lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn
Ulɛ́ɛ́caa icápinɛ n símisi kutu ricɔ. Nkpɔ lírũ ńn uyɛɛ n feriyɛ líka wainɛ.

Nsímɛ́ kapi Ulɛ́ɛ́caa icápinɛ iyɛɛ Pɛrikam-pɔ ń we n wɔ́ipɔ

12 A ulɛ́ɛ́caatumɛ yɛɛ Pɛrikam-pɔ Ulɛ́ɛ́caa icápinɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ wɔipɔ rɛ
uyɛɛ ritɛ́hɛ nɛ kɛnɔ́ɔpi píŋ́-píŋ́ nɛ mɛyele mɛtɛ́ m má yɛ maa rɛ: 13 Nɛ nyulɛ
kei kaa ń we. Kei kɛ Setani riyɔɔpitũ pɔ́ɔ kɔ we. Áa rinɛ́nyíri kɛsi, áa kɔ

kɛfa kaá nɛ né n tɛnɛlɛ̃ fóm, ḿpá siyáa sɛ-i kapi unékɛikó Antipaasi yɛɛ asei
n tíkilɛ̃ nókɛnémɛɛ kei kɛ Setani uu ń we ń kpu. 14 Amá mmɛ̃ kań nɛ pó
n cési yɛ kɔ pɛɛ mmú rɛ: Pisoi yɛ kei we, pin Palam icélaa múílɛ̃. U Palaki
céesi rɛ uké ripinɛ wa Isirayɛɛli sipipi siké inyóɔnsɛsarɛ li siké kɔ iwásánkaí
n wai liké nɛ kɛlólé-mɛ̃ si ha. 15 Limɛcɔ kɛ póɔ kɔ pisoi má pɛɛ Nikolayitiyɛ
icélaa n tíkilɛ̃. 16 Lɛ̃ nnya, a apókópɛ kɛpirɛ ritɔ, insá lɛ̃ né kɛpómɛɛ hapɔ
am titéhɛ kam nnóɔ-i n wailɛ̃ nɛ atɔpi pó wai. 17 Úye un ukómɛ, uké lɛ̃ kɛ
Nfáasɔnɛ nn Uléécaa icápinɛ n símisi kutu ricɔ!

Nkó yɛɛ n feriyɛ kam Uléécaa ilukɛ * yɛɛ m pékaalɛ̃ nɛ riparɛ tomé hɛnɛ.
Tinyíri falɛ rinyinɛ tɛɛ riparɛ tɛ̃ kɛcáá wólaalɛ̃. Úka úu ri nyu, insá uyɛ̃ kapi
ri n hɛ.

Nsímé kapi Uléécaa icápinɛ iyɛɛ Tiyatiiri-pɔ ń we n wóipɔ

18 A uléécaatumɛ yɛɛ Tiyatiiri-pɔ Uléécaa icápinɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ wɔipɔ rɛ
Uléécaa Kɛpipi inipɛɛ yɛɛ ń we yarɛ inalempi, kɛana an kɔ we yarɛ nweni
ŋmɔhɔ sɔnɛ yɛ maa rɛ: 19 Nɛ mɛpówai nɛ mpóla nɛ mpófatɛnɛ nɛ pipókei nɛ
pipóŋmóópú nɛ mɛpówai tɔrɔɔ mɛɛ mɛfoí kulúi n fe nyulɛ. 20 Amá mmɛ̃
kań nɛ pó n césí yɛɛ rɛ pɔ unósi Yesapɛɛli yɛɛ n tee rɛ u antepu lɛ riyá un
pinékɛikó kíraasɛntɛ rɛ piké méwoo méwoo n wai pin kɔ inyóɔnsɛsarɛ le.
21 Nɛ u yálɛnlɛ kɛlenɛ rɛ uké uakópɛ kɛpirɛ ritɔ, amá úu la uké uiwásánkaí
mɛwai mɛ̃ kɛpirɛ ritɔ. 22 Áa yɛ̃ɛ! Nɛ nní lɛ̃ u nɛ pɛpɛɛ kɛsɛ̂ iwásá n wai kɛfinɛ
kɛcáá sánɛ piké íwɛ píima li, in tɛ ápi pimɛwai mɛ̃ kɛpirɛ ritɔ. 23 Né tíyɛsɛ
api usiwã kóni. Uléécaa icápinɛ nnéí yé pɛɛ céri rɛ née yɛ usoi kɛmúŋé nɛ
ulilala lɛɛ m pékaalɛ̃ perei am céru. Nɛ kɔ ḿpá úye mɛwai kɛcáá ulikó u
panɛ.

24 Amá nɔ̃ Tiyatiiri pikó picɔ mpí, nóɔ yɛ áni nní icélaa iyɛ̃ n tíkilɛ̃, áni kɔ
lɛ̃ kapi n tee rɛ Setani likó lɛɛ m pékaalɛ̃ ceri, nɛ maa rɛ ám nɔ̃ ncɔni ńka ncɔ
cɔnsɛnɛ. 25 Amá ani lɛ̃ kani nní ḿ má anípɛ kɛté m múílɛ̃ ké ha nɛ pɛɛmɛ.

26 Uyɛɛ n feriyɛ, uyɛɛ mɛnéwai rimmúlú nɛ kétɔ-pɔ kam ńnaŋɛ kam
unésáa kémɛɛ m má panɛ. Uyɛ̃ kam isoipuri kɛcáá ńnaŋɛ panɛ. 27 Uyɛɛ
kɛweninaapi nɛ isoipuri iyɛ̃ séninɛ, uu kɔ i forɛsi yarɛ sipérétúhu. 28 Né kɔ
rimarɛwarɛpi u hɛ. 29 Úye un ukómɛ, uké lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn Uléécaa icápinɛ
n símisi kutu ricɔ!

3

Nsímé kapi Uléécaa icápinɛ iyɛɛ Saritɛɛsi-pɔ ń we n wóipɔ

1 A uléécaatumɛ yɛɛ Saritɛɛsi-pɔ Uléécaa icápinɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ wɔipɔ rɛ
uyɛɛ Uléécaa yɛɛ ifáa isɛɛi nɛ awárɛpi asɛɛi n te yɛ maa rɛ: Nɛ mɛpówai
nyulɛ. Pɔ rinyíri yɛnlɛ rɛ pɔ nfáa má, néḿpákanɛ pɔ kpuwaalɛnlɛ. 2 A nnɔni
kémɛɛ yisi aa pɛpɛɛ ń we pin kpi ikari waisɛ ápi kapɛ nɛ n kpí nnya. Ám
mɛpówai yɛ̃ mɛn Unéléécaa inipɛɛ-i nyań nɛ mɛkɛtɔ-pɔ. 3 Lɛ̃ nnya, a lɛ̃ kaa
nsímé ń yɔsí nɛ lɛ̃ kaa n kɔ̃ léisɛ aa akópɛ kɛpirɛ tɔ. Pɔnsá n nyáni, nɛ sóntilɛ
yarɛ uyaa, áa yé pɛɛ céri ituŋɛ iyɛ-i kam yé pó rinkáikai. 4 Mpá nɛ lɛ̃, pɔ kɔ
pɛɛ Saritɛɛsi kei pisoi málɛ pɛɛ ápi piilũ mékpɛrinkpɛ m póriinkɛɛ. Pi yé ilũ
tomé tã, tó nɛ pɛ̃ arí nɛ n sónɛ rɛ pi nɛ lɛ̃ sá nnya.

5 Lɛ̃ nnya, uyɛɛ n feriyɛ yé ilũ tomé tã, ám yé urinyiri nfáa ritɛlé * kémɛɛ
tínnɛ. Né Unésáa nɛ piléécaatumɛ kɛyu-i u ceri rɛ u unékó lɛ. 6 Úye un
ukómɛ, uké lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn Uléécaa icápinɛ n símisi kutu ricɔ!

* **2:17** Uléécaa ilukɛ: Iyɛ̃ kapi yɛ pɛɛ sée rɛ maani Méleepɔ ritɛlé kémɛɛ: Méleepɔ 16:32-34. * **3:5** Filipu 4.3

Nsímɛ́ kapi Uléécaa icápinɛ iyɛɛ Filatɛlifii-pɔ ń we n wɔ́ipɔ

7 A uléécaatumɛ yɛɛ Filatɛlifii-pɔ Uléécaa icápinɛ kɛcáá m paílɛ̃ wɔipɔ rɛ
Uléécaa ukɔ́ nɛ Uyíkíyiki yɛɛ Tafiti kɛhánnɛ m múílɛ̃, Uyɛɛ yɛ n hánnɛ úka
úu yɛ́ ha pɛɛ n hánɛsi, Uyɛɛ yɛ n hánɛsi úka úu yɛ́ ha pɛɛ n hánnɛ yɛ maa
rɛ: 8 Nɛ mɛpɔ́wai nyulɛ. Áa yɛ̃ɛ, nɛ kɛpɔ́yu-i ihánaa hánnɛlɛ kɛ úka úu yɛ́
n fe ukɛ́ hánɛsi. Li we rɛ mpɔ́naŋɛ ńn piyɛ. Pɔ kɔ nnɛ́símɛ́ rimúlúlɛ áa kɔ
rinɛ́nyíri kɛsi. 9 Áa yɛ̃ɛ, nɛ Setani icápinɛ pikɔ́ apɔ́nípɛ-i wainɛ. Pi yɛ maa rɛ
pi Pisuifi lɛ, ái kɔ pɛɛ lɛ̃. Pi kiraasɛlɛ. Áa yɛ̃ɛ, nɛ́ tíyɛsɛ apí weri api kɛpɔ́nyálɛ-
i wúla api céru rɛ nɛ pɛɛ pɔ́ lalɛ. 10 Kaa nní nnɛ́símɛ́ mɛɛ yɛ rinŋmɔ́ɔ́púsɛ
rimmúlú nnya, nɛ̃́ nɛ́ kɔ ipeikɛɛtuŋɛ iyɛɛ kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá n sɔ́nti ikɛ́ kɛtẽ
pikɔ́ peikɛɛ kɛ́mɛɛ pɔ́ rimúlú. 11 Nɛ nfáani sɔ́ntilɛ. A lɛ̃ kaa m má anípɛ kɛtɛ́
rimúlú úka úu kapɛ nɛ lɛ̃ kaa n feriyɛ api pɔ́ hɛ pɔ́ ń yɔsí nnya.
12 Nɛ́ tíyɛsɛ Uyɛɛ n feriyɛɛ uu Unɛ́lééćaa Kɛyɔ kɛ́mɛɛ pansɛ nléri cirɛ-cirɛ,
úu yɛ́ pɛɛ píkai kei le. Nɛ́ ukɛcáá Unɛ́lééćaa rinyiri nɛ Unɛ́lééćaa kuyu
rinyiri, Yerusalɛm falɛ yɛɛ kɛyɔ́mɛcaa-pɔ Unɛ́lééćaa kɛ́mɛɛ n lééri wɔi, am
kɔ rinɛ́nyíri falɛ wɔlu. 13 Úye un ukómɛ, ukɛ́ lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn Uléécaa
icápinɛ n símisi kutu ricɔ!

Nsímɛ́ kapi Uléécaa icápinɛ iyɛɛ Lawutisee-pɔ ń we n wɔ́ipɔ

14 A uléécaatumɛ yɛɛ Lawutisee-pɔ Uléécaa icápinɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ wɔipɔ
rɛ Amí, úseérakɔɔ́ yɛɛ asei m má un kɔ uyíkíyiki, un kɔ lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa
uu n wa kɛkoraanɛ yɛ maa rɛ: 15 Nɛ mɛpɔ́wai nyulɛ. Áa niŋú áa kɔ tolú. Amá
pɔn pɛ́ɛ n fe pɔkɛ́ n niŋú nɛ́ɛ pɔkɛ́ n tolú! 16 Lɛ̃ nnya, kaa nní ḿ páipailɛ̃, áa
kɔ niŋú áa kɔ tolú nnya, nɛ́ kúúkɛɛ am nnɛ́nɔ́ɔ-i pɔ́ lésɛri. 17 Pɔ yɛ maa rɛ:
Nɛ umámá lɛ, nɛ mɛmá yɛ́nlɛ, líka ái nɛ́ páríĺɛ̃, áa kɔ pɛɛ nyu rɛ ipɔ́cɔ yɛ íwɛ
welɛ, pɔn wariyɛ, pɔn íwɛ má pɔn nyiinlɛ̃ pɔn kɔ mɛŋmanɛ we. 18 Lɛ̃ nnya
kam mɛsɔhɔ pɔ́ kpálɛ̃ tɛ a kɛnɛ́mɛɛ wura kapi n sáasi apí lolɛ cáká-cáká lɔ
aa pɛɛ pansɛ umámá, aa kɔ ilũ tomɛ́ lɔlu aa pɛɛ n lapaalɛ̃, isɛi íi kapɛ nɛ pɔ́
ń wa rɛ pɔ mɛŋmanɛ sɔ́nɛ nnya. Aa kɔ pitɛ kapi yɛ inípɛɛ rińkeḿ lɔlu aa
ipɔ́nípɛɛ keḿ pɔkɛ́ nɛ n nyáni nnya. 19 Nɛ̃́, nɛ yɛ nɛ pɛ̃ nnɛ́í kam ń la césilɛ
am kɔ kutu pi pasa. Lɛ̃ nnya, kapɛ siká̃ wa, a apɔ́kɔ́pɛ kɛpirɛ ritɔ. 20 Áa yɛ̃ɛ,
nɛ rinɔnɔɔ-i nyɛnulɛ nɛn ihánaa pepu. Úye un mɛnɛ́tẽ n kõ, un tinɔnɔɔ n
hánnɛ, nɛ́ ukɛyɔ-i lompɔ tɔ́ nɛ uyɛ̃ ari kɛsẽ́ ilukɛ le.
21 Uyɛɛ n feriyɛ kam tíyɛsɛnɛ ari tinɛ́yɔ́ɔpitũ kɛcáá kɛsẽ́ tonɛ yarɛ kɛ nɛ́ɛ
n feriyɛ tɔ́ nɛ Unɛ́sáa tɔn kɛsẽ́ uriyɔɔpitũ kɛcáá tṹ mɛcɔ.
22 Úye un ukómɛ, ukɛ́ lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn Uléécaa icápinɛ n símisi kutu
ricɔ!

4

Uléécaa mɛyɔɔpi kɛ kɛyɔ́mɛcaa-pɔ pikɔ́ api yɔ́m

1 Lɛ̃ mɛmáá, am pɛ́ɛ paí, am ihánaa inyinɛ kɛyɔ́mɛcaa-pɔ yɛnu in hánnɛlɛ̃.
Am mɛtẽ foí mɛmɛɛ pɛ́ɛ nɛ nɛ́ n símisi kom mɛn tee rɛ: A ntɛ́ ritaámɛ kɛ́ lɛlɛɛ
masí kɛpirɛ n wainɛ pɔ́ nyísɛ. 2 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, Nfáasɔnɛ nn kɛnɛ́cáá súiri am
pɛɛ riyɔ́ɔpitũ tinyinɛ kɛyɔ́mɛcaa-pɔ yɛnu, unyinɛ un tikɛcáá tṹ. 3 Uyɛɛ n tṹ
mɛwee yɛ nkpáni yarɛ riparɛ ŋmɛ́í-ŋmɛi nɛ́ɛ ríwɛɛ́ mɛcɔ, kuwamɛnirí pɔ́ɔn
riyɔ́ɔpitũ tɛ̃ kɔ́ɔ́núlɛ̃. Kumɛwee yɛ nkpáni yarɛ mɛhɔ́lɛ riparɛ. 4 Ayɔ́ɔpitũ
afɛɛrɛ́ nɛ ana nyɛɛ pɛɛ riyɔ́ɔpitũ tɛ̃ kɔ́ɔ́núlɛ̃, piwɛ́ɛ́sɛ afɛɛrɛ́ nɛ pina pin akɛcáá
tṹ, pin ilũ tomɛ́ tántilɛ̃, pin ayɔ́ɔpikɔŋ kapí nɛ wura n wa piayu kɛcáá
kípiilɛ̃. 5 Sikɔ́nɛtɛ́hɛ nɛ mɛtẽ mɛnyinɛ nɛ ikɔ́nɛ pisɛnkɛɛ yɛ pɛɛ riyɔ́ɔpitũ
tɛ̃ kɛ́mɛɛ léentilɛ. Sífiráa sisɛɛi yɛ pɛɛ riyɔ́ɔpitũ tɛ̃ kɛyu-mɛ̃ torɛlɛ nyaii.

Si Uléécaa ifaa isɛɛi lɛ. 6 Linyinɛ yɛ pɛɛ riyɔ́ɔpitṹ tɛ̃ mɛtene welɛ yarɛ
sinípɛɛnyánɛi-yɛlépi sɛɛ mínimaa mɛcɔ taŋɛlɛ̃.

Lifáakɔ́ lina linyinɛ lɛɛ kéyu-mɛ̃ nɛ kɛpirɛ-mɛ̃ inípɛɛ ḿpá yei n
tóraankɛɛlɛ̃ yɛ pɛɛ riyɔ́ɔpitṹ tɛ̃ kɛcɔpɛ nɛ rimɛkanɛi welɛ. 7 Lifáakɔ́ foí yɛ
welɛ yarɛ kúkinaá. Lifáakɔ́ lírũ yɛ kɔ welɛ yarɛ rináapipi, lifáakɔ́ táánũ pɔ̃́
nɛ nkpáni yarɛ li kɛsoiyu málɛ. Lifáakɔ́ nã́ii pɔ̃́ nɛ mɛtukɛ maamaa mɛɛ n
yóósilɛ̃ nɛ mɛnyínɛ welɛ. 8 Lifáakɔ́ lɛ̃ kɛna yɛ málɛ amɛ́ŋ akpuulũ akpuulũ,
inípɛɛ in ḿpá yei tóraankɛɛlɛ̃. Ápi kéyu má nɛ pimáikɛɛ kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ
rɛ:

Usɔnɛ círícírí, círícírí, círícírí yɛɛ Upíima, Uléécaa, Nnaŋɛ nnɛ́í Ute.
Uyɛɛ pɛ́ɛ we, Uyɛɛ we, Uyɛɛ kɔ masí sɔ́nti. 9 Mpá píyei kɛ lifáakɔ́ lɛ̃ ai yɛ́ ha
uyɛɛ riyɔ́ɔpitṹ kɛcáá ń tṹ un kɔ ḿpá píyei we ríyu n waisɛ, api yɛ
urinyiri taásɛ api kɔ u pɔɔnɛsɛ 10 piwɛ́ɛ́sɛ afɛɛrɛ́ nɛ pina pɛ̃ pɔ̃́ nɛ́ yɛ
pɛɛ uyɛɛ riyɔ́ɔpitṹ kɛcáá ń tṹ mɛtene riwula api uyɛɛ ḿpá píyei ń we
yáási api pɛɛ riyɔ́ɔpitṹ kɛyu-i piayɔɔpikɔŋ sá api rɛ: 11 Urópíima nɛ
Uróléécaa, pɔ nɛ sá rɛ pɔké ríyu nɛ rinyíri nɛ ńnaŋɛ m má. Liriyíkí
rɛ pɔ́ɔ ḿpá yo wa, pɔ lalɛ likɛ́ n we. Lɛ̃ nnya kai kɔ we.

5

Kɛsáŋpipi yɛ rítɛlɛ́ wúkulɛ

1 Am pɛ́ɛ uyɛɛ riyɔ́ɔpitṹ kɛcáá ń tṹ kunipɛ lukɛ-lukɛ kémɛɛ rítɛlɛ́ rinyinɛ
yɛnu tin kɛpirɛ nɛ kéyu-mɛ̃ wɔ́laalɛ̃, api kɔ atópi asɛɛi rikɛcáá wai apí nɛ
wúkɛsi rɛ úka úu kapɛ rica. 2 Am kɔ uléécaatumɛ naŋɛ-naŋɛ unyinɛ yɛnu
un yóólɛ̃ lin cálɛ̃ tɛ: Wóo tu rɛ ukɛ́ rítɛlɛ́ tɛ̃ wúkulɛ ukɛ́ kɔ tiatɔpi nyɛ̃ fori?

3 Amá úka úu we kɛyómɛcaa-pɔ nɛ́ɛ kɛtẽ́ nté kɛcáá nɛ́ɛ kɛtẽ́ mɛtene yɛɛ yɛ́
n fe uu ri wúkulɛ nɛ́ɛ uu ri nyánɛi. 4 Kei kam pɛɛ mɛyã́ tẽ́ ŋmaa rɛ úka úu
tulaalɛ̃ tɛ ukɛ́ rítɛlɛ́ tɛ̃ wúkulɛ nɛ́ɛ ukɛ́ ri nyánɛi nnya. 5 Uwɛ́ɛ́sɛ usɛ uu pɛɛ
nɛ́ maa rɛ: Kapɛ n téni, a yɛ̃ tɛ Yuta pikɔ́ mpuri kémɛɛ kukinaá, Tafiti kɛpirɛ̃
yɛ feriyɛlɛ. Kɛ yɛ́ fe akɛ rítɛlɛ́ tɛ̃ wúkulɛ akɛ kɔ atópi asɛɛi nyɛ̃ foru.

6 Am kɔ riyɔ́ɔpitṹ tɛ̃ kɛcɔpɛ nɛ lifáakɔ́ lina lɛ̃ kɛcɔpɛ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ pɛ̃ kɛcɔpɛ
Risáŋpipi yɛnu tin nyɛnu yarɛ pi nɛ ri nyɔ́ɔnsɛlɛ. Akólɛ asɛɛi nɛ inípɛɛ isɛɛi
karí pɛɛ má. Lɛlɛɛ Uléécaa ifaa isɛɛi iyɛ̃ kuu kɛtẽ́ nnɛ́í kɛcáá ń túmɛi. 7 Arí
hapɔ ari uyɛɛ riyɔ́ɔpitṹ kɛcáá ń tṹ kunipɛ lukɛ-lukɛ kémɛɛ rítɛlɛ́ tɛ̃ yósu.
8 Kuu rítɛlɛ́ tɛ̃ piyɔ́ɔ́ ḿ masí, lifáakɔ́ lina lɛ̃ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ afɛɛrɛ́ nɛ pina pɛ̃ api sĩ́
apí ha Risáŋpipi kɛyu-i wúla, ḿpá úye un kɛkɛ́ŋɛ́ nɛ sinúḿpi kapí nɛ wura
n wa nɛ tulaali mɛyipɛ múílɛ̃. Uléécaa pikɔ́ kɛyomɛ kapi n yáási yɛ kɛ̃. 9 Api
kɛyómɛ falɛ kɛnyinɛ n yom tɛ:

Pɔ tulɛ rɛ pɔkɛ́ rítɛlɛ́ tɛ̃ yɔsí pɔkɛ́ atópi nyɛ̃ fori, liriyíkí rɛ
pi nɛ pɔ́ nyɔ́ɔnsɛlɛ aa mɛpɔ́nyɛ nɛ ḿpá kumárɛ kúye nɛ ḿpá mɛyu mɛ́ye
nɛ ḿpá ayu áye pisoi nɛ ḿpá nsoipuri ń-ye ayu lɔlu aa Uléécaa pa.
10 Pɔ pi pansɛsɛlɛ n-yɔ́ɔpipuri pikɔ́ nɛ inyɔ́ɔnsɛ piwai pɛɛ
Uléécaa pikei n wai. Pi sɔ́ntilɛ pikɛ́ kɛtẽ́ kɛcáá iyɔ́ɔpi n tũ.
11 Am pɛ́ɛ weri am piléécaatumɛ kulúi pɛɛ riyɔ́ɔpitṹ nɛ lifáakɔ́ lɛ̃ nɛ pikpurɛ
n kánɛilɛ̃ mɛtẽ kom. Pinnɛ́í yɛ lelɛ pílɛ pílɛ nɛ kuwóó kuwóó ái
kúkɛɛntɛnɛ we.
12 Pi pɛɛ cááilɛ rɛ:

Tisáŋpipi kapí nɛ n nyɔ́ɔnsɛ tɛɛ tulaalɛ̃ tɛ tikɛ́ ńnaŋɛ
nɛ mɛmá nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nɛ rikɔhɔ
nɛ ríyu nɛ akɛ́hɛ nɛ ipakarɛ yɔsí!

13 Am pɛɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uu n wa lin kɛyómɛcaa-pɔ nɛ kɛtẽ kɛcáá nɛ kɛtẽ
mɛtene nɛ mínimaa kɛ́mɛɛ́ we kom lin tee rɛ:
Uyɛɛ riyɔ́ɔpitũ kɛcáá ń tṹ nɛ Risáŋpipi pɛɛ akɛ́hɛ nɛ ipakarɛ nɛ
ríyu nɛ n-yɔ́ɔpinaŋɛ te ḿpá píyei-pɔ!
14 Lifáakɔ́ lina lɛ̃ ai yɛ pɛɛ rɛ: Amí! Piwɛ́ɛ́sɛ pɛ̃ api yɛ pɛɛ wúla api yáási.

6

Atɔpi akpuulũ foi nyɛ̃ mɛwúkulɛ

1 Aḿ paí, am yɛ́nu kɛ Risáŋpipi ari atɔ́pi asɛɛi nyɛ̃ kɛ́mɛɛ risɛ n wúkulɛ,
am pɛɛ lifáakɔ́ lina lɛ̃ lisɛ kom, lin mɛtẽ nɛ símisi yarɛ ikɔ́nɛ pisɛnkɛɛ rɛ: A
kam. 2 Aḿ paí am isã tomɛ́ yɛ́nu. Uyɛɛ i n tṹ yɛ pɛɛ pitɛpɛ múílɛnlɛ. Api
piferiyɛ ihɛɛ u pa, uu yisi uú n tɔ́su yarɛ uyɛɛ n feriyɛ un kɔ tɔ́su ukɛ́ ha kɔ
piferiyɛ rikpá mɛcɔ. 3 Kɛ Risáŋpipi ari ritɔ́pi lírũ n wúkulɛ, am lifáakɔ́ lírũ
kom ai sɛmni rɛ: A kam! 4 Isã icɔ yɛɛ n wɔŋnɛ yarɛ nna ii pɛɛ léeri. Uyɛɛ i
n tṹ uu ńnaŋɛ yɛnu rɛ ukɛ́ kɛtẽ kɛcáá nkíŋniŋɛ lesɛ pisoi pikɛ́ nɛ n kɔ́naanɛ
nnya. Api kɔ kutɛ́hɛ caacaa kunyinɛ u pa. 5 Kari ritɔ́pi táánũ n wúkulɛ, am
lifáakɔ́ táánũ kom ai sɛmni rɛ: A kam! Aḿ paí, am isã ŋmɔhɔ yɛnu. Uyɛɛ i n
tṹ yɛ pɛɛ kɛmúŋɛ́ múílɛnlɛ. 6 Am lifáakɔ́ lina lɛ̃ kɛcɔpɛ mɛtẽ mɛnyinɛ kom,
mɛn tee rɛ: Pi yɛ́ mɛsírɛ́pipi mɛnyinɛ kɛmúŋɛ́caripi kɛsɛ nɛ kɛkɛiyaa kɛsɛ
ihɛ́ɛ́ lɔ, api kɔ mɛmúípipi simúŋɛ́caripi sitaani nɛ kɛkɛiyaa kɛsɛ ihɛ́ɛ́ lɔlu.
Amá áni kapɛ mɛ́kpɔ nɛ píta pɔ̃́ tica.

7 Kari ritɔ́pi nā́ii n wúkulɛ, am lifáakɔ́ nā́ii mɛtẽ kom tɛ: A kam! 8 Aḿ
paí am isã inyinɛ yɛnu nɛ mɛhɔ́lɛ ntɔnɛ ipiŋɛ. Pi yɛ uyɛɛ i n tṹ sée rɛ nkpɔ.
Nkpɔ kuhorɛ yɛ pɛɛ u tikilɛnlɛ. Api kɛtẽ awɛ́lɛ́ ana kɛ́mɛɛ kusɛ kɛcáá ńnaŋɛ
yɛnu apí nɛ atɛ́hɛ nɛ nkṹ nɛ itɔ́i nɛ licɔ́pii-cɔ́pii sisoipipi tɛ́kɛ́ɛ́.

9 Kari ritɔ́pi núpũ n wúkulɛ, am kɛnyɔ́ɔnsɛtunipi mɛtene pɛ̃ kapi
Nléécaasimɛ́ nɛ aseéra kapi n lésɛ nnya m parii amííri yɛnu, 10 pin pupukɛɛ
lin cálɛ̃ tɛ: Sáa sɔnɛ círícírí nɛ uyíkíyiki, hái nɛ kɛyo-pɔ kaa yɛ́ lɛ̃ n náŋaisɛ
pɔkɛ́ kɛlenɛ túhaanɛ pɔkɛ́ nsímɛ́sei yɛ̃ pɔkɛ́ pɛɛ kɛtẽ nkɛ́ pisoi ntɔ́kpɔ kɛcáá
kutu ripasa? 11 Api pinnɛ́í mmɛ̃ ḿpá úye kɛtúkanka tomɛ́ pa, api kɔ pi
maa rɛ pikɛ́ pɛɛ kɔ nkáripi n wɛ́ntɛlɛ̃, pipikɛicɔ nɛ pipimarɛcɔ kapi pimɛcɔ
n kɔ́ninɛ pikɛ́ ha pinnɛ́í cápinɛpɔ.

12 Kari ritɔ́pi kpúúlũ n wúkulɛ, aḿ paí kɛtẽ akɛ yɛ́ŋesi nɛ rikɔhɔ.
Ituŋɛ ii pansɛ riŋmɔ́hɔ yarɛ kukpɔsaŋaá, iwárɛ ii innɛ́í pansɛ yarɛ mɛ́nyɛ.
13 Kɛléécaa awarɛpi aa pɛɛ kɛteni-i póroiri yarɛ kɛ kúfikiyee aku yɛ kuyɔ
píima kɛ́mɛɛ kuapipi n tíyɛ aa póroi mɛcɔ. 14 Kɛléécaa akɛ wúkaapɔ yarɛ
rítɛlɛ́ kapi riwɛ́pí, ayɔ́pɛ nnɛ́í nɛ míni kɛpáápáá sitẽ nnɛ́í asi sikɛtonɛ-i
yisikɛɛ. 15 Kɛtẽ nté piyɔɔpi nɛ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ atɔpi piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pimámá nɛ
pináŋɛ-naŋɛ nɛ pilási nnɛ́í nɛ pɛpɛɛ pimɛcirɛ n te api ayɔ́pɛ kɛcáá aparɛpoo
kɛ́mɛɛ nɛ aparɛcaŋaa sipáápáá pékesi. 16 Api yɛ pɛɛ ayɔ́pɛ nɛ aparɛcaŋaa
maa rɛ: Ani kɛrɔ́cáá lóimɛ ani rɔ́ yárii tɔkɛ́ uyɛɛ riyɔ́ɔpitũ kɛcáá ń tṹ nɛ
Risáŋpipi kuwɔi nɛ kɛtaa wa. 17 Li we rɛ pikuwɔi kɛyaa píima yɛ tuimɛlɛ.
Wóo yɛ́ fe uú lelu?

7

Uléécaa pisoi yɛ ritii kɛcáá Uléécaa nwɔi yɔsi

1 Lɛ̃ mɛmáá, am pɛɛ piléécaatumɛ pina pinyinɛ yɛnu pin kɛtẽ awɛ́lɛ́ kɛna
kɛ́mɛɛ nyɛnu. Kɛtẽ kɛcáá ayɔ ana kapí pɛɛ múílɛ̃ tɛ kuyɔ kúka áku kapɛ
nɛ kɛtẽ kɛcáá nɛ́ɛ mínimaa-i nɛ́ɛ kuléé kunyinɛ kɛcáá ḿ pi nnya. 2 Am
kɔ uléécaatumɛ ucɔ yɛnu un kɛtuŋɛleemɛ-mɛ̃ taámɛlɛ̃ un Uléécaa yɛɛ nfáa

n te nwɔi múílɛ̃. Uu cáái ai cá, uu piléécaatumɛ pina pεpεε ncée n yɛ̃́ tε
pikέ kεtẽ nε mínimaa íwε wa maa rε: 3 Áni kapε kεtẽ nέε mínimaa nέε
aléé rica hái nε kumúŋέ kpε-i kari yέ Urɔ́léécaa pikεikɔ́ atii nwɔ́i n wa.
4 Am pεε pε̃ kapi nwɔ́i n wa nnέí kóm. Pi lelε pisoi ákotokú pílε nε afεεna
nε ana (144.000) Isirayεεli pikɔ́ amarε nnέí kέmεε. 5 Yuta kumarε kέmεε,
pisoi ákotokú kεfi nε atέ (12.000). Rupεni kumarε kέmεε, pisoi ákotokú
kεfi nε atέ (12.000). Kaati kumarε kέmεε, pisoi ákotokú kεfi nε atέ (12.000).
6 Asεε kumarε kέmεε, pisoi ákotokú kεfi nε atέ (12.000). Nεfitalii kumarε
kέmεε, pisoi ákotokú kεfi nε atέ (12.000). Manasee kumarε kέmεε, pisoi
ákotokú kεfi nε atέ (12.000). 7 Simeyɔɔ kumarε kέmεε, pisoi ákotokú kεfi nε
atέ (12.000) Lefi kumarε kέmεε, pisoi ákotokú kεfi nε atέ (12.000). Isakaa
kumarε kέmεε, pisoi ákotokú kεfi nε atέ (12.000). 8 Sapilɔɔ kumarε kέmεε,
pisoi ákotokú kεfi nε atέ (12.000) Yosεfi kumarε kέmεε, pisoi ákotokú kεfi
nε atέ (12.000) Pεnyamεε kumarε kέmεε, pisoi ákotokú kεfi nε atέ (12.000)
kapi nwɔ́i wa.

Tisoiwui píima tεε Uléécaa kεyúri n cápinεlɛ̃

9 Lɛ̃ mεmáá am̃ paí, am tisoiwuí píima rinyinε yεnu, tipisoi ápi
kúkεεntεnε we. Mpá nsoipuri ń-ye nε ḿpá kumárε kúye nε ḿpá ayu
áye nε ḿpá mεyu mέye pikɔ́ yε pi. Tiyɔ́ɔpitũ nε Risáŋpipi kεyu-i kapí pεε
nyεnu pin sitúkanka caacaa tomέ tántilɛ̃ pin atεnεpai mulεilɛ̃. 10 Pi pεε
cááilε lin cálɛ̃ tε: Urɔ́léécaa yεε riyɔ́ɔpitũ kεcáá ń tṹ nε Risáŋpipi pεε tirɔ́yu
lɔ. 11 Piléécaatumε nnέí yε pεε riyɔ́ɔpitũ nε piwέέsε nε lifáakɔ́ lina kεyu
nyεnulε. Api wúla api kεtẽ kέyu tuhu api Uléécaa yáási 12 pin tee rε:
Amí, Urɔ́léécaa yεε ipakarε nε akέhε nε mεwέέsεsɔhɔ nε ipɔɔnεsε
nε ríyu nε ńnaŋε nε rikɔhɔ ḿpá píyei-pɔ te. Amí!

13 Kei kε piwέέsε pε̃ usε uu rinɔ́ɔ yɔsí uu nέ maa rε: Píye yε mpí pεε nní
sitúkanka tomέ tántilɛ̃ pin nε mέye leeri? 14 Am u pεsε rε: Unέpíima, pɔ́ɔ
nyu. Uu pεε nέ maa rε: Pεpεε íwε píima kέmεε n léeri yε pi. Pi pisitukanka
caacaa hεεrεlε api risáŋpipi mεnyε kέmεε si wárarasε. 15 Lɛ̃ nnya kapi
Uléécaa riyɔɔpitũ kεyu-i we pin ukεyɔ-i kεtúŋέ nε kεsinε u yáási. Uyεε
riyɔ́ɔpitũ kεcáá ń tṹ yέ pikεcáá m paílɛ̃. 16 Nkṹ ńn yέ kɔ piwai pi rikpá, nnírέ
ńn yέ kɔ piwai pi rikpá, ntuŋε ńn yέ kɔ piŋmákaa pi rikpá, kutói áku yέ kɔ
piwai pi rikpá. 17 Li we rε Risáŋpipi tεε riyɔ́ɔpitũ kεcɔpε ń we yέ nε pilúkεi
pi ha ari pi kpísi arí nε míni mεε yε nfáa n hε ihɔi kέmεε pi sĩ́, Uléécaa uu
pεε pimεnini nnέí tínnε.

8

Titɔ́pi sέέi-sέέi mεwúkulε

1 Kε Risáŋpipi ari ritɔ́pi sέέi-sέέi tɛ̃ n wúkulε, ai kεyómεcaa-pɔ sέέ lέkέ-lέkέ
yarε ituŋε nwɔi mεkɔ́ɔnú wεlέ kumúŋέ. 2 Am piléécaatumε pisεεi pε̃ yεnu
pin Uléécaa kεyu-i nyεnu. Api anáatɔ́ŋ asεεi pi pa.

3 Uléécaatumε usε uu pεέ weri uu kεnyɔ́ɔnsεhúúpi kεcáá nyεrε. U pεε
wura kεcaripi kε-i kapi yε tulaali n ŋmaasi múílεnlε. Api tulaali kulúi nε
Uléécaa pikɔ́ nnέí iyáhaa u pa rε ukέ wura kεnyɔ́ɔnsεhúúpi kεε riyɔ́ɔpitũ
kεyu-i ń we kεcáá hε. 4 Tulaali anyɔ nε Uléécaa pikɔ́ iyáhaa ii uléécaatumε
anipε-i léeri ii Uléécaa kεyu-i taá. 5 Uléécaatumε uu pεε kεcáripi kε-i kapi yε
tulaali n ŋmaasi kpísi uu kεnyɔ́ɔnsεhúúpi kέmεε nna toru uu súúni mεyipε
uú nε kεtẽ kεcáá sápɔ, ikónε ii sεnkεε, mεtẽ amε léenti, ikónε ii yékurεntε,
kεtẽ akε yéŋesi.

Anáatɔ́ŋ foi ana nyɛɛ n tɛ̃́

6 Piléécaatumɛ pisɛɛi pɛɛ anáatɔ́ŋ asɛɛi m múílɛ̃ api pɛɛ pimɛcirɛ cápinɛ
pikɛ́ a ténsɛ.
7 Ufoi uu rináatɔ́ŋ ténsɛ, akɔ́nɛparɛpi nɛ nna aí nɛ mɛ́nyɛ cɔ́hɔnɛ aí nɛ
kɛtɛ̃ kɛcáá lóiri. Ai kɛtɛ̃ hɔɔnɛnɛ mɛtaani, ai kuwɛ́lɛ́ kusɛ torɛ múkú-múkú,
ai kɔ aléé hɔ́ɔ́nɛnɛ mɛtaani, ai kuwɛ́lɛ́ kusɛ torɛ múkú-múkú, ai kɔ mɛyúi
ŋmṹ nnɛ́í torɛ múkú-múkú.
8 Uléécaatumɛ lírũ uu rináatɔ́ŋ ténsɛ. Ai riyɔ́pɛ ntɔnɛ rinyinɛ tɛɛ nna ń
torɛ mínimaa kɛ́mɛɛ sápɔ. Ai mínimaa hɔɔnɛnɛ mɛtaani, kuwɛ́lɛ́ kusɛ aku
pansɛ mɛ́nyɛ. 9 Ai liwaiwai nnɛ́í lɛɛ mínimaa kɛ́mɛɛ ń we lin fafai hɔɔnɛnɛ
awɛ́lɛ́ ataani, ai kuwɛ́lɛ́ kusɛ nam. Ai kɔ áninɔi hɔɔnɛnɛ awɛ́lɛ́ ataani, ai
kuwɛ́lɛ́ kusɛ nam.
10 Uléécaatumɛ táánũ uu rináatɔ́ŋ ténsɛ. Tiwárɛpi maamaa tɛɛ iyúipukɛ
mɛcɔ ń torɛ ari kɛyómɛcaa-pɔ lóiri. Ikói nɛ ínihɔi kai hɔ́ɔ́nɛnɛ awɛ́lɛ́ ataani,
ari kuwɛ́lɛ́ kusɛ kɛcáá lólu. 11 Pi yɛ riwárɛpi tɛ̃ sée rɛ apisɛnti. Ai míni
hɔɔnɛnɛ awɛ́lɛ́ ataani, kuwɛ́lɛ́ kusɛ aku pansɛ apisɛnti, pisoi kulúi api míni
mɛɛ n tulɛsi nnya kpíni.
12 Uléécaatumɛ nã́ii uu rináatɔ́ŋ ténsɛ. Ai ituŋɛ nɛ iwárɛ nɛ awárɛpi
hɔɔnɛ awɛ́lɛ́ ataani ataani, ai ḿpá yo kuwɛ́lɛ́ kusɛ pepu rɛ awɛ́lɛ́ ataani nyɛ̃
kɛ́mɛɛ kusɛ kukɛ́ kuŋmaha-i n we nnya, kɛyáa kɛkɛ́ kɛmɛtɛ́í awɛ́lɛ́ ataani
kɛ́mɛɛ kusɛ paa, kɛsinɛ kɛkɛ́ kɔ kɛmɛtɛ́í awɛ́lɛ́ ataani kɛ́mɛɛ kusɛ paa nnya.
13 Aḿ weríí, am mɛtukɛ maamaa mɛnyinɛ yɛnu mɛn kɛléécaa-pɔ yɔ́ɔ́silɛ̃,
mɛn símisi lin cálɛ̃ tɛ: Íwɛ, íwɛ, íwɛ kɛ kɛtɛ̃ kɛcáá pikɔ́ api anáatɔ́ŋ kɛ
piléécaatumɛ pitaani tɔrɔɔ mpí api n ténsɛnɛ nnya topori!

9

Anáatɔ́ŋ ataani tɔrɔɔ mɛténsɛ

1 Uléécaatumɛ núpũ uu rináatɔ́ŋ ténsɛ. Am pɛɛ riwárɛpi rinyinɛ tɛɛ pɛɛ
kɛléécaa-pɔ n lóimɛ kɛteni-i yɛ́nu. Api mɛhórɛ mɛnyinɛ kɛhánnɛ u pa.
2 Uu mɛhórɛ mɛ̃ wúkulɛ. Ányɔ anyinɛ yarɛ kɛhúú maamaa anyɔ aa mɛhórɛ
mɛ̃ kɛ́mɛɛ́ léeri, ituŋɛ nɛ kuyɔ aku mɛhórɛ anyɔ nyɛ̃ nnya kuŋmaha cɔni.
3 Apááni aa ányɔ nyɛ-i léeri aa kɛteni-i n we, ai kɛtɛ̃ kɛcáá inã nnaŋɛ ncɔ a
hɛ. 4 Ai pɛɛ a maa rɛ áa kapɛ mɛyúi nɛ́ɛ mɛpéi nɛ́ɛ kuléé kunyinɛ rica, amá
pisoi pɛɛ ápi atii kɛcáá Uléécaa nwɔi m má ŋmanɛ kaa yɛ́ rica. 5 Ápi ncée
a hɛ rɛ akɛ́ pi kɔ̃́. Amá pi rɛ akɛ́ pi fíkiisɛ iwárɛ inupũ. Pifíkiisɛ pɛ̃ mpɔlɛ
yɛ we yarɛ kɛ inã ii yɛ nní usoi n tori mpɔlɛ ncɔ. 6 Pisoi yɛ́ lisiyaa sɛ-i nkpɔ
wɛ́ɛ́si, ápi yɛ́ pɛɛ n yɛ̃. Pi yɛ́ n la pikɛ́ kpí, amá nkpɔ nn wuru nń nɛ kɛtaa pi
wai.
7 Apááni nyɛɛ welɛ yarɛ isã kapi n nyɔ́ɔnsɛ pikɛ́ nɛ atɔpi ha. Linyinɛ yarɛ
ayɔ́ɔpikɔŋ kapí nɛ wura n wa yɛ pɛɛ aayu kɛcáá welɛ, asiyu pɔ́ɔn sisoipipi
nɛ mɛnyínɛ we. 8 Annyúpi yɛ pɛɛ welɛ yarɛ nnɔ́sinyúpi, aanĩ́ yarɛ ákinaá
akɔ́. 9 Aakiŋ yɛ pɛɛ́ welɛ yarɛ siwenitukanka kaa tanaalɛ̃, aamɛ́ŋ iwɔɔ pɔ́ɔn
we yarɛ sinɔ́ipi kɛ isã kulúi ii n tɔ́rɔi in nɛ itɔ́ɔ́ nɛ atɔpi sĩ́. 10 Aasele yɛ pɛɛ
sinɔ́ɔpi málɛ yarɛ anansele. Asele nyɛ-i kɛ annaŋɛ nń pɛɛ́ we akɛ́ nɛ pisoi
iwárɛ inupũ kɛ́mɛɛ n fíkiisɛ. 11 Auyɔɔpi yɛɛ akɛkpeẽ ń we yɛɛ mɛhórɛ mɛ̃
utumɛ. Urinyiri yɛɛ Mɛ-epiree kɛ́mɛɛ Apatɔɔ. Pi yɛ Mɛ́kirɛki kɛ́mɛɛ u sée rɛ
Apolɔɔ *
12 Íwɛ mɛlukɛ foi mɛɛ lɛ̃ tɔ́mpɔ. Íwɛ mɛlukɛ mɛtɛ́ mɛɛ kɔ lɛ̃ mɛmáá pikámɛ
kpánɛ.

* **9:11** Apatɔɔ nɛ Apolɔɔ asei rɛ ucɔ́kɔi, nɛ́ɛ ucaainkɛɛ

13 Uléécaatumɛ kpúúlũ uu rináatóŋ ténsɛ. Am mɛtẽ mɛnyinɛ kom mɛn
akólɛ ana nyɛɛ kɛnyɔ́ɔnsɛhúúpi kapí nɛ wura n wa kɛn Uléécaa kɛyu-i
we kɛ́mɛɛ-pɔ leeri. 14 Amɛ uléécaatumɛ kpúúlũ uyɛɛ rináatóŋ m má maa
rɛ: A piléécaatumɛ pina pɛpɛɛ nkói maa kapi yɛ n sée rɛ Efiraati kɛcáá
m pahaalɛ̃ fénnɛ. 15 Api pɛɛ piléécaatumɛ pina pɛ̃ fénnɛ. Pi pɛɛ ituŋɛ
iyɛ-i nɛ kɛyáa kɛ-i nɛ iwárɛ iyɛ-i nɛ kuŋmɛ̃ kpɛ-i pimɛcirɛ cápinɛlɛnlɛ pikɛ́
kɛtẽ hɔɔnɛnɛ mɛtaani pikɛ́ kuwɛ́lɛ́ kusɛ kpu. 16 Pisantonɛ kutɔpilee yɛ pɛɛ́
lelɛ pisoi afináŋ pílɛ pílɛ mɛtɛ́ (200.000.000). Nɛ linnɛ́í mmɛ̃ konlɛ. 17 Nɛ
pɛɛ mɛnɛ́yɛnɛ kɛ́mɛɛ isã nɛ pɛpɛɛ i n túntilɛ̃ yɛnlɛ. Pi pɛɛ siwenitukanka
tántilɛnlɛ sin wɔŋnɛ yarɛ nna nɛ́ɛ yarɛ rihúúhúúparɛ nɛ́ɛ yarɛ mɛtuhuta.
Isã ayu yɛ pɛɛ́ welɛ yarɛ akinaá ayu. Nna nɛ ányɔ nɛ linyinɛ yarɛ nfúrɔ̃ toi
yɛ pɛɛ piinɔɔ-i léentilɛ. 18 Ai sisoipipi hɔɔnɛnɛ mɛtaani, ásáláú ataani aa
kuwɛ́lɛ́ kusɛ kóni. Ásáláú ataani nyɛ nyɛɛ nní nna nɛ ányɔ nɛ nfúrɔ̃ toi mɛɛ
pɛɛ piinɔɔ-i n léenti. 19 Isã iyɛ̃ nnaŋɛ yɛ iinɔɔ-i nɛ iasele-i welɛ. Iasele yɛ
iwáa mɛcɔ welɛ. A áyu málɛ aa yɛ nɛ nkópɛ wai.

20 Pisoi tɔrɔɔ pɛ̃ kɛ ásáláú nyɛ̃ áa n kɔ̃́ ápi pimɛwai kópɛ kɛpirɛ ritɔ. Ápi
aníri nɛ piléé kapí nɛ wura nɛ nwóóweni nɛ nweni ŋmɔhɔ nɛ aparɛ nɛ ana
ńsɛrí ái yɛ kɔ fe likɛ́ yɛ̃́, ái yɛ kɔ kɔ̃ ai yɛ kɔ sɔ́nɛ piyáhaa tíyɛ. 21 Ápi pipisoikɔ̃́
nɛ pimɛsepewai nɛ pimɛsoikpáráwai nɛ pipiyaa kɛpirɛ ritɔ.

10

Kɛ́tɛlɛ́pi kapi Yohani ḿ pa

1 Am pɛɛ uléécaatumɛ ucɔ yɛnu un ńnaŋɛ má, un kɛyómɛcaa-pɔ cɛpimɛlɛ̃
ahɔ́ɔ an u yariilɛ̃. Kuwamɛnirí yɛ pɛɛ uriyu kɛcáá welɛ, ukɛyu kɛn we
yarɛ ituŋɛ, uana pɔ́ɔn we yarɛ inalempi. 2 U pɛɛ kɛ́tɛlɛ́pi kɛnyinɛ kunípɛ-
i múílɛnlɛ kɛn wúkulɛlɛ̃. Uu kúna lukɛ-lukɛ mínimaa kɛcáá cɔpu uu kumíi
ntaai kɛcáá cɔpu. 3 Uu pɛɛ mɛyã́ cáái ai cá yarɛ kúkinaá kpɛɛ sɛnkɛɛ. Kuu
rincáái, ikónɛ ii sɛmni mɛsɛɛi, nnɛ̃́ nn kóm. 4 Kɛ ikónɛ ii mɛsɛɛi mɛ̃ tinɔ́ɔ
ḿ ma, aḿ n la kɛ́ wɔ́i, am kɛyómɛcaa-pɔ rinɔ́ɔ rinyinɛ komti rɛ: A ikónɛ
mɛsɛmni mɛsɛɛi mɛ̃ tinɔɔ kɛfa-i rinyiki tikɛ́ m pékaalɛ̃, kapɛ ri wɔi.

5 Uléécaatumɛ uyɛ̃ kaḿ pɛɛ n yɛ̃́ un míni kɛcáá nɛ kɛtẽ kɛcáá nyɛnu uu
kɛyómɛcaa-mɛ̃ kunípɛ lukɛ-lukɛ síka. 6 Uu Uléécaa yɛɛ kɛyómɛcaa nɛ lɛlɛɛ
kɛkɛmɛɛ ń we nɛ kɛtẽ nɛ lɛlɛɛ kɛkɛmɛɛ ń we nɛ mínimaa nɛ lɛlɛɛ mɛkɛmɛɛ ń
we n wapisi rinyiri séi uú nɛ wééri rɛ ituŋɛ íi kɔ nkpéni we. 7 Kɛyáa kɛ̃ kɛ
uléécaatumɛ sɛ́ɛi-sɛ́ɛi uú ha urinaatóŋ n ténsɛnɛ, Uléécaa kɛmúŋɛ́ nnɛ́í kɛɛ
m pékaalɛ̃ yɛ ha wainɛ yarɛ kuú pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ linsímɛ́ upikɛikɔ́ antepuyɛ
n símisi.

8 Mɛtẽ mɛ̃ kaḿ pɛɛ n kɔ̃́ mɛn kɛyómɛcaa-pɔ nɛ́ símaari, amɛ kɔ pimáa
nɛ́ kpá rɛ: A n ŋme a ha kɛ́tɛlɛ́pi kɛɛ n wúkulɛlɛ̃ uléécaatumɛ yɛɛ mínimaa
kɛcáá nɛ kɛtẽ kɛcáá n nyɛnu anipɛ-i yɔsí.

9 Am pɛɛ uléécaatumɛ uyɛ̃ kuwɛ́ɛ-mɛ̃ n sɪ̃́, nɛn u tee rɛ ukɛ́ kɛ́tɛlɛ́pi kɛ̃ nɛ́
pa. Uu nɛ́ maa rɛ: A kɛ kpísi aa muuni. Kɛ yɛ́ ńtulɛ kɛfa súúnu, amá kɛ yɛ́
mpɔ́nɔ́ɔ-i n láárú yarɛ mɛtɛ̃́.

10 Am uléécaatumɛ kunipɛ-i kɛ́tɛlɛ́pi kɛ̃ yɔ́su am muuni. Akɛ nnɛ́nɔ́ɔ-i
larisi yarɛ mɛtɛ̃́, amá kam pilukɛ kɛ ḿ masí, akɛ ńtulɛ kɛnɛ́fa súúni.

11 Unyinɛ uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ: Li pisɛ rɛ pɔkɛ́ ha kɔ nɛ Uléécaa rinyiri lɛ̃ kuu
ayu mɛyã nɛ isoipuri nɛ mɛyu nɛ piyɔ́ɔpi kɛcáá n símisi pi ritɛ́ŋsɛ.

11

Píseérakɔɔ́ pitɛ́ pɛ̃ kɛcáá nsímɛ́

1 Api pɛɛ kɛkpápi kɛnyinɛ nɛ́ múísɛ yarɛ kɛmúŋɛ́naapi api nɛ́ maa rɛ: A
yisi a Uléécaa kɛyɔ nɛ kɛnyɔ́ɔnsɛhúúpi musí, aa pɛpɛɛ kei n yáasi kɛɛni.
2 Amá a kɛ́yaála kɛɛ Uléécaa kɛyɔ kɛtahai-mɛ̃ ń we riyá, kapɛ kɛ̃ musí. Pi kɛ̃
nɛ pɛpɛɛ ápi yɛ Uléécaa m pakarɛ riyálɛ rɛ pikɛ́ Uléécaa kuyu tɛlɛisɛ iwárɛ
afɛɛna nɛ itɛ́. 3 Nɛ́ pinɛ́seérakɔɔ́ pitɛ́ pɛ̃ hɛ api Uléécaa rinyiri nɛ pisoi símisi
pin ikpɔlũ tántilɛ̃ siyáa kúkotokú nɛ pílɛ pílɛ mɛtɛ́ nɛ kuwóó nɛ kɛfi (1.260).
4 Píseérakɔɔ́ pitɛ́ pɛpɛɛ nní Olifiyee aléé atɛ́ nyɛ̃ nɛ sífiráa sitɔsi sitɛ́ sɛsɛɛ kɛtɛ̃
Upiima kɛyu-i n nyɛnu. 5 Unyinɛ un n la ukɛ́ pi caai, nna nn piinɔɔ-i léeri
nn pipilaarɔ torɛ. Ɛɛɛ, unyinɛ un n la ukɛ́ pi caai, li pisɛ rɛ pikɛ́ lɛ̃ u kpu.
6 Pi ńnaŋɛ málɛ pin yɛ́ kɛyómɛcaa tápisi rɛ ikɔ́nɛ íi kapɛ kumúŋɛ́ kpɛ̃ nnɛ́í
kɛ́mɛɛ kapí nɛ Uléécaa rinyiri n símisi cuunu. Pi kɔ ńnaŋɛ málɛ pin yɛ́ míni
ripɔ́lɔ́sɛ mɛ́nyɛ, pin yɛ́ kɔ tíyɛsɛ itói ncɔpuri ii kɛtɛ̃ kɛcáá léeri kumúŋɛ́ kpɛ-i
kapi ń la.

7 Pin píyei piaseéra pilɛ́sɛ m masí, inámɛ iyɛɛ mɛhórɛ-i n léeri yɛ́ atɔpi
pi wa ii pi feriyɛ ii pi kóni. 8 Sisoikópɛ asi pɛɛ kuyu maa kɛcɔpɛ kɛ́yaála-i n
laikɛɛlɛ̃. Pi múŋɛisɛnɛlɛ api yɛ́nu apí nɛ kuyu kpɛ̃ séi rɛ Sotɔm nɛ́ɛ Esipiti.
Kei kapí pɛɛ Piupiima kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii. 9 Ayu nnɛ́í kɛ́mɛɛ pisoi nɛ
amárɛ nnɛ́í kɛ́mɛɛ pisoi nɛ mɛyu nnɛ́í kɛ́mɛɛ pisoi nɛ isoipuri nnɛ́í kɛ́mɛɛ
pisoi yɛ́ siyáa sitaani nɛ kuwɛ́lɛ́ kɛ́mɛɛ pi yɛ̃ pin kpuwaalɛ̃, amá ápi yɛ́ ncée
hɛ pikɛ́ nhórɛ nnyinɛ kɛ́mɛɛ pi wa. 10 Lɛ̃ kai nní pi n wa nnya, li yɛ́ kɛtɛ̃
kɛcáá pisoi n láárú pin mpɔ́ɔnarɛ-i we, pin lihɛɛhɛɛ pasiinɛ rɛ antepuyɛ pɛ̃
kɛtɛ́ yɛ pɛɛ kɛtɛ̃ kɛcáá pisoi fikiisɛlɛ nnya.

11 Siyáa sitaani nɛ kɛwɛ́lɛ́ kɛ̃ mɛmáá, nfáa mɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri nń
weri nn pi loni, api yisi api piana kɛcáá nyɛrɛ. Iwamɛ píima inyinɛ ii pɛɛ
pɛpɛɛ pɛɛ pi n nyáni loni. 12 Antepuyɛ pitɛ́ pɛ̃ api pɛɛ rinɔ́ɔ cácá rinyinɛ
kɛyómɛcaa-pɔ komti tin pi tee rɛ: Ani nté ritaámɛ! Api pɛɛ ahɔ́ɔ kɛ́mɛɛ
kɛyómɛcaa n taálɛ̃, pipilaarɔ api pi yɛnu. 13 Kɛtɛ̃ akɛ liituŋɛ iyɛ-i mɛyá̃
yeŋesi, ai kuyu hɔɔnɛnɛ awɛ́lɛ́ kɛfi, kuwɛ́lɛ́ kusɛ aku foru aku lólu, ai kɛtɛ̃
piyeŋaa pɛ̃ kɛ́mɛɛ pisoi ákotokú asɛɛi (7.000) kopu, ai picɔ kɛwuu tɔisɛ api
Uléécaa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we ríyu waisɛ. 14 Iwɛ mɛlukɛ lírũ mɛɛ lɛ̃ tómpɔ.
Mɛtáánũ yɛ nfáani sɔ́ntilɛ.

Tináatɔ́ŋ sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i

15 Uléécaatumɛ sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i uu rináatɔ́ŋ ténsɛ. Mɛtɛ̃ cácá mɛnyinɛ kulúi
amɛ kɛyómɛcaa-pɔ maari rɛ: Kɛtɛ̃ kɛcáá iyɔɔpi yɛ Urópiima nɛ uyɛ̃ kuu n
wɛ́ɛ anipɛ-i lɔ̃. Mpá nɛ píyei-pɔ kuu yɛ́ iyɔ́ɔpi n tũ! 16 Piwɛ́ɛ́sɛ afɛɛrɛ́ nɛ
pina pɛpɛɛ Uléécaa kɛyu-i piayɔɔpitũ kɛcáá ń tṹ api wúla apí kpará api
Uléécaa ríyu waisɛ, 17 Pin tee rɛ: Upíima Uléécaa, ńnaŋɛ nnɛ́í ute yɛɛ nɛni
ń we un kɔ mɛkɛɛ-mɛ we, tɔ pó pɔɔnɛsɛ rɛ pɔ mpónaŋɛ píima nɛ ipɔ́yɔ́ɔpi
tonɛ nnya. 18 Isoipuri yɛ pɛ́ɛ nɛ kuwói yisilɛ ii nyɛrɛ. Amá kupɔ́wói yɛ
nkpéni yisilɛ. Ituŋɛ iyɛ-i kaa pikpɔkpɔ nnɛ́í ń túhaanɛnɛ yɛ nkpéni tulɛ.
Pipɔ́kɛikó antepuyɛ, pɛ̃ nnɛ́í kaa n te, pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ yɛ rinwúla api ríyu pó
waisɛ, piwɛ́ɛ́sɛ nɛ́ɛ siwá̃ yɛ́ nkpéni piihɛɛ yɔsí. Li kɔ nkpéni tulɛ rɛ pɔkɛ́
pɛpɛɛ kɛtɛ̃ n kópu pɔ́̃ kɔ kɔ́̃. 19 Uléécaa kɛyɔ kɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we akɛ
hánnɛ, nkómɛinɛ kuú nɛ pisoi n sée kutakai aku ukɛyɔ-i léeri. Sikónɛtɛ́hɛ
nɛ mɛtɛ̃ nɛ pikónɛsɛnkɛɛ nɛ kɛtɛ̃ piyeŋaa nɛ akónɛparɛpi maamaa aa léeri.

12

Unɔ́si unyinɛ nɛ kúconcó

1 Ai limáamaa linyinɛ kɛyómɛcaa-pɔ lesɛ ai nyísɛ. Unɔ́si unyinɛ lo yɛɛ
ntuŋɛ n tanaalɛ̃ un iwárɛ uana mɛtene wailɛ̃, un kɔ riyɔ́ɔpikɔŋ rinyinɛ ríyu
kɛcáá kípilɛ̃, awárɛpi kɛfi nɛ atɛ́ an tikɛcáá we. 2 U pɛɛ kɛfa málɛ, un pɛɛ
kɛ́marɛ-i mɛmárɛnlõ nɛ pupukɛɛ.
3 Ai kɔ linyinɛ licɔ kɛyómɛcaa-pɔ lesɛ ai nyísɛ. Lɛ̃ nɛ kúconcó maamaa
wɛɛ́ kunyinɛ lɛ yarɛ nna. Áyu asɛɛi nɛ akólɛ́ kɛfi kaku má. Ayɔ́ɔpikɔŋ asɛɛi
nyɛɛ áyu nyɛ̃ kɛcáá we. 4 Kurisele ari kɛyómɛcaa-pɔ awárɛpi hɔɔnɛ mɛtaani,
ari kuwɛ́lɛ́ kusɛ kɛteni-i láumɛ. Kúconcó aku unɔ́si yɛɛ pimárɛ ń la kɛyu-i
nyɛrɛ, kun la rɛ un kɛwã́ m mari, kukɛ́ kɛ muumpɔ. 5 Unɔ́si uu kɛwántisi
maru. Kɛtisi yɛ kɛ kɛɛ isoipuri nnɛ́í nɛ n-yɔ́ɔpinaŋɛ yarɛ nweni m múínɛ.
Ai ukɛwã kɛ̃ Uléécaa nɛ uriyɔɔpitũ-mɛ̃ kpíípɔ. 6 Unɔ́si uyɛ̃ uu pɛɛ wuru uu
kucɛsi kóima-i kɛ Uléécaa uu kɛtónɛ n nyɔ́ɔnsɛ uu u yekei sɩ̃ tɛ pikɛ́ kei u n
kpínii siyáa kúkotokú nɛ pílɛ pílɛ mɛtɛ́ nɛ kuwóó nɛ kɛfi (1.260).
7 Atɔpi aa kɛyómɛcaa-pɔ wai, Misɛɛli nɛ piléécaatumɛ picɔ api kúconcó
atɔpi wai, kúconcó nɛ kupitumɛ pɔ́ɔ kɔ atɔpi leeri. 8 Amá ái kpɛkpɛɛ pɛɛ
feriyɛ, api pɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ pikɛtonɛ paa. 9 Api kɛtɛ̃ mmɛ́ ku láumɛ.
Kúconcó píima kpɛkpɛɛ iwáa kpurɛ kapi yɛ n sée rɛ kunírilã nɛ Setani.
Kpɛkpɛɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛcáá pisoi kiraasɛntɛ. Api kɛtɛ̃ mmɛ́ ku láumɛ api
kupitumɛ pɔ̃́ kɔ láuliri.
10 Am pɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ mɛtɛ̃ cácá mɛnyinɛ komti, mɛn tee rɛ: Píyulalɛ
nɛ Urɔ́léécaa nnaŋɛ nɛ Uiyɔɔpi ituŋɛ yɛ kɔ nkpéni tulɛ. Uyɛ̃ kuu n wɛ́ɛ n-
yɔɔpinaŋɛ ituŋɛ pɔ̃́ nɛ kɔ nkpéni tulɛ. Li we rɛ pi unɔ́ɔmɛ yɛɛ kɛtúŋɛ́ nɛ
kɛsinɛ Urɔ́léécaa kɛyu-i pirɔ́márɛcɔ kɛcáá nnɔ́ɔmɛ n wa piláumɛ masilɛ.
11 Tisáŋpipi mɛnyɛ nɛ pinsímɛ́ kapí nɛ rikɛcáá aseéra ń lesɛ mɛɛ tíyɛsɛ kapi
u feriyɛ. Ai kɔ kpá, ápi pɛɛ pinfaa nɛ kutu cɔlɛ̃ likɛ́ nɛ wa rɛ pi nkpɔ wuru.
12 Lɛ̃ nnya likɛ́ pɔ́ n láárú, kɛyómɛcaa. Likɛ́ kɔ nɔ́ɔ nní kɛkɛmɛɛ ń we n láárú!
Íwɛ kɛ pɔ̃́ kɛtɛ̃ nɛ pɔ̃́ mínimaa ani topori! Li we rɛ nɔ́kunɛ́wɛ́ɛ́-mɛ̃ kɛ kuníri
aku kuwɔ́i nɛ wɛhɛpɔlɛ̃, kun nyu rɛ ituŋɛ kai ku n tisɛ íi piyɛ.
13 Kɛ kúconcó aku n yɛ̃́ tɛ pi kɛteni-i piláumɛ ku masilɛ, aku pɛɛ unɔ́si
uyɛɛ kɛwántisi m mári n lakasɛntɛ. 14 Kei kai pɛɛ mɛtukɛ maamaa mɛnyinɛ
amɛ́ŋ kɛtɛ́ unɔ́si uyɛ̃ pa rɛ ukɛ́ nɛ yóósi ukɛ́ kucɛsi kóima-i ha, kei kapi yɛ́ ha
kumúŋɛ́ kusɛ nɛ amúŋɛ́ anyinɛ nɛ kumúŋɛ́ wɛlɛ́ * kɛ́mɛɛ u kpínii un iwáa nɛ
kɛtaa we. 15 Iwáa ii innɔɔ-i míni lesɛri yarɛ nkói, ii unɔ́si uyɛ̃ kɛpirɛ tikisɛ rɛ
nkói mmɛ̃ nkɛ́ u rikpáú nkɛ́ nɛ tɔ́mpɔ. 16 Kɛtɛ̃ akɛ unɔ́si uyɛ̃ comɛ. Akɛ nnɔ́ɔ
haa akɛ nkói kɛ kúconcó aku kunnɔɔ-i n lésɛmɛ muumpɔ. 17 Kúconcó akú
nɛ unɔ́si uyɛ̃ wɔ́ɔsi aku pɛɛ yisi akú ha upipirɛ̃ nnɛ́í nɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ Uléécaa
isé ḿ múílɛ̃ pin kɔ aseéra kɛ Yeesu uu n lésɛ tikilɛ̃ atɔpi wai.
18 Aku pɛɛ́ ha mínimaa ritimɛ nnyɛnɛ kɛcáá tasi.

13

Ináḿɛ itɛ́ inyinɛ nkɔ́

1 Lɛ̃ mɛmáá, am pɛɛ inámɛ inyinɛ yɛnu nɛ akólɛ kɛfi nɛ áyu asɛɛi in
mínimaa-i léeri in taámɛlɛ̃. Akóópipi kɛfi nyɛɛ akólɛ nyɛ̃ kɛcáá we, Uléécaa
alɛ̃ pɔ́ɔn pɛɛ áyu nyɛ̃ kɛcáá wɔ́laalɛ̃ tɛ anyíri. 2 Inámɛ iyɛ̃ kam n yɛ̃́ yɛ pɛɛ́ nɛ

---

* **12:14** Kumúŋɛ́ kusɛ nɛ amúŋɛ́ anyinɛ nɛ kumúŋɛ́ wɛlɛ́: Li we yarɛ nnɛ́í mmɛ̃ kapi nté nní lɛ̃ n sée yɛ lelɛ aŋmɛ̃ ataani nɛ kuwɛ́lɛ́.

kútoroó mɛnyínɛ welɛ, iipái yarɛ kɛyúipɔpi ikɔ́, innɔɔ yarɛ kúkinaá nnɔɔ.
Kúconcó aku pɛɛ kunnaŋɛ nɛ kuriyɔɔpitũ nɛ ńnaŋɛ píima ncɔ i pa. 3 Kei
kam pɛɛ iriyu risɛ yɛ̃ yarɛ pi ti rifapilɛ api kópu. Amá tiitoi iyɛ̃ karí pɛɛ́ nɛ
n kpinɛ ii pélu. Lɛ̃ nnya, kɛtẽ nnɛ́í pikɔ́ api pɛɛ́ n káipi pin kahaankɛɛ apí
nɛ ináme iyɛ̃ tiki. 4 Api kúconcó yáási api wúla rɛ ku ináme iyɛ̃ ńnaŋɛ hɛ
nnya. Api kɔ ináme iyɛ̃ yáási api wúla, api rɛ: Wóo ináme mɛcɔ we, wóo yɛ́
kɔ fe uú nɛ i tɔpu?
5 Ai nnɔ́ɔ i hɛ ii yɛ nɛ n tankɛɛ in kɔ Uléécaa lámaankɛɛ. Ai kɔ ńnaŋɛ i hɛ
rɛ ikɛ́ nɛ iwárɛ afɛɛna nɛ itɛ́ kɛ́mɛɛ ipikei wa. 6 Ii nnɔ́ɔ wúkulɛ ii Uléécaa
lámaankɛɛ. Ii kɔ Uléécaa rinyiri nɛ ukɛyɔ nɛ pɛpɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we
lámaankɛɛ. 7 Ai kɔ ncée i hɛ ricuruu rɛ ikɛ́ Uléécaa pisoi atɔpi wa ikɛ́ pi
feriyɛ. Ai kɔ ḿpá nsoipuri ń-ye nɛ ḿpá kuyu kúye nɛ ḿpá mɛyu mɛ́ye nɛ
ḿpá kumárɛ kúye kɛcáá ńnaŋɛ i hɛ. 8 Kɛtẽ nnɛ́í pisoi pɛ̃ anyiri nyɛɛ áa hái
kɛtẽ kɛkoraanɛ-mɛ Risáŋpipi kapí nɛ n nyɔ́ɔnsɛ nfaa ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃
yɛ́ i yáási api wúla.
9 Úye un ukómɛ, ukɛ́ kɔ̃́! 10 Lin úye n waimɛ rɛ ukɛ́ akpanii kɛ́mɛɛ́ n we,
akpanii kɛ́mɛɛ́ kuu yɛ́ ha. Lin úye n wainɛ rɛ pikɛ́ nɛ ritɛ́hɛ u kpu, ritɛ́hɛ
kapí nɛ u kopunɛ. Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa pikɔ́ api yɛ́ piŋmɔ́ɔpú nɛ nfatɛnɛ kɛ́yu
m mahani.
11 Lɛ̃ mɛmáá, am kɔ inámɛ icɔ yɛnu in kɛtẽ-mɛ̃ leeri. Akólɛ atɛ́ kií pɛɛ
má. Iyɛ̃ akolɛ yɛ welɛ yarɛ isáŋ akɔ́ in kɔ símisi yarɛ kúconcó. 12 Iyɛɛ pɛɛ
inámɛ foí iyɛɛ mínimaa-i n léemɛ n-yɔɔpinaŋɛ málɛ. Inámɛ foí yɛ́ n welɛ,
ilírũ nnyí in kɔ nɛ innaŋɛ kɛisi. Ii yɛ pɛɛ tíyɛsɛ kɛtẽ nɛ kɛpisoi api yɛ inámɛ
foí iyɛ̃ yáási api wúla. Iyɛɛ pɛɛ itói yɔsí in yɛ́ pɛɛ́ nɛ i kpu, amá ii pélu. 13 I
mɛwai píima wailɛ hái ií nɛ kɛyómɛcaa-pɔ kɛtẽ kɛcáá nna súisɛri pisoi nnɛ́í
inipɛɛ-i. 14 I mɛwai píima kai i n hɛ rɛ ikɛ́ wa walɛ ií nɛ inámɛ foí iyɛ̃ pikei
kɛ́mɛɛ fe ii kɛtẽ kɛcáá pisoi nnɛ́í kuyu-i tani. I yɛ pi maa rɛ pikɛ́ inámɛ iyɛɛ
pɛɛ itói n yɔsí in yɛ́ pɛɛ́ nɛ kpu, amá in kɔ nɛ nfáa má kɛyu sɛrí pikɛ́ nɛ ríyu i
waisɛ. 15 Ai kɔ ńnaŋɛ i hɛ rɛ ikɛ́ inámɛ kɛyu kapi ń sɛrí kɛ́mɛɛ nfáa wa kɛkɛ́
nɛ n símisi, kɛkɛ́ kɔ tíyɛsɛ pikɛ́ pɛpɛɛ piyáhaa kɛ n yúlu kɔ̃́. 16 Iyɛɛ wa kɛ
pisoi nnɛ́í, siwã́ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pimámá nɛ píwɛkɔɔ́ nɛ pɛpɛɛ pimɛcirɛ n te
nɛ pilási api kunípɛ nɛ́ɛ ritii kɛcáá nwɔ́i má. 17 Úka úu yɛ fe ukɛ́ linyinɛ lɔ
nɛ́ɛ ukɛ́ yáá, unsá linwɔi mmɛ̃ ukɛcáá m má. Li yɛ́ fe ai inámɛ iyɛ̃ tinyiri nɛ́ɛ
nnɛ́í mmɛ̃ kapi yɛ rinyíri tɛ̃ n sée.
18 Nté kai mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ pisɛ. Uyɛɛ mɛsɔhɔ m má ukɛ́ kɛ́ɛ̃ uu nnɛ́í kapi yɛ
nɛ inámɛ iyɛ̃ n sée ceru. Li we rɛ nnɛ́í mmɛ̃ yɛ usoi rinyiri lɛ. Mmɛ mɛɛ nní
pílɛ pílɛ mɛkpuulũ nɛ kuwóó nɛ kɛfi nɛ mɛkpuulũ (666).

14

Pɛ̃ ayu kɛ Uléécaa uu n lɔ kɛyomɛ

1 Am pɛɛ́ paí, am Tisáŋpipi yɛnu tin Siyɔɔ riyɔpɛ kɛcáá nyɛnu, pisoi
ákotokú pílɛ nɛ afɛɛna nɛ ana (144.000) nyɛ̃ nɛ pɛ̃ nnɛ́í atii kɛcáá kɛ tirinyiri
nɛ Tiusaa rinyiri ari n wɔ́laalɛ̃ pɔ́ɔn kɔ kei we. 2 Am kɛyómɛcaa-pɔ mɛtẽ
mɛnyinɛ komti yarɛ míni píima mɛnyinɛ mɛɛ wɔ́lu nɛ́ɛ yarɛ ikónɛ yɛɛ mɛyã́
sɛmni. Nnɛ̃́ mmɛ̃ kam n kɔ̃́ yɛ we yarɛ kɛ pikɛ́ŋépepɛ api yɛ sikɛ́ŋé ḿ pépu
nnɛ̃́ ncɔ. 3 Pi pɛɛ riyɔ́ɔpitũ nɛ lifáakɔ́ lina lɛ̃ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ pɛ̃ kɛyu-i kɛyómɛ falɛ
kɛnyinɛ yomlɛ. Úka úu yɛ pɛɛ fe ukɛ́ kɛyómɛ kɛ̃ peikɛɛ, insá pisoi ákotokú
pílɛ nɛ afɛɛna nɛ pina (144.000) pɛ̃ ayu kɛ Uléécaa uu kɛtẽ kɛcáá ń lɔ mɛcirɛ
pɛɛ yɛ fe.

[4] Pisoi pinyinɛ yɛ pi pɛɛ ápi pinɔ́siwɛ́laa nɛ pimɛcirɛ mɛ́kpɛrinkpɛ m
pɔ́riinkɛɛ. Ápi pinɔ́si nyu. Tisáŋpipi kapi yɛ n tikilɛ̃ ńpá yei kari sĩ́. Li
pisoi kɛcɔpɛ piayu lɔlɛ rɛ pikɛ́ n we yarɛ mɛlukɛpipi foí kapi yɛ Uléécaa nɛ
Risáŋpipi n laansɛ mɛcɔ. [5] Nnɔ́ɔmɛsimɛ́ ńka ńn kɔ piinɔɔ-i we. Ńka ńn we
kapi yɛ́ nɛ pi n cɛ́si.

Piléécaatumɛ pitaani yɛ yɔ́ɔ́lɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ nɛ pisoi túhaanɛnɛ

[6] Am kɔ uléécaatumɛ ucɔ yɛnu un kɛléécaa-pɔ yɔ́ɔ́silɛ̃. Nsímɛ́ Kɛcirɛ
tɛnɛcirɛ́ kuú pɛɛ má ukɛ́ kɛtɛ̃ kɛcáá pisoi nɛ ńpá isoipuri íye nɛ ńpá
kumárɛ kúye nɛ ńpá mɛyu mɛ́ye nɛ ńpá ayu áye riyɔ́ɔ́. [7] U yɛ pɛɛ́ malɛ
ai cá rɛ: Ani Uléécaa n wuru ani yɛ kɔ ríyu u waisɛ rɛ ituŋɛ yɛ tulɛ ukɛ́ nɛ
pisoi túhaanɛ nnya. Lɛ̃ nnya, ani yɛ uyɛɛ kɛyómɛcaa nɛ kɛtɛ̃ nɛ mínimaa nɛ
ínihɔi n wa yáási ani wúla!

[8] Uléécaatumɛ ucɔ uu mɛlírũ tiki, uu rɛ: Ku loolɛ, kuyu maa Papilɔɔni
yɛ loolɛ. Kpɛkpɛɛ ayu nnɛ́í kupita nírisɛ. Kupita pinírɛ́ pɛɛ kuiwásánkaí
píima kaku pisoi n tã.

[9] Uléécaatumɛ ucɔ uu mɛtáánũ pi tiki, uú malɛ ai cá rɛ: Úye un inámɛ nɛ
ikɛyu kapi ń sɛrí n yáasi uu wúla, api nwɔ́i uritii kɛcáá nɛ́ɛ kunípɛ kɛcáá
u wai, [10] pi yɛ́ kɔ uyɛ̃ Uléécaa kuwɔi pita pɛɛ ápi líka n cɔ́hɔnɛlɛ̃ kɛpóripi-
i u súúnu uu níru aí ha pɛɛ nna kɛ́mɛɛ nɛ linyinɛ yarɛ nfúrɔ̃ toi kɛ́mɛɛ
piléécaatumɛ pɛɛ n cáká-cákálɛ̃ nɛ Risáŋpipi kɛyu-i u n wukɛi. [11] Nna mɛɛ
pi n wúkɛi anyɔ aa pɛɛ ńpá píyei mɛsɛ́rɛ n likirɛlɛ̃, pɛpɛɛ inámɛ kɛyu-i nɛ
ikɛyu kapi ń sɛrí n yáasi api wúla nɛ nkó yɛɛ ritii nɛ́ɛ kunípɛ kɛcáá irinyiri
nwɔi m má, ápi pɛɛ kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ mɛwɛ́ntɛ má.

[12] Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa pikɔ́ pɛɛ Uléécaa isé ń múílɛ̃ pin kɔ Yeesu nɛ kɛfa
tɛnɛlɛ̃ api yɛ́ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃.

[13] Am pɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ mɛtɛ̃ mɛnyinɛ komti mɛn nɛ́ tee rɛ: A wɔi rɛ:
Kaí nɛ nɛni n kpísi, pɛpɛɛ Upíima kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ n kpíni yɛ pínarɛkomɛ
lɛ. Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛ rɛ lɛɛ ni mɛsei, li we rɛ piiwɛ nnɛ́í kapí nɛ nkpéni
wɛ́ntɛ rɛ pikɛ́ pimɛwai ihɛ́ɛ́ yɔsí nnya.

Pikpáa nɛ picáa nsímɛ́ kɛtɛ̃ kɛcáá

[14] Ań paí, am ahɔ́ɔ tomɛ́ anyinɛ yɛnu, unyinɛ un ahɔ́ɔ nyɛ̃ kɛcáá tṹ un nɛ
Usoi kɛpipi mɛnyínɛ we. U pɛɛ ríyu kɛcáá wura riyɔɔpikɔŋ kipilɛnlɛ un kɔ
kɛ́nyalɛ yelekɔ́ kunípɛ-i múílɛ̃. [15] Uléécaatumɛ ucɔ uu Uléécaa kɛyɔ-i léeri
uu uyɛɛ ahɔ́ɔ kɛcáá ń tṹ maapɔ ai cá rɛ: A kɛpɔ́nyalɛ fɔ̃ aá kpasi. Ikpáatuŋɛ
yɛ tulɛ, li we rɛ ilukɛ yɛ kɛtɛ̃ kɛcáá pipele masilɛ. [16] Uyɛɛ pɛɛ ahɔ́ɔ kɛcáá ń
tṹ uu pɛɛ kɛ́nyalɛ fom, ai kɛtɛ̃ kɛcáá ilukɛ kpasi.

[17] Uléécaatumɛ ucɔ uu Uléécaa kɛyɔ kɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we kɛ́mɛɛ léeri.
Uyɛ̃ nɛ pɛɛ kɔ kɛ́nyalɛ lari-lari múílɛnlɛ.

[18] Uléécaatumɛ ucɔ yɛɛ nna kɛcáá ńnaŋɛ m má pɔ́ɔ kɛnyɔ́ɔnsɛ-i léeri uú nɛ
uyɛɛ kɛ́nyalɛ lari-lari m má símisi ai cá rɛ: A kɛpɔ́nyalɛ yelekɔ́ kɛ̃ fɔ̃ aa kɛtɛ̃
kɛcáá rɛɛsɛɛ sipúkípi túúni rɛ rɛɛsɛɛ yɛ pipele masí nnya. [19] Uléécaatumɛ
uu ukɛnyalɛ kɛtɛ̃ kɛcáá fóm, uu kɛtɛ̃ kɛcáá rɛɛsɛɛ kɛcarɛ apipi túúni uu
kupɔ́ri maamaa kpɛ-i kɛ Uléécaa kuwɔi aku ń we súúni. [20] Ai kupɔ́ri kpɛ̃ nɛ
kuyu iyaa leepɔ ai ku pulu ai cɛ́rii, mɛ́nyɛ amɛ kupɔ́ri kpɛ-i léeri amɛ́ taá hái
nɛ isã akpaláa kɛcáá-pɔ, amɛ mɛcáa tɔ́ɔri yarɛ kilomɛtiri pílɛ pílɛ mɛtaani
(300).

15

Piléécaatumɛ nɛ ásáláú tɔrɔɔ

1 Am pɛɛ limɛmáá kɛyómɛcaa-pɔ limáamaa linyinɛ kai n lésɛ ai nyísɛ
yɛnu ái kusímɛ́ we. Lɛlɛɛ piléécaatumɛ pisɛɛi pɛɛ ásáláú asɛɛi tɔrɔɔ m
múílɛ̃. Liriyíkí rɛ lɛlɛɛ másunɛ Uléécaa kuwɔi aku pɛɛ níŋɛsi. 2 Am kɔ
linyinɛ yɛnu yarɛ sikáláúwɛlépi, lin taŋɛlɛ̃ yarɛ mínimaa, nna nn kɔ kémɛɛ
cɔ́hɔnɛlɛ̃. Pɛpɛɛ inámɛ nɛ ikɛyu kapi ń sɛrí nɛ irinyiri nkɛɛnwɔi n feriyɛ
api pɛɛ sikáláúwɛlépi sɛɛ n táŋɛlɛ̃ yarɛ mínimaa kɛcáá n nyɛnu, pin Uléécaa
kɛkéŋé múílɛ̃. 3 Uléécaa ukɛikɔ́ Moisi kɛyomɛ kuú nɛ Uléécaa ríyu n waisɛ
nɛ Risáŋpipi kɛyomɛ kapí pɛɛ yóm tɛ:
Upíima Uléécaa, ńnaŋɛ nnɛ́í ute,
Lɛ̃ nnɛ́í kaa n wa yɛ piyɛlɛ, ái kɔ kusímɛ́ we.
Isoipuri nnɛ́í uyɔɔpi,
Kɛpɔ́múŋɛ́ yɛ kɛcírɛ welɛ
Kɛn kɔ nsímɛ́sei tikilɛ̃!
4 Upíima, wóo yɛ́ fe uu yúlu rɛ úu yɛ́ pɔ́ wuri,
Úu yɛ́ kɔ ripɔ́nyíri ritaásɛ? Li we rɛ mɛpɔ́círɛ pɔ́ɔ cáká-cákálɛ̃.
Isoipuri nnɛ́í pisoi yɛ sɔ́ntilɛ pikɛ́ kɛpɔ́yu-i riwula pikɛ́ pɔ́ yáási,
Li we rɛ li sɔ́ntilɛ likɛ́ nyísɛ rɛ mɛpɔ́wai yɛ kɛcírɛ welɛ.
5 Am pɛɛ lɛ̃ mɛmáá paí, am yɛ́nu Uléécaa kɛyɔ kémɛɛ kɛ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí
aku ń we kɛn kɛyómɛcaa-pɔ hánnɛlɛ̃. 6 Piléécaatumɛ pisɛɛi pɛpɛɛ ásáláú
asɛɛi m múílɛ̃ api kɛnyɔ́ɔnsɛ-i léeri. Asáŋáá tomɛ́ sɔnɛ yíkíyiki nyɛɛ n tɛ́lu
kapí pɛɛ lapaalɛ̃, pin kɔ rikíŋ kɛcáá wura atampála teriilɛ̃. 7 Lifáakɔ́ lina
lɛ̃ lisɛ ali piléécaatumɛ pisɛɛi pɛ̃ wura siporipi sisɛɛi pa, Uléécaa yɛɛ ḿpá
píyei-pɔ ń we kuwɔi píima kun sikɛmɛɛ yipaalɛ̃. 8 Uléécaa mɛyɔɔpi nɛ
unnaŋɛ nnya, ányɔ aa kɛnyɔ́ɔnsɛ yarii, piléécaatumɛ pisɛɛi pɛ̃ ásáláú asɛɛi
nyɛ̃ aá ha nɛ piwai másu, úka úu fe ukɛ́ kɛnyɔ́ɔnsɛ-i lompɔ.

16

Uléécaa kuwɔi píima siporipi sisɛɛi

1 Am pɛɛ mɛtɛ̃ cácá mɛnyinɛ kom mɛn kɛnyɔ́ɔnsɛ-i léeri mɛn
piléécaatumɛ pisɛɛi pɛ̃ tee rɛ: Ani n ŋme ani ha Uléécaa kuwɔi píima
siporipi sisɛɛi sɛ̃ kɛtɛ̃ kɛcáá kɔɔnu.
2 Ufoí uu tɔ́mpɔ uú ha ukɛporipi kɛtɛ̃ kɛcáá kɔɔni. Kúcapaá kɔ́pɛ nɛ
kupɔlɛ-pɔlɛ kunyinɛ aku pisoi pɛɛ inámɛ nwɔi pikɛcáá ḿ má pin kɔ ikɛyu
kapi ń sɛrí yáási wai.
3 Ulírũ uú ha ukɛporipi mínimaa kémɛɛ kɔɔni, amɛ pansɛ yarɛ ukpɔkpɔ
mɛnyɛ, lifáakɔ́ nnɛ́í lɛɛ mínimaa kémɛɛ ń we ai kpíni.
4 Utáánũ uú ha ukɛporipi ikói kémɛɛ nɛ ínihɔi kémɛɛ kɔikɛɛ. Linnɛ́í ai
pansɛ mɛ́nyɛ. 5 Kei kam pɛɛ kɔ̃ uléécaatumɛ yɛɛ míni kɛcáá ńnaŋɛ m má
un tee rɛ: Pɔ asei tikilɛnlɛ, pɔ́ɔ nní ń we, pɔn kɔ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ we, pɔ́ɔ
nní n cáká-cákálɛ̃, kaa nní n túhaanɛ nnya, pɔ asei ute lɛ. 6 Kapi pipɔ́kɔ́
nɛ antepuyɛ mɛnyɛ n kɔikɛɛ nnya kɛ pɔ́ɔ kɔ mɛ́nyɛ pi pa rɛ pikɛ́ n ntí. Lɛ̃ kaí
nɛ sá rɛ pikɛ́ pi wa!
7 Am pɛɛ kóm lin kɛnyɔ́ɔnsɛ-i tee rɛ: Pɔ̃ Upíima, Uléécaa ńnaŋɛ nnɛ́í ute,
pipɔ́túhaanɛ yɛ nyamlɛ pin kɔ asei tikilɛ̃! 8 Uléécaatumɛ nãii uu ukɛporipi
ituŋɛ kɛcáá kɔɔni, ai ncée i hɛ rɛ ikɛ́ nna wa ikɛ́ nɛ pisoi torɛ. 9 Kutói
píima kunyinɛ aku pisoi torɛ api Uléécaa yɛɛ ásáláú nyɛ̃ kɛcáá ńnaŋɛ m
má lámaankɛɛ, amá api yúlu rɛ ápi yɛ́ ŋmurɛi pikɛ́ mɛfinɛ consɛ pikɛ́ ríyu u
waisɛ.
10 Unúpũ uu ukɛporipi inámɛ iyɛ̃ tiyɔɔpitũ kɛcáá kɔɔni, ukɛyɔɔpitɛ̃ akɛ
kuŋmaha cɔni. Pisoi api pɛɛ ntóósi nɛ aní n takai. 11 Api pɛɛ íwɛ kapi n le

nɛ ácapaá kapi n yɛ̃́ nnya Uléécaa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we n lámaankɛɛ, amá
ápi pimɛwai kópɛ riyá.
12 Ukpúúlũ uu ukɛporipi nkói maa kapi yɛ n sée rɛ Efiraati kɛ́mɛɛ kɔɔni.
Mmɛni amɛ hɔ́su likɛ́ nɛ kɛtuŋɛleemɛ-mɛ̃ piyɔɔpi pɛɛ n wemɛ ncée n tápilɛ
nnya. 13 Am pɛɛ kúconcó nnɔɔ-i nɛ inámɛ nnɔɔ-i nɛ antepu nɔɔmɛ nnɔɔ-
i yɛ́nu, aníri kpɛrinkpɛkɔɔ́ ataani anyinɛ nyɛɛ ń we yarɛ asahã an léenti.
14 Aníri anyinɛ nyɛɛ mɛwai píima n wapisi yɛ nyɛ kɛ Setani uu tumpɔ. Kɛtẽ
nnɛ́í kɛcáá piyɔɔpi kɛ́mɛɛ kaa sɔ́nɛsi rɛ akɛ́ pi cápinɛ pikɛ́ ha nɛ Uléécaa,
ńnaŋɛ nnɛ́í ute kɛyaa maa kɛtúŋɛ́ atɔpi wa.
15 Ani yɛ̃ tɛ nɛ̃́ Upíima nɛ sɔ́nɛpɔlɛ yarɛ uyaa. Uyɛɛ n tṹ un nyáni un
umɛlapɛ ukɛcáá wailɛ̃ tɛ úu kapɛ mɛŋmanɛ sɔ́nɛ pikɛ́ uisɛi yɛ̃ yɛ únarɛkomɛ
lɛ!
16 Aníri nyɛ̃ aa piyɔ́ɔpi pɛ̃ cápinɛ kɛlɔ̃ kɛ̃ kapi yɛ Mɛ́-epiree kɛ́mɛɛ n sée rɛ
Harimaketɔɔ kɛ́mɛɛ.
17 Usɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i uu ukɛporipi kɛléécaa yáá. Mɛtẽ cácá mɛnyinɛ amɛ
kɛnyɔ́ɔnsɛ-i riyɔ́ɔpitũ kɛ́mɛɛ léeri, mɛn tee rɛ: Li piwai masilɛ! 18 Ikónɛ
ii yékurɛntɛ, mɛtẽ mɛnyinɛ amɛ léenti nɛ pikónɛsɛnkɛɛ. Kɛtẽ akɛ yéŋesi.
Hái kɛ pisoi apí nɛ kɛtẽ kɛcáá ń wemɛ, kɛtẽ ákɛ píkai limɛcɔ mɛyã́ yeŋaalɛ̃.
19 Ai kuyu maa hɔɔnɛnɛ mɛtaani, kɛtẽ kɛcáá ayu nnɛ́í pɔ́ɔ lólɛsi, Uléécaa
uu pɛɛ kuyu maa Papilɔɔni kɛcáá léisɛ uu ukuwɔi píima pita kɛporipi ku
pa. 20 Míni kɛpáápáá sitẽ nnɛ́í asi wúrunkɛɛ, ápi ayɔ́pɛ pɔ̃́ piyɛ́nɛ rikpá.
21 Akónɛparɛpi konɛ-konɛ aa kɛyómɛcaa-pɔ leeri aa pisoi kɛcáá lólaari, an
mulú yarɛ aparɛcaŋaa. Pisoi api pɛɛ ásáláú kɛ akónɛparɛpi aa pi n wai nnya
Uléécaa lámaankɛɛ kɛ ntóósi nn mɛyíkíyiki ń tɔsí nnya.

17

Kɛtahai kapí nɛ Papilɔɔni n túhaanɛnɛ nkɔ́

1 Lɛ̃ mɛmáá, piléécaatumɛ pisɛɛi pɛpɛɛ sipóripi sisɛɛi m múílɛ̃ usɛ uú
weri uú nɛ nɛ́ símisi, uu rɛ: A kam kɛ́ kɛtahai kapí nɛ uwásánkaí píima
n túhaanɛnɛ pɔ́ nyísɛ. Kuyu píima kunyinɛ yɛ ku kpɛɛ míni píima ritimɛ ń
we. 2 Uyɛ̃ kɛ kɛtẽ kɛcáá piyɔɔpi apí nɛ iwásánkaí wapisi, kɛtẽ kɛcáá pikɔ́ pɔ́ɔ
kɔ umɛmarɛ kpáárее mɛ̃ pita pomɛsi.
3 Uléécaa nfaa nn nɛ́ loni, uléécaatumɛ uu nɛ́ kpísi uú nɛ kucɛsi kóima-
i sĩ́. Kei kam pɛɛ unɔ́si unyinɛ yɛ̃, un inámɛ wɛɛ́ yɛɛ m péirɛntɛ kɛcáá tṹ.
Uléécaa alɛ̃ nyɛɛ ikɛcáá pɔkɔrɛlɛ̃ tɛ anyíri, in kɔ áyu asɛɛi nɛ akólɛ kɛfi má.
4 Unɔ́si uyɛ̃ ilũ kuu n tanaalɛ̃ yɛ íwɛɛ́ nyaii lɛ in kɔ peirɛntɛ. U kɔ pɛɛ wura
nɛ aparɛ sɔnɛ nɛ ikólɛ́ nɛ́íkɔɔ́ wailɛnlɛ. U pɛɛ kɔ wura kɛporipi kuníпɛ-i
múílɛnlɛ, ncaai riyíkí nɛ mɛ́kpɛrinkpɛ ncɔpuri mɛɛ umɛwai kpáárее kɛ́mɛɛ
n léeri mɛn kɛ yipaalɛ̃. 5 Tinyíri rinyinɛ asei nyɛɛ m pékaalɛ̃ yɛ pɛɛ uritii
kɛcáá wɔ́laalɛnlɛ rɛ: Papilɔɔni, kuyu maa píima, piwásánkaí nɛ kɛtẽ kɛcáá
mɛwai kpáárее riyíkí uni. 6 Am unɔ́si uyɛ̃ yɛnu kuu Uléécaa pikɔ́ mɛnyɛ
nɛ pɛpɛɛ Yeesu kɛcáá aseéra n lésɛ mɛnyɛ ń ntí un pomaalɛ̃. Kam u n yɛ̃́, ai
mɛyánsei nnɔ́ɔ nɛ́ yipu.
7 Uléécaatumɛ uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ: Yo nnya kai yɛ́ nnɔ́ɔ pɔ́ yi? Nɛ́ unɔ́si uyɛ̃
nɛ inámɛ iyɛ̃ kɛcáá kuu nní ń tṹ in áyu asɛɛi nɛ akólɛ kɛfi má asei nyɛɛ m
pékaalɛ̃ pɔ́ símisi. 8 Inámɛ iyɛ̃ kaa nní ń yɛ̃́ yɛ pɛɛ́ welɛ, amá íi nkpéni we. I
yɛ́ nfáani nkpɔ kuhorɛ-i rikpáfúmɛ ií ha nɛ mɛ́woo sɛ́ɛ́. Kɛtẽ kɛcáá pisoi pɛ̃
anyiri nyɛɛ áa hái kɛtẽ kɛkoraanɛ-mɛ nfáa ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ api inámɛ
iyɛ̃ yɛnu, ai nnɔ́ɔ pi yipu rɛ inámɛ iyɛɛ pɛɛ́ we íi kɔ nkpéni we, in kɔ masí
kpáfúmɛnɛ nnya.

9 Nté kai nkpéni pisɛ rɛ usoi uké mɛsɔhɔ nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ m pénɛlɛ̃ un má:
Ayu asɛɛi nyɛɛ ayɔ́pɛ asɛɛi kɛcáá kɛ unɔ́si uyɛ̃ uu n tṹ lɛ. A kɔ piyɔ́ɔpi pisɛɛi
lɛ. 10 Pi pinupũ iyɔ́ɔpi pilapilɛ masilɛ. Usɛ yɛ nɛ iyɔ́ɔpi tunlɛ. Ucɔ úu kahanɛ
n ka. U sɔ́ntilɛ úu tonɛnɛ liké náŋai. 11 Inámɛ iyɛɛ pɛɛ ń we íi kɔ pɛɛ nkpéni
ń we pɔ̃́ ticuruu yɛ kɔ uyɔ́ɔpi páha-paha lɛ. Iyɛ̃ nɛ kɔ pisɛɛi pɛ̃ kémɛɛ́ welɛ, in
tɔ́su iké ha méwoo risɛ́ɛ́. 12 Akólɛ kɛfi nyɛ̃ kaa n yɛ̃́ yɛ piyɔ́ɔpi kɛfi lɛ, pɛɛ ápi
kahanɛ kɛyɔ́ɔpitẽ timmúlú. Amá ituŋɛ mɛkɔ́ɔ́nú mɛsɛ kumúŋɛ́ kɛ akólɛ nyɛ̃
aá ha nɛ inámɛ iyɛ̃ kɛsɛ̃́ iyɔ́ɔpi tonɛnɛ. 13 Likɛi lisɛ kapi pinnɛ́í lákasɛpɔ, pin
pinnaŋɛ nɛ pin-yɔɔpinaŋɛ kpísi pin inámɛ palɛ̃. 14 Pi yé Risáŋpipi atɔpi wa,
Tisáŋpipi ari pi feriyɛ rɛ ti pipíima Upiima lɛ, tin kɔ piyɔ́ɔpi Uyɔɔpi nnya.
Tisáŋpipi nɛ tipikɔ́ kɛ Uléécaa uu n sée uu kɔ pi wɛ́ɛ pin nɛ asei ri tikilɛ̃ pɔ̃́
nɛ́ kɔ pi feriyɛ.
15 Uléécaatumɛ uu kɔ pimáa nɛ́ kpá rɛ: Míni mɛ̃ kaa nní ń yɛ̃́, uwásánkaí
uyɛ̃ un mɛritimɛ tũ yɛ ayu nɛ asoiwuí nɛ isoipuri nɛ mɛyu lɛ. 16 Akólɛ kɛfi
nyɛ̃ kaa nní ń yɛ̃ nɛ inámɛ iyɛ̃ yɛ́ uwásánkaí uyɛ̃ ipuri yɛ̀, ai ulikɔ́ nnɛ́í u
yɔ́ɔi ai mɛŋmanɛ u yá. Ai uisarɛ takai ai kɔ nna u toroisɛ múkú-múkú. 17 Li
we rɛ Uléécaa yɛ piakiŋ kémɛɛ wa rɛ piké umɛla wa piké kɛsɛ̃́ likɛi lisɛ n
lakasɛpɔ piké kɔ pin-yɔɔpinaŋɛ inámɛ pa, Uléécaa anɔɔ kuu ḿ ma aá ha nɛ
wai.
18 Unɔ́si uyɛ̃ kaa nní ń yɛ̃́ yɛɛ kuyu maa kpɛkpɛɛ kɛtẽ kɛcáá piyɔɔpi kɛcáá
n-yɔ́ɔpinaŋɛ m má.

18

Papilɔɔni mɛlɔ́lɛ́

1 Lɛ̃ mɛmáá, am uléécaatumɛ ucɔ yɛɛ ńnaŋɛ píima m má yɛ́nu un
kɛyómɛcaa-pɔ súiri. Uriyu kuu m má mɛtɛ́í amɛ kɛtẽ kɛcáá kpã́ii. 2 Uu mɛyã́
cáái ai cá rɛ: Ku loolɛ, kuyu maa Papilɔɔni yɛ loolɛ! Ku pansɛlɛ aníri kɛtonɛ
nɛ ḿpá nfáa kpɛrinkpɛkɔɔ́ ń-ye nɛ ḿpá kɛnúipi kpɛrinkpɛkɔɔ́ kɛ́ye kɛ pisoi
ápi ń la ripɔhɔ. 3 Li we rɛ kɛtẽ kɛcáá isoipuri nnɛ́í yɛ kumɛmarɛ kpááree
mɛ̃ pita n ntílɛ. Ku nɛ kɛtẽ kɛcáá piyɔɔpi yɛ kɛsɛ̃́ mɛwai kpááree wapisilɛ,
pikpéensɛ pɔ́ɔ kɔ kulimámákɔɔ́ píima kémɛɛ mɛmá yɛ́nu.
4 Kei kam kɔ kɛyómɛcaa-pɔ mɛtẽ mɛcɔ kommɛ rɛ: Pinɛ́soi, ani kukɛmɛɛ́
le, áni kapɛ nɛ kɛsɛ̃́ kuakópɛ kémɛɛ n lonaalɛ̃ nɔké nɛ ásáláú yɛ̃́ nnya.
5 Kuakópɛ yɛ ricúlɛ aá ha nɛ kɛyómɛcaa kám, Uléécaa uu pɛɛ kumɛwai nnɛ́í
mɛɛ ámɛ asei m má kɛcáá léisɛ. 6 Ani ku wa yarɛ kaku yɛ picɔ n wa mɛcɔ.
Ani kɔ kumɛwai kópɛ ku hɛ́ɛ́lɛ mɛtɛ́. Ani kɔ píta papɛ-papɛ kɛporipi kaku
yɛ picɔ n nírisɛ api pom mpapɛ mmɛ̃ mɛtɛ́ ku pa. 7 Yarɛ kaku ríyu n wɛ́ɛ́si
aku kumɛcirɛ likɔ́kɔrikɔ́ kémɛɛ pɔlɔ mɛcɔ kani yɛ́ mpɔ́ɔcaai nɛ íwɛ kémɛɛ ku
ripɔlɔ. Ku yɛ́ kukɛfa-i maa rɛ: Inɔ́siyɔɔpi kam nté le, ám ukúmannɔsi. Káii,
ám píkai nkpɔ yɛnunɛ! 8 Lɛ̃ ŋmaa nnya kɛ ásáláú asɛ asɛ aa yɛ́ kɛyáa kɛsɛ
kukɛcáá súimɛ: Lɛlɛɛ itói nɛ nkpɔ nɛ nkṹ, nna nn kɔ ku torɛ múkú-múkú.
Li we rɛ Upíima, Uléécaa yɛɛ nɛ ku n túhaanɛ yɛ unaŋɛ-naŋɛ lɛ.
9 Ku nɛ kɛtẽ kɛcáá piyɔɔpi nnɛ́í pɛɛ kɛsɛ̃́ kumɛwai kpááree nɛ ku-
likɔkɔrikɔɔ́ kémɛɛ n lonaalɛ̃ yɛ́ kuitu tɛ̃́, pin ha n yɛ̃ tɛ kpɛkpɛɛ torɛ kɛ ányɔ
aa nní léeri. 10 Kumpɔɔcaai píima yɛ́ iwamɛ pi wa, api kɛtaa-pɔ nyɛrɛ api yɛ
pɛɛ téni rɛ: Íwɛ! Íwɛ! Kuyu maa Papilɔɔni, kuyu naŋɛ-naŋɛ, ituŋɛ mɛkɔ́ɔ́nú
mɛsɛ kémɛɛ kapí nɛ pɔ́ túhaanɛ ai máápɔ.
11 Kɛtẽ kɛcáá pikpéensɛ pɔ̃́ nɛ kɔ ténilɛ pin kɔ kpɛ̃ nnya nkpɔ tũ tɛ úka úu
kɔ we yɛɛ yɛ́ piiyaalũ apehe n lɔ nnya. 12 Iyáalũ apehe nyɛ nyɛɛ nní wura

nɛ nwóówení nɛ aparɛ sɔnɛ nɛ ikólɛ́ nɛ asáŋáá kɛcirɛ nɛ asáŋáá wɛɛ́ nyaii
nɛ asáŋáá nyɛɛ n tɛ́lu nɛ áwɛɛ́ nyɛɛ m péirɛntɛ nɛ aléé nyɛɛ kɛkpáhápi m
má nɛ ḿpá yo kapí nɛ ásunĩ n wapisi nɛ ḿpá yo kapí nɛ ana kɛcirɛ nɛ́ɛ nɛ
nweni ŋmɔhɔ nɛ́ɛ nɛ aparɛ tomɛ́ n wapisi 13 nɛ likalɛi-kalɛi lɛɛ m mílú nɛ
kɛkpáhápi likɔ́ nɛ tulaali nɛ tulaali kapi yɛ n sée rɛ miiri nɛ tulaali ŋmaa-
ŋmaa nɛ píta nɛ mɛ́kpɔ nɛ ntɔ sɔnɛ nɛ mɛlukɛpipi nɛ ináa nɛ isáŋ nɛ isã nɛ
sisannɔipi nɛ pilási nɛ sisoipipi sicɔ. 14 Lɛ̃ kaa n káipinkɛɛ yɛ nɛ kɛtaa pɔ́
walɛ. Likɔ́kɔrikɔɔ́ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ n tɛ́lu yɛ nɛ pɔ́ pɔlɛ. Ai nkpéni kúyɛnɛ we!
15 Pikpéensɛ pɛɛ kpɛ̃ nnya mɛmá ń yɛ̃́ yɛ́ kuiwɛ píima iwamɛ n wai api yɛ
pɛɛ kɛtaa-pɔ nyɛrɛ api téni, pin nɛ nkpɔ tũ. 16 Pi yɛ́ maa rɛ: Ĩwɛ! Ĩwɛ! Kuyu
maa kpɛɛ asáŋáá kɛcirɛ ilũ nɛ ilũ wɛɛ́ nyaii in kɔ peirɛntɛ n lapaalɛ̃, kun kɔ
wura nɛ aparɛ sɔnɛ nɛ ikólɛ́ wailɛ̃ yɛ íwɛ we kpa! 17 Ituŋɛ mɛkɔ́ɔ́nú mɛsɛ
kɛ́mɛɛ kɛ mɛmá píima mɛ̃ nnɛ́í amɛ risɛ́ɛ́.

Áninɔi pitíkíí nnɛ́í nɛ picéetɔŋɛ́ nnɛ́í nɛ áninɔi pikɛikɔ́ nnɛ́í nɛ pɛpɛɛ míni
kɛ́mɛɛ n kɛisi nnɛ́í api pɛɛ kɛtaa-pɔ n nyɛnu 18 pin pupukɛɛ, pin kumɛtorɛ
anyɔ nyánɛi, api yɛ pɛɛ rɛ: Kuyu maa kúye kɛcirɛ kpɛɛ pɛɛ nkú tulaalɛ̃?
19 Api yɛ ntaai piayu kɛcáá kɔɔni pin téni, pin nkpɔ tũ pin cáái rɛ: Ĩwɛ! Ĩwɛ!
Kuyu maa kpɛ̃ likɔ́kɔrikɔɔ́ píima kɛ́mɛɛ kɛ áninɔi pite nnɛ́í pɛɛ mínimaa
kɛ́mɛɛ áninɔi m má api mɛmá ń yɛ̃́ yɛ ituŋɛ mɛkɔ́ɔ́nú mɛsɛ kɛ́mɛɛ pansɛlɛ
kucɛsi kóima!

20 Lɛ̃ nnya, likɛ́ kɛyómɛcaa pikɔ́ n láárú. Likɛ́ kɔ nɔ̃́ Uléécaa pikɔ́
nɛ pitumɛ nɛ antepuyɛ n láárú rɛ Uléécaa yɛ nɛ ku túhaanɛlɛ ani alari
yɛnu nnya. 21 Kei kɛ uléécaatumɛ naŋɛ-naŋɛ unyinɛ uu riparɛ rinyinɛ
kpísi yarɛ rináiparɛ uu mínimaa kɛ́mɛɛ ri sápɔ, un tee rɛ: Nní mɛcɔ kai
kuyu maa Papilɔɔni mɛsóri láupɔnɛ, ári yɛ́ kɔ piyɛ́nɛ ku rikpá. 22 Ápi yɛ́
kɔ kɛtumɛ kɛpɔ́yɔ-i pikɛ́ŋépepɛ nɛ inyánlũ ncɔpuri pikɔ́ nɛ pisunsímaa
nɛ pináatɔ́ŋsímaa pikómɛ rikpá. Ápi yɛ́ kɔ kei unyinɛ piyɛ́nɛ rikpá un
pinípɛkɛi pinyinɛ wai, ápi yɛ́ kɔ unyinɛ pikómɛ rikpá un nam. 23 Kɛ́firáa
mɛtɛ́í ámɛ kɔ kei pikpấii kpánɛ, ápi yɛ́ kɔ ula nɛ unósi úka mɛtɛ̃ kɔ̃. Lɛ̃ nnya
kápi yɛ́ ńka kɛpɔ́yɔ-i pikómɛ rinkpá yɛɛ rɛ pipɔ́kɔ́ pɛɛ n kpéénsɛ pɛɛ pɛɛ kɛtɛ̃
nnɛ́í kɛcáá pináŋɛ-naŋɛ, aa kɔ nɛ mɛpósepewai isoipuri nnɛ́í kíraasɛntɛ
nnya.

24 Ai kɔ yá, pi kɔ antepuyɛ nɛ Uléécaa pikɔ́ nɛ pɛ̃ nnɛ́í kapi kɛtɛ̃ kɛcáá n kɔ̃́
mɛnyɛ kɛpómɛɛ yɛ́nlɛ.

19

Uléécaa yɛɛ ipakarɛ te

1 Lɛ̃ mɛmáá, am pɛɛ linyinɛ kɛyómɛcaa-pɔ komti lin cálɛ̃ yarɛ riwúí mɛtɛ̃
tɛ: Alelúya! Urɔ́léécaa yɛɛ píyulalɛ nɛ ríyu nɛ ńnaŋɛ Ute! 2 Upitúhaanɛ yɛ
nyamlɛ pin kɔ asei tikilɛ̃. Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ pikɛ́ túhaanɛ kuu yɛ túhaanɛ. U
uwásánkaí píima yɛɛ pɛɛ mɛ́marɛ kpááree nɛ kɛtɛ̃ n kópu túhaanɛlɛ uú nɛ
ukunipɛ upikɛikɔ́ mɛnyɛ mɛɛ n kɔɔnu riwomɛ hɛ́ɛlɛ. 3 Api kɔ mɛlírũ pimáa
kpá rɛ: Alelúya! Kuyu maa kpɛɛ ń torɛ anyɔ aa yisi aá n taálɛ̃ nɛ ḿpá píyei-
pɔ. 4 Piwɛ́ɛ́sɛ afɛɛrɛ́ nɛ pina pɛ̃ nɛ lifáakɔ́ lina lɛ̃ ai yisi ai wúla ai Uléécaa yɛɛ
riyɔ́ɔpitũ kɛcáá ń tṹ yáási ai rɛ: Amí! Alelúya!

5 Mɛtɛ̃ mɛnyinɛ amɛ riyɔ́ɔpitũ kɛ́mɛɛ léeri rɛ: Ani Urɔ́léécaa pakarɛ, nɔ̃́
upikɛikɔ́ nnɛ́í nɛ nóɔ u n wuru, siwã́ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ! 6 Am pɛɛ linyinɛ kom yarɛ
risoiwuí mɛtɛ̃, yarɛ nkói maa nnyinɛ mɛɛ wɔ́lu nɛ́ɛ yarɛ ikónɛ yɛɛ mɛsóri
sɛnkɛɛ, lin tee rɛ: Alelúya! Upíima Uléécaa, ńnaŋɛ nnɛ́í ute yɛ uiyɔɔpi

tunlɛ. 7 Likɛ́ rɔ́ n láárú tɔkɛ́ mpɔ́ɔnarɛ píima-i n we tɔkɛ́ nɛ ipakarɛ píima
u pa. Tisáŋpipi pinɔsikpikɛ́ anyā́ yɛ tuimɛlɛ, tiunɔsi uu umɛcirɛ cápinɛ.
8 Asáŋáá sɔnɛ mɛlapɛ mɛɛ n tɛ́lu ámɛ líka cɔ́hɔnɛlɛ̃ kapi u pa rɛ ukɛ́ tã.
Asáŋáá sɔnɛ mɛlapɛ mɛmɛɛ nní mɛwai sɔnɛ kɛ Uléécaa pikɔ́ api n wapisi.
9 Uléécaatumɛ uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ: A wɔi rɛ pɛ̃ kapi Risáŋpipi pinɔsikpikɛ́
anyā́ n sée yɛ pínarɛkomɛ lɛ! Uu pɛɛ kɔ lɛ̃ mɛmáá nɛ́ maa rɛ: Uléécaa
ricuruu anɔɔ yɛ nyɛ!
10 Kei kam pɛɛ uana mɛtene loó kɛ́ nɛ u yáási, amá uu nɛ́ maa rɛ: A
mɛpɔ́círɛ tı̃́, kapɛ lɛ̃ wa! Nɛ upɔ́kɛicɔ lɛ nɛn kɔ pipɔ́márɛcɔ pɛɛ Yeesu
iseérakɔɔ́ n le ukɛicɔ. A Uléécaa yáási aa wúla. Yeesu kɛcáá aseéra pilesɛ
yɛɛ rɛ antepuyɛ yɛ asei símisilɛ.

Usantonɛ yɛɛ isã tomɛ́ kɛcáá ń tṹ

11 Kei kam pɛɛ kɛyómɛcaa yɛ̃́ kɛn wúkulɛlɛ̃, isã tomɛ́ inyinɛ in nyɛnu. Pi
yɛ Uyɛɛ i n tṹ sée rɛ Asei nɛ Uyíkíyiki. Upitúhaanɛ nɛ atɔpi kuu n wai yɛ asei
tikilɛnlɛ. 12 Uinipɛɛ yɛ inalempi lɛ. Ayɔ́ɔpikɔŋ kulúi nyɛɛ Uriyu kɛcáá we.
U rinyíri málɛ tɛɛ n wɔ́laalɛ̃, amá umɛmáá úka ucɔ úu ri nyu. 13 Kutúkanka
caacaa kapi mɛ́nyɛ riń́fɛ kuu tanaalɛ̃. Urinyiri tɛɛ Nléécaasimɛ́. 14 Atɔpilee
nyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we yɛ pɛɛ isã tomɛ́ túntilɛnlɛ an nɛ u tikilɛ̃ an kɔ asáŋáá
sɔnɛ tomɛ́ mɛlapɛ tántilɛ̃ ámɛ líka cɔ́hɔnɛlɛ̃. 15 Titɛ́hɛ rinyinɛ nɛ mɛyele
píŋ́-píŋ́ yɛ unnɔɔ-i léemɛlɛnlɛ ukɛ́ nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá pisoi kɔ̃́. N-yɔ́ɔpinaŋɛ yarɛ
nweni kuú nɛ pi múínɛ uu kupɔ́ri maamaa kɛ́mɛɛ Uléécaa, ńnaŋɛ nnɛ́í Ute
kuwɔi píima pita pulu. 16 Tinyíri rinyinɛ yɛ ukutukanka caacaa kɛcáá nɛ
uritaa kɛcáá wɔ́laalɛnlɛ rɛ: Piyɔ́ɔpi Uyɔɔpi nɛ pipíima Upiima.
17 Am pɛɛ uléécaatumɛ unyinɛ yɛnu un ntuŋɛ kɛ́mɛɛ nyɛnu. Uu cáái
ai cá, uu sinúipi nnɛ́í sɛɛ kɛléécaa-pɔ n yóósinkɛɛ séi rɛ: Ani kam ani
Uléécaa anyā́ píima kɛ́mɛɛ cápinɛ, 18 ani piyɔ́ɔpi isarɛ nɛ pitɔpiwɛ́ɛ́sɛ isarɛ
nɛ píyukɔɔ́ isarɛ nɛ isansarɛ nɛ pisantonɛ isarɛ le, ani kɔ ḿpá píye, piyupipi
nɛ pilási nɛ siwā́ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ isarɛ le.
19 Am pɛɛ inámɛ nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá piyɔɔpi nɛ piatɔpilee yɛnu pin cápinɛlɛ̃
tɛ pikɛ́ ha uyɛɛ isã kɛcáá ń tṹ nɛ ukutɔpilee atɔpi wa. 20 Kei kɛ pɛ̃ api pɛɛ
inámɛ nɛ antepu nɔɔmɛ tı̃́. U yɛ pɛɛ inámɛ kɛyu-i mɛwai píima n wapisilɛ
apí nɛ pɛpɛɛ inwɔi pikɛcáá ḿ má pin kɔ ikɛyu kapi ń sɛrí yáási pin wulai
kiraasɛntɛ. Api pikɛtɛ́ kpísi nɛ pinfaa api nna kuhorɛ kpɛ-i kɛ linyinɛ ai ń
we yarɛ nfúrɔ̃ toi kɛ́mɛɛ sápɔ. 21 Api pitɔ́rɔɔ nɛ ritɛ́hɛ tɛɛ pɛɛ uyɛɛ isã n tṹ
nnɔɔ-i n léemɛlɛ̃ kóni. Sinúipi nnɛ́í asi pɛɛ piisarɛ le ai si toru.

20

Aŋmɛ̃ kúkotokú kusɛ iyɔɔpi mɛtonɛ

1 Kei kam pɛɛ uléécaatumɛ unyinɛ yɛ̃ un kɛyómɛcaa-pɔ súiri un mɛhórɛ
kɛhánnɛ nɛ akpanii maamaa anyinɛ kuníp ɛ-i mulɛilɛ̃. 2 Uu kúconcó, iwáa
kpurɛ iyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ kuníri nɛ Setani tini uu paasi, aku lɛ̃ m pahaalɛ̃
aŋmɛ̃ kúkotokú kusɛ kɛ́mɛɛ. 3 Uu mɛhórɛ kɛ́mɛɛ ku sápɔ uu kukɛcáá ká áku
kapɛ kɔ nɛ pisoi n kiraasɛntɛ hái nɛ aŋmɛ̃ kúkotokú kusɛ kpɛ̃ kukɛ́ ha nɛ
tɛnɛ nnya. Lɛ̃ mɛmáá, li pisɛ rɛ ukɛ́ pɛɛ nkáripi ku fɛ́nnɛ.
4 Am pɛɛ ayɔ́ɔpitũ yɛnu. Ai pɛpɛɛ akɛcáá ń tṹ ńnaŋɛ hɛ rɛ pikɛ́ yɛ nɛ
túhaanɛ. Am kɔ pɛ̃ kapi isɔ n corii rɛ pi Yeesu nɛ nléécaasimɛ́ kɛcáá aseéra
lesɛ nnya amííri yɛnu. Am kɔ pɛpɛɛ ápi rinwúla pikɛ́ inámɛ yáási, ápi kɔ
inwɔi piatii nɛ́ɛ pianipɛ-i má akɔ́ yɛ́nu. Api nfáa pɛɛri, pi nɛ Kirisi api kɛsɛ̃́
iyɔ́ɔpi tonɛ aŋmɛ̃ kúkotokú kusɛ. 5 Pikpɔkpɔ picɔ ápi nfáa pɛɛmɛ hái aŋmɛ̃

kúkotokú kusɛ kpɛ̃ akú ha nɛ tɛnɛ. Pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ mɛyisɛ foí yɛ mɛ̃. 6 Pɛpɛɛ
pikpɔkpɔ mɛyisɛ foí mɛ̃ kɛ́mɛɛ n yisi yɛ nkíŋniŋɛ-i welɛ, pin kɔ Uléécaa
pikɔ́! Nkpɔ lírũ ŕn pikɛcáá ŕnaŋɛ ŕka má. Amá pi pansɛnɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
nɛ Kirisi inyɔ́ɔnsɛ n wa. U nɛ pɛ̃ api aŋmɛ̃ kúkotokú kusɛ kpɛ̃ kɛ́mɛɛ kɛsɛ̃́
iyɔ́ɔpi tonɛ.

Pi Setani feriyɛ

7 Aŋmɛ̃ kúkotokú kusɛ kpɛ̃ kun ha píyei n tɔ́mpɔ, api pɛɛ Setani
ukukpaniilee-i lɛ́sɛri. 8 Uu pɛɛ léeri uu isoipuri nnyí nnɛ́í yɛɛ ḿpá kɛtɛ̃
kuwɛ́lɛ́ kúye-i ŕ we cápinɛ, lɛlɛɛ Kɔɔki nɛ Makɔɔki rɛ iké ukɛcáá rikpá uké
nɛ atɔpi wa. I kulúi welɛ yarɛ mínimaa nnyɛnɛ. 9 Ii kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛcáá yipu
ii Uléécaa pikɔ́ kɛtɔpikalɛ nɛ ukuyu lala kɛkálɛ wai. Amá nna nnyinɛ nn
kɛyómɛcaa-pɔ súiri nn i torɛ. 10 Ai Setani yɛɛ pɛɛ i n kíraasɛntɛ nna nɛ
linyinɛ yarɛ nfúrɔ̃ toi kupɔrɛ-i sápɔ. Kei kɛ inámɛ nɛ antepu nɔɔmɛ apí we.
Ai pɛɛ i n fikiisɛ kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ hái nɛ ḿpá píyei-pɔ.

Kɛtahai tɔrɔɔ pitúhaanɛ

11 Am pɛɛ riyɔ́ɔpitũ nɛ uyɛɛ rikɛcáá ŕ tṹ yɛnu. Kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ asi ukɛyu-
i wuru asi pékesi ápi siana yɛ̃. 12 Am pɛɛ pikpɔkpɔ yɛnu, piwɛ́ɛ́sɛ nɛ siwã́,
pin tiyɔ́ɔpitũ kɛyu-i nyɛ́rɛilɛ̃. Ai átɛlɛ́ perei ai kɔ rítɛlɛ́ ricɔ péré. Tɛrɛɛ nfáa
ritɛlɛ́. Pikpɔkpɔ mɛwai yɛ átɛlɛ́ nyɛ̃ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛnlɛ. Ai ḿpá úye mɛwai
kɛcáá nɛ u túhaanɛ. 13 Mínimaa amɛ pikpɔkpɔ pɛɛ mɛkɛmɛɛ ŕ we lesɛri.
Nkpɔ nɛ pikpɔkpɔ kɛlɔ̃ pɔ́ɔ kɔ pikpɔkpɔ pɛɛ kei ŕ we lesɛri api ḿpá úye
mɛwai paí apí nɛ mɛkɛcáá u túhaanɛ. 14 Ai nkpɔ nɛ pikpɔkpɔ kɛlɔ̃ kpísi ai
nna kupɔrɛ-i sápɔ. Nna kupɔrɛ kpɛ̃, nkpɔ lírũ yɛ mmɛ̃. 15 Ai ḿpá úye rinyiri
tɛɛ ári nfáa ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ ŕ we kpísi ai nna kupɔrɛ-i sápɔ.

21

Kɛyómɛcaa falɛ nɛ kɛtɛ̃ falɛ

1 Am pɛɛ kɛyómɛcaa falɛ nɛ kɛtɛ̃ falɛ yɛnu, kɛyómɛcaa foí nɛ kɛtɛ̃ foí yɛ
pitɔ́ŋɛ́ masilɛ lɛ̃, mínimaa ámɛ kɔ we. 2 Am kɔ Uléécaa kuyu, Yerusalɛm
falɛ yɛnu kun Uléécaa kɛ́mɛɛ-pɔ leeri kun súiri, kun kumɛcirɛ cápinɛlɛ̃ yarɛ
unɔ́si falɛ yɛɛ ula m mɛ̃́. 3 Am tiyɔ́ɔpitũ kɛ́mɛɛ mɛtɛ̃ cácá mɛnyinɛ komti,
mɛn tee rɛ: Uléécaa kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí yɛ nkpéni nkú sisoipipi kɛ́mɛɛ. U yɛ́
pikɛmɛɛ́ n we, api pansɛ upisoi, pi nɛ Uléécaa ricuruu api pɛɛ kɛsɛ̃́ n we.
4 U yɛ́ pimɛnini nnɛ́í pi tinnɛntɛ, nkpɔ ŕn yɛ́ kɔ piwée rikpá, nkpɔ pitonɛ
nɛ itu nɛ ntɔ́ósi ŕn yɛ́ kɔ n we, kɛ mɛkɛɛ-mɛ likɔ́ ai pitɔ́ŋɛ́ ḿ masí nnya.
5 Uyɛɛ pɛɛ riyɔ́ɔpitũ kɛcáá ŕ tṹ uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ: Pɔ yɛ̃ɛ, nɛ ḿpá yo
pansɛsɛlɛ lifálɛ. Uu kɔ kpá rɛ: A wɔi! Anɔ́ɔ nyɛ̃ yɛ nsímɛ́sei lɛ, lɛ̃ kai kɔ lenɛ.
6 Uu kɔ pimáa nɛ́ kpá rɛ: Li piwai masilɛ! Nɛ́ɛ Ufoí nɛ Utɔ́rɔɔ, Kɛ́koraanɛ nɛ
Kɛ́tɔ. Nɛ́ nkó kɛ nníré nn ŕ we míni mɛɛ yɛ nfáa n hɛ nhɔi pa faalaa. 7 Uyɛɛ n
feriyɛ likɔ́ yɛ nní kuu n yɛ́nunɛ: Nɛ́ɛ yɛ́ Uuleecaa, uyɛ̃ uu kɔ kɛnɛ́pipi. 8 Amá
piwamɛi nɛ pɛpɛɛ ápi asei n tíkilɛ̃ nɛ pɛpɛɛ icírí n wai nɛ pisoikɔ̃́ nɛ pɛpɛɛ
mɛ́woo mɛ́woo n wai nɛ mɛnírihɛ́laawai pikɔ́ nɛ pɛpɛɛ piléé n nyɔ́ɔnsɛ nɛ
pinɔ́ɔmɛ nnɛ́í ncɔpuri pɔ̃́ kɛtonɛ yɛ nna nɛ linyinɛ yarɛ nfúrɔ̃ toi kupɔrɛ
kɛ́mɛɛ́ welɛ. Nkpɔ lírũ yɛ mmɛ̃.

Yerusalɛm falɛ

9 Lɛ̃ mɛmáá, piléécaatumɛ pisɛɛi pɛpɛɛ pɛɛ sipóripi sisɛɛi m múílɛ̃ usɛ uú
weri uu nɛ́ maa rɛ: A kam kɛ́ unɔ́si falɛ pɔ́ nyísɛ, uyɛɛ Risáŋpipi unɔsi.

10 Kei kɛ Nfáasɔnɛ nn kɛnɛ́cáá súimɛ, Uléécaatumɛ uyɛ̃ uu nɛ́ kpísi uú
nɛ riyɔ́pɛ maamaa nɛ ricácá rinyinɛ taá. Uu pɛɛ Uléécaa kuyu, Yerusalɛm
yɛnu kun kɛyómɛcaa-pɔ Uléécaa kɛ́mɛɛ léeri kun súiri. 11 Uléécaa mmulɛ
yɛ pɛɛ kukɛmɛɛ́ welɛ, ku pɛɛ tɛ́lulɛ yarɛ riparɛ sɔnɛ kɛcirɛ nɛ́ɛ yarɛ riparɛ
ŋmɛ́í-ŋmɛi kɛ́mɛɛ kɛ usoi uu yɛ umɛcirɛ n nyánɛi yarɛ kɛnípɛɛnyánɛi yɛlɛ́pi
kɛ́mɛɛ. 12 Mmɛlɛ maamaa nɛ ncácá nnyinɛ yɛ pɛɛ ku kɔ́ɔ́núlɛnlɛ, sipoo
kɛfi nɛ sitɛ́ kapi n luri, piléécaatumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ pin si mɛ̃́. Isirayɛɛli pikɔ́
imarɛpuri kɛfi nɛ itɛ́ iyɛ̃ anyiri yɛ sikɛcáá wɔ́laalɛnlɛ. 13 Sipoo sitaani sɛɛ
kɛtuŋɛleemɛ-mɛ̃ nyánɛi, sitaani ituŋɛ kulukɛ-lukɛ-mɛ̃, sitaani ituŋɛ kumii-
mɛ̃, sitaani kɛcɔpɛ, sitaani kɛtuŋɛlolɛ́-mɛ̃. 14 Akúiparɛ kɛfi nɛ atɛ́ kɛcáá kɛ
kuyu mmɛlɛ mmɛ̃ nń pɛɛ tɔ́silɛ̃, Tisáŋpipi pitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ anyiri kɛfi
nɛ atɛ́ an aparɛ nyɛ̃ kɛcáá wɔ́laalɛ̃.

15 Uyɛɛ lɛ̃ nɛ́ n símisi yɛ wura kɛkpápi kapi yɛ nɛ ḿ musí múílɛnlɛ ukɛ́
nɛ kuyu nɛ kusipoo nɛ kummɛlɛ múŋɛsi. 16 Kuyu awɛ́lɛ́ kɛna yɛ pɛɛ mɛcáa
sálɛ. Kumɛcaa nɛ kumɛpɛ́rɛ́ yɛ pɛɛ sálɛ. Uu kɛkpápi kɛ̃ nɛ kuyu músu aí
lelu kilomɛtiri ákotokú atɛ́. Kumɛcaa nɛ kumɛpɛ́rɛ́ nɛ kumɛcá yɛ pɛɛ sálɛ.
17 Uu mmɛlɛ pɔ̃́ kɔ músu, ai lelu apáha kuwóó nɛ afɛɛrɛ́ nɛ atɛ́ kumúŋɛ́.
Sisoipipi mɛmúŋɛ́ nɛ uléécaatumɛ mɛmúŋɛ́ yɛ mɛ. 18 Aparɛ ŋmɛ́í-ŋmɛi
kapi nɛ mmɛlɛ mɔ̃ api kuyu pɔ̃́ nɛ wura yíkíyiki ŋmanɛ mɔm, lin pɛɛ́ we
yarɛ sinípɛɛnyánɛi. 19 Aparɛ sɔnɛ nnɛ́í ncɔpuri kapi mmɛlɛ akuiparɛ kɛcáá
karikɛɛ rɛ likɛ́ pinyánɛi n nyań. Tiparɛ ŋmɛ́í-ŋmɛi kapi rikúiparɛ foí kɛcáá
wa, api kusópɛ rikɔ́ rilírũ kɛcáá wai, api míni kulúi rikɔ́ ritáánũ kɛcáá wai
api kɔ mɛhɔ́lɛ rikɔ́ rinã́ii kɛcáá wai. 20 Api ríwɛɛ́ yarɛ mɛ́nyɛ rinúpũ kɛcáá
wai, api kɔ ríwɛɛ́ rikpúúlũ kɛcáá wai, api wura rikɔ́ risɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i kɛcáá wai
api risannyɛ ntɔnɛ ripáha-paha kɛcáá wai, api mɛtuhuta rikɔ́ rílɛɛ́-lɛɛ́ kɛcáá
wai, api mɛtuhuta nɛ mɛhɔ́lɛ cɔ́hɔnɛ rikɔ́ rififi kɛcáá wai, api ríwɛɛ́ ntɔnɛ
yarɛ rihúúhúúparɛ kɛfi nɛ mɛsɛ rikɔ́ kɛcáá wai, api mɛ́kɔlɔ́ɔta rikɔ́ kɛfi nɛ
rilírũ kɛcáá wai. 21 Sipoo kɛfi nɛ sitɛ́ sɛ̃ pɔ̃́ nɛ ikɔ́lɛ́ kɛfi nɛ itɛ́ lɛ. Nkɔ́lɛ́ nsɛ nsɛ
kapí nɛ ḿpá ihánaa íye wa. Kuyu ripɔhɔ pɔ̃́ nɛ wura ŋmanɛ lɛ, lin peirɛntɛ
yarɛ kɛnípɛɛnyánɛi.

22 Ám kei kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí yɛ̃́. Upíima, Uléécaa, ńnaŋɛ nnɛ́í ute ricuruu
nɛ Risáŋpipi pɛɛ kuyu kpɛ̃ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí. 23 Ái nkpáni pisɛ rɛ ituŋɛ nɛ́ɛ
iwárɛ ikɛ́ kei mɛtɛ́í n wai. Li we rɛ Uléécaa mɛyɔɔpi mɛtɛ́í yɛ ku kpã́iilɛnlɛ,
kuiyuipukɛ yɛɛ Risáŋpipi. 24 Ayu pisoi yɛ́ kumɛtɛ́í kɛ́mɛɛ sɔ́nɛ, kɛtɛ̃́ kɛcáá
piyɔɔpi api kei nɛ pimɛyɔɔpi hapɔ. 25 Kɛ kɛsinɛ ákɛ yɛ́ɛ́ kei píkai n wa nnya
kɛ kusipoo ási yɛ́ɛ́ kɔ píkai n hánaalɛ̃. 26 Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ isoipuri kɛ́mɛɛ mɛyɔ́ɔpi
nɛ ríyu m má kapí nɛ kei sɔ́nɛpɔ. 27 Líkpɛrinkpɛkɔɔ́ líka nɛ́ɛ usoi nkó yɛɛ
ncaai riyíkí n wai un kɔ nnɔ́ɔmɛ má úu kei mɛlonɛ má. Pɛ̃ anyiri nyɛɛ
Risáŋpipi nfaa ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ mɛcirɛ pɛɛ yɛ́ kei lompɔ.

22

1 Uléécaatumɛ uu kɔ nkói mmɛ̃-i kɛ nfáa nn ń we nɛ́ nyísɛ, nn we
cáícáí yarɛ kɛnípɛɛnyánɛi yɛlɛ́pi, nn Uléécaa riyɔɔpitũ nɛ Risáŋpipi kɛ́mɛɛ-
pɔ leeri. 2 Kuyu kɛcɔpɛ knń pɛɛ wɔ́lu nn nɛ ncée maa tikilɛ̃, kuléé kpɛɛ yɛ
nfáa n hɛ kun nsipɛ́ɛ́ kɛcɔpɛ nyɛnu. Kɛfi nɛ mɛtɛ́ kaku yɛ mari, aku yɛ ḿpá
iwárɛ íye kɛ́mɛɛ apipi torɛsi. Kuapɛi yɛ̀ɛ̀ pisoi itói pɔisɛlɛ. 3 Anɔ́ɔ áa kei líka
kɛcáá we. Kuyu kɛ́mɛɛ kɛ Uléécaa riyɔɔpitũ nɛ Risáŋpipi riyɔɔpitũ ari yɛ́ n
we upikɛikɔ́ pin kei u yáási. 4 Pi yɛ́ ukɛyu yɛ̃, Urinyiri ari kɔ piatii kɛcáá n

wɔ́laalɛ̃. [5] Kɛsinɛ ákɛ wenɛ, ái yɛ́ kɔ kei kɛ́firáa mɛtɛ́i nɛ́ɛ ituŋɛ mɛtɛ́i pisɛ, kɛ
Upíima Uléécaa uu pi n kpãiilɛ̃ nnya. Api pɛɛ iyɔ́ɔpi n tũ nɛ ḿpá píyei-pɔ.

Yeesu mɛkamɛ

[6] Uléécaatumɛ uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ: Inɔ́ɔsimɛ́ iyɛ̃ yɛ nsímɛ́sei lɛ. Lɛ̃ kai kɔ
lenɛ. Upíima Uléécaa yɛɛ yɛ n tíyɛsɛ antepuyɛ api símisi yɛ uuleecaatumɛ
tummɛlɛ rɛ ukɛ́ upikɛikɔ́ lɛlɛɛ nfáani n wainɛ nyísɛ. [7] Yeesu uu rɛ: Nɔ yɛ̃ɛ,
nɛ nfáani sɔ́nɛpɔlɛ. Nkó yɛɛ kóso-pɔ nsímɛ́ mɛɛ rítɛlɛ́ ntí-i ń we m múílɛ̃ yɛ
únarɛkomɛ lɛ.

[8] Nɛ̃́ Yohani, nɛ́ɛ mɛwai mɛ̃ kõ am kɔ yɛnu. Kam n yɛ̃́ am kɔ kom, am
uléécaatumɛ uyɛɛ mɛwai nɛ́ n nyísɛntɛ ana-i lólu rɛ kɛ́ u yáási. [9] Amá uu
pɛɛ nɛ́ maa rɛ: A mɛpɔ́círɛ tĩ, kapɛ lɛ̃ wa! Nɛ upɔ́kɛicɔ lɛ nɛn kɔ pipɔ́márɛcɔ
antepuyɛ nɛ pɛpɛɛ rítɛlɛ́ ntí nsímɛ́ ḿ múílɛ̃ ukɛicɔ! A Uléécaa yáási aa wúla!
[10] Uu kɔ pimáa nɛ́ kpá rɛ: Kapɛ lɛlɛɛ kóso-pɔ n wainɛ nsímɛ́ ritɛlɛ́ ntí m
pékaalɛ̃! Ituŋɛ yɛ tulɛ rɛ tinsímɛ́ mmɛ̃ nkɛ́ wa. [11] Nkó yɛɛ úu lisɔnɛ n wai ukɛ́
n nɔŋ́lɛ̃ úu kapɛ lisɔnɛ n wai. Nkó yɛɛ mɛ́kpɛrinkpɛ m pɔ́riilɛ̃ ukɛ́ umɛcirɛ
mɛ́kpɛrinkpɛ pipɔ́rii n kpásɛlɛ̃. Nkó yɛɛ lisɔnɛ n wai ukɛ́ lisɔnɛ piwai nɛ
kɛ́yu n sĩ́, nkó yɛɛ ń nyaḿ cáká-cáká ukɛ́ n nyaḿ cáká-cáká un nɛ kɛ́yu sĩ́.
[12] Yeesu uu rɛ: Pɔ yɛ̃ɛ, nɛ nfáani sɔ́nɛpɔlɛ. Inɛ́hɛ́ɛ kaḿ nɛ wepɔ kɛ́ ḿpá úye
mɛwai kulaa u pa. [13] Nɛ́ɛ Ufoi nɛ Utɔ́rɔɔ, Ukpɛ́ɛ̃ nɛ Upírɛ̃, nɛ́ɛ kɔ Kɛ́koraanɛ
nɛ Kɛ́tɔ.
[14] Mpí pɛɛ pisitukanka caacaa n hɛɛrɛ pikɛ́ nɛ kuléé kpɛɛ yɛ nfáa n
hɛ apipi n yɛ̃́ pikɛ́ kɔ nɛ sipoo-mɛ̃ tintíki pikɛ́ nɛ kuyu-i lompɔ nnya yɛ
pínarɛkomɛ lɛ! [15] Amá pɛpɛɛ mɛpɔpi ń we nɛ mɛnírihélaawai pikɔ́ nɛ
mɛ́woo mɛ́woo mɛwai pikɔ́ nɛ pisoikɔ̃́ nɛ pɛpɛɛ piléé n nyɔ́ɔnsɛ nɛ ḿpá úye
yɛɛ nnɔ́ɔmɛ ń la un kɔ n wai pikɛ́ léepɔ!

[16] Nɛ̃́ Yeesu, nɛ unɛ́lééécaatumɛ tumpɔlɛ rɛ ukɛ́ Uléécaa icápinɛ kɛ́mɛɛ
nɔ́ símisi rɛ asei yɛ nyɛ. Nɛ Tafiti kumarɛ kɛ́mɛɛ kɛwã pírɛ̃ lɛ. Nɛ́ɛ
rimarɛwarɛpi tɛɛ n tɛ́lu.
[17] Nfáasɔnɛ nɛ unɔ́si falɛ yɛ maa rɛ: A kam. Nkó yɛɛ lɛ̃ n kɔ̃́ pɔ́ɔkɛ́ kɔ maa
rɛ: A kam. Nkó kɛ nnírɛ́ nn ń we ukɛ́ kam. Nkó yɛɛ míni mɛɛ yɛ nfáa n hɛ
ń la ukɛ́ mɛ yɔsí faalaa.

Tinɔ́ɔ tɔrɔɔ

[18] Mpá úye yɛɛ kóso-pɔ nsímɛ́ mɛɛ rítɛlɛ́ ntí-i ń we n kɔ̃́ kam símisi rɛ asei
yɛ nyɛ. Úye un kei linyinɛ rinkpápɔ, Uléécaa yɛ́ ásáláú nyɛ̃ kɛcáá kapi rítɛlɛ́
ntí-i n símisi liute uyɛ̃ isoi kɛ́mɛɛ rikpápɔ. [19] Úye un kɔ kóso-pɔ nsímɛ́ mɛɛ
rítɛlɛ́ ntí-i ń we kɛ́mɛɛ inɔ́ɔsimɛ́ inyinɛ n lesɛ, Uléécaa yɛ́ liute uyɛ̃ likɔ́ lɛɛ
kuléé kpɛɛ yɛ nfáa n hɛ kɛ́mɛɛ nɛ kuyu kɛ́mɛɛ ń we lesɛ. Pi linsímɛ́ rítɛlɛ́
ntí-i símisilɛ.
[20] Uyɛɛ n símisi rɛ likɛi lɛɛ asei lɛ yɛ maa rɛ: Ɛɛɛ, nɛ nfáani sɔ́nɛpɔlɛ. Amí!
A kam, Upíima Yeesu!
[21] Upíima Yeesu ukɛ́ ḿpá úye ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ!